COMPONENTI PNEUMATICI

pneumatic equipment

• I componenti prodotti dalla AZ Pneumatica sono il risultato di trenta anni di esperienza nel settore della distribuzione e controllo dell'aria compressa. I sistemi utilizzati nella produzione di serie garantiscono alta affidabilità e prestazioni in grado di soddisfare tutte le esigenze applicative.
Le più avanzate tecnologie di produzione assicurano alla AZ Pneumatica elevati standard qualitativi e consentono di adattare con grande flessibilità tutti i prodotti alle più svariate applicazioni, con l'obiettivo di offrire il prodotto giusto per ogni esigenza.

• *The equipment and components which AZ Pneumatica manufactures are the result of thirty years experience in the field of compressed air distribution and control. The design and production techniques which are employed for the complete range of valves guarantee high reliability and performance that will satisfy all applications. Thanks to investment in the latest production techniques AZ Pneumatica can guarantee a high standard of quality and a flexible approach to adapt the product range to customer requirements.*

• AZ Pneumatica s.r.l. è azienda associata a
AZ Pneumatica s.r.l. is a member of

ASSOCIAZIONE ITALIANA DEI COSTRUTTORI ED OPERATORI
DEL SETTORE OLEOIDRAULICO E PNEUMATICO

indice generale

general index

pagina
page

- **INFO**
  Informazioni tecniche 4
  Technical information

- **CAPITOLO I** - *chapter 1*
  Microvalvole, valvole a cassetto 15
  Microvalves, spool valves

- **CAPITOLO II** - *chapter 2*
  Valvole a cassetto ed elettrovalvole normalizzate 243
  Standardized spool valves and solenoid valves

- **CAPITOLO III** - *chapter 3*
  Valvole ausiliarie e accessori 301
  Ancillary valves and accessories

- **CAPITOLO IV** - *chapter 4*
  Elementi integrati 341
  Integrated elements

- **CAPITOLO V** - *chapter 5*
  Generatori di vuoto 373
  Vacuum generators

- **CAPITOLO VI** - *chapter 6*
  Cilindri e accessori 383
  Cylinders and accessories

- **CAPITOLO VII** - *chapter 7*
  Gruppi trattamento aria 539
  Air preparation units

- **ATEX**
  Elenco dei prodotti certificati 657
  List of the certified products

- **INDEX**
  Indici generali 668
  Product reference directories

SISTEMI DI MISURA

	sistema tecnico	→ moltiplicare per	sistema internazionale	← moltiplicare per	sistema anglosassone
lunghezza	metro [m]	1	metro [m]	0.0254	pollice [in]
	metro [m]	1	metro [m]	0.3048	piede [ft]
area	metro quadrato [m^2]	1	metro quadrato [m^2]	0.00064516	pollice quadrato [in^2]
	metro quadrato [m^2]	1	metro quadrato [m^2]	0.09290304	piede quadrato [ft^2]
volume	metro cubo [m^3]	1	metro cubo [m^3]	$16.387064 \cdot 10^{-6}$	pollice cubo [in^3]
	metro cubo [m^3]	1	metro cubo [m^3]	0.028316846	piede cubo [ft^3]
massa	kilogrammo [kg]	1	kilogrammo [kg]	0.45359237	libbra [lb]
forza, peso	kilogrammo [kg]	9.80665	Newton [N]	4.448221615	libbra [lb]
lavoro, energia	kilogrammetro [kg·m]	9.80665	Joule [J]	1.355817948	lb·ft
potenza	cavallo vapore [CV]	735.5	Watt [W]	745.7	horse power [HP]
	sistema tecnico	**← dividere per**	**sistema internazionale**	**→ dividere per**	**sistema anglosassone**

MULTIPLI E SOTTOMULTIPLI

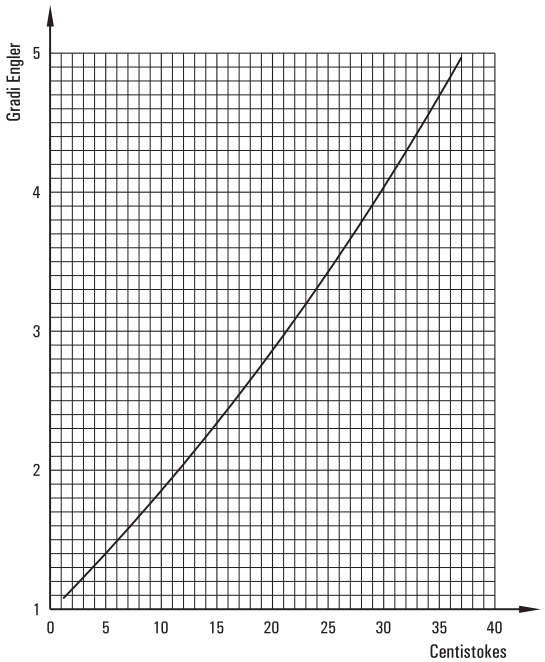
nome	simbolo	valore
esa	E	10^{18}
peta	P	10^{15}
tera	T	10^{12}
giga	G	10^{9}
mega	M	10^{6}
kilo	k	10^{3}
etto	h	10^{2}
deca	da	10^{1}
deci	d	10^{-1}
centi	c	10^{-2}
milli	m	10^{-3}
micro	μ	10^{-6}
nano	n	10^{-9}
pico	p	10^{-12}
femto	f	10^{-15}
atto	a	10^{-18}

SCALE DI TEMPERATURA

°C = gradi Celsius o gradi centigradi
°F = gradi Fahrenheit
°K = gradi Kelvin (unità del sistema internazionale)

equivalenze
°F = (1.8 · °C) + 32
°C = (°F - 32) · 0.55
°K = °C + 273.15

VISCOSITÀ



UNITÀ DI PRESSIONE

Esempio di utilizzo della tabella: volendo convertire 25 bar in kPa, il coefficiente necessario si trova all'incrocio tra la riga "bar" e la colonna "kPa". Moltiplicare dunque 25 bar per 100 e il risultato è 2500 kPa.

da \ a	**Pa**	**kPa**	**MPa**	**bar**	**mbar**	**kg/cm²**	**mm Hg**	**psi**
Pa	1	0.001	10^{-6}	10^{-5}	0.01	$10.1972 \cdot 10^{-6}$	0.00750062	0.000145038
kPa	1000	1	0.001	0.01	10	0.0101972	7.50062	0.145038
MPa	10^{6}	1000	1	10	10000	10.1972	7500.62	145.038
bar	10^{5}	100	0.1	1	1000	1.01972	750.062	14.5038
mbar	100	0.1	0.0001	0.001	1	0.00101972	0.750062	0.0145038
kg/cm²	98066.5	98.0665	0.0980665	0.980665	980.665	1	735.559	14.2233
mm Hg	133.322	0.133322	$133.322 \cdot 10^{-6}$	$133.322 \cdot 10^{-5}$	1.33322	0.00135951	1	0.0193368
psi	6894.76	6.89476	0.00689476	0.0689476	68.9476	0.070307	51.7149	1

UNITÀ DI PORTATA

Esempio di utilizzo della tabella: volendo convertire 410 l/s in l/h, il coefficiente necessario si trova all'incrocio tra la riga "l/s" e la colonna "l/h". Moltiplicare dunque 410 l/s per $0.2777 \cdot 10^{-3}$ (che equivale a 0.0002777) e il risultato è 0.113857 l/h.

da \ a	**m³/s**	**l/s**	**cm³/s**	**m³/h**	**m³/min**	**l/h**	**l/min**
m³/s	1	1000	10^{6}	$0.2777 \cdot 10^{-3}$	$16.666 \cdot 10^{-3}$	0.2777	16.666
l/s	0.001	1	1000	$0.2777 \cdot 10^{-6}$	$16.666 \cdot 10^{-6}$	$0.2777 \cdot 10^{-3}$	$16.666 \cdot 10^{-3}$
cm³/s	10^{-6}	0.001	1	$0.2777 \cdot 10^{-9}$	$16.666 \cdot 10^{-9}$	$0.2777 \cdot 10^{-6}$	$16.666 \cdot 10^{-6}$
m³/h	3600	$3.6 \cdot 10^{6}$	$3.6 \cdot 10^{9}$	1	60	1000	60000
m³/min	60	60000	$60 \cdot 10^{6}$	$16.666 \cdot 10^{-3}$	1	16.666	1000
l/h	3.6	3600	$3.6 \cdot 10^{6}$	0.001	0.06	1	60
l/min	0.06	60	60000	$16.666 \cdot 10^{-6}$	0.001	$16.666 \cdot 10^{-3}$	1

GRADI DI PROTEZIONE ELETTRICA

Il codice "IP" che compare tra i dati tecnici dei componenti elettrici ed elettronici indica il grado e il tipo di protezione elettrica secondo la tabella seguente. Il primo numero del codice "IP" indica il grado di protezione contro il contatto e la penetrazione di corpi estranei solidi. Il secondo numero indica il grado di protezione contro la penetrazione dell'acqua.

			Protezione contro l'acqua								
			0	1	2	3	4	5	6	7	8
		Descrizione	Nessuna protezione	Protezione contro gocce d'acqua con direzione perpendicolare	Protezione contro gocce d'acqua con inclinazione massima di 15°	Protezione contro gocce d'acqua con inclinazione massima di 60°	Protezione contro spruzzi d'acqua da qualsiasi direzione	Protezione contro getti intensi d'acqua da qualsiasi direzione	Protezione contro ondate d'acqua	Protezione contro l'immersione temporanea	Protezione contro l'immersione permanente
Protezione delle persone e delle attrezzature contro i corpi estranei	0	Nessuna protezione	**IP 00**								
	1	Protezione contro i corpi estranei solidi più grandi di 50 mm	**IP 10**	**IP 11**	**IP 12**						
	2	Protezione contro i corpi estranei solidi più grandi di 12 mm	**IP 20**	**IP 21**	**IP 22**	**IP 23**					
	3	Protezione contro i corpi estranei solidi più grandi di 2.5 mm	**IP 30**	**IP 31**	**IP 32**	**IP 33**					
	4	Protezione contro i corpi estranei solidi più grandi di 1 mm	**IP 40**	**IP 41**	**IP 42**	**IP 43**	**IP 44**				
	5	Protezione contro la polvere	**IP 50**	**IP 51**	**IP 52**	**IP 53**	**IP 54**	**IP 55**	**IP 56**	**IP 57**	
	6	Protezione totale contro la polvere	**IP 60**	**IP 61**	**IP 62**	**IP 63**	**IP 64**	**IP 65**	**IP 66**	**IP 67**	**IP 68**

Locali secchi:
materiale ammesso per ogni caratteristica IP

Locali umidi:
materiale ammesso a partire da IP 11

Locali bagnati:
materiale ammesso a partire da IP 23

FORZA SVILUPPATA DA UN CILINDRO

In relazione all'alesaggio e alla pressione di lavoro, un cilindro pneumatico sviluppa una forza che può essere utilizzata per compiere un lavoro.
La forza sviluppata nella fase di spinta è superiore a quella sviluppata nella fase di trazione, poiché nel primo caso agisce l'intera superficie del pistone, mentre nel secondo agisce la superficie del pistone meno quella dello stelo. Nel caso di un cilindro con stelo passante, le due forze sono identiche e hanno valore pari a quello della forza sviluppata in trazione da un cilindro normale di pari alesaggio.

La formula per calcolare la forza nella fase di spinta è la seguente:

$$F_S = \frac{\pi \cdot D^2}{4} \cdot p \cdot \eta$$

ove:
F_S è la forza sviluppata dal cilindro in spinta espressa in daN;
D è l'alesaggio del cilindro espresso in centimetri;
p è la pressione espressa in bar;
η è il coefficiente di rendimento (posto uguale a 0.9).

La formula per calcolare la forza nella fase di trazione è la seguente:

$$F_T = \frac{(D^2 - d^2) \cdot \pi}{4} \cdot p \cdot \eta$$

ove:
F_T è la forza sviluppata dal cilindro in trazione espressa in daN;
D è l'alesaggio del cilindro espresso in centimetri;
d è il diametro dello stelo espresso in centimetri;
p è la pressione espressa in bar;
η è il coefficiente di rendimento (posto uguale a 0.9).

alesaggio cilindro [mm]	diametro stelo [mm]	moto	area utile [cm²]	forza in spinta e trazione in daN in funzione della pressione di esercizio in bar, a 20°C, con rendimento 0.9									
				1 bar	**2 bar**	**3 bar**	**4 bar**	**5 bar**	**6 bar**	**7 bar**	**8 bar**	**9 bar**	**10 bar**
12	6	spinta trazione	1.13 1.00	1.017 0.763	2.035 1.526	3.053 2.290	4.071 3.053	5.089 3.816	6.107 4.580	7.124 5.343	8.142 6.107	9.160 6.870	10.178 7.633
16	6	spinta trazione	2.01 1.73	1.809 1.555	3.619 3.110	5.428 4.665	7.238 6.220	9.047 7.775	10.857 9.330	12.666 10.885	14.476 12.440	16.285 13.995	18.095 15.550
20	8	spinta trazione	3.14 2.64	2.827 2.374	5.654 4.749	8.482 7.124	11.309 9.499	14.136 11.874	16.964 14.249	19.791 16.624	22.618 18.999	25.446 21.374	28.273 23.749
25	12	spinta trazione	4.91 3.78	4.417 3.399	8.835 6.799	13.253 10.199	17.670 13.599	22.088 16.999	26.506 20.399	30.924 23.799	35.341 27.199	39.759 30.598	44.177 33.998
32	12	spinta trazione	8.04 6.91	7.238 6.220	14.476 12.440	21.714 18.660	28.952 24.880	36.190 31.100	43.428 37.321	50.666 43.541	57.904 49.761	65.142 55.981	72.380 62.201
40	16	spinta trazione	12.56 10.55	11.309 9.499	22.618 18.999	33.928 28.499	45.237 37.999	56.547 47.499	67.856 56.999	79.165 66.499	90.475 75.999	101.78 85.499	113.09 94.998
50	20	spinta trazione	19.63 16.49	17.670 14.843	35.341 29.687	53.012 44.530	70.683 59.374	88.354 74.217	106.02 89.061	123.69 103.90	141.36 118.74	159.03 113.59	176.70 148.43
63	20	spinta trazione	31.16 28.02	28.054 25.227	56.108 50.454	84.163 75.681	112.21 100.90	140.27 126.13	168.32 151.36	196.38 176.58	224.43 201.81	252.49 227.04	280.54 252.27
80	25	spinta trazione	50.24 45.36	45.237 40.819	90.475 81.639	135.71 122.45	180.95 163.27	226.18 204.09	271.42 244.91	316.66 285.73	361.90 326.55	407.13 367.37	452.37 408.19
100	25	spinta trazione	78.54 70.50	70.683 66.266	141.36 132.53	212.05 198.79	282.73 265.06	353.41 331.33	424.10 397.59	494.78 463.86	565.47 530.12	636.15 596.39	706.83 662.66
125	32	spinta trazione	122.66 114.67	110.44 103.20	220.88 206.41	331.33 309.61	441.77 412.82	552.21 516.02	662.66 619.23	773.10 722.43	883.54 825.64	993.99 928.84	1104.4 1032.0
160	40	spinta trazione	201.06 188.49	180.95 169.64	361.90 339.28	542.85 508.92	723.80 678.56	904.75 848.20	1085.7 1017.8	1266.6 1187.4	1447.6 1357.1	1628.5 1526.7	1809.5 1696.4
200	40	spinta trazione	314.15 301.59	282.73 271.42	565.47 542.85	848.20 814.27	1130.9 1085.7	1413.6 1357.1	1696.4 1628.5	1979.1 1899.9	2261.8 2171.4	2544.6 2442.8	2827.3 2714.2

INFO

RESISTENZA DI UN CILINDRO AL CARICO DI PUNTA

Un cilindro avente una corsa la cui lunghezza supera di dieci volte il diametro dello stelo, ad esempio nel caso di un cilindro avente alesaggio 50 e corsa 500 (diametro stelo 20), quando viene sollecitato da una forza di compressione agente sull'estremità dello stelo (tale forza è detta "carico di punta") è sottoposto a una sollecitazione composta di presso-flessione che potrebbe provocare la rottura dello stelo. È dunque necessario verificare se il cilindro può applicare la forza richiesta in condizioni di sicurezza, in relazione alle sue dimensioni e alla modalità di installazione.

La resistenza del cilindro al carico di punta si calcola con la seguente formula di Eulero, in relazione al diametro dello stelo e alla corsa del cilindro:

$$F = \frac{\pi^2 \cdot E \cdot M}{Q \cdot S^2}$$

ove:
E è il modulo di elasticità dell'acciaio, pari a 21000 kg/mm^2, ossia 205939 N/mm^2;

M è il momento di inerzia geometrico assiale dello stelo (mm^4), uguale a $M = \frac{\pi \cdot d^4}{64}$ (ove **d** è il diametro dello stelo espresso in millimetri);
S è la corsa del cilindro, espressa in millimetri;
Q è il coefficiente di sicurezza, posto uguale a 5;
F è la resistenza al carico di punta, ossia la massima forza sviluppabile dal cilindro in condizioni di sicurezza (il valore è espresso in N).

Sostituendo i valori nella formula ed eseguendo i calcoli, si può semplificare in questo modo:

$$F = \frac{160.85 \cdot \pi^3 \cdot d^4}{S^2}$$

Variando la modalità di installazione del cilindro, la sua resistenza al carico di punta, e dunque la forza massima che può esercitare in condizioni di sicurezza, varia a seconda di coefficienti prestabiliti, secondo lo schema seguente:

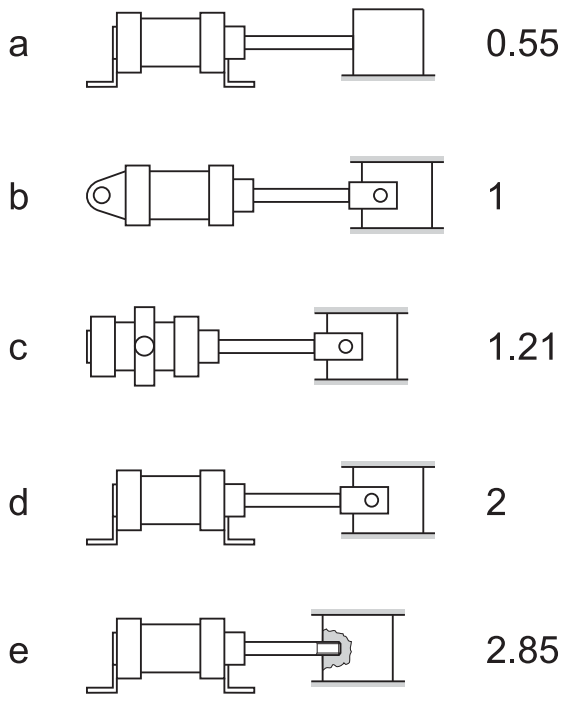
a) cilindro fissato con un ancoraggio rigido (piedini) e stelo agente direttamente (senza ancoraggio) su un pezzo mobile lungo un piano: coefficiente = 0.55

b) cilindro fissato con una cerniera posteriore snodata e stelo ancorato a un pezzo mobile e guidato: coefficiente = 1

c) cilindro fissato con una cerniera intermedia snodata e stelo ancorato a un pezzo mobile e guidato: coefficiente = 1.21

d) cilindro fissato con un ancoraggio rigido (piedini) e stelo ancorato a un pezzo mobile e guidato: coefficiente = 2

e) cilindro fissato con un ancoraggio rigido (piedini) e stelo avvitato e bloccato in un pezzo mobile e guidato: coefficiente = 2.85



È pertanto necessario moltiplicare il valore **F** per detti coefficienti. Ad esempio, un cilindro di corsa 1000 avente diametro dello stelo 40 mm può esercitare in condizioni di sicurezza una forza massima di 12767 N se lo si fissa con una cerniera posteriore snodata e si ancora lo stelo a un pezzo mobile e guidato (figura **b**; coefficiente = 1); se invece lo si fissa con i piedini ma lo stelo agisce senza ancoraggio su un pezzo che si muove su un piano senza una guida (figura **a**), il valore ottenuto dalla formula va moltiplicato per 0.55, ottenendo dunque una forza massima di 7021 N.

È possibile ricavare la formula inversa, da utilizzarsi per il calcolo della corsa massima in relazione al diametro dello stelo e alla forza richiesta.
Il valore della forza **F** da inserire nella formula si ottiene dividendo il valore della forza richiesta per il coefficiente corrispondente alla modalità di installazione. Ad esempio, se si richiede una forza di 1000 N a un cilindro avente diametro dello stelo 12 mm e installato secondo la figura **c**, nella formula occorre inserire una forza di 1000/1.21 = 826.44 N. Eseguendo i calcoli si ottiene che in questa situazione il cilindro per resistere a un carico di 1000 N può avere una corsa massima di 353 mm. Se fosse montato ad esempio secondo lo schema **b**, detto cilindro per esercitare la stessa forza non potrebbe avere una corsa più lunga di 321 mm.

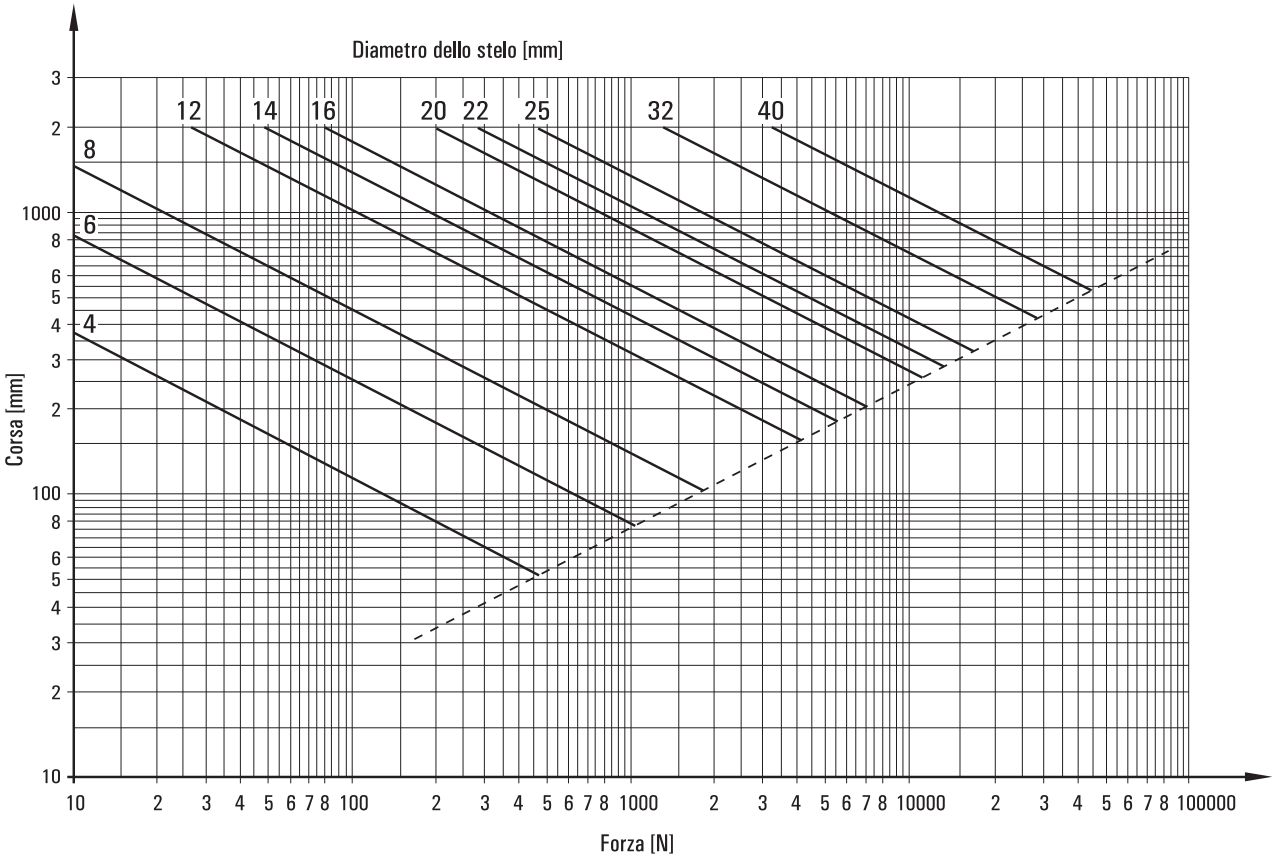
$$S = \pi d^2 \sqrt{\frac{160.85 \cdot \pi}{F}}$$

La formula per ricavare il diametro dello stelo (e per conseguenza l'alesaggio del cilindro) in relazione alla forza da applicare e alla corsa utile è invece la seguente:

$$d = \sqrt[4]{\frac{S^2 \cdot F}{160.85 \cdot \pi^3}}$$

Il valore della forza **F** da inserire nella formula si ottiene dividendo il valore della forza richiesta per il coefficiente corrispondente alla modalità di installazione. Ad esempio, se si richiede una forza di 1000 N a un cilindro installato secondo la figura **a**, nella formula occorre inserire una forza di 1000/0.55 = 1818 N.

I calcoli che abbiamo effettuato con queste formule possono essere eseguiti graficamente. Il grafico seguente è stato realizzato per un cilindro montato secondo lo schema **b**.
Esempio di lettura: dato un cilindro avente diametro dello stelo 25 mm e corsa 1000 calcolare la resistenza al carico di punta. Si traccia a partire dalla colonna di sinistra (corsa), in corrispondenza al valore 1000, una linea orizzontale fino ad incontrare la linea obliqua corrispondente al diametro dello stelo 25 mm. Da questo punto di intersezione si traccia una linea verticale, che taglia l'asse delle forze nelle vicinanze del valore 2000 N. Infatti, la formula dà il valore di 1948 N.



INFO

CONSUMO D'ARIA DI UN CILINDRO

Nel suo movimento il cilindro consuma una quantità d'aria **Q** direttamente proporzionale alla pressione di lavoro, alla corsa e al quadrato dell'alesaggio. La formula seguente fornisce il valore del consumo d'aria (in normal-litri) nella fase di spinta, durante la quale agisce l'intera superficie del pistone.

$$Q = \frac{\pi}{4} d^2 \cdot S \cdot (p+1) \cdot 10^{-6}$$

d è l'alesaggio del cilindro espresso in millimetri;
S è la corsa del cilindro (espressa in millimetri) per la quale si intende calcolare il consumo d'aria;
p è la pressione di lavoro (espressa in bar).

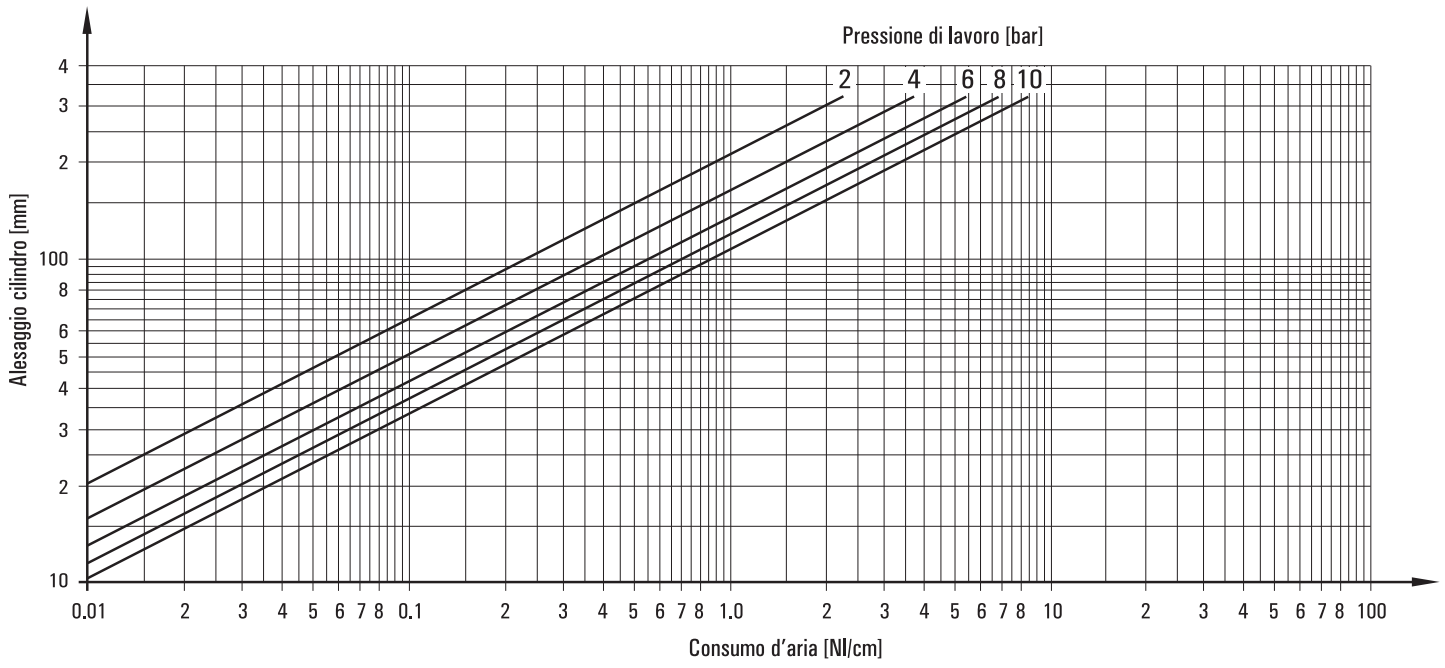
Durante fase di trazione, la superficie agente è la superficie del pistone meno l'area occupata dallo stelo. La formula per il calcolo del consumo d'aria durante la fase di trazione è la seguente:

$$Q = \frac{\pi}{4} (D+d)(D-d) \cdot S \cdot (p+1) \cdot 10^{-6}$$

D è l'alesaggio del cilindro espresso in millimetri;
d è il diametro dello stelo espresso in millimetri;
S è la corsa del cilindro (espressa in millimetri) per la quale si intende calcolare il consumo d'aria;
p è la pressione di lavoro (espressa in bar).

È possibile calcolare il consumo d'aria anche mediante il grafico riportato in questa pagina o con la tabella riportata nella pagina seguente. Il grafico si riferisce alla fase di spinta ed esprime il valore in litri per centimetro di corsa (ciò equivale a porre nella formula la variabile **S** uguale a 10 mm).

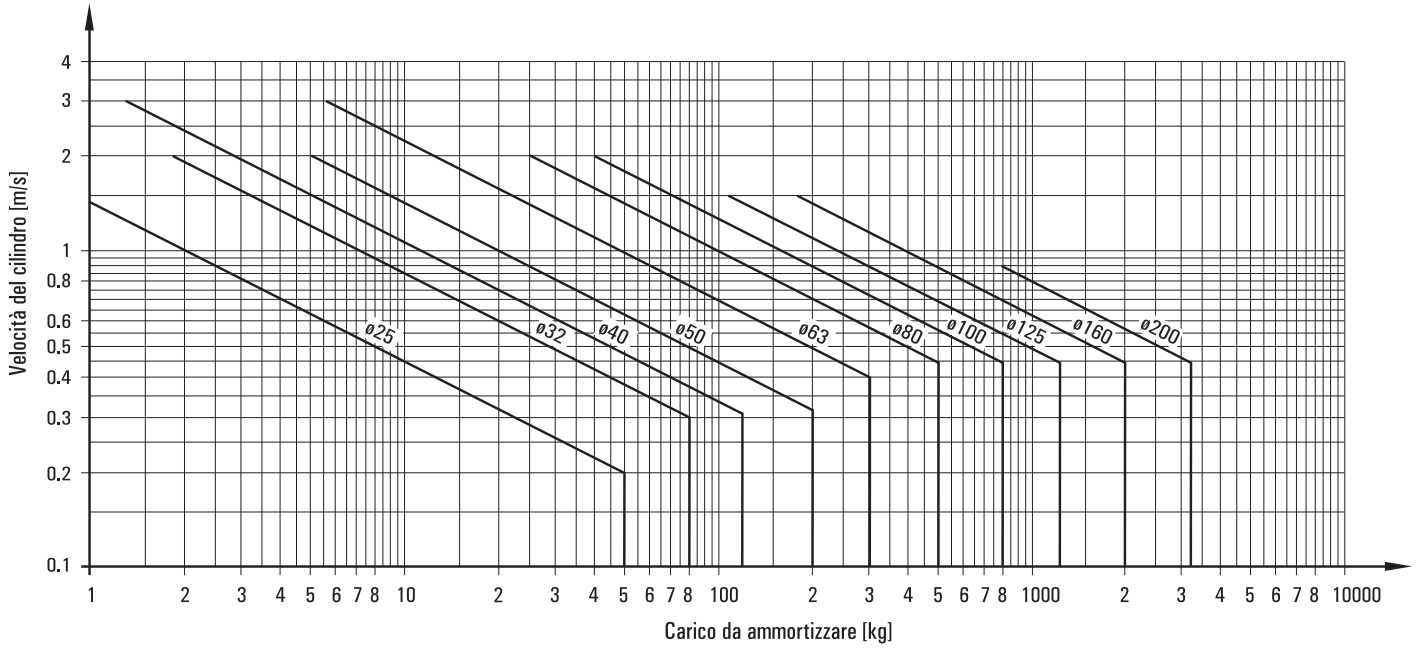
Esempio di lettura: dato un cilindro avente alesaggio 100 mm operante a una pressione di 6 bar, calcolare il consumo d'aria per una corsa di 400 mm. Si traccia a partire dalla colonna di sinistra (alesaggio), in corrispondenza al valore 100, una linea orizzontale fino ad incontrare la linea obliqua corrispondente alla pressione 6 bar. Da questo punto di intersezione si traccia una linea verticale, che taglia l'asse dei consumi nelle vicinanze del valore 0.55 Nl/cm. Moltiplicando questo valore per 40, si ottiene un consumo totale di 22 normal-litri. Eseguendo i calcoli con la formula si ottiene infatti un consumo totale di 21.99 normal-litri.



alesaggio cilindro [mm]	diametro stelo [mm]	moto	area utile [cm²]	consumo d'aria in spinta e in trazione in Nl/cm di corsa, in funzione della pressione di esercizio (bar), a 20°C									
				1 bar	**2 bar**	**3 bar**	**4 bar**	**5 bar**	**6 bar**	**7 bar**	**8 bar**	**9 bar**	**10 bar**
12	6	spinta	1.13	0.0023	0.0034	0.0045	0.0057	0.0068	0.0079	0.0090	0.0102	0.0113	0.0124
		trazione	1.00	0.0016	0.0025	0.0033	0.0042	0.0050	0.0059	0.0067	0.0076	0.0084	0.0093
16	6	spinta	2.01	0.0040	0.0060	0.0080	0.0100	0.0121	0.0141	0.0161	0.0181	0.0202	0.0221
		trazione	1.73	0.0034	0.0051	0.0069	0.0086	0.0103	0.0121	0.0138	0.0155	0.0173	0.0190
20	8	spinta	3.14	0.0063	0.0094	0.0126	0.0157	0.0188	0.0220	0.0251	0.0283	0.0314	0.0346
		trazione	2.64	0.0053	0.0079	0.0105	0.0132	0.0158	0.0185	0.0211	0.0237	0.0264	0.0290
25	12	spinta	4.91	0.0098	0.0147	0.0196	0.0245	0.0295	0.0344	0.0393	0.0442	0.0491	0.0540
		trazione	3.78	0.0076	0.0113	0.0151	0.0189	0.0227	0.0264	0.0302	0.0339	0.0378	0.0415
32	12	spinta	8.04	0.0160	0.0241	0.0321	0.0402	0.0482	0.0562	0.0643	0.0723	0.0804	0.0884
		trazione	6.91	0.0138	0.0207	0.0276	0.0345	0.0414	0.0483	0.0552	0.0622	0.0691	0.0760
40	16	spinta	12.56	0.0251	0.0376	0.0502	0.0628	0.0753	0.0879	0.1005	0.1130	0.1256	0.1382
		trazione	10.55	0.0211	0.0316	0.0422	0.0527	0.0633	0.0738	0.0844	0.0949	0.1055	0.1161
50	20	spinta	19.63	0.0392	0.0589	0.0785	0.0981	0.1178	0.1374	0.1570	0.1767	0.1963	0.2159
		trazione	16.49	0.0329	0.0494	0.0659	0.0824	0.0989	0.1154	0.1319	0.1484	0.1649	0.1814
63	20	spinta	31.16	0.0623	0.0935	0.1246	0.1558	0.1870	0.2182	0.2493	0.2805	0.3117	0.3428
		trazione	28.02	0.0560	0.0840	0.1121	0.1401	0.1681	0.1962	0.2242	0.2522	0.2803	0.3083
80	25	spinta	50.24	0.1005	0.1507	0.2010	0.2513	0.3015	0.3518	0.4021	0.4523	0.5026	0.5529
		trazione	45.36	0.0907	0.1360	0.1814	0.2267	0.2721	0.3174	0.3628	0.4081	0.4535	0.4989
100	25	spinta	78.54	0.1570	0.2356	0.3141	0.3926	0.4712	0.5497	0.6282	0.7068	0.7853	0.8639
		trazione	70.50	0.1472	0.2208	0.2945	0.3681	0.4417	0.5154	0.5890	0.6626	0.7362	0.8099
125	32	spinta	122.66	0.2454	0.3681	0.4908	0.6135	0.7362	0.8590	0.9817	1.1044	1.2271	1.3498
		trazione	114.67	0.2293	0.3440	0.4586	0.5733	0.6880	0.8027	0.9173	1.0320	1.1467	1.2613
160	40	spinta	201.06	0.4021	0.6031	0.8042	1.0052	1.2063	1.4073	1.6084	1.8095	2.0105	2.2116
		trazione	188.49	0.3769	0.5654	0.7539	0.9424	1.1309	1.3194	1.5079	1.6964	1.8848	2.0733
200	40	spinta	314.15	0.6282	0.9424	1.2565	1.5707	1.8848	2.1990	2.5131	2.8273	3.1415	3.4556
		trazione	301.59	0.6031	0.9047	1.2063	1.5079	1.8095	2.1110	2.4126	2.7142	3.0158	3.3174

CARICO AMMORTIZZABILE

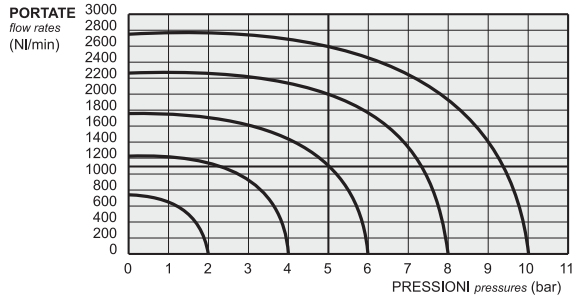
Affinché il cilindro raggiunga la posizione di fine corsa senza causare urti dannosi occorre ammortizzare l'energia cinetica della massa in movimento. Il valore massimo del carico ammortizzabile dipende dalla velocità di traslazione e dalle dimensioni del cilindro. Una stima di questi valori è facilmente ricavabile dal grafico seguente.



PORTATA DI UNA VALVOLA

La portata di una valvola, ossia la quantità di fluido che la attraversa nell'unità di tempo, si esprime in normal-litri al minuto [Nl/min].
La portata dipende dalla caduta di pressione che si ha al passaggio del fluido attraverso la valvola. Per caduta di pressione **Δp** si intende la differenza tra la pressione esistente all'ingresso della valvola e la pressione in uscita. La portata aumenta al crescere del **Δp** fino a un livello massimo, raggiunto il quale rimane costante a parità di pressione in ingresso e non dipende più dal **Δp**. Si dice allora che la valvola lavora a "scarico libero" o in "regime sonico".
Si può dunque così definire la portata nominale di una valvola: è la portata misurata con pressione di entrata di 6 bar, temperatura ambiente di 20°C e caduta di pressione **Δp** di 1 bar.

Nel catalogo possiamo indicare il valore della portata nominale o esprimere con un grafico simile al seguente l'andamento della portata di un elemento pneumatico.



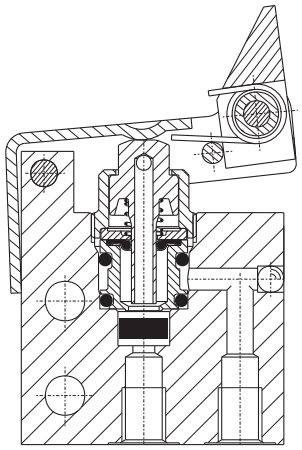
Esempio di lettura: volendo calcolare la portata di una valvola a 6 bar di pressione in ingresso e caduta di pressione 1 bar, tracciare una linea verticale a partire dal punto corrispondente a 5 bar di pressione (che equivale a sottrarre dal valore della pressione di ingresso quello della caduta di pressione) fino ad intersecare la curva uscente dal punto corrispondente alla pressione di ingresso 6 bar. Dall'intersezione tra la curva e la linea verticale tracciare una linea orizzontale che, intersecando l'asse delle portate, fornisce il valore richiesto.

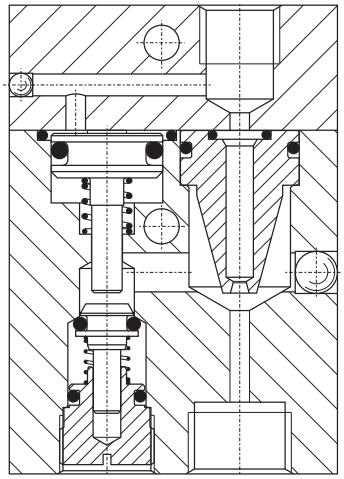
Un altro metodo per esprimere la portata della valvola è l'utilizzo del valore $\mathbf{K_V}$, che si può calcolare a partire dalla portata nominale con la seguente formula: $K_V = \frac{Q_N}{1100}$

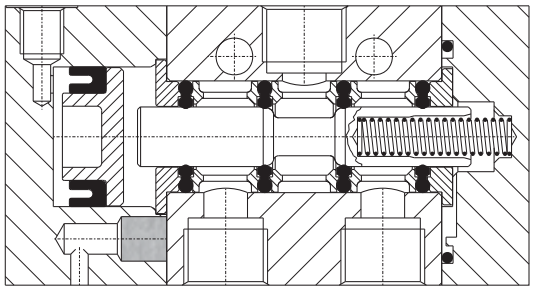
ove $\mathbf{Q_N}$ è la portata nominale espressa in Nl/min.

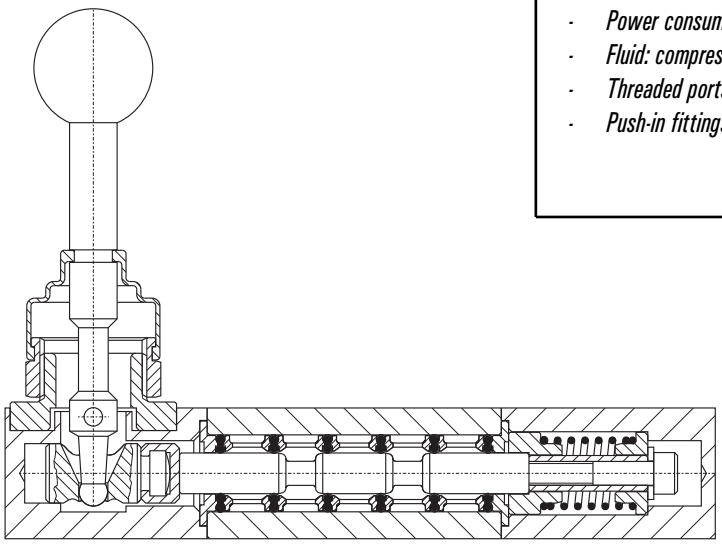
Nel Nord America è in uso il "coefficiente di flusso" $\mathbf{C_V}$, che si calcola con la seguente formula: $C_V = \frac{Q_N}{984}$

Q_N [Nl/min]	K_V	C_V	Q_N [Nl/min]	K_V	C_V	Q_N [Nl/min]	K_V	C_V
100	0.091	0.102	600	0.545	0.610	1300	1.182	1.321
120	0.109	0.122	650	0.591	0.660	1400	1.273	1.422
150	0.136	0.152	700	0.636	0.711	1500	1.364	1.524
180	0.163	0.183	750	0.682	0.762	1600	1.454	1.626
200	0.182	0.203	800	0.727	0.813	1700	1.545	1.727
250	0.227	0.254	850	0.773	0.864	1800	1.636	1.829
300	0.273	0.305	900	0.818	0.915	1900	1.727	1.931
350	0.318	0.356	950	0.864	0.965	2000	1.818	2.032
400	0.364	0.406	1000	0.909	1.016	2500	2.278	2.541
450	0.409	0.457	1100	1.000	1.118	3000	2.727	3.048
550	0.500	0.559	1200	1.091	1.219	4000	3.636	4.065









- Valvole standard in linea o su base (G1/8", G1/4", G1/2")
- Valvole a norma ISO 5599/1 taglia 1, 2, 3; VDMA e Namur
- Elementi integrati con funzione di controllo e regolazione (G1/8" e G1/4")
- Prodotti speciali, sviluppati con il cliente per soddisfare ogni esigenza applicativa

Note tecniche

- Materiali utilizzati: alluminio 11S, acciaio INOX, ottone OT58, tecnopolimeri
- Trattamenti superficiali: anodizzazione o nichelatura
- Sistemi di funzionamento: otturatore o spola bilanciata
- Vita in condizioni standard: 20 milioni di cicli
- Portate nominali: da 30 a 4500 Nl/min
- Funzioni pneumatiche: 2/2; 3/2 NC-NA; 5/2; 5/3 CC-CA-CP
- Azionamenti: meccanico, manuale, pneumatico, elettrico, elettropneumatico
- Assorbimenti elettrici: 3W / 5VA con bobine lato 10 mm, 15 mm, 22 mm, 30 mm
- Fluido: aria compressa con o senza lubrificazione - vuoto
- Attacchi filettati: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"
- Raccordi automatici: per tubo ø4, ø6, ø8

- *In-line or manifold mounted pneumatic valves (G1/8", G1/4", G1/2")*
- *ISO 5599/1 size 1, 2, 3; VDMA and Namur specifications*
- *Integrated elements with control and regulation functions (G1/8" and G1/4")*
- *Special valves and custom built products are available on request*

Technical notes

- *Materials: aluminium 11S, stainless steel, brass OT58, technopolymers; seals in NBR*
- *Surface treatment: anodize and nickel plating*
- *Operating system: balanced spool or poppet*
- *Life expectation in standard conditions: 20 millions cycles*
- *Nominal flow rates: 30 to 4500 Nl/min*
- *Pneumatic functions: 2/2, 3/2 NC-NO; 5/2; 5/3 closed, open or pressurized centre position*
- *Actuation: mechanical, manual, pneumatic, solenoid*
- *Power consumption: 3W / 5VA with 10 mm, 15 mm, 22 mm, 30 mm coils*
- *Fluid: compressed air with or without lubrication - vacuum*
- *Threaded ports: M5, G1/8", G1/4", G3/8", G1/2"*
- *Push-in fittings: for ø4, ø6, ø8 tube*

capitolo I - microvalvole, valvole a cassetto

chapter 1 - microvalves, spool valves

pagina
page

- Microvalvole 16
  Microvalves
- Valvole 16 mm ad azionamento meccanico e manuale 37
  Mechanically and manually actuated valves - 16 mm
- Valvole ad azionamento meccanico 48
  Mechanically actuated valves
- Valvole ad azionamento manuale 56
  Manually actuated valves
- Attuatori da pannello 81
  Actuators for panel mounting
- Valvole 16 mm ad azionamento pneumatico 84
  Pneumatically piloted valves - 16 mm
- Valvole 18 mm ad azionamento pneumatico 86
  Pneumatically piloted valves - 18 mm
- Valvole ad azionamento pneumatico (G1/8", G1/4") 92
  Pneumatically piloted valves (G1/8", G1/4")
- Valvole G1/2" ad azionamento pneumatico 109
  Pneumatically piloted G1/2" valves
- Valvole a pedale 113
  Pedal valves
- Elettropiloti e sottobasi (10 mm, 15 mm, 22 mm) 137
  Solenoid valves and manifolds (10 mm, 15 mm, 22 mm)
- Elettropiloti su basi modulari (22 mm) 143
  Solenoid valves on multiple sub-bases (22 mm)
- Bobine e connettori 22 mm, 30 mm, antideflagranti 149
  Coils and connectors 22 mm, 30 mm, explosion proof
- Valvole 18 mm ad azionamento elettropneumatico 152
  Solenoid actuated valves - 18 mm
- Sottobasi per valvole 18 mm 160
  Manifolds for 18 mm spool valves
- Valvole ad azionamento elettropneumatico (G1/8", G1/4") 167
  Solenoid actuated valves (G1/8", G1/4")
- Sottobasi per valvole a spola 192
  Manifolds for spool valves
- Valvole G1/2" ad azionamento elettropneumatico 202
  Solenoid actuated G1/2" valves
- Elettropiloti 10 mm su base multiconnessione 209
  10 mm solenoid valves on manifold with multiconnection D-SUB
- Multiconnessione plug-in compatta 212
  Compact plug-in multiconnection
- Multiconnessione plug-in 223
  Plug-in multiconnection

microvalvole

microvalves



- Microvalvole a otturatore NC e NA
  NC and NO poppet microvalves
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- Attacchi filettati M5 o raccordi automatici per tubo ø4
  M5 threaded ports or push-in fittings for ø4 tube
- Bassa forza di azionamento
  Low actuating force
- Versione con adattatore (foro ø22) per montaggio a pannello
  Version with adaptor for panel mounting (with ø22 hole)
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request

1

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molla: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

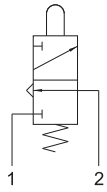
Materials
Body: aluminium 11S
Spring: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	2.5 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Forza di azionamento *Actuating force*	6 N
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

304 MA

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), tappet

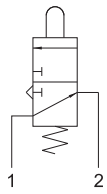




314 MA

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante

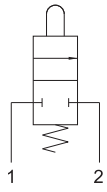
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), tappet

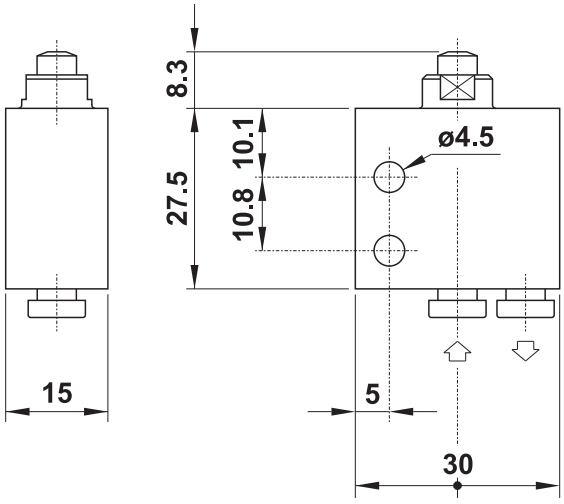


204 MA

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), tappet

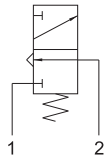




304 MB

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), actuator adaptor for panel mounting

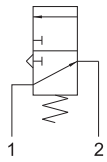




314 MB

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

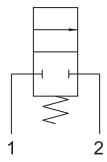
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), actuator adaptor for panel mounting

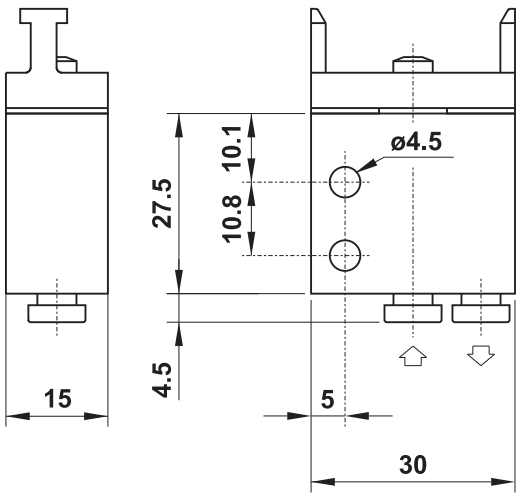


204 MB

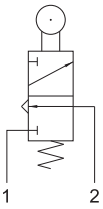
2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), actuator adaptor for panel mounting





304 MR

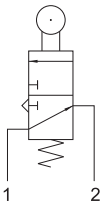


3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva rullo

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), roller lever

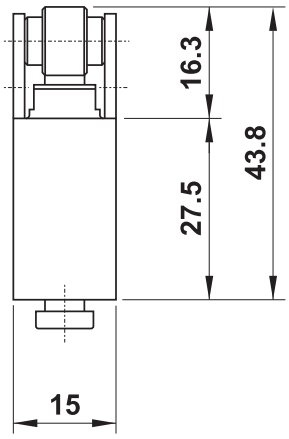


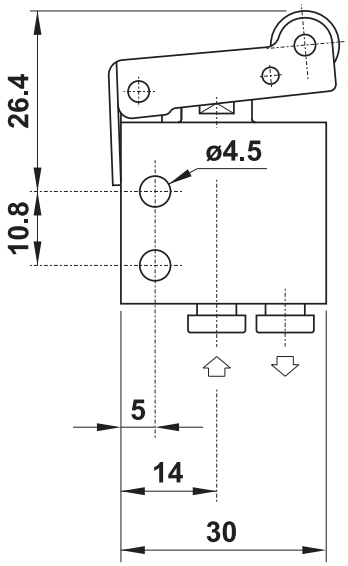
314 MR



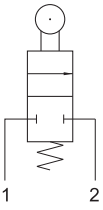
3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva rullo

3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), roller lever





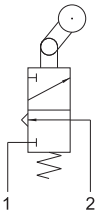
204 MR



2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva rullo

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), roller lever

304 MS

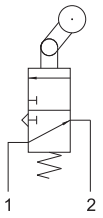


3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva unidirezionale

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), uni-directional lever

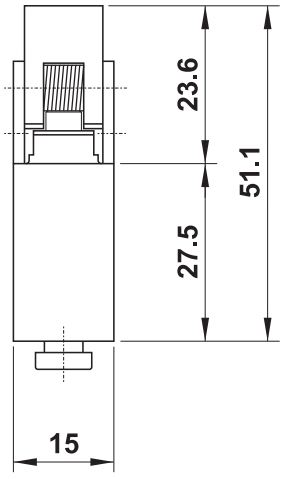


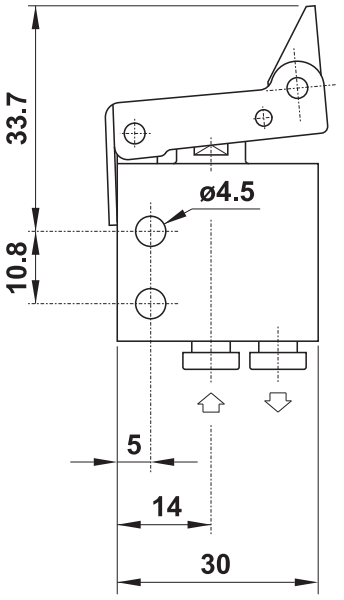
314 MS



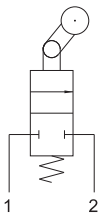
3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva unidirezionale

3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), uni-directional lever





204 MS



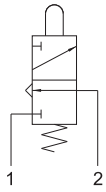
2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), leva unidirezionale

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), uni-directional lever

304 MV

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante passa parete

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), panel mount tappet

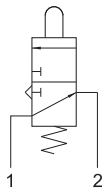




314 MV

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante passa parete

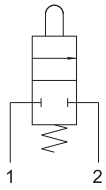
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), panel mount tappet

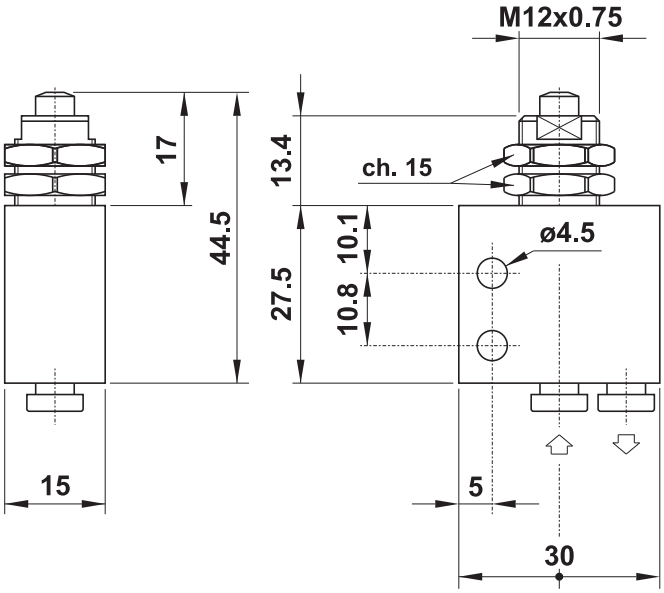


204 MV

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), pulsante passa parete

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), panel mount tappet

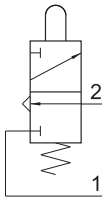




304 MA UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), tappet

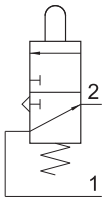




314 MA UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante

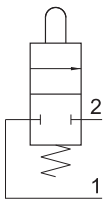
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), tappet

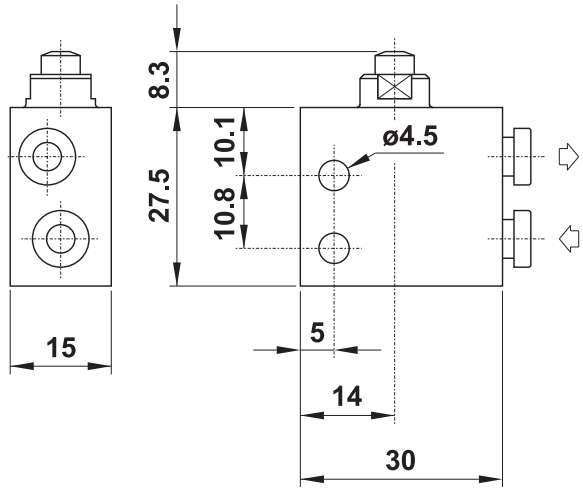


204 MA UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), tappet



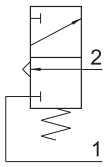


1

304 MB UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), interfaccia per attuatore da pannello

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), actuator adaptor for panel mounting

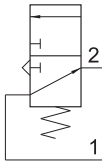




314 MB UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), interfaccia per attuatore da pannello

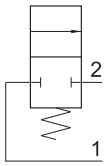
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), actuator adaptor for panel mounting

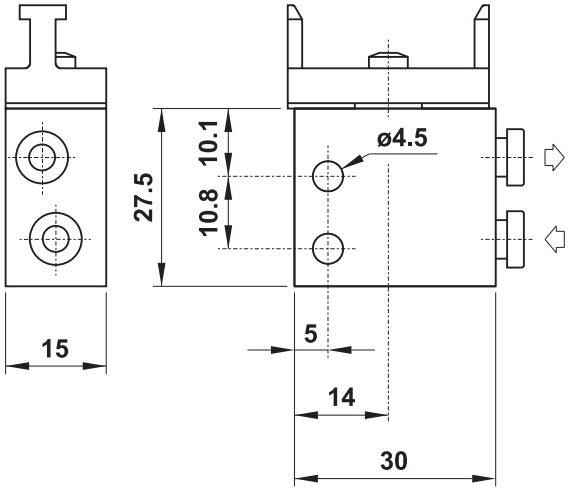


204 MB UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), interfaccia per attuatore da pannello

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), actuator adaptor for panel mounting

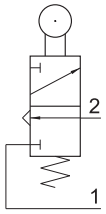




304 MR UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva rullo

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), roller lever

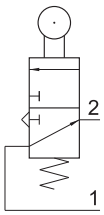




314 MR UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva rullo

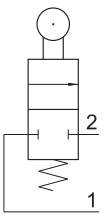
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), roller lever

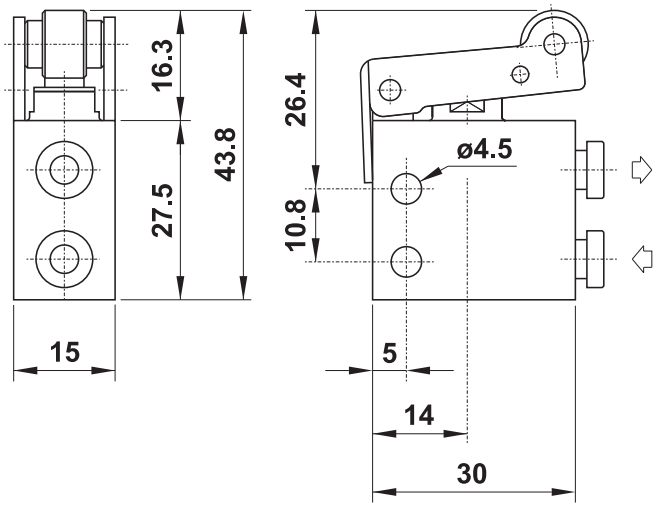


204 MR UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva rullo

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), roller lever

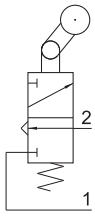




304 MS UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva unidirezionale

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), uni-directional lever

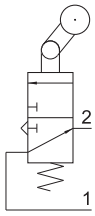




314 MS UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva unidirezionale

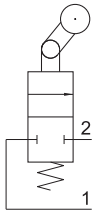
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), uni-directional lever

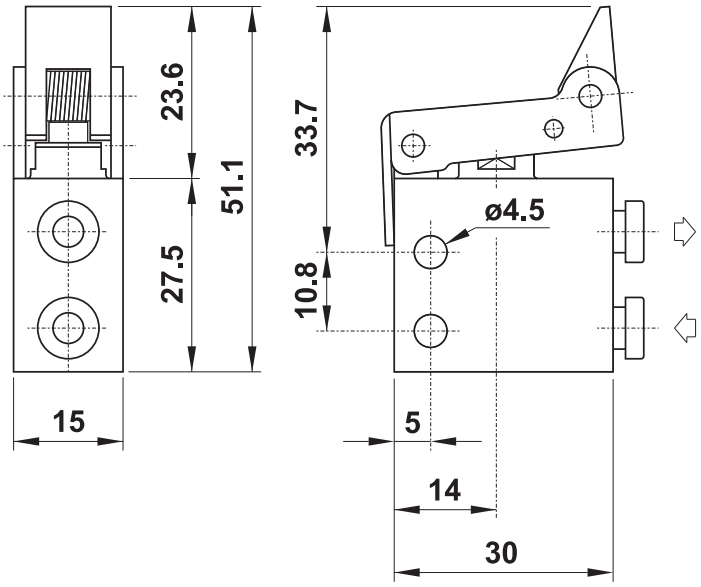


204 MS UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), leva unidirezionale

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), uni-directional lever

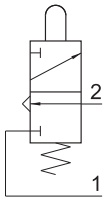




304 MV UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante passa parete

3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), panel mount tappet

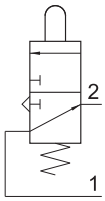




314 MV UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante passa parete

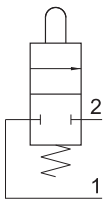
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), panel mount tappet

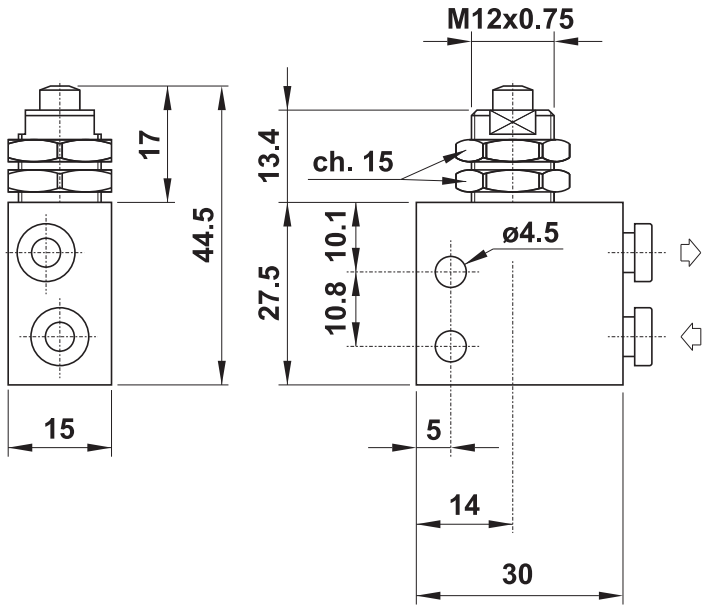


204 MV UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), pulsante passa parete

2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), panel mount tappet

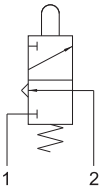




305 MA

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), pulsante

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), tappet

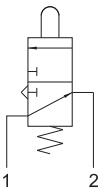




315 MA

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto), pulsante

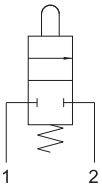
3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom), tappet

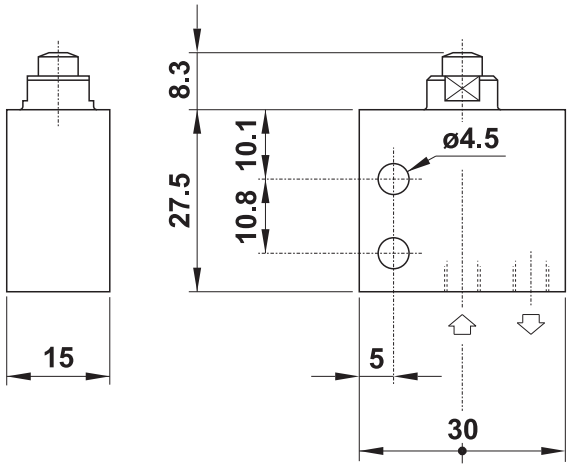


205 MA

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), pulsante

2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), tappet

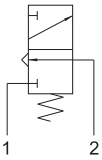




305 MB

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), actuator adaptor for panel mounting

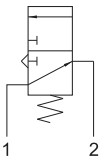




315 MB

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

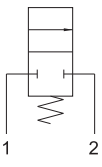
3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom), actuator adaptor for panel mounting

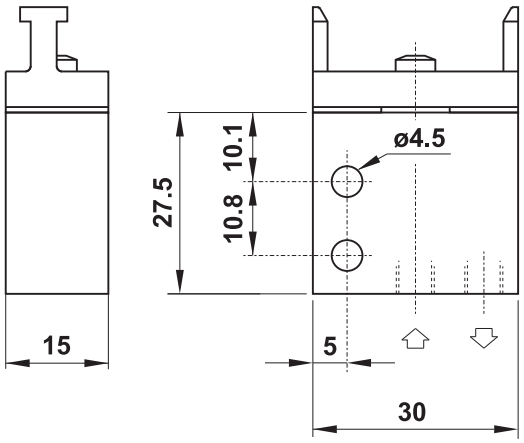


205 MB

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), interfaccia per attuatore da pannello

2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), actuator adaptor for panel mounting

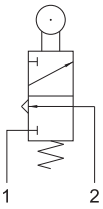




305 MR

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), leva rullo

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), roller lever

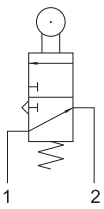


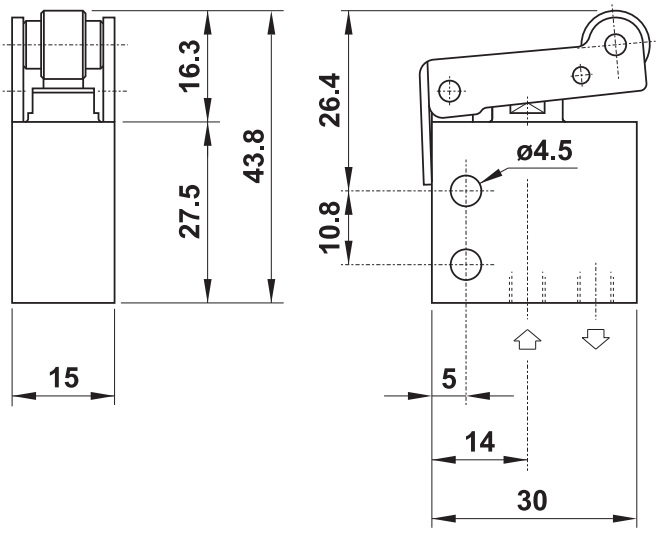


315 MR

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto), leva rullo

3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom), roller lever

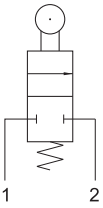




205 MR

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), leva rullo

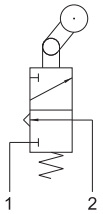
2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), roller lever



305 MS

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), leva unidirezionale

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), uni-directional lever

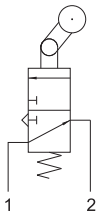


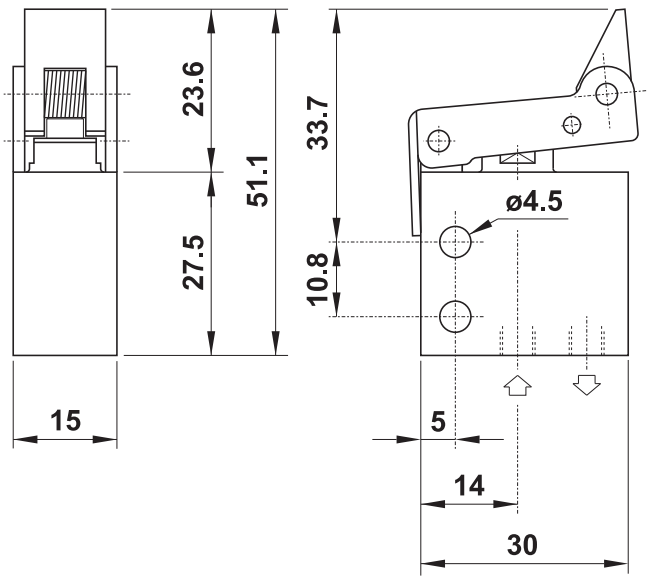


315 MS

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto), leva unidirezionale

3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom), uni-directional lever

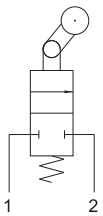




205 MS

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), leva unidirezionale

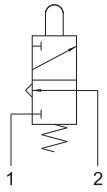
2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), uni-directional lever



305 MV

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), pulsante passa parete

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), panel mount tappet

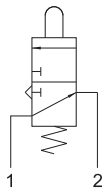




315 MV

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto), pulsante passa parete

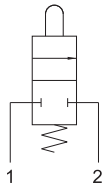
3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom), panel mount tappet

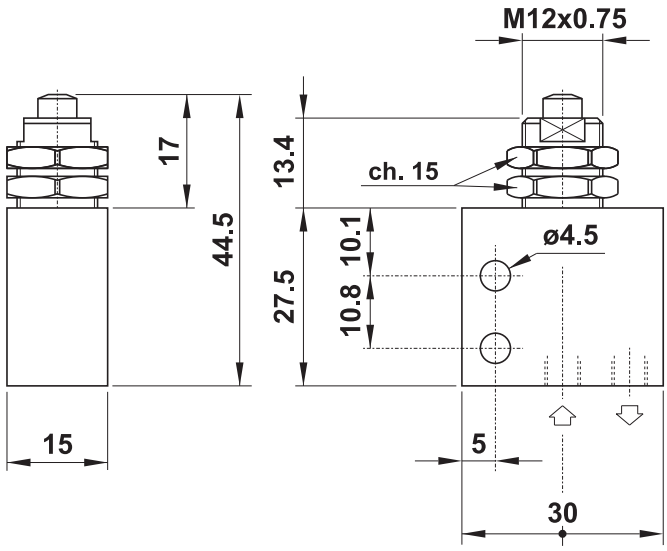


205 MV

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto), pulsante passa parete

2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom), panel mount tappet

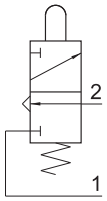




305 MA UL

3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), pulsante

3/2 NC M5 threaded ports (on the side), tappet

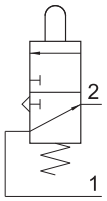




315 MA UL

3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali), pulsante

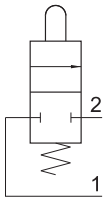
3/2 NO M5 threaded ports (on the side), tappet

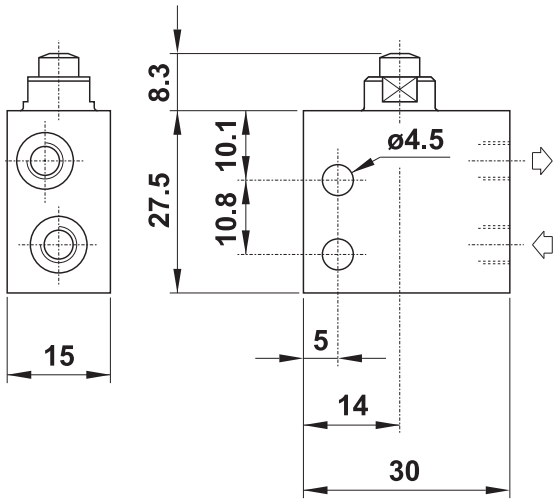


205 MA UL

2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), pulsante

2/2 NC M5 threaded ports (on the side), tappet

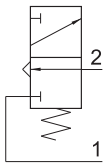




305 MB UL

3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

3/2 NC M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting

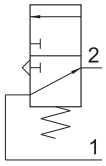




315 MB UL

3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

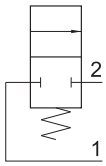
3/2 NO M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting

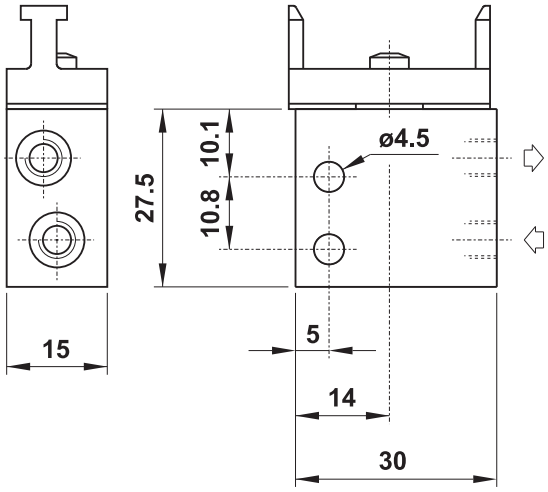


205 MB UL

2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

2/2 NC M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting

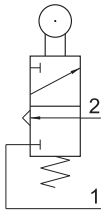




305 MR UL

3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
leva rullo

3/2 NC M5 threaded ports (on the side),
roller lever

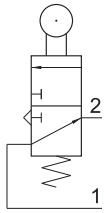




315 MR UL

3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali),
leva rullo

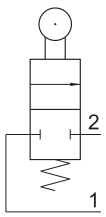
3/2 NO M5 threaded ports (on the side),
roller lever

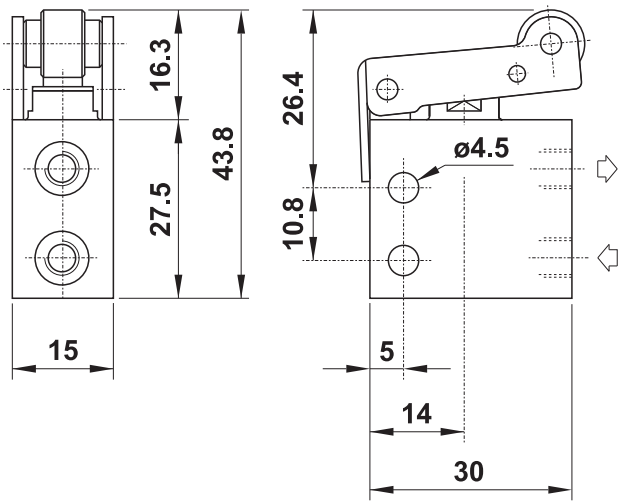


205 MR UL

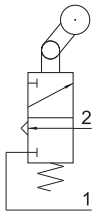
2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
leva rullo

2/2 NC M5 threaded ports (on the side),
roller lever





305 MS UL

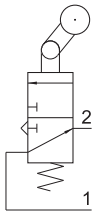


3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), leva unidirezionale

3/2 NC M5 threaded ports (on the side), uni-directional lever



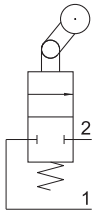
315 MS UL



3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali), leva unidirezionale

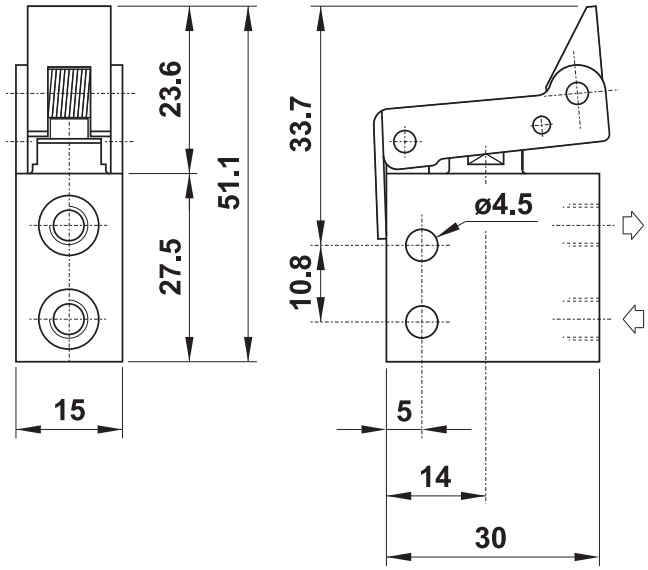
3/2 NO M5 threaded ports (on the side), uni-directional lever

205 MS UL

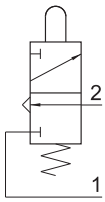


2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), leva unidirezionale

2/2 NC M5 threaded ports (on the side), uni-directional lever



305 MV UL

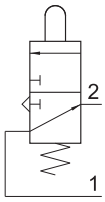


3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), pulsante passa parete

3/2 NC M5 threaded ports (on the side), panel mount tappet



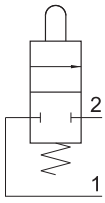
315 MV UL



3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali), pulsante passa parete

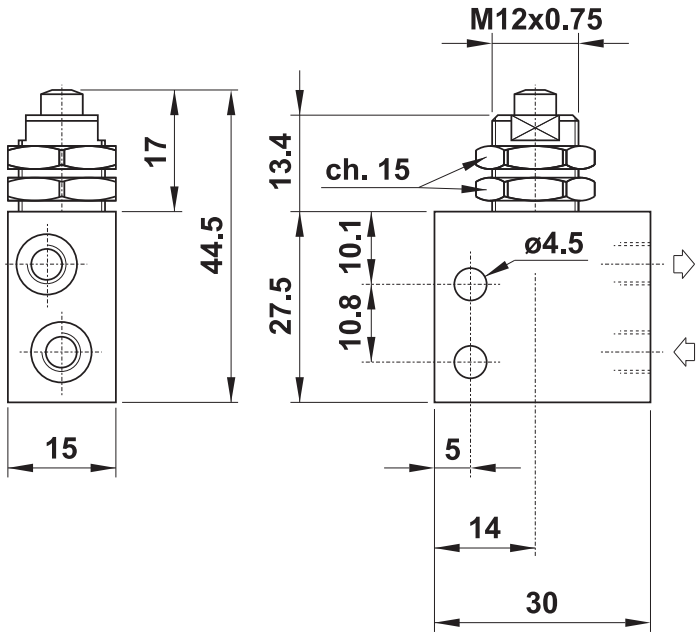
3/2 NO M5 threaded ports (on the side), panel mount tappet

205 MV UL



2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali), pulsante passa parete

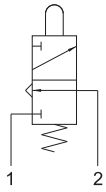
2/2 NC M5 threaded ports (on the side), panel mount tappet



304 MGx

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), tasto (4 colori - vedi schema)

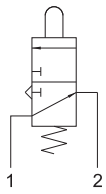
3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), push button (4 colours - see explanation)



314 MGx

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), tasto (4 colori - vedi schema)

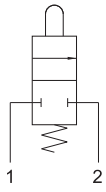
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), push button (4 colours - see explanation)



204 MGx

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (sotto), tasto (4 colori - vedi schema)

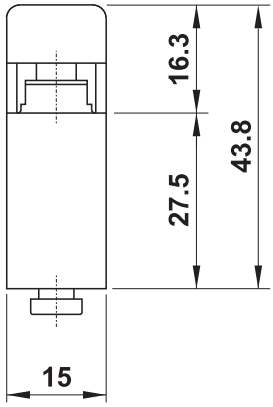
2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom), push button (4 colours - see explanation)

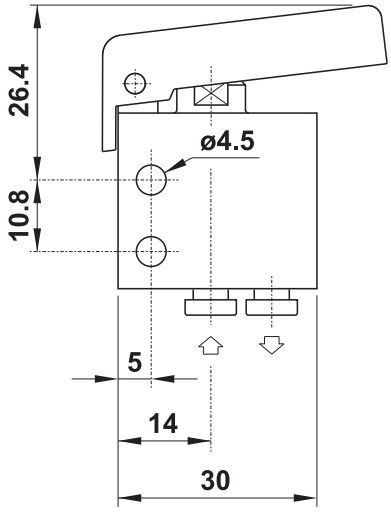


Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.
*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**



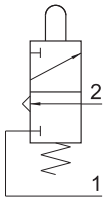




304 MGx UL

3/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), tasto (4 colori - vedi schema)

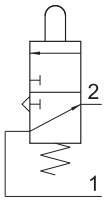
3/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), push button (4 colours - see explanation)



314 MGx UL

3/2 NA raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), tasto (4 colori - vedi schema)

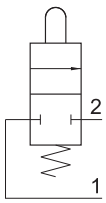
3/2 NO push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), push button (4 colours - see explanation)



204 MGx UL

2/2 NC raccordi automatici per tubo ø4 (laterali), tasto (4 colori - vedi schema)

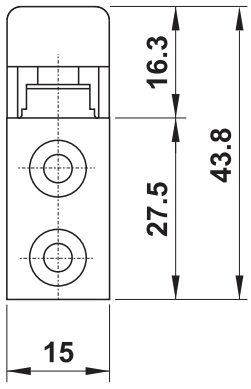
2/2 NC push-in fittings for ø4 tube (ports on the side), push button (4 colours - see explanation)

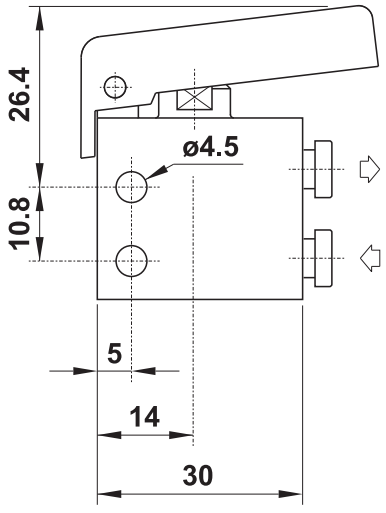


Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.
*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**





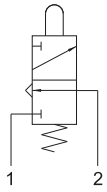


1

305 MGx

3/2 NC attacchi filettati M5 (sotto),
tasto (4 colori - vedi schema)

3/2 NC M5 threaded ports (on the bottom),
push button (4 colours - see explanation)



Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.
*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

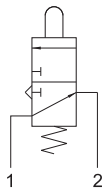
ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**

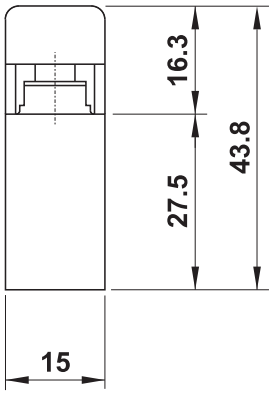


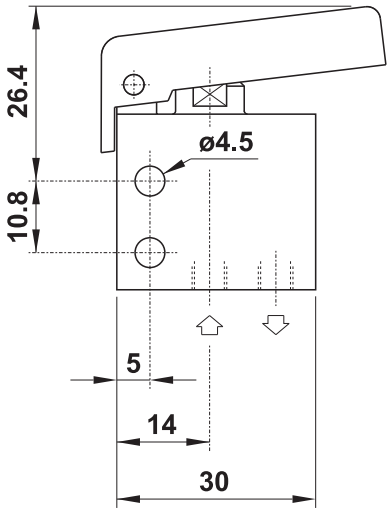
315 MGx

3/2 NA attacchi filettati M5 (sotto),
tasto (4 colori - vedi schema)

3/2 NO M5 threaded ports (on the bottom),
push button (4 colours - see explanation)



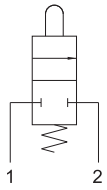




205 MGx

2/2 NC attacchi filettati M5 (sotto),
tasto (4 colori - vedi schema)

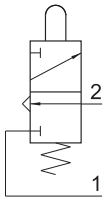
2/2 NC M5 threaded ports (on the bottom),
push button (4 colours - see explanation)



305 MGx UL

3/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
tasto (4 colori - vedi schema)

3/2 NC M5 threaded ports (on the side),
push button (4 colours - see explanation)



Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.
*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

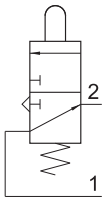
ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**

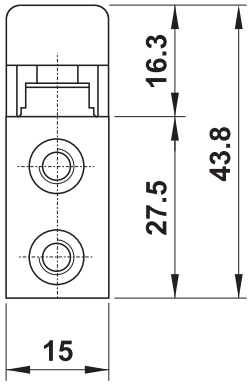


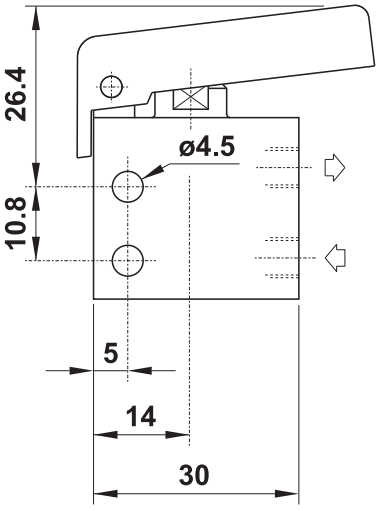
315 MGx UL

3/2 NA attacchi filettati M5 (laterali),
tasto (4 colori - vedi schema)

3/2 NO M5 threaded ports (on the side),
push button (4 colours - see explanation)



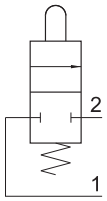




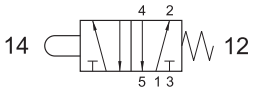
205 MGx UL

2/2 NC attacchi filettati M5 (laterali),
tasto (4 colori - vedi schema)

2/2 NC M5 threaded ports (on the side),
push button (4 colours - see explanation)



504 MB

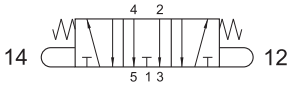


5/2 raccordi automatici per tubo ø4 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting



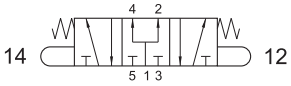
2.304 MB



5/3 centri aperti
raccordi automatici per tubo ø4 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

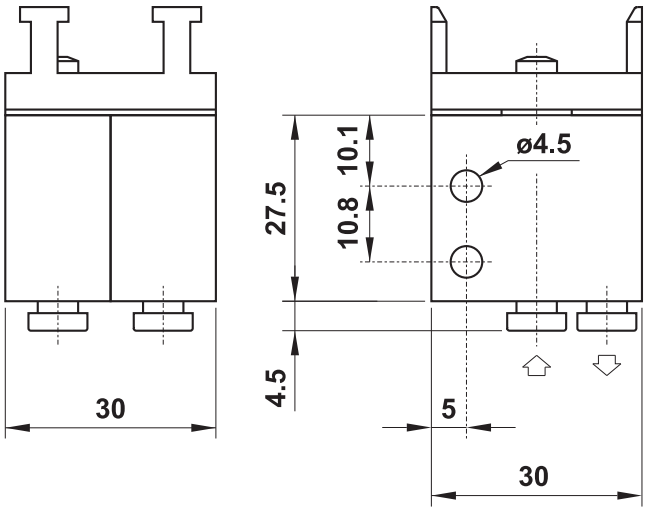
5/3 open centres
push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting

2.314 MB

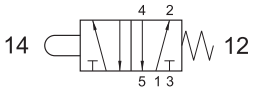


5/3 centri in pressione
raccordi automatici per tubo ø4 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

5/3 pressurized centres
push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting



505 MB

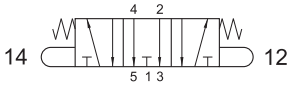


5/2 attacchi filettati M5 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 M5 threaded ports (on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting



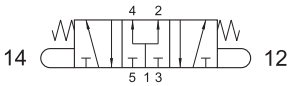
2.305 MB



5/3 centri aperti
attacchi filettati M5 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

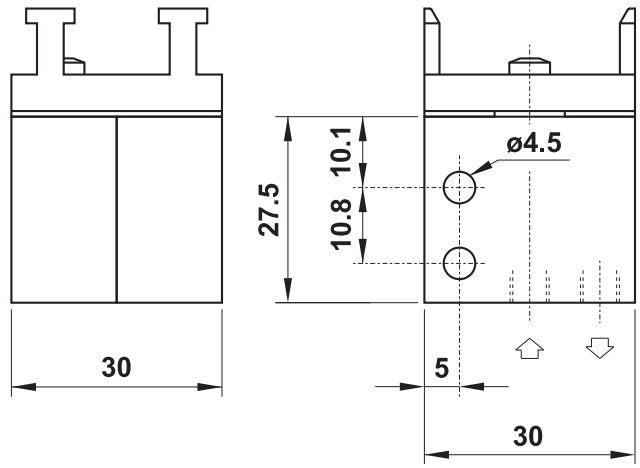
5/3 open centres
M5 threaded ports (on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting

2.315 MB

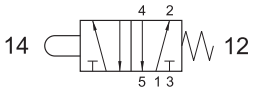


5/3 centri in pressione
attacchi filettati M5 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

5/3 pressurized centres
M5 threaded ports (on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting



504 MB UL

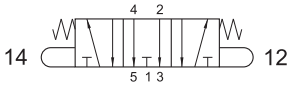


5/2 raccordi automatici per tubo ø4 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 push-in fittings for ø4 tube (ports on the side),
actuator adaptor for panel mounting



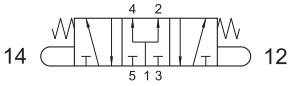
2.304 MB UL



5/3 centri aperti
raccordi automatici per tubo ø4 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

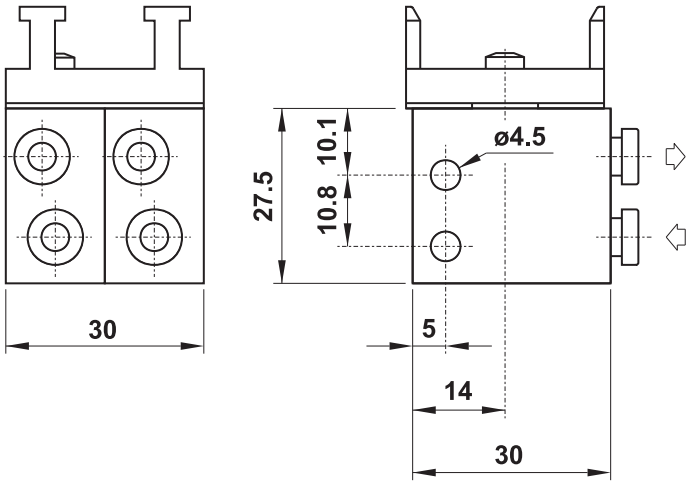
5/3 open centres
push-in fittings for ø4 tube (ports on the side),
actuator adaptor for panel mounting

2.314 MB UL

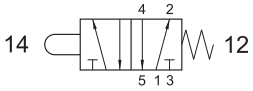


5/3 centri in pressione
raccordi automatici per tubo ø4 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/3 pressurized centres
push-in fittings for ø4 tube (ports on the side),
actuator adaptor for panel mounting



505 MB UL

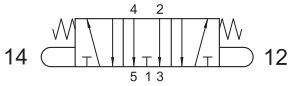


5/2 attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting



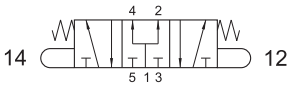
2.305 MB UL



5/3 centri aperti
attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

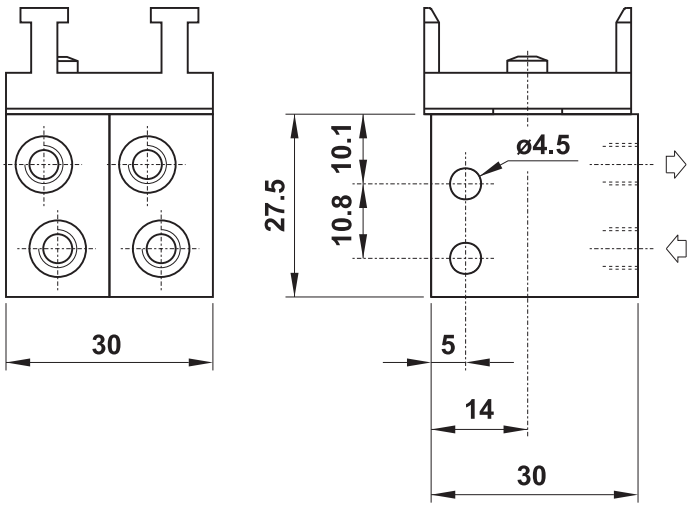
5/3 open centres
M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting

2.315 MB UL

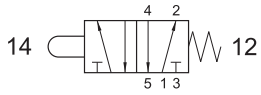


5/3 centri in pressione
attacchi filettati M5 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/3 pressurized centres
M5 threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting



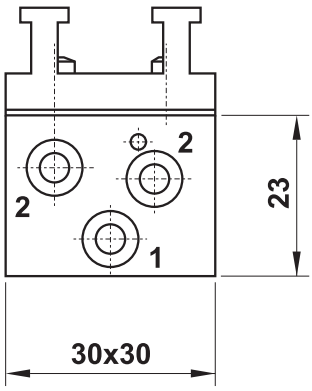
504 MB CU



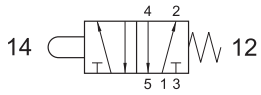
5/2 corpo unico
raccordi automatici per tubo ø4 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 single valve body
push-in fittings for ø4 tube (ports on the side),
actuator adaptor for panel mounting



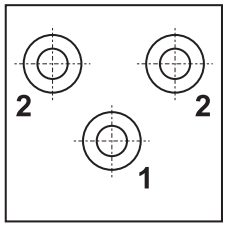


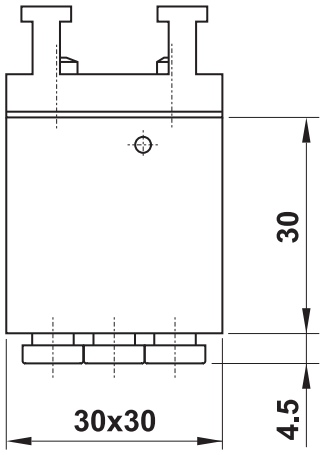
504 MB CU US



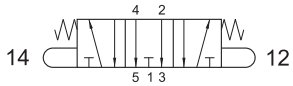
5/2 corpo unico
raccordi automatici per tubo ø4 (sotto),
interfaccia per attuatore da pannello

5/2 single valve body
push-in fittings for ø4 tube (ports on the bottom),
actuator adaptor for panel mounting





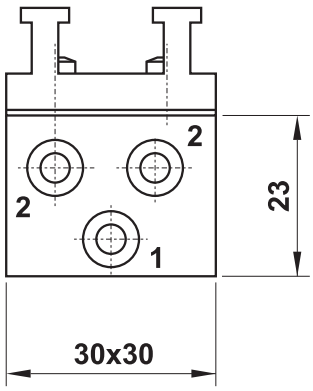
2.304 MB CU



5/3 centri aperti, corpo unico
raccordi automatici per tubo ø4 (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello

5/3 open centres, single valve body
push-in fittings for ø4 tube (ports on the side),
actuator adaptor for panel mounting

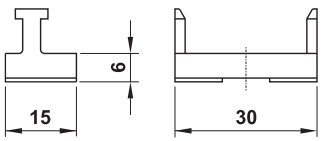




08.017.2

interfaccia singola per attuatore a pannello completa di viti

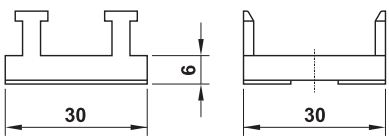
single adaptor for panel mounting actuator, complete with fixing screws



08.015.2

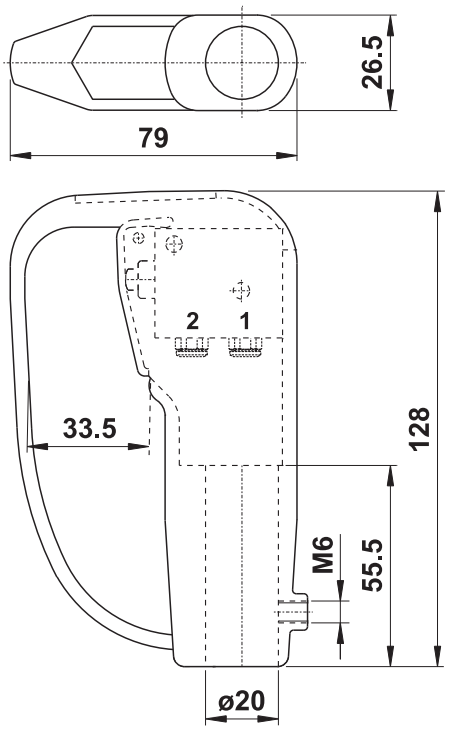
interfaccia doppia per attuatore a pannello completa di viti

double adaptor for panel mounting actuator, complete with fixing screws



microvalvola con maniglia

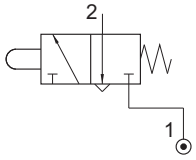
microvalve with handle



08.306.4

Maniglia con una microvalvola a otturatore 3/2 NC. La maniglia è fornita in kit semiassemblato.

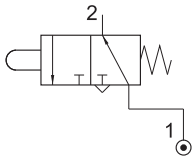
Handle mounted with one 3/2 NC poppet microvalve. The handle is supplied in half-assembled kit.

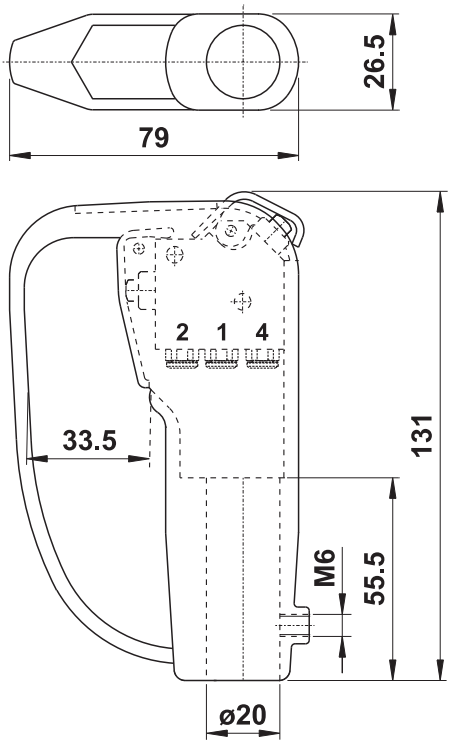


08.307.4

Maniglia con una microvalvola a otturatore 3/2 NA. La maniglia è fornita in kit semiassemblato.

Handle mounted with one 3/2 NO poppet microvalve. The handle is supplied in half-assembled kit.

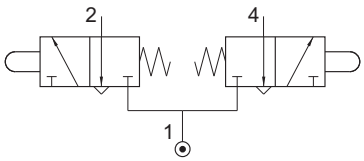




08.209.4

Maniglia con due microvalvole a otturatore 3/2 NC. La maniglia è fornita in kit semiassemblato.

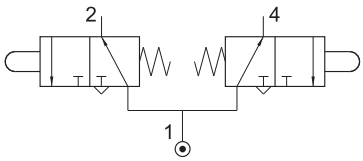
Handle mounted with two 3/2 NC poppet microvalves. The handle is supplied in half-assembled kit.



08.335.4

Maniglia con due microvalvole a otturatore 3/2 NA. La maniglia è fornita in kit semiassemblato.

Handle mounted with two 3/2 NO poppet microvalves. The handle is supplied in half-assembled kit.





Attacchi *Ports*	automatici tubo ø4 *ø4 push-in fittings*
Diametro nominale *Nominal orifice*	2.5 mm
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	100 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali

Corpo valvola: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58
Maniglia: materiale plastico antiurto

Materials

Valve body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58
Handle: shock resistant plastic material

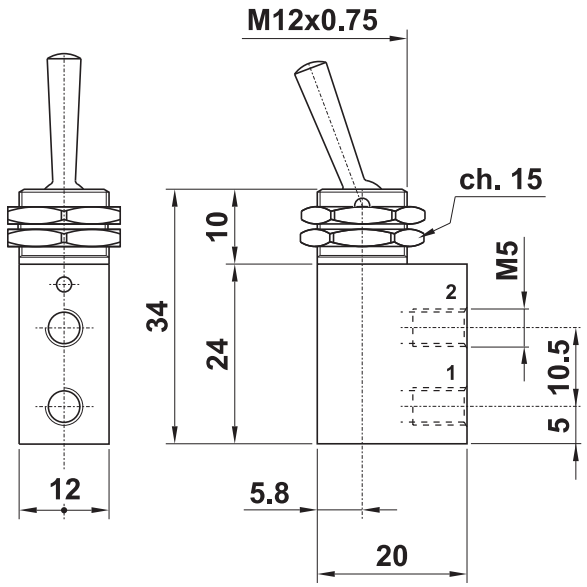
305 LL - 03.011.4

3/2 NC attacchi filettati M5
leva in testa bistabile
scarico non convogliabile
materiale corpo: ottone nichelato

3/2 NC *M5 threaded ports*
bi-stable lever
exhaust port without thread
body material: nickel plated brass

Pressione di esercizio: 0 ... 10 bar
Working pressure: 0 ... 10 bar



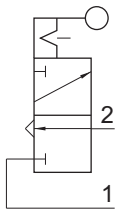


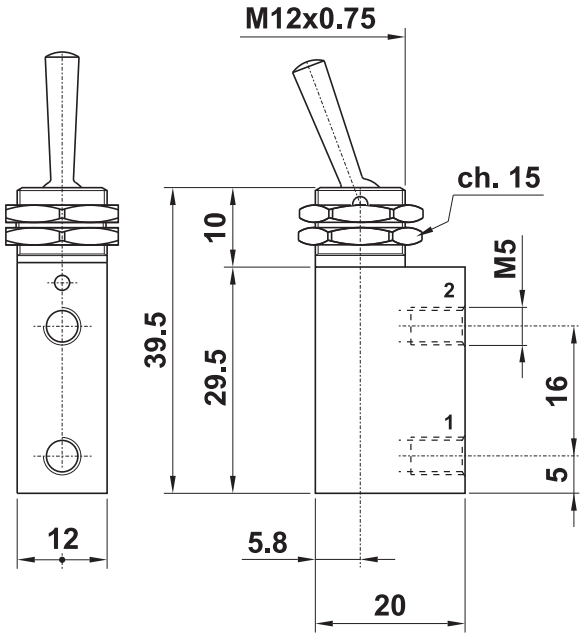
03.024.4

3/2 NC attacchi filettati M5, corpo prolungato
leva in testa bistabile
scarico non convogliabile
materiale corpo: ottone nichelato

3/2 NC *M5 threaded ports, longer valve body*
bi-stable lever
exhaust port without thread
body material: nickel plated brass

Pressione di esercizio: 0 ... 10 bar
Working pressure: 0 ... 10 bar



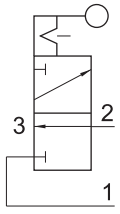


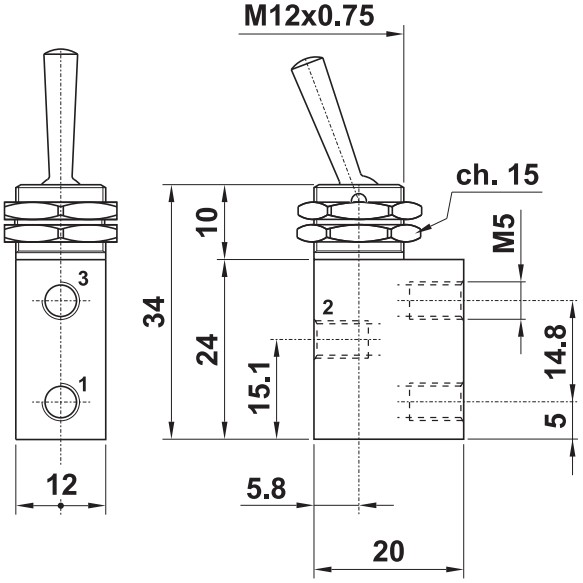
03.044.4

3/2 NC attacchi filettati M5
leva in testa bistabile
scarico convogliabile M5
materiale corpo: ottone nichelato

3/2 NC *M5 threaded ports*
bi-stable lever
exhaust port with thread M5
body material: nickel plated brass

Pressione di esercizio: 0 ... 10 bar
Working pressure: 0 ... 10 bar

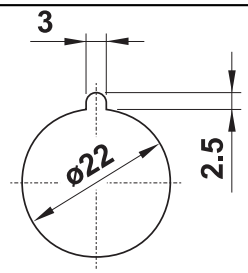




pulsante protetto
protected push button

Foro per montaggio a pannello con asola antirotazione

Panel mounting hole with antirotation feature



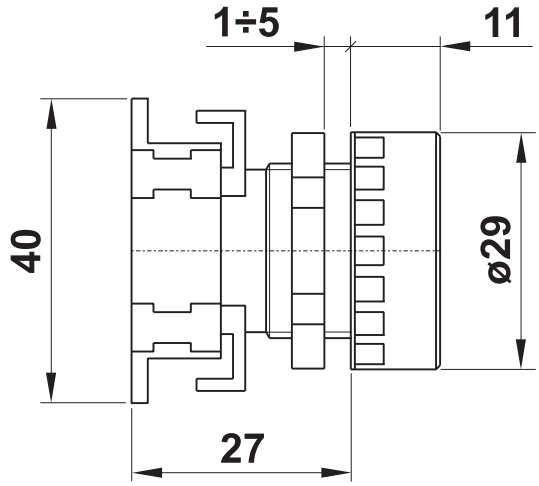
codice *code*	**colori standard** *standard colours*
PR1/NRB	ROSSO, NERO e BIANCO (forniti assieme nel kit) *red, black and white (supplied in kit)*

1

- I seguenti colori sono disponibili ordinandoli in aggiunta al kit standard
  The following colours can be ordered separately

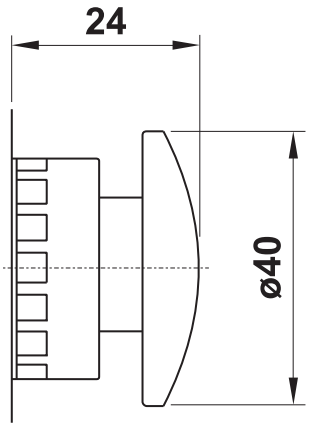
codice *code*	**colore** *colour*
DCV1	VERDE *[green]*
DCG1	GIALLO *[yellow]*
DCA1	AZZURRO *[light blue]*
DCB1	BIANCO *[white]*

codice *code*	**colore** *colour*
DCN1	NERO *[black]*
DCR1	ROSSO *[red]*





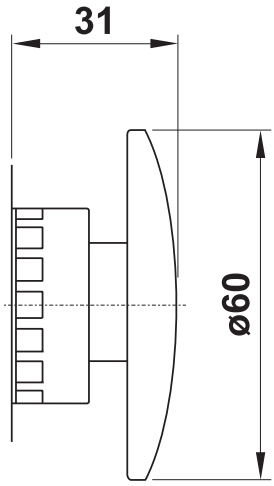
fungo ø40
ø40 mushroom





codice *code*	**descrizione** *description*	**colore** *colour*
PF2/40	monostabile assiale *[axial mono-stable]*	ROSSO *[red]*
PF1/40	monostabile assiale *[axial mono-stable]*	NERO *[black]*
PFB2/40	sblocco a rotazione *[turn to unlock]*	ROSSO *[red]*

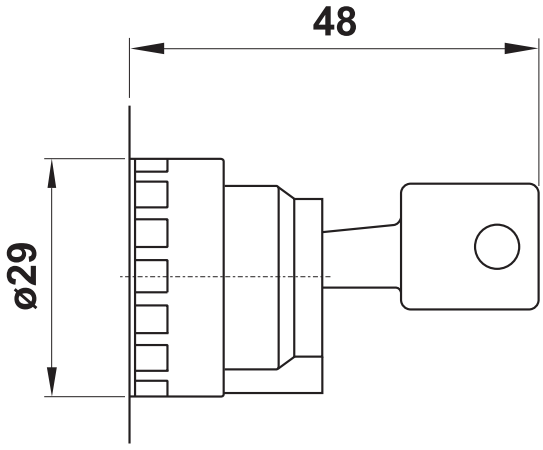
fungo ø60
ø60 palm





codice *code*	**descrizione** *description*	**colore** *colour*
PFBA2	oscillante *[multi-directional]*	ROSSO *[red]*
PFB2/60	sblocco a rotazione *[turn to unlock]*	ROSSO *[red]*

selettore a chiave
key selector

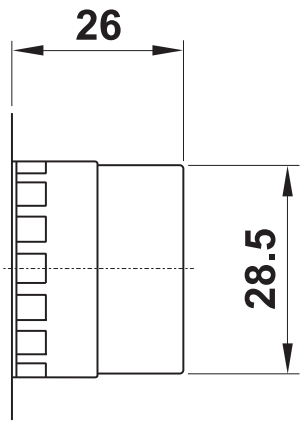




codice *code*	**funzione** *function*	**posizione di estrazione chiave** *position to pull the key out*
SSC/CD-V	**0 1**	solo centrale *[only in central position]*
SSC/CD-Z	**0 1**	ambedue *[both positions]*
SSC/E-V	**2 0 1**	solo centrale *[only in central position]*

selettore leva corta
short lever selector

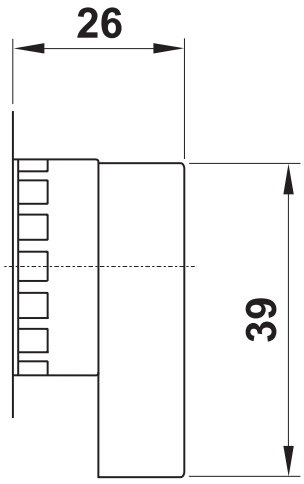
codice *code*	colore *colour*	funzione *function*
SS1/CD	NERO *black*	0 1
SS1/CD-R	NERO *black*	0 ← 1
SS1/E	NERO *black*	2 0 1
SS1/E-RC	NERO *black*	2 → 0 ← 1





selettore leva lunga
long lever selector

codice *code*	colore *colour*	funzione *function*
SSP1/CD	NERO *black*	0 1
SSP1/CD/R	NERO *black*	0 ← 1
SSP1/E	NERO *black*	2 0 1
SSP1/E-RC	NERO *black*	2 → 0 ← 1



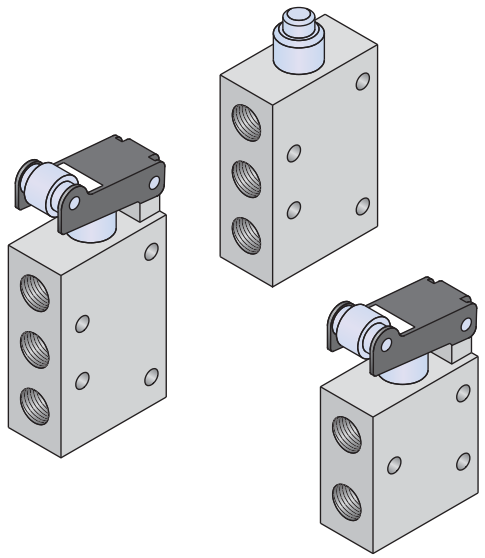


Materiale *Material*	Materiale plastico ad alte prestazioni *High performance plastic material*
Grado di protezione *Protection degree*	IP 55
Corrispondenza alle norme *According to norms*	EN 60947-5-1 VDE 0660 IEC 947-5
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +55°C
Durata meccanica *Mechanical life time*	500000 manovre *[actuations]*

valvole 16 mm ad azion. meccanico e manuale

mechanically and manually actuated valves - 16 mm

- Valvole a spola 3/2-5/2 con attacchi filettati G1/8"
  3/2-5/2 spool valves with G1/8" threaded ports
- Spessore della valvola: 16 mm
  Valve thickness: 16 mm
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- Azionamento diretto
  Direct actuation



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4 mm
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	350 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Forza di azionamento *Actuating force*	Vedi pagine seguenti *See following pages*
Pressione di esercizio *Working pressure*	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

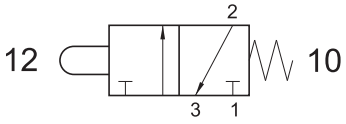
431 MP

3/2 1/8" puntale - ritorno a molla

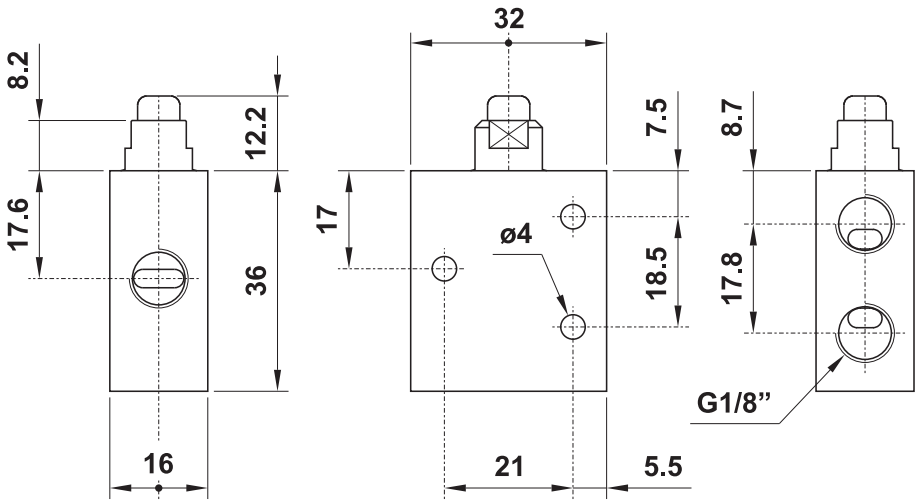
3/2 1/8" tappet - spring return

Forza di azionamento: 19.61 N

Actuating force: 19.61 N







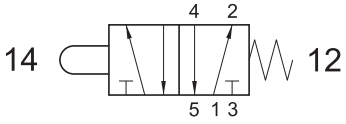
451 MP

5/2 1/8" puntale - ritorno a molla

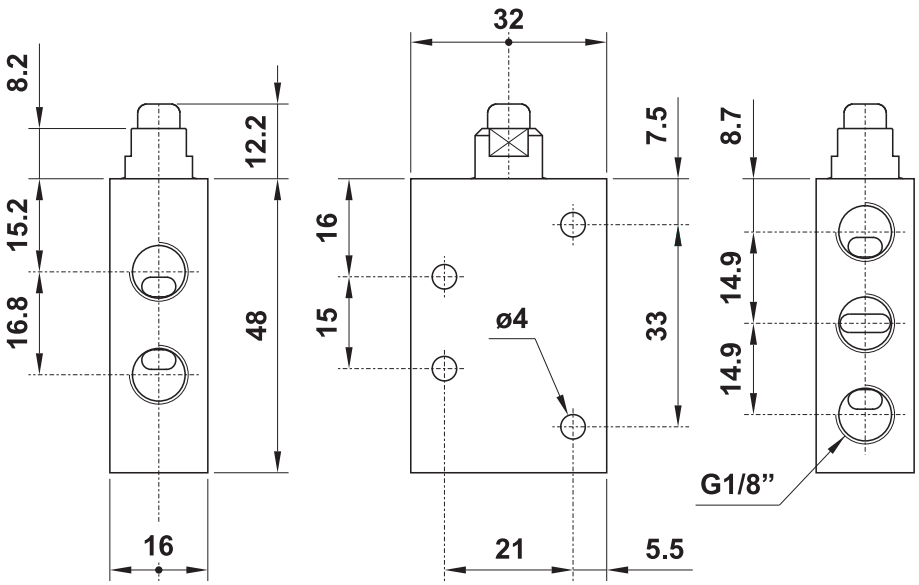
5/2 1/8" tappet - spring return

Forza di azionamento: 39.22 N

Actuating force: 39.22 N







431 MR

3/2 1/8" leva rullo corta - ritorno a molla

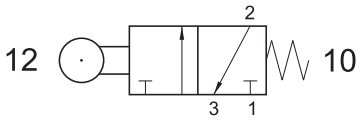
3/2 1/8" short roller lever - spring return

Forza di azionamento: 9.81 N

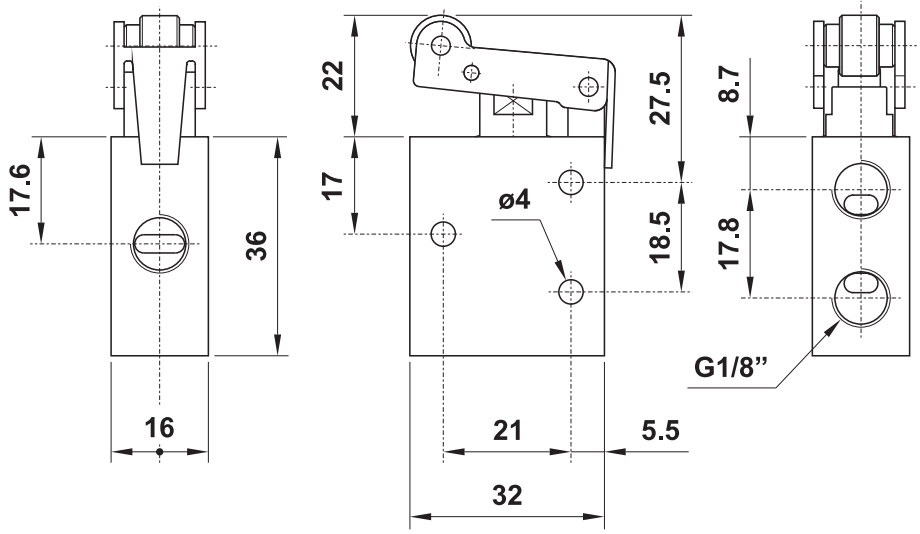
Actuating force: 9.81 N

Corsa della leva: 6.5 mm

Stroke of the lever: 6.5 mm







451 MR

5/2 1/8" leva rullo corta - ritorno a molla

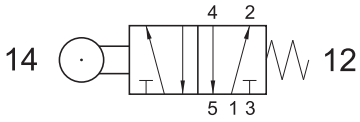
5/2 1/8" short roller lever - spring return

Forza di azionamento: 21.57 N

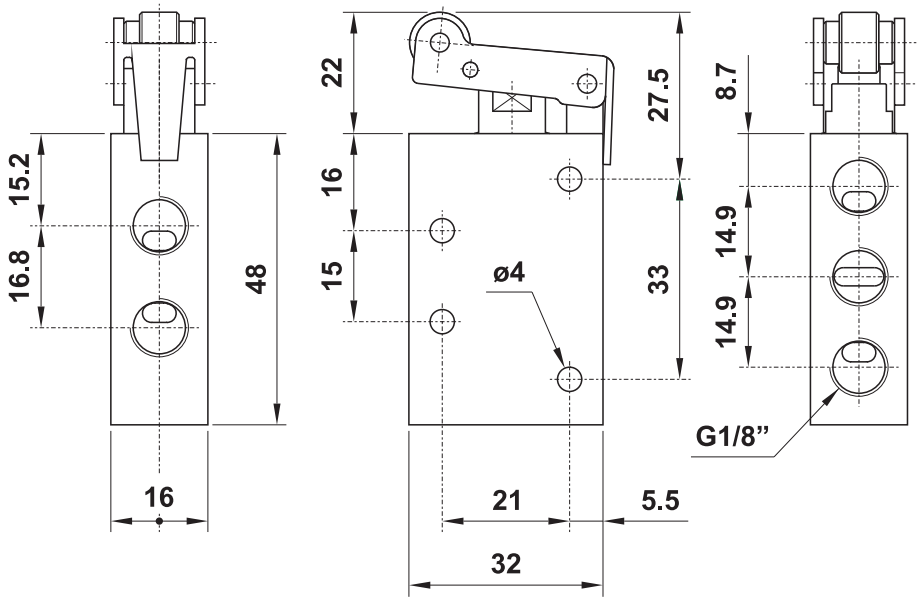
Actuating force: 21.57 N

Corsa della leva: 6.5 mm

Stroke of the lever: 6.5 mm







431 MRL

3/2 1/8" leva rullo lunga - ritorno a molla

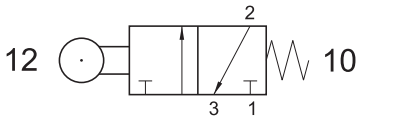
3/2 1/8" long roller lever - spring return

Forza di azionamento: 8.33 N

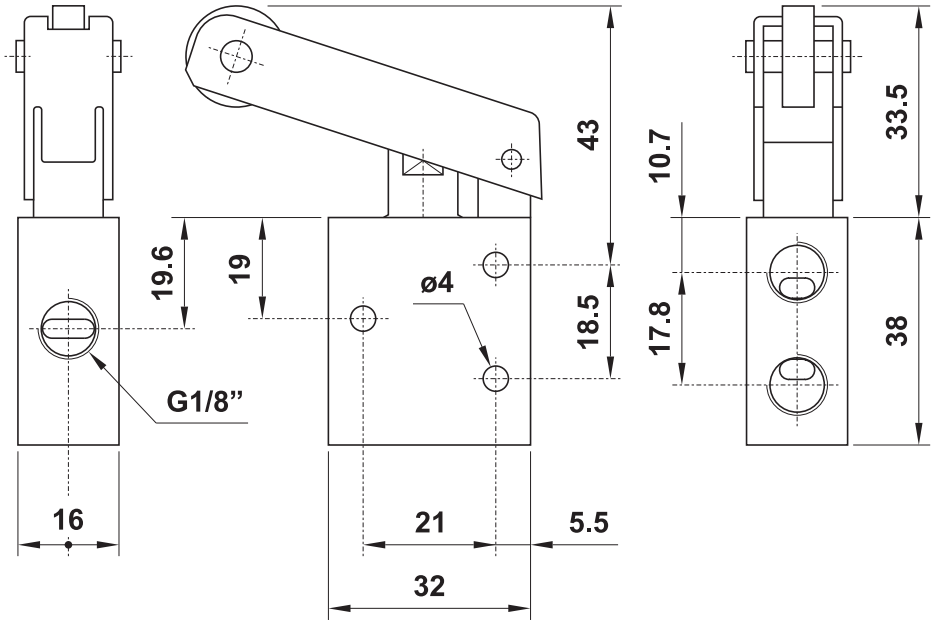
Actuating force: 8.33 N

Corsa della leva: 16 mm

Stroke of the lever: 16 mm







451 MRL

5/2 1/8" leva rullo lunga - ritorno a molla

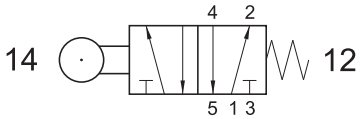
5/2 1/8" long roller lever - spring return

Forza di azionamento: 14.21 N

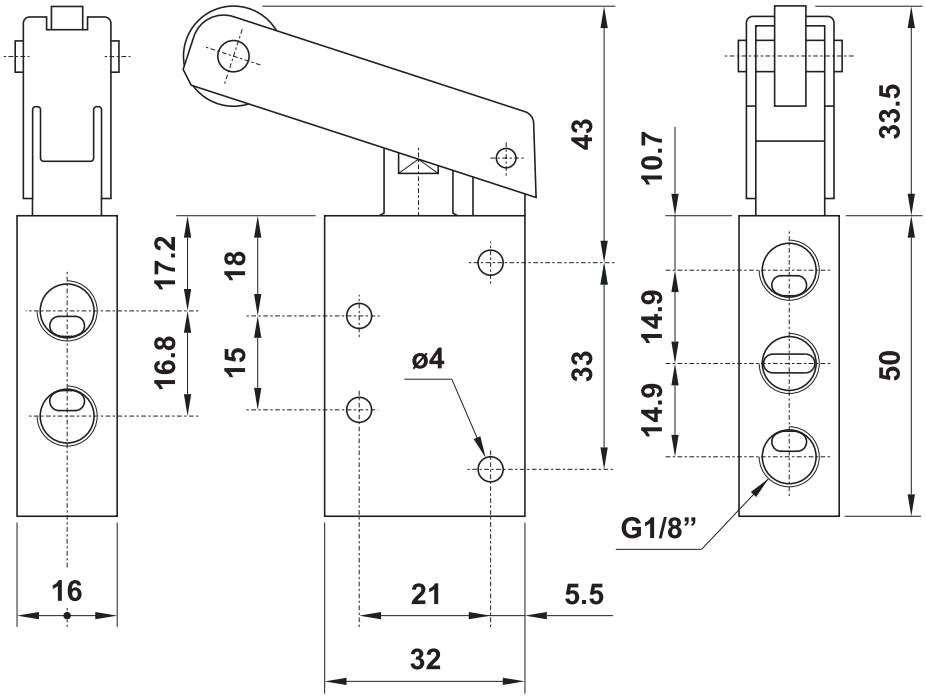
Actuating force: 14.21 N

Corsa della leva: 16 mm

Stroke of the lever: 16 mm



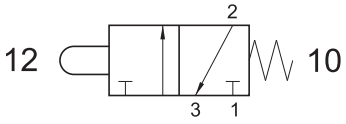




431 MGx

3/2 1/8" tasto (4 colori: vedi schema) - ritorno a molla

3/2 1/8" push button (4 colours: see explanation) - spring return



Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.

*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**

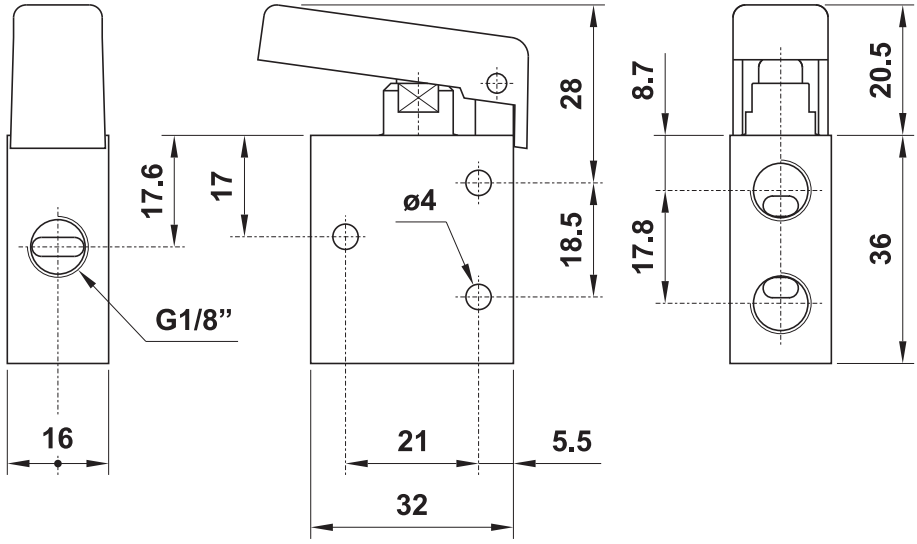
Forza di azionamento: 7.84 N

Actuating force: 7.84 N

Corsa della leva: 9 mm

Stroke of the lever: 9 mm

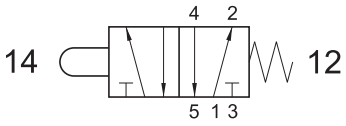




451 MGx

5/2 1/8" tasto (4 colori: vedi schema) - ritorno a molla

5/2 1/8" push button (4 colours: see explanation) - spring return



Nella sigla del prodotto sostituire la lettera "**x**" con l'indicazione del colore del tasto.

*In the part number replace the letter "**x**" with the colour reference of the push button.*

ROSSO - *red*	**R**
GIALLO - *yellow*	**G**
VERDE - *green*	**V**
NERO - *black*	**N**

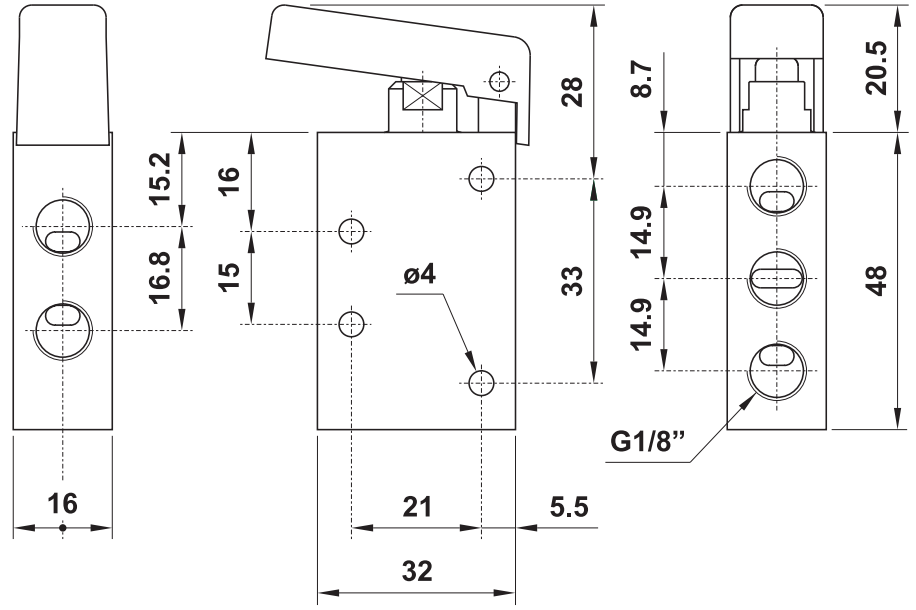
Forza di azionamento: 13.73 N

Actuating force: 13.73 N

Corsa della leva: 9 mm

Stroke of the lever: 9 mm

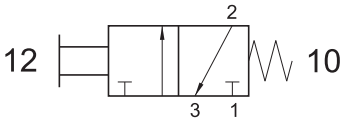




431 MT

3/2 1/8" tiretto - ritorno a molla

3/2 1/8" push/pull with spring return



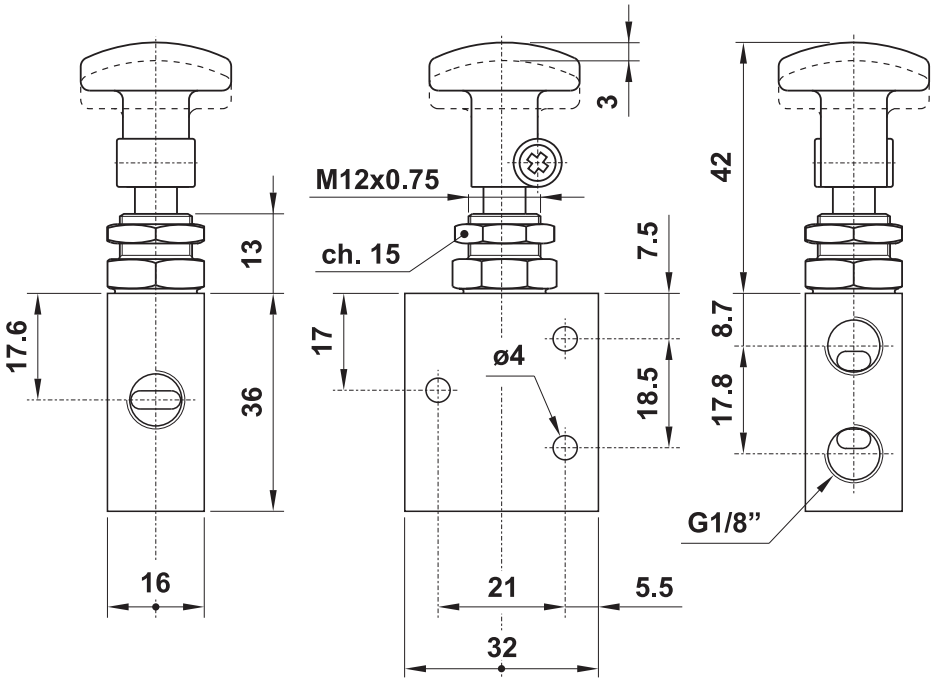
Pomolo tiretto standard: NERO

A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK

On request RED push button

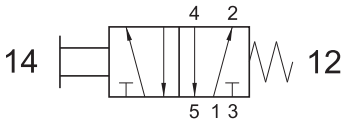




451 MT

5/2 1/8" tiretto - ritorno a molla

5/2 1/8" push/pull with spring return



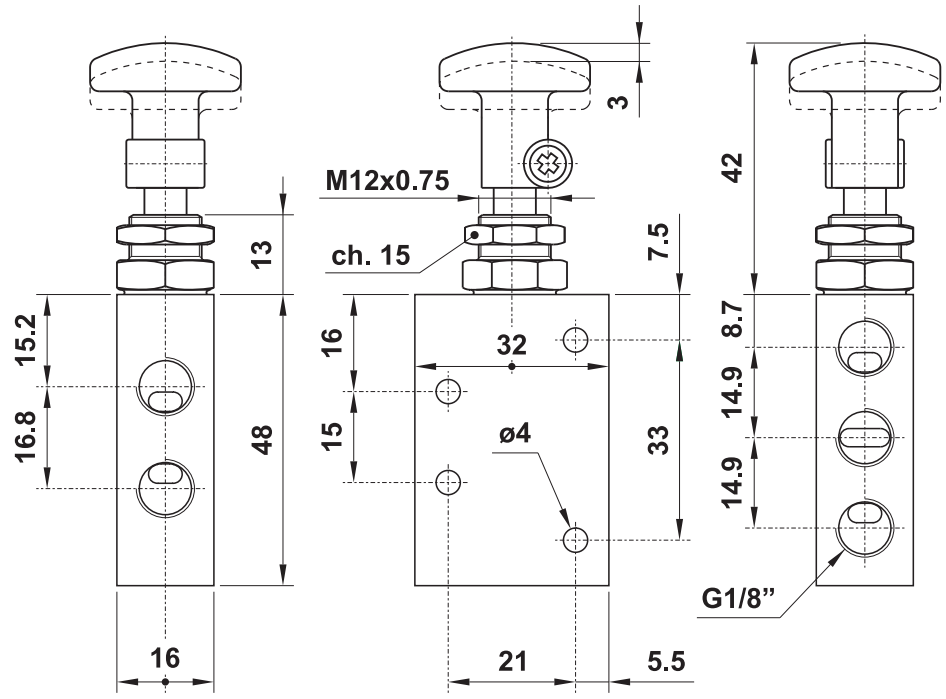
Pomolo tiretto standard: NERO

A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK

On request RED push button

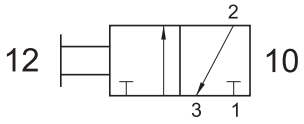




431 TT

3/2 1/8" tiretto - bistabile

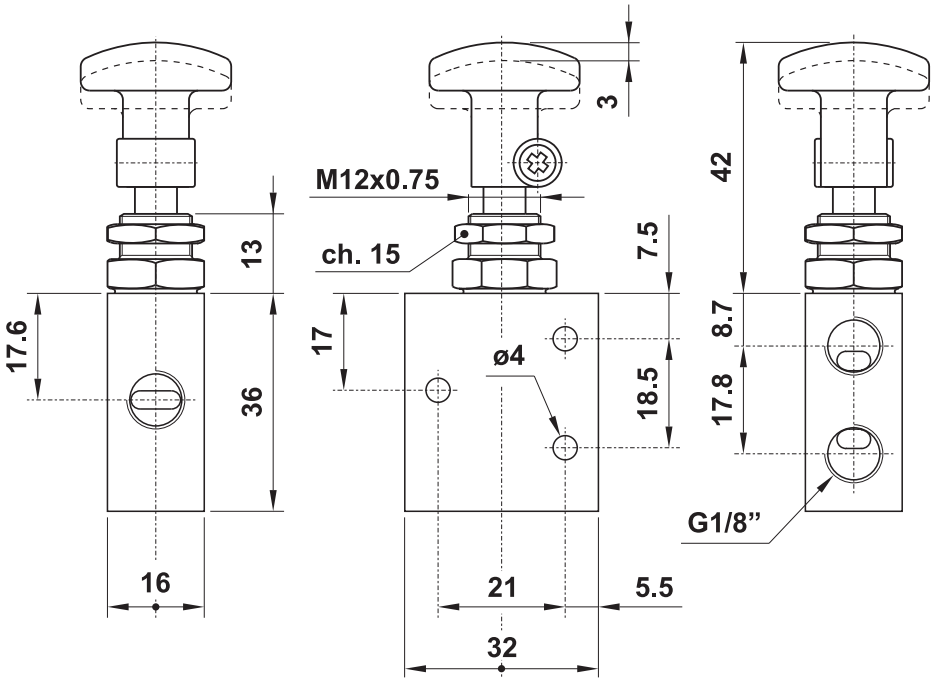
3/2 1/8" detented push/pull



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button

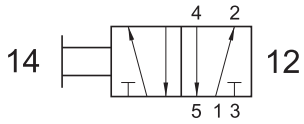




451 TT

5/2 1/8" tiretto - bistabile

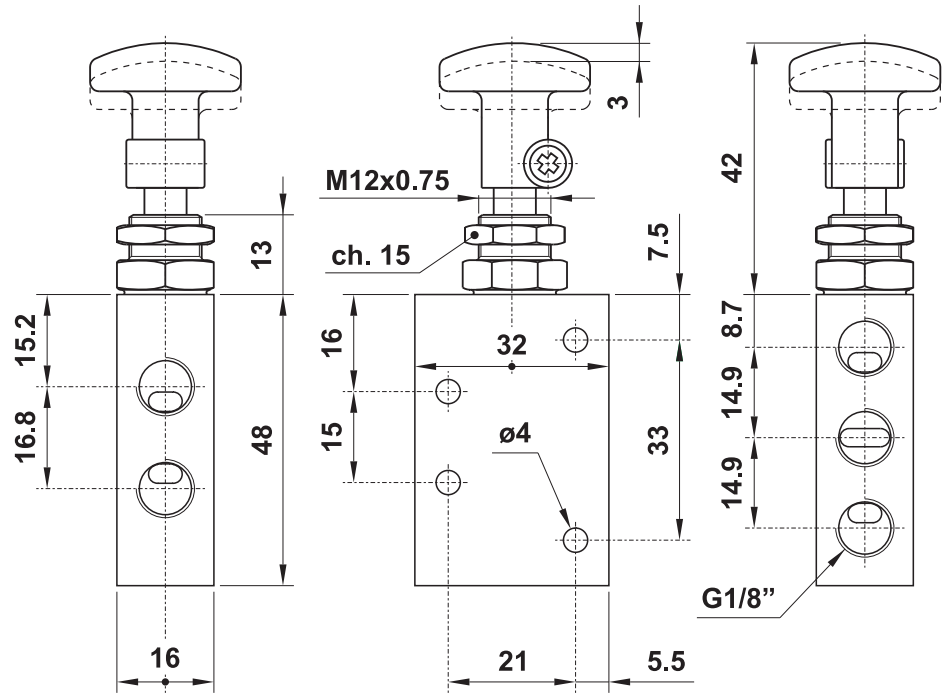
5/2 1/8" detented push/pull



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button

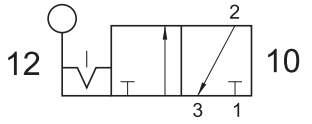




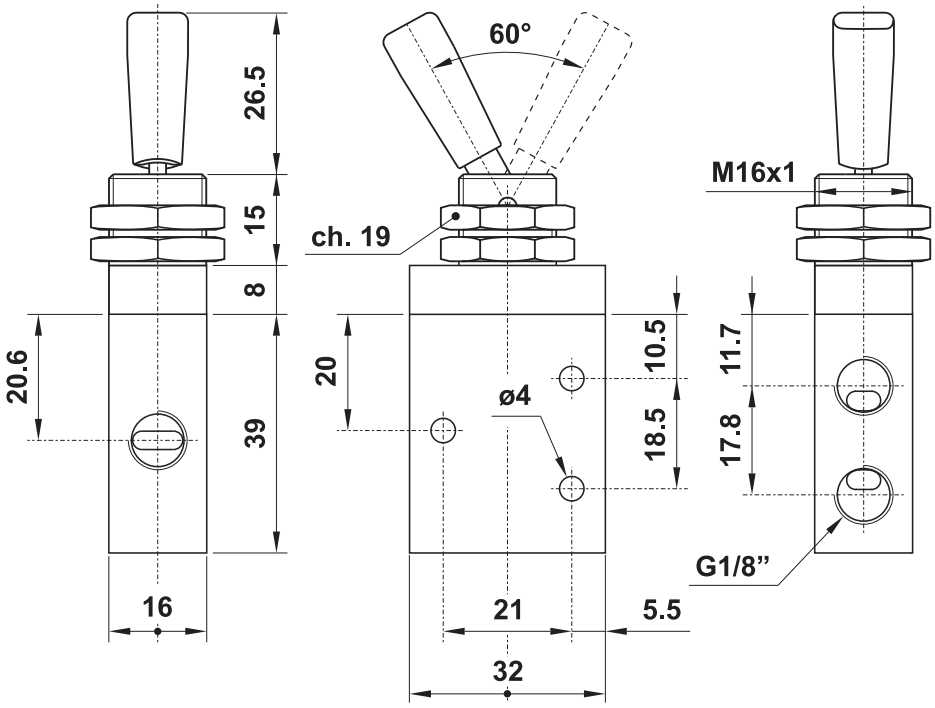
431 LL

3/2 1/8" leva in testa - bistabile

3/2 1/8" bi-stable top lever



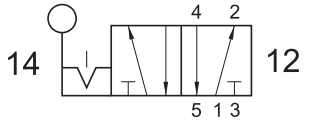




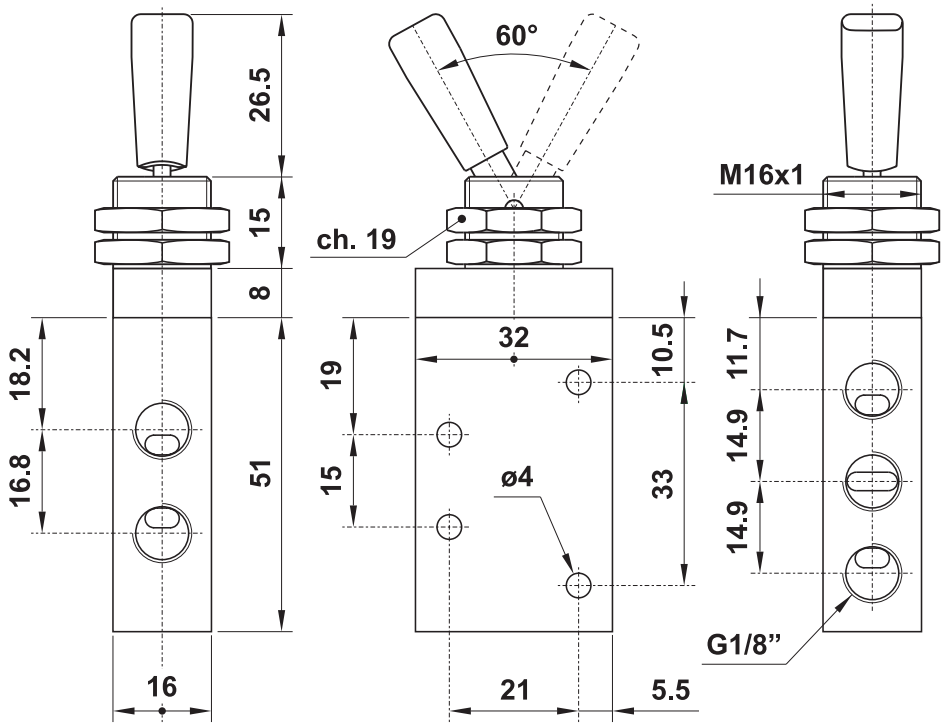
451 LL

5/2 1/8" leva in testa - bistabile

5/2 1/8" bi-stable top lever



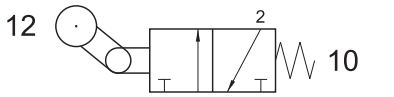




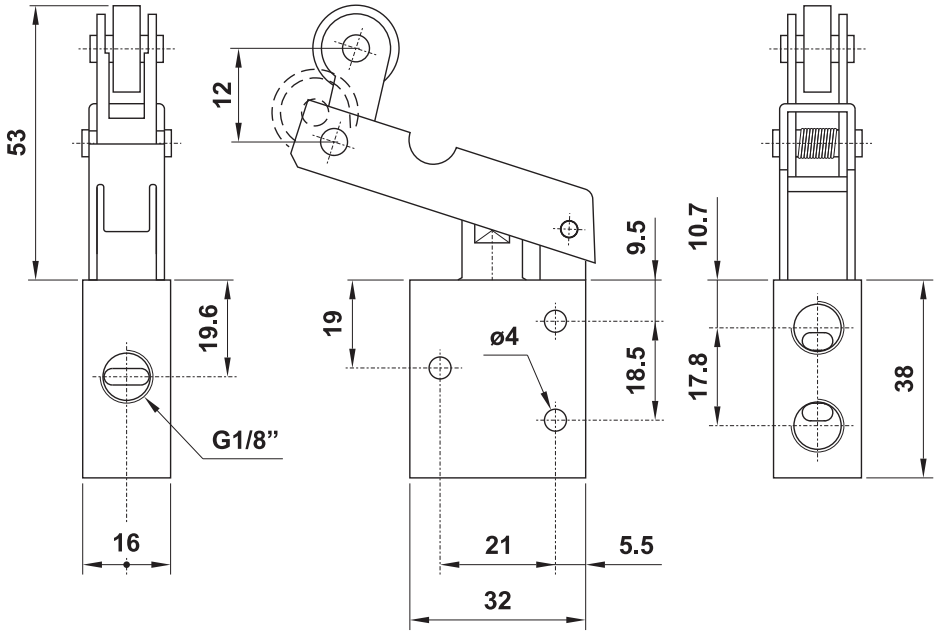
431 MRU

3/2 1/8" leva unidirezionale - ritorno a molla

3/2 1/8" uni-directional lever - spring return



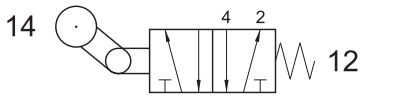




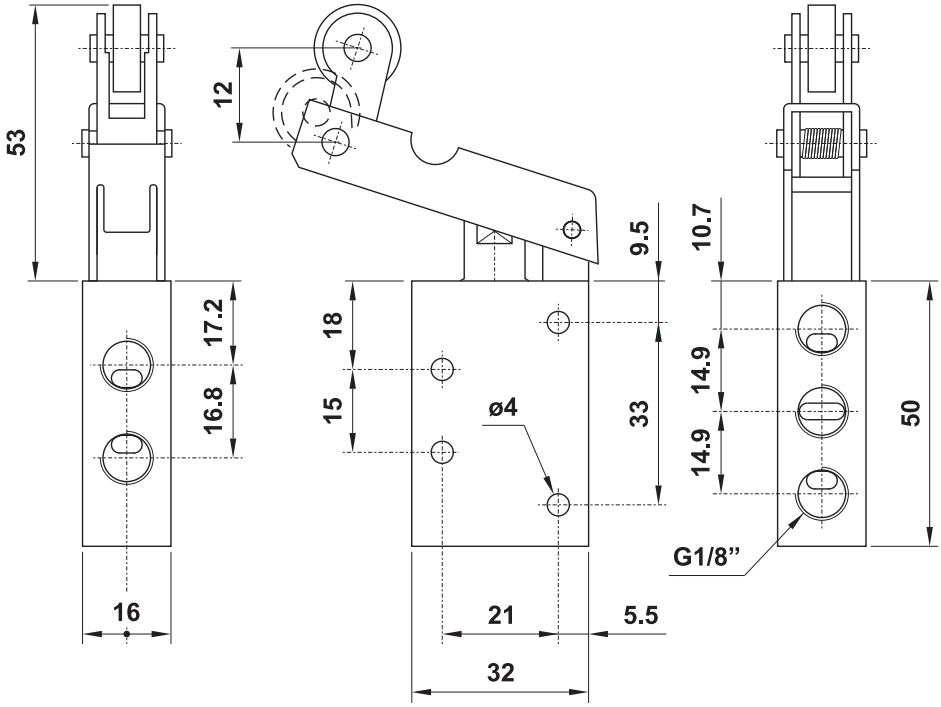
451 MRU

5/2 1/8" leva unidirezionale - ritorno a molla

5/2 1/8" uni-directional lever - spring return



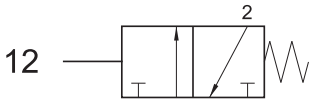




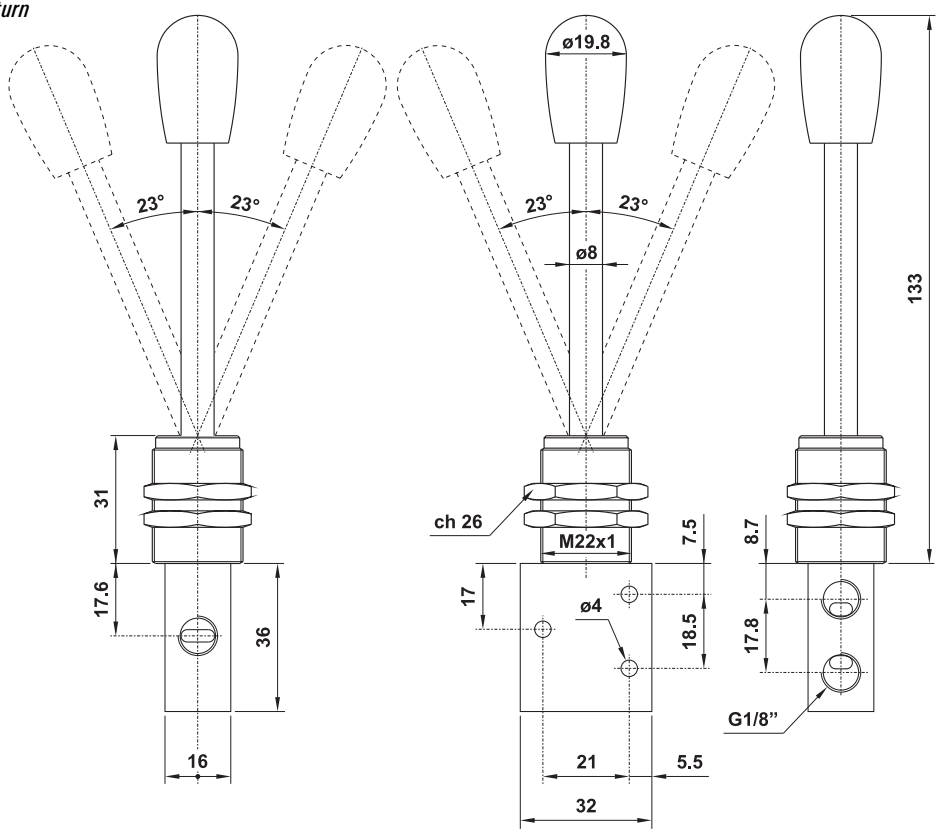
431 MLL

3/2 1/8" leva movimento omnidirezionale - ritorno a molla

3/2 1/8" lever with movement in all directions - spring return



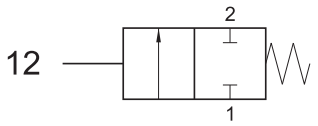




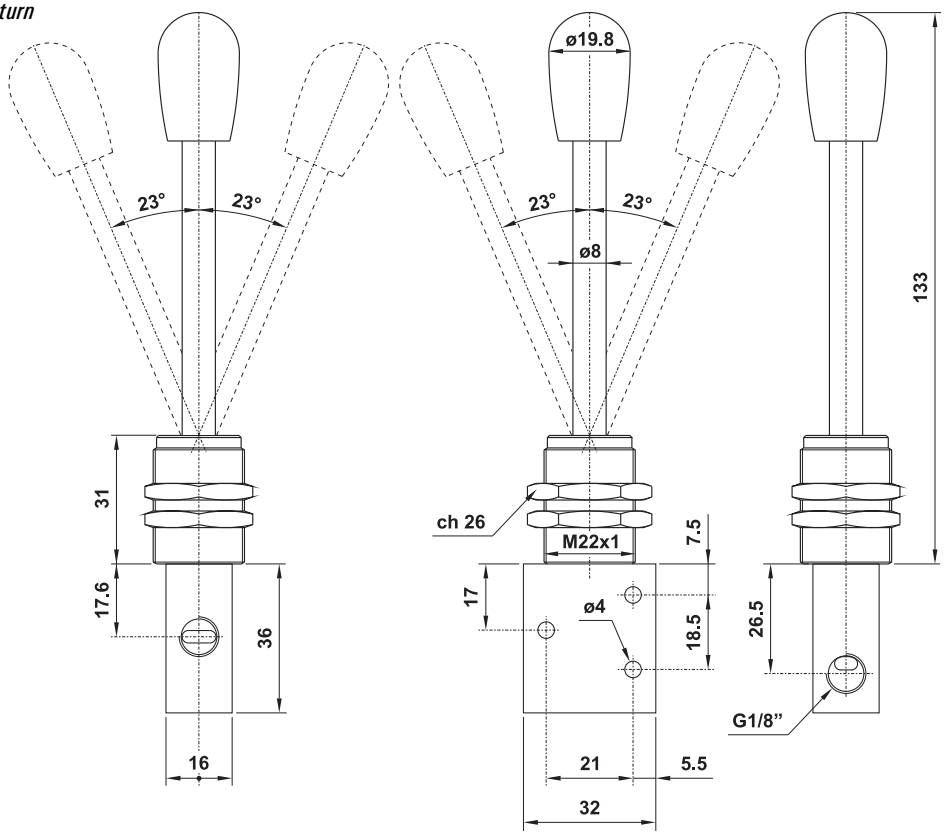
421 MLL

2/2 1/8" leva movimento omnidirezionale - ritorno a molla

2/2 1/8" lever with movement in all directions - spring return







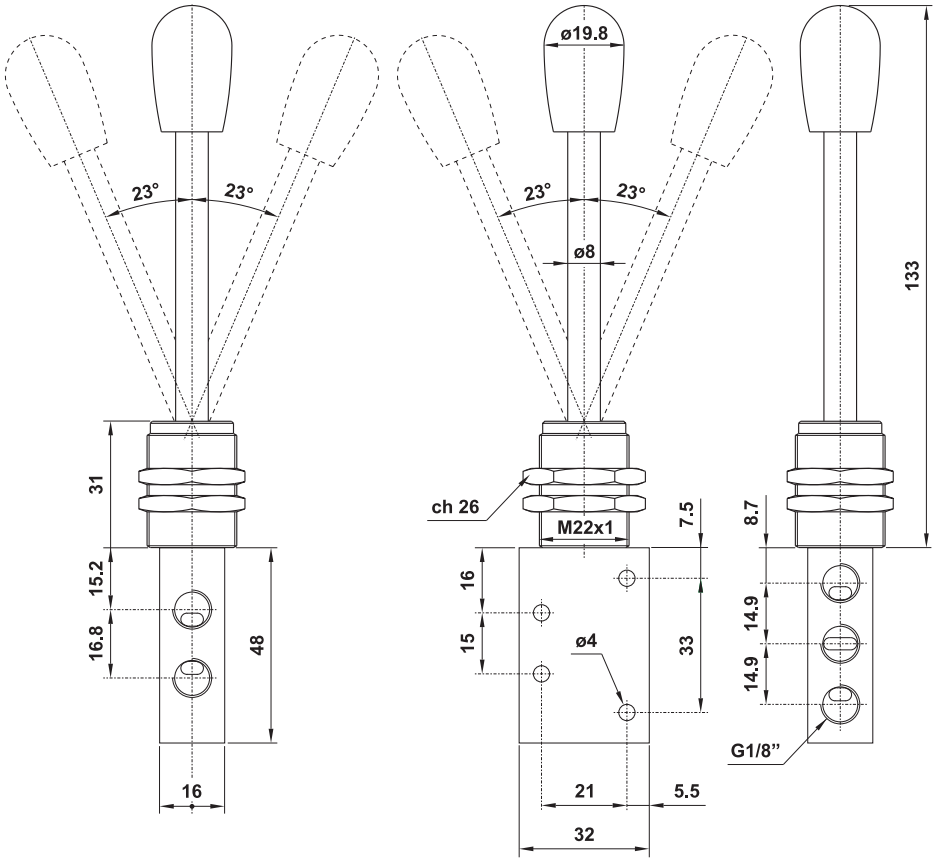
451 MLL

5/2 1/8" leva movimento omnidirezionale - ritorno a molla

5/2 1/8" lever with movement in all directions - spring return



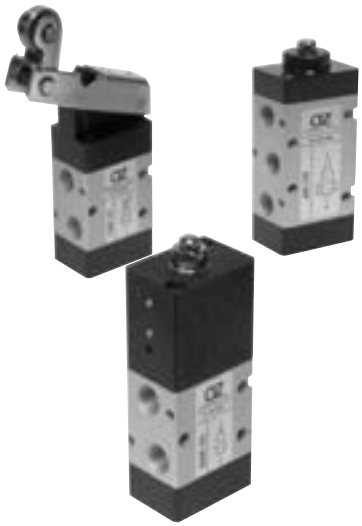


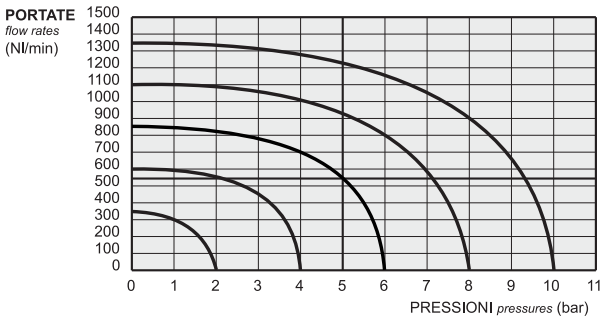


valvole ad azionamento meccanico

mechanically actuated valves

- Valvole a spola 3/2-5/2 con attacchi filettati G1/8"
  3/2-5/2 spool valves with G1/8" threaded ports
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- Ampia gamma di azionamenti a comando diretto o servoalimentato
  Comprehensive range of actuations, direct or servo-piloted
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request





Materiali

Corpo: alluminio 11S
Comando e fondello: tecnopolimero (*)
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S
End cups: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

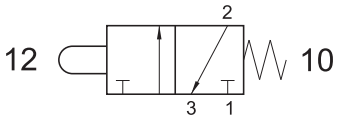
(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.
Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo

(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.
The parts in technopolymer are marked with the logo

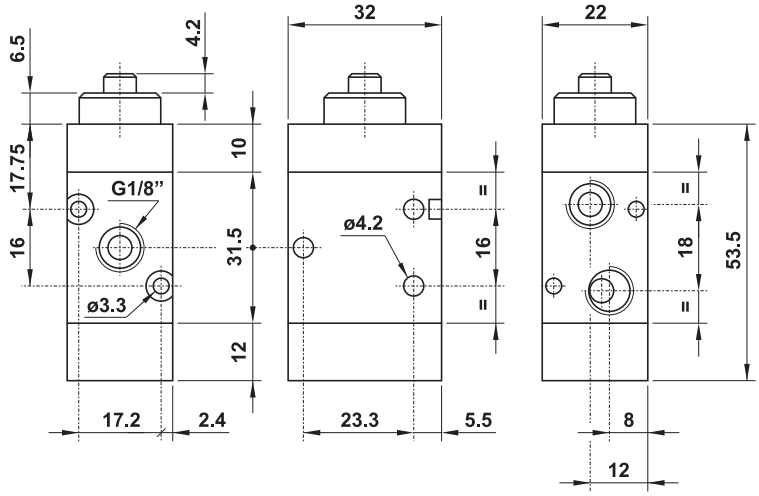
Diametro nominale *Nominal orifice*	5 mm	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	az. diretto *[direct actuation]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa	az. servopilotato *[servo-piloted actuation]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Forza di azionamento (ove non altrimenti indicato) *Actuating force (where not otherwise stated)*	az. diretto *[direct actuation]* ~40 N	az. servopilotato *[servo-piloted actuation]* ~4 N
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

321 MP

3/2 1/8" puntale - ritorno a molla
3/2 1/8" tappet - spring return



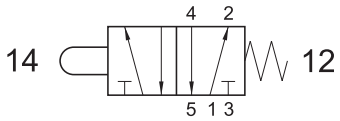




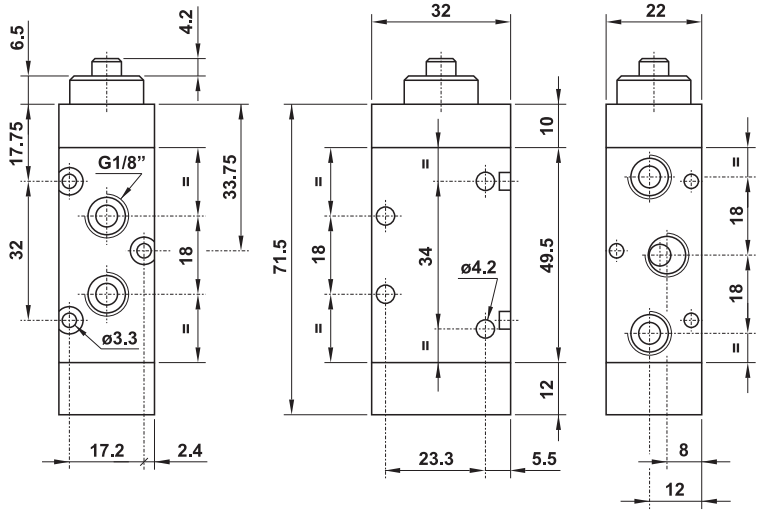
Forza di azionamento: 32.36 N
Actuating force: 32.36 N

521 MP

5/2 1/8" puntale - ritorno a molla
5/2 1/8" tappet - spring return



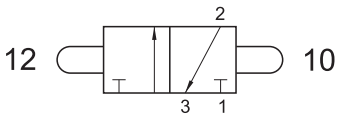




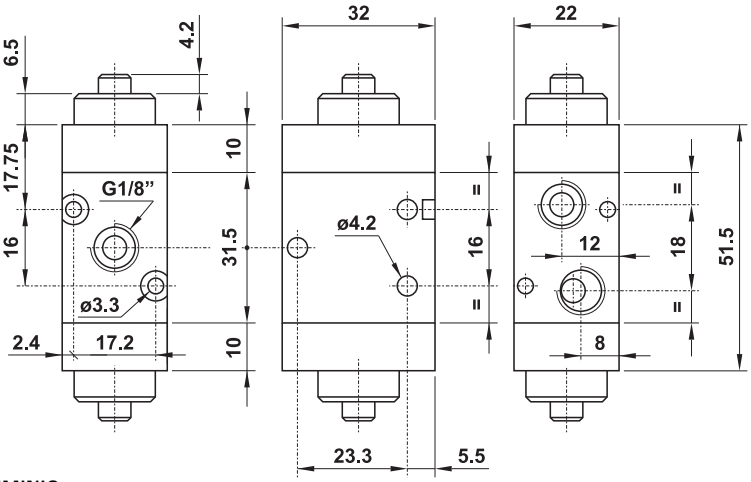
Forza di azionamento: 32.36 N
Actuating force: 32.36 N

321 2P

3/2 1/8" doppio puntale
3/2 1/8" double tappet



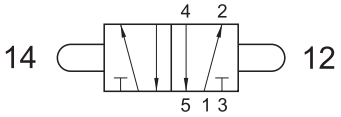




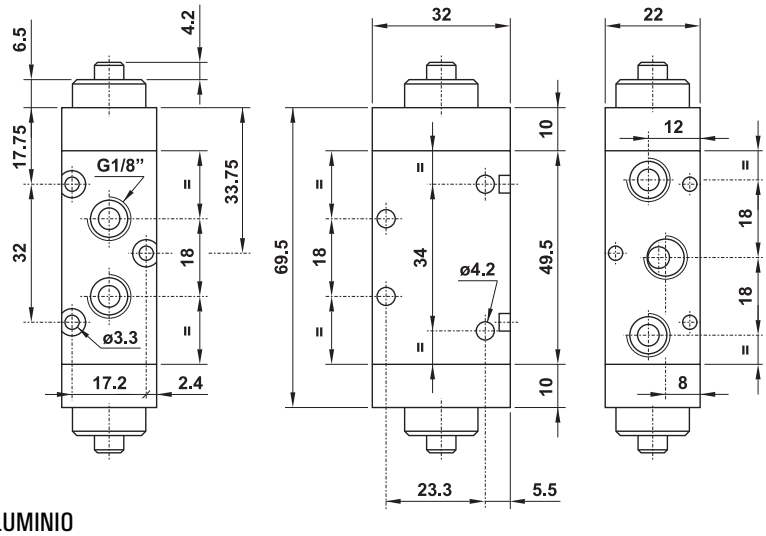
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

521 2P

5/2 1/8" doppio puntale
5/2 1/8" double tappet



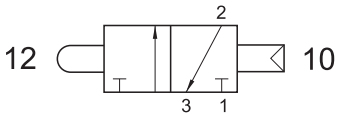




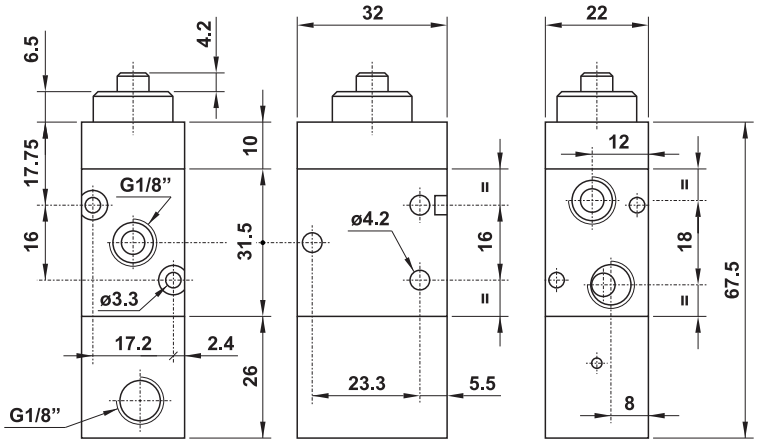
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

321 CP

3/2 1/8" puntale - ritorno a comando pneumatico
3/2 1/8" tappet - separate pneumatically piloted return

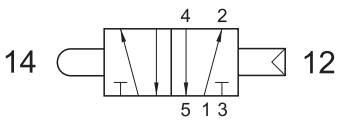




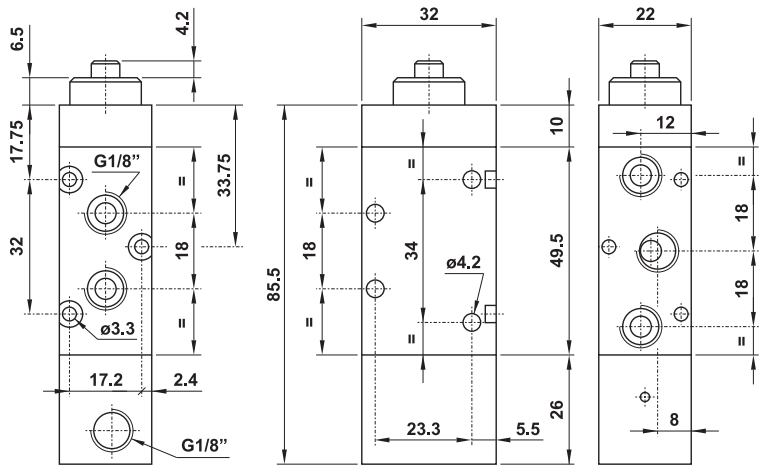


521 CP

5/2 1/8" puntale - ritorno a comando pneumatico
5/2 1/8" tappet - separate pneumatically piloted return



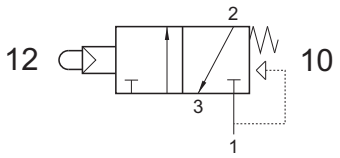




321 MPS

3/2 1/8" NC pulsante servopilotato - ritorno a molla

3/2 1/8" NC servo-piloted tappet - spring return



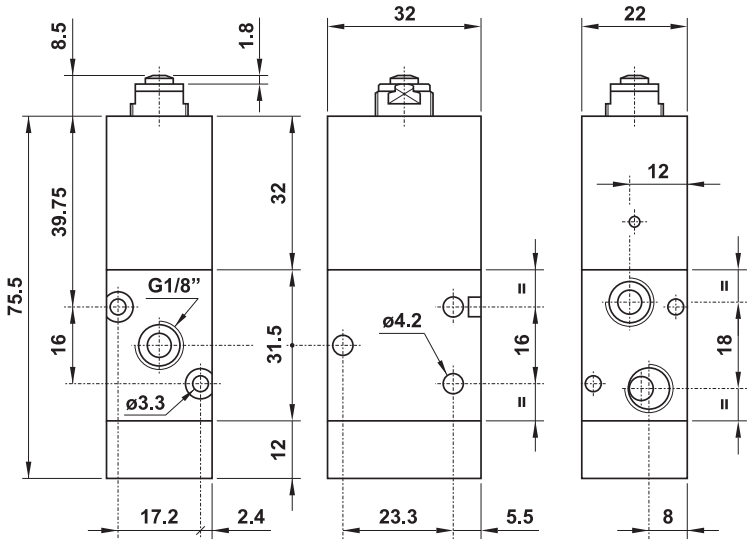


Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

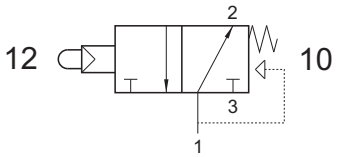
F: 4.5 N **F**: 14.2 N



321 MPSA

3/2 1/8" NA pulsante servopilotato - ritorno a molla

3/2 1/8" NO servo-piloted tappet - spring return





Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

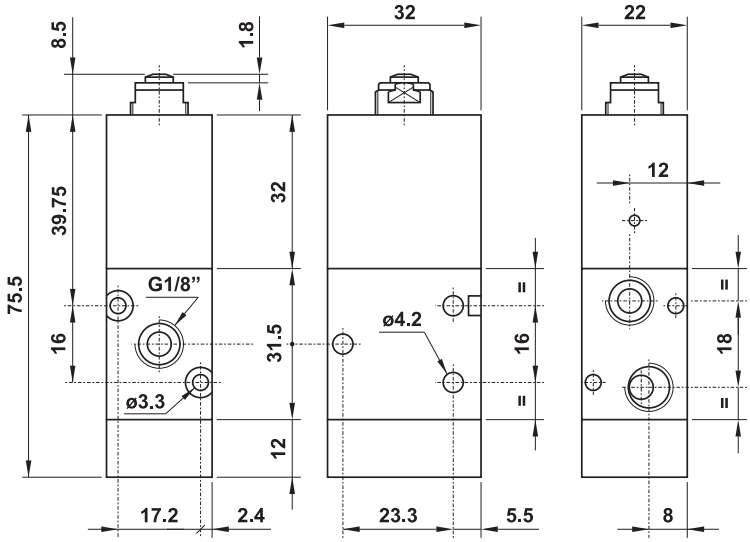
Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

F: 4.5 N **F**: 14.2 N

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

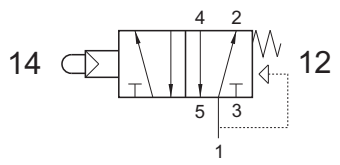
ONLY ALUMINIUM VERSION



521 MPS

5/2 1/8" pulsante servopilotato - ritorno a molla

5/2 1/8" servo-piloted tappet - spring return



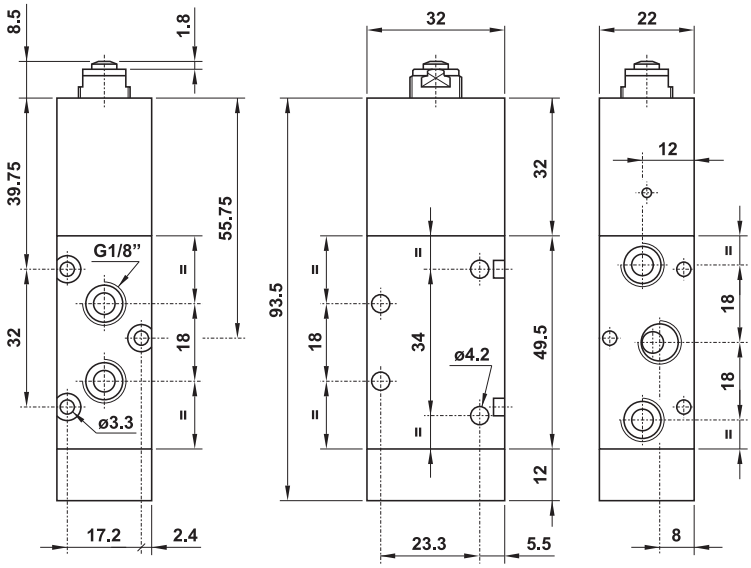


Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

F: 4.5 N **F**: 14.2 N

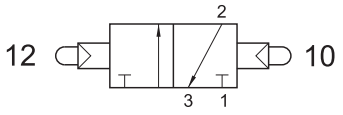


1

321 2PS

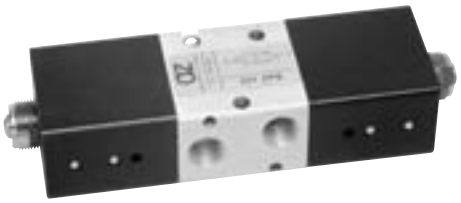
3/2 1/8" doppio pulsante servopilotato

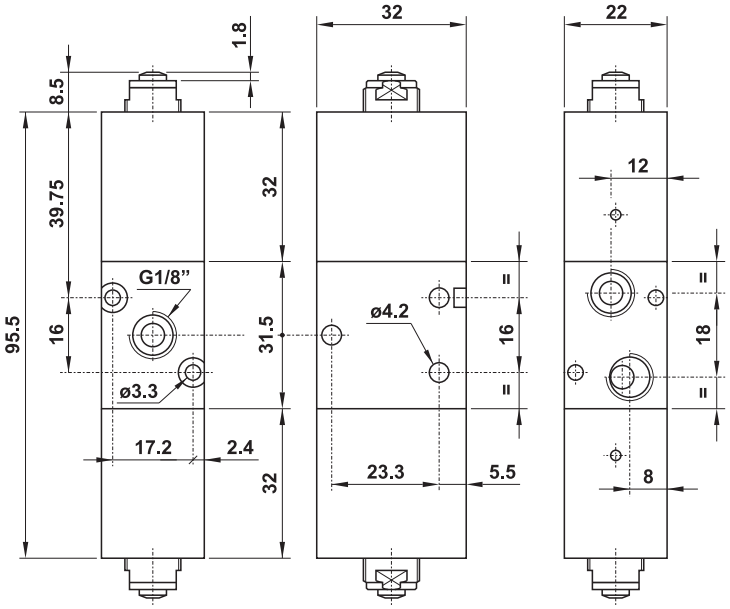
3/2 1/8" double servo-piloted tappet



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

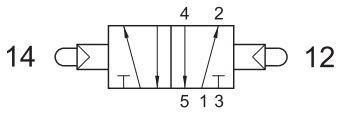




521 2PS

5/2 1/8" doppio pulsante servopilotato

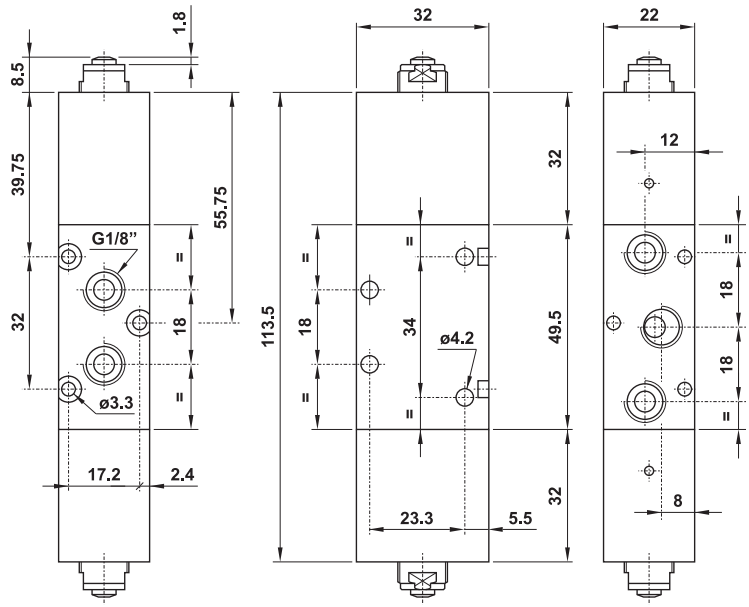
5/2 1/8" double servo-piloted tappet



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

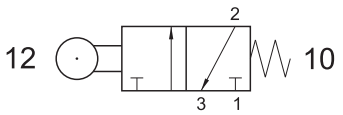




321 MR

3/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

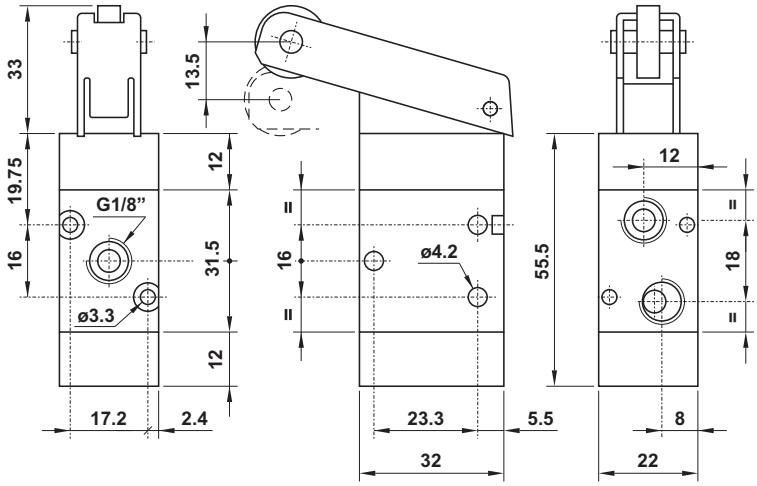
3/2 1/8" roller lever - spring return





Forza di azionamento: 9.81 N

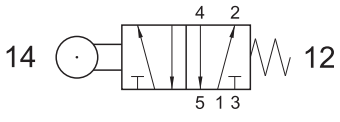
Actuating force: 9.81 N



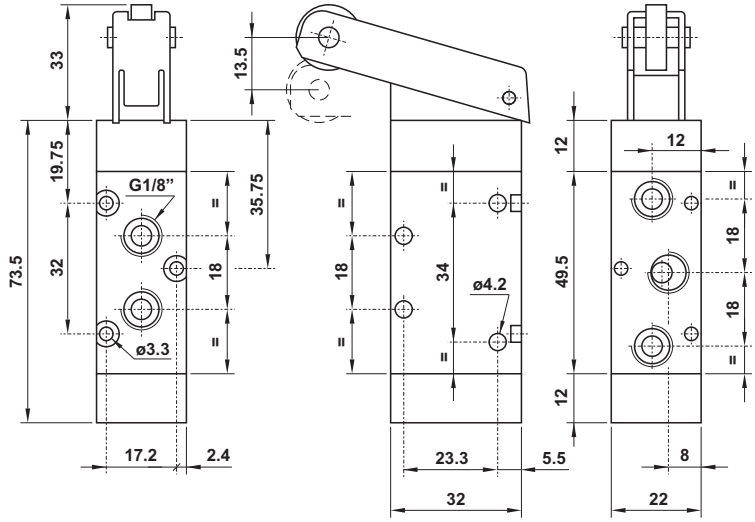
521 MR

5/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

5/2 1/8" roller lever - spring return







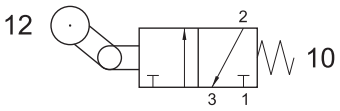
Forza di azionamento: 9.81 N

Actuating force: 9.81 N

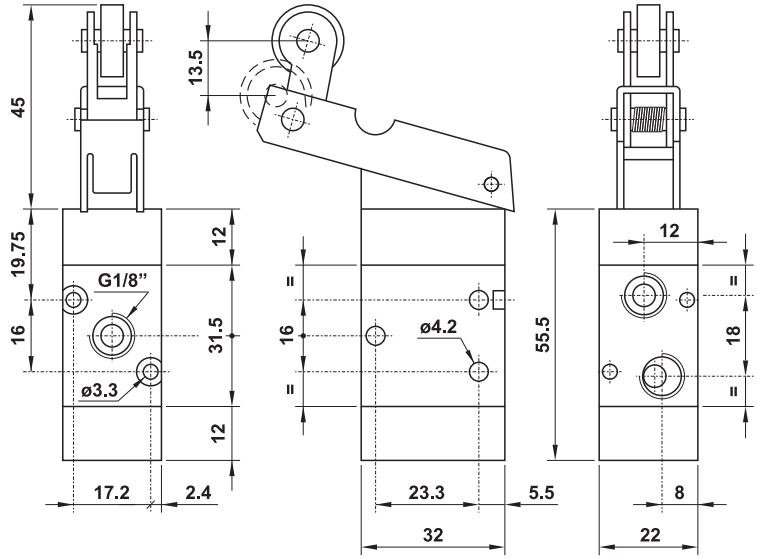
321 MRU

3/2 1/8" leva unidirezionale - ritorno a molla

3/2 1/8" uni-directional lever - spring return







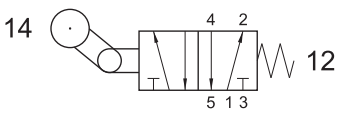
Forza di azionamento: 9.81 N

Actuating force: 9.81 N

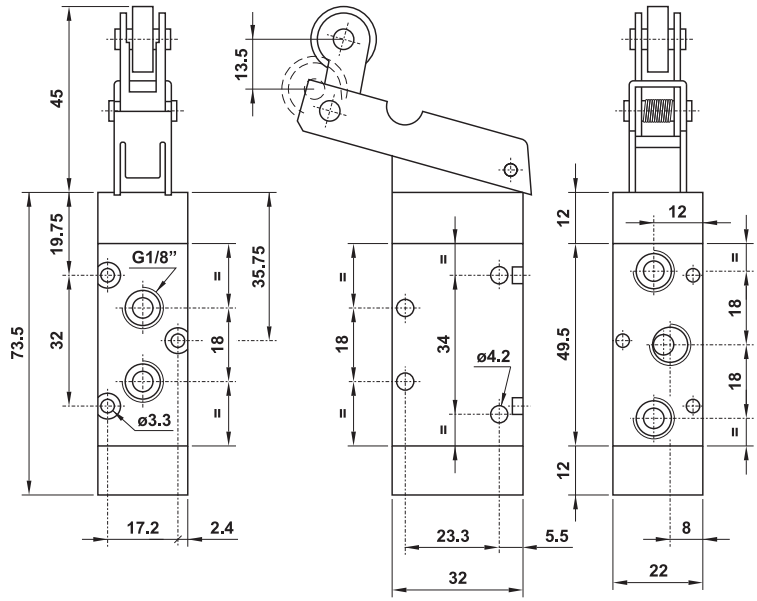
521 MRU

5/2 1/8" leva unidirezionale - ritorno a molla

5/2 1/8" uni-directional lever - spring return







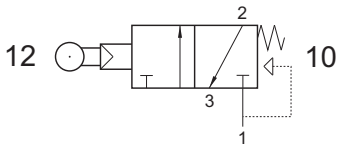
Forza di azionamento: 9.81 N

Actuating force: 9.81 N

1

321 MRS

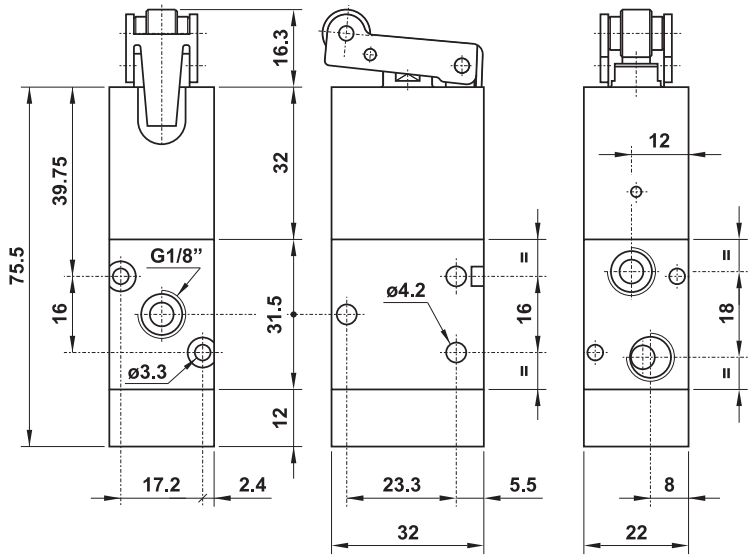
3/2 1/8" NC leva rullo servopilotata - ritorno a molla
3/2 1/8" NC servo-piloted roller lever - spring return





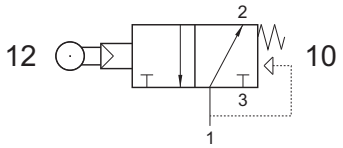
Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione
Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar
F: 3.6 N **F**: 11.4 N



321 MRSA

3/2 1/8" NA leva rullo servopilotata - ritorno a molla
3/2 1/8" NO servo-piloted roller lever - spring return

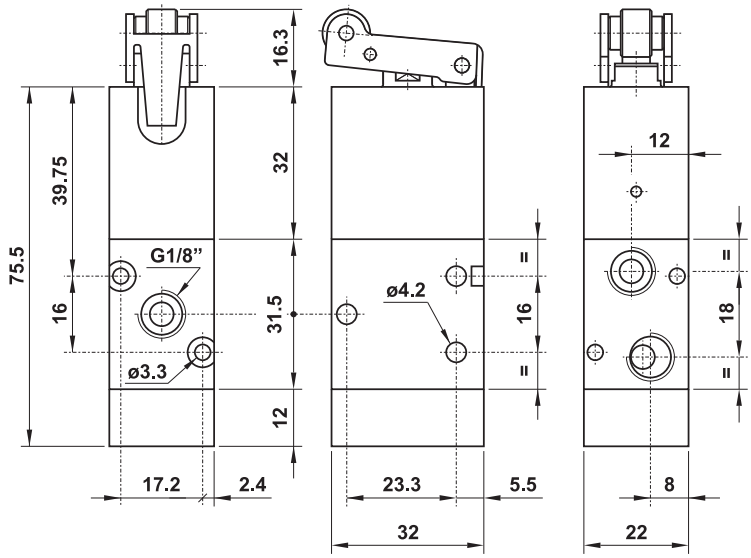




Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione
Actuating force related to inlet pressure

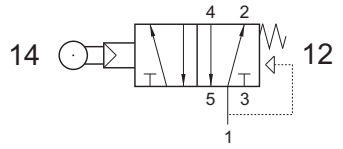
P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar
F: 3.6 N **F**: 11.4 N

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION



521 MRS

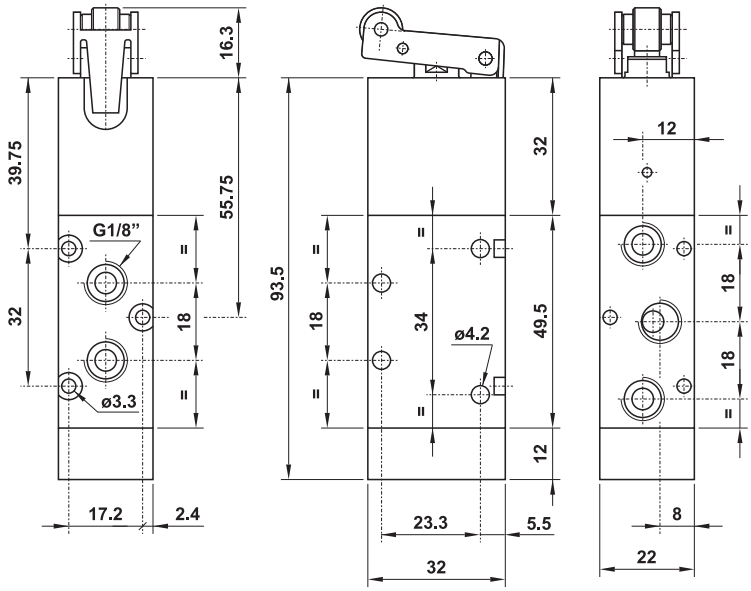
5/2 1/8" leva rullo servopilotata - ritorno a molla
5/2 1/8" servo-piloted roller lever - spring return





Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione
Actuating force related to inlet pressure

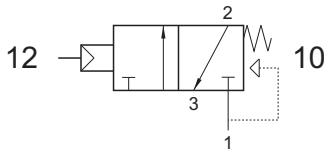
P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar
F: 3.6 N **F**: 11.4 N



321 MN

3/2 1/8" NC antenna servopilotata - ritorno a molla

3/2 1/8" NC servo-piloted whisker - spring return



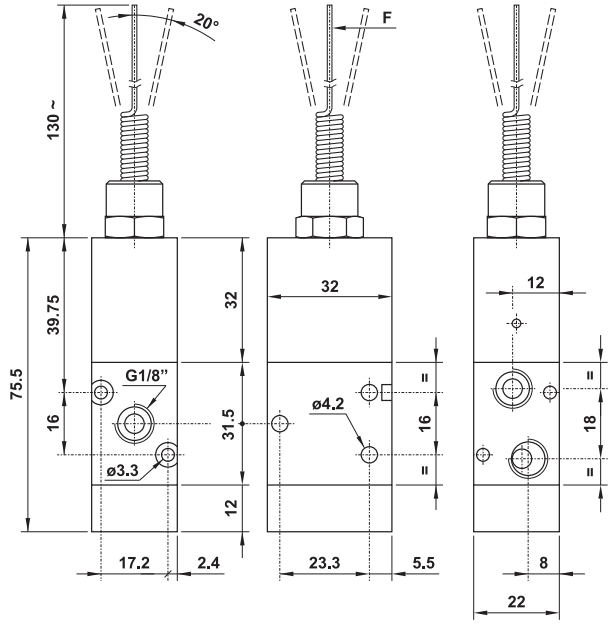
Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

F: 0.3 N **F**: 0.8 N

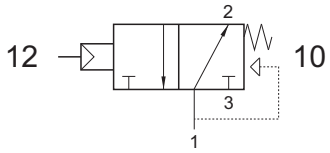




321 MNA

3/2 1/8" NA antenna servopilotata - ritorno a molla

3/2 1/8" NO servo-piloted whisker - spring return



Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

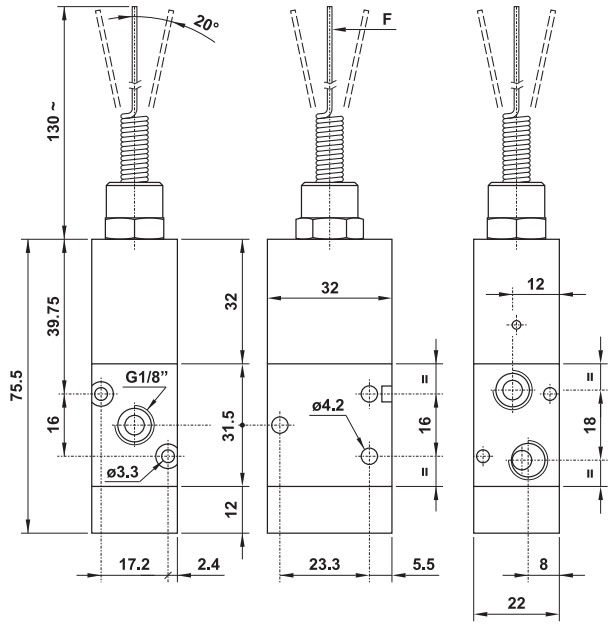
P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

F: 0.3 N **F**: 0.8 N

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

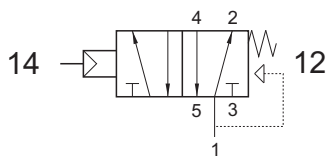




521 MN

5/2 1/8" antenna servopilotata - ritorno a molla

5/2 1/8" servo-piloted whisker - spring return



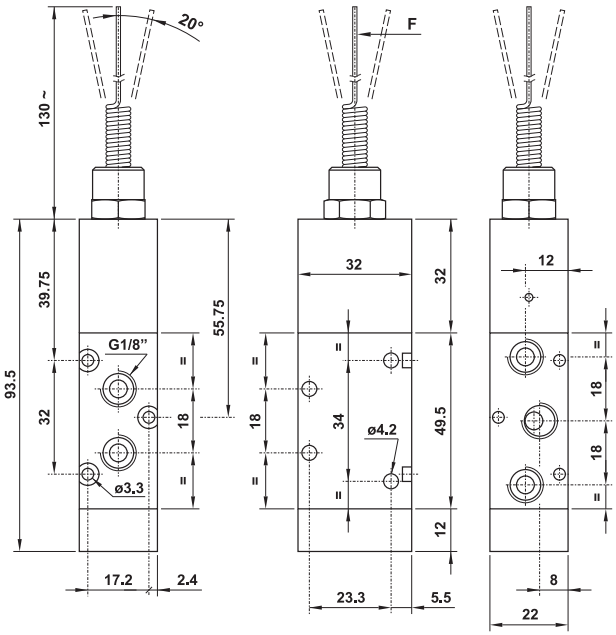
Forza di azionamento in funzione della pressione di alimentazione

Actuating force related to inlet pressure

P_1: 2.5 bar **P_1**: 10 bar

F: 0.3 N **F**: 0.8 N



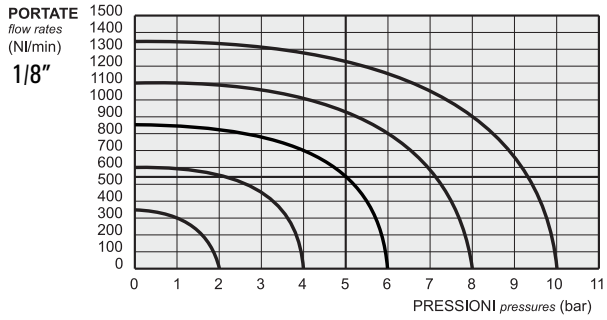


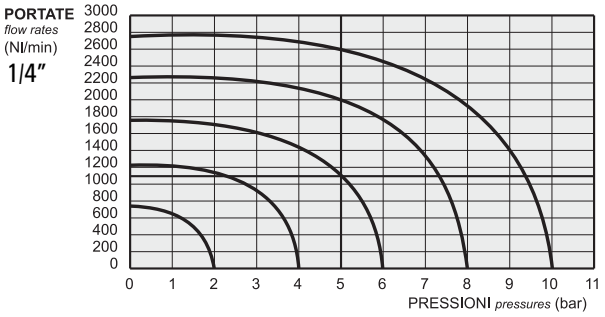
valvole ad azionamento manuale

manually actuated valves

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"-G1/4"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8"-G1/4" threaded ports
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- Ampia gamma di azionamenti
  Comprehensive range of actuations
- Valvole a leva e tiretto: filetto per montaggio a pannello M18x1.5
  Push/pull and lever valves: thread for panel mounting M18x1.5
- Versione per attuatore da pannello (foro ø22)
  Version for actuator for panel mounting (with ø22 hole)
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request







Materiali
Corpo: alluminio 11S
Comando e fondello: tecnopolimero (*)
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
End cups: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.
Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo

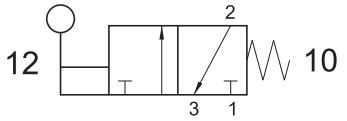
(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.
The parts in technopolymer are marked with the logo

Diametro nominale *Nominal orifice*	1/8": 5 mm 1/4": 7.5 mm			
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C			
Pressione di esercizio *Working pressure*	azionam. diretto -0.9 ... 10 bar *direct actuation* -0.09 ... 1 MPa		az. servopilotato 2.5 ... 10 bar *servo-piloted actuation* 0.25 ... 1 MPa	
Forza di azionamento *Actuating force*	1/8" monost. *[1/8" monost.]* 15 N	1/4" monost. *[1/4" monost.]* 20 N	1/8" bistabile *[1/8" bi-stable]* 10 N	1/4" bistabile *[1/4" bi-stable]* 15 N
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*			

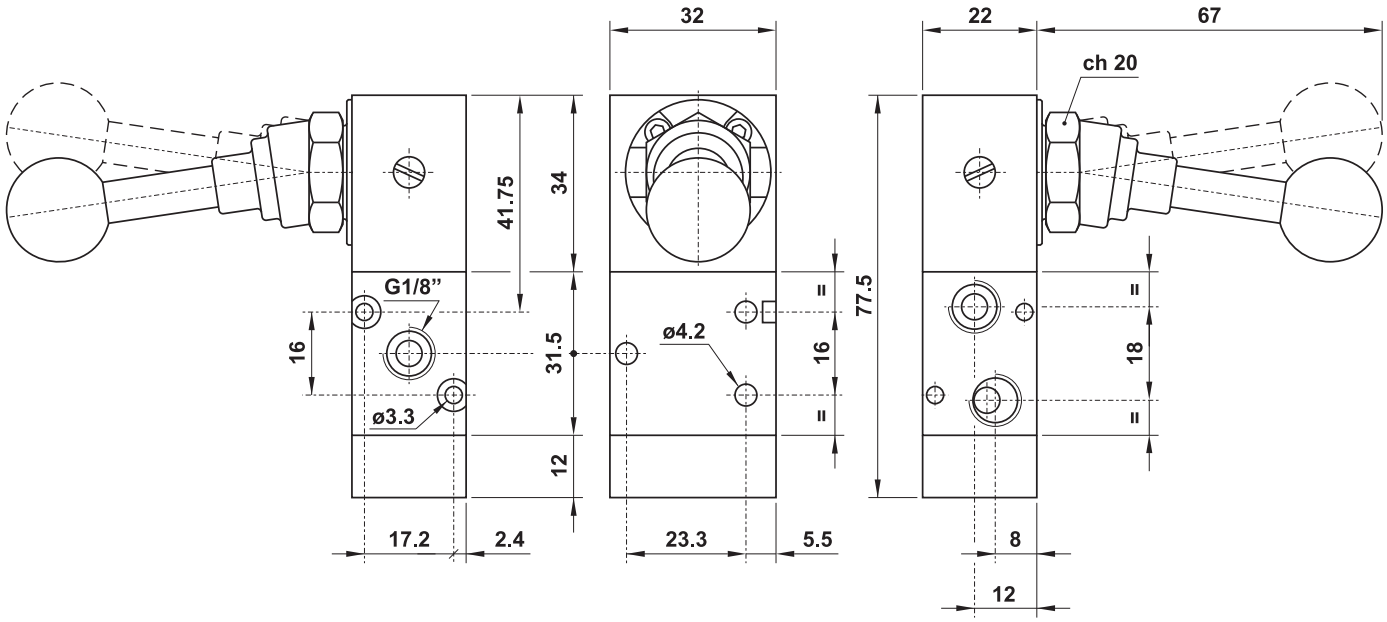
321 ML90

3/2 1/8" leva 90° - ritorno a molla

3/2 1/8" 90° lever - spring return



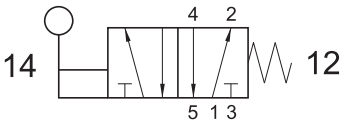




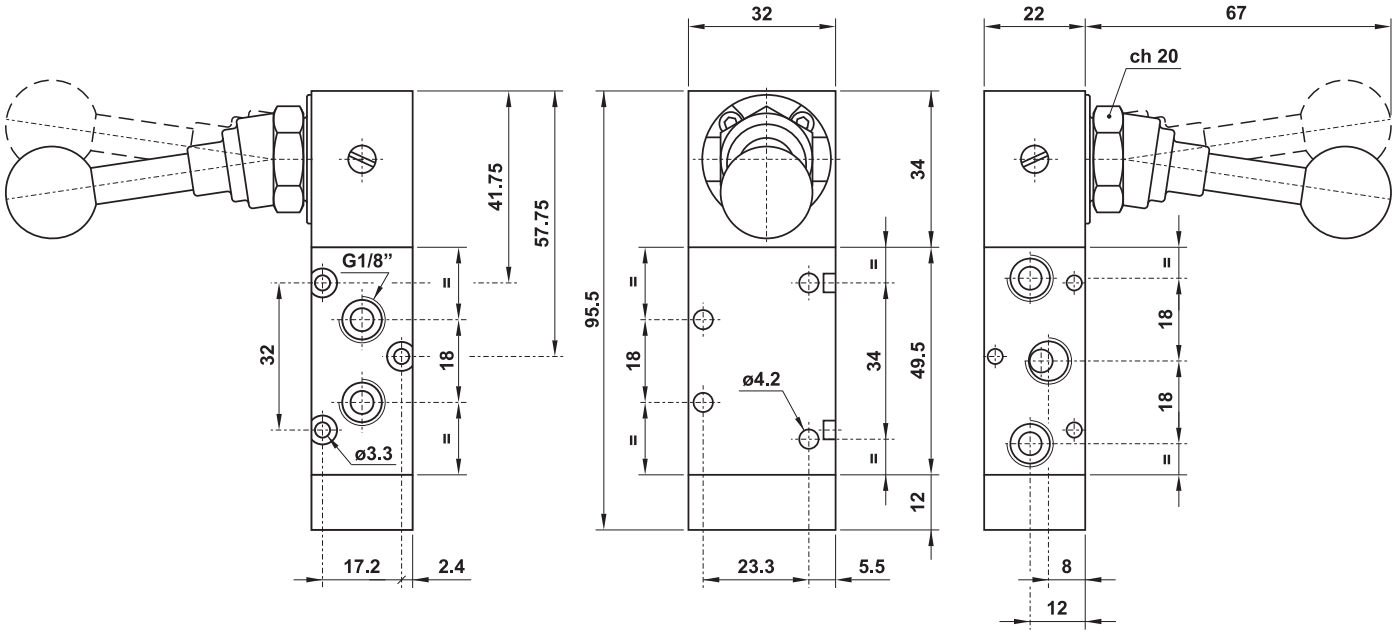
521 ML90

5/2 1/8" leva 90° - ritorno a molla

5/2 1/8" 90° lever - spring return



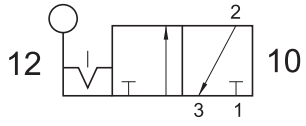




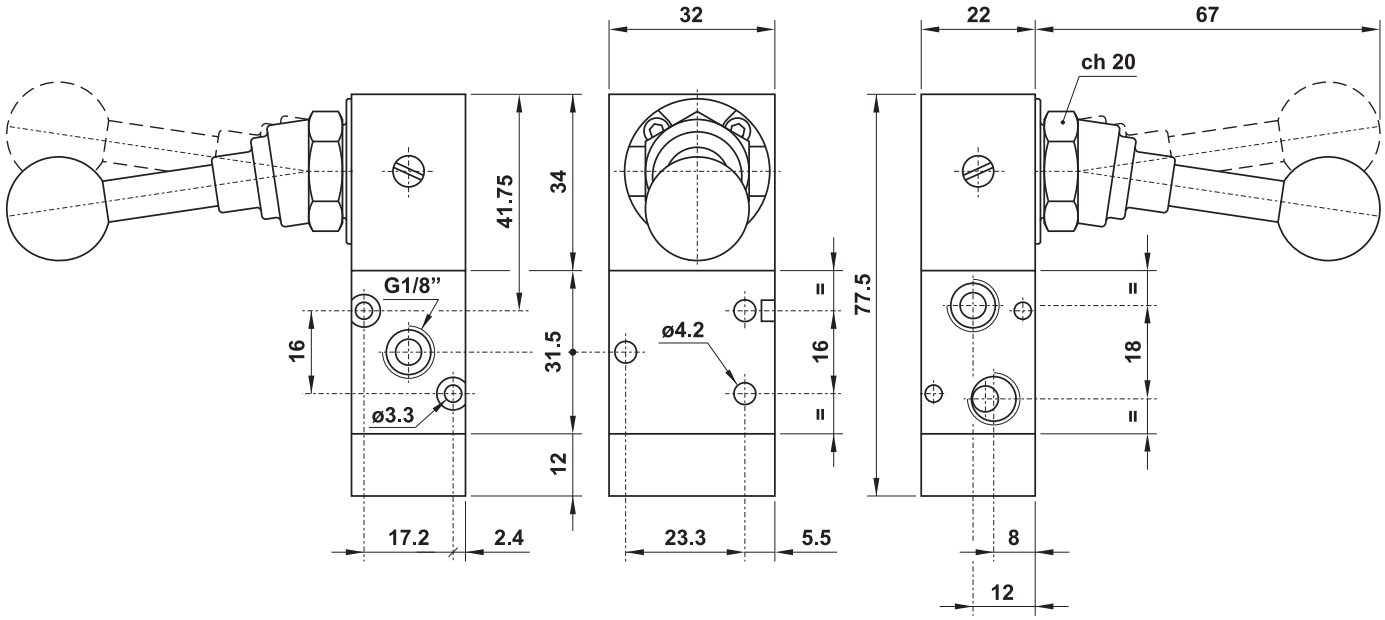
321 LL90

3/2 1/8" leva 90° bistabile

3/2 1/8" 90° bi-stable lever



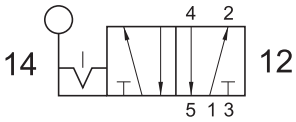


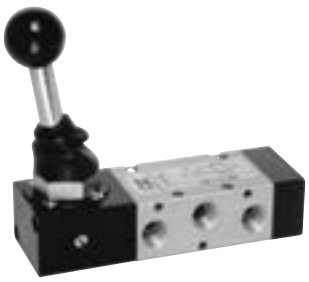


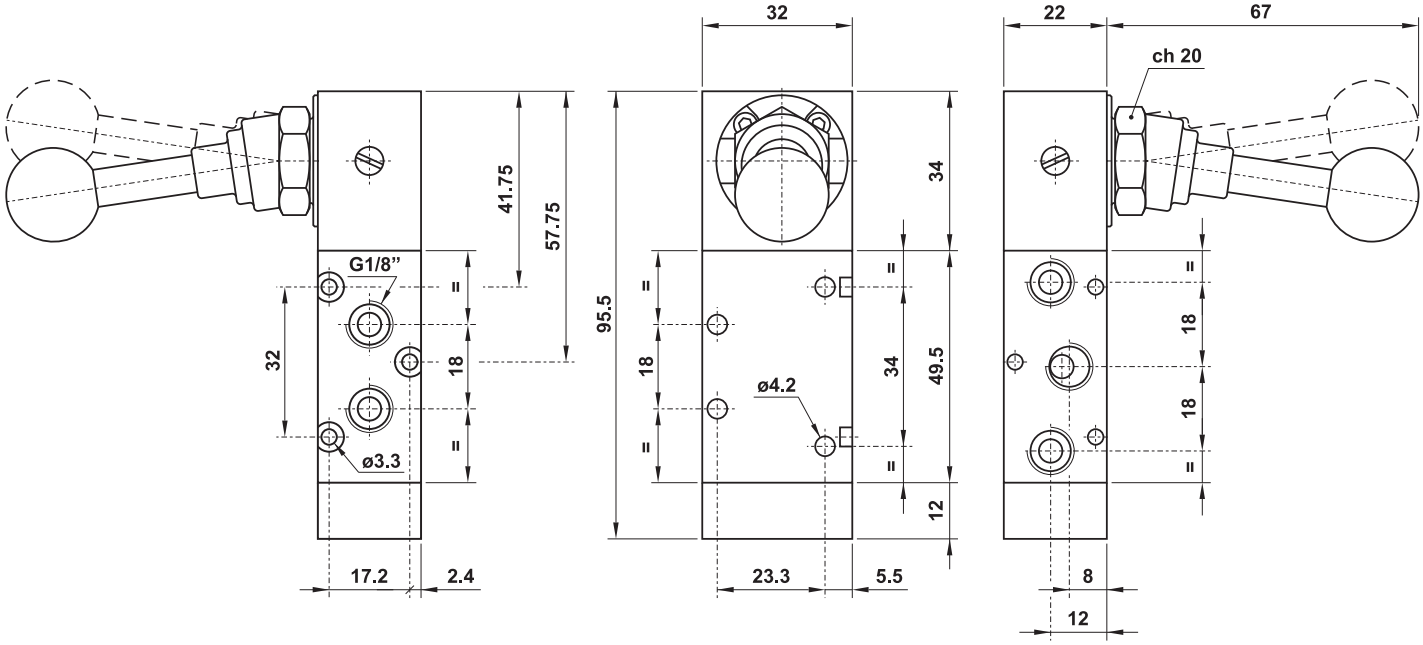
521 LL90

5/2 1/8" leva 90° bistabile

5/2 1/8" 90° bi-stable lever



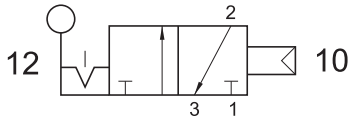




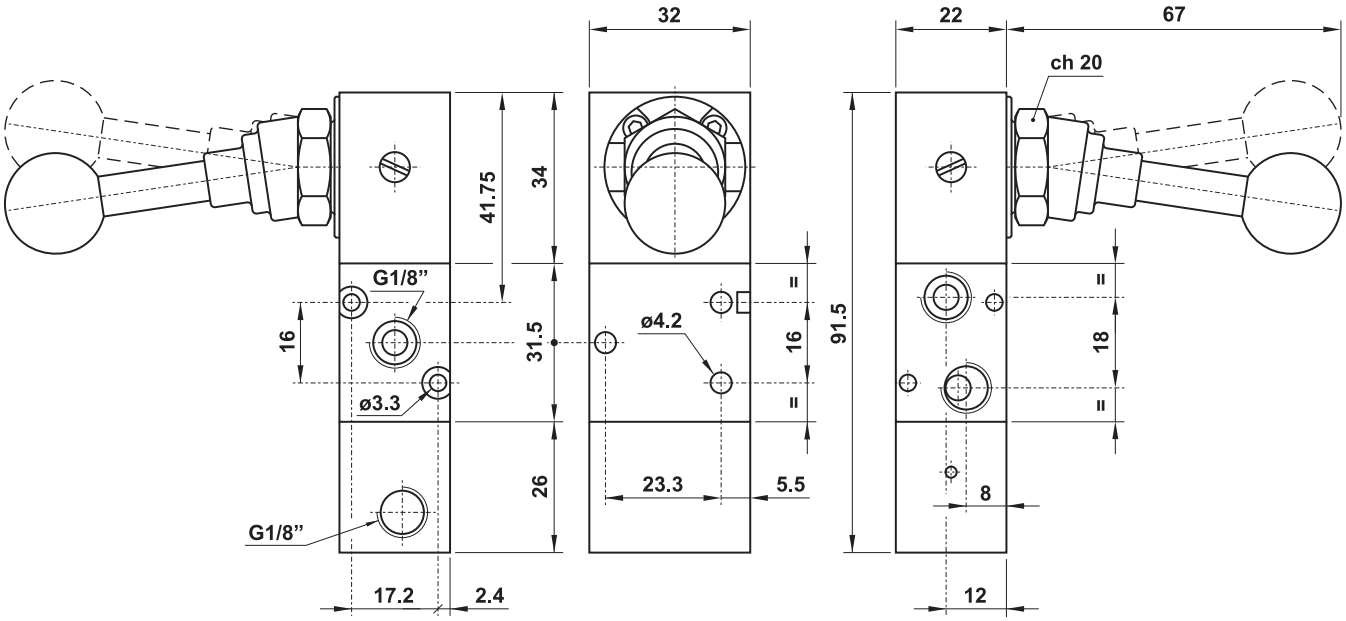
321 CL90

3/2 1/8" leva 90° - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/8" 90° lever - separate pneumatically piloted return



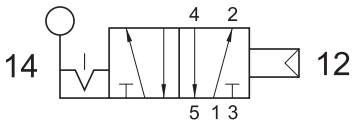


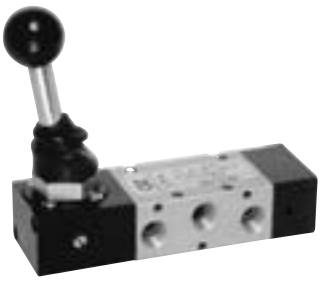


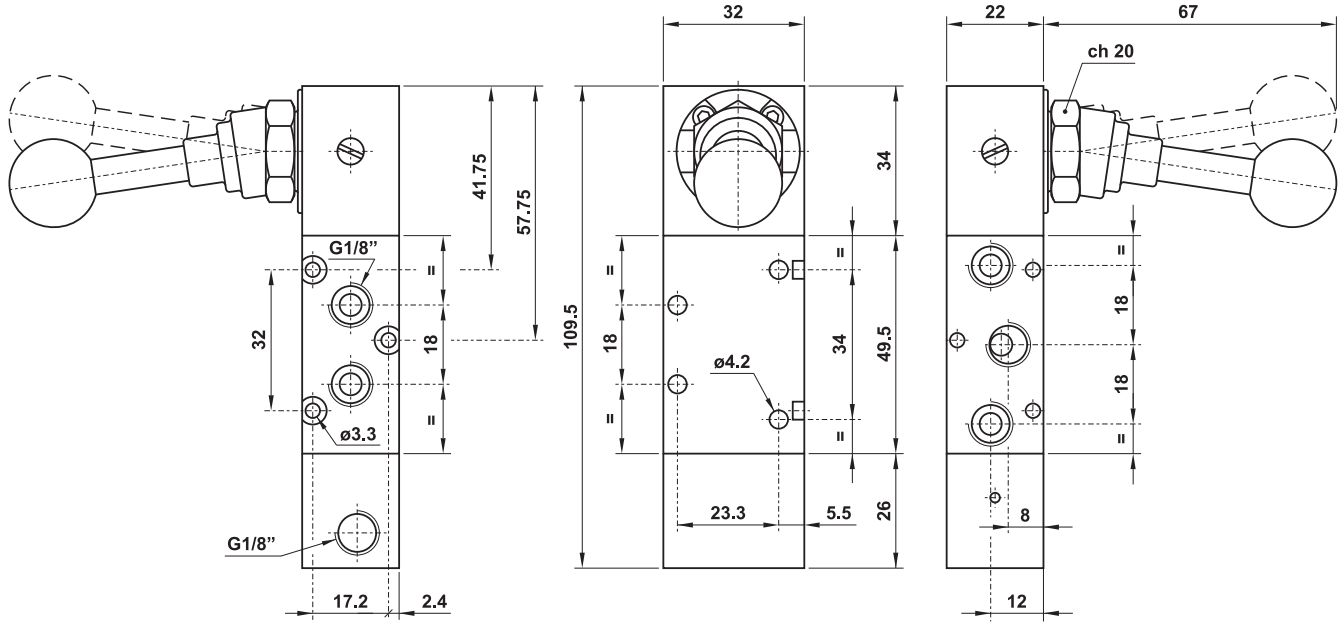
521 CL90

5/2 1/8" leva 90° - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/8" 90° lever - separate pneumatically piloted return



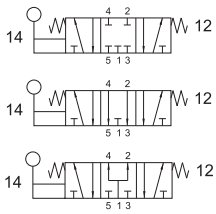


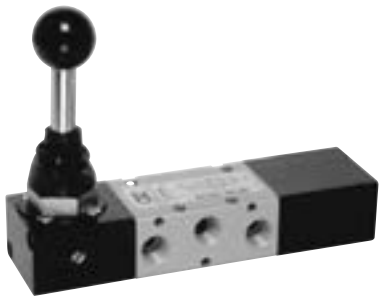


5213C ML90 centri chiusi *closed centres*

5213A ML90 centri aperti *open centres*

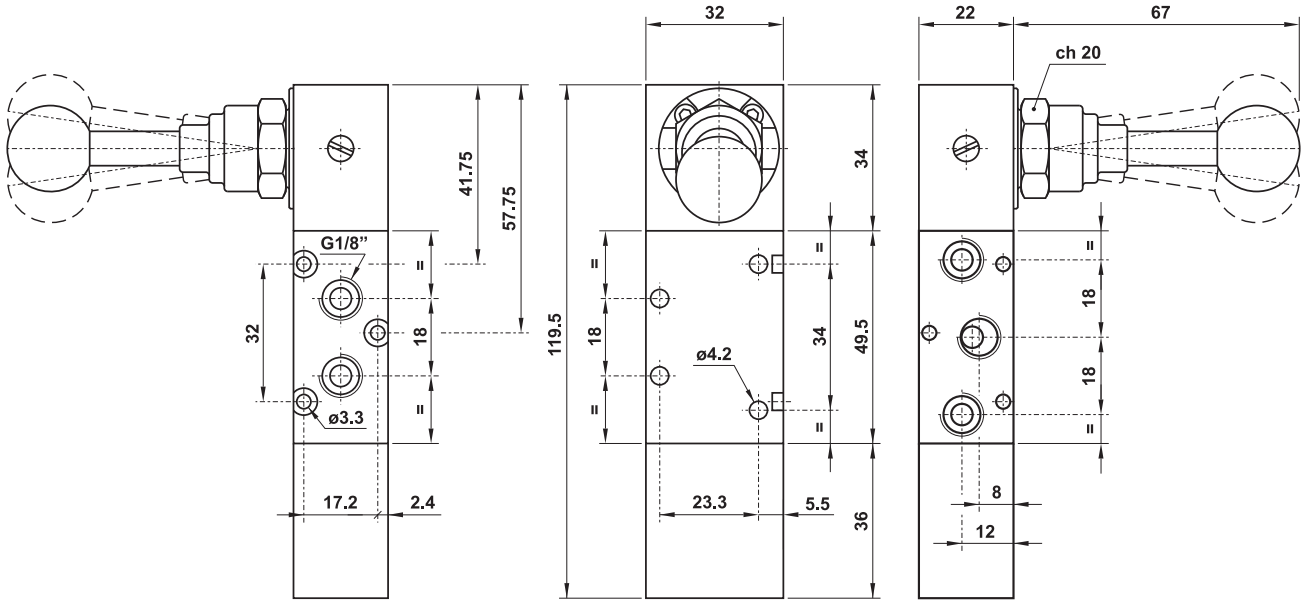
5213P ML90 centri in pressione *pressurized centres*





5/3 1/8" leva 90° - ritorno al centro

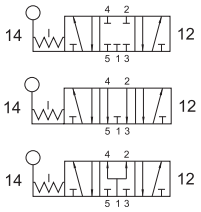
5/3 1/8" 90° lever - spring return to centre



5213C LL90 centri chiusi *closed centres*

5213A LL90 centri aperti *open centres*

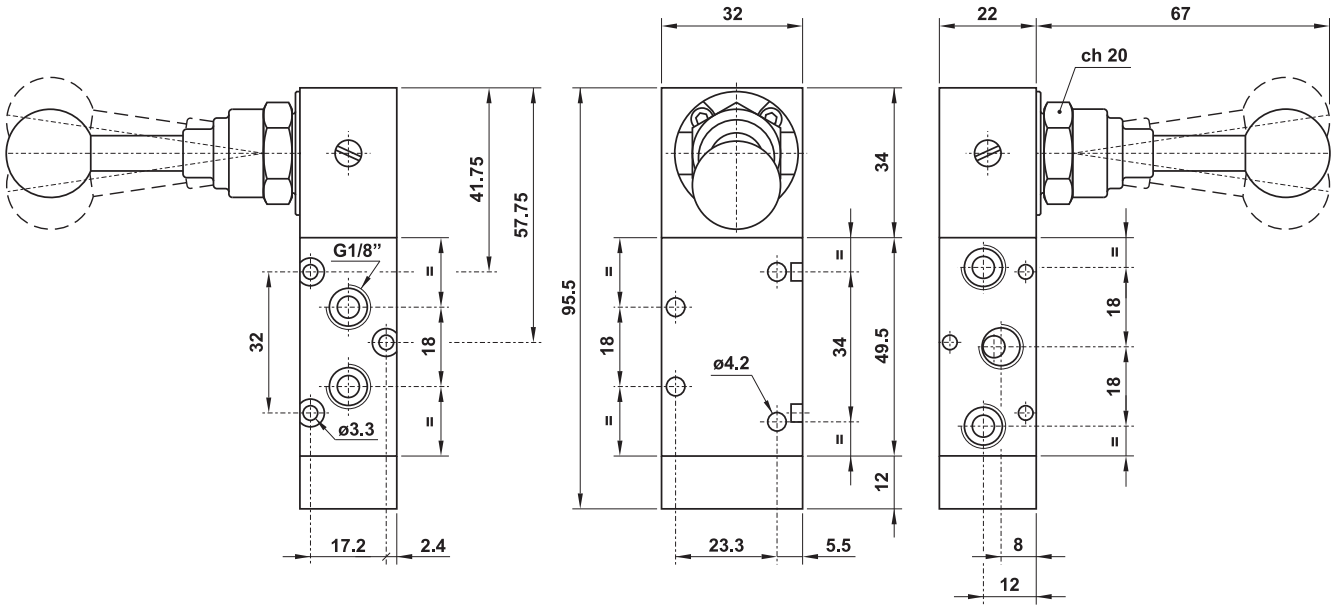
5213P LL90 centri in pressione *pressurized centres*





5/3 1/8" leva 90° - tre posizioni stabili

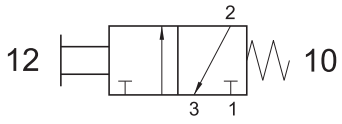
5/3 1/8" 90° lever - three detented positions



321 MT

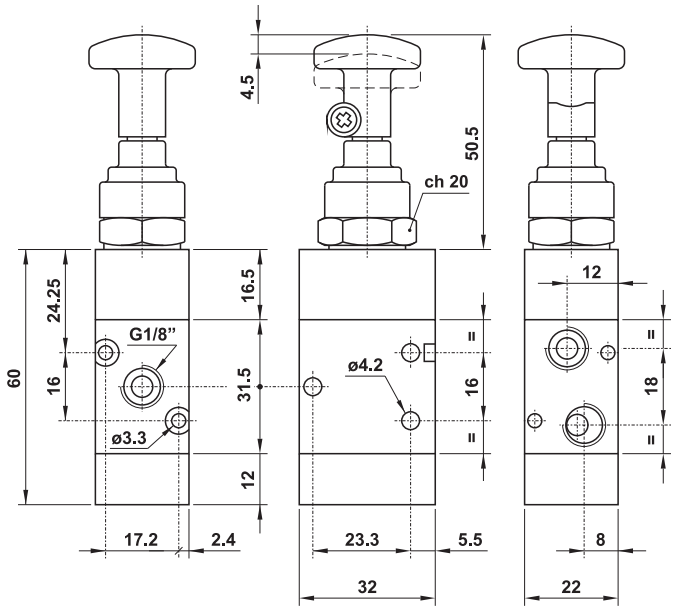
3/2 1/8" tiretto - ritorno a molla

3/2 1/8" push/pull with spring return



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO
Standard push button: BLACK
On request RED push button

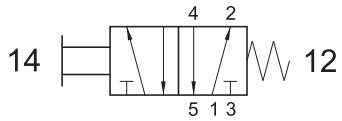




521 MT

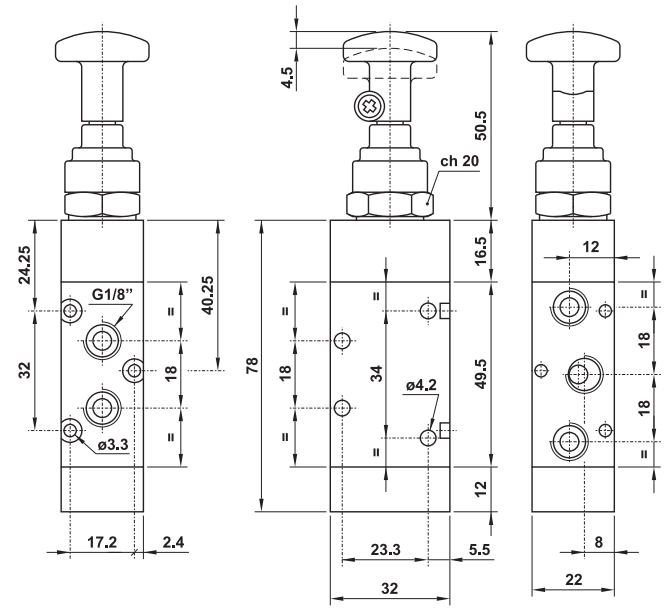
5/2 1/8" tiretto - ritorno a molla

5/2 1/8" push/pull with spring return



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO
Standard push button: BLACK
On request RED push button

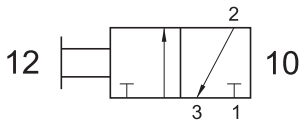




321 TT

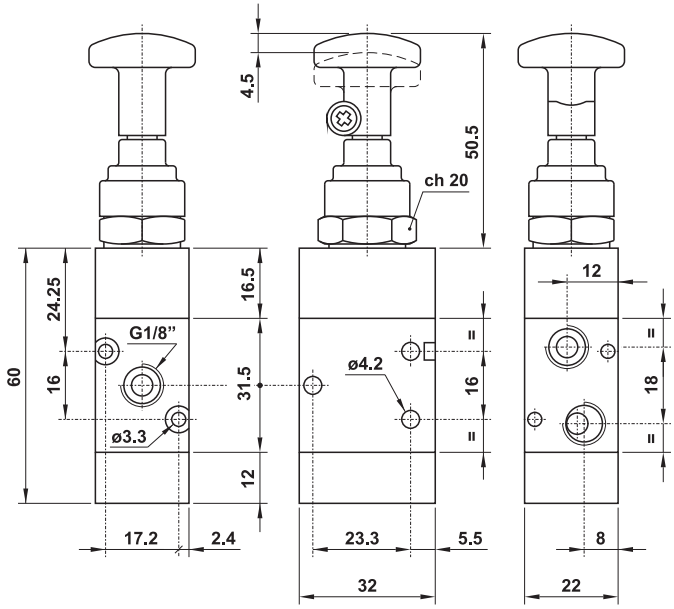
3/2 1/8" tiretto bistabile

3/2 1/8" detented push/pull



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO
Standard push button: BLACK
On request RED push button



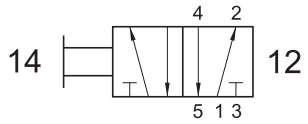


1

521 TT

5/2 1/8" tiretto bistabile

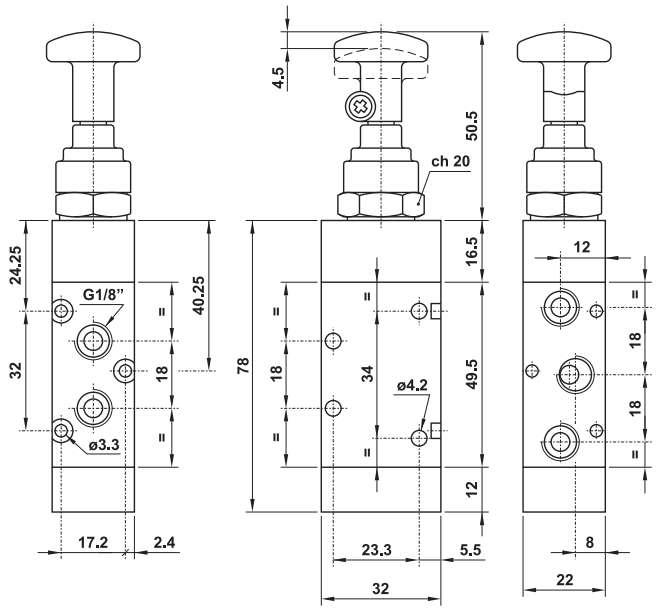
5/2 1/8" detented push/pull





Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

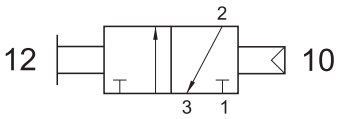
Standard push button: BLACK
On request RED push button



321 CT

3/2 1/8" tiretto sganciato - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/8" push/pull with separate pneumatically piloted return



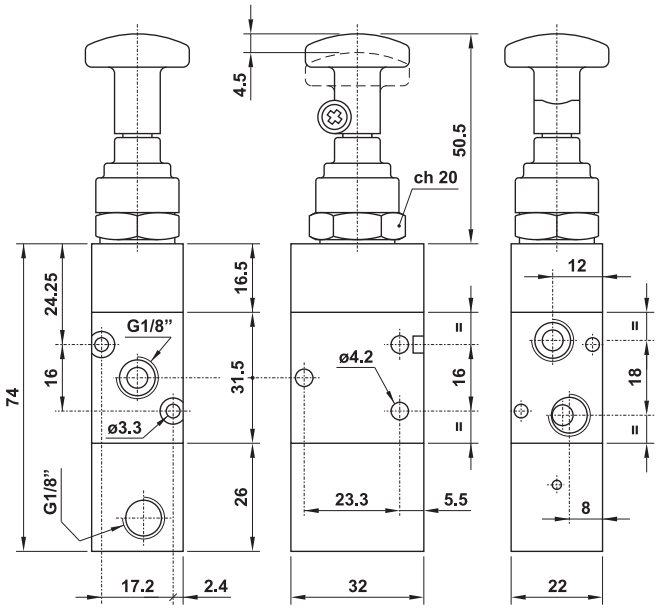


Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno si effettua soltanto a comando pneumatico.

The return can be done only with pneumatic pilote signal.

Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

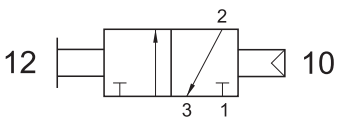
Standard push button: BLACK
On request RED push button



321 CTT

3/2 1/8" tiretto agganciato - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/8" detented push/pull with separate pneumatically piloted return



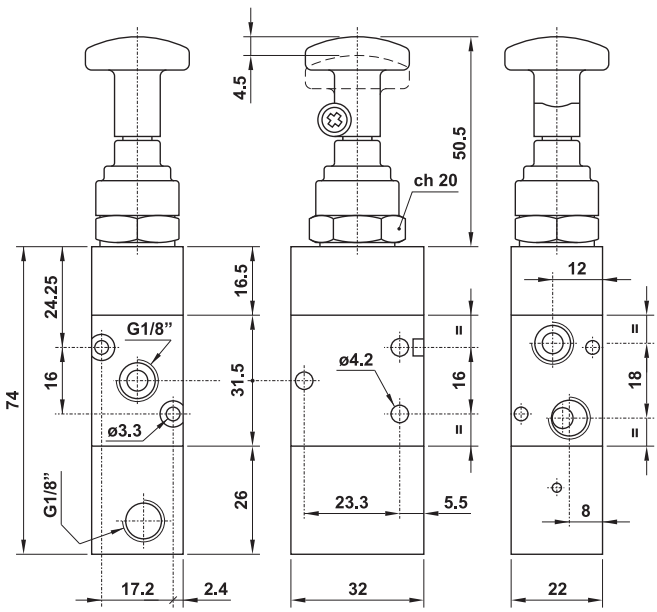


Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno può essere effettuato inviando un segnale pneumatico o tirando il tiretto.

The return can be done with pneumatic pilote signal or by pulling the knob.

Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button



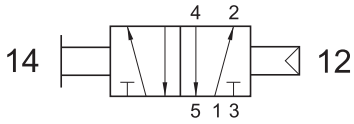
521 CT

5/2 1/8" tiretto sganciato - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/8" push/pull with separate pneumatically piloted return

Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno si effettua soltanto a comando pneumatico.

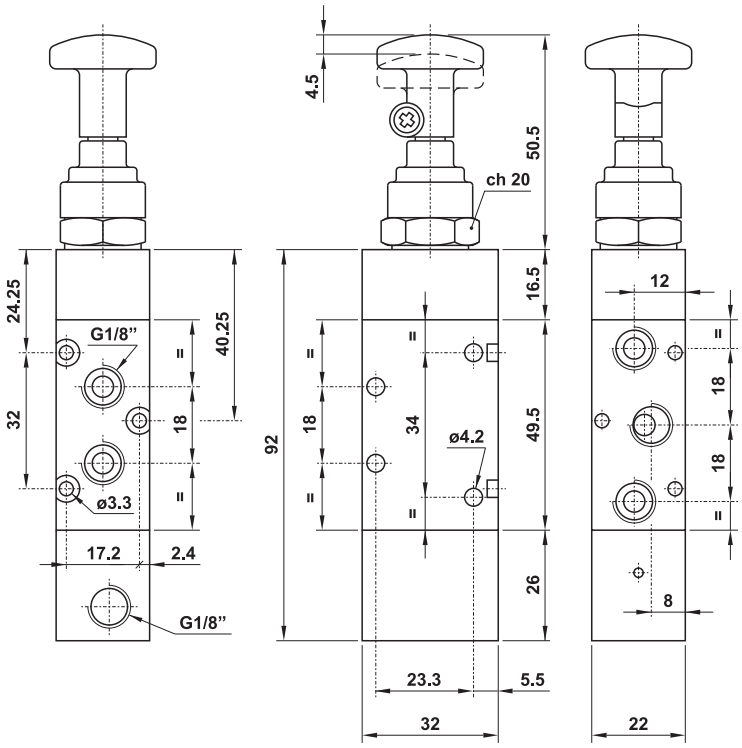
The return can be done only with pneumatic pilote signal.



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button





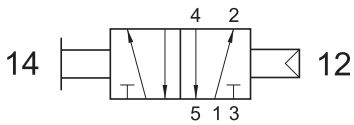
521 CTT

5/2 1/8" tiretto agganciato - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/8" detented push/pull with separate pneumatically piloted return

Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno può essere effettuato inviando un segnale pneumatico o tirando il tiretto.

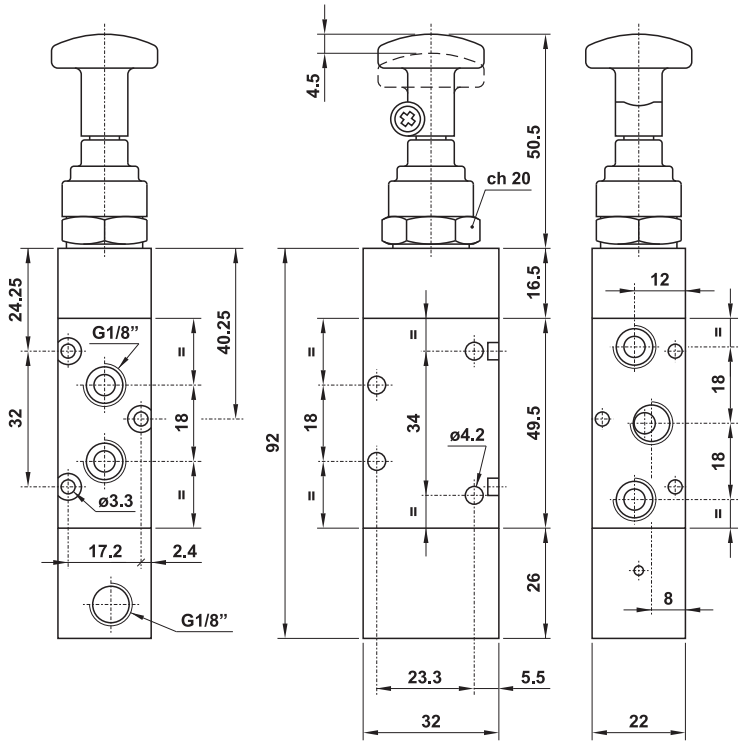
The return can be done with pneumatic pilote signal or by pulling the knob.



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button





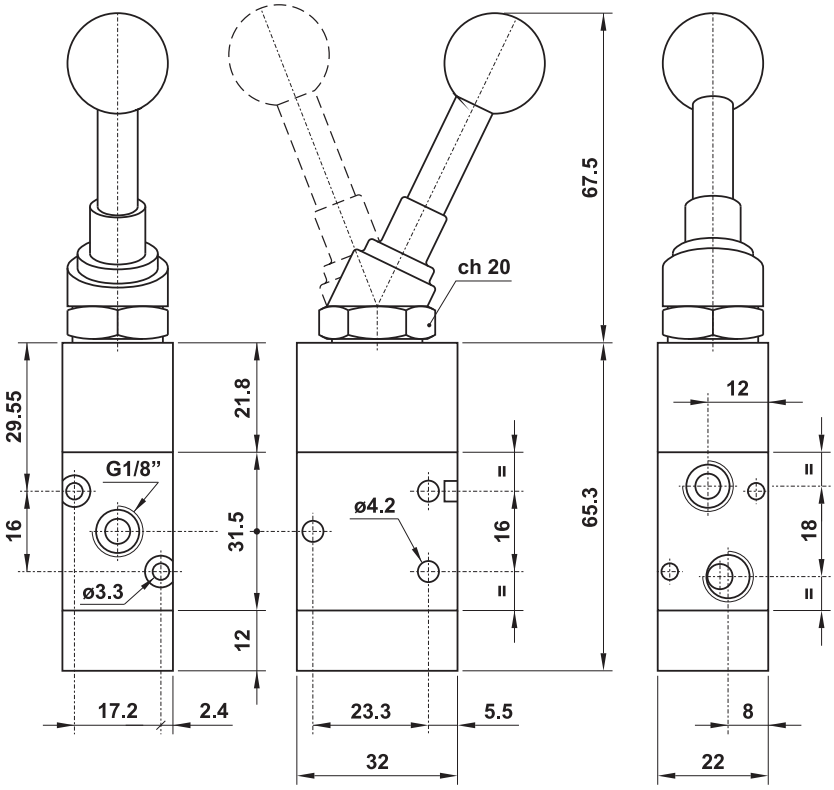
1

321 LL

3/2 1/8" leva in testa bistabile
3/2 1/8" bi-stable top lever

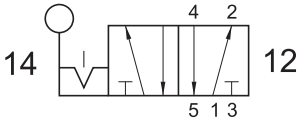




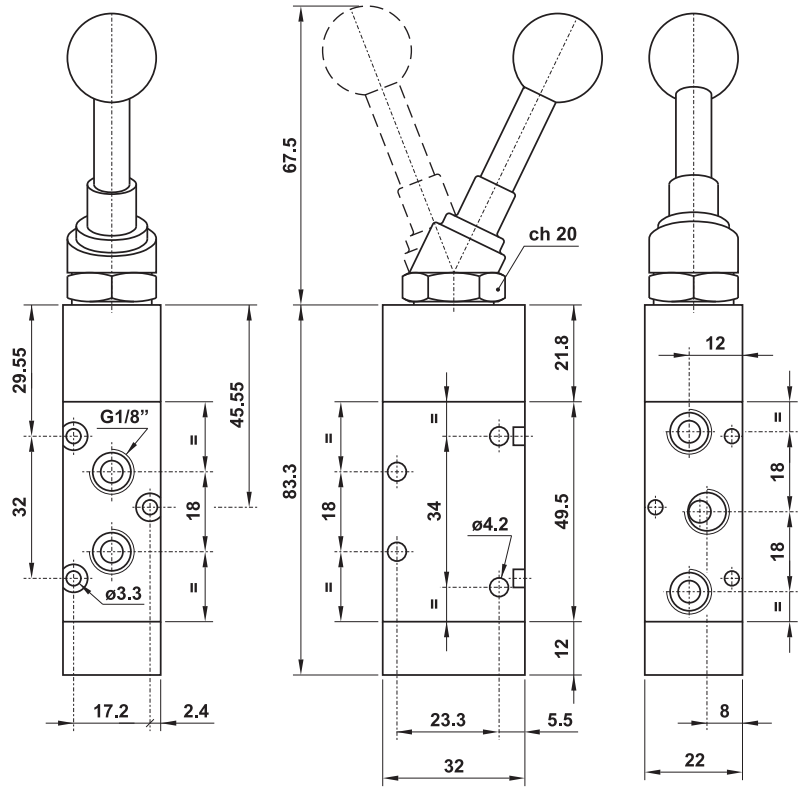


521 LL

5/2 1/8" leva in testa bistabile
5/2 1/8" bi-stable top lever



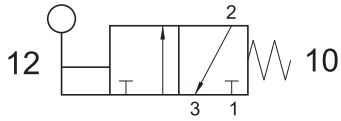




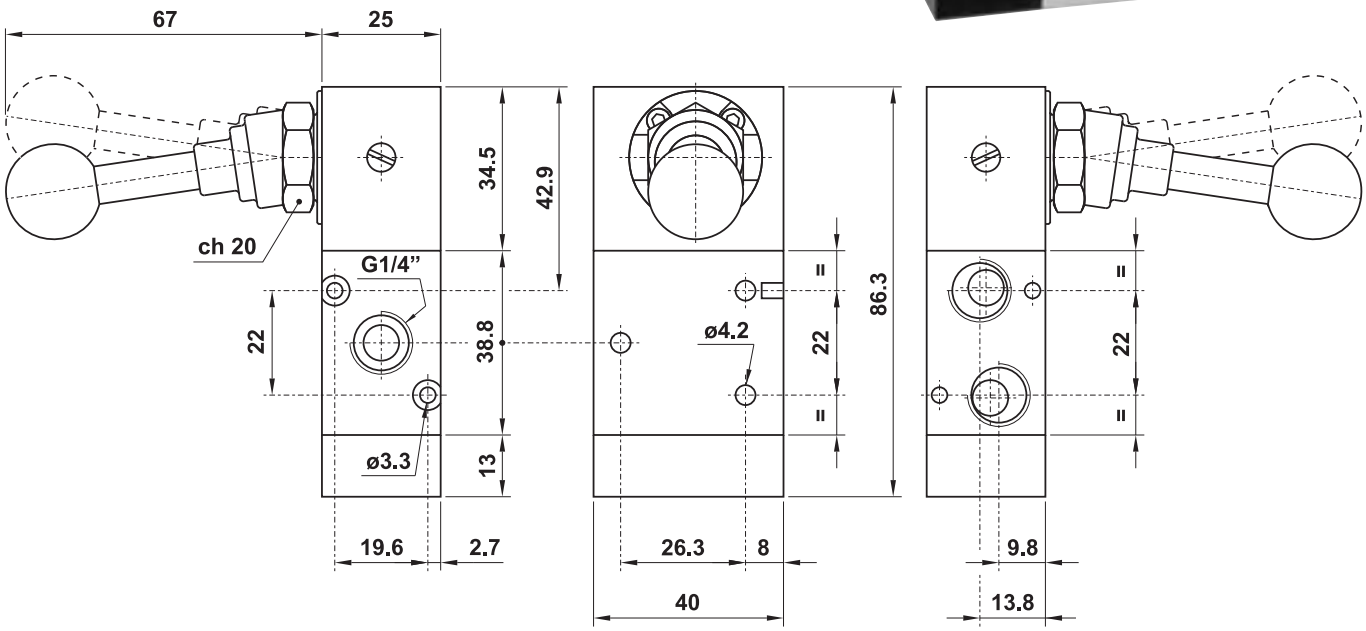
322 ML90

3/2 1/4" leva 90° - ritorno a molla

3/2 1/4" 90° lever - spring return



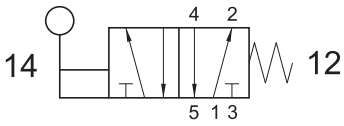




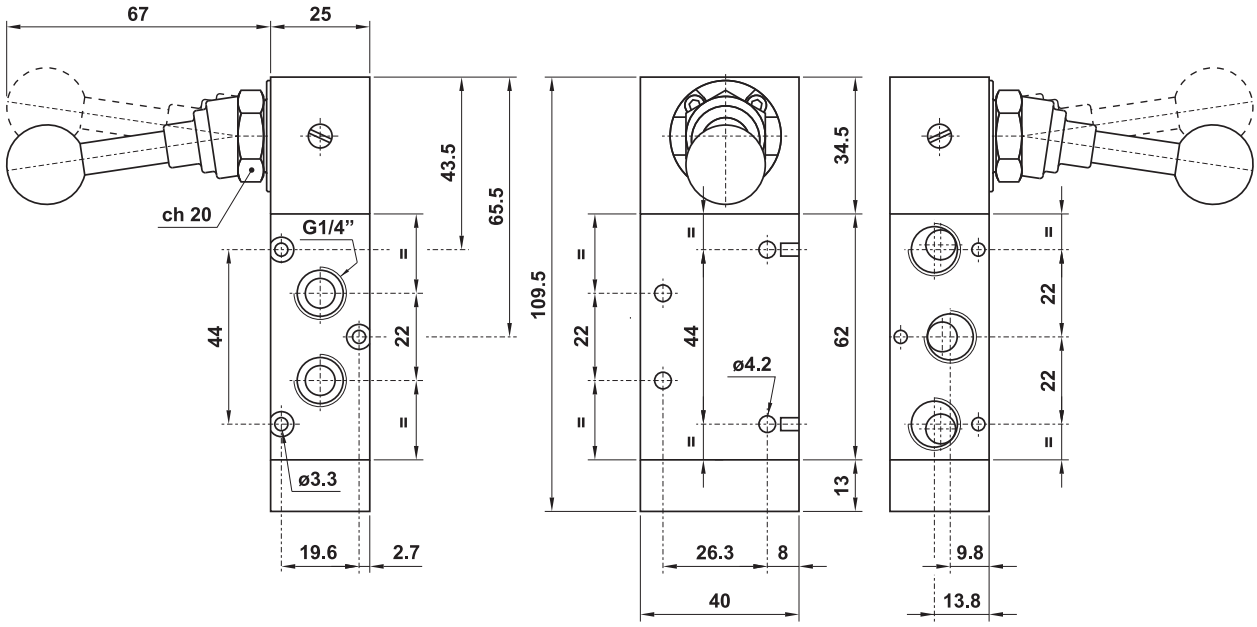
522 ML90

5/2 1/4" leva 90° - ritorno a molla

5/2 1/4" 90° lever - spring return





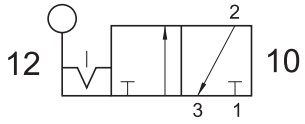


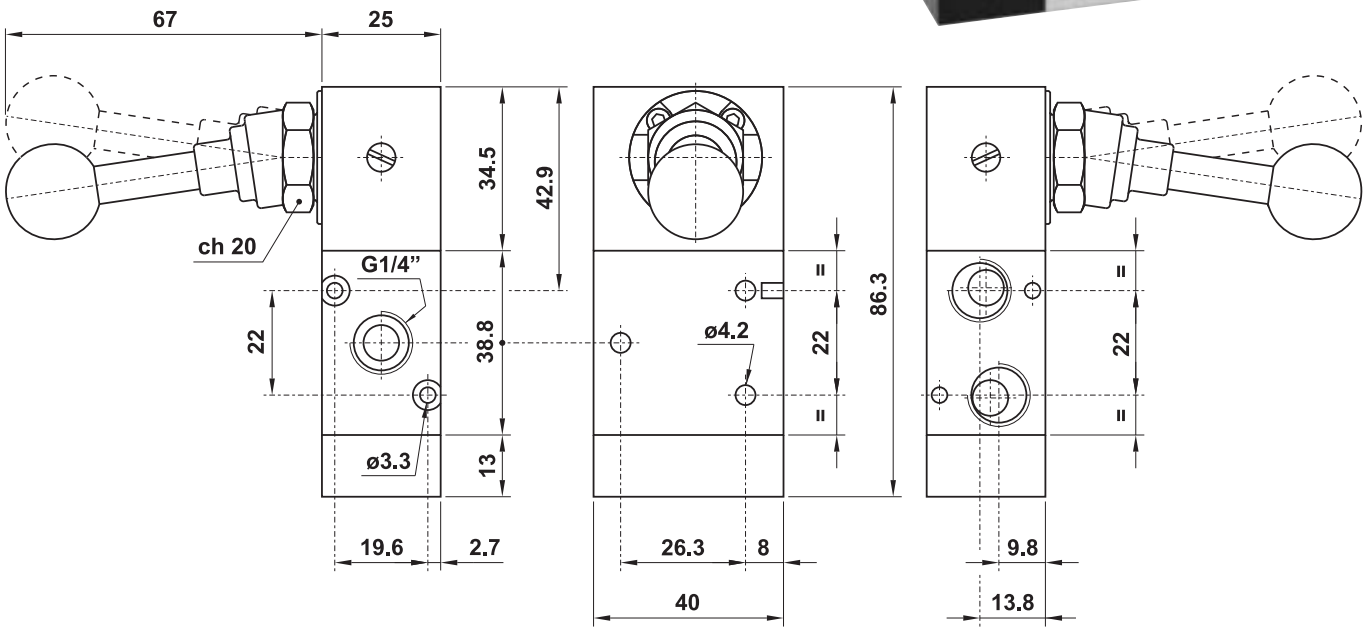
322 LL90

3/2 1/4" leva 90° bistabile

3/2 1/4" 90° bi-stable lever





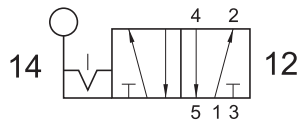


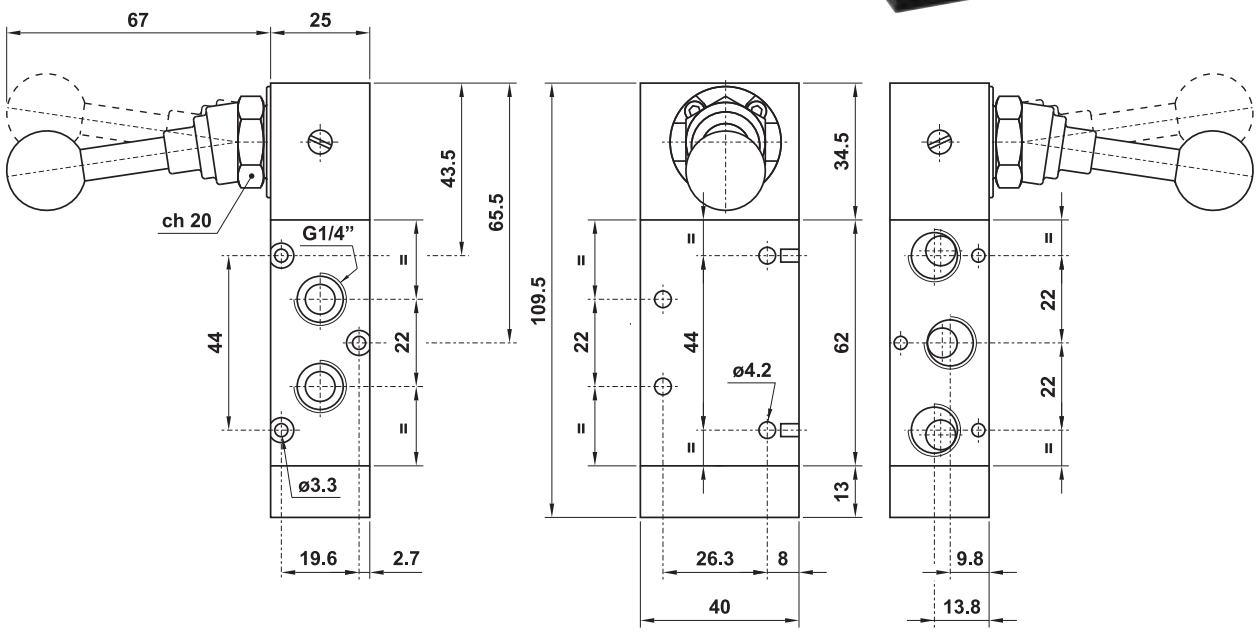
522 LL90

5/2 1/4" leva 90° bistabile

5/2 1/4" 90° bi-stable lever



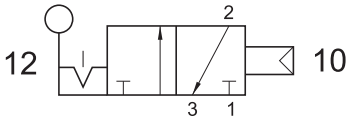




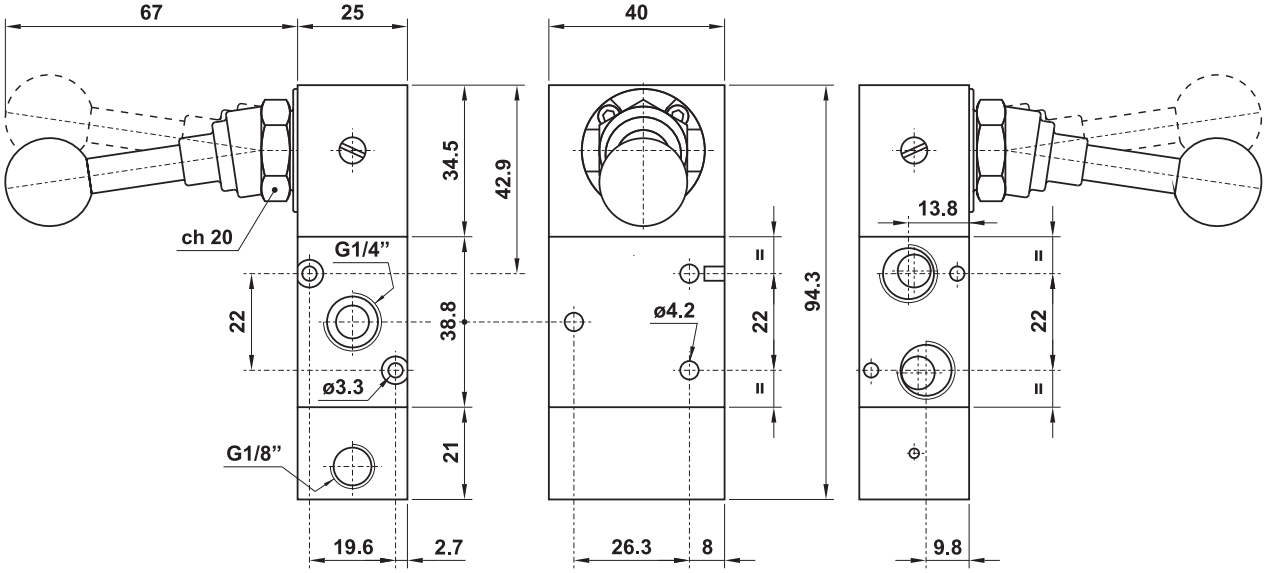
322 CL90

3/2 1/4" leva 90° - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/4" 90° lever - separate pneumatically piloted return



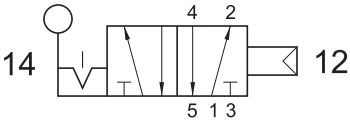




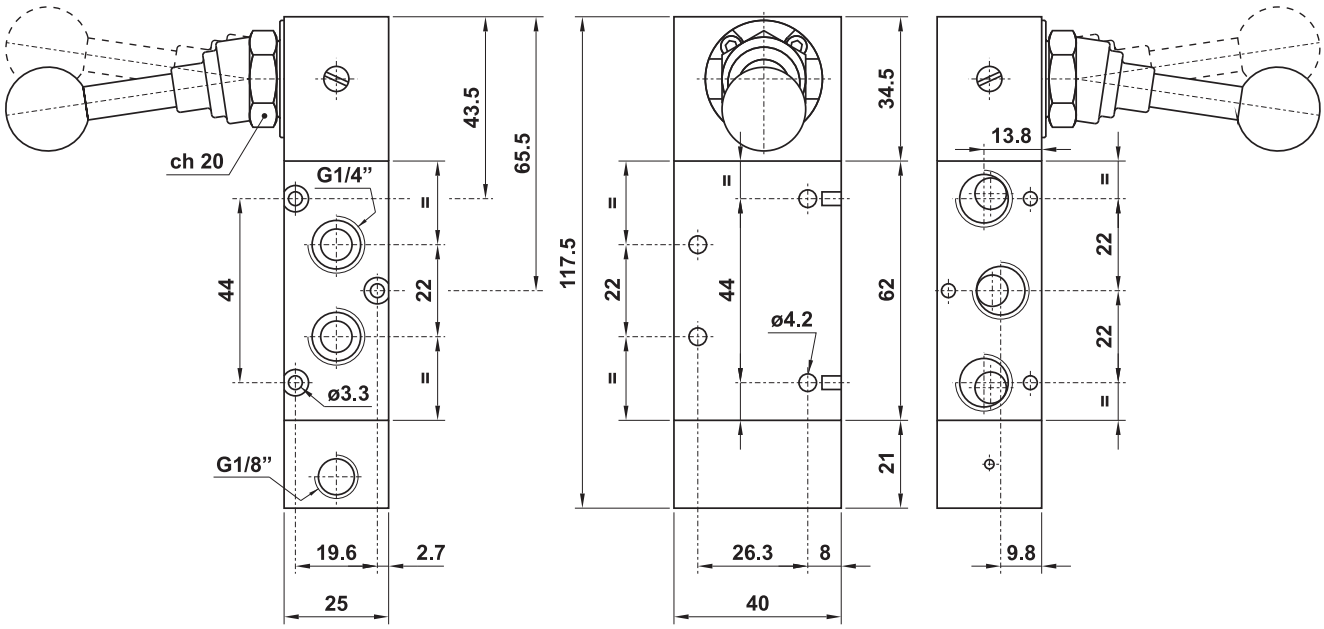
522 CL90

5/2 1/4" leva 90° - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/4" 90° lever - separate pneumatically piloted return



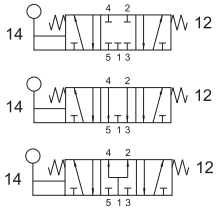




5223C ML90 centri chiusi *closed centres*

5223A ML90 centri aperti *open centres*

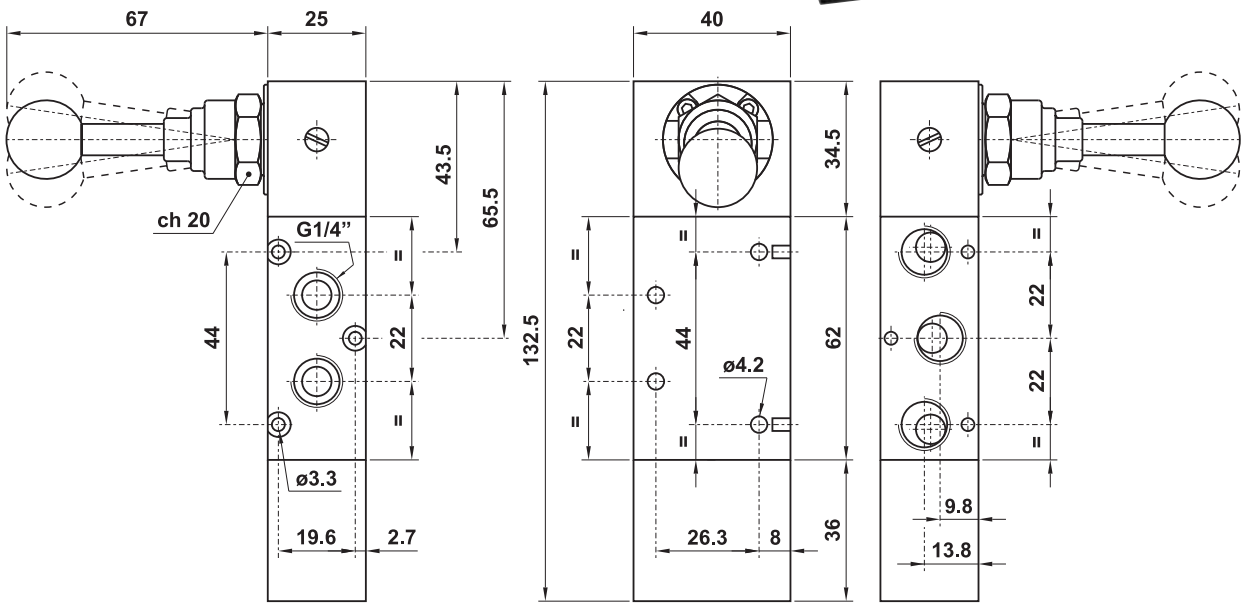
5223P ML90 centri in pressione *pressurized centres*





5/3 1/4" leva 90° - ritorno al centro

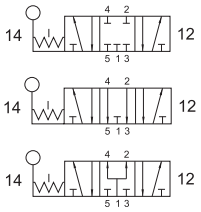
5/3 1/4" 90° lever - spring return to centre



5223C LL90 centri chiusi *closed centres*

5223A LL90 centri aperti *open centres*

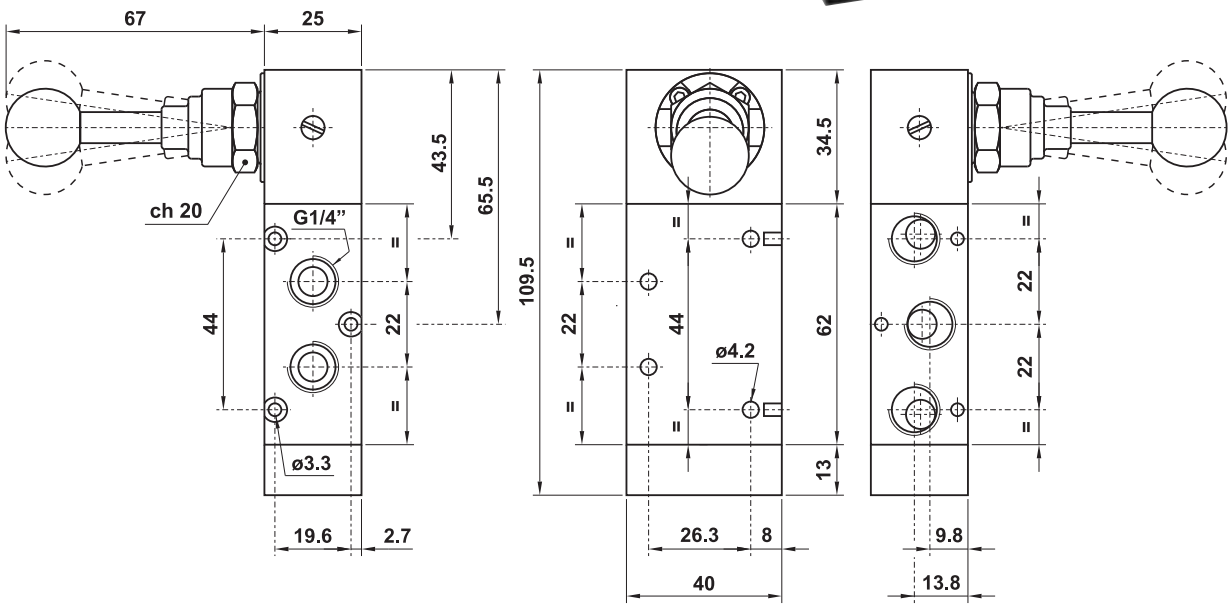
5223P LL90 centri in pressione *pressurized centres*





5/3 1/4" leva 90° - tre posizioni stabili

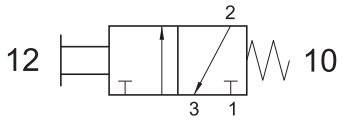
5/3 1/4" 90° lever - three detented positions



322 MT

3/2 1/4" tiretto - ritorno a molla

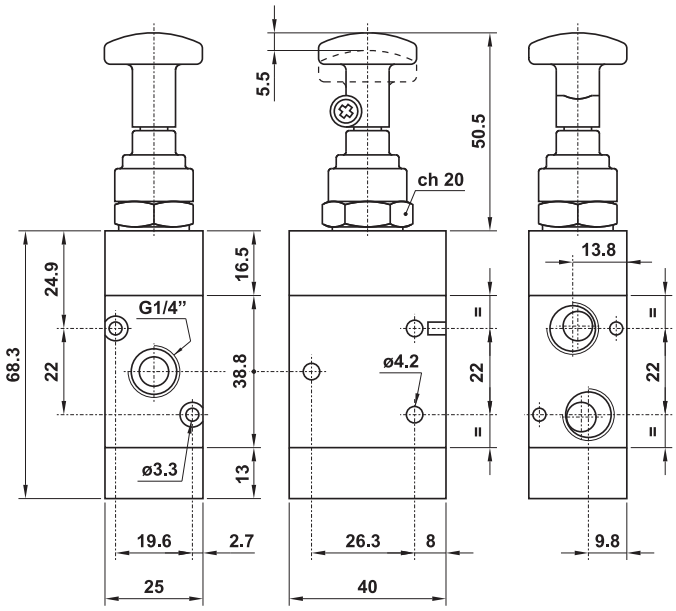
3/2 1/4" push/pull with spring return



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button

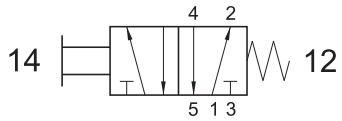




522 MT

5/2 1/4" tiretto - ritorno a molla

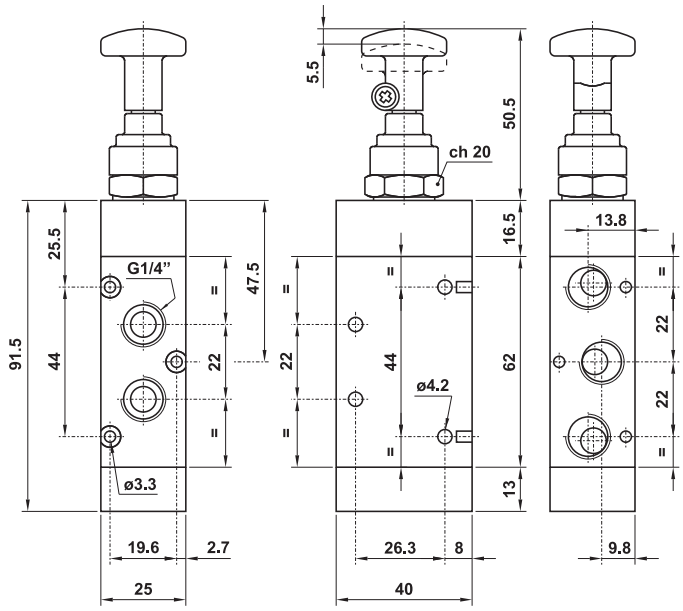
5/2 1/4" push/pull with spring return



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button

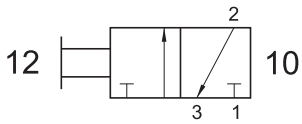




322 TT

3/2 1/4" tiretto - bistabile

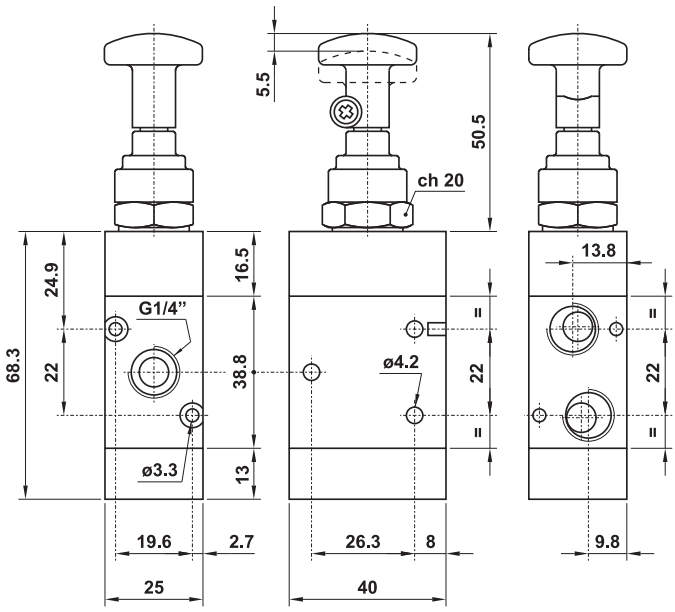
3/2 1/4" detented push/pull



Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

Standard push button: BLACK
On request RED push button



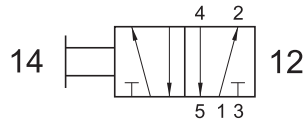


1

522 TT

5/2 1/4" tiretto - bistabile

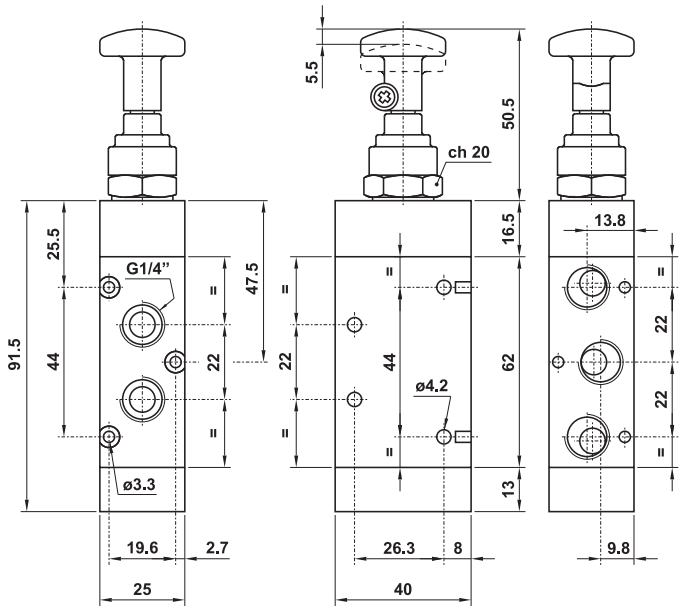
5/2 1/4" detented push/pull





Pomolo tiretto standard: NERO
A richiesta pomolo ROSSO

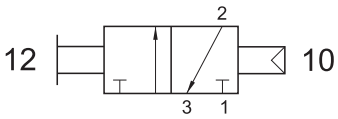
Standard push button: BLACK
On request RED push button



322 CT

3/2 1/4" tiretto sganciato - ritorno a comando pneumatico

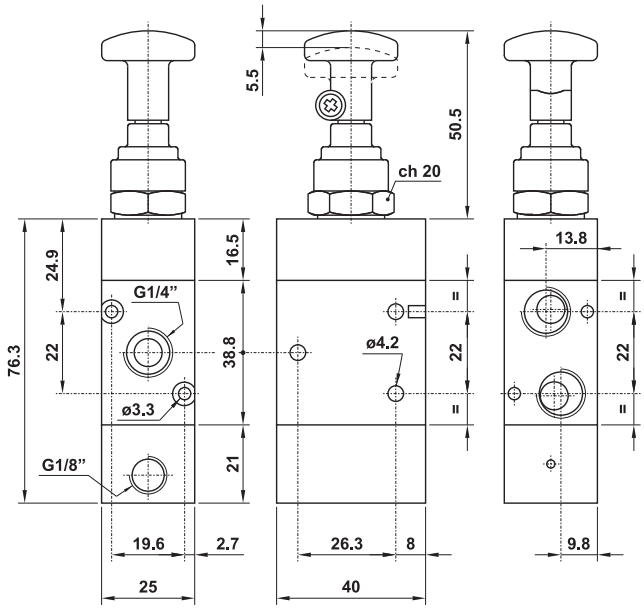
3/2 1/4" push/pull with separate pneumatically piloted return





Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno si effettua soltanto a comando pneumatico.

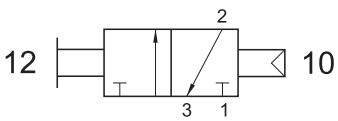
The return can be done only with pneumatic pilote signal.



322 CTT

3/2 1/4" tiretto agganciato - ritorno a comando pneumatico

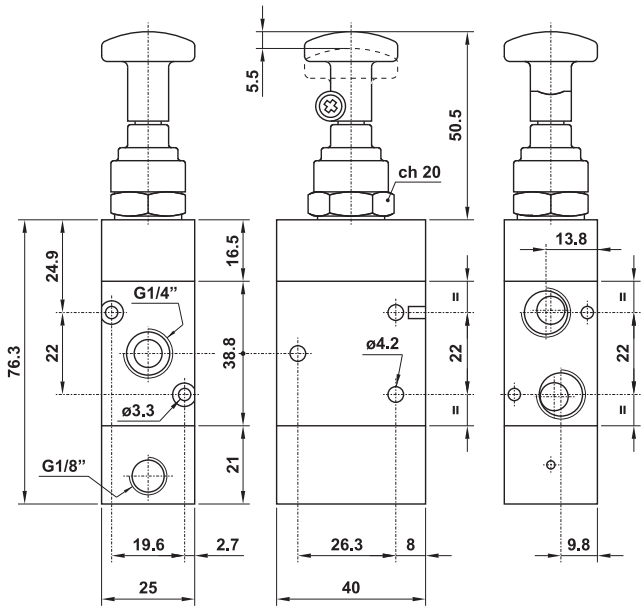
3/2 1/4" detented push/pull with separate pneumatically piloted return





Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno può essere effettuato inviando un segnale pneumatico o tirando il tiretto.

The return can be done with pneumatic pilote signal or by pulling the knob.



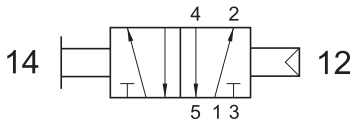
522 CT

5/2 1/4" tiretto sganciato - ritorno a comando pneumatico

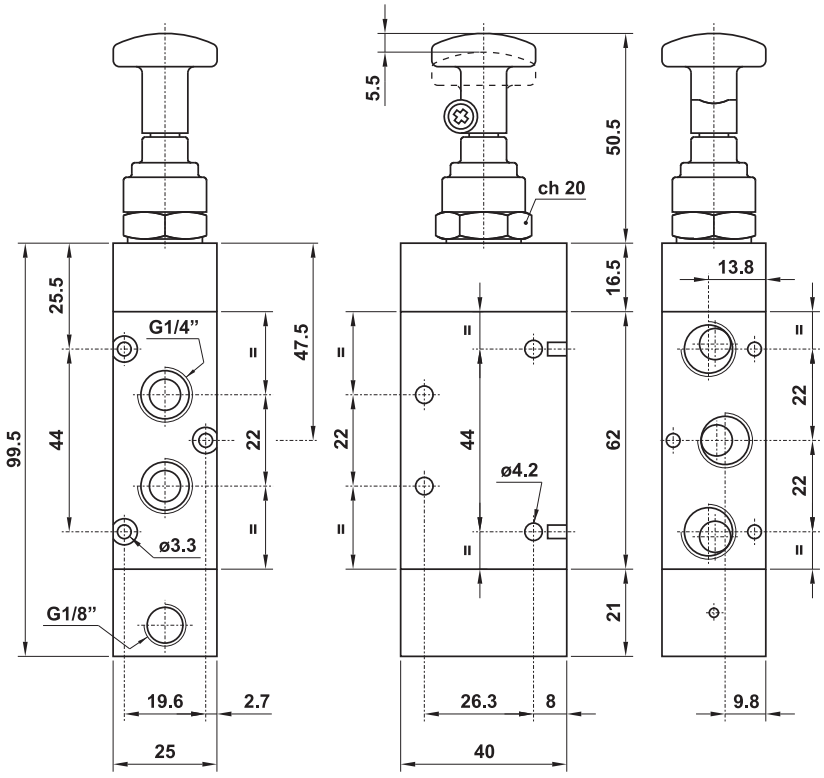
5/2 1/4" push/pull with separate pneumatically piloted return

Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno si effettua soltanto a comando pneumatico.

The return can be done only with pneumatic pilote signal.







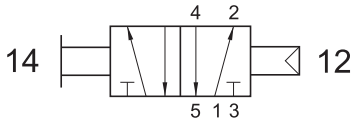
522 CTT

5/2 1/4" tiretto agganciato - ritorno a comando pneumatico

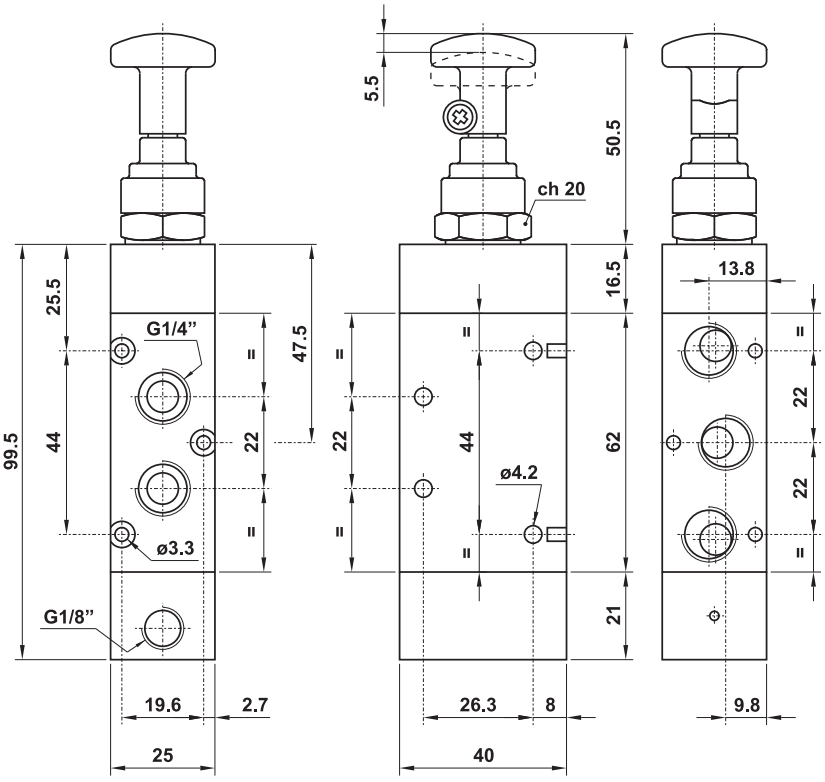
5/2 1/4" detented push/pull with separate pneumatically piloted return

Dopo aver premuto il tiretto, il ritorno può essere effettuato inviando un segnale pneumatico o tirando il tiretto.

The return can be done with pneumatic pilote signal or by pulling the knob.







1

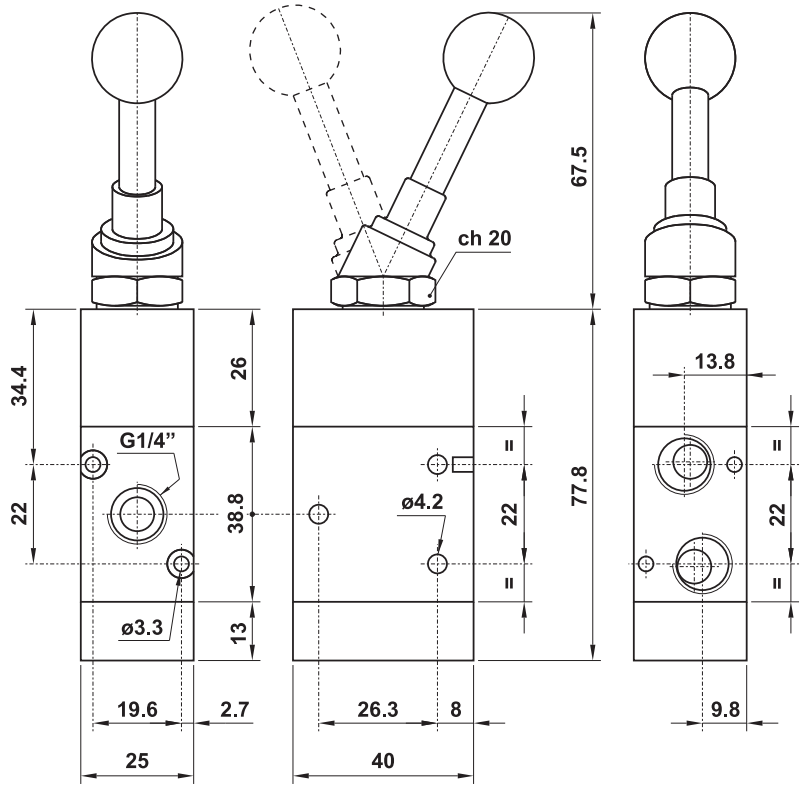
322 LL

3/2 1/4" leva in testa - bistabile

3/2 1/4" bi-stable top lever



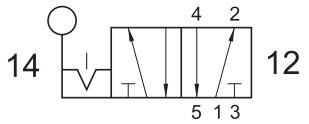




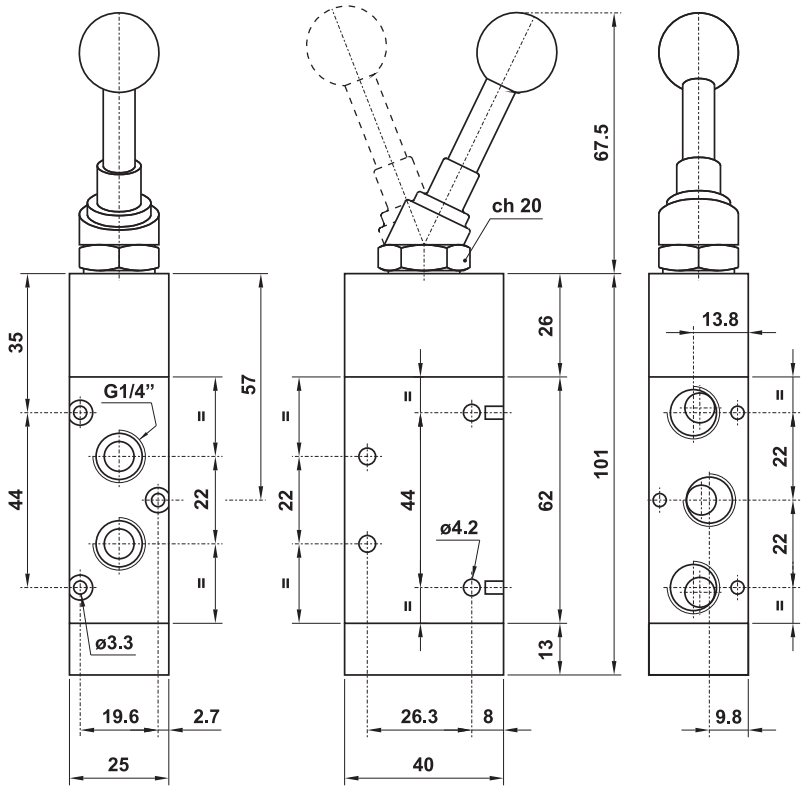
522 LL

5/2 1/4" leva in testa - bistabile

5/2 1/4" bi-stable top lever

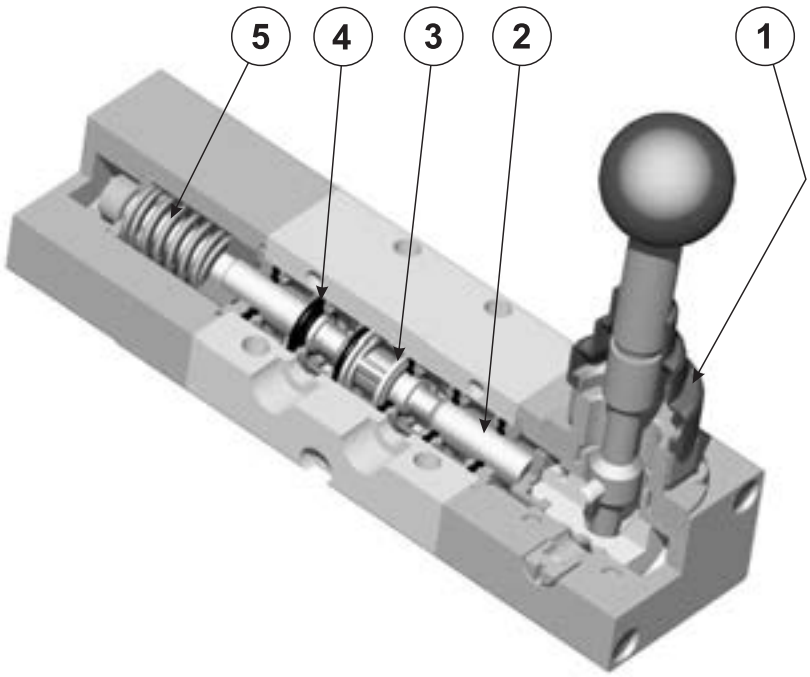


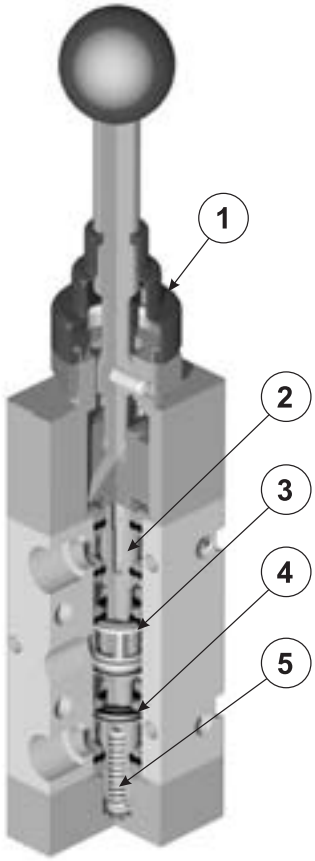




ricambi per valvole ad azionamento manuale

spare parts for manually actuated spool valves





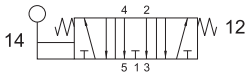
1. Cuffietta parapolvere *[cover for dust protection]*
2. Spola: alluminio 11S nichelato *[spool: aluminium 11S, nickeled]*
3. Distanziale cassetto: ottone *[brass]*
4. Guarnizione cassetto: NBR *[seal for spool: NBR]*
5. Molla: acciaio *[spring: steel]*

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
00.099.2	321 LL	321 LL90	321 ML90
	321 TT	321 MT	
00.106.2	521 LL	521 LL90	521 ML90
	5213C LL90	5213A LL90	5213P LL90
	5213C ML90	5213A ML90	5213P ML90
	521 TT	521 MT	
01.041.2	322 LL	322 LL90	322 ML90
	322 TT	322 MT	
01.054.2	522 LL	522 LL90	522 ML90
	5223C LL90	5223A LL90	5223P LL90
	5223C ML90	5223A ML90	5223P ML90
	522 TT	522 MT	

Il kit contiene le guarnizioni qui indicate e le O-Ring necessarie per il funzionamento della valvola.
The kit contains the seals listed here and the necessary O-Rings for the function of the valve.

5213A ML

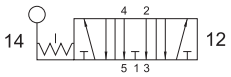
centri aperti
open centres



5/3 1/8" leva in testa - ritorno al centro
5/3 1/8" top lever - spring return to centre

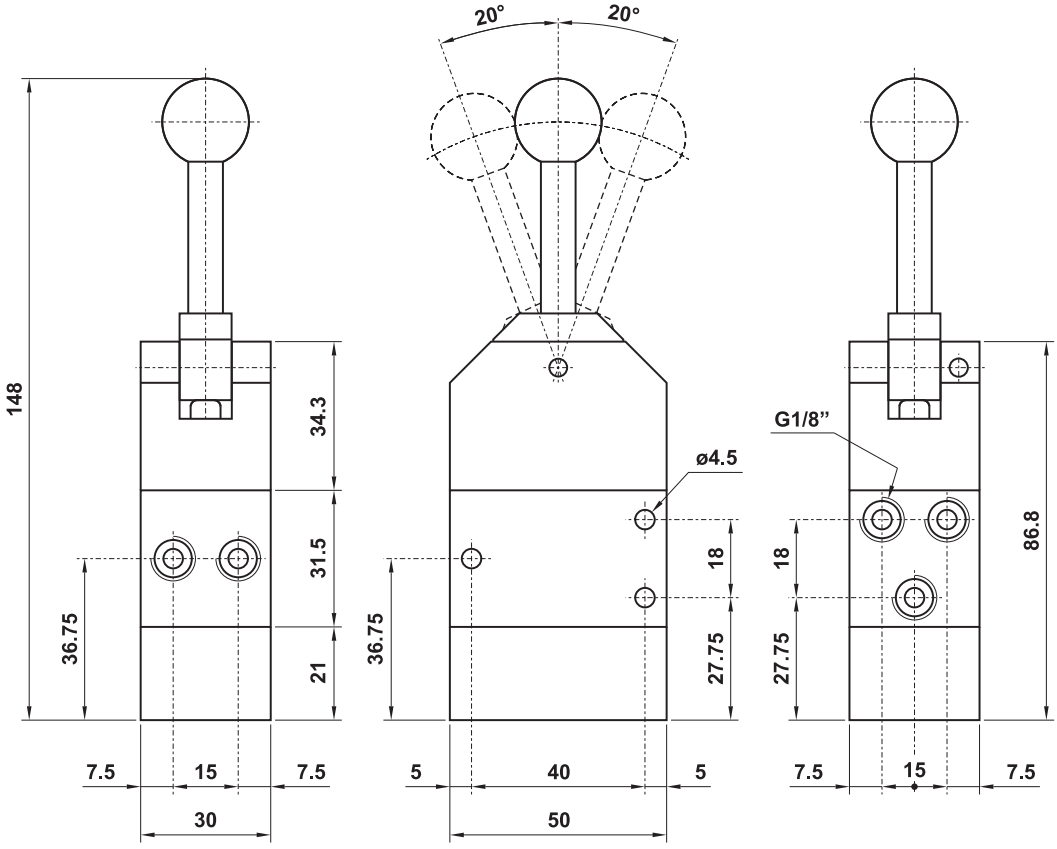
5213A LL

centri aperti
open centres



5/3 1/8" leva in testa - tre posizioni stabili
5/3 1/8" top lever - three detented positions

1



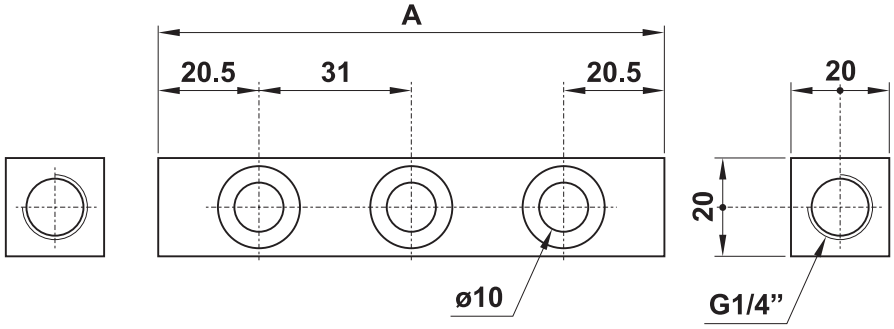
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION



- Collettori per valvole 5213A ML e 5213A LL
  Collectors for valves 5213A ML and 5213A LL
- Alimentazione unica
  Only one air supply port

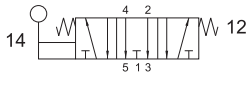


modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A
00.136.3	2	72
00.137.3	3	103
00.138.3	4	134
00.139.3	5	165



Ogni pezzo è venduto in kit con le viti e le guarnizioni necessarie al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary screws and sealings for installation.

- Blocchi di valvole 5/3 centri aperti, leva in testa, ritorno al centro
  Blocks of valves 5/3 open centres, top lever, spring return to centre

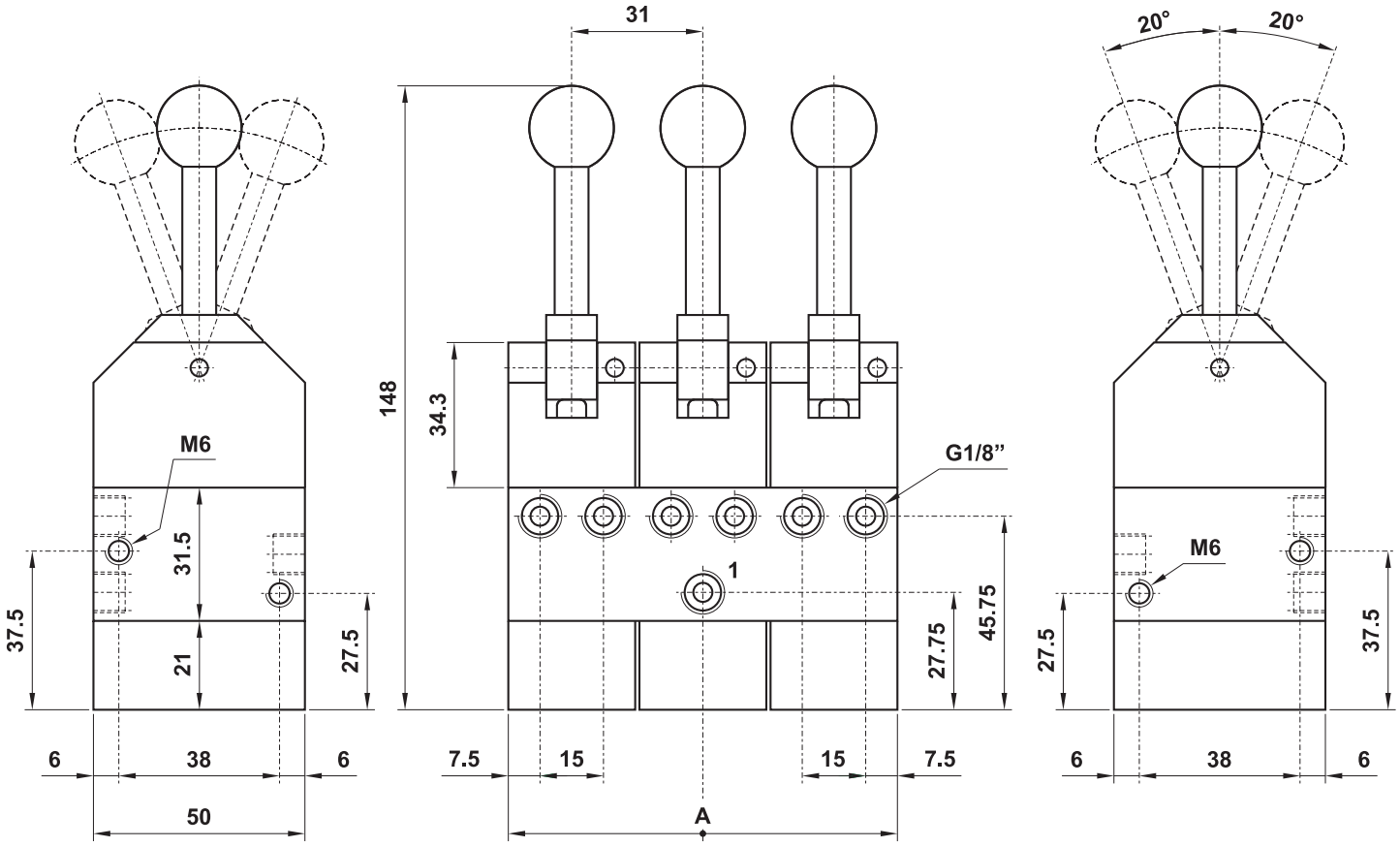


- Alimentazione unica
  Only one air supply port



modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A
00.163.4	2	61
00.160.4	3	92
00.164.4	4	123
00.130.4	5	154

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

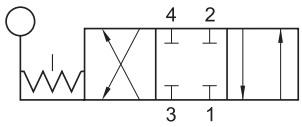


1

10.071.4

4/3 1/4" valvola rotativa - tre posizioni stabili - centri chiusi - uscite sotto

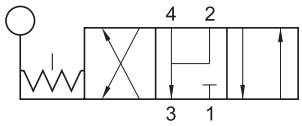
4/3 1/4" rotary valve - three detented positions - closed centres - ports on the bottom



10.072.4

4/3 1/4" valvola rotativa - tre posizioni stabili - centri aperti - uscite sotto

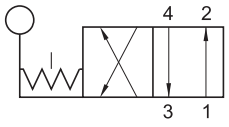
4/3 1/4" rotary valve - three detented positions - open centres - ports on the bottom



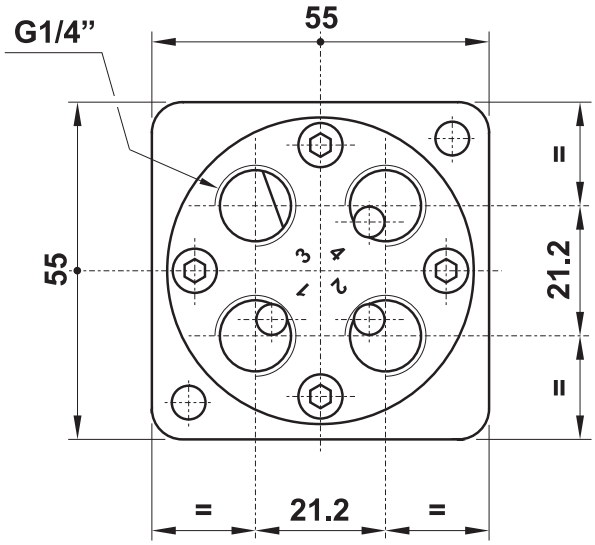
10.073.4

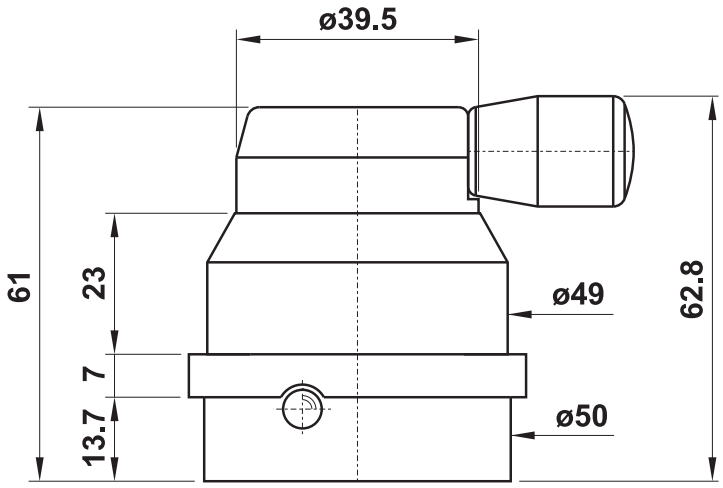
4/2 1/4" valvola rotativa - due posizioni stabili - uscite sotto

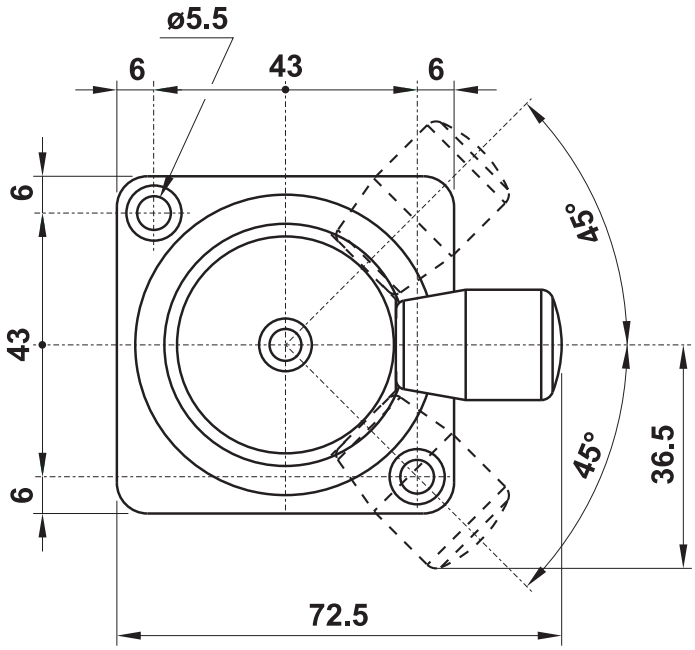
4/2 1/4" rotary valve - two detented positions - ports on the bottom











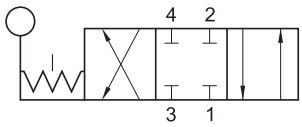
Portata nominale a 6 bar: 530 Nl/min

Nominal flow rate at 6 bar: 530 Nl/min

10.069.4

4/3 1/4" valvola rotativa - tre posizioni stabili - centri chiusi - uscite laterali

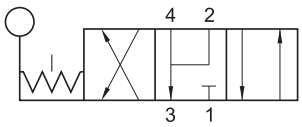
4/3 1/4" rotary valve - three detented positions - closed centres - ports on the side

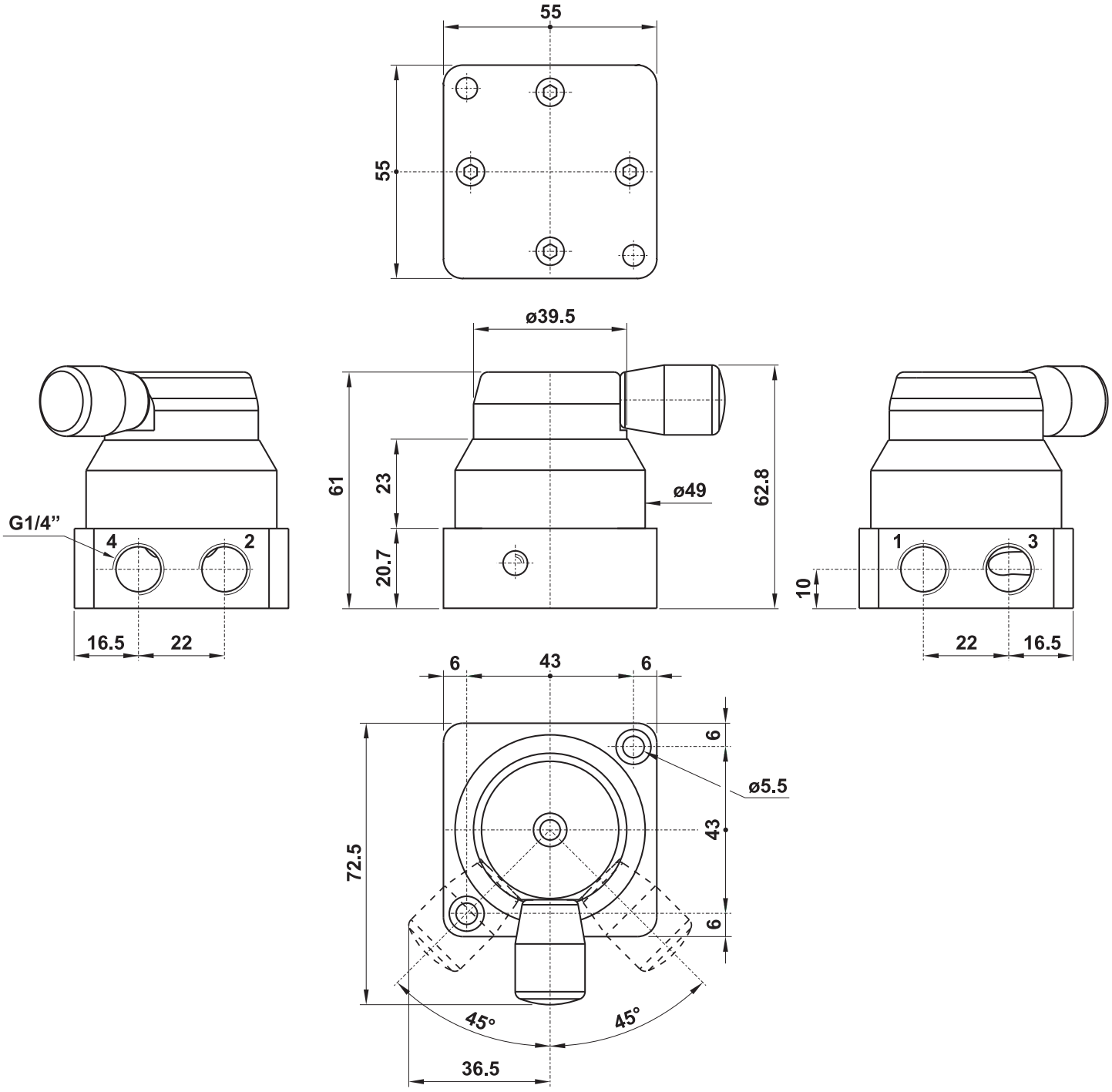


10.070.4

4/3 1/4" valvola rotativa - tre posizioni stabili - centri aperti - uscite laterali

4/3 1/4" rotary valve - three detented positions - open centres - ports on the side





Portata nominale a 6 bar: 530 Nl/min

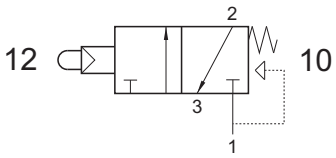
Nominal flow rate at 6 bar: 530 Nl/min

1

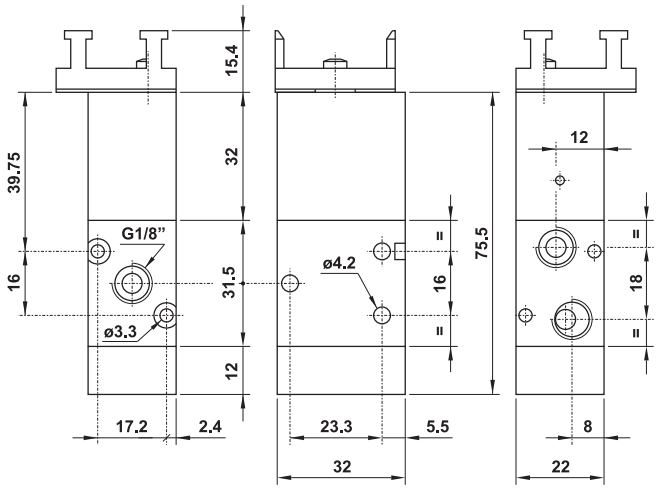
321 MB

3/2 1/8" NC pulsante servopilotato con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

3/2 1/8" NC servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting - spring return



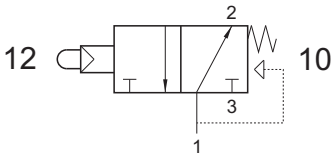




321 MBA

3/2 1/8" NA pulsante servopilotato con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

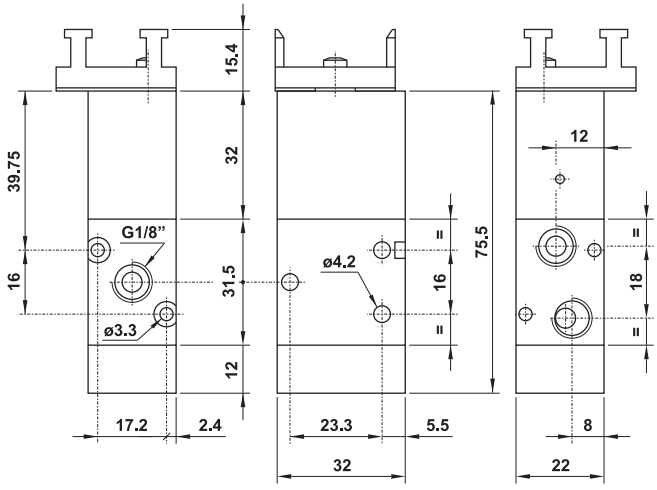
3/2 1/8" NO servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting - spring return



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

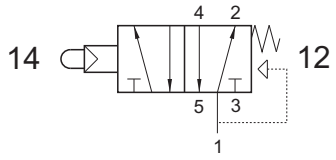




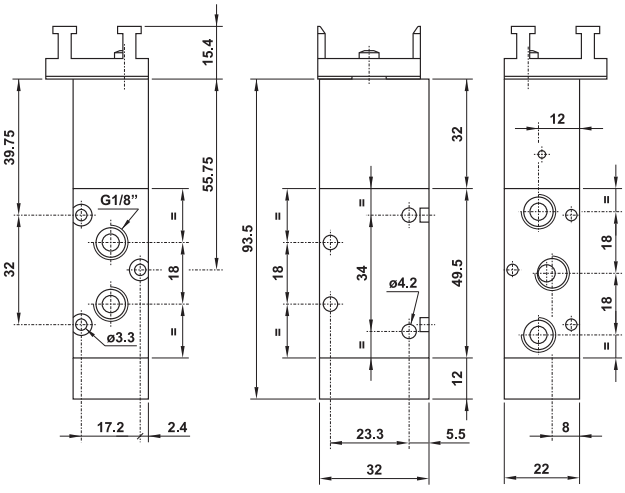
521 MB

5/2 1/8" pulsante servopilotato con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

5/2 1/8" servo-piloted tappet with actuator adaptor for panel mounting - spring return



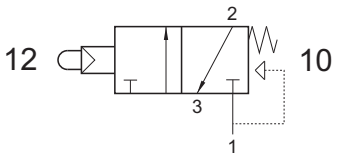




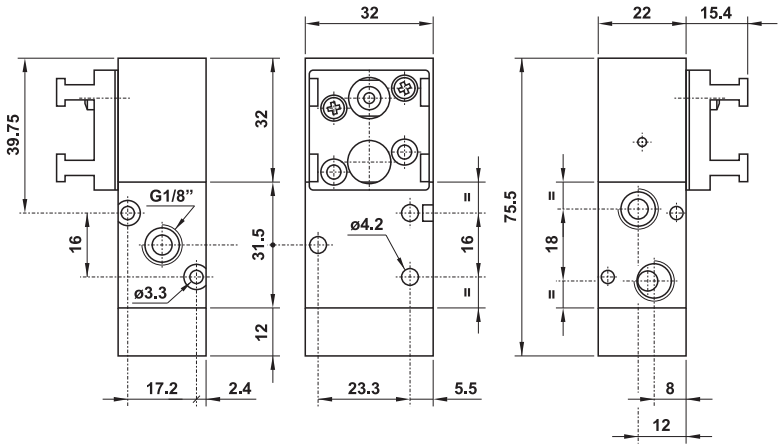
321 MB90

3/2 1/8" NC pulsante servopilotato 90° con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

3/2 1/8" NC servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting - spring return



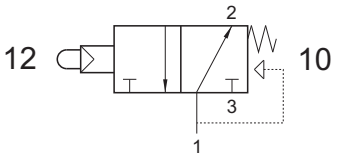




321 MBA90

3/2 1/8" NA pulsante servopilotato 90° con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

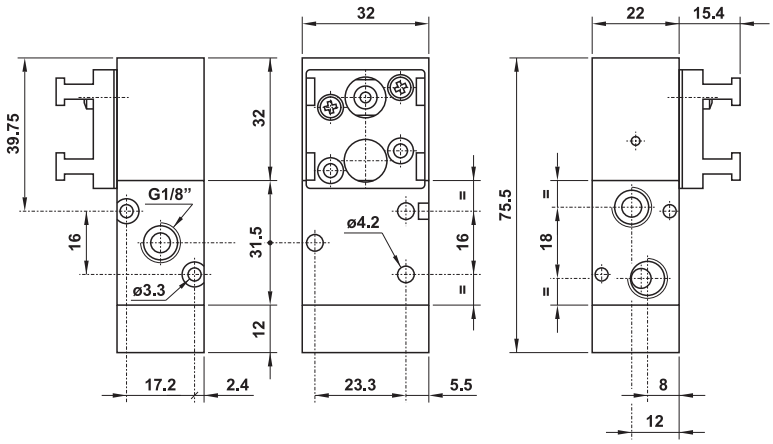
3/2 1/8" NO servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting - spring return



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

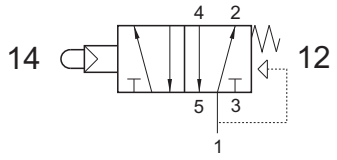




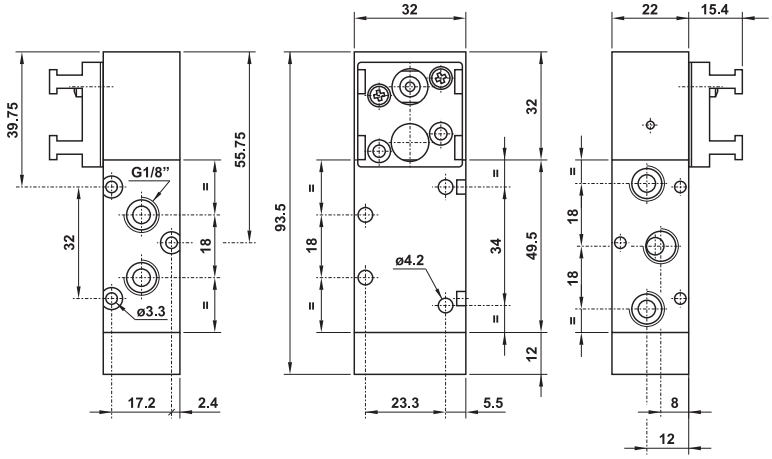
521 MB90

5/2 1/8" pulsante servopilotato con interfaccia per attuatore a pannello - ritorno a molla

5/2 1/8" servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting - spring return





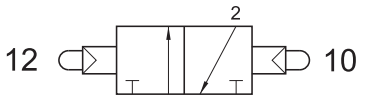


1

321 BB90

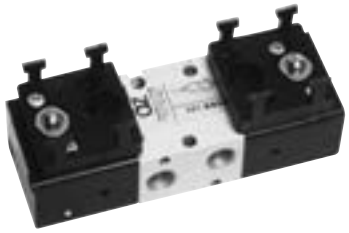
3/2 1/8" doppio pulsante servopilotato 90° con interfaccia per attuatore a pannello

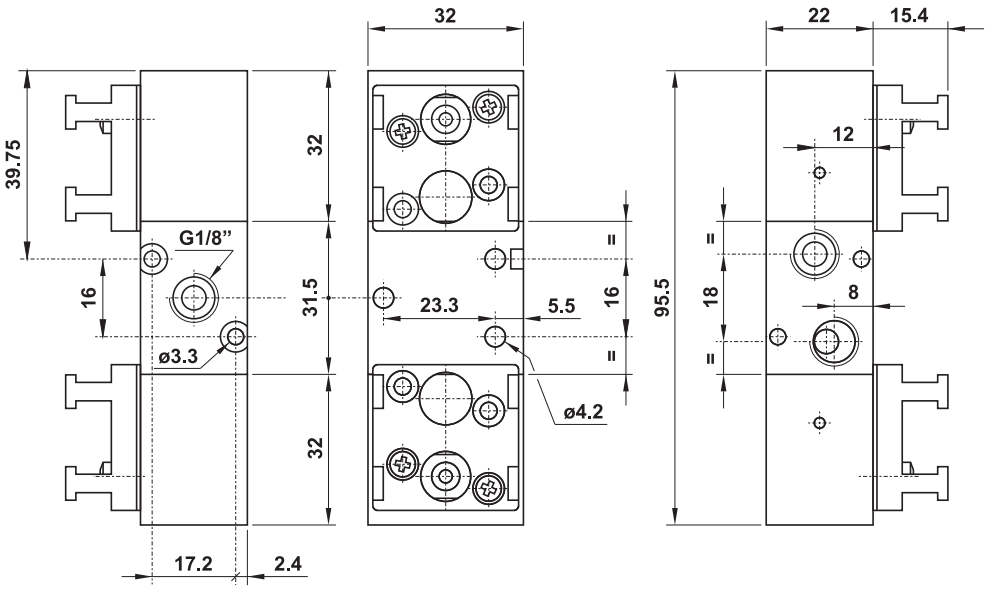
3/2 1/8" double servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

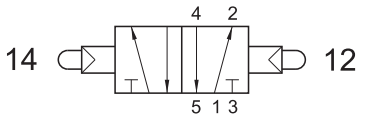




521 BB90

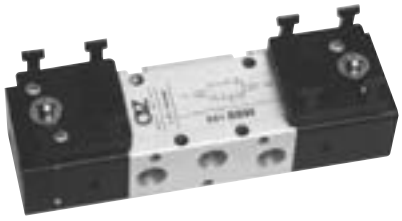
5/2 1/8" doppio pulsante servopilotato 90° con interfaccia per attuatore a pannello

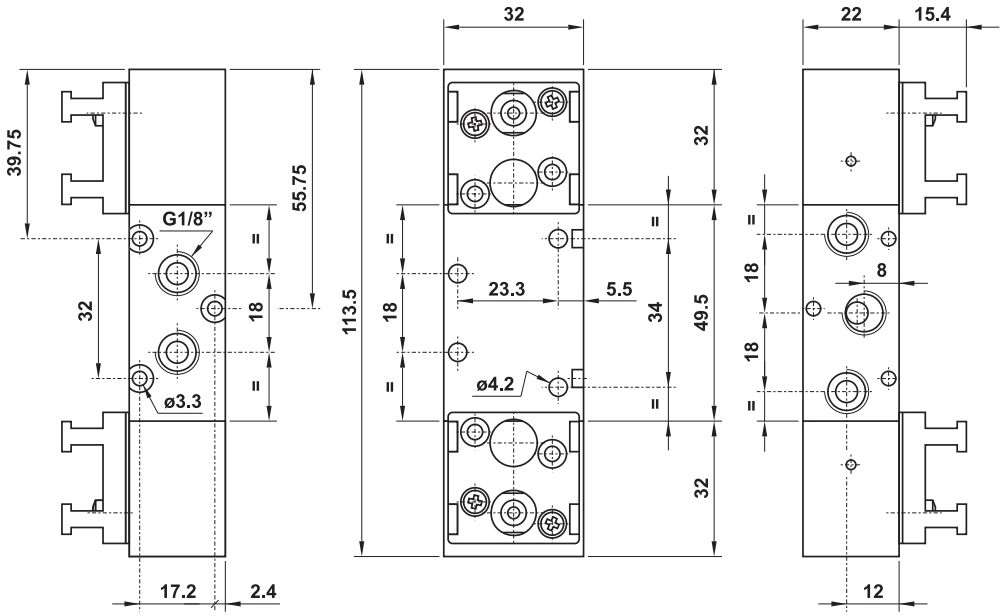
5/2 1/8" double servo-piloted tappet with 90° actuator adaptor for panel mounting



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

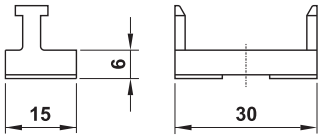




08.017.2

interfaccia singola per attuatore a pannello completa di viti

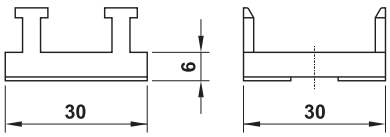
single adaptor for panel mounting actuator, complete with fixing screws



08.015.2

interfaccia doppia per attuatore a pannello completa di viti

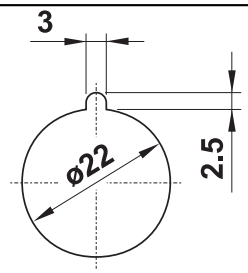
double adaptor for panel mounting actuator, complete with fixing screws



pulsante protetto
protected push button

Foro per montaggio a pannello con asola antirotazione

Panel mounting hole with antirotation feature

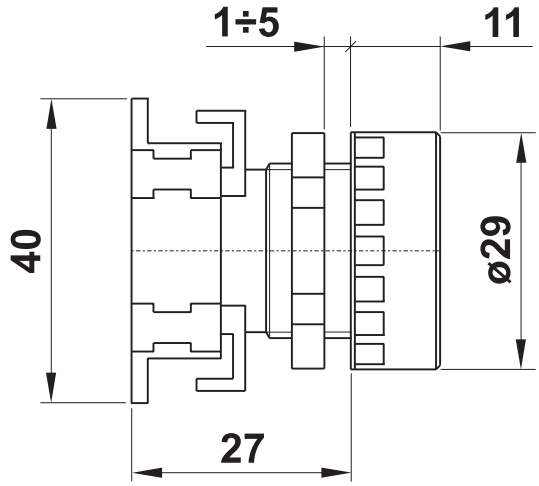


codice *code*	**colori standard** *standard colours*
PR1/NRB	ROSSO, NERO e BIANCO (forniti assieme nel kit) *red, black and white (supplied in kit)*

- I seguenti colori sono disponibili ordinandoli in aggiunta al kit standard
  The following colours can be ordered separately

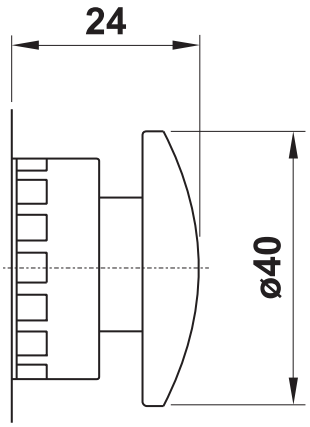
codice *code*	**colore** *colour*
DCV1	VERDE *[green]*
DCG1	GIALLO *[yellow]*
DCA1	AZZURRO *[light blue]*
DCB1	BIANCO *[white]*

codice *code*	**colore** *colour*
DCN1	NERO *[black]*
DCR1	ROSSO *[red]*





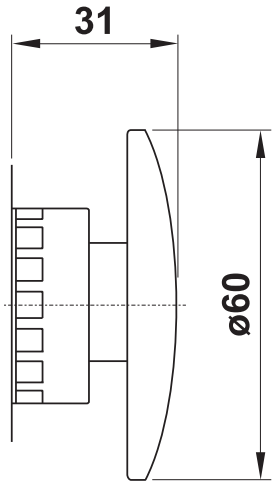
fungo ø40
ø40 mushroom





codice *code*	**descrizione** *description*	**colore** *colour*
PF2/40	monostabile assiale *[axial mono-stable]*	ROSSO *[red]*
PF1/40	monostabile assiale *[axial mono-stable]*	NERO *[black]*
PFB2/40	sblocco a rotazione *[turn to unlock]*	ROSSO *[red]*

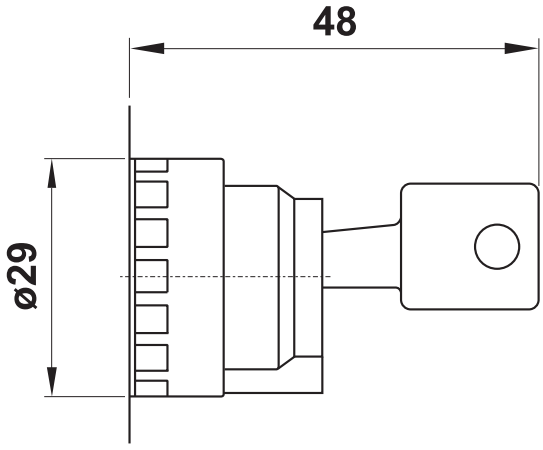
fungo ø60
ø60 palm





codice *code*	**descrizione** *description*	**colore** *colour*
PFBA2	oscillante *[multi-directional]*	ROSSO *[red]*
PFB2/60	sblocco a rotazione *[turn to unlock]*	ROSSO *[red]*

selettore a chiave
key selector



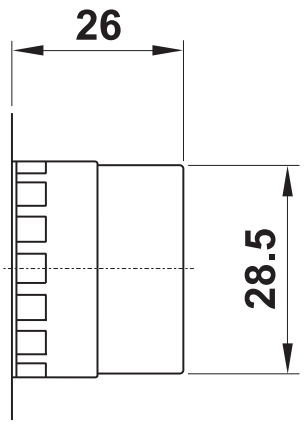


Tutte le serrature e le chiavi sono identiche
All locks and keys are identical

codice *code*	**funzione** *function*	**posizione di estrazione chiave** *position to pull the key out*
SSC/CD-V	**0 1**	solo centrale *[only in central position]*
SSC/CD-Z	**0 1**	ambedue *[both positions]*
SSC/E-V	**2 0 1**	solo centrale *[only in central position]*

selettore leva corta
short lever selector

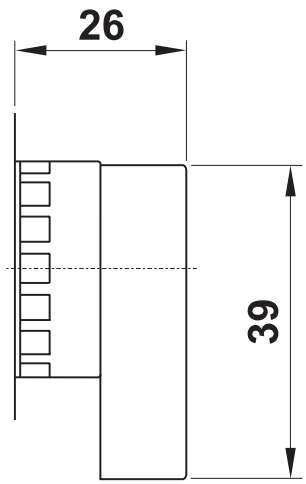
codice *code*	colore *colour*	funzione *function*
SS1/CD	NERO *black*	0 1
SS1/CD-R	NERO *black*	0 ← 1
SS1/E	NERO *black*	2 0 1
SS1/E-RC	NERO *black*	2 → 0 ← 1





selettore leva lunga
long lever selector

codice *code*	colore *colour*	funzione *function*
SSP1/CD	NERO *black*	0 1
SSP1/CD/R	NERO *black*	0 ← 1
SSP1/E	NERO *black*	2 0 1
SSP1/E-RC	NERO *black*	2 → 0 ← 1





Materiale *Material*	Materiale plastico ad alte prestazioni *High performance plastic material*
Grado di protezione *Protection degree*	IP 55
Corrispondenza alle norme *According to norms*	EN 60947-5-1 VDE 0660 IEC 947-5
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +55°C
Durata meccanica *Mechanical life time*	500000 manovre *[actuations]*

valvole 16 mm ad azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves - 16 mm

- Valvole a spola 5/2 con attacchi filettati G1/8" (scarichi M5)
  5/2 spool valves with G1/8" threaded ports (M5 exhaust ports)
- Spessore della valvola: 16 mm
  Valve thickness: 16 mm
- Montaggio in linea o su basi modulari (pag. 219-221)
  Installation in-line or on multiple sub-bases (refer to pages 219-221)
- Azionamento pneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable pneumatic pilot



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

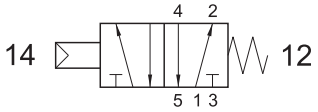
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4 mm	
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	350 Nl/min	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa	
	monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

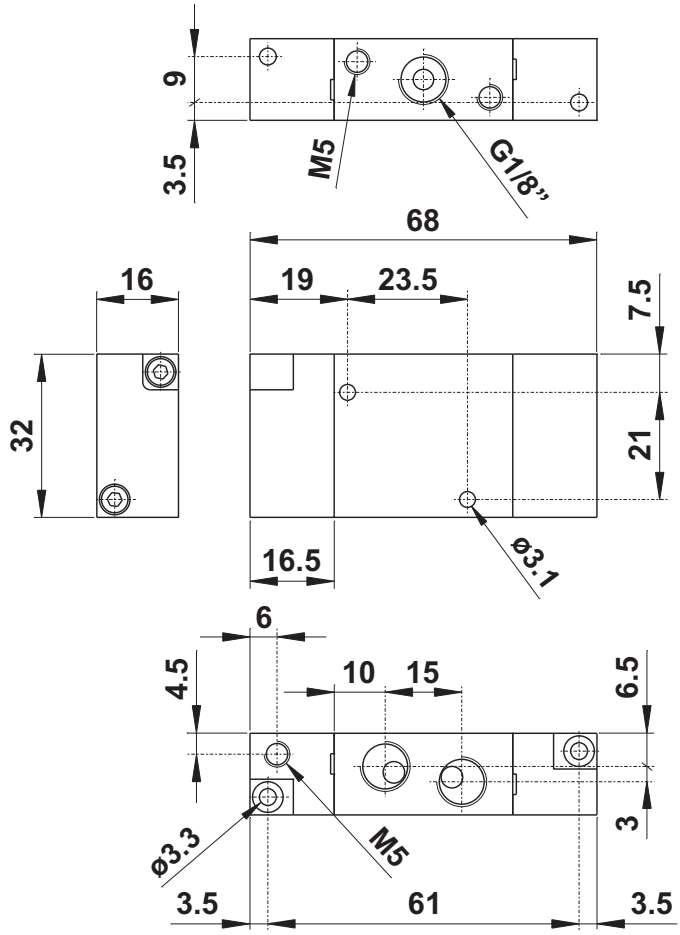
451 MC

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 1/8" pneumatic pilot - spring return



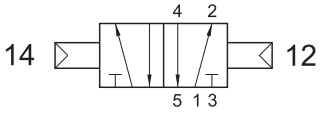




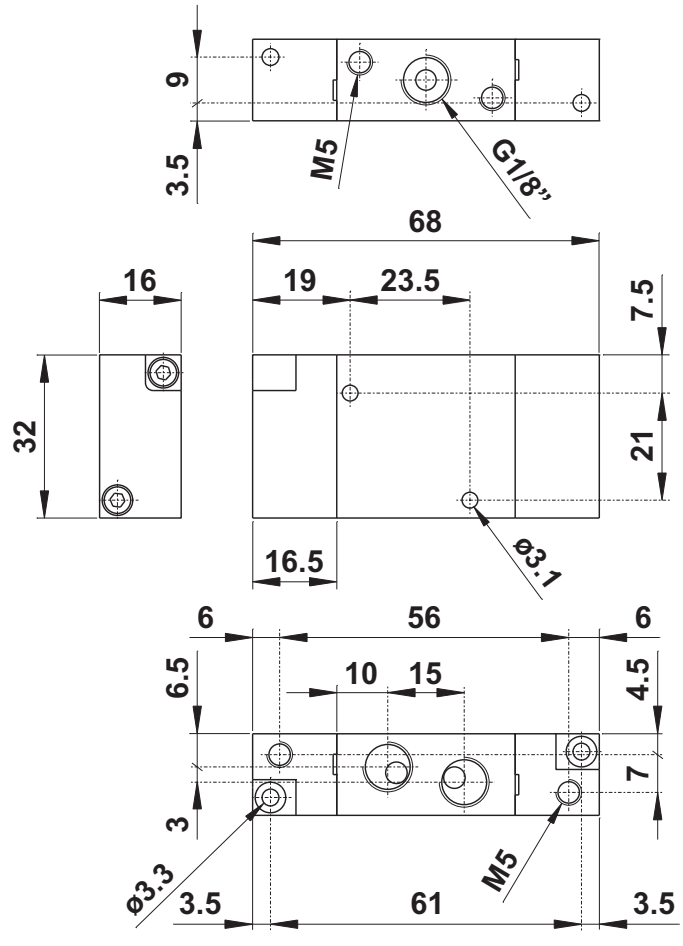
451 CC

5/2 1/8" doppio comando pneumatico

5/2 1/8" double pneumatic pilot



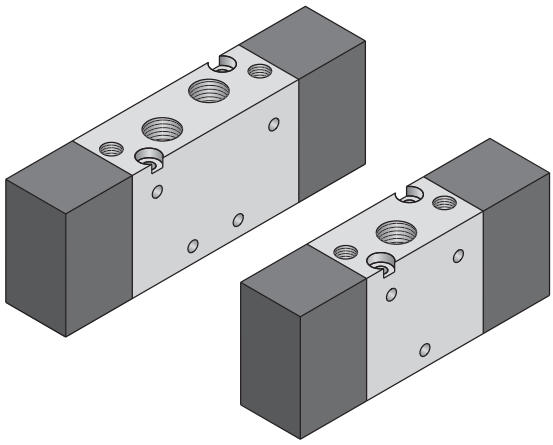




valvole 18 mm ad azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves - 18 mm

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8" threaded ports
- Spessore della valvola: 18 mm
  Valve thickness: 18 mm
- Montaggio in linea, su basi modulari o a posti fissi (pag. 160-165)
  Installation in-line, on multiple sub-bases or manifolds (refer to pages 160-165)
- Azionamento pneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable pneumatic pilot



Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 12 ms TRR (12): 24 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 21 ms TRR (12): 21 ms

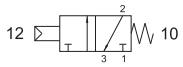
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4.5 mm	
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	500 Nl/min	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	monostabile *[mono-stable]* 3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

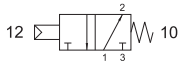
731 MC

normalmente chiusa
normally closed



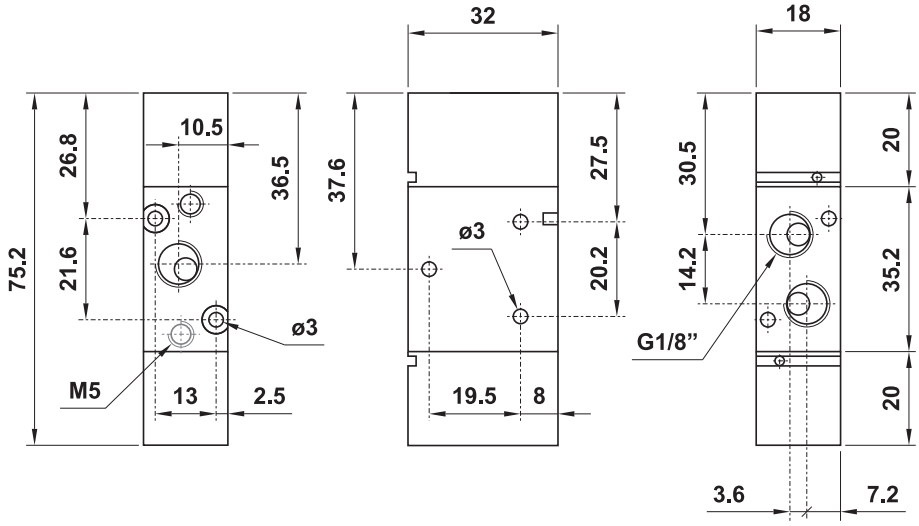
731 MCA

normalmente aperta
normally open



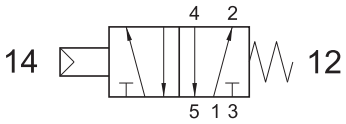
3/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla
3/2 1/8" pneumatic pilot - spring return



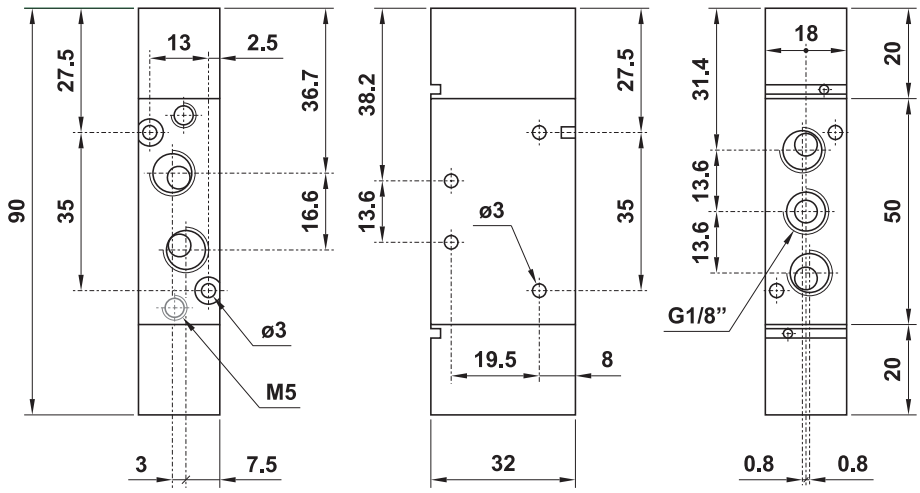


751 MC

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla
5/2 1/8" pneumatic pilot - spring return



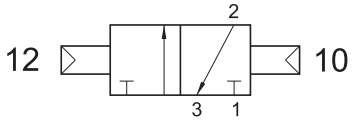




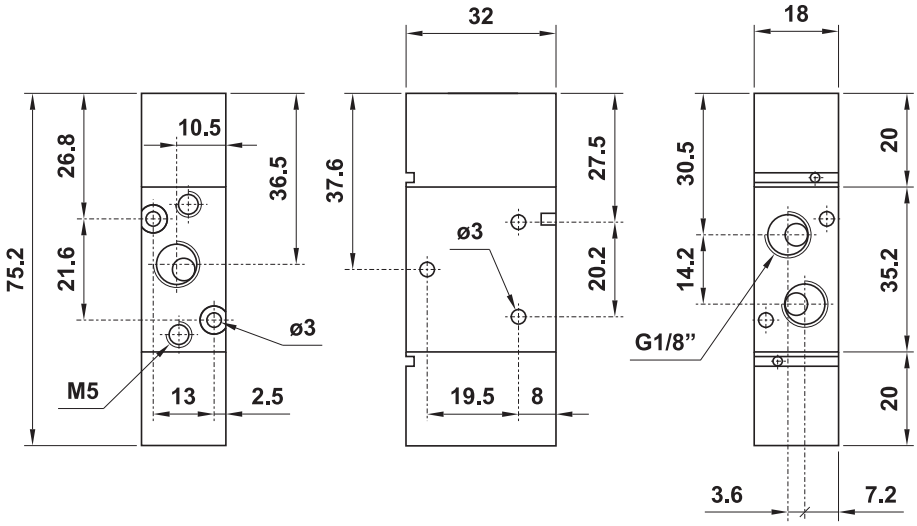
731 CC

3/2 1/8" doppio comando pneumatico

3/2 1/8" double pneumatic pilot



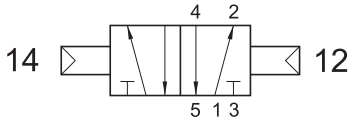


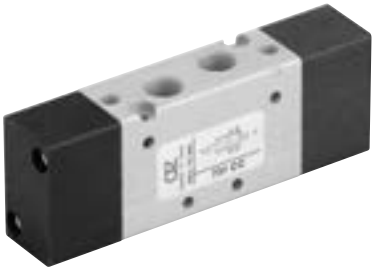


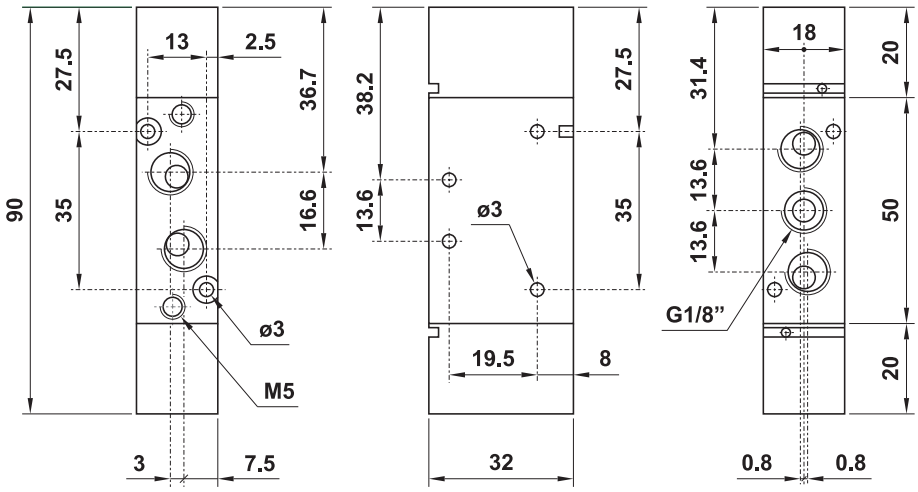
751 CC

5/2 1/8" doppio comando pneumatico

5/2 1/8" double pneumatic pilot



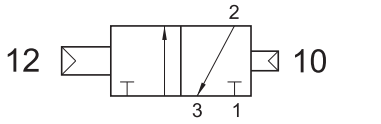




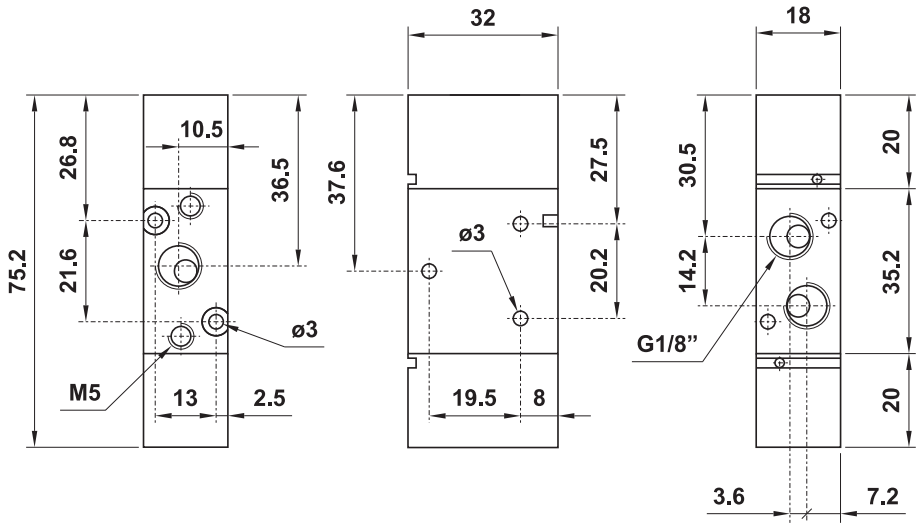
731 CCD

3/2 1/8" doppio comando pneumatico - con differenziale

3/2 1/8" double pneumatic pilot - with differential



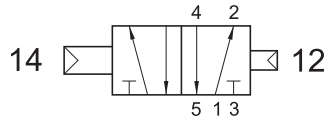




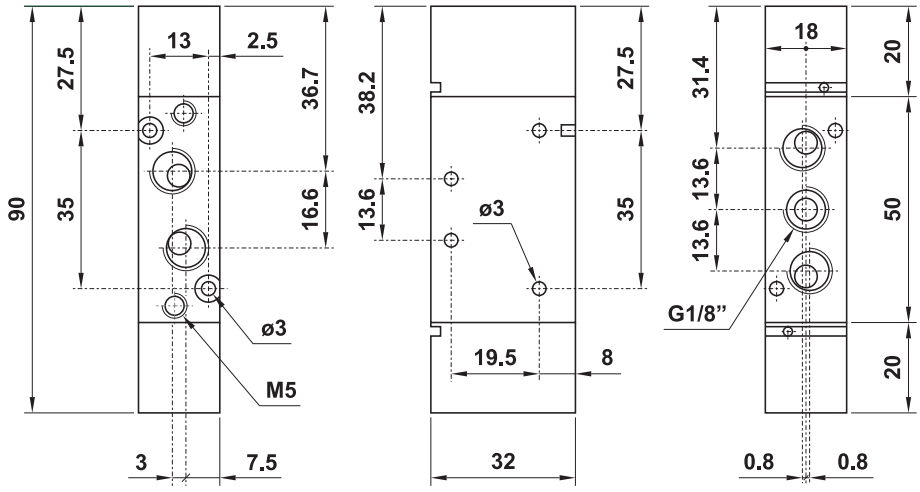
751 CCD

5/2 1/8" doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 1/8" double pneumatic pilot - with differential



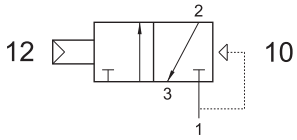




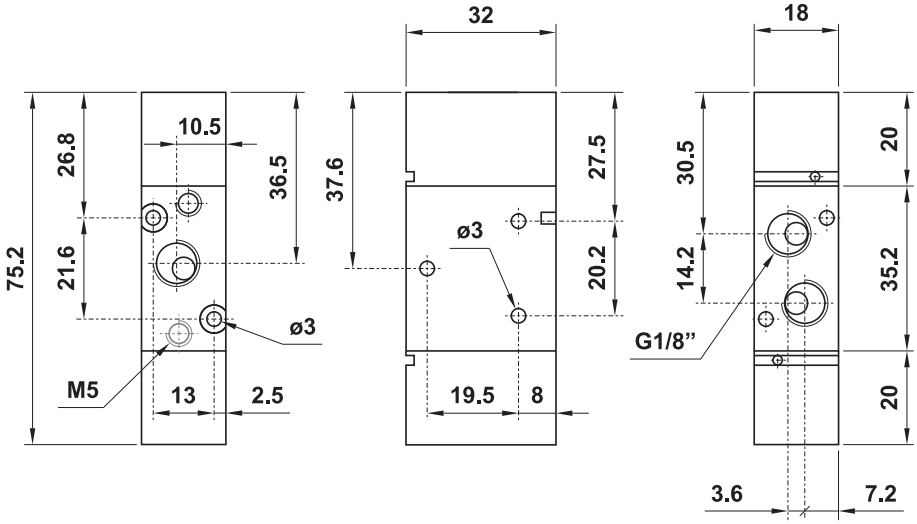
731 CFP

3/2 1/8" NC comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

3/2 1/8" NC pneumatic pilot - pneumatic spring return



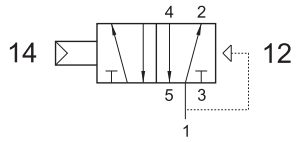


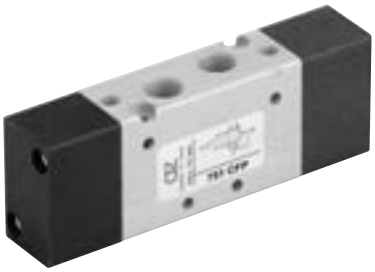


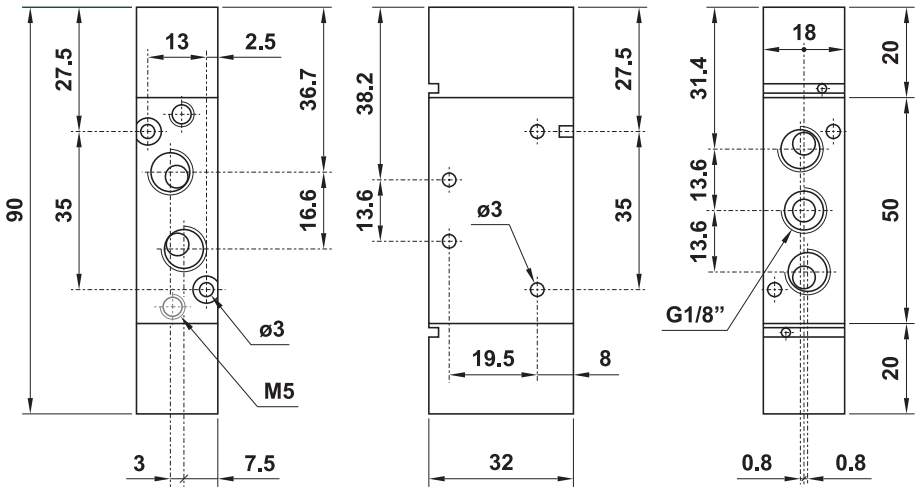
751 CFP

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 1/8" pneumatic pilot - pneumatic spring return

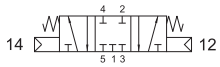






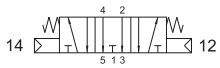
7513C CC

centri chiusi
closed centres



7513A CC

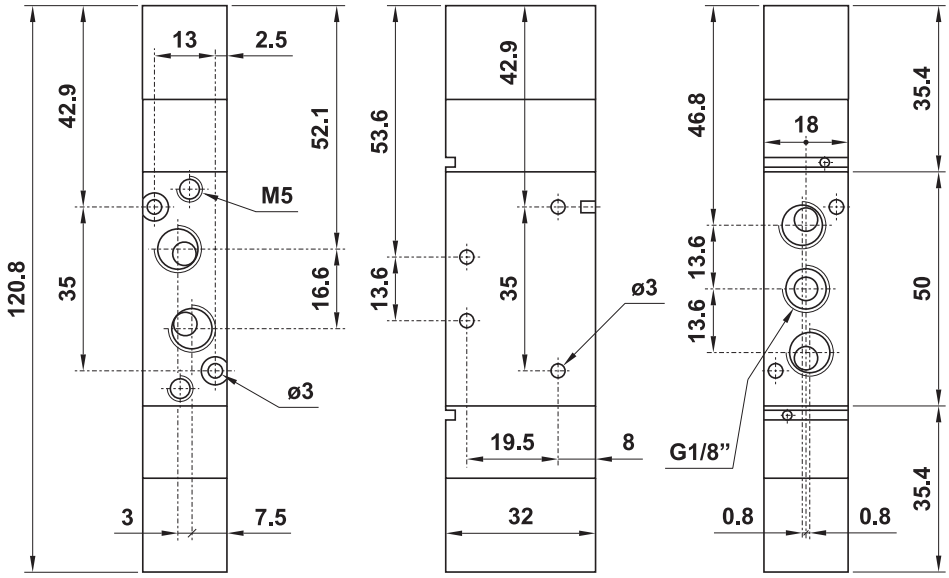
centri aperti
open centres



5/3 1/8" doppio comando pneumatico

5/3 1/8" double pneumatic pilot



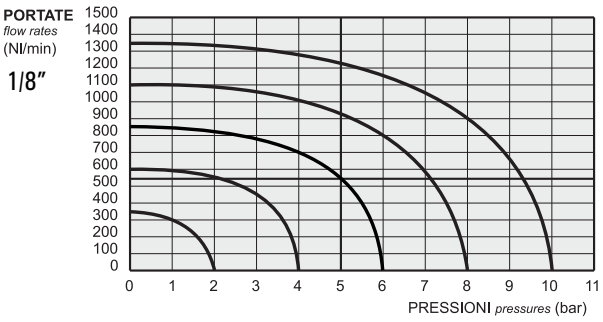


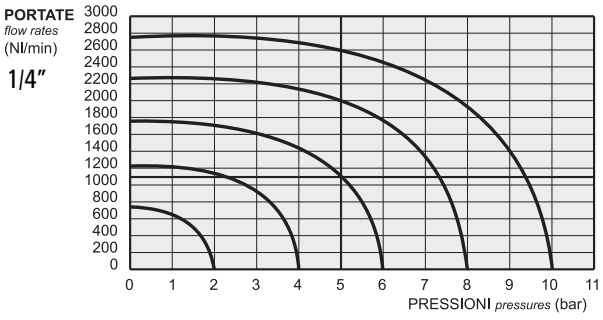
valvole ad azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"-G1/4"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8"-G1/4" threaded ports
- Montaggio in linea, su collettori multipli o su basi manifold (pag. 192-201)
  Installation in-line, gang or manifold mounted (refer to pages 192-201)
- Ampia gamma di azionamenti
  Comprehensive range of actuations
- Versioni con elemento logico integrato
  Versions with integrated logic element
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request







Materiali

Corpo: alluminio 11S
Comando e fondello: tecnopolimero (*)
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S
End cups: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.
Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo pneumatica

(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.
The parts in technopolymer are marked with the logo pneumatica

Tempi di risposta - ***response times***

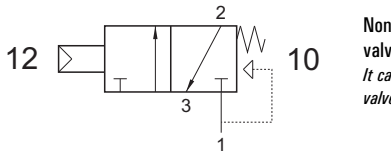
	1/8"	1/4"
monostabile *mono-stable*	TRA (14): 6 ms TRR (12): 15 ms	TRA (14): 7 ms TRR (12): 15 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 7 ms TRR (12): 7 ms	TRA (14): 7 ms TRR (12): 7 ms

Diametro nominale *Nominal orifice*	1/8": 5 mm 1/4": 7.5 mm	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
	monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
	monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

321 MC

3/2 1/8" NC comando pneumatico - ritorno a molla

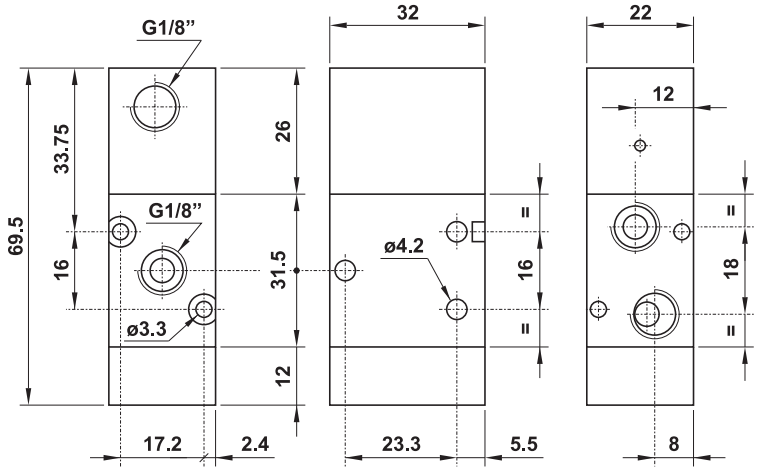
3/2 1/8" NC pneumatic pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

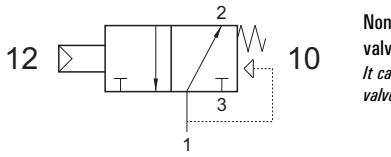




321 MCA

3/2 1/8" NA comando pneumatico - ritorno a molla

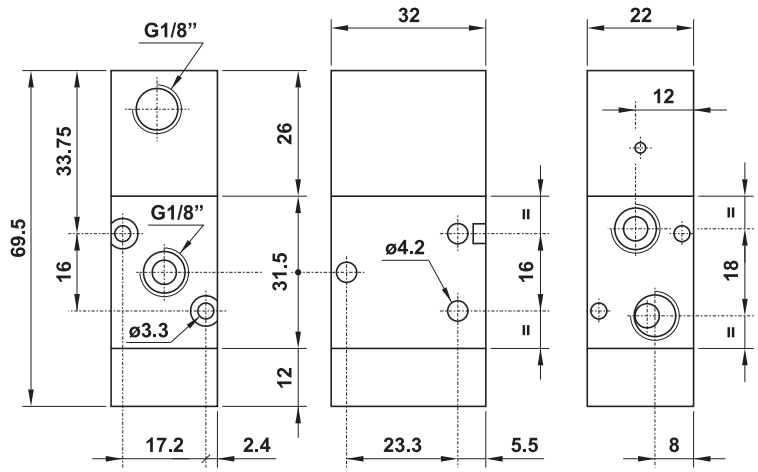
3/2 1/8" NO pneumatic pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente chiusa.

It cannot be used as normally closed valve.

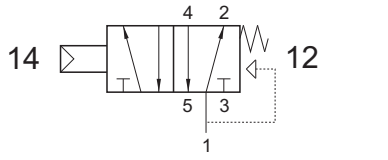




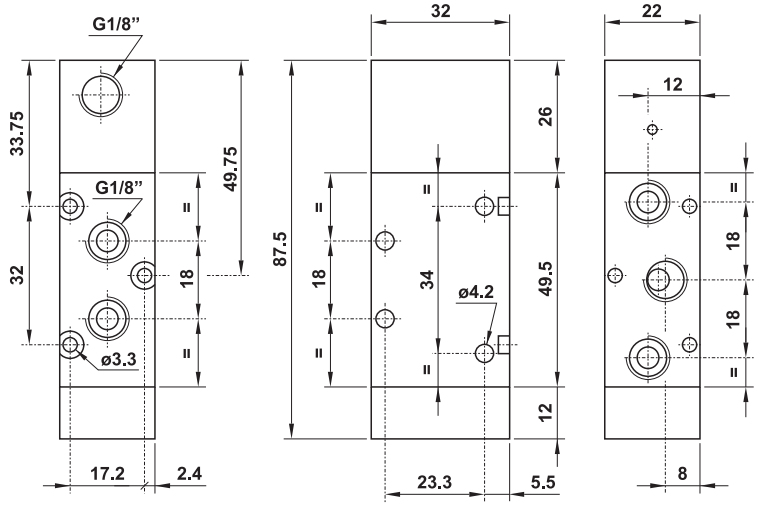
521 MC

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 1/8" pneumatic pilot - spring return







1

321 CC

3/2 1/8" doppio comando pneumatico

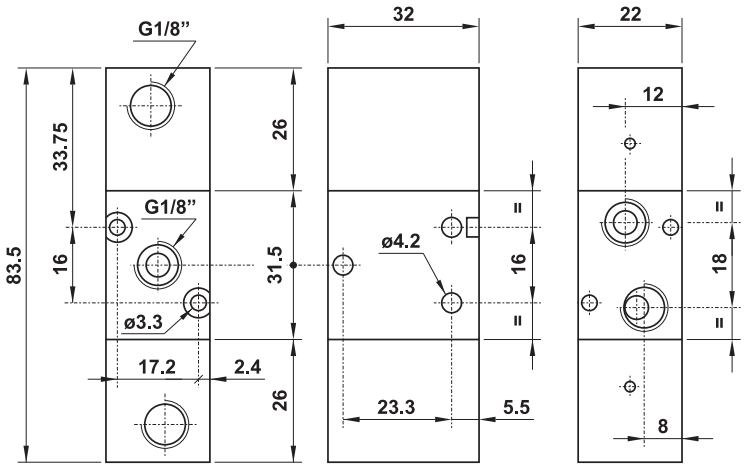
3/2 1/8" double pneumatic pilot



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

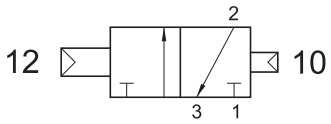




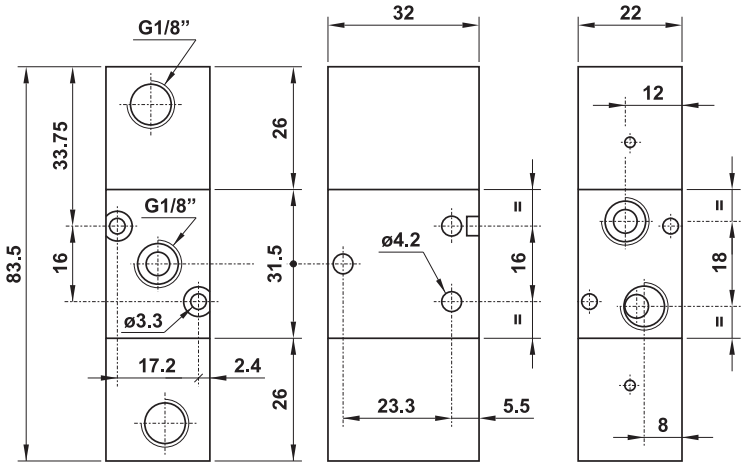
321 CCD

3/2 1/8" doppio comando pneumatico - con differenziale

3/2 1/8" double pneumatic pilot - with differential



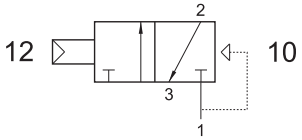




321 CFP

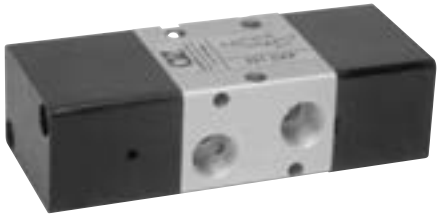
3/2 1/8" NC comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

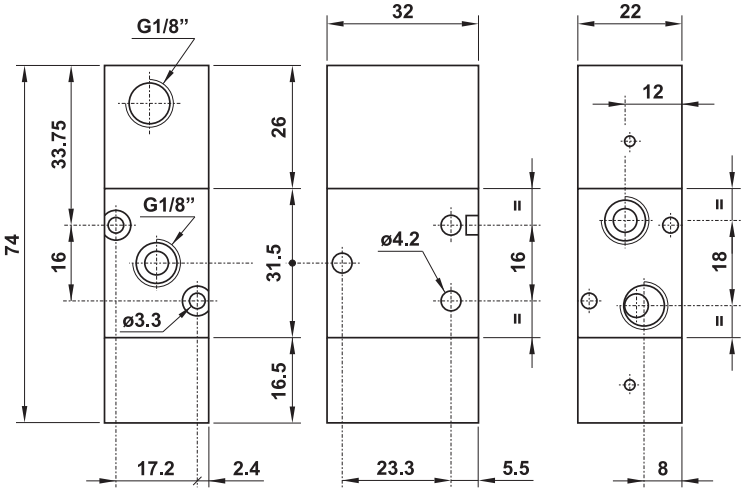
3/2 1/8" NC pneumatic pilot - pneumatic spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.





521 CC

5/2 1/8" doppio comando pneumatico

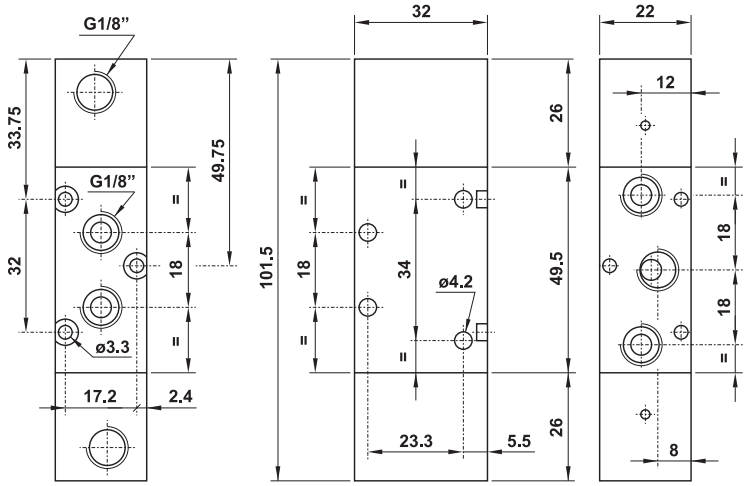
5/2 1/8" double pneumatic pilot



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

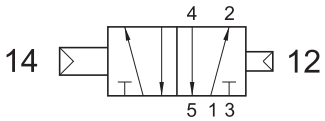




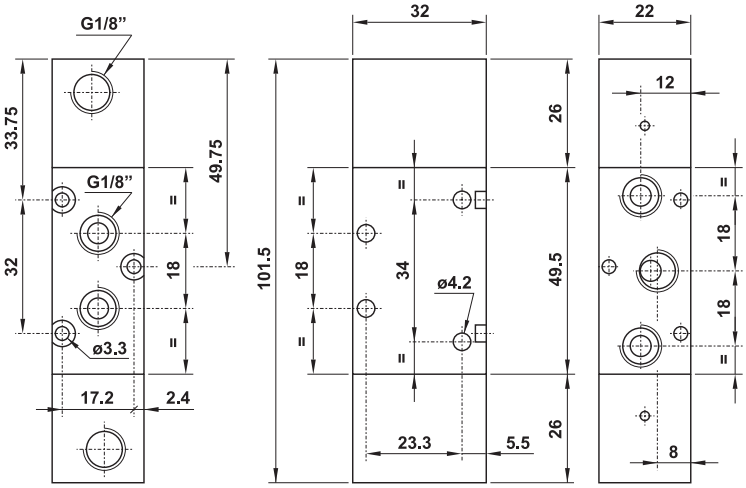
521 CCD

5/2 1/8" doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 1/8" double pneumatic pilot - with differential



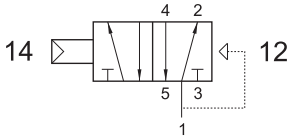




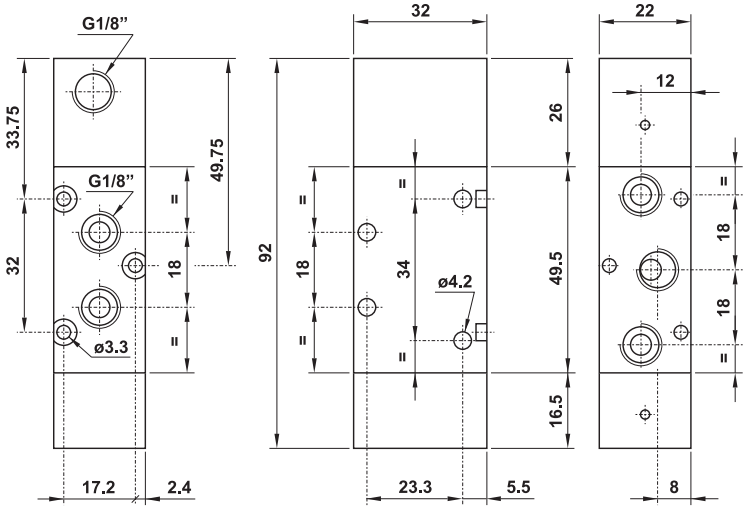
521 CFP

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 1/8" pneumatic pilot - pneumatic spring return



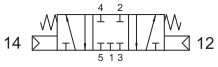




5213C CC
centri chiusi
closed centres

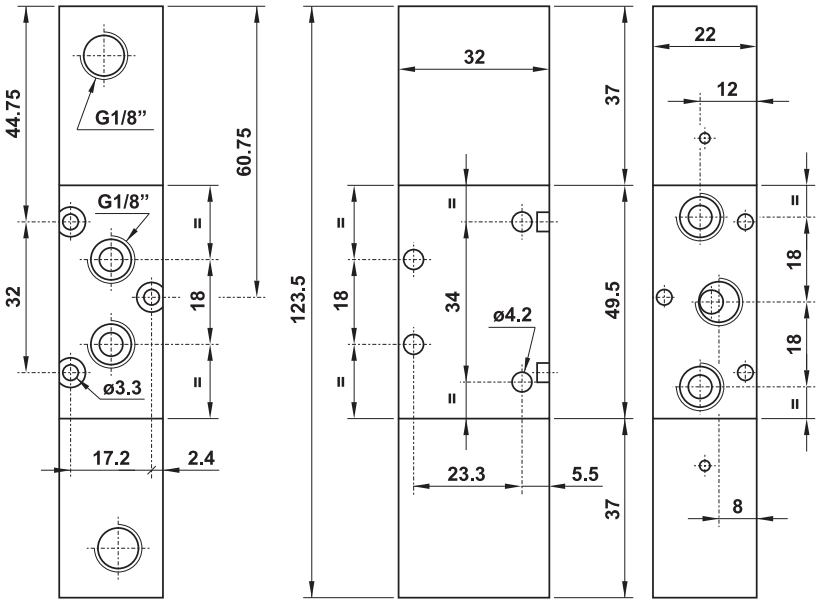
5213A CC
centri aperti
open centres

5213P CC
centri in pressione
pressurized centres





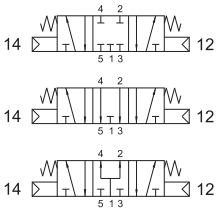
5/3 1/8" doppio comando pneumatico
5/3 1/8" double pneumatic pilot



5223C CC
centri chiusi
closed centres

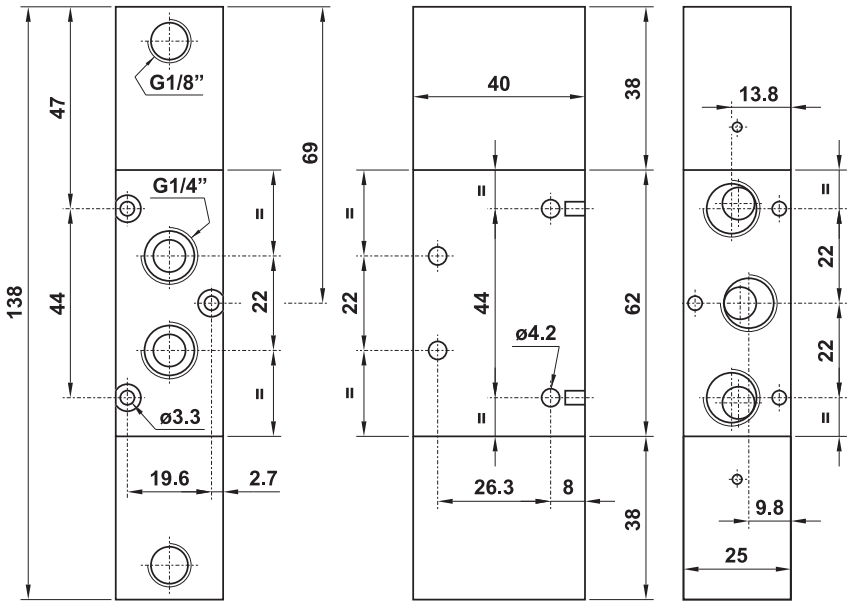
5223A CC
centri aperti
open centres

5223P CC
centri in pressione
pressurized centres





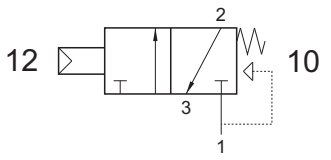
5/3 1/4" doppio comando pneumatico
5/3 1/4" double pneumatic pilot



322 MC

3/2 1/4" NC comando pneumatico - ritorno a molla

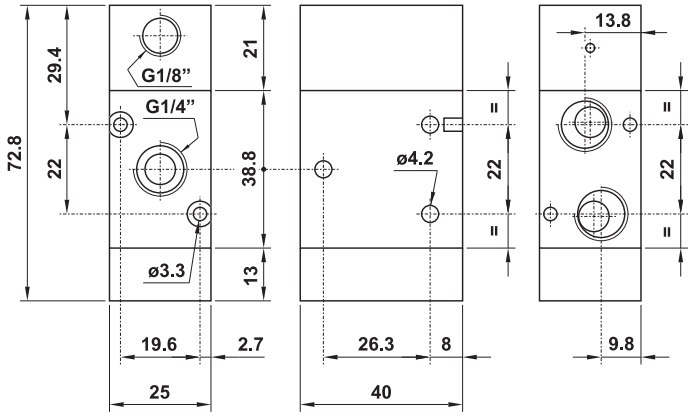
3/2 1/4" NC pneumatic pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

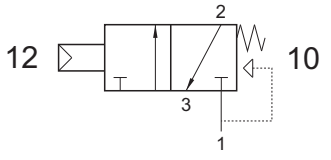




322 MC SUP

3/2 1/4" NC comando pneumatico attacco superiore - ritorno a molla

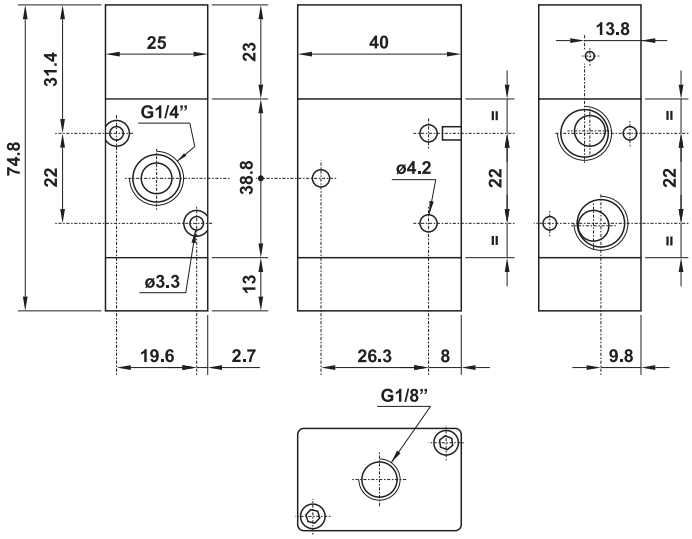
3/2 1/4" NC pneumatic pilot on the top - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

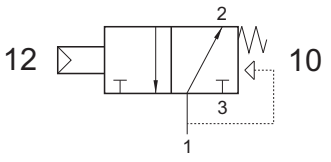




322 MCA

3/2 1/4" NA comando pneumatico - ritorno a molla

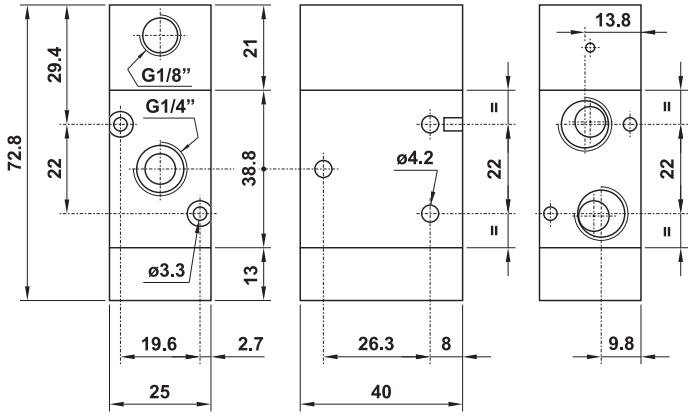
3/2 1/4" NO pneumatic pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente chiusa.

It cannot be used as normally closed valve.



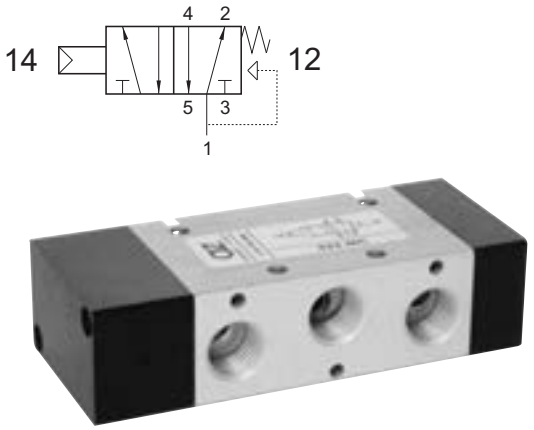


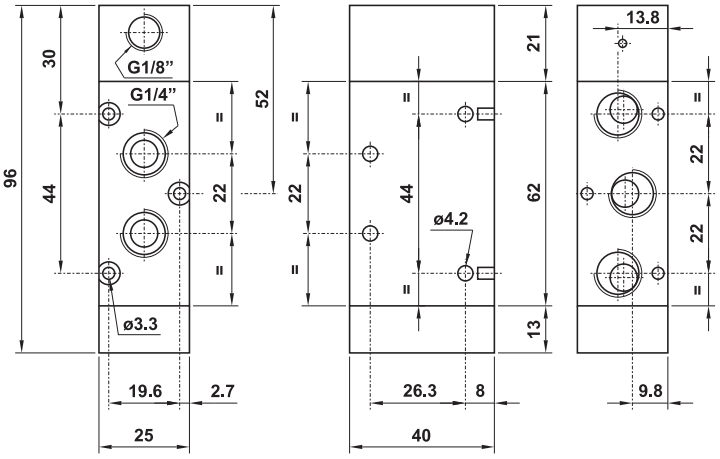
1

522 MC

5/2 1/4" comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 1/4" pneumatic pilot - spring return

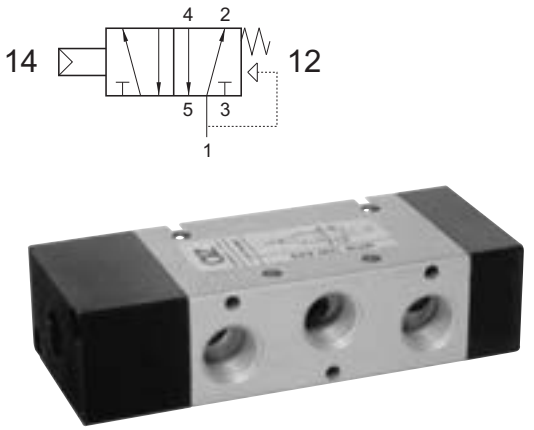


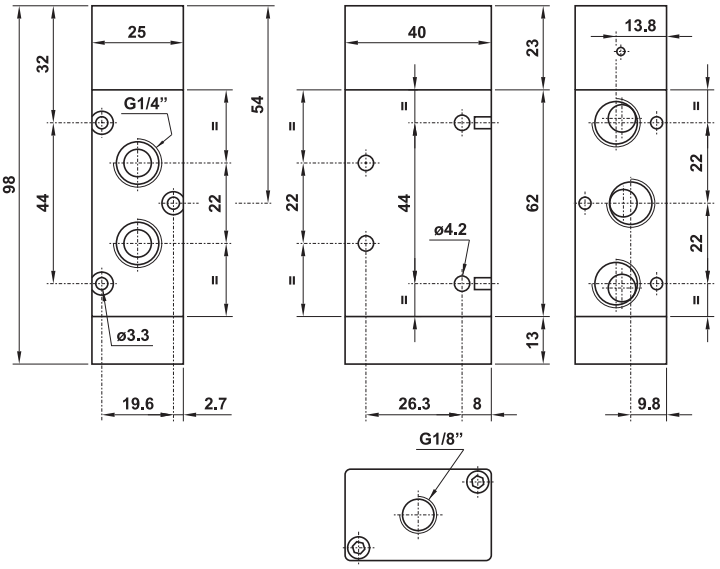


522 MC SUP

5/2 1/4" comando pneumatico attacco superiore - ritorno a molla

5/2 1/4" pneumatic pilot on the top - spring return

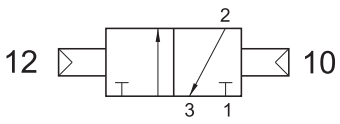




322 CC

3/2 1/4" doppio comando pneumatico

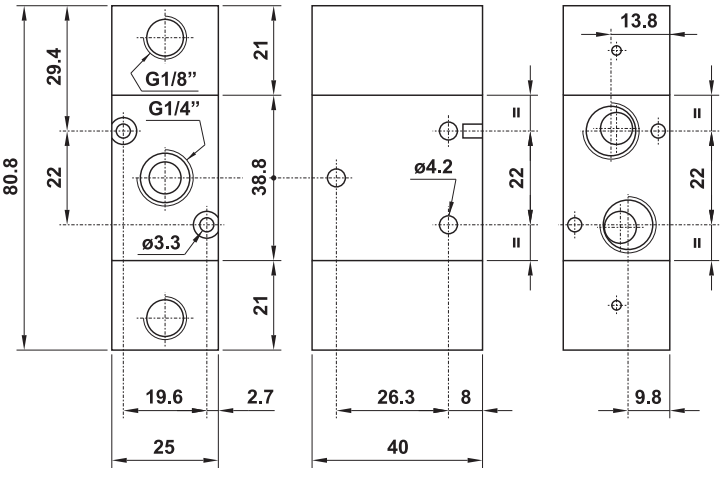
3/2 1/4" double pneumatic pilot



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

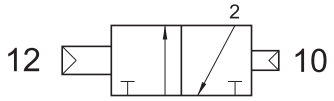




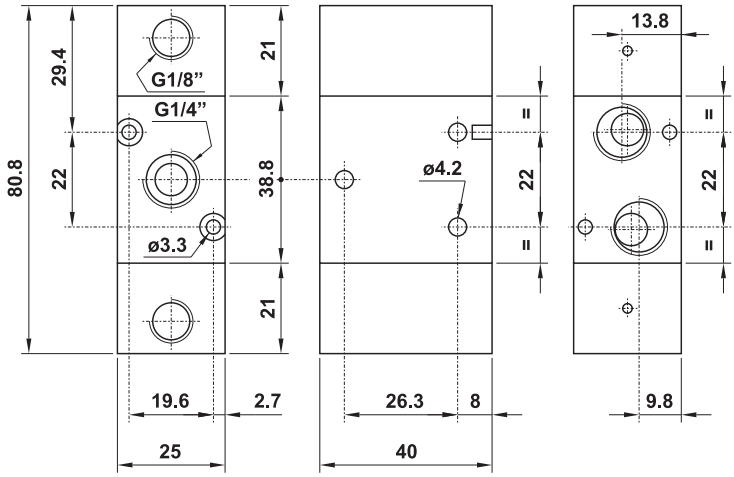
322 CCD

3/2 1/4" doppio comando pneumatico - con differenziale

3/2 1/4" double pneumatic pilot - with differential





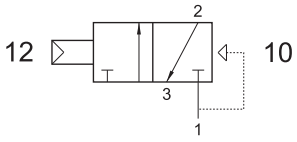


---

322 CFP

3/2 1/4" NC comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

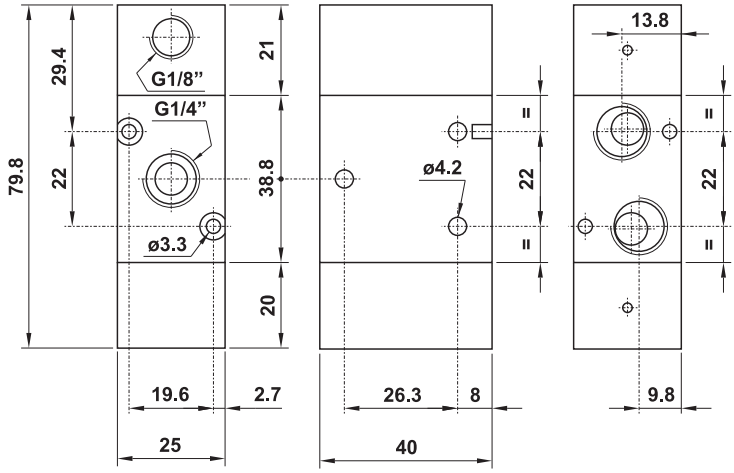
3/2 1/4" NC pneumatic pilot - pneumatic spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.



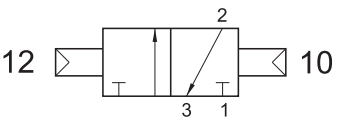


---

322 CC SUP

3/2 1/4" doppio comando pneumatico attacco superiore

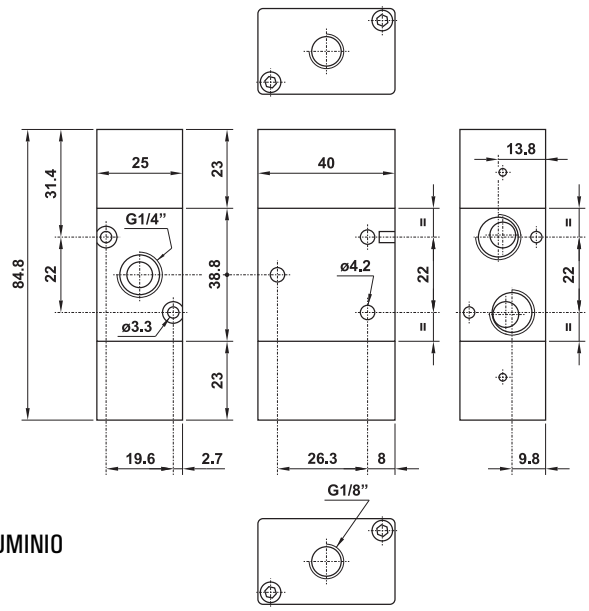
3/2 1/4" double pneumatic pilot on the top



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.





SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

1

522 CC

5/2 1/4" doppio comando pneumatico

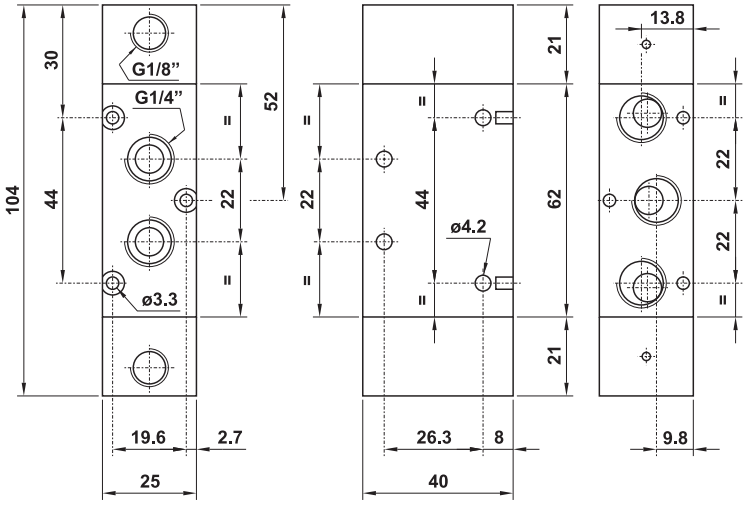
5/2 1/4" double pneumatic pilot



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

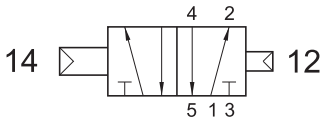




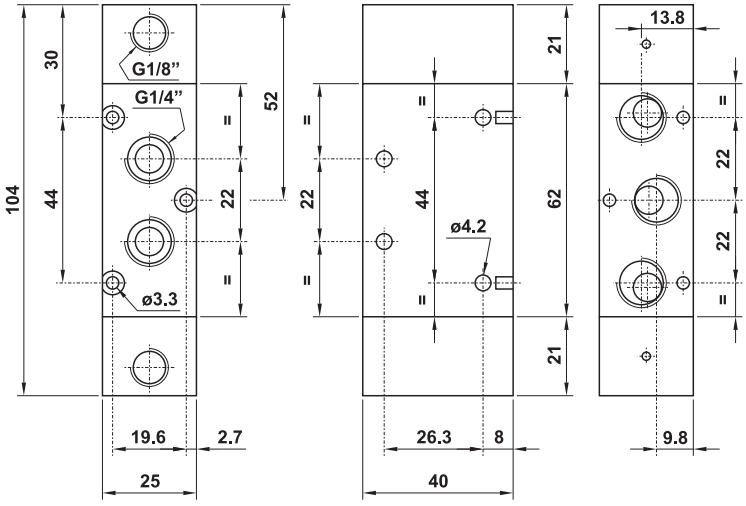
522 CCD

5/2 1/4" doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 1/4" double pneumatic pilot - with differential



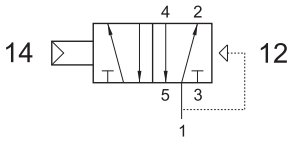


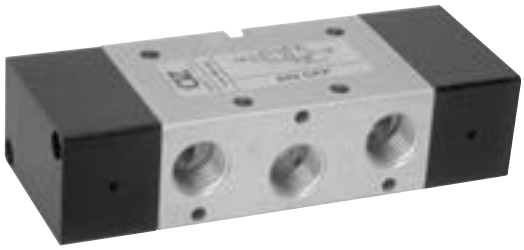


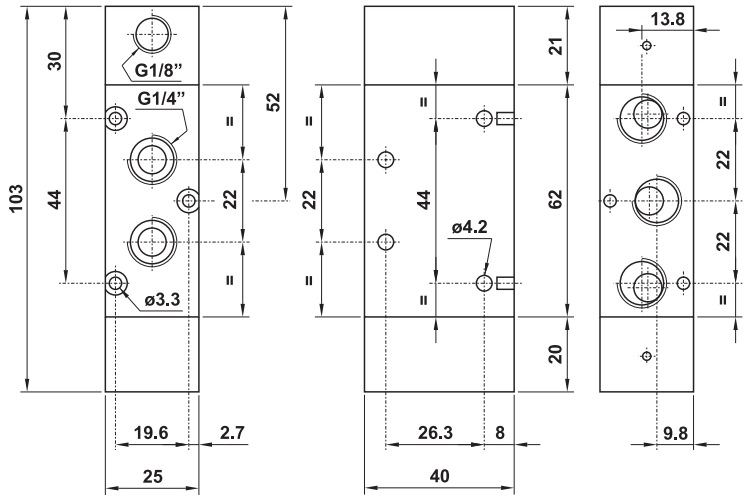
522 CFP

5/2 1/4" comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 1/4" pneumatic pilot - pneumatic spring return

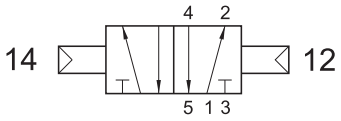






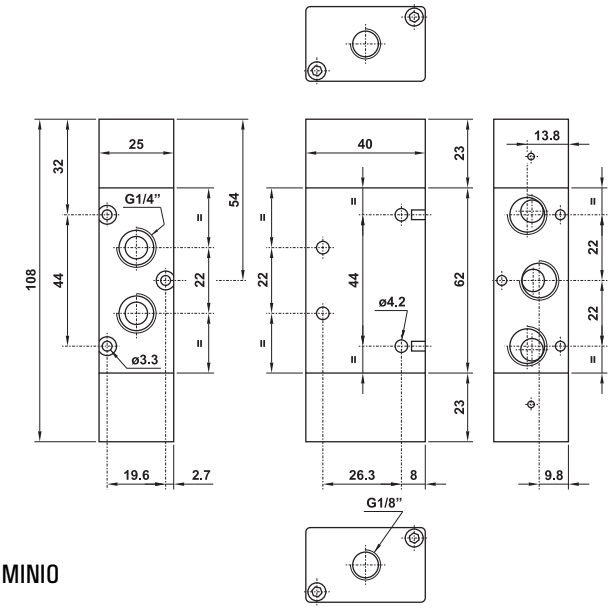
522 CC SUP

5/2 1/4" doppio comando pneumatico attacco superiore
5/2 1/4" double pneumatic pilot on the top



Può essere utilizzata con vuoto.
It can be used with vacuum.

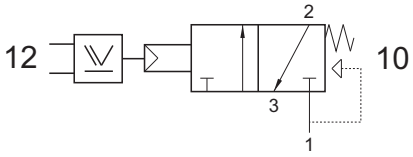




SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

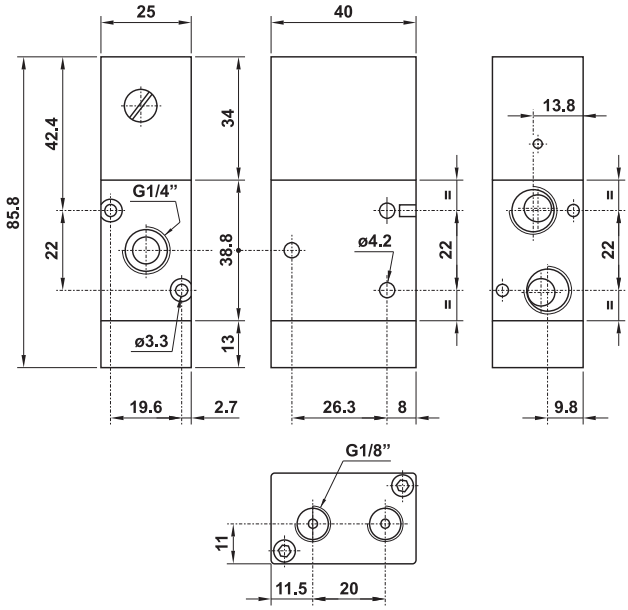
322 ORM

3/2 1/4" NC comando pneum. con elem. OR integrato - ritorno a molla
3/2 1/4" NC pneumatic pilot with integrated OR element - spring return



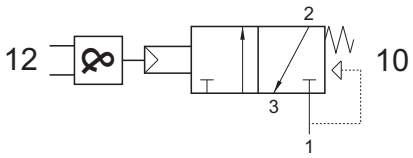
Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.
It cannot be used as normally open valve.





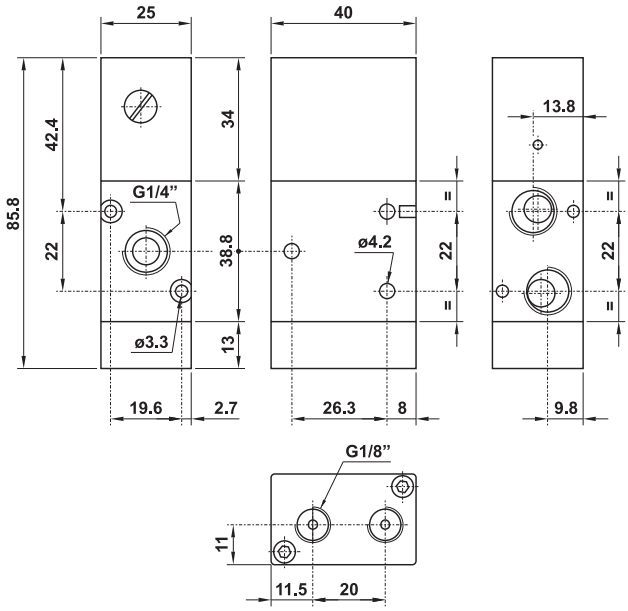
322 ANDM

3/2 1/4" NC comando pneum. con elem. AND integrato - ritorno a molla
3/2 1/4" NC pneumatic pilot with integrated AND element - spring return



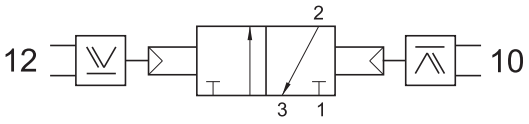
Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.
It cannot be used as normally open valve.





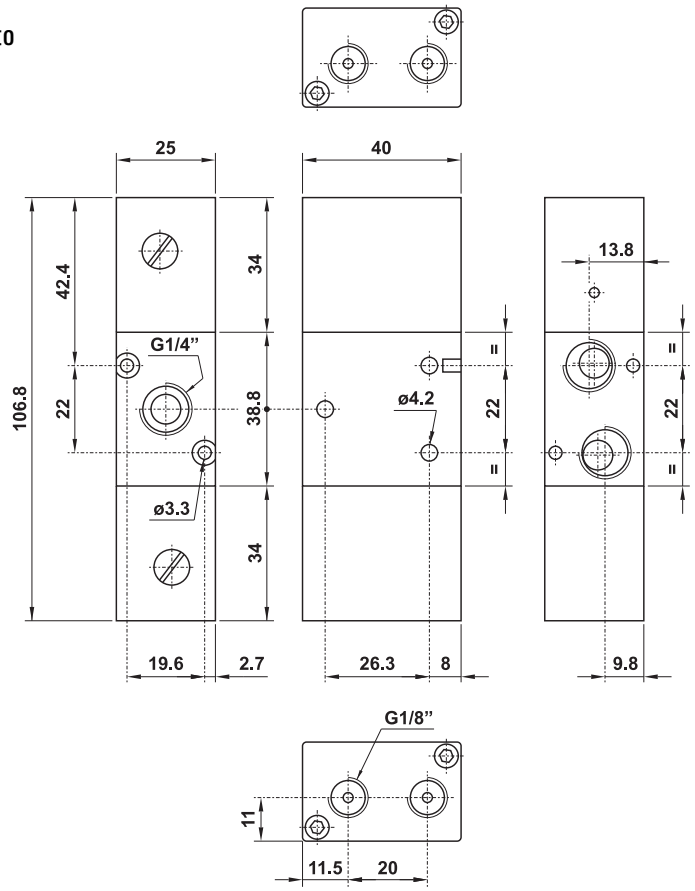
322 2OR

3/2 1/4" doppio comando pneumatico con elemento OR integrato
3/2 1/4" double pneumatic pilot with integrated OR element



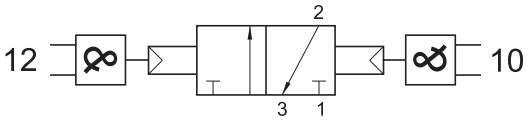
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION





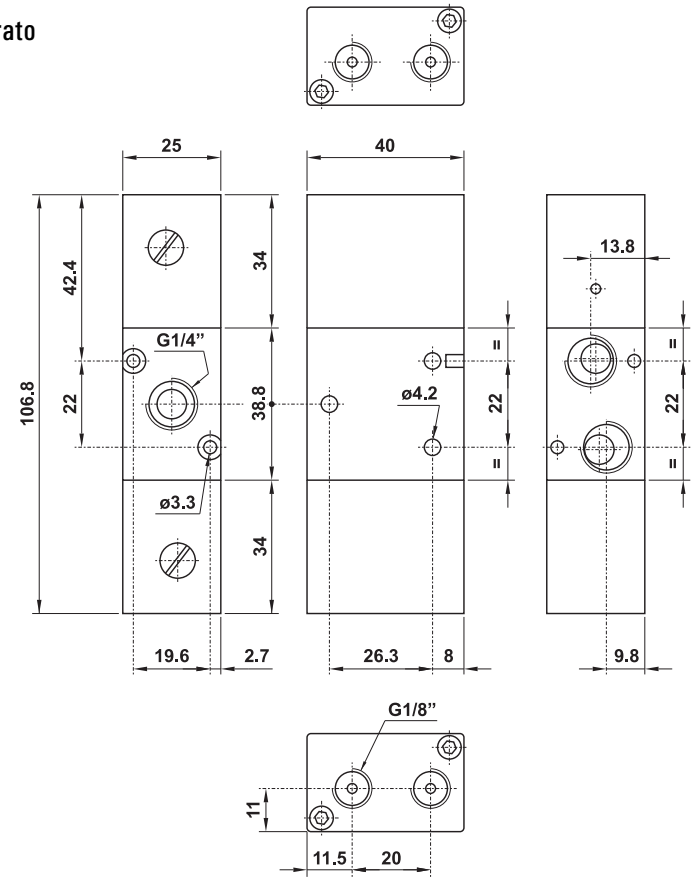
322 2AND

3/2 1/4" doppio comando pneumatico con elemento AND integrato
3/2 1/4" double pneumatic pilot with integrated AND element



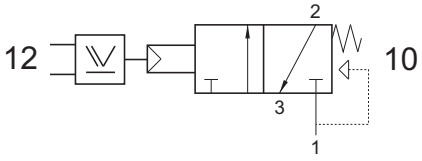
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION



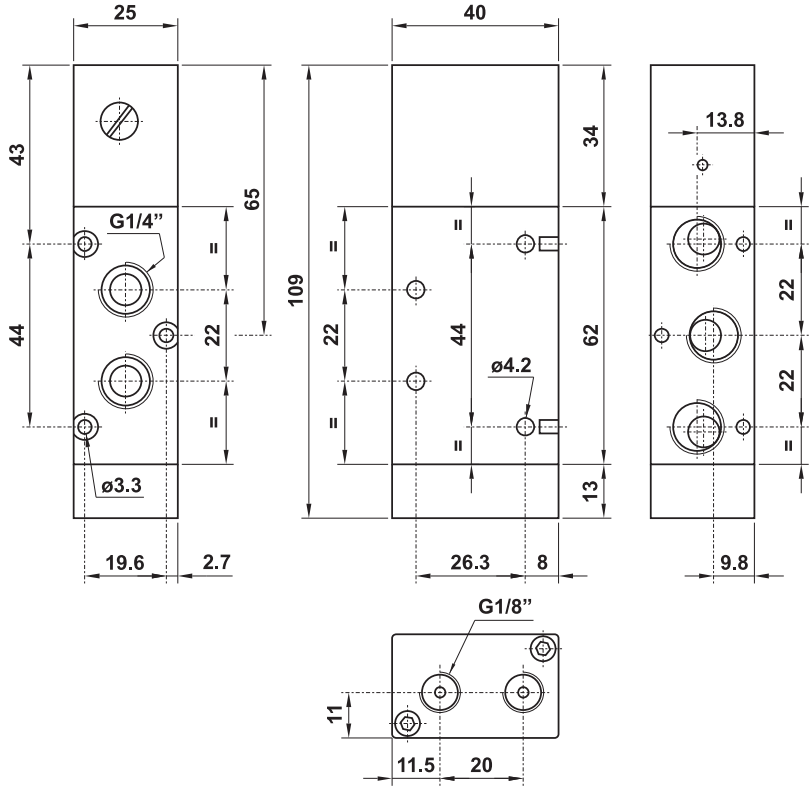


522 ORM

5/2 1/4" comando pneum. con elemento OR integrato - ritorno a molla
5/2 1/4" pneumatic pilot with integrated OR element - spring return

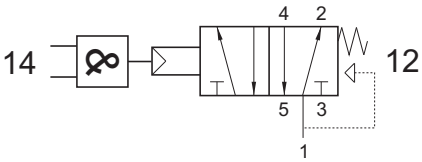




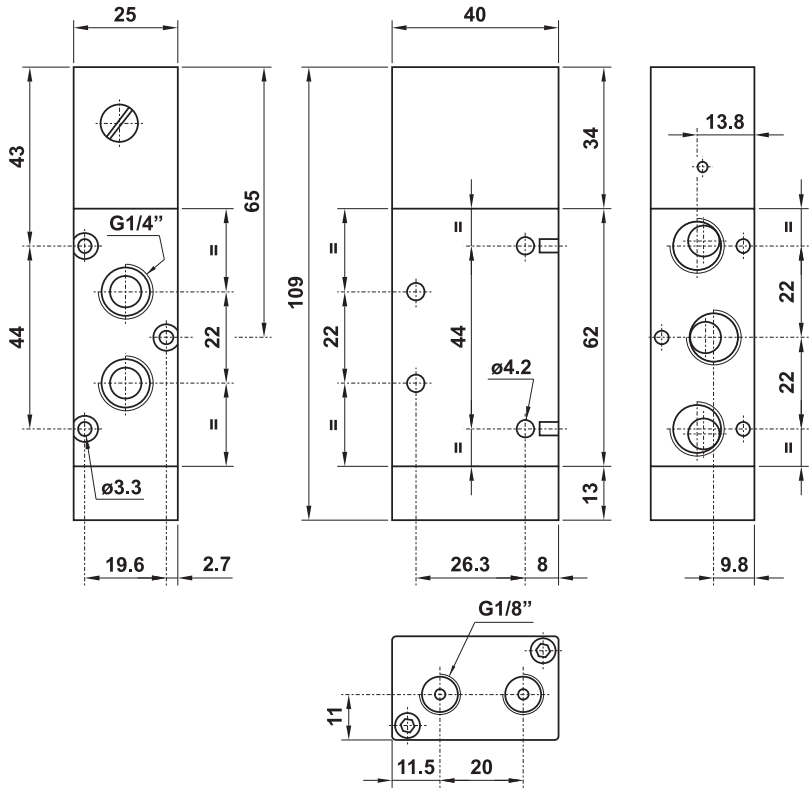


522 ANDM

5/2 1/4" comando pneum. con elem. AND integrato - ritorno a molla
5/2 1/4" pneumatic pilot with integrated AND element - spring return



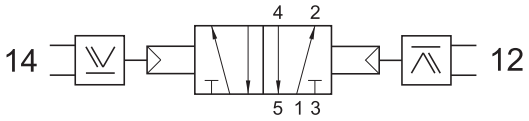




522 2OR

5/2 1/4" doppio comando pneumatico con elemento OR integrato

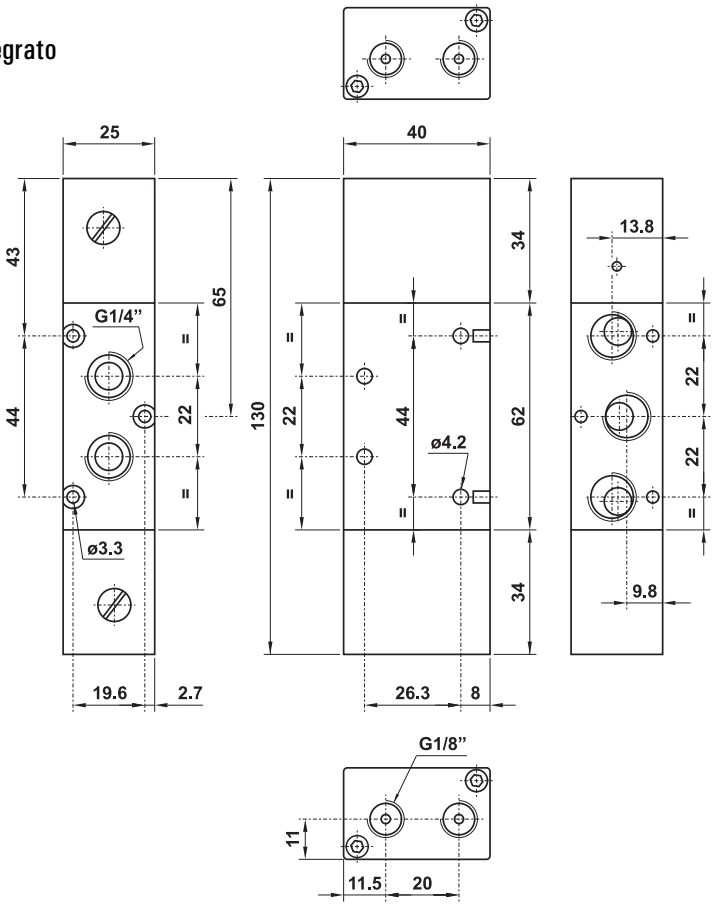
5/2 1/4" double pneumatic pilot with integrated OR element



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

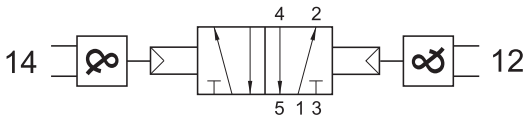




522 2AND

5/2 1/4" doppio comando pneumatico con elemento AND integrato

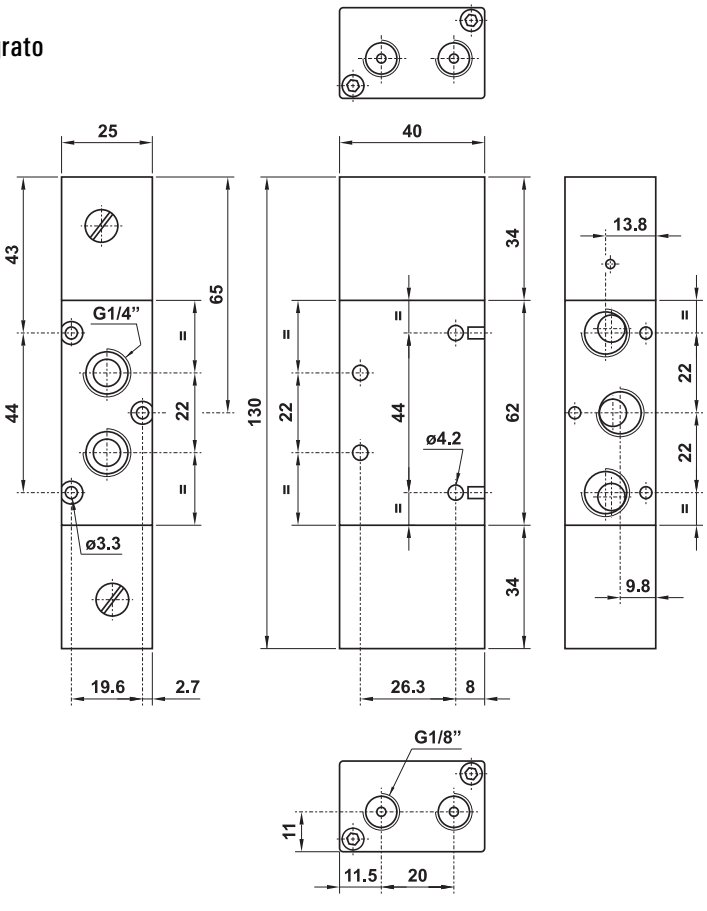
5/2 1/4" double pneumatic pilot with integrated AND element



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

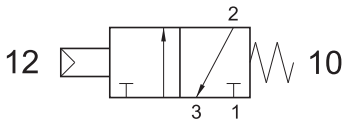




321 MRC

3/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla RINFORZATA

3/2 1/8" pneumatic pilot - REINFORCED spring return



Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.

Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.

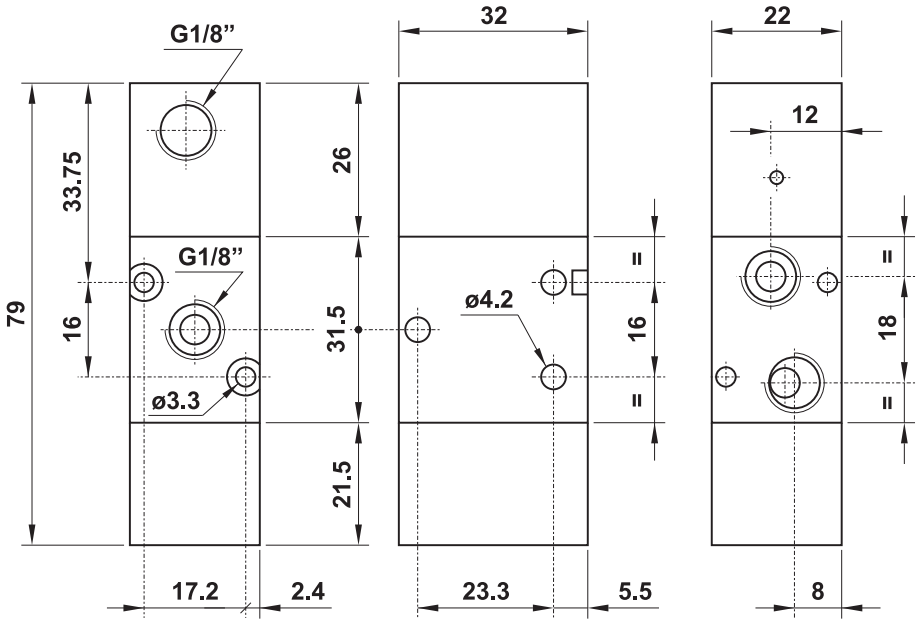
Pressione di esercizio: –0.9 ... 10 bar

Working pressure: –0.9 ... 10 bar

Pressione di azionamento: 2.5 ... 10 bar

Actuating pressure: 2.5 ... 10 bar

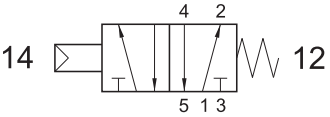




521 MRC

5/2 1/8" comando pneumatico - ritorno a molla RINFORZATA

5/2 1/8" pneumatic pilot - REINFORCED spring return



Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.

Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.

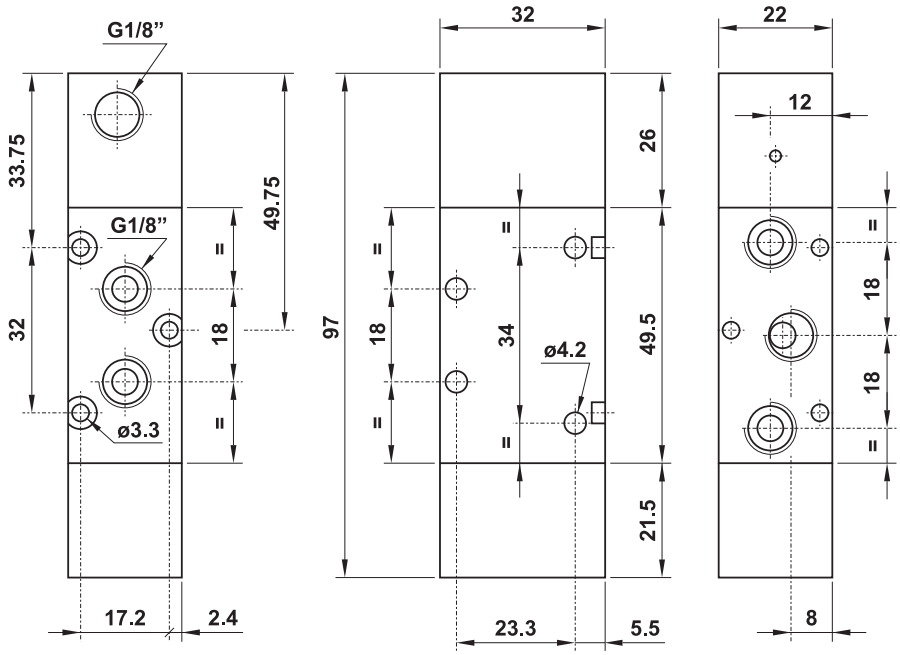
Pressione di esercizio: –0.9 ... 10 bar

Working pressure: –0.9 ... 10 bar

Pressione di azionamento: 2.5 ... 10 bar

Actuating pressure: 2.5 ... 10 bar

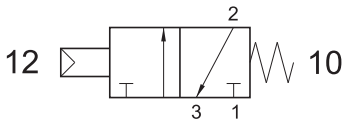




322 MRC

3/2 1/4" comando pneumatico - ritorno a molla RINFORZATA

3/2 1/4" pneumatic pilot - REINFORCED spring return



Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.

Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.

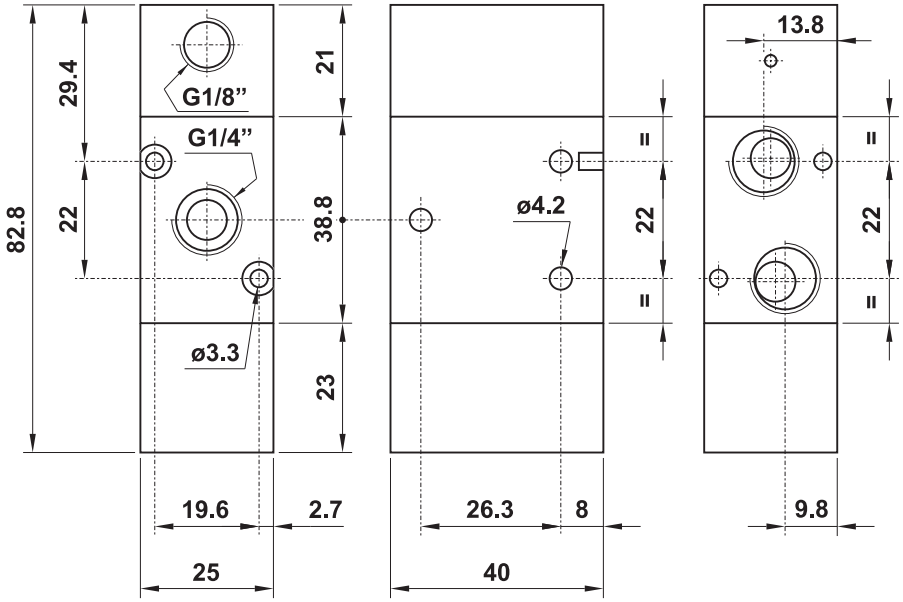
Pressione di esercizio: –0.9 ... 10 bar

Working pressure: –0.9 ... 10 bar

Pressione di azionamento: 2.5 ... 10 bar

Actuating pressure: 2.5 ... 10 bar

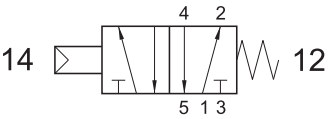




522 MRC

5/2 1/4" comando pneumatico - ritorno a molla RINFORZATA

5/2 1/4" pneumatic pilot - REINFORCED spring return



Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.

Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.

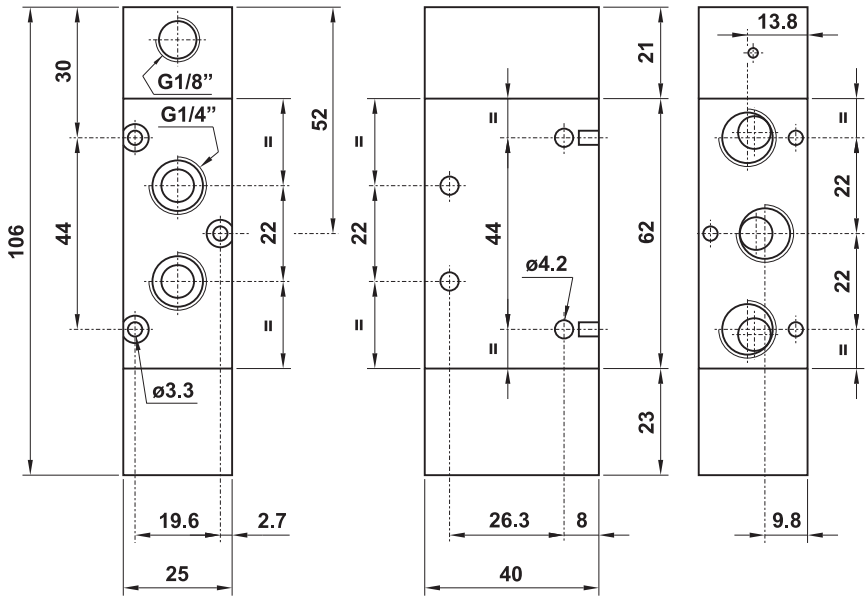
Pressione di esercizio: –0.9 ... 10 bar

Working pressure: –0.9 ... 10 bar

Pressione di azionamento: 2.5 ... 10 bar

Actuating pressure: 2.5 ... 10 bar

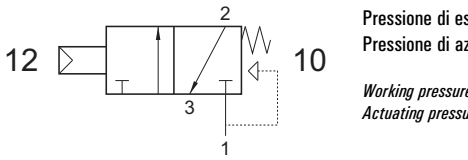




321 MCQ

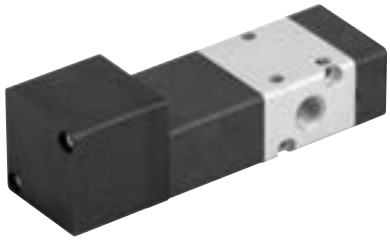
3/2 1/8" NC comando pneumatico 0.3 bar - ritorno a molla

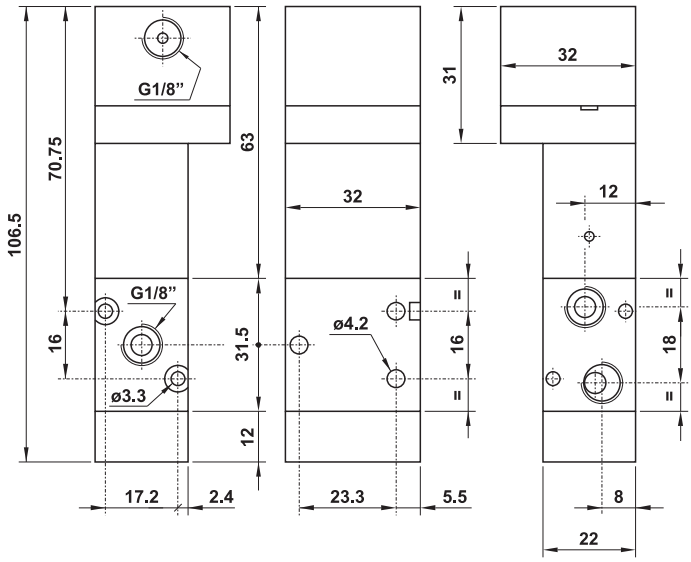
3/2 1/8" NC pneumatic pilot 0.3 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.3 bar

Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.3 bar

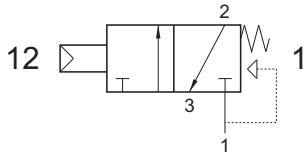




321 MCS

3/2 1/8" NC comando pneumatico 0.6 bar - ritorno a molla

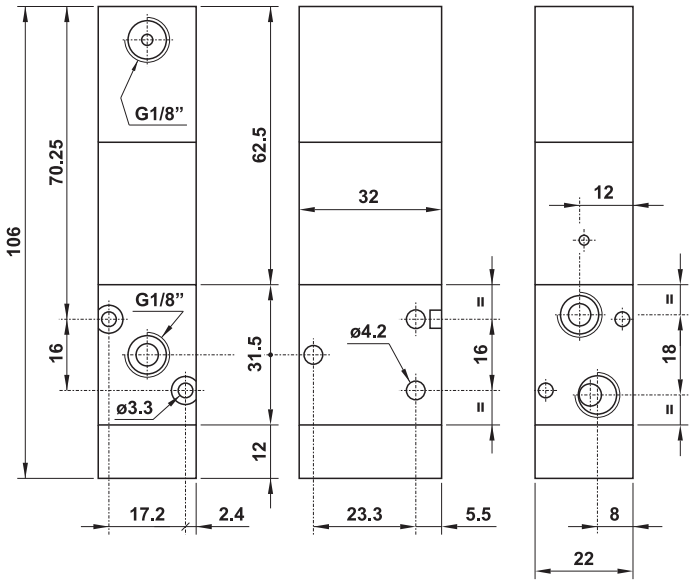
3/2 1/8" NC pneumatic pilot 0.6 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.6 bar

Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.6 bar

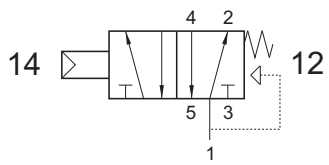




521 MCQ

5/2 1/8" comando pneumatico 0.3 bar - ritorno a molla

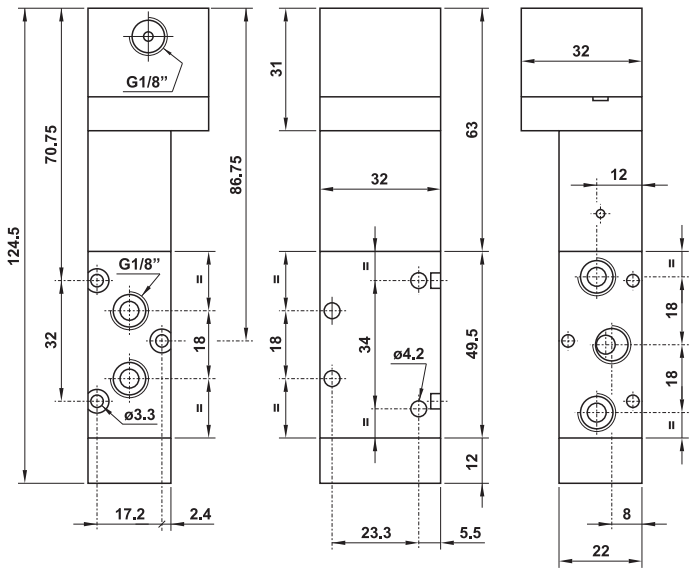
5/2 1/8" pneumatic pilot 0.3 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.3 bar

Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.3 bar

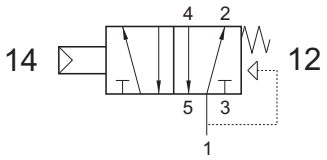




521 MCS

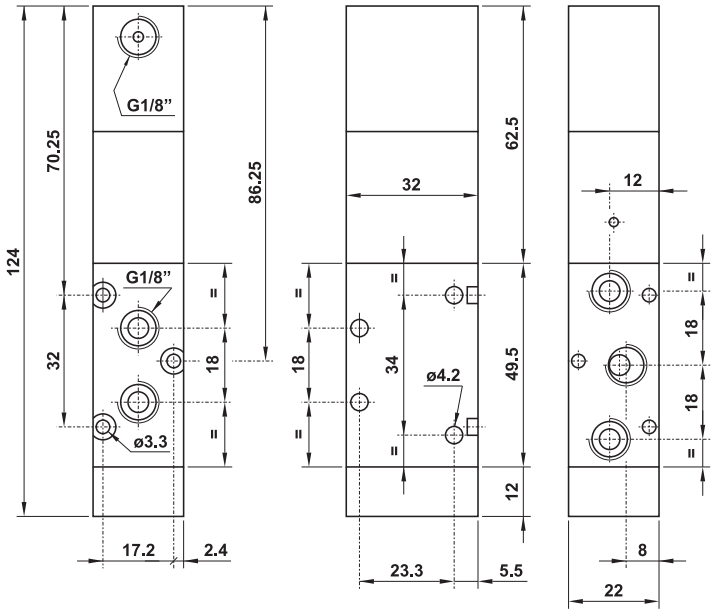
5/2 1/8" comando pneumatico 0.6 bar - ritorno a molla

5/2 1/8" pneumatic pilot 0.6 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.6 bar

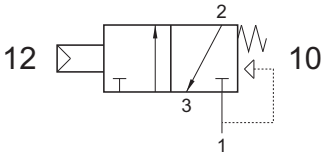
Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.6 bar



322 MCS

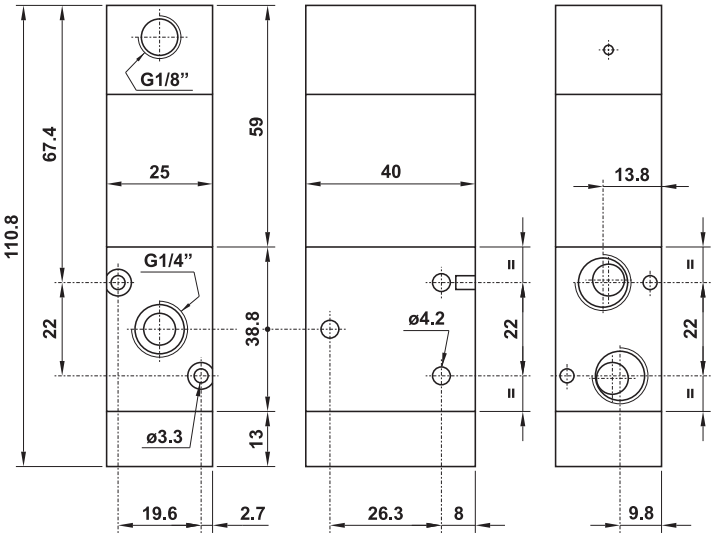
3/2 1/4" NC comando pneumatico 0.6 bar - ritorno a molla

3/2 1/4" NC pneumatic pilot 0.6 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.6 bar

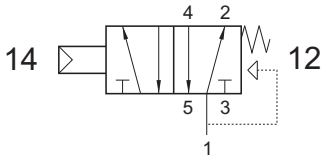
Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.6 bar



522 MCS

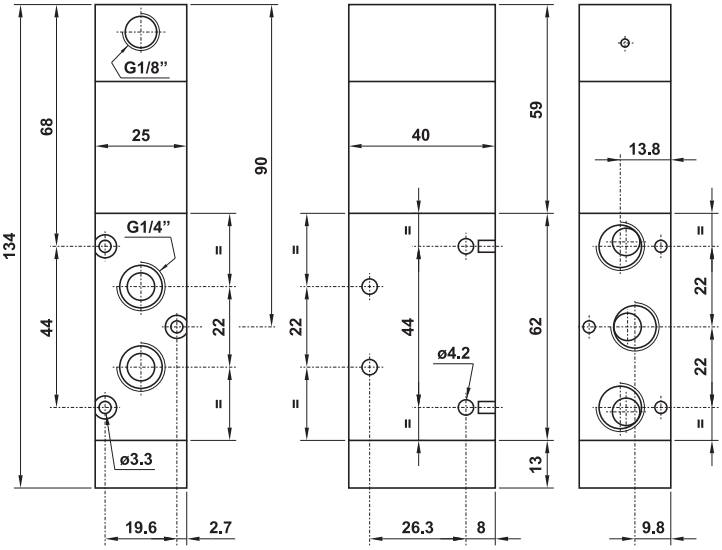
5/2 1/4" comando pneumatico 0.6 bar - ritorno a molla

5/2 1/4" pneumatic pilot 0.6 bar - spring return



Pressione di esercizio: min. 2.5 bar
Pressione di azionamento: min. 0.6 bar

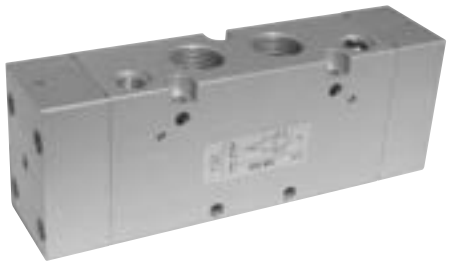
Working pressure: min. 2.5 bar
Actuating pressure: min. 0.6 bar



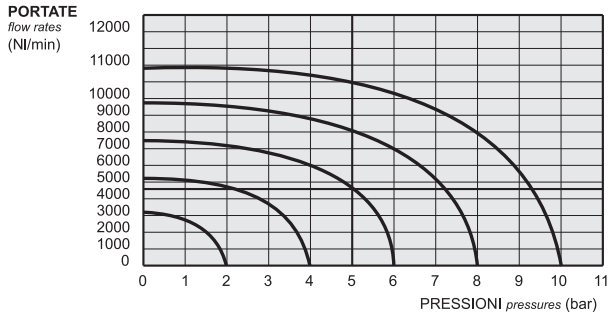
valvole G1/2" azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves - G1/2"

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/2"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/2" threaded ports
- Elevatissima portata
  Very high flow rate
- Montaggio in linea
  Installation in-line
- Azionamento pneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable pneumatic pilot
- Multifunzionalità e adattabilità
  Multifunction feature







Kit ricambi - ***spare parts***

02.030.2 : per valvole a 3 vie *[for 3 way valves]* ME - ME AS - MC
02.031.2 : per valvole a 5 vie *[for 5 way valves]* ME - ME AS - MC
02.032.2 : per valvole a 3 vie *[for 3 way valves]* EE - EE AS - CC
02.033.2 : per valvole a 5 vie *[for 5 way valves]* EE - EE AS - CC

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 24 ms TRR (12): 43 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 30 ms TRR (12): 30 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	13 mm	
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	4600 Nl/min	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

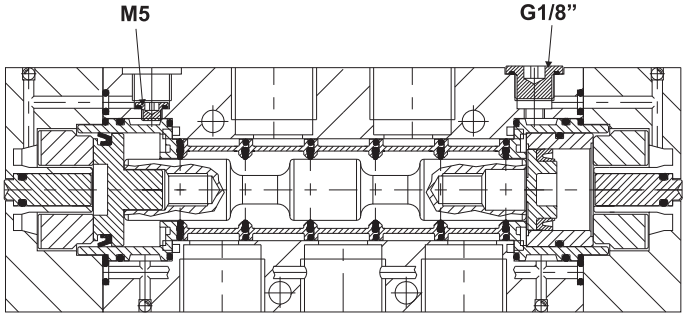
Multifunzionalità e adattabilità della valvola

La funzione della valvola può essere variata in ogni momento secondo necessità cambiando la posizione dei tappi da M5 e G1/8" collocati nel corpo secondo gli schemi sottoriportati.
La valvola è fornita nella configurazione richiesta al momento dell'ordine. Eventuali tappi aggiuntivi possono essere ordinati separatamente.

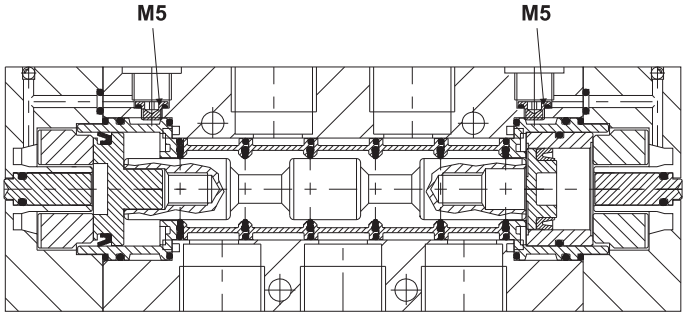
Multifunction feature of the valve

The function of the valve can be changed in any moment. To do this it is enough to change the position of the plugs M5 and G1/8", which are inserted into the body according to the scheme.
The valve is supplied in the configuration specified on the order. More plugs can be ordered separately.

324 CFP
524 CFP



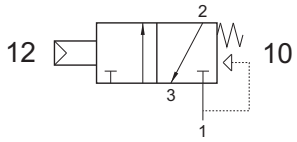
324 CCD
524 CCD



324 MC

3/2 1/2" NC comando pneumatico - ritorno a molla

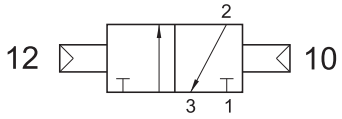
3/2 1/2" NC pneumatic pilot - spring return



324 CC

3/2 1/2" doppio comando pneumatico

3/2 1/2" double pneumatic pilot



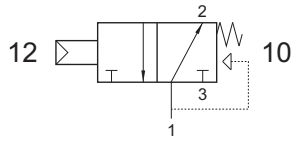
Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

324 MCA

3/2 1/2" NA comando pneumatico - ritorno a molla

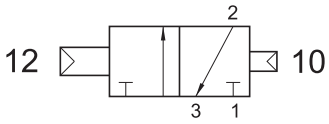
3/2 1/2" NO pneumatic pilot - spring return



324 CCD

3/2 1/2" doppio comando pneumatico - con differenziale

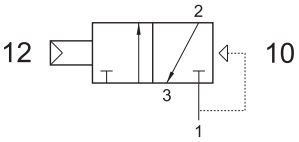
3/2 1/2" double pneumatic pilot - with differential



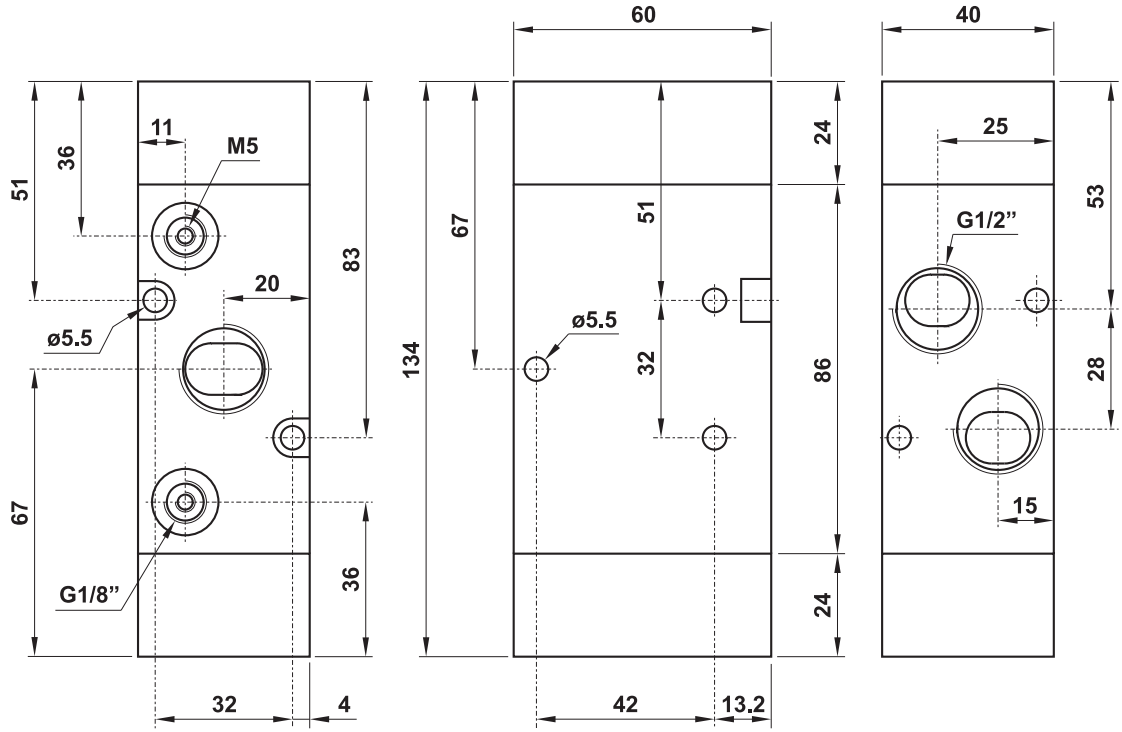
324 CFP

3/2 1/2" NC comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

3/2 1/2" NC pneumatic pilot - pneumatic spring return



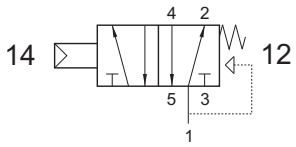




524 MC

5/2 1/2" comando pneumatico - ritorno a molla

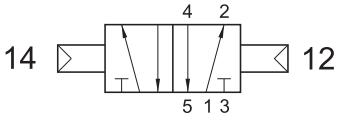
5/2 1/2" pneumatic pilot - spring return



524 CC

5/2 1/2" doppio comando pneumatico

5/2 1/2" double pneumatic pilot



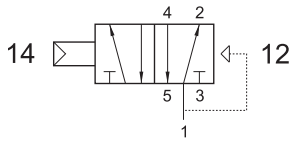
Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

524 CFP

5/2 1/2" comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

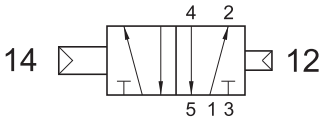
5/2 1/2" pneumatic pilot - pneumatic spring return



524 CCD

5/2 1/2" doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 1/2" double pneumatic pilot - with differential



5243C CC

centri chiusi

closed centres

5243A CC

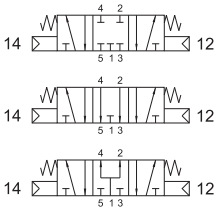
centri aperti

open centres

5243P CC

centri in pressione

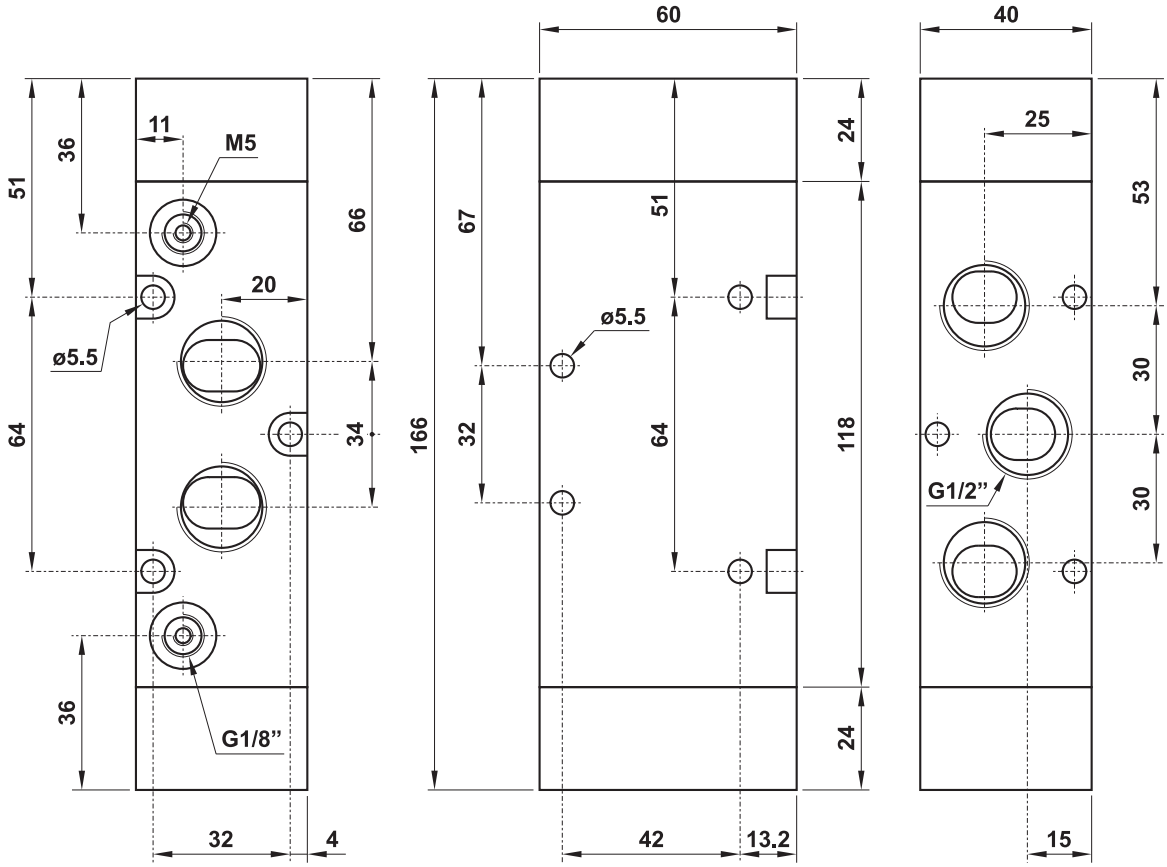
pressurized centres



5/3 1/2" doppio comando pneumatico

5/3 1/2" double pneumatic pilot





valvole a pedale

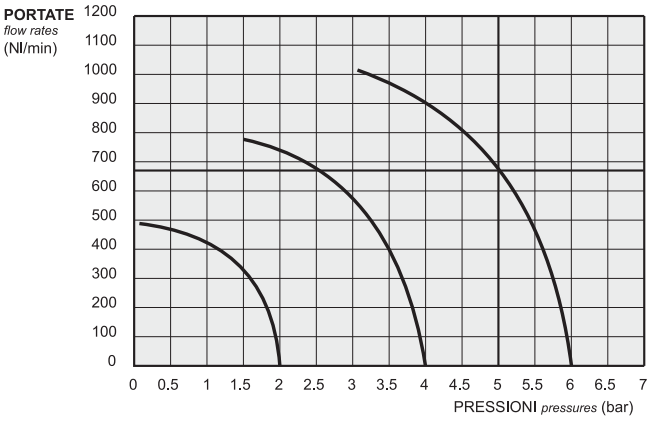
pedal valves

- Valvola a spola 5/2 - utilizzo come 3/2 o 2/2 tappando le altre connessioni
  5/2 spool valve - it can be used as 3/2 or 2/2 by plugging the unused ports
- Attacchi filettati G1/4" sul corpo (raggruppati posteriormente)
  G1/4" threaded ports
- Con o senza protezione
  With or without protection cover
- Monostabile e bistabile
  Mono-stable and bi-stable
- Versione con microvalvola e a portata progressiva
  Version with microvalve and with progressive flow rate



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58
Protezione: materiale plastico antiurto

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58
Protection cover: shock resistant plastic material



pedale elettrico
electric pedal

Durata (cicli) *Life time (cycles)*	10.000.000
Resistenza contatto *Contact resistance*	25 mΩ
Grado di protezione elettrica *Electrical protection degree*	IP 54
Contatti *Contacts*	1 NA + 1 NC scatto rapido *1 NO + 1 NC rapid switch*

potenza di impiego secondo IEC 337-1
utilization power, according to IEC 337-1

DC

V	24	220
A	6	0.1

AC

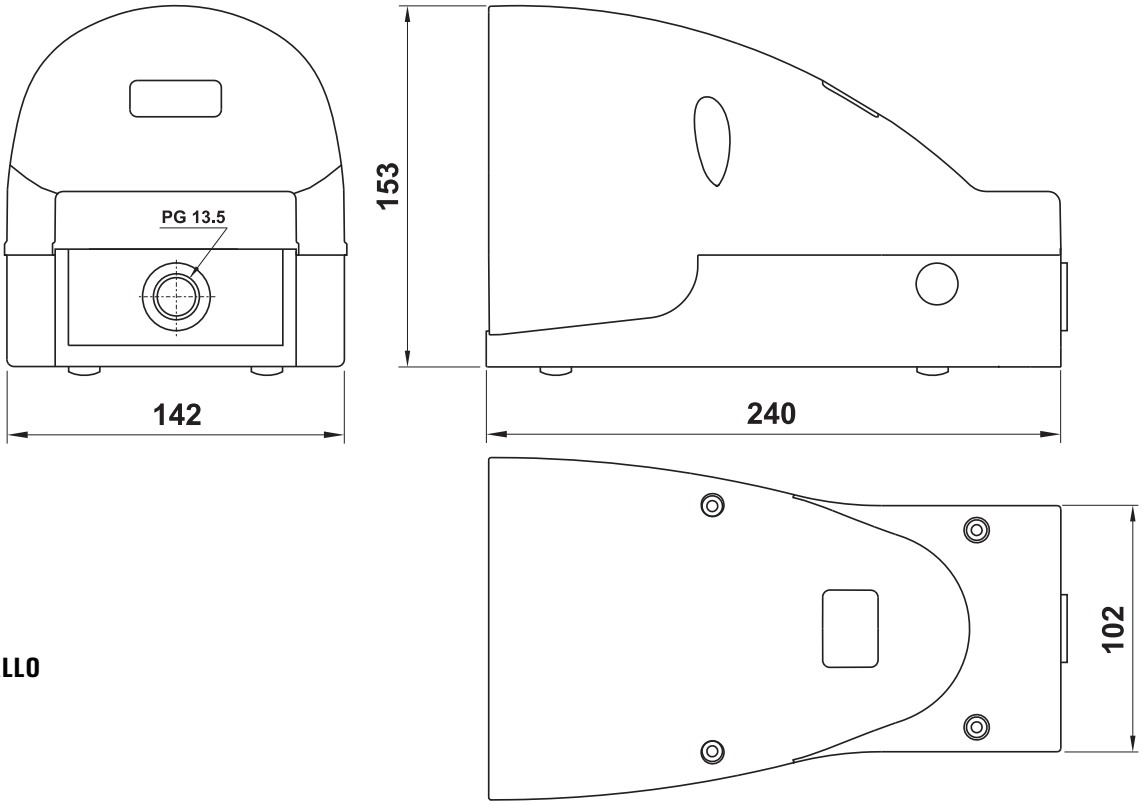
V	24	220	380	500
A	10	10	8	6

Diametro nominale *Nominal orifice*	7.5 mm
Attacchi *Ports*	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

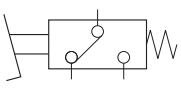
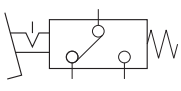
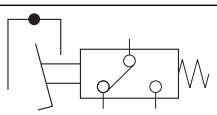
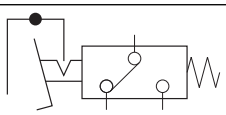
PEDALE CON CONTATTO ELETTRICO NC-NA
pedal with electric contact NC-NO







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

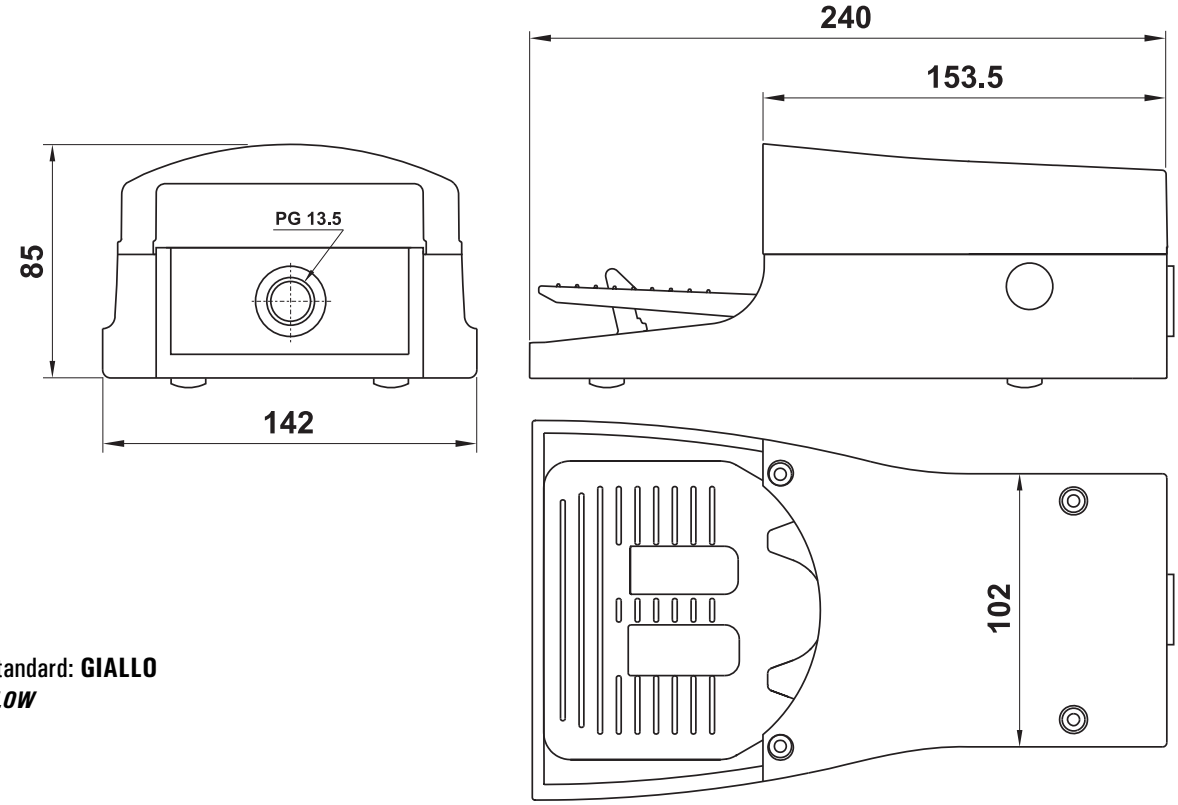
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.087.4N	**PED EM**	Pedale contatto elettrico NC-NA, monostabile con protezione *Mono-stable pedal with electric contact NC-NO, with protection cover*	
01.115.4N	**PED EB**	Pedale contatto elettrico NC-NA, bistabile con protezione *Bi-stable pedal with electric contact NC-NO, with protection cover*	
01.088.4N	**PED ES**	Pedale contatto elettrico NC-NA, monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal with electric contact NC-NO, with protection cover and safety feature**	
01.127.4N	**PED EBS**	Pedale contatto elettrico NC-NA, bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal with electric contact NC-NO, with protection cover and safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

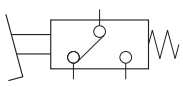
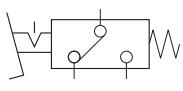
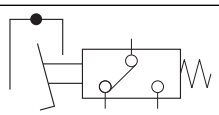
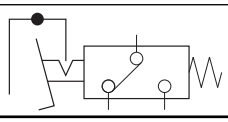
PEDALE CON CONTATTO ELETTRICO NC-NA senza protezione
pedal with electric contact NC-NO - without protection cover







Colore della copertura standard: **GIALLO**
Standard cover colour: ***YELLOW***

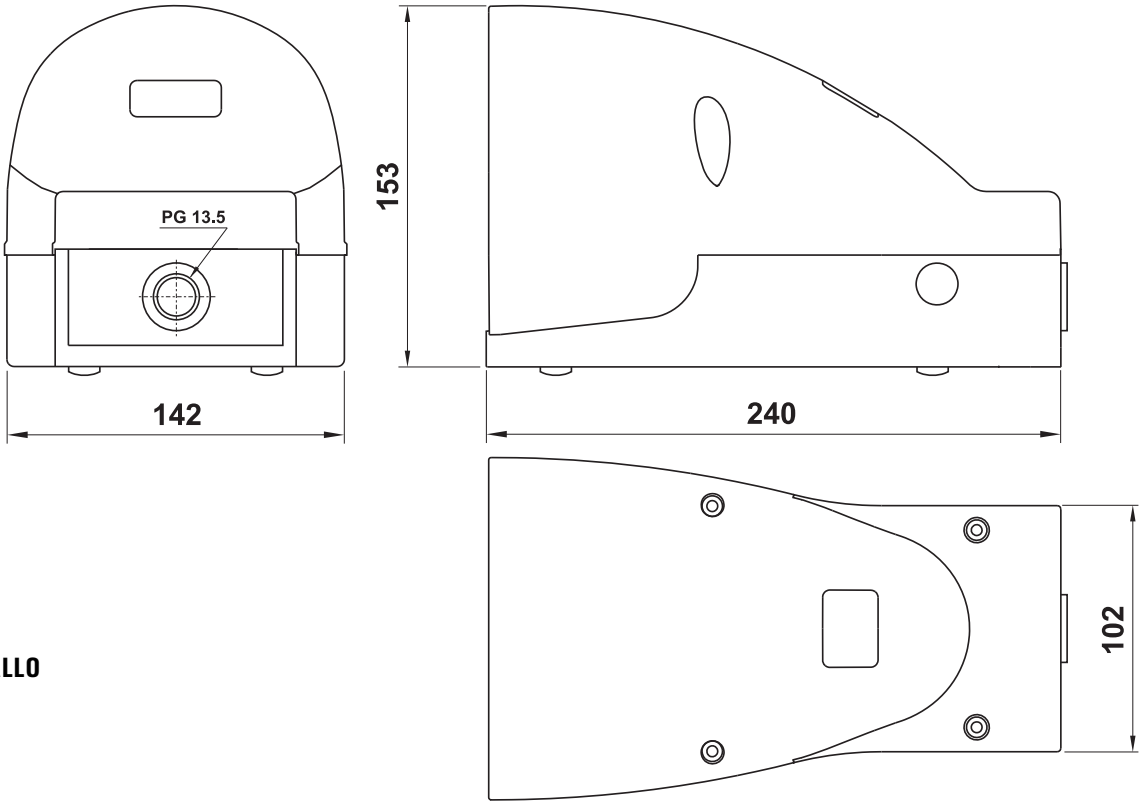
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.143.4N	**PEDS EM**	Pedale contatto elettrico NC-NA, monostabile senza protezione *Mono-stable pedal with electric contact NC-NO, without protection cover*	
01.144.4N	**PEDS EB**	**giallo** - *yellow* Pedale contatto elettrico NC-NA, bistabile senza protezione *Bi-stable pedal with electric contact NC-NO, without protection cover*	
01.161.4N	**PEDS EBR**	**rosso** - *red*	
01.145.4N	**PEDS ES**	Pedale contatto elettr. NC-NA, monost. senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal with electric contact NC-NO, without protection cover, with safety feature**	
01.146.4N	**PEDS EBS**	Pedale contatto elettr. NC-NA, bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal with electric contact NC-NO, without protection cover, with safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

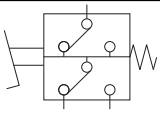
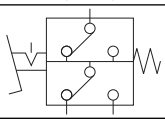
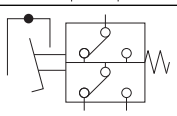
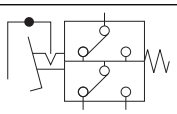
PEDALE CON DOPPIO CONTATTO ELETTRICO NC-NA
pedal with double electric contact NC-NO







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

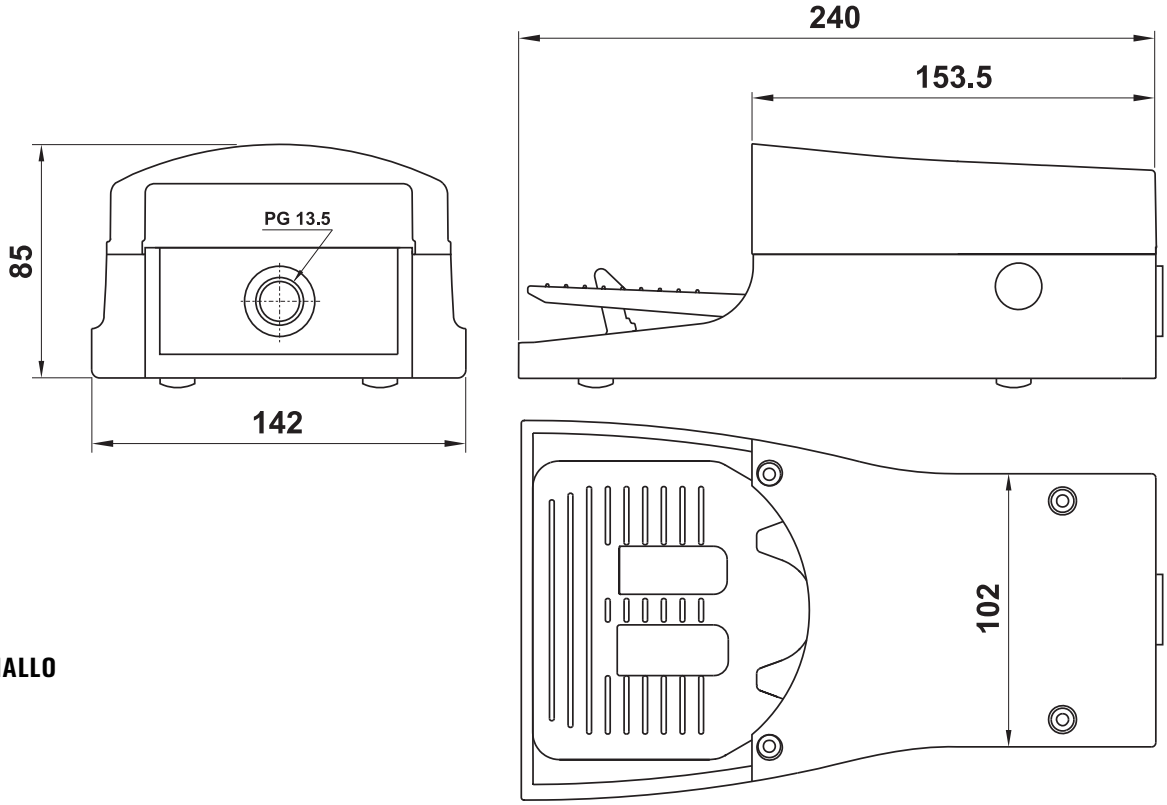
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.148.4N	**PED EEM**	Pedale doppio contatto elettrico NC-NA, monostabile con protezione *Mono-stable pedal with double electric contact NC-NO, with protection cover*	
01.149.4N	**PED EEB**	Pedale doppio contatto elettrico NC-NA, bistabile con protezione *Bi-stable pedal with double electric contact NC-NO, with protection cover*	
01.150.4N	**PED EES**	Pedale doppio cont. elettr. NC-NA, monostabile con protez. e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal with double electric contact NC-NO, with protection cover and safety feature**	
01.151.4N	**PED EEBS**	Pedale doppio cont. elettr. NC-NA, bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal with double electric contact NC-NO, with protection cover and safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

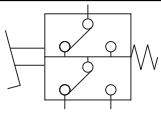
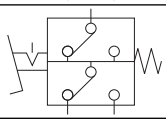
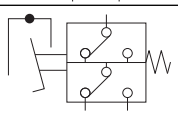
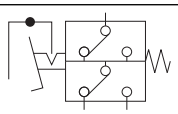
PEDALE CON DOPPIO CONTATTO ELETTRICO NC-NA senza protezione
pedal with double electric contact NC-NO - without protection cover







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.152.4N	**PEDS EEM**	Pedale doppio contatto elettrico NC-NA, monostabile senza protezione *Mono-stable pedal with double electric contact NC-NO, without protection cover*	
01.153.4N	**PEDS EEB**	Pedale doppio contatto elettrico NC-NA, bistabile senza protezione *Bi-stable pedal with double electric contact NC-NO, without protection cover*	
01.154.4N	**PEDS EES**	Pedale doppio cont. elettr. NC-NA, monost. senza protez., con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal with double electric contact NC-NO, without protection cover, with safety feature**	
01.155.4N	**PEDS EEBS**	Pedale doppio cont. elettr. NC-NA, bist. senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal with double electric contact NC-NO, without protection cover, with safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

MINIPEDALE ELETTRICO
electric mini-pedal

pedale elettrico con cavo 2 m
electric pedal with cable 2 m

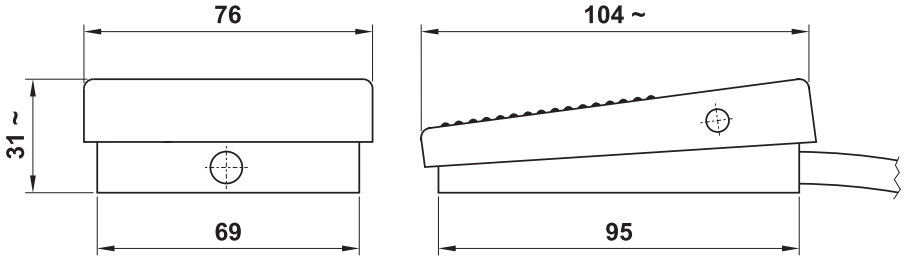


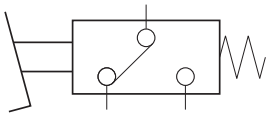
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

01.158.4

1

Involucro: materiale plastico antiurto
Pedal body: shock resistant plastic material





---

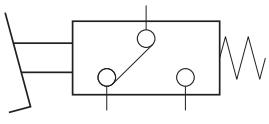
pedale elettrico senza cavo
electric pedal without cable

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

01.159.4

Involucro: materiale plastico antiurto
Pedal body: shock resistant plastic material





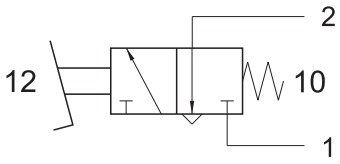
Durata (cicli) *Life time (cycles)*	5.000.000
Corrente di lavoro *Rating*	2 A 24 V ~ 6(3) A 250 V ~
Grado di protezione elettrica *Electrical protection degree*	IP 43
Forza di azionamento *Actuating force*	20 N

MINIPEDALE PNEUMATICO
mini-pedal pneumatic valve

pedale monostabile con microvalvola 3/2 NC
mono-stable pedal with microvalve 3/2 NC

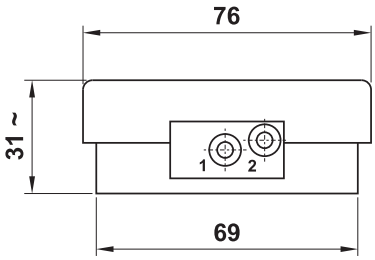
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PED 304 M

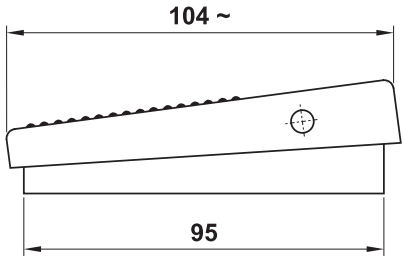




Involucro: materiale plastico antiurto
Pedal body: shock resistant plastic material

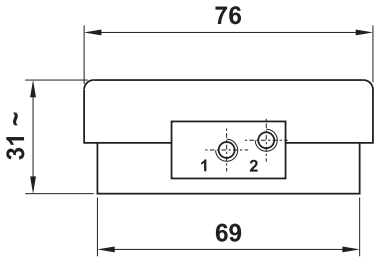
Attacchi *Ports*	automatici per tubo ø4 *ø4 push-in*
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min

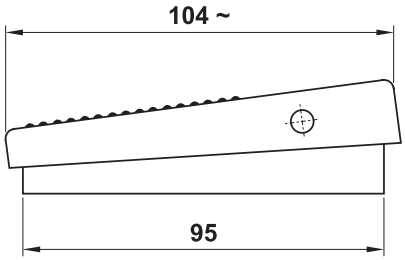




CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PED 305 M

Attacchi *Ports*	filettati M5 *M5 threaded ports*
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min

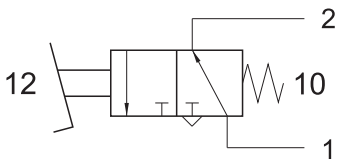




pedale monostabile con microvalvola 3/2 NA
mono-stable pedal with microvalve 3/2 NO

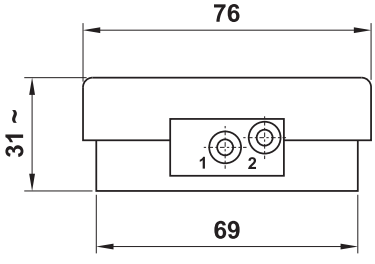
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PED 314 M

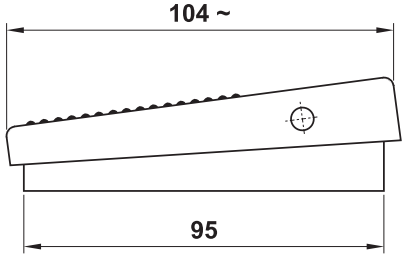




Involucro: materiale plastico antiurto
Pedal body: shock resistant plastic material

Attacchi *Ports*	automatici per tubo ø4 *ø4 push-in*
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min

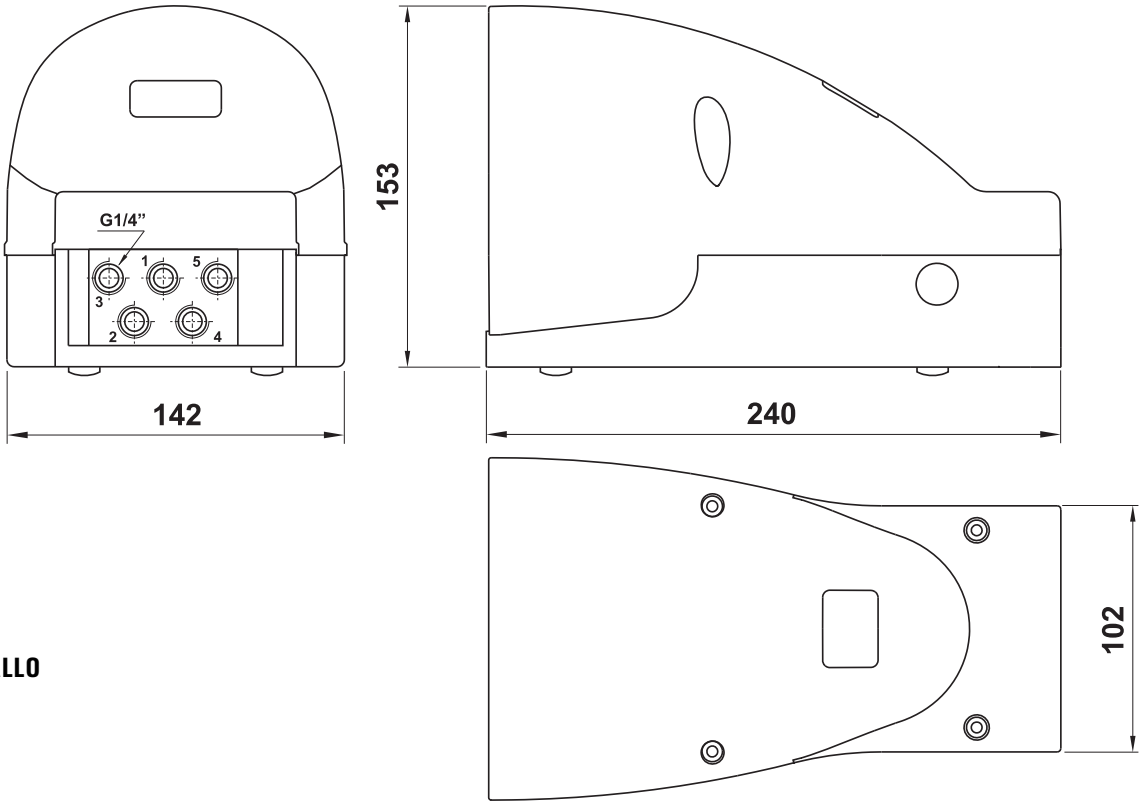




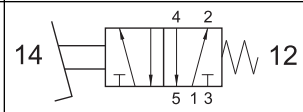
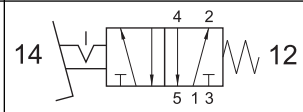
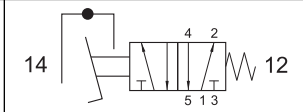
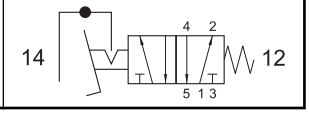
PEDALE CON VALVOLA A SPOLA 5/2 G1/4" SERVOPILOTATA
pedal with 5/2 G1/4" servo-piloted spool valve







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.052.4N	**PED 502 M**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*	
01.053.4N	**PED 502 B**	Pedale 5/2 1/4" bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*	
01.072.4N	**PED 502 S**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover and safety feature**	
01.126.4N	**PED 502 BS**	Pedale 5/2 1/4" bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover and safety feature**	

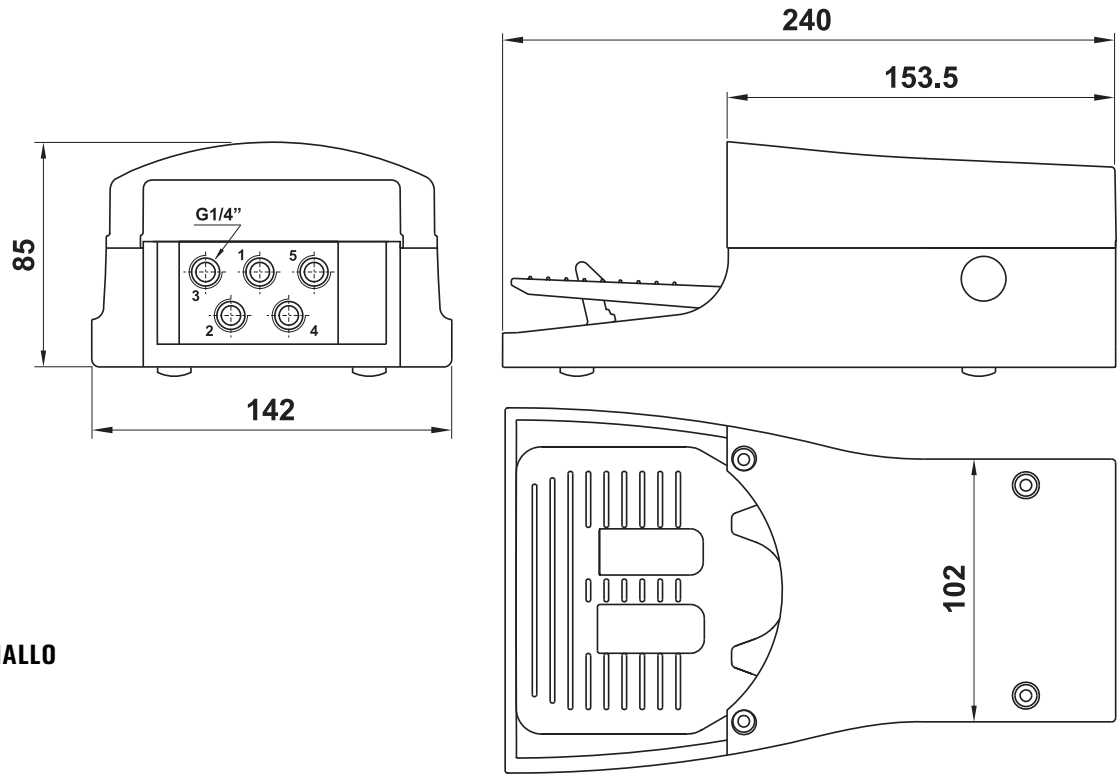
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
** **Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

Ricambi - ***spare parts***
01.051.3 : valvola 5/2 G1/4" per pedale *[5/2 G1/4" valve for pedal]*
01.023.2 : kit guarnizioni per valvola pedale 5/2 *[seals kit for 5/2 pedal valve]*

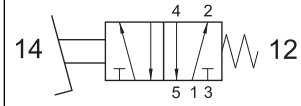
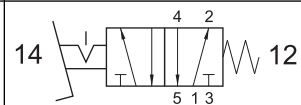
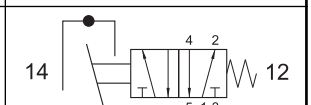
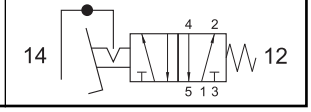
PEDALE CON VALVOLA A SPOLA 5/2 G1/4" SERVOPILOTATA - senza protezione
pedal with 5/2 G1/4" servo-piloted spool valve - without protection cover







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.080.4N	**PEDS 502 M**	Pedale 5/2 1/4" monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*	
01.081.4N	**PEDS 502 B**	Pedale 5/2 1/4" bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*	
01.128.4N	**PEDS 502 S**	Pedale 5/2 1/4" monostabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover, with safety feature**	
01.129.4N	**PEDS 502 BS**	Pedale 5/2 1/4" bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover, with safety feature**	

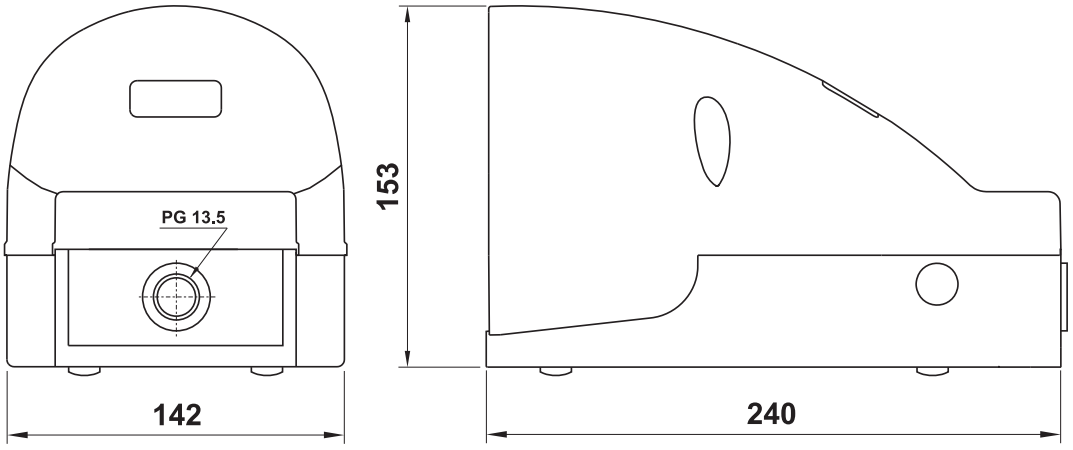
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
** **Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

Ricambi - ***spare parts***
01.051.3 : valvola 5/2 G1/4" per pedale *[5/2 G1/4" valve for pedal]*
01.023.2 : kit guarnizioni per valvola pedale 5/2 *[seals kit for 5/2 pedal valve]*

PEDALE CON VALVOLA A SPOLA 5/2 G1/4" SERVOPILOTATA - valvola in posizione arretrata
pedal with 5/2 G1/4" servo-piloted spool valve - valve in rear position

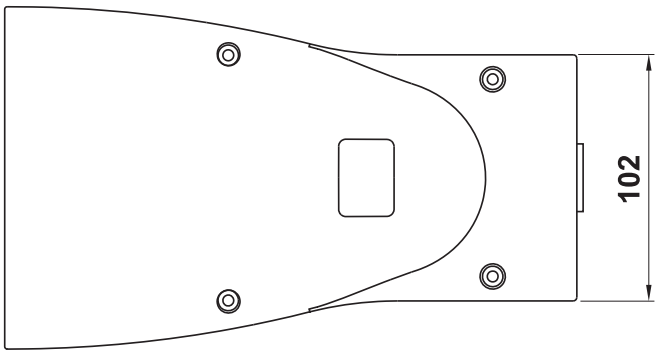


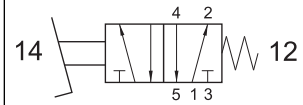
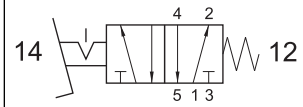
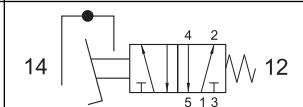
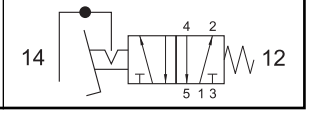




Colore della copertura: **GIALLO**
*Cover colour: **YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.



codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.135.4N	**PED 502 MA**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*	
01.136.4N	**PED 502 BA**	Pedale 5/2 1/4" bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover*	
01.137.4N	**PED 502 SA**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover and safety feature**	
01.138.4N	**PED 502 BSA**	Pedale 5/2 1/4" bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover and safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
** **Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

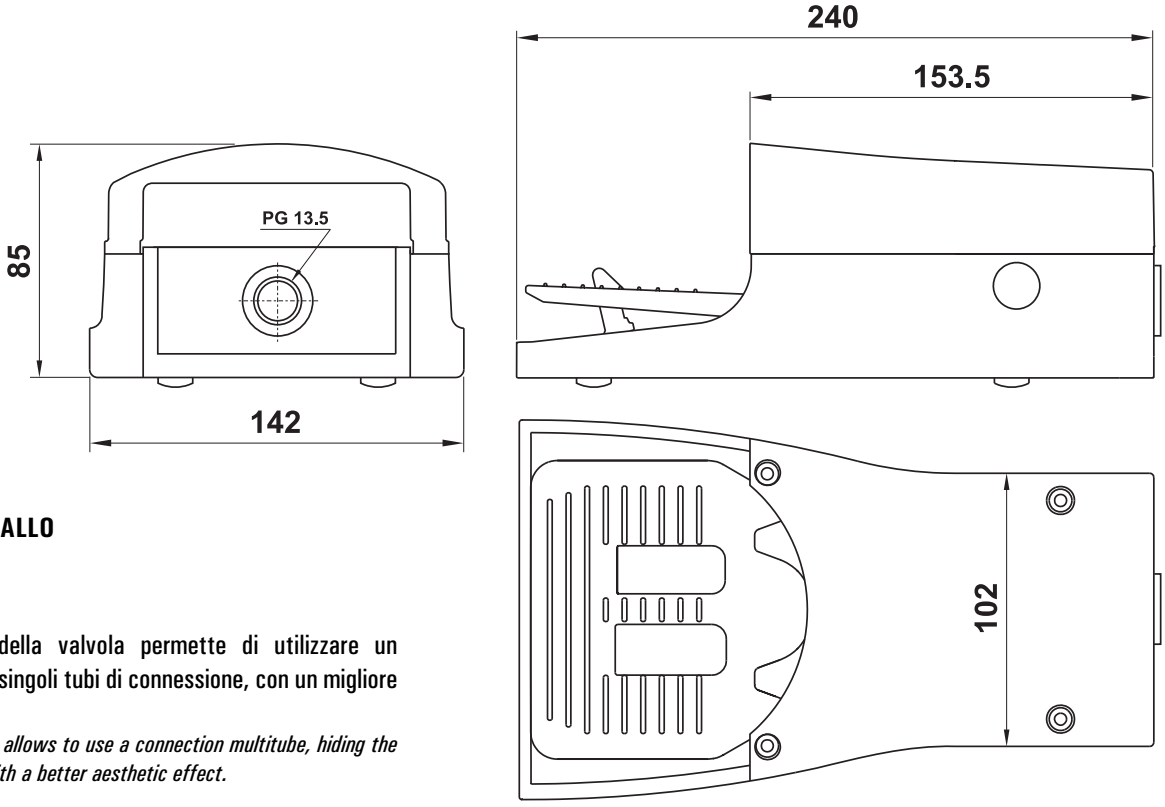
Ricambi - ***spare parts***
01.051.3 : valvola 5/2 G1/4" per pedale *[5/2 G1/4" valve for pedal]*
01.023.2 : kit guarnizioni per valvola pedale 5/2 *[seals kit for 5/2 pedal valve]*

PEDALE CON VALVOLA A SPOLA 5/2 G1/4" SERVOPILOTATA - valvola in posizione arretrata - senza protezione

pedal with 5/2 G1/4" servo-piloted spool valve - valve in rear position - without protection cover

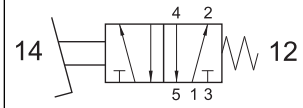
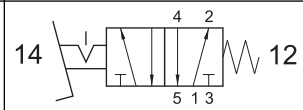
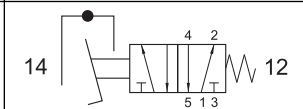
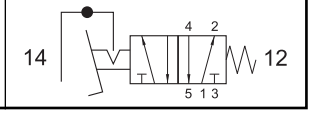






Colore della copertura: **GIALLO**
*Cover colour: **YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.139.4N	**PEDS 502 MA**	Pedale 5/2 1/4" monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*	
01.140.4N	**PEDS 502 BA**	Pedale 5/2 1/4" bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover*	
01.141.4N	**PEDS 502 SA**	Pedale 5/2 1/4" monostabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover, with safety feature**	
01.142.4N	**PEDS 502 BSA**	Pedale 5/2 1/4" bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover, with safety feature**	

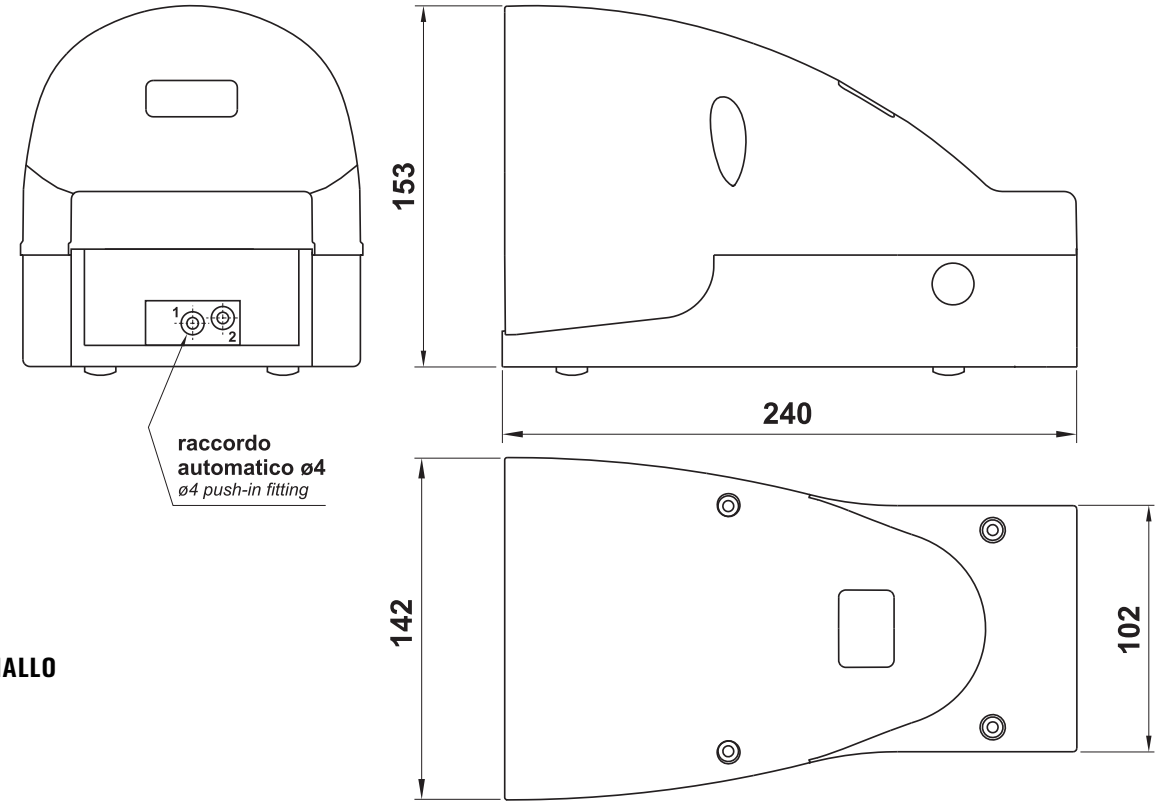
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
** **Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

Ricambi - ***spare parts***
01.051.3 : valvola 5/2 G1/4" per pedale *[5/2 G1/4" valve for pedal]*
01.023.2 : kit guarnizioni per valvola pedale 5/2 *[seals kit for 5/2 pedal valve]*

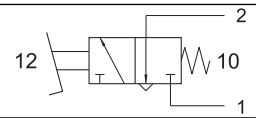
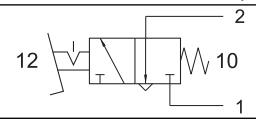
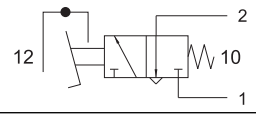
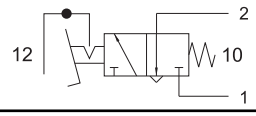
PEDALE CON MICROVALVOLA 3/2 NC, raccordi automatici tubo ø4
pedal with 3/2 NC microvalve, push-in fittings for ø4 tube







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

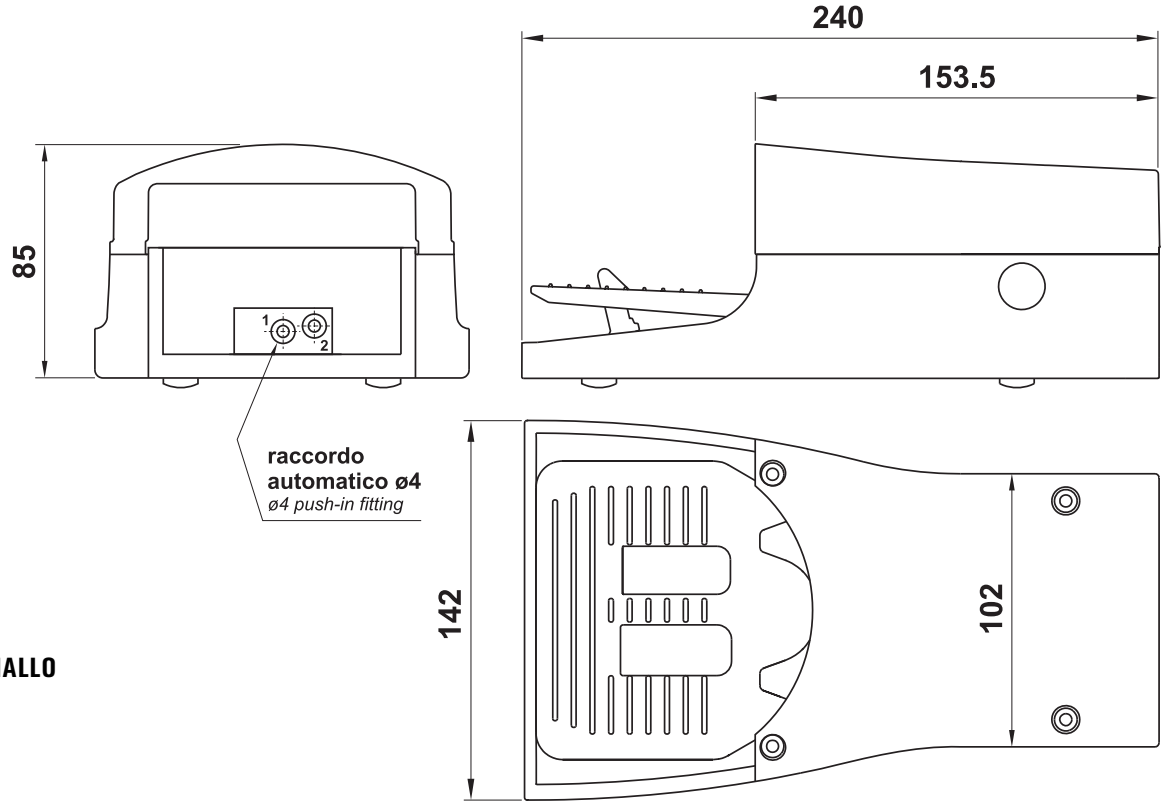
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.197.4N	**PEDN 304 M**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.198.4N	**PEDN 304 B**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.207.4N	**PEDN 304 S**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	
08.209.4N	**PEDN 304 BS**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

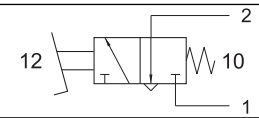
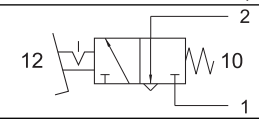
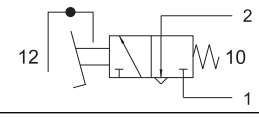
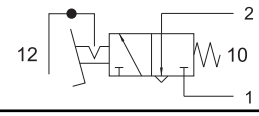
PEDALE CON MICROVALVOLA 3/2 NC, raccordi automatici tubo ø4 - senza protezione
pedal with 3/2 NC microvalve, push-in fittings for ø4 tube - without protection cover







Colore della copertura: **GIALLO**
*Cover colour: **YELLOW***

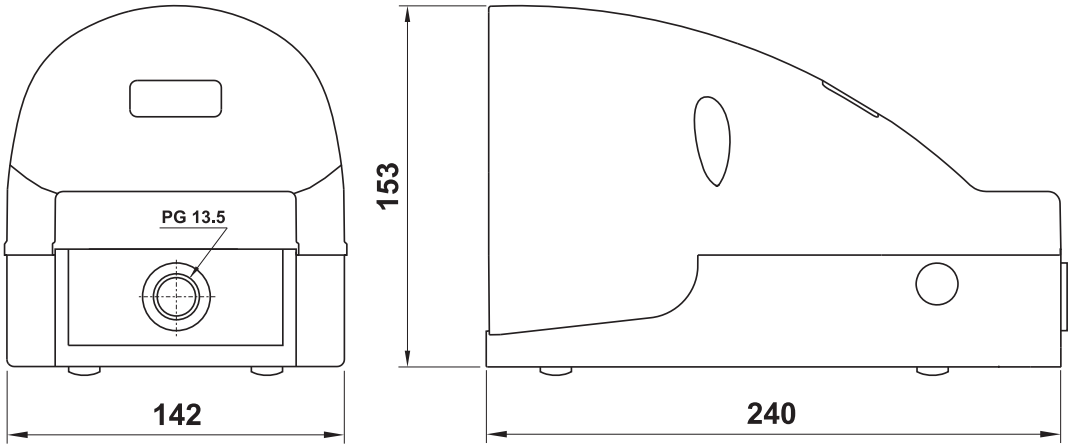
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.307.4N	**PEDS 304 M**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.308.4N	**PEDS 304 B**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.309.4N	**PEDS 304 S**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monost. senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	
08.310.4N	**PEDS 304 BS**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	

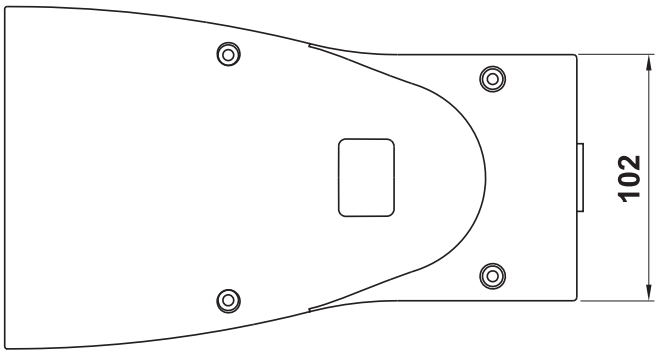
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

PEDALE CON MICROVALVOLA 3/2 NC, raccordi automatici tubo ø4 - valvola in posizione arretrata
pedal with 3/2 NC microvalve, push-in fittings for ø4 tube - valve in rear position



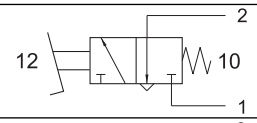
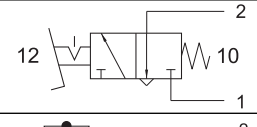
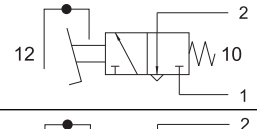
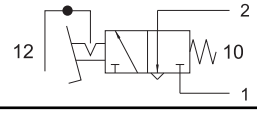






Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.

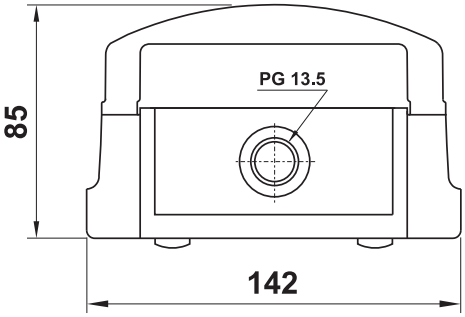
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.311.4N	**PEDN 304 MA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.312.4N	**PEDN 304 BA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.313.4N	**PEDN 304 SA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	
08.314.4N	**PEDN 304 BSA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	

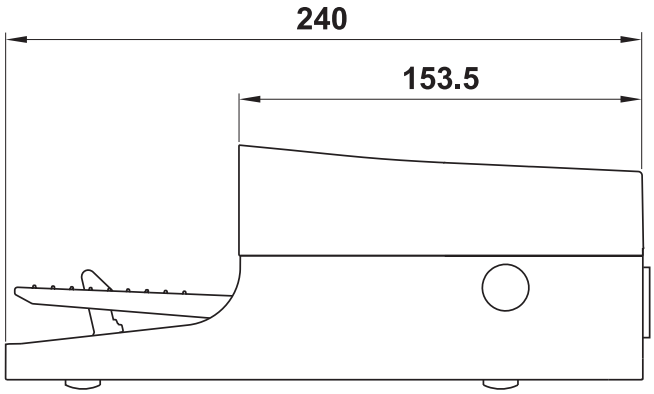
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

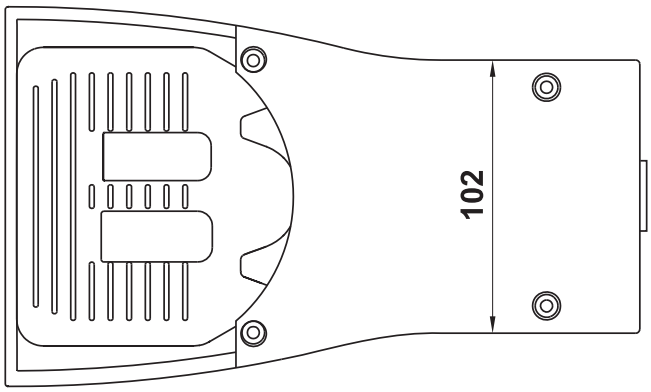
PEDALE CON MICROVALVOLA 3/2 NC, racc. autom. ø4 - valvola in posizione arretrata - senza protezione
pedal with 3/2 NC microvalve, push-in fittings for ø4 tube - valve in rear position - without protection cover





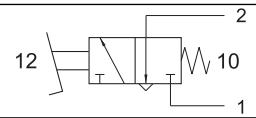
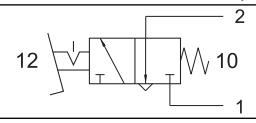
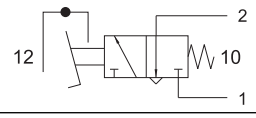
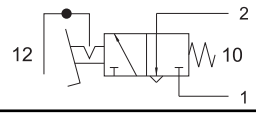






Colore della copertura: **GIALLO**
*Cover colour: **YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.

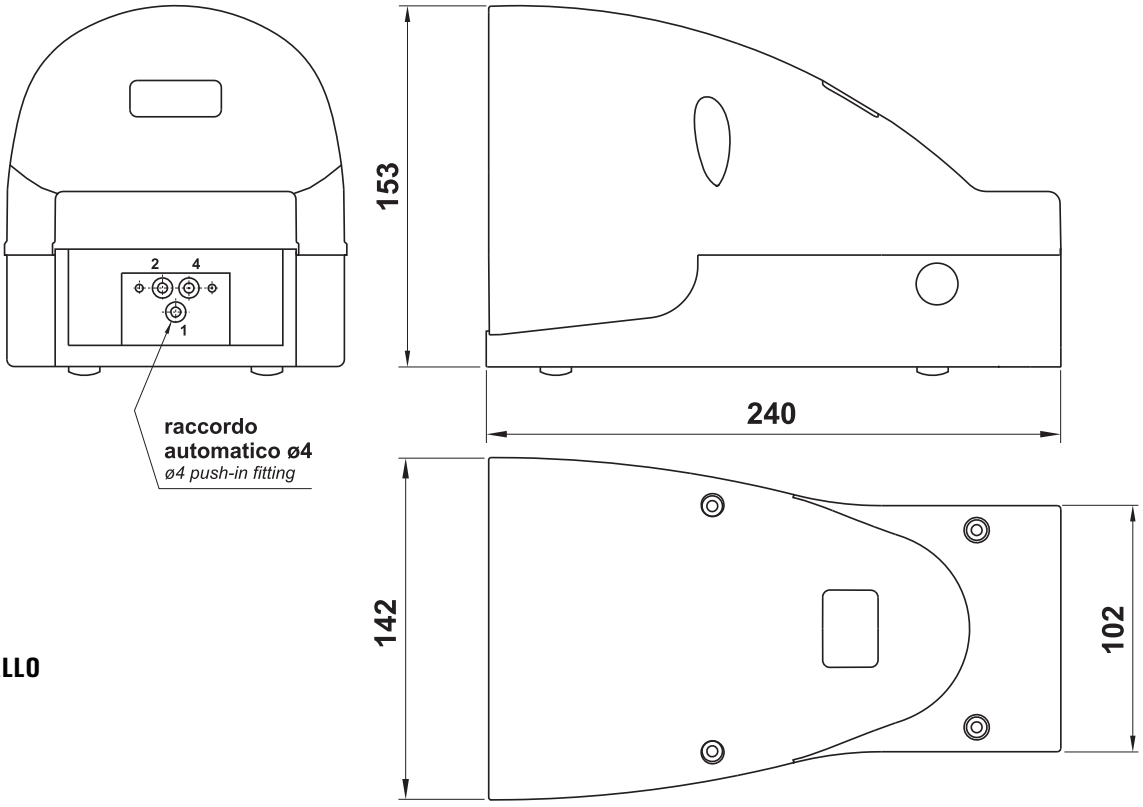
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.315.4N	**PEDS 304 MA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.316.4N	**PEDS 304 BA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.317.4N	**PEDS 304 SA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - monost. senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	
08.318.4N	**PEDS 304 BSA**	Pedale 3/2 NC tubo ø4 - bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 3/2 NC, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

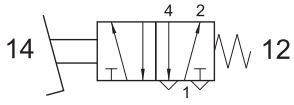
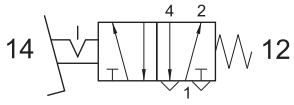
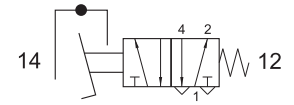
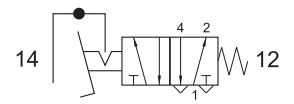
PEDALE CON MICROVALVOLA 5/2, raccordi automatici tubo ø4
pedal with 5/2 microvalve, push-in fittings for ø4 tube







Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

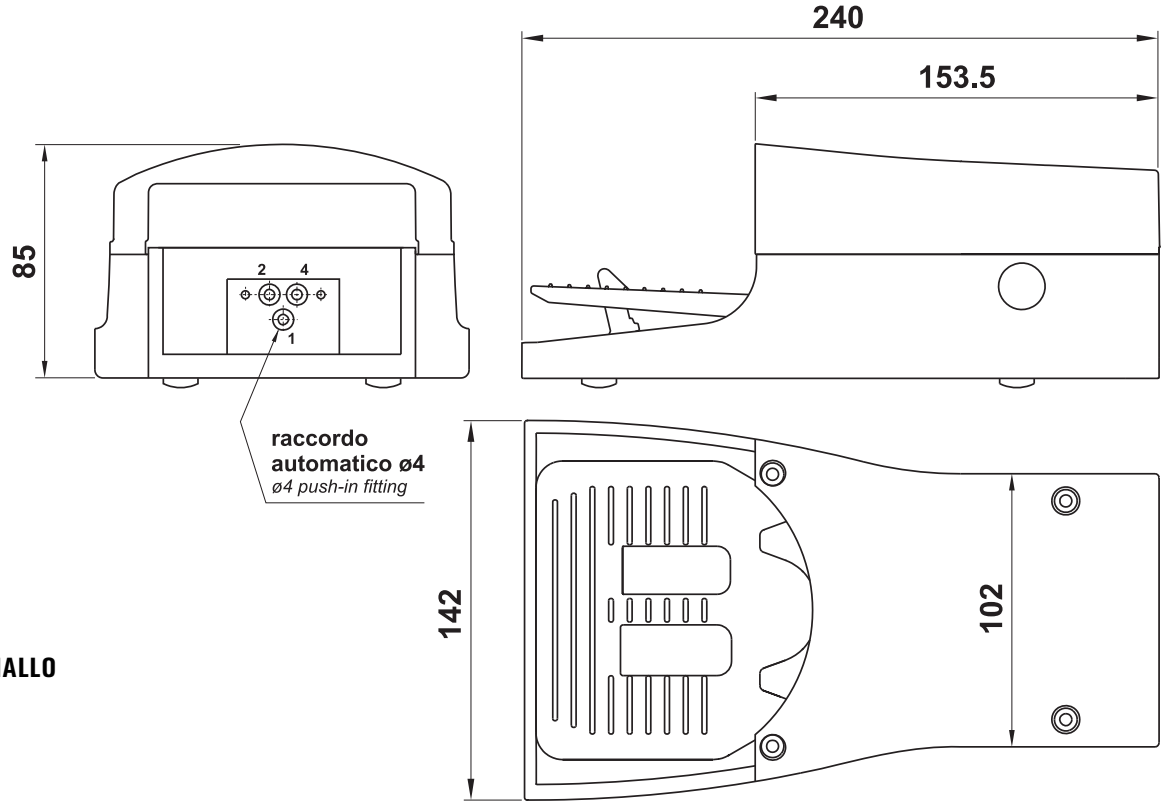
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.303.4N	**PED 504 M**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.304.4N	**PED 504 B**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.305.4N	**PED 504 S**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	
08.306.4N	**PED 504 BS**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	

* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

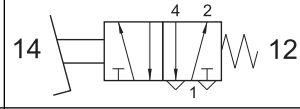
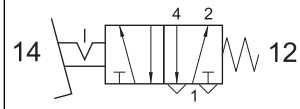
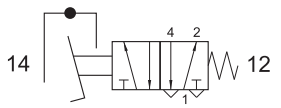
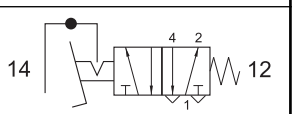
PEDALE CON MICROVALVOLA 5/2, raccordi automatici tubo ø4 - senza protezione
pedal with 5/2 microvalve, push-in fittings for ø4 tube - without protection cover







Colore della copertura: **GIALLO**
*Cover colour: **YELLOW***

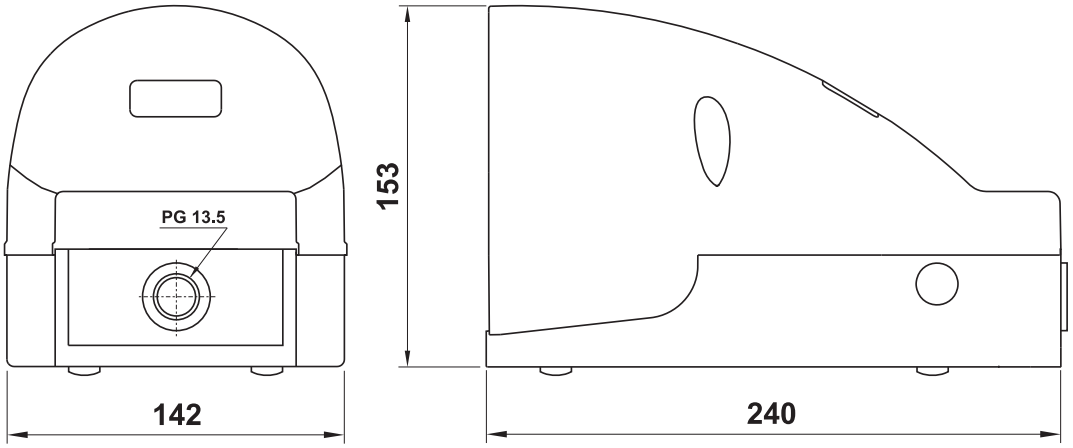
codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.319.4N	**PEDS 504 M**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.320.4N	**PEDS 504 B**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.321.4N	**PEDS 504 S**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	
08.322.4N	**PEDS 504 BS**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	

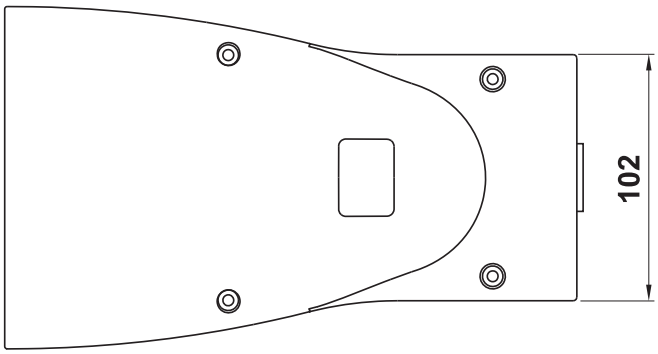
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature**: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

PEDALE CON MICROVALVOLA 5/2, raccordi automatici tubo ø4 - valvola in posizione arretrata
pedal with 5/2 microvalve, push-in fittings for ø4 tube - valve in rear position



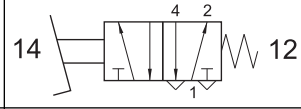
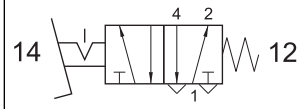
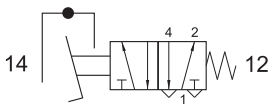
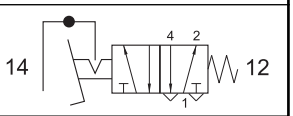






Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.323.4N	**PED 504 MA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile con protezione *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.324.4N	**PED 504 BA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile con protezione *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover*	
08.325.4N	**PED 504 SA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile con protezione e fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	
08.326.4N	**PED 504 BSA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile con protezione e fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, with protection cover and safety feature**	

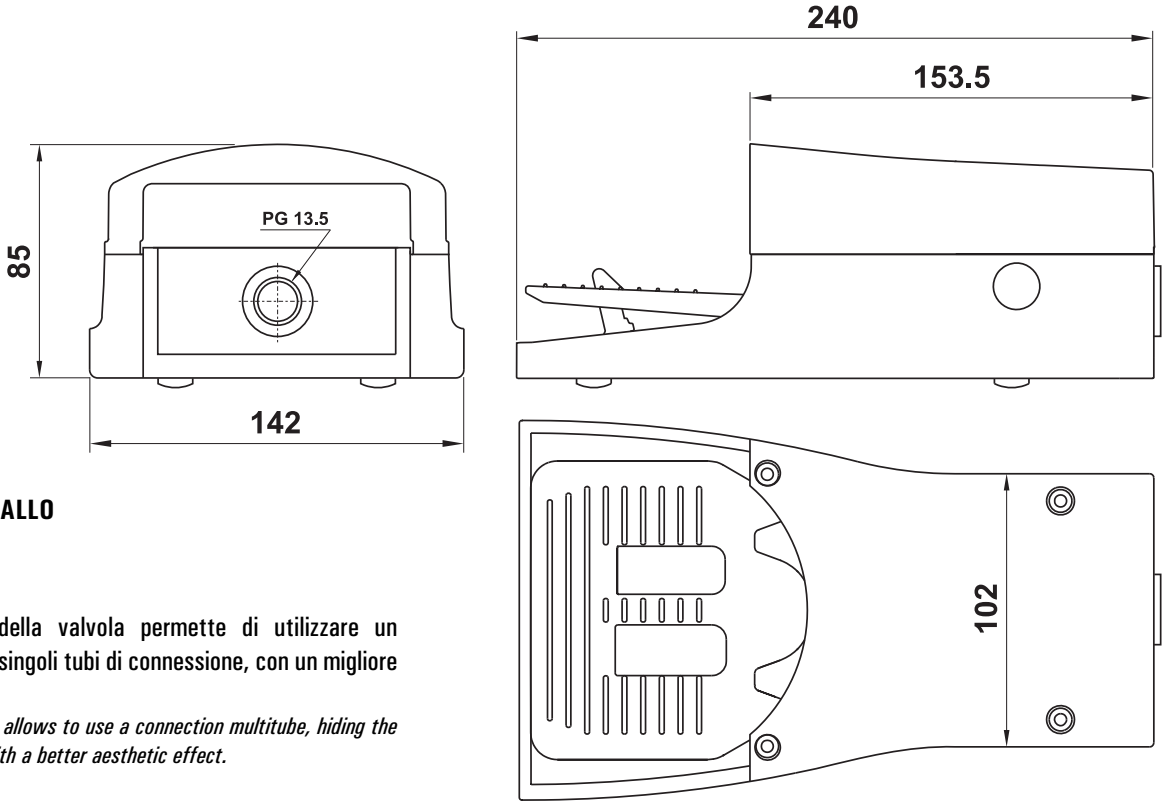
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

PEDALE CON MICROVALVOLA 5/2, racc. autom. ø4 - valvola in posizione arretrata - senza protezione

pedal with 5/2 microvalve, push-in fittings for ø4 tube - valve in rear position - without protection cover

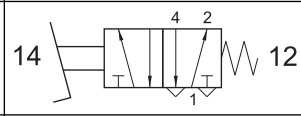
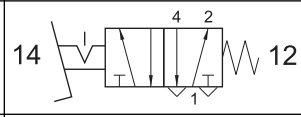
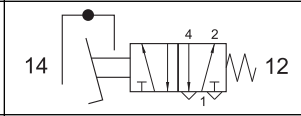
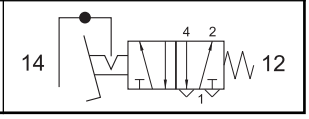






Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

La posizione arretrata della valvola permette di utilizzare un multitubo che maschera i singoli tubi di connessione, con un migliore risultato estetico.
The rear position of the valve allows to use a connection multitube, hiding the single air connection tubes with a better aesthetic effect.

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
08.327.4N	**PEDS 504 MA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.328.4N	**PEDS 504 BA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile senza protezione *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover*	
08.329.4N	**PEDS 504 SA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - monostabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Mono-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	
08.330.4N	**PEDS 504 BSA**	Pedale 5/2 tubo ø4 - bistabile senza protezione, con fermo di sicurezza* *Bi-stable pedal valve 5/2, push-in fittings ø4, without protection cover, with safety feature**	

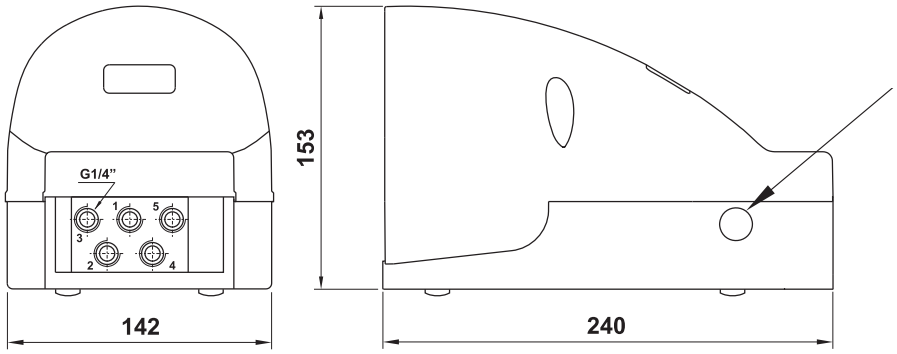
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

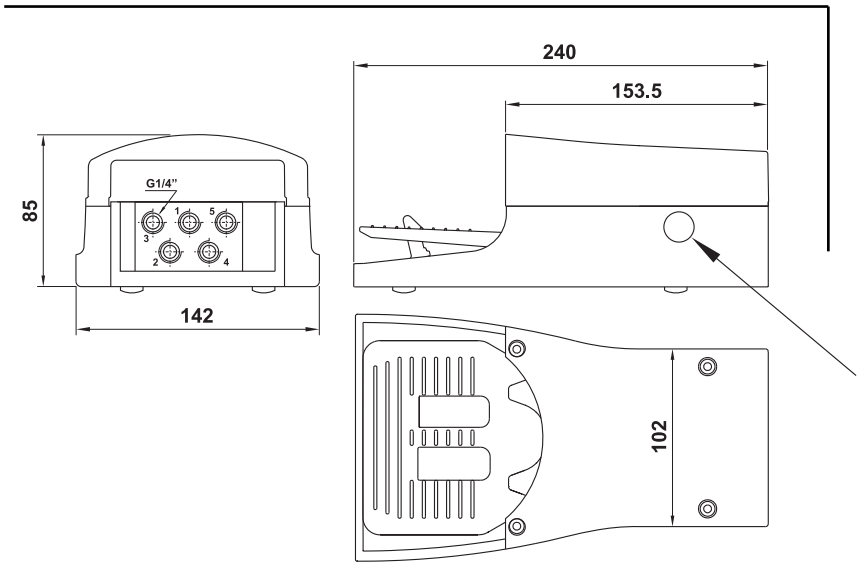
PEDALE CON VALVOLA A SPOLA 5/2 G1/4" SERVOPILOTATA E PULSANTE DI RIARMO
pedal with 5/2 G1/4" servo-piloted spool valve and reset button

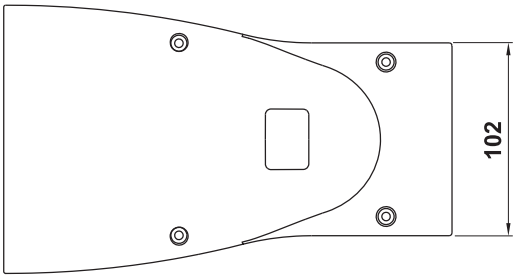




Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***

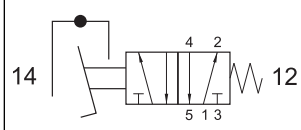
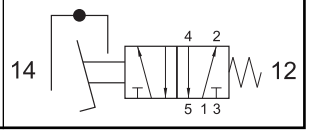






Pulsante di riarmo: dopo aver collegato l'aria di alimentazione, per attivare la valvola è necessario premere sul pulsante, altrimenti la valvola non funziona. La stessa operazione è necessaria per far ripartire la valvola dopo un'eventuale mancanza o interruzione dell'aria di alimentazione.

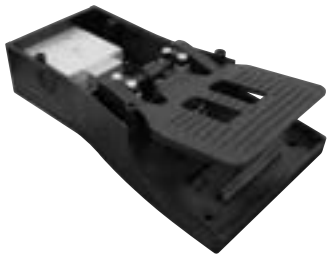
Reset button*: after connecting air supply, to activate the valve it is necessary to push the button, otherwise the pedal valve does not function. The same operation is necessary to re-start the valve if air supply was interrupted or missing.*

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.125.4N	**PED 502 SR**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione, con fermo di sicurezza* e pulsante di riarmo *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover, safety feature* and reset button*	
01.147.4N	**PEDS 502 SR**	Pedale 5/2 1/4" monostabile senza protezione, con fermo di sicurezza* e pulsante di riarmo *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" without protection cover, with safety feature* and with reset button*	

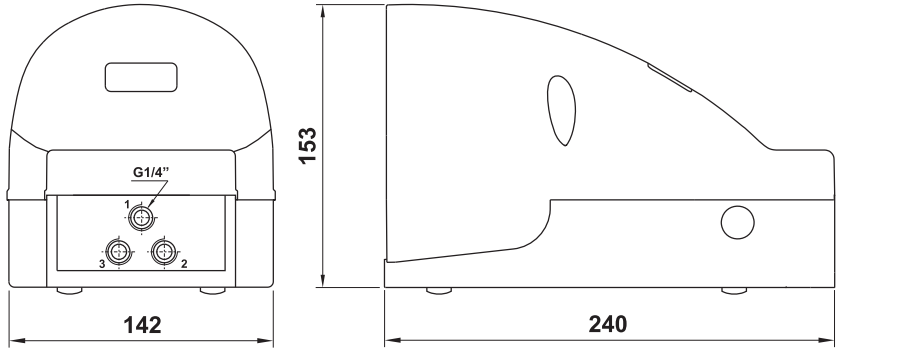
* **Fermo di sicurezza**: è necessario premere il pedale a fondo con l'intera superficie della scarpa, onde evitare azionamenti accidentali.
* ***Safety feature****: to avoid accidental operation the pedal must be fully depressed. Press on the pedal with the whole shoe surface.*

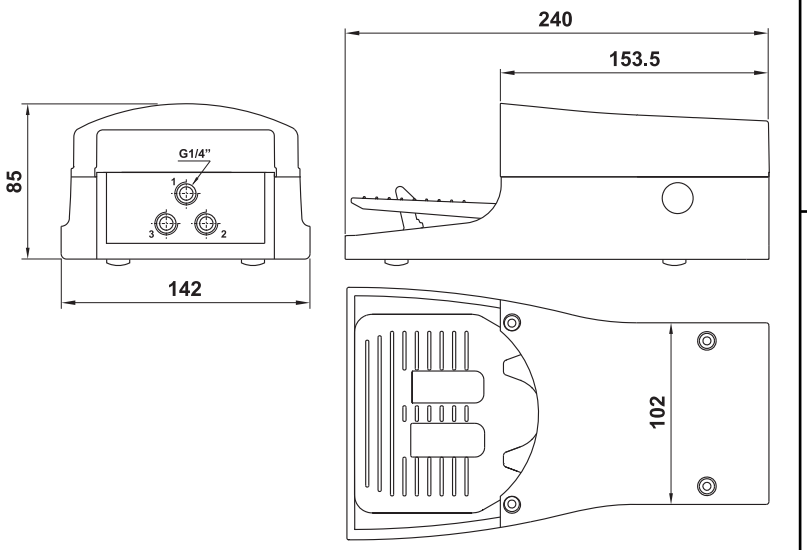
PEDALE CON VALVOLA AD AZIONAMENTO DIRETTO A PORTATA PROGRESSIVA
pedal with directly actuated valve with progressive flow rate



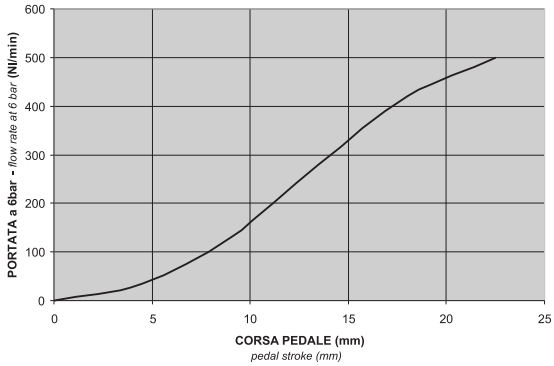


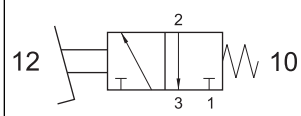
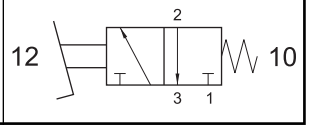
Colore della copertura: **GIALLO**
Cover colour: ***YELLOW***





Portata della valvola in funzione della corsa del pedale
Valve flow rate related to pedal stroke



codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*	simbolo *symbol*
01.133.4N	**PED 302 P**	Pedale 3/2 NC 1/4" monostabile portata progressiva, con protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC 1/4" progressive flow rate, with protection cover*	
01.156.4N	**PEDS 302 P**	Pedale 3/2 NC 1/4" monostabile portata progressiva, senza protezione *Mono-stable pedal valve 3/2 NC 1/4" progressive flow rate, without protection cover*	

Attenzione: la valvola non può essere utilizzata come normalmente aperta.
Attention*: the valve cannot be used as normally open.*

PEDALE DOPPIO
double pedal





I due pedali sono connessi con apposito blocco di congiunzione in alluminio. L'asta metallica di impugnatura per il sollevamento e lo spostamento (non è un'antenna) è in acciaio cromato ø10, altezza mm 700
The two pedals are connected by a connecting block (aluminium). The material of the hand grip metal stick (it is not an antenna) is hard chromed steel ø10, height mm 700

codice *code*	sigla *part number*	descrizione *description*
01.157.4N	**PED 502 M** + **PEDS EB**	Pedale 5/2 1/4" monostabile con protezione + pedale contatto elettrico NC-NA, bistabile senza protezione *Mono-stable pedal valve 5/2 1/4" with protection cover + bi-stable pedal with electric contact NC-NO, without protection cover*

Altre combinazioni sono possibili previo accordo con l'ufficio commerciale.
Other combinations are possible upon agreement with the commercial office.

ACCESSORI PER MONTAGGIO PEDALE DOPPIO
accessories for assembling of double pedal

Acquistando il blocco di congiunzione e l'asta è possibile realizzare autonomamente qualsiasi combinazione di pedali.
Buying the connecting block and the stick it is possible to make any combination of pedals.

kit blocco di congiunzione
kit connecting block

01.081.2



asta ø10 con pomolo; altezza mm 700
stick ø10; height mm 700

01.080.2



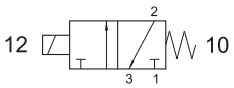
ELETTROPILOTI, BOBINE, CONNETTORI, ELETTROVALVOLE

coils, connectors, solenoid valves

elettropiloti 10 mm

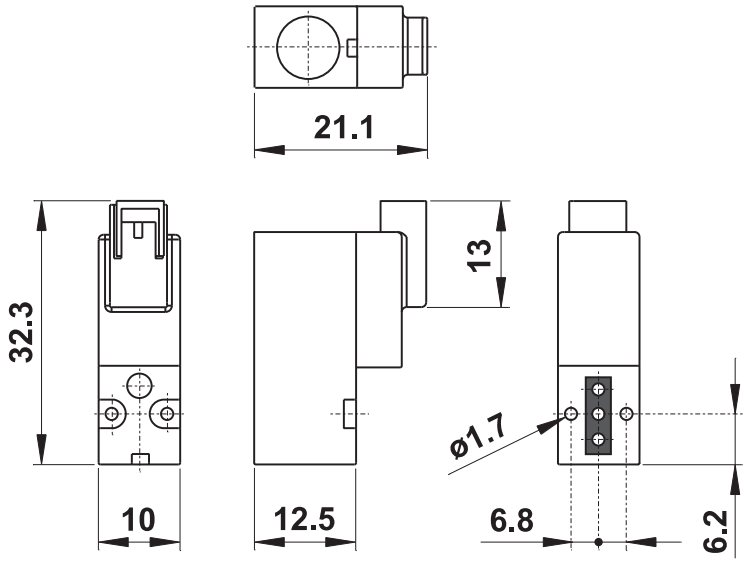
10 mm solenoids

Elettropilota *Solenoid valve* **10 mm**



00.441.0





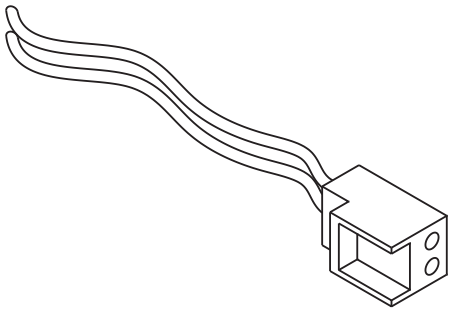
Tensione *Tension*	24V DC ±10%
Potenza *Power*	0.5 ... 1 W
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	15 Nl/min

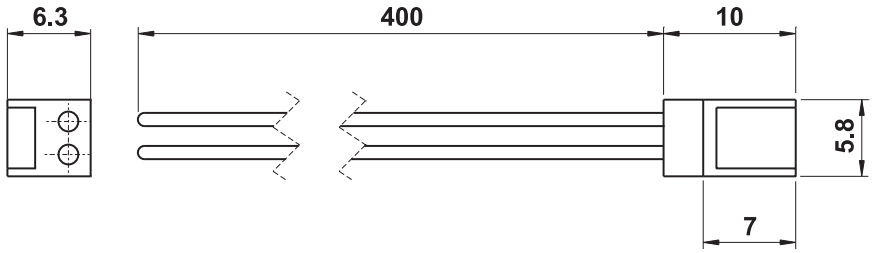
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-5°C ...+60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 7 bar 0 ... 0.7 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*

ACCESSORI - *ACCESSORIES*

07.049.0 Connettore per elettropilota 10 mm con cavetto rosso/nero, lunghezza 400 mm

Connector for 10 mm solenoid with cable red/black, length 400 mm





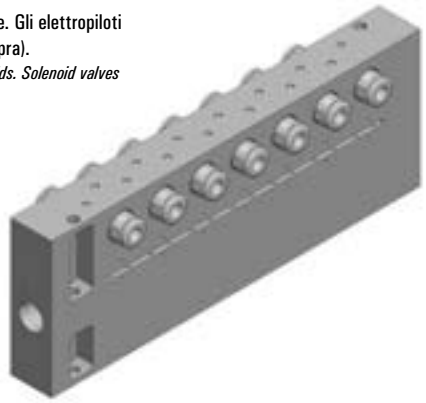
elettropiloti 10 mm

10 mm solenoids

basi a posti fissi per elettropiloti 10 mm

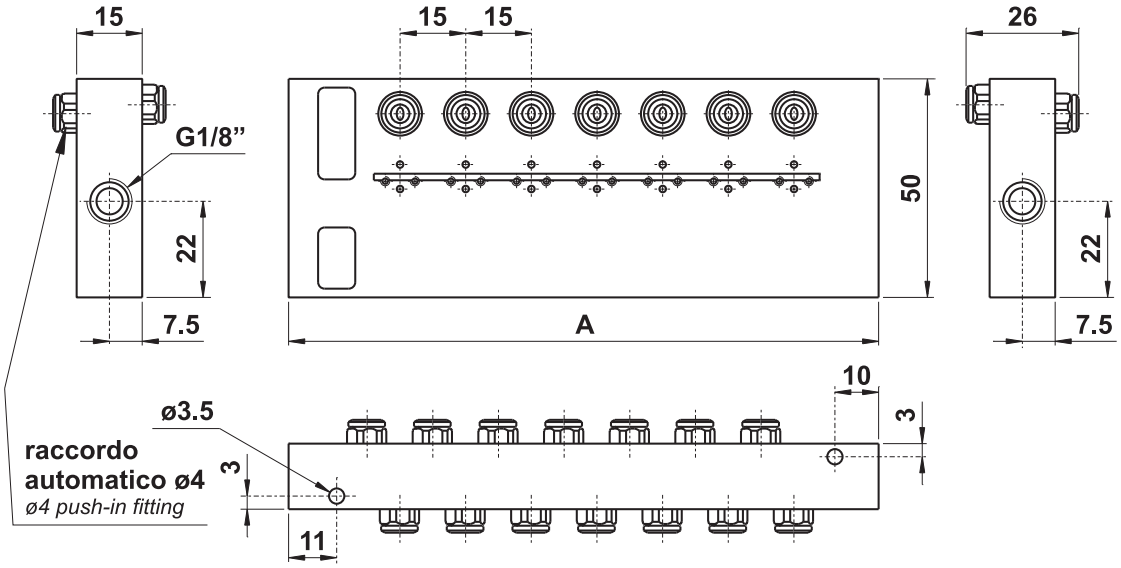
manifolds for 10 mm solenoid valves

I codici qui riportati si riferiscono alla sola base. Gli elettropiloti devono essere ordinati separatamente (vedi sopra).
All here mentioned codes are referred only to manifolds. Solenoid valves are bought separately (see above).



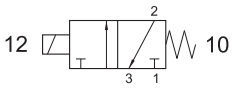
- Basi a posti fissi utilizzabili singolarmente o in multiconnessione (vedi pag. 209-211)
  These manifolds can be used independently or mounted in multiconnection systems (refer to pages 209-211)

- Attenzione: momento massimo di serraggio delle viti di fissaggio degli elettropiloti sulla base: 0.25 Nm
  Attention: maximum torque for mounting screws of the solenoid valves: 0.25 Nm



modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A
07.090.2	4	60
07.091.2	6	75
07.092.2	8	90
07.093.2	10	105
07.094.2	12	120
07.095.2	14	135
07.096.2	16	150
07.097.2	18	165
07.098.2	20	180
07.099.2	22	195
07.100.2	24	210

15 mm





funzione della valvola	**3/2 NC**	*valve function*
diametro nominale	**1.1 mm**	*nominal orifice*
portata 1-2	**30 Nl/min**	*flow rate 1-2*
portata 2-3	**35 Nl/min**	*flow rate 2-3*
pressione di esercizio	**max 10 bar**	*working pressure*
durata cicli	**100x10^6**	*life time (cycles)*
tempo di risposta	**10 ms**	*response time*
temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
consumo a regime	**DC: 2W**	*rated power consumption*
	AC: 1.3VA	
protezione	**IP 51**	*protection*
tolleranza di tensione	**-10%; +15%**	*tension tolerance*

- Connessione elettrica: DIN 43650 forma C
  Electrical connection: DIN 43650, C form
- Con azionatore manuale monostabile
  With non-detented manual override

ACCESSORI - *accessories*

piastrina con guarnizione
mounting plate with gasket

00.414.0

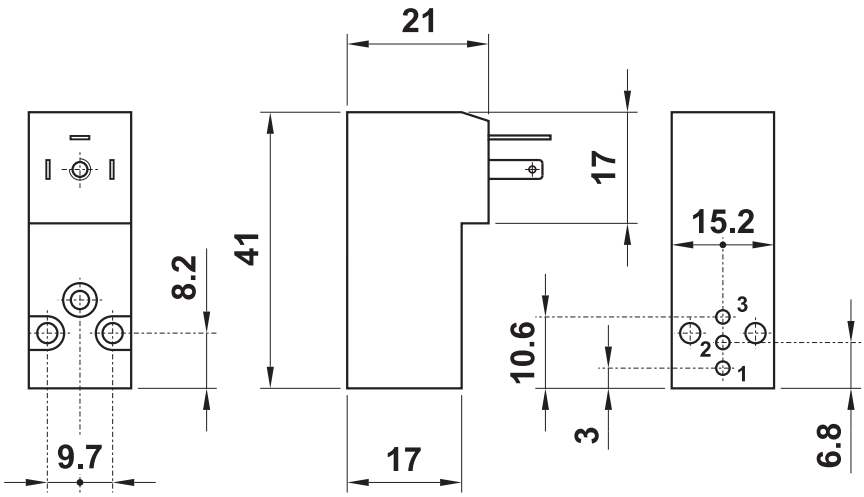


vite di fissaggio (sono necessarie 2 viti)
mounting screw (2 screws are necessary)

00.413.0

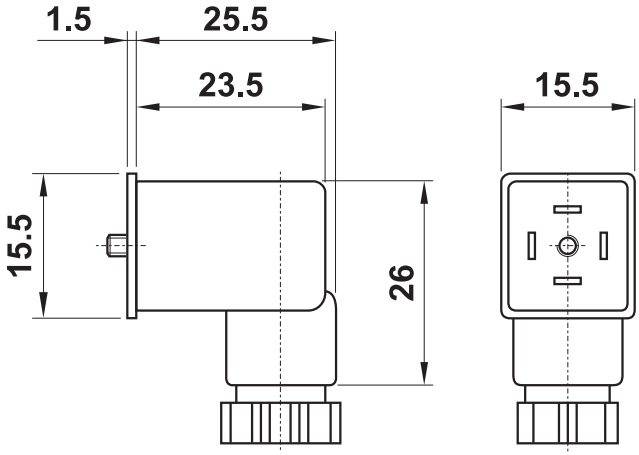


codice *code*	**tensione** *tension*
00.253.0	12V DC
00.254.0	24V DC
00.255.0	24V 50/60Hz
00.256.0	110V 50/60Hz
00.257.0	220V 50/60Hz



codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.252.0	nero *black*	PG07	normale *standard*
00.340.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V *with LED 24V*
00.341.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.342.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V *with LED 115V*
00.343.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.398.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V *with LED 230V*
00.399.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





basi per elettropiloti 15 mm

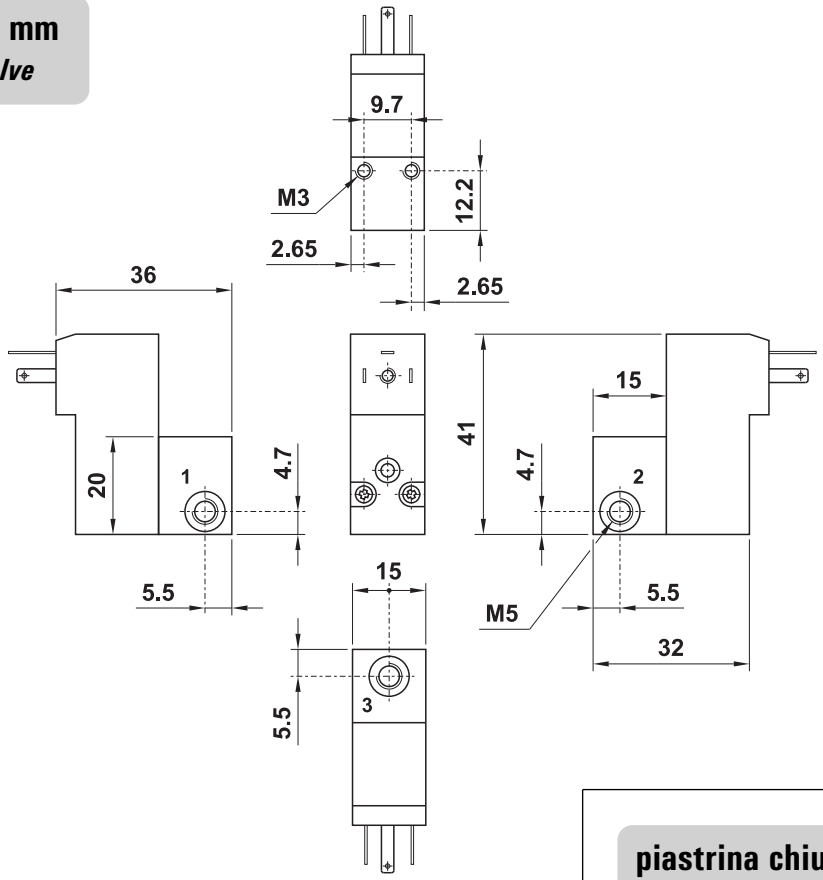
manifolds for 15 mm solenoid valves

I codici qui riportati si riferiscono alla sola base. Gli elettropiloti devono essere ordinati separatamente (vedi pag. 138).
All here mentioned codes are referred only to manifolds. Solenoid valves are bought separately (refer to page 138).

base per elettropilota singolo NC 15 mm
single manifold for 15 mm NC solenoid valve

AU.061.1





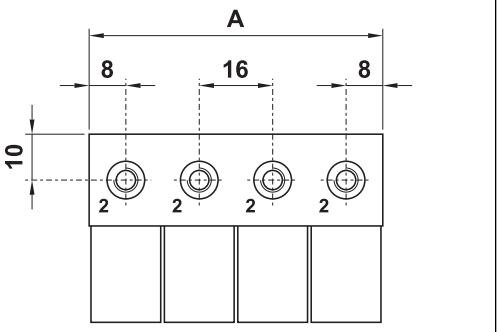
piastrina chiusura
blanking plate

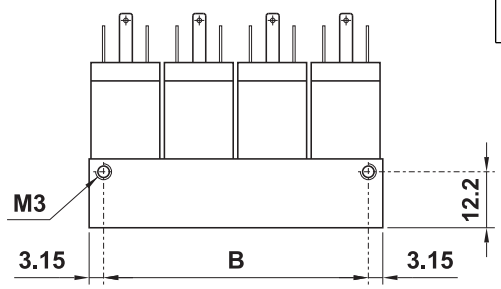
00.093.2

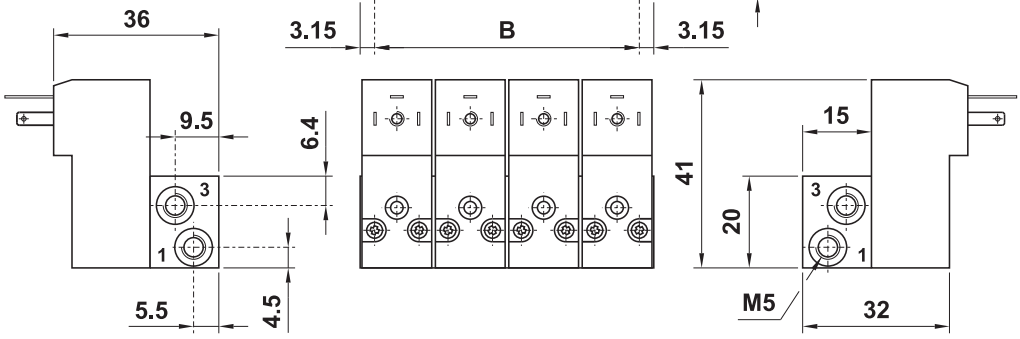


basi a posti fissi per elettropiloti NC 15 mm
manifolds for 15 mm NC solenoid valves









modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
AU.062.1	2	32	25.7
AU.063.1	3	48	41.7
AU.064.1	4	64	57.7
AU.065.1	5	80	73.7
AU.066.1	6	96	89.7
AU.067.1	7	112	105.7
AU.068.1	8	128	121.7
AU.069.1	9	144	137.7
AU.070.1	10	160	153.7

elettropiloti su base

solenoid valves on manifold

I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 149).
All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 149).

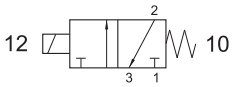
Per utilizzare questi prodotti come valvole 2/2, per ogni elettropilota è necessario acquistare la ghiera in alluminio (codice **00.125.2**) e il tappo M5 (codice **36.643.0**).
*To use these products as 2/2 valves, for each solenoid valve it is necessary to buy the aluminium nut (code **00.125.2**) with M5 plug (code **36.643.0**).*

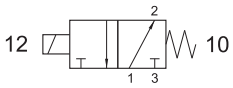
elettropilota singolo 3/2 con o senza azion. manuale bistabile
3/2 single solenoid valve with or without detented manual override

1/8"

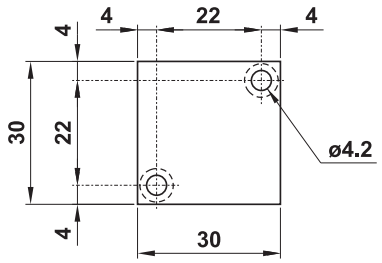
bobina *coil* **22 mm**



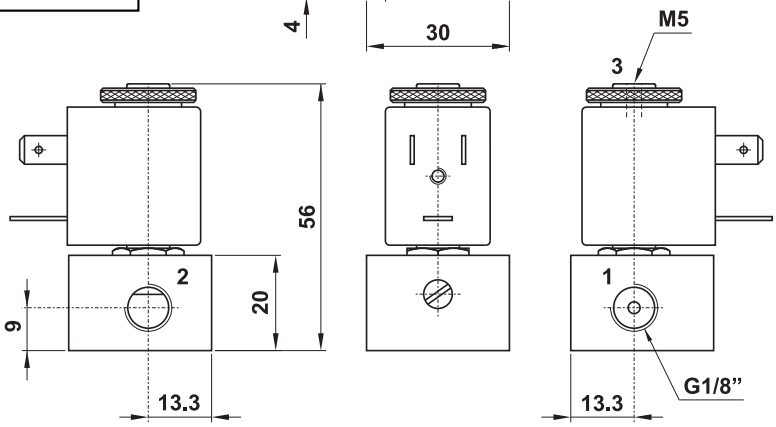




	CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
	NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
senza azion. manuale *without manual override*	**00.071.3**	**00.088.3**
con azion. manuale *with manual override*	**00.051.3**	



Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	–0.7 ... 10 bar –0.07 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.1 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	30 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

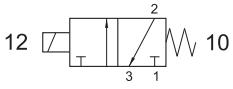


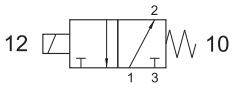
elettropilota singolo 3/2 con o senza azion. manuale bistabile
3/2 single solenoid valve with or without detented manual override

1/4"

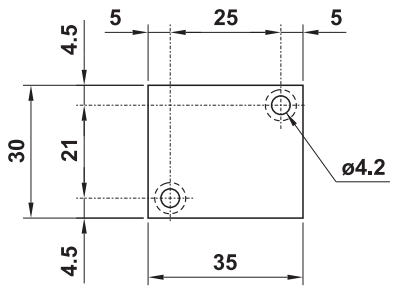
bobina *coil* **22 mm**



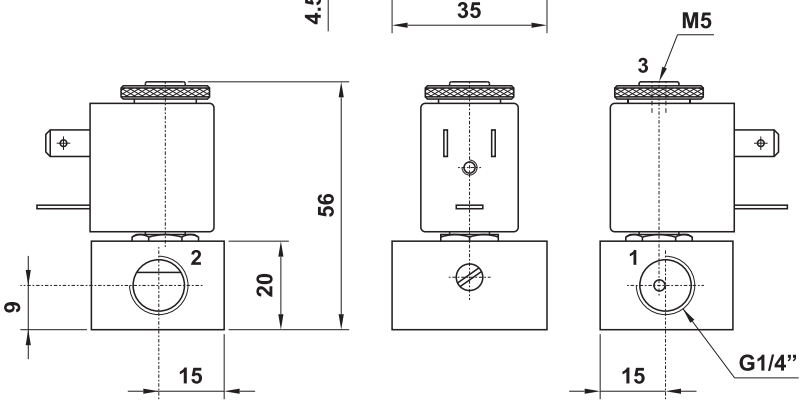




	CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
	NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
senza azion. manuale *without manual override*	**01.068.3**	**01.066.3**
con azion. manuale *with manual override*	**01.005.3**	



Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	–0.7 ... 10 bar –0.07 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.1 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	30 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*



elettropiloti su base

solenoid valves on manifold

I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 149).
All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 149).

Per utilizzare questi prodotti come valvole 2/2, per ogni elettropilota è necessario acquistare la ghiera in alluminio (codice **00.125.2**) e il tappo M5 (codice **36.643.0**).
*To use these products as 2/2 valves, for each solenoid valve it is necessary to buy the aluminium nut (code **00.125.2**) with M5 plug (code **36.643.0**).*

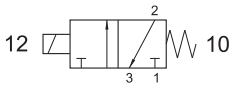
elettropilota singolo 3/2 NC su base CNOMO con azionatore manuale

3/2 NC single solenoid valve on CNOMO-base with manual override

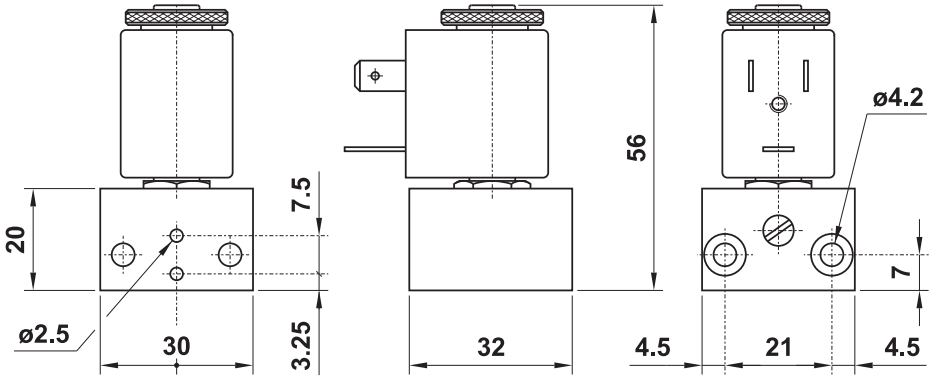
bobina *coil* **22 mm**

00.004.3 con azionatore manuale bistabile
with detented manual override

00.064.3 con azionatore manuale monostabile
with non-detented manual override





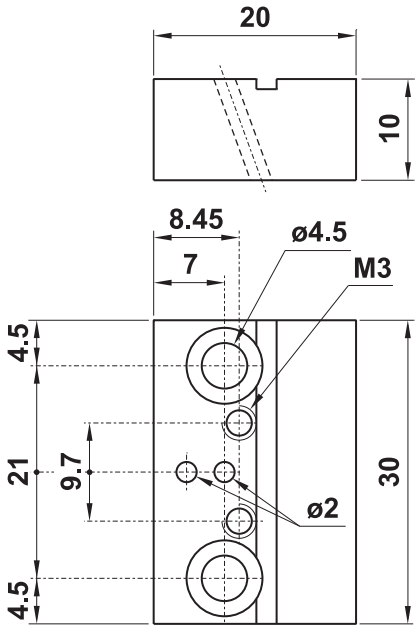


Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	–0.7 ... 10 bar –0.07 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.1 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	30 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

interfaccia per elettropilota 15 mm su base CNOMO

interface for 15 mm solenoid valve on CNOMO-base

00.441.1



elettropiloti su base

solenoid valves on manifold

I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 149).
All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 149).

Per utilizzare questi prodotti come valvole 2/2, per ogni elettropilota è necessario acquistare la ghiera in alluminio (codice **00.125.2**) e il tappo M5 (codice **36.643.0**).
*To use these products as 2/2 valves, for each solenoid valve it is necessary to buy the aluminium nut (code **00.125.2**) with M5 plug (code **36.643.0**).*

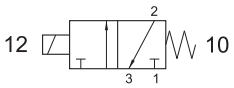
elettropiloti 3/2 NC su base senza azionatore manuale

3/2 NC solenoid valves on manifold without manual override

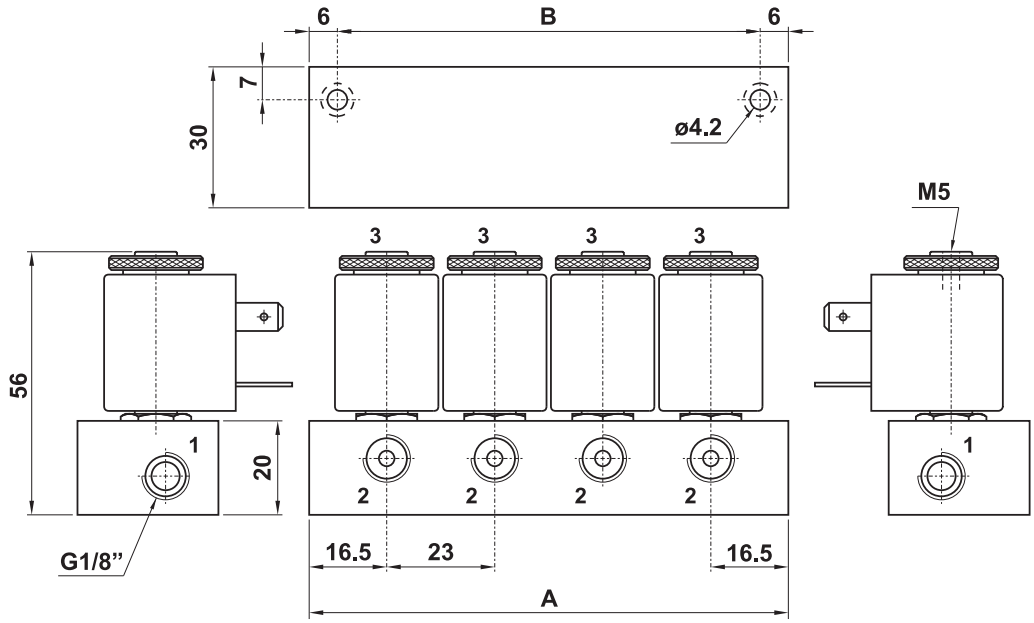
22 mm



- diametro nominale 1.1 mm
  nominal orifice 1.1 mm



modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
00.072.3	2	56	44
00.073.3	3	79	67
00.074.3	4	102	90
00.075.3	5	125	113
00.076.3	6	148	136
00.077.3	7	171	159
00.078.3	8	194	182
00.079.3	9	217	205
00.080.3	10	240	228



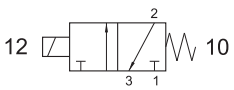
elettropiloti 3/2 NC su base con azionatore manuale bistabile

3/2 NC solenoid valves on manifold with detented manual override

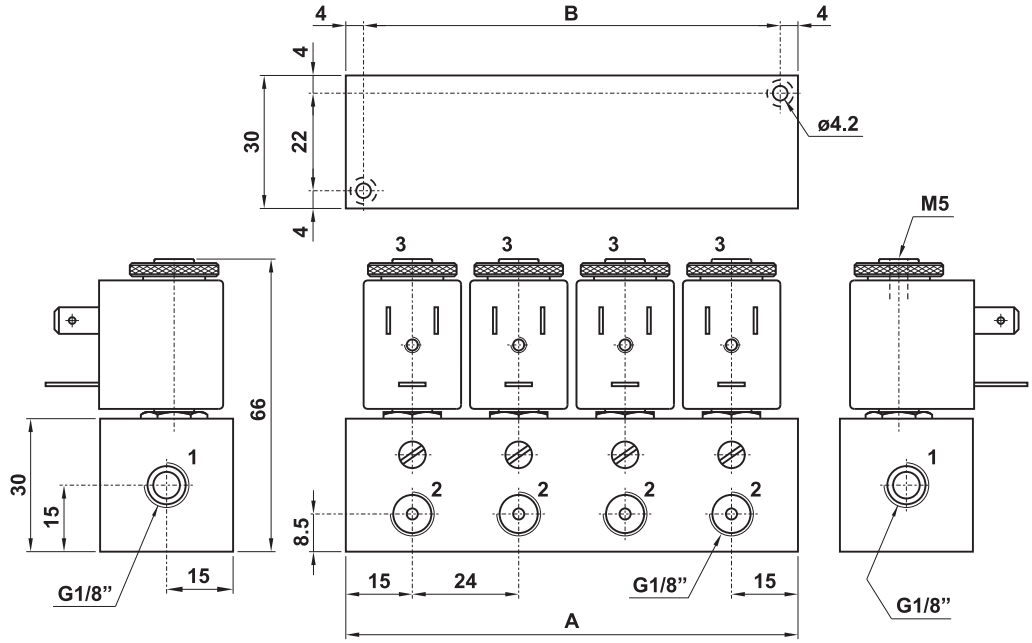
22 mm



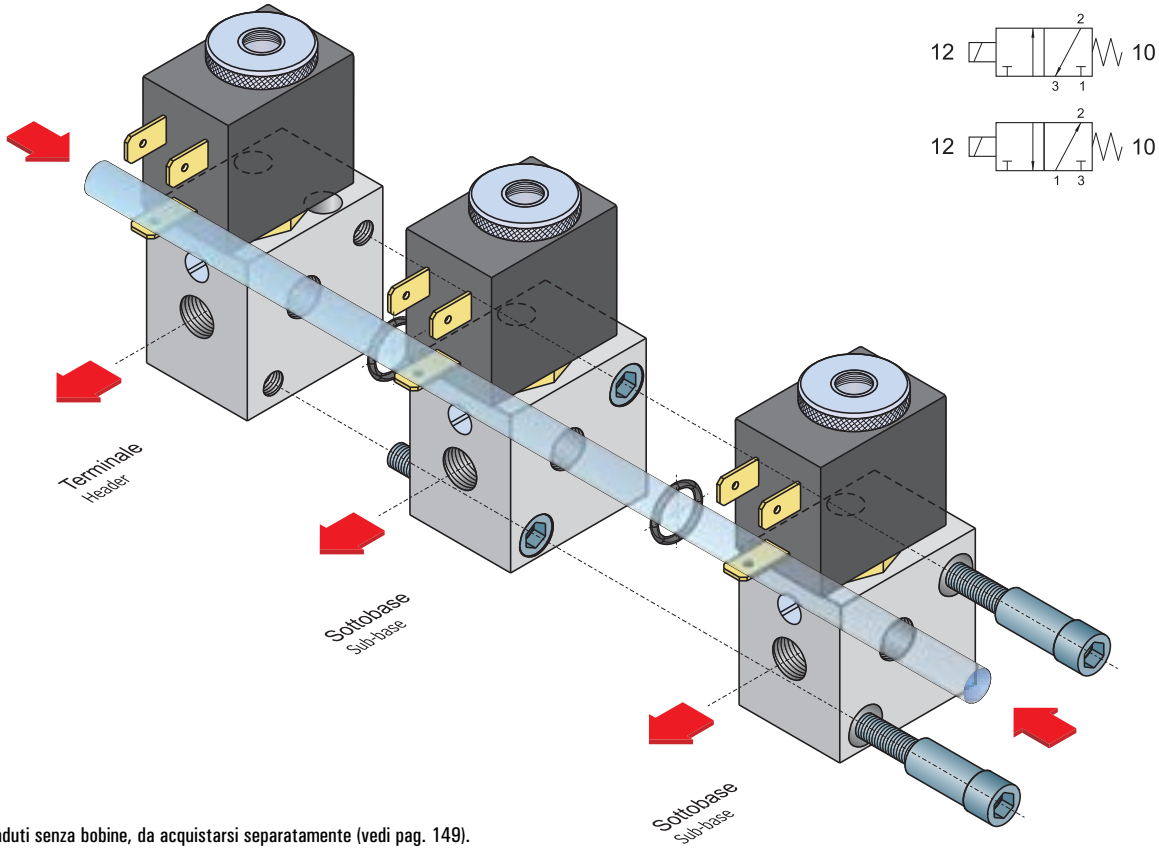
- diametro nominale 1.1 mm
  nominal orifice 1.1 mm



modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
00.052.3	2	54	46
00.053.3	3	78	70
00.054.3	4	102	94
00.055.3	5	126	118
00.056.3	6	150	142



- Uscite filettate G1/8" o con raccordo automatico per tubo ø4
  User ports: G1/8" or push-in fittings for ø4 tube
- I terminali possono essere utilizzati come basi singole
  Headers can be used also as bases for standing-alone solenoid valves
- Con o senza azionatore manuale bistabile
  With or without detented manual override
- Versione 3/2 normalmente chiusa e normalmente aperta
  Normally closed and normally open 3/2 version
- Per bobine da 22 mm
  For 22 mm coils



I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 149).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 149).

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	–0.7 ... 10 bar –0.07 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.1 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Per utilizzare questi prodotti come valvole 2/2, per ogni elettropilota è necessario acquistare la ghiera in alluminio (codice **00.125.2**) e il tappo M5 (codice **36.643.0**).
*To use these products as 2/2 valves, for each solenoid valve it is necessary to buy the aluminium nut (code **00.125.2**) with M5 plug (code **36.643.0**).*

Basi e terminali sono venduti con tutti i particolari necessari per l'installazione modulare.
Sub-bases and headers are sold with all necessary pieces for installation.

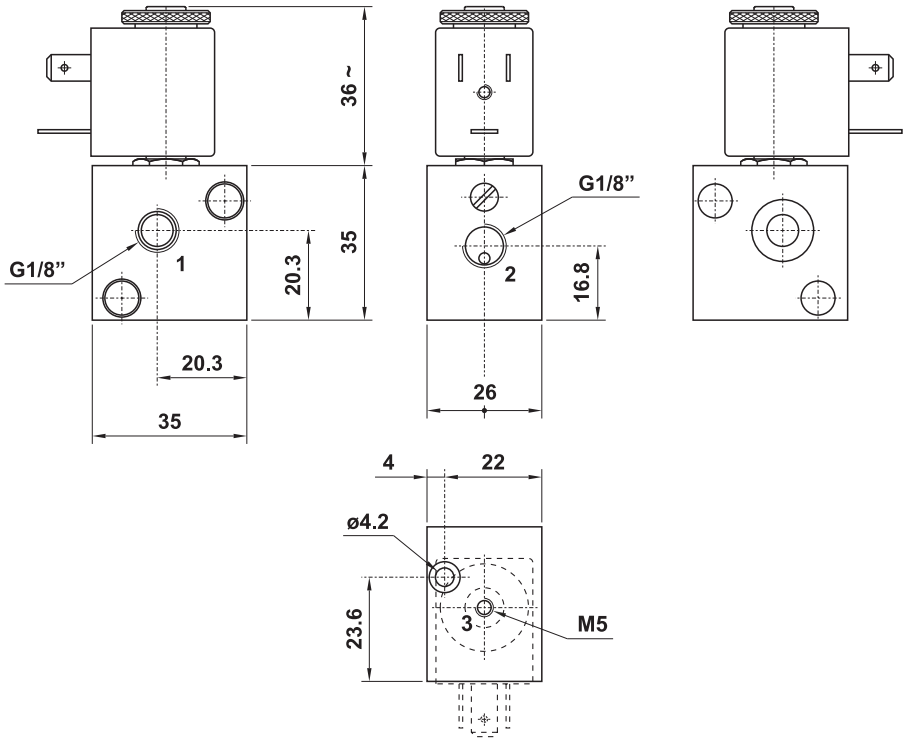
sottobase
sub-base

con azionatore manuale bistabile
with detented manual override

G1/8"

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.094.3





---

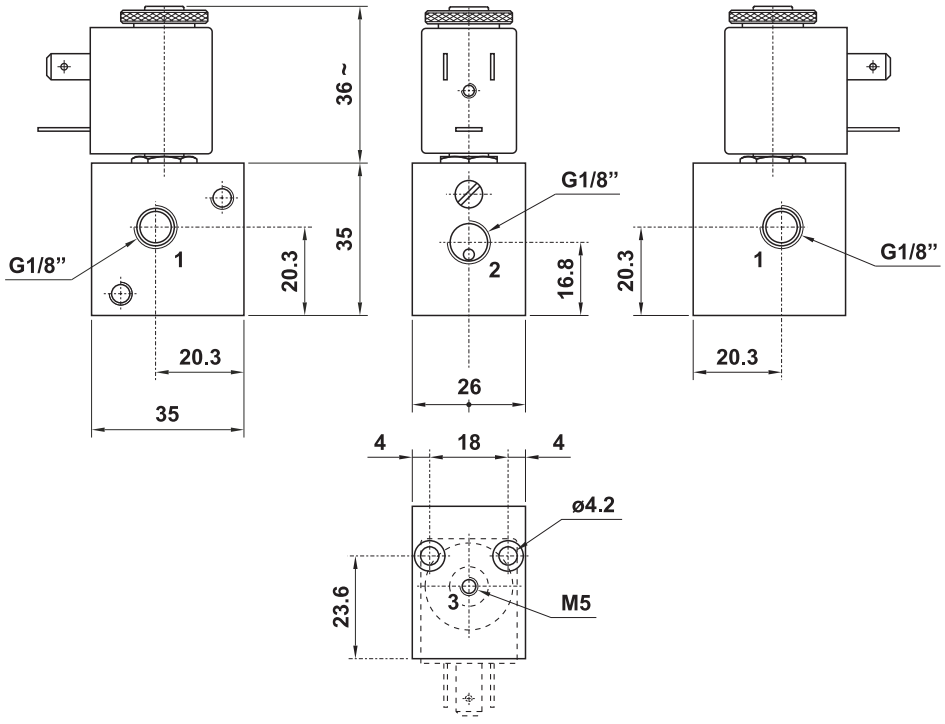
terminale
header

con azionatore manuale bistabile
with detented manual override

G1/8"

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.095.3





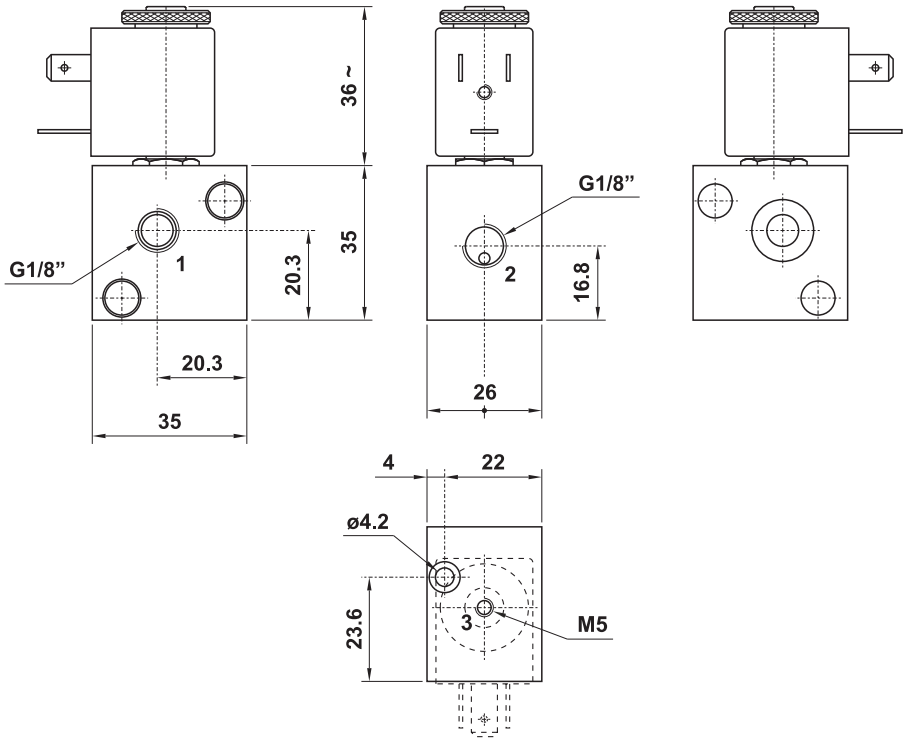
sottobase
sub-base

senza azionatore manuale
without manual override

G1/8"

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
00.096.3	**00.130.3**





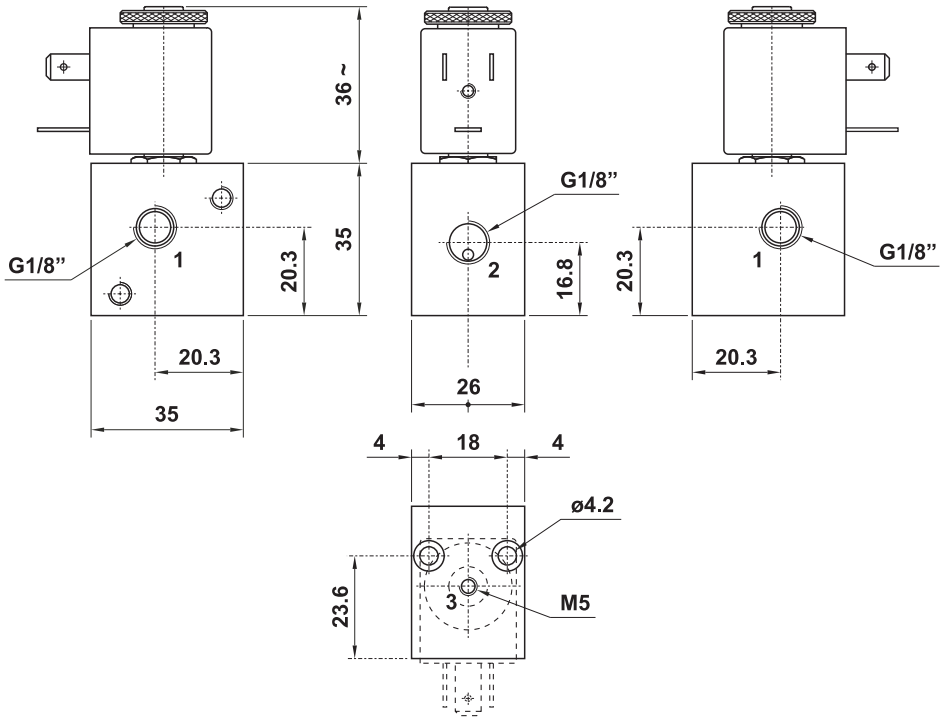
terminale
header

senza azionatore manuale
without manual override

G1/8"

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
00.097.3	**00.131.3**





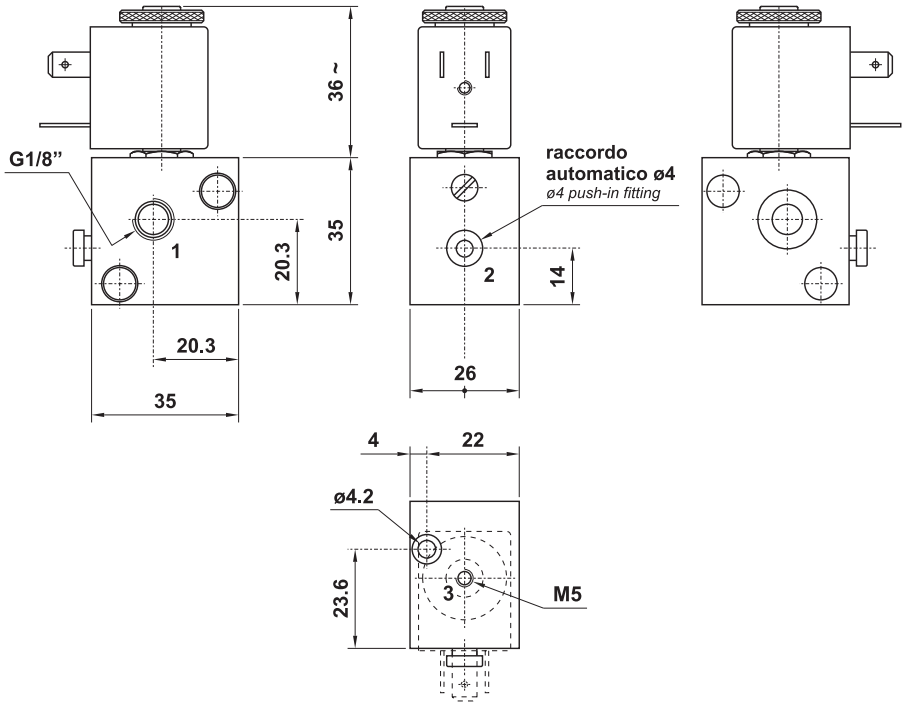
sottobase
sub-base

con azionatore manuale bistabile
with detented manual override

ø4

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.098.3





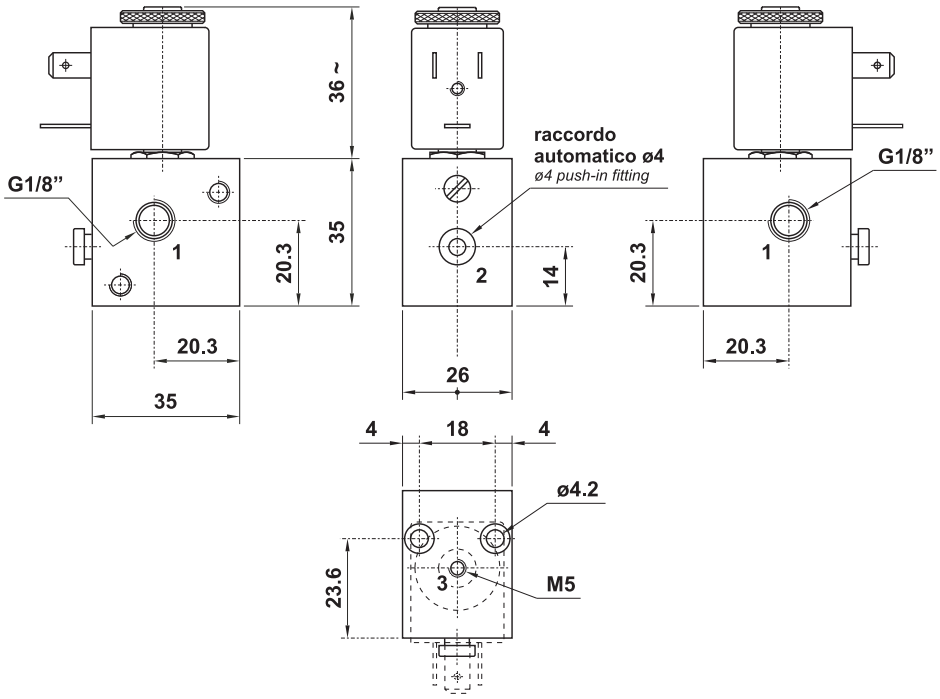
terminale
header

con azionatore manuale bistabile
with detented manual override

ø4

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.099.3





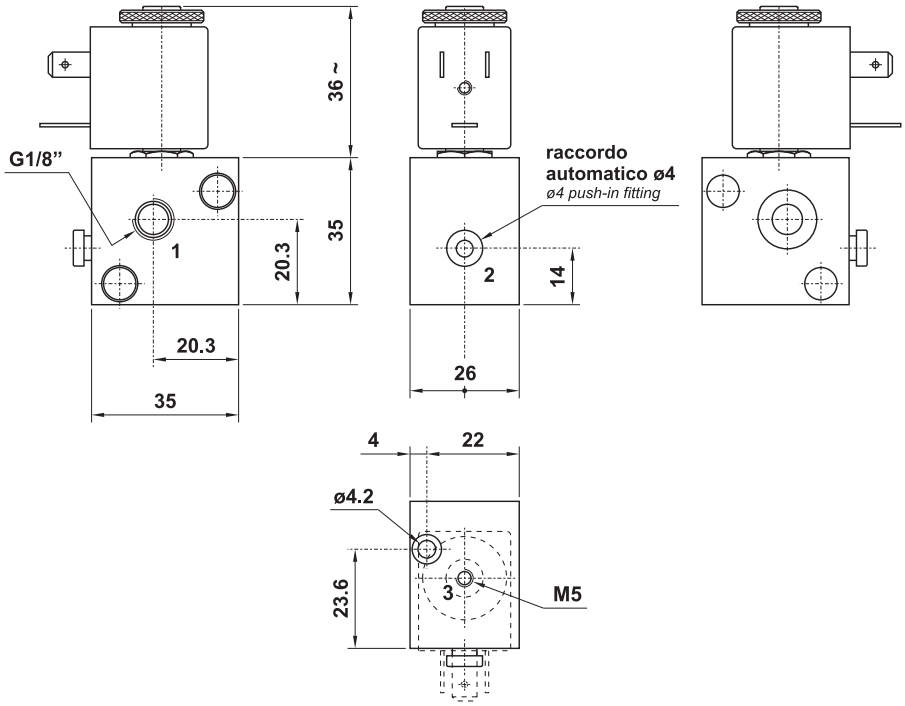
sottobase
sub-base

senza azionatore manuale
without manual override

ø4

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
00.100.3	**00.134.3**





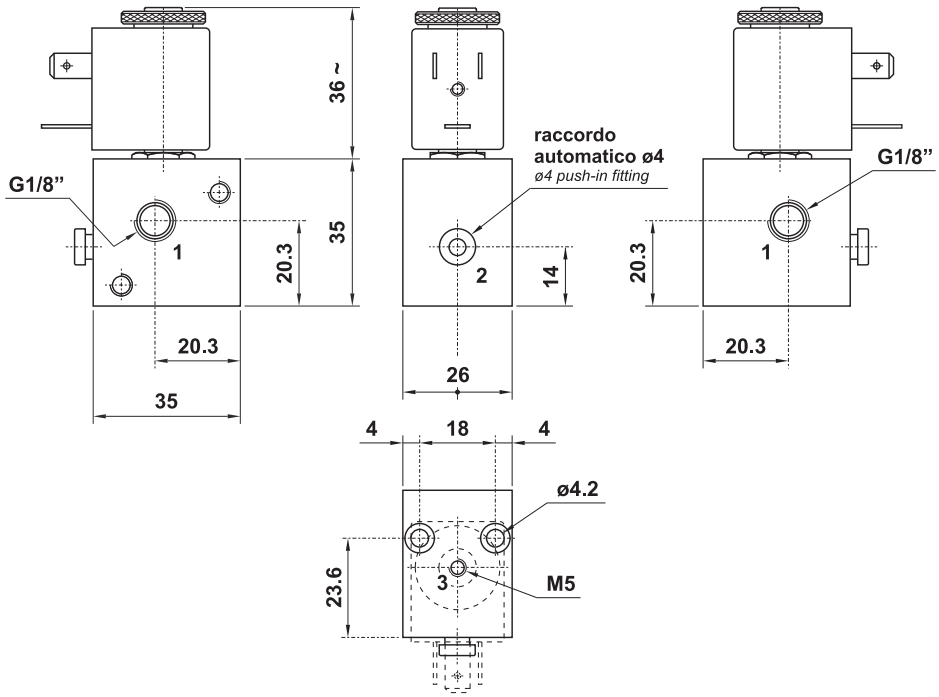
terminale
header

senza azionatore manuale
without manual override

ø4

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
00.101.3	**00.135.3**





sottobase
sub-base

ATEX

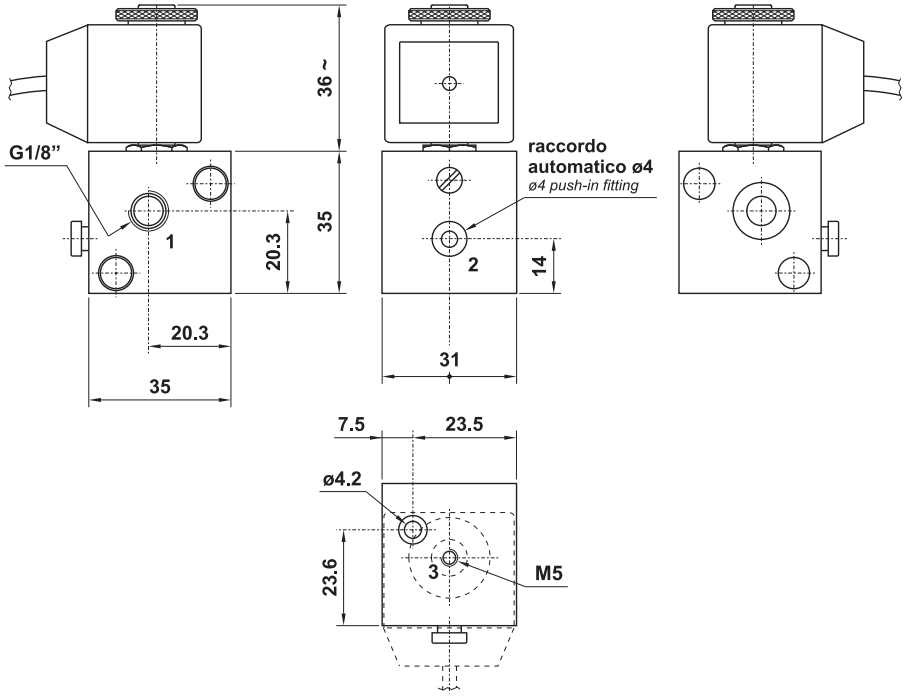
con azionatore manuale
with manual override

ø4

1

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.104.3X





I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 151: bobine ATEX 30 mm).
Possono essere utilizzati solo come valvola 3/2 NC.

All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 151: ATEX 30 mm coils). They can be used only as 3/2 NC valve.

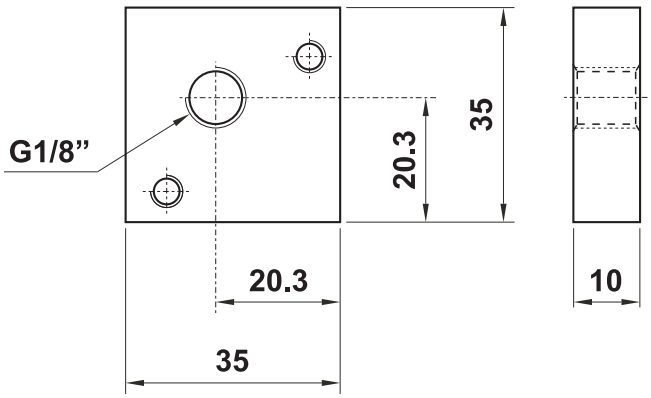
---

terminale cieco
closed header

ATEX

00.360.1



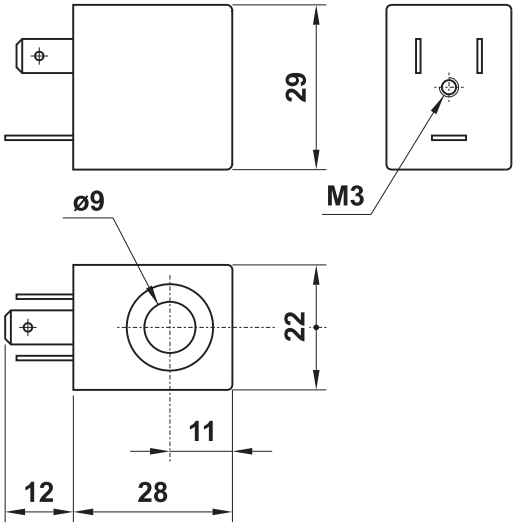


bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors

22 mm





temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

BOBINE STANDARD a norma CE

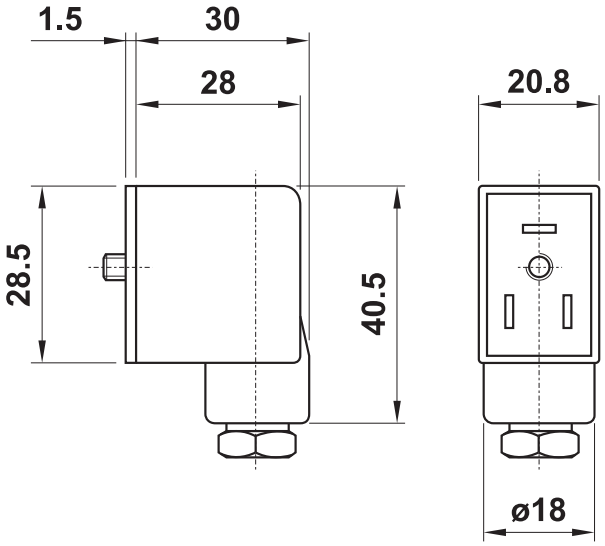
codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

BOBINE SPECIALI classe H con certificato UL

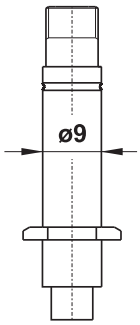
codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.486.0	24V DC	3W	
00.487.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.488.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA

codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

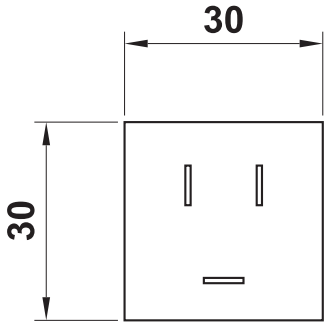
bobine e connettori 30 mm

30 mm coils and connectors

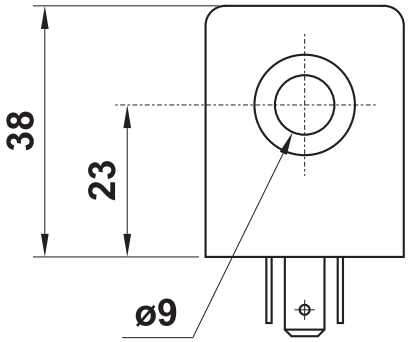
30 mm

temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*



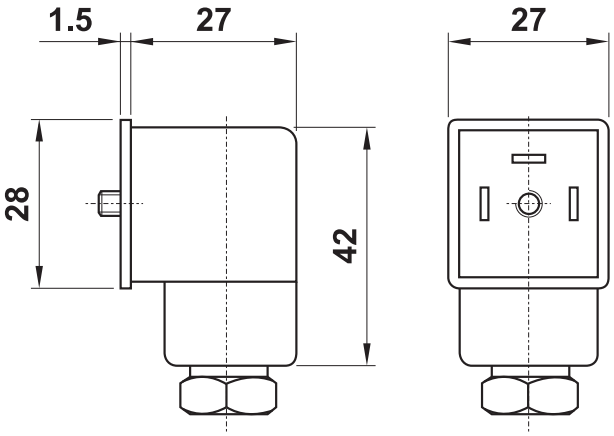


codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.258.0	24V DC	2W	
00.259.0	24V 50/60Hz	5VA	9VA
00.260.0	110V 50/60Hz	5VA	9VA
00.261.0	220V 50/60Hz	5VA	9VA

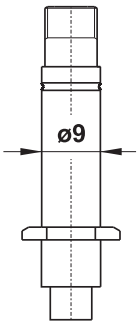


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.251.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.348.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.349.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.350.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.351.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.396.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.397.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

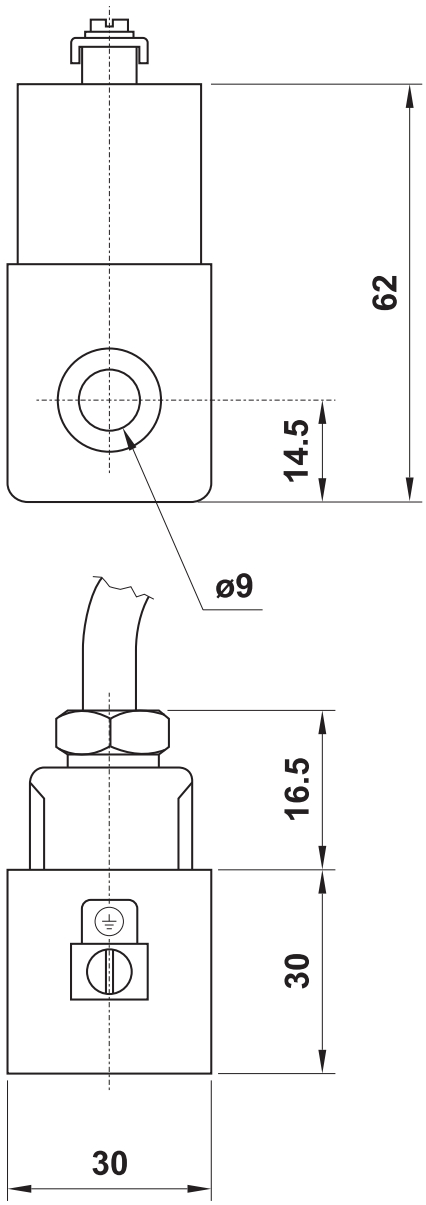
bobine antideflagranti

explosion proof coils

- Bobine antideflagranti EExm II T5 T4 a norma EN 50014 - EN 50028
  EExm II T5 T4 explosion proof coils according to EN 50014 - EN 50028
- Adatte per ambienti potenzialmente esplosivi classe II
  Suitable for potentially explosive environment class II
- Con certificato ATEX
  With ATEX certification
- Dotate di cavo da 3 o 5 metri
  With 3 or 5 metres cable

temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
consumo	**3W**	*power consumption*
tolleranza sulla tensione	**±10%**	*tension tolerance*

30 mm



modello *model*	tensione *tension*	lunghezza cavo *cable length*
00.284.0X	24V DC	3 m
00.305.0X	24V DC	5 m
00.332.0X	24V 50/60Hz	3 m
00.393.0X	24V 50/60Hz	5 m
00.333.0X	110V 50/60Hz	3 m
00.336.0X	110V 50/60Hz	5 m
00.392.0X	220V 50/60Hz	3 m
00.370.0X	220V 50/60Hz	5 m

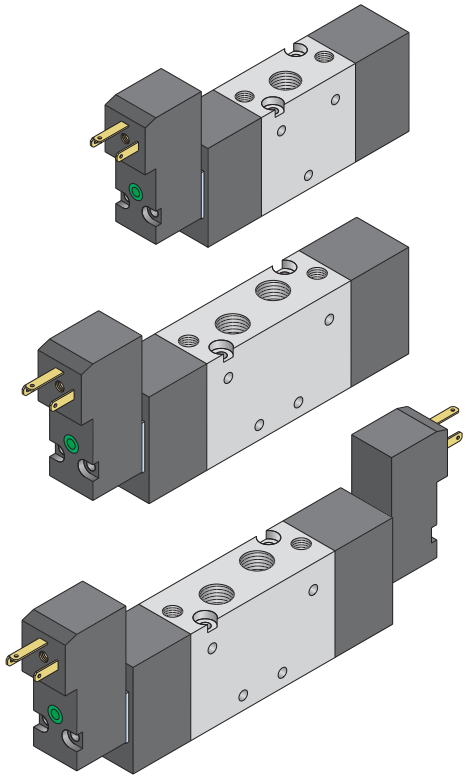
Le bobine ATEX devono essere utilizzate esclusivamente con prodotti ATEX (vedi pag. 658-665).
ATEX coils should be used only with ATEX products (refer to pages 658-665).



valvole 18 mm ad azion. elettropneumatico

solenoid actuated valves - 18 mm

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8" threaded ports
- Spessore della valvola: 18 mm
  Valve thickness: 18 mm
- Montaggio in linea, su basi modulari o a posti fissi
  Installation in-line, on multiple sub-bases or manifolds
- Azionamento elettropneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable solenoid pilot
- Elettropilota 15 mm basso assorbimento (2W) a norma DIN 43650, forma C
  15 mm low consumption solenoid pilot (2W), compliant to norm DIN 43650, C form
- Azionatore manuale monostabile sull'elettropilota
  Non-detented manual override on the solenoid pilot



I prodotti di seguito indicati sono venduti con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 166).
The following listed products are sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 166.

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 13 ms TRR (12): 26 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 24 ms TRR (12): 24 ms

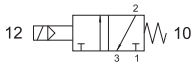
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4.5 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	500 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

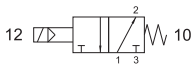
731 ME xx

normalmente chiusa
normally closed



731 MEA xx

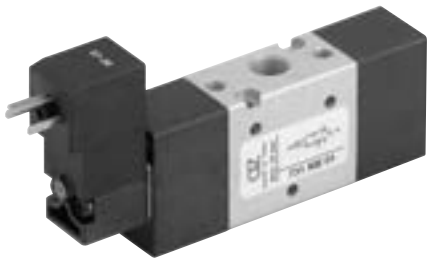
normalmente aperta
normally open

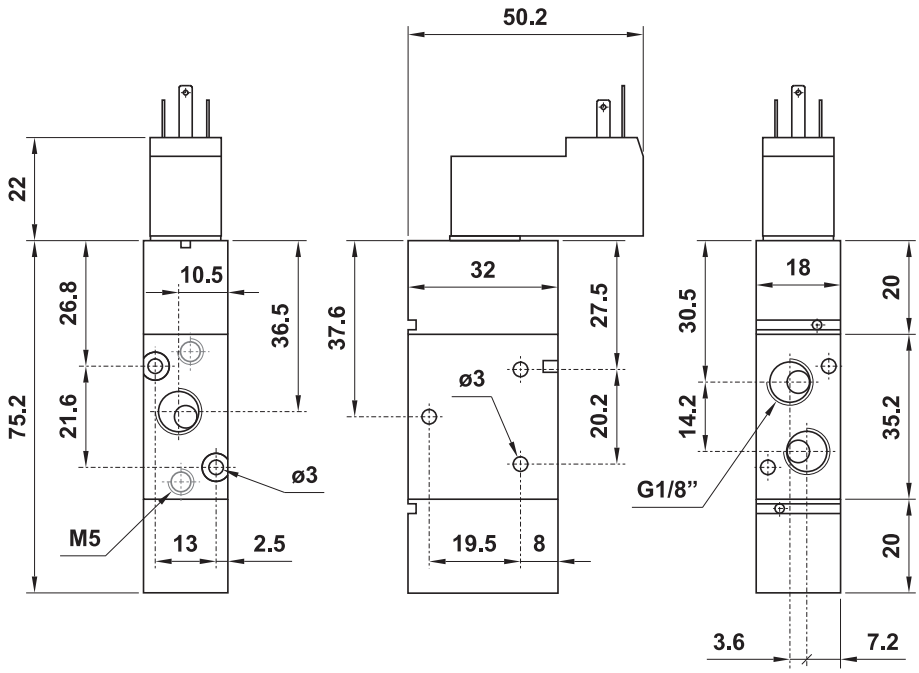


3/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla
3/2 1/8" solenoid pilot - spring return

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

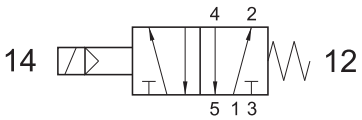
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





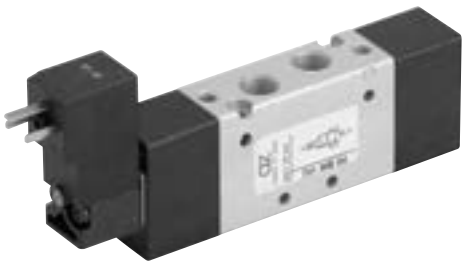
751 ME xx

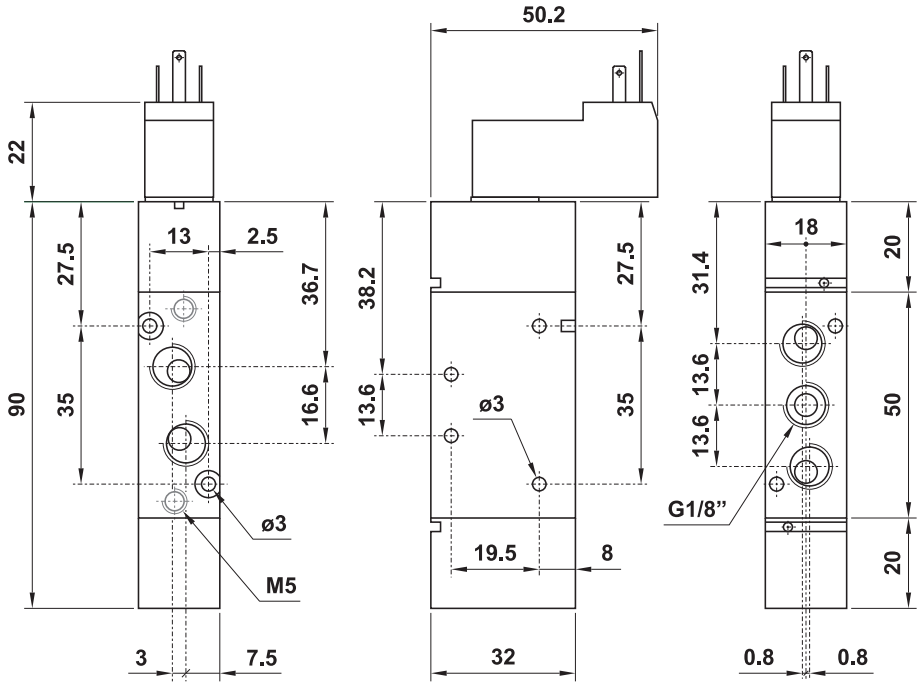
5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla
5/2 1/8" solenoid pilot - spring return



Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

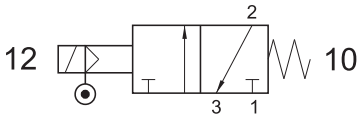




731 ME AS xx

3/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

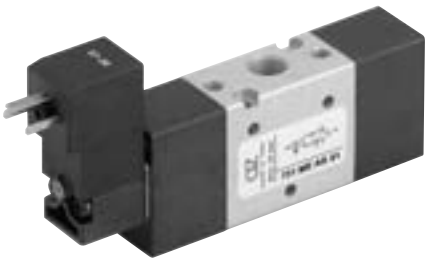
3/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return

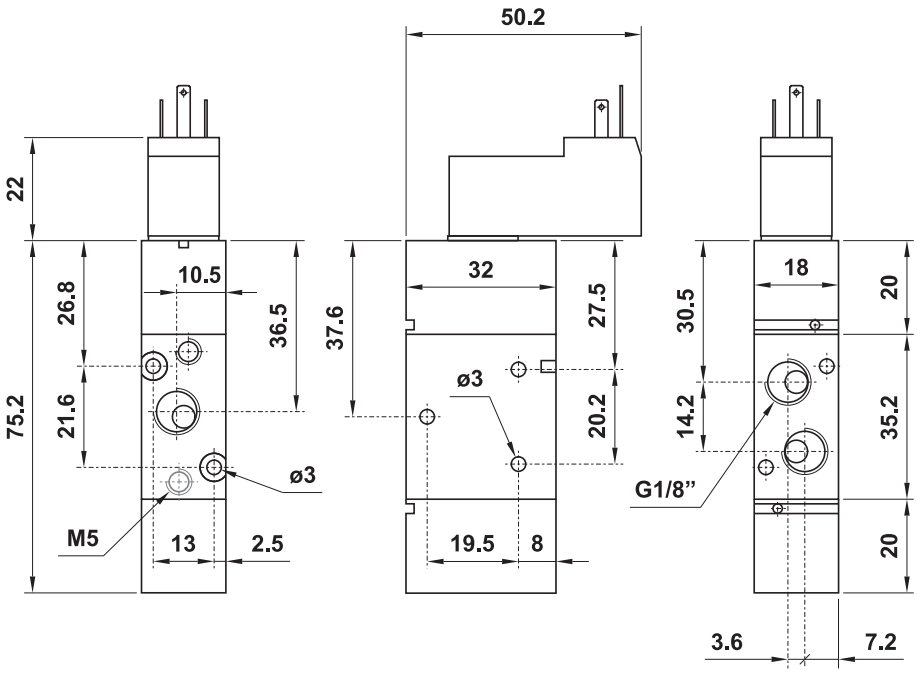


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

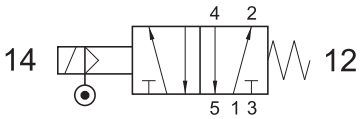




751 ME AS xx

5/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

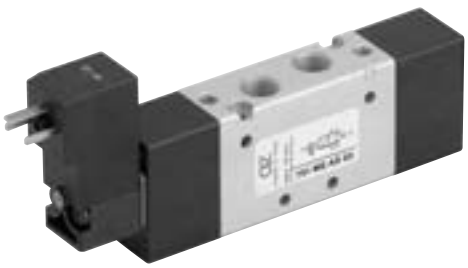
5/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return

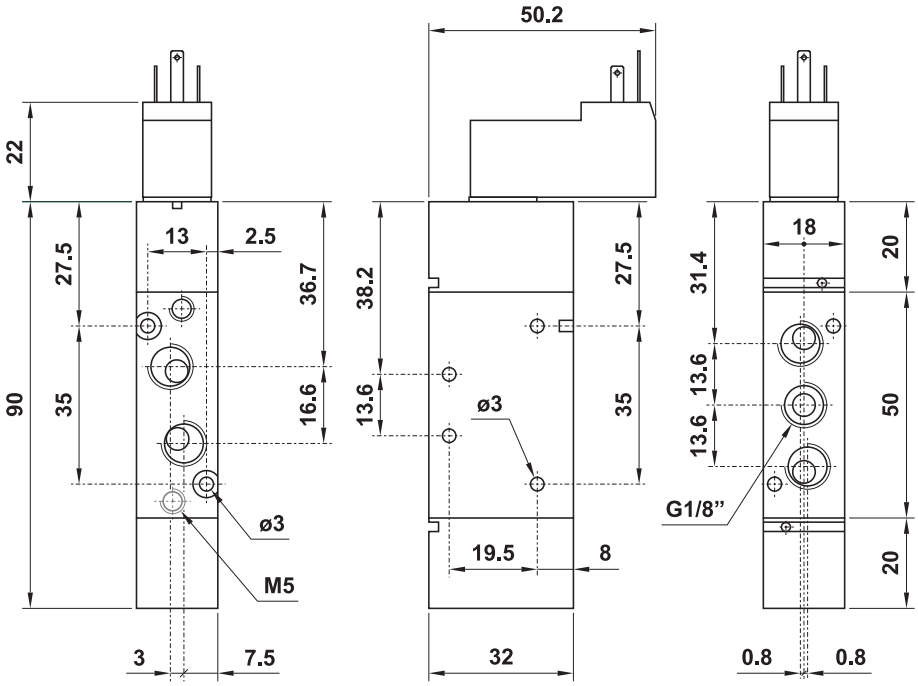


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

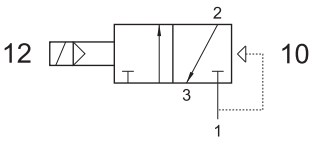




731 EFP xx

3/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

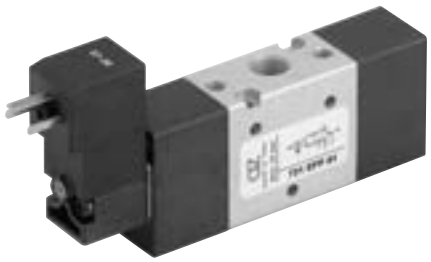
3/2 1/8" solenoid pilot - pneumatic spring return

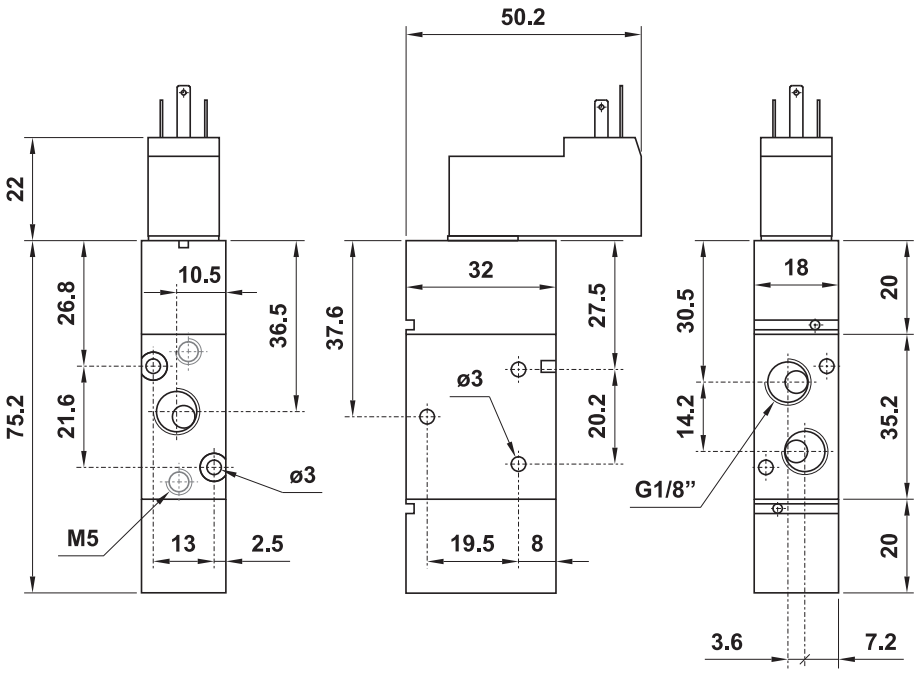


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

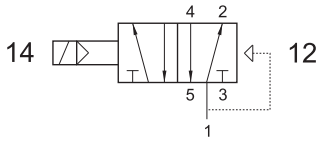




751 EFP xx

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

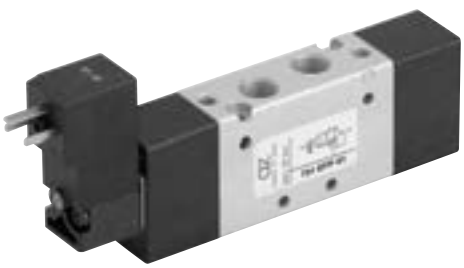
5/2 1/8" solenoid pilot - pneumatic spring return

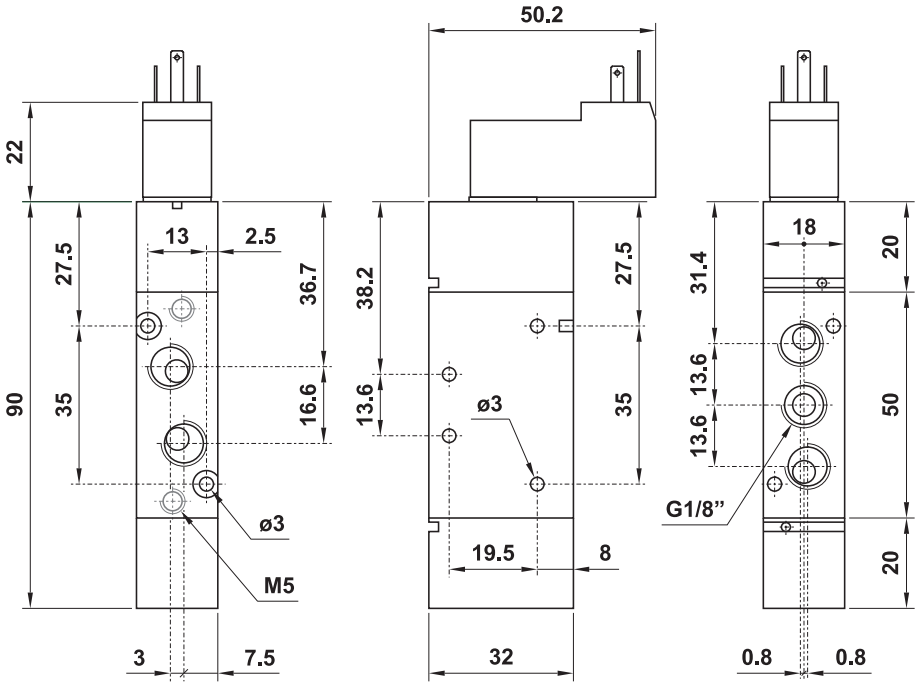


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

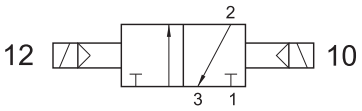




731 EE xx

3/2 1/8" doppio comando elettrico

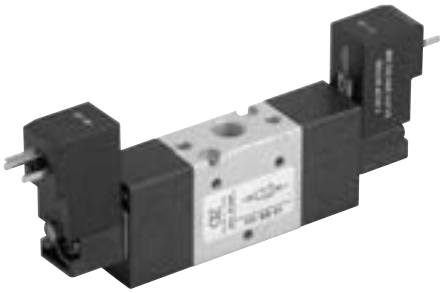
3/2 1/8" double solenoid pilot

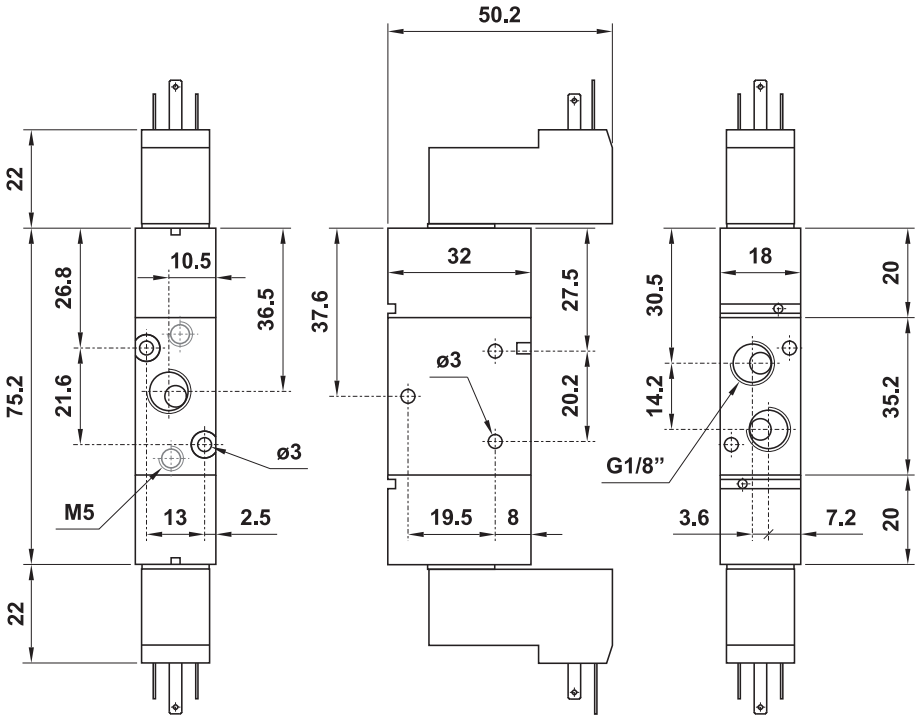


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

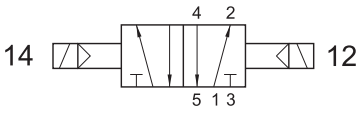




751 EE xx

5/2 1/8" doppio comando elettrico

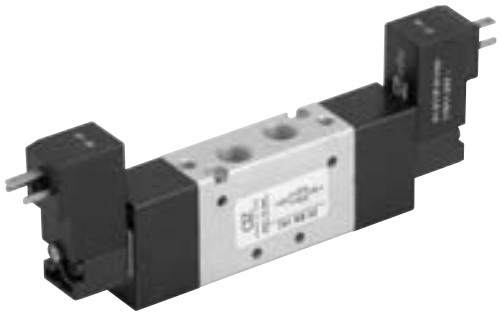
5/2 1/8" double solenoid pilot

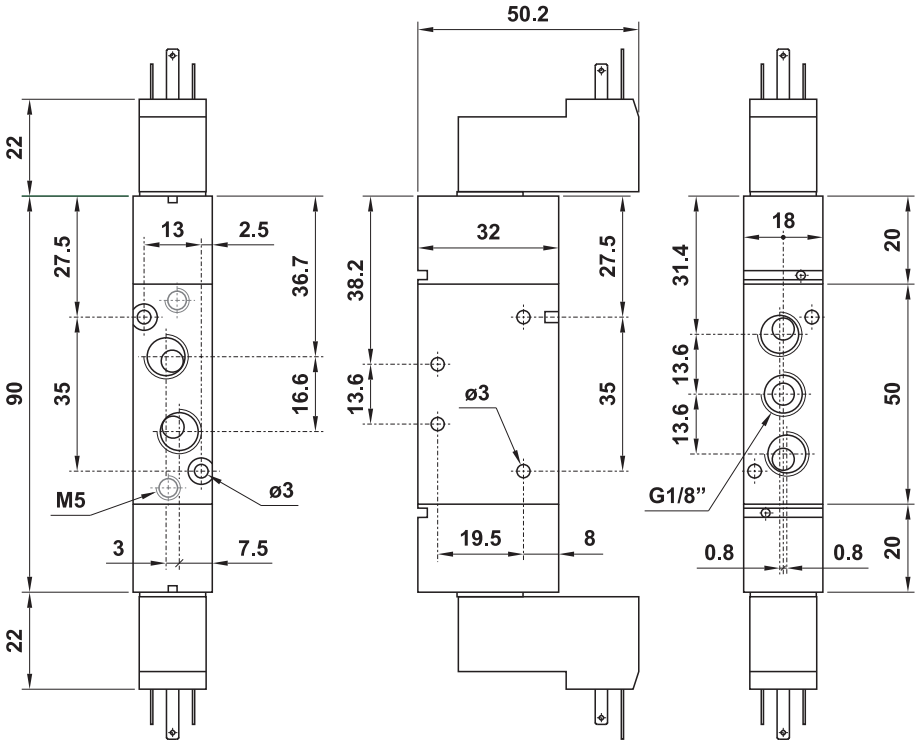


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

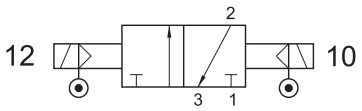
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





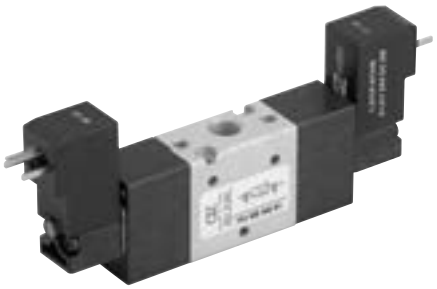
731 EE AS xx

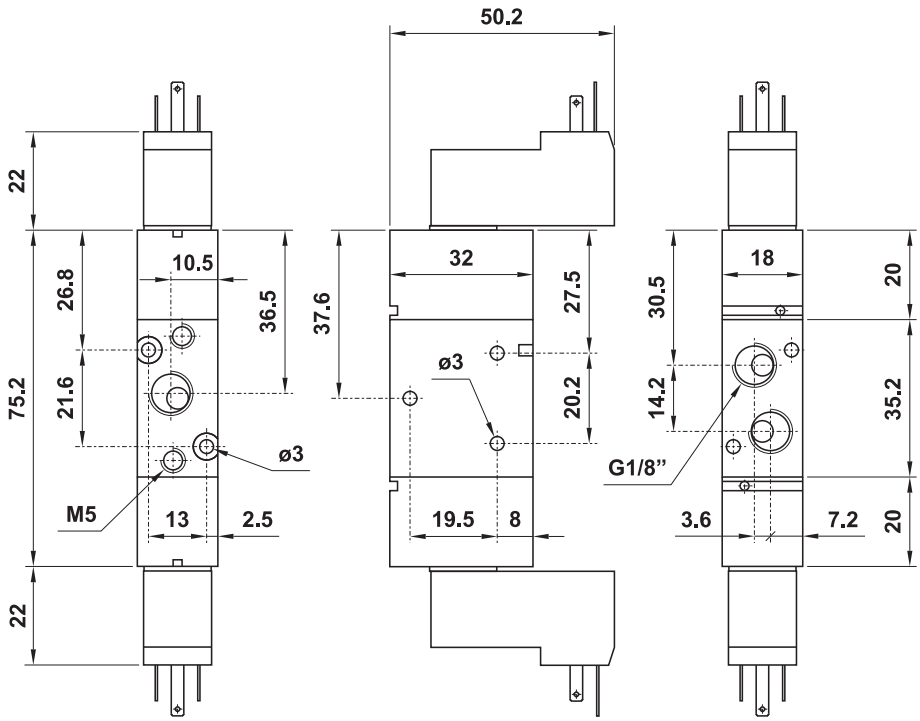
3/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
3/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

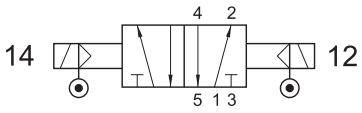
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





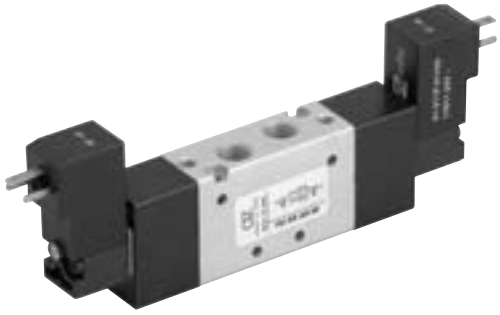
751 EE AS xx

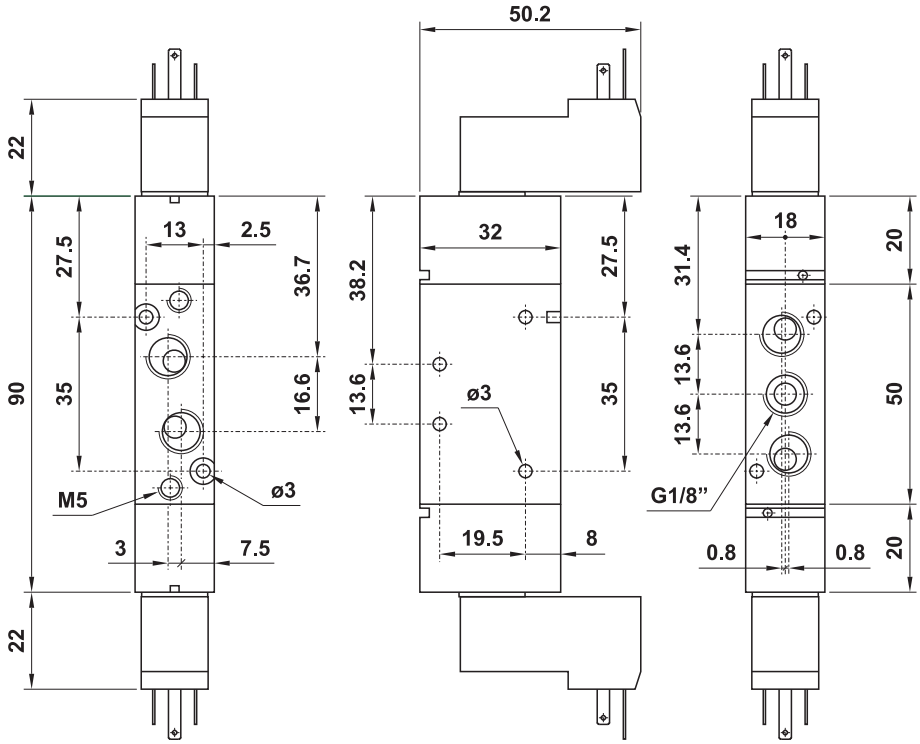
5/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

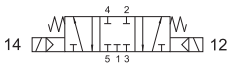
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





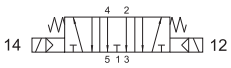
7513C EE xx

centri chiusi
closed centres



7513A EE xx

centri aperti
open centres



5/3 1/8" doppio comando elettrico

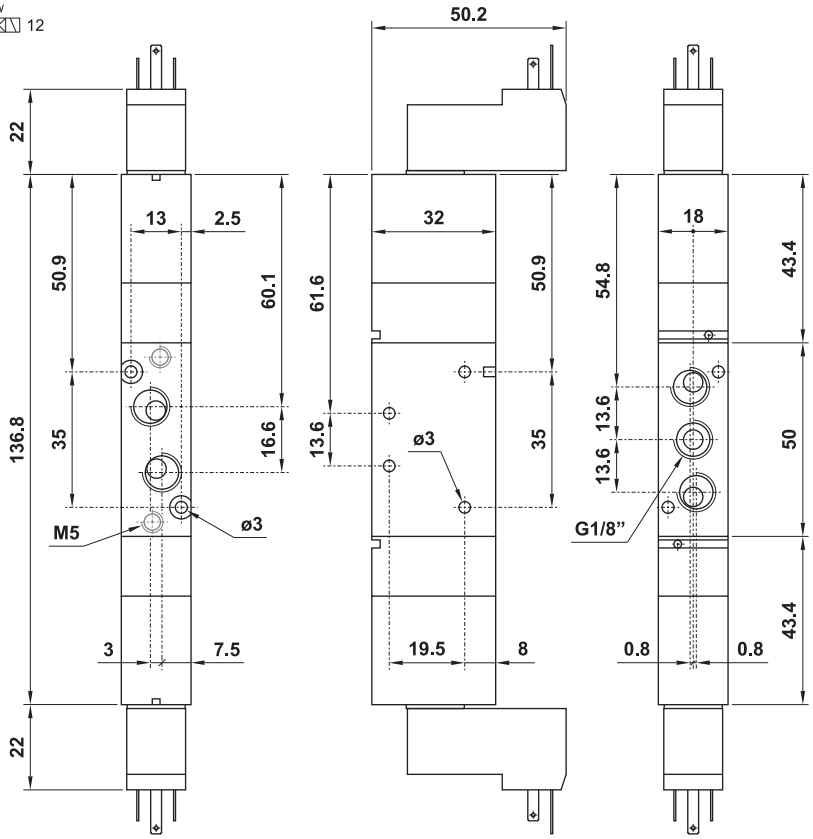
5/3 1/8" double solenoid pilot

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

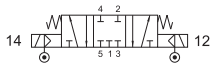
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





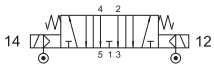
7513C EE AS xx

centri chiusi
closed centres



7513A EE AS xx

centri aperti
open centres



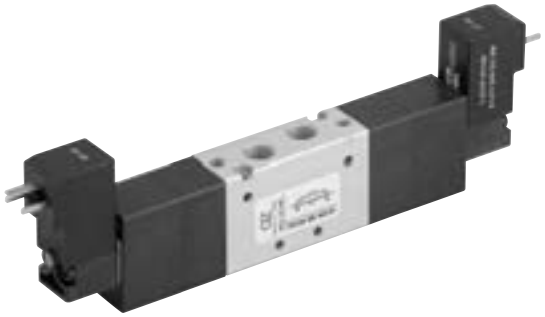
5/3 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata

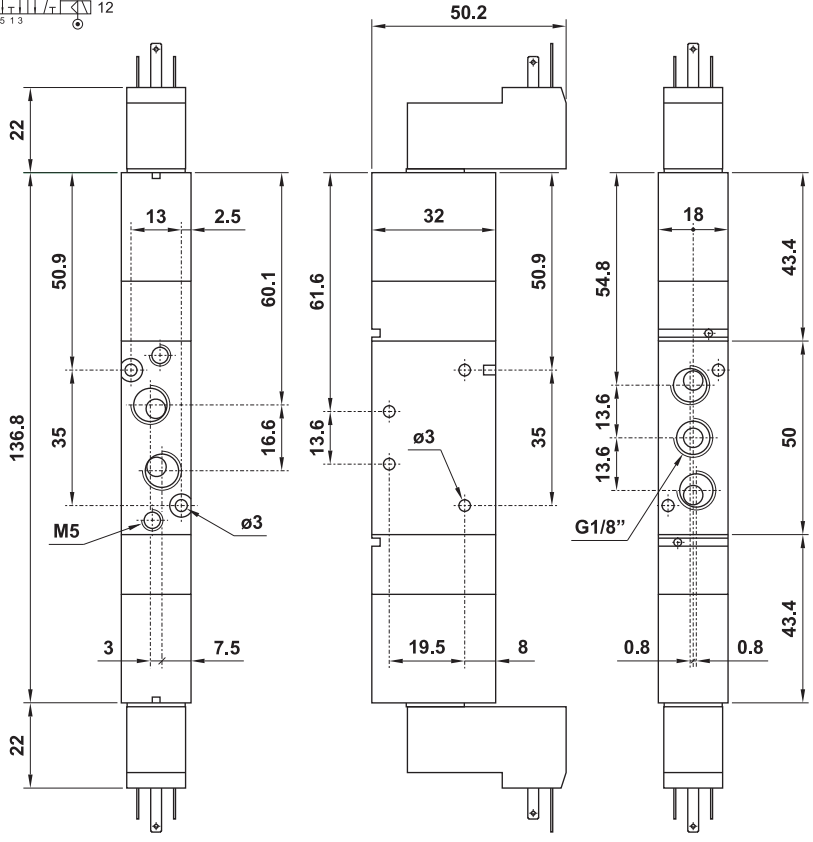
5/3 1/8" double solenoid pilot with separate air supply

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

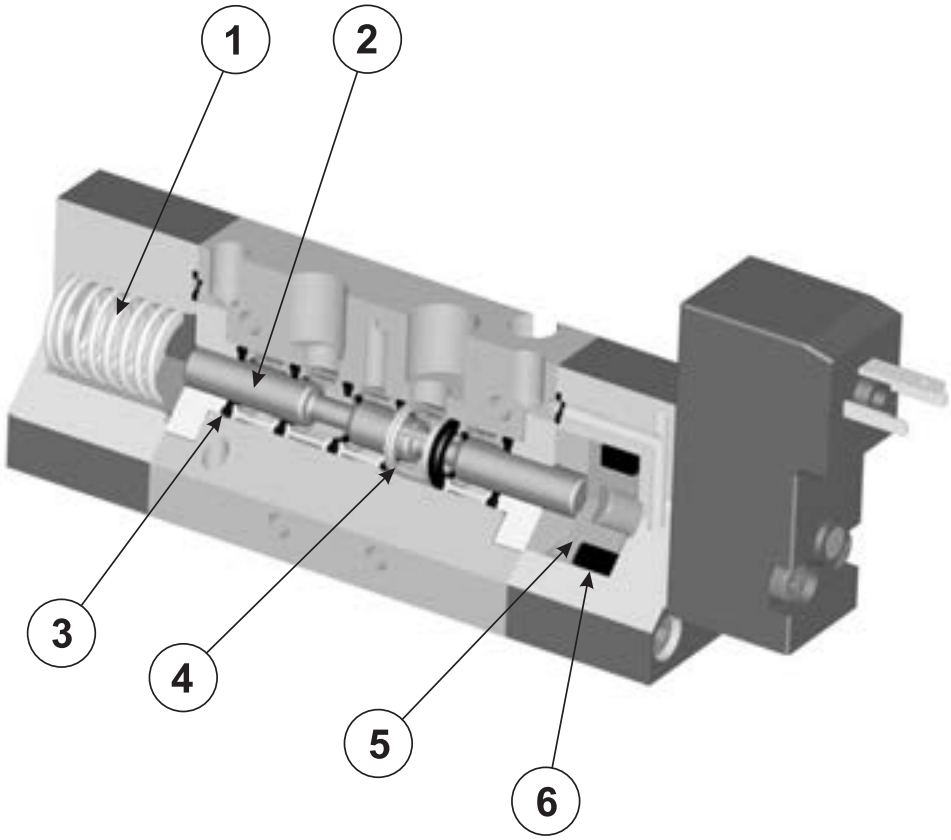
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





ricambi per valvole a spola 18 mm

spare parts for 18 mm spool valves



1. Molla: acciaio *[spring: steel]*
2. Spola: alluminio nichelato *[spool: nickel plated aluminium]*
3. Guarnizione cassetto: NBR *[seal for spool: NBR]*
4. Distanziale cassetto: ottone *[brass]*
5. Pistone per comando spola: delrin *[piston to actuate the spool: delrin]*
6. Guarnizione DE per pistone: NBR *[seal DE for piston: NBR]*

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
05.057.2	731 MC	731 MCA	731 ME
	731 MEA	731 ME AS	
05.058.2	731 CC	731 EE	731 EE AS
05.059.2	731 CCD	731 CFP	731 EFP
05.053.2	751 MC	751 ME	751 ME AS
05.054.2	751 CC	751 EE	751 EE AS
05.056.2	751 CCD	751 CFP	751 EFP
05.055.2	7513C CC	7513A CC	7513C EE
	7513A EE	7513C EE AS	7513A EE AS

sottobasi modulari per valvole 18 mm

multiple sub-bases for 18 mm spool valves

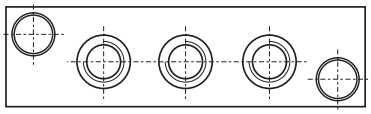
sottobase

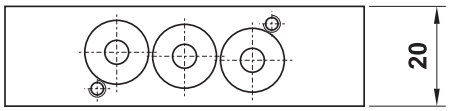
sub-base

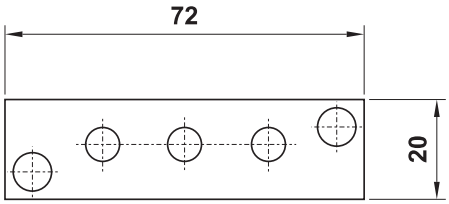
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

BM751









È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

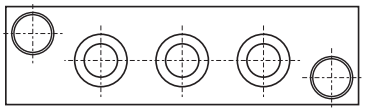
intermedio

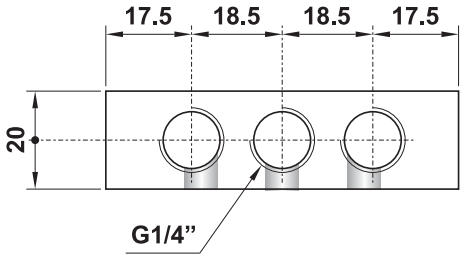
intermediate header

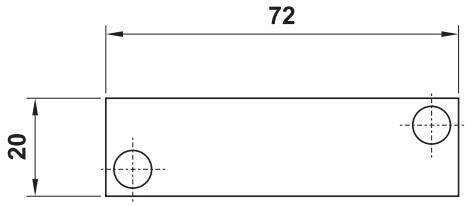
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DR751









È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

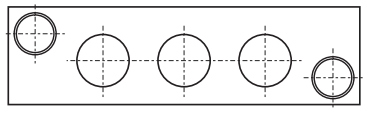
diaframma

blanking piece

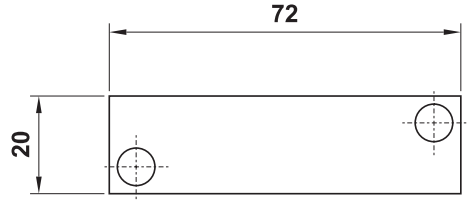
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DC751









È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

sottobasi modulari per valvole 18 mm

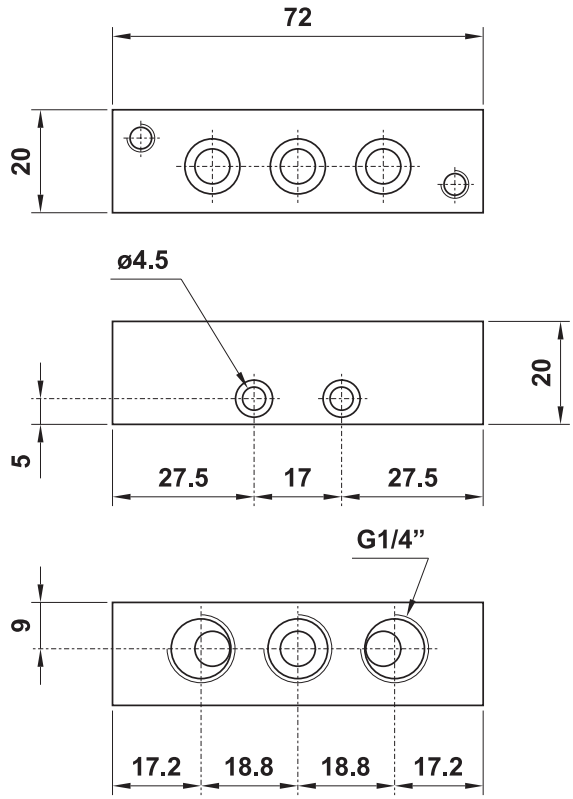
multiple sub-bases for 18 mm spool valves

terminale sinistro
left hand header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TS751





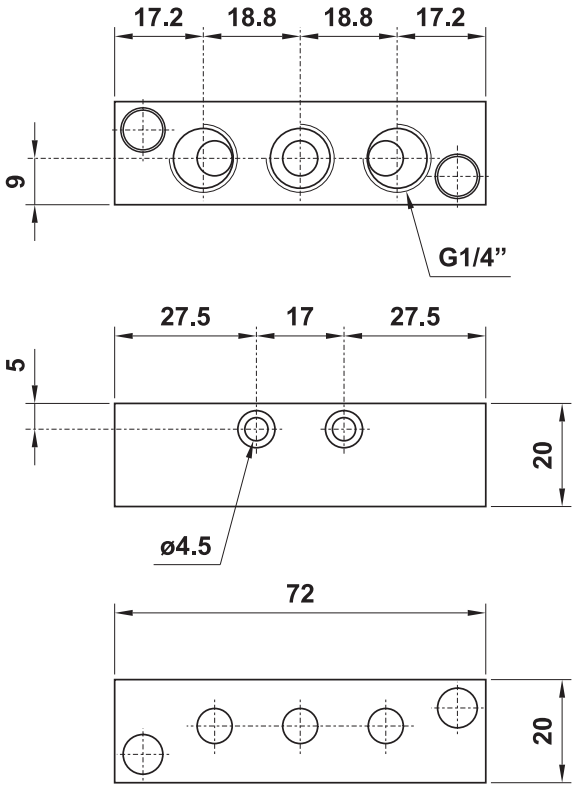
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

terminale destro
right hand header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TD751





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

sottobasi modulari per valvole 18 mm

multiple sub-bases for 18 mm spool valves

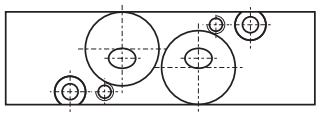
adattatore 3-5 vie

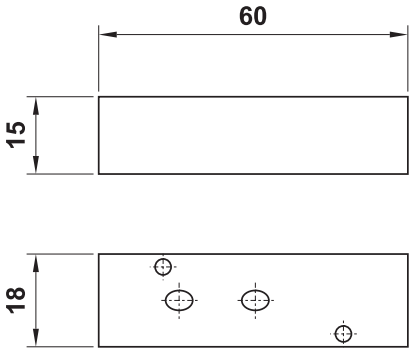
3-5 way adaptor

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DD751







Per montare una valvola a 3 vie su una base per valvole a 5 vie è necessario interporre questo adattatore tra la base e la valvola.

To install a three way valve on a sub-base for five way valves it is necessary to mount this adaptor between the valve and the sub-base.

È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

piastrina di chiusura

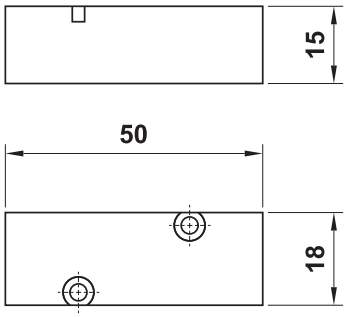
blanking plate

3 vie *ways*

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

CS731





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

piastrina di chiusura

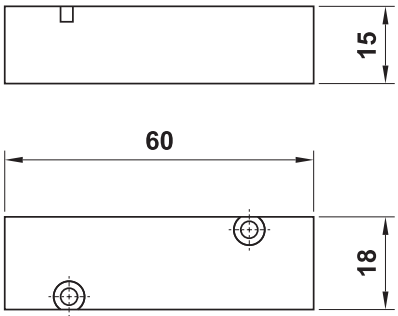
blanking plate

5 vie *ways*

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

CS751





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

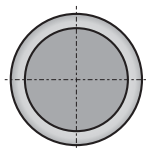
accessori per sottob. modulari valvole 18 mm

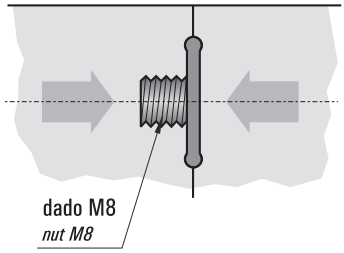
accessories for multiple sub-bases for 18 mm spool valves

guarnizione diaframma
diaphragm gasket

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DF851







Da inserirsi tra due sottobasi modulari per bloccare il flusso d'aria e dividere una batteria di valvole in zone alimentabili a pressioni diverse.
To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.

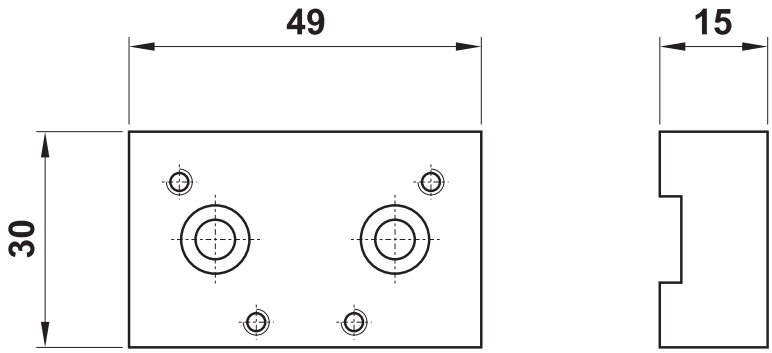
---

adattatore per cilindro ISO 6431
interface for cylinder ISO 6431

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

05.035.2





È utilizzabile per l'installazione di una valvola della serie 751 su un cilindro ISO 6431 dall'alesaggio 32 all'alesaggio 100.
Ogni pezzo è venduto con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

It can be used to install a valve 751 on a cylinder ISO 6431 from bore 32 to bore 100.
It is sold with all necessary pieces for installation.

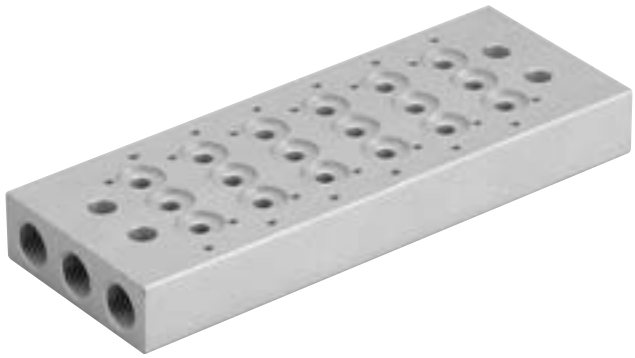
Per l'installazione sul cilindro è necessario innanzi tutto smontare una delle due testate.
For the installation on the cylinder it is necessary to remove one end cap.

sottobasi a posti fissi per valvole 18 mm

manifolds for 18 mm spool valves

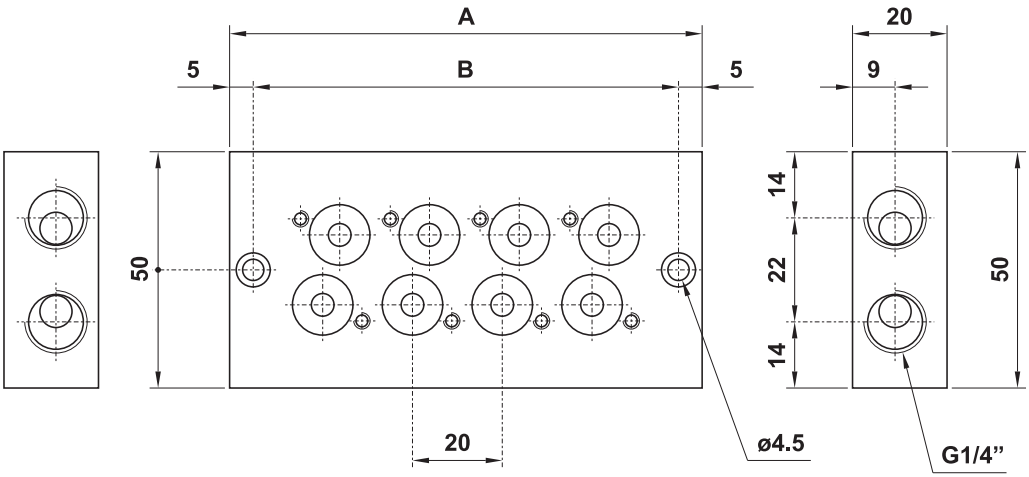
Le sottobasi a posti fissi sono disponibili nella versione per valvole a 3 o a 5 vie. Sulle sottobasi per valvole a 5 vie possono essere montate le valvole a 3 vie con l'ausilio dell'adattatore DD751.
Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio delle valvole. Eventuali posizioni non utilizzate possono essere tappate con la piastrina di chiusura.

These manifolds are available in the version for three way valves and in the version for five way valves. On manifolds for five way valves it is possible to install three way valves using the adaptor DD751.
Each manifold is sold with all necessary pieces for installation. Unused stations can be closed with a blanking plate.



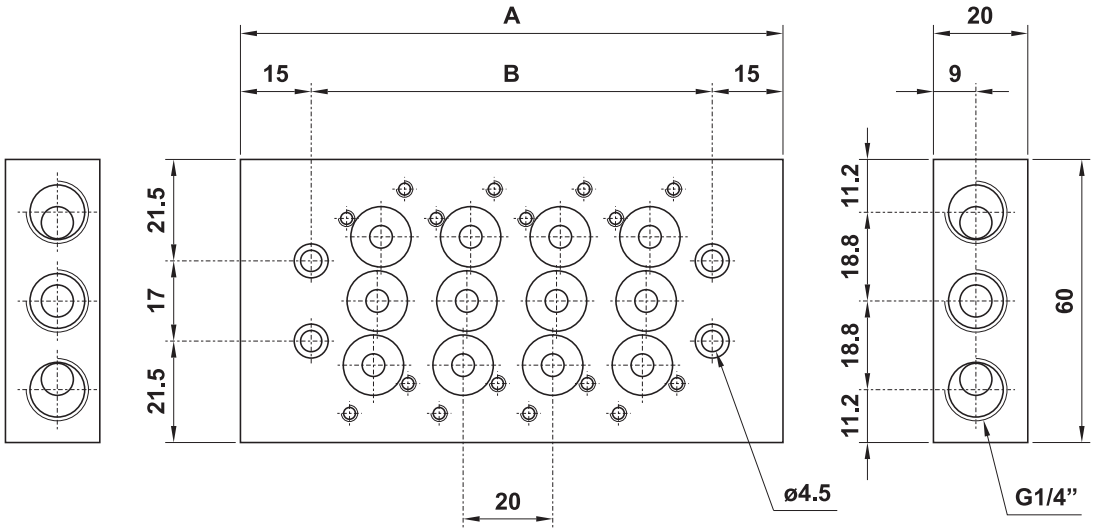
3 vie *ways*

modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
05.012.2	2	63	53
05.013.2	3	83	73
05.014.2	4	103	93
05.015.2	5	123	113
05.016.2	6	143	133
05.017.2	7	163	153
05.018.2	8	183	173
05.019.2	9	203	193
05.020.2	10	223	213
05.039.2	11	243	233
05.036.2	12	263	253



5 vie *ways*

modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
05.002.2	2	80	50
05.003.2	3	100	70
05.004.2	4	120	90
05.005.2	5	140	110
05.006.2	6	160	130
05.007.2	7	180	150
05.008.2	8	200	170
05.009.2	9	220	190
05.010.2	10	240	210
05.037.2	11	260	230
05.001.2	12	280	250

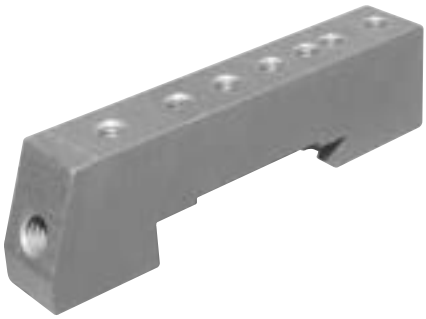


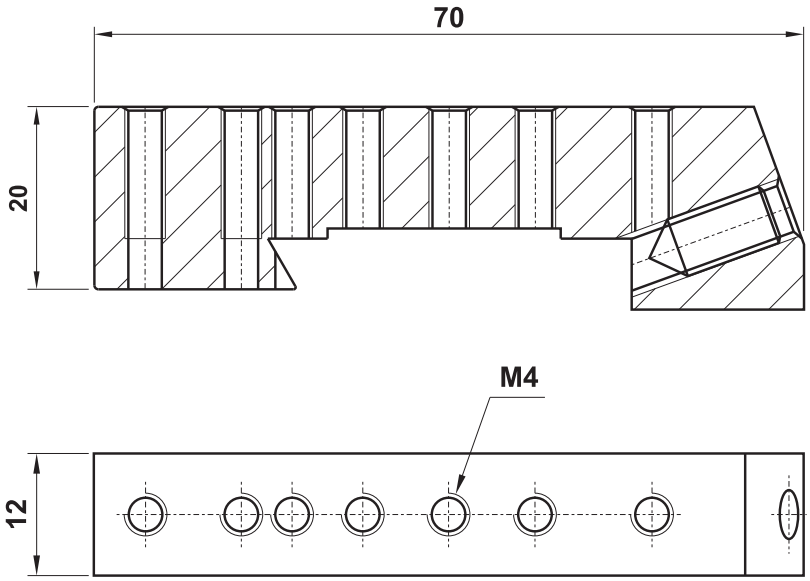
adattatore per profilo omega

interface for omega-profile

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

00.109.2





È utilizzabile per l'installazione di una sottobase a posti fissi per valvole della serie 751, 731, 521, 522, 851 su una barra a profilo Ω (omega).

Per il fissaggio è necessario utilizzare le viti (non incluse nel kit) qui indicate:
- sottobasi posti fissi e modulari per valvole 851: n. 2 viti a brugola zincate bianche M4x40
- sottobasi posti fissi e modulari per valvole 751 e 731: n. 2 viti a brugola zincate bianche M4x20
- sottobasi posti fissi per valvole 521: n. 2 viti a brugola zincate bianche M4x25
- sottobasi posti fissi per valvole 522: n. 2 viti a brugola zincate bianche M4x30

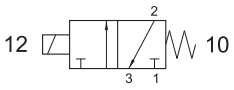
It can be used to install a manifold for valves 751, 731, 521, 522, 851 on a profile Ω (omega).

For installation use the following screws (screws are not supplied with the kit):
- manifolds and multiple sub-bases for valves 851: n. 2 screws M4x40
- manifolds and multiple sub-bases for valves 751 and 731: n. 2 screws M4x20
- manifolds for valves 521: n. 2 screws M4x25
- manifolds for valves 522: n. 2 screws M4x30

elettropiloti e connettori 15 mm

15 mm solenoids and connectors

15 mm





funzione della valvola	**3/2 NC**	*valve function*
diametro nominale	**1.1 mm**	*nominal orifice*
portata 1-2	**30 Nl/min**	*flow rate 1-2*
portata 2-3	**35 Nl/min**	*flow rate 2-3*
pressione di esercizio	**max 10 bar**	*working pressure*
durata cicli	**100x10^6**	*life time (cycles)*
tempo di risposta	**10 ms**	*response time*
temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
consumo a regime	**DC: 2W**	*rated power consumption*
	AC: 1.3VA	
protezione	**IP 51**	*protection*
tolleranza di tensione	**-10%; +15%**	*tension tolerance*

- Connessione elettrica: DIN 43650 forma C
  Electrical connection: DIN 43650, C form
- Con azionatore manuale monostabile
  With non-detented manual override

ACCESSORI - *accessories*

piastrina con guarnizione
mounting plate with gasket

00.414.0

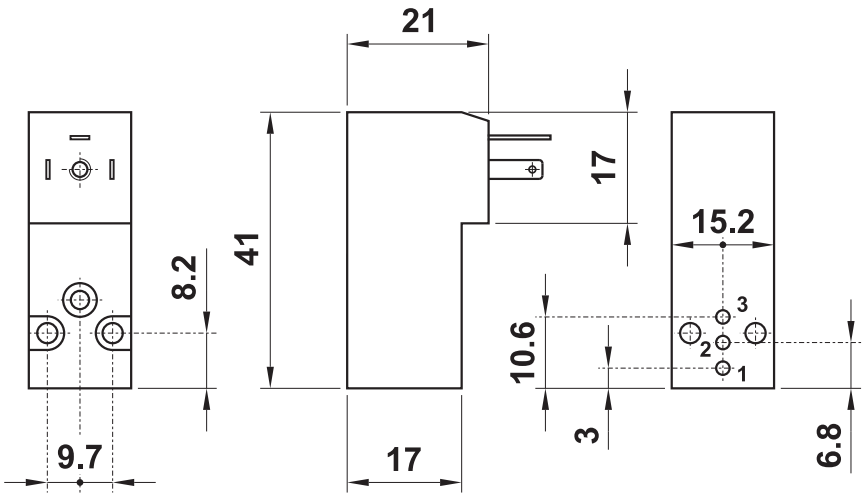


vite di fissaggio (sono necessarie 2 viti)
mounting screw (2 screws are necessary)

00.413.0

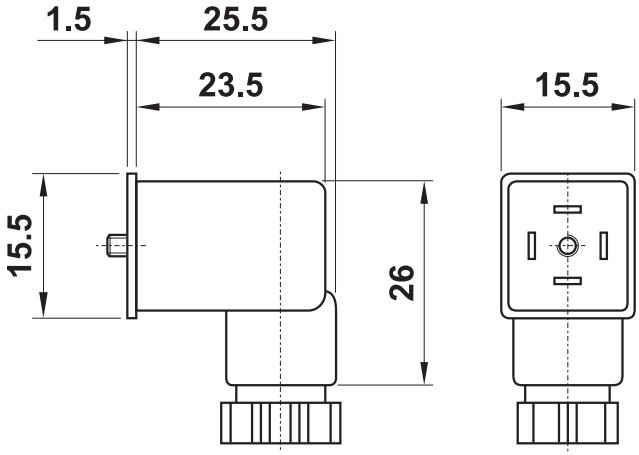


codice *code*	**tensione** *tension*
00.253.0	12V DC
00.254.0	24V DC
00.255.0	24V 50/60Hz
00.256.0	110V 50/60Hz
00.257.0	220V 50/60Hz



codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.252.0	nero *black*	PG07	normale *standard*
00.340.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V *with LED 24V*
00.341.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.342.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V *with LED 115V*
00.343.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.398.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V *with LED 230V*
00.399.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





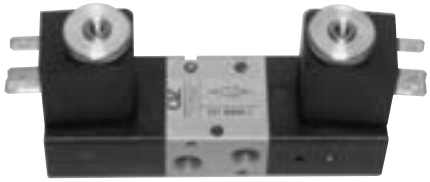
valvole ad azionamento elettropneumatico

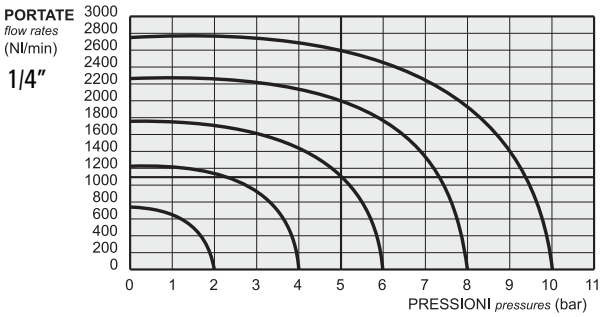
solenoid actuated valves

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"-G1/4"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8"-G1/4" threaded ports
- Montaggio in linea, su collettori multipli o su basi manifold
  Installation in-line, on gang or modular manifolds
- Comandi elettrici con azionamento manuale bistabile
  Solenoid pilots with detented manual override as standard
- A richiesta versione a basso assorbimento 1.5W
  On request with low consumption 1.5W
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request









Materiali

Corpo: alluminio 11S
Comando e fondello: tecnopolimero (*)
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S
End cups: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.
Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo

(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.
The parts in technopolymer are marked with the logo

Tempi di risposta - ***response times***

	1/8"	1/4"
monostabile *mono-stable*	TRA (14): 15 ms TRR (12): 35 ms	TRA (14): 19 ms TRR (12): 45 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 20 ms TRR (12): 20 ms	TRA (14): 22 ms TRR (12): 22 ms

I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 185).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 185).

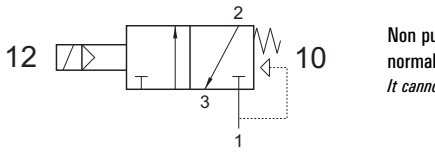
Diametro nominale *Nominal orifice*	1/8": 5 mm 1/4": 7.5 mm		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

1

321 ME

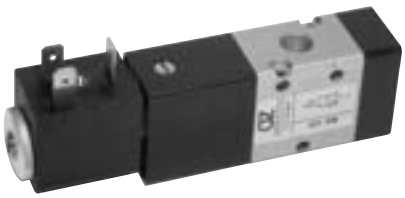
3/2 1/8" NC comando elettrico - ritorno a molla

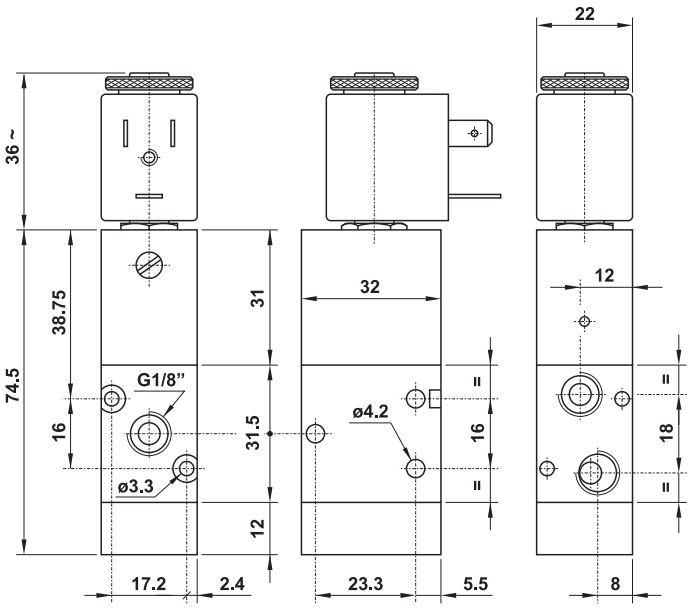
3/2 1/8" NC solenoid pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

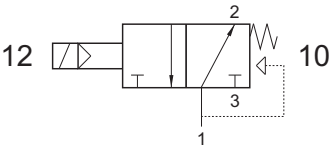




321 MEA

3/2 1/8" NA comando elettrico - ritorno a molla

3/2 1/8" NO solenoid pilot - spring return

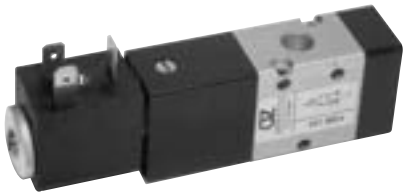


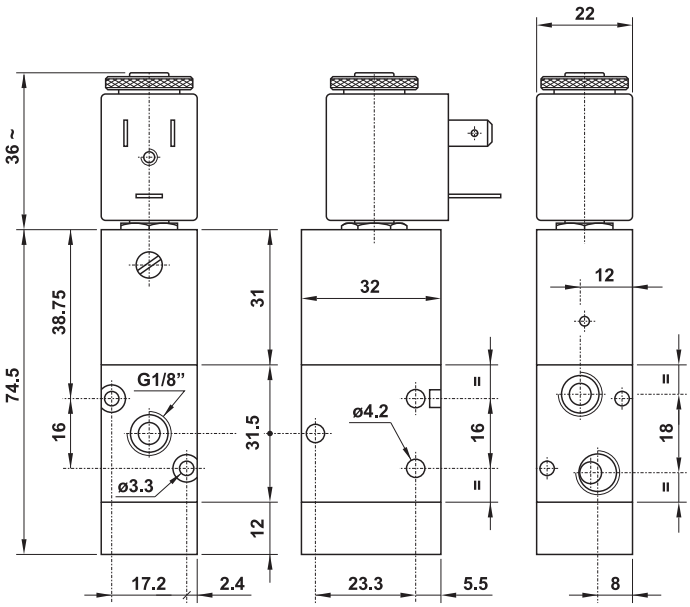
Non può essere utilizzata come valvola normalmente chiusa.

It cannot be used as normally closed valve.

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

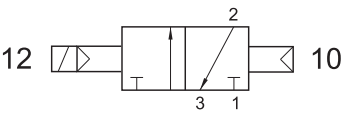




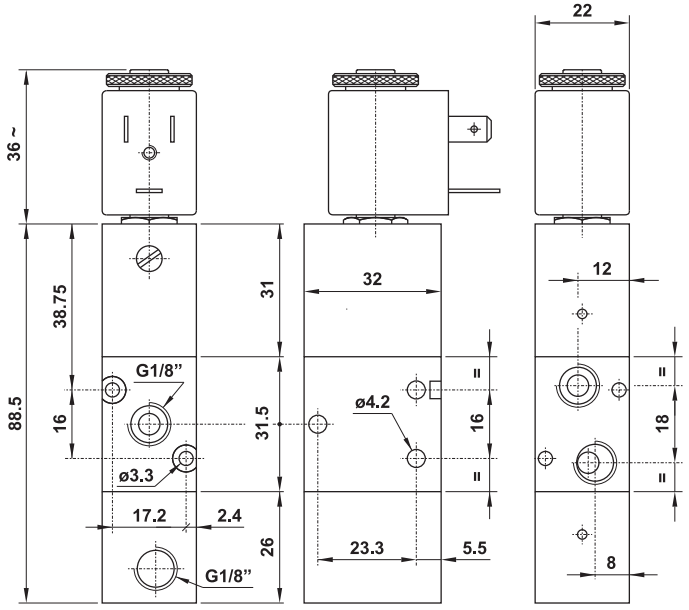
321 CE

3/2 1/8" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/8" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



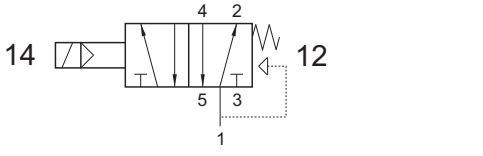




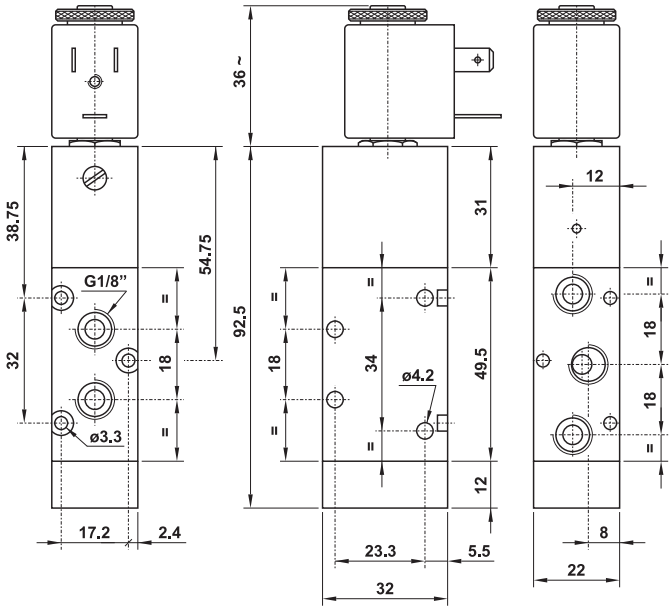
521 ME

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla

5/2 1/8" solenoid pilot - spring return



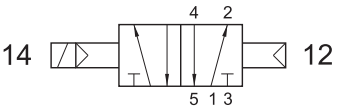




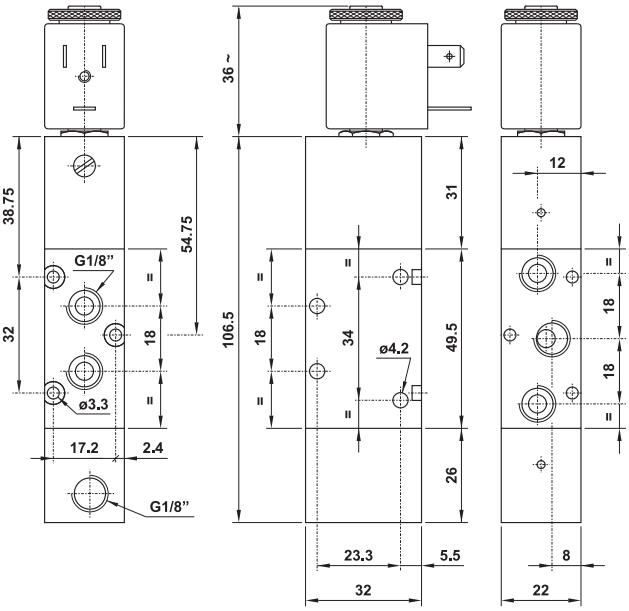
521 CE

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/8" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



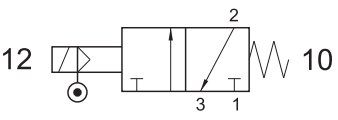




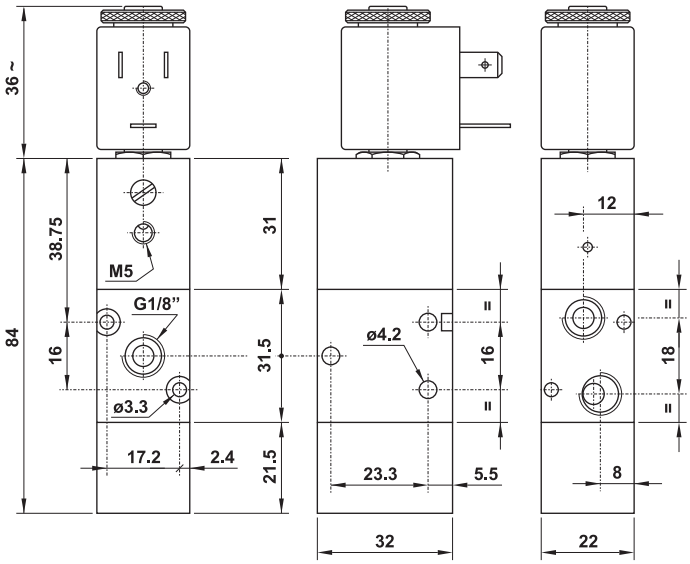
321 ME AS

3/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

3/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return



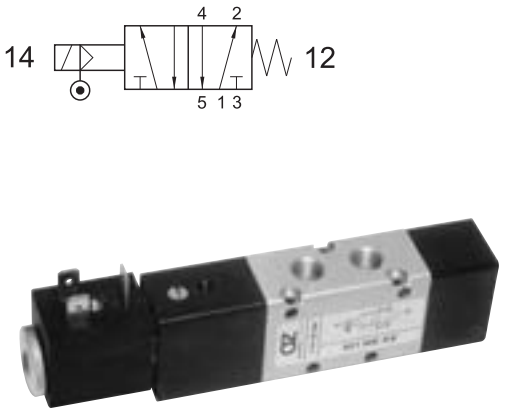


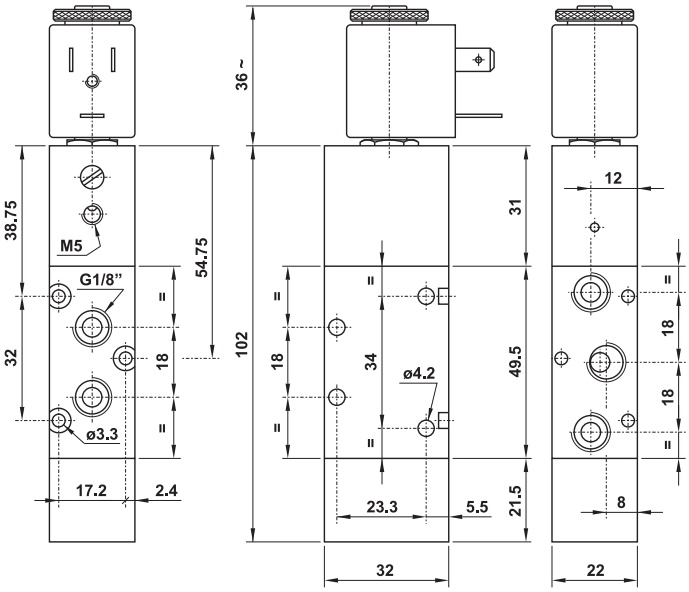


521 ME AS

5/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return

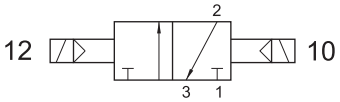




321 EE

3/2 1/8" doppio comando elettrico

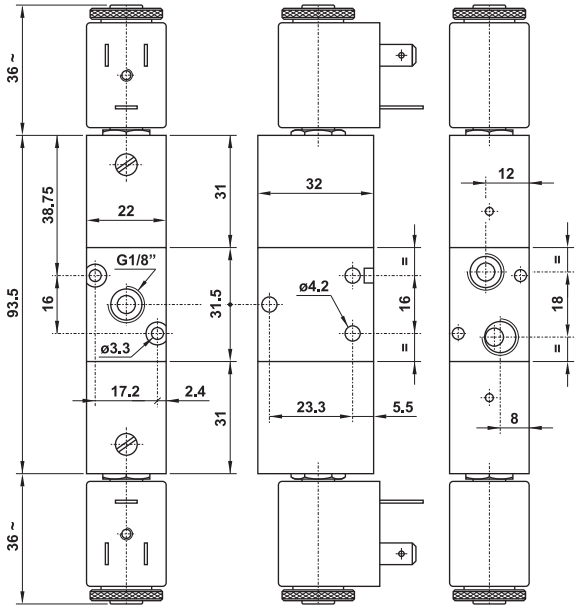
3/2 1/8" double solenoid pilot



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

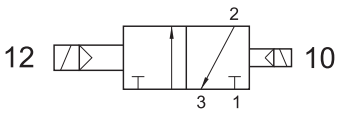




321 EED

3/2 1/8" doppio comando elettrico - con differenziale

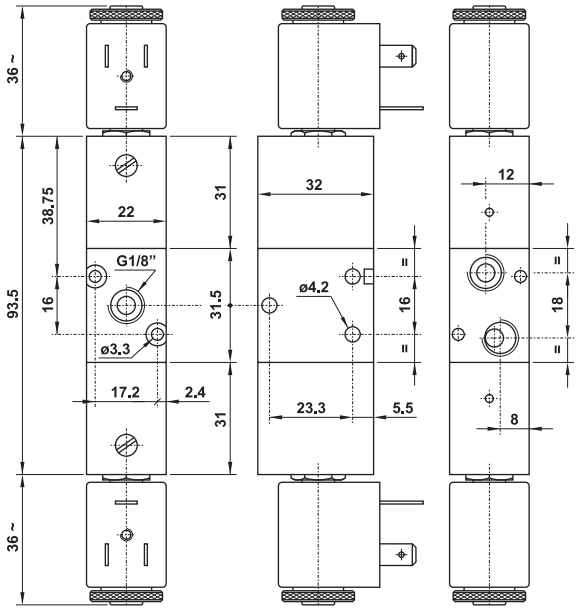
3/2 1/8" double solenoid pilot - with differential



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

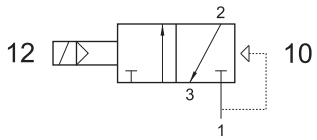




321 EFP

3/2 1/8" NC comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

3/2 1/8" NC solenoid pilot - pneumatic spring return



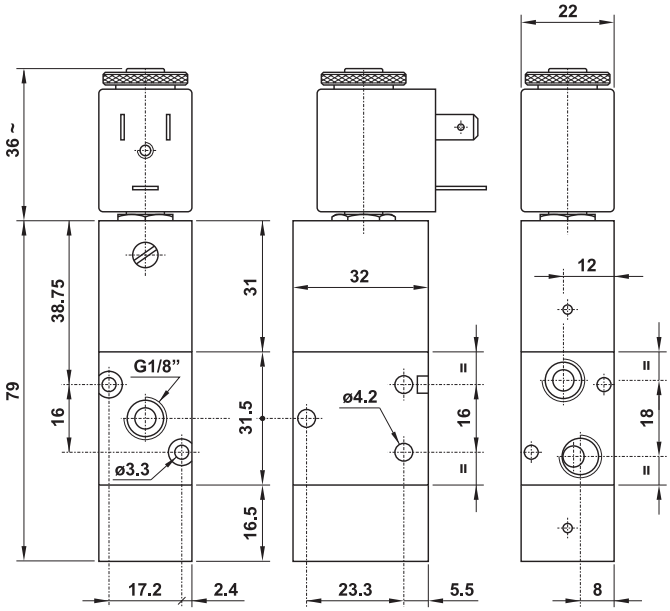
Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

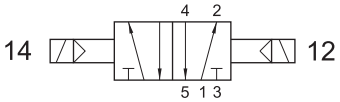




521 EE

5/2 1/8" doppio comando elettrico

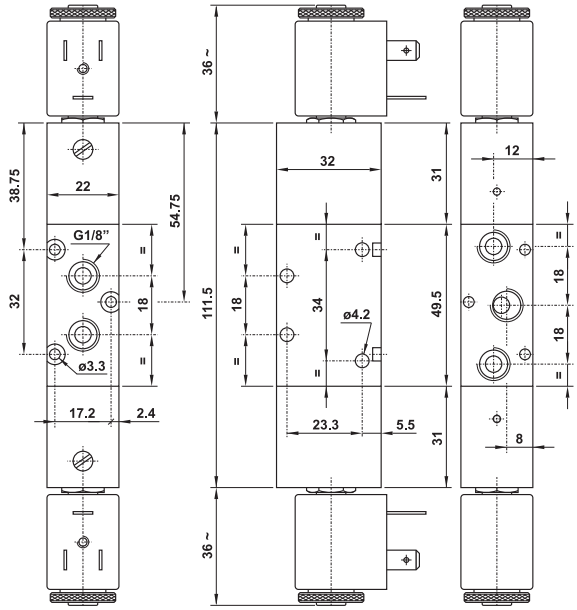
5/2 1/8" double solenoid pilot



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

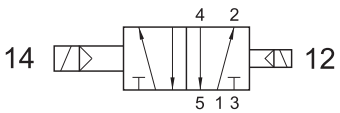




521 EED

5/2 1/8" doppio comando elettrico - con differenziale

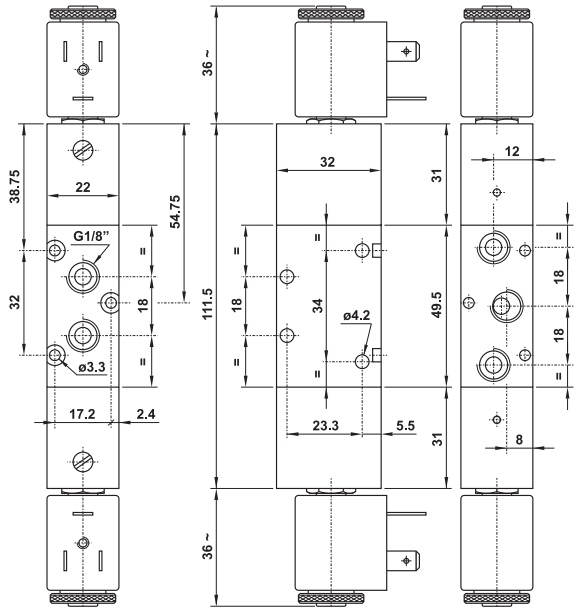
5/2 1/8" double solenoid pilot - with differential



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION



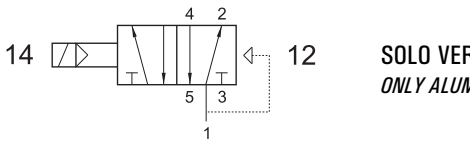


1

521 EFP

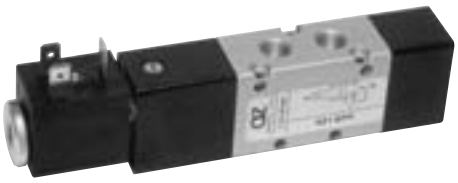
5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

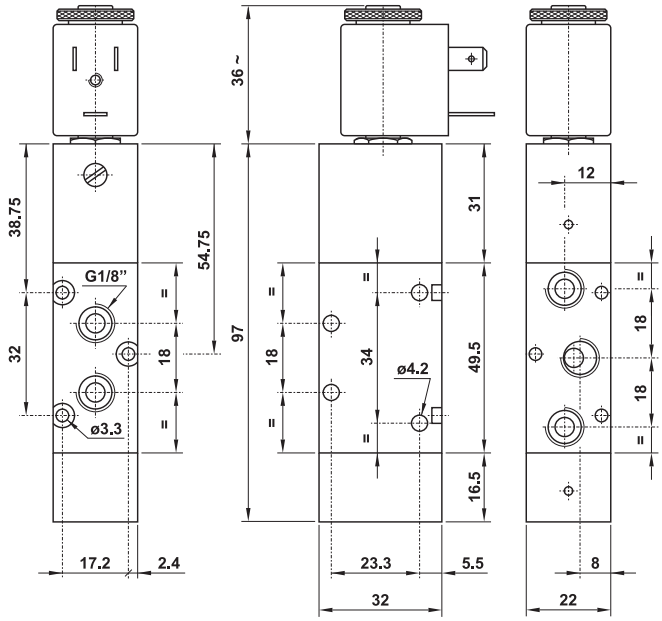
5/2 1/8" solenoid pilot - pneumatic spring return



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

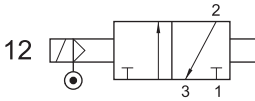




321 EE AS

3/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata

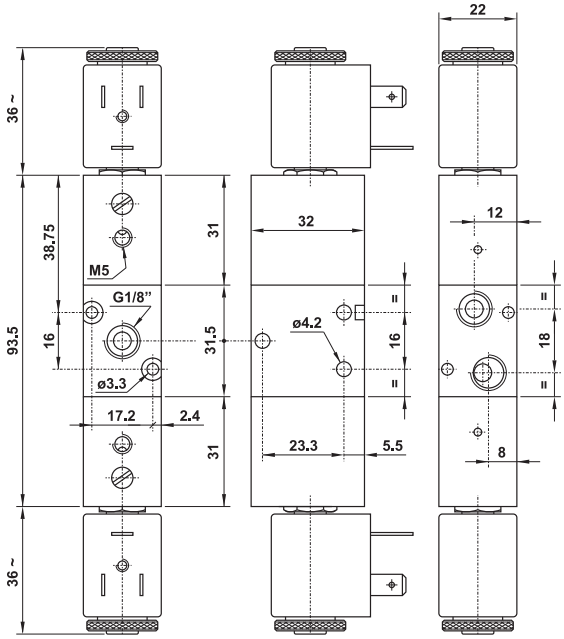
3/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

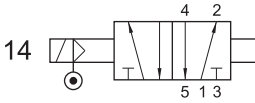




521 EE AS

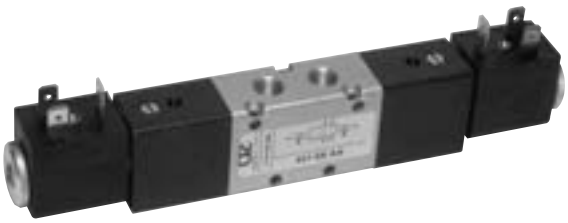
5/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata

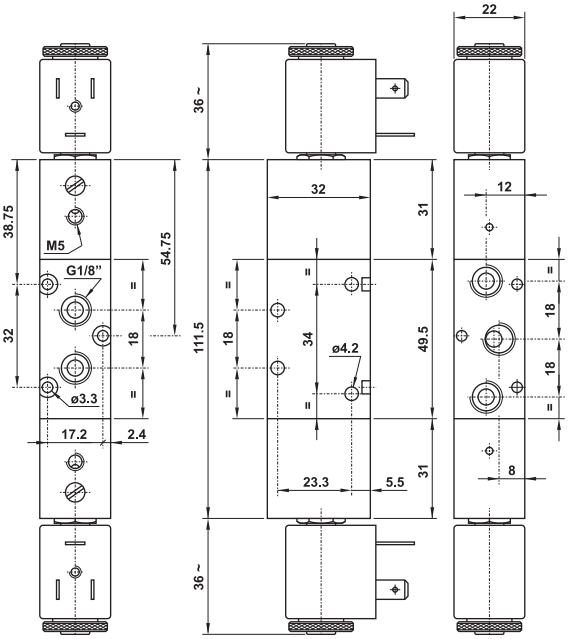
5/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

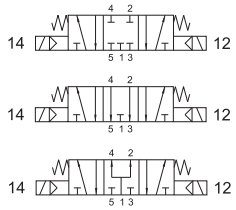




5213C EE
centri chiusi
closed centres

5213A EE
centri aperti
open centres

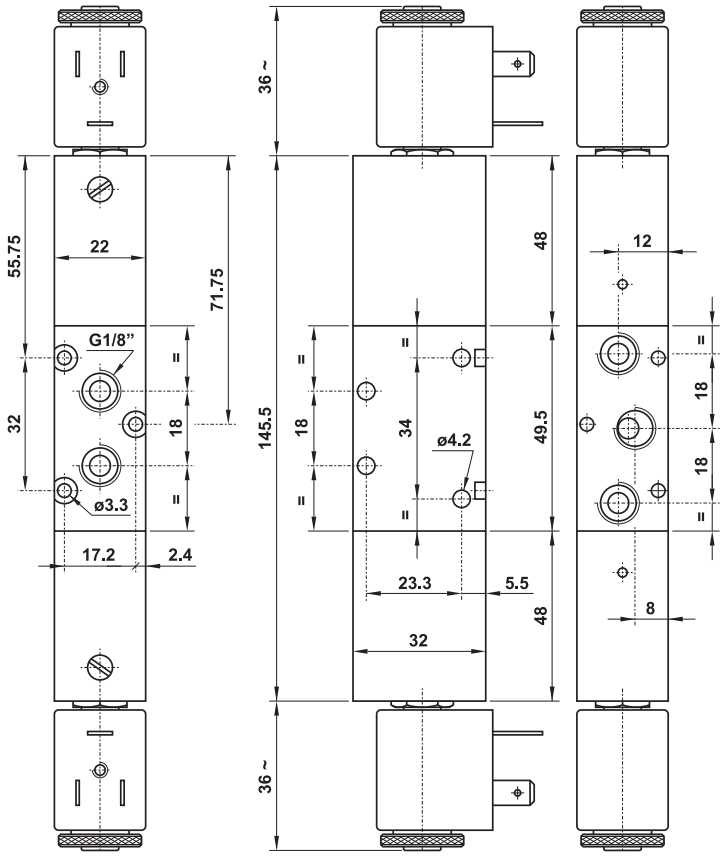
5213P EE
centri in pressione
pressurized centres



5/3 1/8" doppio comando elettrico
5/3 1/8" double solenoid pilot

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

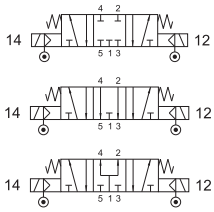




5213C EE AS
centri chiusi
closed centres

5213A EE AS
centri aperti
open centres

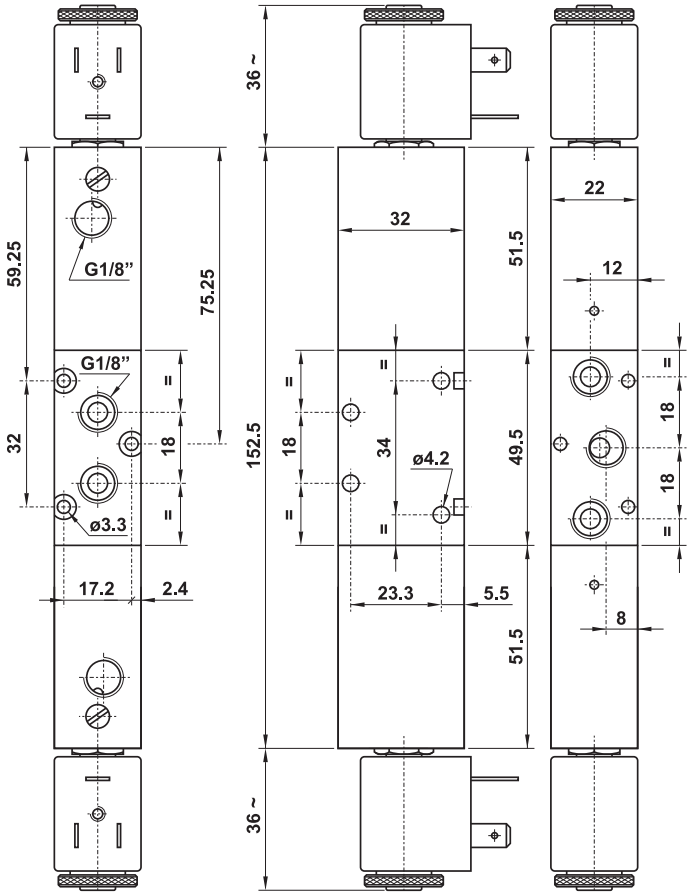
5213P EE AS
centri in pressione
pressurized centres



5/3 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/3 1/8" double solenoid pilot with separate air supply

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

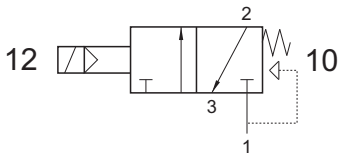




321 ME90 S

3/2 1/8" NC comando elettrico 90° sul lato stretto - ritorno a molla

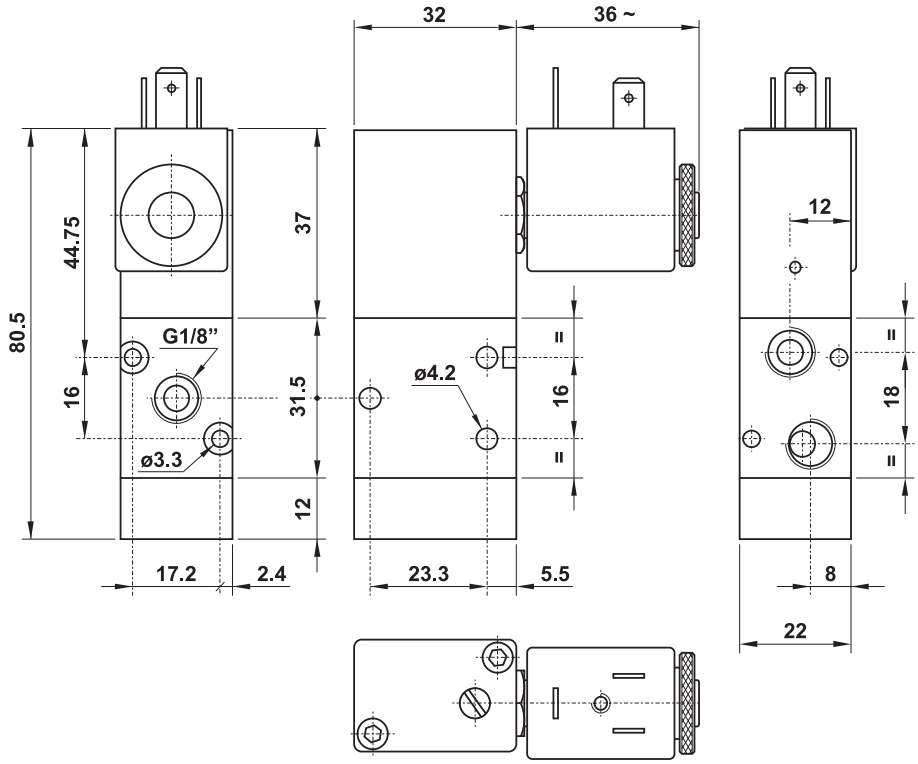
3/2 1/8" NC 90° solenoid pilot on the narrow side for compact assembly - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

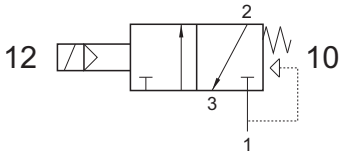




321 ME90 L

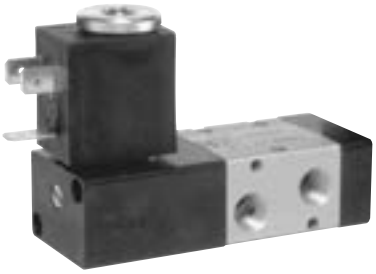
3/2 1/8" NC comando elettrico 90° sul lato largo - ritorno a molla

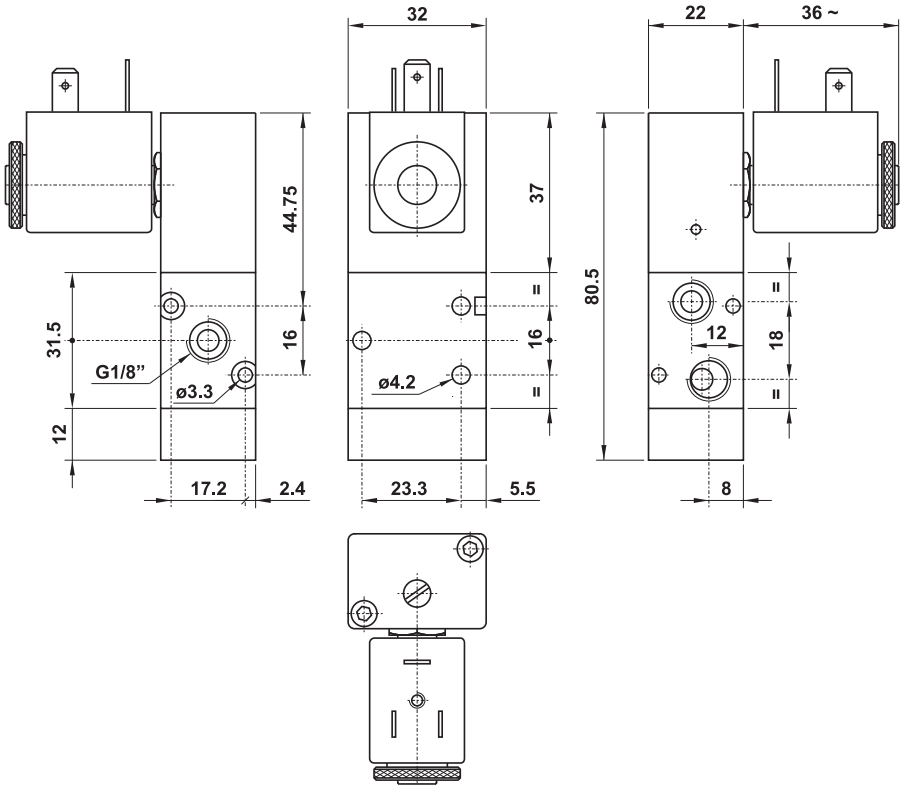
3/2 1/8" NC 90° solenoid pilot on the wide side - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

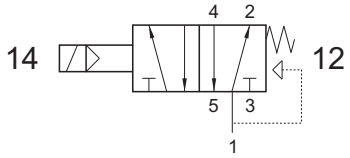


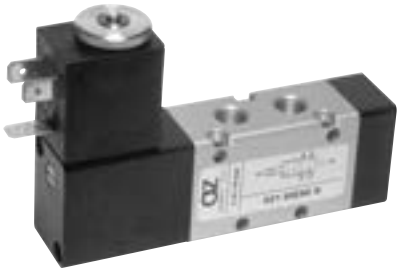


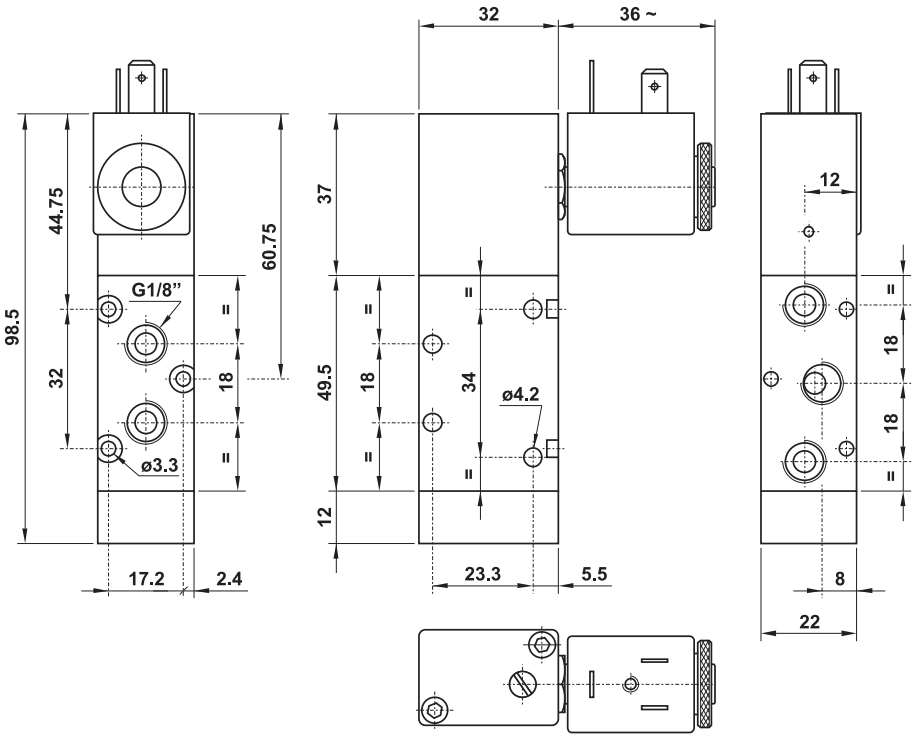
521 ME90 S

5/2 1/8" comando elettrico 90° sul lato stretto - ritorno a molla

5/2 1/8" 90° solenoid pilot on the narrow side for compact assembly - spring return



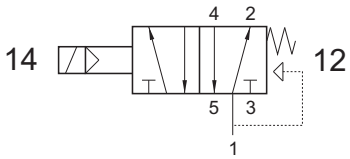


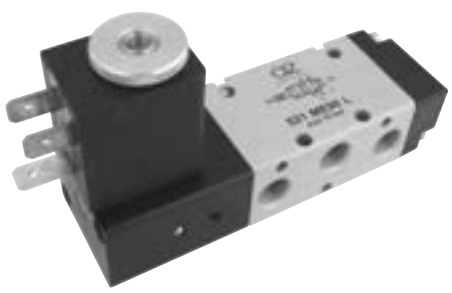


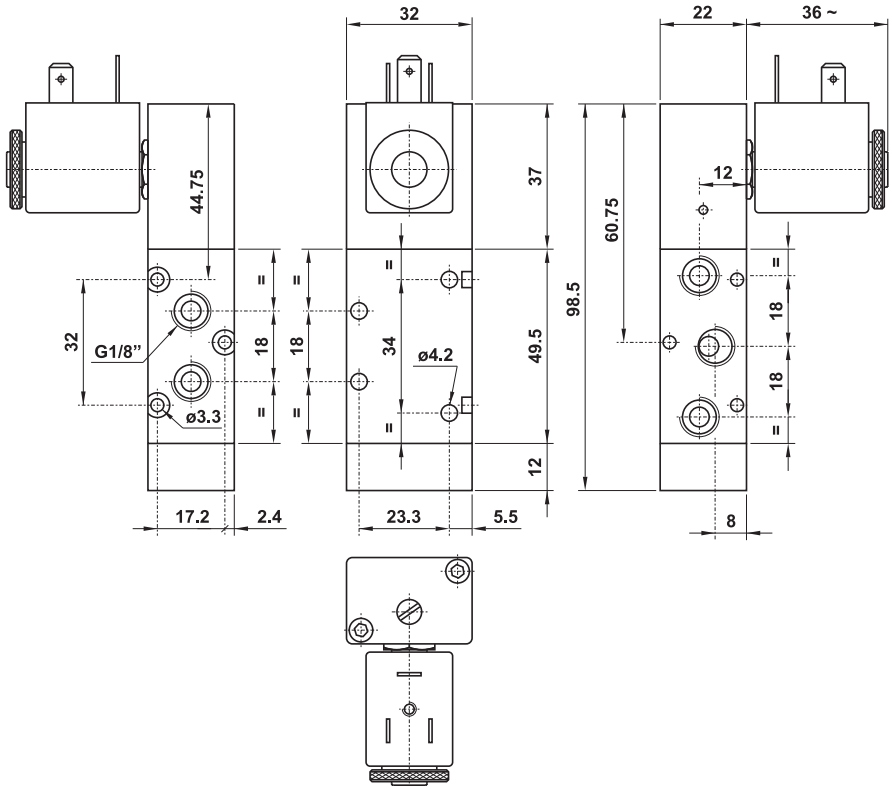
521 ME90 L

5/2 1/8" comando elettrico 90° sul lato largo - ritorno a molla

5/2 1/8" 90° solenoid pilot on the wide side - spring return





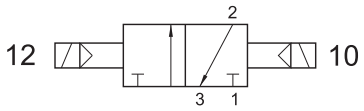


1

321 EE90 S

3/2 1/8" doppio comando elettrico 90° sul lato stretto

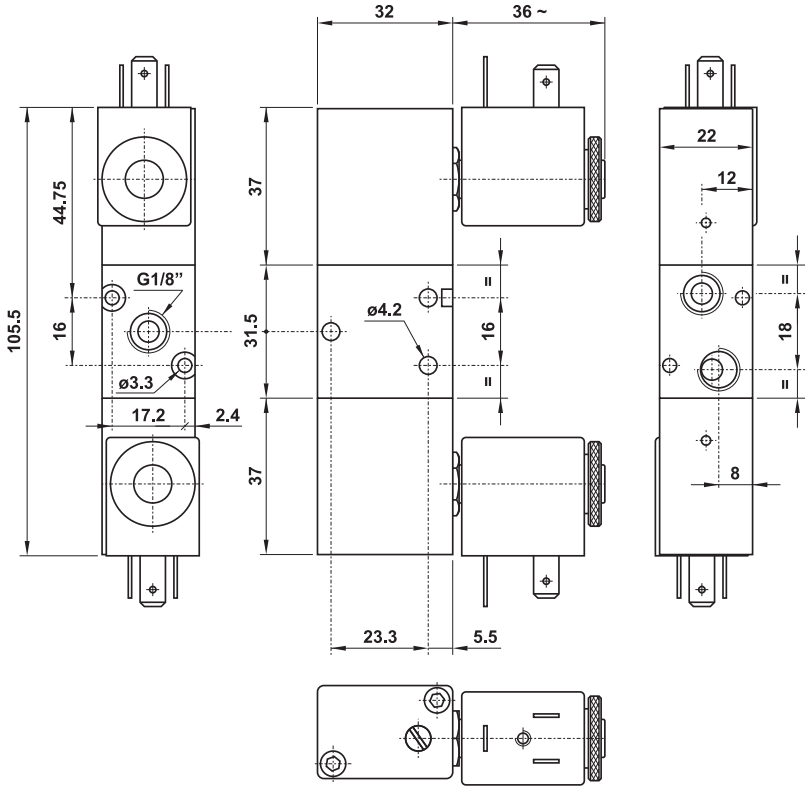
3/2 1/8" 90° double solenoid pilot on the narrow side for compact assembly



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

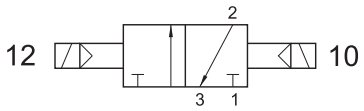




321 EE90 L

3/2 1/8" doppio comando elettrico 90° sul lato largo

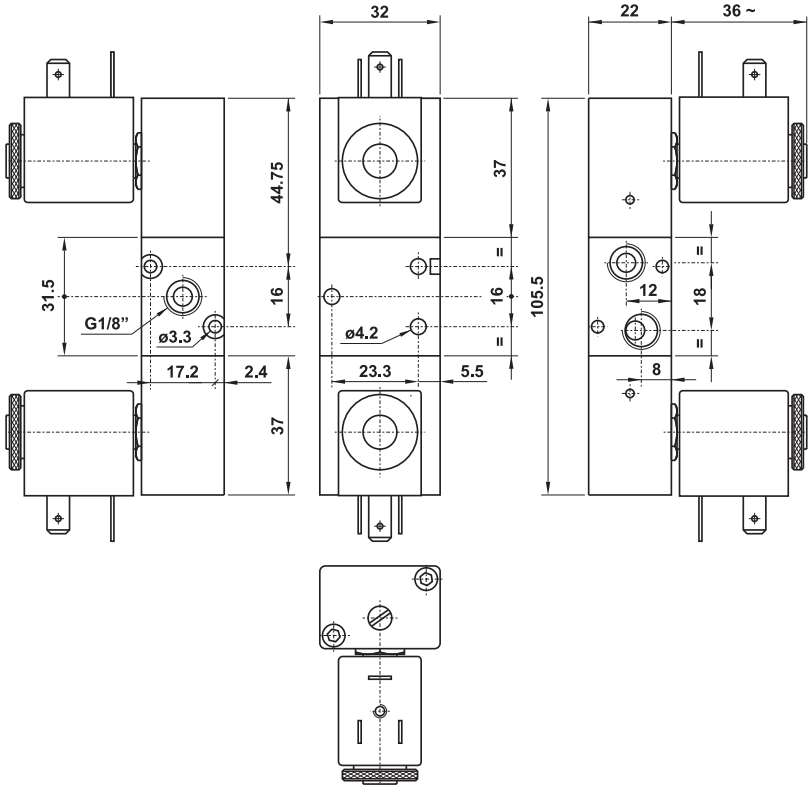
3/2 1/8" 90° double solenoid pilot on the wide side



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

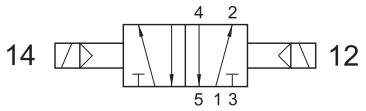




521 EE90 S

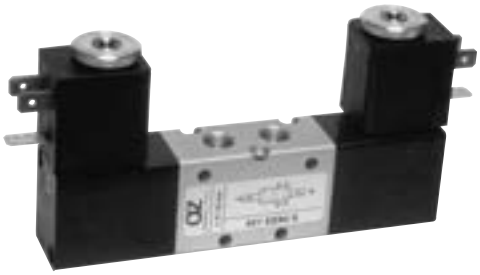
5/2 1/8" doppio comando elettrico 90° sul lato stretto

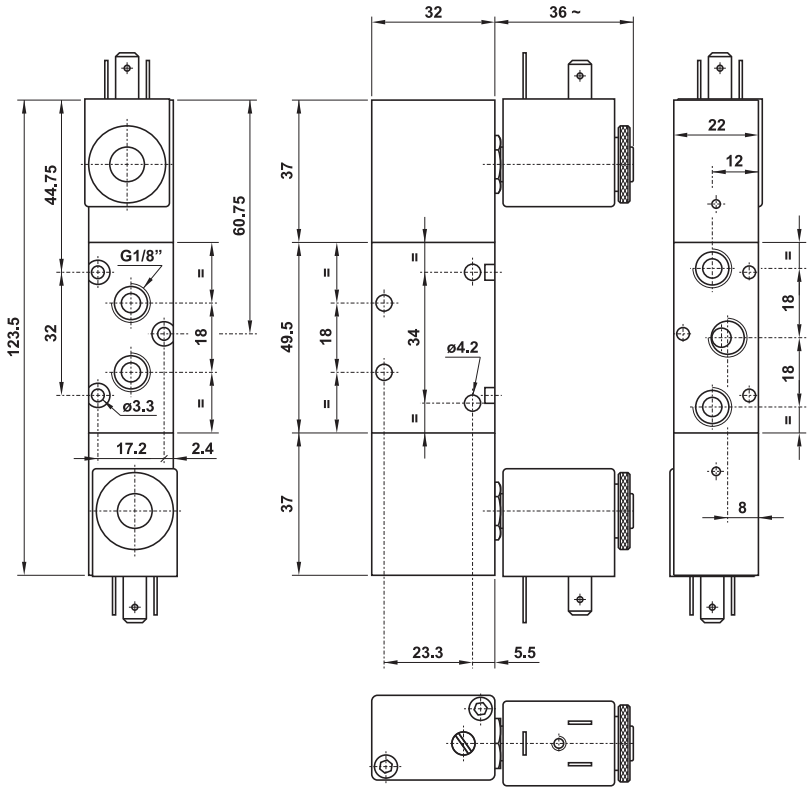
5/2 1/8" 90° double solenoid pilot on the narrow side for compact assembly



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

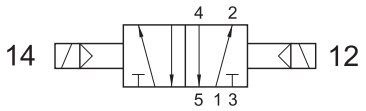




521 EE90 L

5/2 1/8" doppio comando elettrico 90° sul lato largo

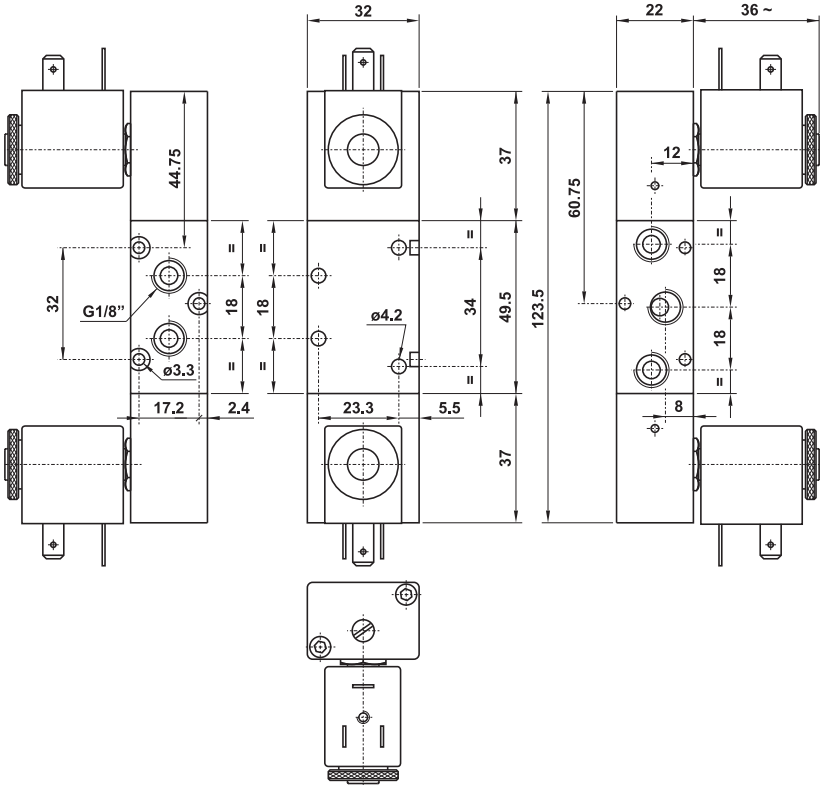
5/2 1/8" 90° double solenoid pilot on the wide side



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

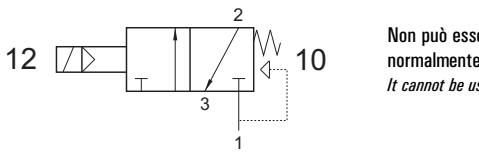




322 ME

3/2 1/4" NC comando elettrico - ritorno a molla

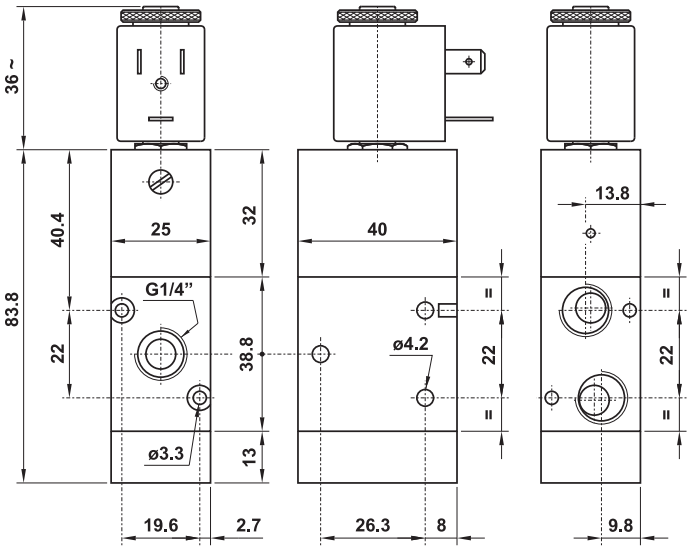
3/2 1/4" NC solenoid pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

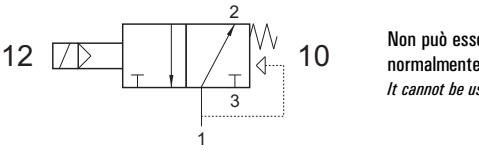




322 MEA

3/2 1/4" NA comando elettrico - ritorno a molla

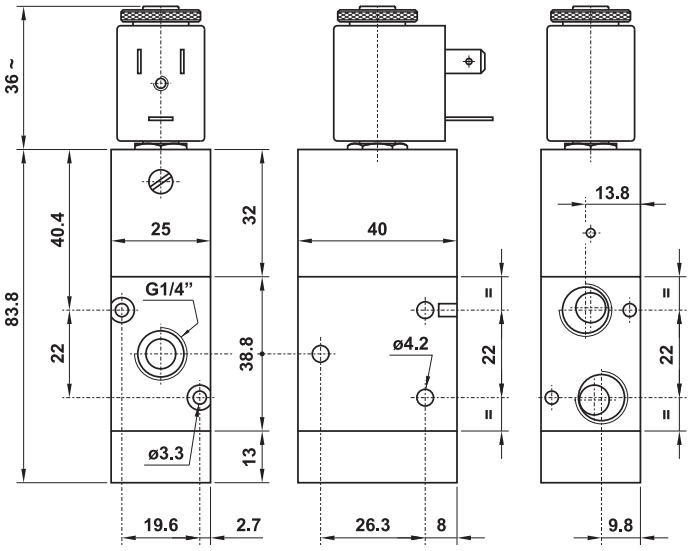
3/2 1/4" NO solenoid pilot - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente chiusa.

It cannot be used as normally closed valve.

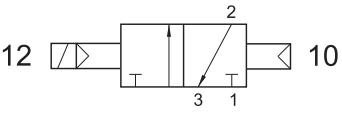




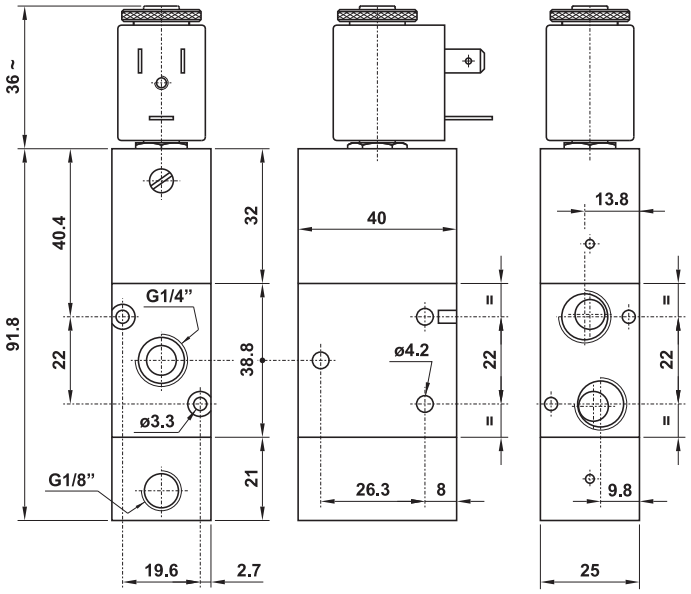
322 CE

3/2 1/4" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

3/2 1/4" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



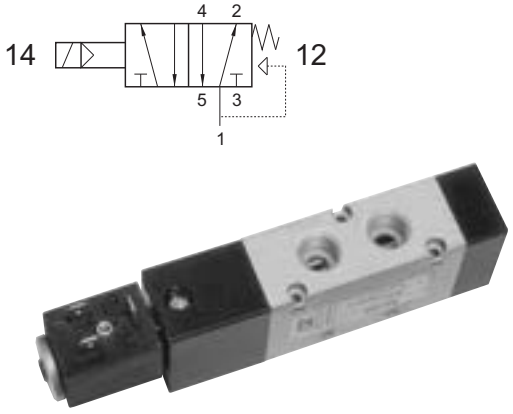


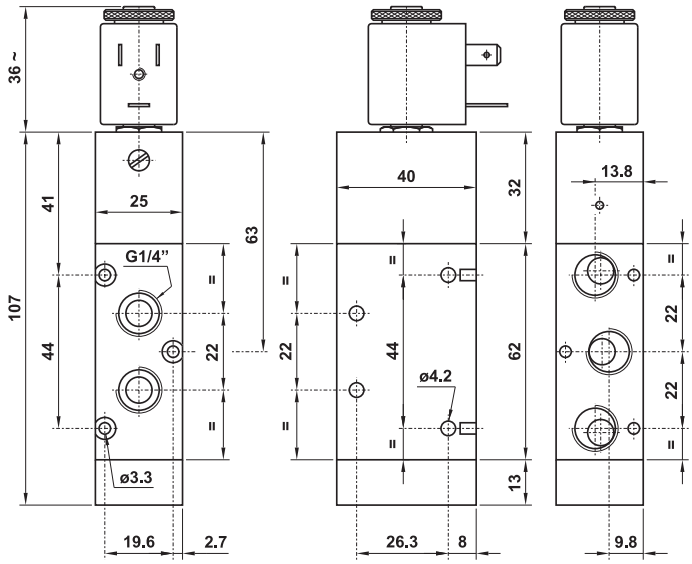


522 ME

5/2 1/4" comando elettrico - ritorno a molla

5/2 1/4" solenoid pilot - spring return

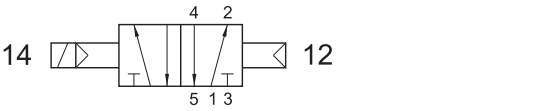




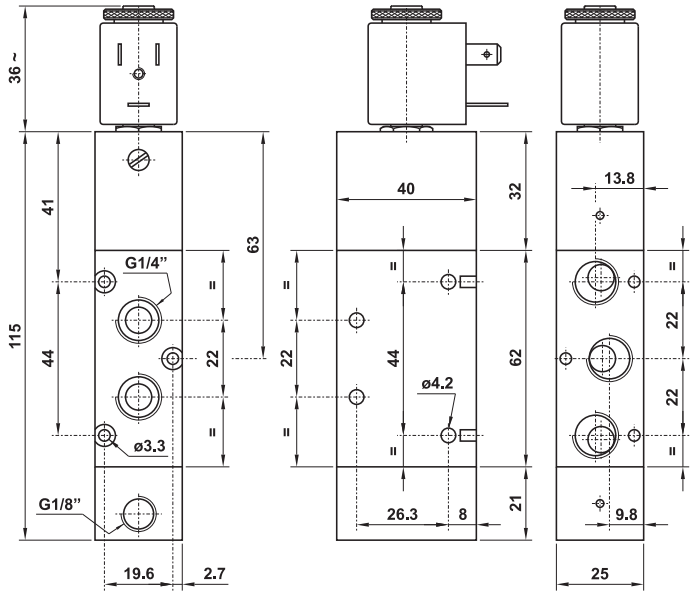
522 CE

5/2 1/4" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/4" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



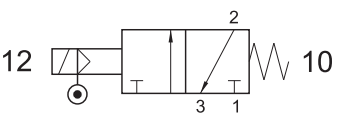


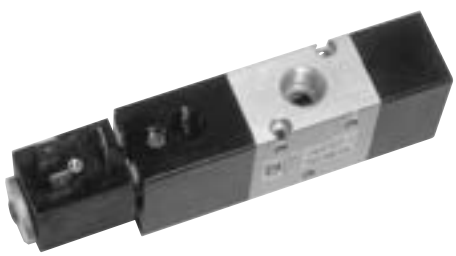


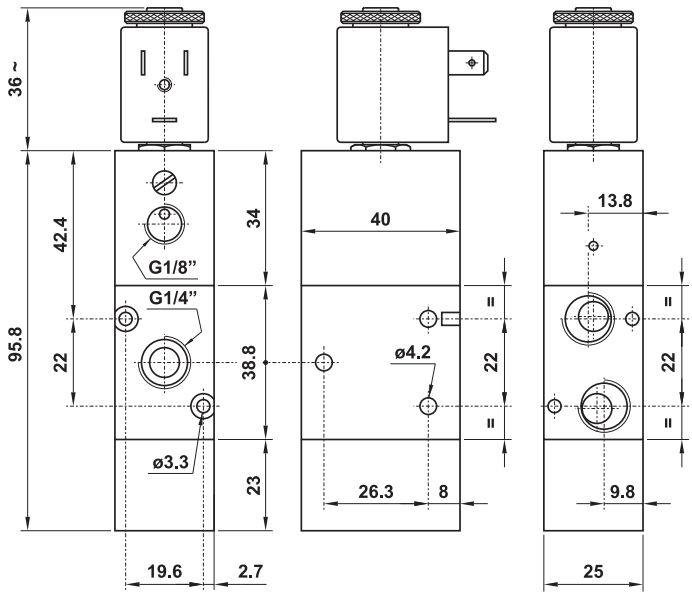
322 ME AS

3/2 1/4" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

3/2 1/4" solenoid pilot with separate air supply - spring return



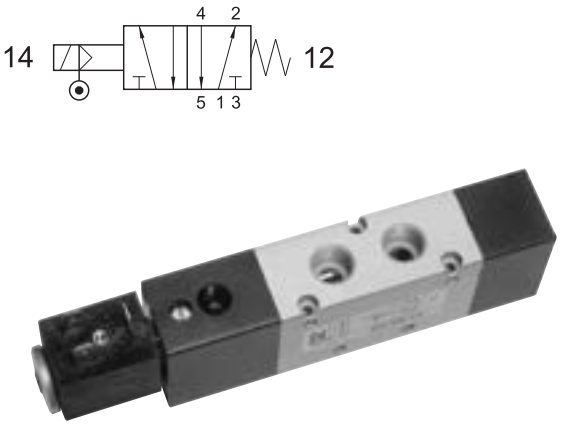


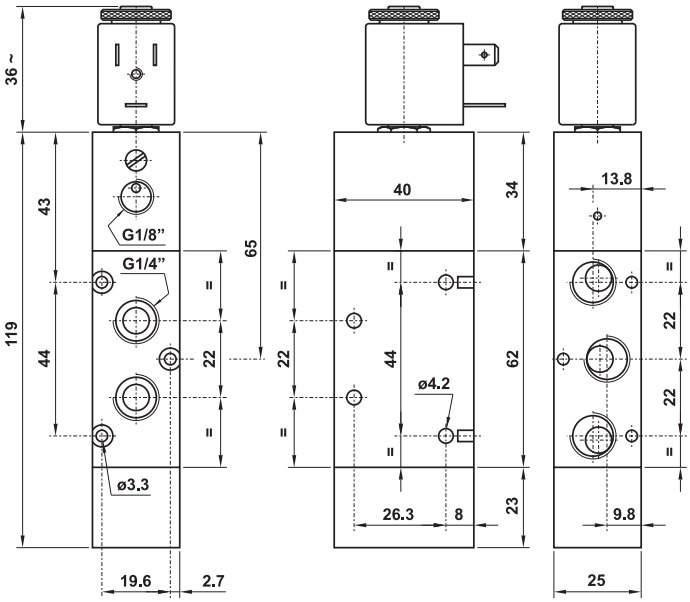


522 ME AS

5/2 1/4" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 1/4" solenoid pilot with separate air supply - spring return

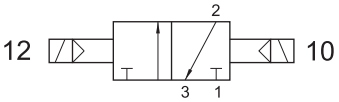




322 EE

3/2 1/4" doppio comando elettrico

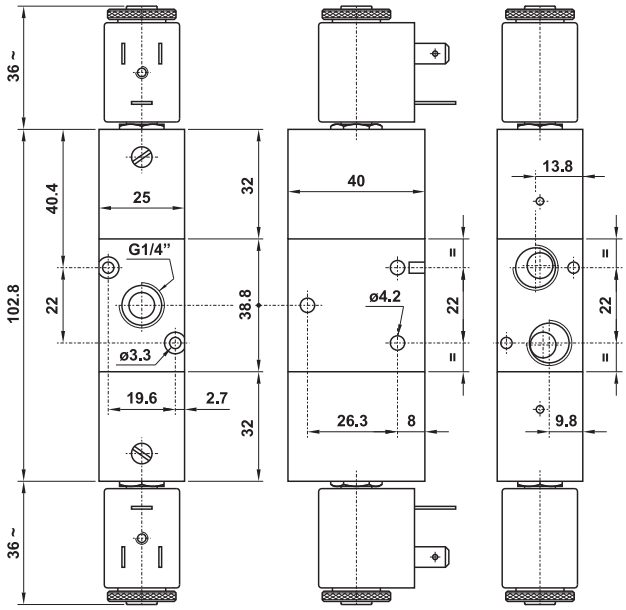
3/2 1/4" double solenoid pilot



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

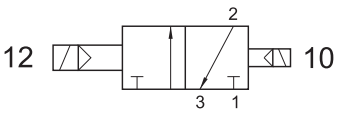




322 EED

3/2 1/4" doppio comando elettrico - con differenziale

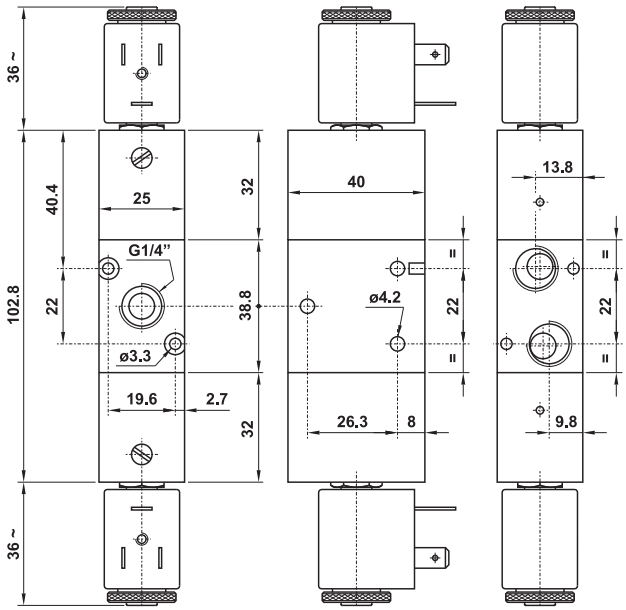
3/2 1/4" double solenoid pilot - with differential



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

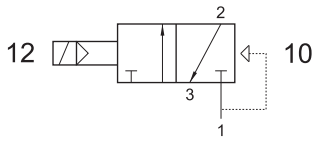




322 EFP

3/2 1/4" NC comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

3/2 1/4" NC solenoid pilot - pneumatic spring return



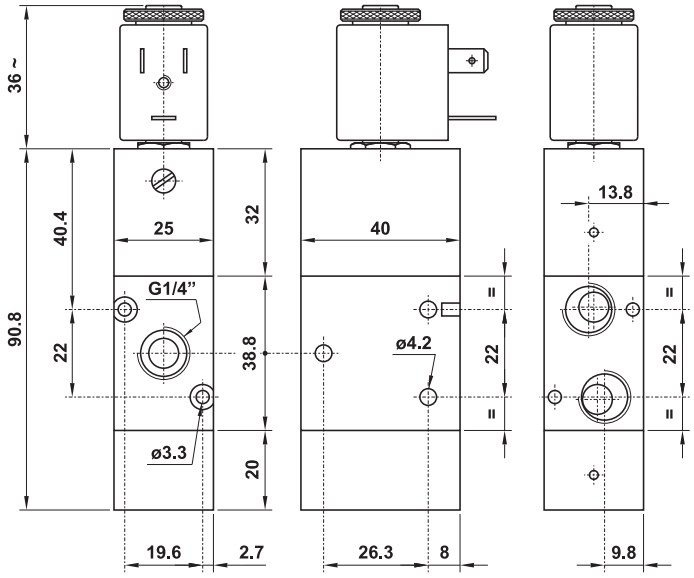
Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

It cannot be used as normally open valve.

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

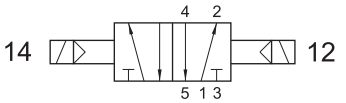




522 EE

5/2 1/4" doppio comando elettrico

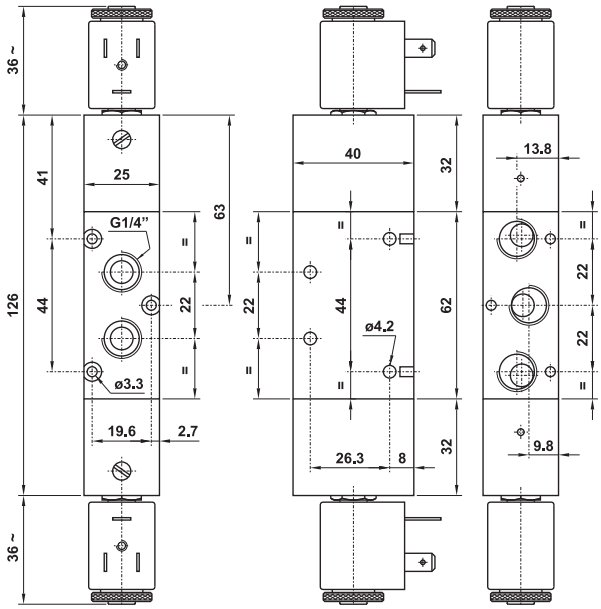
5/2 1/4" double solenoid pilot



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

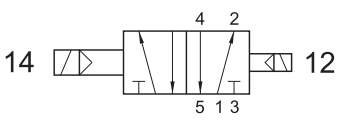




522 EED

5/2 1/4" doppio comando elettrico - con differenziale

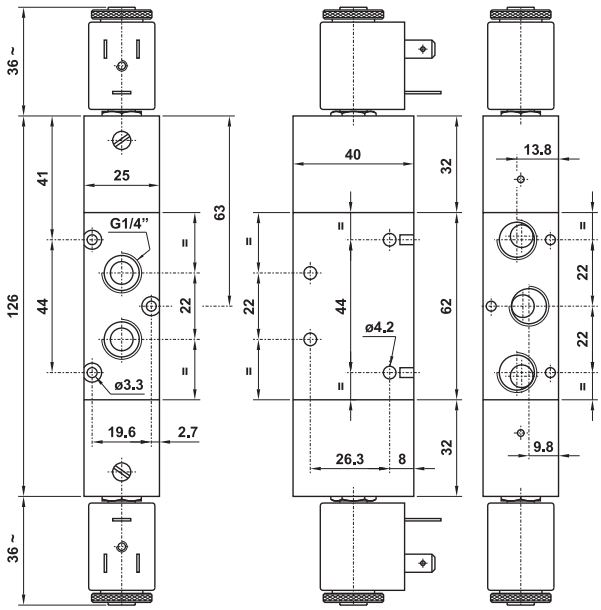
5/2 1/4" double solenoid pilot - with differential



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

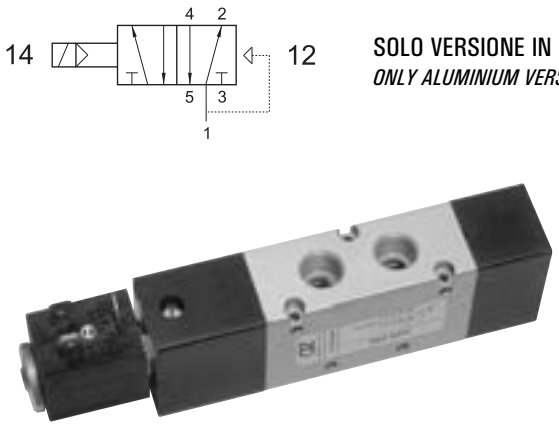




522 EFP

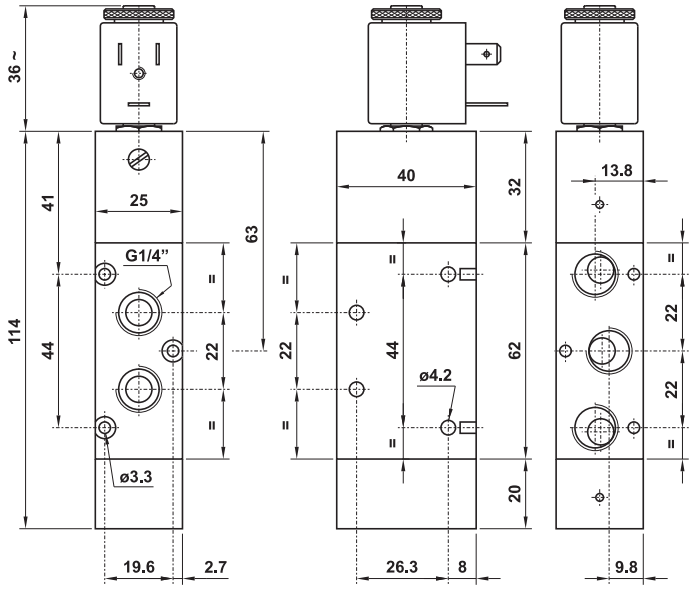
5/2 1/4" comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

5/2 1/4" solenoid pilot - pneumatic spring return



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

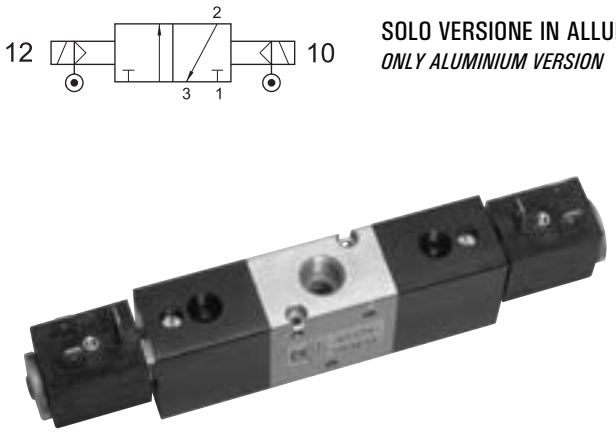
ONLY ALUMINIUM VERSION



322 EE AS

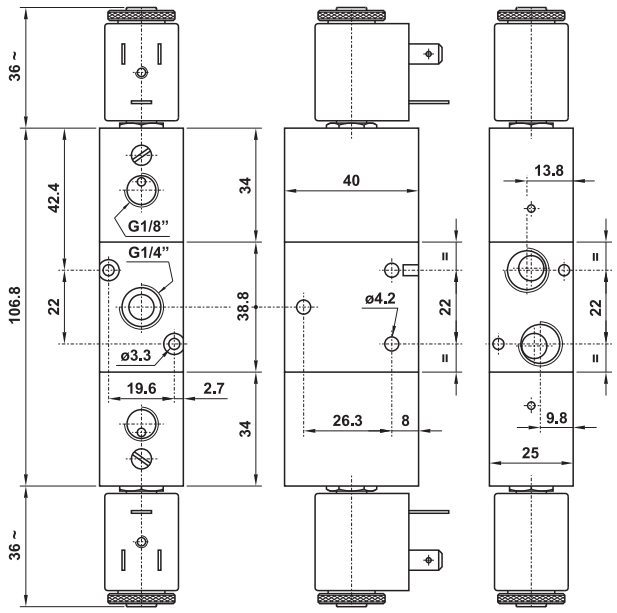
3/2 1/4" doppio comando elettrico alimentazione separata

3/2 1/4" double solenoid pilot with separate air supply



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

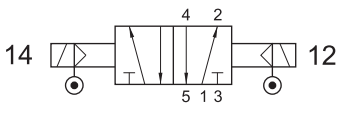
ONLY ALUMINIUM VERSION



522 EE AS

5/2 1/4" doppio comando elettrico alimentazione separata

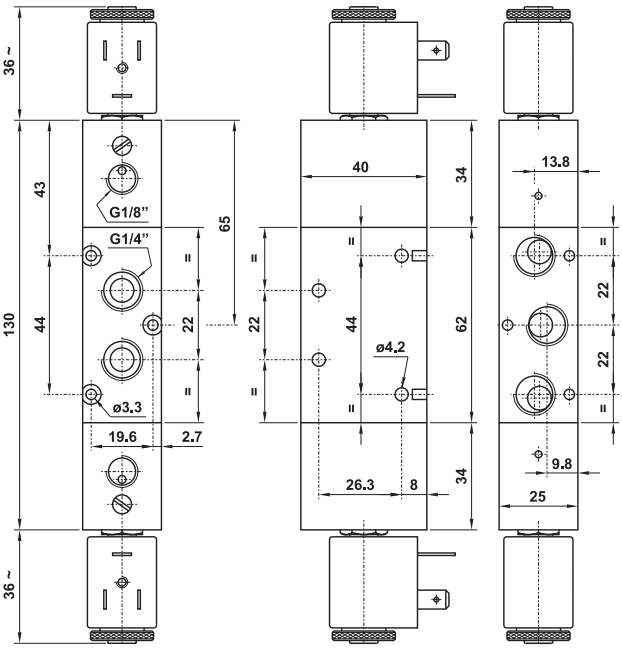
5/2 1/4" double solenoid pilot with separate air supply



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

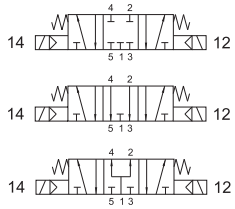




5223C EE
centri chiusi
closed centres

5223A EE
centri aperti
open centres

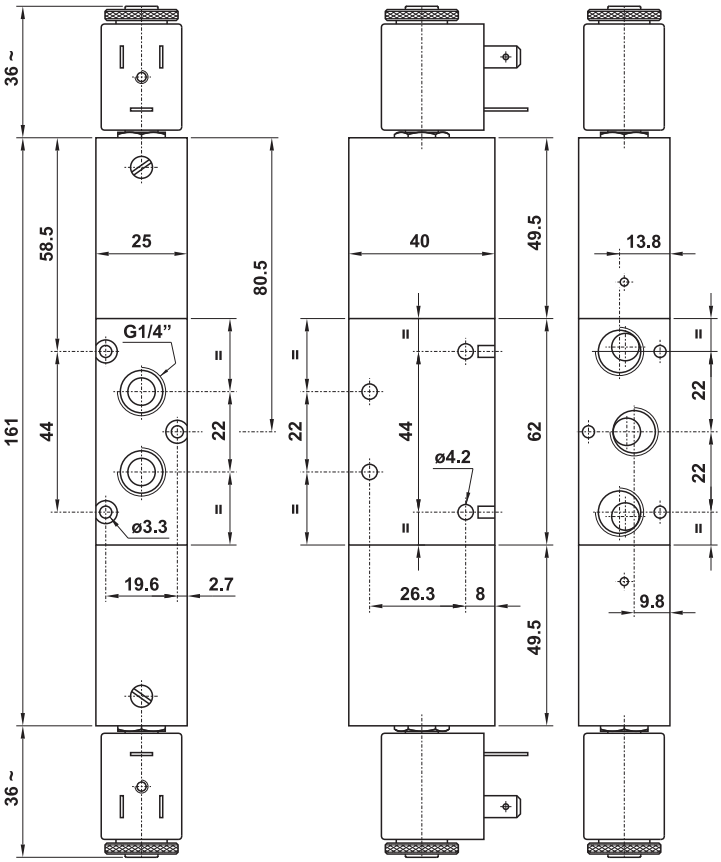
5223P EE
centri in pressione
pressurized centres



5/3 1/4" doppio comando elettrico
5/3 1/4" double solenoid pilot

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

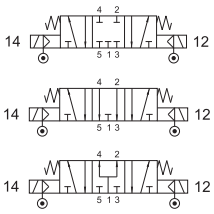




5223C EE AS
centri chiusi
closed centres

5223A EE AS
centri aperti
open centres

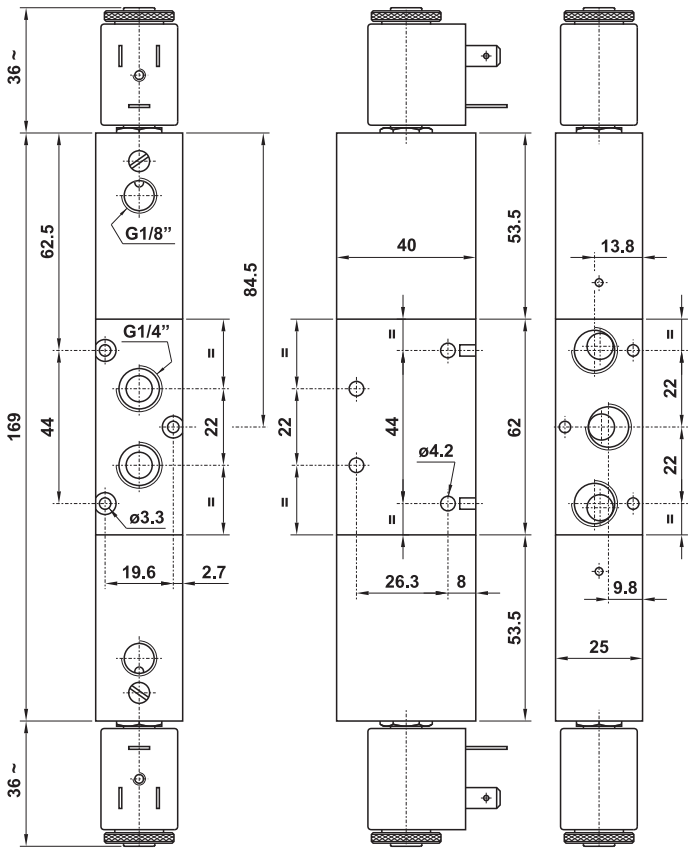
5223P EE AS
centri in pressione
pressurized centres



5/3 1/4" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/3 1/4" double solenoid pilot with separate air supply

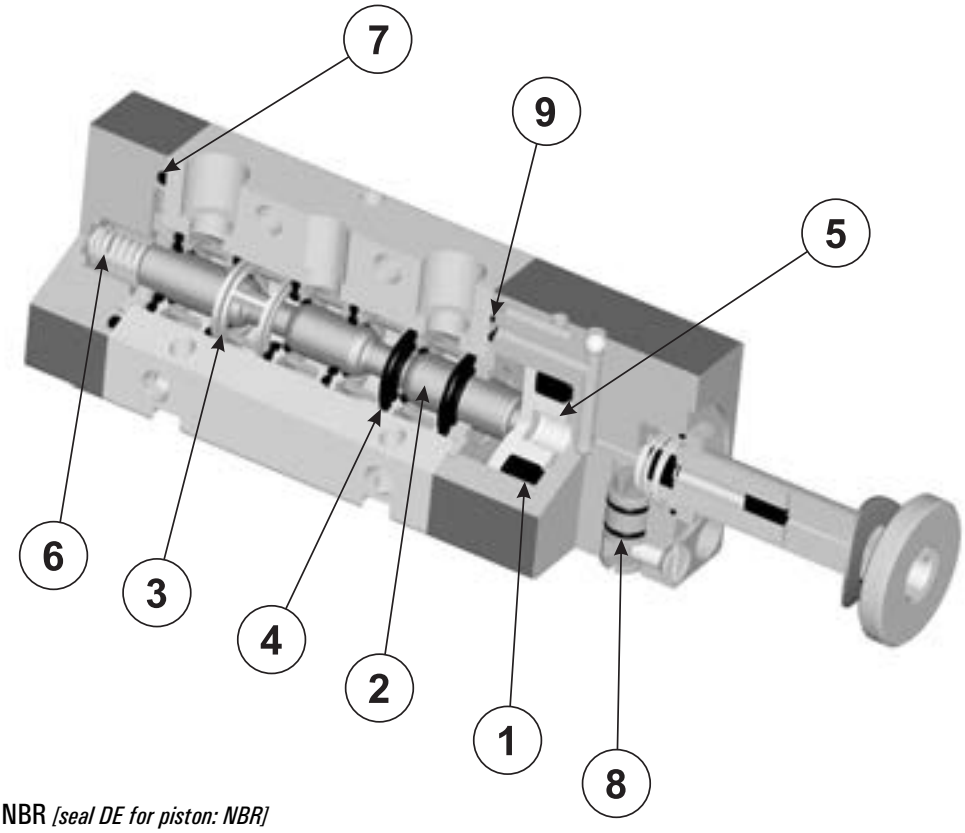
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION





ricambi per valvole a spola

spare parts for spool valves



1. Guarnizione DE per pistone: NBR *[seal DE for piston: NBR]*
2. Spola: alluminio 11S nichelato *[spool: aluminium 11S, nickeled]*
3. Distanziale cassetto: ottone *[brass]*
4. Guarnizione cassetto: NBR *[seal for spool: NBR]*
5. Pistone per comando spola: delrin *[piston to actuate the spool: delrin]*
6. Molla: acciaio *[spring: steel]*
7. Guarnizione O-Ring: NBR
8. Guarnizione O-Ring 4x1: NBR
9. Guarnizione O-Ring sagomato: NBR *[shaped O-Ring: NBR]*

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
00.036.2	321 MC	321 MCA	321 ME
	321 MEA	321 ME90 S	321 ME90 L
00.039.2	521 MC	521 ME	521 ME90 S
	521 ME90 L		
00.037.2	321 CC	321 EE	321 CE
	321 EE AS	321 EE90 S	321 EE90 L
00.040.2	521 CC	521 EE	521 CE
	521 EE AS	521 EE90 S	521 EE90 L
01.014.2	322 MC	322 MC SUP	322 MCA
	322 ME	322 MEA	
01.020.2	522 MC	522 MC SUP	522 ME
01.015.2	322 CC	322 CC SUP	322 CE
	322 EE	322 EE AS	
01.021.2	522 CC	522 CC SUP	522 CE
	522 EE	522 EE AS	

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
00.038.2	321 EED	321 EFP	321 CCD
	321 CFP		
00.041.2	521 EED	521 EFP	521 CCD
	521 CFP		
01.019.2	322 EED	322 EFP	322 CCD
	322 CFP		
01.022.2	522 EED	522 EFP	522 CCD
	522 CFP		
00.050.2	321 ME AS		
01.035.2	322 ME AS		
00.051.2	521 ME AS		
01.036.2	522 ME AS		
00.108.2	5213C CC	5213A CC	5213P CC
	5213C EE	5213A EE	5213P EE
	5213C EE AS	5213A EE AS	5213P EE AS
01.061.2	5223C CC	5223A CC	5223P CC
	5223C EE	5223A EE	5223P EE
	5223C EE AS	5223A EE AS	5223P EE AS

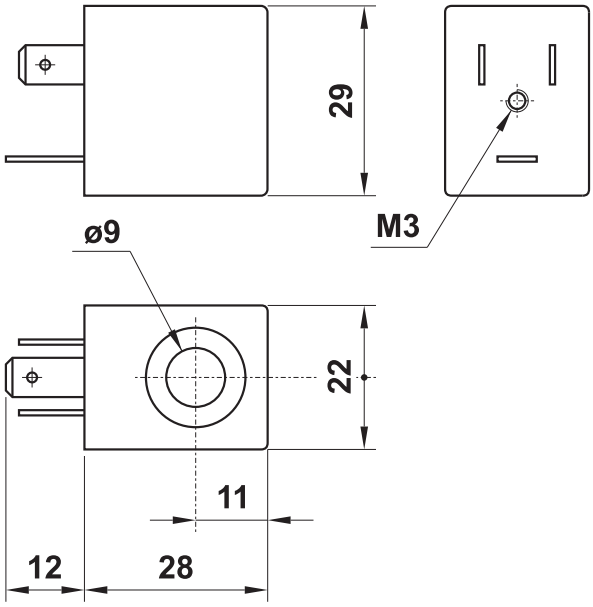
22 mm



temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

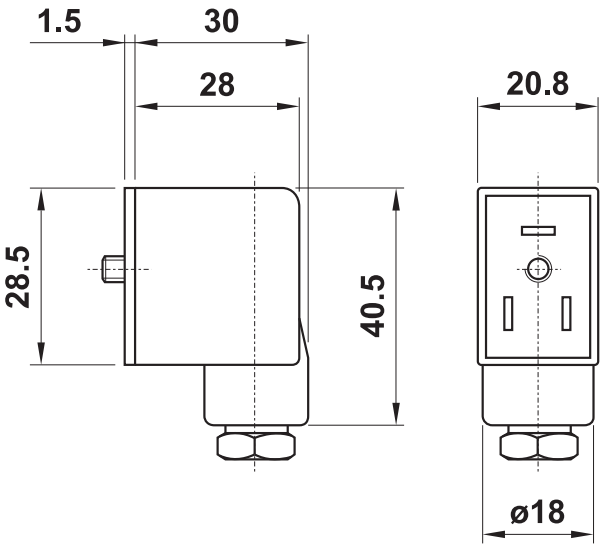
- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

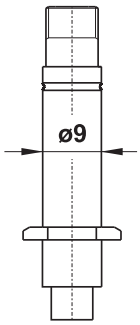


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

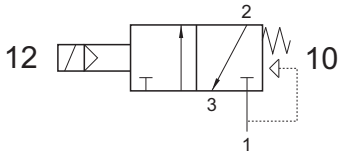
321 ME MIC xx

3/2 1/8" NC comando elettrico con elettropilota 15 mm

3/2 1/8" NC with 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

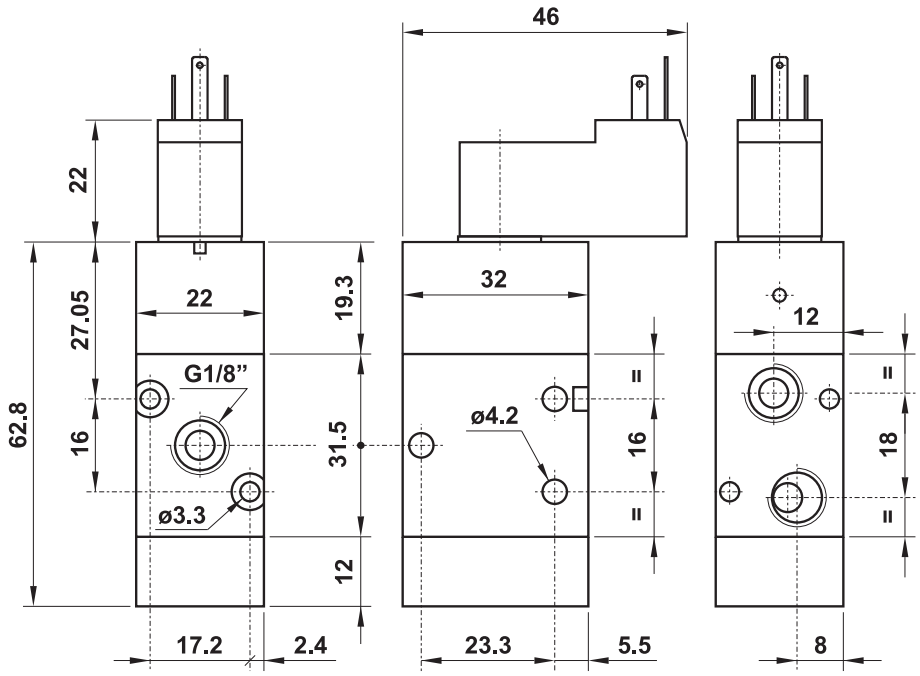
It cannot be used as normally open valve.

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

In the part number replace "xx" with the reference of the solenoid tension.

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





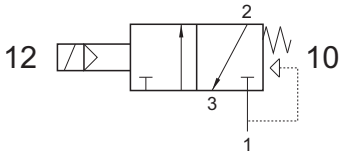
322 ME MIC xx

3/2 1/4" NC comando elettrico con elettropilota 15 mm

3/2 1/4" NC with 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

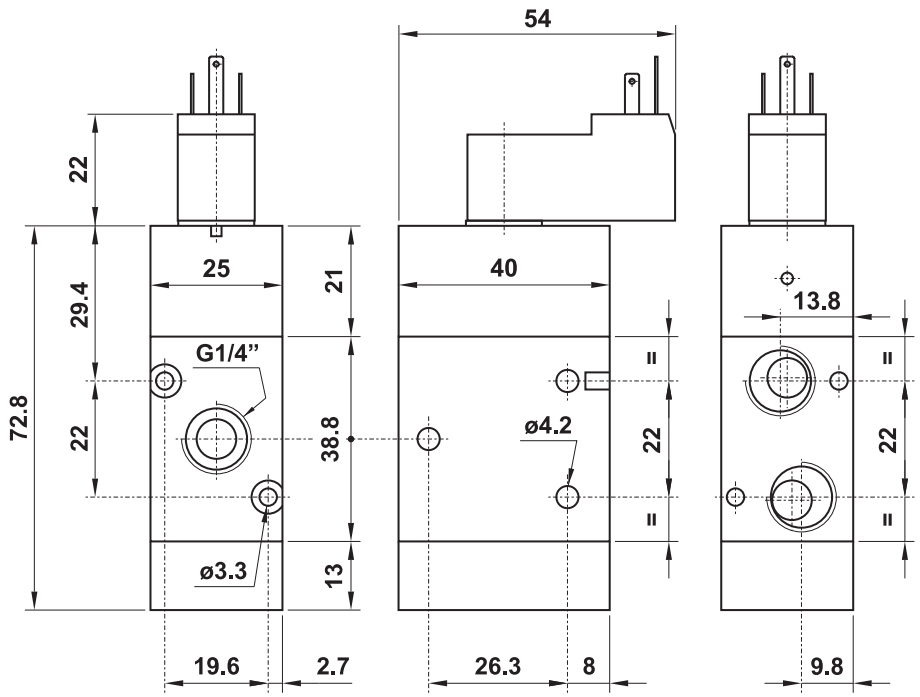
It cannot be used as normally open valve.

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

In the part number replace "xx" with the reference of the solenoid tension.

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





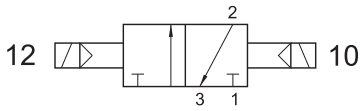
321 EE MIC xx

3/2 1/8" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm

3/2 1/8" with double 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

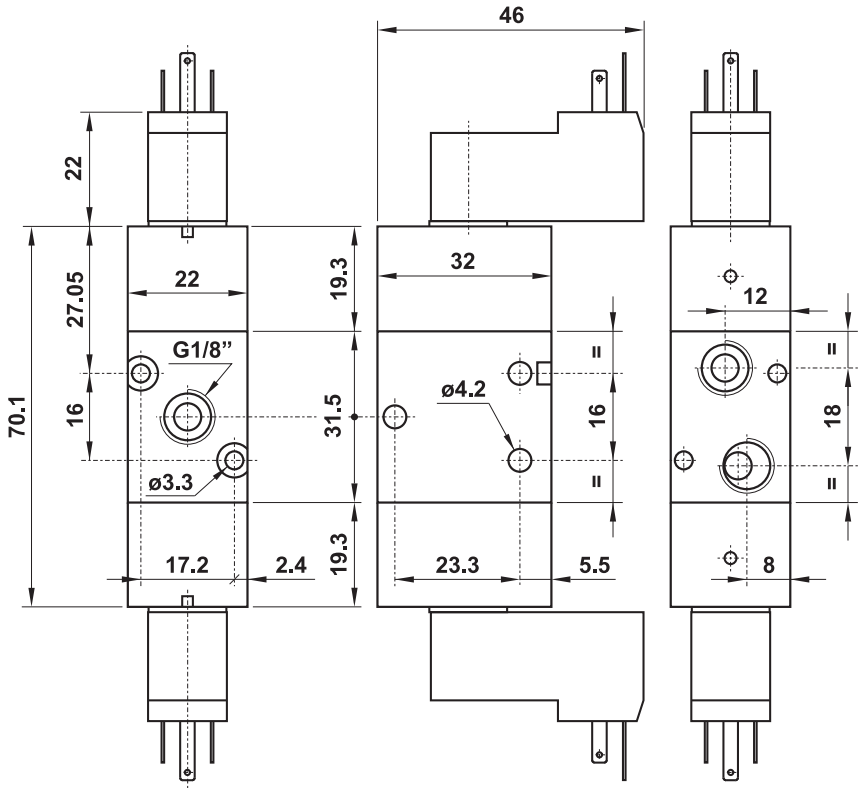
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





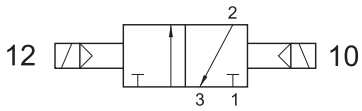
322 EE MIC xx

3/2 1/4" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm

3/2 1/4" with double 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.



SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

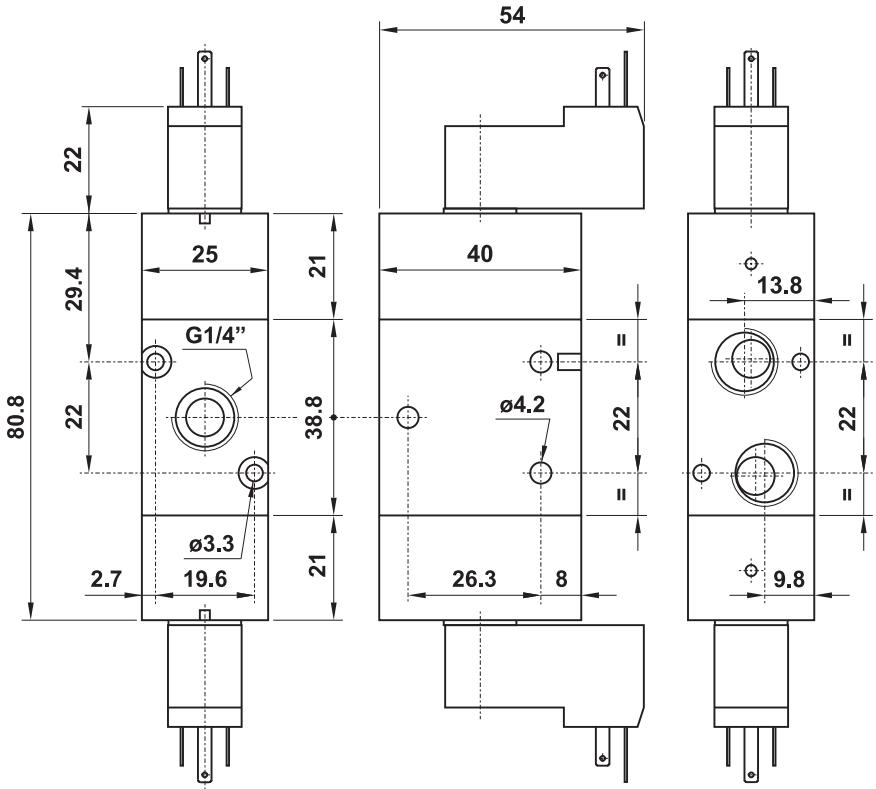
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





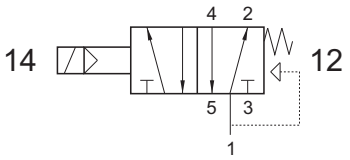
521 ME MIC xx

5/2 1/8" comando elettrico con elettropilota 15 mm

5/2 1/8" with 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

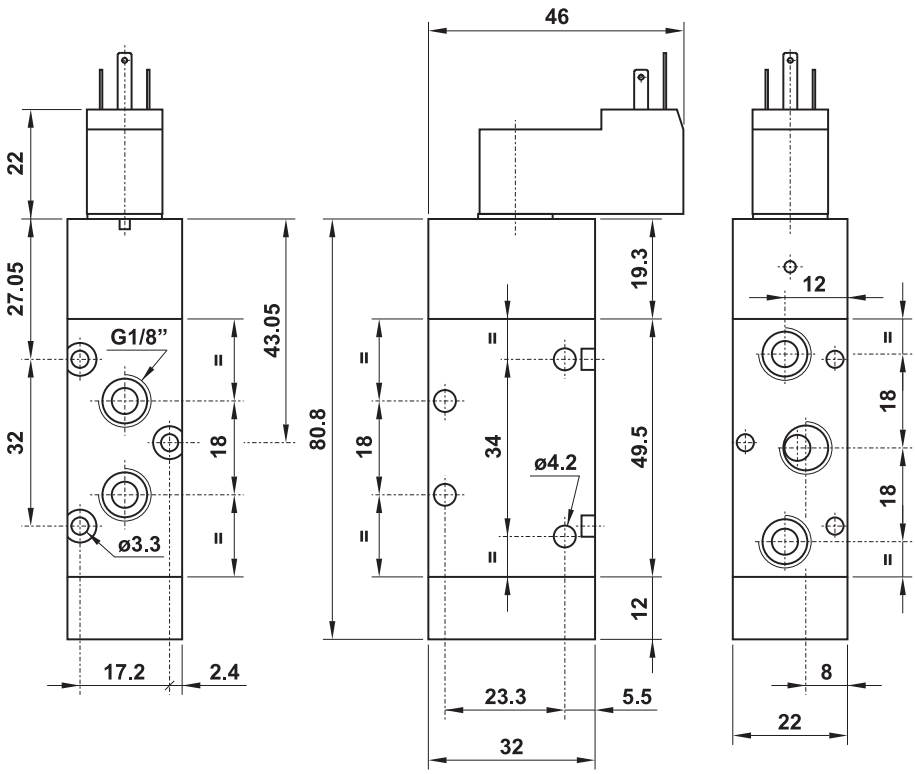


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





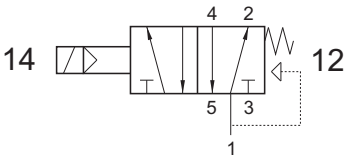
522 ME MIC xx

5/2 1/4" comando elettrico con elettropilota 15 mm

5/2 1/4" with 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).

The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

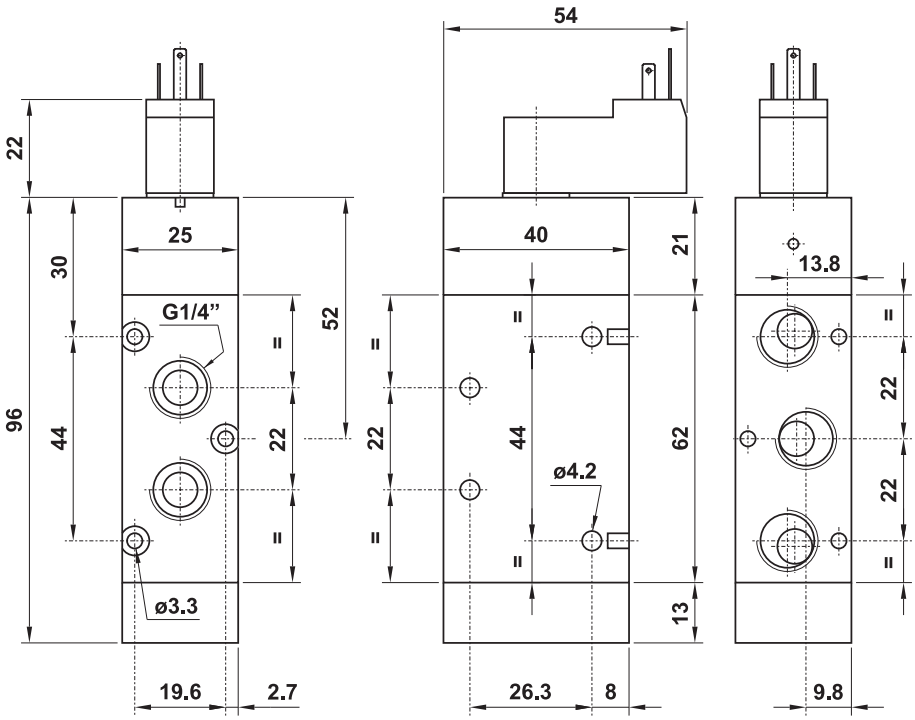


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

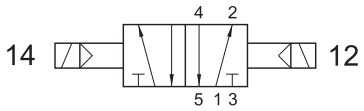




521 EE MIC xx

5/2 1/8" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm
5/2 1/8" with double 15 mm solenoid pilot

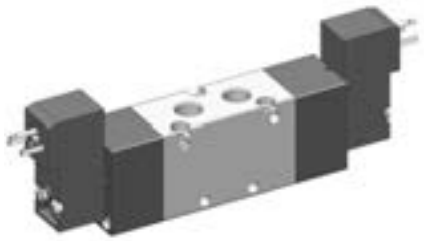
La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).
The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

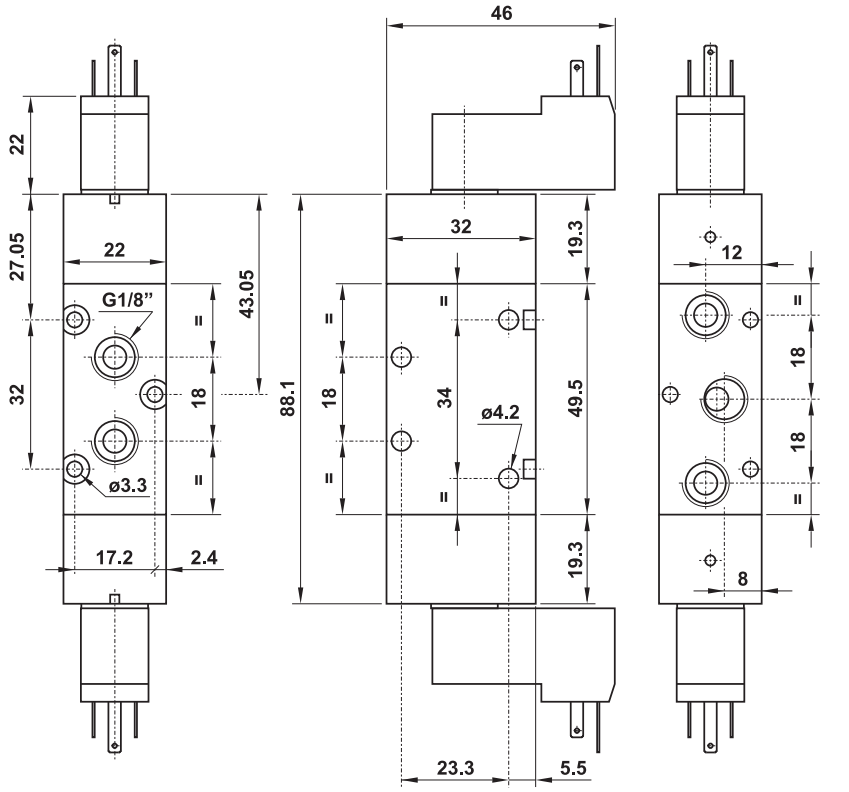


SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

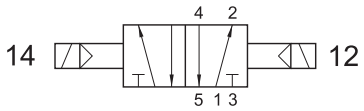




522 EE MIC xx

5/2 1/4" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm
5/2 1/4" with double 15 mm solenoid pilot

La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).
The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

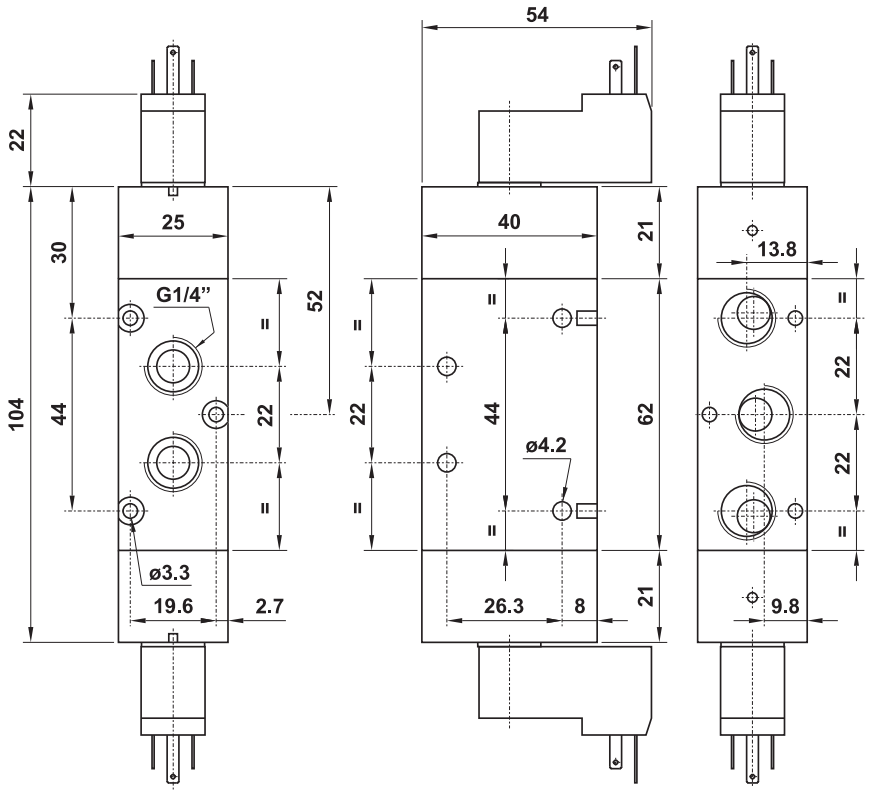


SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

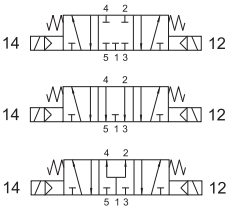




5213C EE MIC xx
centri chiusi *closed centres*

5213A EE MIC xx
centri aperti *open centres*

5213P EE MIC xx
centri in pressione *pressurized centres*



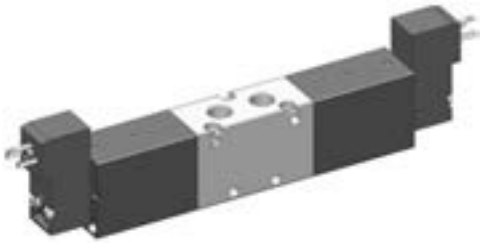
La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).
The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

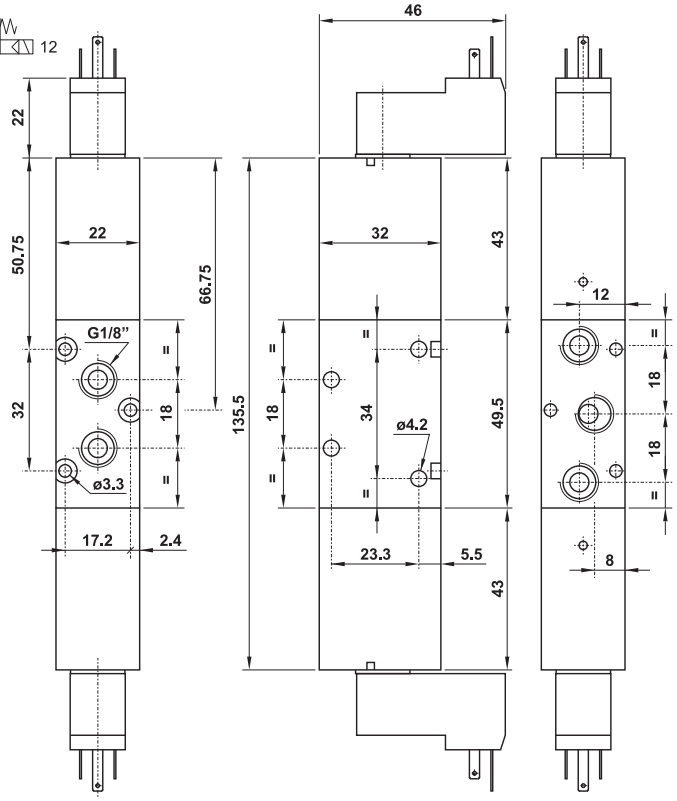
5/3 1/8" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm
5/3 1/8" with double 15 mm solenoid pilot

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

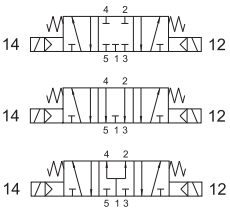




5223C EE MIC xx
centri chiusi *closed centres*

5223A EE MIC xx
centri aperti *open centres*

5223P EE MIC xx
centri in pressione *pressurized centres*



La valvola è venduta con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 191).
The valve is sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 191.

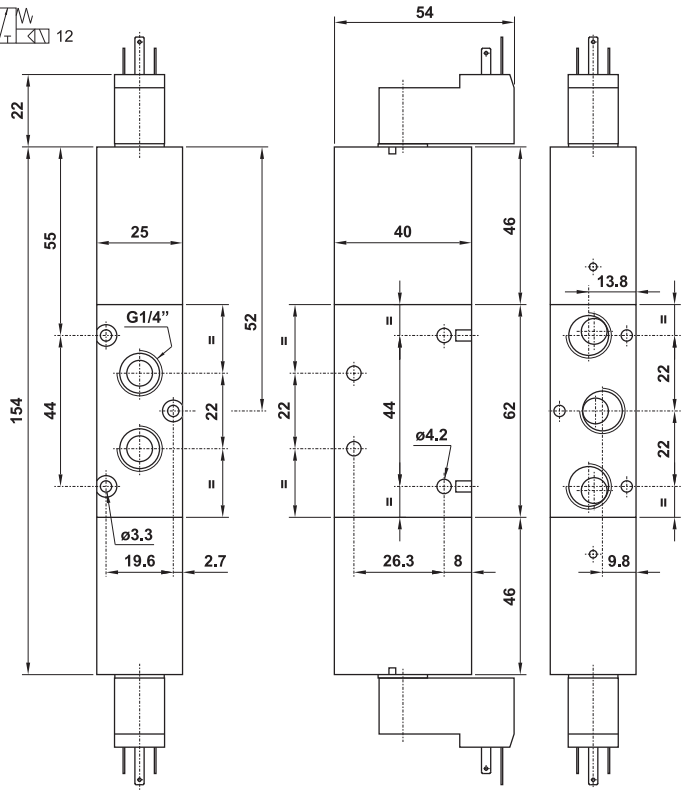
5/3 1/4" doppio comando elettrico con elettropilota 15 mm
5/3 1/4" with double 15 mm solenoid pilot

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

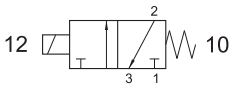




elettropiloti e connettori 15 mm

15 mm solenoids and connectors

15 mm





funzione della valvola	**3/2 NC**	*valve function*
diametro nominale	**1.1 mm**	*nominal orifice*
portata 1-2	**30 Nl/min**	*flow rate 1-2*
portata 2-3	**35 Nl/min**	*flow rate 2-3*
pressione di esercizio	**max 10 bar**	*working pressure*
durata cicli	**100x10^6**	*life time (cycles)*
tempo di risposta	**10 ms**	*response time*
temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
consumo a regime	**DC: 2W**	*rated power consumption*
	AC: 1.3VA	
protezione	**IP 51**	*protection*
tolleranza di tensione	**-10%; +15%**	*tension tolerance*

- Connessione elettrica: DIN 43650 forma C
  Electrical connection: DIN 43650, C form
- Con azionatore manuale monostabile
  With non-detented manual override

ACCESSORI - *accessories*

piastrina con guarnizione
mounting plate with gasket

00.414.0

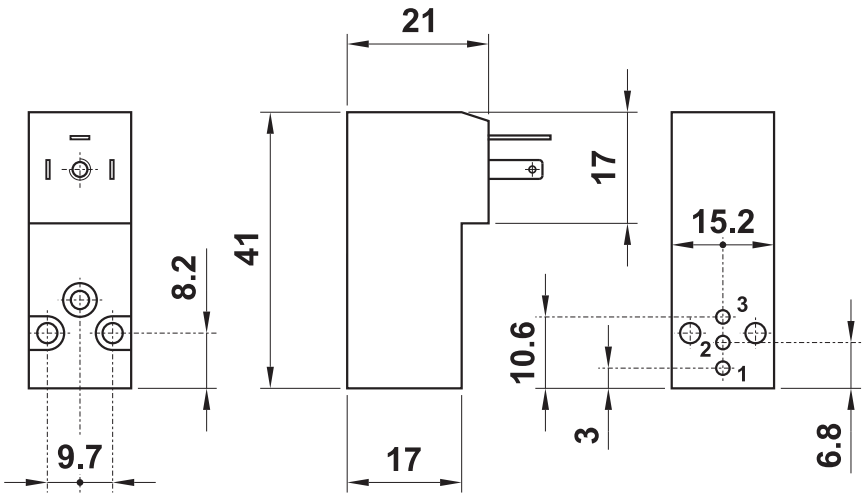


vite di fissaggio (sono necessarie 2 viti)
mounting screw (2 screws are necessary)

00.413.0

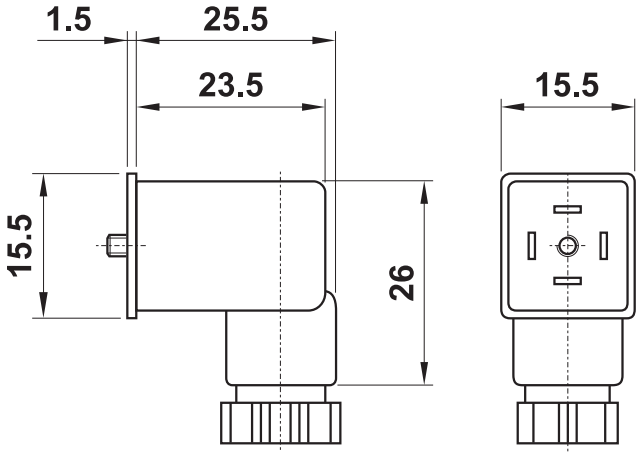


codice *code*	**tensione** *tension*
00.253.0	12V DC
00.254.0	24V DC
00.255.0	24V 50/60Hz
00.256.0	110V 50/60Hz
00.257.0	220V 50/60Hz



codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.252.0	nero *black*	PG07	normale *standard*
00.340.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V *with LED 24V*
00.341.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.342.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V *with LED 115V*
00.343.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.398.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V *with LED 230V*
00.399.0	trasparente *transparent*	PG07	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*

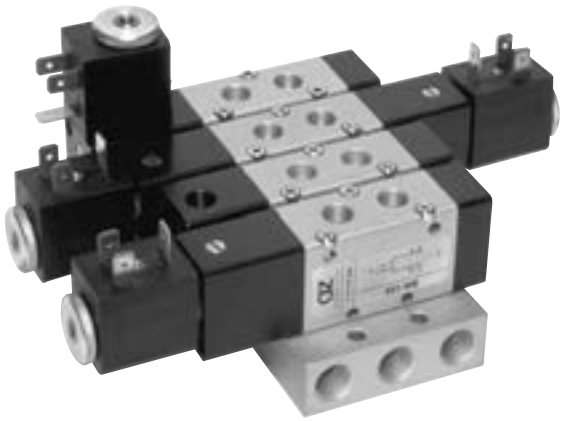


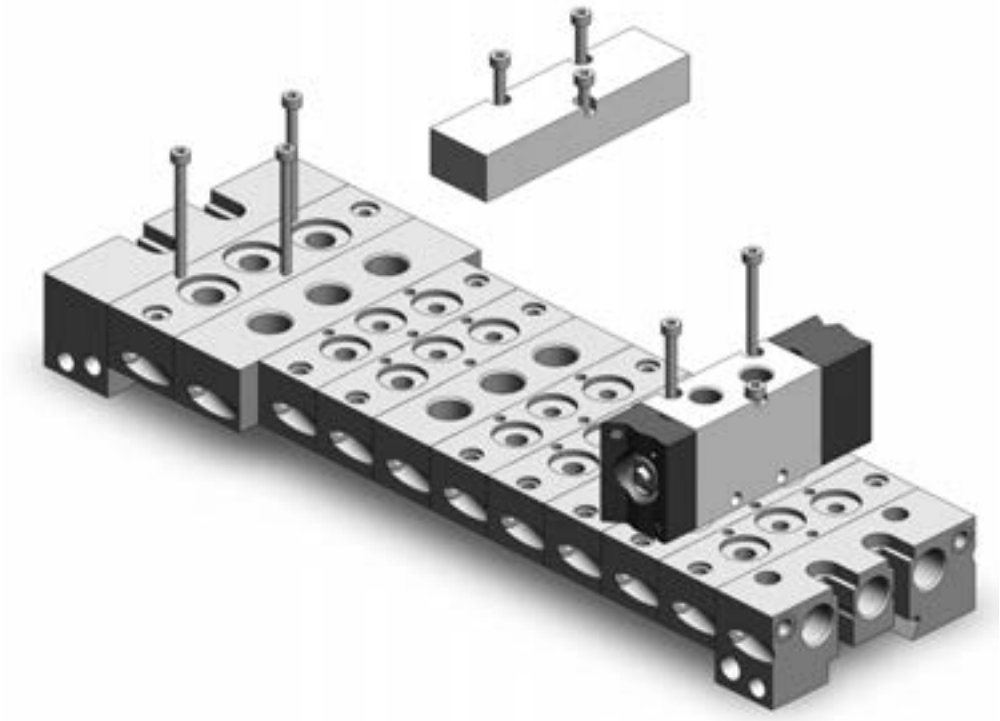


sottobasi per valvole a spola

manifolds for spool valves

- Sottobasi modulari per valvole a spola 1/8" e 1/4"
  Multiple sub-bases for 1/8" and 1/4" spool valves
- Sottobasi a posti fissi per valvole a spola 1/8" e 1/4"
  Manifolds for 1/8" and 1/4" spool valves
- Sottobasi speciali a richiesta
  Special manifolds on request
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)





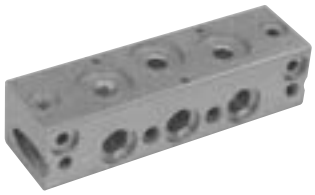


ESEMPIO DI MONTAGGIO
assembly example

sottobasi modulari per valvole a spola

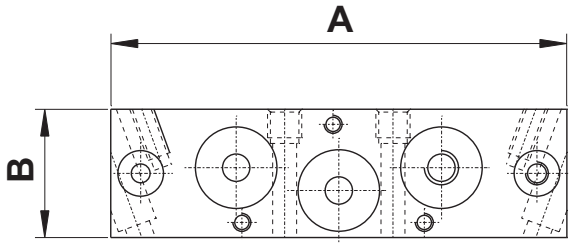
multiple sub-bases for spool valves

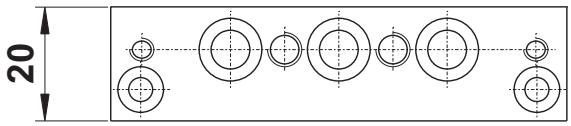
sottobase
sub-base



	1/8"	1/8" ATEX	1/4"	1/4" ATEX
A	80	80	95	95
B	22.5	31	26	31

Le sottobasi possono essere utilizzate per il fissaggio di valvole da 1/8" o da 1/4". Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio della valvola.
Each sub-base is sold with all necessary components to install 1/8" or 1/4" valves.

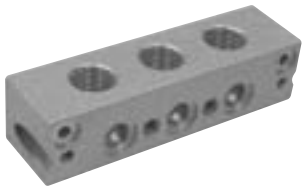




CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

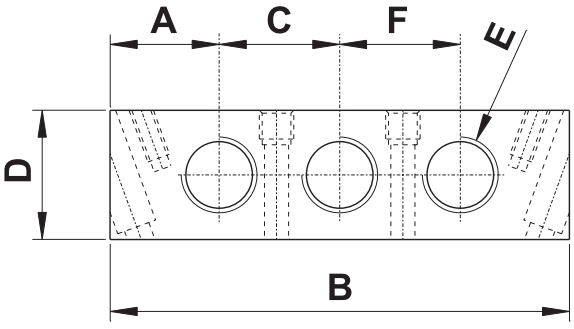
07.039.2 per valvole 1/8" - *for 1/8" valves*
07.008.2 per valvole 1/8" ATEX - *for 1/8" valves ATEX*
07.052.2 per valvole 1/4" - *for 1/4" valves*
07.060.2 per valvole 1/4" ATEX - *for 1/4" valves ATEX*

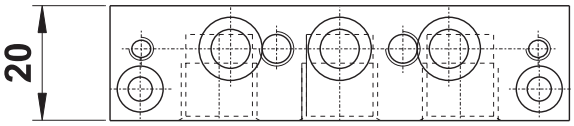
intermedio
intermediate header



L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due attraverso le connessioni di cui è dotato, e/o per dividere in due parti gli scarichi convogliati. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.
An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures. It can be used also to divide the common exhausts. It is sold with all necessary components for installation.

	1/8"	1/4"
A	19	20
B	80	95
C	21	24
D	22.5	26
E	G1/4"	G3/8"
F	21	23





CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

07.040.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*
07.053.2 per batterie di valvole 1/4" - *for 1/4" manifolds*

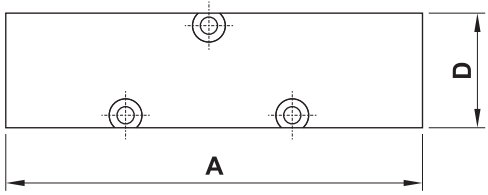
piastrina di chiusura
blanking plate

	1/8" 00.011.3	1/8" 00.078.2	1/4" 01.007.3	1/4" 01.078.2
A	80	60	95	70
D	22	22	25	25





Venduta completa di viti, chiude i fori di sottobasi eventualmente non utilizzate.
The blanking plate with screws is available to close manifold stations not in use.



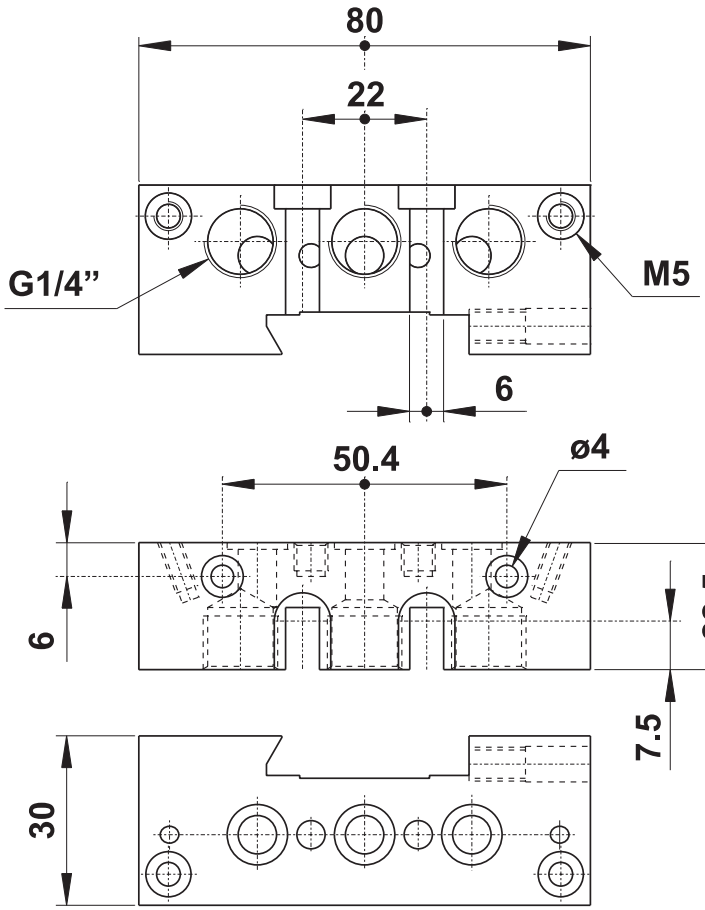
CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

00.011.3 per sottobasi modulari 1/8" - *for 1/8" multiple sub-bases*
00.078.2 per sottobasi a posti fissi 1/8" - *for 1/8" manifolds*
01.007.3 per sottobasi modulari 1/4" - *for 1/4" multiple sub-bases*
01.078.2 per sottobasi a posti fissi 1/4" - *for 1/4" manifolds*

terminale destro G1/8"

G1/8" right inlet header





Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.

Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE

ORDER CODE

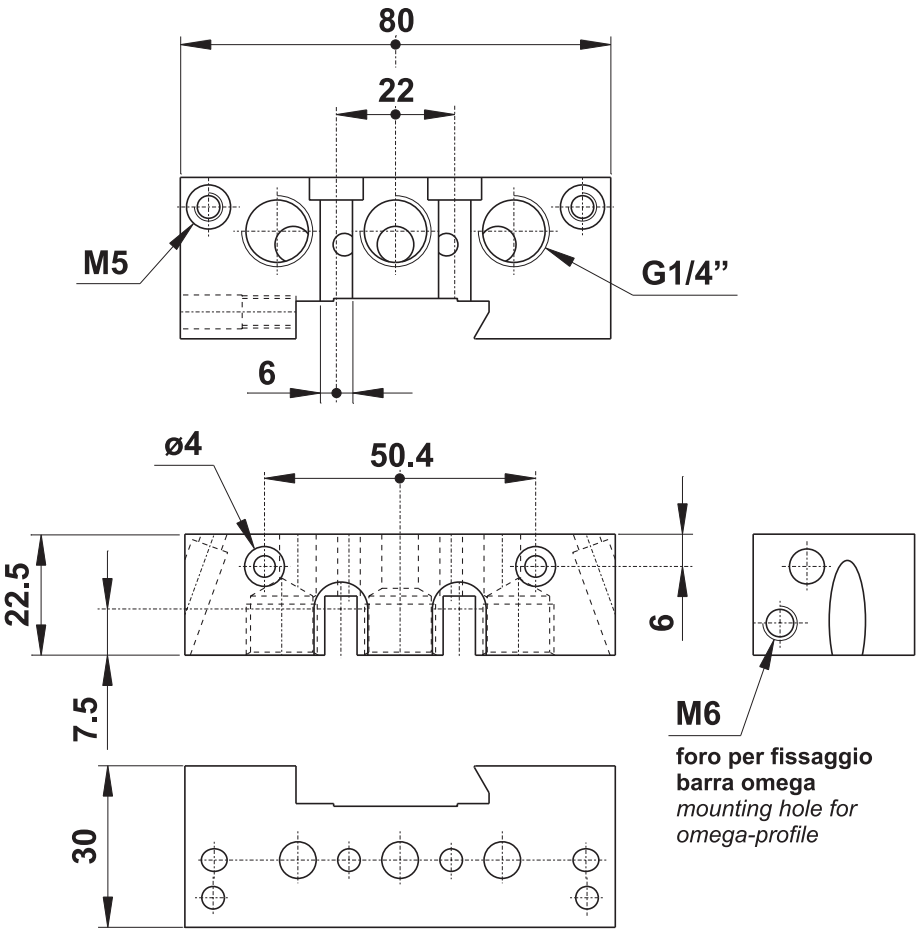
07.009.2 terminale destro per sottobasi 1/8"
right hand header for 1/8" manifolds

---

terminale sinistro G1/8"

G1/8" left inlet header





Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.

Each inlet header is sold with all necessary components.

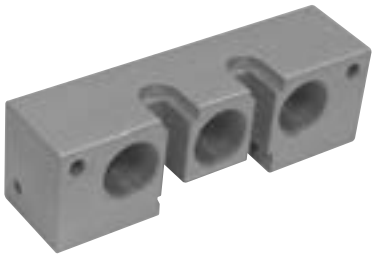
CODICE DI ORDINAZIONE

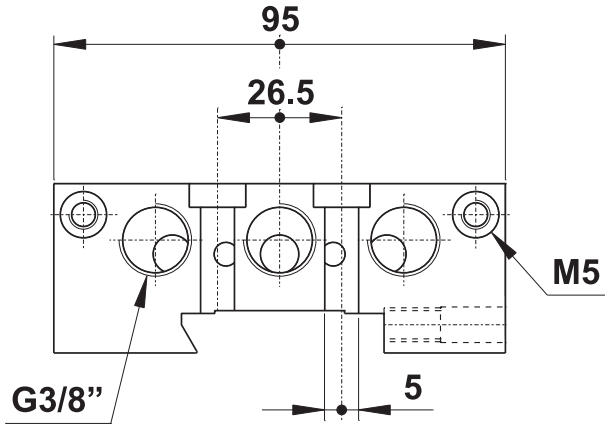
ORDER CODE

07.010.2 terminale sinistro per sottobasi 1/8"
left hand header for 1/8" manifolds

terminale destro G1/4"

G1/4" right inlet header

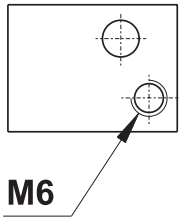




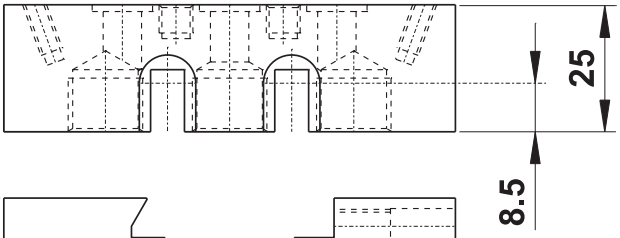
Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

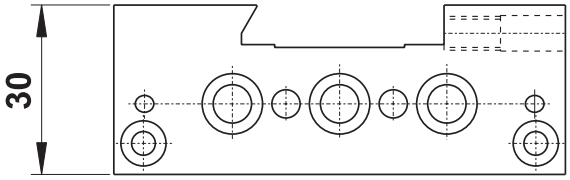
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.

Each inlet header is sold with all necessary components.



foro per fissaggio barra omega
mounting hole for omega-profile





CODICE DI ORDINAZIONE

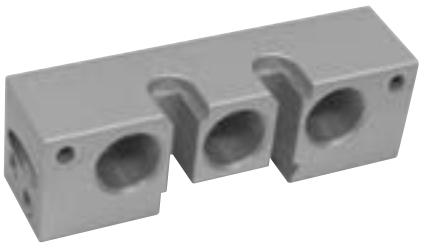
ORDER CODE

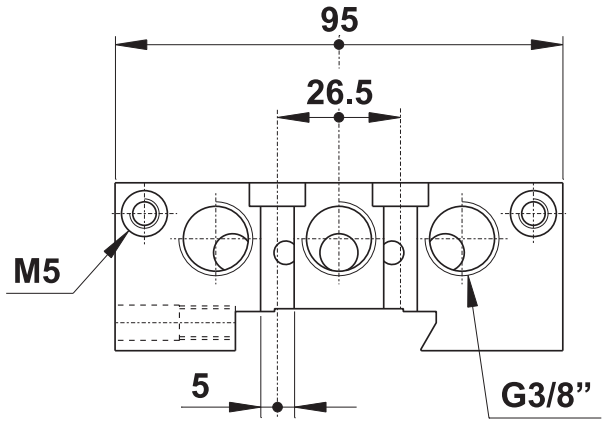
07.054.2 terminale destro per sottobasi 1/4"
right hand header for 1/4" manifolds

---

terminale sinistro G1/4"

G1/4" left inlet header

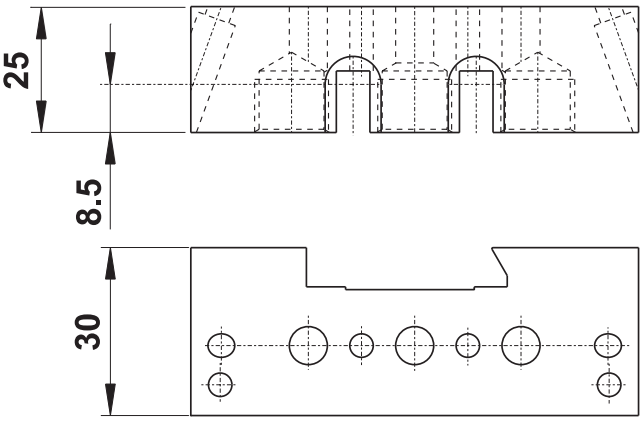


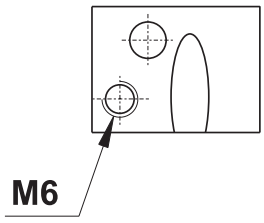


Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.

Each inlet header is sold with all necessary components.





foro per fissaggio barra omega
mounting hole for omega-profile

CODICE DI ORDINAZIONE

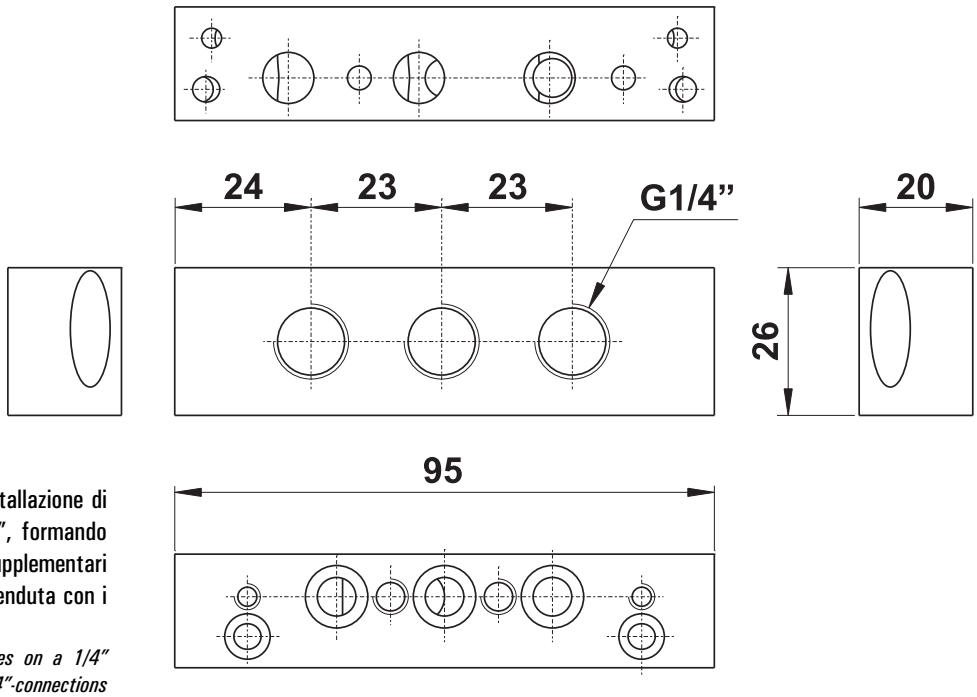
ORDER CODE

07.055.2 terminale sinistro per sottobasi 1/4"
left hand header for 1/4" manifolds

interfaccia G1/4"-G1/8"

G1/4"-G1/8" interface





Questa sottobase di riduzione è utilizzata per l'installazione di valvole da 1/8" in una batteria di valvole da 1/4", formando così una batteria ibrida. È dotata di connessioni supplementari G1/4", da tappare in caso di mancato utilizzo. È venduta con i particolari necessari per il montaggio.

This reduction sub-base is used to assemble 1/8" valves on a 1/4" manifold, creating a hybrid manifold. It provides extra G1/4"-connections (close them by a plug if they are not necessary). It is sold in kit with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.081.2

---

diaframma interno

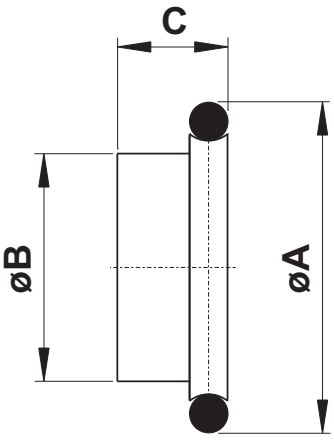
internal diaphragm



Questo diaframma deve essere collocato internamente tra un elemento e l'altro della batteria di valvole per interrompere il flusso dell'aria e dividere la batteria in due o più settori. Può essere utilizzato per interrompere solo l'alimentazione, solo gli scarichi o sia l'alimentazione sia gli scarichi.

This diaphragm must be inserted between two elements of the manifold to interrupt the air flow and divide the manifold into two or more parts. It can be used to interrupt only the supply air flow, only the exhausts or both air supply and exhausts.

	1/8"	1/4"
A	10	12
B	6.6	8.8
C	3.2	3.2



CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

07.011.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*

07.057.2 per batterie di valvole 1/4" - *for 1/4" manifolds*

sottobasi a posti fissi per valvole a spola

manifolds for spool valves

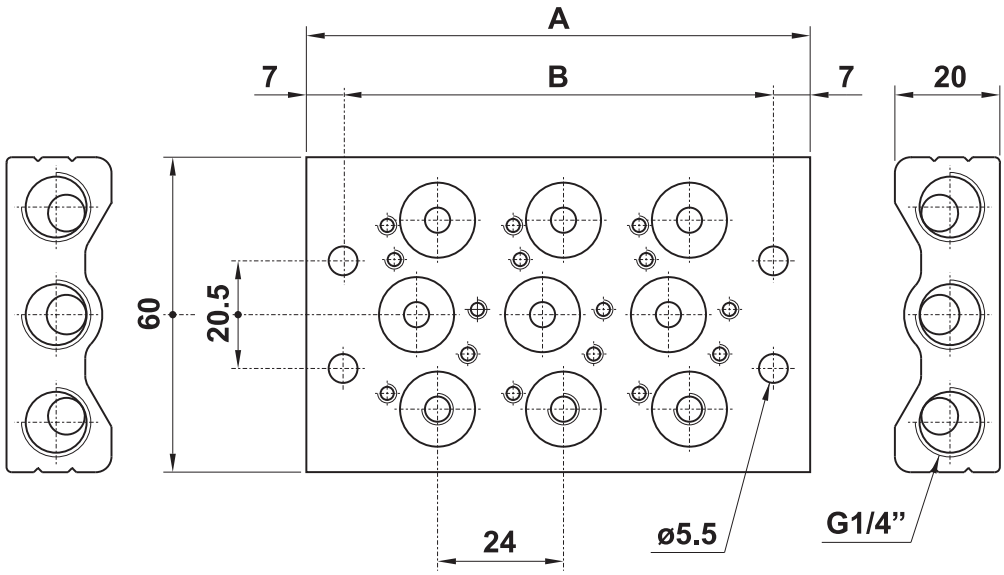
Le sottobasi a posti fissi possono essere utilizzate per il fissaggio di valvole a 3 vie e a 5 vie, da 1/8" o da 1/4". Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio delle valvole. Eventuali posizioni non utilizzate possono essere tappate con la piastrina di chiusura. Sono disponibili appositi accessori (vedi pagina seguente) per ottenere l'uscita o lo scarico indipendente di una o più valvole.

These manifolds can be used for the installation of three and five way valves, 1/8" or 1/4". Each manifold is sold with all necessary pieces for installation. Unused stations can be closed with a blanking plate. Accessories (see next page) are available to obtain a separate air inlet or exhaust for certain valves.



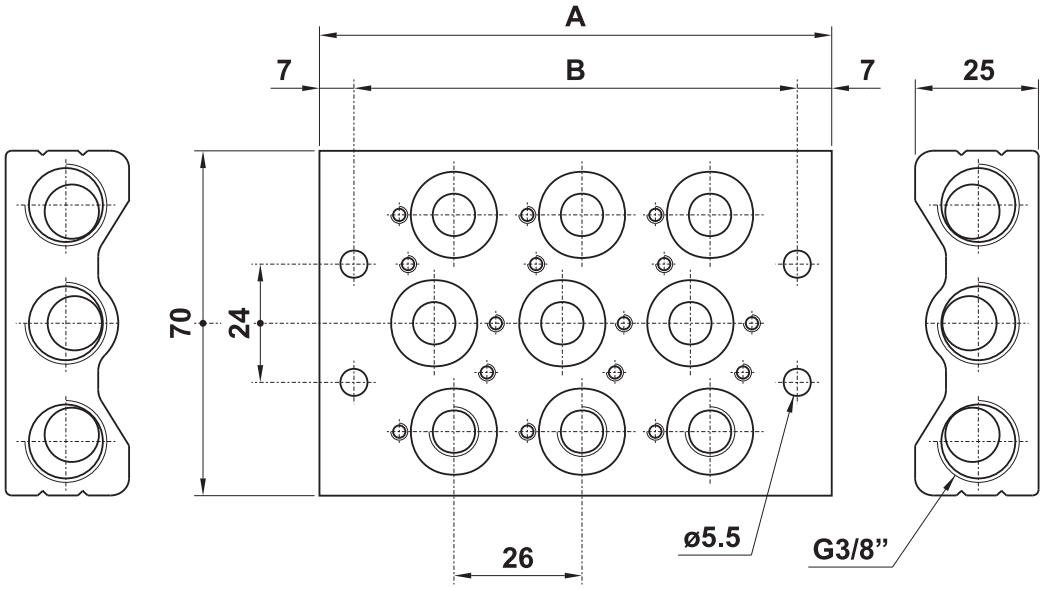
1/8"

modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A	B
00.052.2	2	72	58
00.053.2	3	96	82
00.054.2	4	120	106
00.055.2	5	144	130
00.056.2	6	168	154
00.057.2	7	192	178
00.058.2	8	216	202
00.059.2	9	240	226
00.060.2	10	264	250
00.081.2	11	288	274
00.097.2	12	312	298



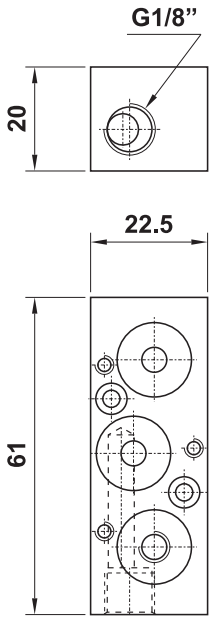
1/4"

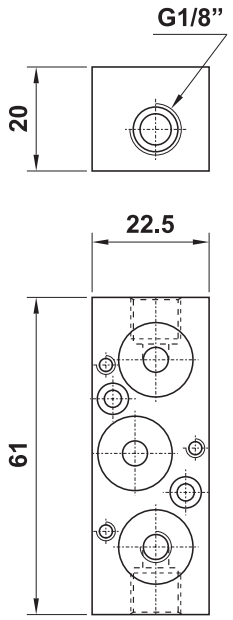
modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A	B
01.042.2	2	78	64
01.043.2	3	104	90
01.044.2	4	130	116
01.045.2	5	156	142
01.046.2	6	182	168
01.047.2	7	208	194
01.048.2	8	234	220
01.051.2	9	260	246
01.052.2	10	286	272



	adattatore per entrata separata *adapting plate for separate air inlet*	adattatore per scarichi separati *adapting plate for separate air exhaust*
G1/8"	**00.064.2**	**00.080.2**

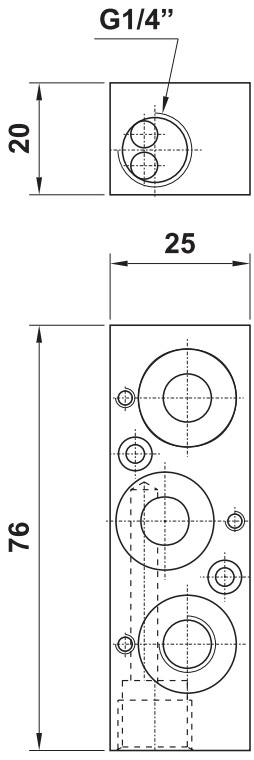


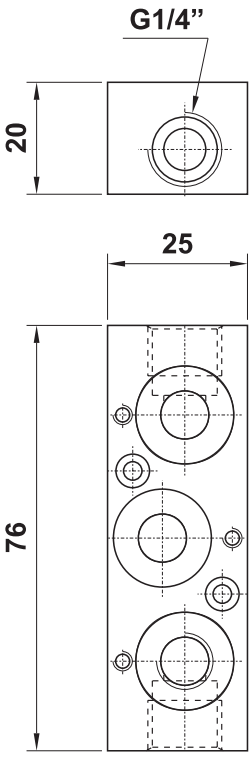




G1/4"	**01.049.2**	**01.050.2**







Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.

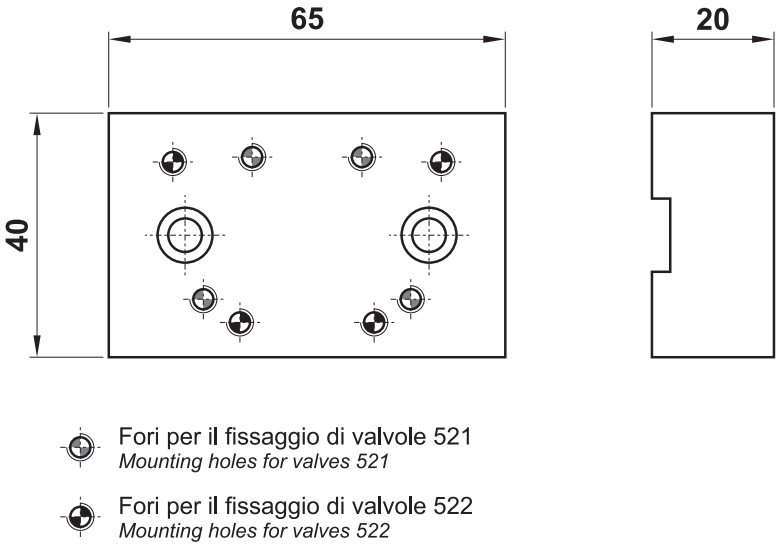
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.

adattatore per cilindro ISO 6431
interface for cylinder ISO 6431

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

00.095.2





È utilizzabile per l'installazione di una valvola della serie 521 o 522 su un cilindro ISO 6431 dall'alesaggio 32 all'alesaggio 100 (serie N).
Ogni pezzo è venduto con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

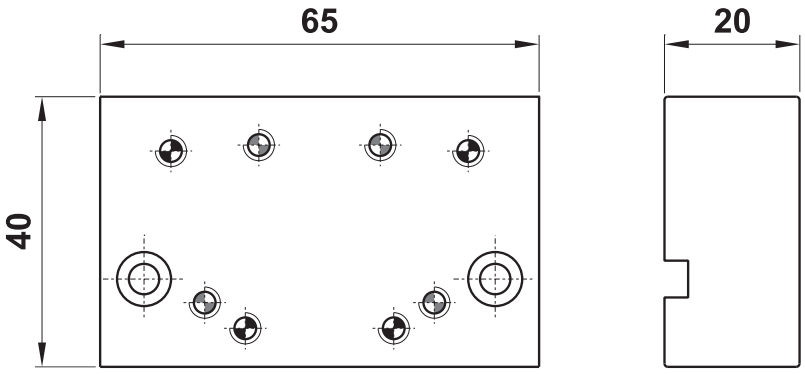
It can be used to install a valve 521 or 522 on a cylinder ISO 6431 from bore 32 to bore 100 (series N).
It is sold with all necessary pieces for installation.

Per l'installazione sul cilindro è necessario innanzi tutto smontare una delle due testate.
For the installation on the cylinder it is necessary to remove one end cap.

adattatore per cilindro ISO 6431 profilo EASY
interface for cylinder ISO 6431 profile EASY

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

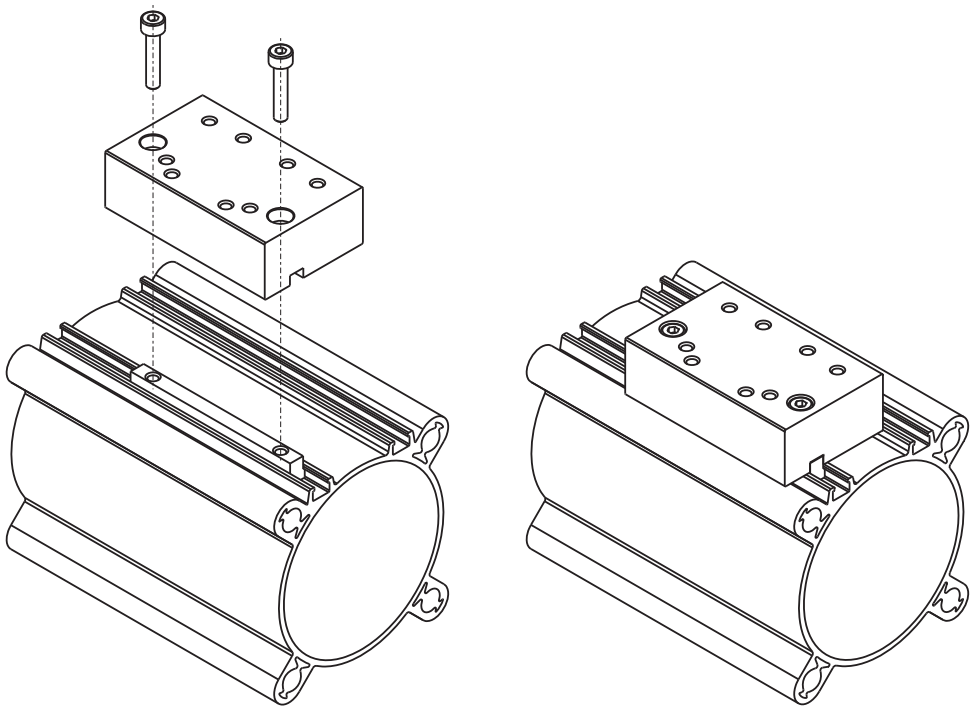
00.131.2





Fori per il fissaggio di valvole 521
Mounting holes for valves 521

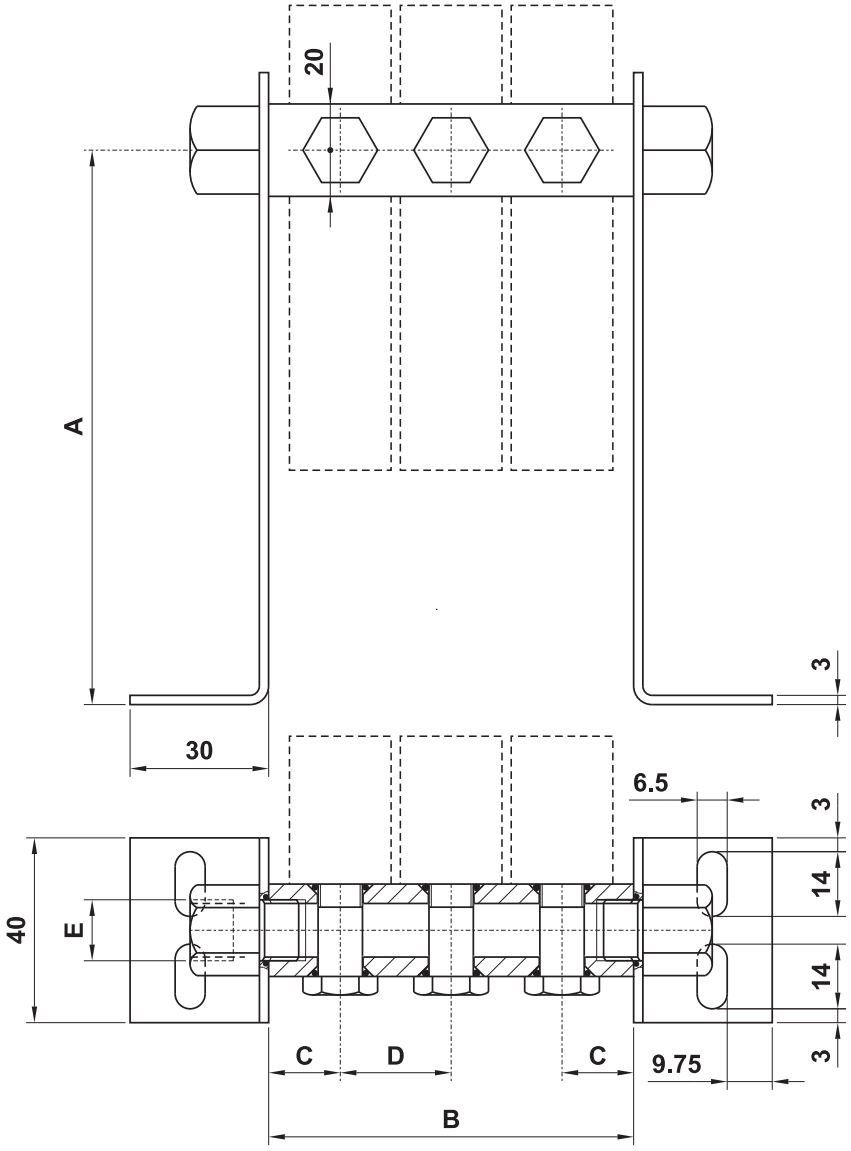
Fori per il fissaggio di valvole 522
Mounting holes for valves 522

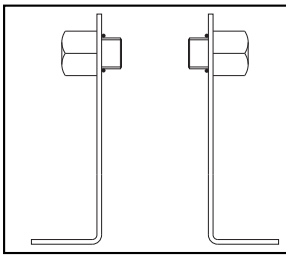


È utilizzabile per l'installazione di una valvola della serie 521 o 522 su un cilindro ISO 6431 dall'alesaggio 32 all'alesaggio 125, PROFILO EASY (serie E).
Ogni pezzo è venduto con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

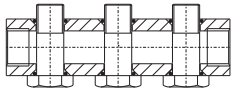
It can be used to install a valve 521 or 522 on a cylinder ISO 6431 from bore 32 to bore 125, PROFILE EASY (series E).
It is sold with all necessary pieces for installation.

Per l'installazione sul cilindro è necessario innanzi tutto smontare una delle due testate.
For the installation on the cylinder it is necessary to remove one end cap.





1/8"		1/4"	
modello *model*	A	modello *model*	A
00.029.2	120	**01.029.2**	120
00.067.2	60	**01.038.2**	60

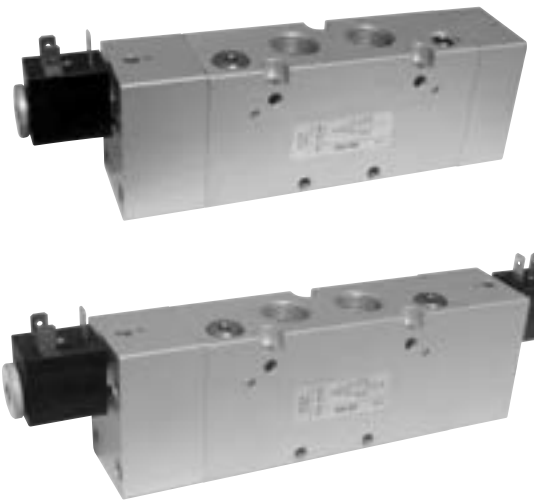


	modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	B	C	D	E
1/8"	**00.042.3**	2	55	15.5	24	G1/4"
	00.043.3	3	79	15.5	24	G1/4"
	00.044.3	4	103	15.5	24	G1/4"
	00.045.3	5	127	15.5	24	G1/4"
	00.046.3	6	151	15.5	24	G1/4"
1/4"	**01.032.3**	2	62	17.5	27	G3/8"
	01.033.3	3	89	17.5	27	G3/8"
	01.034.3	4	116	17.5	27	G3/8"
	01.035.3	5	143	17.5	27	G3/8"
	01.036.3	6	170	17.5	27	G3/8"

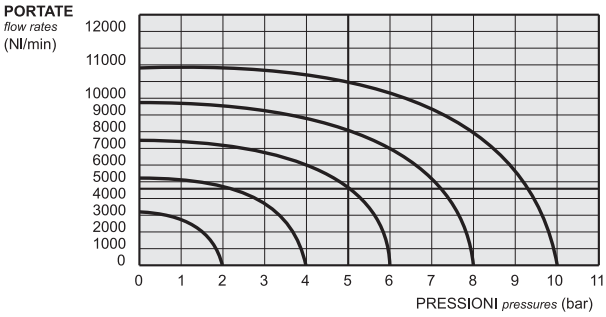
valvole G1/2" azionamento elettropneumatico

solenoid actuated valves - G1/2"

- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/2"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/2" threaded ports
- Elevatissima portata
  Very high flow rate
- Montaggio in linea
  Installation in-line
- Comandi elettrici con azionamento manuale bistabile
  Solenoid pilots with detented manual override as standard
- Multifunzionalità e adattabilità
  Multifunction feature



I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 208).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 208).



Kit ricambi - ***spare parts***

02.030.2 : per valvole a 3/2 vie *[for 3/2 way valves]* ME - ME AS - MC
02.031.2 : per valvole a 5/2 vie *[for 5/2 way valves]* ME - ME AS - MC
02.032.2 : per valvole a 3/2 vie *[for 3/2 way valves]* EE - EE AS - CC
02.033.2 : per valvole a 5/2 vie *[for 5/2 way valves]* EE - EE AS - CC
02.034.2 : per valvole a 5/3 vie *[for 5/3 way valves]* EE - EE AS - CC

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 39 ms TRR (12): 60 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 90 ms TRR (12): 90 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: INOX
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: stainless steel
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	13 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	4600 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
	al. interna monost. *[monost. internal air supply]*	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]*	alim. separata *[separate air supply]*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
		monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

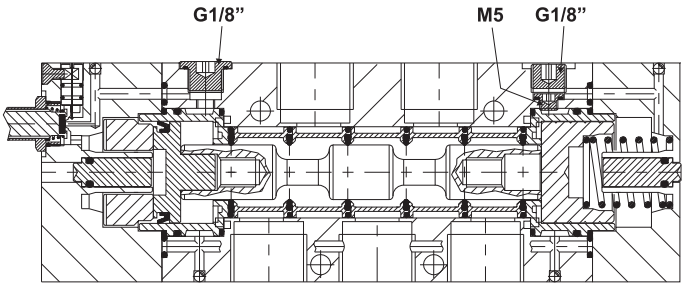
Multifunzionalità e adattabilità della valvola

La funzione della valvola può essere variata in ogni momento secondo necessità cambiando la posizione dei tappi da M5 e G1/8" collocati nel corpo secondo gli schemi sottoriportati.
La valvola è fornita nella configurazione richiesta al momento dell'ordine. Eventuali tappi aggiuntivi possono essere ordinati separatamente.

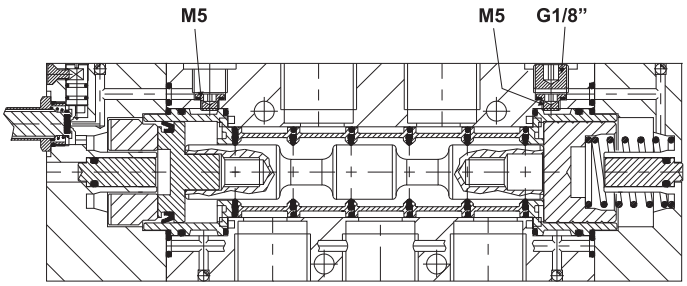
Multifunction feature of the valve

The function of the valve can be changed in any moment. To do this it is enough to change the position of the plugs M5 and G1/8", which are inserted into the body according to the scheme.
The valve is supplied in the configuration specified on the order. More plugs can be ordered separately.

324 ME
524 ME



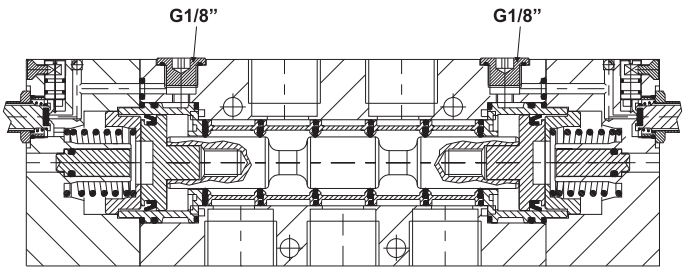
324 ME AS
524 ME AS



---

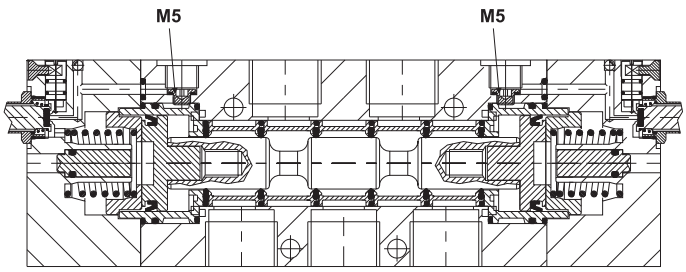
324 EE
524 EE

5243C EE
5243A EE
5243P EE



324 EE AS
524 EE AS

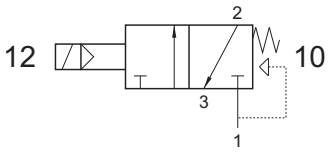
5243C EE AS
5243A EE AS
5243P EE AS



324 ME

3/2 1/2" NC comando elettrico - ritorno a molla

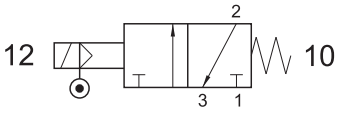
3/2 1/2" NC solenoid pilot - spring return



324 ME AS

3/2 1/2" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

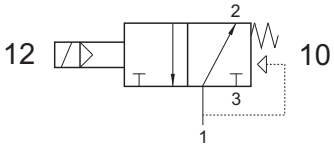
3/2 1/2" solenoid pilot with separate air supply - spring return



324 MEA

3/2 1/2" NA comando elettrico - ritorno a molla

3/2 1/2" NO solenoid pilot - spring return

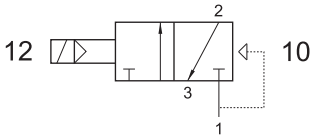


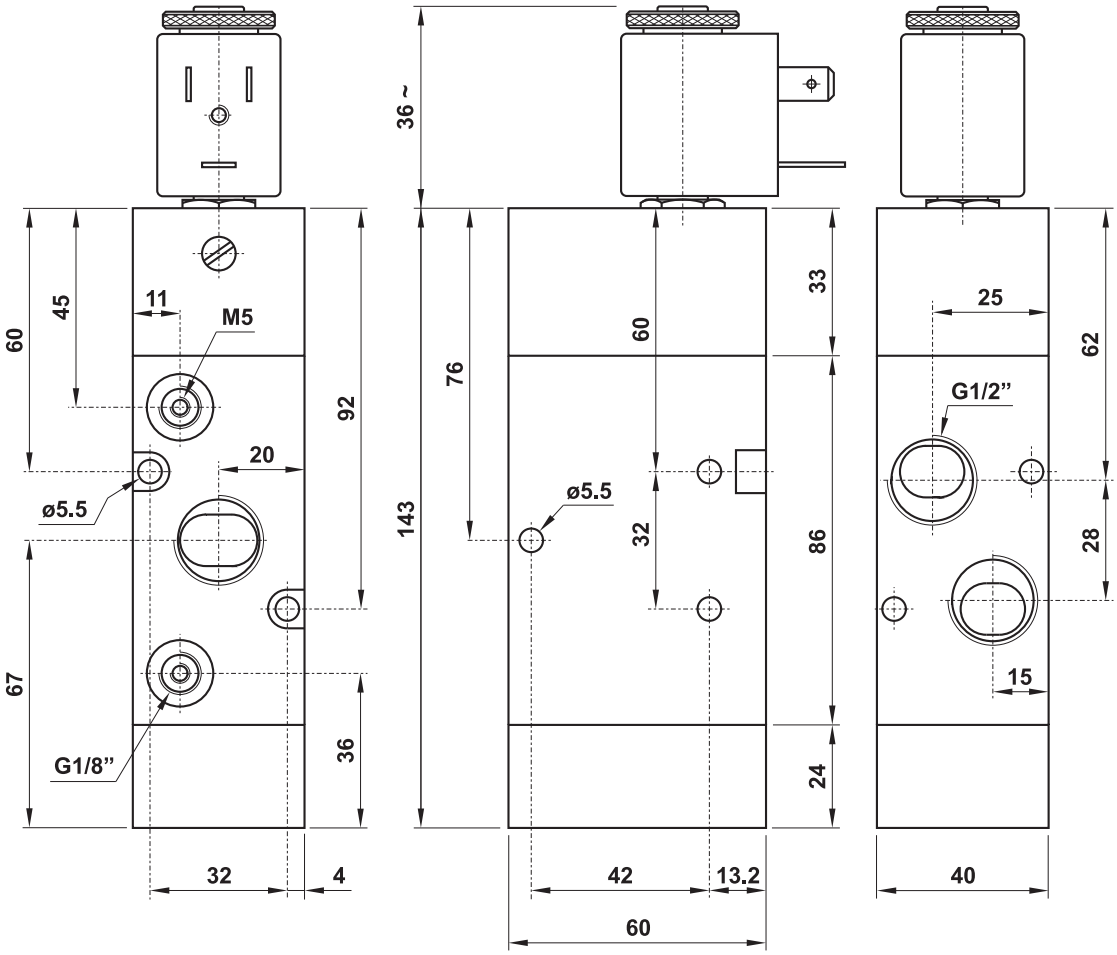


324 EFP

3/2 1/2" NC comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

3/2 1/2" NC solenoid pilot - pneumatic spring return

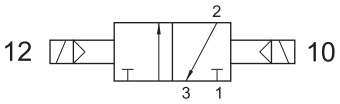




324 EE

3/2 1/2" doppio comando elettrico

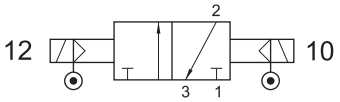
3/2 1/2" double solenoid pilot



324 EE AS

3/2 1/2" doppio comando elettrico alimentazione separata

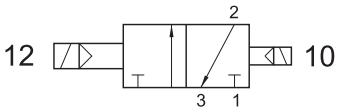
3/2 1/2" double solenoid pilot with separate air supply

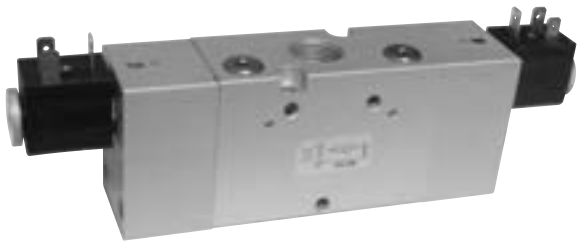


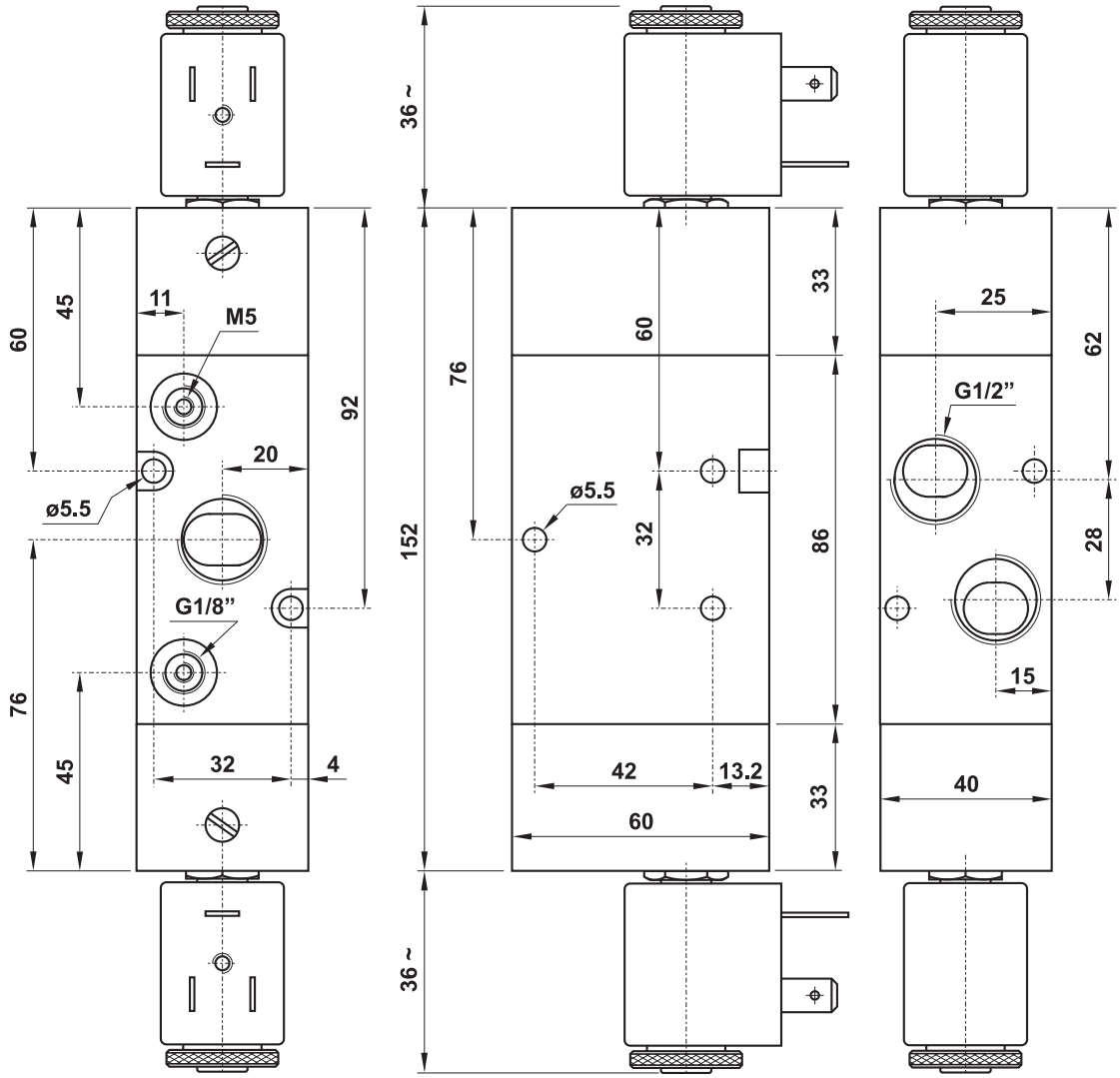
324 EED

3/2 1/2" doppio comando elettrico - con differenziale

3/2 1/2" double solenoid pilot - with differential



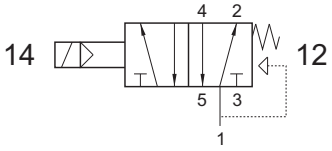




524 ME

5/2 1/2" comando elettrico - ritorno a molla

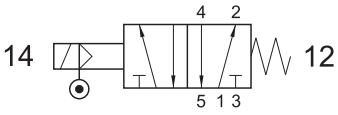
5/2 1/2" solenoid pilot - spring return



524 ME AS

5/2 1/2" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 1/2" solenoid pilot with separate air supply - spring return

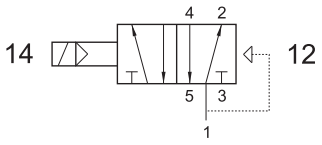


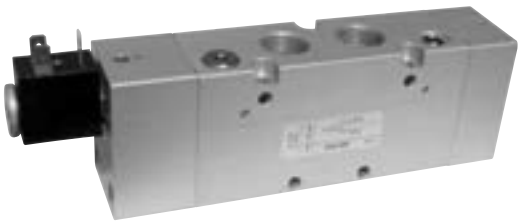
1

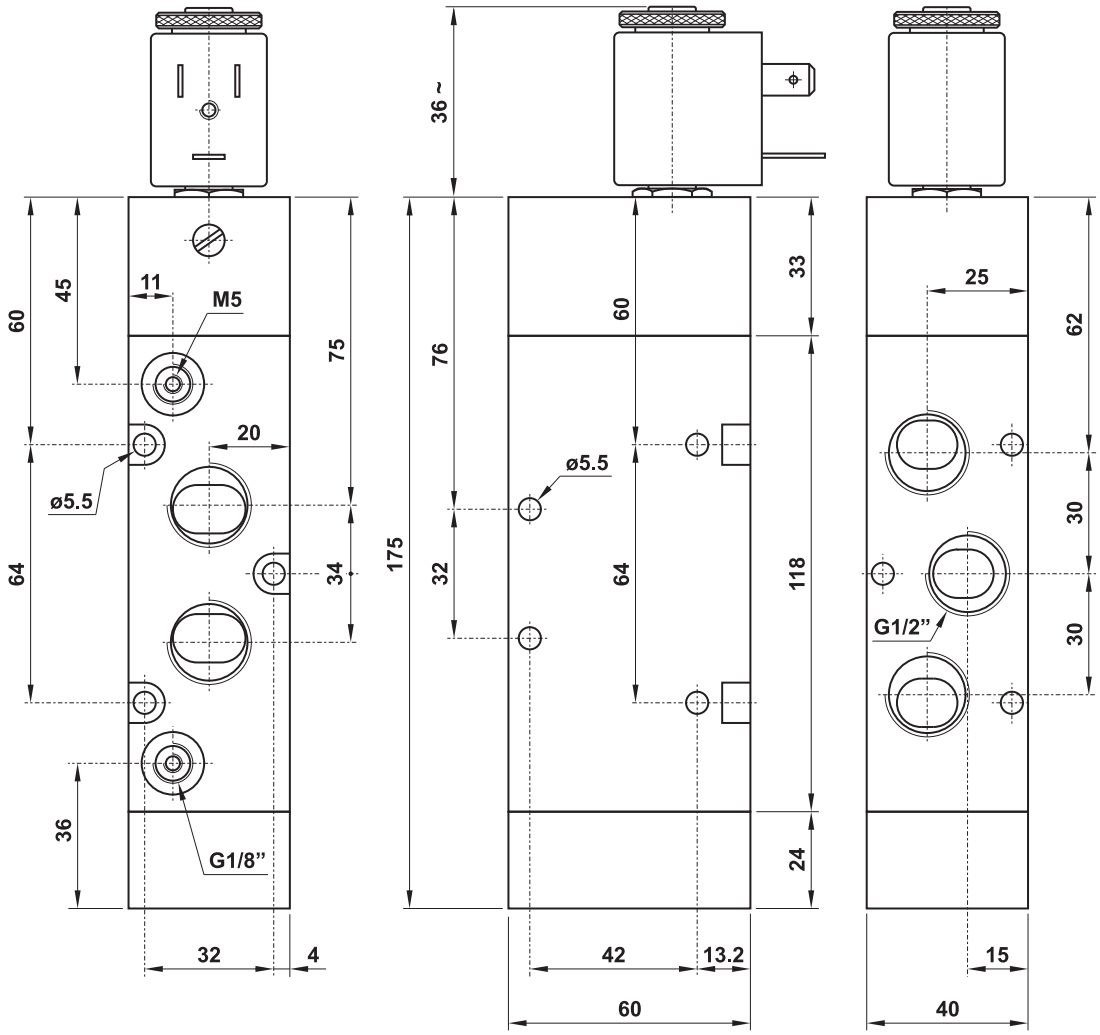
524 EFP

5/2 1/2" comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

5/2 1/2" solenoid pilot - pneumatic spring return



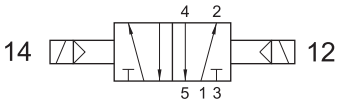




524 EE

5/2 1/2" doppio comando elettrico

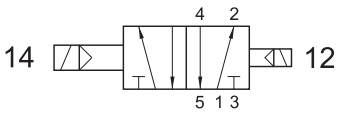
5/2 1/2" double solenoid pilot



524 EED

5/2 1/2" doppio comando elettrico - con differenziale

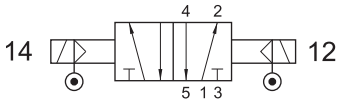
5/2 1/2" double solenoid pilot - with differential



524 EE AS

5/2 1/2" doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 1/2" double solenoid pilot with separate air supply

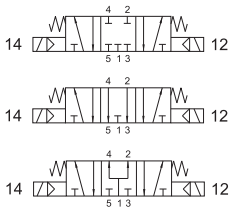


5243C EE
5243A EE
5243P EE

centri chiusi *closed centres*

centri aperti *open centres*

centri in pressione *pressurized centres*



5/3 1/2" doppio comando elettrico

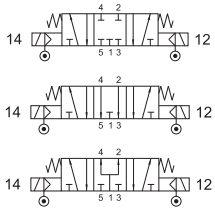
5/3 1/2" double solenoid pilot

5243C EE AS
5243A EE AS
5243P EE AS

centri chiusi *closed centres*

centri aperti *open centres*

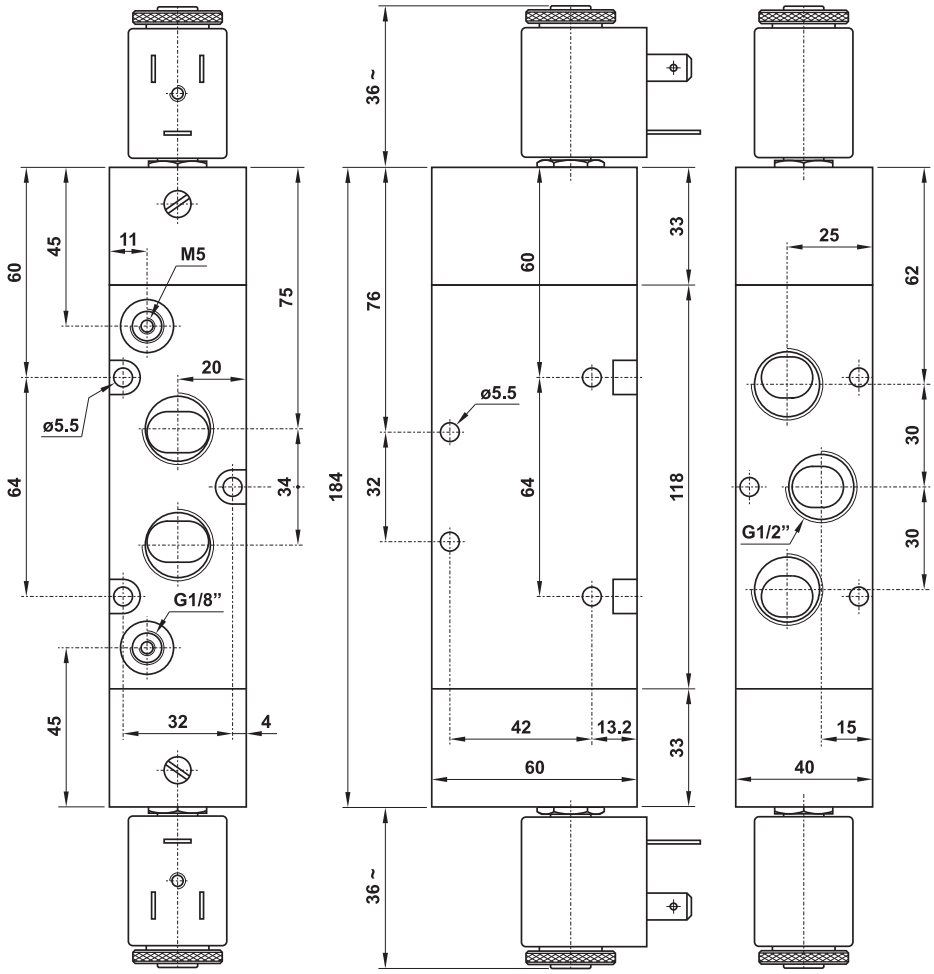
centri in pressione *pressurized centres*



5/3 1/2" doppio comando elettrico alimentazione separata

5/3 1/2" double solenoid pilot with separate air supply





bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors

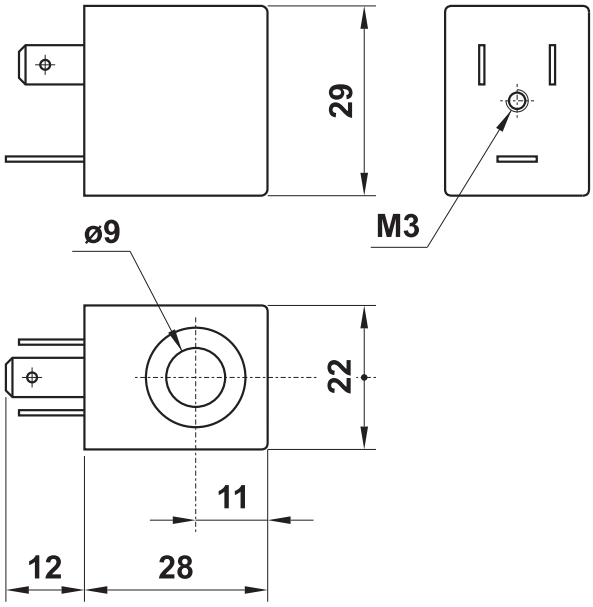
22 mm



temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

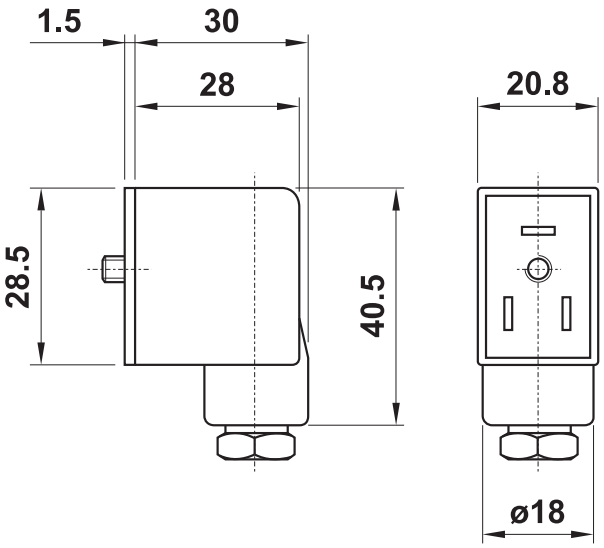
- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

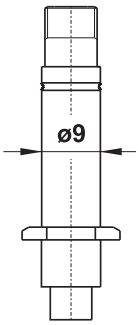


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

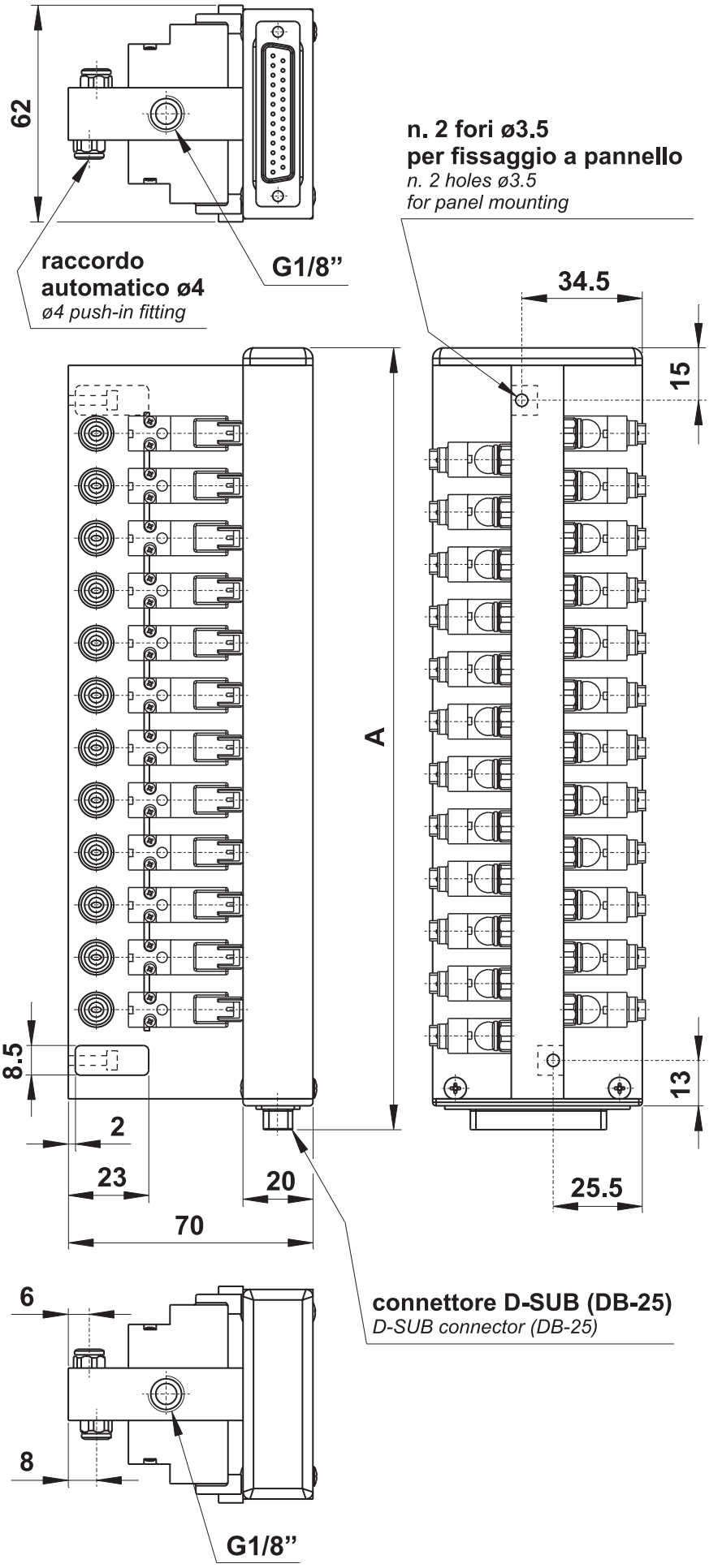
elettropiloti 10 mm su base multiconnessione

10 mm solenoid valves on manifold with multiconnection D-SUB

- Ingresso aria da entrambi i lati
  Air inlet from both sides
- Uscite con raccordo automatico per tubo ø4
  Exits with ø4 push-in fittings
- Montaggio a pannello mediante due viti M3 nella parte superiore
  Panel mounting possible with two M3 screws on the top side
- Elettropiloti 3/2
  3/2 solenoid valves
- Protezione elettrica IP40
  Electrical protection IP40
- Connettore D-SUB (DB-25) a 25 poli
  Connector D-SUB (DB-25) with 25 pins
- Base e struttura in alluminio
  Manifold and structure in aluminium



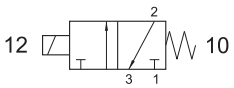
modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A
07.012.4	4	67
07.013.4	6	82
07.014.4	8	97
07.015.4	10	112
07.016.4	12	127
07.017.4	14	142
07.018.4	16	157
07.019.4	18	172
07.020.4	20	187
07.021.4	22	202
07.022.4	24	217



elettropiloti 10 mm su base multiconnessione

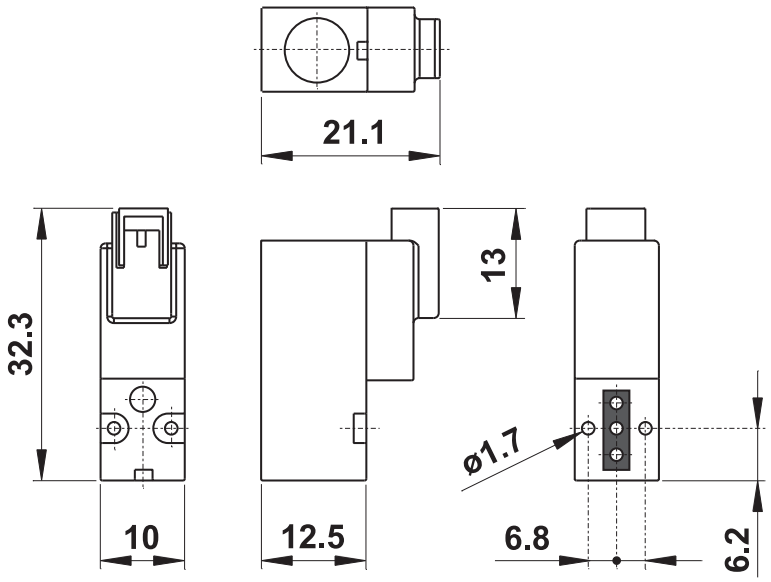
10 mm solenoid valves on manifold with multiconnection D-SUB

Elettropilota *Solenoid valve* **10 mm**



00.441.0





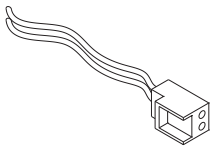
Attenzione: momento massimo di serraggio delle viti di fissaggio degli elettropiloti sulla base: 0.25 Nm

Attention: maximum torque for mounting screws of the solenoid valves: 0.25 Nm

ACCESSORI - *ACCESSORIES*

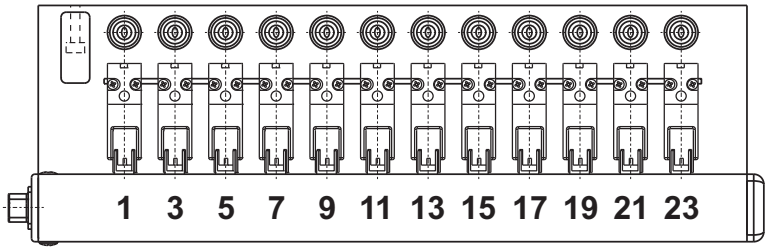
07.049.0 Connettore per elettropilota 10 mm con cavetto rosso/nero, lunghezza 400 mm

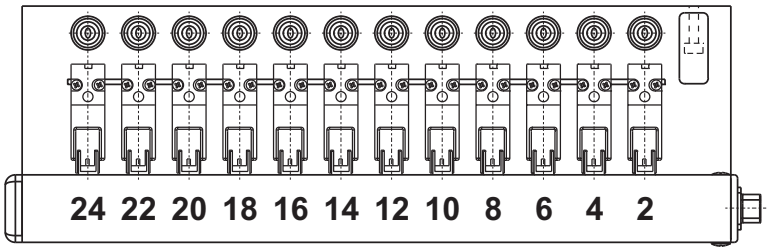
Connector for 10 mm solenoid with cable red/black, length 400 mm



numerazione elettropiloti

valves numbering





Tensione *Tension*	24V DC ±10%
Potenza *Power*	0.5 ... 1 W
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	15 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-5°C ...+60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 7 bar 0 ... 0.7 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*

connettore D-SUB (DB-25)

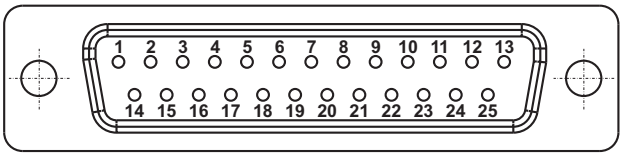
connector D-SUB (DB-25)

1-24 segnali per elettropiloti

signals for solenoid valves

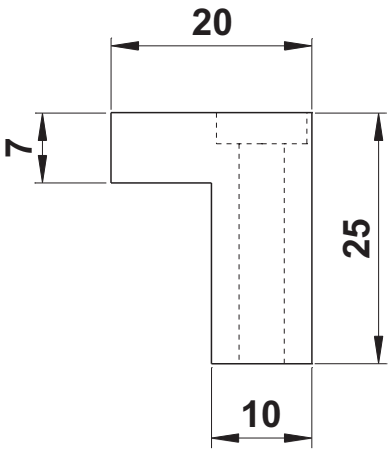
25 comune (–)

common (–)



staffa per fissaggio base

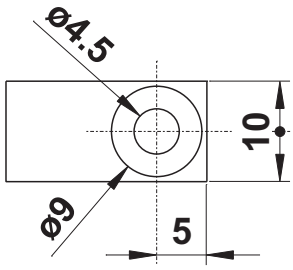
mounting bracket



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

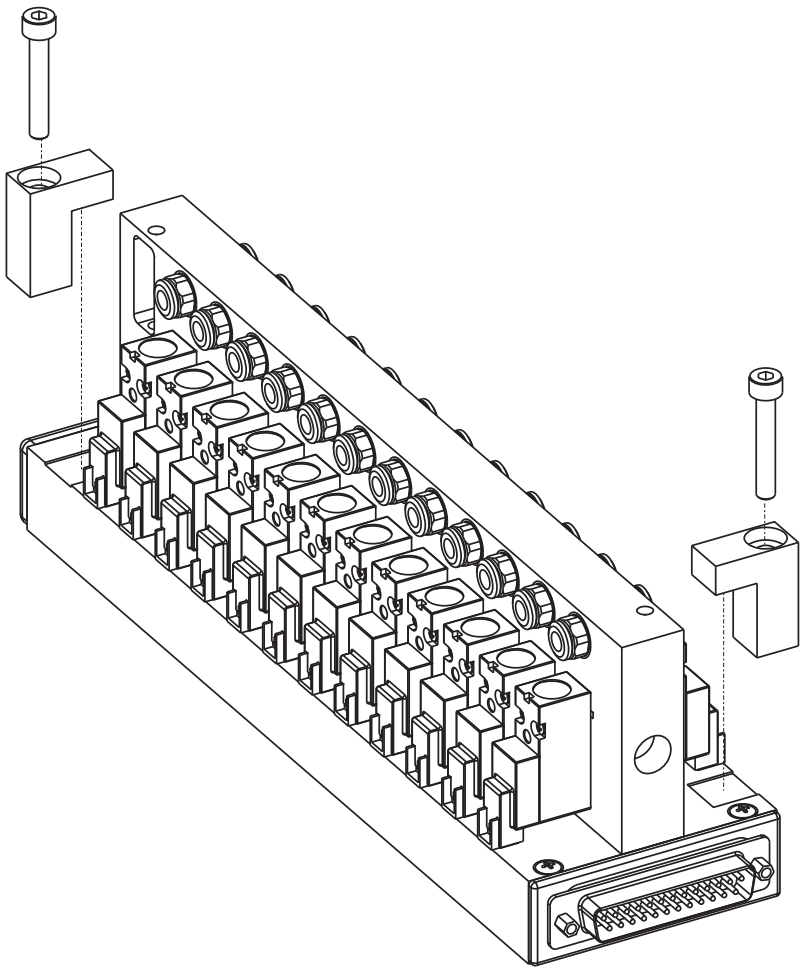
07.051.2





Utilizzabile per fissare la base su un piano. Il codice di ordinazione si riferisce a una coppia di staffe, venduta in kit con le viti necessarie per l'assemblaggio.

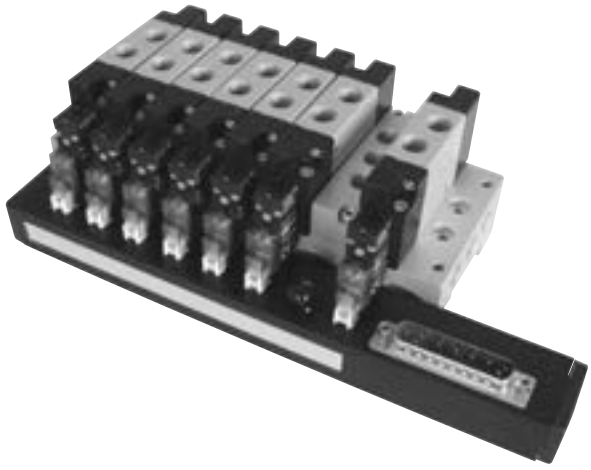
It can be used to mount the base on a plate. The order code is referred to a couple of brackets, which are sold in kit with the assembling screws.



multiconnessione plug-in compatta

compact plug-in multiconnection

- Valvole a spola 5/2 con attacchi filettati G1/8"
  5/2 spool valves with G1/8" threaded ports
- Comandi elettrici con azionamento manuale
  Solenoid pilots with manual override
- Tensione 24V DC
  Tension 24V DC
- Protezione elettrica IP 40
  Electrical protection IP 40
- Potenza 0.5 ... 1W
  Power 0.5 ... 1W
- Massimo 12 valvole bistabili o 24 monostabili
  Maximum 12 bi-stable valves or 24 mono-stable
- Entrata e uscite: G1/8"; scarichi: M5
  Air supply and exit ports: G1/8"; exhaust ports: M5



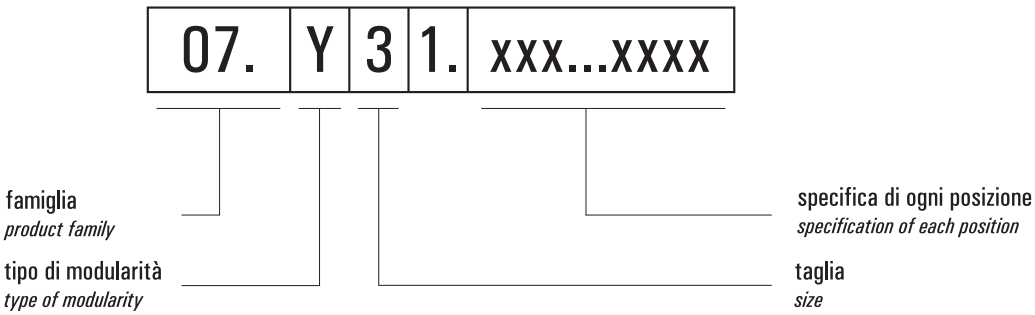
1

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	350 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-5 ... +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	bistabile *[bi-stable]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*
07 multiconnessione plug-in *[plug-in multiconnection]*

Tipo di modularità *[type of modularity]*
Y sottobasi modulari *[modular multiple sub-bases]*

Taglia *[size]*
3 G1/8" 16 mm

Specifica di ogni posizione *[specification of each position]*

RISPETTARE MAIUSCOLE E MINUSCOLE
CASE SENSITIVE

G1/8"

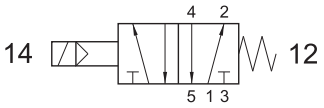
- **a** 451P ME
- **b** 451P ME AS
- **c** 451P EE
- **e** 451P EE AS
- **q** 451P CE
- **r** Piastrina di chiusura *[blanking plate]*
- **s** Intermedio *[intermediate header]*
- **t** Diaframma alimentazione *[diaphragm on air supply]*
- **u** Diaframma scarichi *[diaphragm on exhausts]*
- **v** Diaframma alimentazione + scarichi *[diaphragm on air supply and exhausts]*

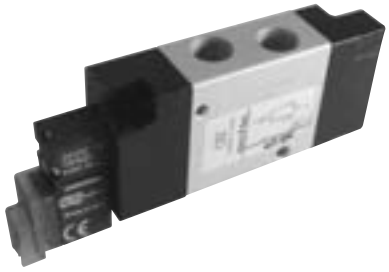
Le valvole, le parti elettroniche e le sottobasi con i relativi elementi accessori sono compresi e premontati nella multiconnessione ordinata secondo la presente chiave di codifica, non è pertanto necessario ordinarli separatamente.
Valves, electronic parts and sub-bases with accessories are included and preassembled in the multiconnection manifold ordered according to these codes. It is not necessary to order them separately.

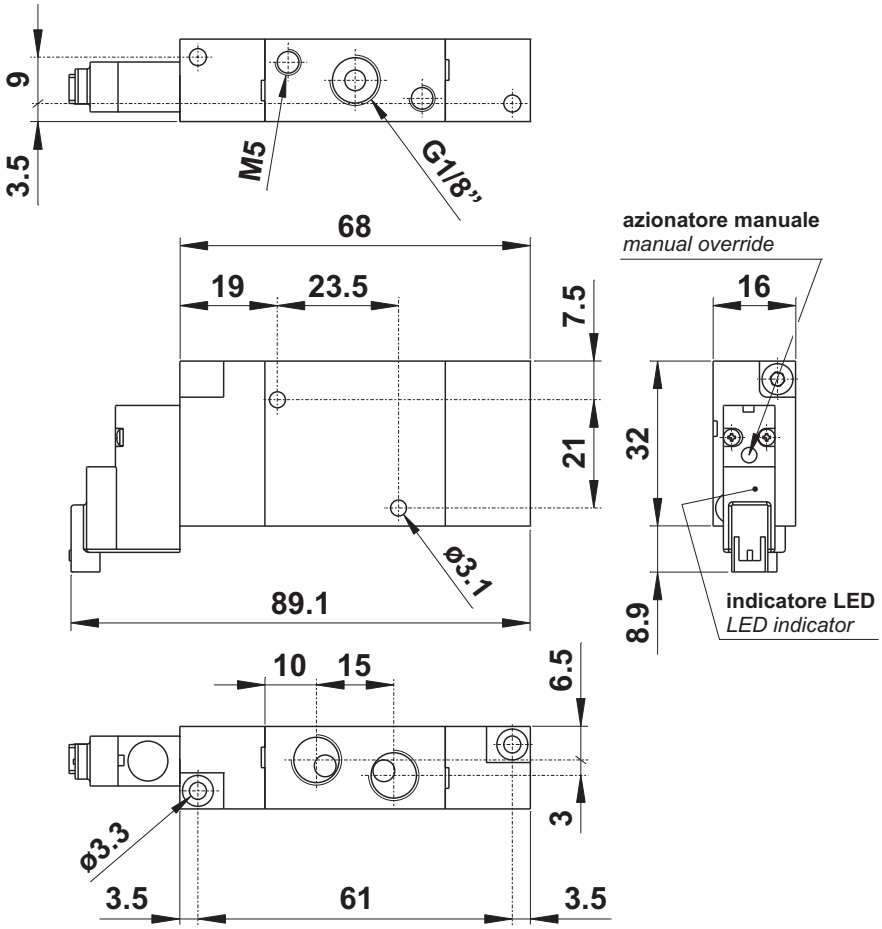
451P ME

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla

5/2 1/8" solenoid pilot - spring return



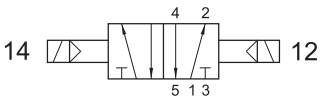




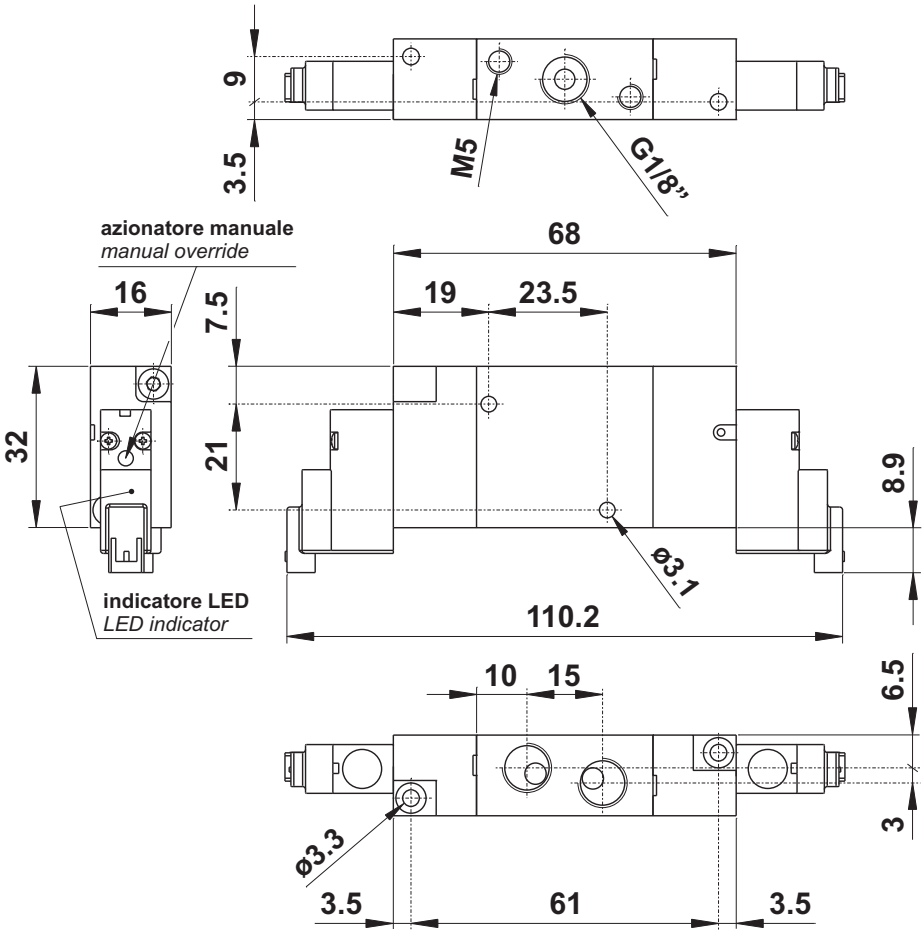
451P EE

5/2 1/8" doppio comando elettrico

5/2 1/8" double solenoid pilot

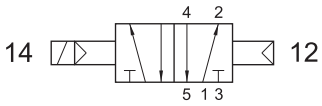






451P CE

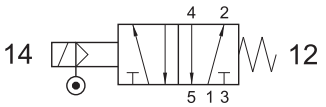
5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico
5/2 1/8" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return

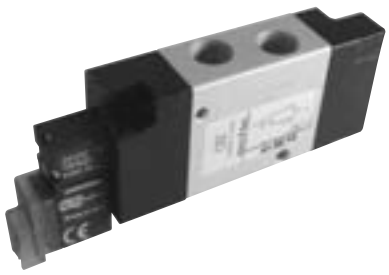


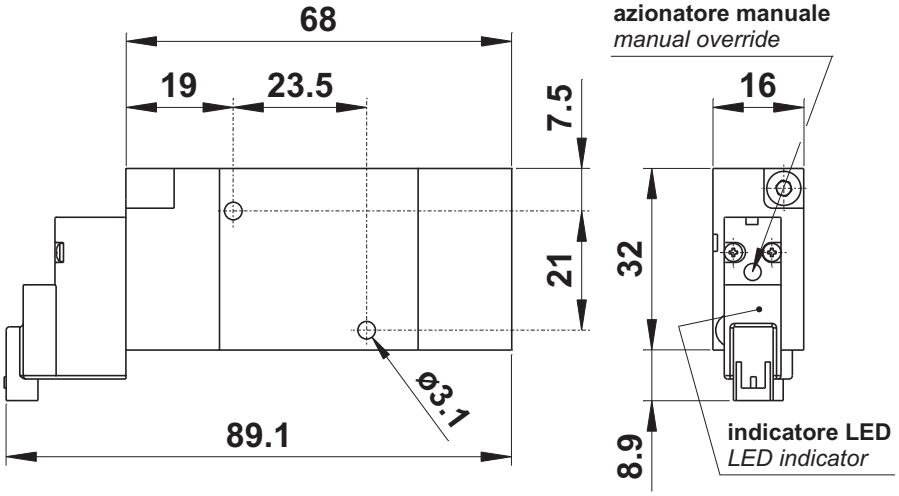
Queste valvole non possono essere utilizzate per installazione singola in linea, ma solo su sottobase.
These valves cannot be installed in-line stand alone, but only on sub-base.

451P ME AS

5/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla
5/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return

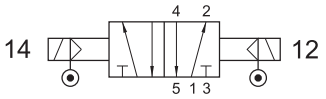




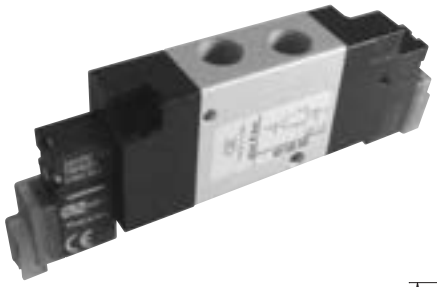


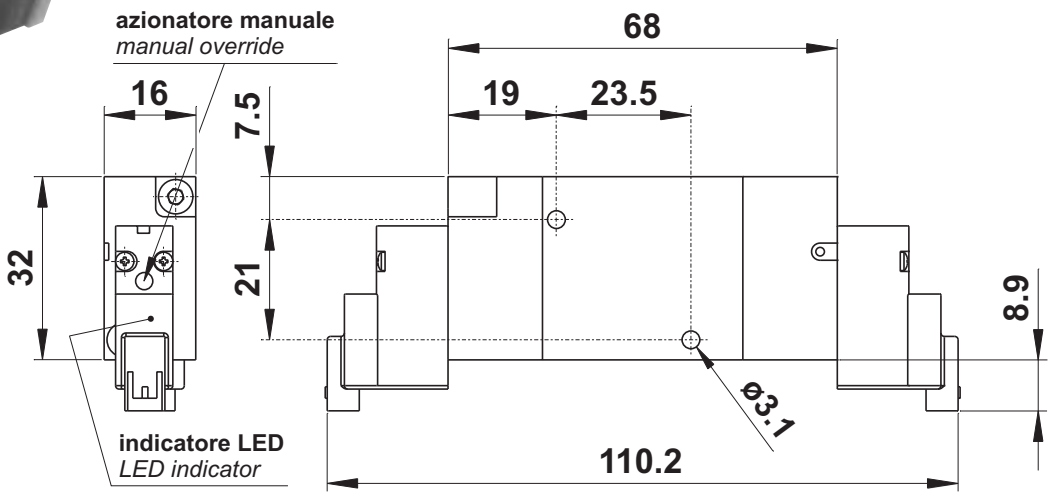
451P EE AS

5/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



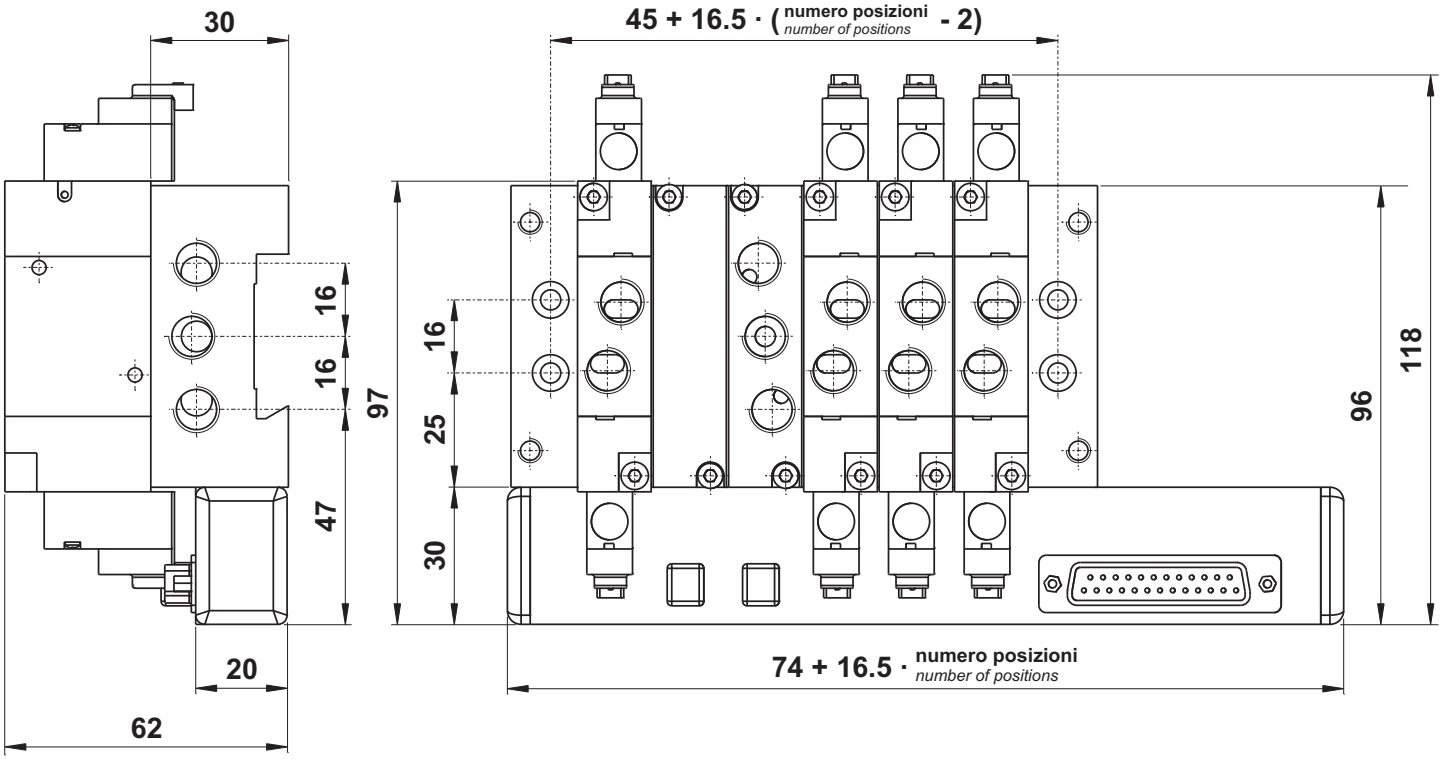
Questa valvola non può essere utilizzata per installazione singola in linea, ma solo su sottobase.
This valve cannot be installed in-line stand alone, but only on sub-base.

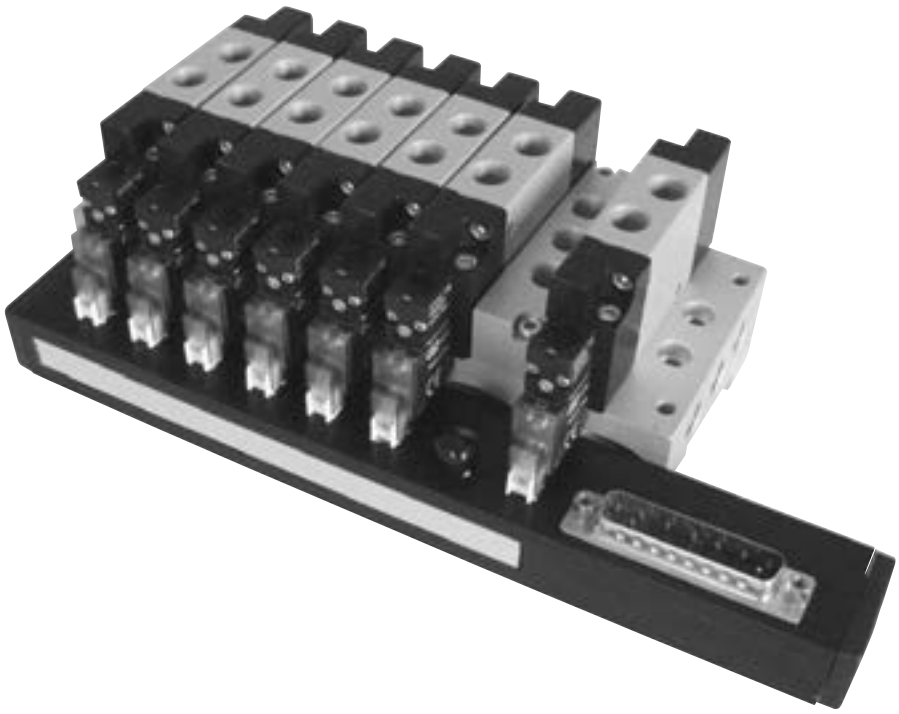




multiconnessione plug-in compatta

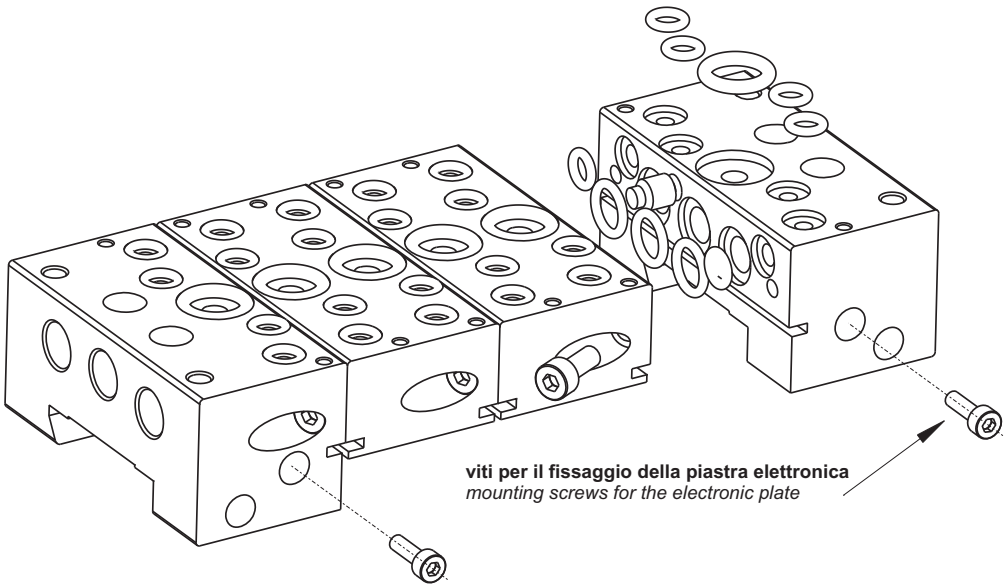
compact plug-in multiconnection

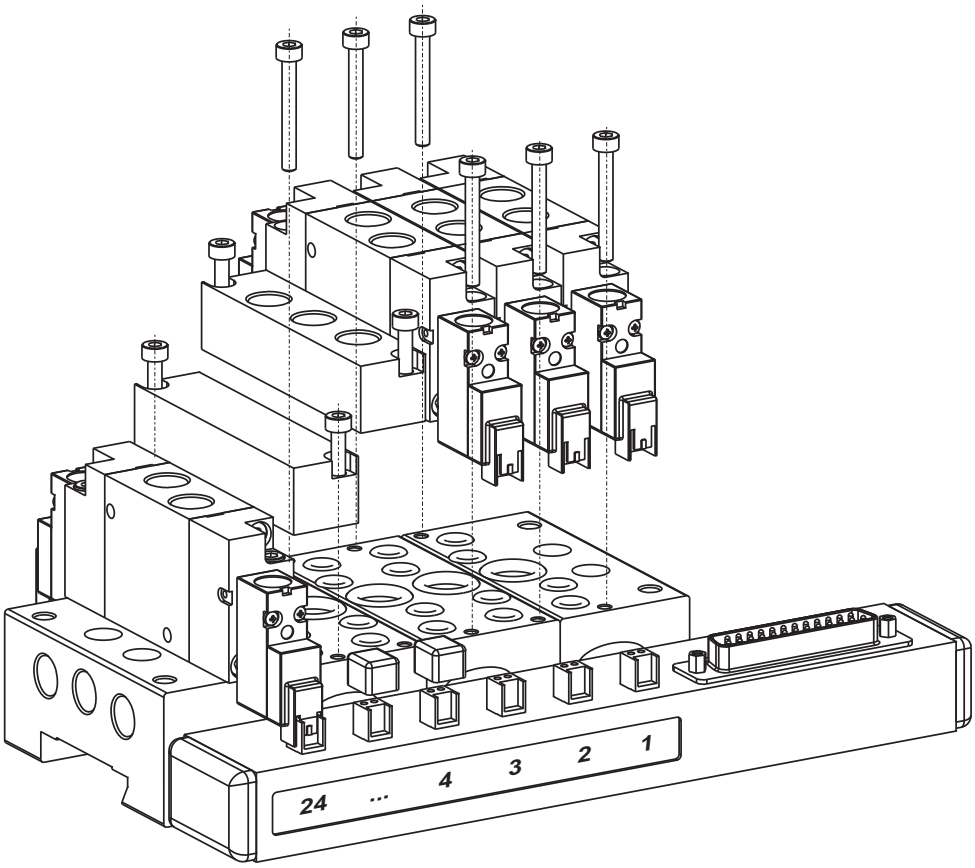




installazione delle valvole
valves installation

basi modulari
multiple sub-bases

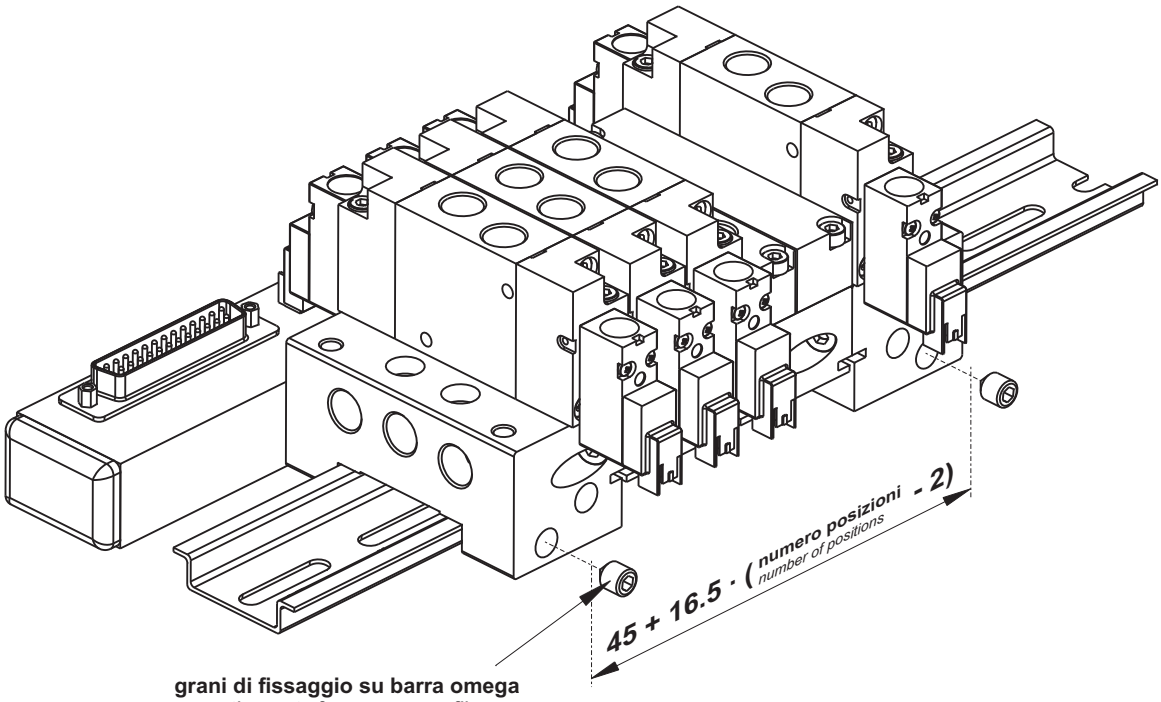




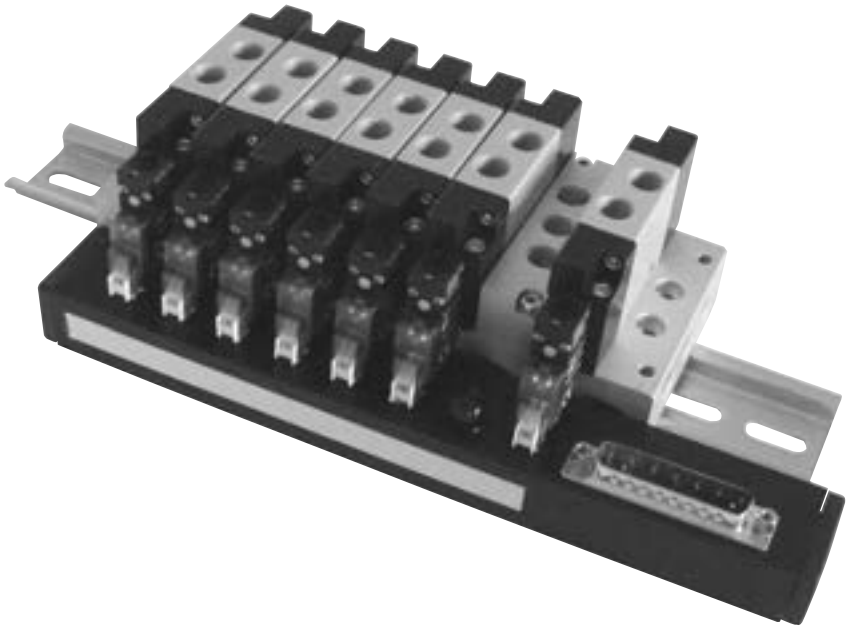
fissaggio delle sottobasi su barra omega
manifold mounting on omega-profile

basi modulari
multiple sub-bases

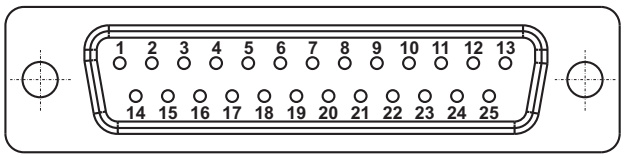
	G1/8"	G1/4"
K	22.5	26
Q	33	33



grani di fissaggio su barra omega
mounting nuts for omega-profile

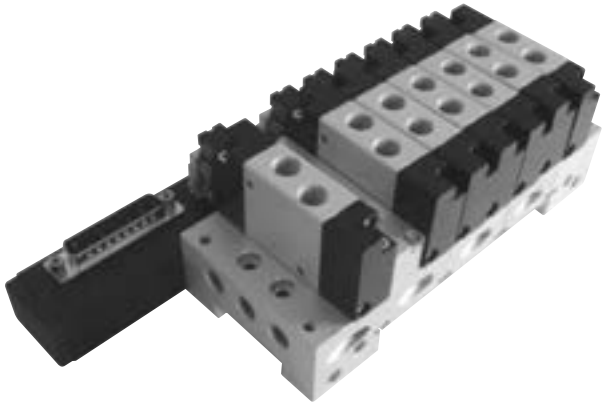


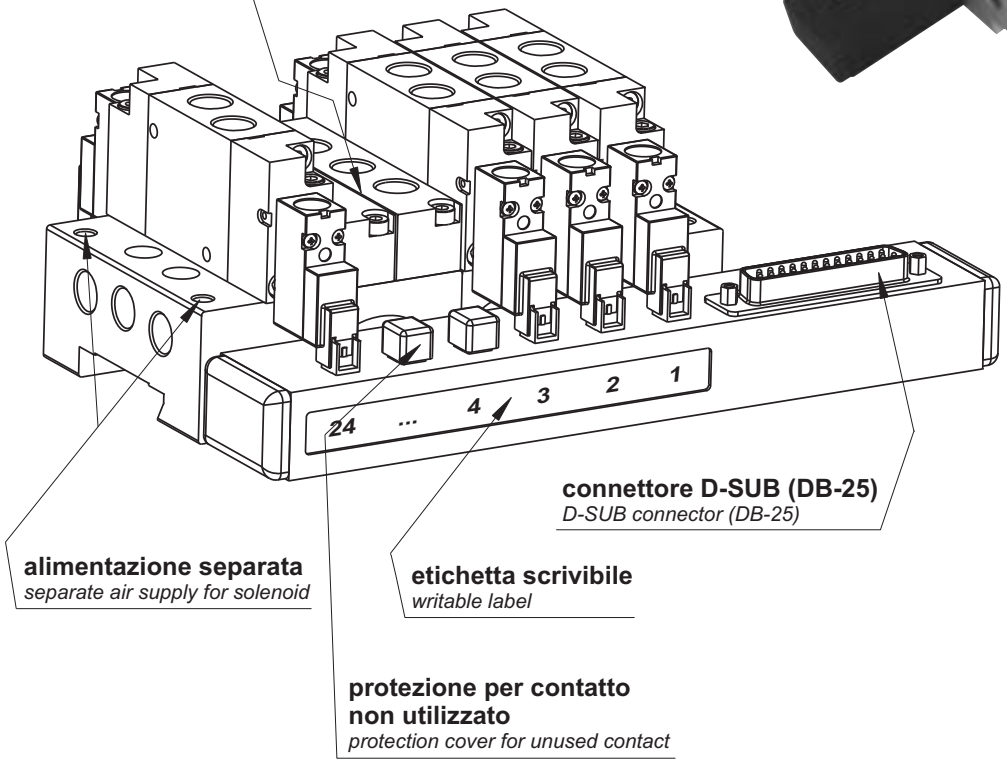
connettore D-SUB (DB-25)
connector D-SUB (DB-25)



1-24 segnali per elettropiloti
signals for solenoid valves

25 comune (–)
common (–)





diaframma interno per separare scarichi e alimentazione
internal diaphragm to divide air supply and exhaust

connettore D-SUB (DB-25)
D-SUB connector (DB-25)

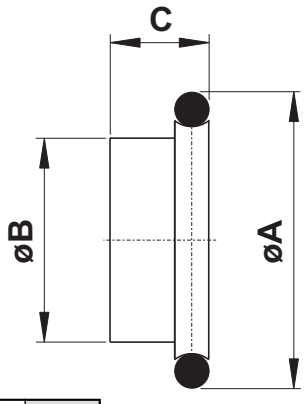
alimentazione separata
separate air supply for solenoid

etichetta scrivibile
writable label

protezione per contatto non utilizzato
protection cover for unused contact

diaframma interno
internal diaphragm





Questo diaframma deve essere collocato internamente tra un elemento e l'altro della batteria di valvole per interrompere il flusso dell'aria e dividere la batteria in due o più settori. Può essere utilizzato per interrompere solo l'alimentazione, solo gli scarichi o sia l'alimentazione sia gli scarichi. Può essere ordinato singolarmente, e in questo caso deve essere inserito manualmente smontando parzialmente la batteria di valvole, oppure può essere ordinato insieme alla batteria di valvole indicandolo opportunamente come specificato nella chiave di codifica della multiconnessione.

This diaphragm must be inserted between two elements of the manifold to interrupt the air flow and divide the manifold into two or more parts. It can be used to interrupt only the supply air flow, only the exhausts or both air supply and exhausts. It can be ordered as spare part, and in this case it must be manually inserted after having partly disassembled the manifold, or it can be ordered together with the valve manifold, indicating it in the order code as specified in the codes explanation of the multiconnection.

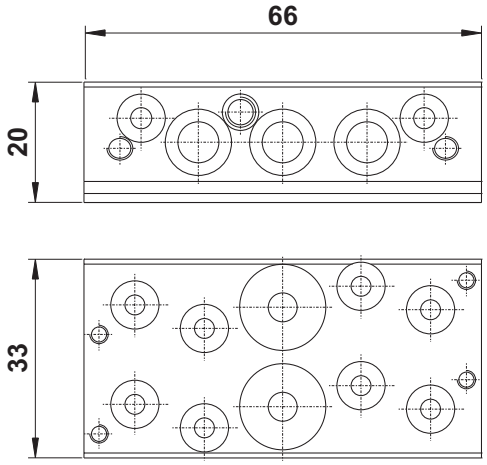
	1/8"
A	10
B	6.6
C	3.2

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.011.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*

sottobase modulare
modular sub-base



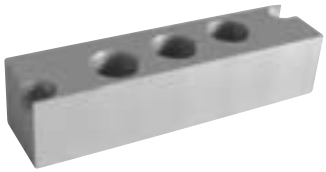


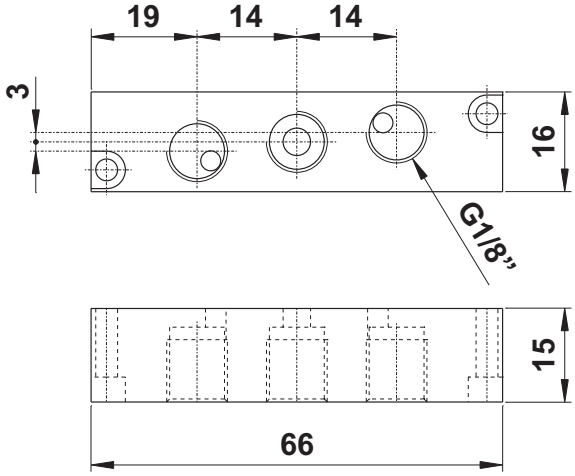
Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio delle valvole. Su ogni sottobase sono disponibili due posizioni. Se è necessario montare una sola valvola, occorre chiudere la posizione rimanente con la piastrina di chiusura.
Each sub-base is sold with all necessary components to install the valves. Each sub-base has two positions. To install only one valve, it is necessary to close the other position with a blanking plate.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
07.076.2 per valvole 1/8" - *for 1/8" valves*

---

intermedio
intermediate header



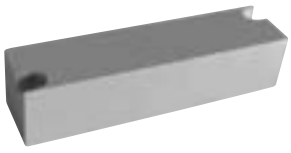


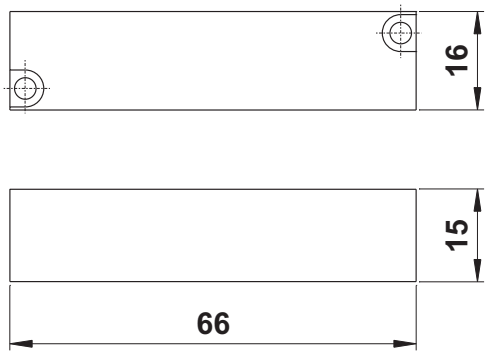
L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due attraverso le connessioni di cui è dotato. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.
An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
07.077.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*

---

piastrina di chiusura
blanking plate





Venduta completa di viti, chiude i fori di sottobasi eventualmente non utilizzate.
The blanking plate with screws is available to close manifold stations not in use.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
07.078.2 per sottobasi 1/8" - *for 1/8" sub-bases*

terminale destro
right inlet header

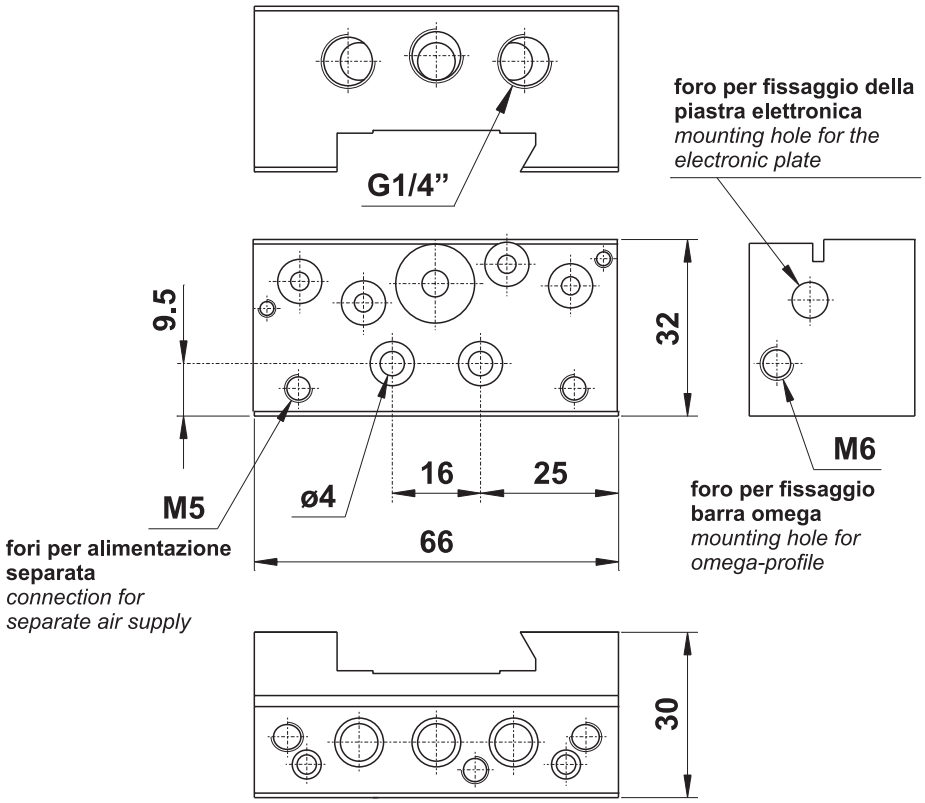


Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Il terminale comprende una posizione per il montaggio di una valvola. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit. The header includes one position for the installation of one valve.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.079.2 terminale destro per sottobasi 1/8"
right hand header for 1/8" manifolds



---

terminale sinistro
left inlet header

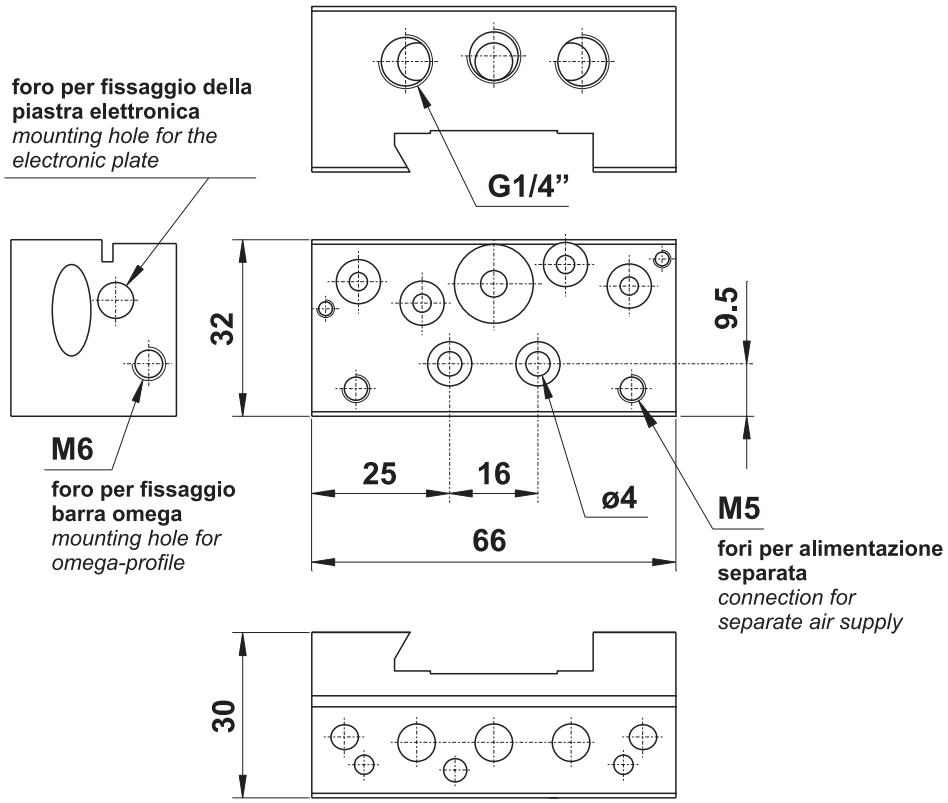


Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Il terminale comprende una posizione per il montaggio di una valvola. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit. The header includes one position for the installation of one valve.
Each inlet header is sold with all necessary components.

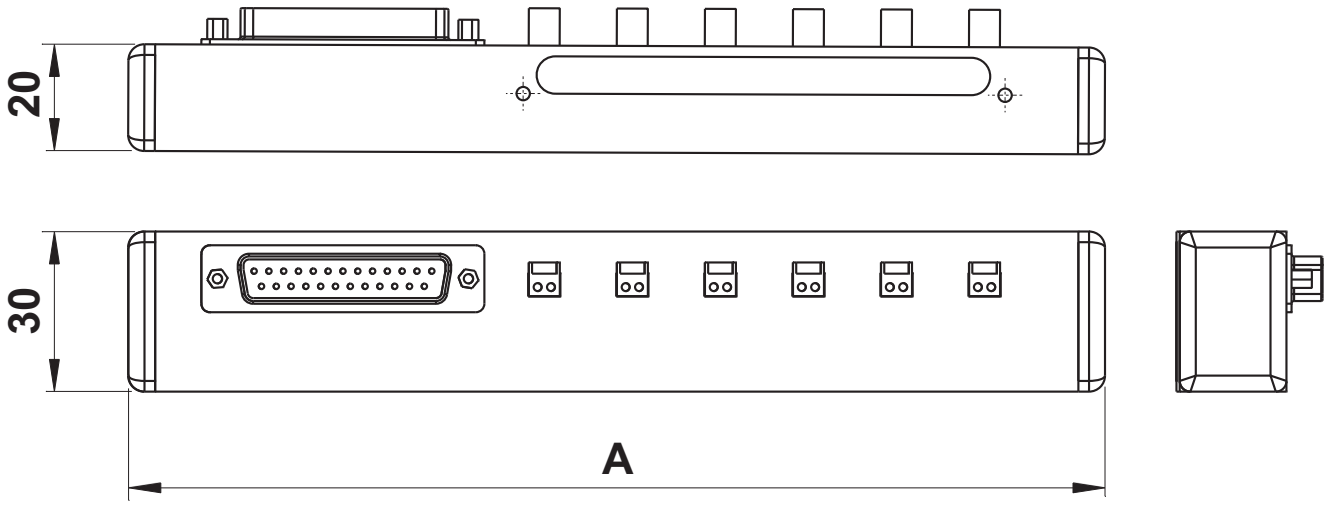
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.080.2 terminale sinistro per sottobasi 1/8"
left hand header for 1/8" manifolds



piastra elettronica

electronic plate (rack)



modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A
07.082.2	2	107
07.083.2	4	140
07.084.2	6	173
07.085.2	8	206
07.086.2	10	239
07.087.2	12	272

La piastra elettronica è normalmente venduta insieme alla multiconnessione già configurata ma può essere acquistata anche separatamente. I cavi, contenuti all'interno della piastra, sono già preassemblati.

The electronic plate is normally sold together with the already configured multiconnection, but it can be sold also separately. The cables are already assembled inside the plate.



ACCESSORI - *ACCESSORIES*

07.125.0 Cavo 3 metri con connettore D-SUB 25 - *3 metres cable with connector D-SUB 25*
07.126.0 Cavo 5 metri con connettore D-SUB 25 - *5 metres cable with connector D-SUB 25*
07.127.0 Cavo 10 metri con connettore D-SUB 25 - *10 metres cable with connector D-SUB 25*



multiconnessione plug-in

plug-in multiconnection

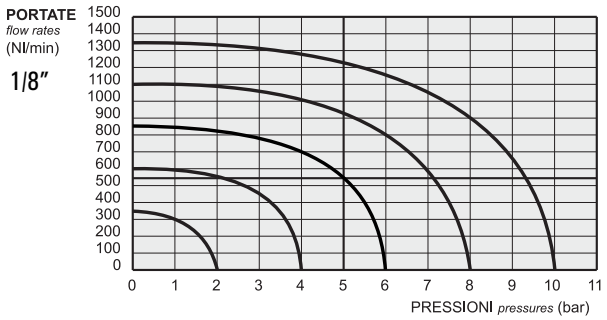
- Valvole a spola 3/2-5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"-G1/4"
  3/2-5/2-5/3 spool valves with G1/8"-G1/4" threaded ports
- Comandi elettrici con azionamento manuale
  Solenoid pilots with manual override
- Tensione 24V DC
  Tension 24V DC
- Protezione elettrica IP 40
  Electrical protection IP 40
- Potenza 0.5 ... 1W
  Power 0.5 ... 1W
- Massimo 12 valvole bistabili o 24 monostabili (su base a posti fissi in ogni caso 12 valvole al massimo)
  Maximum 12 bi-stable valves or 24 mono-stable (on fixed manifold in any case maximum 12 valves)

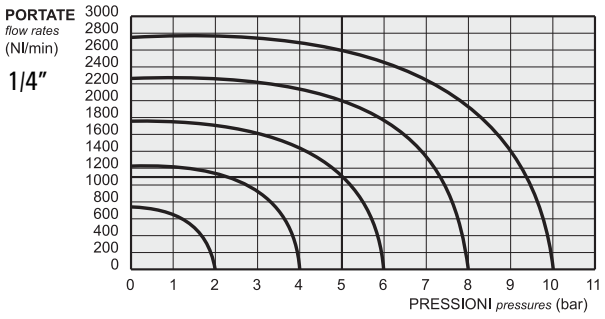


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondelli: tecnopolimero (*) o alluminio
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

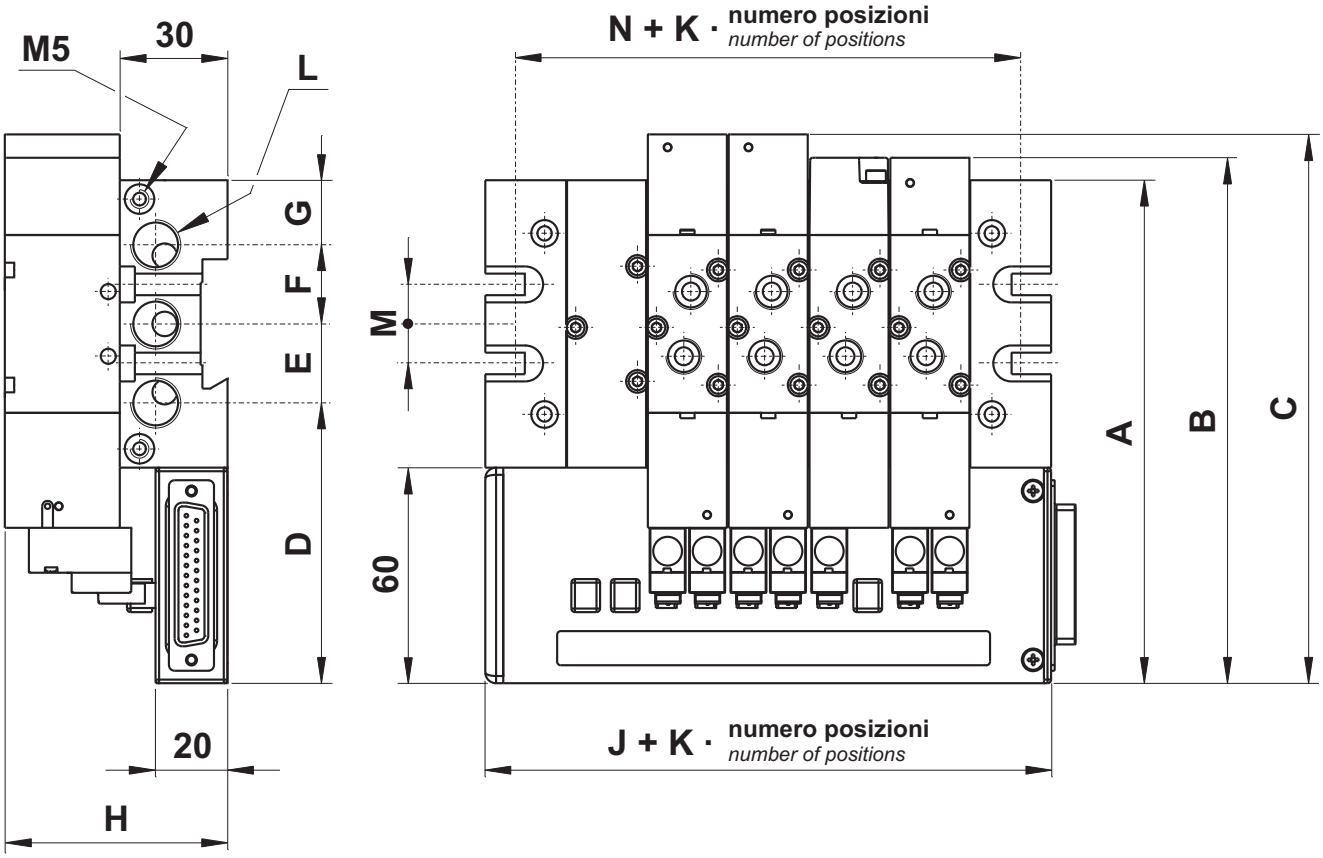
Materials
Body: aluminium 11S
End caps: technopolymer (*) or aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo
(*) The parts in technopolymer are marked with the logo

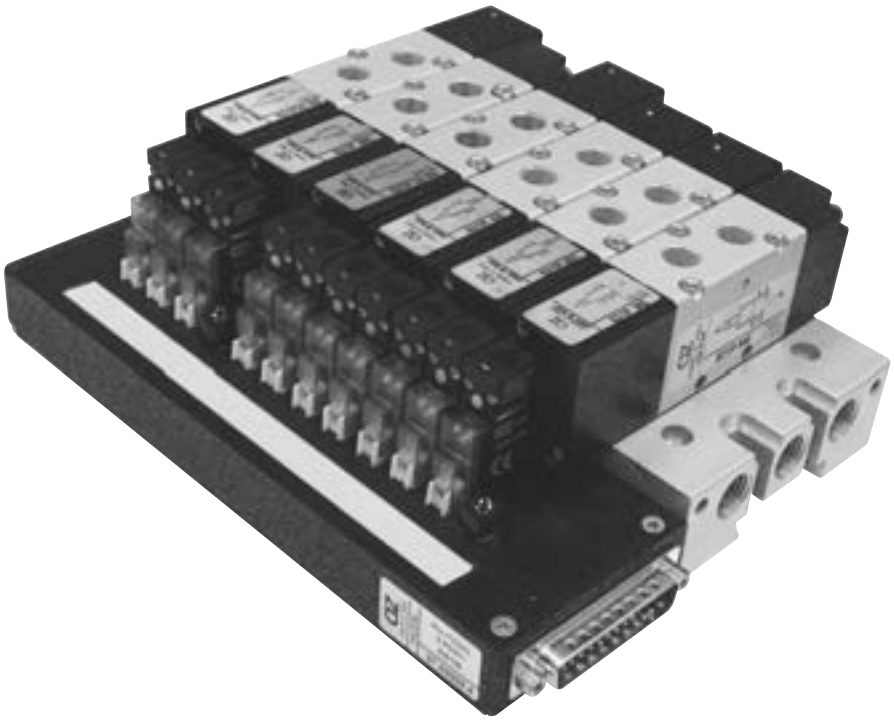




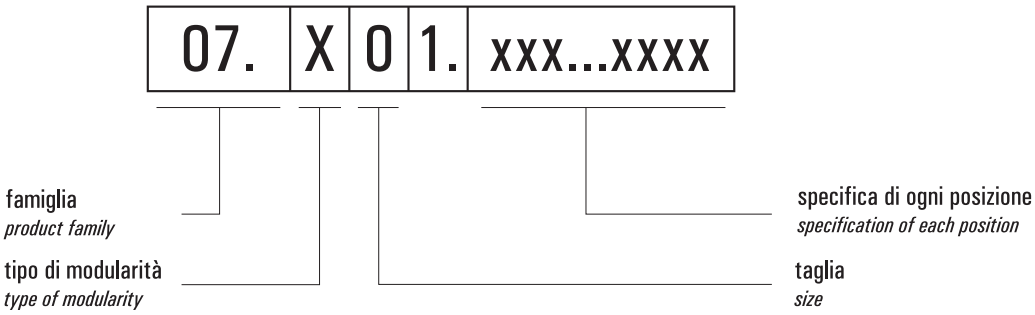
Diametro nominale *Nominal orifice*		1/8": 5 mm 1/4": 7.5 mm	
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-5 ... +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	bistabile *[bi-stable]* 2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa
Fluido *Fluid*		Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*	



	G1/8"	G1/4"
A	140	155
B	146.5	161.5
C	153	172.5
D	78	81
E	22	26.5
F	22	26.5
G	18	21
H	62	70
J	45	50
K	22.5	26
L	G1/4"	G3/8"
M	22	26.5
N	30	33



chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*

07 multiconnessione plug-in *[plug-in multiconnection]*

Tipo di modularità *[type of modularity]*

X sottobasi a posti fissi *[fixed manifold]*

Y sottobasi modulari *[modular multiple sub-bases]*

Taglia *[size]*

0 G1/8" 22 mm

1 G1/4" 25 mm

2 misto G1/8" + G1/4" *[mixed G1/8" + G1/4"]*

Specifica di ogni posizione *[specification of each position]*

RISPETTARE MAIUSCOLE E MINUSCOLE
CASE SENSITIVE

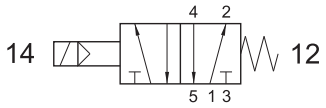
	G1/8"		G1/4"
a	521P ME	**A**	522P ME
b	521P ME AS	**B**	522P ME AS
c	521P EE	**C**	522P EE
d	521P EED		
e	521P EE AS	**E**	522P EE AS
f	2x321P ME		
g	2x321P ME AS		
h	521P3C EE	**H**	522P3C EE
j	521P3A EE	**J**	522P3A EE
k	521P3P EE	**K**	522P3P EE
m	521P3C EE AS	**M**	522P3C EE AS
n	521P3A EE AS	**N**	522P3A EE AS
p	521P3P EE AS	**P**	522P3P EE AS
q	521P CE		
r	Piastrina di chiusura *[blanking plate]*	**R**	Piastrina di chiusura *[blanking plate]*
s	Intermedio *[intermediate header]*	**S**	Intermedio *[intermediate header]*
t	Diaframma alimentazione *[diaphragm on air supply]*	**T**	Diaframma alimentazione *[diaphragm on air supply]*
u	Diaframma scarichi *[diaphragm on exhausts]*	**U**	Diaframma scarichi *[diaphragm on exhausts]*
v	Diaframma alimentazione + scarichi *[diaphragm on air supply and exhausts]*	**V**	Diaframma alimentazione + scarichi *[diaphragm on air supply and exhausts]*

Le valvole, le parti elettroniche e le sottobasi con i relativi elementi accessori sono compresi e premontati nella multiconnessione ordinata secondo la presente chiave di codifica, non è pertanto necessario ordinarli separatamente.

Valves, electronic parts and sub-bases with accessories are included and preassembled in the multiconnection manifold ordered according to these codes. It is not necessary to order them separately.

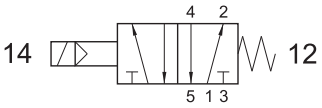
521P ME

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla
5/2 1/8" solenoid pilot - spring return



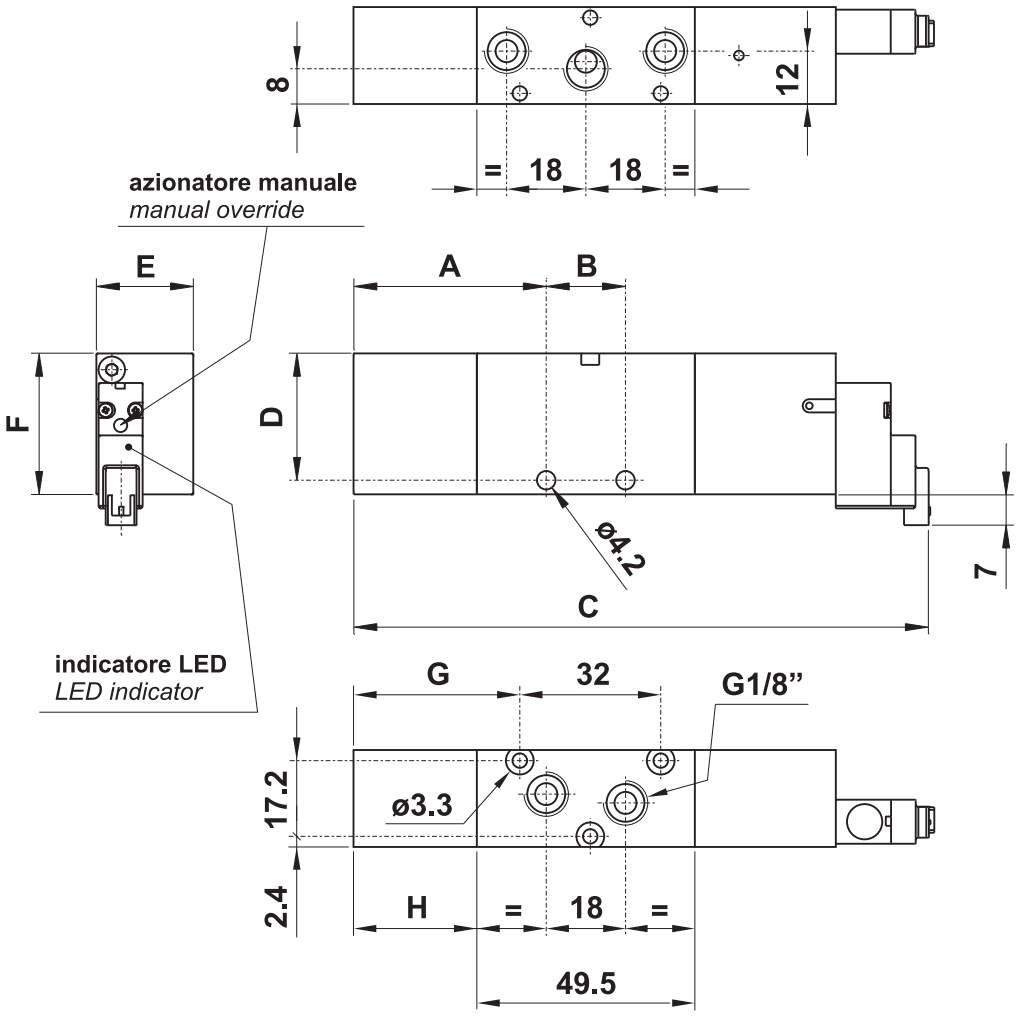
522P ME

5/2 1/4" comando elettrico - ritorno a molla
5/2 1/4" solenoid pilot - spring return



1

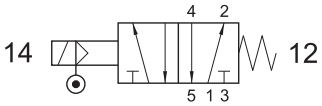




	G1/8"	G1/4"
A	37.25	43
B	18	22
C	124.1	143.1
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40
G	31.25	32
H	21.5	23

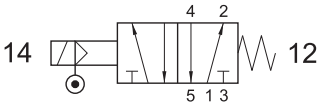
521P ME AS

5/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla
5/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return



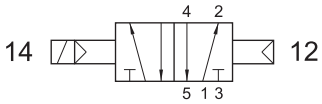
522P ME AS

5/2 1/4" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla
5/2 1/4" solenoid pilot with separate air supply - spring return



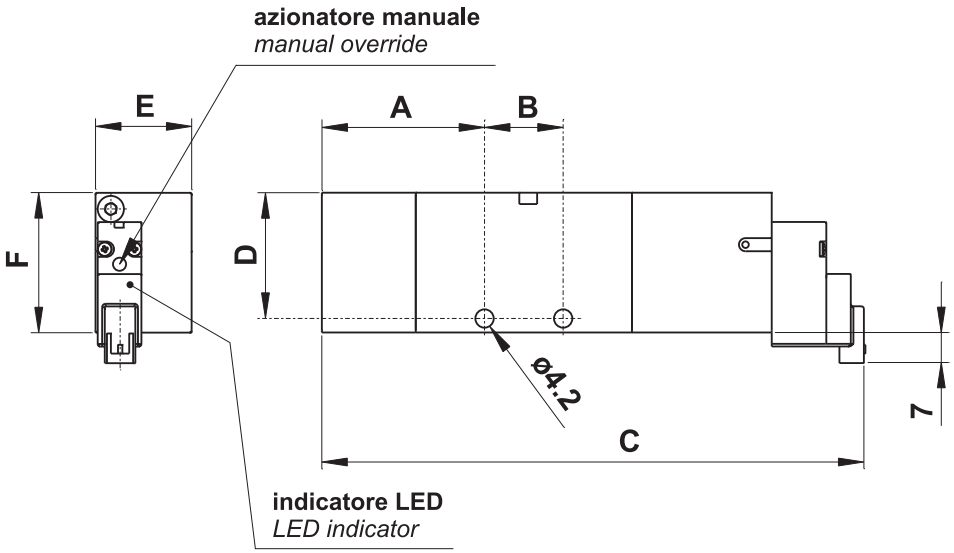
521P CE

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico
5/2 1/8" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



Queste valvole non possono essere utilizzate per installazione singola in linea, ma solo su sottobase.
These valves cannot be installed in-line stand alone, but only on sub-base.



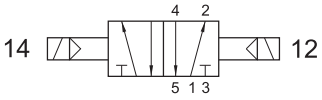


	G1/8"	G1/4"
A	37.25	43
B	18	22
C	124.1	143.1
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40

521P EE

5/2 1/8" doppio comando elettrico

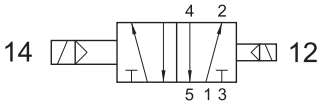
5/2 1/8" double solenoid pilot



521P EED

5/2 1/8" doppio comando elettrico - con differenziale

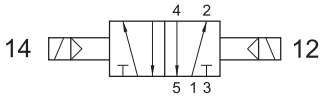
5/2 1/8" double solenoid pilot - with differential



522P EE

5/2 1/4" doppio comando elettrico

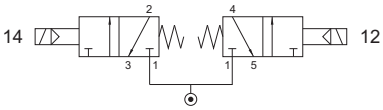
5/2 1/4" double solenoid pilot



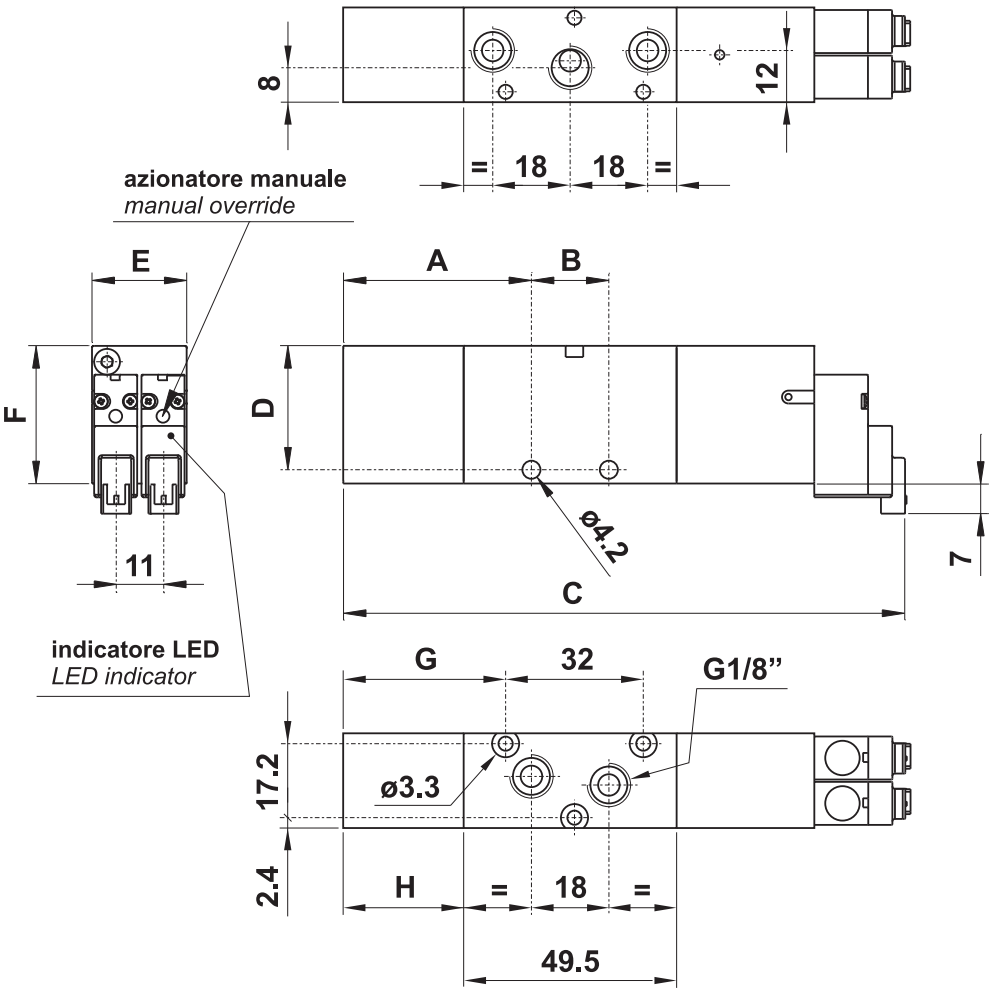
2x321P ME

doppia 3/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla

double 3/2 1/8" solenoid pilot - spring return



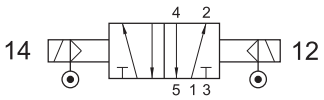




	G1/8"	G1/4"
A	37.25	43
B	18	22
C	124.1	143.1
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40
G	31.25	32
H	21.5	23

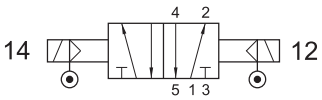
521P EE AS

5/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply



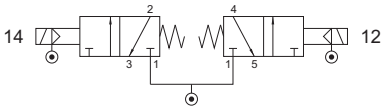
522P EE AS

5/2 1/4" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/2 1/4" double solenoid pilot with separate air supply



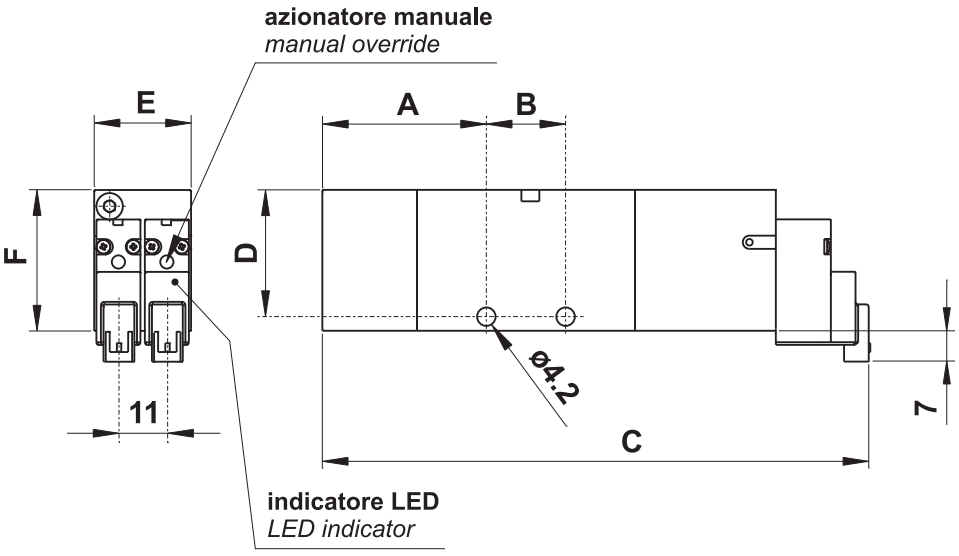
2x321P ME AS

doppia 3/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla
double 3/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return



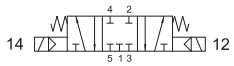
Queste valvole non possono essere utilizzate per installazione singola in linea, ma solo su sottobase.
These valves cannot be installed in-line stand alone, but only on sub-base.



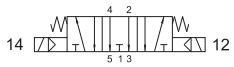


	G1/8"	G1/4"
A	37.25	43
B	18	22
C	124.1	143.1
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40

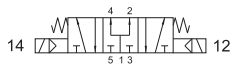
521P3C EE centri chiusi *closed centres*



521P3A EE centri aperti *open centres*



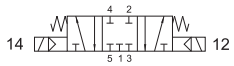
521P3P EE centri in pressione *pressurized centres*



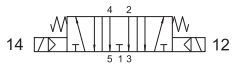
5/3 1/8" doppio comando elettrico

5/3 1/8" double solenoid pilot

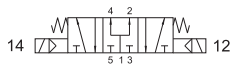
522P3C EE centri chiusi *closed centres*



522P3A EE centri aperti *open centres*



522P3P EE centri in pressione *pressurized centres*

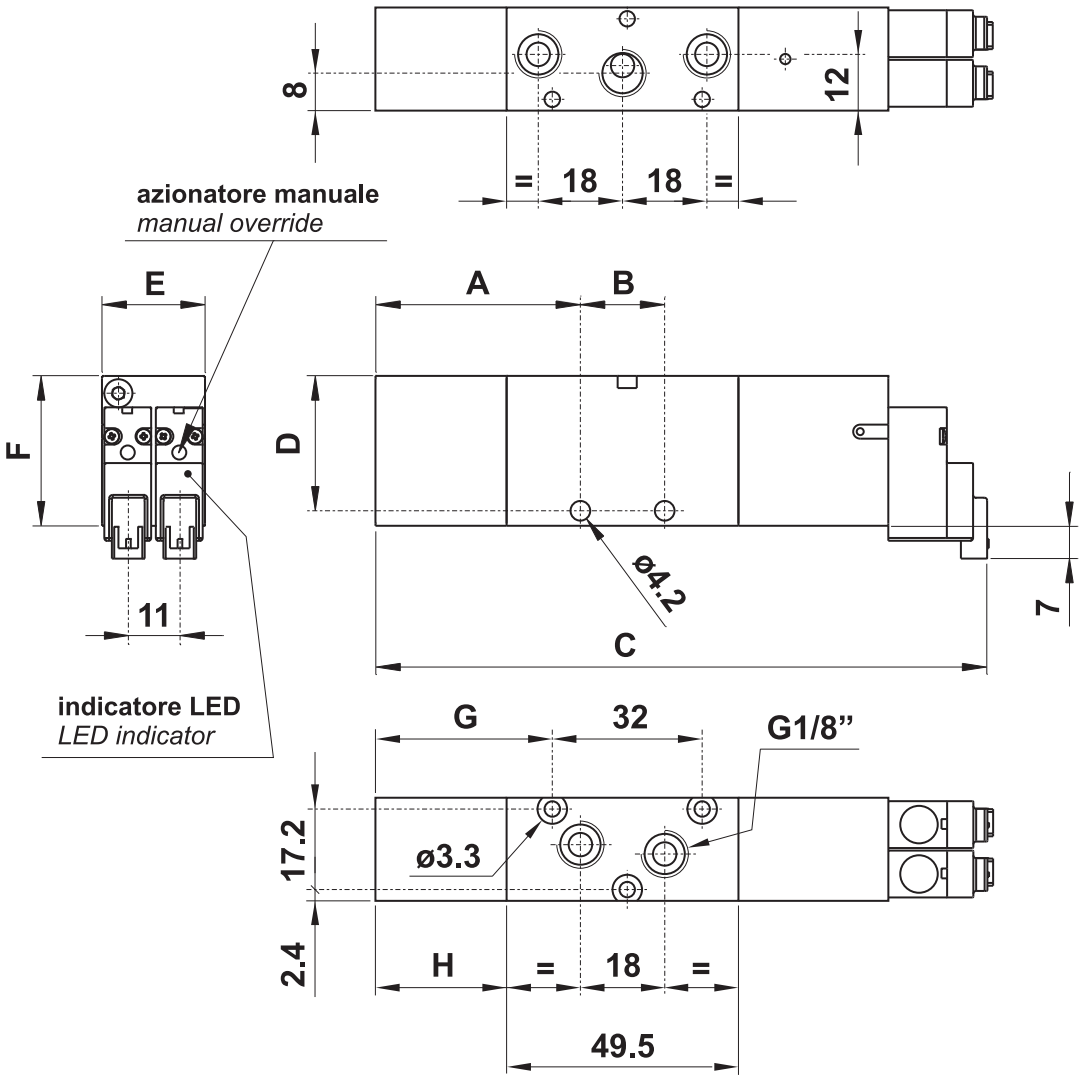


5/3 1/4" doppio comando elettrico

5/3 1/4" double solenoid pilot

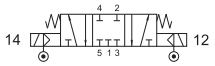
1



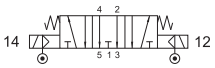


	G1/8"	G1/4"
A	43.75	54
B	18	22
C	130.5	154.2
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40
G	37.75	43
H	28	34

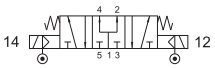
521P3C EE AS centri chiusi *closed centres*



521P3A EE AS centri aperti *open centres*

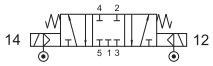


521P3P EE AS centri in pressione *pressurized centres*

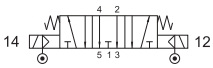


5/3 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/3 1/8" double solenoid pilot with separate air supply

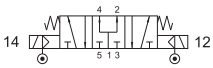
522P3C EE AS centri chiusi *closed centres*



522P3A EE AS centri aperti *open centres*



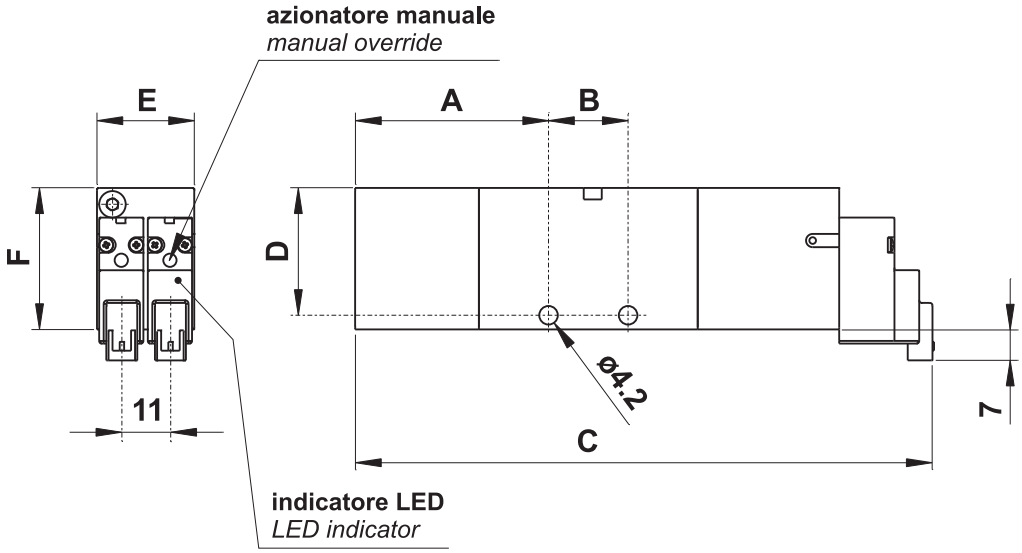
522P3P EE AS centri in pressione *pressurized centres*



5/3 1/4" doppio comando elettrico alimentazione separata
5/3 1/4" double solenoid pilot with separate air supply

Queste valvole non possono essere utilizzate per installazione singola in linea, ma solo su sottobase.
These valves cannot be installed in-line stand alone, but only on sub-base.

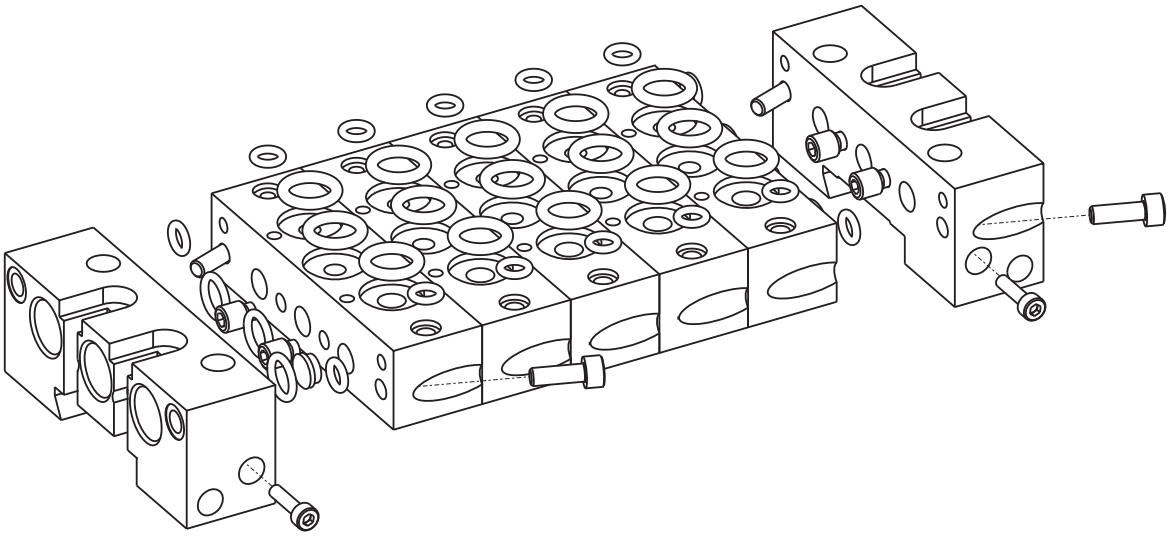


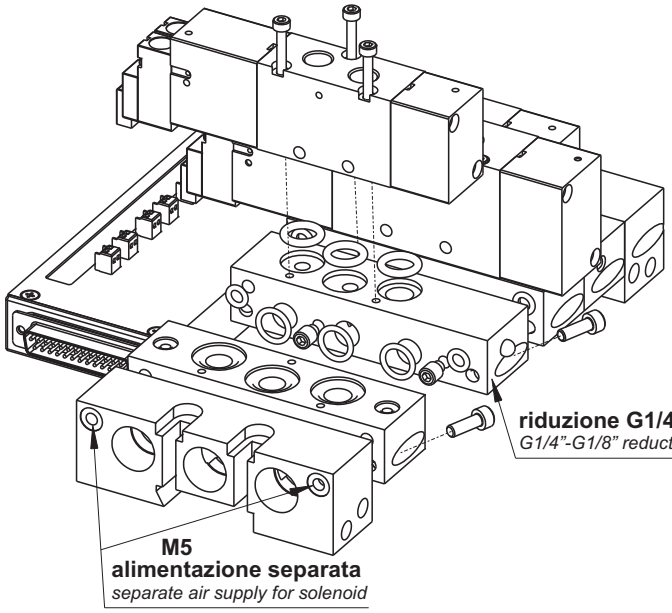


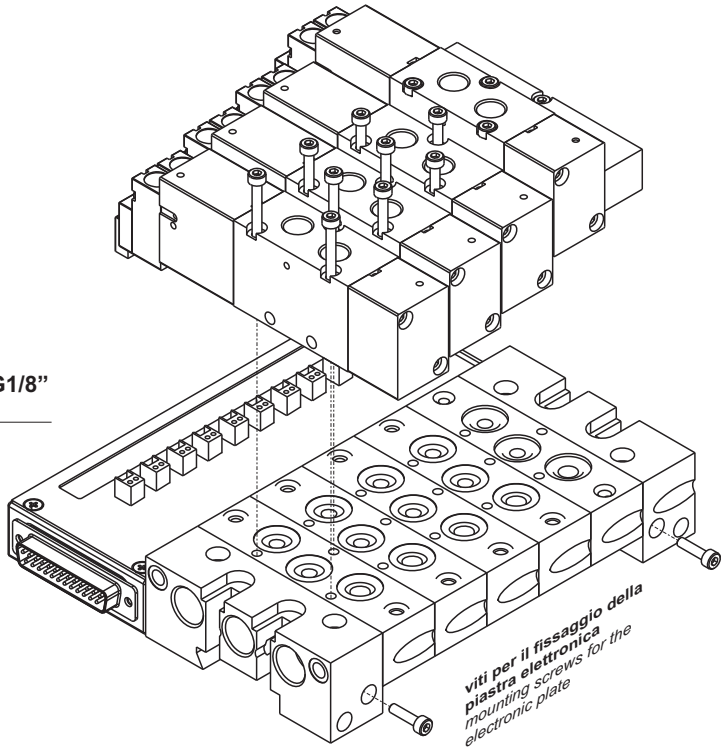
	G1/8"	G1/4"
A	43.75	54
B	18	22
C	130.5	154.2
D	28.8	34.3
E	22	25
F	32	40

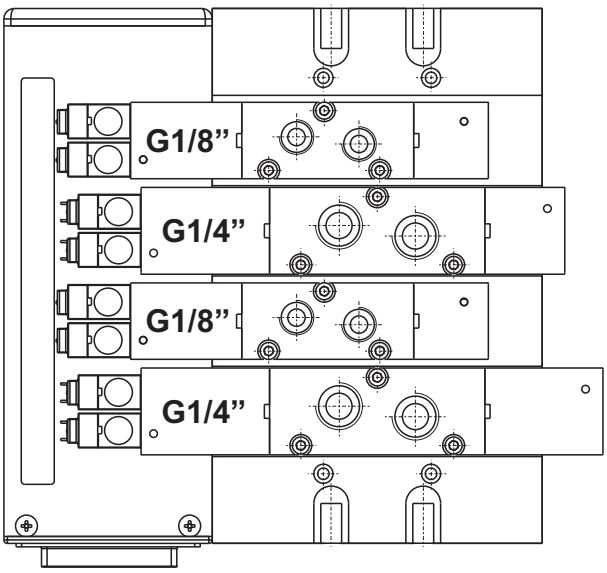
installazione delle valvole
valves installation

basi modulari
multiple sub-bases







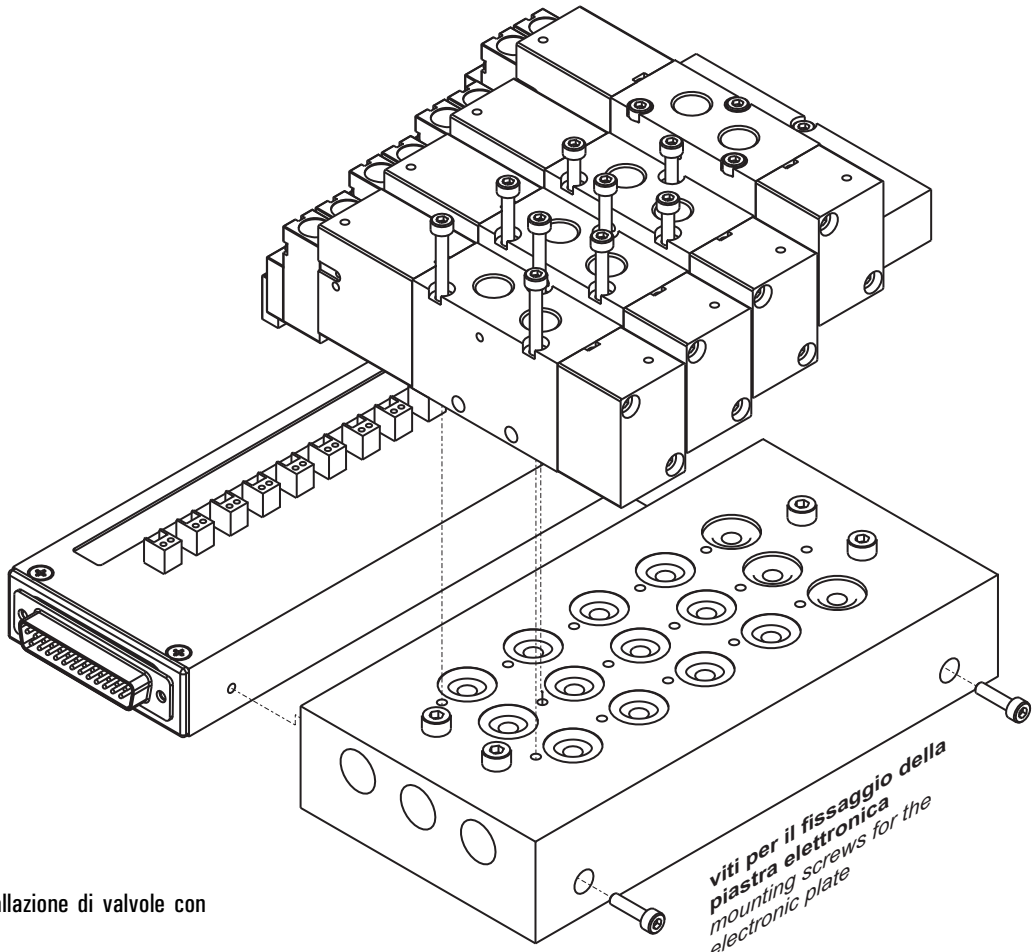


Gli ingombri esterni della multiconnessione ibrida (con valvole da 1/8" e da 1/4") sono identici alla multiconnessione da 1/4". In una multiconnessione ibrida solo le valvole da 1/4" possono avere l'alimentazione separata per l'elettropilota.

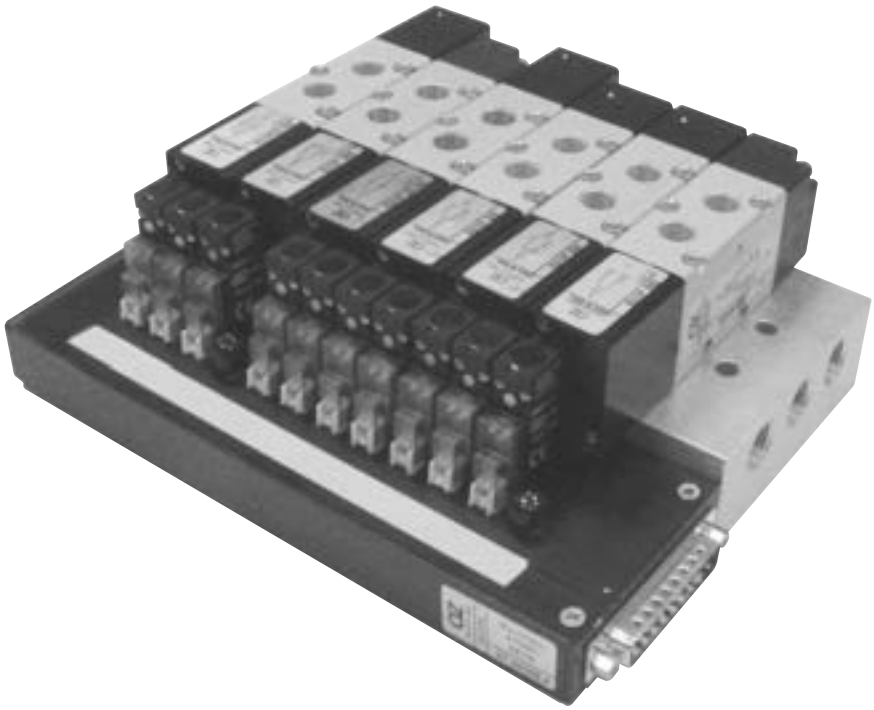
The external overall dimensions of a hybrid multiconnection are the same of a 1/4" multiconnection. In a hybrid multiconnection, only 1/4" valves can have separate air supply for the solenoid.

installazione delle valvole
valves installation

basi a posti fissi
fixed manifolds



La base a posti fissi non consente l'installazione di valvole con alimentazione separata.
The installation of valves with separate air supply is not possible on fixed manifolds.



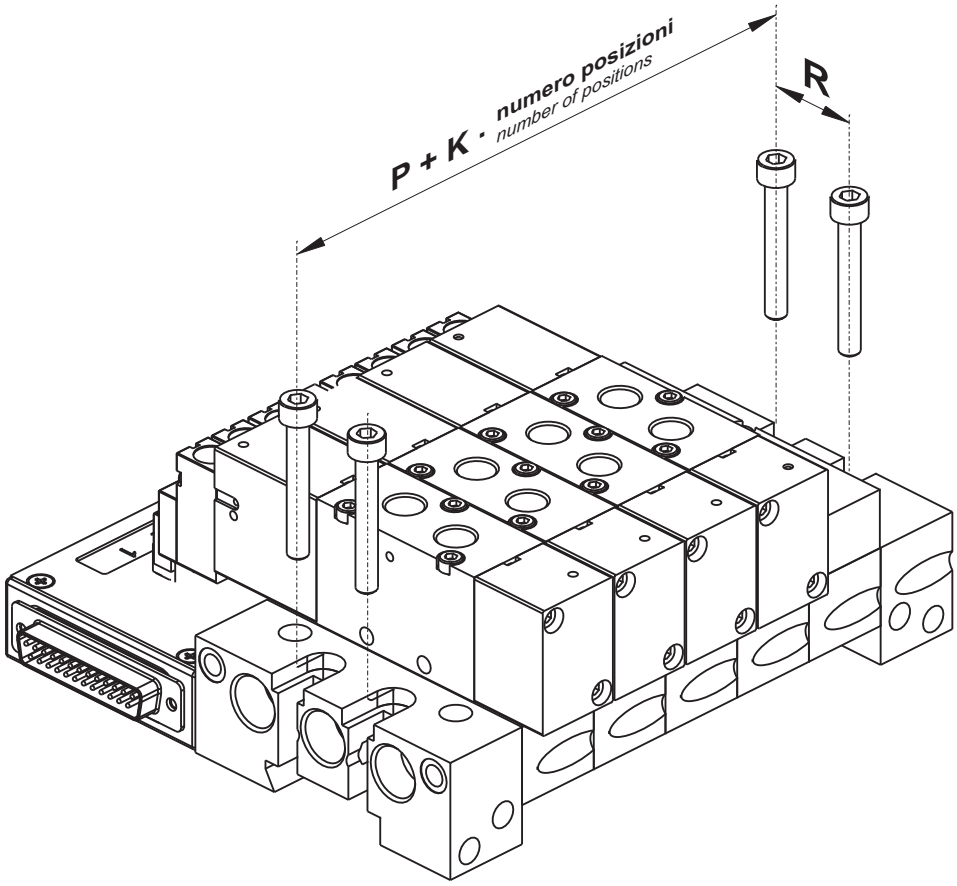
fissaggio delle sottobasi dalla parte superiore

manifold mounting from the top side

basi modulari

multiple sub-bases

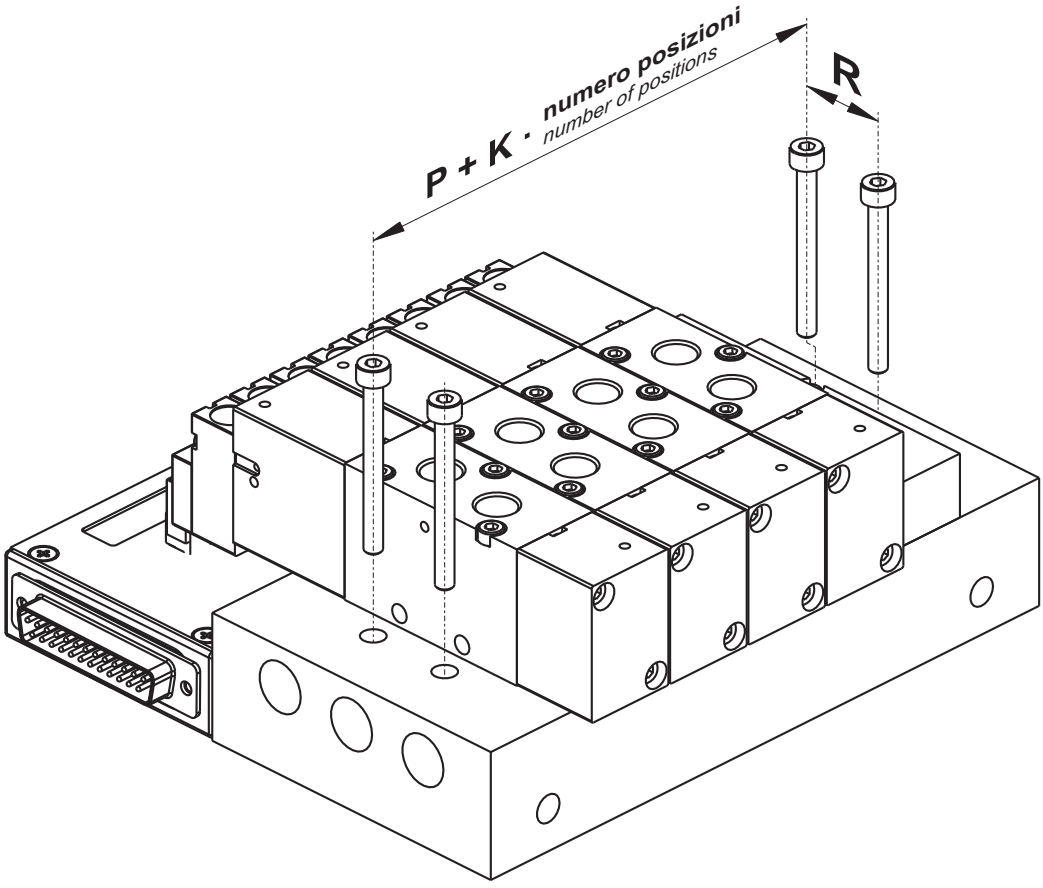
	G1/8"	G1/4"
K	22.5	26
P	30	33
R	22	26.5



basi a posti fissi

fixed manifolds

	G1/8"	G1/4"
K	22.5	26
P	12	10
R	20.5	31

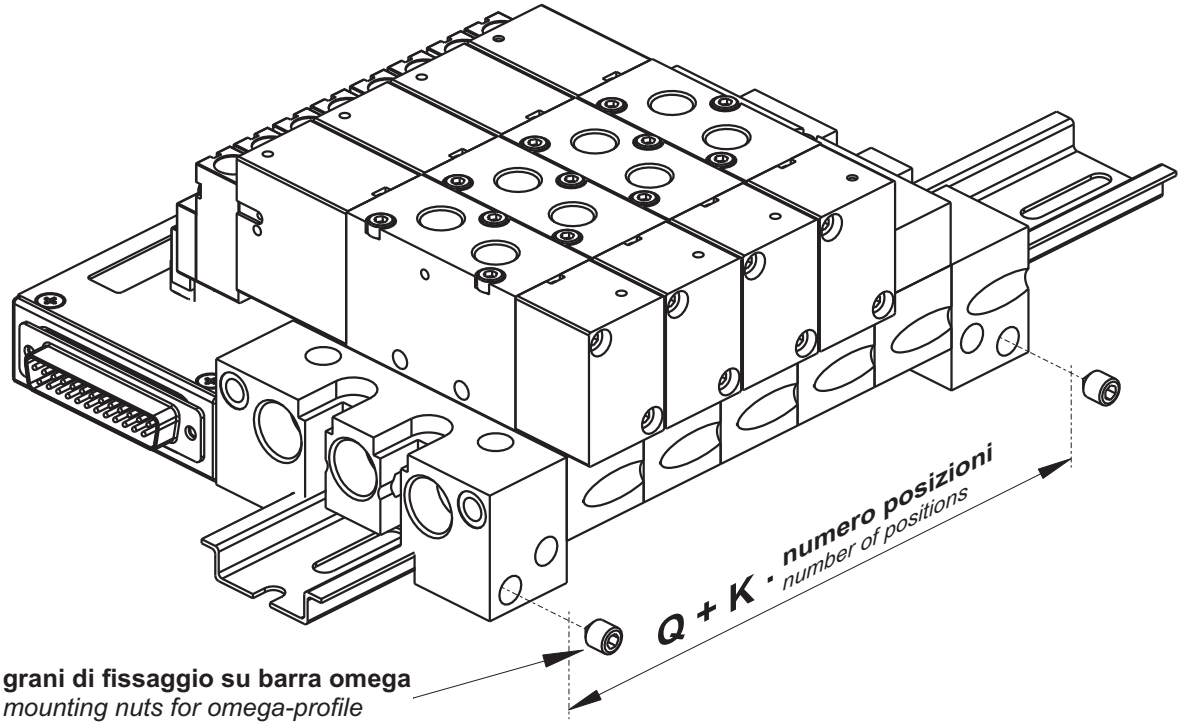


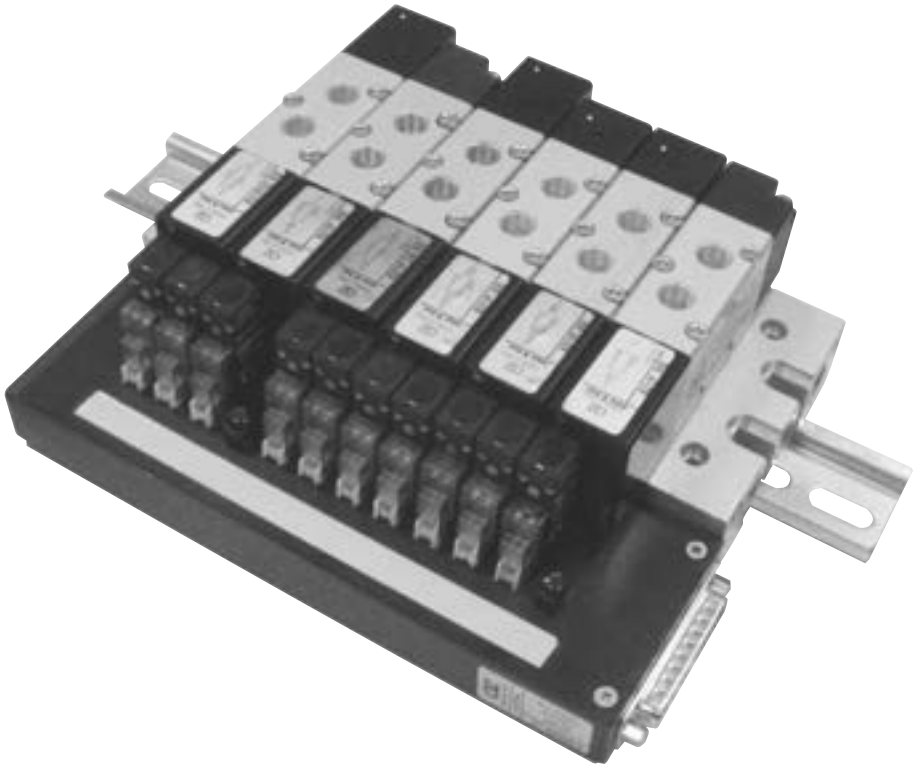
fissaggio delle sottobasi su barra omega

manifold mounting on omega-profile

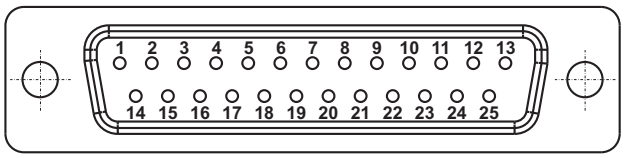
basi modulari
multiple sub-bases

	G1/8"	G1/4"
K	22.5	26
Q	33	33



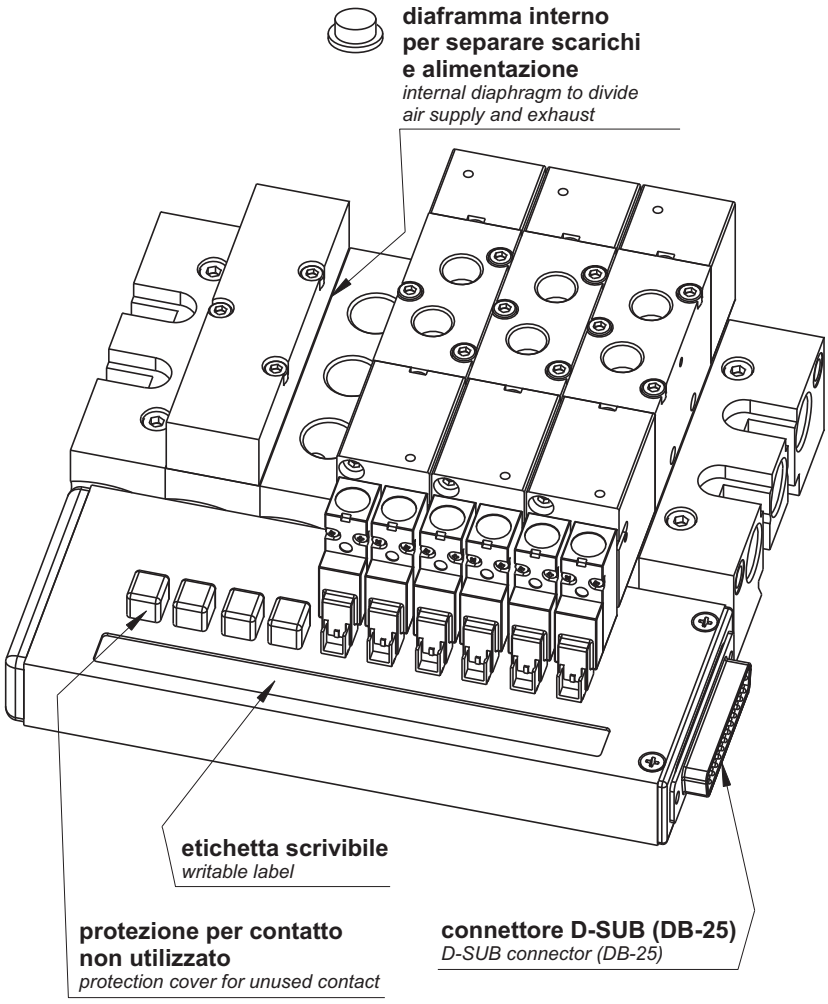


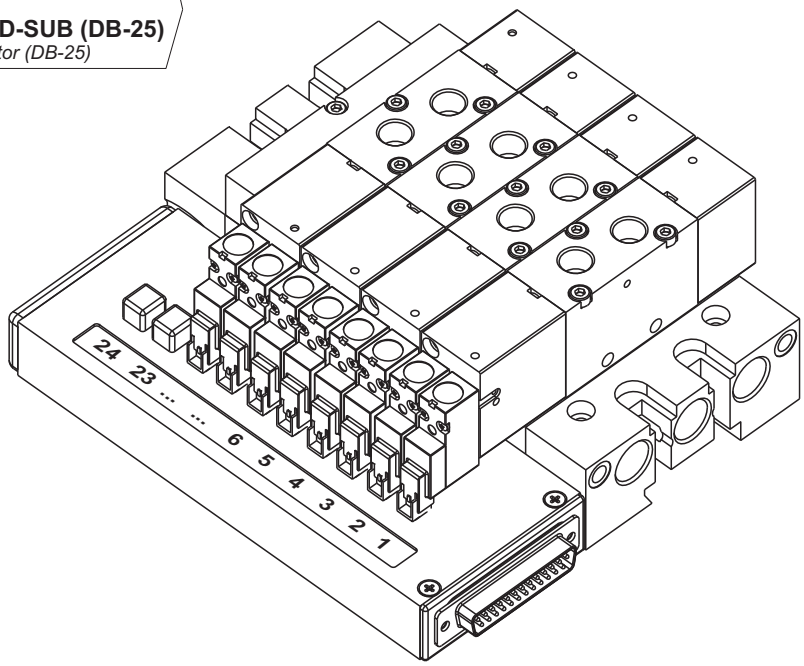
connettore D-SUB (DB-25)
connector D-SUB (DB-25)



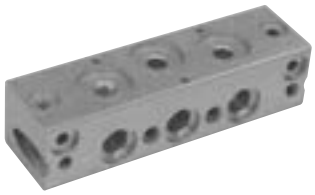
1-24 segnali per elettropiloti
signals for solenoid valves

25 comune (–)
common (–)

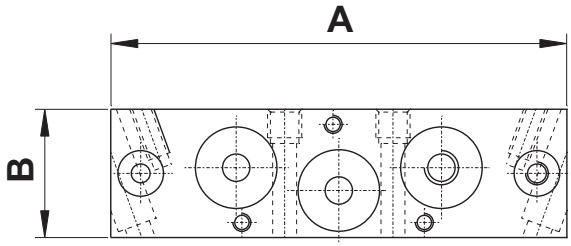




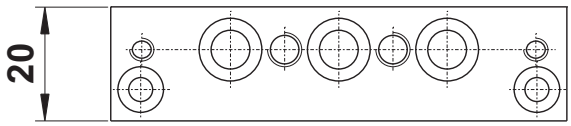
sottobase
sub-base



	1/8"	1/8" ATEX	1/4"	1/4" ATEX
A	80	80	95	95
B	22.5	31	26	31



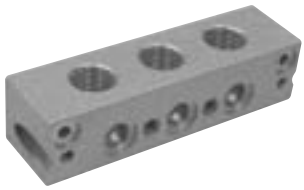
Le sottobasi possono essere utilizzate per il fissaggio di valvole da 1/8" o da 1/4". Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio della valvola.
Each sub-base is sold with all necessary components to install 1/8" or 1/4" valves.



CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

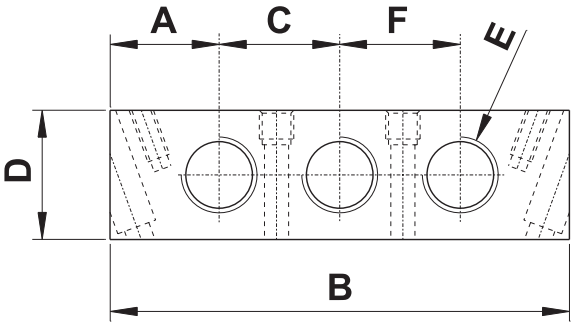
07.039.2 per valvole 1/8" - *for 1/8" valves*
07.008.2 per valvole 1/8" ATEX - *for 1/8" valves ATEX*
07.052.2 per valvole 1/4" - *for 1/4" valves*
07.060.2 per valvole 1/4" ATEX - *for 1/4" valves ATEX*

intermedio
intermediate header



L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due attraverso le connessioni di cui è dotato, e/o per dividere in due parti gli scarichi convogliati. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.
An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures. It can be used also to divide the common exhausts. It is sold with all necessary components for installation.

	1/8"	1/4"
A	19	20
B	80	95
C	21	24
D	22.5	26
E	G1/4"	G3/8"
F	21	23



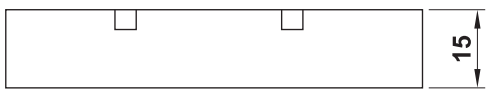
CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

07.040.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*
07.053.2 per batterie di valvole 1/4" - *for 1/4" manifolds*

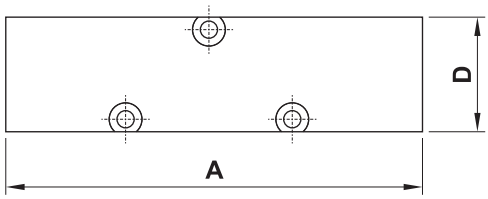
piastrina di chiusura
blanking plate

	1/8"	1/4"
A	80	95
D	22	25





Venduta completa di viti, chiude i fori di sottobasi eventualmente non utilizzate.
The blanking plate with gasket and screws is available to close manifold stations not in use.

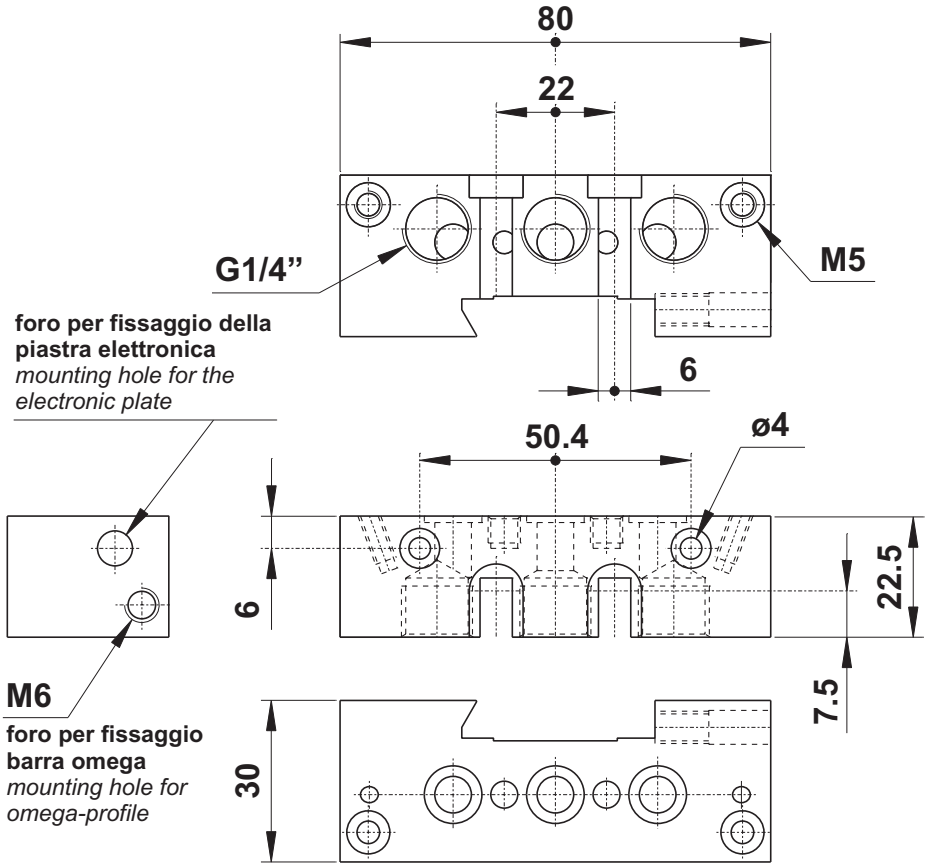


CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*

00.011.3 per sottobasi 1/8" - *for 1/8" sub-bases*
01.007.3 per sottobasi 1/4" - *for 1/4" sub-bases*

terminale destro G1/8"
G1/8" right inlet header





Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

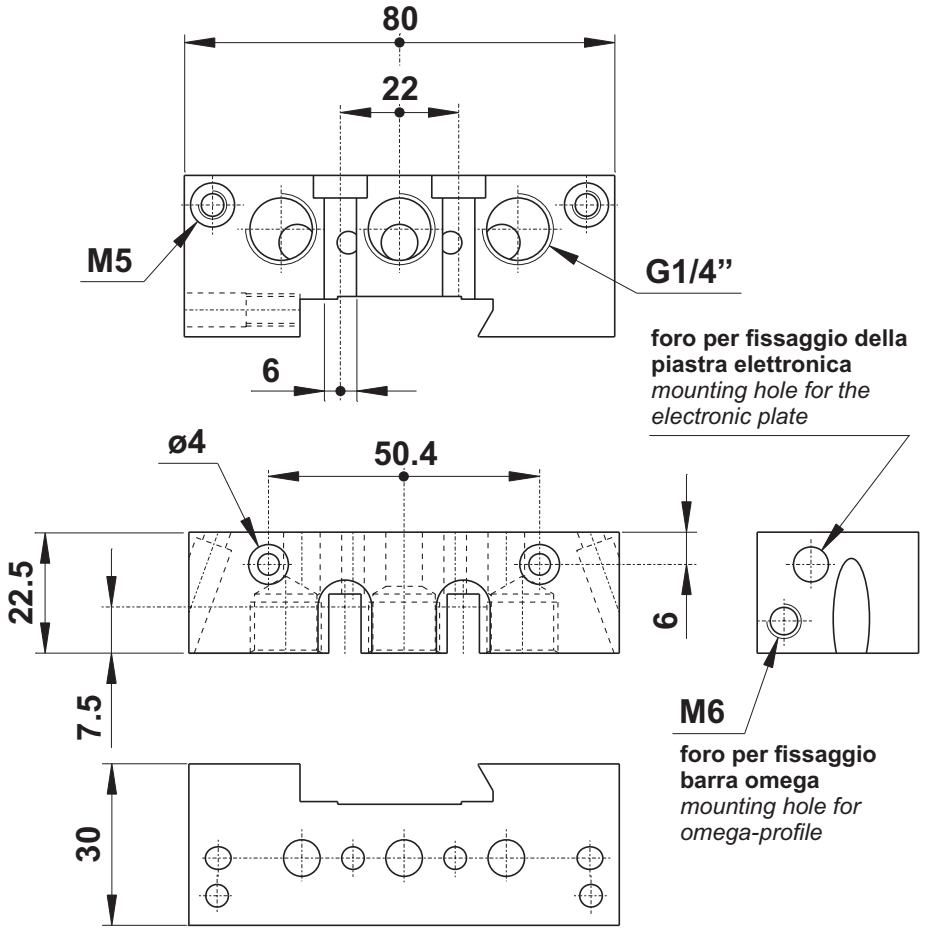
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.009.2 terminale destro per sottobasi 1/8"
right hand header for 1/8" manifolds

---

terminale sinistro G1/8"
G1/8" left inlet header



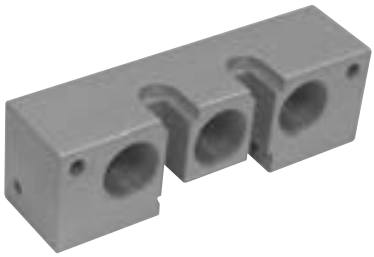


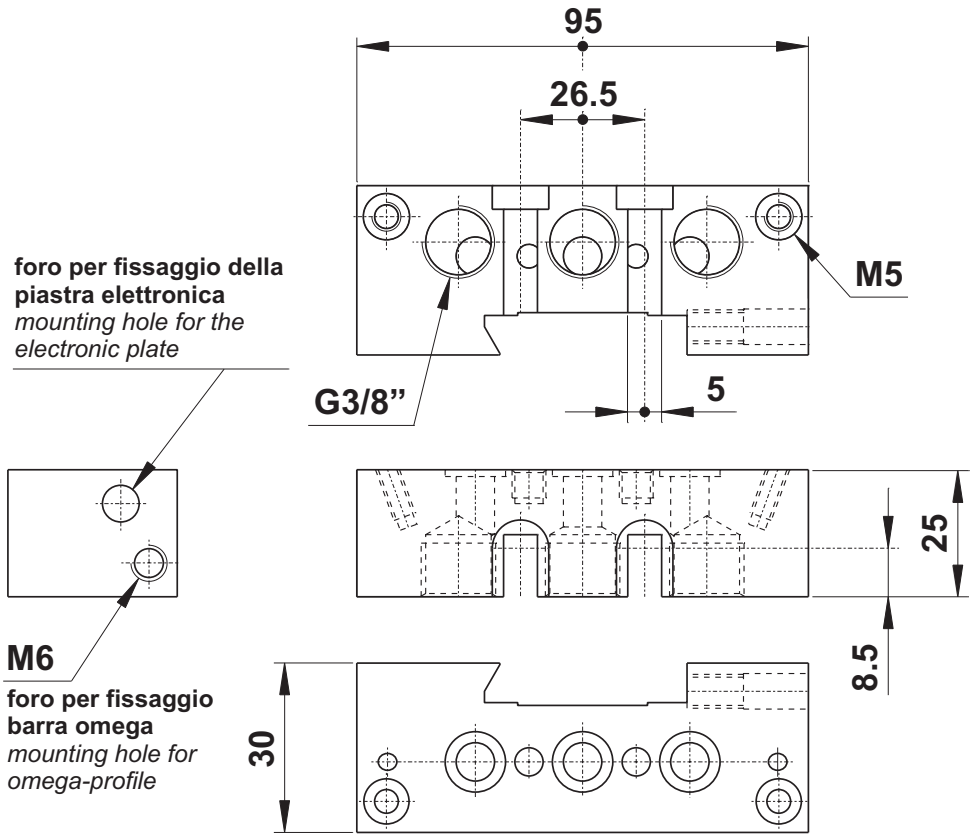
Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.010.2 terminale sinistro per sottobasi 1/8"
left hand header for 1/8" manifolds

terminale destro G1/4"
G1/4" right inlet header





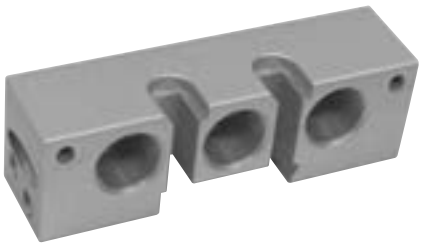
Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

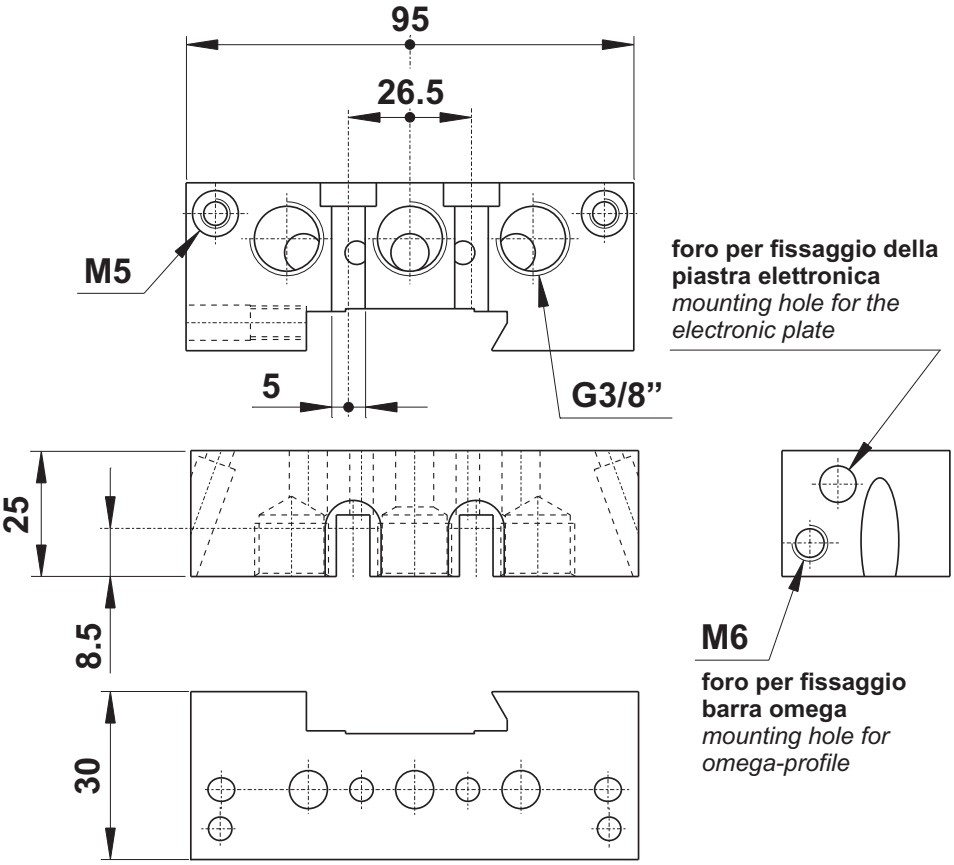
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.054.2 terminale destro per sottobasi 1/4"
right hand header for 1/4" manifolds

---

terminale sinistro G1/4"
G1/4" left inlet header



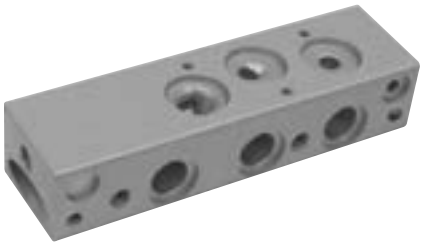


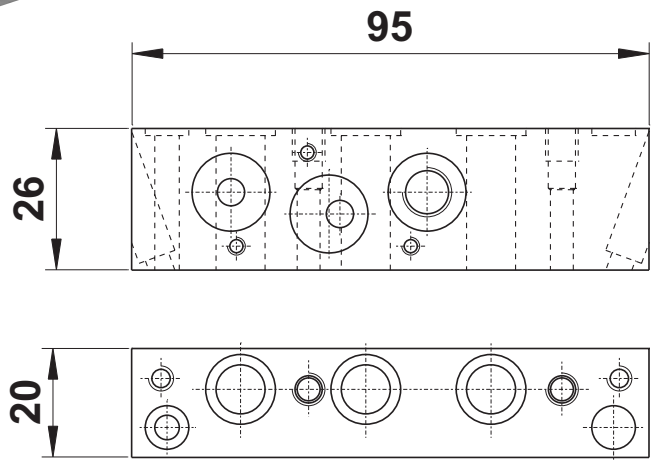
Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.055.2 terminale sinistro per sottobasi 1/4"
left hand header for 1/4" manifolds

riduzione G1/4"-G1/8"
G1/4"-G1/8" reduction





1

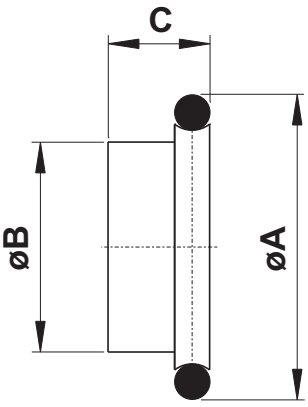
Questa sottobase di riduzione è utilizzata per l'installazione di valvole da 1/8" in una batteria di valvole da 1/4", formando così una batteria ibrida. È venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio della valvola.
This reduction sub-base is used to assemble 1/8" valves on a 1/4" manifold, creating a hybrid manifold. It is sold in kit with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
07.056.2

---

diaframma interno
internal diaphragm





	1/8"	1/4"
A	10	12
B	6.6	8.8
C	3.2	3.2

Questo diaframma deve essere collocato internamente tra un elemento e l'altro della batteria di valvole per interrompere il flusso dell'aria e dividere la batteria in due o più settori. Può essere utilizzato per interrompere solo l'alimentazione, solo gli scarichi o sia alimentazione sia scarichi. Può essere ordinato singolarmente, e in questo caso deve essere inserito manualmente smontando parzialmente la batteria di valvole, oppure può essere ordinato insieme alla batteria di valvole indicandolo opportunamente come specificato nella chiave di codifica della multiconnessione.
This diaphragm must be inserted between two elements of the manifold to interrupt the air flow and divide the manifold into two or more parts. It can be used to interrupt only the supply air flow, only the exhausts or both air supply and exhausts. It can be ordered as spare part, and in this case it must be manually inserted after having partly disassembled the manifold, or it can be ordered together with the valve manifold, indicating it in the order code as specified in the codes explanation of the multiconnection.

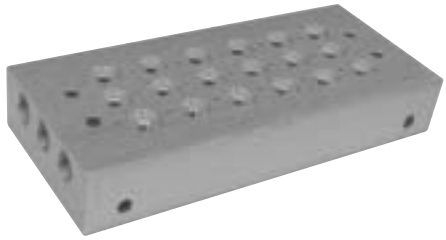
CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*
07.011.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*
07.057.2 per batterie di valvole 1/4" - *for 1/4" manifolds*

multiconnessione plug-in

plug-in multiconnection

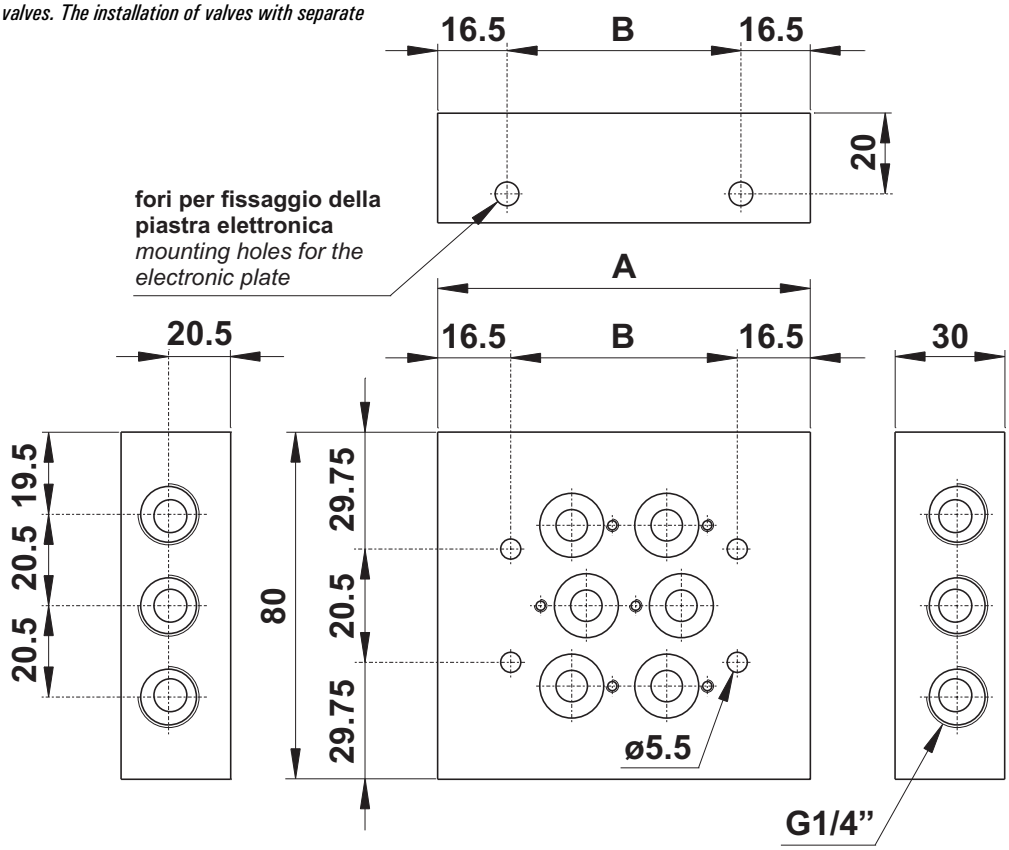
Le sottobasi a posti fissi possono essere utilizzate per il fissaggio di valvole a 5 vie, da 1/8" o da 1/4". Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio delle valvole. Eventuali posizioni non utilizzate possono essere tappate con la piastrina di chiusura. Non è possibile combinare sulla stessa base valvole da 1/8" e da 1/4". Non è possibile l'installazione di valvole con alimentazione separata.

The fixed manifolds can be used for the installation of five way valves, 1/8" or 1/4". Each manifold is sold with all necessary pieces for installation. Unused stations can be closed with a blanking plate. It is not possible to mix on the same base 1/8" and 1/4" valves. The installation of valves with separate air supply is not possible.



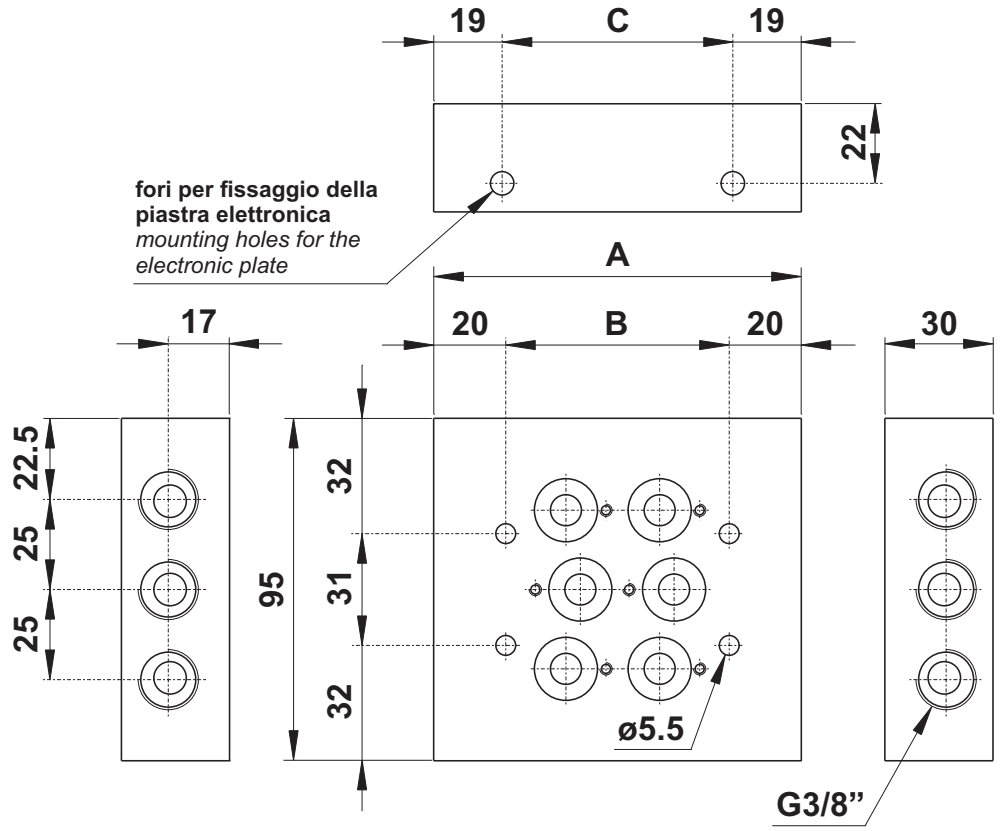
1/8"

modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A	B
07.012.2	2	90	57
07.013.2	3	112.5	79.5
07.014.2	4	135	102
07.015.2	5	157.5	124.5
07.016.2	6	180	147
07.017.2	7	202.5	169.5
07.018.2	8	225	192
07.019.2	9	247.5	214.5
07.020.2	10	270	237
07.021.2	11	292.5	259.5
07.022.2	12	315	282

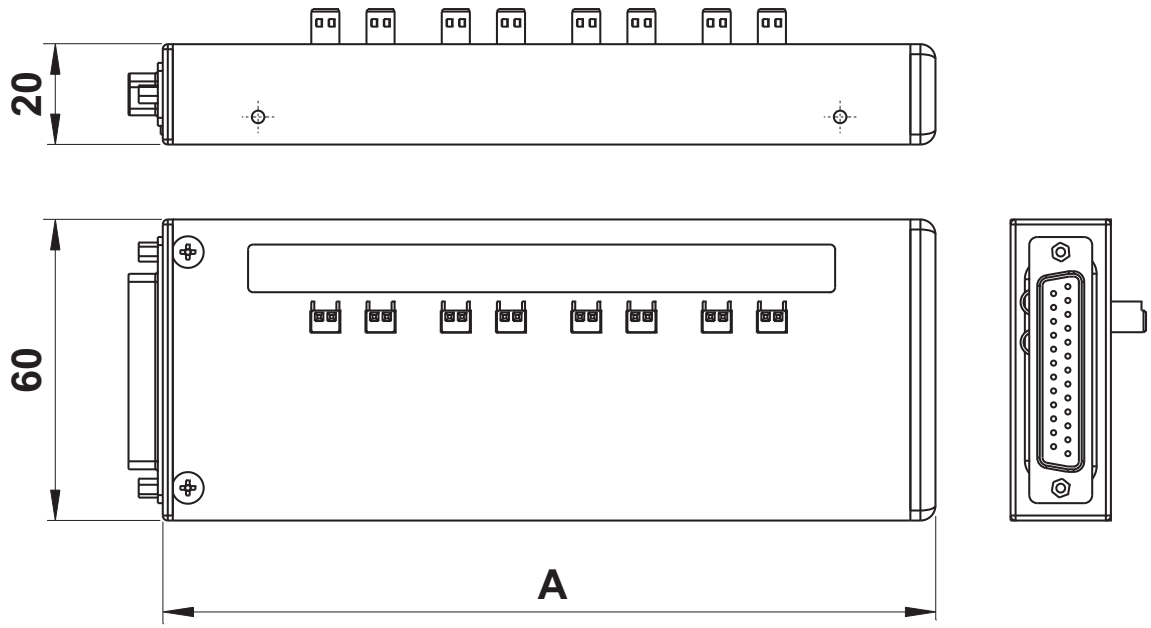


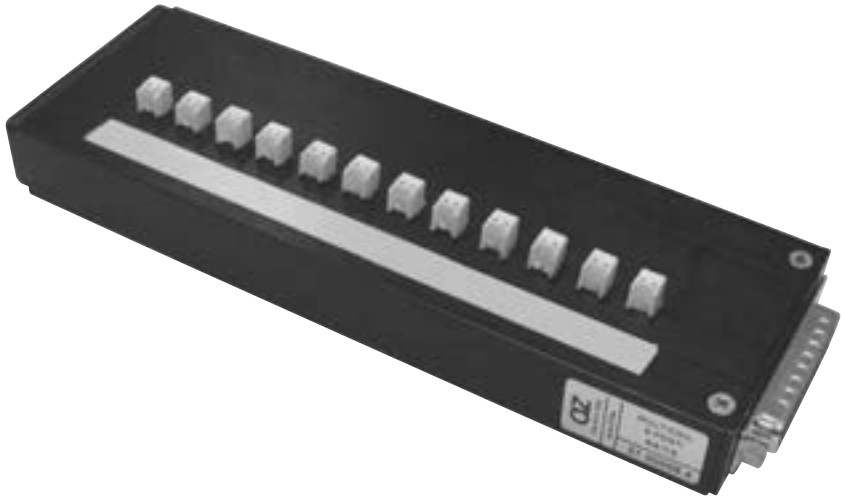
1/4"

modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A	B	C
07.062.2	2	102	62	64
07.063.2	3	128	88	90
07.064.2	4	154	114	116
07.065.2	5	180	140	142
07.066.2	6	206	166	168
07.067.2	7	232	192	194
07.068.2	8	258	218	220
07.069.2	9	284	244	246
07.070.2	10	310	270	272
07.071.2	11	336	296	298
07.072.2	12	362	322	324



piastra elettronica
electronic plate (rack)





1/8"

modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A
07.041.2	2	90
07.023.2	3	112.5
07.024.2	4	135
07.025.2	5	157.5
07.026.2	6	180
07.027.2	7	202.5
07.028.2	8	225
07.029.2	9	247.5
07.030.2	10	270
07.031.2	11	292.5
07.032.2	12	315

1/4"

modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A
07.042.2	2	102
07.043.2	3	128
07.044.2	4	154
07.045.2	5	180
07.046.2	6	206
07.047.2	7	232
07.048.2	8	258
07.049.2	9	284
07.050.2	10	310
07.058.2	11	336
07.059.2	12	362

ACCESSORI - *ACCESSORIES*



07.125.0 Cavo 3 metri con connettore D-SUB 25
3 metres cable with connector D-SUB 25

07.126.0 Cavo 5 metri con connettore D-SUB 25
5 metres cable with connector D-SUB 25

07.127.0 Cavo 10 metri con connettore D-SUB 25
10 metres cable with connector D-SUB 25

La piastra elettronica è normalmente venduta insieme alla multiconnessione già configurata ma può essere acquistata anche separatamente. I cavi, contenuti all'interno della piastra, sono già preassemblati.

The electronic plate is normally sold together with the already configured multiconnection, but it can be sold also separately. The cables are already assembled inside the plate.

capitolo II - valvole normalizzate

chapter 2 - standardized spool valves and solenoid valves

pagina
page

- Valvole Namur 244
  Namur valves
- Valvole VDMA 18 mm ad azionamento pneumatico 250
  Pneumatically piloted valves - VDMA 18 mm
- Valvole VDMA 18 mm ad azionamento elettropneumatico 254
  Solenoid actuated valves - VDMA 18 mm
- Sottobasi per valvole VDMA 18 mm 260
  Manifolds for 18 mm VDMA valves
- Valvole VDMA 25 mm ad azionamento pneumatico 265
  Pneumatically piloted valves - VDMA 25 mm
- Valvole VDMA 25 mm ad azionamento elettropneumatico 268
  Solenoid actuated valves - VDMA 25 mm
- Sottobasi per valvole VDMA 25 mm 272
  Manifolds for 25 mm VDMA valves
- Valvole ISO 5599/1 taglia 1 275
  ISO 5599/1 valves - size 1
- Sottobasi per valvole ISO 1 282
  Sub-bases and manifolds for ISO 1 valves
- Valvole ISO 5599/1 taglia 2 289
  ISO 5599/1 valves - size 2
- Sottobasi per valvole ISO 2 293
  Sub-bases and manifolds for ISO 2 valves
- Valvole ISO 5599/1 taglia 3 296
  ISO 5599/1 valves - size 3
- Sottobasi per valvole ISO 3 300
  Sub-bases and manifolds for ISO 3 valves

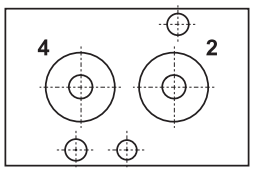
valvole Namur

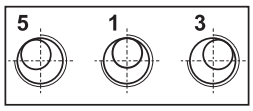
Namur valves

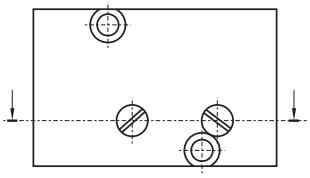
La funzione della valvola può essere variata in qualsiasi momento, secondo lo schema qui riportato, cambiando di posto la guarnizione collocata sotto a uno dei due tappi avvitati nel corpo.
The function of the valve can be changed by repositioning the seal situated under one of the two plugs.

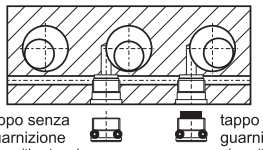


5 VIE - *5 WAYS*







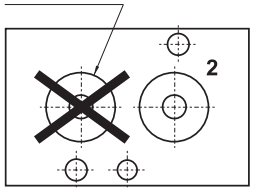


tappo senza guarnizione
plug without seal

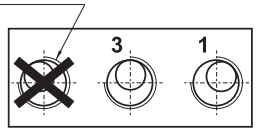
tappo con guarnizione
plug with seal

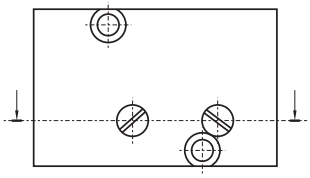
3 VIE - *3 WAYS*

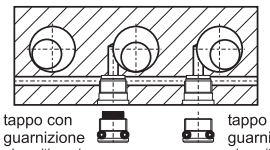
non utilizzato
unused



non utilizzato
unused







tappo con guarnizione
plug with seal

tappo senza guarnizione
plug without seal

Materiali

Corpo: alluminio 11S
Comando e fondello: tecnopolimero (*)
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

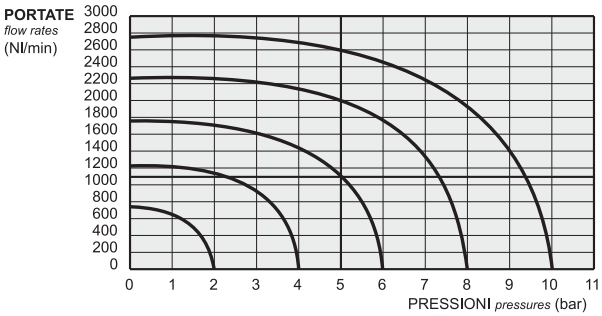
Materials

Body: aluminium 11S
End cups: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Su richiesta e dietro supplemento di prezzo, le valvole sono fornibili con corpo, comando e fondello interamente in alluminio. Alcune valvole, come di seguito specificato, sono disponibili solo nella versione in alluminio. Le valvole ATEX sono solo in alluminio.
Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo

(*) On request and upon extra charge, the valves are available also with body and end caps entirely in aluminium. Some valves, as specified in the next pages, are available only in the aluminium version. ATEX valves are only in aluminium.
The parts in technopolymer are marked with the logo

I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 248-249).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to pages 248-249).



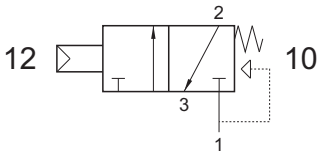
Kit ricambi - ***spare parts***

01.065.2 : per valvole *[for valves]* 382 MC, 382 ME, 582 MC, 582 ME
01.066.2 : per valvole *[for valves]* 382 CC, 382 EE, 582 CC, 582 EE

Diametro nominale *Nominal orifice*	7.5 mm			
Attacchi *Ports*	G1/4"			
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C			
	el. monost. *[electr. monost.]*	el. bistabile *[electr. bi-stable]*	pn. monost. *[pneum. monost.]*	pn. bistabile *[pneum. bist.]*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa
			pn. monost. *[pneum. monost.]*	pn. bistabile *[pneum. bist.]*
Pressione di azionamento *Actuating pressure*			2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*			

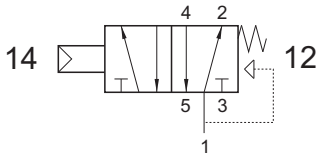
382 MC

3/2 NC comando pneumatico - ritorno a molla
3/2 NC pneumatic pilot - spring return

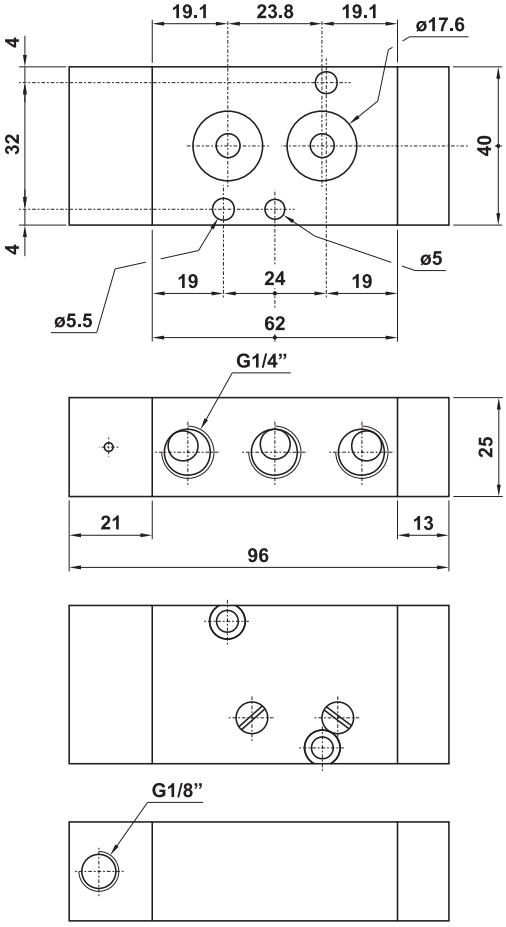


582 MC

5/2 comando pneumatico - ritorno a molla
5/2 pneumatic pilot - spring return

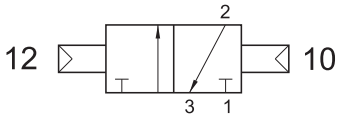






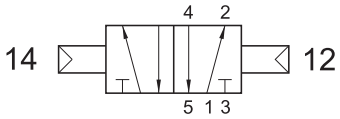
382 CC

3/2 doppio comando pneumatico
3/2 double pneumatic pilot

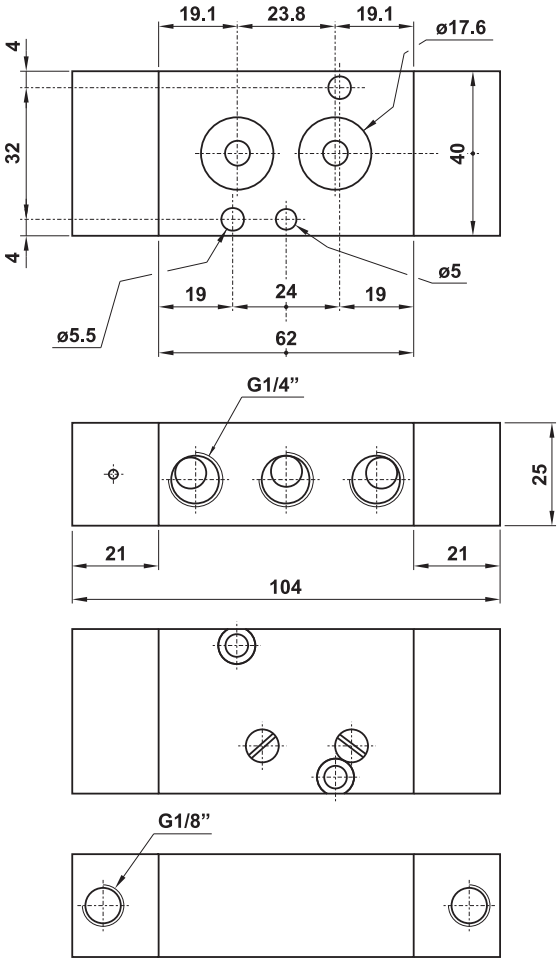


582 CC

5/2 doppio comando pneumatico
5/2 double pneumatic pilot



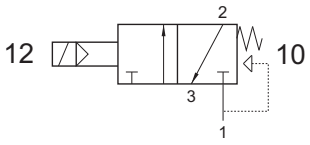


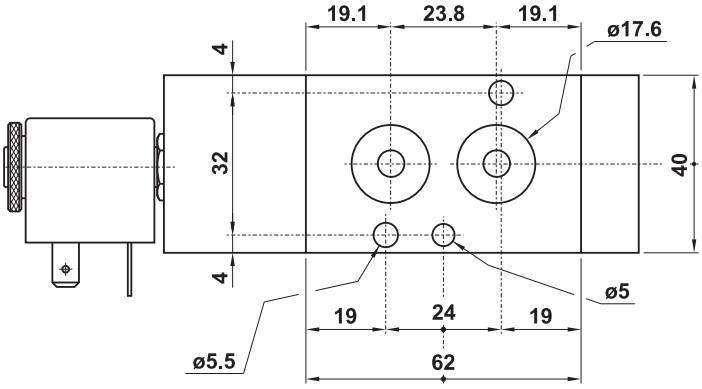


382 ME

3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla

3/2 NC solenoid pilot - spring return

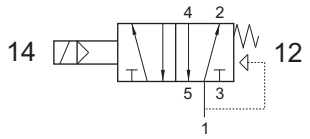


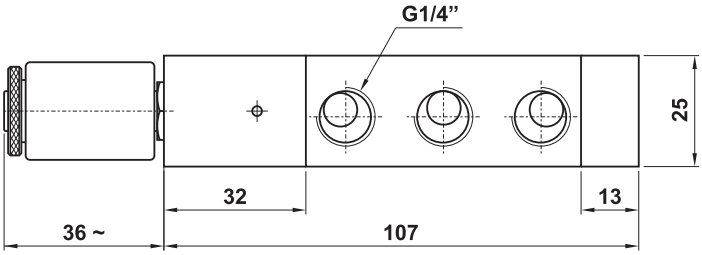


582 ME

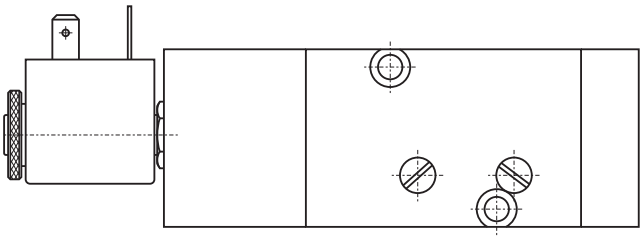
5/2 comando elettrico - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot - spring return





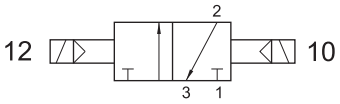


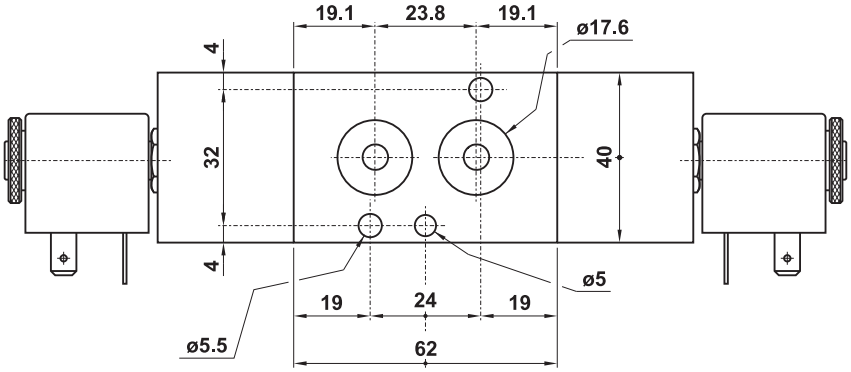


382 EE

3/2 doppio comando elettrico

3/2 double solenoid pilot

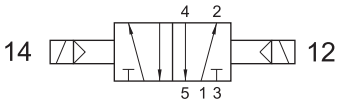


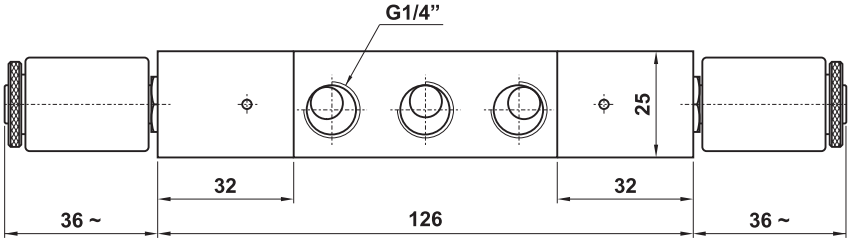


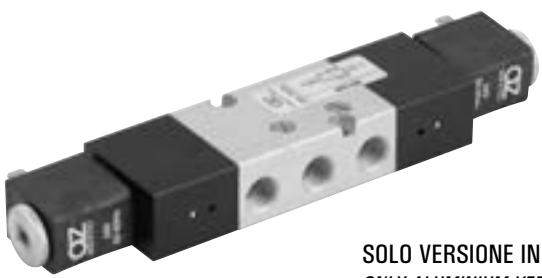
582 EE

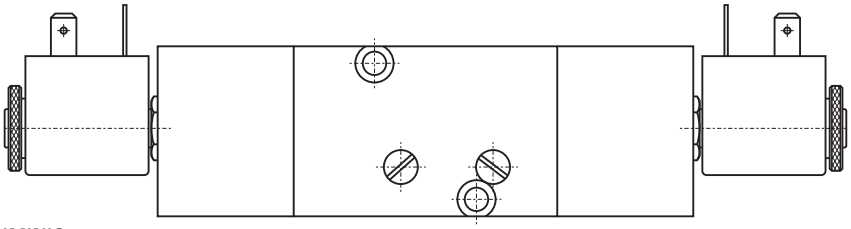
5/2 doppio comando elettrico

5/2 double solenoid pilot









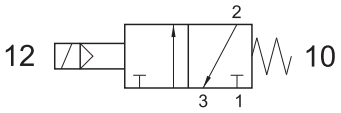
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION

382 MRE

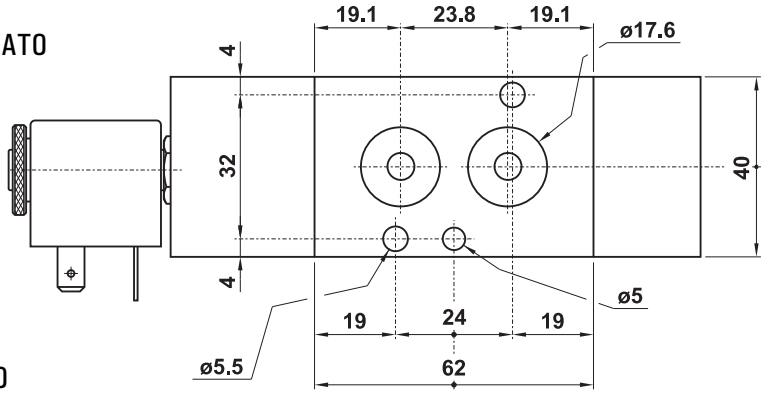
3/2 NC comando elettrico - ritorno a molla FONDELLO RINFORZATO

3/2 NC solenoid pilot - REINFORCED spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

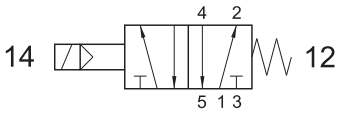
It cannot be used as normally open valve.



582 MRE

5/2 comando elettrico - ritorno a molla FONDELLO RINFORZATO

5/2 solenoid pilot - REINFORCED spring return

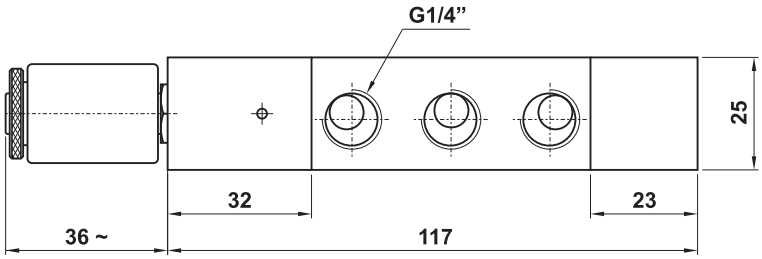


Pressione di esercizio: 2.5 ... 10 bar

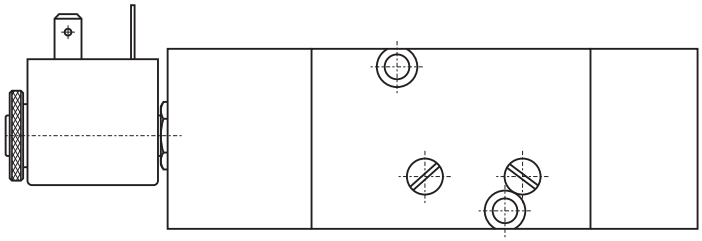
Working pressure: 2.5 ... 10 bar

La molla rinforzata permette un ritorno efficace della spola anche in assenza di aria.

The reinforced spring allows a prompt return of the spool also in lack of air.







---

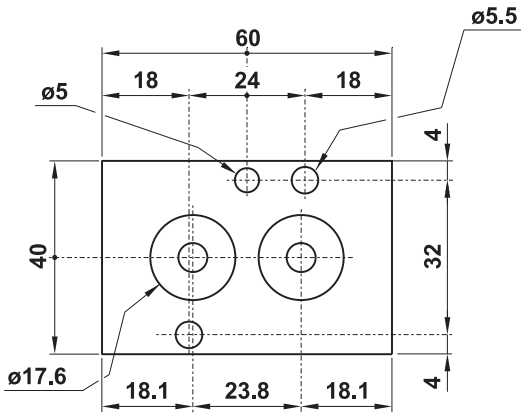
adattatore per bobina 30 mm e bobina ATEX

adapter for 30 mm coil and ATEX coil

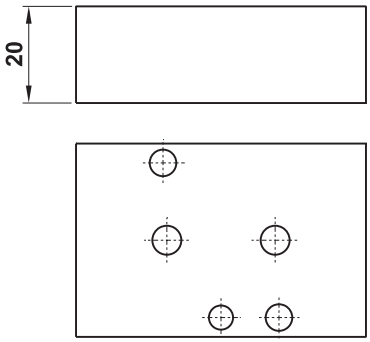
CODICE DI ORDINAZIONE

ORDER CODE

01.055.2







Questo adattatore deve essere montato sotto a una valvola Namur per sollevarla e consentire l'uso di una bobina da 30 mm.

This adaptor must be mounted under a Namur valve to create the installation space for a 30 mm coil.

bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors

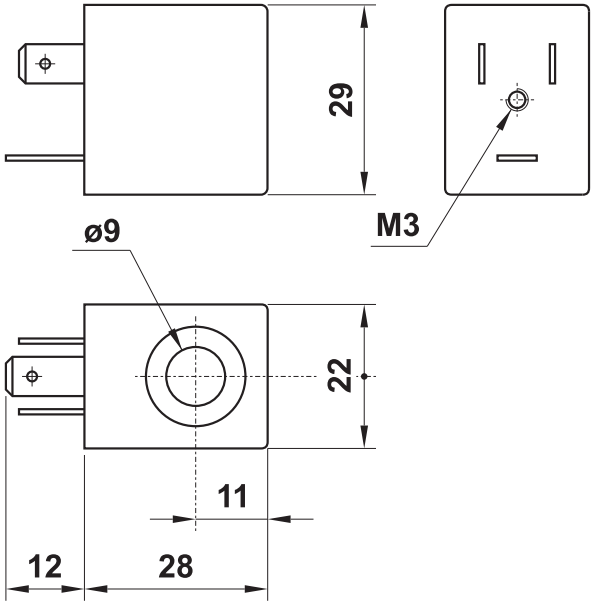
22 mm



temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

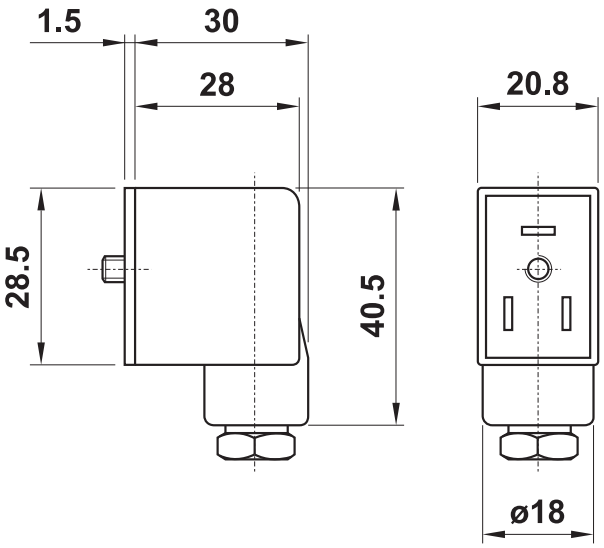
- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

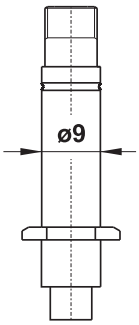


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

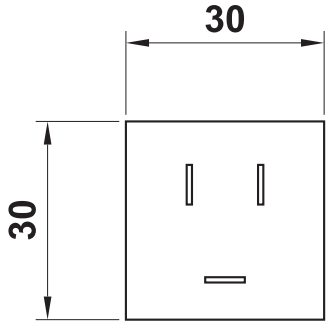
00.125.2

bobine e connettori 30 mm

30 mm coils and connectors

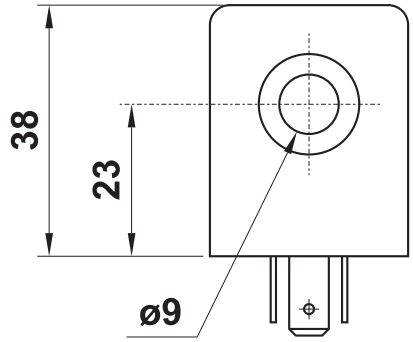
30 mm





temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.258.0	24V DC	2W	
00.259.0	24V 50/60Hz	5VA	9VA
00.260.0	110V 50/60Hz	5VA	9VA
00.261.0	220V 50/60Hz	5VA	9VA

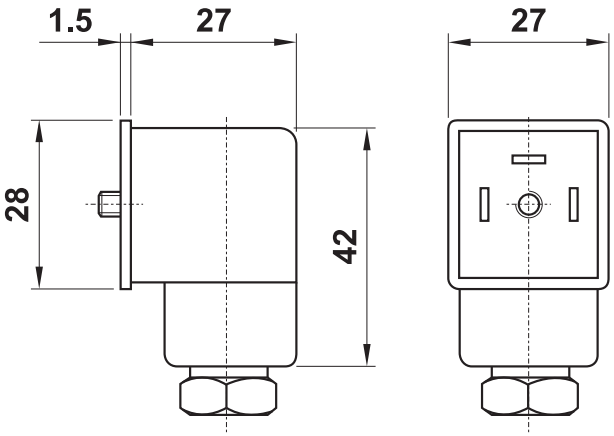


Per montare questo tipo di bobine sulle valvole Namur occorre acquistare il distanziale **01.055.2** (pag. 247) che deve essere montato sotto la valvola, in modo da alzarla creando lo spazio necessario alla bobina da 30 mm.

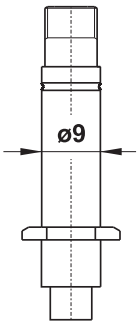
*The adaptor kit **01.055.2** (page 247) is necessary to assemble this coil on Namur valves.*

codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.251.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.348.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.349.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.350.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.351.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.396.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.397.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



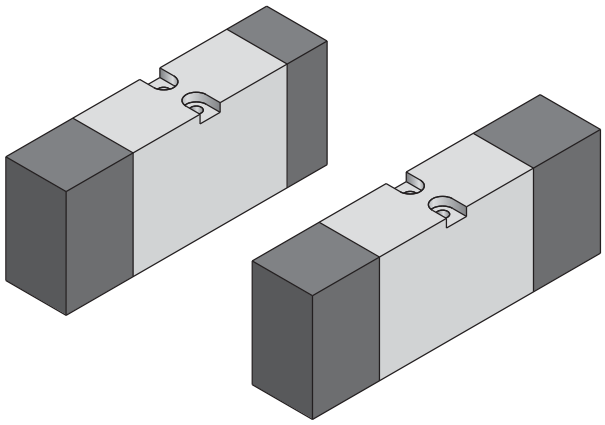
ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

valvole VDMA 18 mm azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves - VDMA 18 mm

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- A norma VDMA 24563 - taglia 02 (18 mm)
  Compliant to norm VDMA 24563 - size 02 (18 mm)
- Montaggio su basi modulari o a posti fissi
  Installation on multiple sub-bases or manifolds
- Azionamento pneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable pneumatic pilot



2

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 12 ms TRR (12): 24 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 21 ms TRR (12): 21 ms

Materiali

Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials

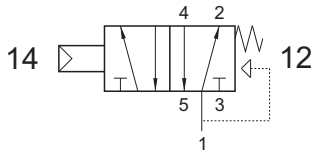
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	5 mm	
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	550 Nl/min	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

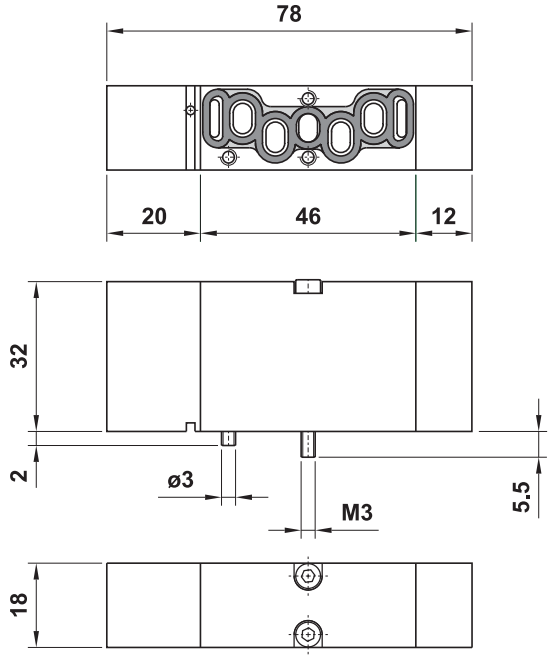
851 MC

5/2 comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 pneumatic pilot - spring return



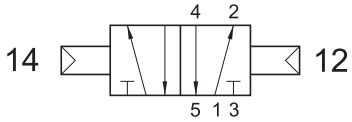




851 CC

5/2 doppio comando pneumatico

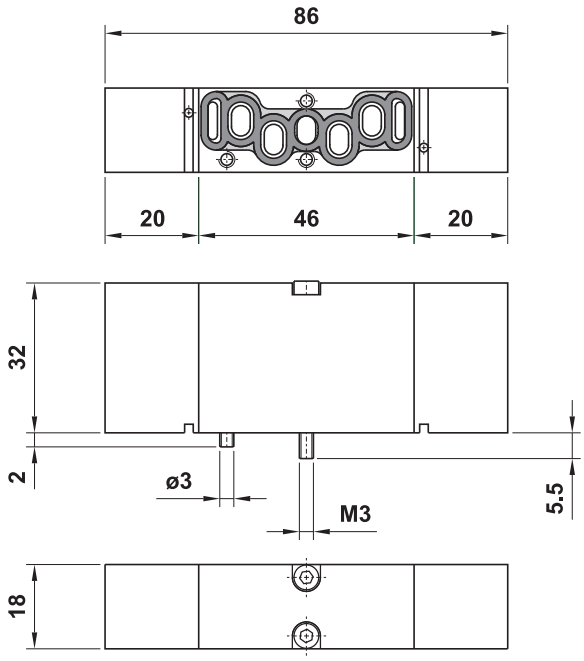
5/2 double pneumatic pilot



Può essere utilizzata con vuoto.

It can be used with vacuum.

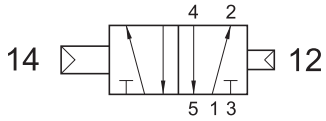


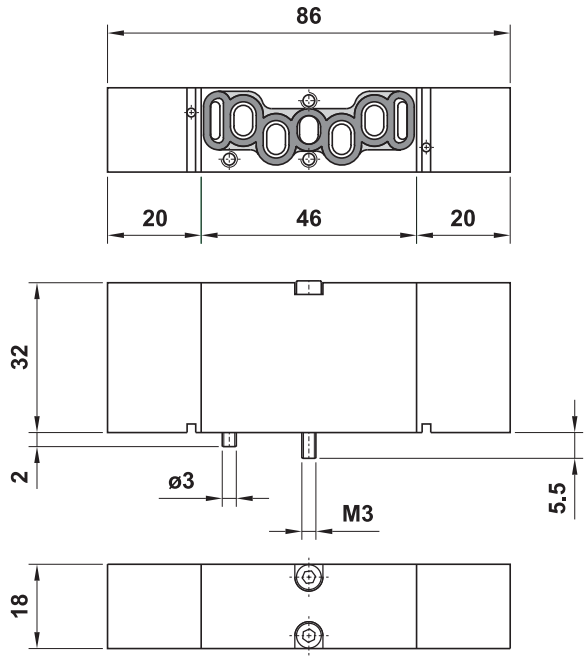


851 CCD

5/2 doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 double pneumatic pilot - with differential



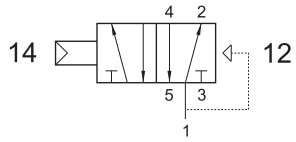


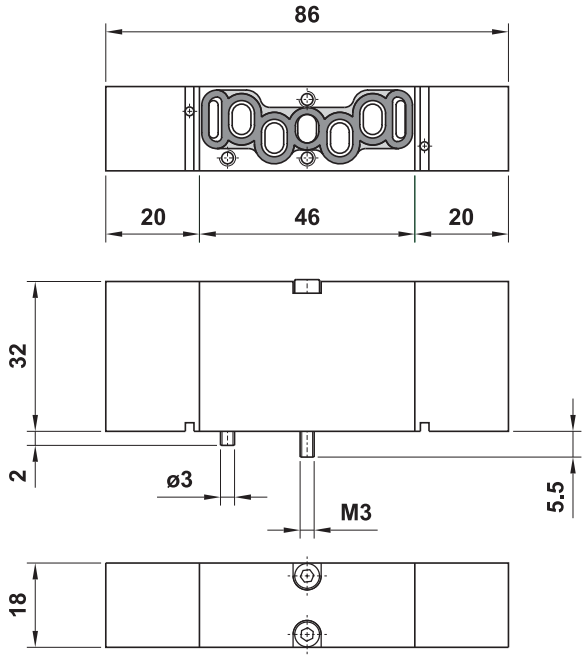


851 CFP

5/2 comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return

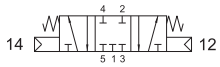






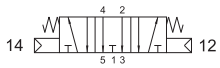
8513C CC

centri chiusi
closed centres



8513A CC

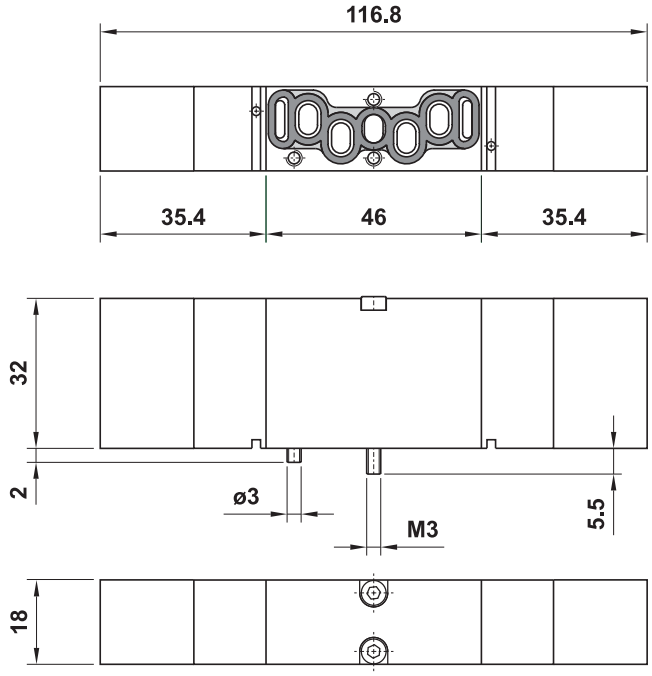
centri aperti
open centres



5/3 doppio comando pneumatico

5/3 double pneumatic pilot

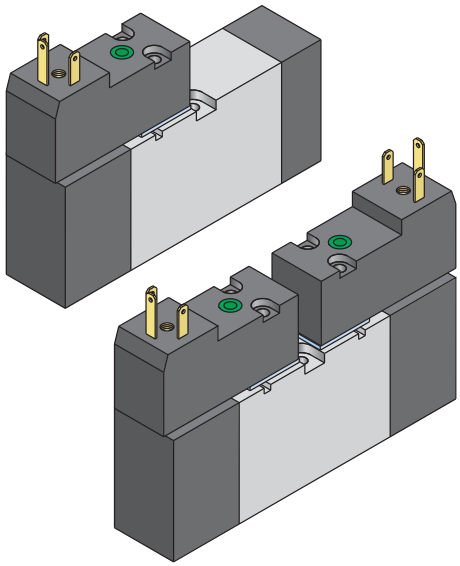




valvole VDMA 18 mm azion. elettropneumatico

solenoid actuated valves - VDMA 18 mm

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- A norma VDMA 24563 - taglia 02 (18 mm)
  Compliant to norm VDMA 24563 - size 02 (18 mm)
- Montaggio su basi modulari o a posti fissi
  Installation on multiple sub-bases or manifolds
- Azionamento elettropneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable solenoid pilot
- Elettropilota 15 mm basso assorbimento (2W) a norma DIN 43650, forma C
  15 mm low consumption solenoid pilot (2W), compliant to norm DIN 43650, C form
- Azionatore manuale monostabile sull'elettropilota
  Non-detented manual override on the solenoid pilot



I prodotti di seguito indicati sono venduti con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 166).
The following listed products are sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 166.

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 13 ms TRR (12): 26 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 24 ms TRR (12): 24 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

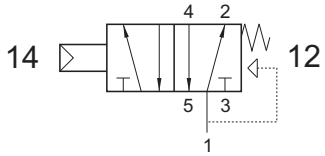
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	5 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	550 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

851 ME xx

5/2 comando elettrico - ritorno a molla

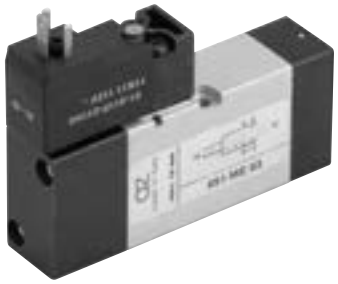
5/2 solenoid pilot - spring return

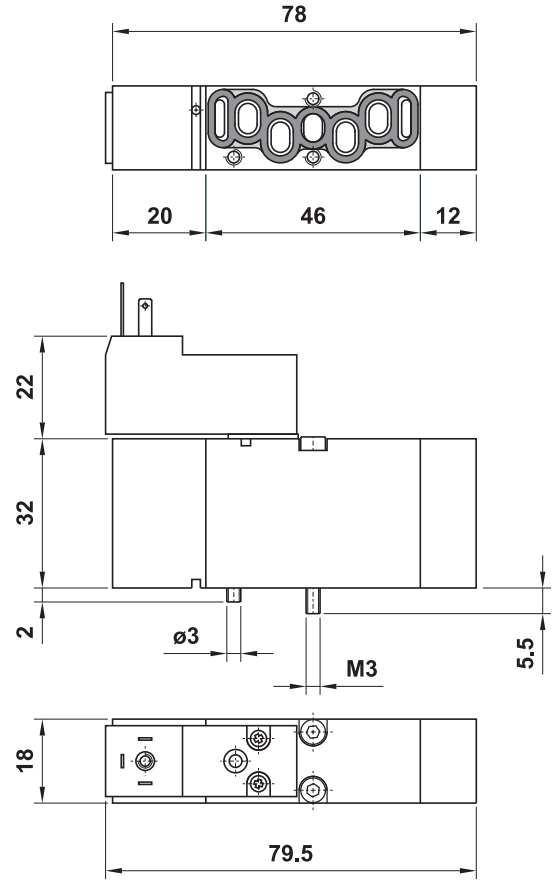


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

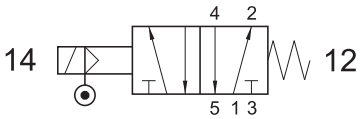




851 ME AS xx

5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

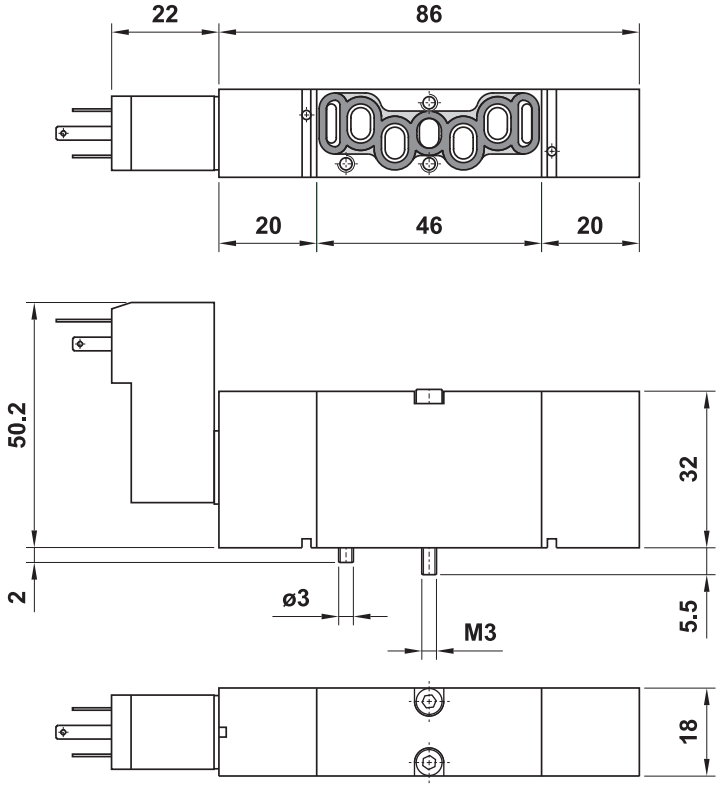


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

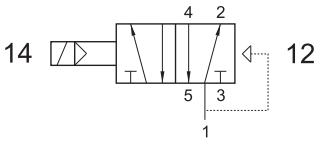




851 EFP xx

5/2 comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

5/2 solenoid pilot - pneumatic spring return

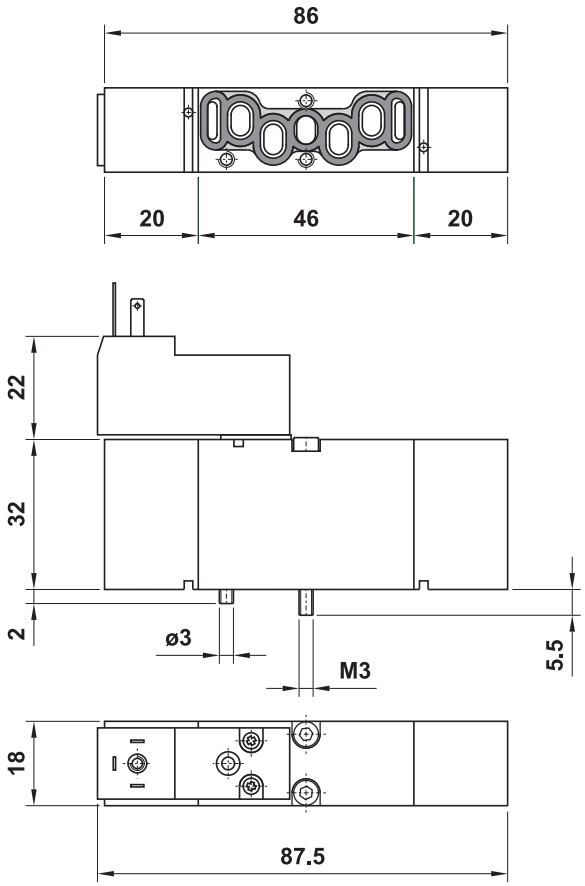


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

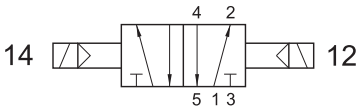




851 EE xx

5/2 doppio comando elettrico

5/2 double solenoid pilot

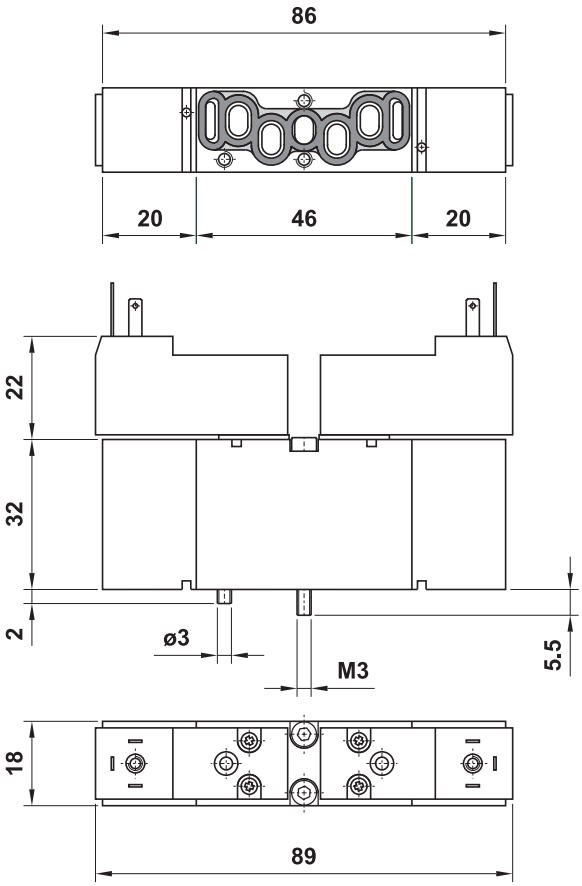


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

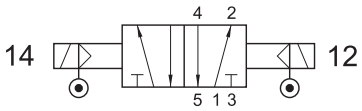




851 EE AS xx

5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

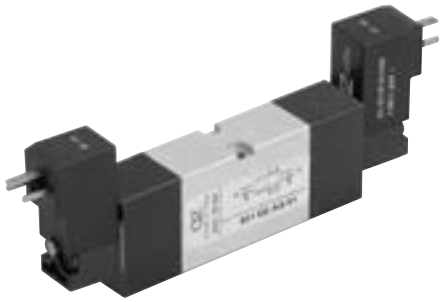
5/2 double solenoid pilot with separate air supply

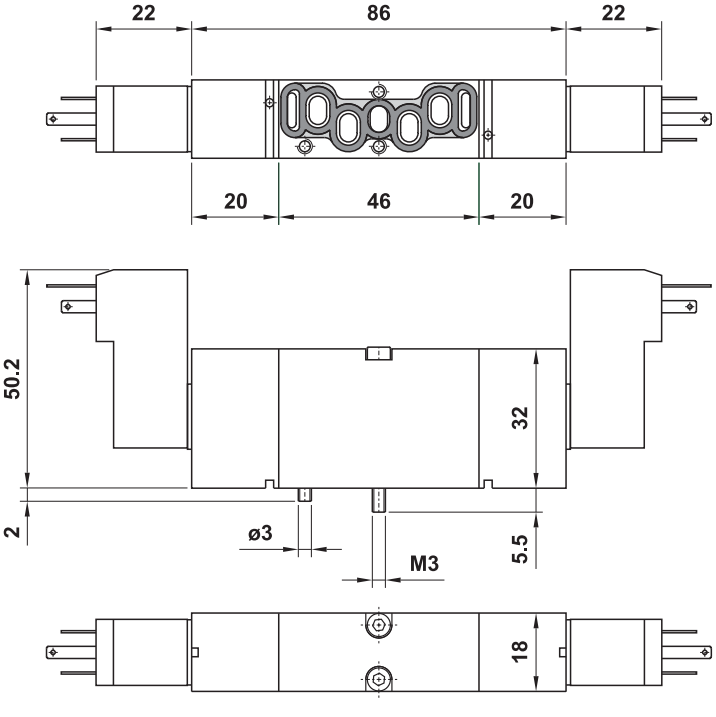


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

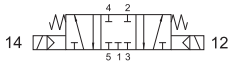
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

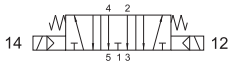




8513C EE xx
centri chiusi *closed centres*



8513A EE xx
centri aperti *open centres*



5/3 doppio comando elettrico

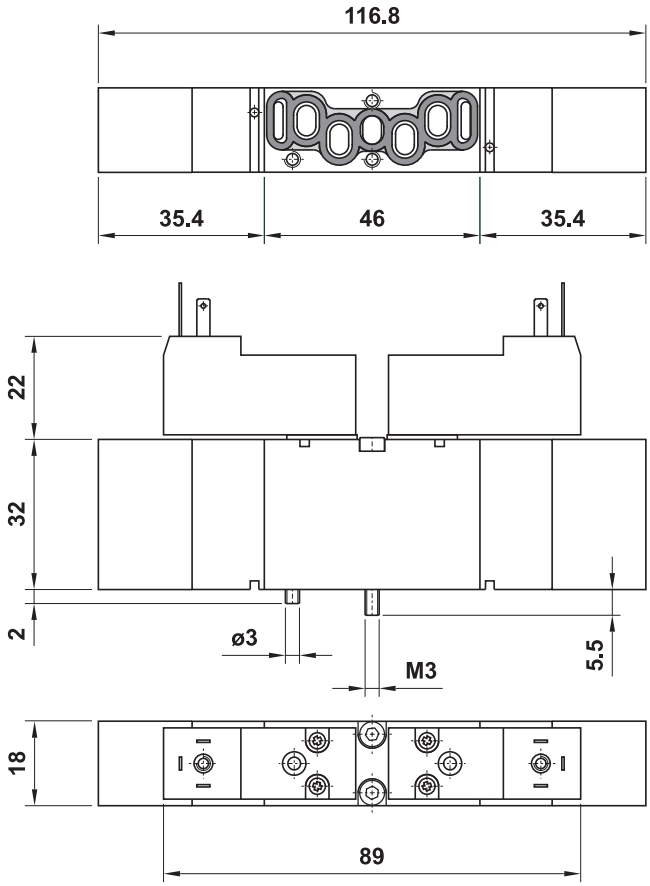
5/3 double solenoid pilot

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

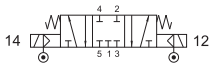
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**

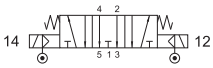




8513C EE AS xx
centri chiusi *closed centres*



8513A EE AS xx
centri aperti *open centres*



5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata

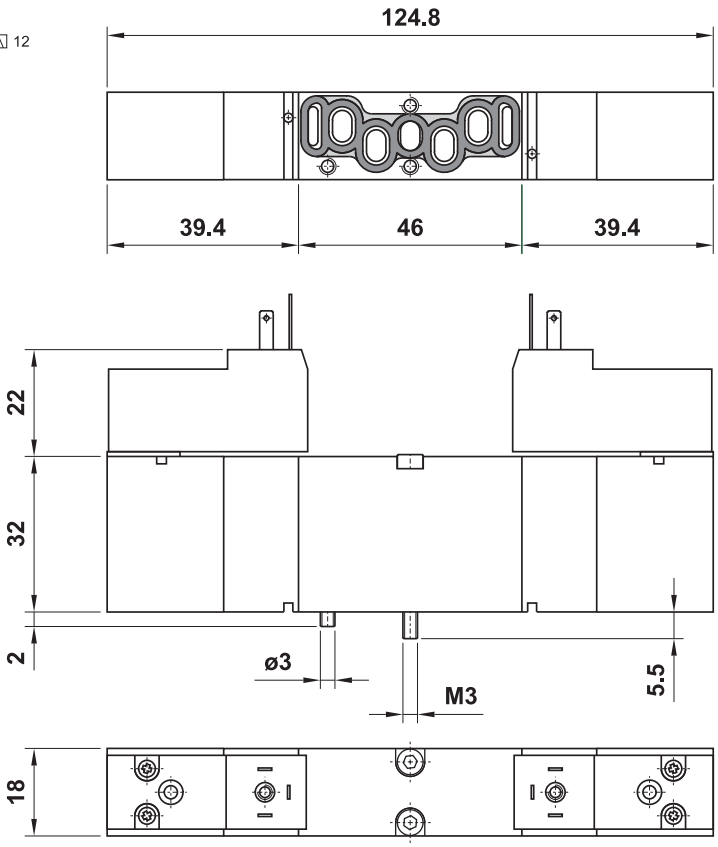
5/3 double solenoid pilot with separate air supply

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

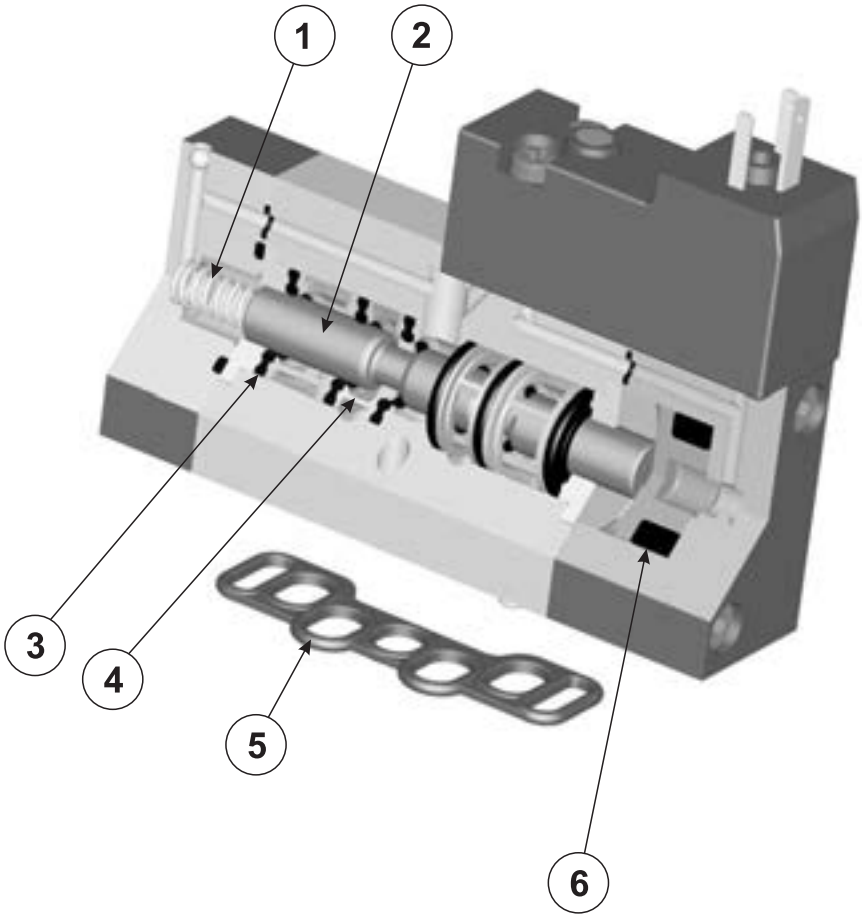
12V DC	**00**
24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**
110V 50/60Hz	**03**
220V 50/60Hz	**04**





ricambi per valvole VDMA 18 mm

spare parts for 18 mm VDMA valves



1. Molla: acciaio *[spring: steel]*
2. Spola: alluminio 11S nichelato *[spool: aluminium 11S, nickeled]*
3. Guarnizione cassetto: NBR *[seal for spool: NBR]*
4. Distanziale cassetto: ottone *[brass]*
5. Guarnizione corpo VDMA: NBR *[seal for valve body VDMA: NBR]*
6. Guarnizione DE per pistone: NBR *[seal DE for piston: NBR]*

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
05.050.2	851 MC	851 ME	
05.051.2	851 CC	851 EE	851 EE AS
05.052.2	8513C CC	8513A CC	8513C EE
	8513A EE	8513C EE AS	8513A EE AS
05.048.2	851 CCD	851 CFP	851 EFP
05.049.2	851 ME AS		

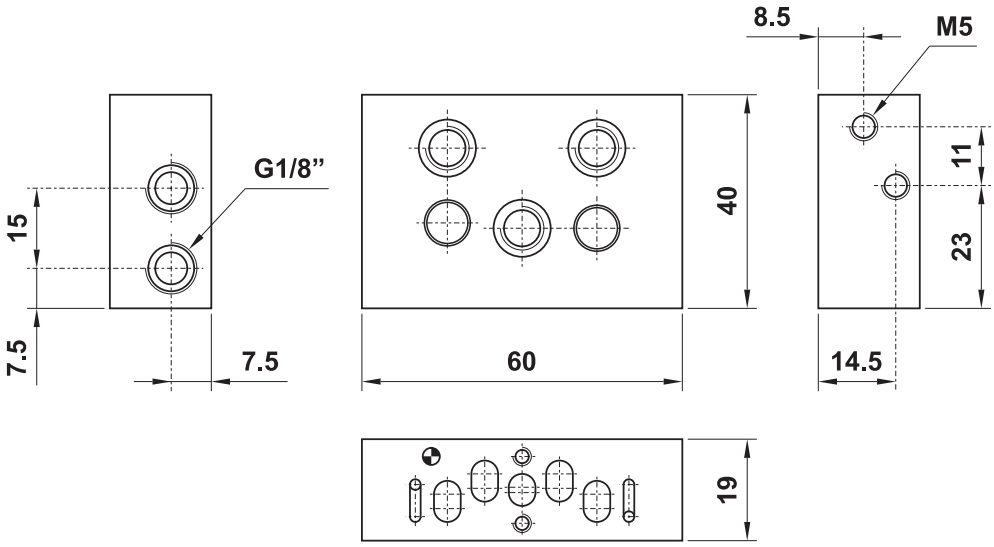
sottobase modulare

modular sub-base

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

BM851





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

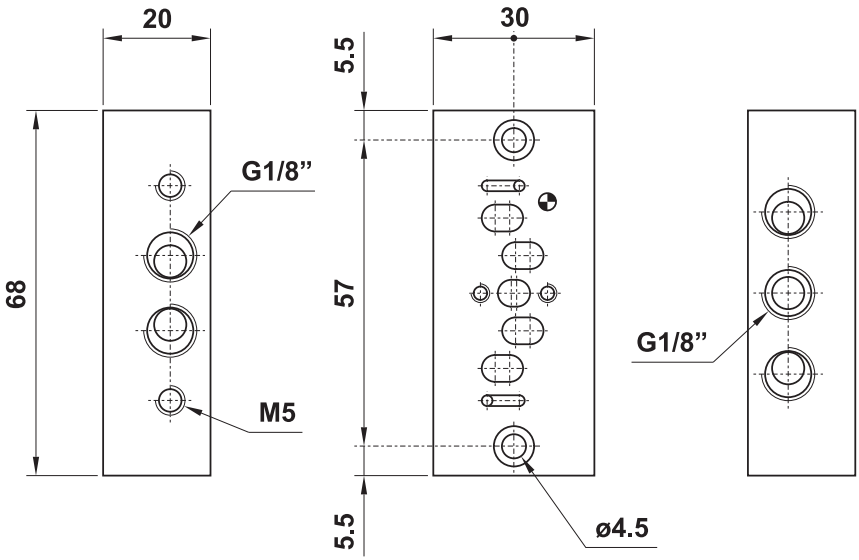
sottobase singola

individual sub-base

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

BS851





terminale (con base) sinistro

left hand header (with sub-base)

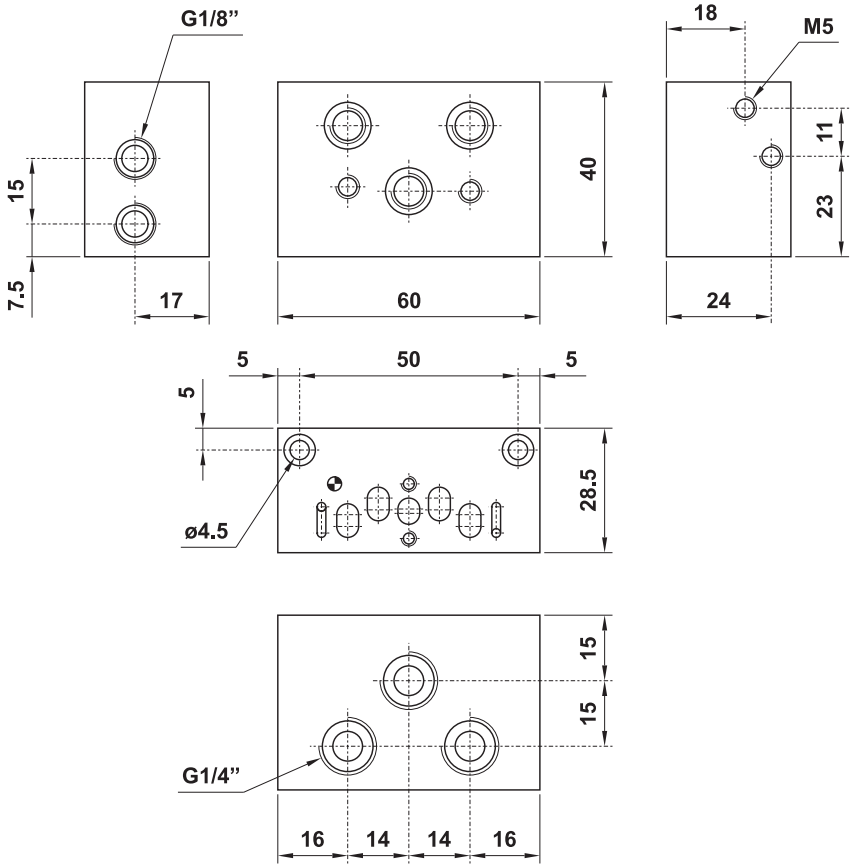
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TS851

Questo terminale integra una base per il montaggio della valvola.
This header includes one sub-base for valve installation.



È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.



terminale (con base) destro

right hand header (with sub-base)

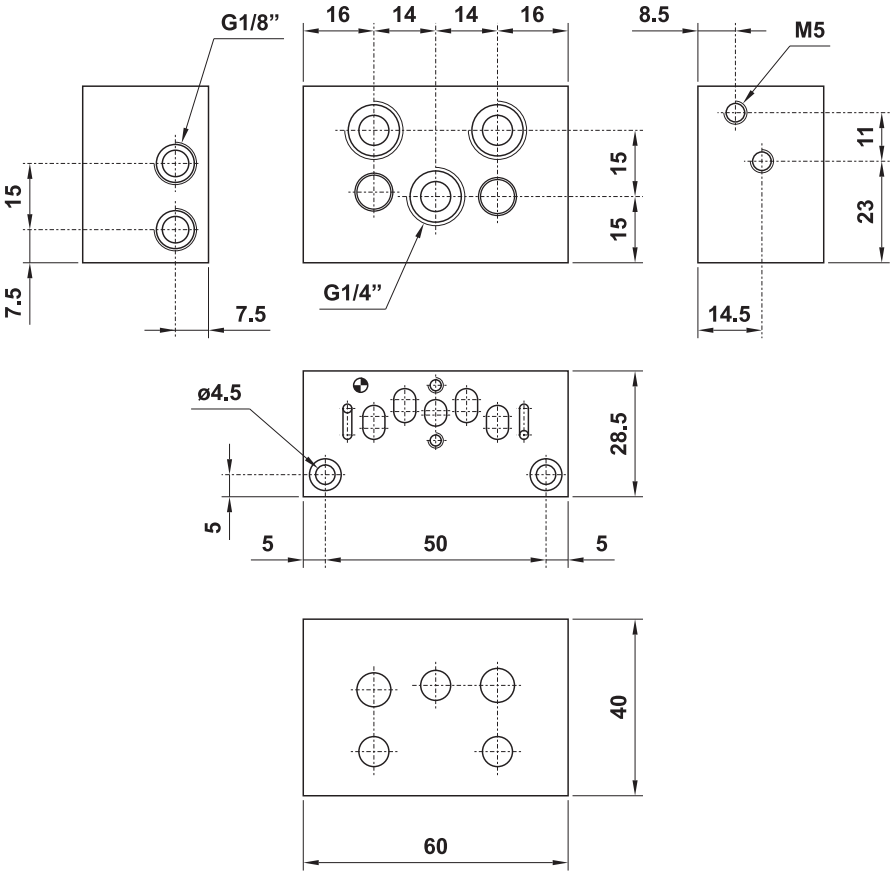
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TD851

Questo terminale integra una base per il montaggio della valvola.
This header includes one sub-base for valve installation.



È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.



sottobasi modulari per valvole VDMA 18 mm

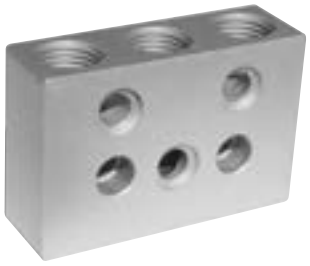
multiple sub-bases for 18 mm VDMA valves

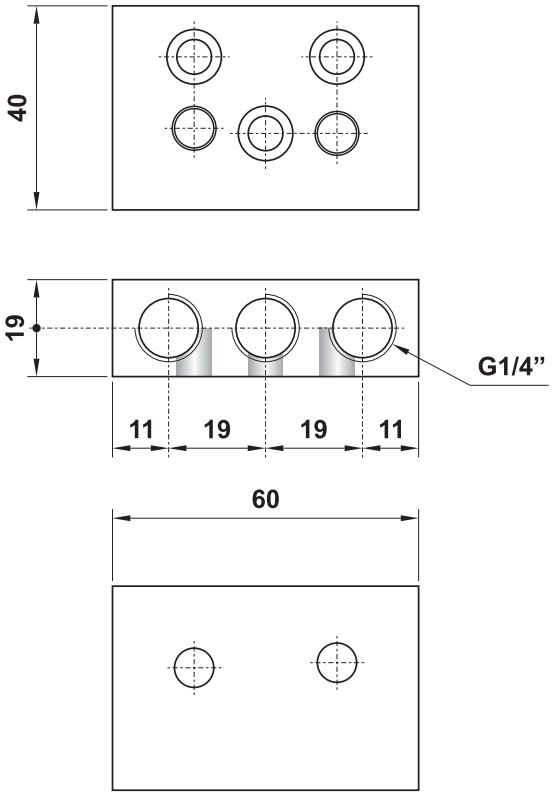
intermedio

intermediate header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DR851





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

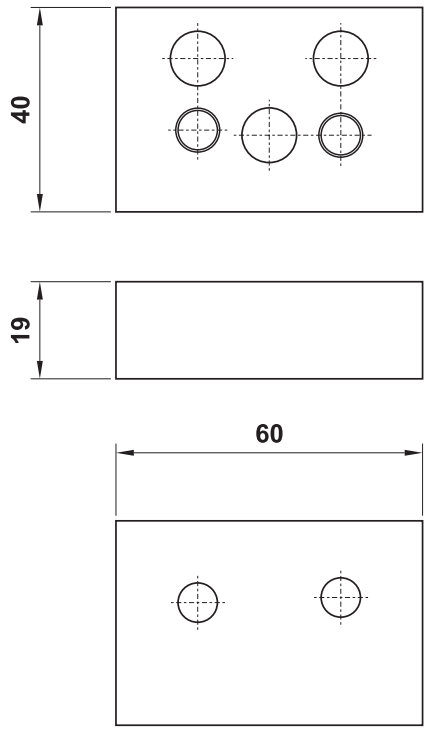
diaframma

blanking piece

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DC851





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

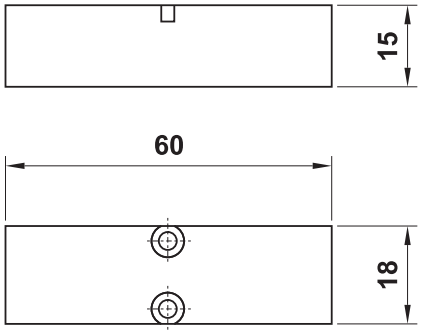
piastrina di chiusura

blanking plate

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

CS851





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

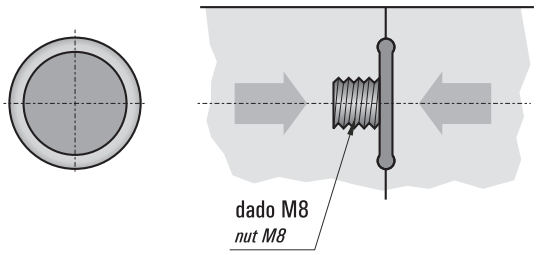
guarnizione diaframma

diaphragm gasket

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DF851





Da inserirsi tra due sottobasi modulari per bloccare il flusso d'aria e dividere una batteria di valvole in zone alimentabili a pressioni diverse.
To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.

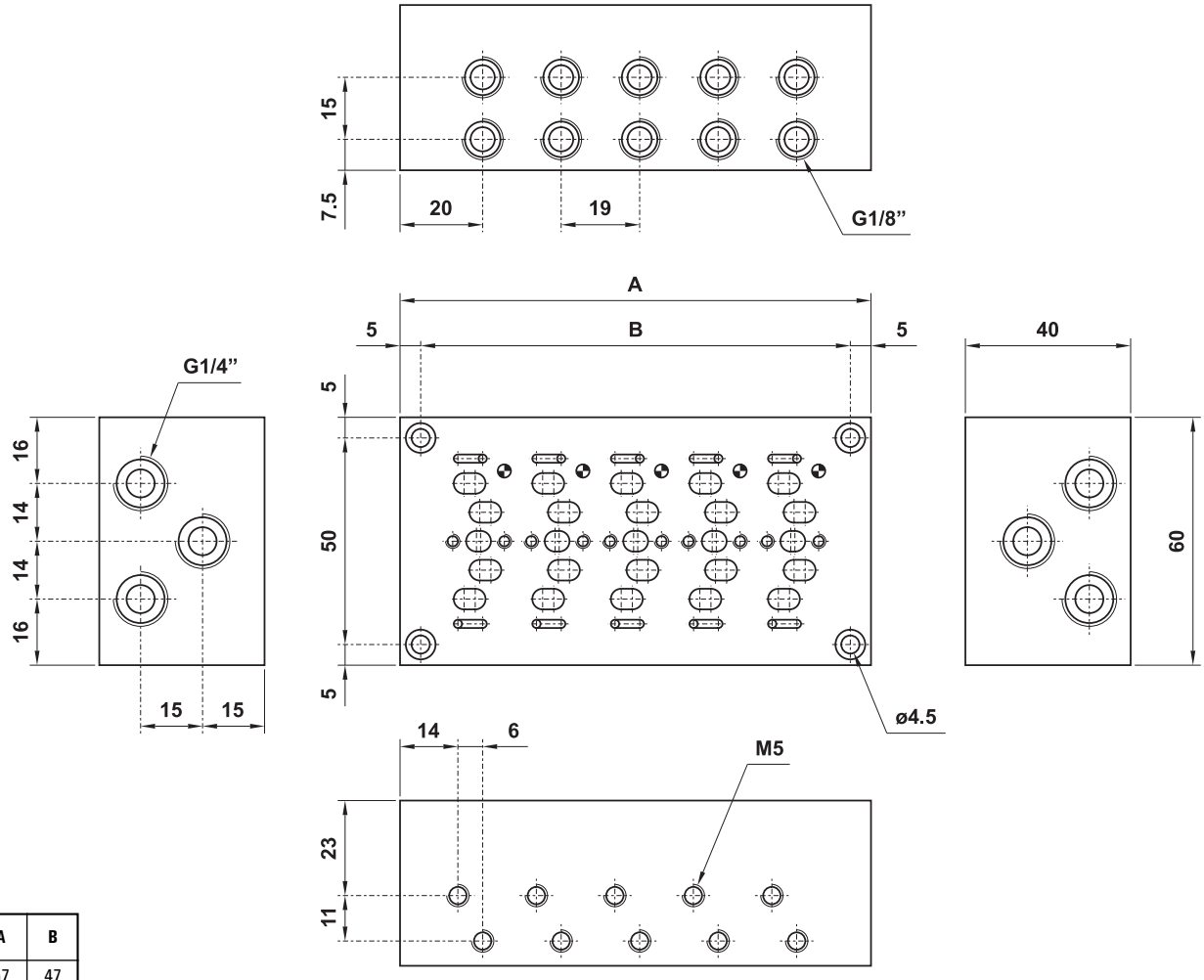
sottobasi a posti fissi valvole VDMA 18 mm

manifolds for 18 mm VDMA valves

- Scarichi convogliati
  Common exhaust
- Pilotaggi separati per ogni valvola
  Individual pilot for each valve
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)
- Sottobasi speciali a richiesta
  Special manifolds on request



2



modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
05.052.1	2	57	47
05.053.1	3	76	66
05.054.1	4	95	85
05.055.1	5	114	104
05.056.1	6	133	123
05.057.1	7	152	142
05.058.1	8	171	161
05.059.1	9	190	180
05.060.1	10	209	199
05.113.1	11	228	218
05.114.1	12	247	237

valvole VDMA 25 mm azionamento pneumatico

pneumatically piloted valves - VDMA 25 mm

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- A norma VDMA 24563 - taglia 01 (25 mm)
  Compliant to norm VDMA 24563 - size 01 (25 mm)
- Montaggio su basi singole o a posti fissi
  Installation on individual sub-bases or manifolds
- Azionamento pneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable pneumatic pilot



2

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 30 ms TRR (12): 45 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 28 ms TRR (12): 28 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58 e tecnopolimero

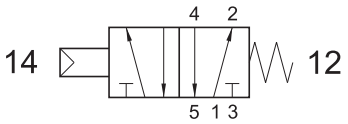
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58 and technopolymer

Diametro nominale *Nominal orifice*	7.5 mm	
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	1100 Nl/min	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

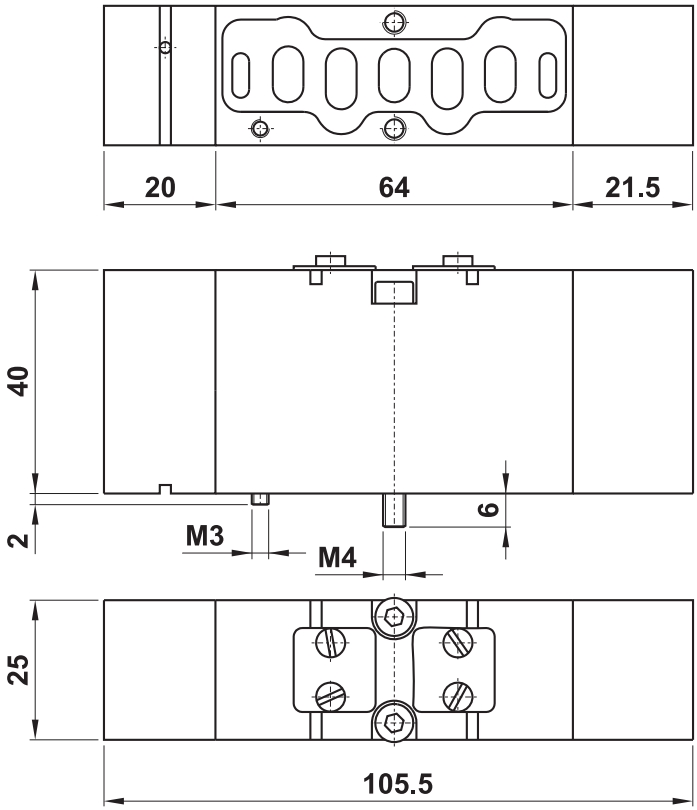
951 MC

5/2 comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 pneumatic pilot - spring return



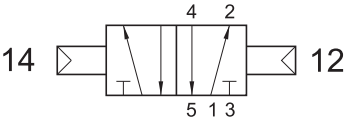




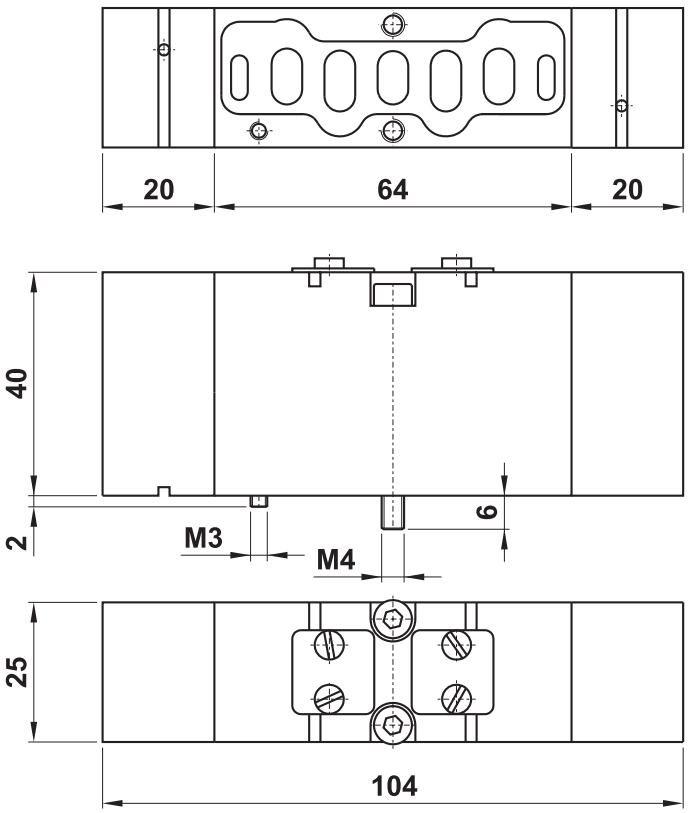
951 CC

5/2 doppio comando pneumatico

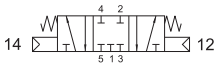
5/2 double pneumatic pilot



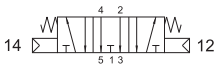




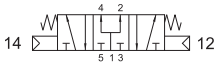
9513C CC centri chiusi *closed centres*



9513A CC centri aperti *open centres*



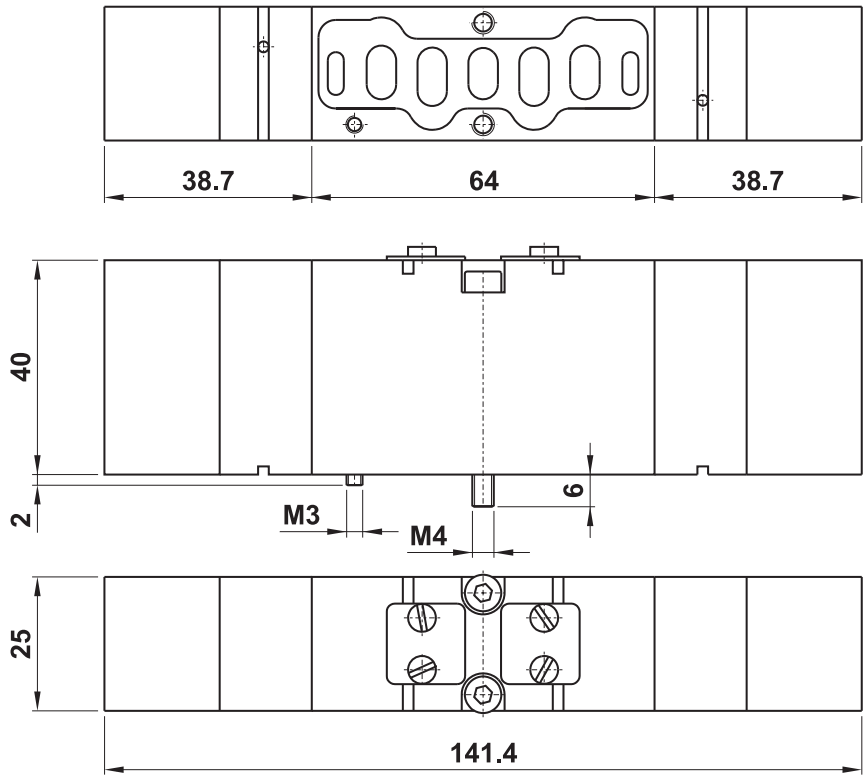
9513P CC centri in pressione *pressurized centres*



5/3 doppio comando pneumatico

5/3 double pneumatic pilot





valvole VDMA 25 mm azion. elettropneumatico

solenoid actuated valves - VDMA 25 mm

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- A norma VDMA 24563 - taglia 01 (25 mm)
  Compliant to norm VDMA 24563 - size 01 (25 mm)
- Montaggio su basi singole o a posti fissi
  Installation on individual sub-bases or manifolds
- Azionamento elettropneumatico monostabile o bistabile
  Mono-stable or bi-stable solenoid pilot
- Elettropilota 15 mm basso assorbimento (2W) a norma DIN 43650, forma C
  15 mm low consumption solenoid pilot (2W), compliant to norm DIN 43650, C form
- Azionatore manuale monostabile sull'elettropilota
  Non-detented manual override on the solenoid pilot



2

I prodotti di seguito indicati sono venduti con elettropilota/i montato/i (per i dati tecnici vedi pag. 166).
The following listed products are sold with mounted solenoid pilot(s); for technical data refer to page 166.

Tempi di risposta - ***response times***

monostabile *mono-stable*	TRA (14): 40 ms TRR (12): 60 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 35 ms TRR (12): 35 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58 e tecnopolimero

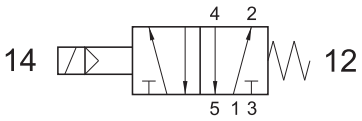
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58 and technopolymer

Diametro nominale *Nominal orifice*	7.5 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	1100 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

951 ME xx

5/2 comando elettrico - ritorno a molla

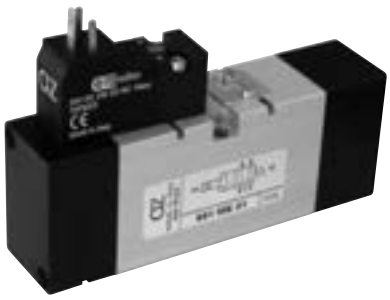
5/2 solenoid pilot - spring return

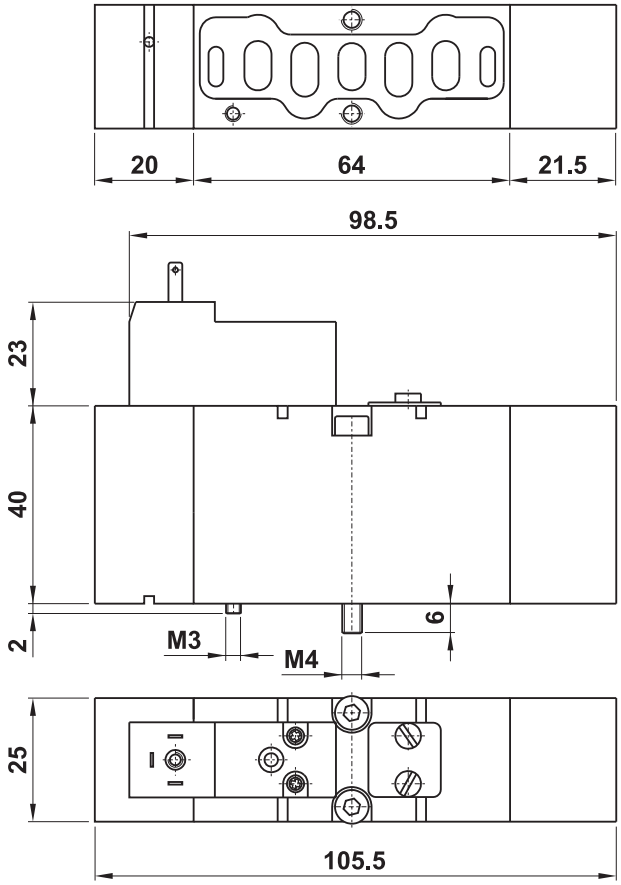


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

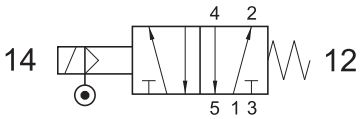




951 ME AS xx

5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

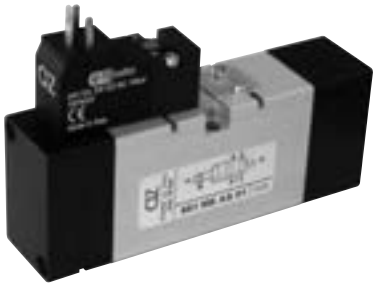
5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

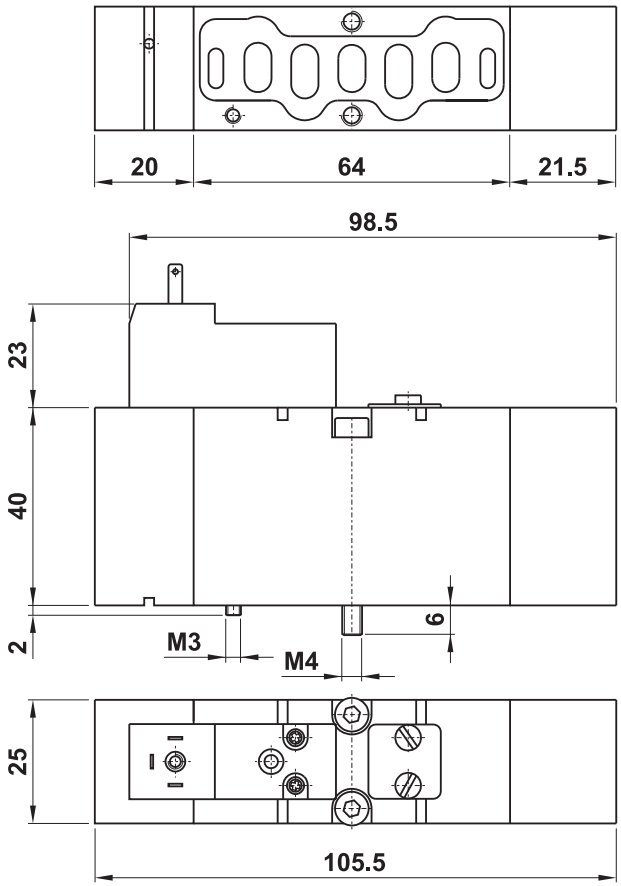


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

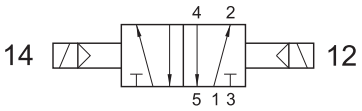




951 EE xx

5/2 doppio comando elettrico

5/2 double solenoid pilot

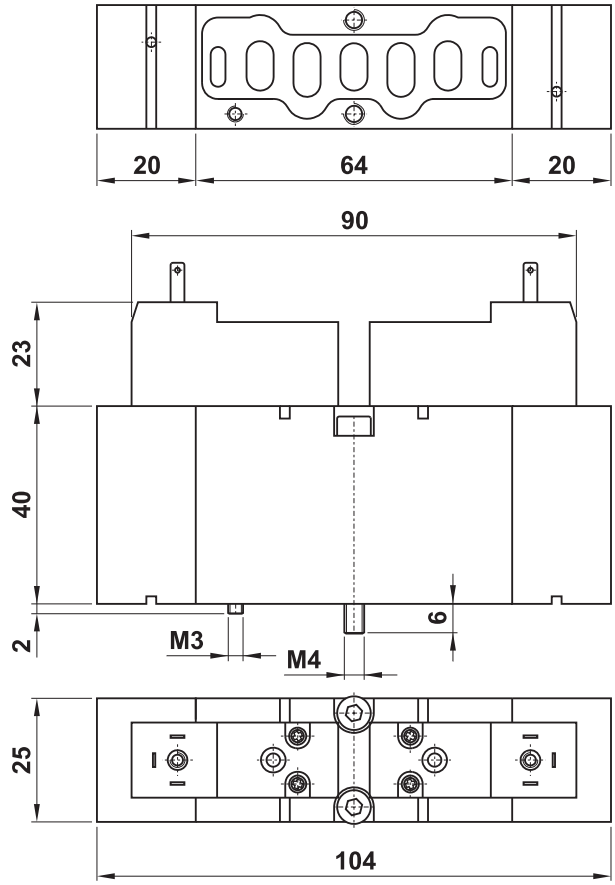


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

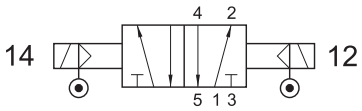




951 EE AS xx

5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 double solenoid pilot with separate air supply

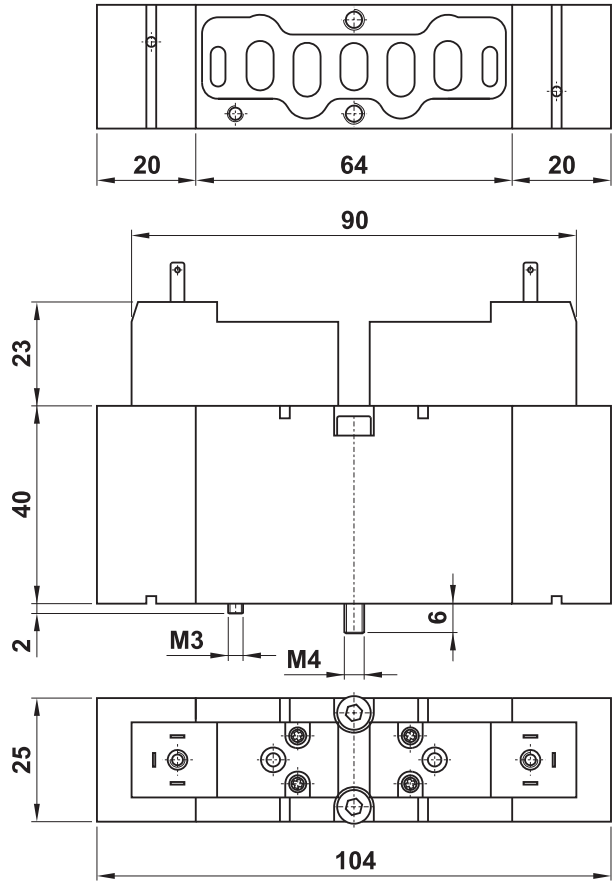


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

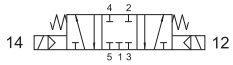
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

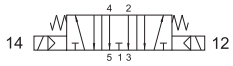




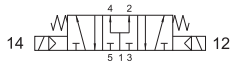
9513C EE xx centri chiusi *closed centres*



9513A EE xx centri aperti *open centres*



9513P EE xx centri in pressione *pressurized centres*



5/3 doppio comando elettrico

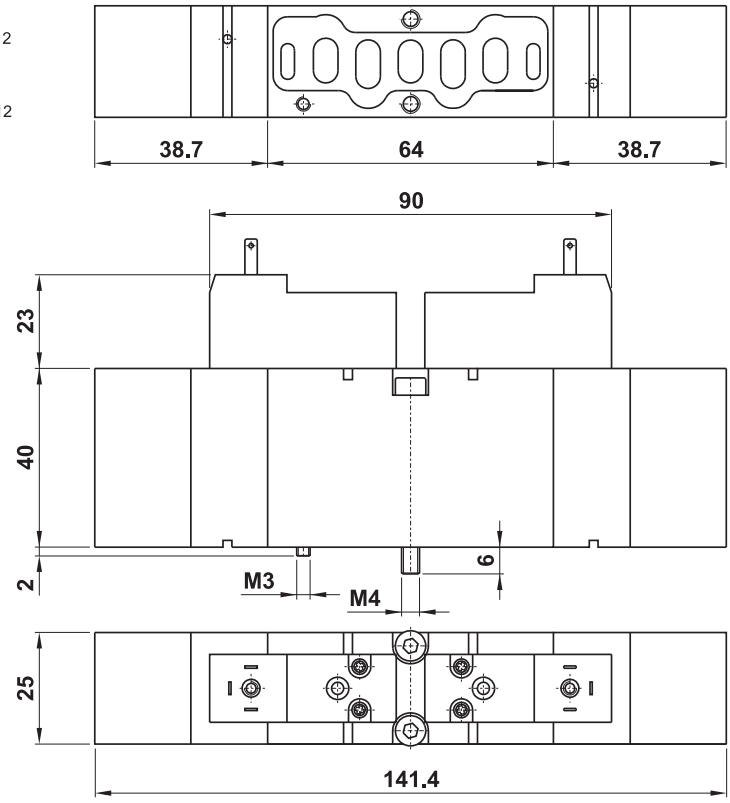
5/3 double solenoid pilot

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

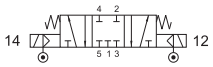
*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

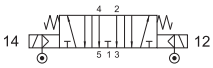




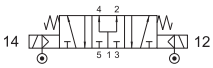
9513C EE AS xx centri chiusi *closed centres*



9513A EE AS xx centri aperti *open centres*



9513P EE AS xx centri in pressione *pressurized centres*



5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata

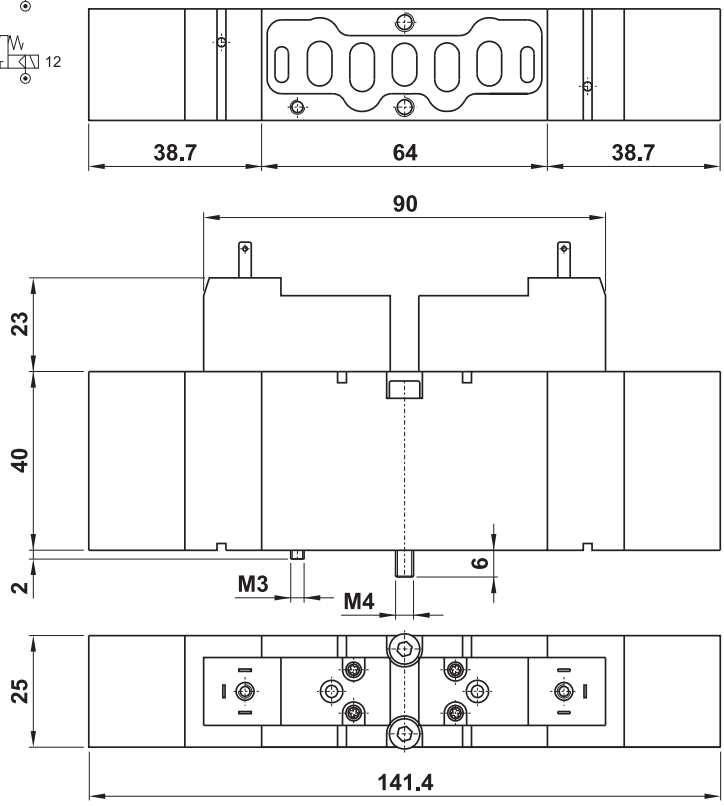
5/3 double solenoid pilot with separate air supply

Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





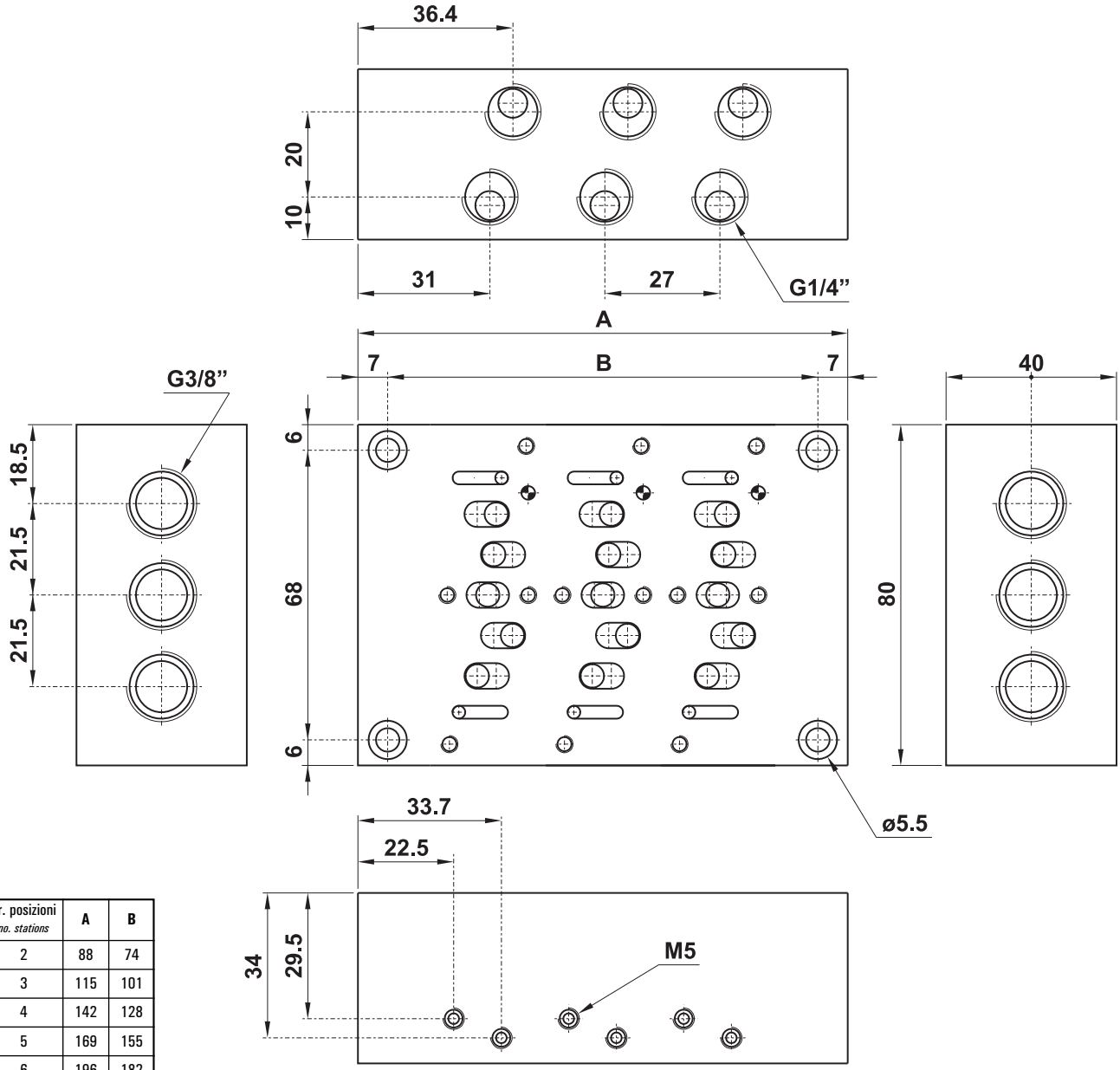
sottobasi a posti fissi valvole VDMA 25 mm

manifolds for 25 mm VDMA valves

- Scarichi convogliati
  Common exhaust
- Pilotaggi separati per ogni valvola
  Individual pilot for each valve
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)
- Sottobasi speciali a richiesta
  Special manifolds on request



2



modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
05.062.1	2	88	74
05.063.1	3	115	101
05.064.1	4	142	128
05.065.1	5	169	155
05.066.1	6	196	182
05.067.1	7	223	209
05.068.1	8	250	236
05.069.1	9	277	263
05.070.1	10	304	290

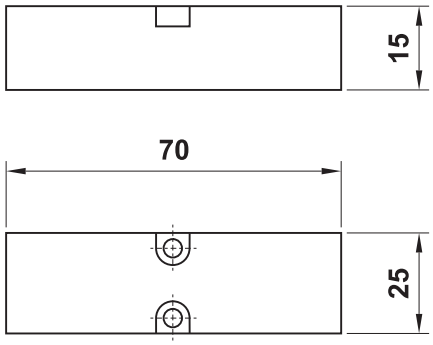
piastrina di chiusura

blanking plate

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

CS951





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

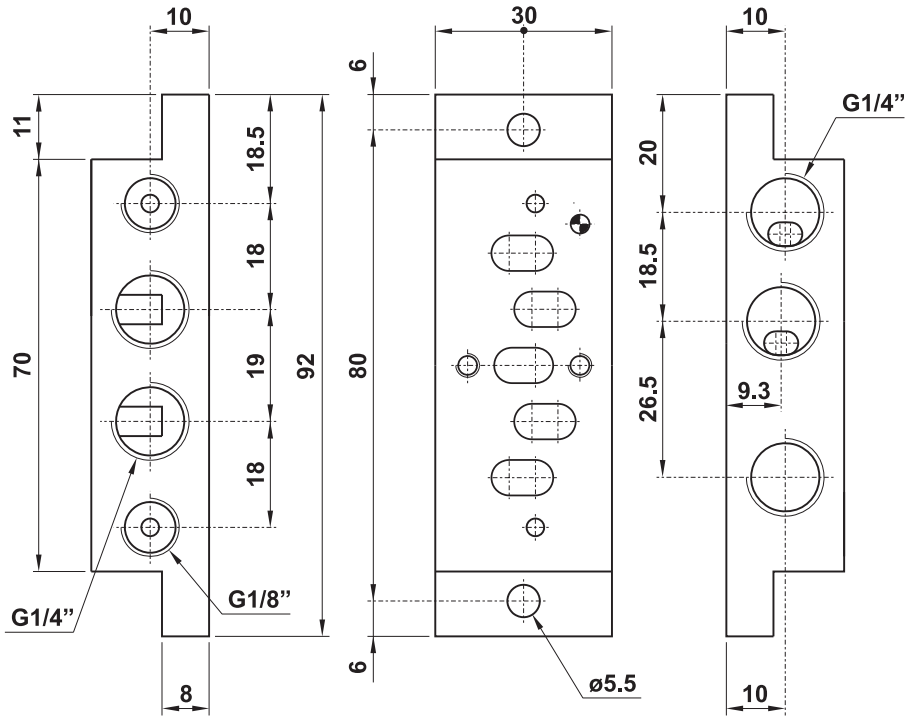
sottobase singola

individual sub-base

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

BS951



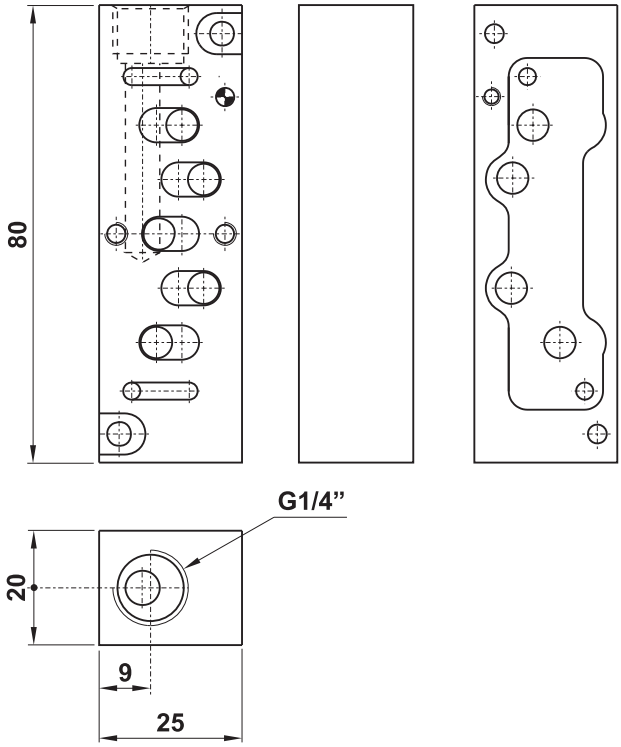


adattatore per entrata separata

adapting plate for separate air inlet

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

05.065.2



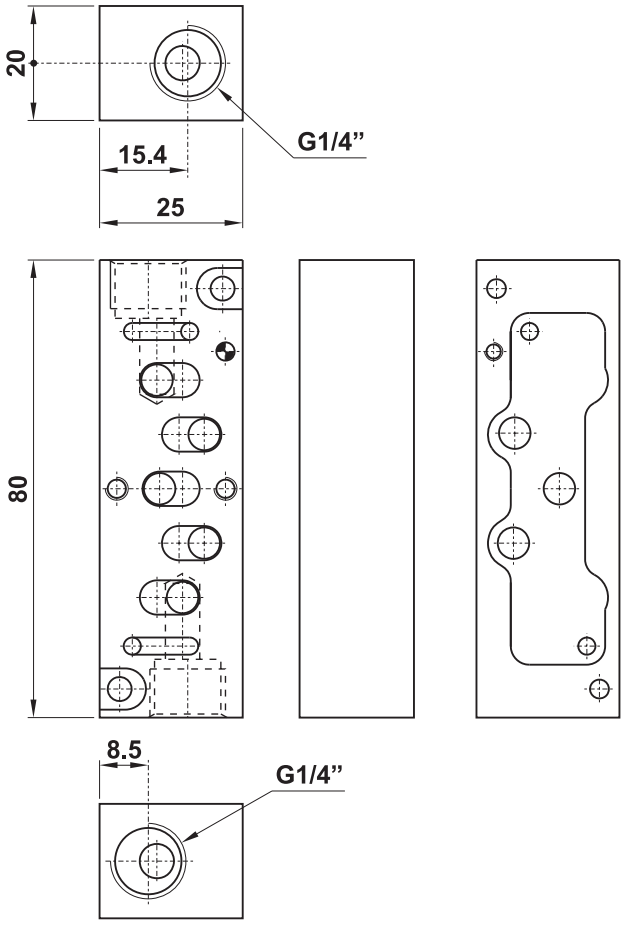
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

adattatore per scarichi separati

adapting plate for separate air exhaust

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

05.066.2

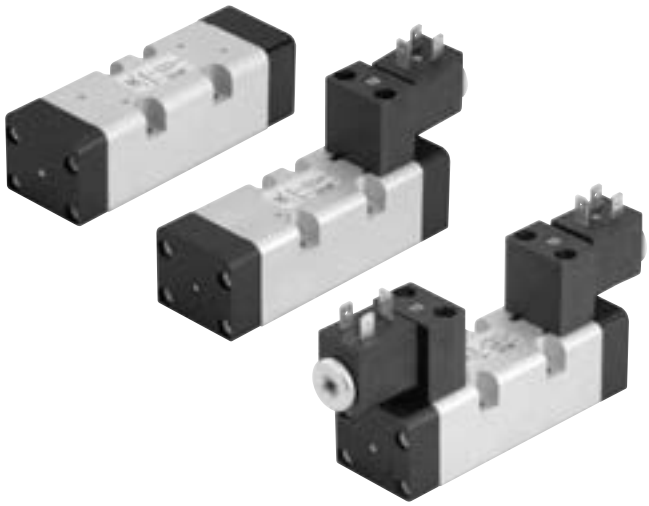


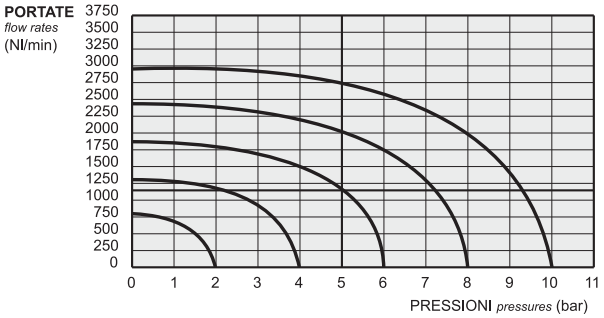
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

valvole ISO 5599/1 taglia 1

ISO 5599/1 valves - size 1

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- Montaggio su basi modulari o a posti fissi
  Installation on manifolds or multiple sub-bases
- Azionatore manuale bistabile sull'elettropilota
  Detented manual override on the solenoid pilot
- Riarmo manuale della valvola
  Manual reset





I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 280-281).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to pages 280-281).

Tempi di risposta - *response times*

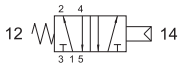
	az. pneumatico *pneumatic pilot*	az. elettrico *solenoid pilot*
monostabile *mono-stable*	TRA (14): 12 ms TRR (12): 30 ms	TRA (14): 24 ms TRR (12): 50 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 20 ms TRR (12): 20 ms	TRA (14): 80 ms TRR (12): 80 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondelli: tecnopolimero
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
End caps: technopolymer
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	7.5 mm		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

152 MC



5/2 comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 pneumatic pilot - spring return

---

152 CC

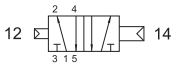


5/2 doppio comando pneumatico

5/2 double pneumatic pilot

---

152 CCD

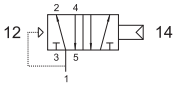


5/2 doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 double pneumatic pilot - with differential

---

152 CFP



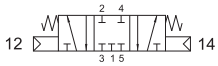
5/2 comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return

153C CC

centri chiusi

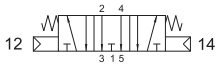
closed centres



153A CC

centri aperti

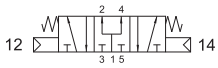
open centres



153P CC

centri in pressione

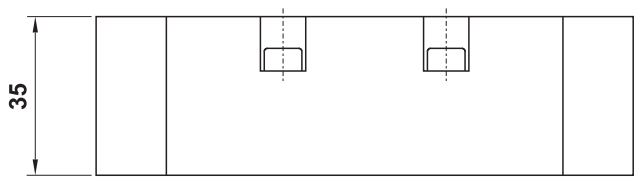
pressurized centres

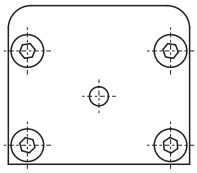


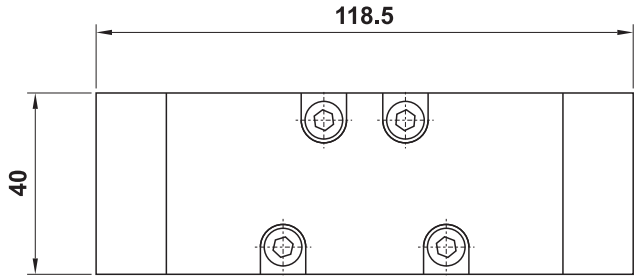
5/3 doppio comando pneumatico

5/3 double pneumatic pilot

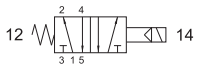








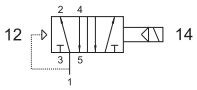
152 ME



5/2 comando elettrico - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot - spring return

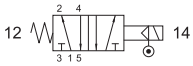
152 EFP



5/2 comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

5/2 solenoid pilot - pneumatic spring return

152 ME AS



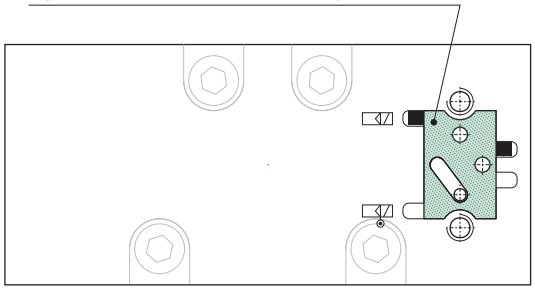
5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

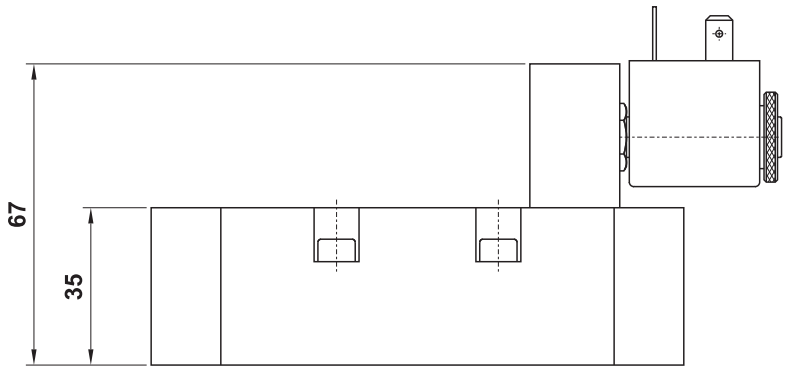
5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

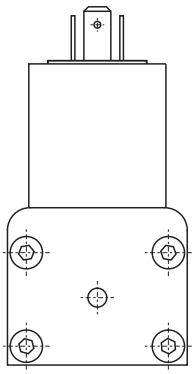


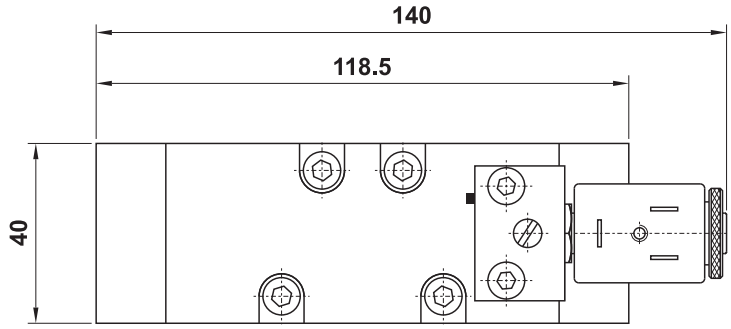
Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.

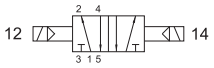






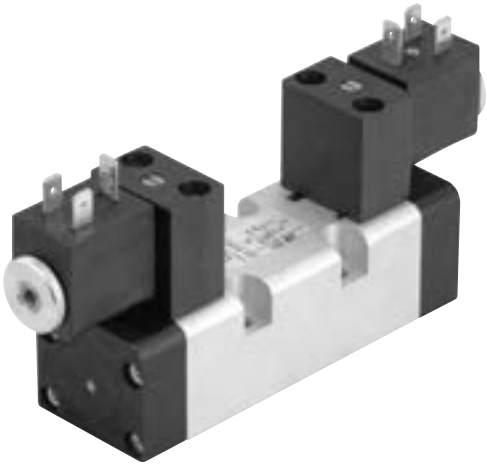


152 EE



5/2 doppio comando elettrico

5/2 double solenoid pilot



152 EE AS



5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 double solenoid pilot with separate air supply

153C EE

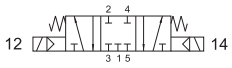
centri chiusi *closed centres*

153A EE

centri aperti *open centres*

153P EE

centri in pressione *pressurized centres*

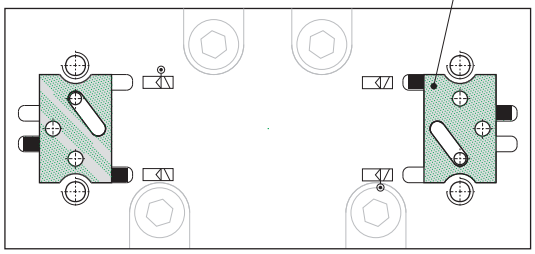


5/3 doppio comando elettrico

5/3 double solenoid pilot

Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.



153C EE AS

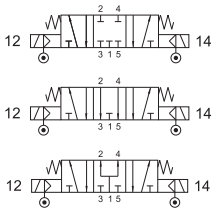
centri chiusi *closed centres*

153A EE AS

centri aperti *open centres*

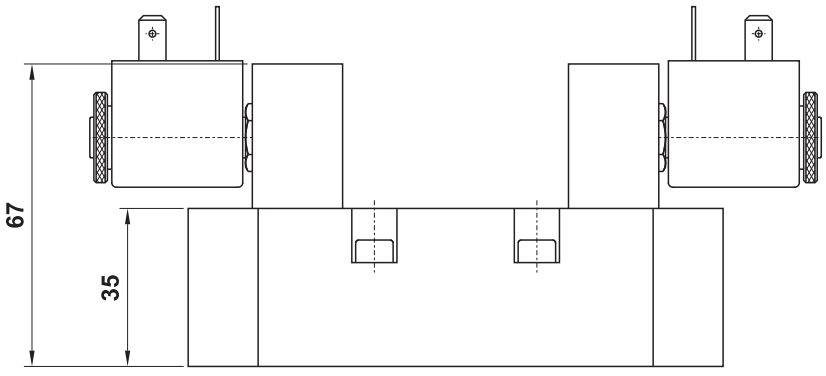
153P EE AS

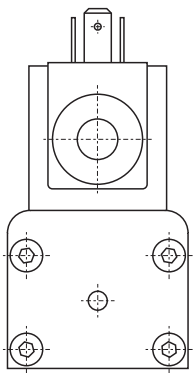
centri in pressione *pressurized centres*

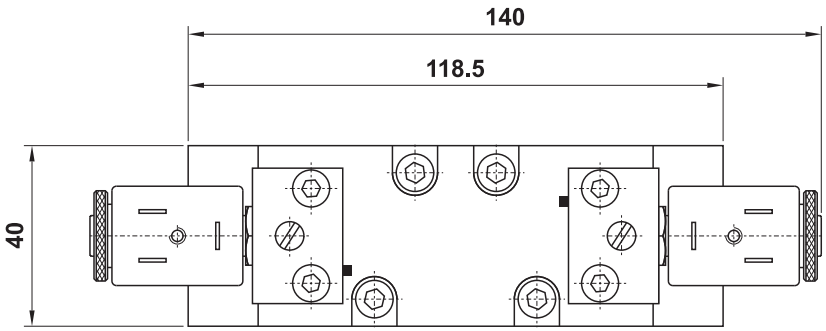


5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/3 double solenoid pilot with separate air supply

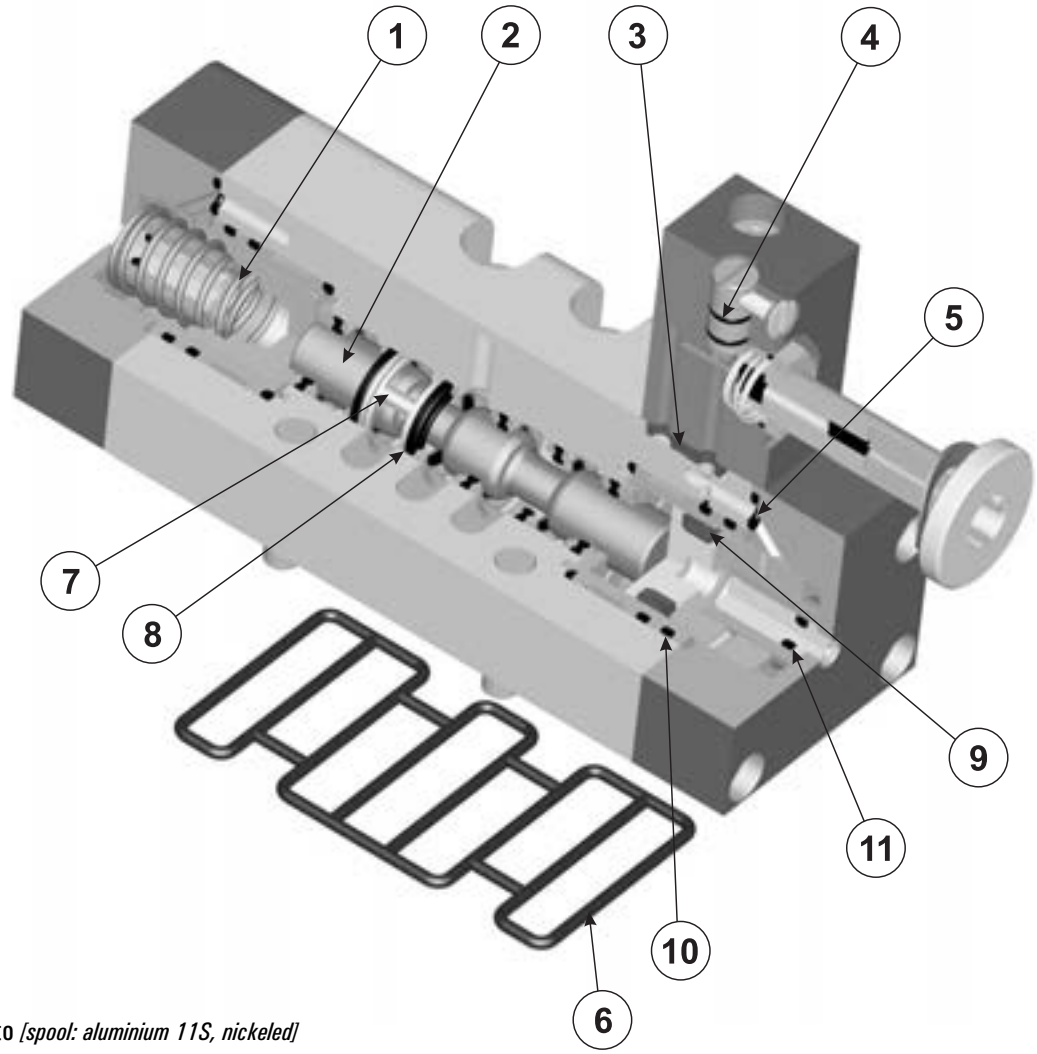






ricambi per valvole a spola ISO 1

spare parts for ISO 1 spool valves



1. Molla: acciaio *[spring: steel]*
2. Spola: alluminio 11S nichelato *[spool: aluminium 11S, nickeled]*
3. Guarnizione multifunzione: NBR *[multifunction seal: NBR]*
4. Guarnizione O-Ring 4x1: NBR
5. Guarnizione O-Ring: NBR
6. Guarnizione corpo ISO 1: NBR *[seal for valve body ISO 1: NBR]*
7. Distanziale cassetto: ottone *[brass]*
8. Guarnizione cassetto: NBR *[seal for spool: NBR]*
9. Guarnizione DE per pistone: NBR *[seal DE for piston: NBR]*
10. Guarnizione O-Ring: NBR
11. Guarnizione O-Ring: NBR

codice kit *code of kit*	utilizzabile per *suitable for*		
00.048.2	152 CC	152 EE	152 EE AS
	153C CC	153A CC	153P CC
	153C EE	153A EE	153P EE
	153C EE AS	153A EE AS	153P EE AS
00.047.2	152 MC	152 ME	152 ME AS
00.049.2	152 CCD	152 CFP	152 EFP

bobine e connettori 22 mm

22 mm coils and connectors

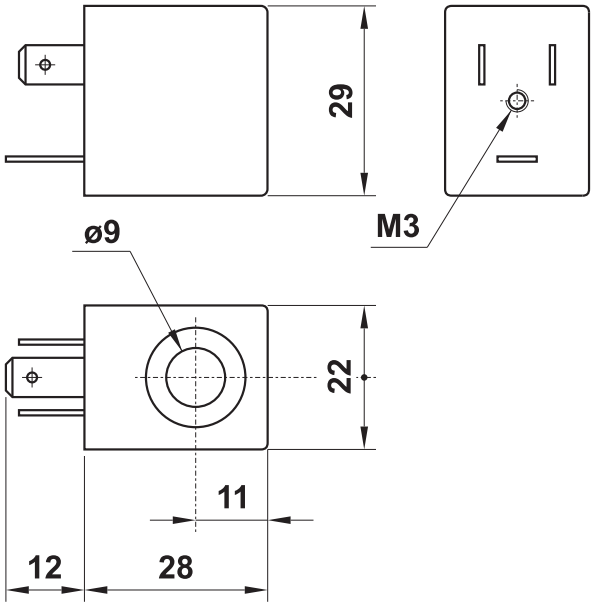
22 mm



temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

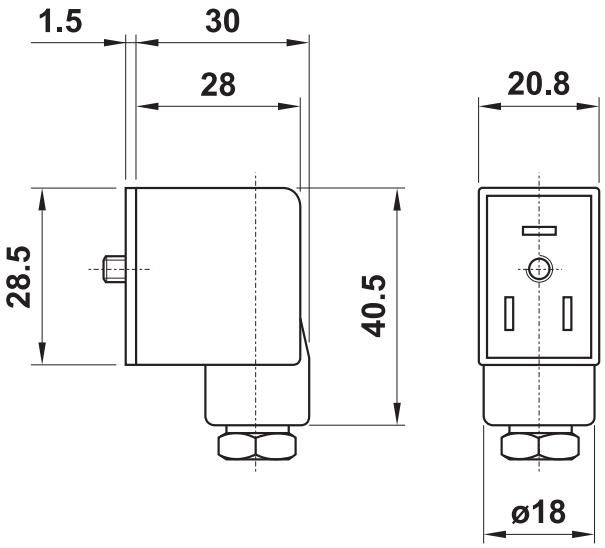
- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

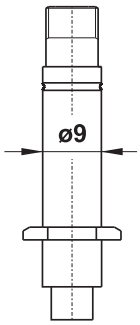


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

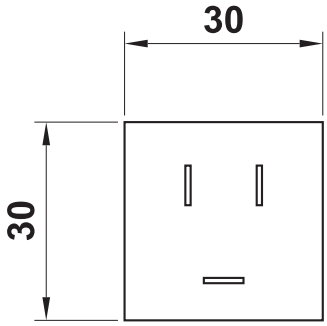
bobine e connettori 30 mm

30 mm coils and connectors

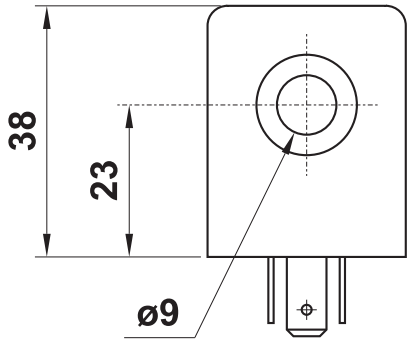
30 mm

temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*



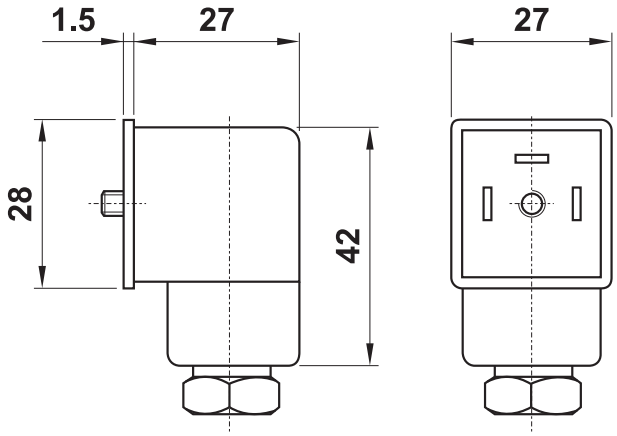


codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.258.0	24V DC	2W	
00.259.0	24V 50/60Hz	5VA	9VA
00.260.0	110V 50/60Hz	5VA	9VA
00.261.0	220V 50/60Hz	5VA	9VA

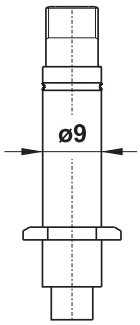


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.251.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.348.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.349.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.350.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.351.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.396.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.397.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



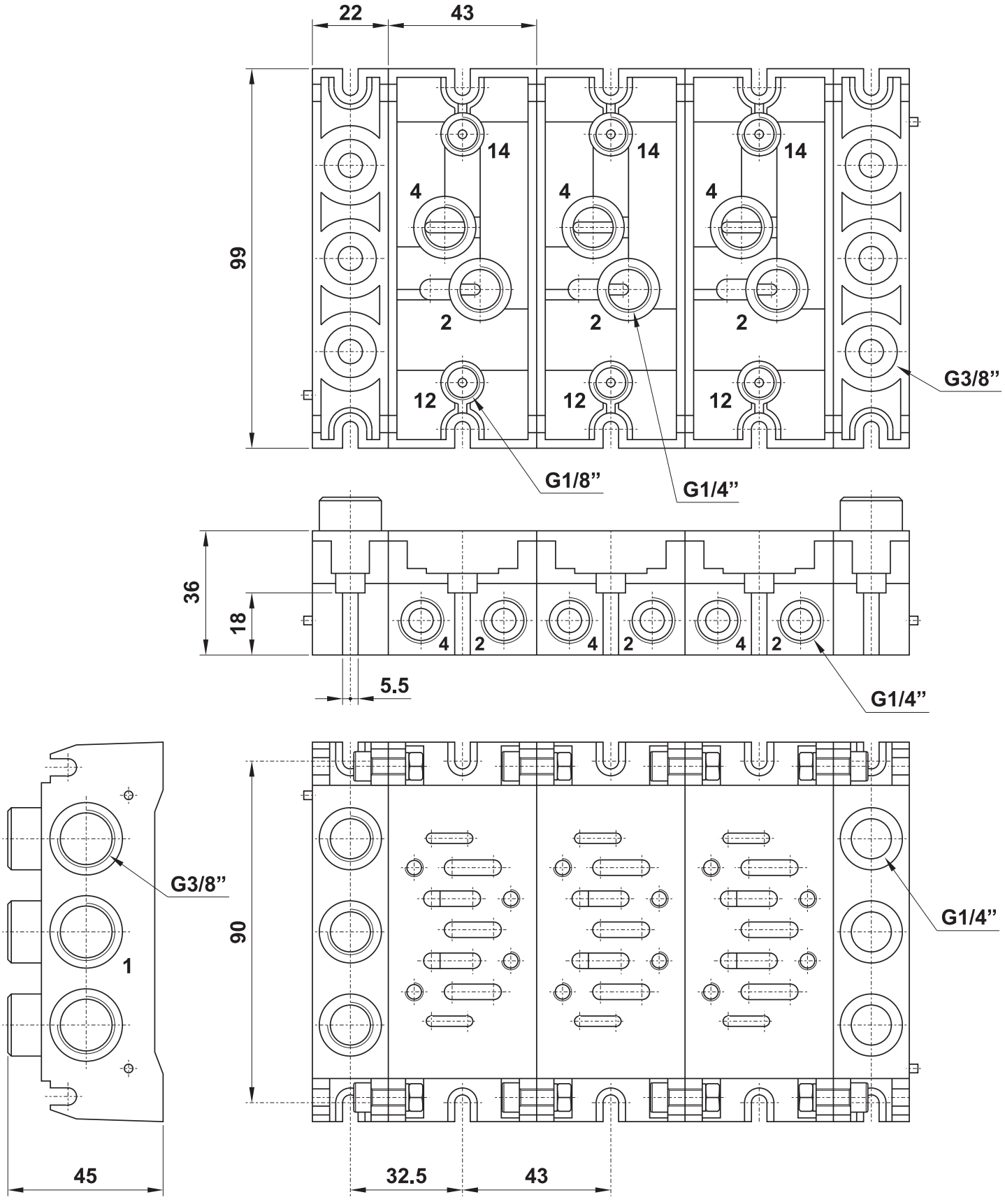
canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

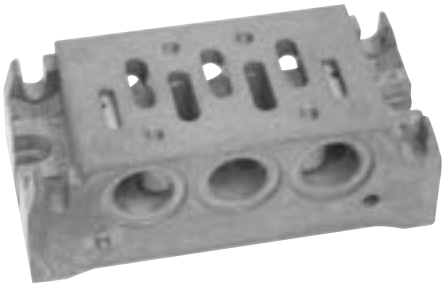

22
43
99
14
4
2
12
G3/8”
G1/8”
G1/4”
36
18
5.5
G1/4”
G3/8”
1
90
G1/4”
45
32.5
43

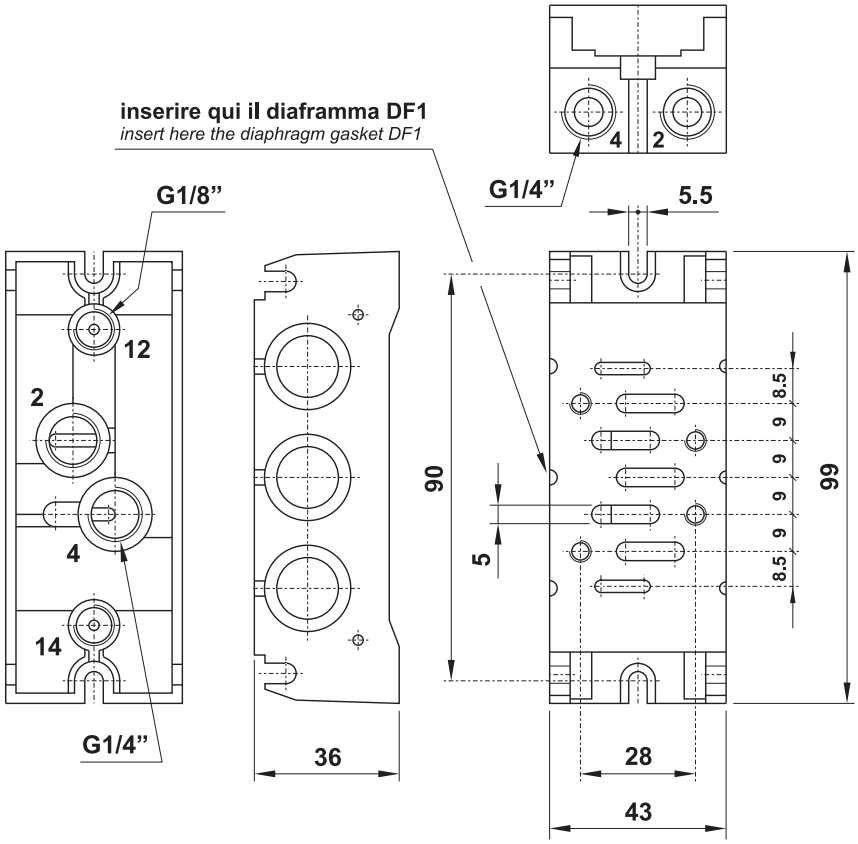
sottobase modulare

modular sub-base

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

MLD1





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

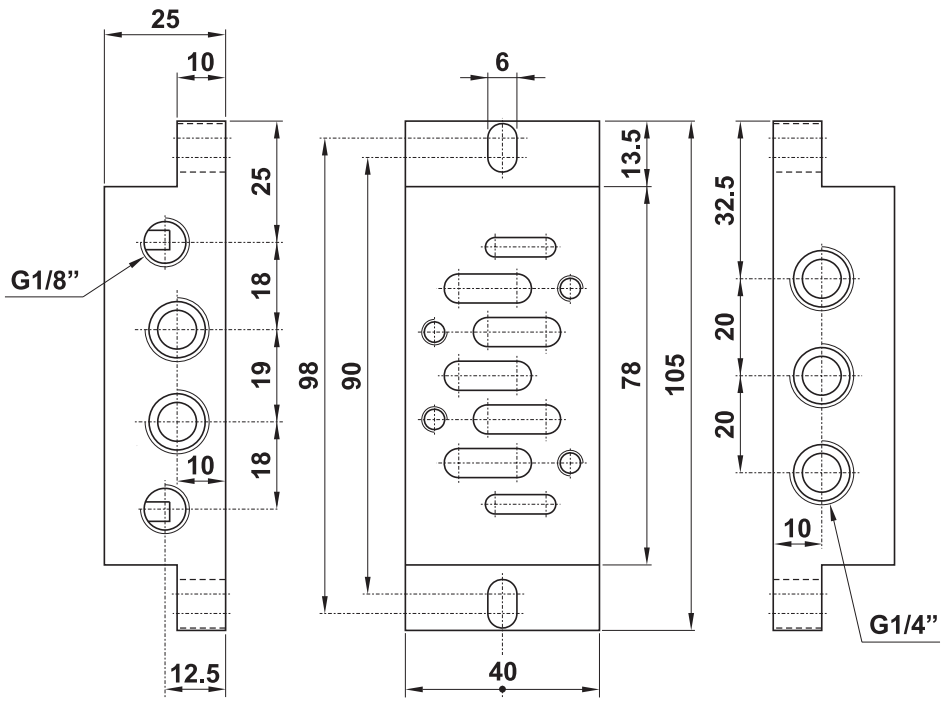
sottobase singola ingresso in asse

individual sub-base with side entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SL1





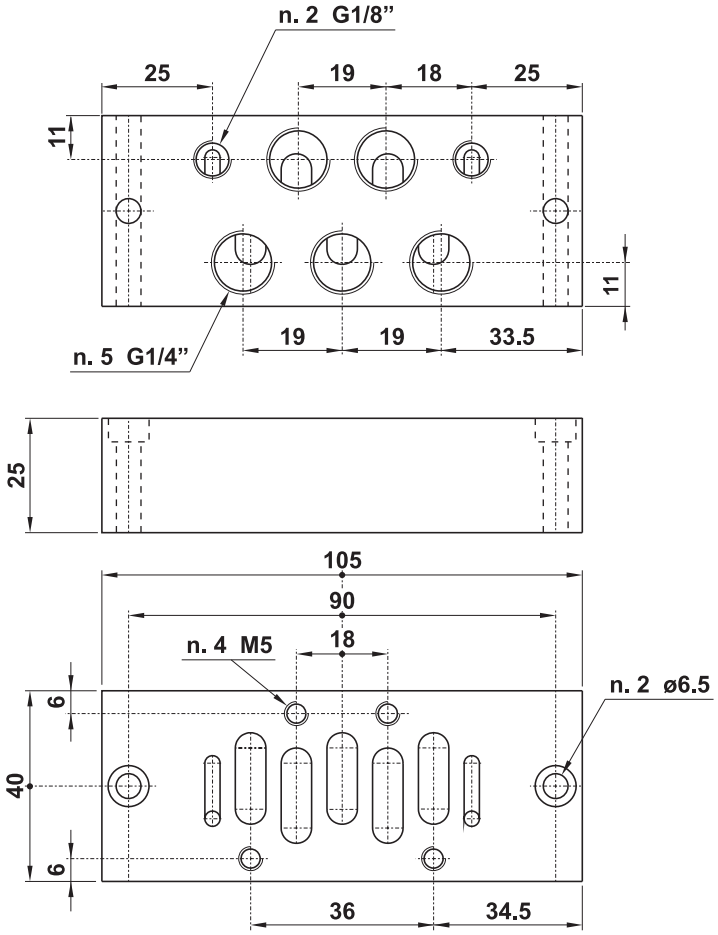
sottobase singola ingresso inferiore

individual sub-base with bottom entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SLB1





sottobase singola ingresso in asse, per installazione su cilindro

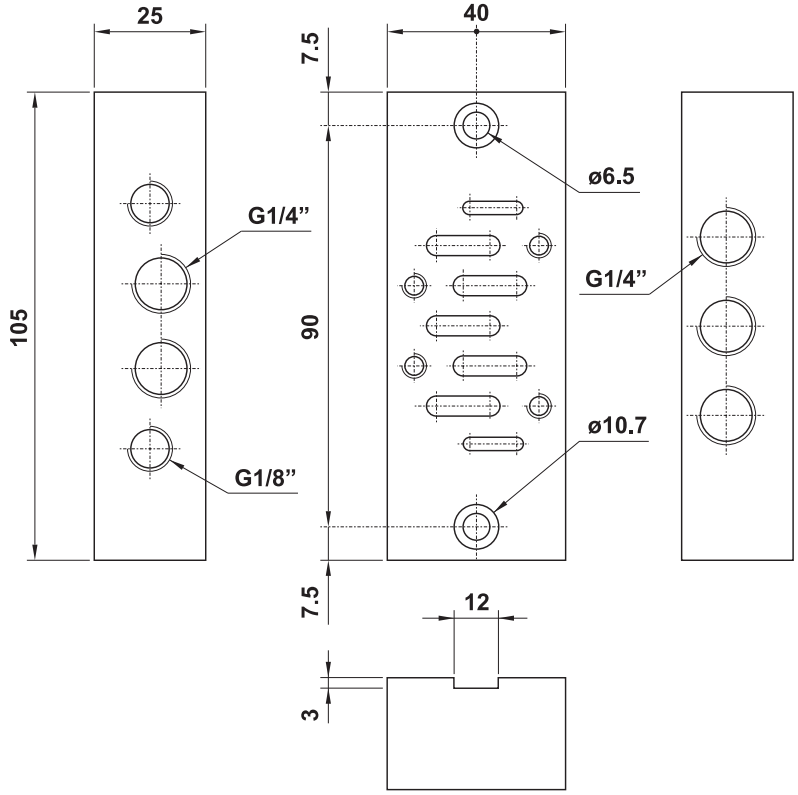
individual sub-base with side entry, for assembling on cylinder

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

06.001.2

Versione per installazione su cilindro ISO 6431, fornita in kit con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

Version for installation on cylinder ISO 6431. It is sold in kit with all necessary pieces for installation.



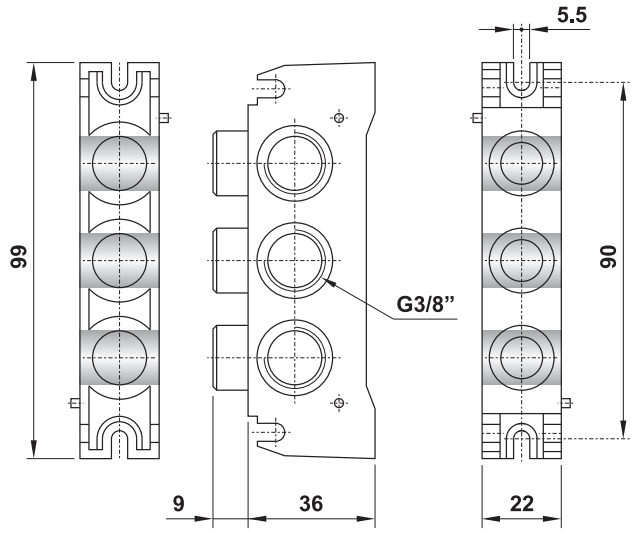
terminale di ingresso in asse

side entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TL1





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

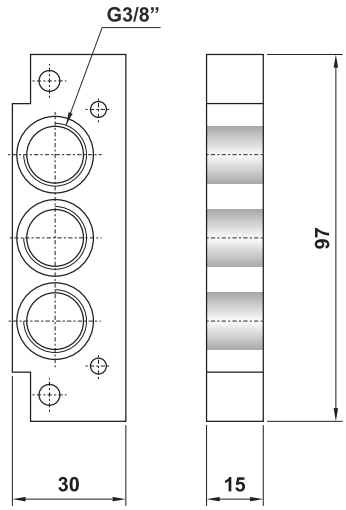
terminale di ingresso in asse

side entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TP1





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

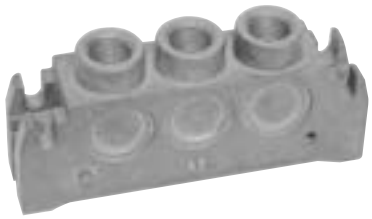
terminale di ingresso superiore

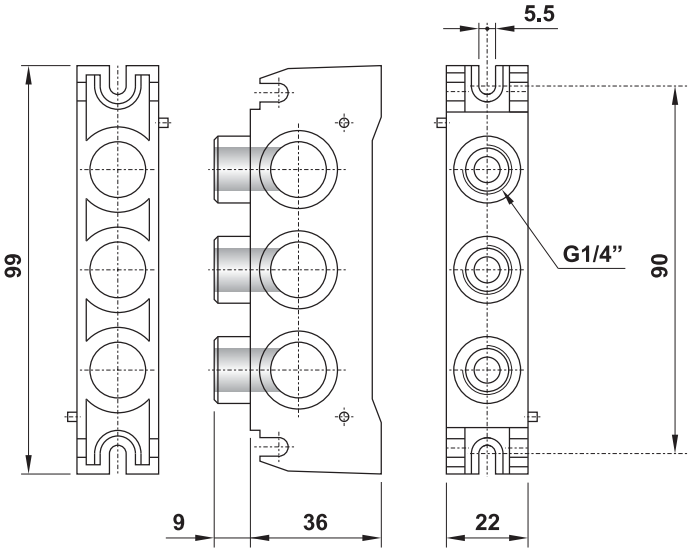
top entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TA1

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

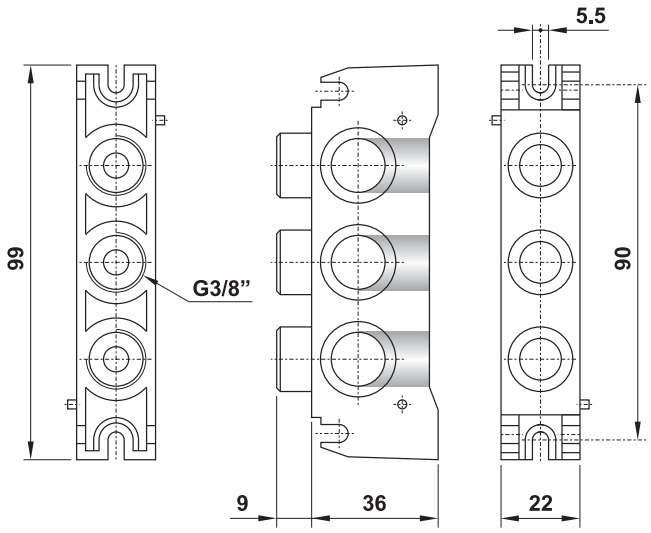
terminale di ingresso inferiore

bottom entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TB1

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header



È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

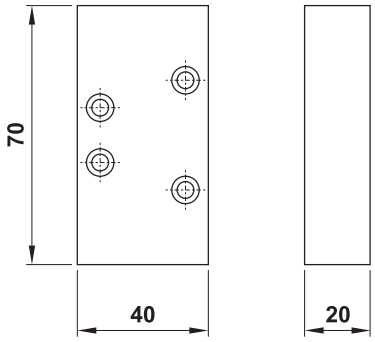
piastrina di chiusura

blanking plate

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TC1





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

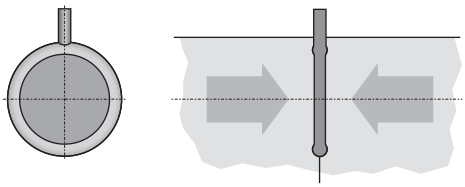
guarnizione diaframma

diaphragm gasket

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

DF1





Da inserirsi tra due sottobasi modulari per bloccare il flusso d'aria e dividere una batteria di valvole in zone alimentabili a pressioni diverse.
To be inserted between two sub-bases to stop the air flow and divide the manifold into separate zones.

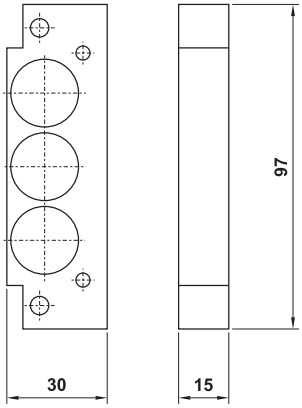
terminale cieco

blind header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TPC1





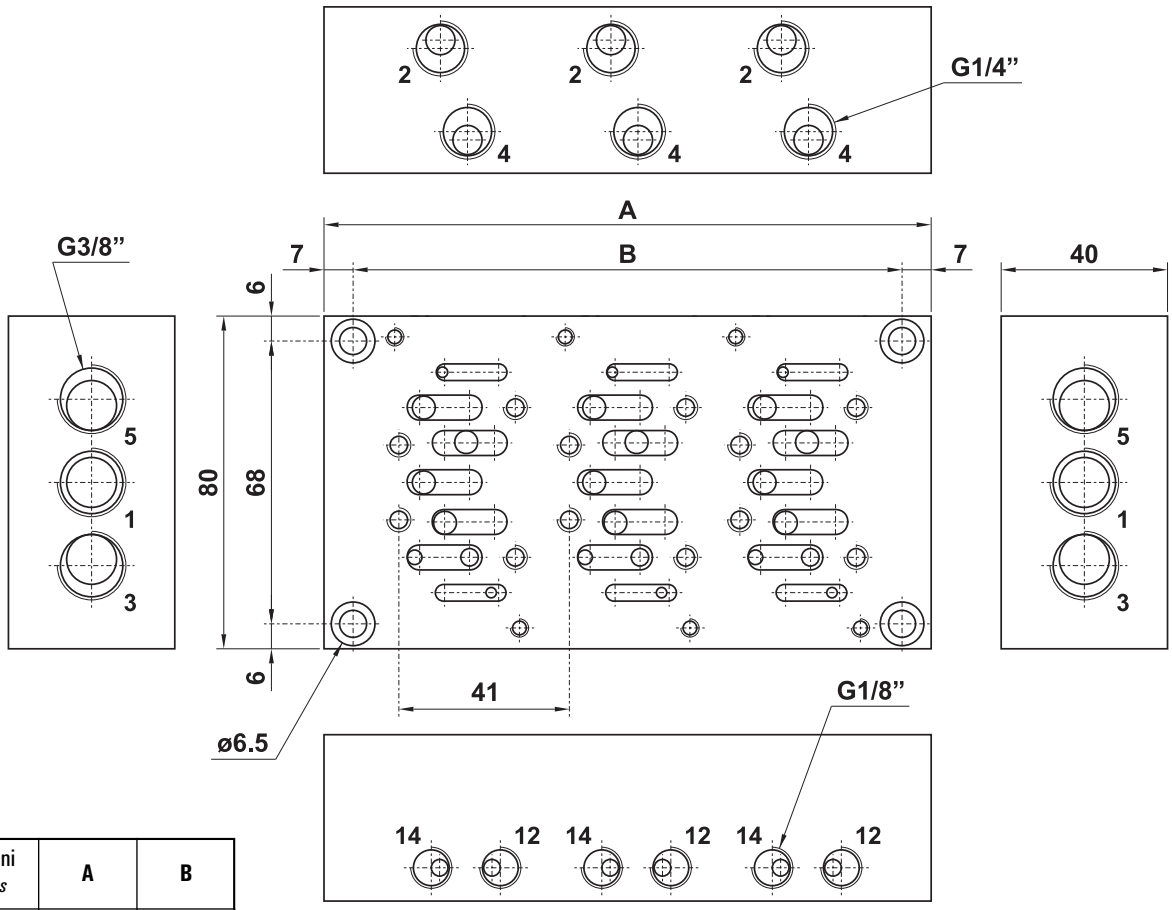
È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

sottobasi a posti fissi per valvole ISO 1

manifolds for ISO 1 valves

- Scarichi convogliati
  Common exhaust
- Pilotaggi separati per ogni valvola
  Individual pilot for each valve
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)
- Sottobasi speciali a richiesta
  Special manifolds on request





modello *model*	nr. posizioni *no. stations*	A	B
00.232.1	2	105	91
00.233.1	3	146	132
00.234.1	4	187	173
00.235.1	5	228	214
00.236.1	6	269	255
00.237.1	7	310	296
00.283.1	8	351	337

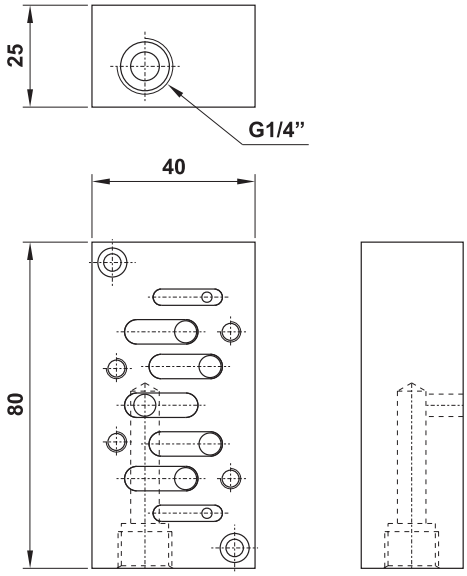
accessori per basi a posti fissi ISO 1

accessories for manifolds ISO 1

adattatore per entrata separata
adapting plate for separate air inlet

00.085.2

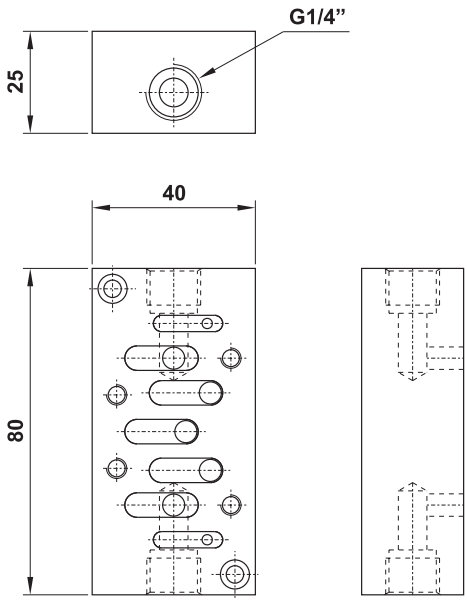




adattatore per scarichi separati
adapting plate for separate air exhaust

00.086.2

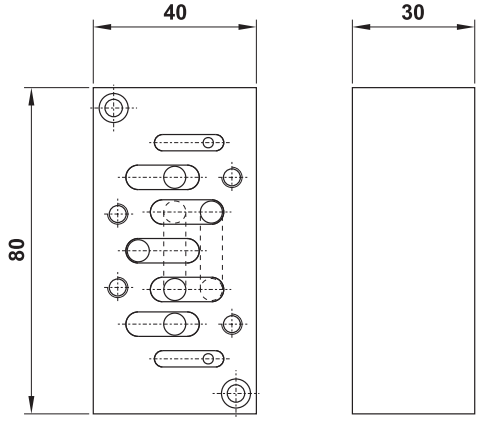




adattatore per inversione uscite
adapting plate for swapped air outlets

00.087.2



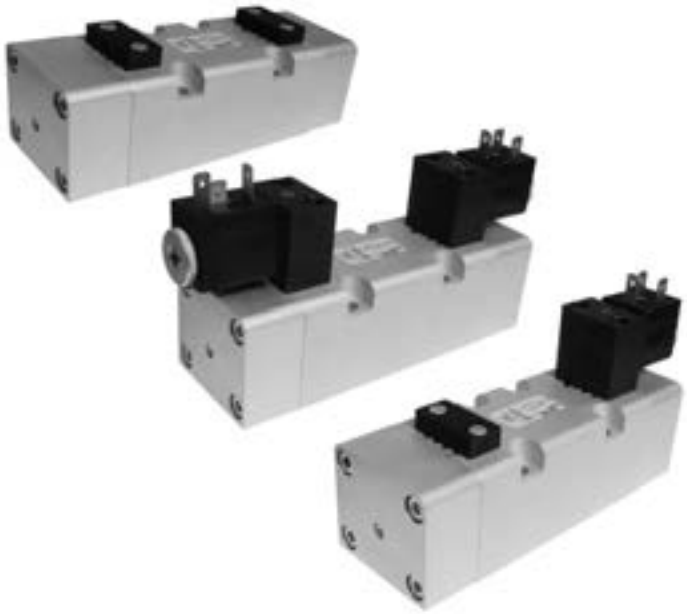


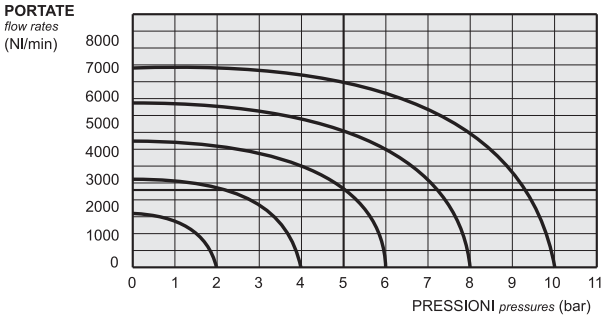
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation.

valvole ISO 5599/1 taglia 2

ISO 5599/1 valves - size 2

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- Montaggio su basi modulari
  Installation on multiple sub-bases
- Azionatore manuale bistabile sull'elettropilota
  Detented manual override on the solenoid pilot
- Riarmo manuale della valvola
  Manual reset





I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 280-281).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to pages 280-281).

Tempi di risposta - *response times*

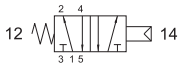
	az. pneumatico *pneumatic pilot*	az. elettrico *solenoid pilot*
monostabile *mono-stable*	TRA (14): 24 ms TRR (12): 43 ms	TRA (14): 39 ms TRR (12): 60 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 30 ms TRR (12): 30 ms	TRA (14): 90 ms TRR (12): 90 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	9 mm		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

252 MC

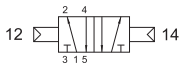


5/2 comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 pneumatic pilot - spring return

---

252 CC

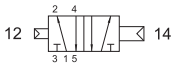


5/2 doppio comando pneumatico

5/2 double pneumatic pilot

---

252 CCD

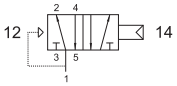


5/2 doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 double pneumatic pilot - with differential

---

252 CFP



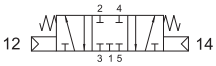
5/2 comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return

253C CC

centri chiusi

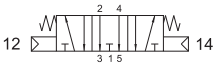
closed centres



253A CC

centri aperti

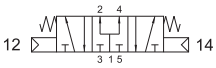
open centres



253P CC

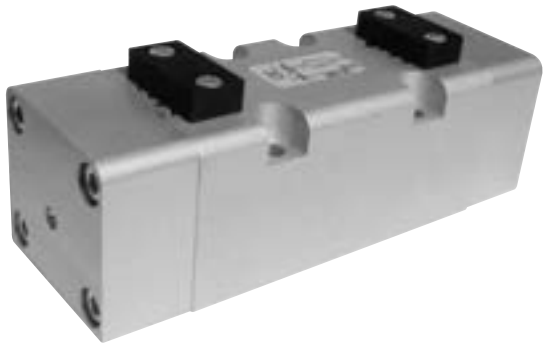
centri in pressione

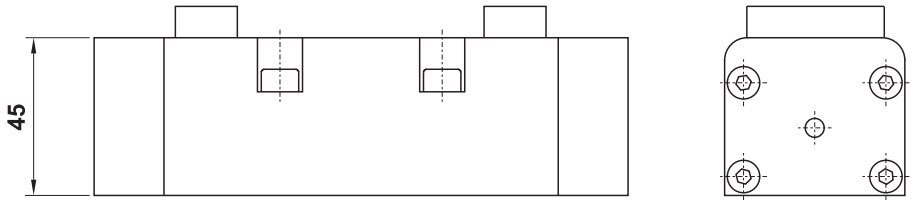
pressurized centres

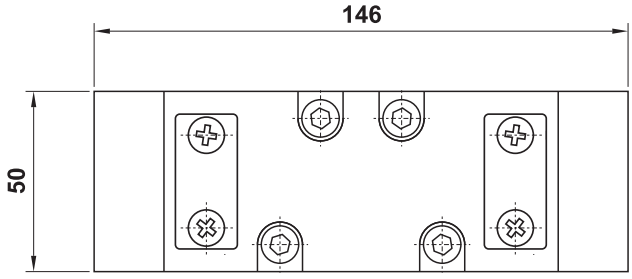


5/3 doppio comando pneumatico

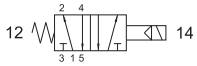
5/3 double pneumatic pilot







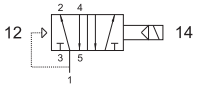
252 ME



5/2 comando elettrico - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot - spring return

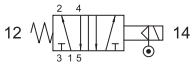
252 EFP



5/2 comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

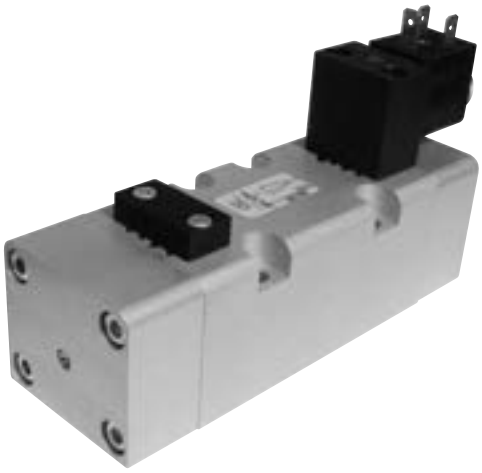
5/2 solenoid pilot - pneumatic spring return

252 ME AS



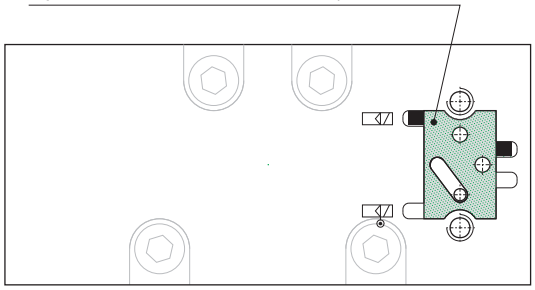
5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

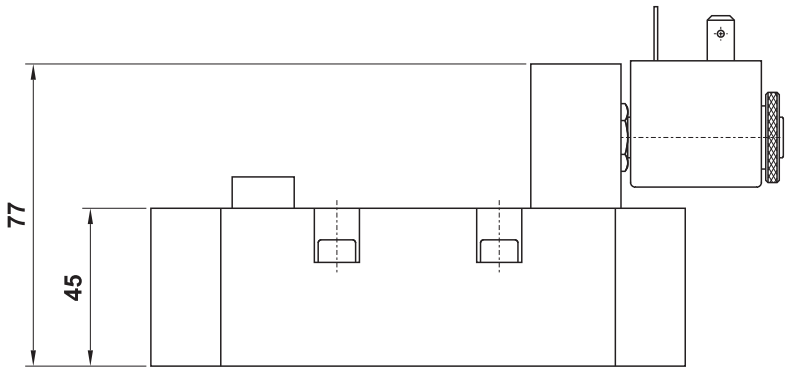
5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

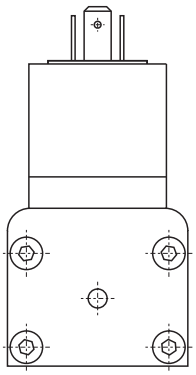


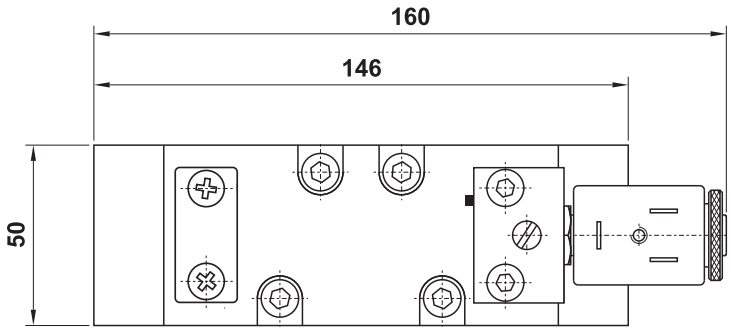
Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.

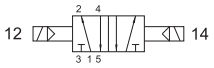








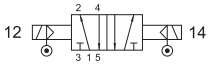
252 EE



5/2 doppio comando elettrico

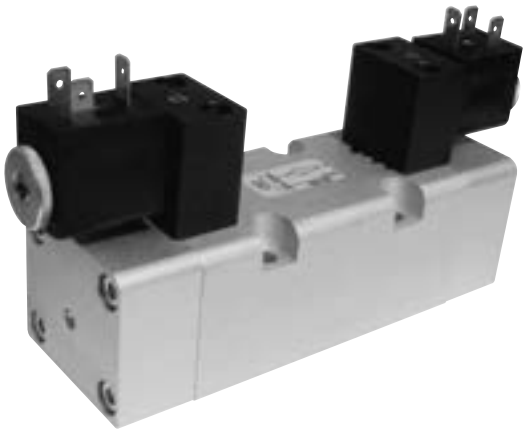
5/2 double solenoid pilot

252 EE AS



5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

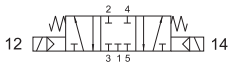
5/2 double solenoid pilot with separate air supply



2

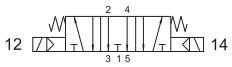
253C EE

centri chiusi *closed centres*



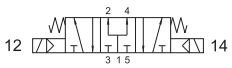
253A EE

centri aperti *open centres*



253P EE

centri in pressione *pressurized centres*

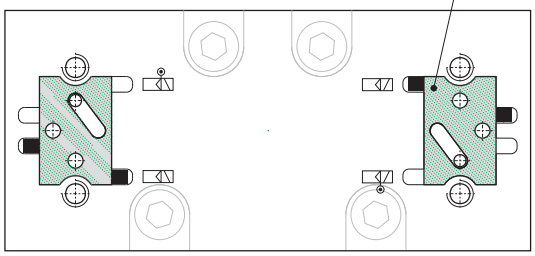


5/3 doppio comando elettrico

5/3 double solenoid pilot

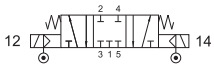
Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.



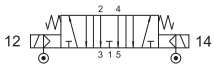
253C EE AS

centri chiusi *closed centres*



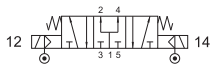
253A EE AS

centri aperti *open centres*



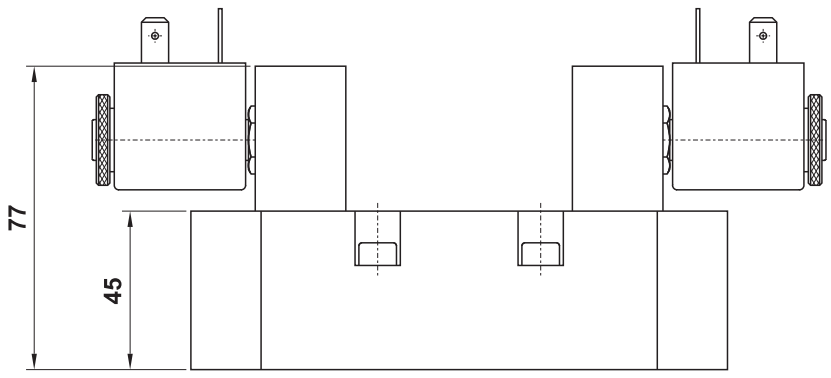
253P EE AS

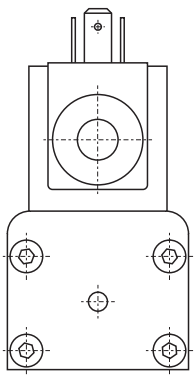
centri in pressione *pressurized centres*

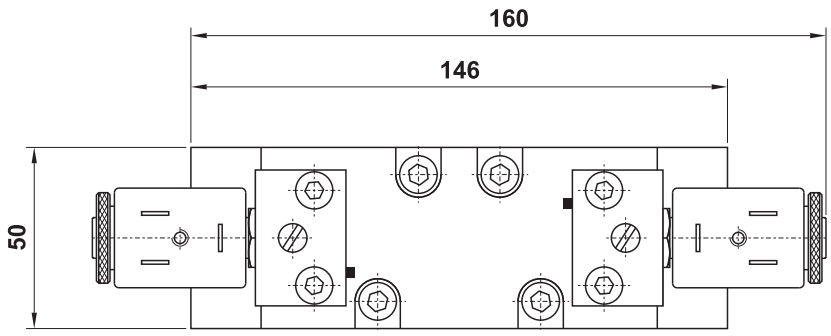


5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/3 double solenoid pilot with separate air supply







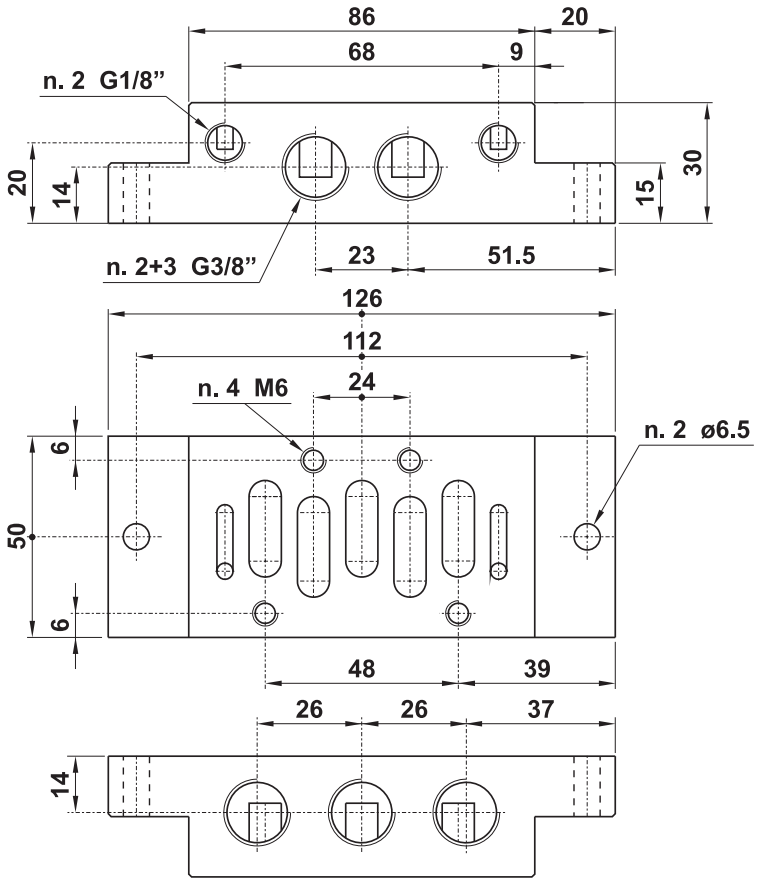
sottobase singola ingresso in asse

individual sub-base with side entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SL2





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

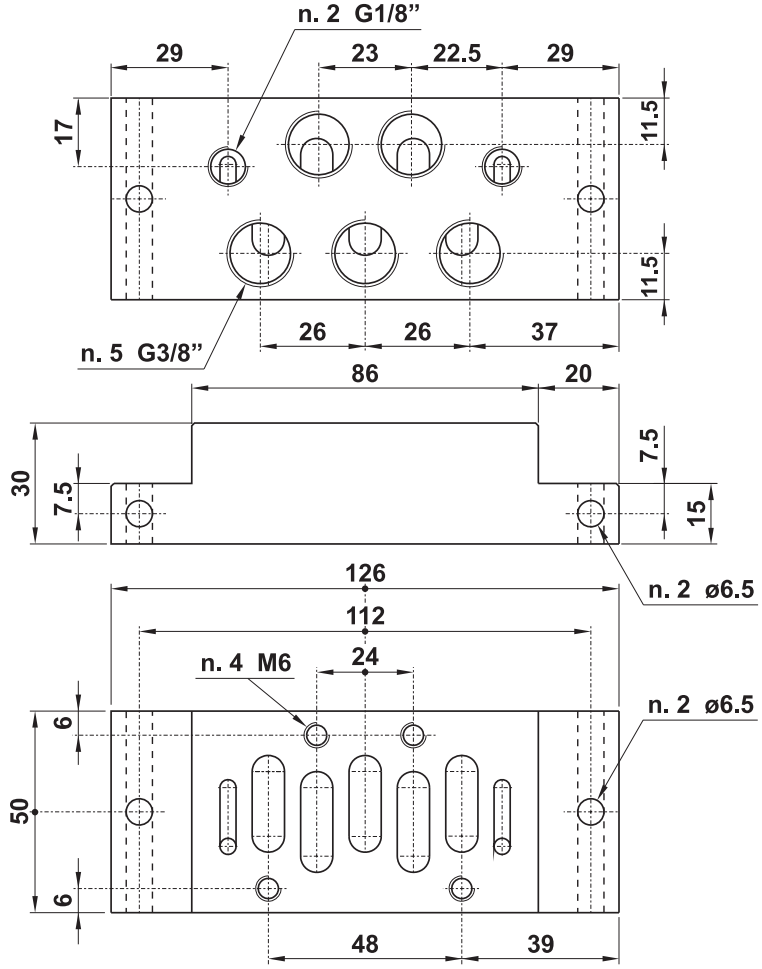
sottobase singola ingresso inferiore

individual sub-base with bottom entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SLB2





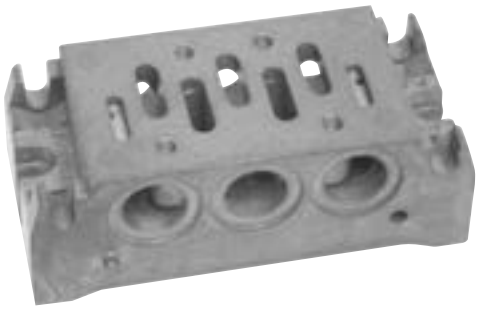
È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

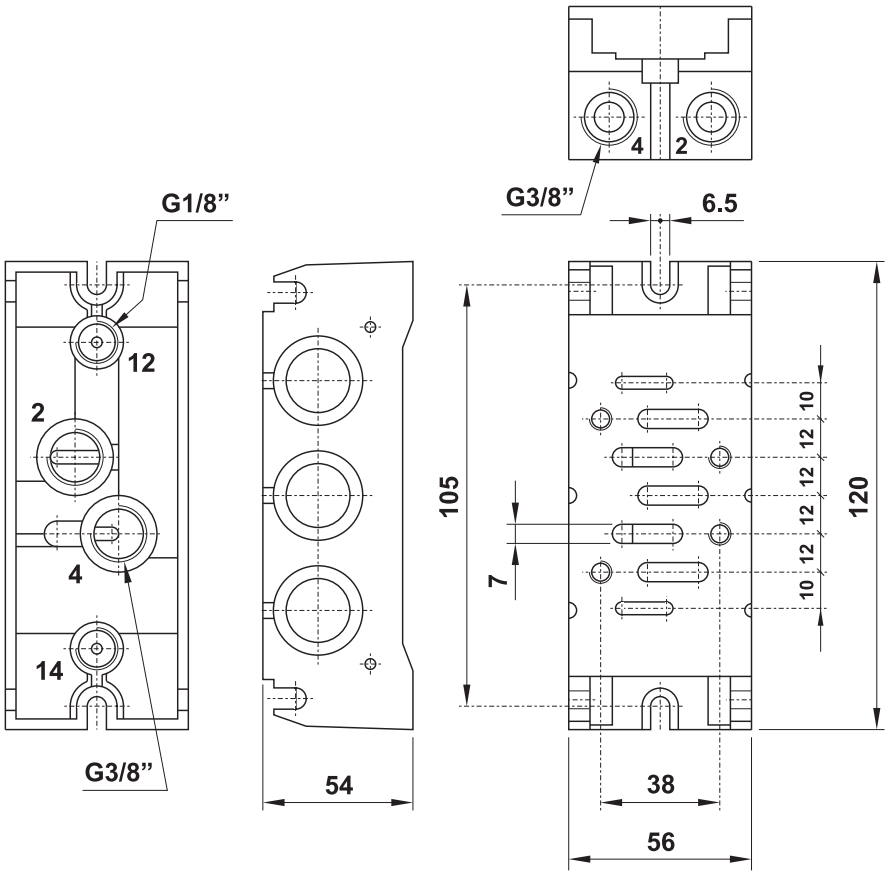
sottobase modulare

modular sub-base

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

MLD2





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

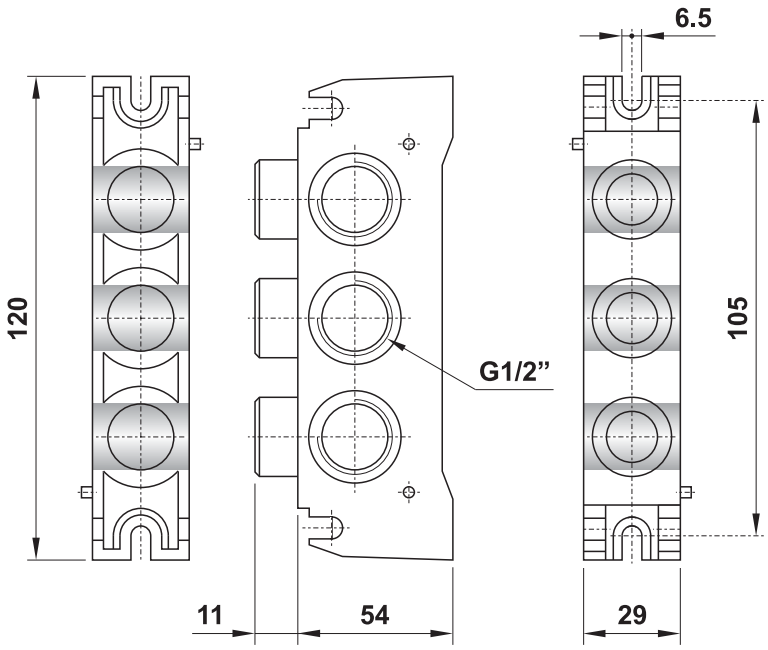
terminale di ingresso in asse

side entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TL2





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

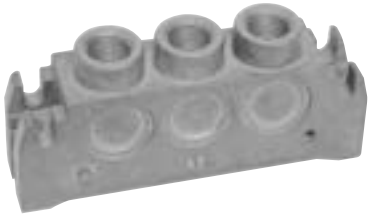
terminale di ingresso superiore

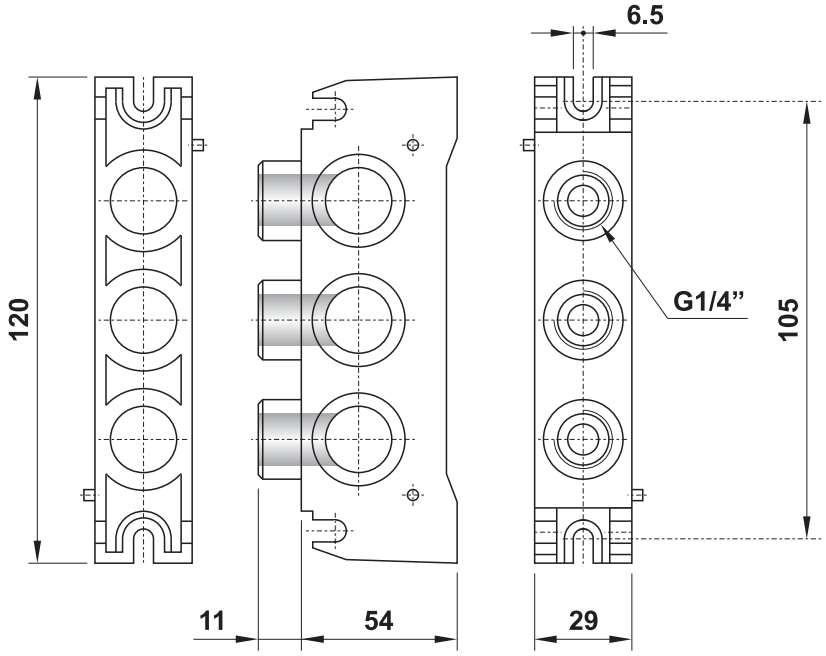
top entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TA2

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header





È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

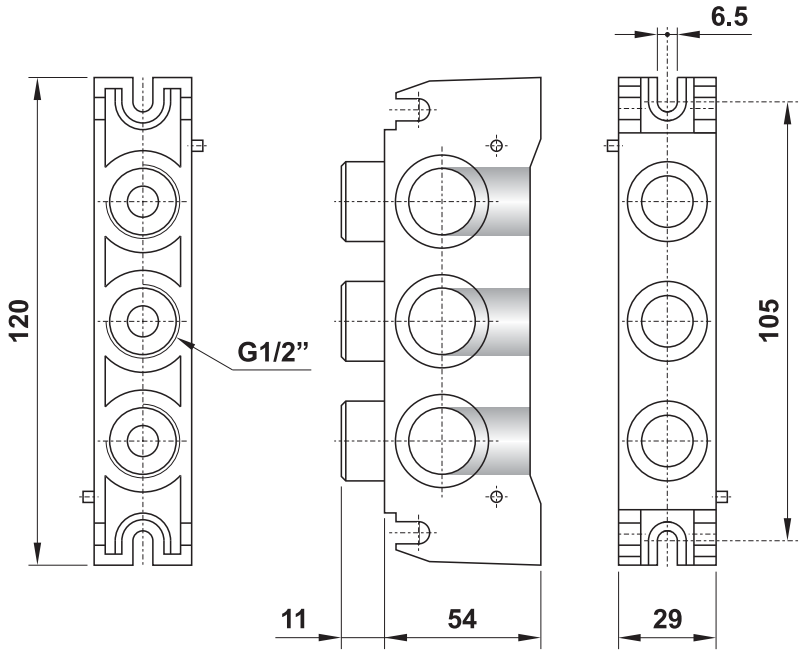
terminale di ingresso inferiore

bottom entry header

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TB2

utilizzabile anche come intermedio
it can be used also as intermediate header



È venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

---

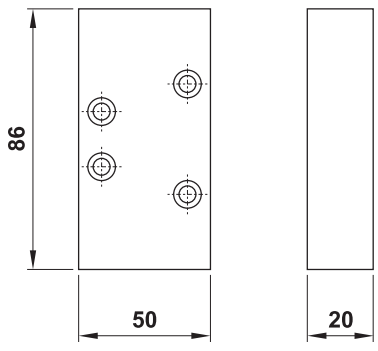
piastrina di chiusura

blanking plate

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TC2



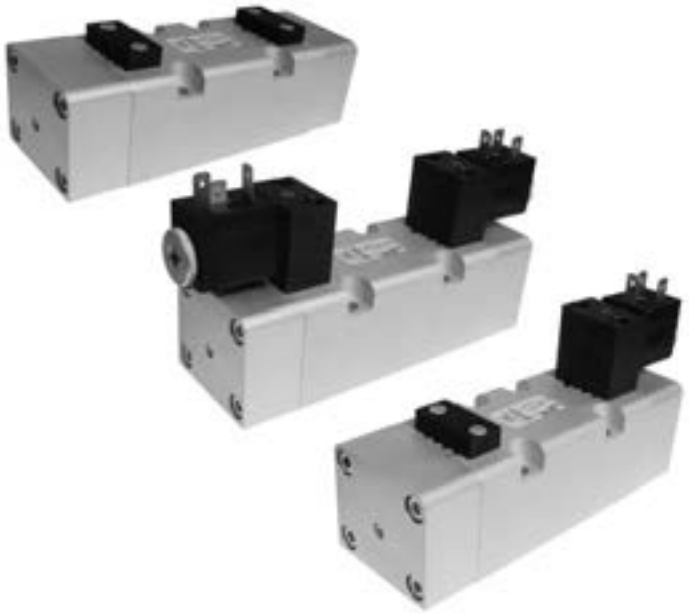


È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

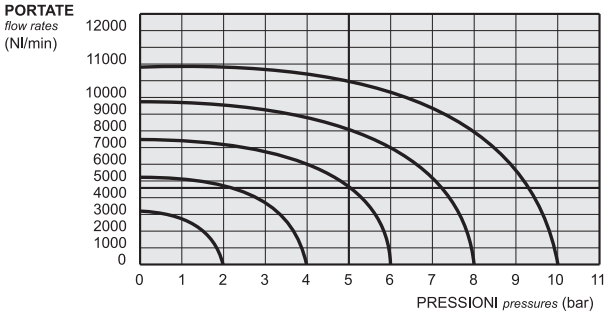
valvole ISO 5599/1 taglia 3

ISO 5599/1 valves - size 3

- Valvole a spola 5/2-5/3
  5/2-5/3 spool valves
- Montaggio su basi modulari
  Installation on multiple sub-bases
- Azionatore manuale bistabile sull'elettropilota
  Detented manual override on the solenoid pilot
- Riarmo manuale della valvola
  Manual reset



2



I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 280-281).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to pages 280-281).

Tempi di risposta - ***response times***

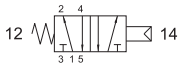
	az. pneumatico *pneumatic pilot*	az. elettrico *solenoid pilot*
monostabile *mono-stable*	TRA (14): 24 ms TRR (12): 43 ms	TRA (14): 39 ms TRR (12): 60 ms
bistabile *bi-stable*	TRA (14): 30 ms TRR (12): 30 ms	TRA (14): 90 ms TRR (12): 90 ms

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	13 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	4600 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		
	al. interna monost. *[monost. internal air supply]*	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]*	alim. separata *[separate air supply]*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
		monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

352 MC

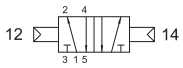


5/2 comando pneumatico - ritorno a molla

5/2 pneumatic pilot - spring return

---

352 CC

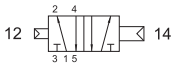


5/2 doppio comando pneumatico

5/2 double pneumatic pilot

---

352 CCD

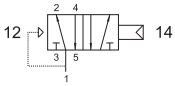


5/2 doppio comando pneumatico - con differenziale

5/2 double pneumatic pilot - with differential

---

352 CFP



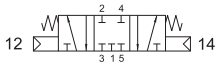
5/2 comando pneumatico - ritorno a molla pneumatica

5/2 pneumatic pilot - pneumatic spring return

353C CC

centri chiusi

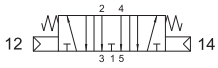
closed centres



353A CC

centri aperti

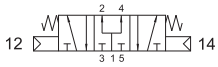
open centres



353P CC

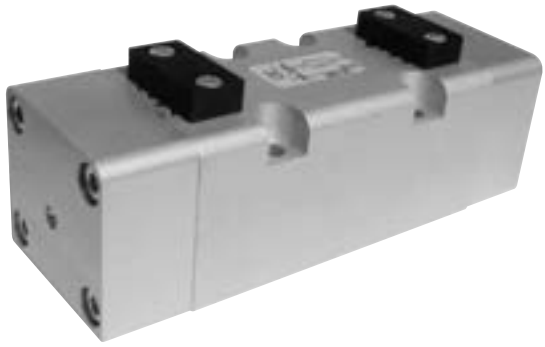
centri in pressione

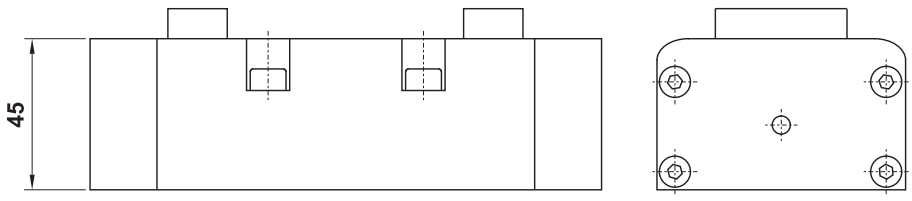
pressurized centres

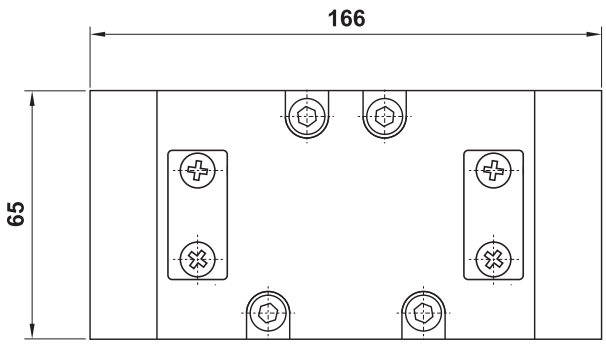


5/3 doppio comando pneumatico

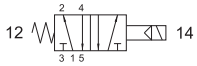
5/3 double pneumatic pilot







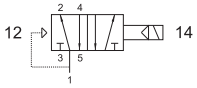
352 ME



5/2 comando elettrico - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot - spring return

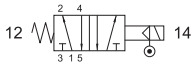
352 EFP



5/2 comando elettrico - ritorno a molla pneumatica

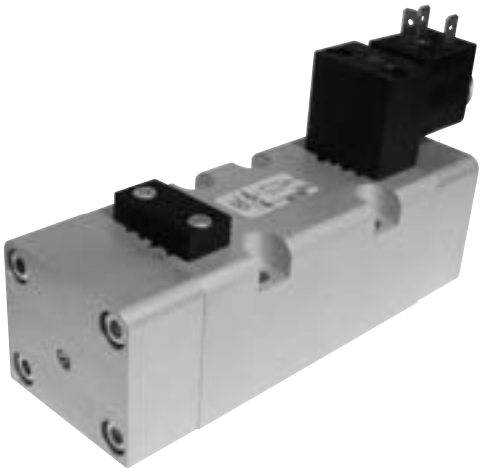
5/2 solenoid pilot - pneumatic spring return

352 ME AS



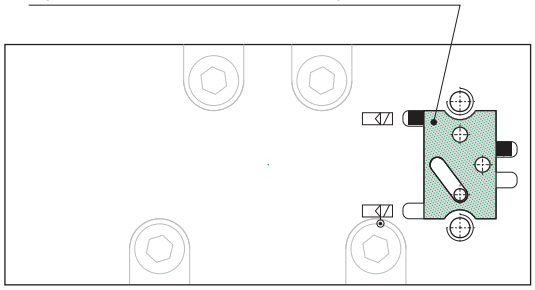
5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

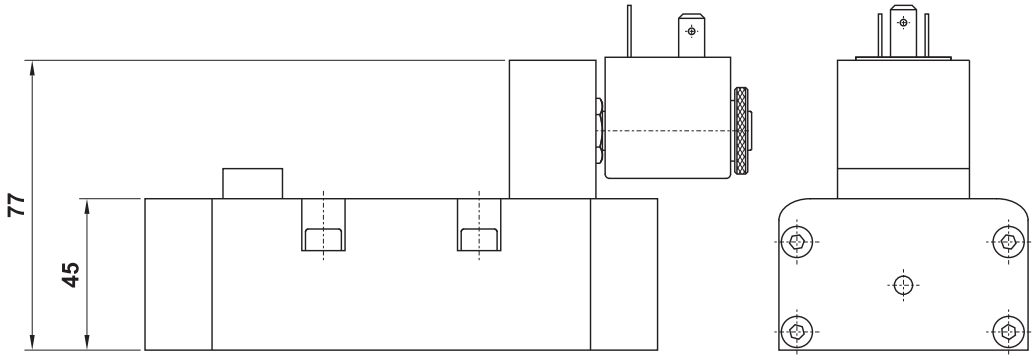
5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

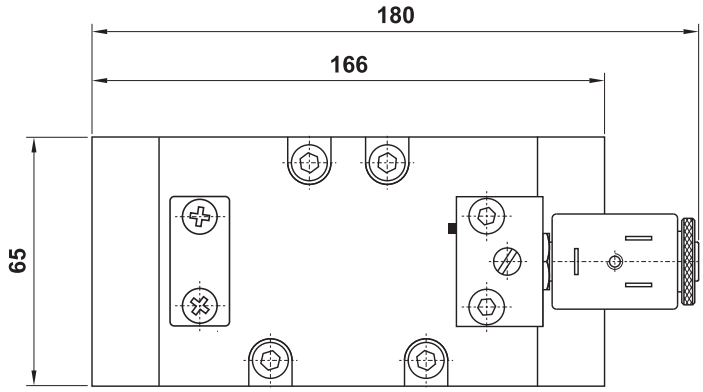


Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

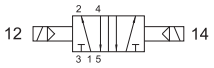
To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.







352 EE



5/2 doppio comando elettrico

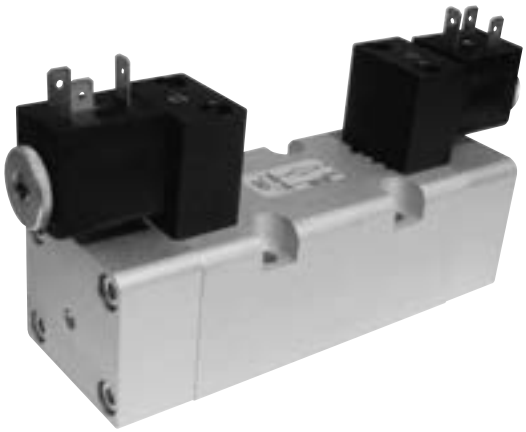
5/2 double solenoid pilot

352 EE AS



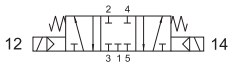
5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 double solenoid pilot with separate air supply



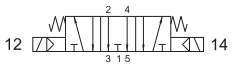
353C EE

centri chiusi *closed centres*



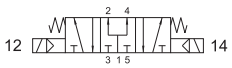
353A EE

centri aperti *open centres*



353P EE

centri in pressione *pressurized centres*

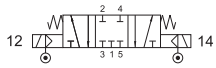


5/3 doppio comando elettrico

5/3 double solenoid pilot

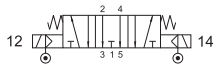
353C EE AS

centri chiusi *closed centres*



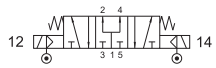
353A EE AS

centri aperti *open centres*



353P EE AS

centri in pressione *pressurized centres*

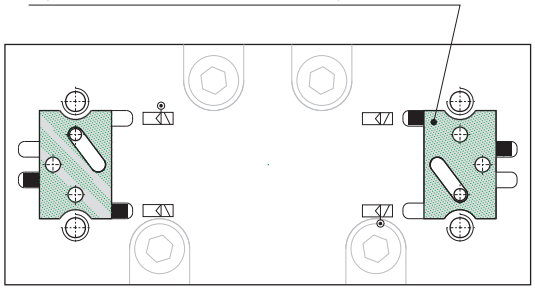


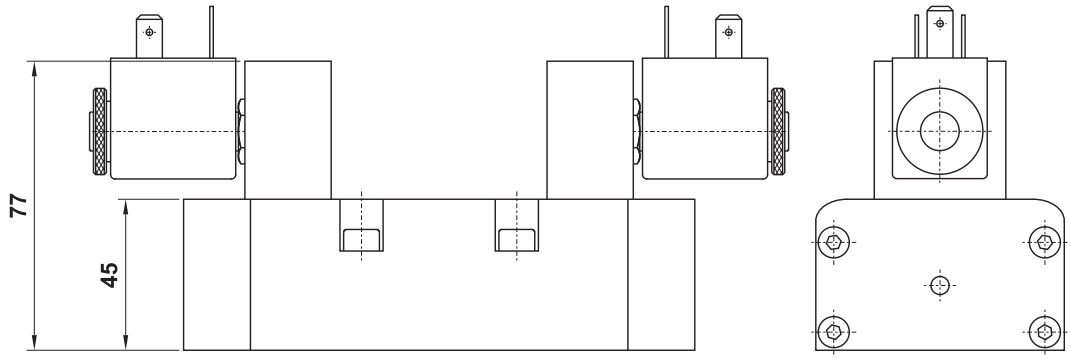
5/3 doppio comando elettrico alimentazione separata

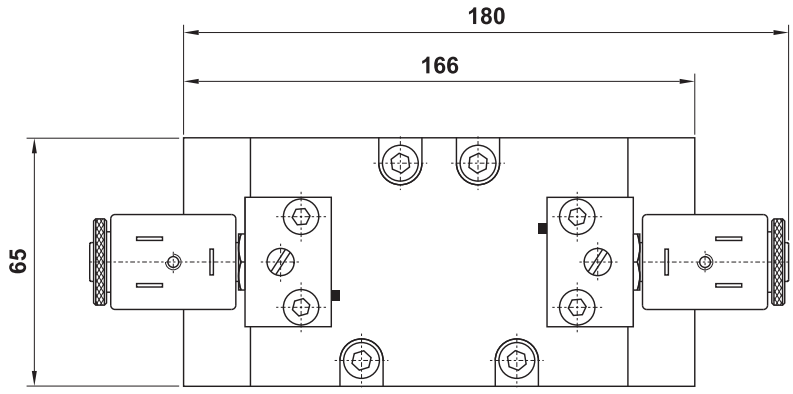
5/3 double solenoid pilot with separate air supply

Per cambiare il tipo di alimentazione dell'elettropilota (alimentazione interna o separata) si deve riposizionare la guarnizione in modo che l'estremità evidenziata in nero sia collocata nella posizione corrispondente al simbolo della funzione desiderata.

To change between internal and external air supply it is necessary to align the seal end marked in black with the correct symbol.







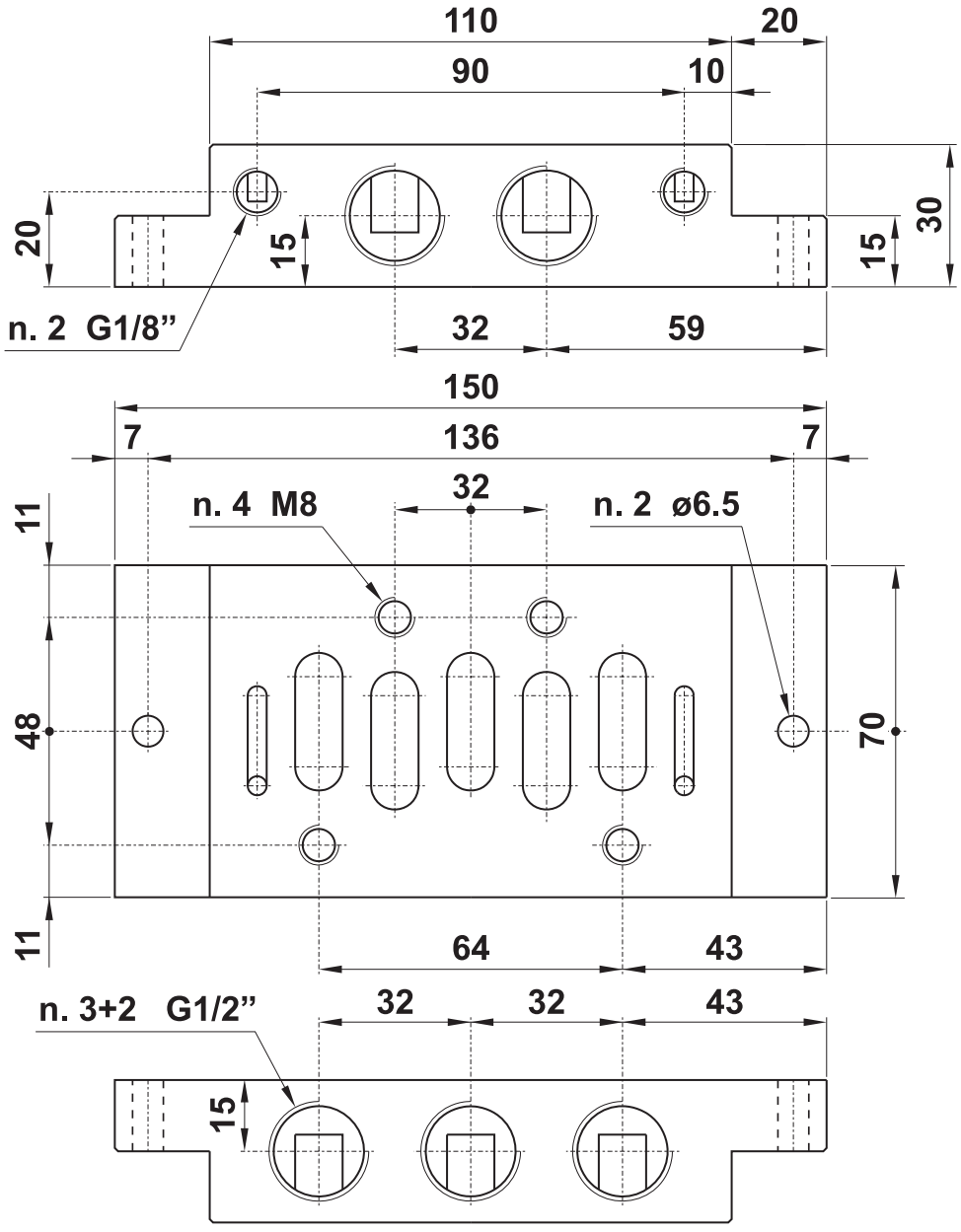
sottobase singola ingresso in asse

individual sub-base with side entry

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

SL3





È venduta in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio.
It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

capitolo III - valvole ausiliarie e accessori

chapter 3 - ancillary valves and accessories

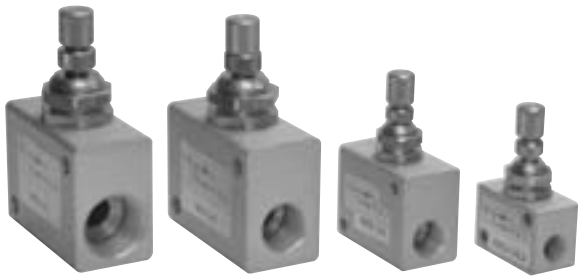
pagina
page

- Regolatori di flusso 302
  Flow regulators
- Valvole di blocco a comando pneumatico 306
  Pneumatically piloted stop valves
- Regolatori di scarico 309
  Exhaust regulators
- Valvole di scarico rapido 310
  Quick exhaust valves
- Valvole di non ritorno 313
  Non-return valves
- Indicatori presenza aria 316
  Air presence spy
- Elementi logici 317
  Logic elements
- Elementi logici per interfaccia 322
  Logic elements for interface
- Amplificatore di segnale 327
  Signal amplifier
- Collettori 330
  Distribution manifolds
- Silenziatori 332
  Silencers
- Pressostati, vuotostati e trasduttore pneumo-elettrico 334
  Pressure and vacuum switches
- Valvole sezionatrici a corsoio 339
  Shut-off slide valves

regolatori di flusso

flow regulators

- Regolatori unidirezionali e bidirezionali
  Uni-directional and bi-directional flow regulators
- Attacchi filettati da M5 a G1/2"
  Threaded ports from M5 to G1/2"
- Montaggio in linea o a pannello
  In-line or panel mounting
- Versione per regolazione fine
  Version for precision regulation



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molla: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Spring: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

3

Regolatori unidirezionali - ***uni-directional flow regulators***

Modello *Model*		RFU M5	RFU 1/8.1	RFU 1/8.2 RFUM 1/8	RFU 1/8.3	RFU 1/4 RFUM 1/4	RFU 3/8	RFU 1/2	RFP 1/8.2
Attacchi *Ports*		M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/4"	G3/8"	G1/2"	G1/8"
Diametro nominale *Nominal orifice*	1-2 2-1	1.2 mm 2.2 mm	1.2 mm 4.2 mm	2 mm 4.2 mm	3.2 mm 4.2 mm	3.5 mm 6.5 mm	7 mm 10 mm	7 mm 11 mm	2 mm 4.2 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	1-2 2-1	60 Nl/min 130 Nl/min	60 Nl/min 450 Nl/min	120 Nl/min 450 Nl/min	210 Nl/min 450 Nl/min	300 Nl/min 600 Nl/min	600 Nl/min 1100 Nl/min	600 Nl/min 1400 Nl/min	120 Nl/min 450 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +60°C							
Pressione di esercizio *Working pressure*		2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa							0.5 ... 10 bar 0.05 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*		Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*							

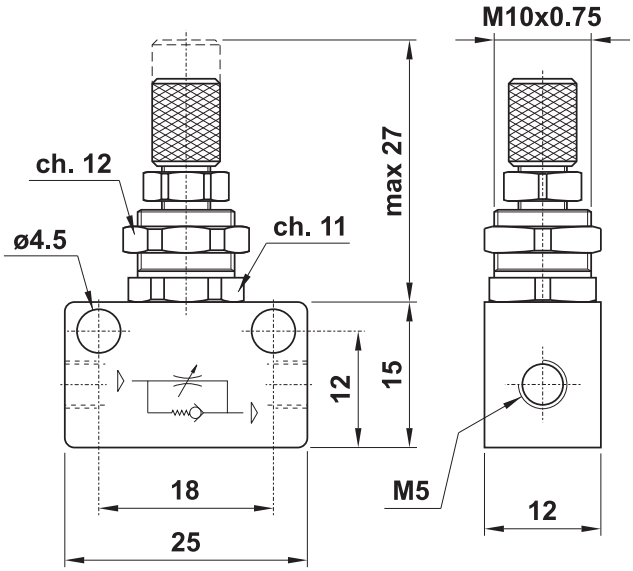
Regolatori bidirezionali - ***bi-directional flow regulators***

Modello *Model*	RFB M5	RFB 1/8	RFB 1/4	RFB 3/8	RFB 1/2
Attacchi *Ports*	M5	G1/8"	G1/4"	G3/8"	G1/2"
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.2 mm	3.2 mm	3.5 mm	7 mm	7 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	60 Nl/min	210 Nl/min	300 Nl/min	500 Nl/min	500 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C				
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa				
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*				

M5

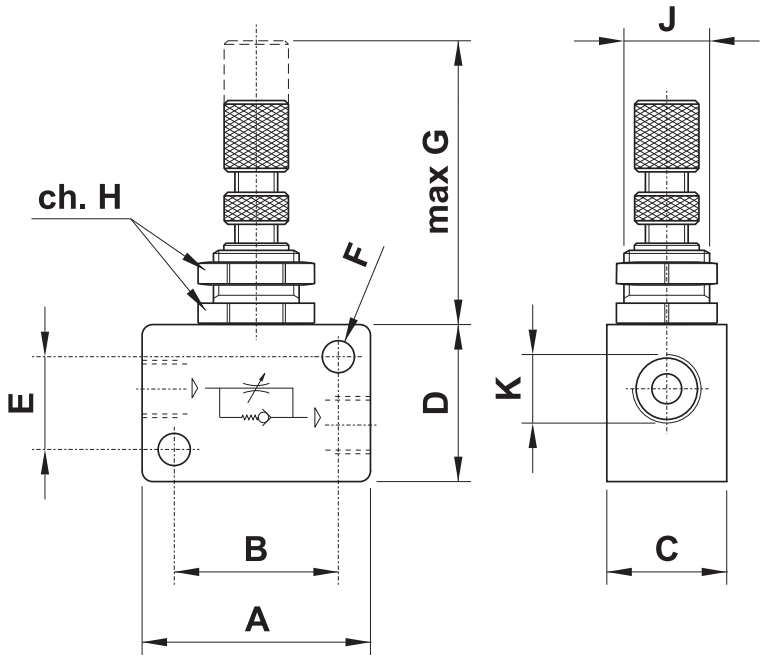
RFU M5





G1/8"
G1/4"
G3/8"
G1/2"





Modello *Model*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
RFU 1/8.1 **RFU 1/8.2** **RFU 1/8.3**	32	23	16.8	22	13	ø4.5	35	15	M12x0.75	G1/8"
RFU 1/4	40	30	22	32	22	ø4.5	35	15	M12x0.75	G1/4"
RFU 3/8	56	43	27	42	27	ø6.5	43	24	M18x1	G3/8"
RFU 1/2	56	43	27	42	27	ø6.5	43	24	M18x1	G1/2"

regolatori di flusso unidirezionali

uni-directional flow regulators

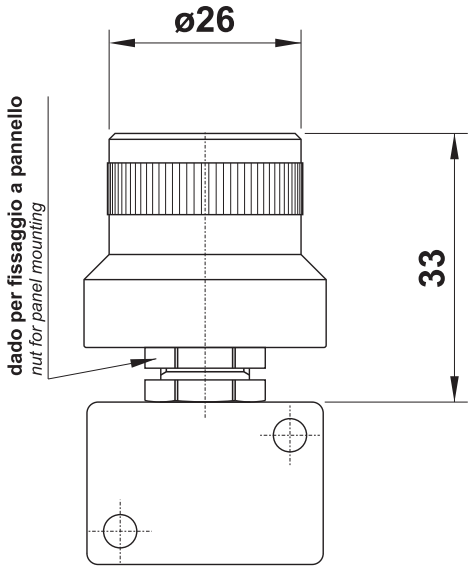
con manopola
with knob

RFUM 1/8
RFUM 1/4



I modelli RFU 1/8.2 e RFU 1/4 sono disponibili nella versione con regolazione a **manopola**.
Bloccando l'apposito dado per il fissaggio a pannello la manopola non si sposta, ruotando, rispetto al piano di fissaggio.
Fissando il regolatore in altra maniera la manopola si alza o si abbassa durante la regolazione.

*The models RFU 1/8.2 and RFU 1/4 are available also with **knob** for manual adjustment.*
Two locking nuts are provided to panel mount the regulator. Once the locking nuts have been tightened adjustment can be made without the risk of body turning.



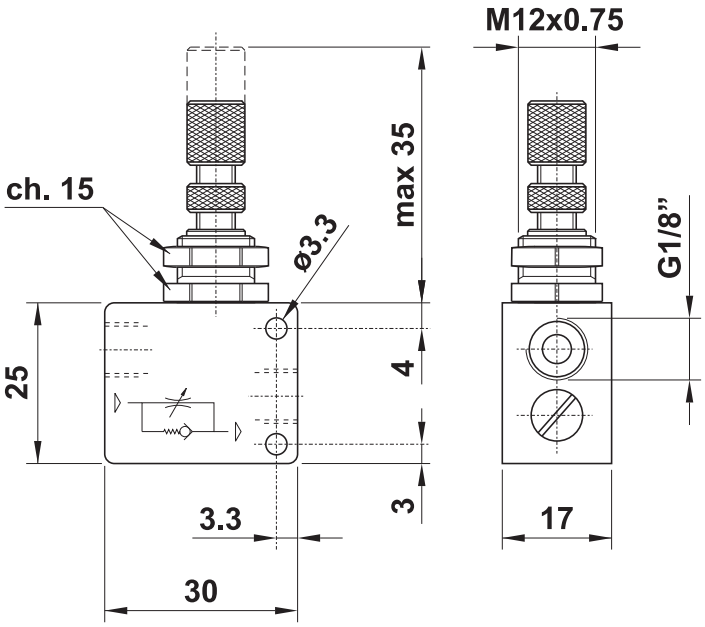
sensibile
sensitive

RFP 1/8.2



Il modello RFP è caratterizzato da una maggiore sensibilità alle basse pressioni di esercizio.

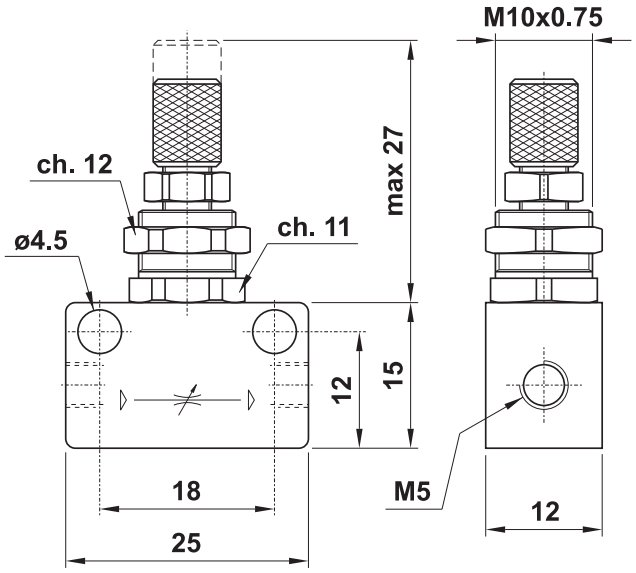
The model RFP is used for low working pressures.



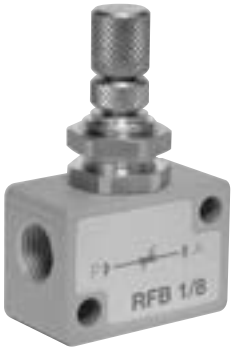
M5

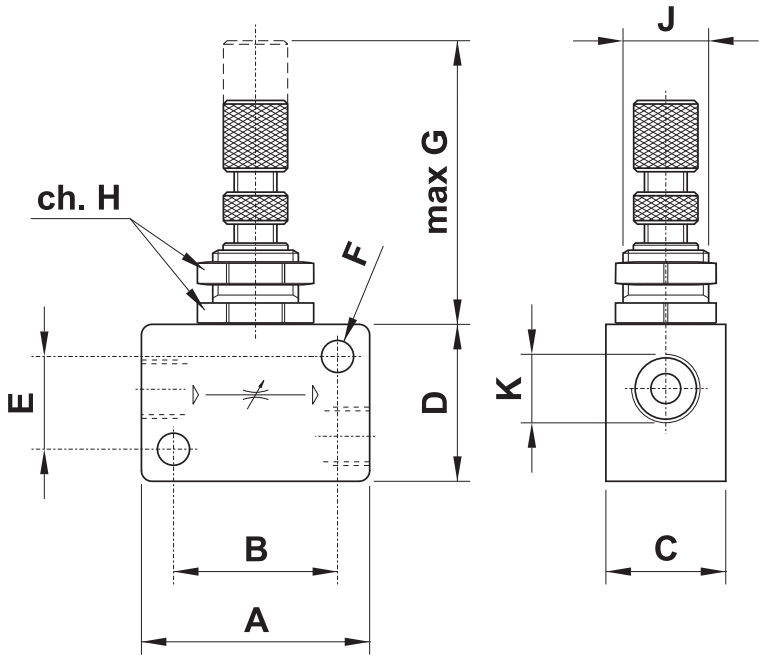
RFB M5





G1/8"
G1/4"
G3/8"
G1/2"





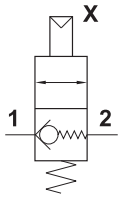
Modello *Model*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
RFB 1/8	32	23	16.8	22	13	ø4.5	35	15	M12x0.75	G1/8"
RFB 1/4	40	30	22	32	22	ø4.5	35	15	M12x0.75	G1/4"
RFB 3/8	56	43	27	42	27	ø6.5	43	24	M18x1	G3/8"
RFB 1/2	56	43	27	42	27	ø6.5	43	24	M18x1	G1/2"

valvole di blocco a comando pneumatico G1/8"

pneumatically piloted stop valves - G1/8"

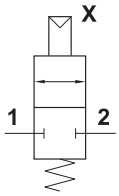
11.044.4

valvola di non ritorno a sblocco pneumatico con attacchi G1/8"
non-return valve with pneumatic unlock - ports G1/8"

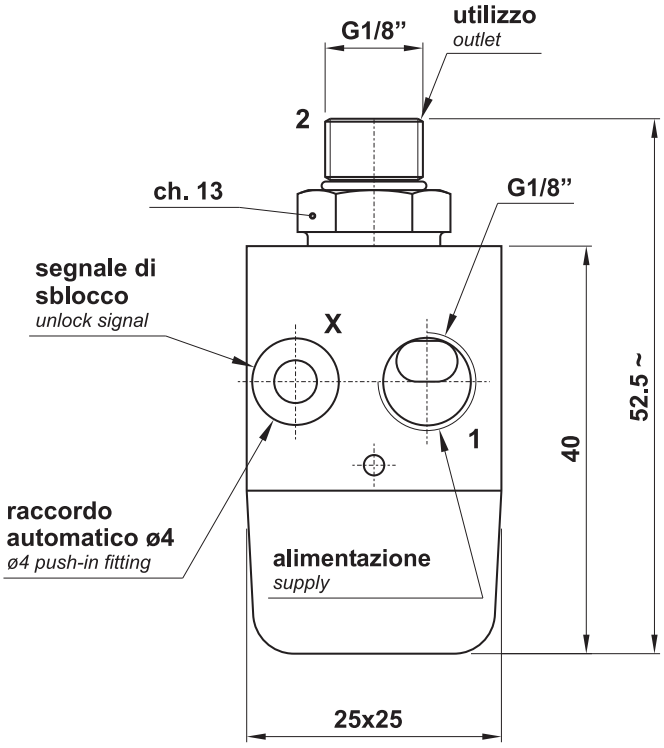


11.066.4

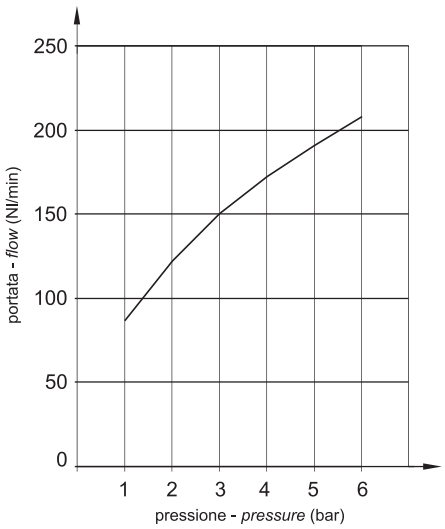
valvola di blocco a comando pneumatico con attacchi G1/8"
pneumatically piloted stop valve - ports G1/8"







Portata della valvola in funzione della pressione di alimentazione
Flow rate related to supply pressure

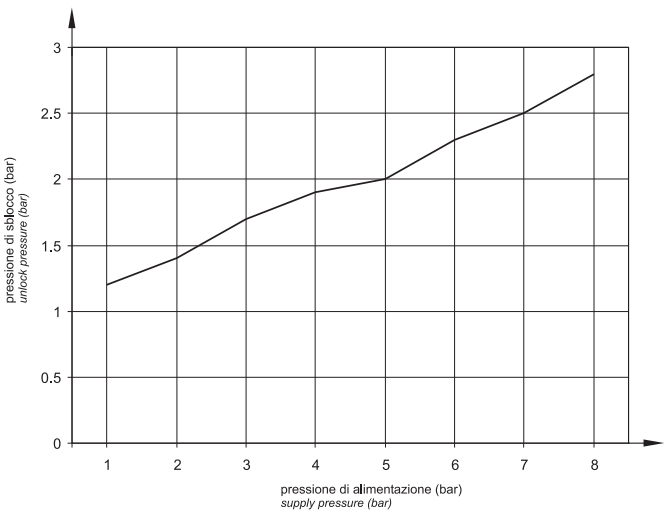


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondello: DELRIN
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Main body: aluminium 11S
Lower body: DELRIN
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G1/8"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Diametro nominale *Nominal orifice*	3.5 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Pressione di sblocco in funzione della pressione di alimentazione
Unlock pressure related to supply pressure

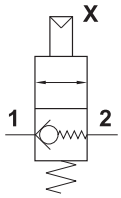


valvole di blocco a comando pneumatico G1/4"

pneumatically piloted stop valves - G1/4"

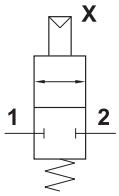
11.076.4

valvola di non ritorno a sblocco pneumatico con attacchi G1/4"
non-return valve with pneumatic unlock - ports G1/4"

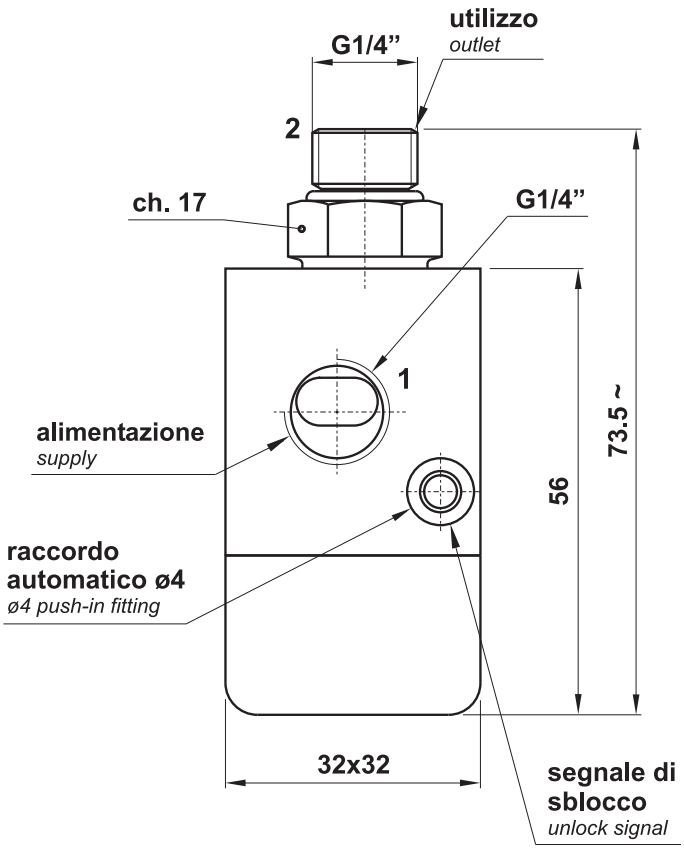


11.077.4

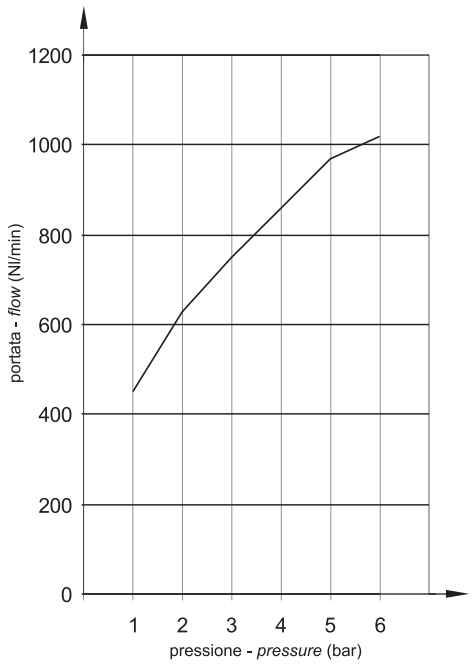
valvola di blocco a comando pneumatico con attacchi G1/4"
pneumatically piloted stop valve - ports G1/4"







Portata della valvola in funzione della pressione di alimentazione
Flow rate related to supply pressure

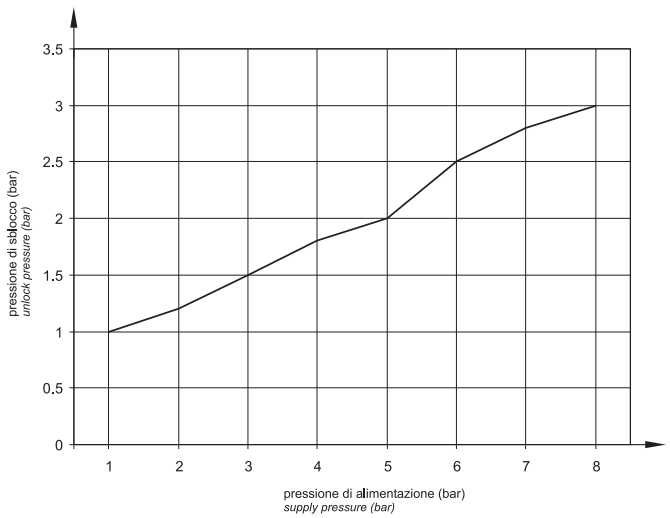


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondello: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Main body: aluminium 11S
Lower body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G1/4"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Diametro nominale *Nominal orifice*	7 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione *50µ filtered, lubricated or non lubricated air*

Pressione di sblocco in funzione della pressione di alimentazione
Unlock pressure related to supply pressure



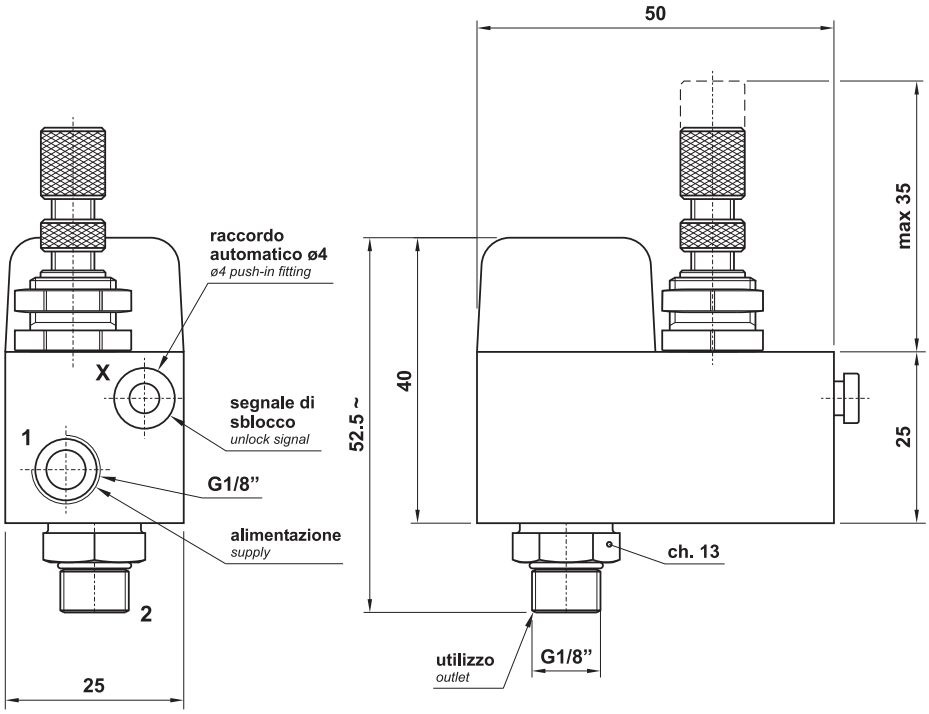
3

valvole di blocco con RFU integrato

pneumatically piloted stop valves with integrated RFU

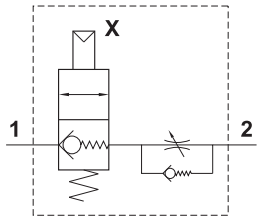
- Modulo di controllo con funzione di intercettazione e regolazione
  Stop and regulation function
- Valvola di blocco unidirezionale o bidirezionale
  Stop valve with or without non-return valve
- Regolatore di flusso unidirezionale integrato
  Integrated unidirectional flow regulator
- Versioni speciali a richiesta
  Special versions on request





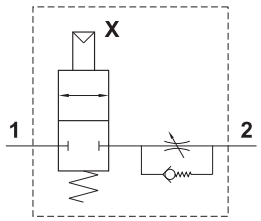
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.013.4



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.014.4



Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G1/8"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Portata massima a 6 bar *Maximum flow rate at 6 bar*	250 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondello superiore: DELRIN
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Main body: aluminium 11S
Upper body: DELRIN
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

con silenziatore
with silencer

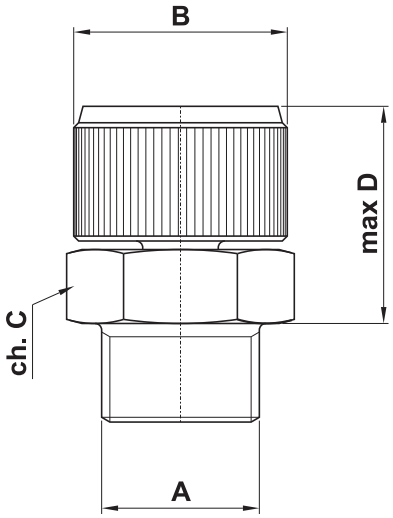




Materiali
Ottone OT 58
Molla: acciaio zincato
Guarnizioni: NBR (max +60°C)
Silenziatore: bronzo sinterizzato

Materials
Brass OT 58
Spring: zinc-coated steel
Seals: NBR (max +60°C)
Silencer: sintered bronze

modello *model*	A	B	C	D
RSW 1/8	G1/8"	ø13	12	22
RSW 1/4	G1/4"	ø16	16	19
RSW 3/8	G3/8"	ø20	20	20
RSW 1/2	G1/2"	ø26	26	22



regolazione di precisione
precision regulation

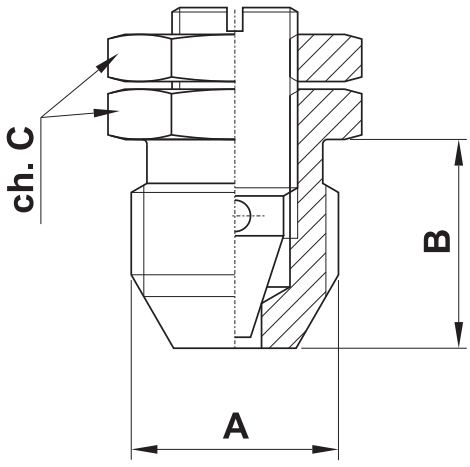




Materiale
Ottone OT 58

Material
Brass OT 58

modello *model*	A	B	C
RSTC 1/8	G1/8"	11	12
RSTC 1/4	G1/4"	13.3	14



valvole di scarico rapido

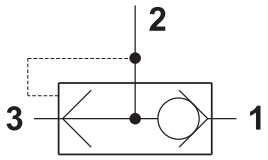
quick exhaust valves

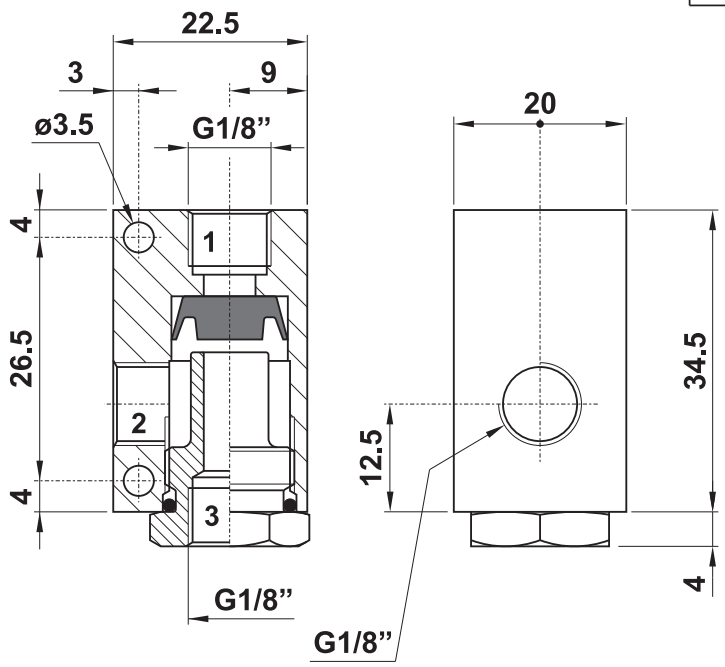
G1/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.180.4





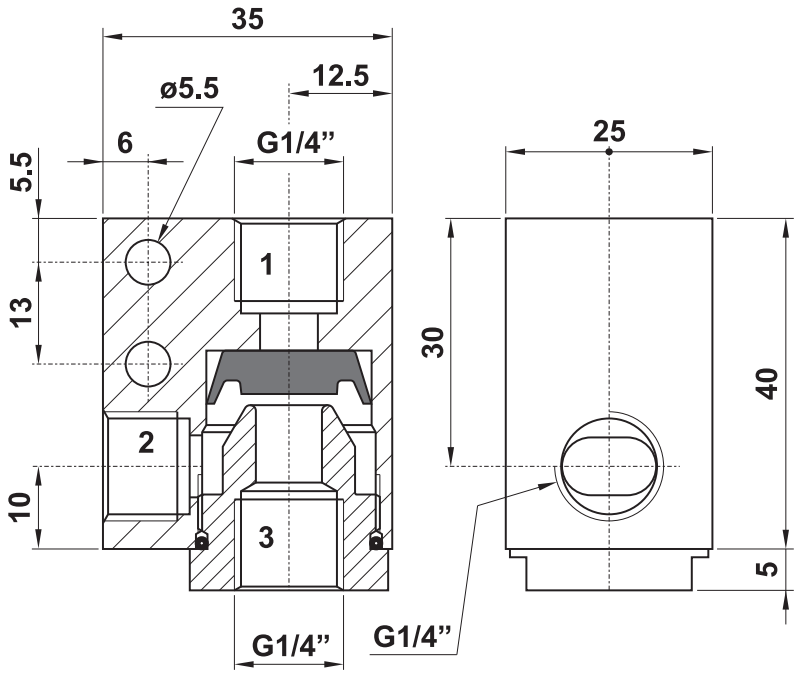


G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.181.4





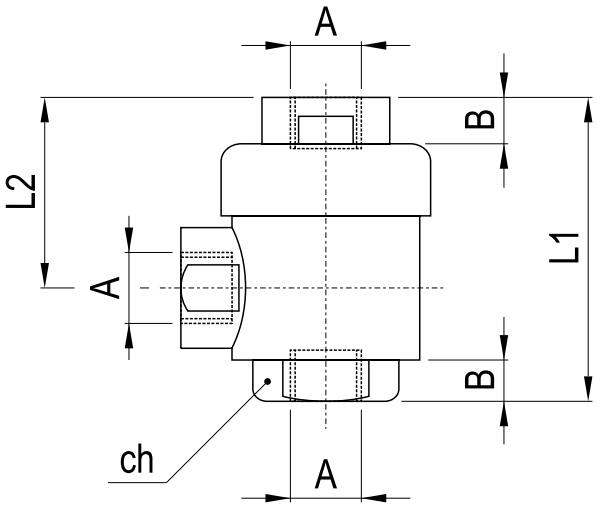
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Parti interne: ottone OT58
Guarnizioni: NBR

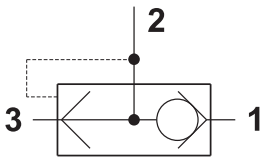
Materials
Valve body: aluminium 11S
Internal parts: brass OT58
Seals: NBR

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

valvole di scarico rapido

quick exhaust valves







codice *code*	A	B	L1	L2	ch
36.626.0	**G1/8"**	6.5	42	27	15
36.627.0	**G1/4"**	9.5	53	35	19
36.625.0	**G1/2"**	13	72	43	26
36.1151.0	**G3/4"**	18	88	55	32
36.1152.0	**G1"**	18	94	57.5	38

Materiali
Corpo: ottone nichelato
Parti interne: ottone OT58
Guarnizioni: NBR

Materials
Valve body: nickeled brass
Internal parts: brass OT58
Seals: NBR

Attacchi *Ports*	G1/8"; G1/4"; G1/2"; G3/4"; G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

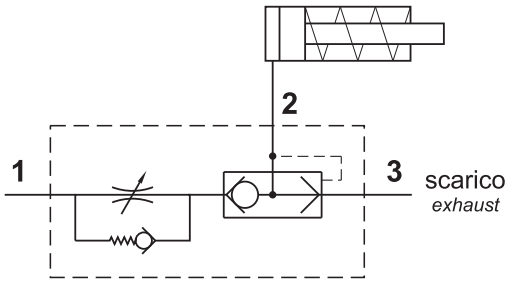
integrato RFU e valvola scarico rapido

integrated element with RFU and quick exhaust valve

Permette di rallentare la corsa di andata o di ritorno di un cilindro consentendo però la massima velocità nella direzione opposta a quella regolata. È ideale per cilindri a semplice effetto, poiché permette la regolazione dell'alimentazione di aria e lo scarico a piena portata.

It allows to slow down the speed of either the extend or the retract phase of a cylinder. In the opposite phase (not regulated) the cylinder goes at the maximum speed. It is ideal for a single acting cylinder, because it regulates the air supply and allows the exhaust with full flow rate.



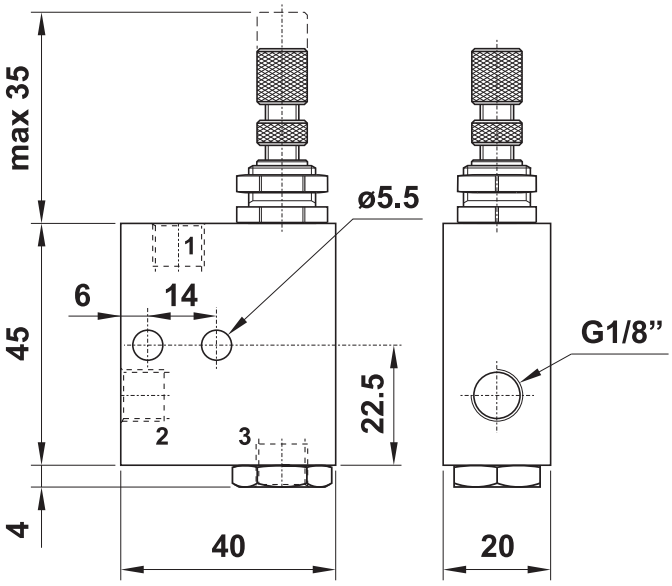


3

G1/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

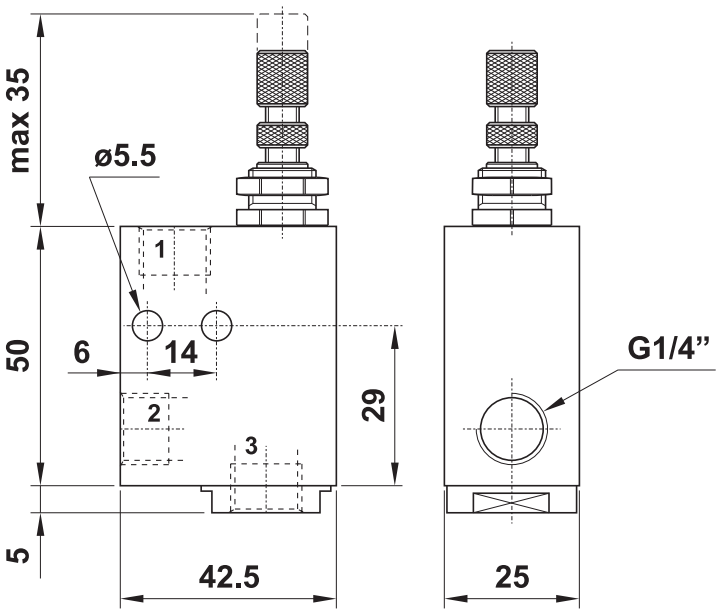
10.015.4



G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.016.4



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

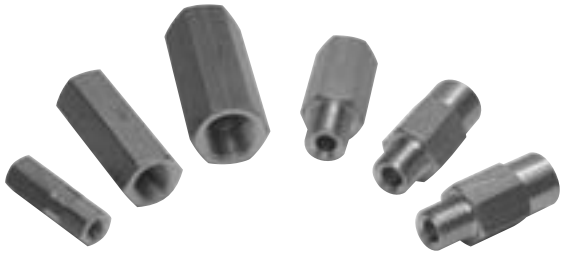
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

valvole di non ritorno

non-return valves

- Attacchi filettati femmina-femmina e maschio-femmina
  Threaded ports female-female and male-female
- Da M5 a G1/4"
  From M5 to G1/4"
- A richiesta corpo nichelato
  Nickel plated valve body on request
- Guarnizioni in Viton per temperature più elevate
  Viton seals for higher temperatures





Materiali
Corpo: ottone OT58
Molla: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

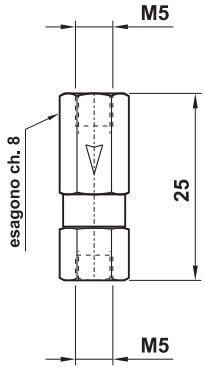
Materials
Body: brass OT58
Spring: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Modello *Model*	**VNR 1/8 FF VNR 1/8 MF**	**VNR 1/4 FF VNR 1/4 MF**	**VNR M5 FF**	**VNR 1/8 MFR**
Attacchi *Ports*	G1/8"	G1/4"	M5	G1/8"
Diametro nominale *Nominal orifice*	5.2 mm	7 mm	2.2 mm	4 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	500 Nl/min	900 Nl/min	100 Nl/min	350 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C VITON: max +110°C			
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa			
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*			

VNR M5 FF

valvola di non ritorno femmina-femmina M5
non-return valve female-female M5





Versioni disponibili - *Available versions*

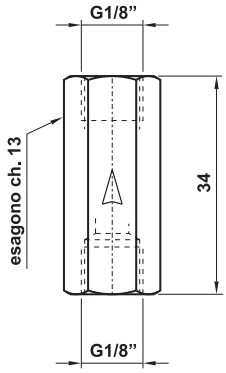
codice - *code*	descrizione - *description*
11.010.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.011.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, senza molla *valve body in brass, seals in NBR, without spring*
11.024.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.046.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON *valve body in brass, seals in VITON*
11.050.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*

3

VNR 1/8 FF

valvola di non ritorno femmina-femmina 1/8"
non-return valve female-female 1/8"





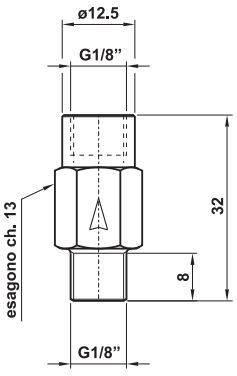
Versioni disponibili - *Available versions*

codice - *code*	descrizione - *description*
11.000.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.002.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON *valve body in brass, seals in VITON*
11.004.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.009.4	corpo in ottone, guarnizioni in SILICONE *valve body in brass, seals in SILICON*
11.027.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, senza molla *valve body in brass, seals in NBR, without spring*
11.031.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*
11.035.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, molla tenera *valve body in brass, seals in NBR, light duty spring*
11.034.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON, molla tenera *valve body in brass, seals in VITON, light duty spring*

VNR 1/8 MF

valvola di non ritorno maschio-femmina 1/8"
non-return valve male-female 1/8"





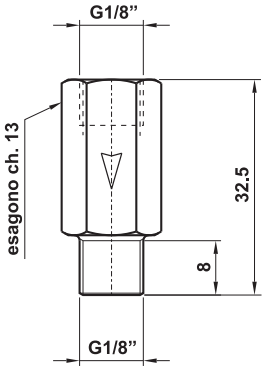
Versioni disponibili - *Available versions*

codice - *code*	descrizione - *description*
11.006.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.007.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON *valve body in brass, seals in VITON*
11.042.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, molla dura *valve body in brass, seals in NBR, heavy duty spring*
11.055.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.045.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*

VNR 1/8 MFR

valvola di non ritorno maschio-femmina 1/8" rovesciata
non-return valve female-male 1/8"





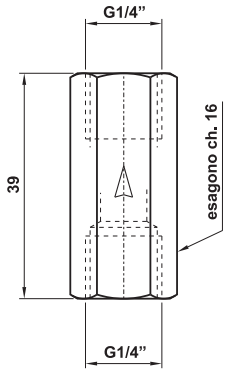
Versioni disponibili - *Available versions*

codice - *code*	descrizione - *description*
11.008.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.032.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON *valve body in brass, seals in VITON*
11.049.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.056.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*

VNR 1/4 FF

valvola di non ritorno femmina-femmina 1/4"
non-return valve female-female 1/4"





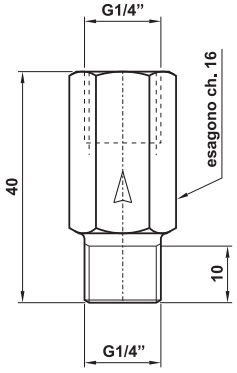
Versioni disponibili - *Available versions*

codice - *code*	descrizione - *description*
11.001.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.003.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON *valve body in brass, seals in VITON*
11.005.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.030.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*
11.028.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, senza molla *valve body in brass, seals in NBR, without spring*
11.037.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON, senza molla *valve body in brass, seals in VITON, without spring*
11.036.4	corpo in ottone, guarnizioni in NBR, molla tenera *valve body in brass, seals in NBR, light duty spring*
11.033.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON, molla tenera *valve body in brass, seals in VITON, light duty spring*
11.040.4	corpo in ottone, guarnizioni in VITON, molla dura *valve body in brass, seals in VITON, heavy duty spring*

VNR 1/4 MF

valvola di non ritorno maschio-femmina 1/4"
non-return valve male-female 1/4"





Versioni disponibili - *Available versions*

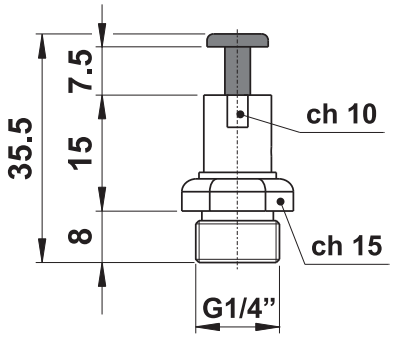
codice - *code*	descrizione - *description*
11.047.4	**standard**: corpo in ottone, guarnizioni in NBR ***standard**: valve body in brass, seals in NBR*
11.048.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in NBR *valve body in nickel plated brass, seals in NBR*
11.059.4	corpo in ottone nichelato, guarnizioni in VITON *valve body in nickel plated brass, seals in VITON*

indicatori presenza aria

air presence spy

senza protezione
without protection cover



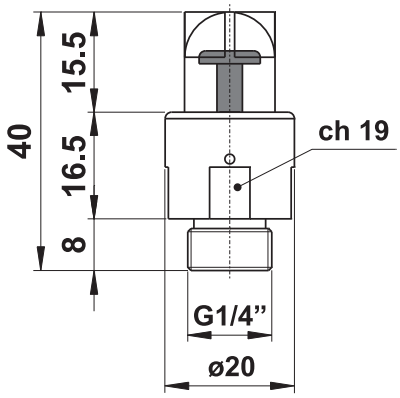


ROSSO - *red*	**10.057.4**
GIALLO - *yellow*	**10.057.4/G**
VERDE - *green*	**10.057.4/V**
BLU - *blue*	**10.057.4/B**



con cupola di protezione
with protection cover



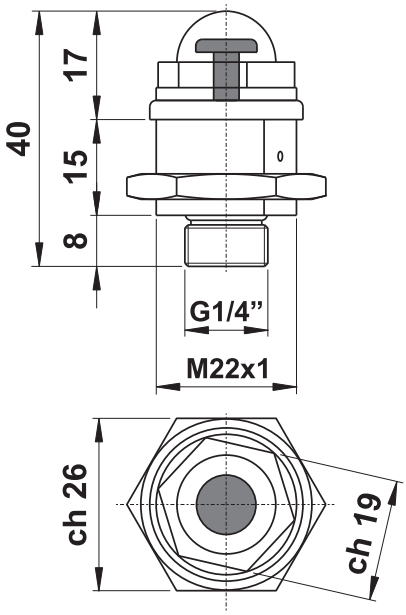


ROSSO - *red*	**10.060.4**
GIALLO - *yellow*	**10.060.4/G**
VERDE - *green*	**10.060.4/V**
BLU - *blue*	**10.060.4/B**



per montaggio a pannello
for panel mounting





ROSSO - *red*	**10.058.4**
GIALLO - *yellow*	**10.058.4/G**
VERDE - *green*	**10.058.4/V**
BLU - *blue*	**10.058.4/B**



Materiale *Material*	Corpo: ottone nichelato *Body: nickel plated brass*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

elementi logici

logic elements

- Ampia gamma
  Wide range
- Dimensioni ridotte
  Small dimensions
- Possibilità di montaggio su squadretta di supporto
  Mountable on bracket
- Attacchi filettati M5, G1/8" o raccordi automatici per tubo ø4
  M5, G1/8" threaded ports or push-in fittings for ø4 tube



3

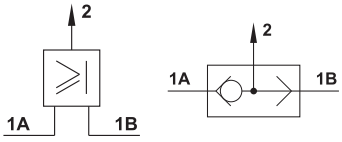
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	2.5 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

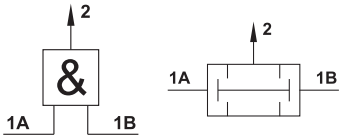
08.021.4 - OR PER LOGICA

elemento OR, raccordi automatici per tubo ø4, fissabile su squadretta
OR element, push-in fittings for ø4 tube, mountable on bracket

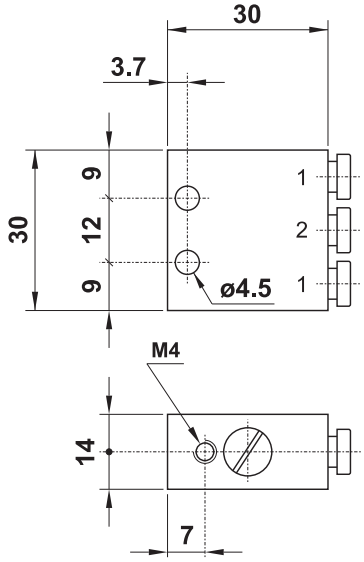


08.025.4 - AND PER LOGICA

elemento AND, raccordi automatici per tubo ø4, fissabile su squadretta
AND element, push-in fittings for ø4 tube, mountable on bracket





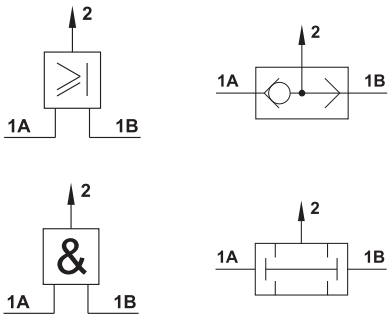


08.022.4 - OR SINGOLO M5

elemento OR, attacchi filettati M5
OR element, M5 threaded ports

08.026.4 - AND SINGOLO M5

elemento AND, attacchi filettati M5
AND element, M5 threaded ports



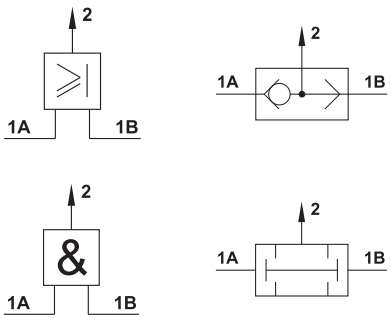


08.023.4 - OR SINGOLO 1/8

elemento OR, attacchi filettati G1/8"
OR element, G1/8" threaded ports

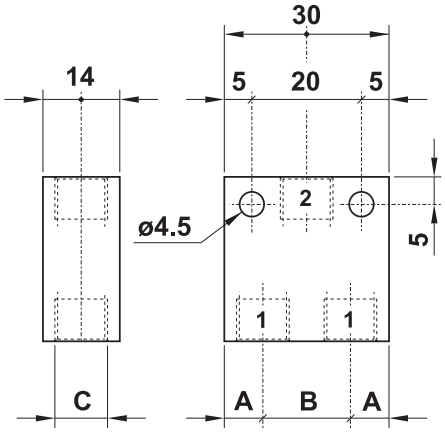
08.027.4 - AND SINGOLO 1/8

elemento AND, attacchi filettati G1/8"
AND element, G1/8" threaded ports



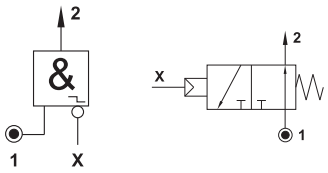


Modello *Model*	A	B	C
08.022.4	5.2	19.6	M5
08.026.4	5.2	19.6	M5
08.023.4	7	16	G1/8"
08.027.4	7	16	G1/8"



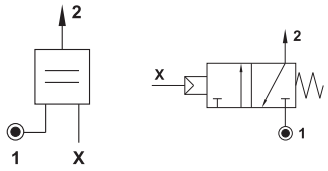
08.039.4 - NOT PER LOGICA

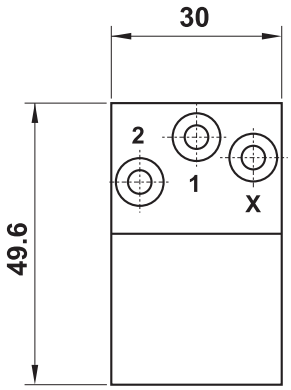
elemento NOT, raccordi automatici per tubo ø4, fissabile su squadretta
NOT element, push-in fittings for ø4 tube, mountable on bracket



08.049.4 - YES PER LOGICA

elemento YES, raccordi automatici per tubo ø4, fissabile su squadretta
YES element, push-in fittings for ø4 tube, mountable on bracket

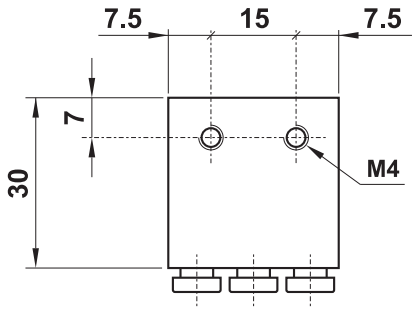




Pressione di azionamento a 6 bar
Actuating pressure at 6 bar

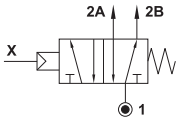
08.039.4 : 1.2 bar
08.049.4 : 1 bar





04.003.4 - MEMORIA C/M

MEMORIA monostabile, raccordi automatici per tubo ø4
mono-stable MEMORY element, push-in fittings for ø4 tube

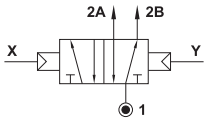


Pressione di azionamento a 6 bar
Actuating pressure at 6 bar

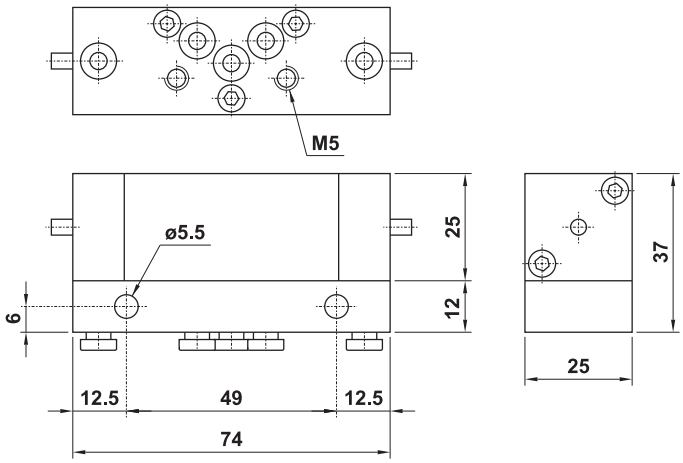
04.002.4 : 1.5 bar
04.003.4 : 2 bar

04.002.4 - MEMORIA C/C

MEMORIA bistabile, raccordi automatici per tubo ø4
bi-stable MEMORY element, push-in fittings for ø4 tube



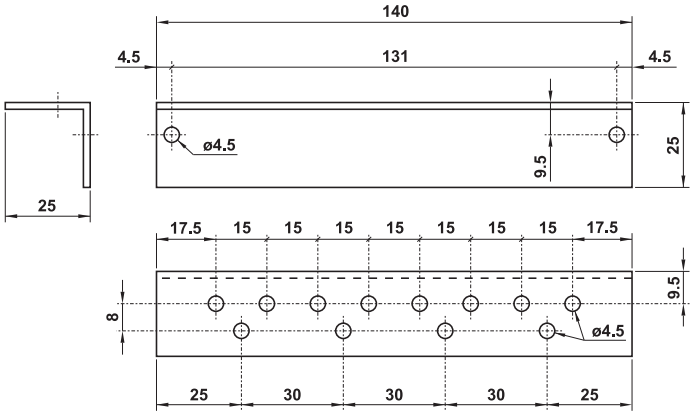




08.092.1 - SQUADRETTA

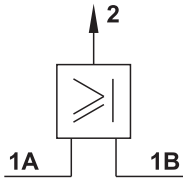
squadretta per il fissaggio degli elementi logici
mounting bracket for logic elements

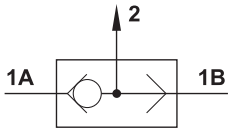




OR in linea

in-line OR logic element





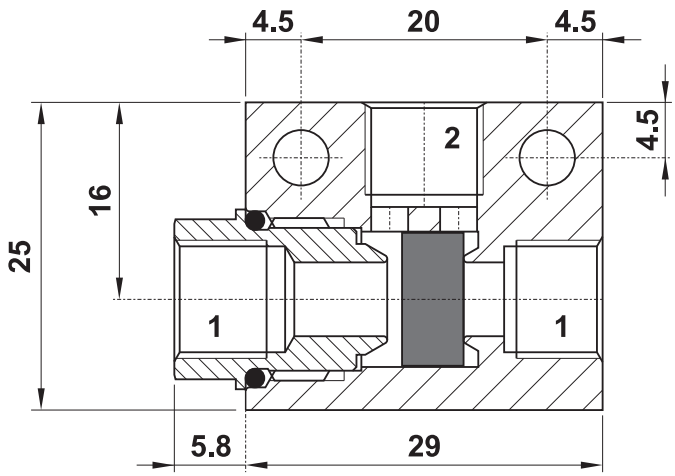


3

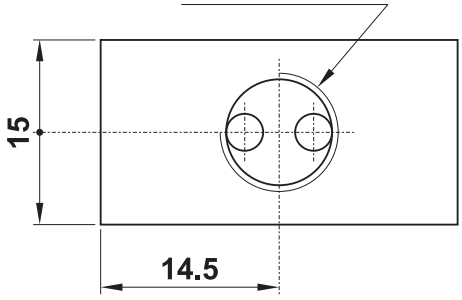
G1/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.133.4



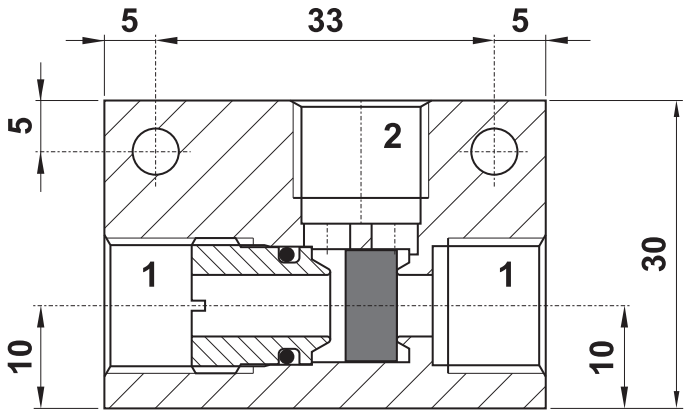
n. 3 fori G1/8"
G1/8" - 3 ports



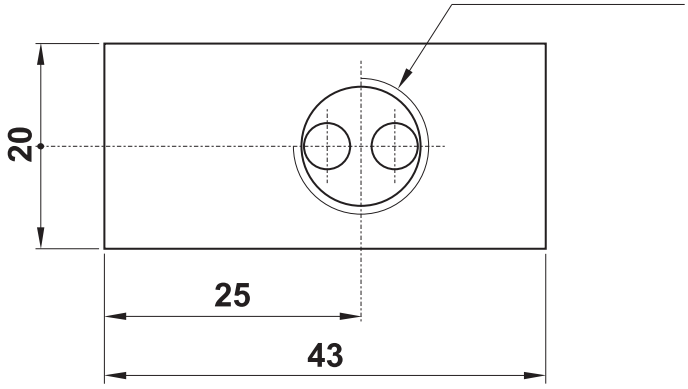
G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.127.4



n. 3 fori G1/4"
G1/4" - 3 ports



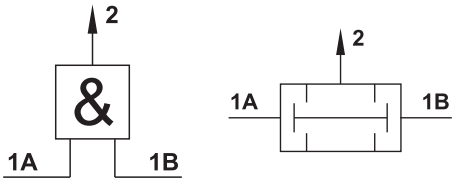
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Parti interne: ottone OT58
Guarnizioni: NBR

Materials
Valve body: aluminium 11S
Internal parts: brass OT58
Seals: NBR

AND in linea

in-line AND logic element



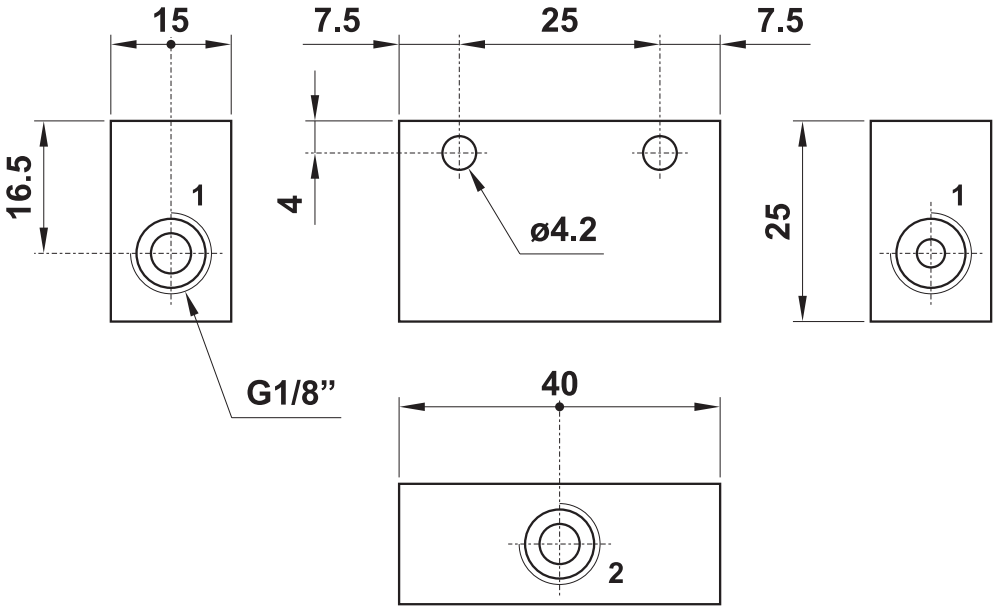
G1/8”



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.121.4

3



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Parti interne: ottone OT58
Guarnizioni: NBR

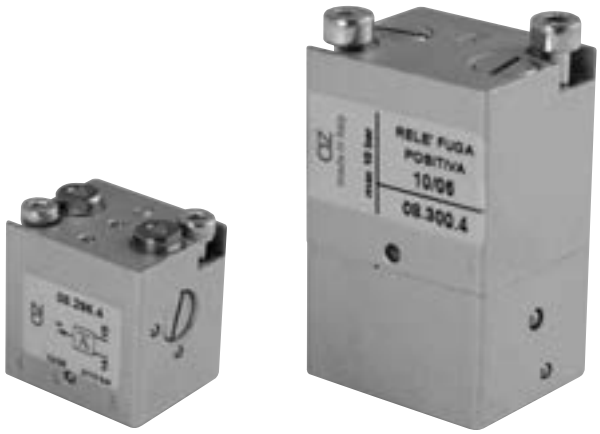
Materials
Valve body: aluminium 11S
Internal parts: brass OT58
Seals: NBR

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

elementi logici per interfaccia

logic elements for interface

- Ampia gamma
  Wide range
- Dimensioni ridotte
  Small dimensions
- Montaggio su sottobase singola o modulare
  Mountable on sub-base (single or multiple)



3

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

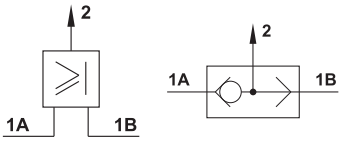
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	2.5 mm
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	100 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pressione di azionamento a 6 bar (NOT e YES) *Actuating pressure at 6 bar (NOT and YES)*	1.5 bar 0.15 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

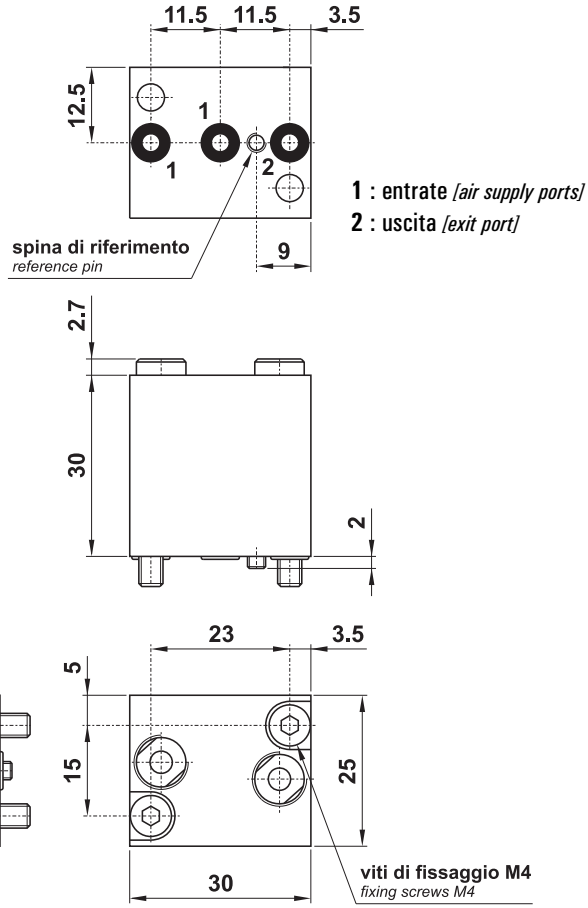
08.296.4 - OR PER LOGICA CR

elemento OR, per assemblaggio su sottobase

OR element, for assembling on sub-base







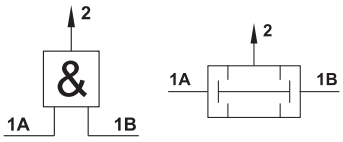
1 : entrate *[air supply ports]*

2 : uscita *[exit port]*

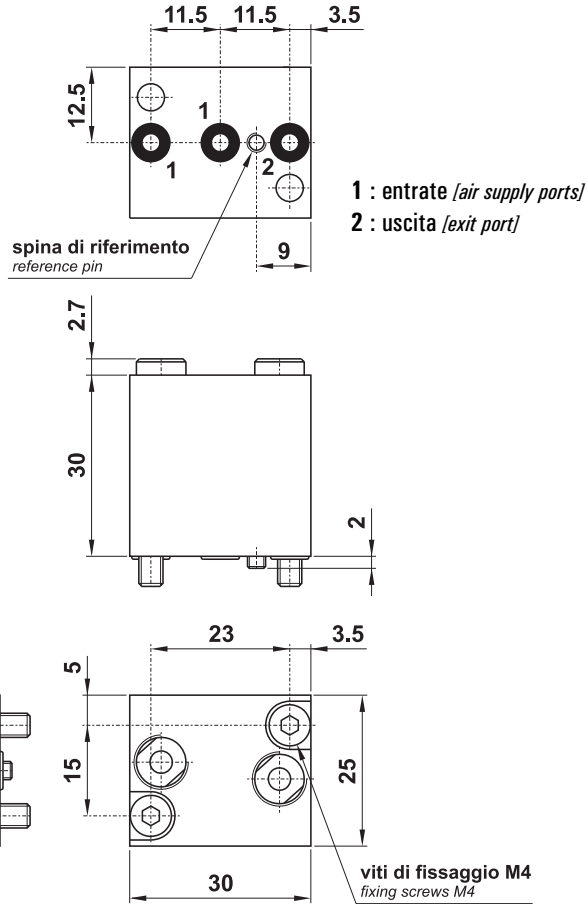
08.297.4 - AND PER LOGICA CR

elemento AND, per assemblaggio su sottobase

AND element, for assembling on sub-base





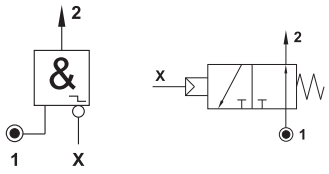


1 : entrate *[air supply ports]*

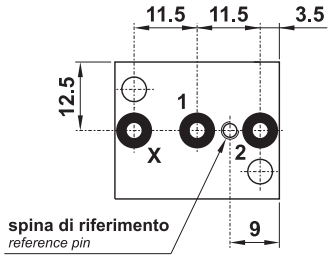
2 : uscita *[exit port]*

08.298.4 - NOT PER LOGICA CR

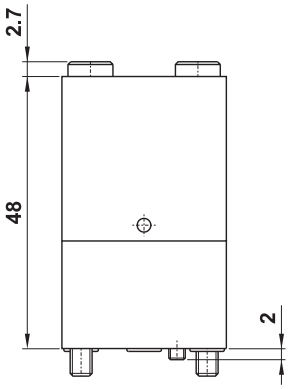
elemento NOT, per assemblaggio su sottobase
NOT element, for assembling on sub-base

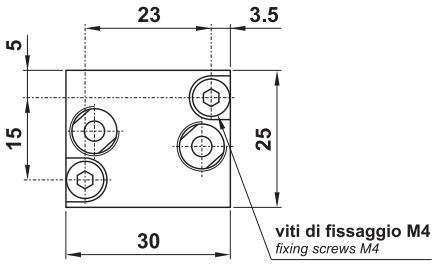






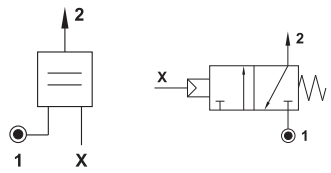
1 : entrata *[air supply port]*
2 : uscita *[exit port]*
X : segnale *[signal port]*



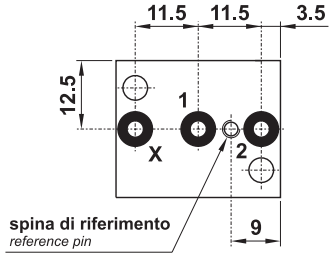


08.299.4 - YES PER LOGICA CR

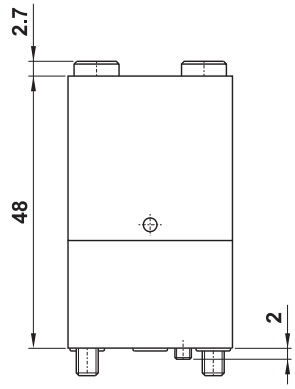
elemento YES, per assemblaggio su sottobase
YES element, for assembling on sub-base

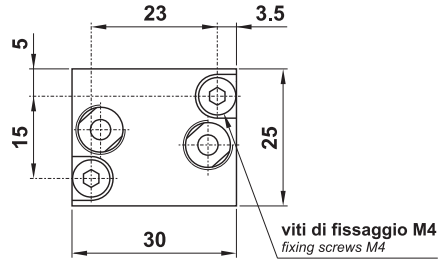






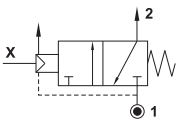
1 : entrata *[air supply port]*
2 : uscita *[exit port]*
X : segnale *[signal port]*





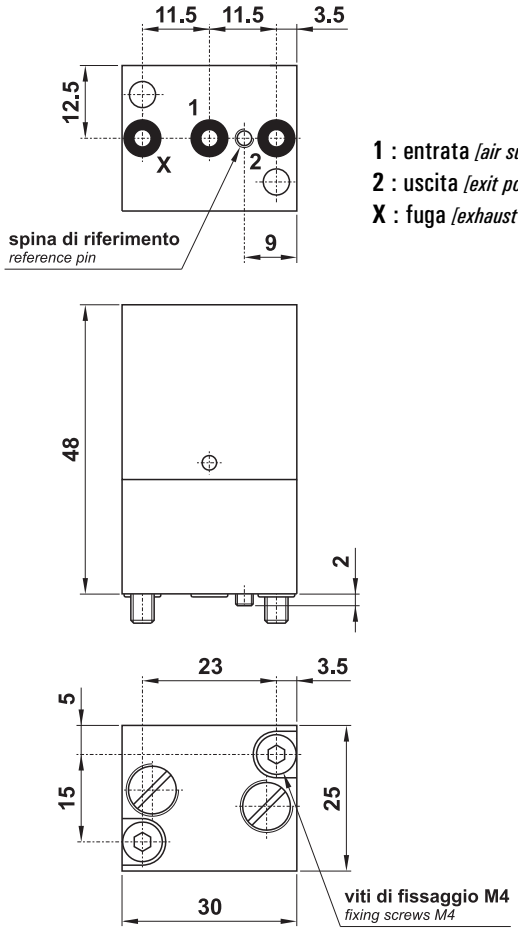
08.300.4 - RELÉ DI FUGA POSITIVA CR

RELÉ DI FUGA POSITIVA, per assemblaggio su sottobase
SWITCH WITH INHIBITION EXHAUST, for assembling on sub-base



Con l'inibizione della fuga continua avviene la commutazione e l'uscita al punto 2.
When exhaust is inhibited, the valve switches and air goes out from exit port 2.



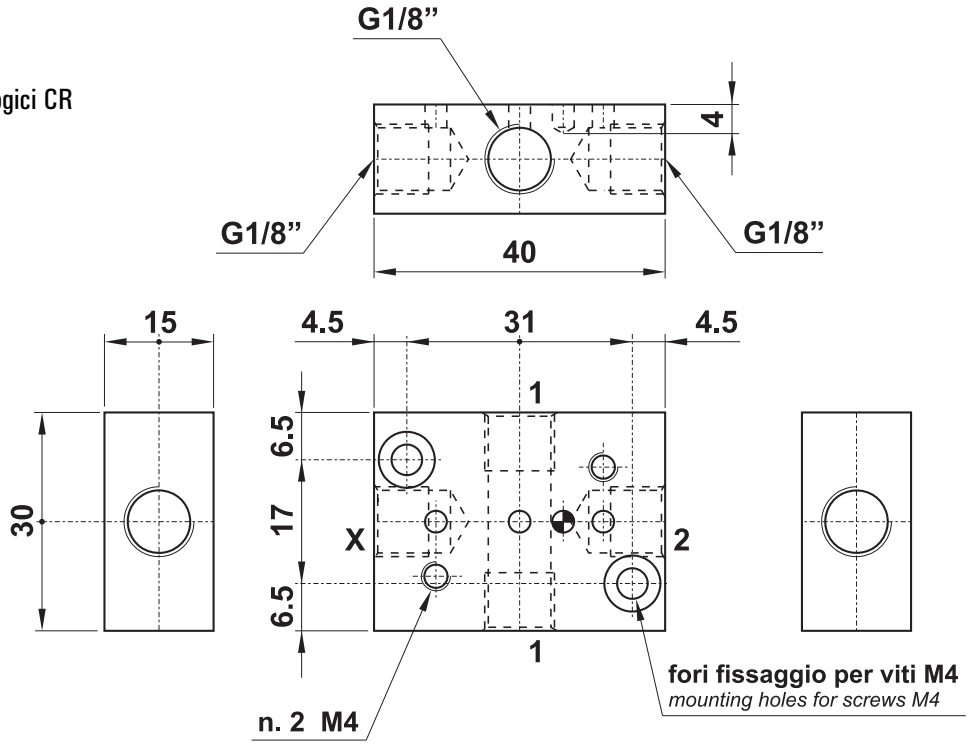


1 : entrata *[air supply port]*
2 : uscita *[exit port]*
X : fuga *[exhaust port]*

AQ.015.1

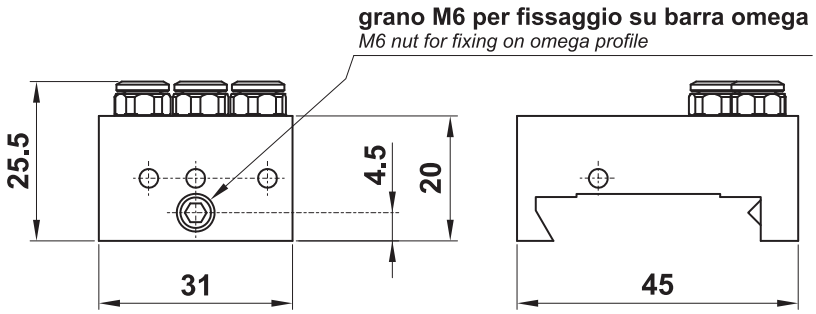
Sottobase singola per assemblaggio elementi logici CR
Single sub-base for assembling of CR logic elements

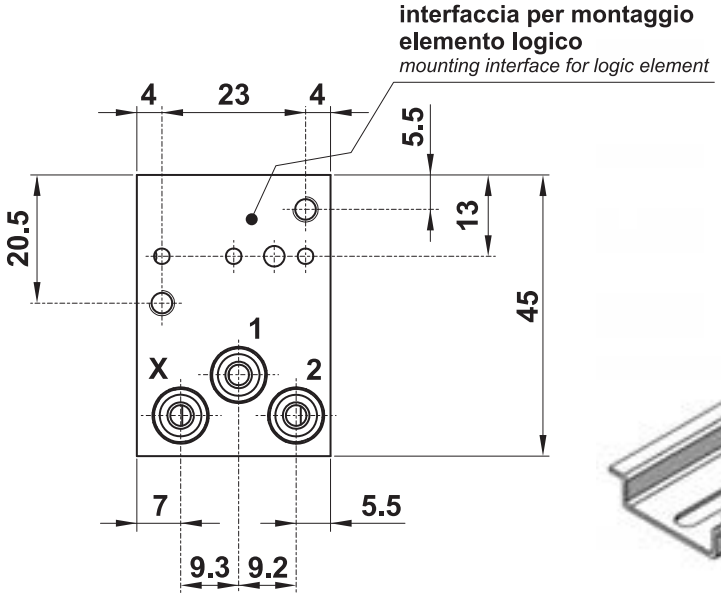


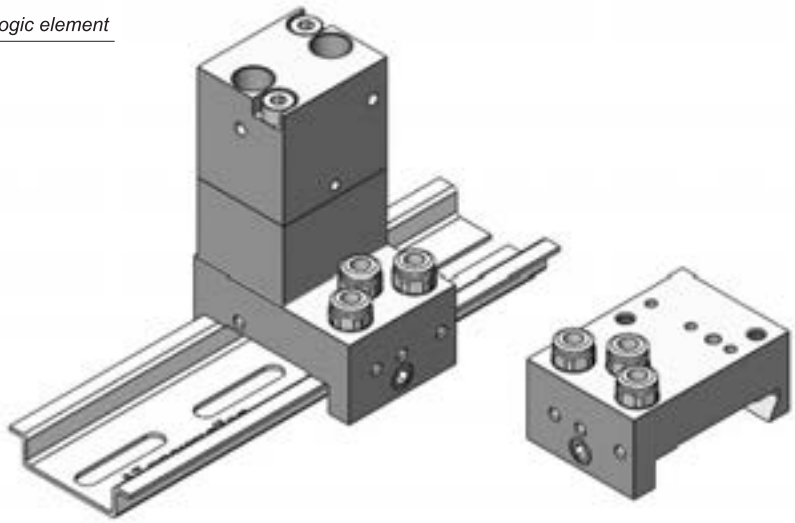


08.039.3

Sottobase singola per assemblaggio elementi logici CR su barra profilo omega
Single sub-base for assembling of CR logic elements on omega profile







amplificatore di segnale

signal amplifier

Modalità di funzionamento

L'amplificatore di segnale è una valvola 3/2 vie a otturatore normalmente chiusa che trasforma un segnale in bassa pressione in un segnale avente pressione da 2 a 8 bar. Comporta un minimo consumo d'aria in posizione di riposo.

Deve essere collegato a un sensore emittente e a un sensore ricevente. È indispensabile utilizzare aria NON lubrificata. La pressione di alimentazione del sensore emittente deve essere compresa tra 0.3 e 2 bar; quella del sensore ricevente tra 0.1 e 0.6 bar.
Il getto d'aria del sensore emittente impedisce il libero flusso dell'aria in uscita dal ricevente. Viene così a crearsi una pressione statica che genera all'uscita del ricevente una pressione di azionamento da inviare al comando dell'amplificatore di segnale. Quando un oggetto interrompe il flusso d'aria fra i due sensori, questo segnale di azionamento si annulla.

La pressione di alimentazione dei sensori deve essere variata proporzionalmente al variare della pressione di alimentazione dell'amplificatore.

La pressione di alimentazione del sensore emittente deve essere maggiore rispetto a quella del sensore ricevente.

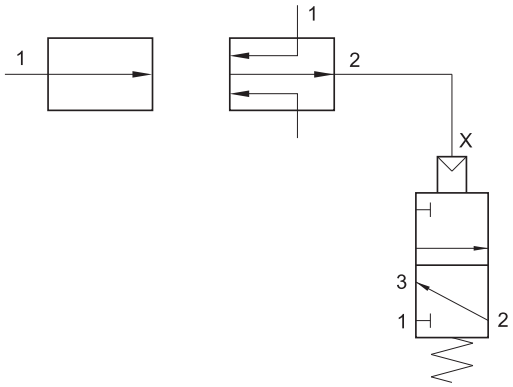
Valve operation

The signal amplifier is a 3/2 way poppet valve, normally closed, which transforms a low pressure signal into a signal with pressure from 2 to 8 bar. The air consumption of the amplifier itself, in the non actuated position, is very low.

The amplifier must be connected with a sender sensor and a receiver sensor. Air must be NON lubricated. The inlet pressure of sender sensor must be between 0.3 and 2 bar; the inlet pressure of receiver sensor must be between 0.1 and 0.6 bar. The air flow from the sender sensor blocks the free flow which comes out from the receiver sensor. In this way a static pressure is created at the exit port of the receiver sensor. This pressure goes to actuate the signal amplifier. When something interrupts the air flow between the two sensors, this actuating signal is stopped.

The inlet pressure of the sensors must be proportionally changed when the inlet pressure of the signal amplifier changes.

The inlet pressure of the sender sensor must be higher than the inlet pressure of the receiver sensor.



Attacchi *Ports*	G1/8"
Portata nominale a 6 bar *Nominal flow rate at 6 bar*	70 Nl/min
Pressione di esercizio dell'amplificatore *Working pressure of the amplifier*	2 ... 8 bar 0.2 ... 0.8 MPa
Pressione di azionamento dell'amplificatore *Actuating pressure of the amplifier*	0.03 ... 0.6 bar 0.003 ... 0.06 MPa
Pressione di alimentazione del sensore emittente *Inlet pressure of the sender sensor*	0.3 ... 2 bar 0.03 ... 0.2 MPa
Pressione di alimentazione del sensore ricevente *Inlet pressure of the receiver sensor*	0.1 ... 0.6 bar 0.01 ... 0.06 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ SENZA lubrificazione *50μ filtered but NON lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

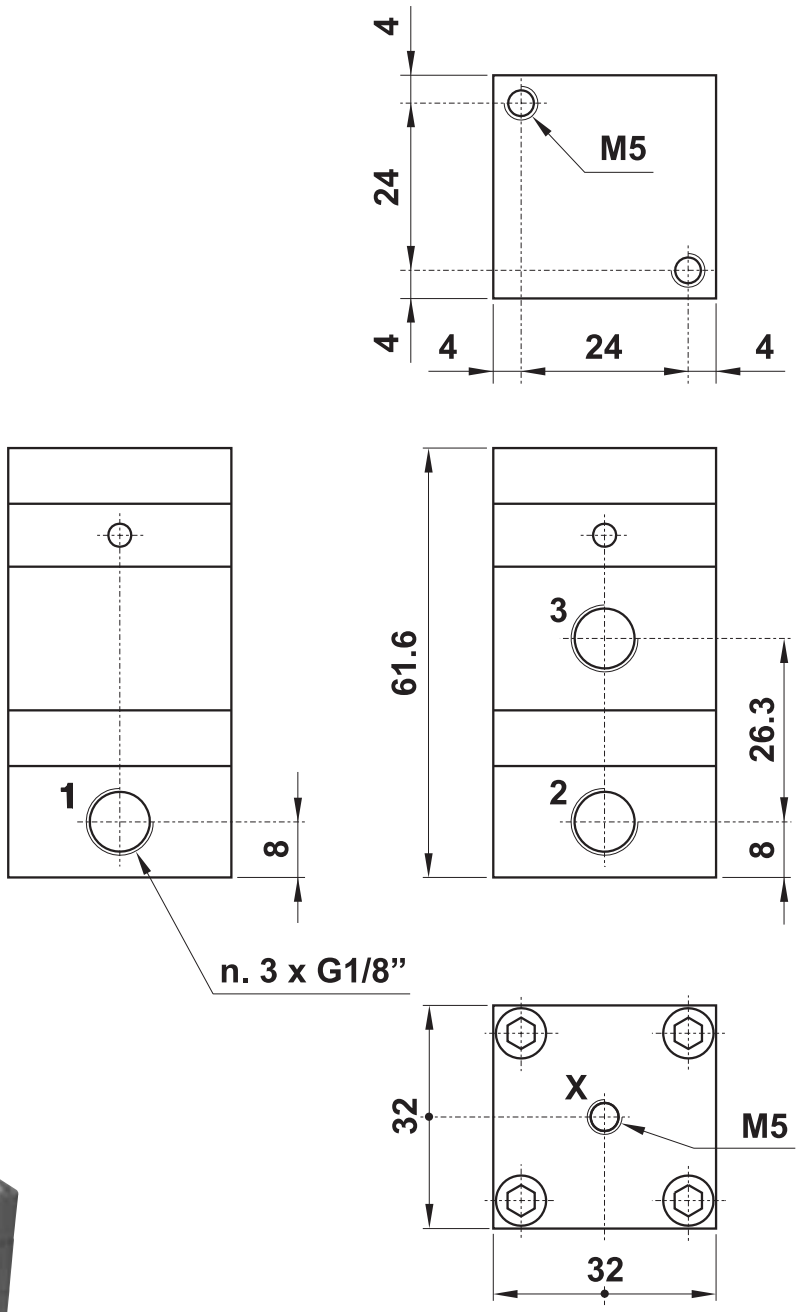
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

amplificatore di segnale

signal amplifier

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.042.4

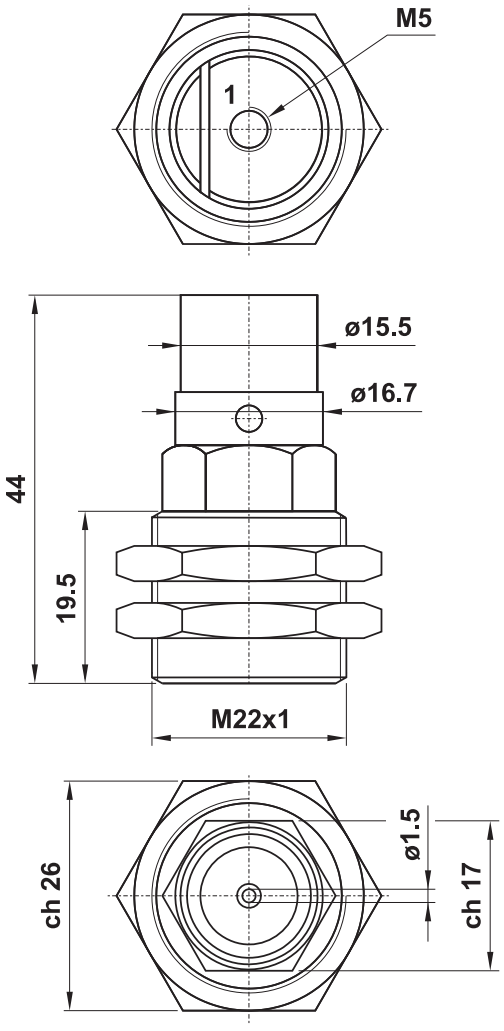




sensore emittente
sender sensor

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

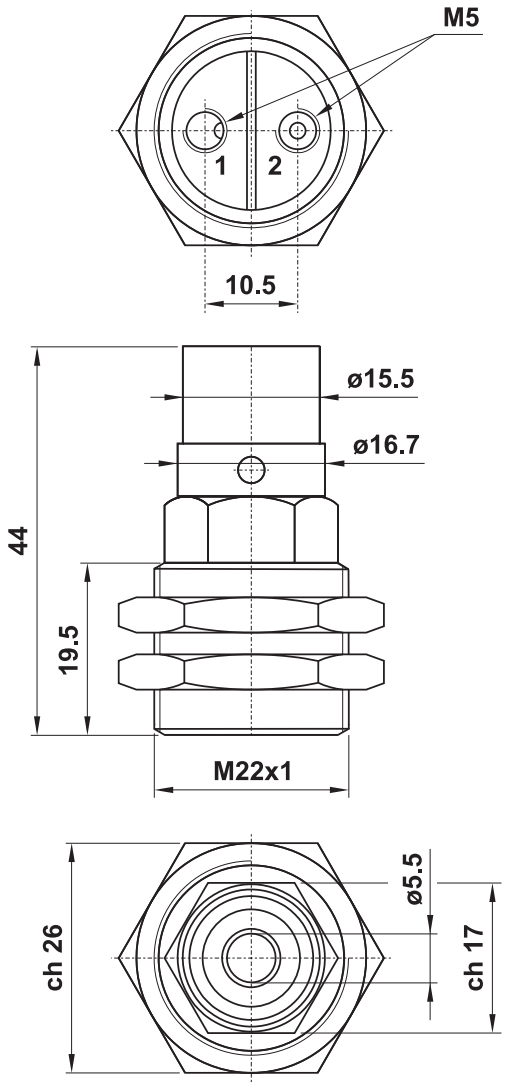
10.043.4

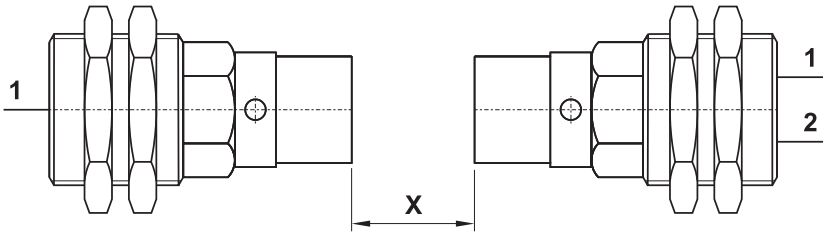


sensore ricevente
receiver sensor

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.044.4





X : min 30 mm; max 80 mm

collettori

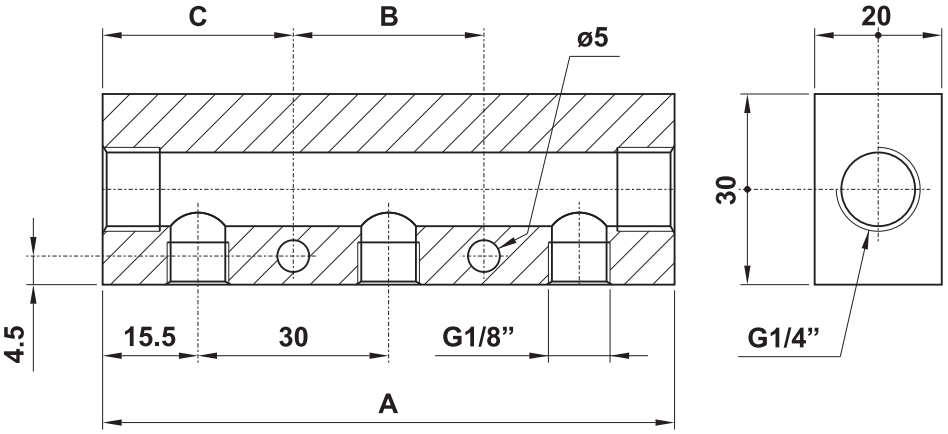
distribution manifolds

- Collettori lineari con uscite G1/8" o G1/4"
  In-line manifolds with G1/8" or G1/4" user ports
- Blocchetti a 4 fori
  Four port manifolds
- Collettori speciali a richiesta
  Special manifolds on request
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)



collettori 1/8" con foro passante 1/4"

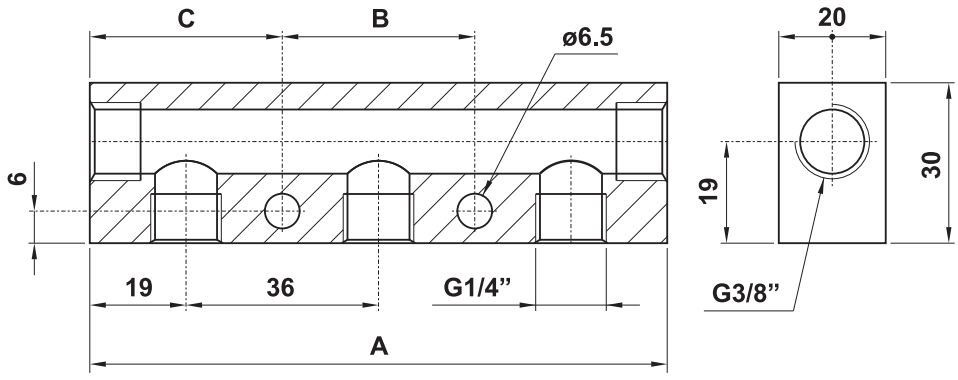
in-line manifolds with 1/8" user ports and 1/4" feed ports



modello *model*	n. fori *no. ports*	A	B	C
AU.002.1	2	61	50	5.5
AU.003.1	3	91	30	30.5
AU.004.1	4	121	60	30.5
AU.005.1	5	151	90	30.5
AU.006.1	6	181	120	30.5

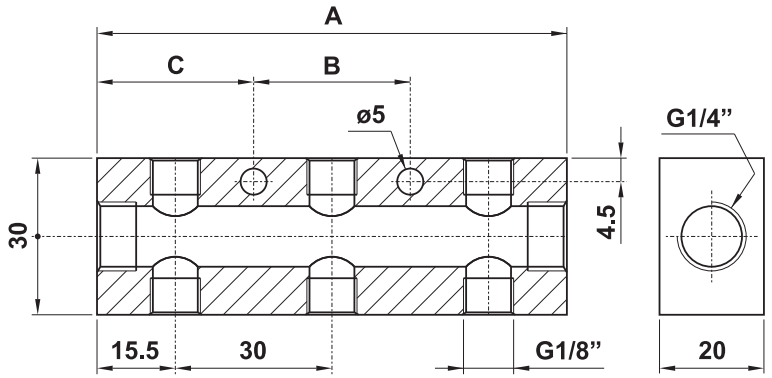
collettori 1/4" con foro passante 3/8"

in-line manifolds with 1/4" user ports and 3/8" feed ports



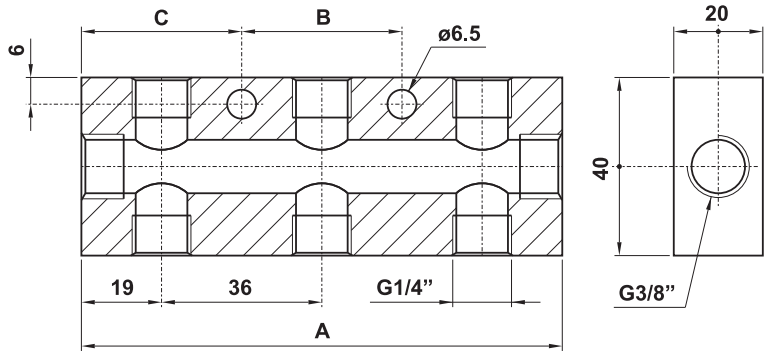
modello *model*	n. fori *no. ports*	A	B	C
AU.011.1	2	74	61	6.5
AU.013.1	3	110	36	37
AU.014.1	4	146	72	37
AU.015.1	5	182	108	37
AU.016.1	6	218	144	37

collettori doppi 1/8" con foro passante 1/4"
in-line double manifolds with 1/8" user ports and 1/4" feed ports



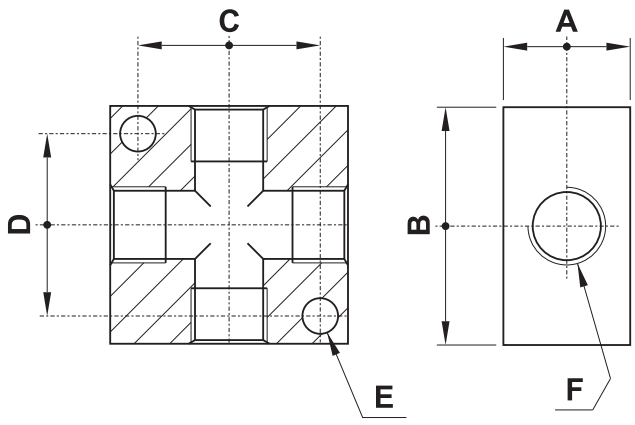
modello *model*	n. fori *no. ports*	A	B	C
AU.000.1	2	61	50	5.5
AU.001.1	3	91	30	30.5
AU.008.1	4	121	60	30.5
AU.009.1	5	151	90	30.5

collettori doppi 1/4" con foro passante 3/8"
in-line double manifolds with 1/4" user ports and 3/8" feed ports



modello *model*	n. fori *no. ports*	A	B	C
AU.022.1	2	74	61	6.5
AU.023.1	3	110	36	37
AU.024.1	4	146	72	37
AU.025.1	5	182	108	37
AU.027.1	6	218	144	37

blocchetti 4 fori
four port manifolds

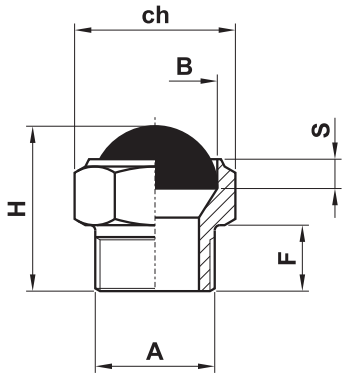


modello *model*	A	B	C	D	E	F
AU.017.1	10	20	12	12	4.5	M5
AU.018.1	16	30	23	22	4.5	G1/8"
AU.019.1	20	40	30	27	5.5	G1/4"
AU.021.1	25	50	38	39	6.5	G3/8"
AU.020.1	25	50	38	39	6.5	G1/2"

AZ-SFE

modello *model*	A	B	ch	S	F	H
AZ-SFE1	M5	ø6.5	8	3	3.5	8
AZ-SFE2	G1/8"	ø11	13	4	6	16
AZ-SFE3	G1/4"	ø14	16	4	8	19
AZ-SFE4	G3/8"	ø17	19	4	9	21
AZ-SFE5	G1/2"	ø22	24	4	10	23

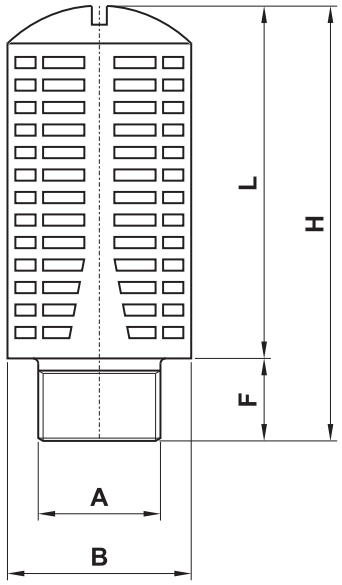




AZ-SPL

modello *model*	A	B	F	L	H
AZ-SPL2	G1/8"	ø15	6	26.5	32.5
AZ-SPL3	G1/4"	ø19.5	8	35	43
AZ-SPL4	G3/8"	ø24.5	11	47	58
AZ-SPL5	G1/2"	ø24.5	11	47	58

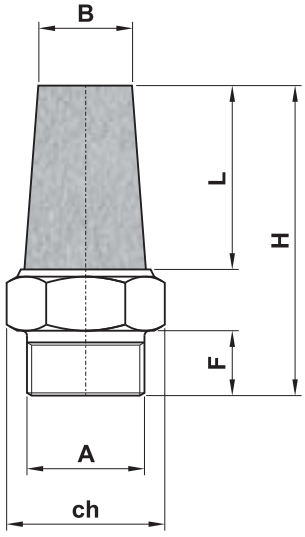




AZ-SE

modello *model*	A	B	ch	F	L	H
AZ-SE1	M5	ø5	8	4	14	22
AZ-SE2	G1/8"	ø7	13	6	16	29
AZ-SE3	G1/4"	ø9	16	8	16.5	32
AZ-SE4	G3/8"	ø13	19	9	25.5	43
AZ-SE5	G1/2"	ø16	24	11	33	53

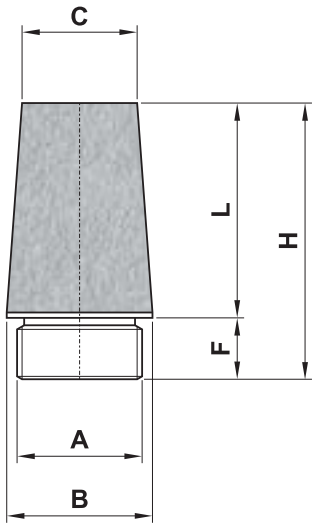




AZ-SC

modello *model*	A	B	C	F	L	H
AZ-SC1	M5	ø6	ø5	4.5	8.5	13
AZ-SC2	G1/8″	ø12	ø8	6	15	21
AZ-SC3	G1/4″	ø15	ø11	6	19	25
AZ-SC4	G3/8″	ø19	ø15	8	28	36
AZ-SC5	G1/2″	ø23	ø18	10	33	43
AZ-SC6	G1″	ø37	ø31	11	49.5	60.5

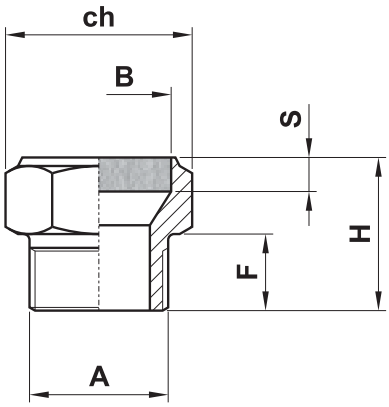




AZ-SEP

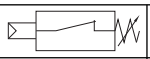
modello *model*	A	B	ch	F	S	H
AZ-SEP1	M5	ø6.5	8	3.5	3	8
AZ-SEP2	G1/8″	ø11	13	6	4	13
AZ-SEP3	G1/4″	ø14	16	8	4	16
AZ-SEP4	G3/8″	ø17	19	9	4	18
AZ-SEP5	G1/2″	ø22	24	11	4	20
AZ-SEP6	G1″	ø34	36	11	4	20





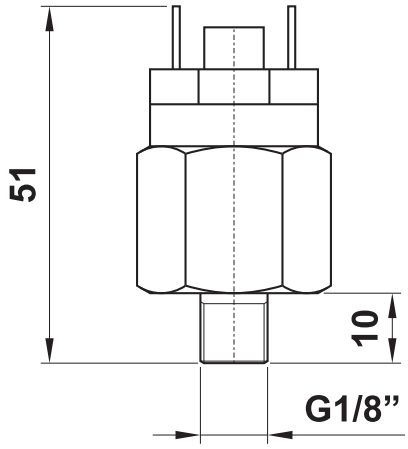
pressostati

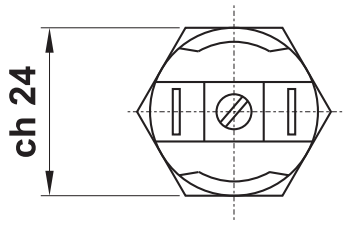
pressure switches

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]* 	**NA** *[NO]* 
17.005.0	**17.004.0**



Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.5 bar 0.05 MPa
Tensione massima *Max. tension*	48V AC
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*





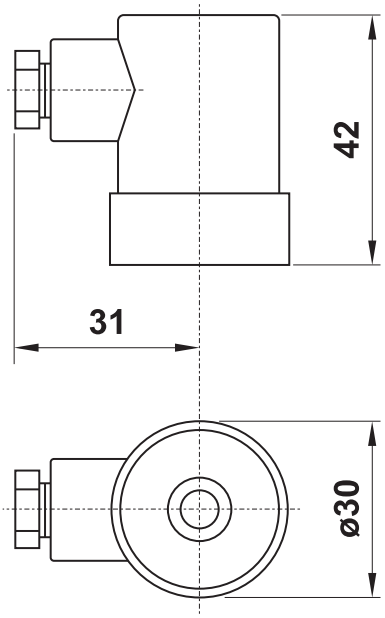
Materiali
Corpo: ottone OT 58
Membrana: gomma FKM
Contatti: argentati

Materials
Body: brass OT 58
Diaphragm: rubber FKM
Electrical contacts: silver plated

cappucci
caps

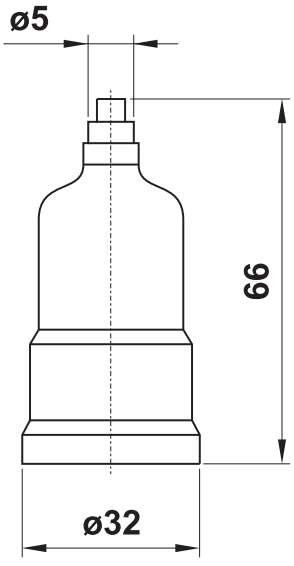


IP 65
17.007.0



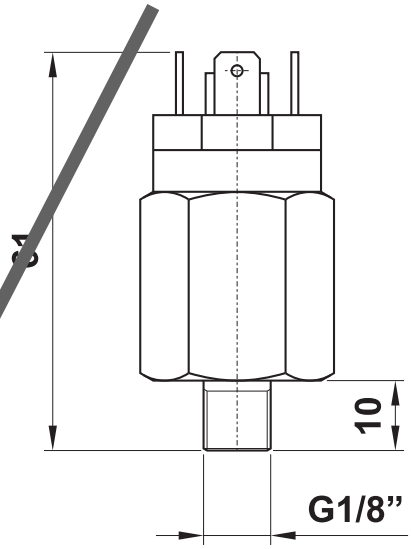


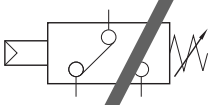
IP 54
17.008.0

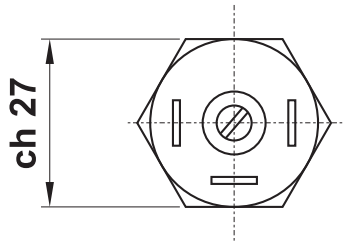


CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC-NA *[NC-NO]*
17.011.0









Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.5 bar 0.05 MPa
Tensione massima *Max. tension*	250V AC
Isteresi standard *Standard hysteresis*	10%
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

L’isteresi è regolabile fino al 30%.
The hysteresis can be adjusted, max 30%.

Materiali
Corpo: ottone OT 58
Membrana: gomma FKM
Contatti: argentati

Materials
Body: brass OT 58
Diaphragm: rubber FKM
Electrical contacts: silver plated

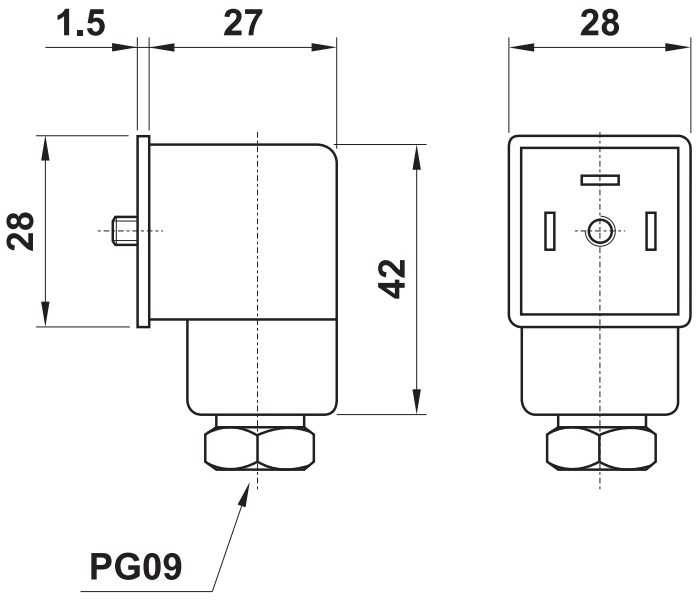
cappucci
caps

IP 65

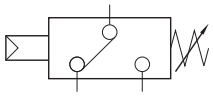
17.012.0

Da utilizzare con il pressostato 17.011.0
To be used with pressure switch 17.011.0





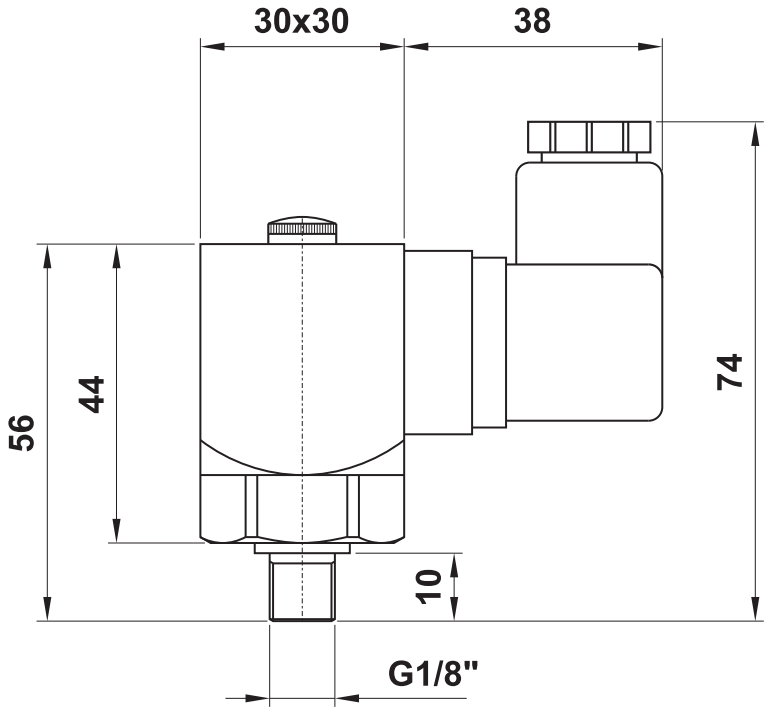
CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC-NA *[NC-NO]*
17.006.0





Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.2 bar 0.02 MPa
Tensione massima *Max. tension*	250V AC
Grado di protezione *Protection degree*	IP 65
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Il prodotto è fornito con connettore.
The product is sold with connector.

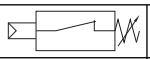


Materiali
Corpo: alluminio anodizzato e AVP passivato
Membrana: gomma FKM
Scatola elettrica: alluminio anodizzato

Materials
Body: aluminium and iron AVP
Diaphragm: rubber FKM
Electrical box: aluminium (anodize treatment)

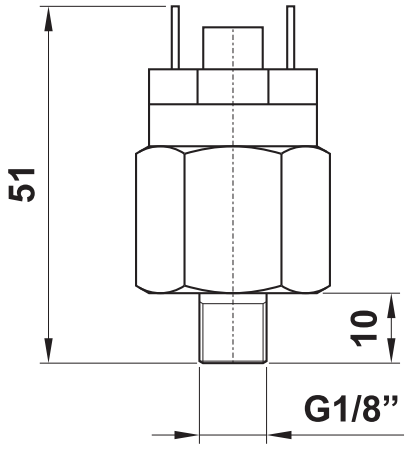
vuotostati

vacuum switches

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]* 	**NA** *[NO]* 
17.010.0	**17.009.0**

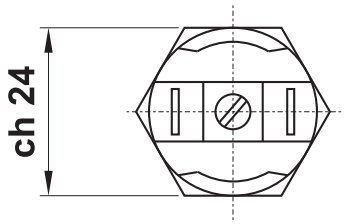


Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	-0.2 ... -0.9 bar -0.02 ... -0.09 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.1 bar 0.01 MPa
Tensione massima *Max. tension*	48V AC
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*



Materiali
Corpo: ottone OT58
Membrana: gomma FKM
Contatti: argentati

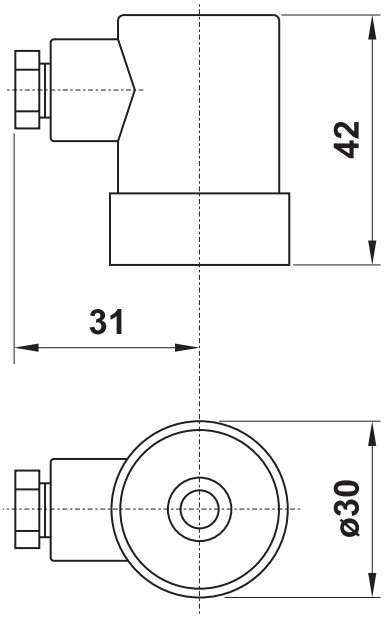
Materials
Body: brass OT58
Diaphragm: rubber FKM
Electrical contacts: silver plated



cappucci
caps

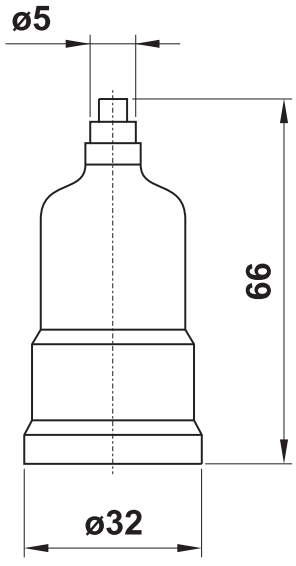


IP 65
17.007.0





IP 54
17.008.0

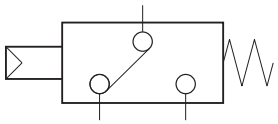


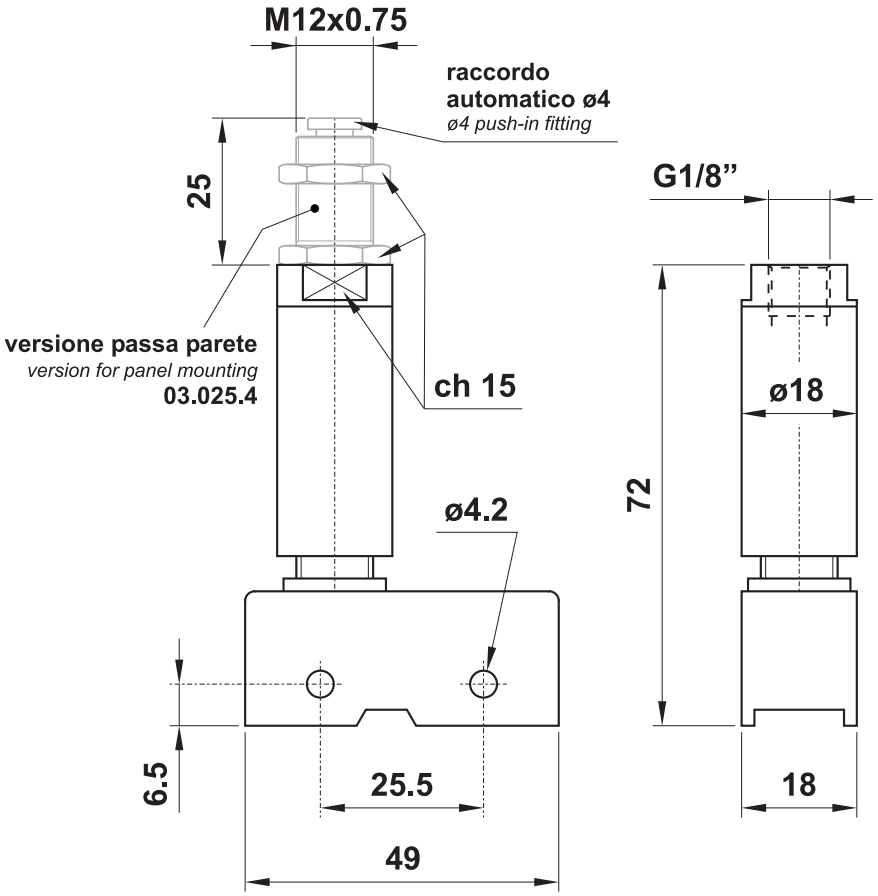
trasduttore pneumo-elettrico

pressure switches

Permette di trasformare un segnale pneumatico in un segnale elettrico. L'interruttore dispone sia del contatto normalmente aperto sia di quello normalmente chiuso.
Su richiesta disponibile anche in versione passa parete (codice **03.025.4**).

It can be used to change a pneumatic signal into an electric signal. The switch has both the normally open and the normally closed contact.
*On request available for panel mounting (order code **03.025.4**).*





CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

TRP 8



durata cicli	**10.000.000**	*life time (cycles)*
frequenza massima (cicli/ora)	**6000**	*max frequency (cycles/hour)*
grado di isolamento IP con protezione montata	**IP 40**	*IP degree with mounted protection cover*
tensione di isolamento	**250 V ~**	*rated insulation voltage*
corrente nominale termica	**16 A**	*rated thermal current*
protezione contro i corto circuiti (fusibile)	**16 A**	*protection against short circuits (fuse)*

parametri di impiego
utilization parameters

DC

V	24	125	250
A	6	1.1	0.4

AC 50-60 Hz

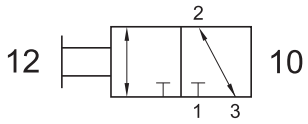
V	24	120	250
A	7	6	5

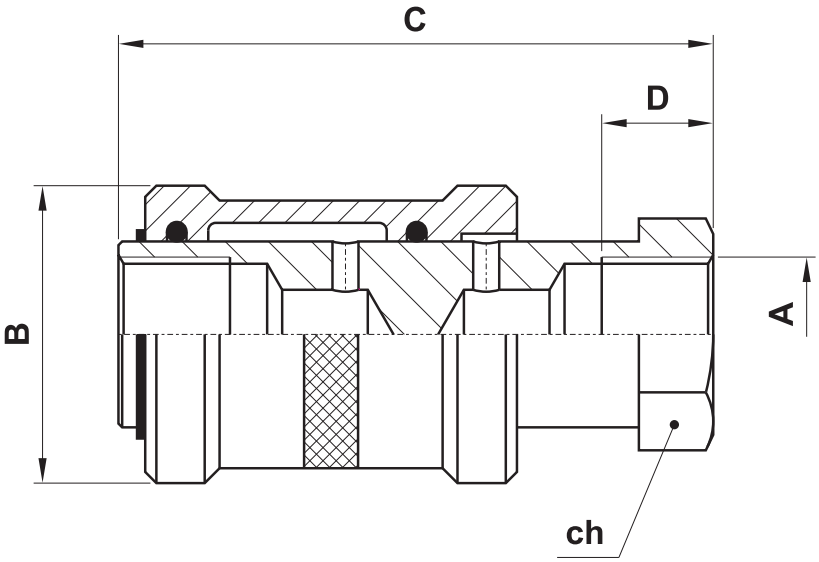
Il trasduttore è fornito con il cappuccio di protezione per il contatto elettrico.
The switch is supplied with the protection cover for the electric contact.

Attacchi *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

valvole sezionatrici a corsoio

shut-off slide valves







modello *model*	A	B	C	D	ch
AZ-CRSM	M5	ø14	30.5	8	10
AZ-CRS1	G1/8"	ø25	48	10	14
AZ-CRS2	G1/4"	ø30	58	12	17
AZ-CRS3	G3/8"	ø35	68	12	22
AZ-CRS4	G1/2"	ø40	75	15	27
AZ-CRS5 con blocco *with block*	G1"	ø56	80	14	39

Materiali
Corpo: ottone OT58
Guarnizioni: NBR
Corsoio: alluminio 11S

Materials
Body: brass OT58
Seals: NBR
Slide: aluminium 11S

Attacchi *Ports*	M5; G1/8"; G1/4"; G3/8"; G1/2"; G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

pagina
page

- Elaboratore di segnale 342
  Signal elaborator
- Posizionatore pneumatico 344
  Pneumatic positioning system
- Flip-flop 346
  Flip-flop
- Oscillatore 349
  Oscillating valve
- Oscillatori con NOT 353
  Oscillating valves with NOT logic elements
- Generatore di impulso normalmente aperto 358
  Normally open impulse generator
- Generatore di impulso normalmente chiuso 359
  Normally closed impulse generator
- Generatore di impulso fisso 360
  Non adjustable impulse generator
- Minioscillatore 3/2 G1/8" 361
  Mini oscillating valve 3/2 G1/8"
- Temporizzatore di potenza 362
  High-flow pneumatic timer for automatic return
- Temporizzatore ad azionamento differito 364
  High-flow pneumatic timer for delayed actuation
- Valvola a due pressioni 366
  Dual-pressure valve
- Avviatore progressivo con messa a scarico 368
  Slow-start valve with exhaust feature
- Miniavviatore progressivo 370
  Mini slow-start valve
- Limitatore di pressione 371
  Pressure limitator

Modalità di funzionamento

Costituisce l'elemento centrale del dispositivo di comando a due mani che genera un segnale in uscita come conseguenza di due segnali in ingresso. È utilizzabile per il comando di valvole di potenza connesse a macchine che presentano un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso alla valvola di potenza, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Deve essere inserito in un dispositivo di comando a due mani che rispetti i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 + A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti da microvalvole a tre vie NC da collegare ai due attacchi indicati con **1**. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

L'elaboratore di segnale garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

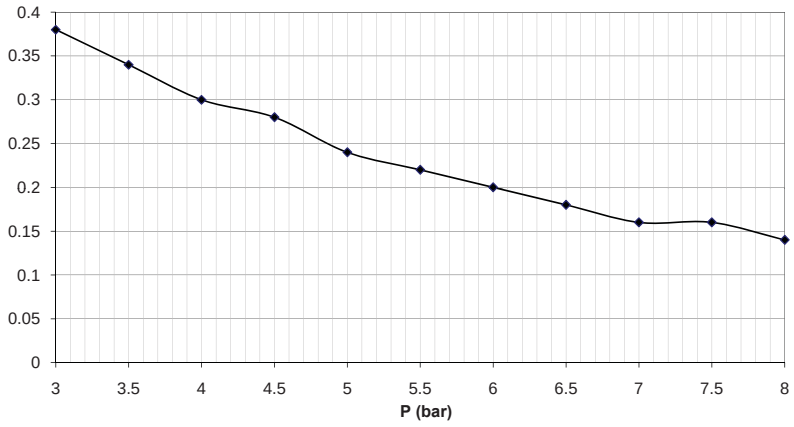
Valve operation

This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.
The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.
The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.156.4

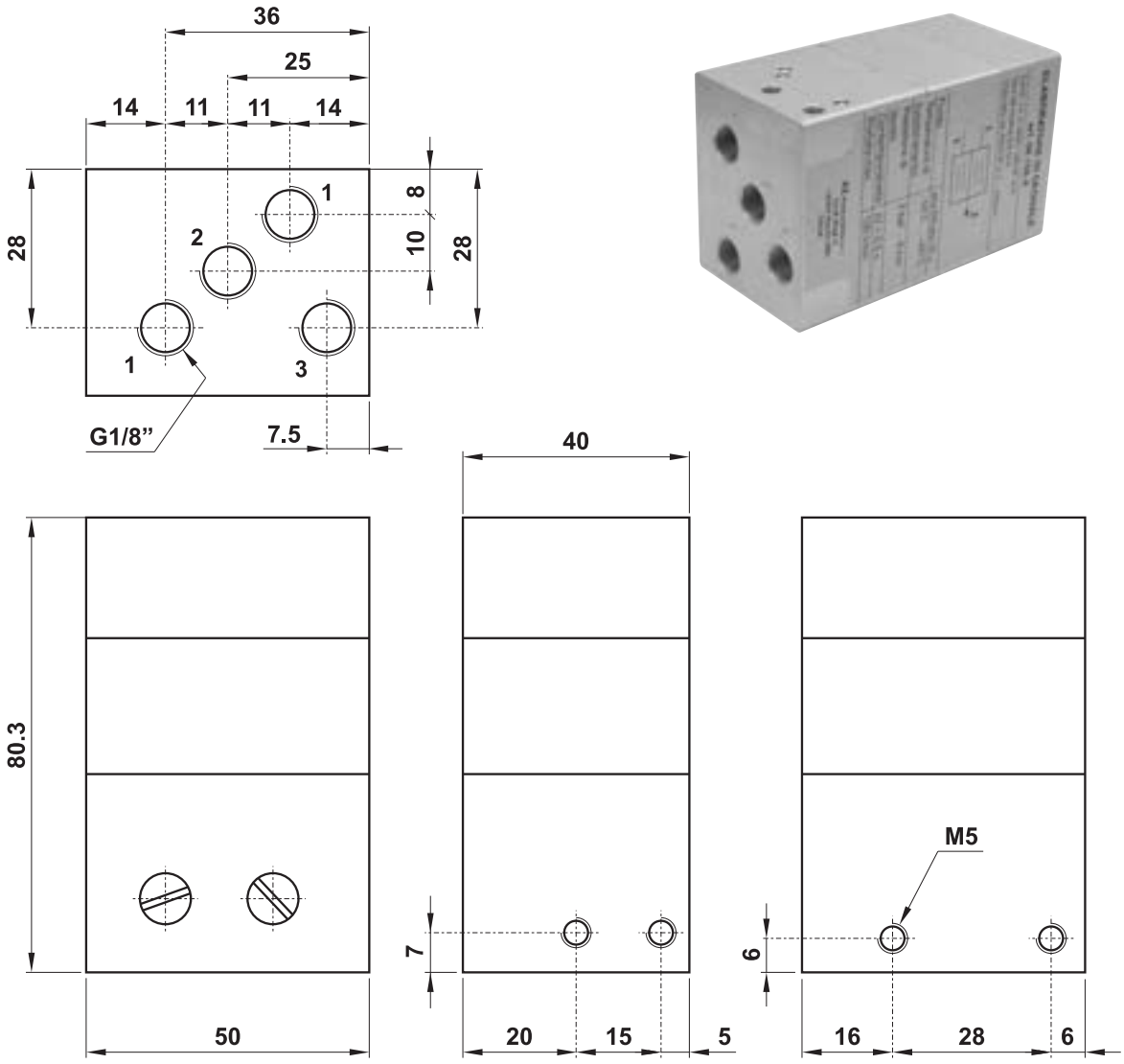
RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



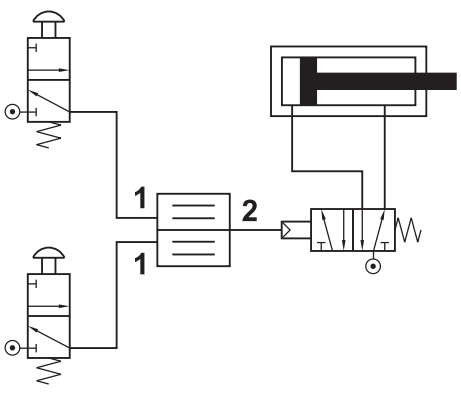
Portata massima *Maximum flow rate*	100 Nl/min
Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

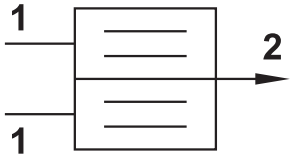
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58



schema applicativo
application sketch



simbolo logico
logic symbol

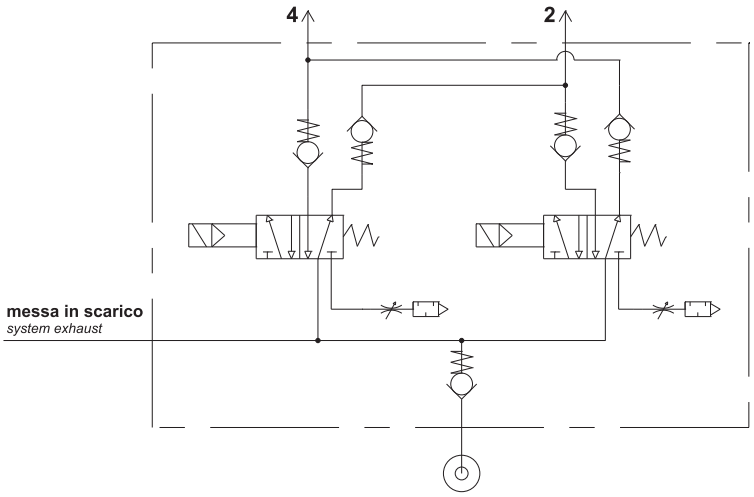


Modalità di funzionamento

È un dispositivo che permette di posizionare un cilindro pneumatico con buona precisione e ripetibilità, consentendone l'arresto in ogni posizione purché il cilindro abbia buone caratteristiche di scorrevolezza e tenuta. Il comando elettrico non richiede interfacce elettroniche, ma solo due segnali on-off. È dotato di regolatori che consentono di moderare la velocità di movimento. Gli scarichi possono essere silenziati e regolati. Può lavorare con ottimi risultati con cilindri dall'alesaggio 20 fino all'alesaggio 63.
Si raccomanda di eliminare ogni perdita nel cilindro e nei collegamenti, poiché possono compromettere l'accuratezza del funzionamento, e di ridurre al minimo gli attriti e le perdite di carico nel circuito pneumatico.
Onde evitare movimenti a velocità non controllabile, all'avviamento si deve pressurizzare il cilindro prima di azionarlo. **Il posizionatore non può svolgere funzioni di sicurezza né è adatto a ciò.**

Valve operation

This device allows the positioning of a pneumatic cylinder with good accuracy and repeatability. It can stop the cylinder in any position, provided that the cylinder has good friction characteristics with no leaking. The electrical actuation does not require electronic interfaces, but only two on-off signals. The device is equipped with regulators to moderate the movement speed. The exhausts can be regulated and silenced. The device can work with very good results with cylinders from bore 20 to bore 63.
It is recommended to eliminate any leaks in the cylinder and connections, as they may affect the accuracy of the operation, and to minimize friction and pressure losses in the pneumatic circuit.
In order to avoid uncontrollable movement speed, it is necessary to pressurize the cylinder before operating it. ***This positioning system may no perform any security function and is not suitable for it.***

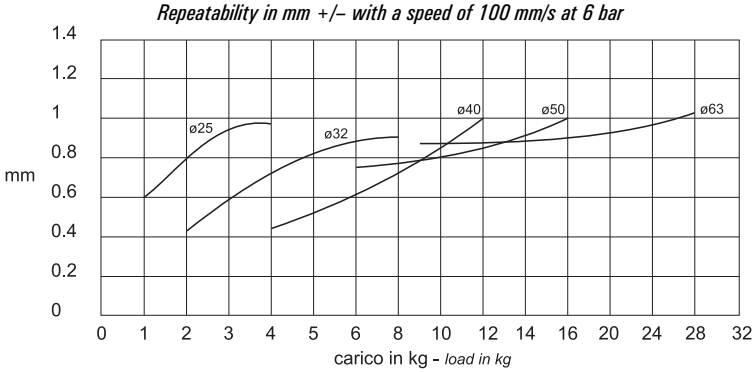


CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
10.020.3

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

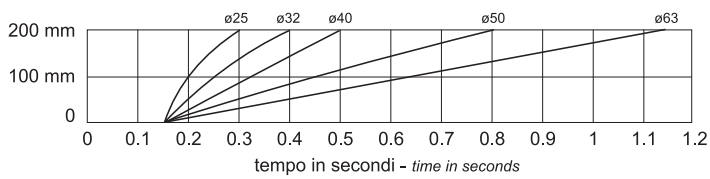
Ripetibilità in mm +/– con velocità di 100 mm/s a 6 bar
Repeatability in mm +/– with a speed of 100 mm/s at 6 bar

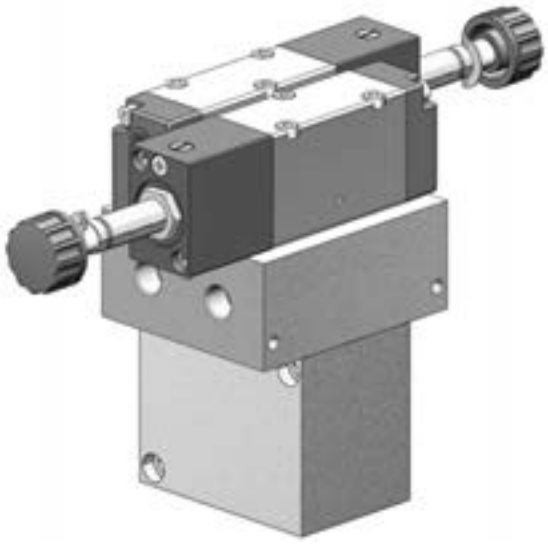


Il prodotto è venduto senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).
The product is sold without coils, which are bought separately (refer to page 372).

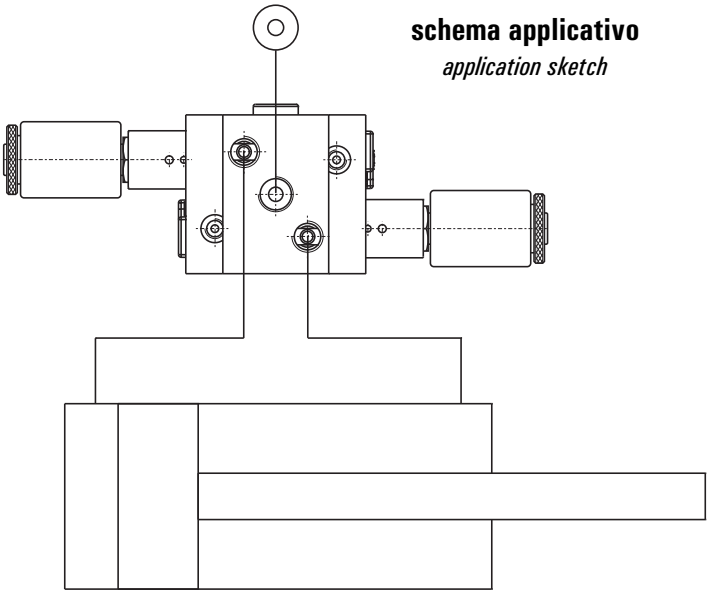
Attacchi *Ports*	G1/4"
Pressione di esercizio *Working pressure*	6 ... 8 bar 0.6 ... 0.8 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

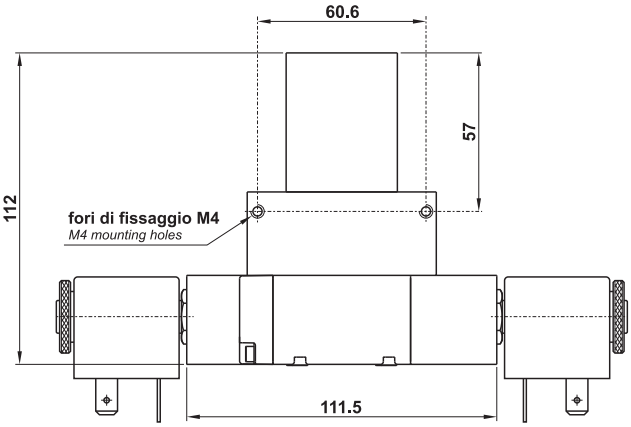
Tempi minimi di percorrenza a pieno carico (15% della potenza nominale a 6 bar)
Minimum travel time at full load (15% of the nominal power at 6 bar)

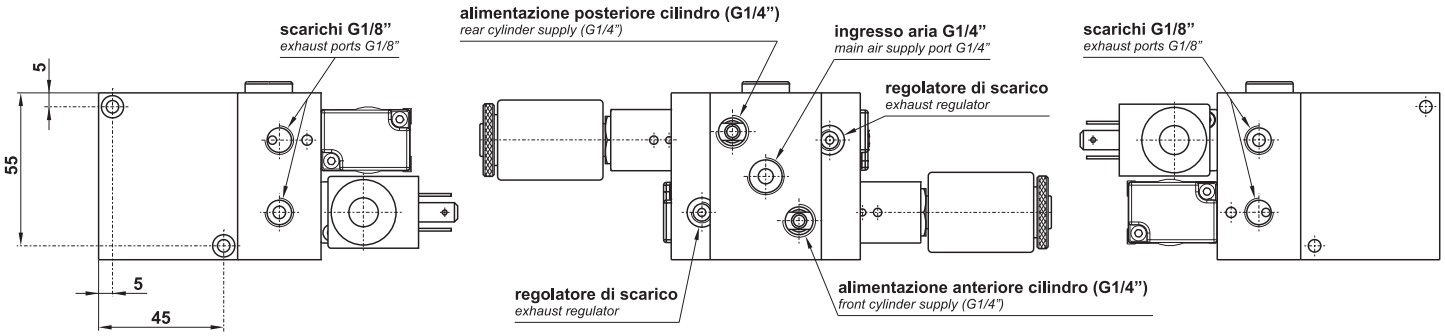


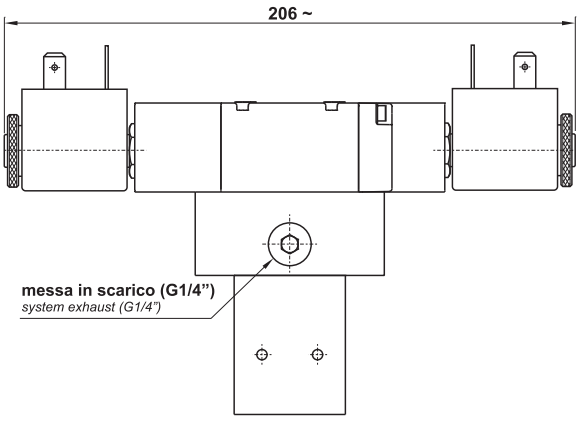


schema applicativo
application sketch









Modalità di funzionamento

È un dispositivo di potenza che, generando in sequenza due impulsi distinti, consente a un cilindro a doppio effetto o a un analogo impianto pneumatico di effettuare la fase di andata e ritorno.
Diversamente da una normale valvola a 5 vie, che ne ha due ("14" e "12"), il flip-flop presenta un unico punto di comando, a partire dal quale vengono generati gli impulsi relativi ad ambedue le fasi del ciclo del cilindro. Per il funzionamento del flip-flop è necessario dunque inviare un segnale di comando, pneumatico o elettrico, al punto **X**; questo segnale genera un solo impulso.
Il flip-flop non consente la ripetitività dell'impulso generato, ovvero non è possibile, perdurando il segnale di comando, produrre nuovi impulsi dopo il primo (a questo scopo è necessario inviare un nuovo segnale). Affinché il cilindro effettui un ciclo completo di andata e ritorno è pertanto necessario inviare al flip-flop due distinti segnali di comando.
In caso di blocco del flip-flop dovuto a un'interruzione di pressione è possibile ripristinarne la normale funzionalità tramite i due riarmi manuali.

Esistono due tipi di flip-flop:
cod. **10.035.4** L'impulso è attivato da un segnale pneumatico inviato al punto **X**. La pressione del segnale di comando può essere differente rispetto a quella utilizzata per azionare il cilindro.
cod. **10.018.3** L'impulso è attivato da un comando elettrico.

Valve operation

*This is a high-flow device which, by applying a pilot pressure either pneumatic or electrical to point **X**, will, for example, extend and retract a double acting cylinder.*
The "flip-flop" valve requires two pilot signals for a complete cycle: one momentary signal to extend the cylinder stroke and one momentary signal to retract. A maintained pilot signal will generate one half of the cycle. The valve will stay in this position until the signal is exhausted and then applied again.
In the event of pilot pressure failure or system maintenance a manual override facility is provided.

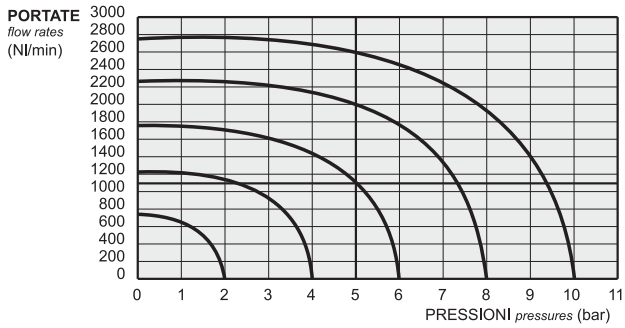
Two types of flip-flop valves are available:
*code **10.035.4** The valve is actuated by applying a pneumatic signal to point **X**. The signal pressure can be different to the pressure at port **1**.*
*code **10.018.3** The valve is actuated by an electrical signal.*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spole: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spools: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 372).

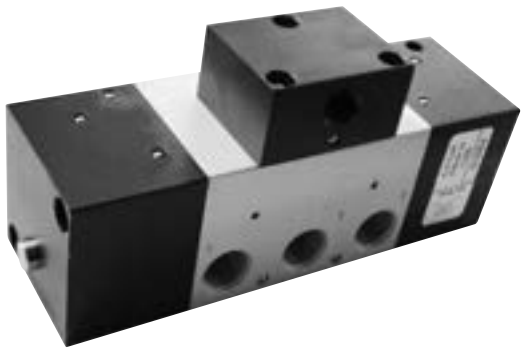
Attacchi *Ports*	G1/4"
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Pressione di azionamento pneumatico (**X**) *Pneumatic actuating pressure (**X**)*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

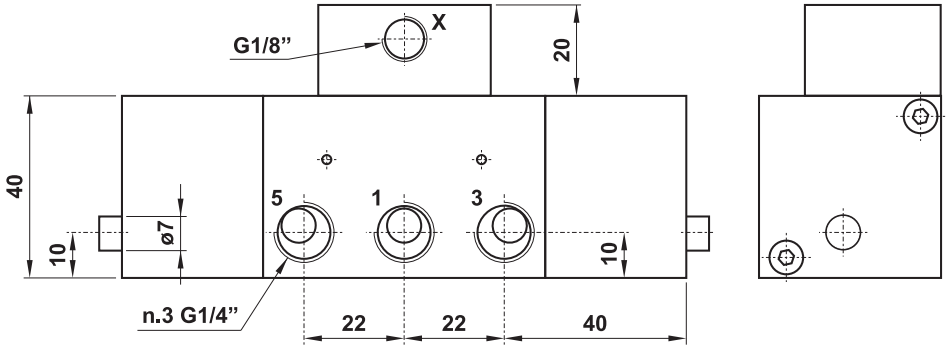


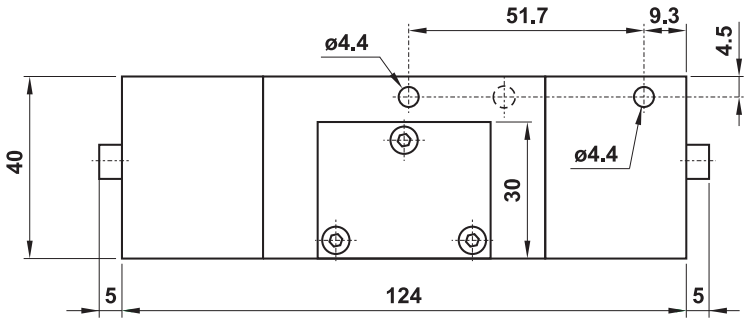
a comando pneumatico
pneumatically piloted

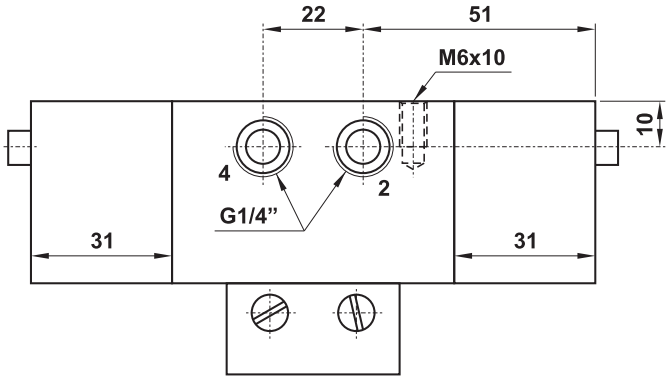
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

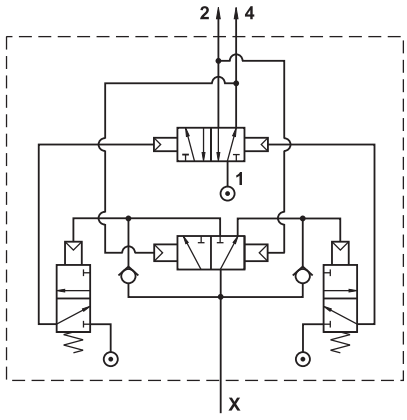
10.035.4









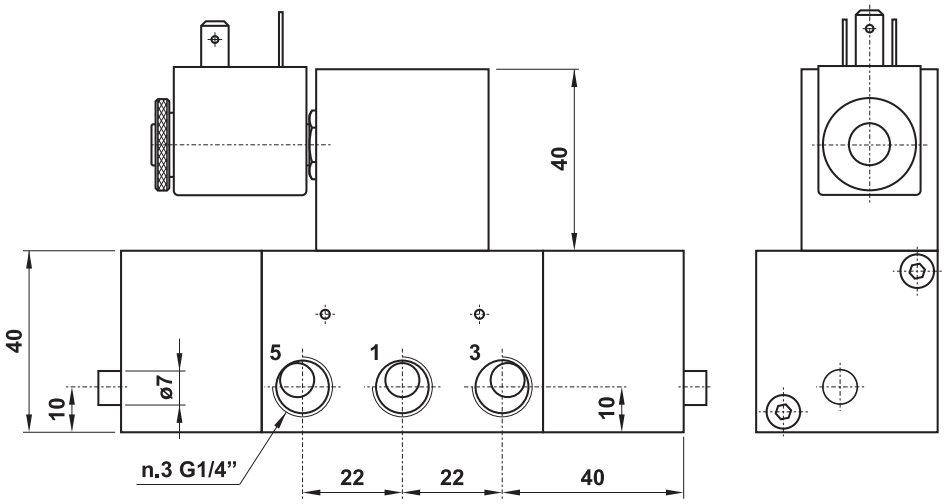


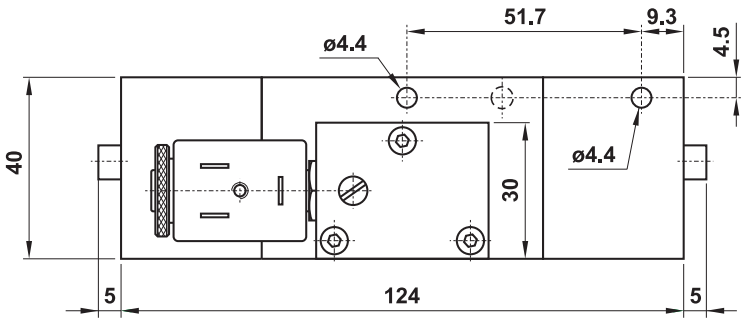
a comando elettrico
solenoid piloted

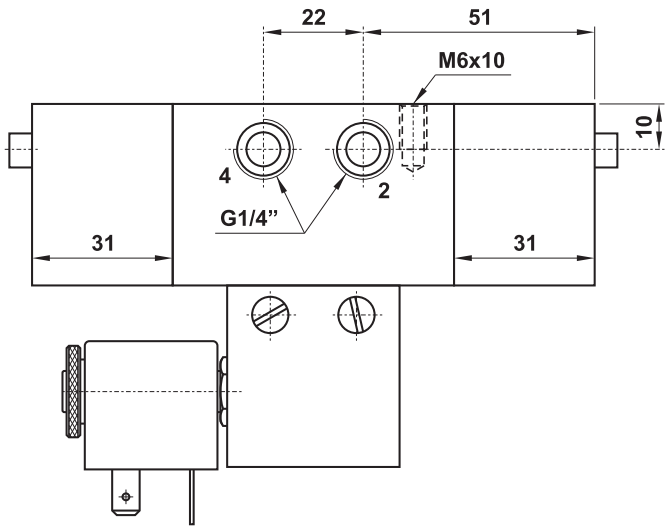
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

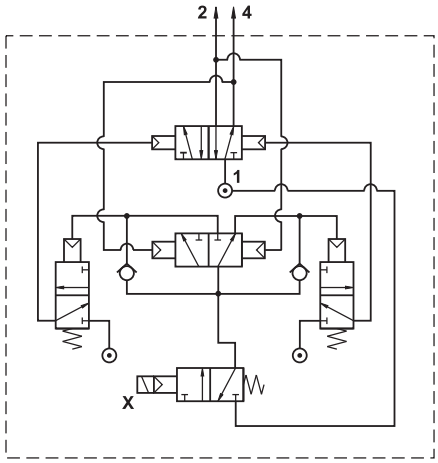
10.018.3











oscillatore

oscillating valve

Modalità di funzionamento

È una valvola di potenza che consente a un cilindro a doppio effetto o a un analogo impianto pneumatico di effettuare la fase di andata e ritorno in modo automatico e senza l'ausilio di fine corsa. La frequenza con cui si susseguono le fasi è determinata agendo sulle due viti di regolazione collocate a un'estremità laterale dell'oscillatore e protette da un coperchio. Le viti di regolazione determinano l'una il tempo di sosta nello stato di riposo, l'altra il tempo di sosta nello stato di massima corsa. A richiesta la regolazione può essere effettuata a distanza collocando i regolatori a pannello.
In presenza di alimentazione di rete, l'oscillatore, essendo dotato di un dispositivo antistallo, non consente l'arresto del cilindro in una posizione casuale diversa dalle due terminali.

Versione standard:
cod. **01.044.4** Per attivare le oscillazioni è sufficiente la pressione di rete.
cod. **01.046.4** Per attivare le oscillazioni è necessario inviare e mantenere un segnale pneumatico di comando al punto **X**.
La pressione del segnale di comando può essere differente rispetto a quella utilizzata per alimentare la valvola.
cod. **01.008.3** Le oscillazioni sono attivate da un comando elettrico con alimentazione separata. È necessaria quindi la presenza di aria al punto **X** e di un segnale elettrico all'elettropilota ivi situato. La pressione dell'aria al punto **X** può essere differente rispetto a quella utilizzata per alimentare la valvola.

Versione con riposizionamento:
Nel caso di mancanza della pressione di rete, al suo ripristino la valvola si pone immediatamente alla posizione di partenza.
cod. **01.089.4** Per attivare le oscillazioni è necessario inviare e mantenere un segnale pneumatico di comando al punto **X**.
cod. **01.070.3** Le oscillazioni sono attivate da un comando elettrico con alimentazione separata.

Valve operation

It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The frequency of the phases is set through the two adjusting screws which are placed at the end of the oscillating valve and protected by a cover. One screw is to set the retract dwell time and the other is to set the extend dwell time. On request the adjusting screws can be mounted on a panel in remote position.

Standard version:
*code **01.044.4** Oscillations are activated by system pressure only.*
*code **01.046.4** Oscillations are activated by a constant pilot signal at point **X**. This pressure can be independent to the pressure at port **1**.*
*code **01.008.3** Oscillations are activated by an electrical signal with separate air supply. It is therefore necessary to apply to point **X** a pilot pressure (that can be of a different value to port **1**) and an electrical signal at the solenoid pilot.*

Version with re-start feature:
When system pressure is applied or removed, the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position.
*code **01.089.4** Oscillations are activated by a constant pilot signal at point **X**.*
*code **01.070.3** Oscillations are activated by an electrical signal with separate air supply.*

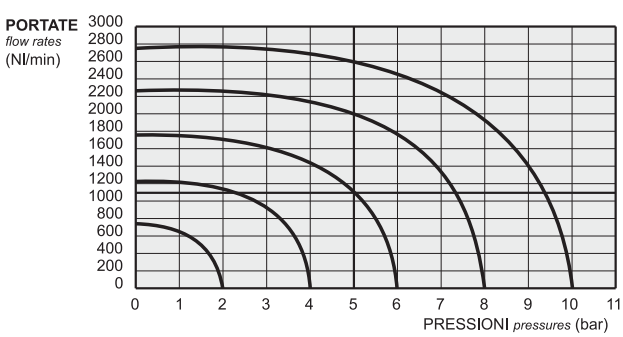
4

I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 372).

Attacchi *Ports*	G1/4"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (**X**) *Actuating pressure (**X**)*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spole: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spools: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

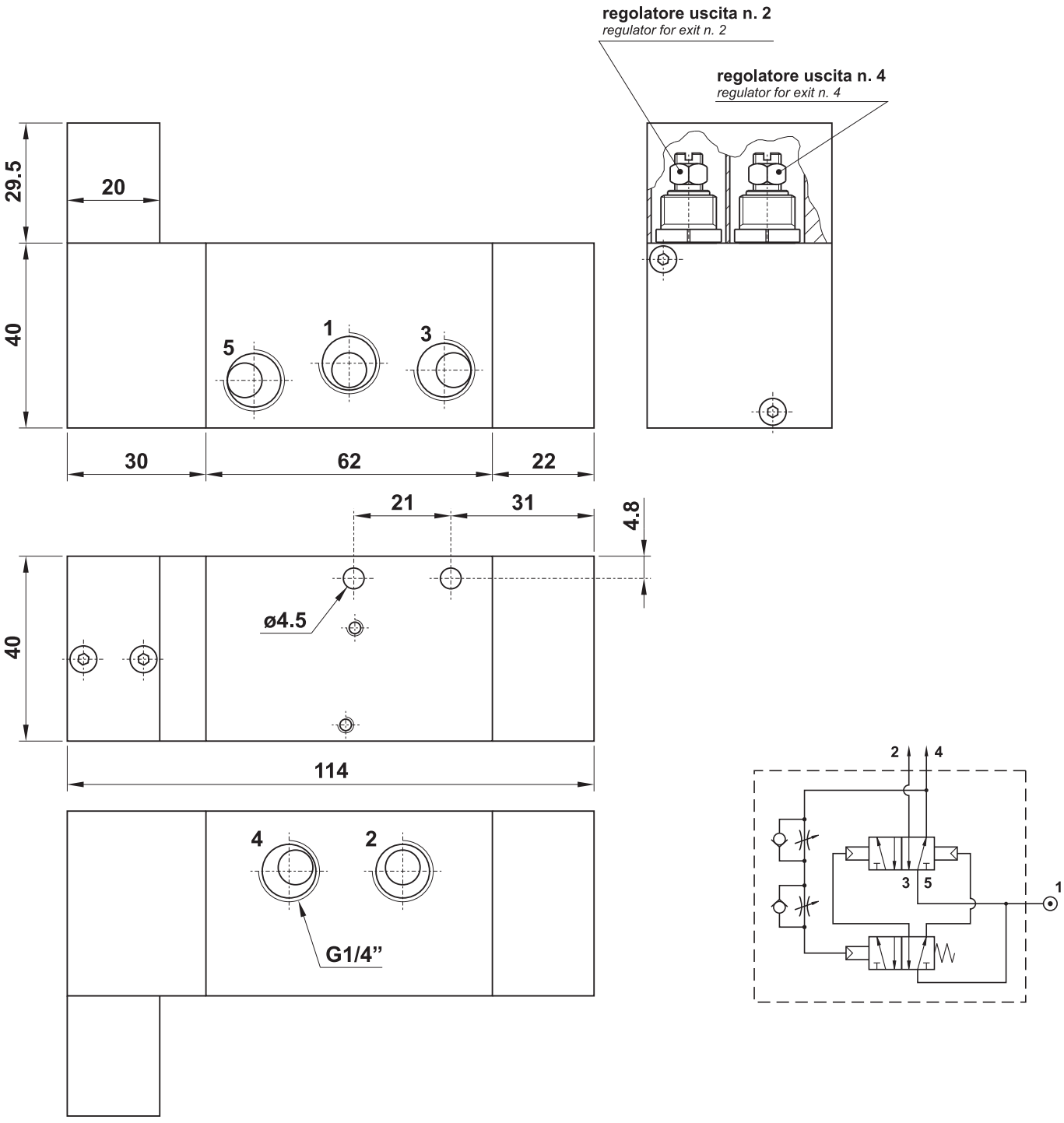


a ciclo continuo
continuous cycle

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

01.044.4



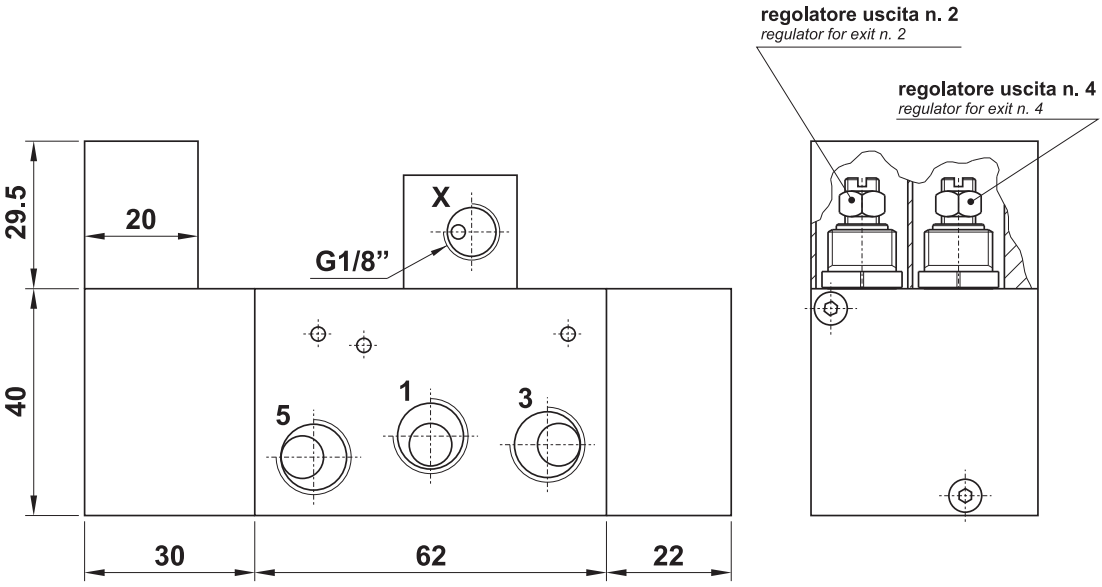


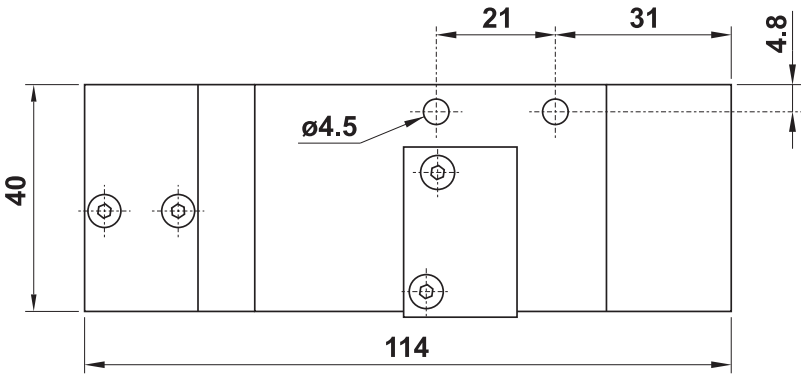
a comando pneumatico
pneumatically piloted

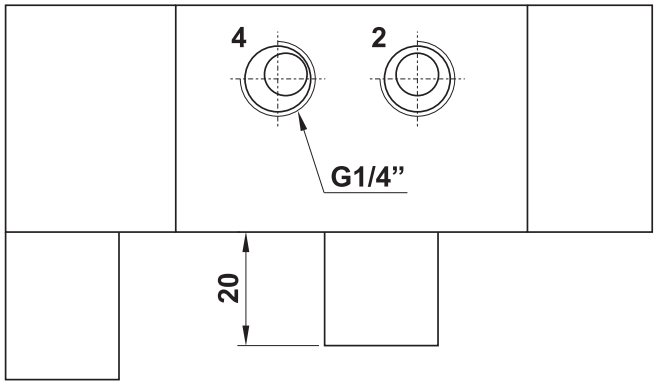
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

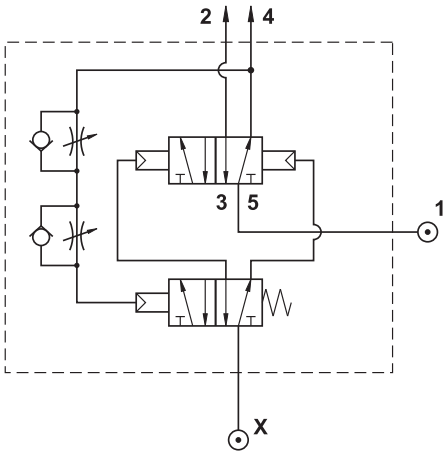
01.046.4	versione standard *standard version*
01.089.4	con riposizionamento *with re-start function*









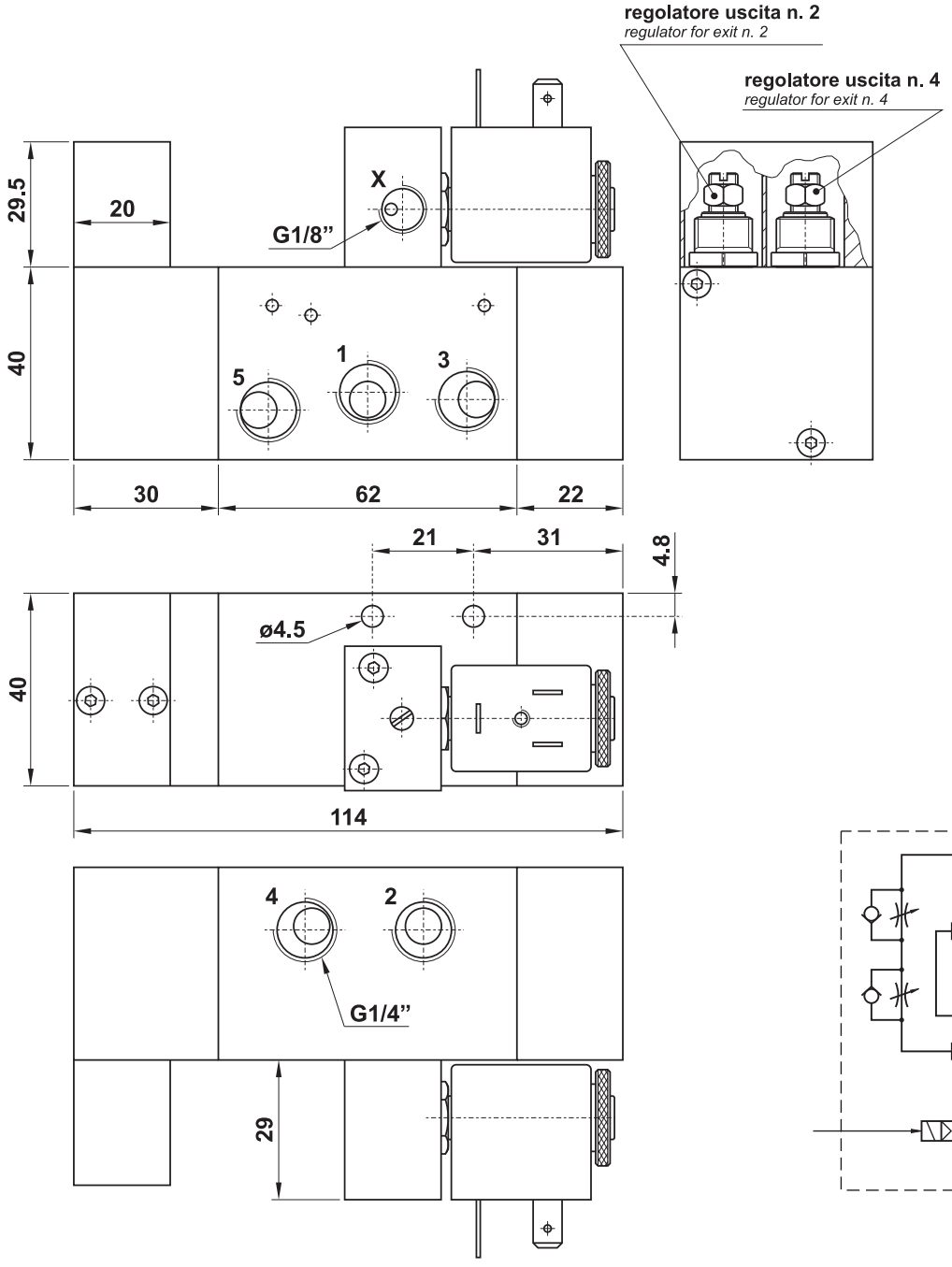


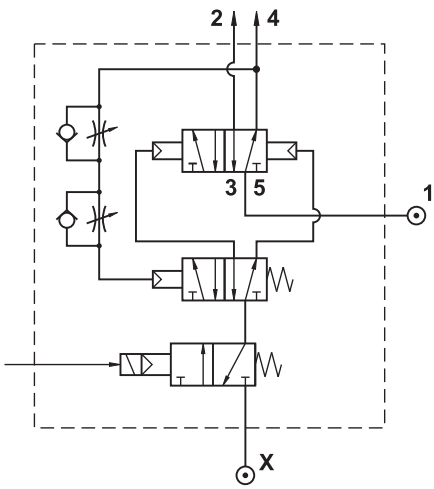
a comando elettrico - alimentazione separata
solenoid pilot - separate air supply



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

01.008.3	versione standard *standard version*
01.070.3	con riposizionamento *with re-start function*





Modalità di funzionamento

È una valvola di potenza che consente ad un cilindro a doppio effetto di effettuare la fase di andata e ritorno in modo automatico e senza l'ausilio di fine corsa, poiché i NOT percepiscono la contropressione del cilindro quando il pistone ha ultimato la corsa.
La frequenza con cui si susseguono le fasi si determina regolando gli scarichi 3 e 5 con appositi regolatori, mod. RSW 1/8" e RSW 1/4" (da acquistare separatamente).
I riarmi manuali posti alle estremità dell'oscillatore ne consentono il ripristino qualora, per motivi accidentali, venga a trovarsi in una posizione intermedia di centro chiuso.
La presenza di una alimentazione esterna (**X**) consente al cilindro pneumatico di posizionarsi sempre nello stesso punto.
Qualora l'alimentazione al punto **X** venga meno in qualsiasi momento, il ciclo viene comunque completato.

Esistono cinque tipi di oscillatore:

cod. **10.017.3** Oscillatore G1/8" con NOT a comando elettrico.
Le oscillazioni sono attivate dal comando elettrico.
In caso di cessazione del segnale elettrico di comando, la valvola si riposiziona al punto di partenza.
cod. **10.019.3** Oscillatore G1/4" con NOT a comando elettrico.
Le oscillazioni sono attivate dal comando elettrico.
In caso di cessazione del segnale elettrico di comando, la valvola si riposiziona al punto di partenza.
cod. **10.029.4** Oscillatore G1/8" con NOT a comando pneumatico.
Per rendere possibili le oscillazioni è necessario inviare e mantenere al punto **X** un segnale pneumatico di comando.
In caso di cessazione del segnale, la valvola si riposiziona al punto di partenza.
cod. **10.027.4** Oscillatore G1/4" con NOT a comando pneumatico.
Per rendere possibili le oscillazioni è necessario inviare e mantenere al punto **X** un segnale pneumatico di comando.
In caso di cessazione del segnale, la valvola si riposiziona al punto di partenza.
cod. **10.061.4** Oscillatore G1/4" con NOT a ciclo continuo.
Per rendere possibili le oscillazioni è sufficiente la pressione di rete.

I prodotti di seguito indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 372).

Attacchi *Ports*	G1/8" - G1/4"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 7 bar 0.2 ... 0.7 MPa
Pressione di azionamento (**X**) *Actuating pressure (X)*	3 ... 7 bar 0.3 ... 0.7 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

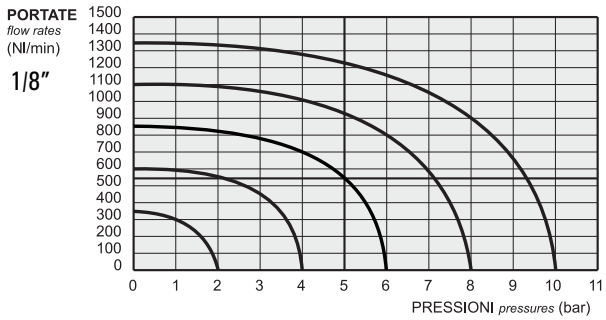
Valve operation

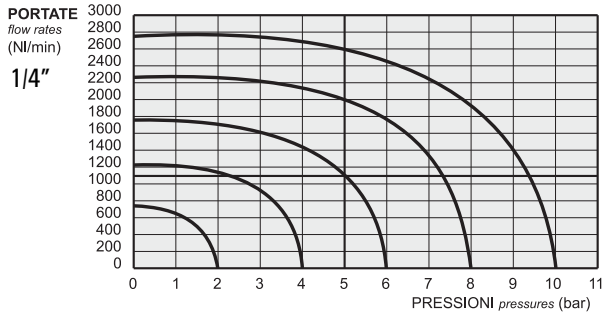
It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The NOT elements detect the backpressure of the cylinder when the piston goes to stroke end. The frequency of the phases is set by regulation of the exhausts 3 and 5 using RSW 1/8" and RSW 1/4", which are bought separately. When actuating signal is applied or removed the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position. A manual override is integrated to re-activate the oscillator if it gets accidentaly blocked.

Five types of oscillating valve are available:
*code **10.017.3** G1/8" with NOT, solenoid actuated.*
It requires a solenoid signal to activate the oscillations.
*code **10.019.3** G1/4" with NOT, solenoid actuated.*
It requires a solenoid signal to activate the oscillations.
*code **10.029.4** G1/8" with NOT, pneumatically piloted.*
*It requires a pneumatic signal at point **X** to activate the oscillations.*
*code **10.027.4** G1/4" with NOT, pneumatically piloted.*
*It requires a pneumatic signal at point **X** to activate the oscillations.*
*code **10.061.4** G1/4" with NOT, continuous cycle.*
Oscillations are activated by system pressure only.

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spole: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spools: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58





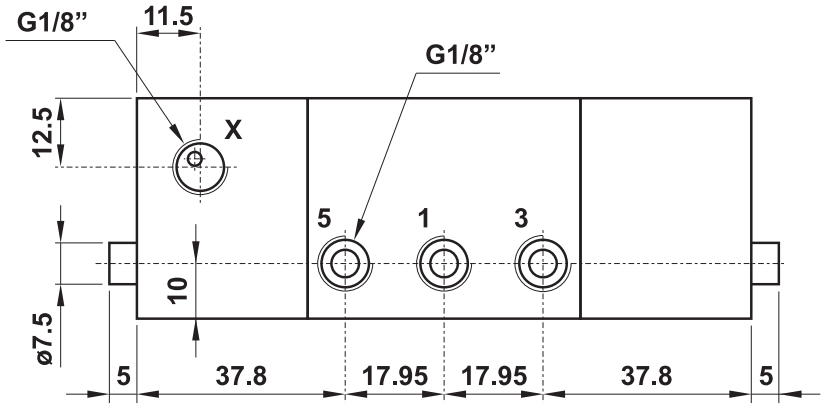
G1/8" a comando pneumatico

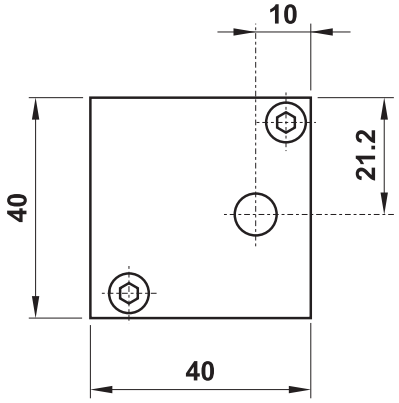
G1/8" pneumatically piloted

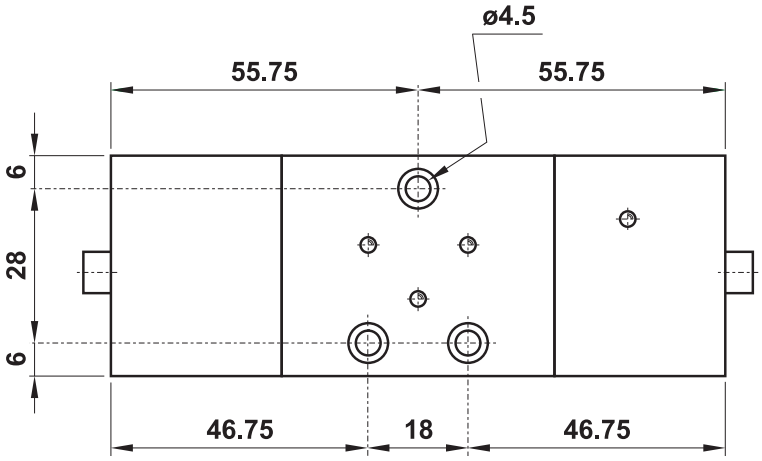
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

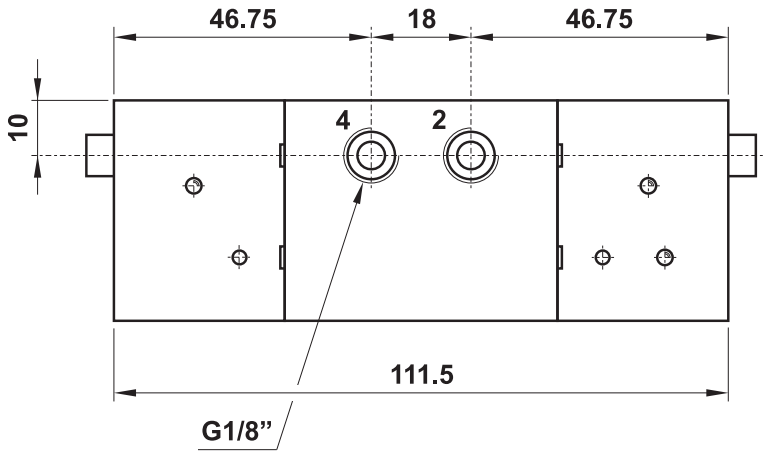
10.029.4

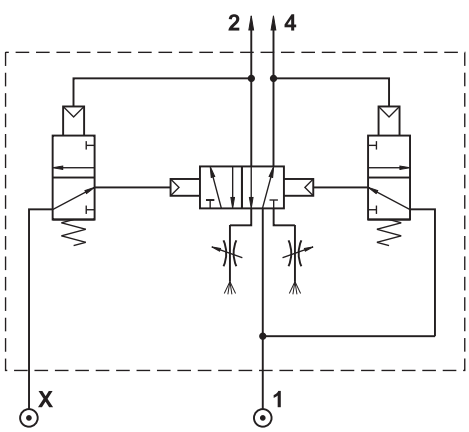












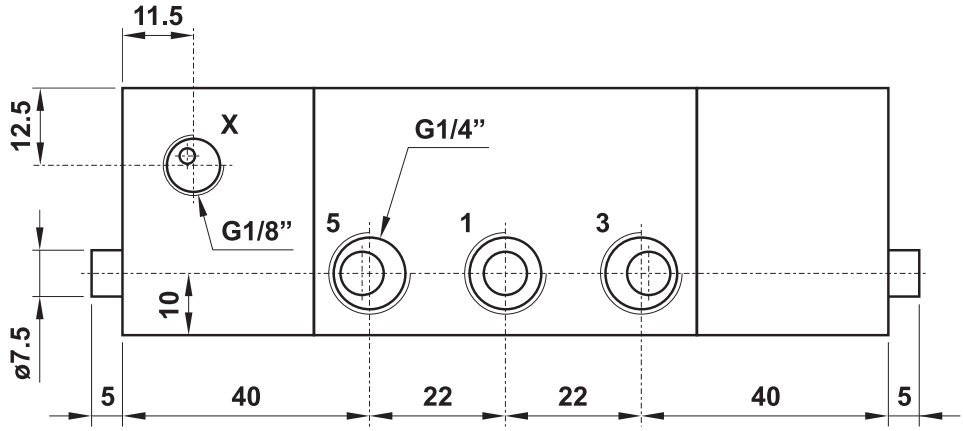
G1/4" a comando pneumatico

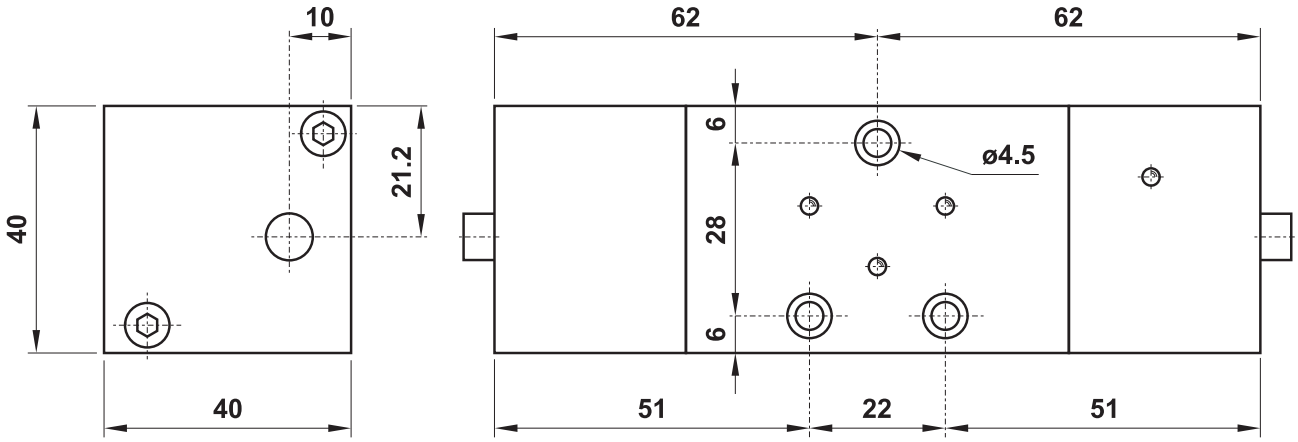
G1/4" pneumatically piloted

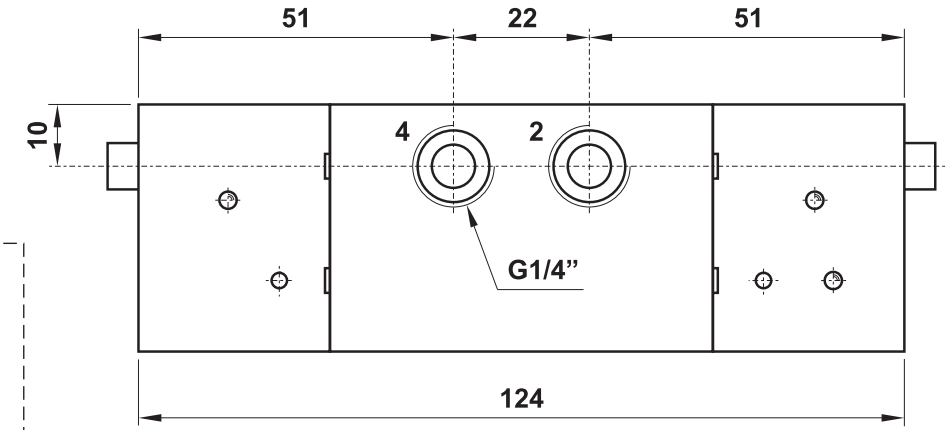
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

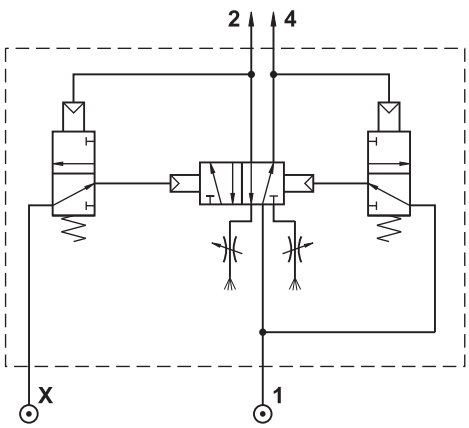
10.027.4











4

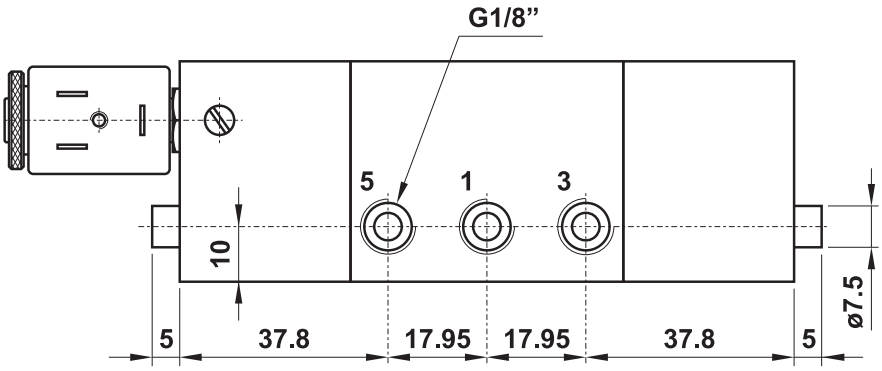
G1/8" a comando elettrico

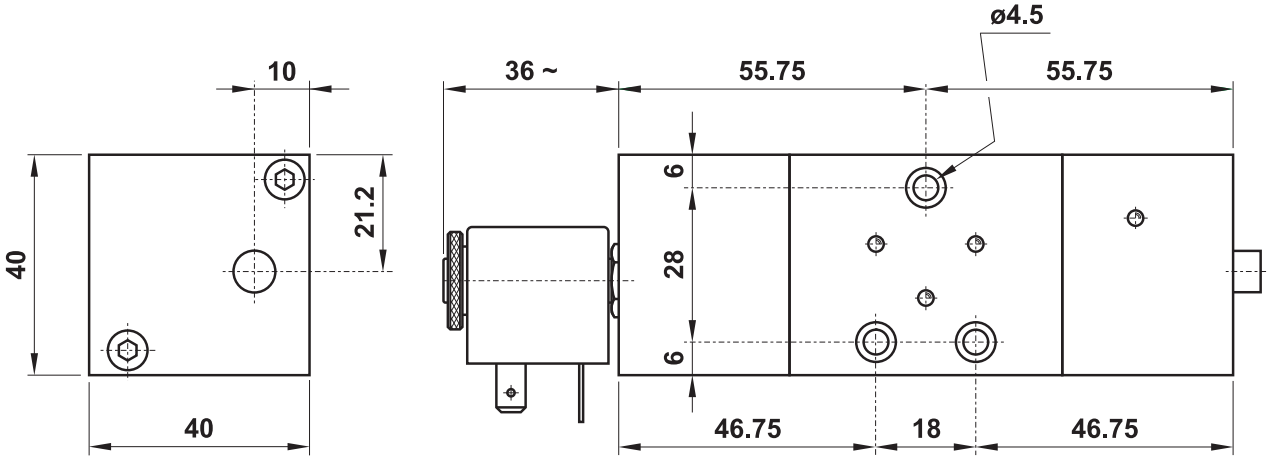
G1/8" solenoid actuated

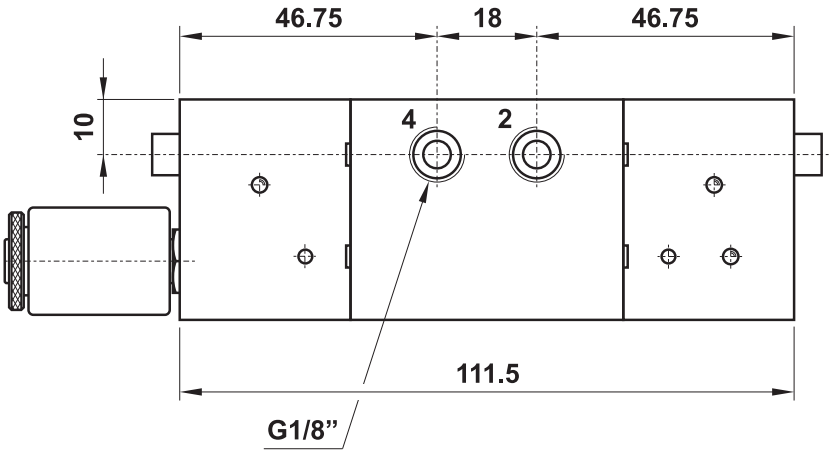
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

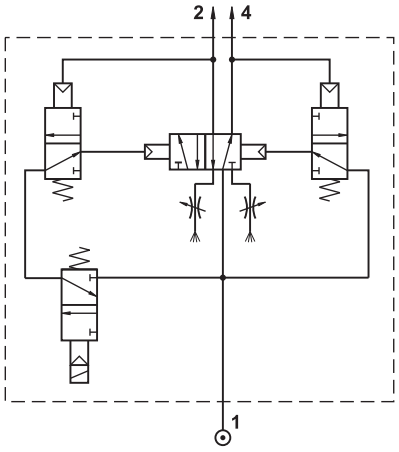
10.017.3











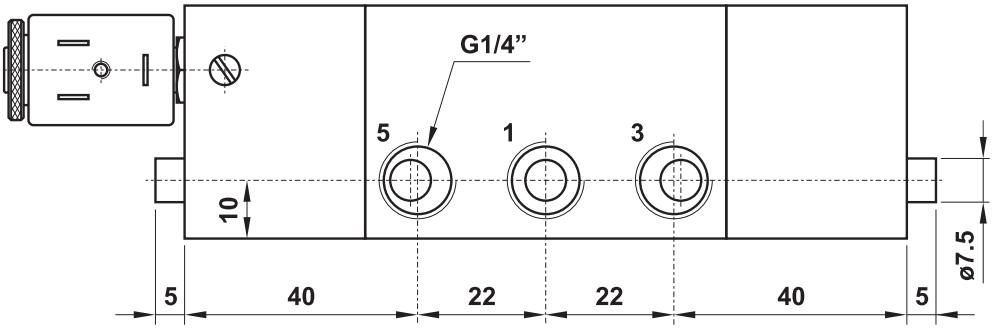
G1/4" a comando elettrico

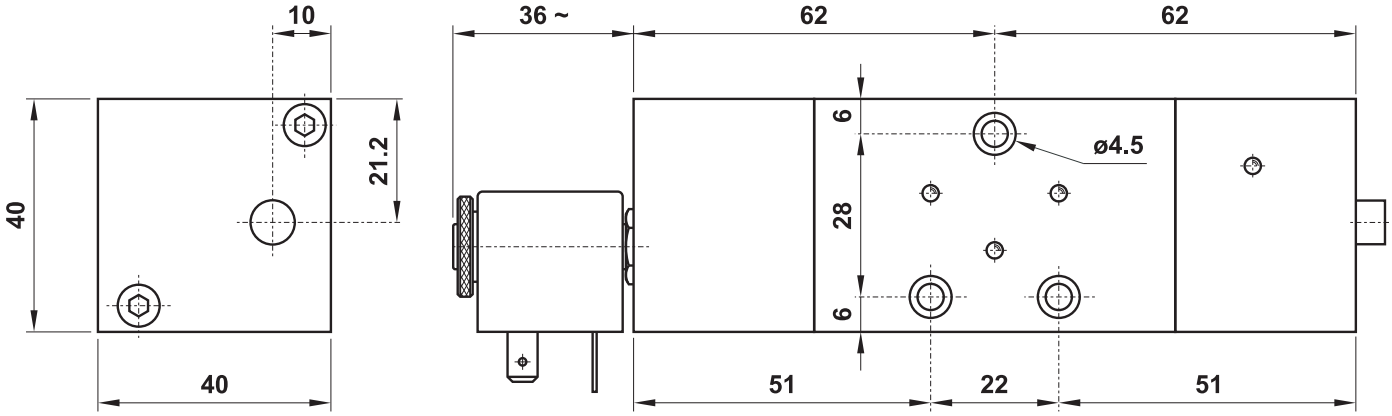
G1/4" solenoid actuated

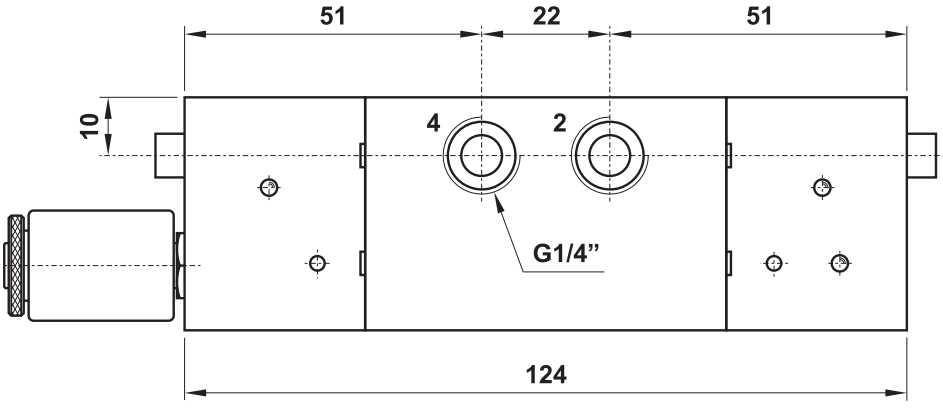
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

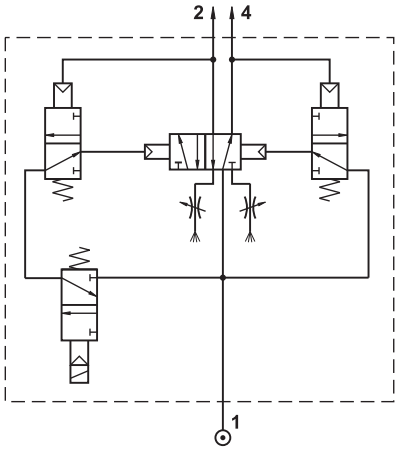
10.019.3











generatore di impulso normalmente aperto

normally open impulse generator

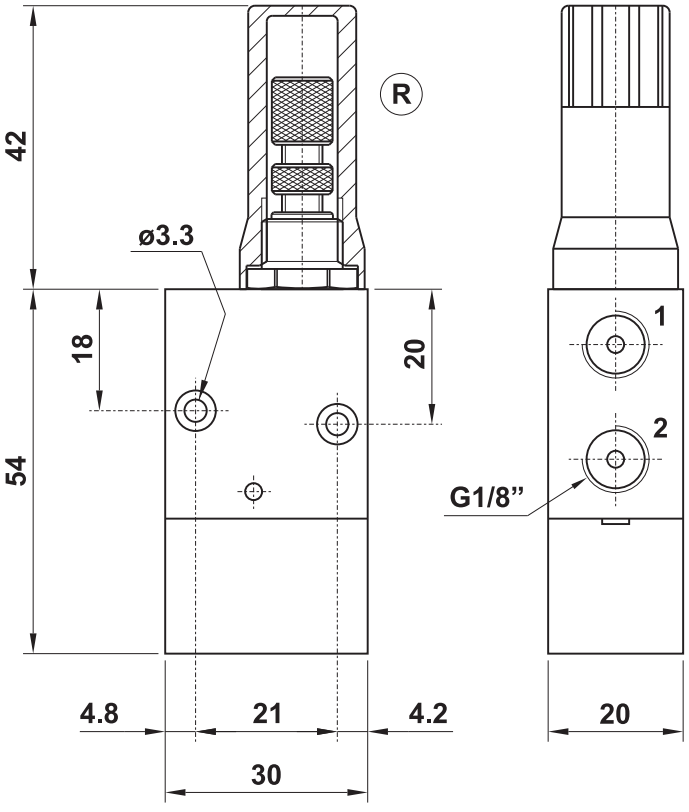
Modalità di funzionamento

È un dispositivo atto a produrre un impulso di durata prefissata, impostata agendo sulla vite di regolazione **R**. L'impulso viene emesso quando il generatore viene attivato inviando e mantenendo un segnale di comando, proveniente da una valvola a 3 vie, al punto **1**. Il generatore non consente la ripetitività dell'impulso, ossia non è possibile, perdurando il segnale di comando, produrre nuovi impulsi dopo il primo (a questo scopo è necessario inviare un nuovo segnale). La durata dell'impulso prodotto dal generatore è pertanto indipendente dalla durata del segnale di comando; solo nel caso in cui venga meno il segnale di comando durante la generazione dell'impulso quest'ultimo ha una durata minore rispetto a quanto impostato.

Valve operation

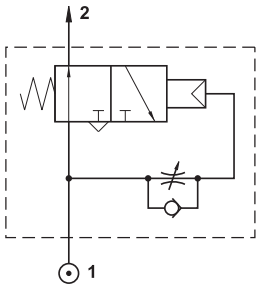
*It is a device which produces an adjustable impulse of fixed duration by adjusting screw (**R**).*
*When a signal is applied from a three way valve and maintained at port **1** the impulse generator is activated and will generate an impulse period which was pre-set by screw **R**.*
If the signal is interrupted the duration of the impulse is terminated.
To repeat the cycle the pilot signal must be exhausted and applied again.

4



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.001.4





Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

generatore di impulso normalmente chiuso

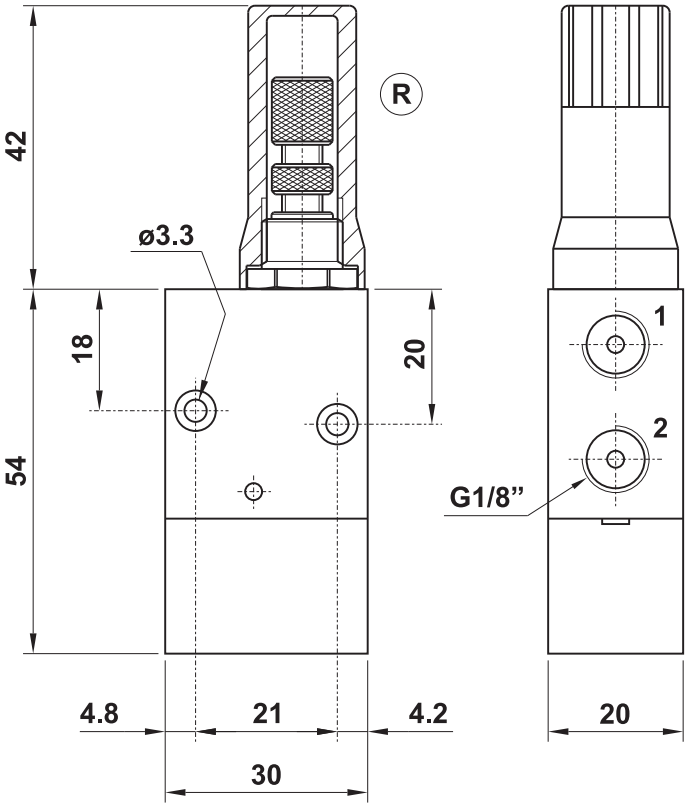
normally closed impulse generator

Modalità di funzionamento

È un dispositivo che, se alimentato al punto **1**, fornisce aria in uscita (punto **2**) quando è trascorso l'intervallo di tempo prefissato agendo sulla vite di regolazione **R**. Il flusso di aria in uscita può essere successivamente interrotto togliendo l'alimentazione al punto **1**.
Rispetto alla versione normalmente aperta (10.001.4), questo dispositivo permette di regolare la durata del tempo di sosta e non dell'impulso in uscita.

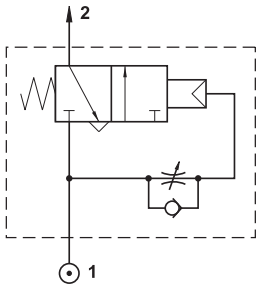
Valve operation

*This device, if air is supplied at port **1**, lets the air go out from port **2** when the adjustable dwell time (pre-set by screw **R**) has elapsed. The air flow can then be interrupted by removing the air supply from port **1**. The difference from the normally open version (10.001.4) is that the screw **R** adjusts the dwell time and not the duration of the air impulse.*



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.009.4





Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

generatore di impulso fisso

non adjustable impulse generator

Modalità di funzionamento

È un dispositivo atto a produrre un impulso di durata prefissata e non regolabile (molto breve, circa 0.2 s). L'impulso viene emesso quando il generatore viene attivato inviando e mantenendo un segnale di comando, proveniente da una valvola a 3 vie, al punto **1**. Il generatore non consente la ripetitività dell'impulso, ossia non è possibile, perdurando il segnale di comando, produrre nuovi impulsi dopo il primo (a questo scopo è necessario inviare un nuovo segnale).

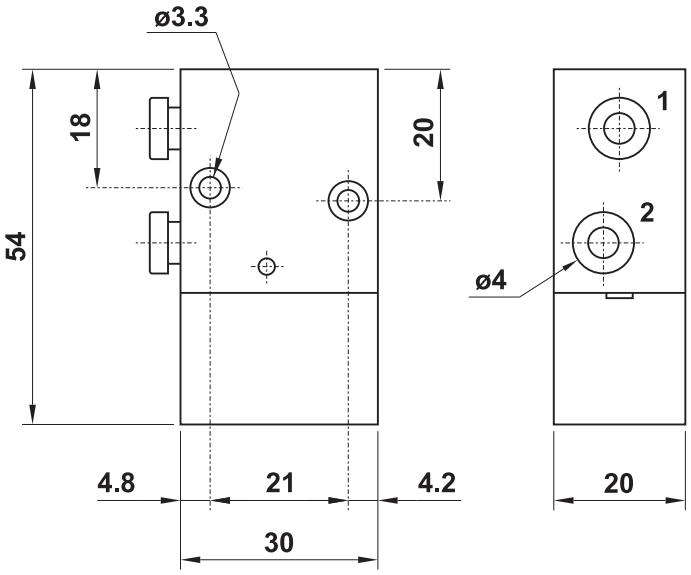
Valve operation

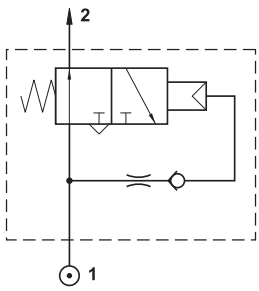
It is a device which produces an impulse of fixed and not adjustable duration (very short, about 0.2 s).
*When a signal is applied from a three way valve and maintained at port **1** the impulse generator is activated.*
To repeat the cycle the pilot signal must be exhausted and applied again.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.003.4

4







Attacchi *Ports*	raccordi automatici per tubo ø4 *ø4 push-in fittings*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

minioscillatore 3/2 G1/8"

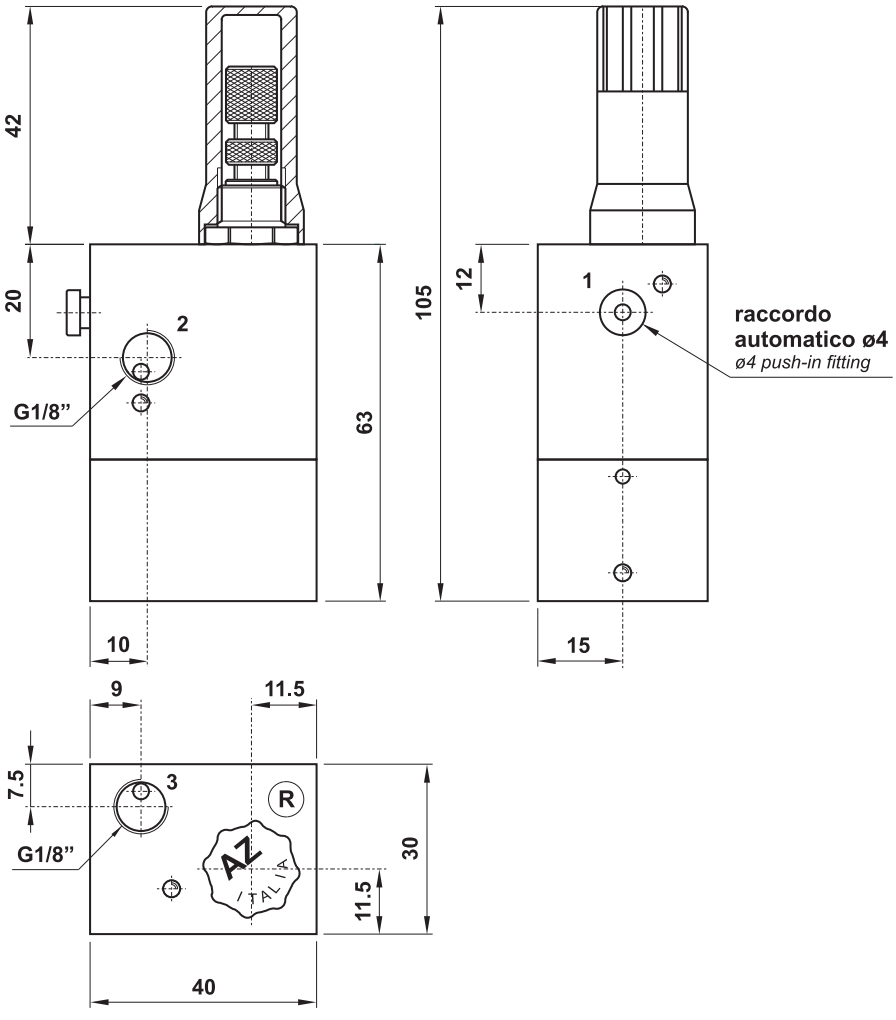
mini oscillating valve 3/2 G1/8"

Modalità di funzionamento

È un dispositivo che, se alimentato al punto **1**, fornisce in uscita impulsi a frequenza regolabile. La frequenza si stabilisce agendo sulla vite di regolazione **R**.
Per un funzionamento corretto è necessario che la pressione di alimentazione sia uguale o superiore a 3 bar, diversamente il dispositivo si può bloccare.

Valve operation

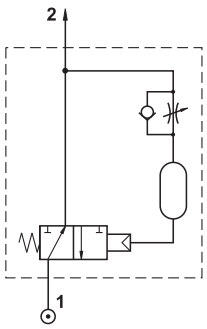
*It is a device which, when air is present at port **1**, gives as output impulses with variable frequency. The frequency can be regulated by the screw **R**.*
For a correct operation the minimum main pressure must be 3 bar, otherwise the valve can get blocked.



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

AX.007.4





Attacchi *Ports*	raccordi automatici per tubo ø4 *ø4 push-in fittings*
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

temporizzatore di potenza

high-flow pneumatic timer for automatic return

Modalità di funzionamento

È una valvola di potenza a 5 vie dotata di un temporizzatore che ne permette il riposizionamento automatico dopo il tempo preimpostato. Delle due fasi che caratterizzano un ciclo completo della valvola, la prima, quella di "andata", viene attivata immediatamente all'invio di un segnale pneumatico al punto **X** tramite una valvola a 3 vie NC. L'inizio della seconda fase, quella di "ritorno", subisce invece un ritardo (Δt) regolabile con la vite di regolazione **R**.

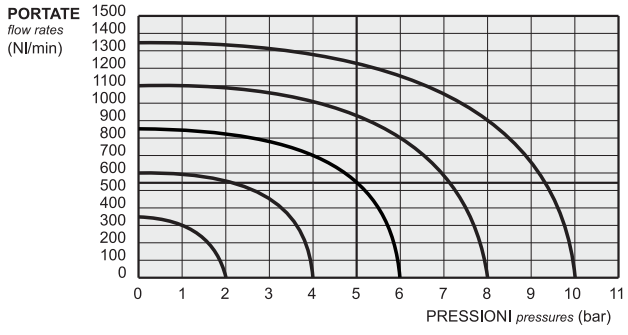
• La sosta al termine della fase di "andata" è effettiva soltanto se il segnale di comando al punto **X** viene mantenuto per tutta la durata del ciclo, altrimenti si attiva immediatamente la fase di "ritorno", annullando l'effetto della temporizzazione. Pertanto, in presenza di un segnale ad impulso, la temporizzazione è inefficace e la valvola si comporta come una normale 5/2 monostabile.
• Qualora il segnale di comando al punto **X** si prolunghi dopo la fine del ciclo diventa ininfluente: per dare inizio a un nuovo ciclo occorre un nuovo segnale.
• Anche se si invia aria all'alimentazione **1**, senza alcun segnale al punto **X** la valvola non entra in funzione.

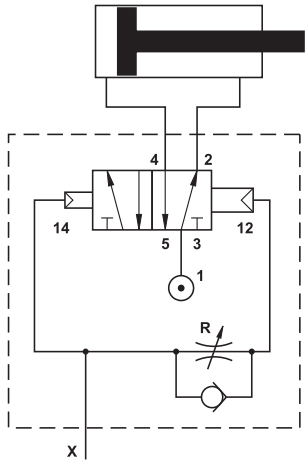
Valve operation

*This is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which allows the automatic return of the valve after a preset time. The time is adjusted by screw (**R**).*
*When a signal is applied to **X** the valve will stay operated until the time which was set at **R** has elapsed, and then the valve will automatically re-set. To repeat the cycle the signal must be exhausted and then applied again.*
If a momentary signal is applied the valve will operate as a conventional 5 way mono-stable valve without the time delay function.
*The valve will only operate when pressure signal is applied to **X**.*

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

00.074.4

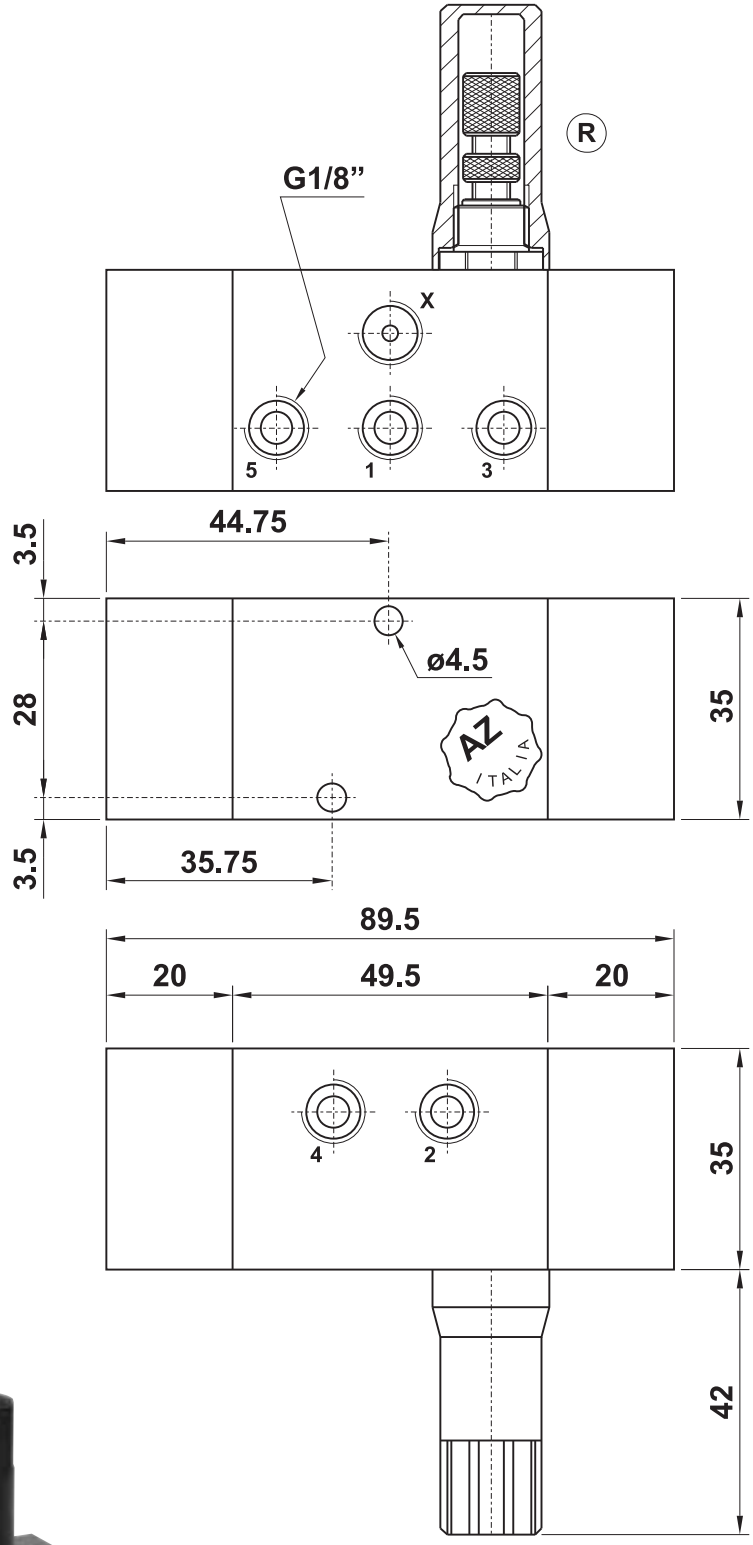




Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58


R
G1/8”
X
5
1
3
44.75
3.5
28
ø4.5
35
AZ
ITALIA
3.5
35.75
89.5
20
49.5
20
4
2
35
42



temporizzatore ad azionamento differito

high-flow pneumatic timer for delayed actuation

Modalità di funzionamento

È una valvola di potenza a 5 vie dotata di un temporizzatore che ritarda l'efficacia del comando pneumatico.
In presenza di alimentazione al punto **1**, inviando tramite una valvola a 3 vie NC un segnale di comando pneumatico al punto **X**, la valvola non si aziona fino a che non sia trascorso il periodo di tempo determinato agendo sulla vite di regolazione **R**.

• Il ciclo della valvola ha inizio solo se il segnale di comando al punto **X** viene mantenuto per un tempo superiore a quello impostato con la vite di regolazione **R**.
• Una volta scaduto il tempo prefissato, la valvola permane nello stato eccitato per tutto il tempo in cui il segnale di comando al punto **X** è attivo; al suo cessare la valvola torna nella posizione di riposo.
• Anche se si invia aria all'alimentazione **1**, senza alcun segnale al punto **X** la valvola non entra in funzione.

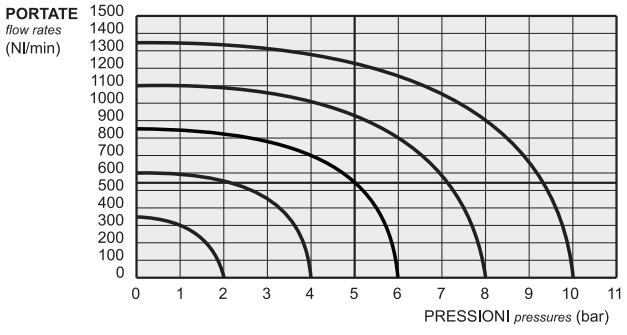
Valve operation

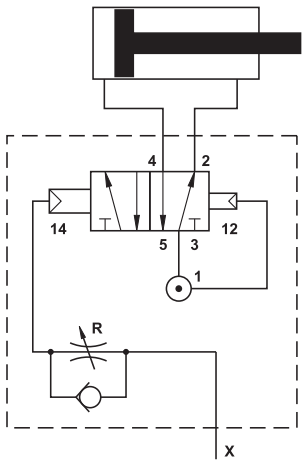
*This is a high-flow 5 way valve with a pneumatic timer which delays the effect of the pneumatic pilot after a preset time. The time is adjusted by screw (**R**).*
*When a signal is applied to **X** the valve will stay in the quiet position until the time which was set at **R** has elapsed, and then the valve will automatically switch to the actuated position. Then the valve will remain in the actuated position. When the pilot signal stops, the valve returns to the quiet position.*
*The valve will only operate when pressure signal is applied to **X**.*

4

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

00.177.4

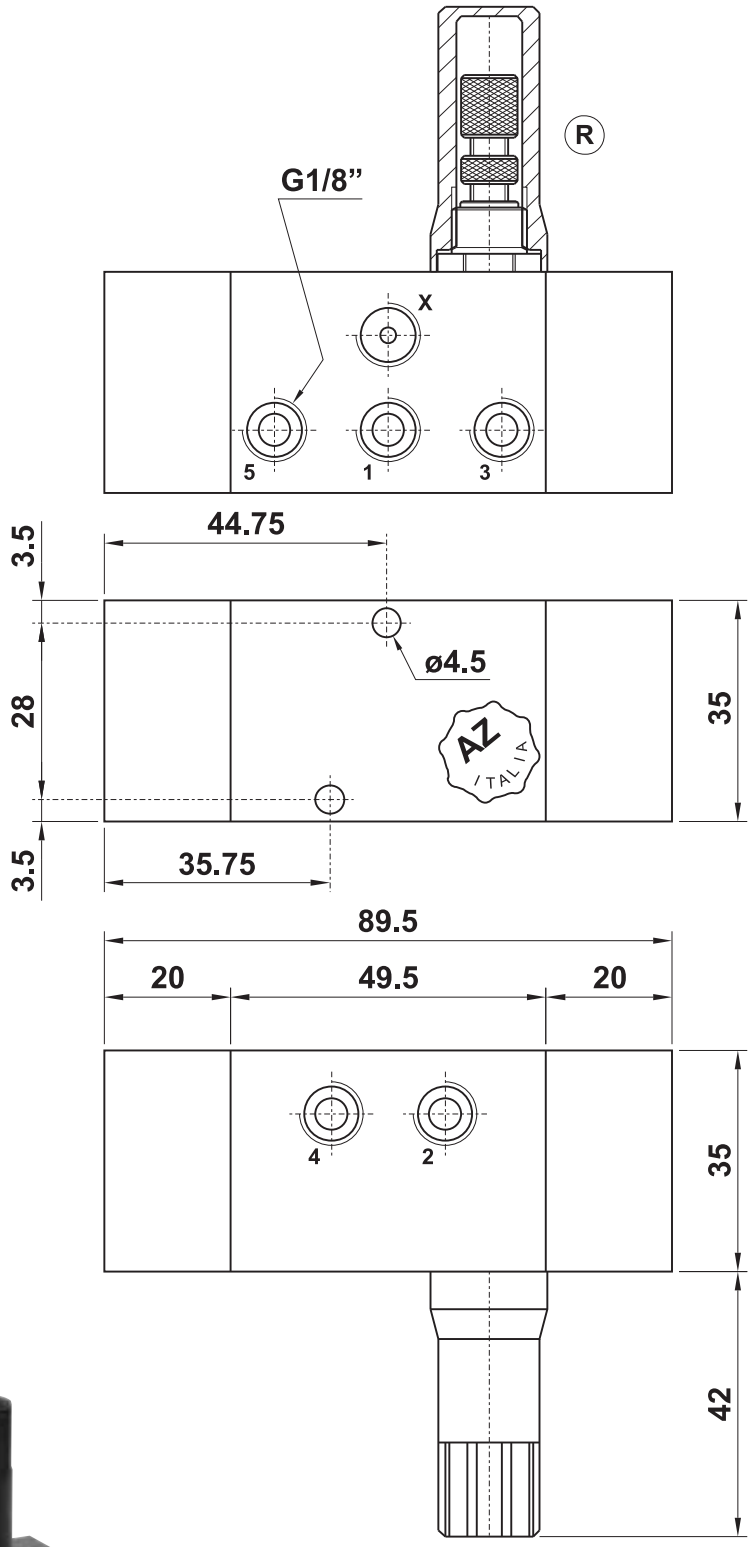




Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Pressione di azionamento *Actuating pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Intervallo di regolazione *Time regulation range*	0 ... 10 s
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58


R
G1/8”
X
5
1
3
44.75
3.5
ø4.5
28
35
AZ
ITALIA
3.5
35.75
89.5
20
49.5
20
4
2
35
42



valvola a due pressioni

dual-pressure valve

Modalità di funzionamento

È una valvola a due vie in grado di fornire in uscita due pressioni distinte.
Una delle due pressioni (**a**) è quella di rete, l'altra (**b**) può essere regolata da 0 a 3 bar agendo sulla vite di regolazione **R**.
Poiché questa valvola è a due vie, non consente in proprio lo scarico del cilindro o del circuito cui è connessa; a tale scopo deve essere collegata a una valvola di potenza a tre vie.
È possibile leggere con un manometro collegato al punto **M** la pressione impostata mediante la vite di regolazione **R**.

La valvola è fornita nella versione a comando elettrico o pneumatico ed è disponibile nella modalità "normalmente chiusa".

NORMALMENTE CHIUSA

In mancanza di segnale al punto **X** la valvola emette aria alla pressione **b**.

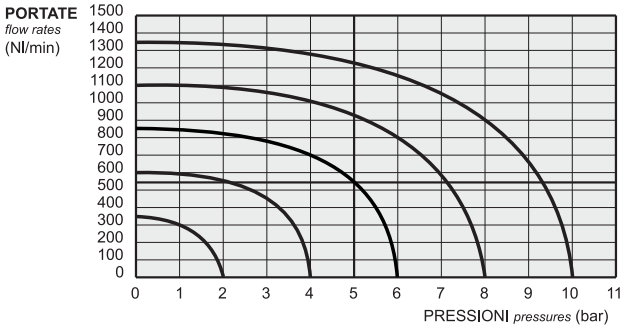
Valve operation

*This two way valve offers two pressure settings at the user port: system pressure or regulated pressure (0-3 bar) by adjusting screw **R**.*
A three way directional control valve must be fitted downstream of this valve if the circuit is required to exhaust.
*The regulated pressure can be read by connecting a manometer at point **M**.*

The valve is available either electrically or pneumatically operated, "normally closed".

NORMALLY CLOSED

*Without signal at point **X** the output is regulated pressure.*



CODICI DI ORDINAZIONE
ORDER CODES

	NORM. CHIUSA *norm. closed*
ELETTRICO *solenoid*	**00.008.3**
PNEUMATICO *pneumatic*	**00.047.4**

Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Pressione regolabile tramite la vite **R** *Adjustable pressure range (screw **R**)*	0 ... 3 bar 0 ... 0.3 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

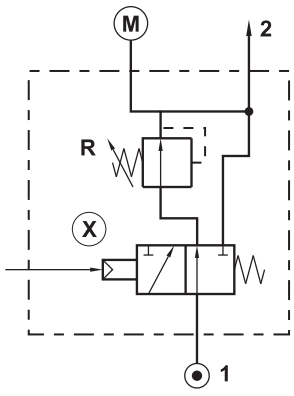
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

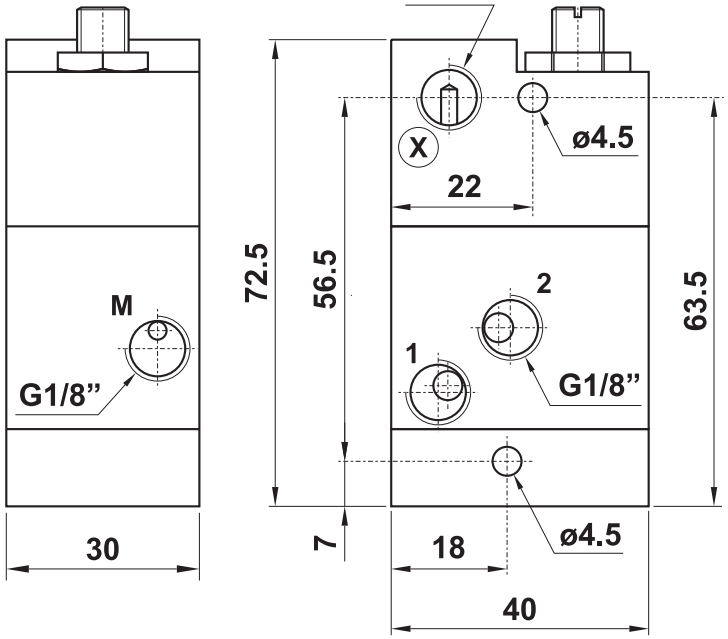
valvola a due pressioni (NC)

dual-pressure valve (NC)

00.047.4





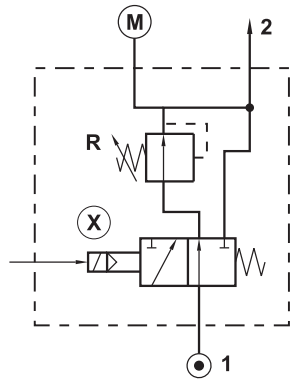


4

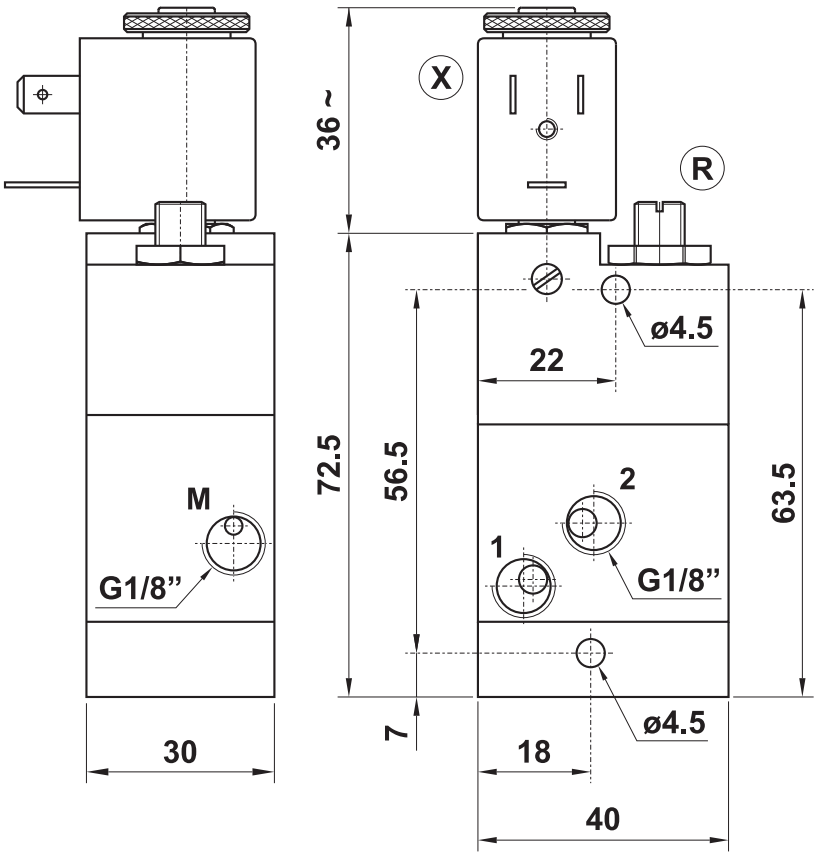
00.008.3

Il prodotto è venduto senza bobina, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).

The product is sold without coil, which is bought separately (refer to page 372).







avviatore progressivo con messa a scarico

slow-start valve with exhaust feature

Modalità di funzionamento

L'avviatore progressivo è una valvola in linea, compatta e precisa, che consente di alimentare un circuito pneumatico in due fasi.

(a) Dopo aver attivato l'avviatore eccitando l'elettropilota **X**, viene fornita al circuito una pressione progressivamente crescente fino al limite fissato agendo sulla vite di regolazione **R** (max 4 bar). Il raggiungimento della pressione impostata si effettua nel tempo determinato con la vite di regolazione **S**.

(b) Raggiunta tale pressione, l'avviatore progressivo passa ad alimentare il circuito con la pressione fornita dalla rete. Questa commutazione avviene in modo automatico senza intervento dell'operatore.

Togliendo il comando elettrico di attivazione, l'avviatore progressivo consente lo scarico del circuito senza dover togliere l'alimentazione di rete al punto **1**.

Valve operation

The slow-start valve is a very compact and sensitive in-line valve which is designed to apply pressure to a pneumatic circuit in two phases.

*(a) When the pilot solenoid valve (**X**) is energized a progressively increasing pressure is applied to the circuit over a period of time set by screw (**S**). The progressive start pressure is set by adjusting screw (**R** - max 4 bar).*

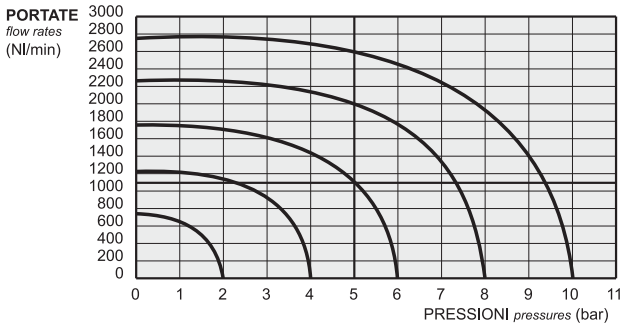
*(b) Once the set pressure (screw **R**) has been reached, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.*

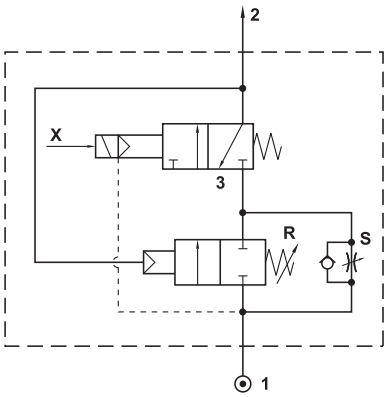
*When the solenoid is de-energized the system pressure is exhausted without disconnecting system pressure at point **1**.*

4

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.003.3





Attacchi *Ports*	G1/4"
Massima portata nella fase (a) *Maximum flow rate in the phase (a)*	300 Nl/min
Portata nella fase (b) *Flow rate in the phase (b)*	vedi grafico *see graphic*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

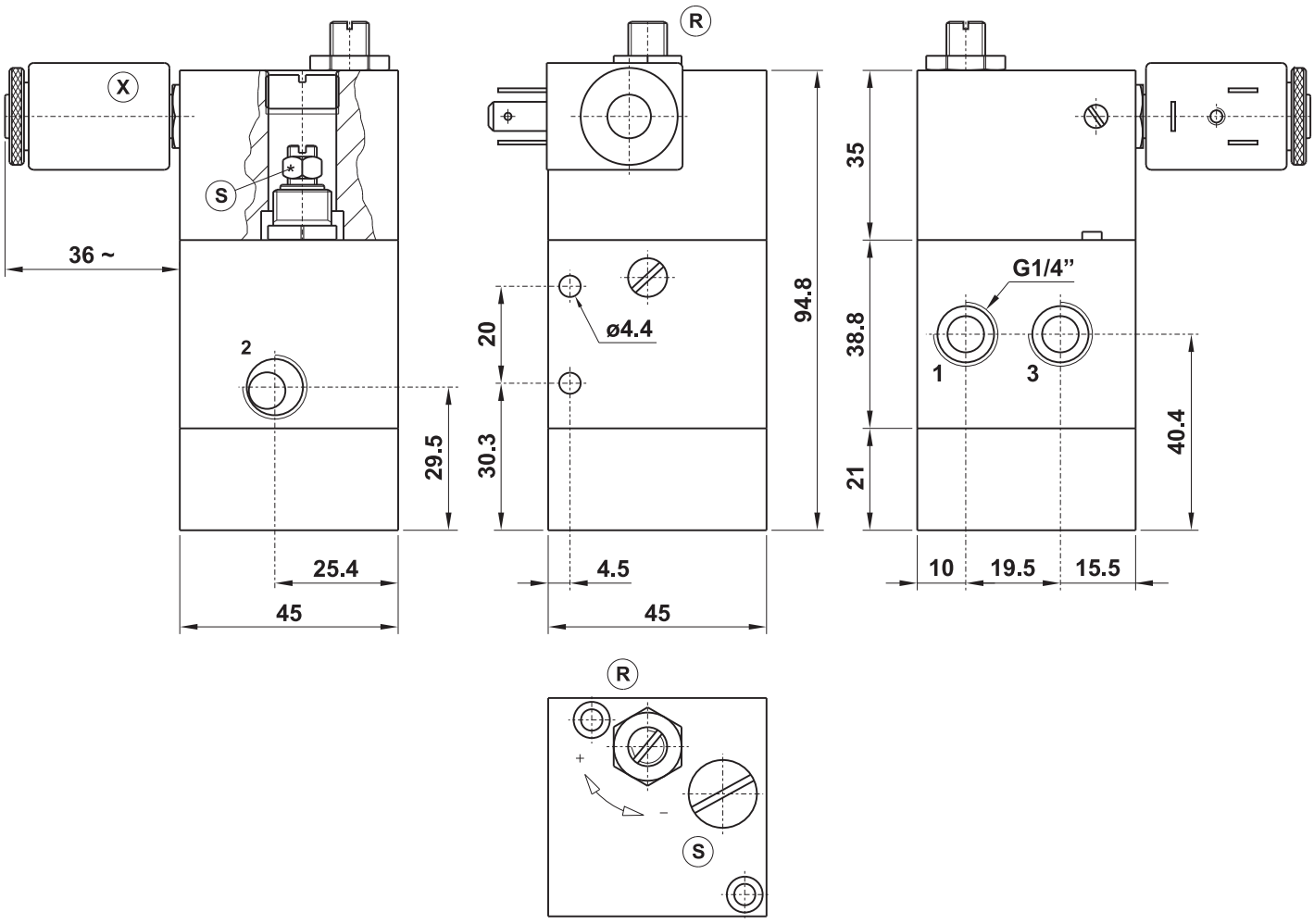
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spole: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spools: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

avviatore progressivo con messa a scarico

slow-start valve with exhaust feature

Il prodotto è venduto senza bobina, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).
The product is sold without coil, which is bought separately (refer to page 372).





4

miniavviatore progressivo

mini slow-start valve

Modalità di funzionamento

L'avviatore progressivo è una valvola compatta e precisa che consente di alimentare un circuito pneumatico in due fasi.

(a) Dal momento in cui l'avviatore è collegato all'alimentazione, viene fornita al circuito una pressione progressivamente crescente fino al limite fissato agendo sulla vite di regolazione **R** (max 3.5 bar circa con una portata di 300 Nl/min).

(b) Raggiunta tale pressione, l'avviatore progressivo passa ad alimentare il circuito con la pressione fornita dalla rete. Questa commutazione avviene in modo automatico senza intervento dell'operatore. Portata massima in questa fase 800 Nl/min.

Valve operation

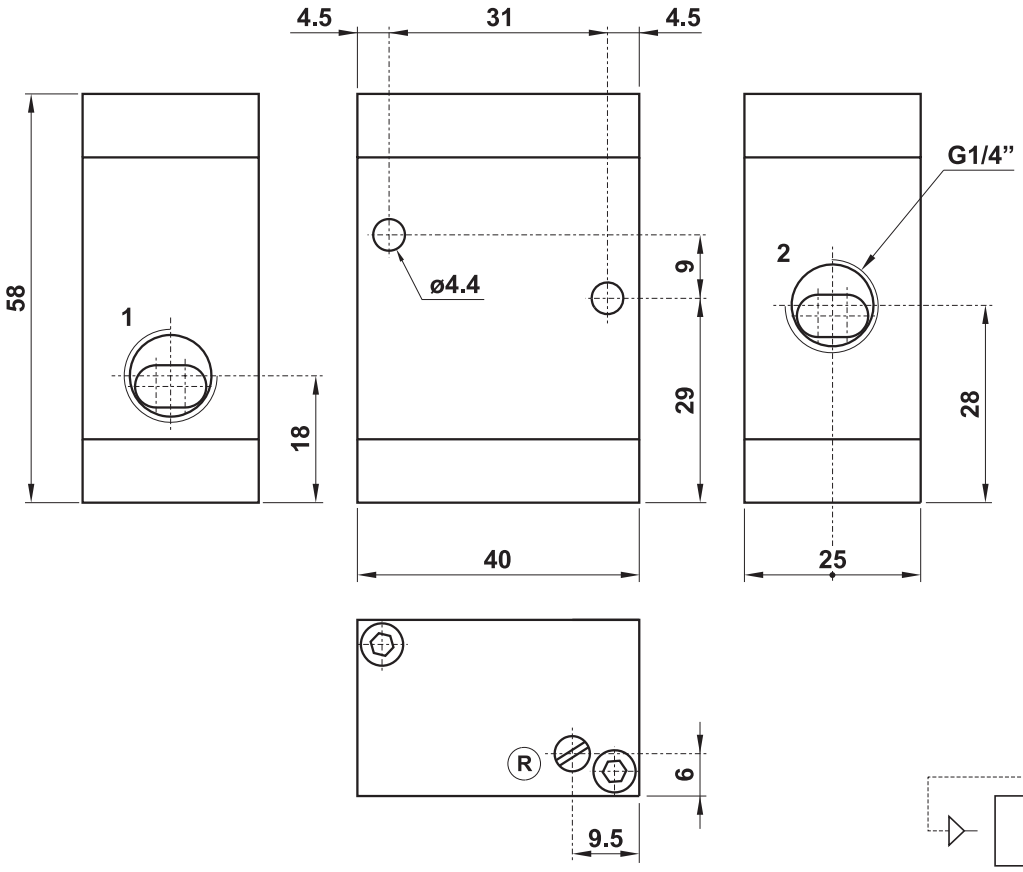
The slow-start valve is a very compact and sensitive valve which is designed to apply pressure to a pneumatic circuit in two phases.

(a) When valve is energized, a progressively increasing pressure is applied to the circuit until the set limit (about 3.5 bar maximum with flow rate 300 Nl/min).

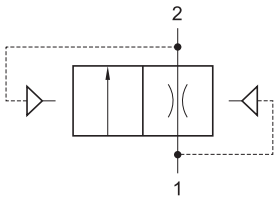
*(b) Once the set pressure (screw **R**) has been reached, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure. Maximum flow rate in this phase 800 Nl/min.*

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.022.4







Attacchi *Ports*	G1/4"
Massima portata nella fase (a) *Maximum flow rate in the phase (a)*	300 Nl/min
Portata nella fase (b) *Flow rate in the phase (b)*	800 Nl/min
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 10 bar 0.3 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

limitatore di pressione

pressure limitator

Modalità di funzionamento

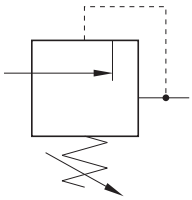
È un dispositivo che, se alimentato al punto **1**, fornisce in uscita al punto **2** una pressione uguale o inferiore a quella di alimentazione.
Il valore della pressione in uscita è determinato mediante la vite di regolazione **V** posta sulla sommità del dispositivo.
Il comportamento del limitatore di pressione è identico a quello di un normale regolatore di pressione, con la differenza che è privo di relieving e quindi non ha la possibilità di scaricare la sovrapressione che si accumula a valle.

Valve operation

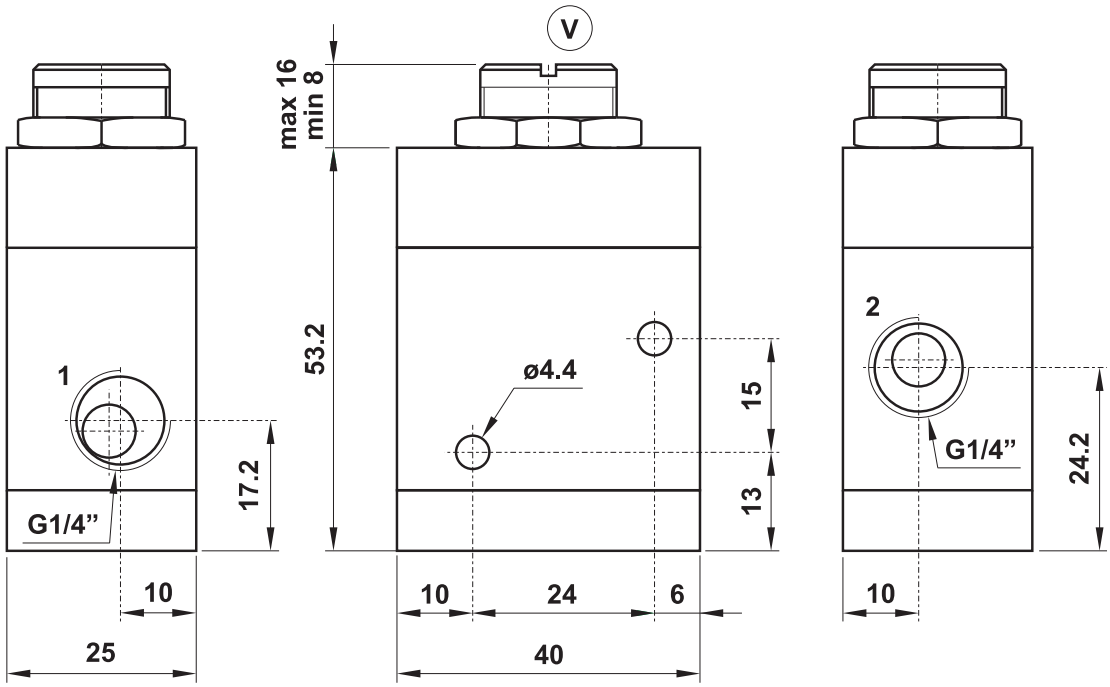
*It is a device which, when air is present at port **1**, gives at port **2** a pressure which is the same or lower than the main pressure.*
*The output pressure is regulated by the screw **V**, which is located on the top of the valve.*
The pressure limitator is the same as a pressure regulator, with the difference that the limitator has no relieving and it cannot exhaust the overpressure from downstream.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

10.021.4







Attacchi *Ports*	G1/4"
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

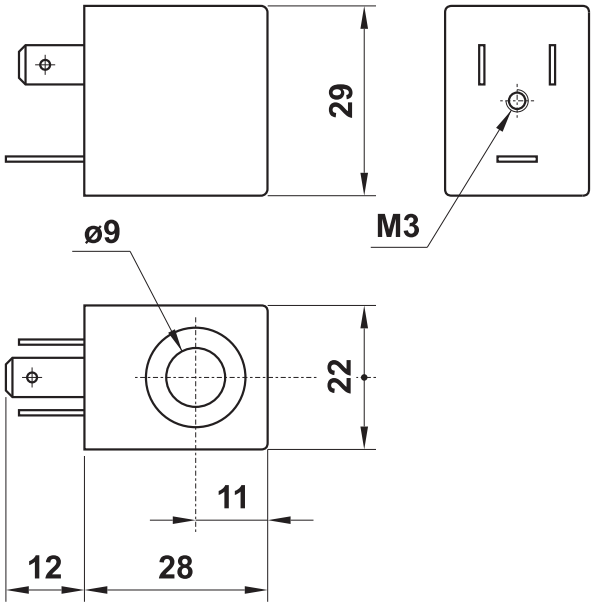
22 mm



temperatura max di esercizio	**+50°C**	*max working temperature*
inserimento	**ED 100%**	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	**IP 65**	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	**±10%**	*tension tolerance*

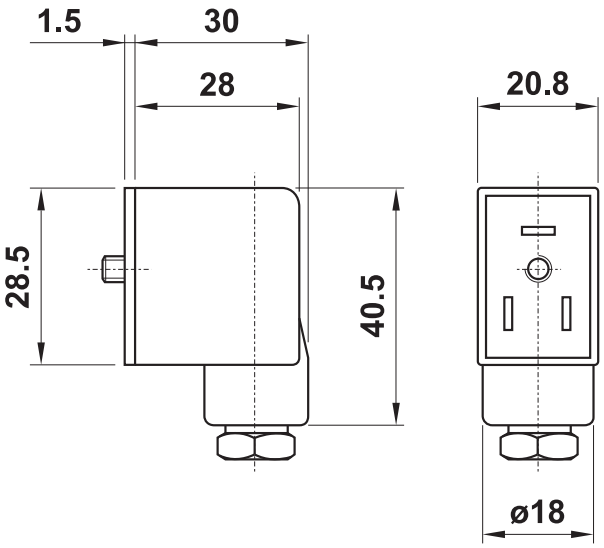
- a richiesta basso assorbimento 1.5W
  low consumption (1.5W) on request

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.167.0	12V DC	3W	
00.028.0	24V DC	3W	
00.029.0	24V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.030.0	110V 50/60Hz	5VA	7.5VA
00.031.0	220V 50/60Hz	5VA	7.5VA

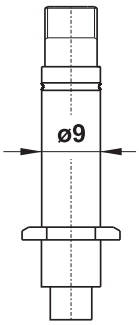


codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.197.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.344.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.345.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.346.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.347.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.394.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.395.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





PEZZI DI RICAMBIO - *spare parts*



canotto per elettropilota
armature for solenoid pilot

NC : **00.088.0**
NA *[NO]* : **00.306.0**



ghiera in alluminio e rondella
aluminium nut and elastic ring

00.125.2

capitolo V - generatori di vuoto

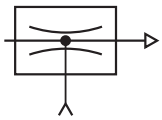
chapter 5 - vacuum generators

pagina
page

- Valvole a depressione 374
  Vacuum generators
- Spruzzatore a depressione 379
  Vacuum driven liquid sprayer
- Capacità per fluidi 381
  Fluid dispenser

5

DP 2010 E - 03.020.4



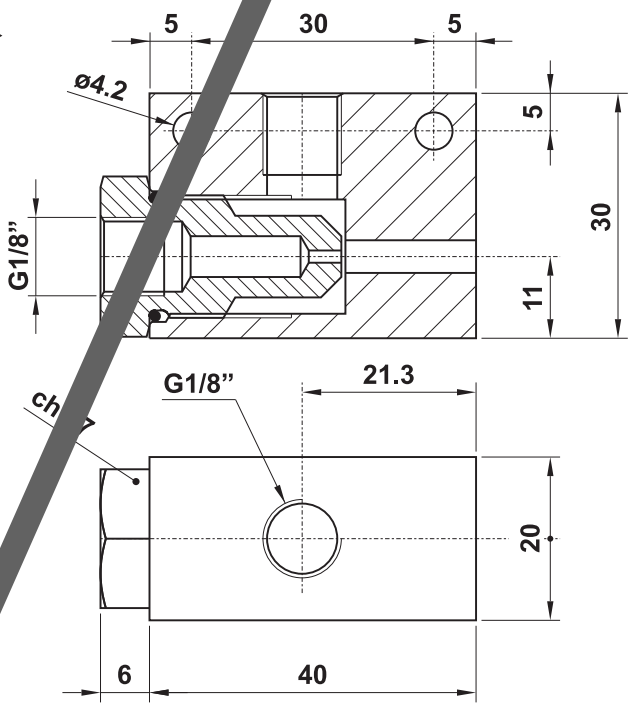
depressore diretto G1/8"

direct vacuum generator with G1/8" port

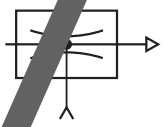
È una valvola di semplice e compatta costruzione che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.

It is a simple valve of compact construction which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





03.020.4/S



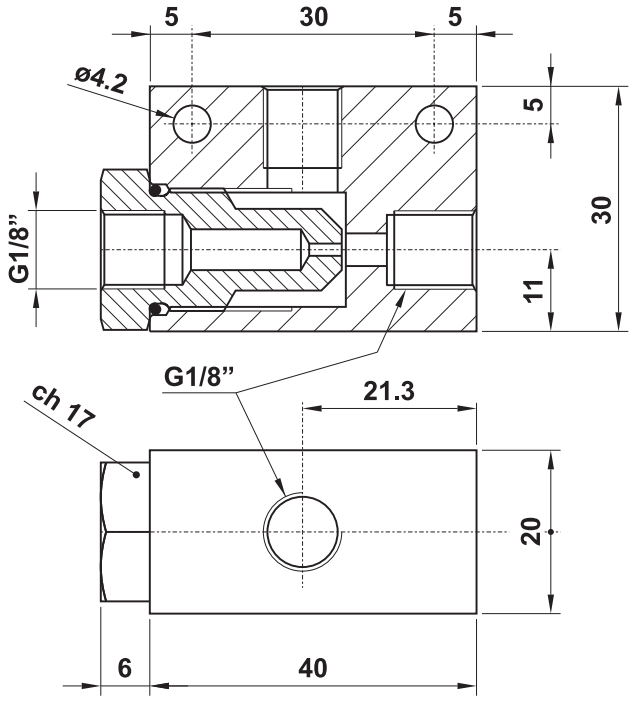
depressore diretto con scarico filettato G1/8"

direct vacuum generator with G1/8" thread on exhaust port

È una valvola di semplice e compatta costruzione che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.

It is a simple valve of compact construction which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.

It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitely indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali

Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

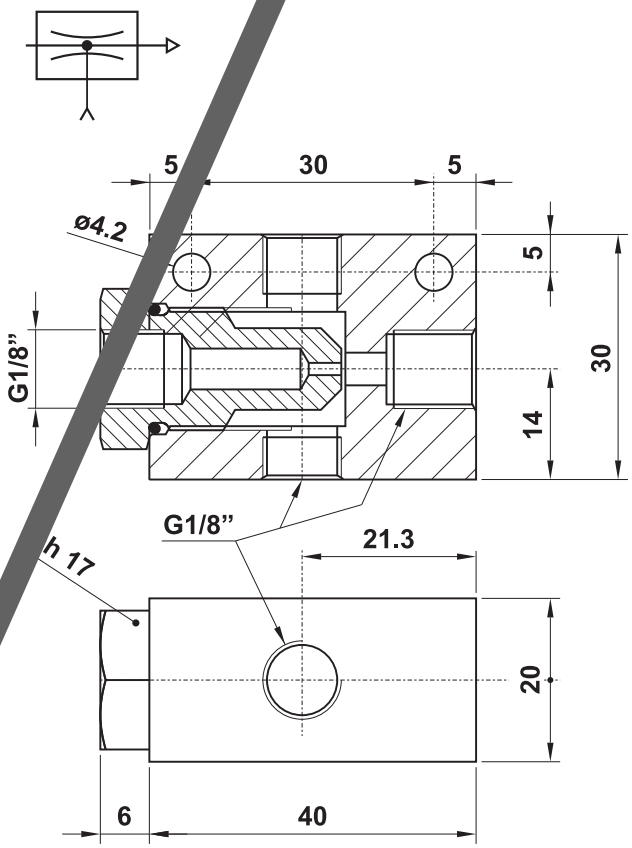
Attacchi *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

03.017.4

depressore diretto con scarico filettato G1/8" e doppia uscita
direct vacuum generator with G1/8" thread on exhaust port and double exit port

È una valvola di semplice e compatta costruzione che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple valve of compact construction which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitely indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Attacchi *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

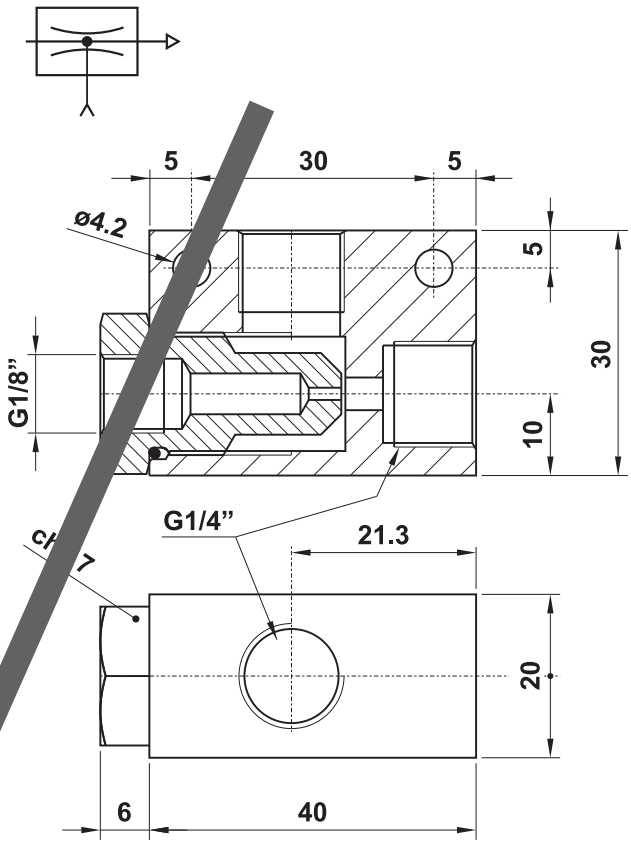
5

03.026.4

depressore diretto G1/4"
direct vacuum generator with G1/4" ports

È una valvola di semplice e compatta costruzione che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple valve of compact construction which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Attacchi *Ports*	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

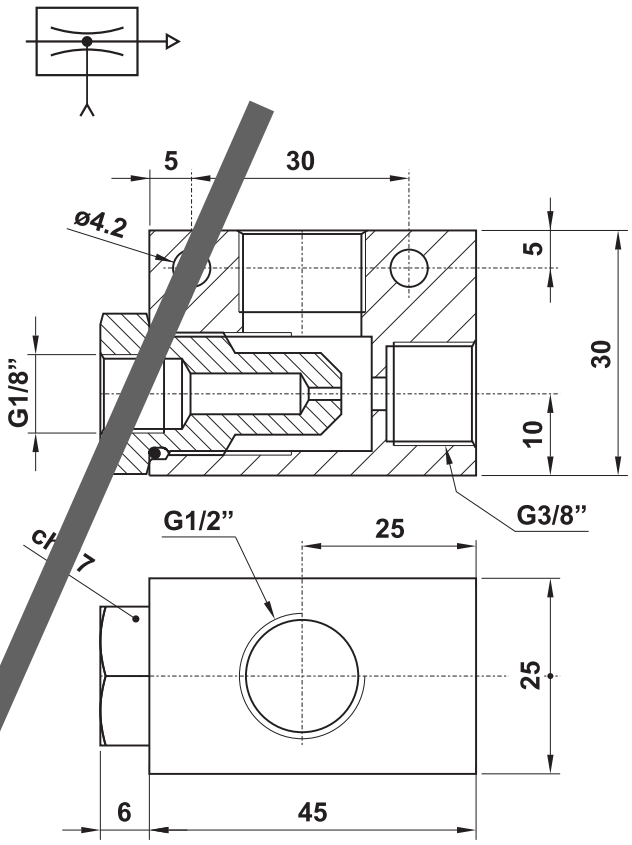
Materials
Body: aluminium 1
Seals: NBR
Internal parts: ss OT58

03.043.4

depressore diretto G1/2"
direct vacuum generator with G1/2" port

È una valvola di semplice e compatta costruzione che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple valve of compact construction which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

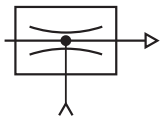
Attacchi *Ports*	G1/2" - G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 1
Seals: NBR
Internal parts: ss OT58

5

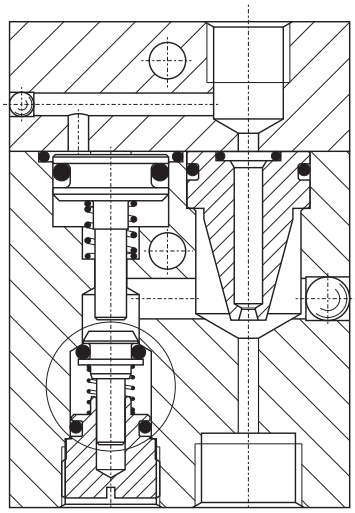
DP 2018 F - 03.003.4

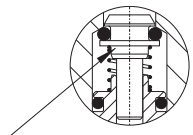


valvola a 2 vie con depressore
two way vacuum generator



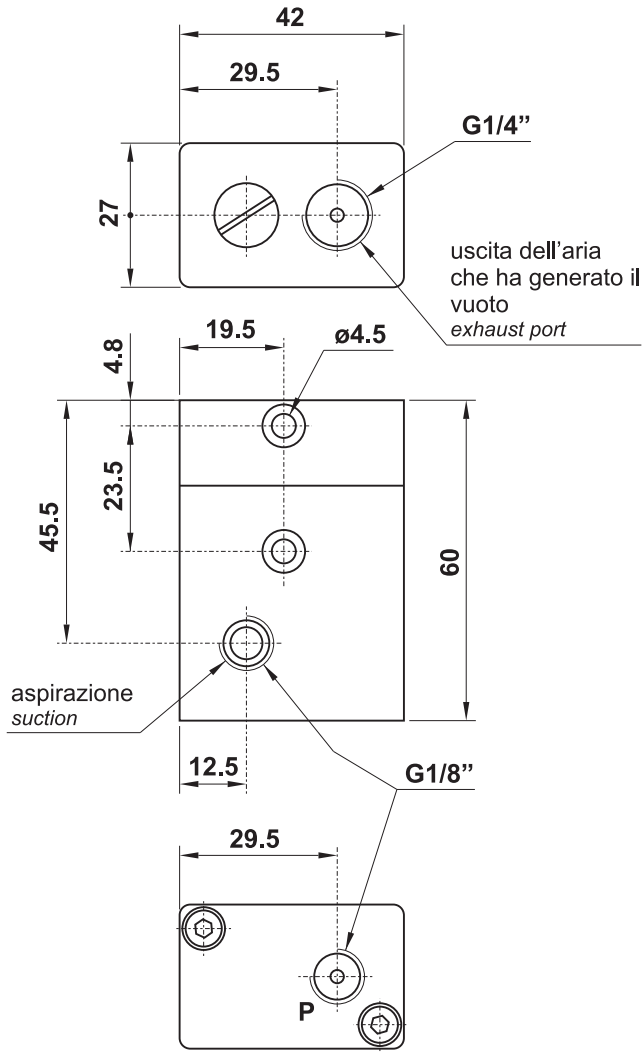
È una valvola a due vie che genera il vuoto se alimentata con aria compressa. La valvola di non ritorno integrata permette di mantenere il vuoto anche in mancanza di aria in entrata. Per applicazioni che non richiedono la permanenza del vuoto ma la sua immediata scomparsa al venir meno dell'alimentazione, è possibile asportare la valvola di non ritorno come da schema qui riportato.
This two-way valve with integral non-return valve generates a vacuum when air is applied to the pressure port. For applications that do not require a sustained vacuum the valve can be used without the integral non-return valve.





Valvola di intercettazione del vuoto: fa sì che il vuoto si conservi anche in mancanza di aria al punto **P**. Togliendo l'otturatore e la molla il vuoto cessa immediatamente al venir meno della pressione al punto **P**.

*Vacuum check valve: it maintains the vacuum when the air at point **P** has been removed. By removing the poppet valve and the spring, the vacuum will decay when pressure ceases.*

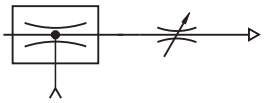


Consumo di aria a 6 bar *Air consumption at 6 bar*	100 Nl/min
Capacità di aspirazione a 6 bar *Suction capability at 6 bar*	16 Nl/min
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Massimo vuoto ottenibile (tra 4 e 8 bar) *Maximum vacuum capability (between 4 and 8 bar)*	0.75 bar 0.075 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

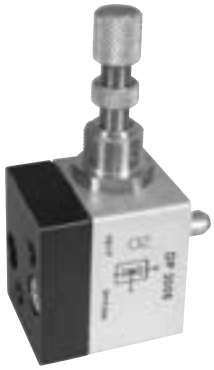
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

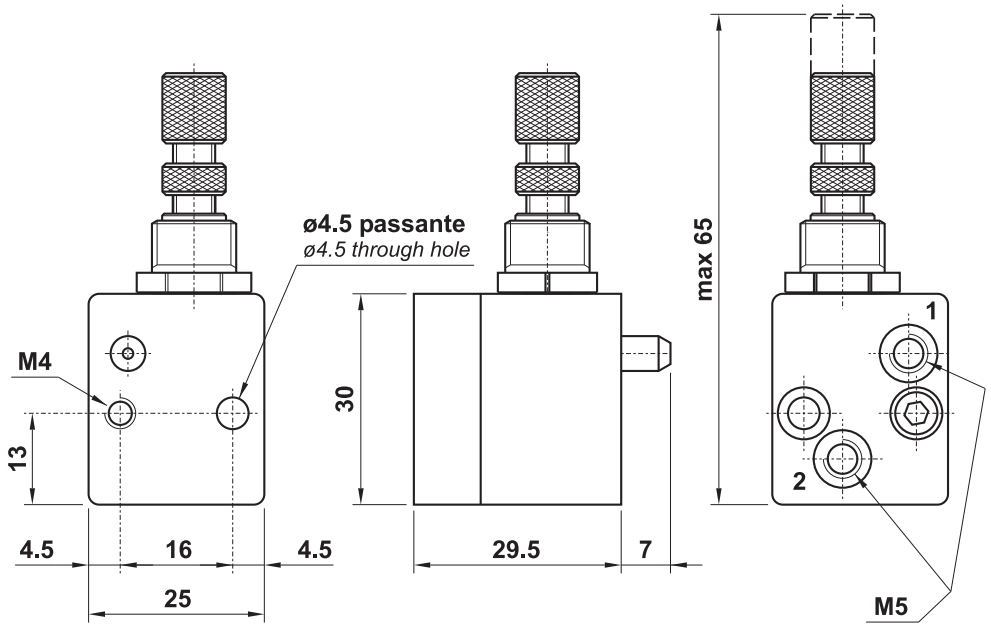
DP 2005 - 03.009.4



spruzzatore a depressione
vacuum driven liquid sprayer



È una valvola basata sul principio del venturi e primariamente utilizzata per spruzzare e nebulizzare liquido.
This valve works on the venturi principial and is primarily used for air driven liquid spraying applications such as conveyor lubrication and sawing machines.



1 = attacco per l'aria
air inlet
2 = attacco per il liquido da aspirare
liquid inlet

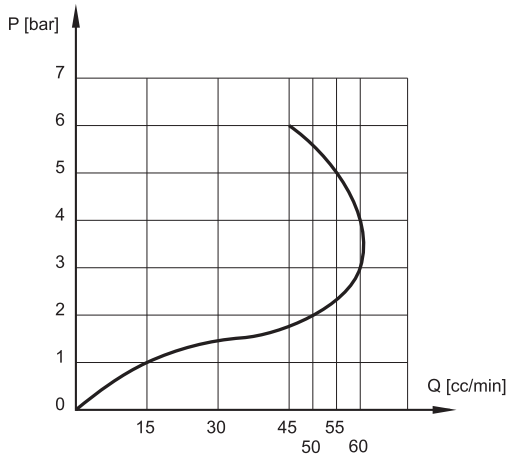
Consumo di aria con regolatore totalmente aperto:
Air consumption with completely open regulator:
4 bar: 20 Nl/min
5 bar: 27 Nl/min
6 bar: 37 Nl/min

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Viscosità del liquido *Viscosity of liquid*	3°E ... 5°E
Attacchi *Ports*	M5
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Quantità di liquido aspirato in funzione della pressione di alimentazione
Quantity of liquid in relation to line pressure



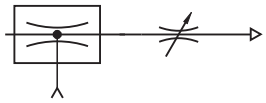
spruzzatore a depressione

vacuum driven liquid sprayer

AT.005.4

spruzzatore a depressione con raccordi automatici per tubo ø4

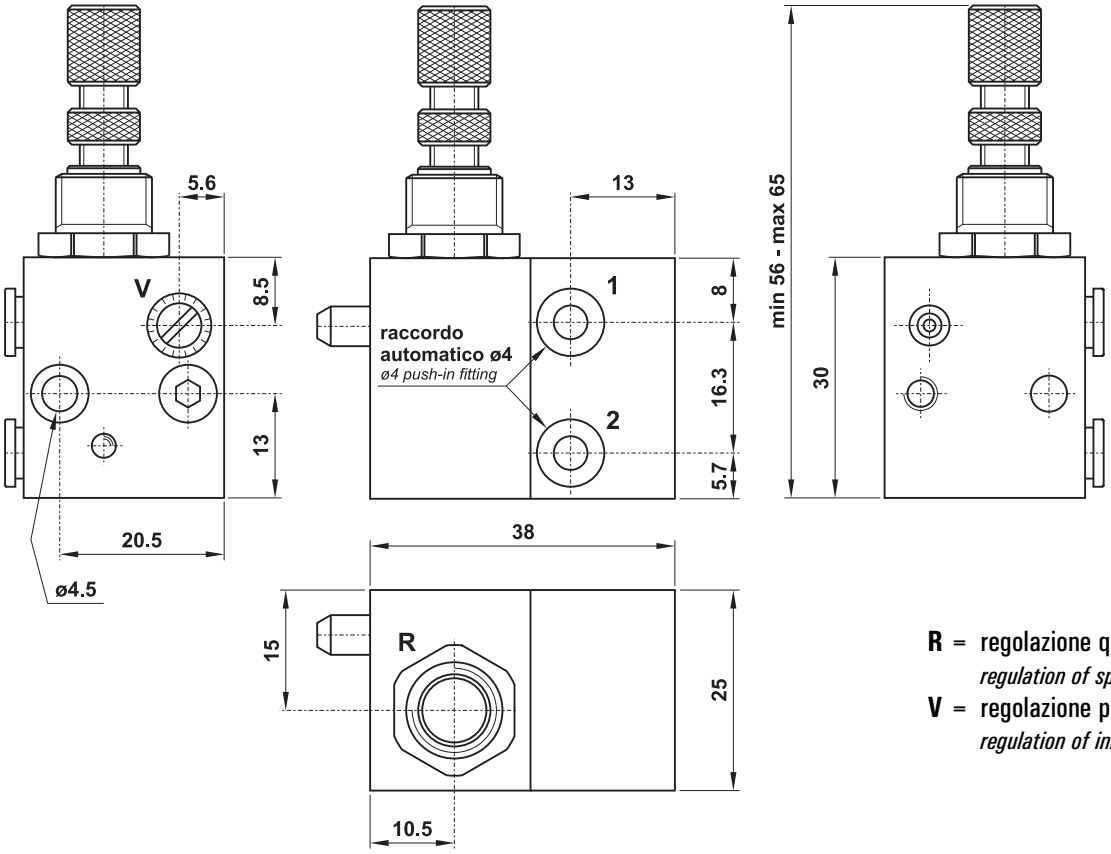
vacuum driven liquid sprayer with push-in fittings for ø4 tube





È una valvola basata sul principio del venturi e primariamente utilizzata per spruzzare e nebulizzare liquido.

This valve works on the venturi principial and is primarily used for air driven liquid spraying applications such as conveyor lubrication and sawing machines.



R = regolazione quantità di liquido aspirato
regulation of sprayed fluid

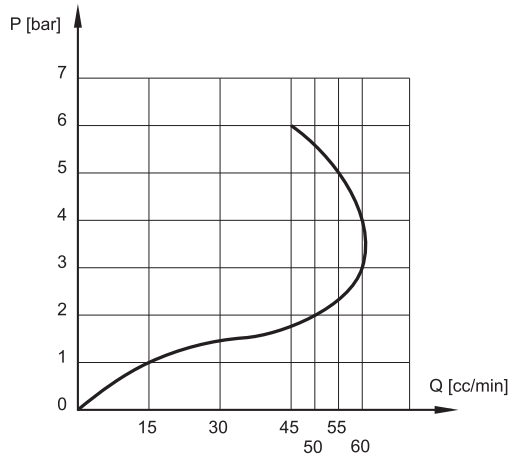
V = regolazione portata d'aria in entrata
regulation of inlet air

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Viscosità del liquido *Viscosity of liquid*	3°E ... 5°E
Attacchi *Ports*	automatici ø4 *push-in ø4*
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Quantità di liquido aspirato in funzione della pressione di alimentazione con la vite **V** totalmente aperta
*Quantity of sprayed liquid in relation to line pressure with screw **V** totally open*



capacità per fluidi

fluid dispenser

Questa capacità volumetrica di 1.6 dm^3 può essere utilizzata come contenitore di olio idraulico a bassa pressione per l'utilizzo ad esempio con gli spruzzatori di cui alle pagine 379-380. Permette il rifornimento. La pulizia avviene svitando l'apposito tappo di scarico. Installazione verticale. Fissaggio con piedini (inclusi).

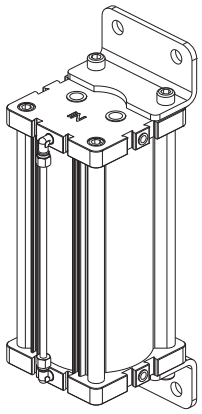
This fluid dispenser, with a volume of 1.6 dm^3, can be used with oil at low pressure to feed, for example, the vacuum driven liquid sprayers (refer to pages 379-380). It is possible to top up and clean the dispenser. Vertical installation. Foot mountings included.

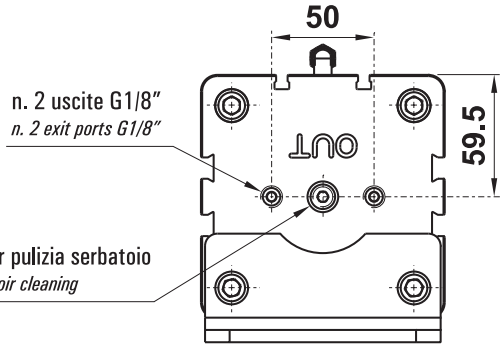
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

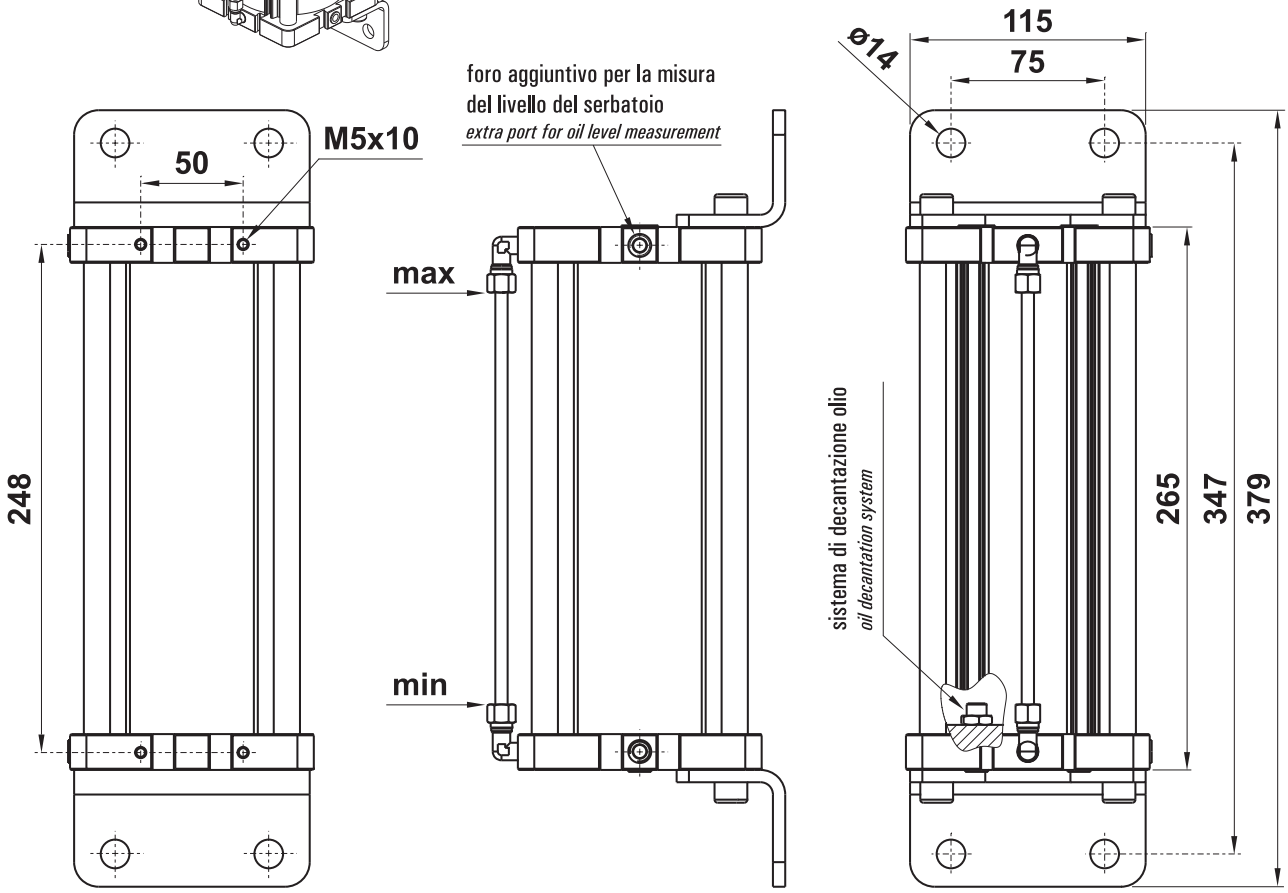
21.130.4

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR

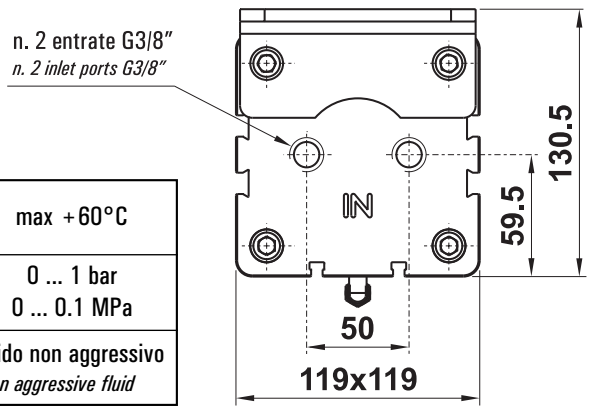
Materials
Valve body: aluminium 11S
Seals: NBR











Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 1 bar 0 ... 0.1 MPa
Fluido *Fluid*	Olio idraulico o altro fluido non aggressivo *Hydraulic oil or other non aggressive fluid*

5

capitolo VI - cilindri e accessori

chapter 6 - cylinders and accessories

pagina
page

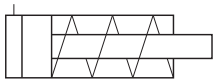
- Cilindri a cartuccia 384
  Cartridge cylinders
- Microcilindri ISO 6432 386
  Minicylinders ISO 6432
- Fissaggi per microcilindri ISO 6432 392
  Fixing elements for minicylinders ISO 6432
- Cilindri tondi 397
  Round cylinders
- Fissaggi per cilindri tondi 404
  Fixing elements for round cylinders
- Cilindri pressori 406
  Clamping cylinders
- Cilindri ISO 6431 VDMA 408
  Cylinders ISO 6431 VDMA
- Fissaggi per cilindri ISO 6431 VDMA 426
  Fixing elements for cylinders ISO 6431 VDMA
- Accessori per cilindri 440
  Accessories for cylinders
- Bloccastelo 445
  Rod blocking device
- Unità di guida 448
  Guiding units
- Cilindri compatti 455
  Compact cylinders
- Fissaggi per cilindri compatti 472
  Fixing elements for compact cylinders
- Cilindri corsa breve 477
  Short stroke cylinders
- Cilindri ad asta gemellata 490
  Twin rod cylinders
- Cilindri compatti guidati 497
  Guided compact cylinders
- Cilindri rotanti 501
  Rotary cylinders
- Cilindri senza stelo 505
  Rodless cylinders
- Sensori per cilindri 532
  Magnetic sensors for cylinders

cilindri a cartuccia

cartridge cylinders

- Cilindri a semplice effetto con molla anteriore
  Single acting cylinders with front spring
- Non magnetico
  Non-magnetic
- Versione con stelo filettato o non filettato
  Version with threaded or non-threaded piston rod
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time





6

Materiali
Camicia: ottone nichelato
Stelo: INOX
Dadi: acciaio zincato
Guarnizioni: poliuretano
Molla: acciaio

Materials
Barrel: nickel plated brass
Piston-rod: stainless steel
Nuts: zinc coated steel
Sealings: polyurethane
Spring: steel

AVVERTENZE - *WARNING*

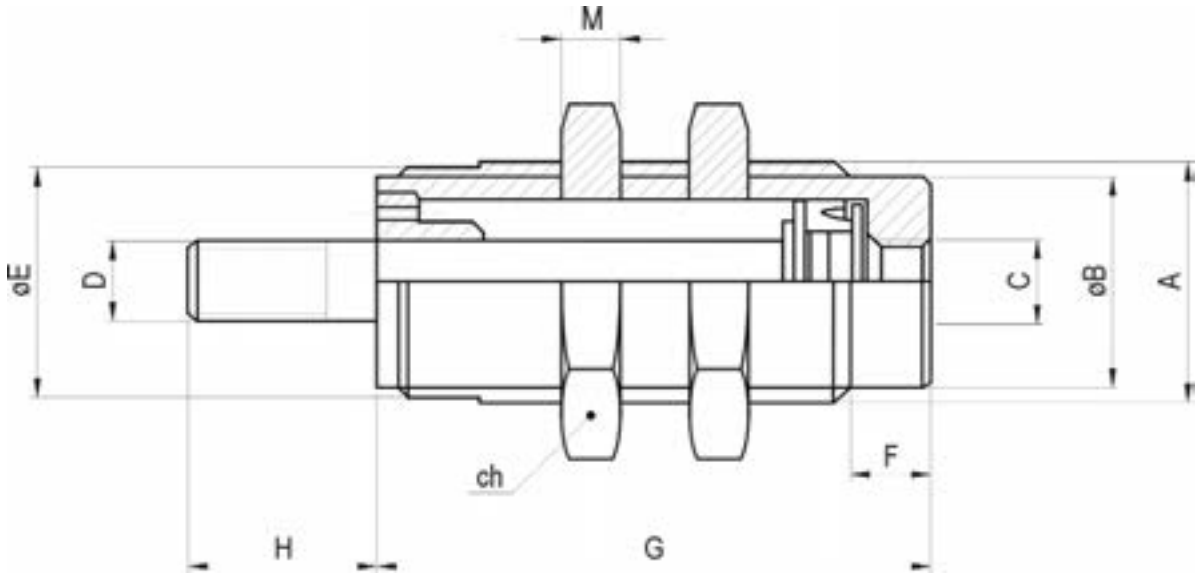
- Evitare carichi radiali sullo stelo
Avoid side loads on the piston rod

- Evitare di caricare lo stelo quando viene richiamato dalla molla
Do not load the piston rod during the spring retraction

Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 7 bar 0.2 ... 0.7 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	6; 10; 16 mm
Corse *Strokes*	5; 10; 15 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

cilindri a cartuccia

cartridge cylinders



alesaggio *bore*	A	B	C	D		øE	F	H	M	ch	G		
				con stelo filettato *threaded piston rod*	con stelo non filettato *non-threaded piston rod*						corsa cilindro *[cyl. stroke]*		
											5	10	15
6	M10x1	8.5	M5	M3	ø3	9	5	8	3	14	19.5	25.5	32.5
10	M15x1.5	13	M5	M4	ø5	14	5	11.5	4	19	20.5	27	34
16	M22x1.5	19	M5	M5	ø5	20	6	14	5	27	23.5	29.5	36

6

FORZE a 6 bar - *forces at 6 bar*

alesaggio *bore*	forza in spinta *press force*	forza di ritono della molla *return spring force*	
		corsa 0 *[stroke 0]*	fondo corsa *[stroke end]*
6	12 N	1.2 N	3.8 N
10	35 N	2.7 N	7.3 N
16	101 N	3.3 N	6.6 N

PESI - *weights*

alesaggio *bore*	corsa cilindro *[cyl. stroke]*		
	5	10	15
6	10 g	13 g	15 g
10	27 g	32 g	36 g
16	71 g	78 g	87 g

CODICI DI ORDINAZIONE - *order codes*

cilindri con stelo filettato - *cylinders with threaded piston rod*			
alesaggio *bore*	corsa - *stroke*		
	5	10	15
6	20.100.4	20.101.4	20.102.4
10	20.103.4	20.104.4	20.105.4
16	20.106.4	20.107.4	20.108.4

cilindri con stelo non filettato - *cylinders with non-threaded piston rod*			
alesaggio *bore*	corsa - *stroke*		
	5	10	15
6	20.109.4	20.110.4	20.111.4
10	20.112.4	20.113.4	20.114.4
16	20.115.4	20.116.4	20.117.4

microcilindri ISO 6432

minicylinders ISO 6432

- Conformi alla norma ISO 6432
  Compliant to norm ISO 6432
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione a doppio effetto, magnetica o non magnetica
  Magnetic or non-magnetic double acting version
- Versione a semplice effetto non magnetica
  Non-magnetic single acting version
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request



Materiali
Camicia: INOX
Stelo: INOX
Testate: alluminio anodizzato
Guarnizioni: NBR o VITON
Magnete: plastoferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)

Materials
Barrel: stainless steel
Piston-rod: stainless steel
End-cups: aluminium (anodize treatment)
Sealings: NBR or VITON
Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)

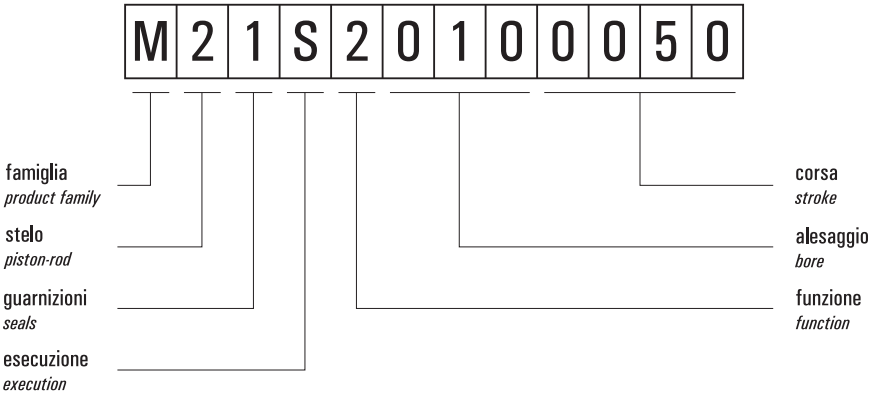
Forze di ritorno della molla per cilindri a semplice effetto
Return spring forces for single acting cylinders

alesaggio *bore*	**forza di ritono della molla** *return spring force*			stato della molla *spring status*
	corsa 10 *[stroke]*	corsa 25 *[stroke]*	corsa 50 *[stroke]*	
10	4.1 N	3.5 N	2.6 N	a riposo *[at rest]*
	4.5 N	4.5 N	4.5 N	compressa *[compressed]*
12	5.5 N	4.8 N	3.5 N	a riposo *[at rest]*
	6 N	6 N	6 N	compressa *[compressed]*
16	16.5 N	13.7 N	9 N	a riposo *[at rest]*
	18.3 N	18.3 N	18.3 N	compressa *[compressed]*
20	19 N	15.5 N	9.5 N	a riposo *[at rest]*
	21.5 N	21.5 N	21.5 N	compressa *[compressed]*
25	27 N	24 N	13.5 N	a riposo *[at rest]*
	29 N	29 N	29 N	compressa *[compressed]*

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	10; 12; 16; 20; 25 mm
Corse *Strokes*	10 ... 320 mm
Paracolpi meccanici *Mechanical cushoning*	Standard su tutta la gamma *Standard on the whole range*
Ammortizzo pneumatico *Pneumatic cushoning*	Disponibile per alesaggio 20 e 25 *Available for bore 20 and 25*
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica

key to codes



Famiglia *[product family]*

M microcilindri ISO 6432 *[minicylinders ISO 6432]*

Stelo *[piston-rod]*

2 INOX *[stainless steel]*

Guarnizioni *[seals]*

1 NBR

2 VITON

Esecuzione *[execution]*

S non magnetico *[non-magnetic]*

M magnetico *[magnetic]*

A non magnetico predisposto per bloccastelo *[non-magnetic with rod lock adaptor]*

B magnetico predisposto per bloccastelo *[magnetic with rod lock adaptor]*

Funzione *[function]*

1 semplice effetto non ammortizzato molla anteriore
[single acting front spring without pneumatic cushoning]

2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushoning]

3 doppio effetto ammortizzato
[double acting with pneumatic cushoning]

4 doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushoning, with passing-through rod]

5 doppio effetto ammortizzato stelo passante
[double acting with pneumatic cushoning and passing-through rod]

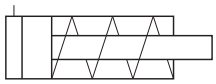
6 semplice effetto non ammortizzato molla posteriore
[single acting back spring without pneumatic cushoning]

versioni disponibili

available versions

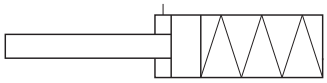
semplice effetto molla anteriore
single acting front spring
non magnetico
non-magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning

corsa / stroke \ alesaggio / bore	10	12	16	20	25
10	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X



semplice eff. molla posteriore
single acting back spring
non magnetico
non-magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning

corsa / stroke \ alesaggio / bore	10	12	16	20	25
10			X	X	X
25			X	X	X
50			X	X	X



OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

INOX
stainless steel

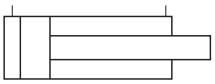
materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR | VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

non disponibile per l'alesaggio 10
not available for bore 10

doppio effetto
double acting
non magnetico
non-magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



corsa / stroke \ alesaggio / bore	10	12	16	20	25
10	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X
80	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X
125	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X
200	X	X	X	X	X
250			X	X	X
320			X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

INOX
stainless steel

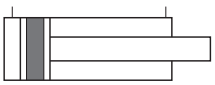
materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR | VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

non disponibile per l'alesaggio 10
not available for bore 10

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



corsa / stroke \ alesaggio / bore	10	12	16	20	25
10	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X
80	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X
125	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X
200	X	X	X	X	X
250			X	X	X
320			X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR | VITON

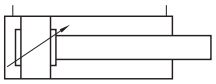
predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

non disponibile per l'alesaggio 10
not available for bore 10

versioni disponibili

available versions

doppio effetto
double acting
non magnetico
non-magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	10	12	16	20	25
10					
25				X	X
50				X	X
80				X	X
100				X	X
125				X	X
160				X	X
200				X	X
250				X	X
320				X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

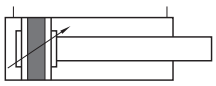
INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	10	12	16	20	25
10					
25				X	X
50				X	X
80				X	X
100				X	X
125				X	X
160				X	X
200				X	X
250				X	X
320				X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

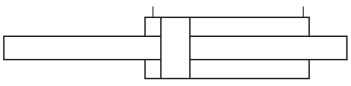
INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

doppio effetto
double acting
non magnetico
non-magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	10	12	16	20	25
10			X	X	X
25			X	X	X
50			X	X	X
80			X	X	X
100			X	X	X
125			X	X	X
160			X	X	X
200			X	X	X
250			X	X	X
320			X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

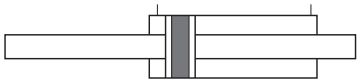
NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

versioni disponibili

available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



alesaggio / corsa (bore / stroke)	10	12	16	20	25
10			X	X	X
25			X	X	X
50			X	X	X
80			X	X	X
100			X	X	X
125			X	X	X
160			X	X	X
200			X	X	X
250			X	X	X
320			X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

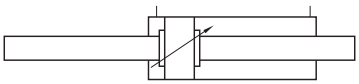
INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

doppio effetto
double acting
non magnetico
non-magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



alesaggio / corsa (bore / stroke)	10	12	16	20	25
10					
25				X	X
50				X	X
80				X	X
100				X	X
125				X	X
160				X	X
200				X	X
250				X	X
320				X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

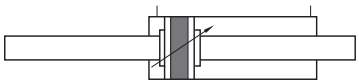
INOX
stainless steel

materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



alesaggio / corsa (bore / stroke)	10	12	16	20	25
10					
25				X	X
50				X	X
80				X	X
100				X	X
125				X	X
160				X	X
200				X	X
250				X	X
320				X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

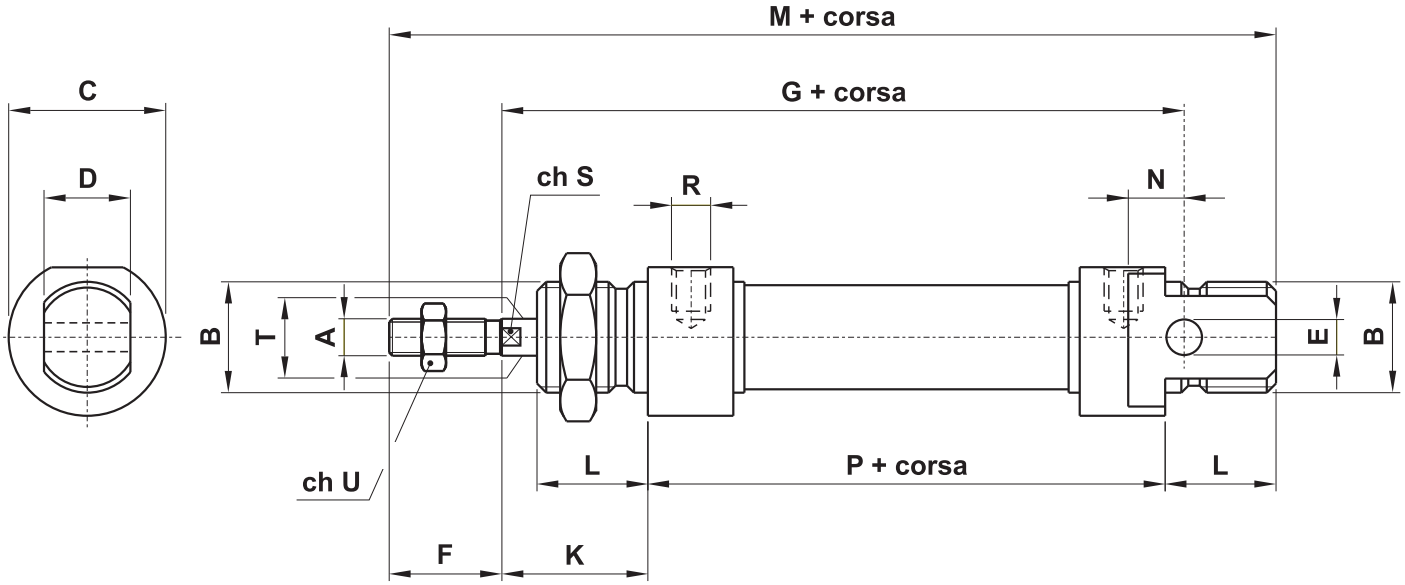
materiale stelo *[piston-rod material]*

INOX
stainless steel

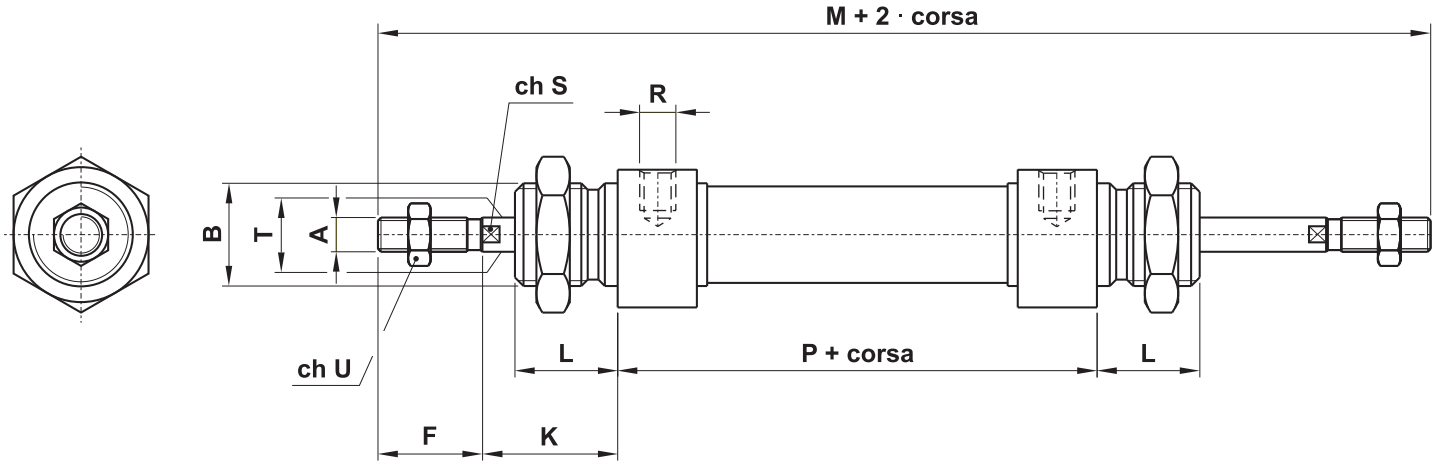
materiale guarnizioni *[seals material]*

NBR	VITON

predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

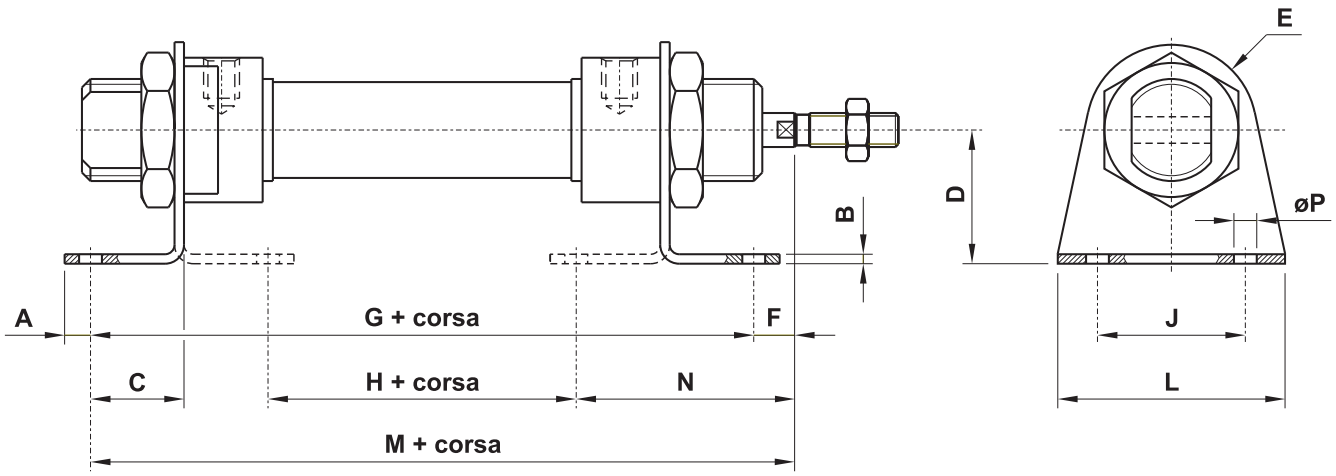


ø	A	B	C	D	E	F	G	K	L	M	N	P	R	S	T	U
10	M4	M12x1.25	ø16	8	ø4	12	64	16	12	86	6	46	M5	-	ø4	7
12	M6	M16x1.5	ø19	12	ø6	16	75	22	18	104	9	48	M5	5	ø6	10
16	M6	M16x1.5	ø19	12	ø6	16	82	22	18	109	9	53	M5	5	ø6	10
20	M8	M22x1.5	ø27	16	ø8	20	95	24	20	131	12	67	G1/8″	7	ø8	13
25	M10x1.25	M22x1.5	ø30	16	ø8	22	104	28	22	140	12	68	G1/8″	9	ø10	17



ø	A	B	F	K	L	M	P	R	S	T	U
16	M6	M16x1.5	16	22	18	129	53	M5	5	ø6	10
20	M8	M22x1.5	20	24	20	155	67	G1/8″	7	ø8	13
25	M10x1.25	M22x1.5	22	28	22	168	68	G1/8″	9	ø10	17

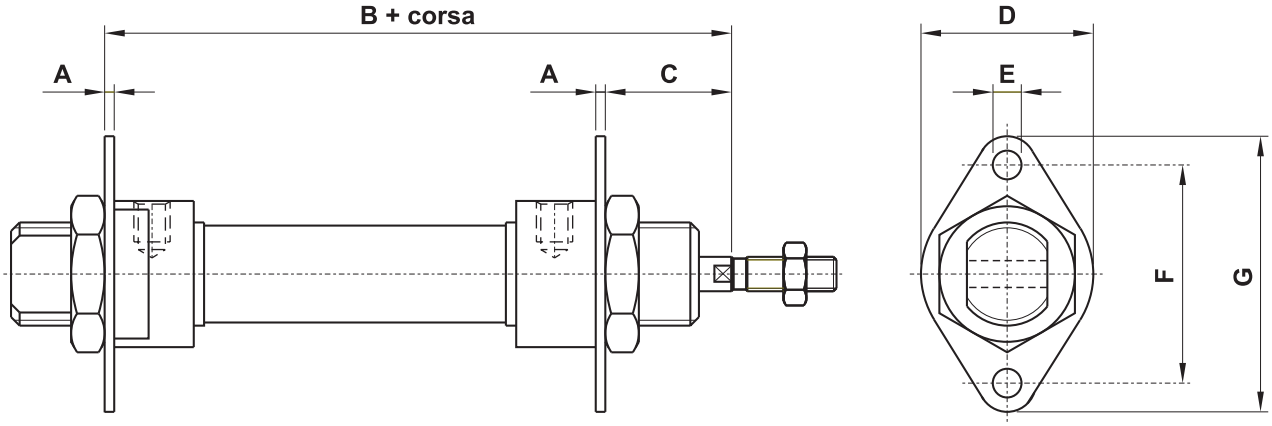
PIEDINO



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M	N	P
10	5	3	11	16	10	5	68	30	25	32	73	24	4.5
12	6	4	14	20	12.5	8	76	28	32	42	84	32	5.5
16	6	4	14	20	12.5	8	81	33	32	42	89	32	5.5
20	8	5	17	25	20	7	101	43	40	54	108	36	6.6
25	8	5	17	25	20	11	102	44	40	54	113	40	6.6

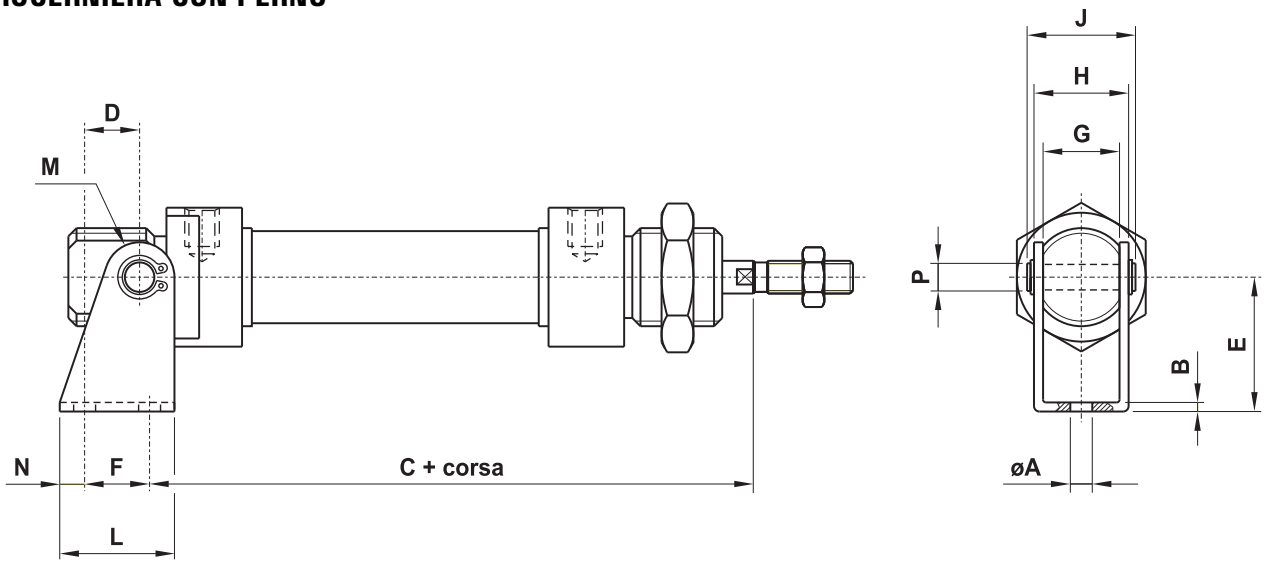
6

FLANGIA



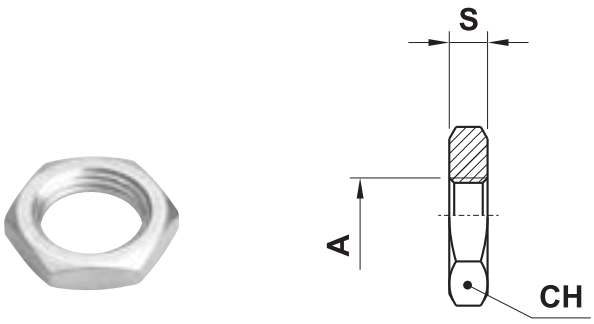
ø	A	B	C	D	E	F	G
10	3	65	13	22	ø4.5	30	40
12	4	74	18	30	ø5.5	40	52
16	4	79	18	30	ø5.5	40	52
20	5	96	19	40	ø6.6	50	66
25	5	101	23	40	ø6.6	50	66

CONTROCERNIERA CON PERNO



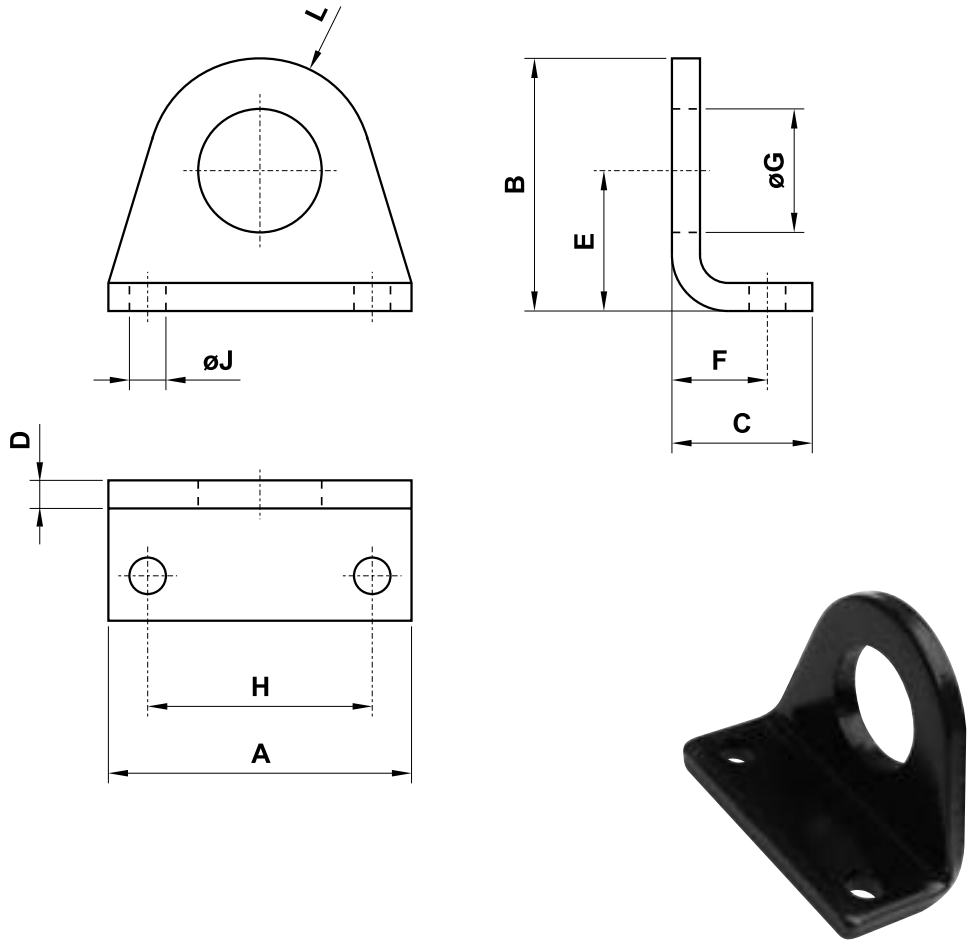
ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M	N	P
10	4.5	2.5	62.5	12.25	24	12.5	8.1	13	17	20	5	4.75	ø4
12	5.5	3	73	13	27	15	12.1	18	23	25	7	5	ø6
16	5.5	3	80	13	27	15	12.1	18	23	25	7	5	ø6
20	6.6	4	91	16	30	20	16.1	24	29.5	32	10	6	ø8
25	6.6	4	100	16	30	20	16.1	24	29.5	32	10	6	ø8

DADO PER TESTATA



sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	CH	S
GPM010	10	M12x1.25	19	7
GPM12-16	12-16	M16x1.5	22	6
GPM20-25	20-25	M22x1.5	27	8

PIEDINO

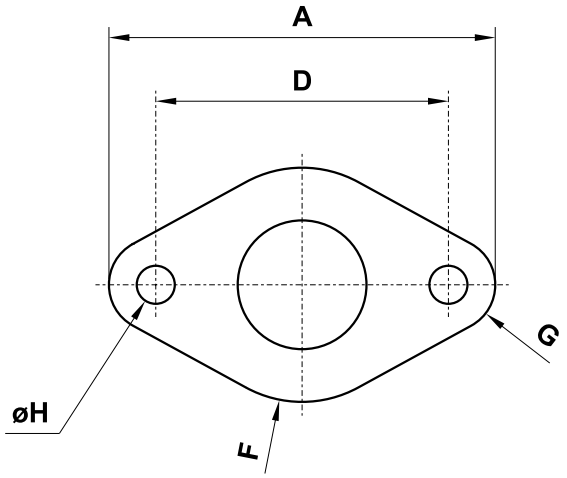


sigla* *part number**	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L
PDMC08-10	8-10	35	26	16	3	16	11	12	25	4.5	10
PDMC12-16	12-16	42	32.5	20	4	20	14	16	32	5.5	12.5
PDMC20-25	20-25	54	45	25	5	25	17	22	40	6.6	20

* La sigla si riferisce a un solo piedino e non alla coppia

** The part number is referred to only one element and not to the couple*

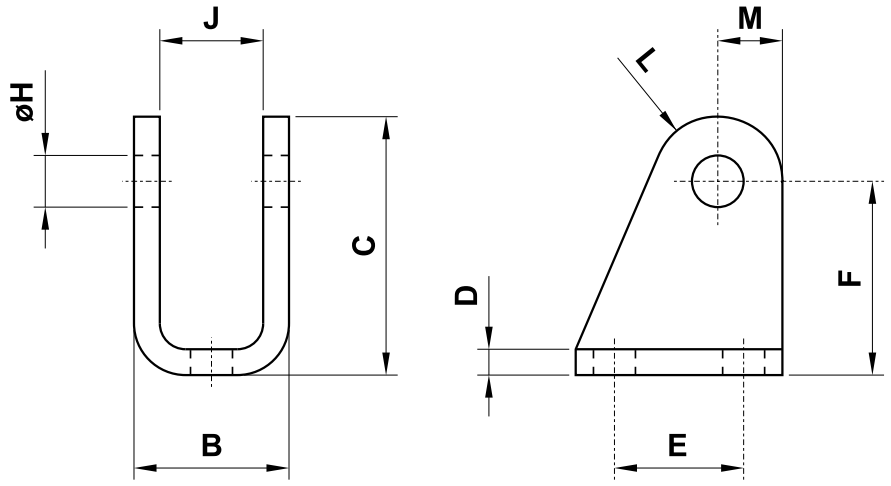
FLANGIA

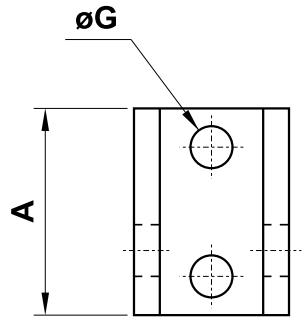




sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H
FLMC08-10	8-10	40	22	3	30	12	11	5	4.5
FLMC12-16	12-16	52	30	4	40	16	15	6	5.5
FLMC20-25	20-25	66	40	5	50	22	20	8	6.6

CONTROCERNIERA CON PERNO







sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M
CCMC08-10	8-10	20	13	29	2.5	12.5	24	4.5	4	8.1	5	5
CCMC12-16	12-16	25	18	34	3	15	27	5.5	6	12.1	7	7
CCMC20-25	20-25	32	24	40	4	20	30	6.6	8	16.1	10	10

cilindri tondi

round cylinders

- Valida alternativa alle esecuzioni tradizionali
  Up-to-date alternative to traditional versions
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Esecuzioni speciali a richiesta
  Special versions on request

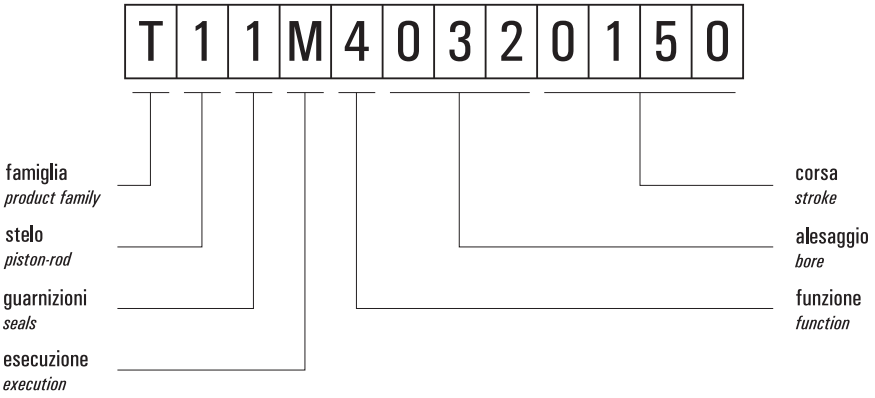


Materiali
Camicia: alluminio
Stelo: C45 cromato o INOX
Testate: alluminio
Pistone: alluminio
Guarnizioni: NBR o VITON
Magnete: plastoferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)
Guida pistone: teflon PTFE

Materials
Barrel: aluminium
Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel
End-cups: aluminium
Piston: aluminium
Sealings: NBR or VITON
Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)
Piston guide ring: teflon PTFE

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	32; 40; 50 mm
Corse *Strokes*	25 ... 500 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*
T cilindri tondi *[round cylinders]*

Stelo *[piston-rod]*
1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*
2 INOX *[stainless steel]*

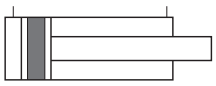
Guarnizioni *[seals]*
1 NBR
2 tutte le guarnizioni in VITON *[all seals in VITON]*
3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*
M magnetico *[magnetic]*

Funzione *[function]*
2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushoning]
3 doppio effetto ammortizzato
[double acting with pneumatic cushoning]
4 doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushoning, with passing-through rod]
5 doppio effetto ammortizzato stelo passante
[double acting with pneumatic cushoning, with passing-through rod]

versioni disponibili
available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



alesaggio / corsa *bore / stroke*	32	40	50
25	X	X	X
50	X	X	X
75	X	X	X
80	X	X	X
100	X	X	X
125	X	X	X
150	X	X	X
160	X	X	X
200	X	X	X
250	X	X	X
300	X	X	X
320	X	X	X
400	X	X	X
500	X	X	X

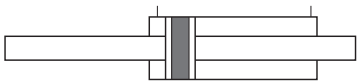
OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*	
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*	

NBR	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



alesaggio / corsa *bore / stroke*	32	40	50
25	X	X	X
50	X	X	X
75	X	X	X
80	X	X	X
100	X	X	X
125	X	X	X
150	X	X	X
160	X	X	X
200	X	X	X
250	X	X	X
300	X	X	X
320	X	X	X
400	X	X	X
500	X	X	X

OPZIONI
options

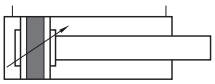
Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*	
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*	

NBR	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

versioni disponibili
available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning



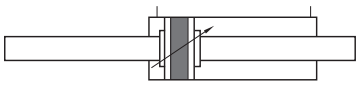
corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50
25	X	X	X
50	X	X	X
75	X	X	X
80	X	X	X
100	X	X	X
125	X	X	X
150	X	X	X
160	X	X	X
200	X	X	X
250	X	X	X
300	X	X	X
320	X	X	X
400	X	X	X
500	X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*	
materiale guarnizioni *[seals material]*		
NBR	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod

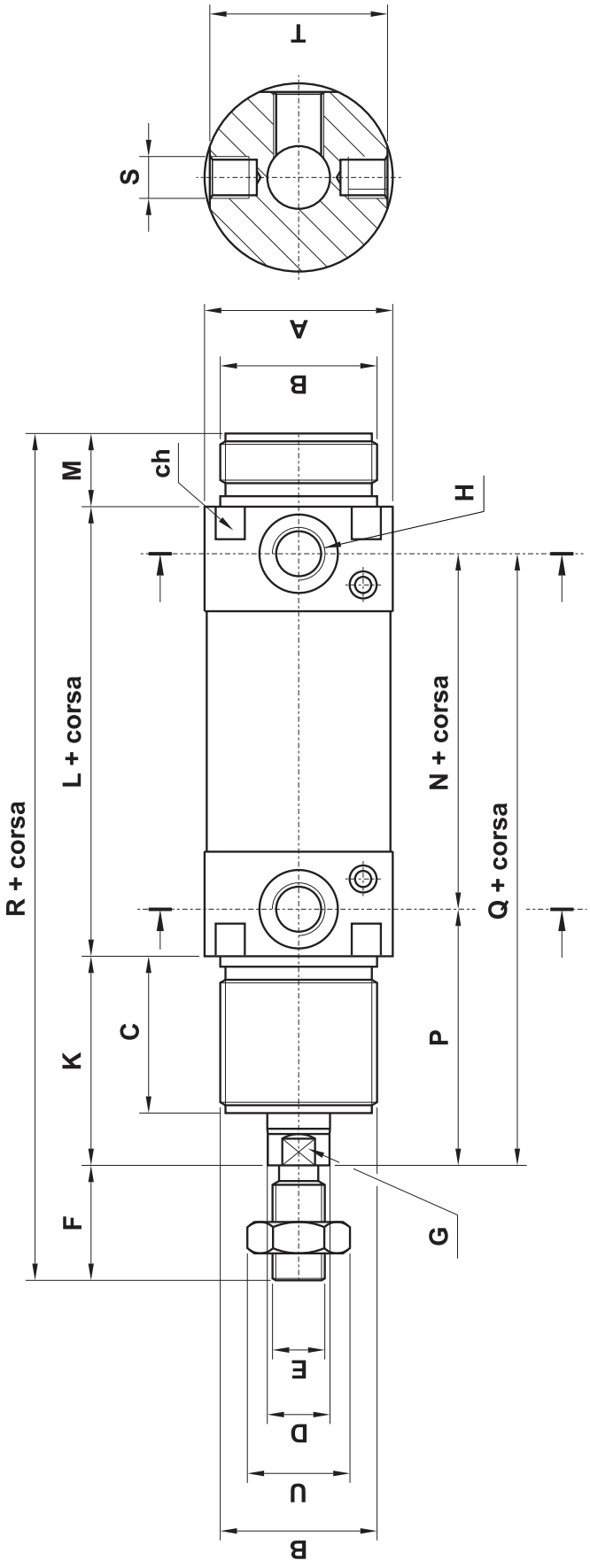


corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50
25	X	X	X
50	X	X	X
75	X	X	X
80	X	X	X
100	X	X	X
125	X	X	X
150	X	X	X
160	X	X	X
200	X	X	X
250	X	X	X
300	X	X	X
320	X	X	X
400	X	X	X
500	X	X	X

OPZIONI
options

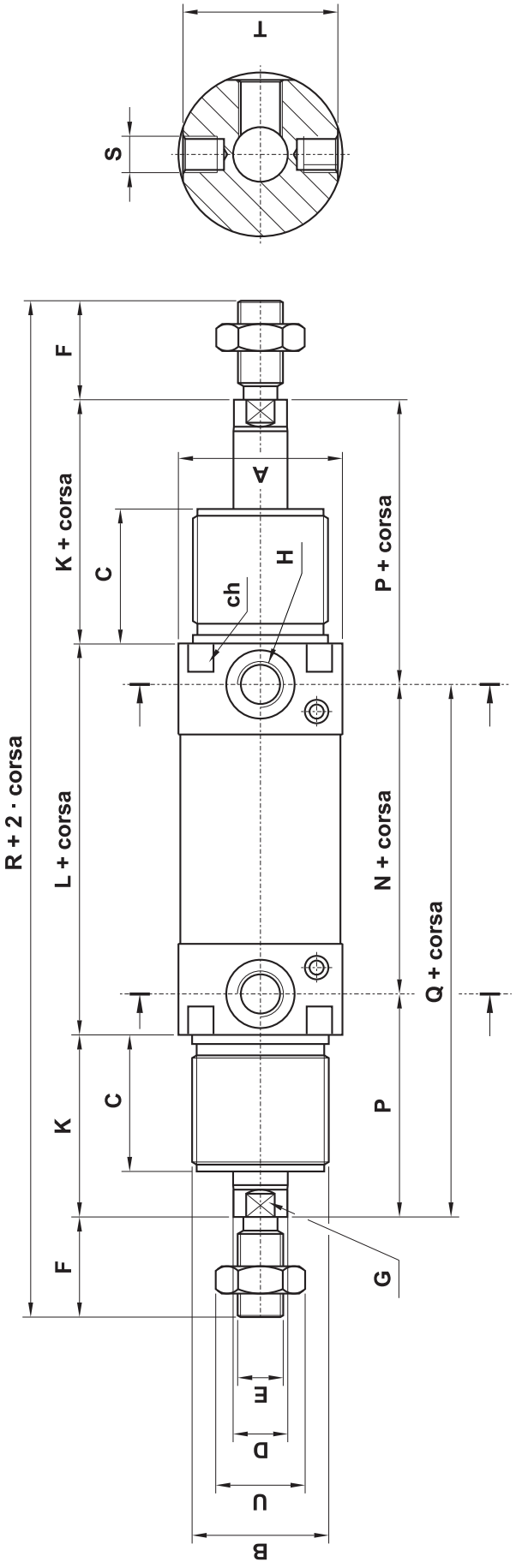
Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*	
materiale guarnizioni *[seals material]*		
NBR	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	ch	K	L	M	N	P	Q	R	S	T	U
32	ø38	M30x1.5	30	ø12	M10x1.25	20	CH 10	G1/8"	36	38	96	14	78	47	125	168	M8x1	35	CH 17
40	ø46	M38x1.5	35	ø16	M12x1.25	24	CH 13	G1/4"	45	45	113	16	89	57	146	198	M10x1	42	CH 19
50	ø57	M45x1.5	38	ø20	M16x1.5	32	CH 17	G1/4"	55	50	120	18	96	62	158	220	M12x1.5	53	CH 24

VERSIONE STELO PASSANTE
Version with passing-through rod



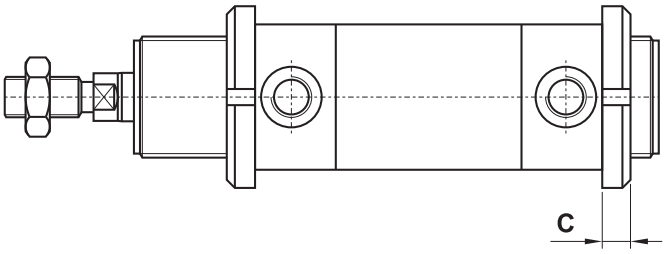
ø	A	B	C	D	E	F	G	H	ch	K	L	N	P	Q	R	S	T	U
32	ø38	M30x1.5	30	ø12	M10x1.25	20	CH 10	G1/8"	36	38	96	78	47	125	212	M8x1	35	CH 17
40	ø46	M38x1.5	35	ø16	M12x1.25	24	CH 13	G1/4"	45	45	113	89	57	146	251	M10x1	42	CH 19
50	ø57	M45x1.5	38	ø20	M16x1.5	32	CH 17	G1/4"	55	50	120	96	62	158	284	M12x1.5	53	CH 24

kit guarnizioni di ricambio
seals kit

NBR - MAGNETICO					
non ammortizzato			ammortizzato		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**SGT032**	26.192.2N	32	**SGT032A**	26.430.2
40	**SGT040**	26.193.2N	40	**SGT040A**	26.431.2
50	**SGT050**	26.194.2N	50	**SGT050A**	26.432.2
VITON - MAGNETICO					
non ammortizzato			ammortizzato		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**SGT032V**	26.360.2N	32	**SGT032AV**	26.433.2
40	**SGT040V**	26.361.2N	40	**SGT040AV**	26.434.2
50	**SGT050V**	26.362.2N	50	**SGT050AV**	26.435.2

GHIERA

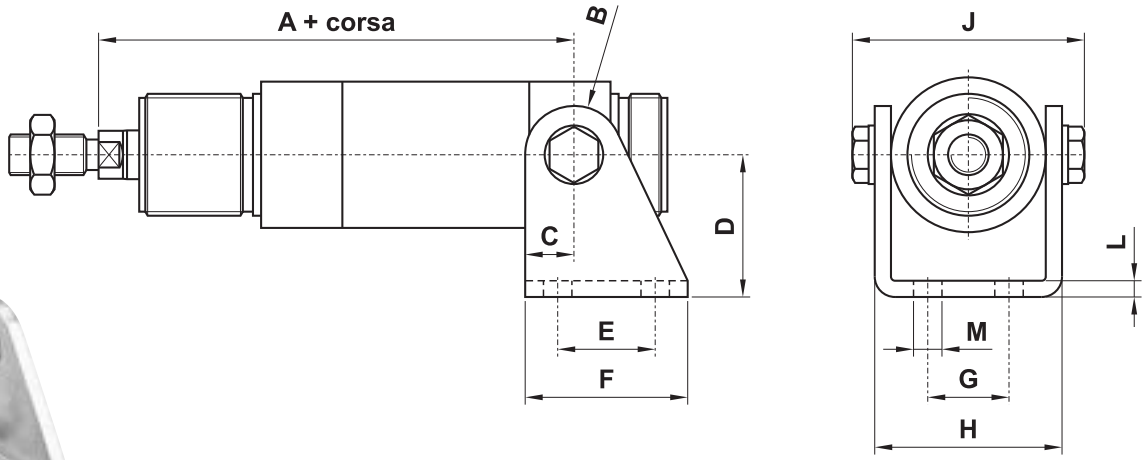




sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C
GPT032	32	M30x1.5	45	7
GPT040	40	M38x1.5	50	8
GPT050	50	M45x1.5	58	9

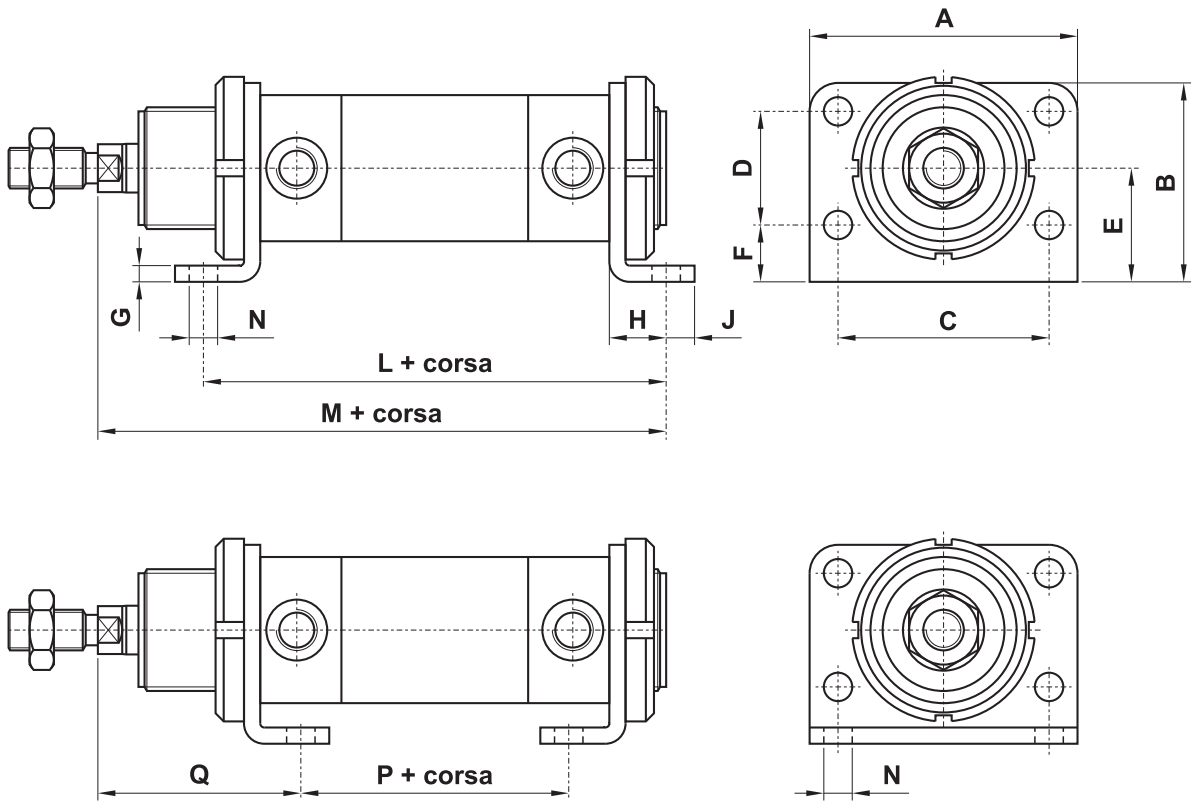
CONTROCERNIERA CON PERNO





sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M
CCR032	32	125	12	12	35	24	40	20	46	58	4	ø7
CCR040	40	146	13	13	40	30	50	28	56	70	5	ø9
CCR050	50	158	14	14	45	34	54	36	69	86	6	ø9

PIEDINO





sigla* *part number**	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M	N	P	Q
FPT032	32	66	49	52	28	28	14	4	14	7	124	148	ø7	76	48
FPT040	40	80	58	60	30	33	18	5	20	10	153	178	ø9	83	60
FPT050	50	90	70	70	40	40	20	6	20	10	160	190	ø9	92	64

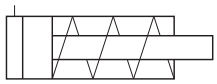
* La sigla si riferisce a un solo piedino e non alla coppia

** The part number is referred to only one element and not to the couple*

cilindri pressori

clamping cylinders

- Cilindri semplice effetto antirotazione, molla anteriore
  Single acting front spring cylinders, anti-rotation



- Non magnetici
  Non magnetic

- Ottimi per il serraggio dei pezzi da tagliare su macchine troncatrici per alluminio o legno
  Very good cylinders to clamp the pieces in sawing machines for aluminium or wood



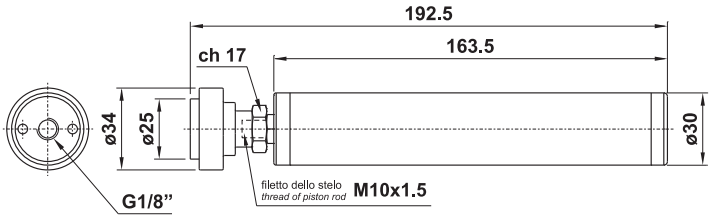
modello *model*	alesaggio interno *internal bore*	corsa *stroke*	esecuzione *execution*
17.066.0	25 mm	8 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.062.0	25 mm	75 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.067.0	25 mm	110 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.068.0	35 mm	8 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.060.0	35 mm	75 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.061.0	35 mm	110 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.069.0	35 mm	75 mm	con tampone di spinta e testata anteriore filettata *[with pushing pad and threaded front end cap]*

Materiali
Corpo: alluminio anodizzato
Stelo: AVP zincato
Guarnizioni: NBR e poliuretano

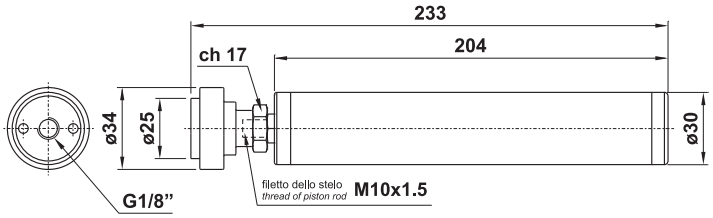
Materials
Body: aluminium (anodize treatment)
Piston-rod: zinc plated AVP iron
Sealings: NBR and polyurethane

Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi interni *Internal bores*	25; 35 mm
Corse *Strokes*	8; 75; 110 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

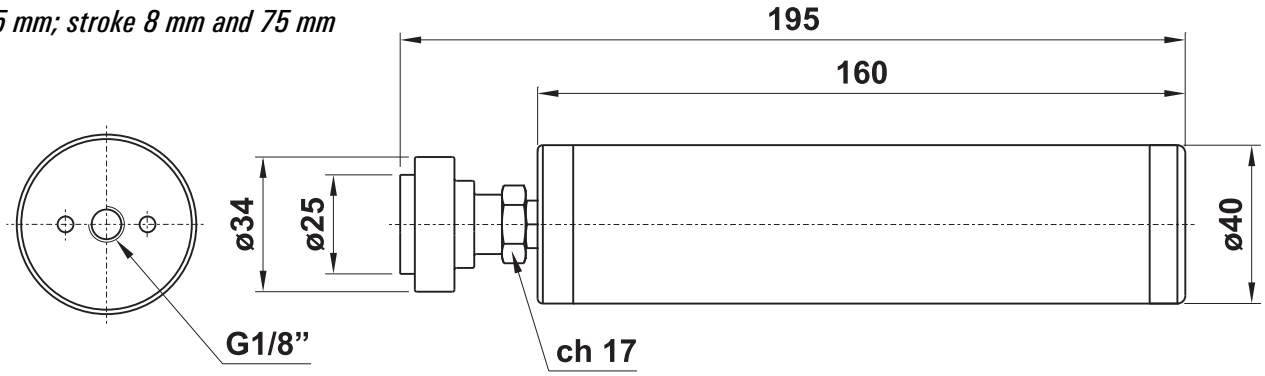
alesaggio interno 25 mm; corsa 8 mm e 75 mm
internal bore 25 mm; stroke 8 mm and 75 mm



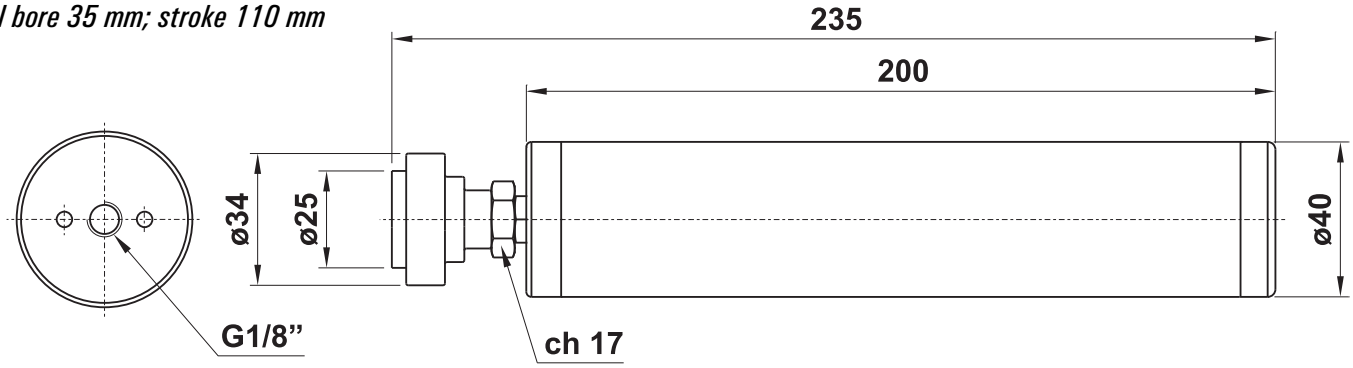
alesaggio interno 25 mm; corsa 110 mm
internal bore 25 mm; stroke 110 mm



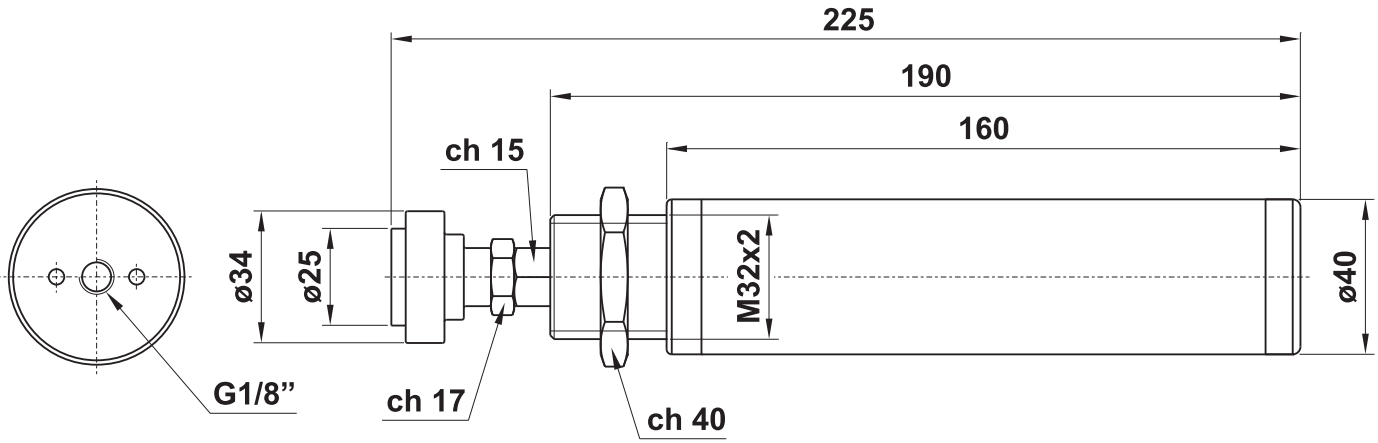
alesaggio interno 35 mm; corsa 8 mm e 75 mm
internal bore 35 mm; stroke 8 mm and 75 mm



alesaggio interno 35 mm; corsa 110 mm
internal bore 35 mm; stroke 110 mm



alesaggio interno 35 mm; corsa 75 mm; testata filettata
internal bore 35 mm; stroke 75 mm; threaded front end cup



6

cilindri ISO 6431 VDMA

cylinders ISO 6431 VDMA

- Conformi alla norma ISO 6431 VDMA
  Compliant to norm ISO 6431 VDMA
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Con profilo quadrato (serie N) o profilo "easy" (serie E)
  With square profile (series N) or "easy" profile (series E)
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
  Special versions and strokes on request





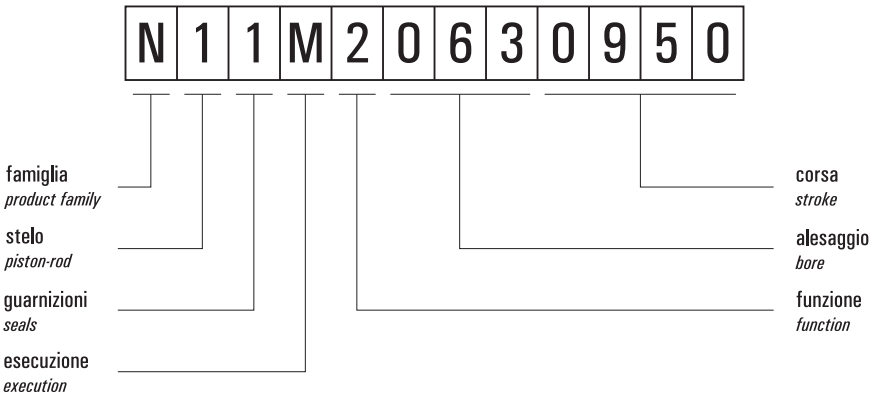
Materiali
Camicia: alluminio
Stelo: C45 cromato o INOX AISI 304
Testate: alluminio
Pistone: tecnopolimero (standard) o alluminio (su richiesta) - vedi tabella a pagina successiva
Guarnizioni: poliuretano o VITON
Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
Magnete: plastoferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)

Materials
Barrel: aluminium
Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel
End-cups: aluminium
Piston: technopolymer (standard) or aluminium (on request) - see table on next page
Sealings: polyurethane or VITON
Piston-rod sealing: polyurethane or VITON
Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi *Bores*	32; 40; 50; 63; 80; 100; 125; 160; 200; 250; 320 mm
Tipo di costruzione *Construction type*	ø32 ... 125 : profilo quadro con cava centrale e cave laterali *ø32 ... 125 : square aluminium profile*
	ø160-320 : tubo tondo con tiranti *ø160-320 : round profile with tie-rods*
Corse *Strokes*	standard: 25 ... 1000 mm; su richiesta fino a 3000 mm *standard: 25 ... 1000 mm; on request up to 3000 mm*
Ammortizzo pneumatico *Pneumatic cushoning*	Standard su tutta la gamma *Standard on the whole range*
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica

key to codes



Famiglia *[product family]*

N cilindri ISO 6431 ø32 ... 320 *PROFILO STANDARD*

E cilindri ISO 6431 ø32 ... 125 *PROFILO EASY*

Stelo *[piston-rod]*

1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*

2 INOX *[stainless steel]*

Guarnizioni *[seals]*

1 poliuretano *[polyurethane]*

2 tutte le guarnizioni in VITON *[all seals in VITON]*

3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*

M magnetico *[magnetic]*

B magnetico predisposto per bloccastelo *[magnetic with rod lock adaptor]*

Funzione *[function]*

2 doppio effetto ammortizzato
[double acting with pneumatic cushoning]

4 doppio effetto ammortizzato stelo passante
[double acting with pneumatic cushoning, with passing-through rod]

alesaggio *bore*	corsa massima (mm) *maximum stroke (mm)*
32	350
40	350
50	500
63	500
80	500
100	350
125	solo alluminio - *only aluminium*
160	solo alluminio - *only aluminium*
200	solo alluminio - *only aluminium*
250	solo alluminio - *only aluminium*
320	solo alluminio - *only aluminium*

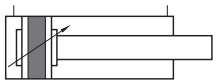
Corsa massima per i cilindri con pistone standard in tecnopolimero. Oltre questa corsa i cilindri sono fornibili soltanto con pistone in alluminio. Per la versione ATEX il pistone in tecnopolimero non è adatto.

Maximum stroke for cylinders with standard piston in technopolymer. If the stroke is longer, the cylinder can be supplied only with piston in aluminium. The piston in technopolymer is not suitable for ATEX.

versioni disponibili

available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning



corsa *stroke* \ *bore*	32	40	50	63	80	100	125	160	200	250 (**)	320 (**)
25	X	X	X	X	X	X	X				
50	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
75	X	X	X	X	X	X	X				
80	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
125	X	X	X	X	X	X	X				
150	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
160	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
200	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
250	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
300	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
320	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
350	X	X	X	X	X	X	X				
400	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
450	X	X	X	X	X	X	X				
500	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
550	X	X	X	X	X	X	X				
600	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
650	X	X	X	X	X	X	X				
700	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
750	X	X	X	X	X	X	X				
800	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
850	X	X	X	X	X	X	X				
900	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
950	X	X	X	X	X	X	X				
1000	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

OPZIONI

options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*

materiale guarnizioni *[seals material]*

poliuret. (*)	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

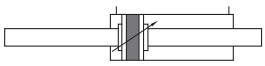
predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

non disponibile per gli alesaggi 160-320
not available for bores 160-320

(*) per maggiori informazioni vedi pag. 411-413
(*) *for more information refer to pages 411-413*

(**) solo non magnetico; corsa massima su richiesta 2000 mm
(**) *only without magnet; maximum stroke on request 2000 mm*

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
ammortizzato
with pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



alesaggio *bore* \ corsa *stroke*	32	40	50	63	80	100	125	160	200	250	320
25	X	X	X	X	X	X	X				
50	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
75	X	X	X	X	X	X	X				
80	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
100	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
125	X	X	X	X	X	X	X				
150	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
160	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
200	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
250	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
300	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
320	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
350	X	X	X	X	X	X	X				
400	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
450	X	X	X	X	X	X	X				
500	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
550	X	X	X	X	X	X	X				
600	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
650	X	X	X	X	X	X	X				
700	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
750	X	X	X	X	X	X	X				
800	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
850	X	X	X	X	X	X	X				
900	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
950	X	X	X	X	X	X	X				
1000	X	X	X	X	X	X	X	X	X		

OPZIONI

options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*

C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*

materiale guarnizioni *[seals material]*

poliuret. (*)	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

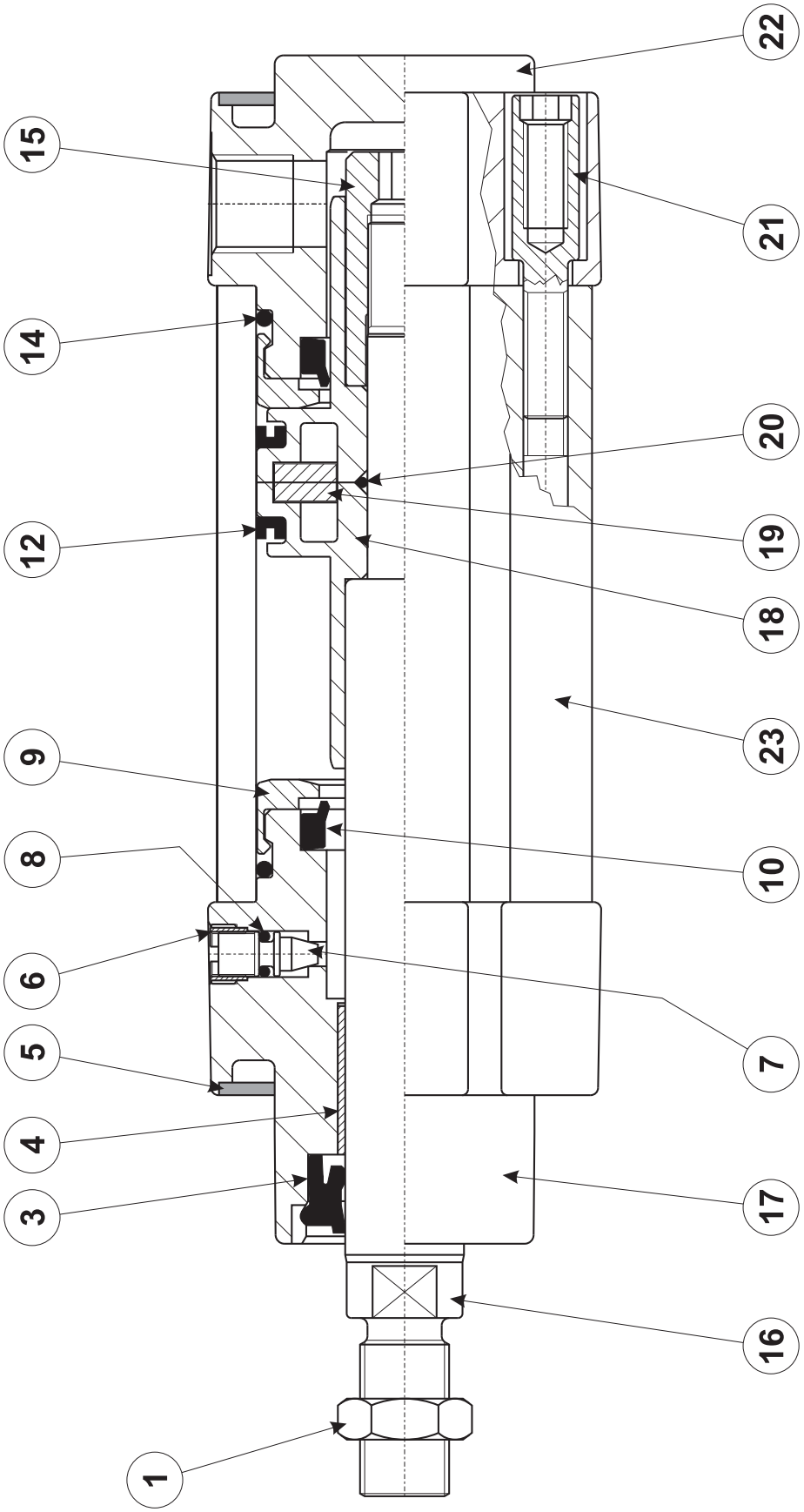
predisposizione per bloccastelo
rod lock adaptor

non disponibile per gli alesaggi 160-320
not available for bores 160-320

(*) per maggiori informazioni vedi pag. 411-413
(*) *for more information refer to pages 411-413*

disegno valido dall'alesaggio 32 all'alesaggio 125 - **PISTONE IN TECNOPOLIMERO**

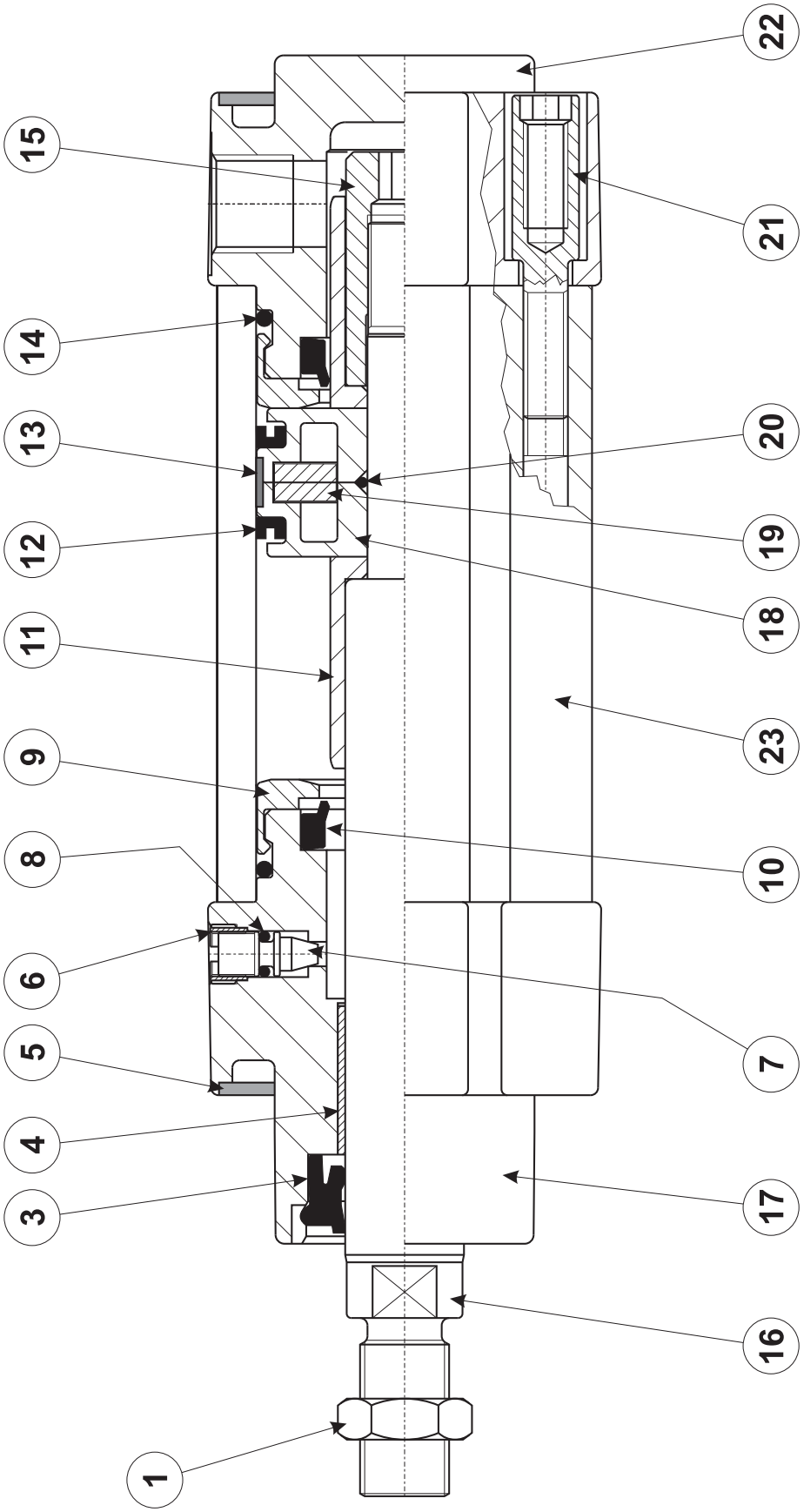
the drawing is valid from bore 32 to bore 125 - PISTON IN TECHNOPOLYMER



1. Dado esagonale per stelo
3. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
4. Boccola guida: materiale autolubrificante
5. Piastrina di protezione: MOPLEN
6. Ghiera per vite ammortizzo: ottone nichelato
7. Vite ammortizzo: ottone nichelato
8. Guarnizione O-Ring per vite ammortizzo: NBR o VITON
9. Paracolpi: HYTREL
10. Guarnizione ammortizzo: poliuretano o VITON
12. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
14. O-Ring per tenuta testate: NBR o VITON
15. Bussola per bloccaggio stelo: materiale UNI 5105 35S Mn Pb 10, zincato
16. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
17. Testata anteriore: lega alluminio da pressofusione
18. Pistone con ogive: tecnopolimero
19. Magnete: plastoferrite
20. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
21. Vite per assemblaggio testate: autofilettante fino all'alesaggio 63, poi normale a maschiare
22. Testata posteriore: lega alluminio da pressofusione
23. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato

disegno valido dall'alesaggio 32 all'alesaggio 125 - **PISTONE IN ALLUMINIO**

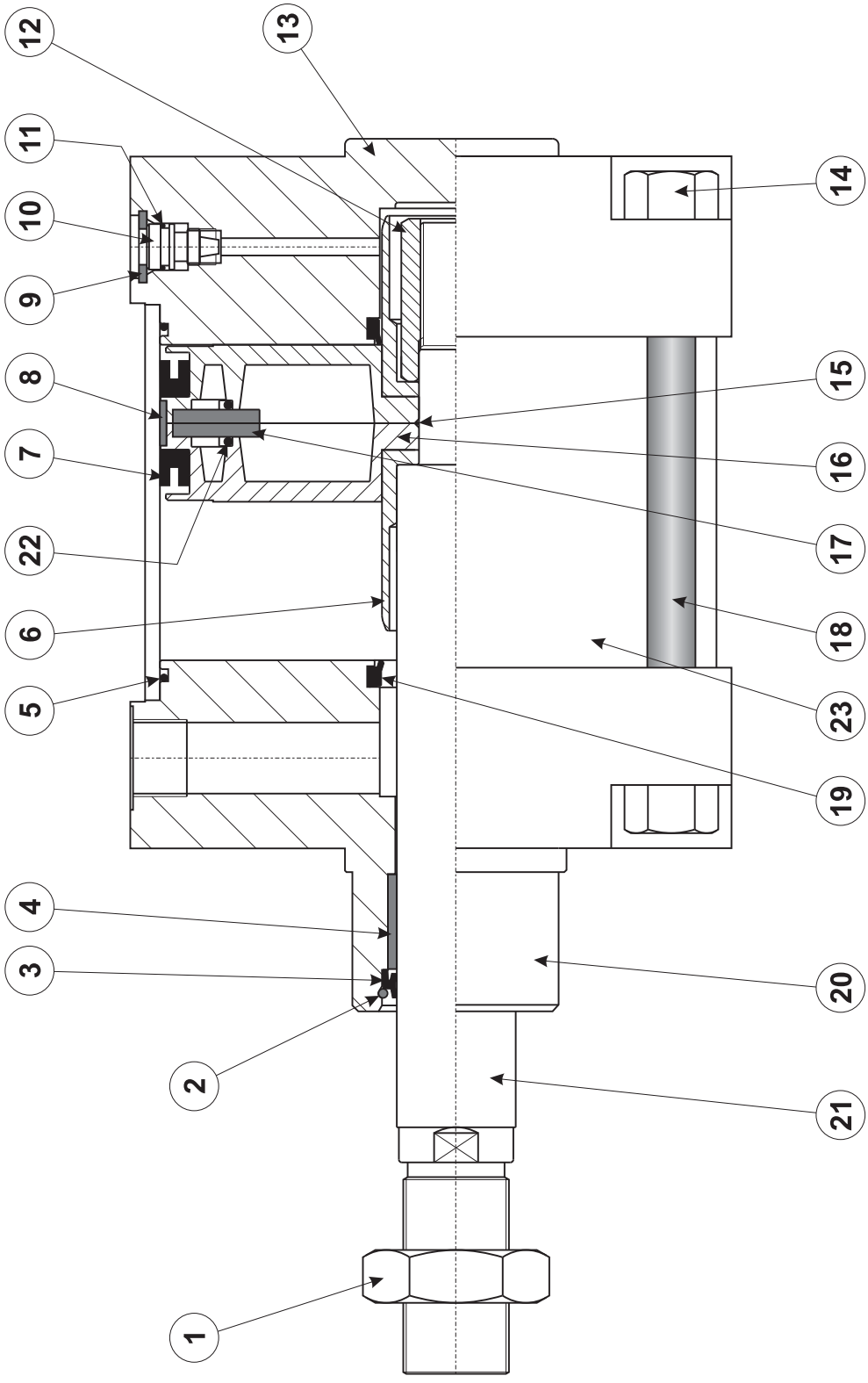
the drawing is valid from bore 32 to bore 125 - PISTON IN ALUMINIUM



1. Dado esagonale per stelo
3. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
4. Boccola guida: materiale autolubrificante
5. Piastrina di protezione: MOPLEN
6. Ghiera per vite ammortizzo: ottone nichelato
7. Vite ammortizzo: ottone nichelato
8. Guarnizione O-Ring per vite ammortizzo: NBR o VITON
9. Paracolpi: HYTREL
10. Guarnizione ammortizzo: poliuretano o VITON
11. Ogiva: alluminio
12. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
13. Anello guida per pistone: bronzo PTFE
14. O-Ring per tenuta testate: NBR o VITON
15. Bussola per bloccaggio stelo: materiale UNI 5105 35S Mn Pb 10, zincato
16. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
17. Testata anteriore: lega alluminio da pressofusione
18. Pistone: alluminio
19. Magnete: plastoferrite
20. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
21. Vite per assemblaggio testate: autofilettante fino all'alesaggio 63, poi normale a maschiare
22. Testata posteriore: lega alluminio da pressofusione
23. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato

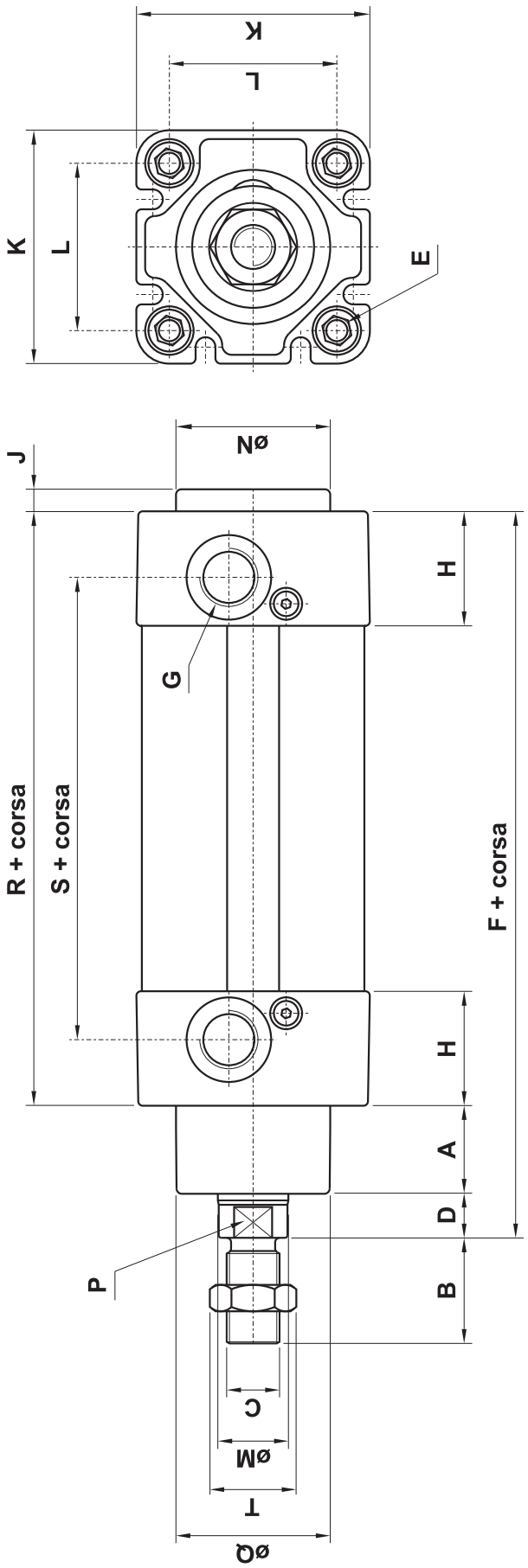
disegno valido per l'alesaggio 160 e 200

the drawing is valid for bore 160 and 200



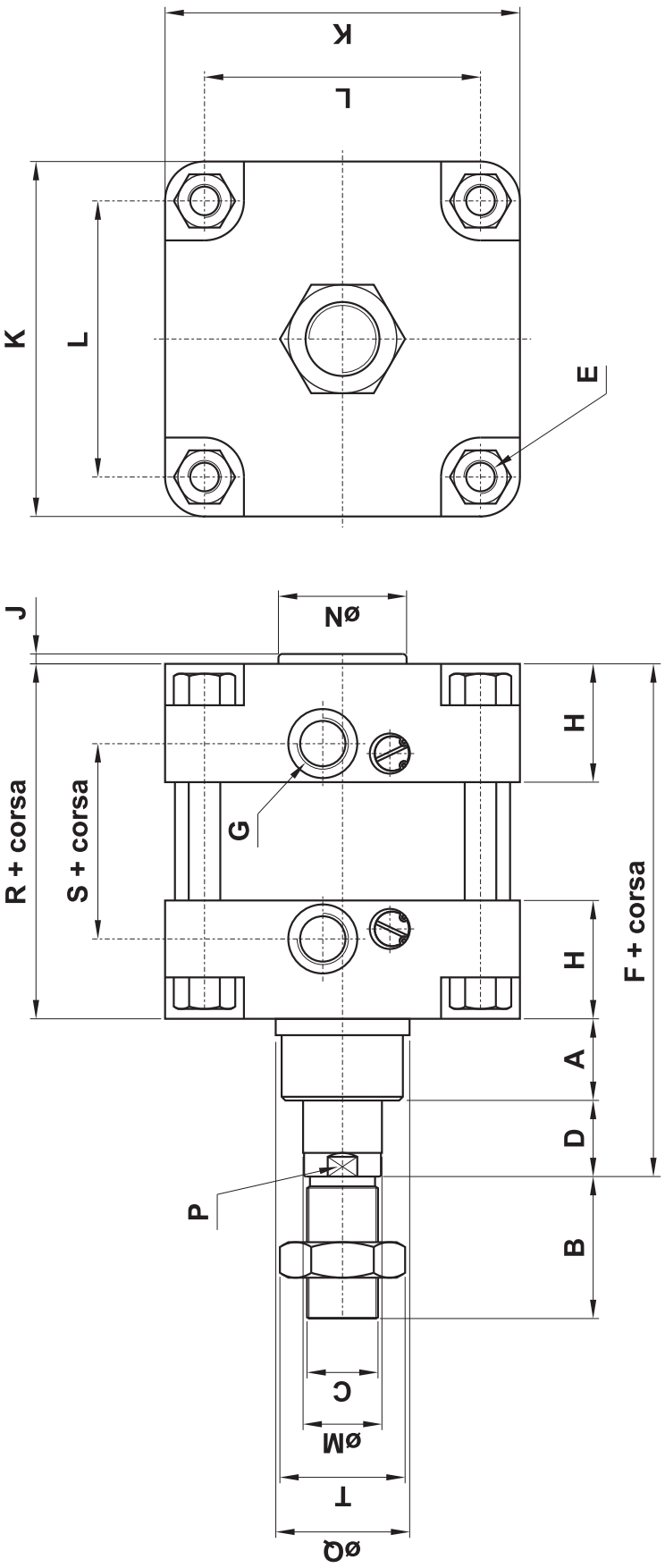
1. Dado esagonale per stelo
2. Anello INOX per fissaggio guarnizione
3. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
4. Boccola guida: bronzo sinterizzato
5. O-Ring per tenuta testate: NBR o VITON
6. Ogiva: alluminio
7. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
8. Anello guida per pistone
9. Anello per sicurezza ammortizzo
10. Vite ammortizzo: ottone OT 58
11. Guarnizione O-Ring per vite ammortizzo: NBR o VITON
12. Bussola per bloccaggio stelo
13. Testata posteriore: lega alluminio da fusione in conchiglia
14. Vite per assemblaggio testate
15. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
16. Pistone: alluminio
17. Magnete: plastoferrite
18. Tirante: INOX
19. Guarnizione ammortizzo: poliuretano o VITON
20. Testata anteriore: lega alluminio da fusione in conchiglia
21. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
22. Guarnizione O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
23. Camicia: alluminio, tubo tondo

ø32 ... 125



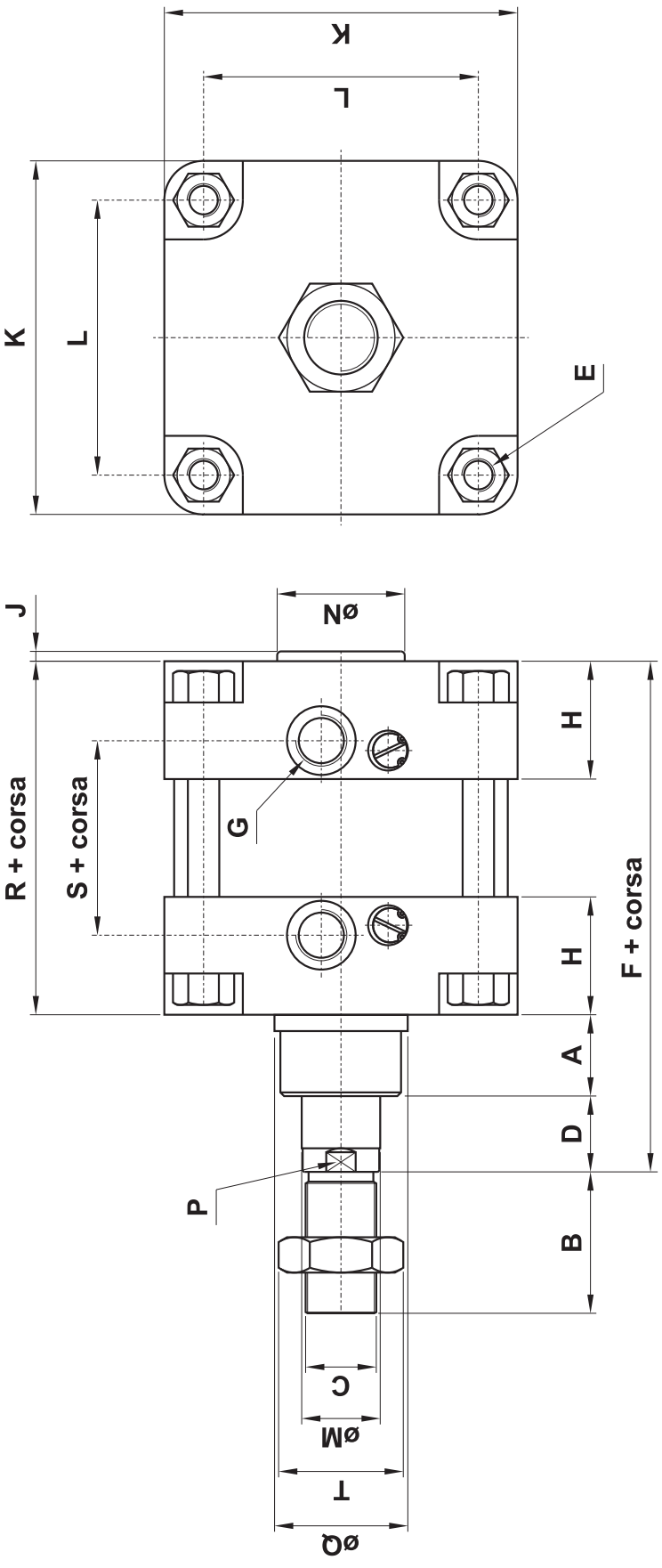
ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
32	16	22	M10x1.25	10	M6	120	G1/8"	25.5	5	47	32.5	12	30	CH 10	30	94	63.6	CH 17
40	20	24	M12x1.25	10	M6	135	G1/4"	28	5	53	38	16	35	CH 13	35	105	76	CH 19
50	25	32	M16x1.5	12	M8	143	G1/4"	30	5	64	46.5	20	40	CH 17	40	106	69.4	CH 24
63	25	32	M16x1.5	12	M8	158	G3/8"	31	5	74	56.5	20	45	CH 17	45	121	85.2	CH 24
80	32.5	40	M20x1.5	13.5	M10	174	G3/8"	34	5	94	72	25	45	CH 22	45	128	90	CH 30
100	35	40	M20x1.5	16	M10	189	G1/2"	35	5	112	89	25	55	CH 22	55	138	104	CH 30
125	40	54	M27x2	25	M12	225	G1/2"	41	5	136	110	32	60	CH 27	60	160	112	CH 41

ø160-200



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
160	50	72	M36x2	30	M16	260	G3/4"	50	6	180	140	40	65	CH 36	65	180	119	CH 55
200	55	72	M36x2	40	M16	275	G3/4"	50	6	220	175	40	75	CH 36	75	180	119	CH 55

ø250-320

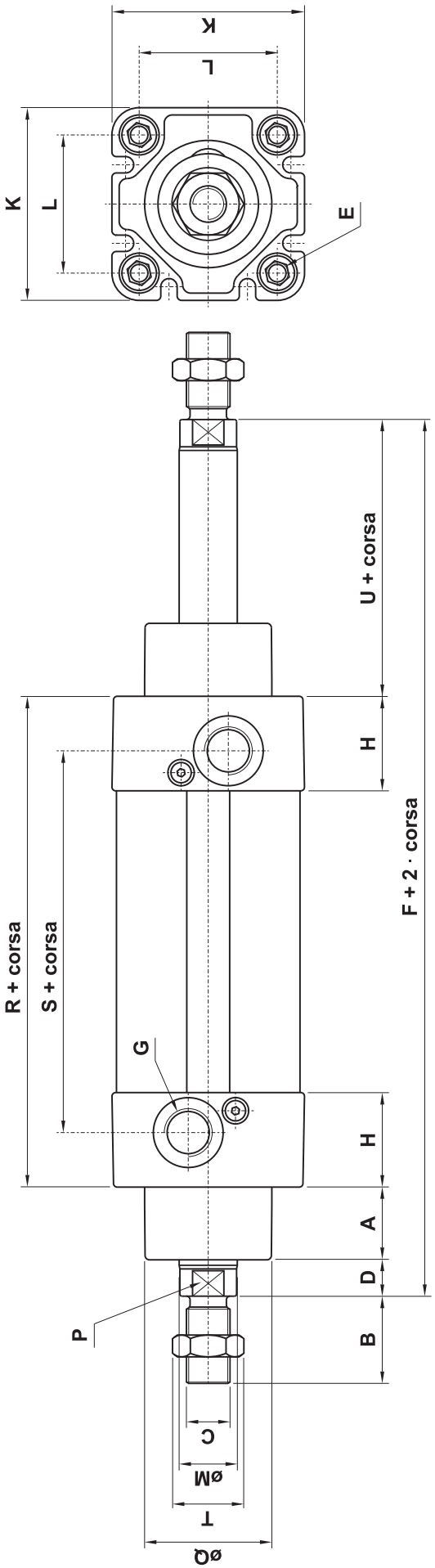


ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
250	76	84	M42x2	29	M20	305	G1"	54	10	270	220	50	90	CH 46	90	200	136	CH 65
320	85	96	M48x2	35	M24	340	G1"	57	10	350	270	63	110	CH 55	110	220	156	CH 75

ø32 ... 125

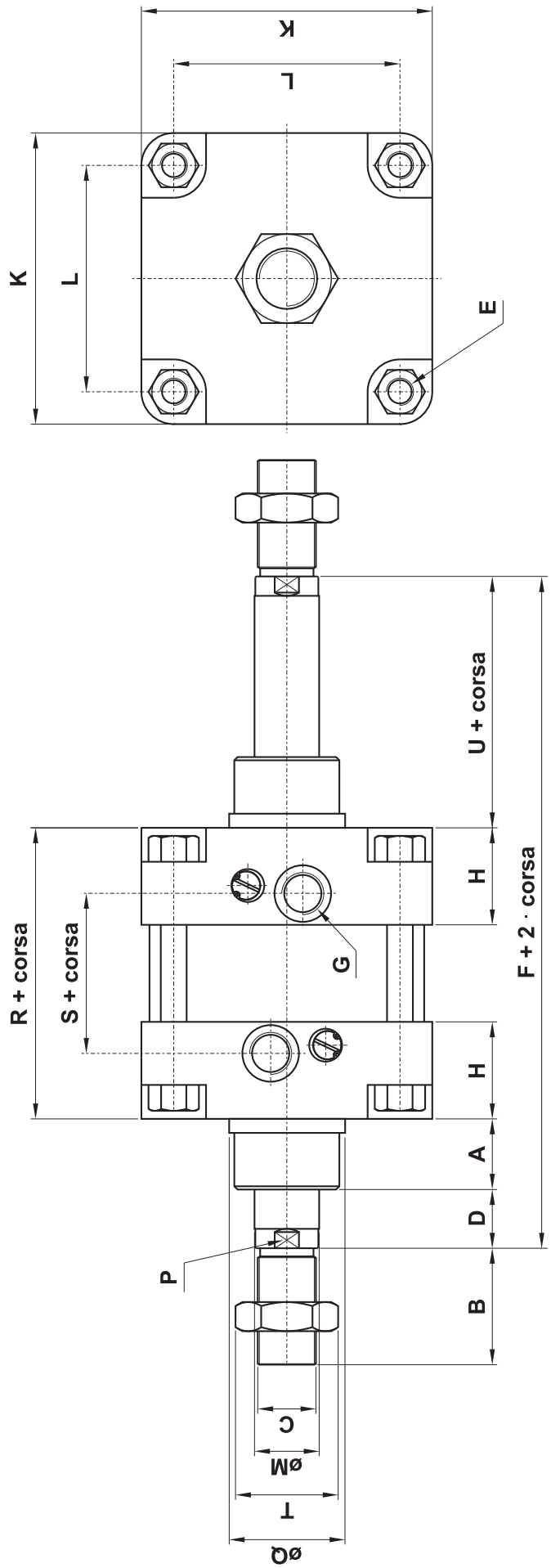
VERSIONE STELO PASSANTE

Version with passing-through rod



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	P	Q	R	S	T	U
32	16	22	M10x1.25	10	M6	146	G1/8"	25.5	47	32.5	12	CH 10	30	94	63.6	CH 17	26
40	20	24	M12x1.25	10	M6	165	G1/4"	28	53	38	16	CH 13	35	105	75	CH 19	30
50	25	32	M16x1.5	12	M8	180	G1/4"	30	64	46.5	20	CH 17	40	106	69.4	CH 24	37
63	25	32	M16x1.5	12	M8	195	G3/8"	31	74	56.5	20	CH 17	45	121	85.2	CH 24	37
80	32.5	40	M20x1.5	13.5	M10	220	G3/8"	34	94	72	25	CH 22	45	128	90	CH 30	46
100	35	40	M20x1.5	16	M10	240	G1/2"	35	112	89	25	CH 22	55	138	104	CH 30	51
125	40	54	M27x2	25	M12	290	G1/2"	41	136	110	32	CH 27	60	160	112	CH 41	65

ø160-200



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	M	P	Q	R	S	T	U
160	50	72	M36x2	30	M16	340	G3/4"	50	180	140	40	CH 36	65	180	119	CH 55	80
200	55	72	M36x2	40	M16	370	G3/4"	50	220	175	40	CH 36	75	180	119	CH 55	95

VERSIONE STELO PASSANTE

Version with passing-through rod

kit guarnizioni di ricambio

seals kit



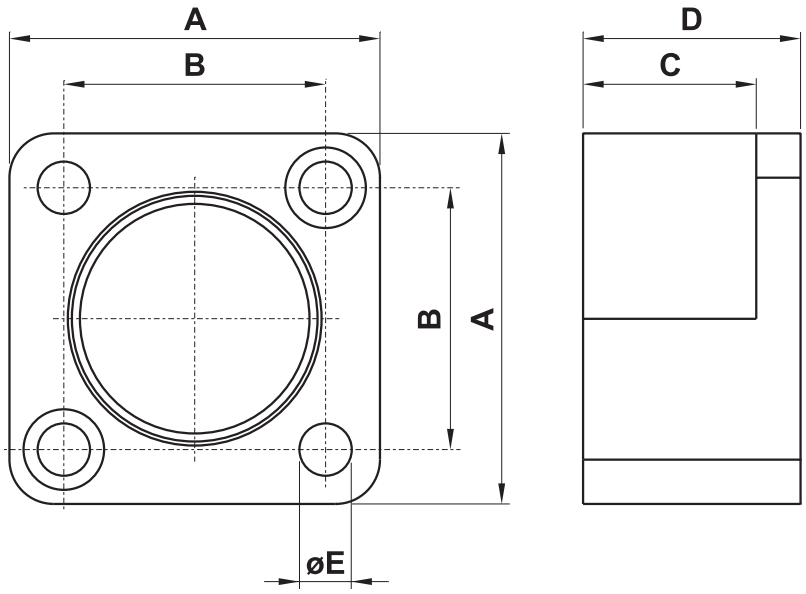
MAGNETICO, guarnizioni standard					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**SGM032**	21.100.2	32	**SGM032P**	21.110.2
40	**SGM040**	21.101.2	40	**SGM040P**	21.111.2
50	**SGM050**	21.102.2	50	**SGM050P**	21.112.2
63	**SGM063**	21.103.2	63	**SGM063P**	21.113.2
80	**SGM080**	21.104.2	80	**SGM080P**	21.114.2
100	**SGM100**	21.105.2	100	**SGM100P**	21.115.2
125	**SGM125**	21.106.2	125	**SGM125P**	21.116.2
160	**SGM160**	21.107.2	160	**SGM160P**	21.117.2
200	**SGM200**	21.108.2	200	**SGM200P**	21.118.2
MAGNETICO, guarnizioni VITON					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**SGM032V**	21.120.2	32	**SGM032PV**	21.130.2
40	**SGM040V**	21.121.2	40	**SGM040PV**	21.131.2
50	**SGM050V**	21.122.2	50	**SGM050PV**	21.132.2
63	**SGM063V**	21.123.2	63	**SGM063PV**	21.133.2
80	**SGM080V**	21.124.2	80	**SGM080PV**	21.134.2
100	**SGM100V**	21.125.2	100	**SGM100PV**	21.135.2
125	**SGM125V**	21.126.2	125	**SGM125PV**	21.136.2
160	**SGM160V**	21.127.2	160	**SGM160PV**	21.137.2
200	**SGM200V**	21.128.2	200	**SGM200PV**	21.138.2

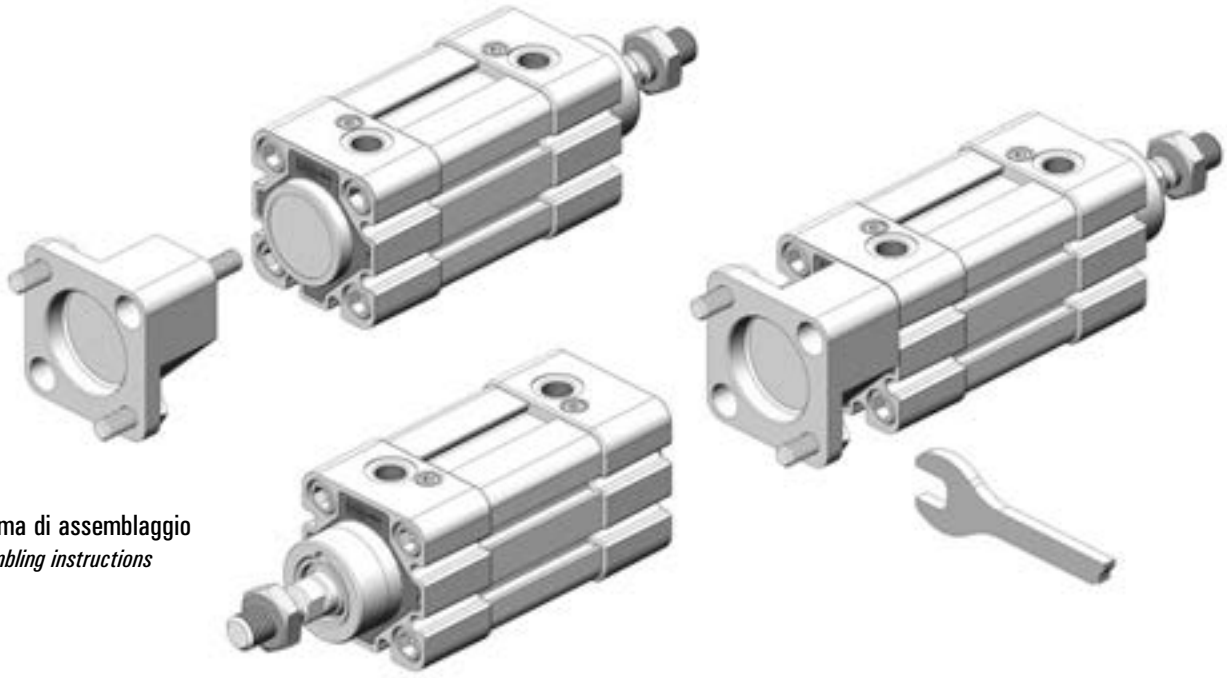
flangia intermedia per cilindri ISO 6431 contrapposti

intermediate flange for opposite ISO 6431 cylinders

Questa flangia intermedia deve essere inserita tra due cilindri ISO 6431 VDMA per formare un cilindro contrapposto. È venduta in kit con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

This intermediate flange is inserted between two ISO 6431 VDMA cylinders to form an opposite cylinder. It is sold in kit with all necessary pieces for installation.





Schema di assemblaggio

Assembling instructions

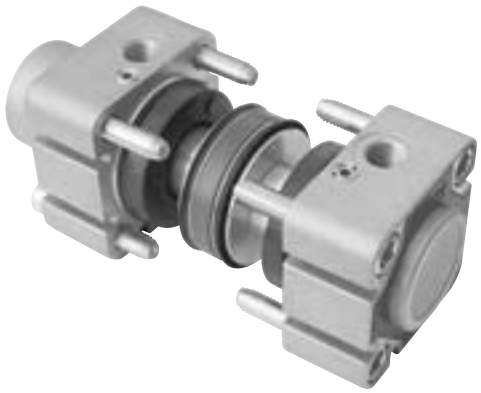
codice *code*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E
21.190.2	32	46	32.5	21.5	27	6.5
21.191.2	40	52	38	20.5	27	6.5
21.192.2	50	63	46.5	25.5	32	8.5
21.193.2	63	73	56.5	21.5	28	8.5
21.194.2	80	92	72	31	38	10.5
21.195.2	100	110	89	31	38	10.5
21.196.2	125	134	110	33	44	12.5

kit cilindro

cylinder kit

Il kit comprende:

- testate premontate con boccola, paracolpi e ammortizzo
- pistone con magnete, guarnizioni e anello di guida (per pistone in alluminio)
- ogive
- viti
- piastrine di protezione
- tutte le guarnizioni necessarie



MAGNETICO, guarnizioni standard					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**KSM032**	21.001.3	32	**KSM032P**	21.011.3
40	**KSM040**	21.002.3	40	**KSM040P**	21.012.3
50	**KSM050**	21.003.3	50	**KSM050P**	21.013.3
63	**KSM063**	21.004.3	63	**KSM063P**	21.014.3
80	**KSM080**	21.005.3	80	**KSM080P**	21.015.3
100	**KSM100**	21.006.3	100	**KSM100P**	21.016.3
125	**KSM125**	21.007.3	125	**KSM125P**	21.017.3
160	**KSM160**	21.008.3	160	**KSM160P**	21.018.3
200	**KSM200**	21.009.3	200	**KSM200P**	21.019.3
MAGNETICO, guarnizioni VITON					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**KSM032V**	21.021.3	32	**KSM032PV**	21.031.3
40	**KSM040V**	21.022.3	40	**KSM040PV**	21.032.3
50	**KSM050V**	21.023.3	50	**KSM050PV**	21.033.3
63	**KSM063V**	21.024.3	63	**KSM063PV**	21.034.3
80	**KSM080V**	21.025.3	80	**KSM080PV**	21.035.3
100	**KSM100V**	21.026.3	100	**KSM100PV**	21.036.3
125	**KSM125V**	21.027.3	125	**KSM125PV**	21.037.3
160	**KSM160V**	21.028.3	160	**KSM160PV**	21.038.3
200	**KSM200V**	21.029.3	200	**KSM200PV**	21.039.3

Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo internet http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitcil.htm

More information is available at the internet addess http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitcil.htm

istruzioni per il montaggio dei kit cilindro

instructions to assemble cylinder kit

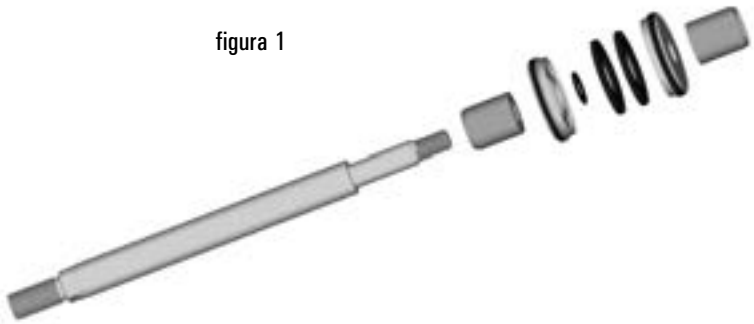
ISTRUZIONI PER L'USO DEI KIT MONTAGGIO CILINDRI ISO 6431

I componenti contenuti nei kit AZ Pneumatica per il montaggio dei cilindri pneumatici ISO 6431 sono costruiti con materiali di prima qualità. Le testate pressofuse e tutti i componenti interni sono lavorati con torni e centri di lavoro a controllo numerico, assicurando così qualità costante e preciso rispetto delle tolleranze dimensionali. Le caratteristiche costruttive e progettuali del cilindro offrono alte prestazioni anche nelle condizioni di lavoro più difficili.
Per far sì che dette qualità divengano effettive, è necessario che il montaggio sia eseguito esattamente secondo le istruzioni qui sotto riportate.
È necessario altresì rispettare tutte le norme di sicurezza durante il montaggio e il collaudo del cilindro.

1. OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima del montaggio soffiare con aria compressa e pulire accuratamente, senza danneggiare le superfici di tenuta, tutti i componenti e l'interno della camicia precedentemente tagliata alla lunghezza desiderata. Il cilindro deve essere montato in un ambiente di lavoro pulito e privo di polvere.

figura 1



2. MONTAGGIO DEL PISTONE SULLO STELO

Sullo stelo infilare, in ordine, facendo riferimento alla figura 1, i seguenti componenti: ogiva, semipistone, guarnizione O-Ring, magneti (i quali devono attrarsi), semipistone, ogiva.
Prima di avvitare il dado di serraggio mettere sul filetto dello stelo una-due gocce di frenafiletti (Loctite 242 o simile). Avvitare il dado sullo stelo rispettando il momento di serraggio indicato nella seguente tabella:

alesaggio *bore*	momento di serraggio - *torque*	
	pistone alluminio *piston in aluminium*	pistone tecnopolimero *piston in technopolymer*
32	10 Nm	7 Nm
40	20 Nm	9 Nm
50	30 Nm	15 Nm
63	45 Nm	19 Nm
80	60 Nm	27 Nm
100	60 Nm	35 Nm
125	70 Nm	-
160-200	80 Nm	-

figura 2



3. INSERIMENTO DEL BLOCCO STELO-PISTONE NELLA CAMICIA

Con un grasso adatto (da ordinarsi eventualmente alla AZ Pneumatica) lubrificare leggermente l'interno della camicia, le guarnizioni del pistone e le guarnizioni delle testate.
Posizionare attorno al pistone l'anello guida in teflon-rame, disponibile solo per pistoni in alluminio (vedi figura 2), lubrificato con grasso, e infilare nella camicia (vedi figura 3) il blocco stelo-pistone precedentemente assemblato, facendo attenzione a non danneggiare le guarnizioni del pistone. Per facilitare questa operazione è possibile ordinare un apposito adattatore alla AZ Pneumatica.

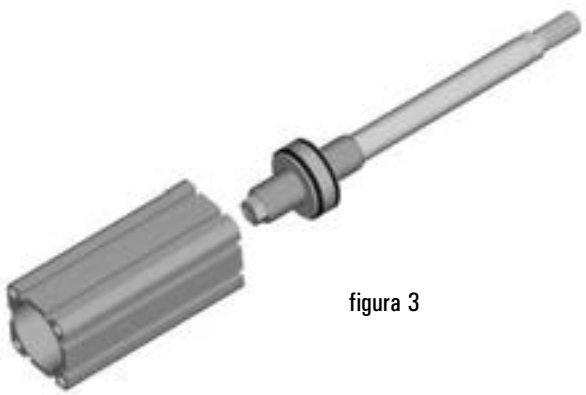


figura 3

4. MONTAGGIO DELLE TESTATE

Infilare la testata anteriore e posteriore nel tubo, facendo attenzione a non danneggiare le guarnizioni O-Ring.
Le viti di serraggio delle testate sono autofilettanti fino al filetto M8 (cioè al cilindro alesaggio 63). Per le viti di diametro superiore è consigliabile filettare la camicia, anche se è possibile, seppure con fatica, utilizzarle come se fossero autofilettanti. In ogni caso è necessario, prima di procedere ad avvitare le viti, lubrificare il filetto con qualche goccia di olio idraulico. Avvitare manualmente o con un utensile pneumatico quasi fino alla fine. Per stringere definitivamente le viti occorre utilizzare una chiave dinamometrica o un utensile pneumatico con indicazione del momento di serraggio. Agire in modo progressivo fino a raggiungere il momento indicato nella tabella seguente:

MOMENTO DI SERRAGGIO PER LE VITI DI MONTAGGIO TESTATE

alesaggio *bore*	momento di serraggio *torque*
32	10 Nm
40	10 Nm
50	22 Nm
63	22 Nm
80	40 Nm
100	40 Nm
125	50 Nm
160-200	60 Nm

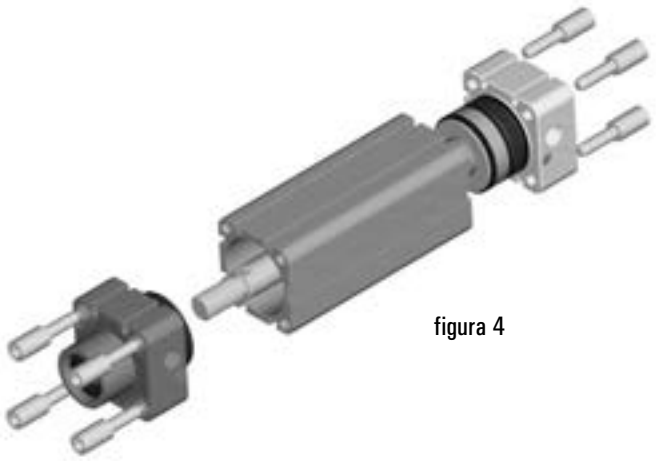


figura 4

Avvitare il dado sulla parte anteriore dello stelo, e con ciò il cilindro è montato.

5. COLLAUDO

Collegare il cilindro a una valvola 5 vie e azionarlo alcune volte per verificarne preliminarmente il corretto funzionamento.

Effettuare poi le operazioni qui di seguito descritte alla pressione di 2 bar e alla pressione di 7 bar (o più).
- verificare la perfetta tenuta della testata anteriore e della sede della vite di ammortizzo;
- verificare la perfetta tenuta della testata posteriore e della sede della vite di ammortizzo;
- verificare la perfetta tenuta della guarnizione raschiastelo;
- verificare la perfetta tenuta del pistone tra le due camere.

Per ovvi motivi, le suddette operazioni vanno eseguite con alimentazione d'aria inserita.

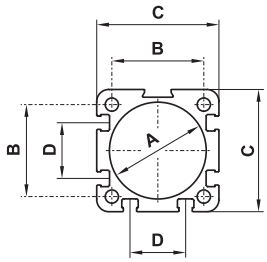
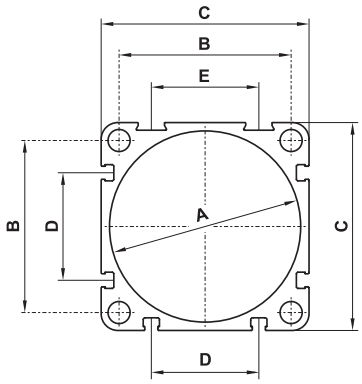
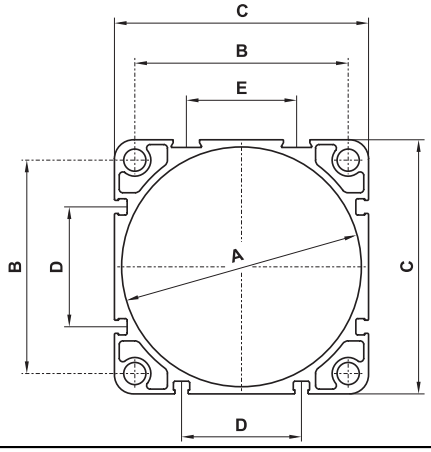
Una volta verificata la perfetta tenuta del cilindro in ogni sua parte, regolare gli ammortizzi secondo necessità e inserire, eventualmente, i tappi nelle bocche di alimentazione. Il cilindro è con ciò pronto per essere utilizzato.

Nel caso di dubbi si prega contattare la AZ Pneumatica.

barre per camicia cilindri ISO 6431 VDMA

barrel for cylinders ISO 6431 VDMA

profilo STANDARD per serie N

	codice di ordinazione *order code*	dimensioni - *dimensions* [mm]					peso *weight* [kg/m]
		A	B	C	D	E	
	**000.510.7**	ø32 H11	32.5	44.5	17	-	2.198
	000.511.7	ø40 H11	38	50.5	23	-	2.506
	000.512.7	ø50 H11	46.5	60.3	26	-	3.394
	**000.513.7**	ø63 H11	56.5	70	37	35	3.452
	000.514.7	ø80 H11	72	87	45	45	5.214
	**000.515.7**	ø100 H12	89	106	50	46	5.619
	000.516.7	ø125 H12	110	132	56	50	7.788

composizione chimica *chemical composition*	Cu	Fe	Mn	Mg	Si	Zn	Cr	Ti	Al
	≤ 0.10	≤ 0.35	≤ 0.10	0.45÷0.90	0.20÷0.60	≤ 0.10	≤ 0.10	≤ 0.10	resto

Fori di fissaggio

dal ø32 al ø63 : predisposti per la filettatura metrica mediante rullatura o per l'impiego di viti autofilettanti

dal ø80 al ø125 : predisposti per la filettatura metrica mediante rullatura

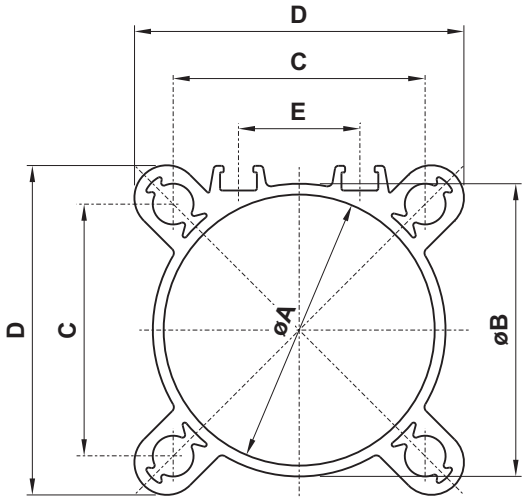
Fixing holes

from ø32 to ø63 : prepared for metric thread through rolling or self-tapping screws

from ø80 to ø125 : prepared for metric thread through rolling

Tubo tondo per cilindri - ***Round profile for cylinders***
ø160: **000.517.7**
ø200: **000.518.7**

profilo EASY per serie E



codice di ordinazione *order code*	dimensioni - *dimensions* [mm]					peso *weight* [kg/m]
	A	B	C	D	E	
000.530.7	ø32 H11	36	32.5	44.4	13 ±0.2	1.407
000.531.7	ø40 H11	44	38	51	18.8 ±0.2	1.644
000.532.7	ø50 H11	54	46.5	60.8	22.4 ±0.25	2.035
000.533.7	ø63 H11	67	56.5	70.9	32.6 ±0.3	2.312
000.534.7	ø80 H11	84	72	87	41 ±0.3	2.877
000.535.7	ø100 H12	104.5	89	105.5	53 ±0.3	3.873
000.536.7	ø125 H12	130	110	131	64 ±0.35	5.316

6

composizione chimica *chemical composition*	Cu	Fe	Mn	Mg	Si	Zn	Cr	Ti	Al
	≤ 0.10	≤ 0.35	≤ 0.10	0.45 ÷ 0.90	0.20 ÷ 0.60	≤ 0.10	≤ 0.10	≤ 0.10	resto

Fori di fissaggio

dal ø32 al ø63 : predisposti per la filettatura metrica mediante rullatura o per l'impiego di viti autofilettanti

dal ø80 al ø125 : predisposti per la filettatura metrica mediante rullatura

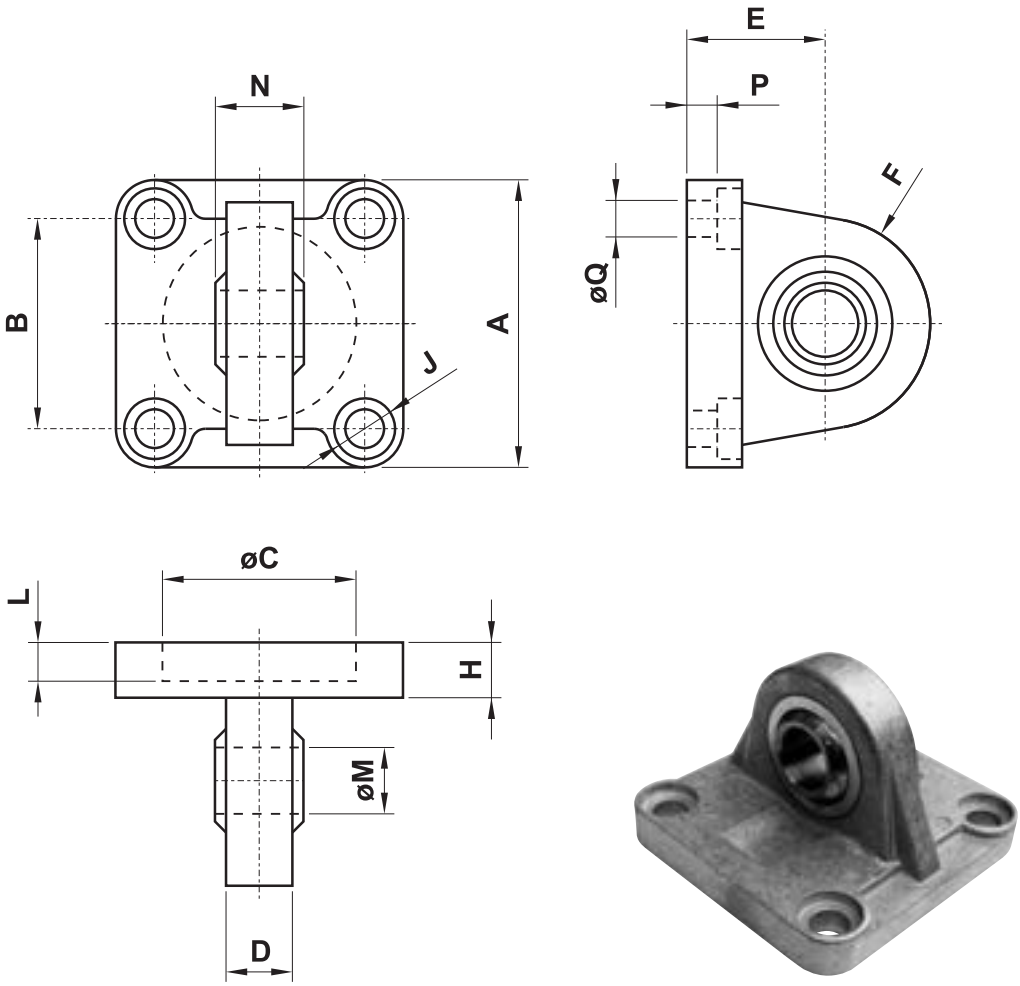
Fixing holes

from ø32 to ø63 : prepared for metric thread through rolling or self-tapping screws

from ø80 to ø125 : prepared for metric thread through rolling

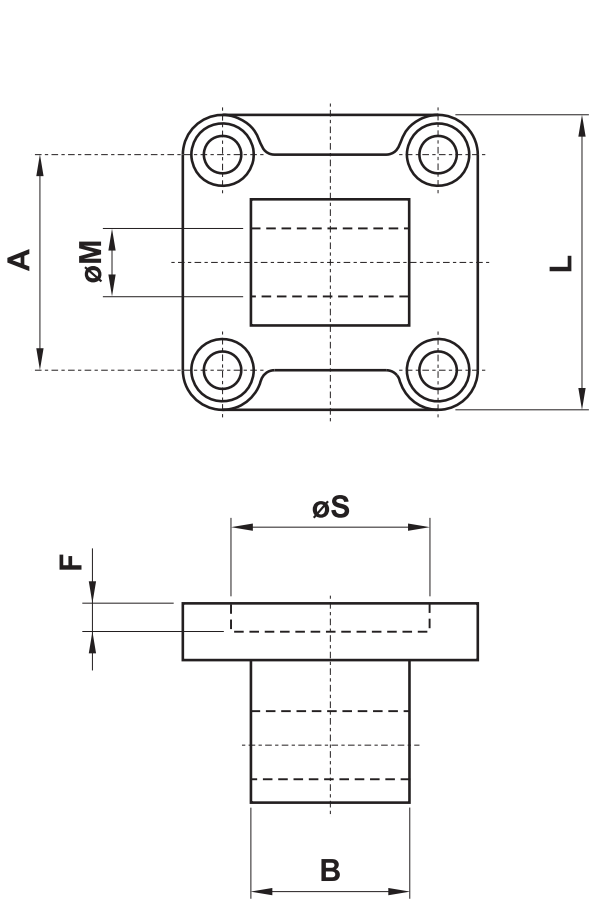
CERNIERA MASCHIO STRETTA CON TESTINA SNODATA DIN 648 K

(narrow male hinge with articulated head DIN 648 K)



sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	H	J	L	M	N	P	Q
CMSS032	32	45	32.5	30	10.5	22	16	9	ø11	5	10	14	5.5	6.6
CMSS040	40	52	38	35	12	25	19	9	ø11	5	12	16	5.5	6.6
CMSS050	50	65	46.5	40	15	27	21	11	ø15	5	16	21	6.5	9
CMSS063	63	75	56.5	45	15	32	24	11	ø15	5	16	21	6.5	9
CMSS080	80	95	72	45	18	36	28.5	14	ø18	5	20	25	10	11
CMSS100	100	115	89	55	18	41	30	14	ø18	5	20	25	10	11
CMSS125	125	140	110	60	25	50	40	20	ø20	7	30	37	10	13.5
CMSS160	160	180	140	65	28	55	45	20	ø26	7	35	43	10	18
CMSS200	200	220	175	75	28	60	48	25	ø26	7	35	43	11	18

CERNIERA MASCHIO MP4
(male hinge MP4)



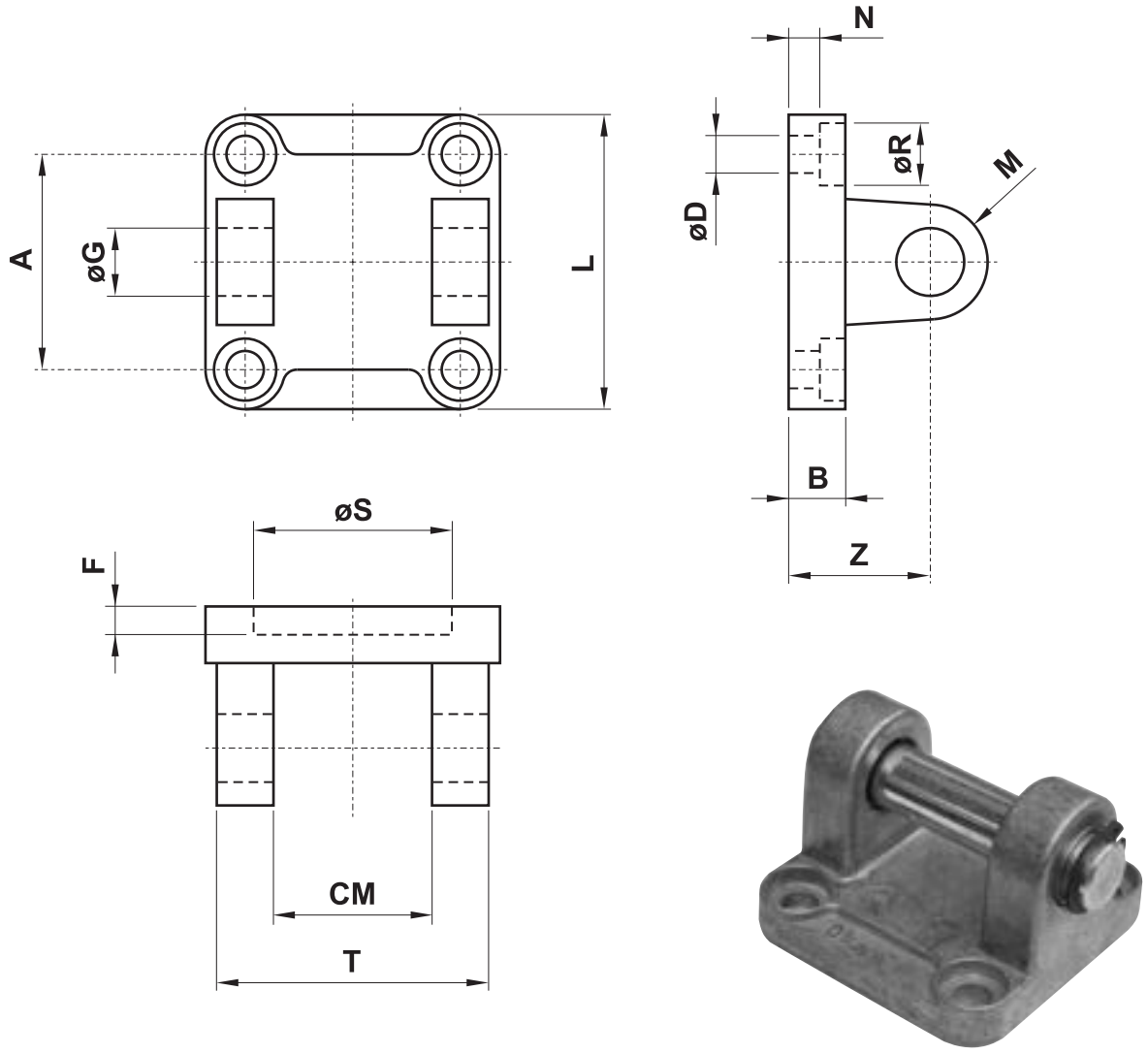




sigla *part number*	sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	F	G	L	M	N	R	S	T
standard	con boccola di bronzo													
CMIS032	**CMKS032**	32	32.5	26	22	6.6	5	9	45	10	5.5	11	30	10
CMIS040	**CMKS040**	40	38	28	25	6.6	5	9	52	12	5.5	11	35	12
CMIS050	**CMKS050**	50	46.5	32	27	9	5	11	65	12	6.5	15	40	12
CMIS063	**CMKS063**	63	56.5	40	32	9	5	11	75	16	6.5	15	45	16
CMIS080	**CMKS080**	80	72	50	36	11	5	14	95	16	10	18	45	16
CMIS100	**CMKS100**	100	89	60	41	11	5	14	115	20	10	18	55	20
CMIS125	**CMKS125**	125	110	70	50	14	7	20	140	25	10	20	60	25
CMIS160	**CMKS160**	160	140	90	55	18	7	20	180	30	10	26	65	25
CMIS200	**CMKS200**	200	175	90	60	18	7	25	220	30	11	26	75	25

CERNIERA FEMMINA MP2 CON PERNO

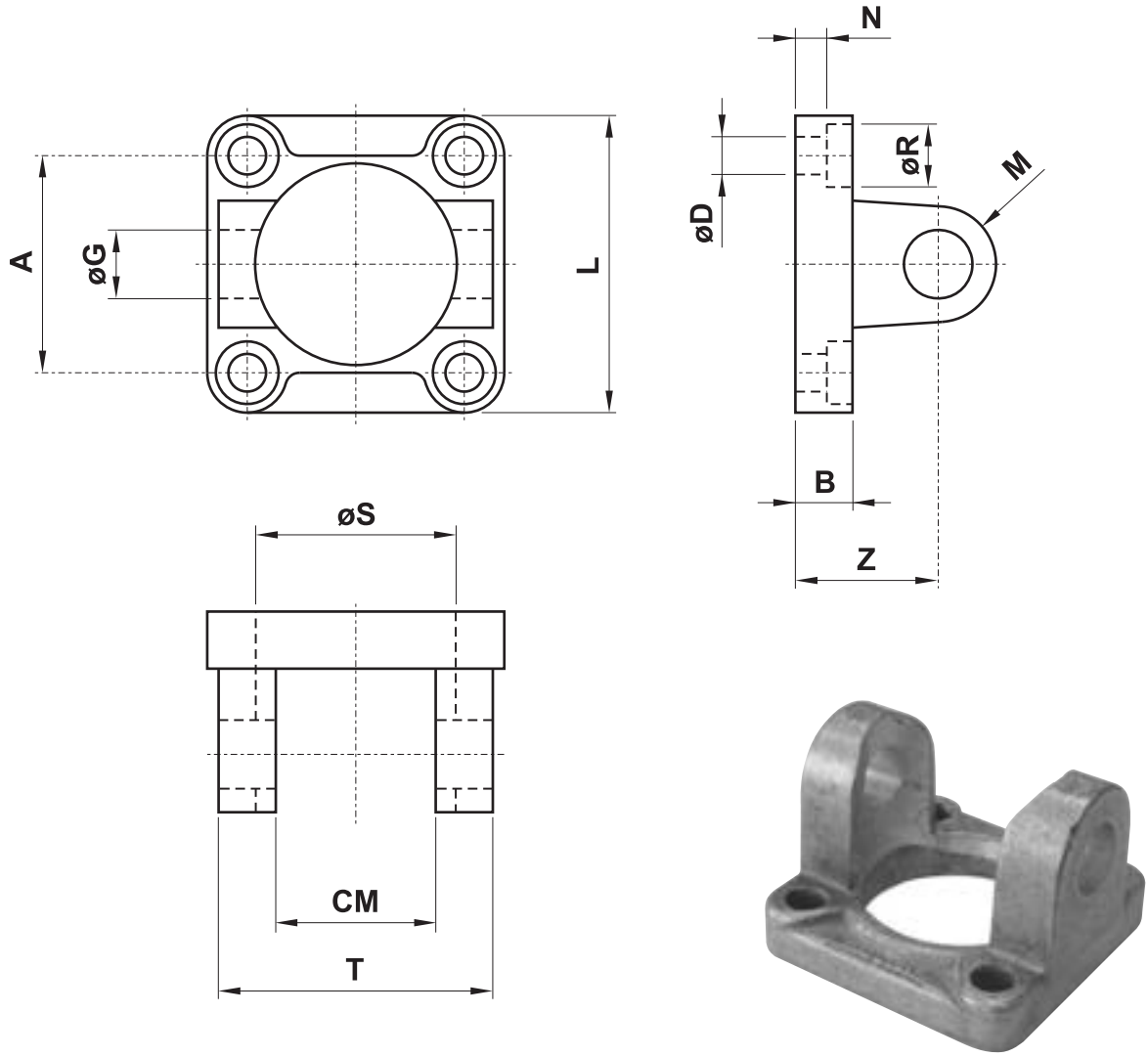
(female hinge MP2 with pin)



sigla *part number*	sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	CM	D	F	G	L	M	N	R	S	T	Z
standard	con boccola di bronzo														
CFIS032	**CFKS032**	32	32.5	9	26	6.6	5	10	45	10	5.5	11	30	45	22
CFIS040	**CFKS040**	40	38	9	28	6.6	5	12	52	12	5.5	11	35	52	25
CFIS050	**CFKS050**	50	46.5	11	32	9	5	12	65	12	6.5	15	40	60	27
CFIS063	**CFKS063**	63	56.5	11	40	9	5	16	75	16	6.5	15	45	70	32
CFIS080	**CFKS080**	80	72	14	50	11	5	16	95	16	10	18	45	90	36
CFIS100	**CFKS100**	100	89	14	60	11	5	20	115	20	10	18	55	110	41
CFIS125	**CFKS125**	125	110	20	70	14	7	25	140	25	10	20	60	130	50
CFIS160	**CFKS160**	160	140	20	90	18	7	30	180	25	10	26	65	170	55
CFIS200	**CFKS200**	200	175	25	90	18	7	30	220	25	11	26	75	170	60

CERNIERA FEMMINA ANTERIORE CON FORO, SENZA PERNO

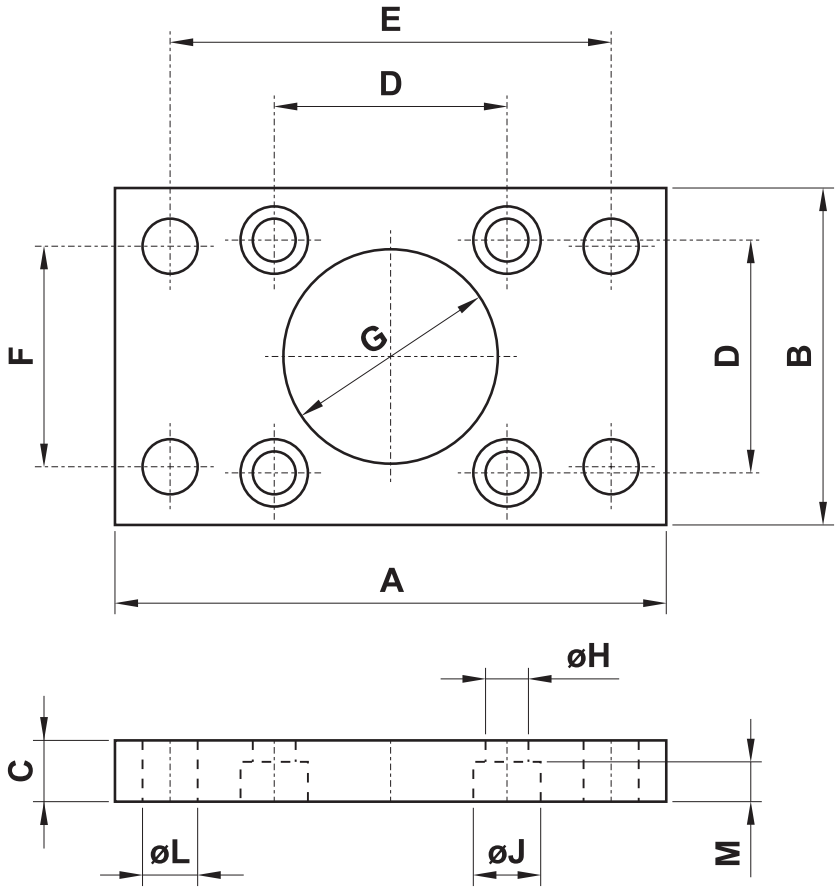
(female front hinge with passing-through hole, without pin)

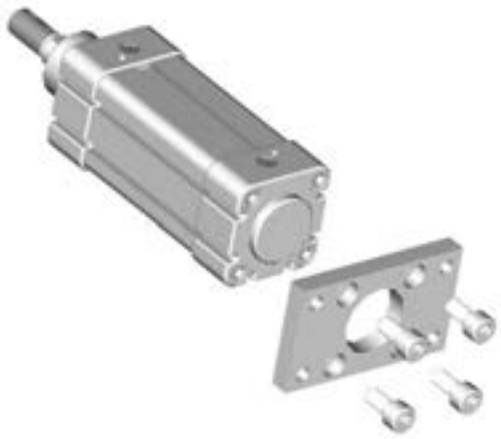


sigla *part number* standard	per alesaggio *for bore*	A	B	CM	D	G	L	M	N	R	S	T	Z
CAIS032SP	32	32.5	9	26	6.6	10	45	10	5.5	11	30	45	22
CAIS040SP	40	38	9	28	6.6	12	52	12	5.5	11	35	52	25
CAIS050SP	50	46.5	11	32	9	12	65	12	6.5	15	40	60	27
CAIS063SP	63	56.5	11	40	9	16	75	16	6.5	15	45	70	32
CAIS080SP	80	72	14	50	11	16	95	16	10	18	45	90	36
CAIS100SP	100	89	14	60	11	20	115	20	10	18	55	110	41
CAIS125SP	125	110	20	70	14	25	140	25	10	20	60	130	50

FLANGIA
(flange)

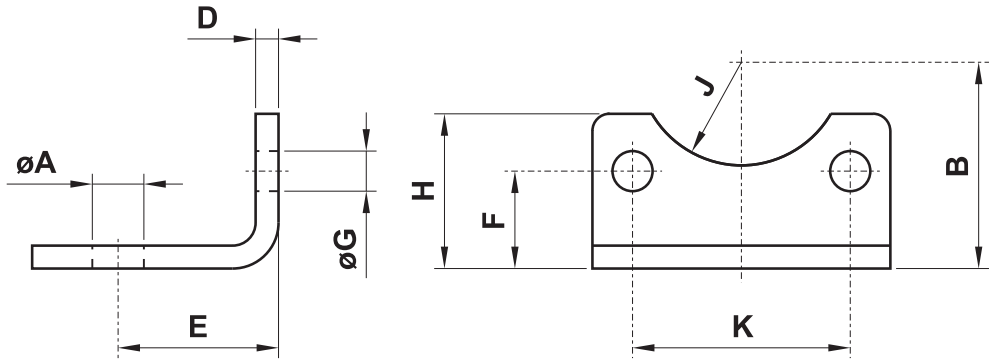


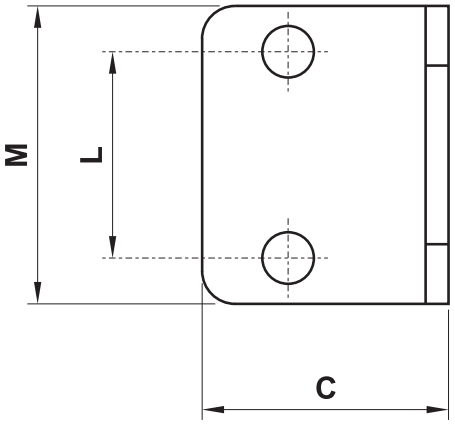




sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M
FLIS032	32	80	45	10	32.5	64	32	ø30	6.6	10.5	7	6.5
FLIS040	40	90	52	10	38	72	36	ø35	6.6	11	9	6.5
FLIS050	50	110	65	12	46.5	90	45	ø40	9	15	9	8.5
FLIS063	63	120	75	12	56.5	100	50	ø45	9	15	9	8.5
FLIS080	80	150	95	16	72	126	63	ø45	11	18	12	10.5
FLIS100	100	170	115	16	89	150	75	ø55	11	18	14	10.5
FLIS125	125	205	140	20	110	180	90	ø60	13.5	20	16	12.5
FLIS160	160	260	180	20	140	230	115	ø65	18	26	18	16.5
FLIS200	200	300	220	25	175	270	135	ø75	18	26	22	16.5

PIEDINO
(foot mounting)









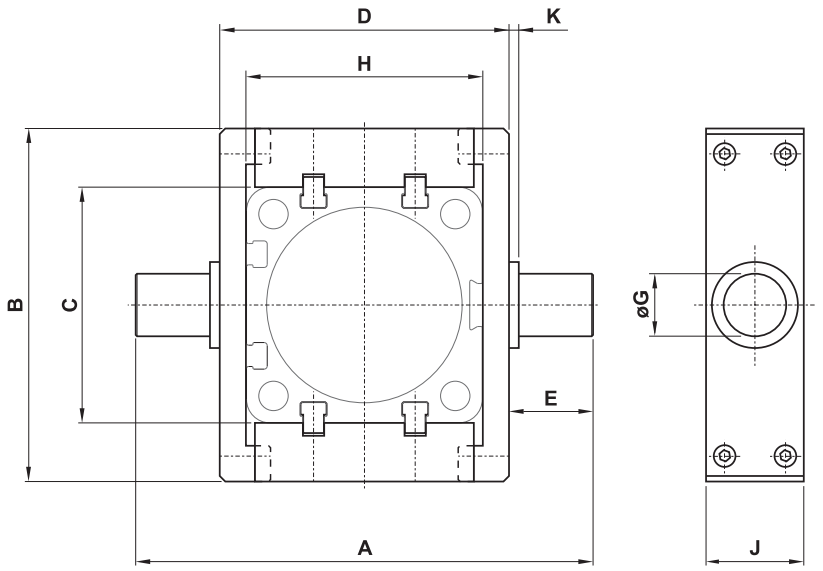
sigla* *part number**	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M
PBIS032	32	7	32	35	4	24	15.75	7	30	15	32.5	32	45
PBIS040	40	9	36	36	4	28	17	7	30	17.5	38	36	52
PBIS050	50	9	45	47	5	32	21.75	9	36	20	46.5	45	65
PBIS063	63	9	50	45	5	32	21.75	9	35	22.5	56.5	50	75
PBIS080	80	12	63	55	6	41	27	11	47	22.5	72	63	95
PBIS100	100	14	71	57	6	41	26.5	11	53	27.5	89	75	115
PBIS125	125	16	90	70	8	45	35	14	70	30	110	90	140
PBIS160	160	18	115	75	9	60	45	18	100	32.5	140	115	180
PBIS200	200	22	135	100	12	70	47.5	18	100	37.5	175	135	220

* La sigla si riferisce a un solo piedino e non alla coppia

** The part number is referred to only one element and not to the couple*

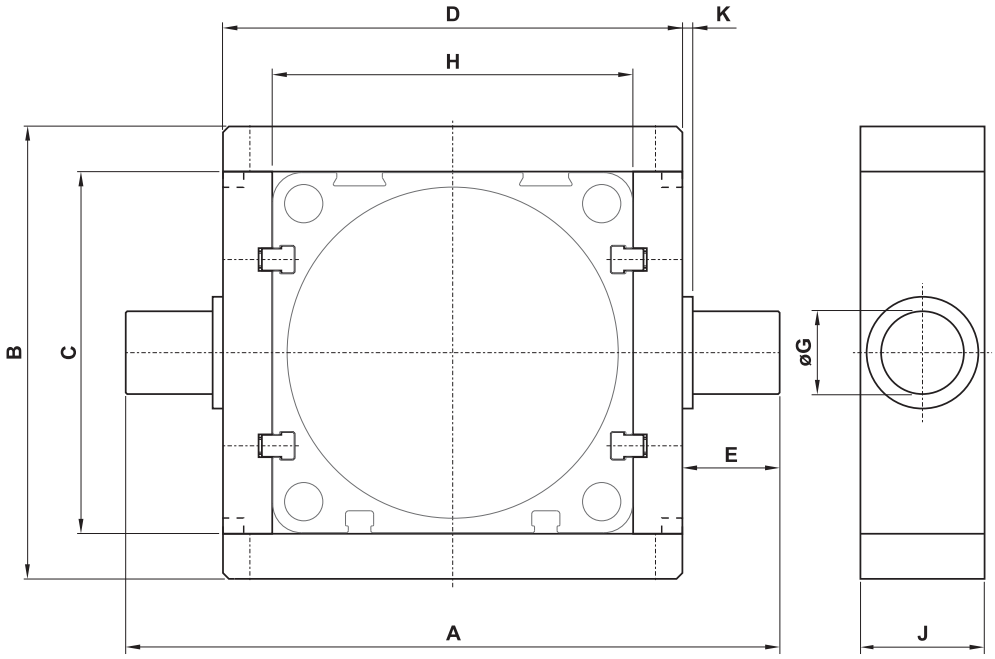
CERNIERA INTERMEDIA PER ESTRUSO - SOLO PER SERIE "N"

(intermediate trunnion - ONLY FOR SERIES "N")



alesaggi: 32, 40, 50

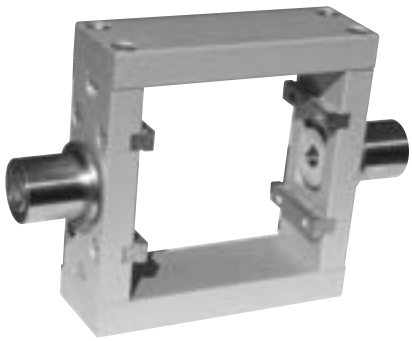
bores: 32, 40, 50



alesaggi: 63, 80, 100, 125

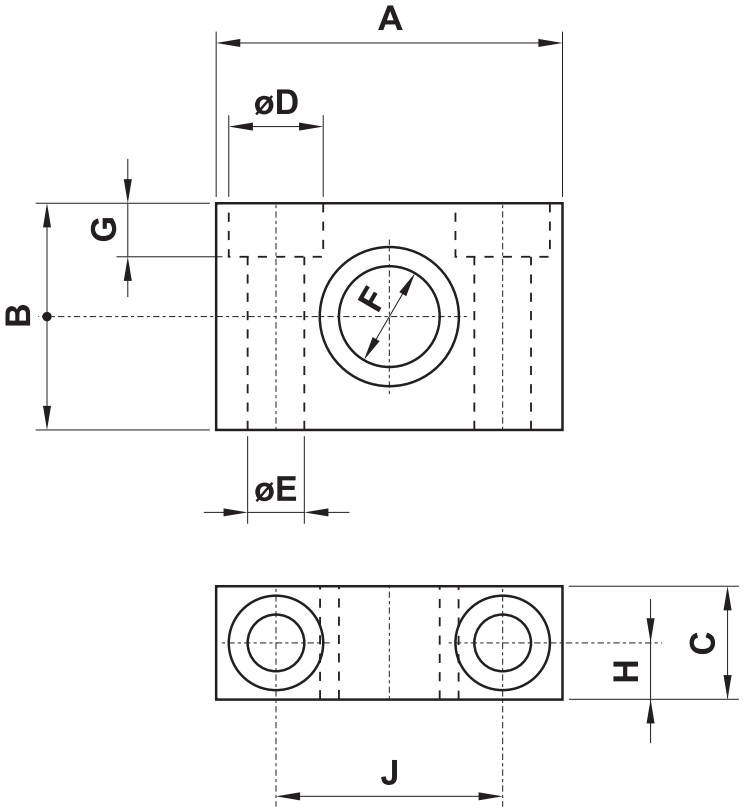
bores: 63, 80, 100, 125

sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	G	H	J	K
CIN032	32	87	65	44.5	52	17.5	12	45	25	2
CIN040	40	105	74.8	50.5	62	21.5	16	51	25	2.5
CIN050	50	117	90.3	60.3	74	21.5	16	60.8	25	2.5
CIN063	63	136	94.5	70.5	91	22.5	20	70	30	2.5
CIN080	80	156	109.3	87.5	111	22.5	20	87	30	2.5
CIN100	100	195	134	106.6	129	33	25	106	40	2.5
CIN125	125	223	160	132.6	157	33	25	132	40	2.5



SNODO PER CERNIERA INTERMEDIA
(support for intermediate trunnion)



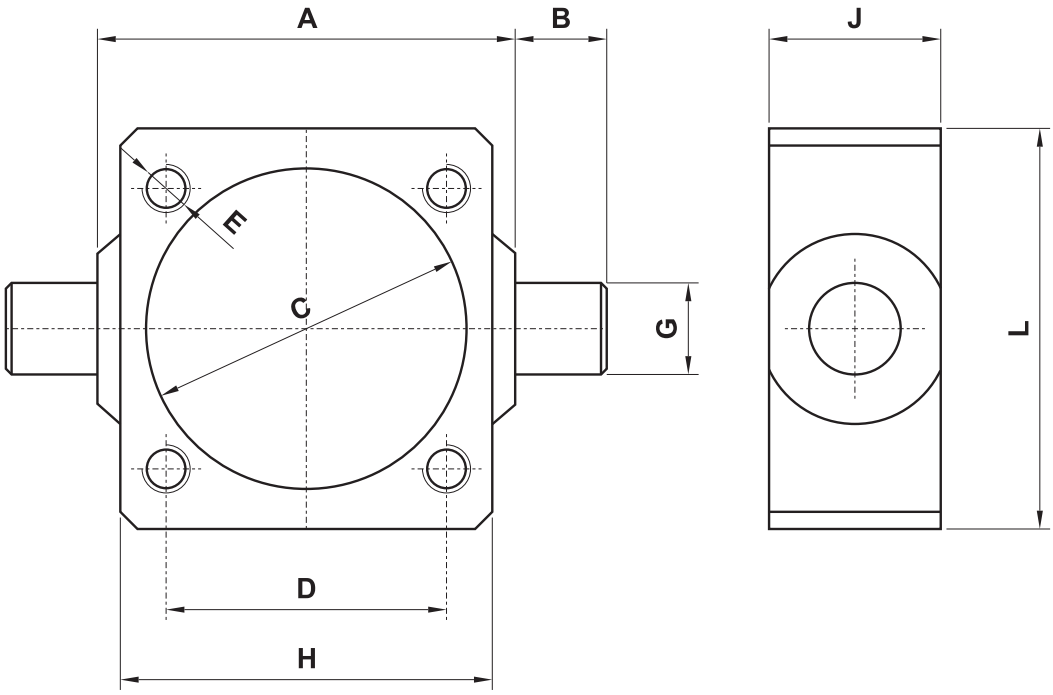


sigla* *part number**	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J
SNINT 032 B	32	46	30	15	10.5	6.5	ø12	6.5	7.5	32
SNINT 040-050 B	40-50	55	35	20	14	9	ø16	8	10	36
SNINT 063-080 B	63-80	65	40	20	17	11	ø20	12	10	42
SNINT 100-125 B	100-125	75	50	30	19	14	ø25	10	15	50

* La sigla si riferisce a una coppia di snodi

** The part number is referred to a couple of elements*

CERNIERA INTERMEDIA FISSA
(fixed intermediate trunnion)
per cilindri da alesaggio 160 e 200
versione a tiranti

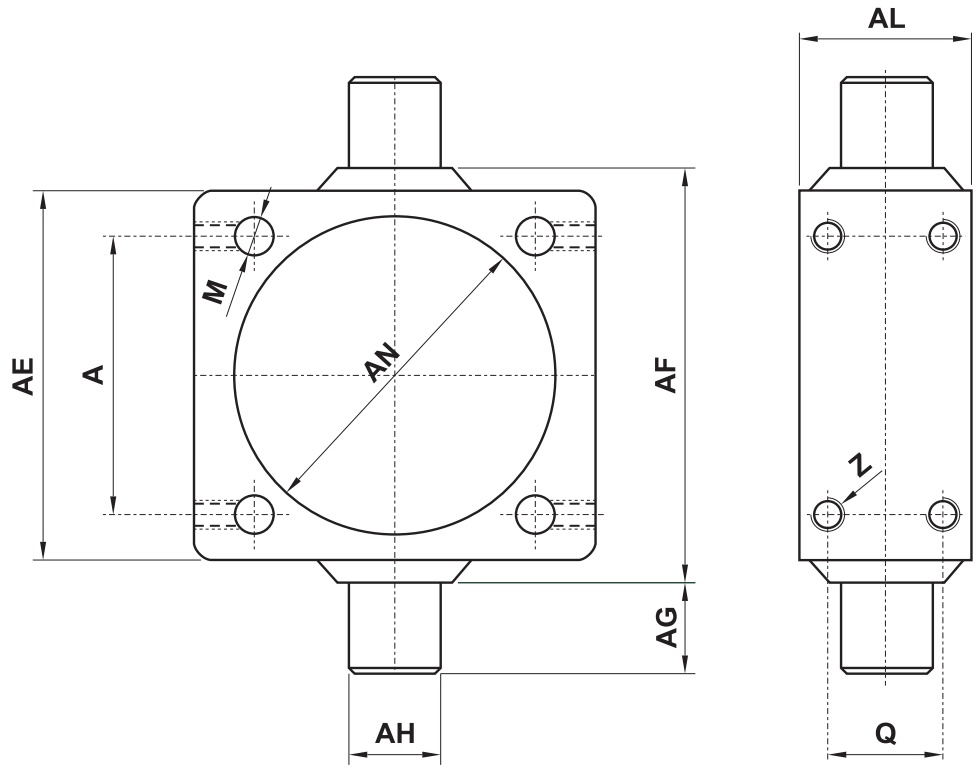


Questa cerniera intermedia può essere montata solo su cilindri a tubo tondo con tiranti. Al momento dell'ordine dei cilindri specificare chiaramente questa caratteristica, fornendo anche precise indicazioni riguardo alla posizione di montaggio della cerniera sul cilindro.

This fixing element can be mounted only on a cylinder with round barrel and tie-rods. The request for cylinders with tie-rods must be clearly specified on the order. On the order please specify also the position where the fixing element should be mounted on the cylinder.

sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	G	H	J	L
CSIS160TI	160	200	32	ø171	140	M16	ø32	190	40	190
CSIS200TI	200	250	32	ø211	175	M16	ø32	240	40	240

CERNIERA INTERMEDIA REGOLABILE
(adjustable intermediate trunnion)
per cilindri da alesaggio 160 e 200
versione a tiranti

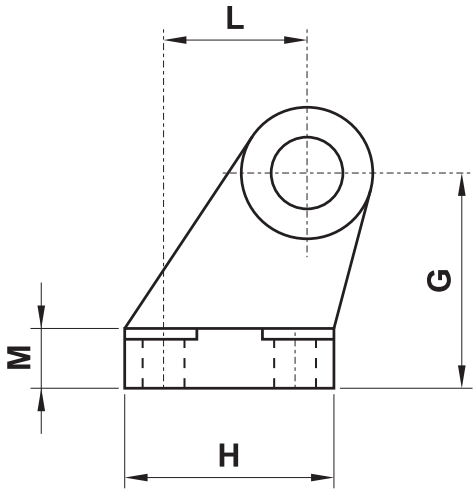


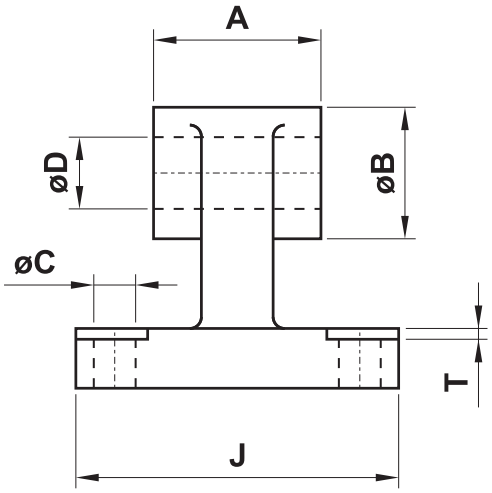
Questa cerniera intermedia può essere montata solo su cilindri a tubo tondo con tiranti.
ATTENZIONE: La cerniera intermedia regolabile, anche se ben fissata sul cilindro, a motivo del carico può scivolare e causare spiacevoli inconvenienti. Per evitare tutto ciò **si consiglia di usare una cerniera intermedia fissa!**

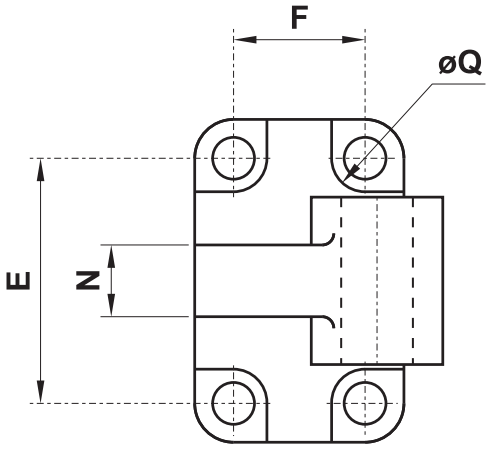
This intermediate trunnion can be mounted only on a cylinder with round barrel and tie-rods.
ATTENTION**: This adjustable intermediate trunnion, even if it is correctly mounted on the cylinder, because of the weight can move and cause very serious injury. To avoid this danger it is better to **use a fixed intermediate trunnion!

sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	AE	AL	AH	AG	AF	AN	M	Q	Z
26.327.2N	160	140	190	40	ø32	32	200	ø171	ø16.25	18	M12
26.328.2N	200	175	240	40	ø32	32	250	ø211	ø16.25	18	M12

CONTROCERNIERA ORIZZONTALE A BASE RETTANGOLARE
(rectangular joint)
NORMA CETOP RP107P



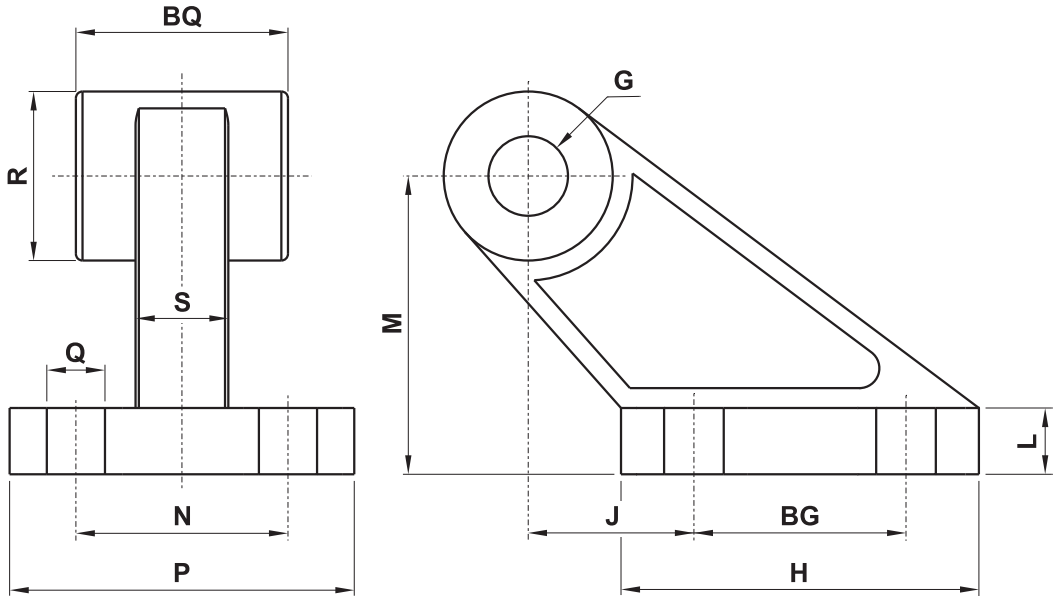






sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M	N	Q	T
COIS032	32	26	20	6.6	10	38	18	32	31	51	21	8	10	11	1.6
COIS040	40	28	22	6.6	12	41	22	36	35	54	24	10	15	11	1.6
COIS050	50	32	26	9	12	50	30	45	45	65	33	12	16	15	1.6
COIS063	63	40	30	9	16	52	35	50	50	67	37	14	16	15	1.6
COIS080	80	50	30	11	16	66	40	63	60	86	47	14	20	18	2.5
COIS100	100	60	38	11	20	76	50	71	70	96	55	17	20	18	2.5
COIS125	125	70	45	14	25	94	60	90	90	124	70	20	30	20	3.2
COIS160	160	90	63	14	30	118	88	115	126	156	97	25	36	20	4
COIS200	200	90	63	18	30	122	90	135	130	162	105	30	40	26	4

CONTROCERNIERA ORIZZONTALE A BASE RETTANGOLARE
(rectangular joint)
NORMA ISO 6431 - VDMA

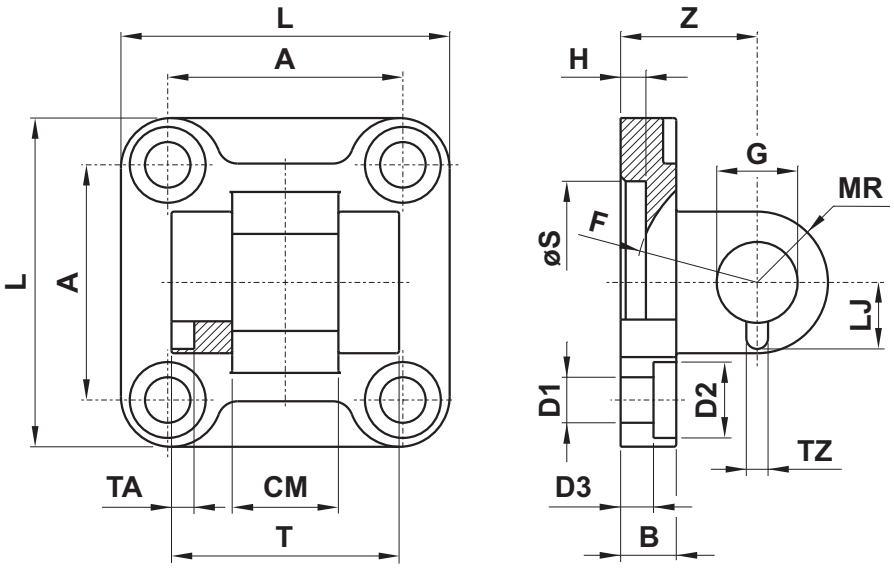


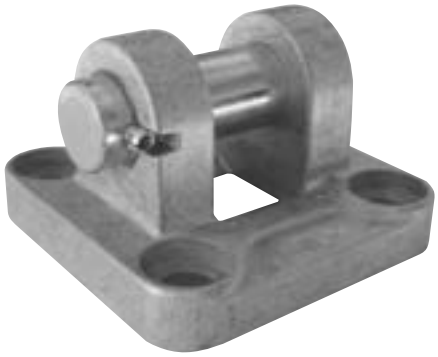


sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	Q	BG	H	J	L	M	N	P	S	R	BQ	G
COVDMA32	32	ø7	20	37	18	8	32	25	41	9	19	26	ø10
COVDMA40	40	ø9	32	54	25	10	45	32	52	14	25.5	28	ø12
COVDMA50	50	ø9	32	54	25	10	45	32	52	14	25.5	32	ø12
COVDMA63	63	ø11	50	75	32	12	63	40	63	14	32	40	ø16
COVDMA80	80	ø11	50	75	32	12	63	40	63	14	32	50	ø16
COVDMA100	100	ø14	70	103	40	17	90	50	80	22	42	60	ø20
COVDMA125	125	ø14	70	103	40	17	90	50	80	22	46	70	ø25
COVDMA160	160	ø18	110	154	50	20	140	63	110	26	53.5	89	ø30
COVDMA200	200	ø18	110	154	50	20	140	63	110	26	53.5	89	ø30

CERNIERA FEMMINA STRETTA PER ARTICOLAZIONE CON TESTINA SNODATA DIN 648 K

(narrow female hinge for joint with articulated head DIN 648 K)





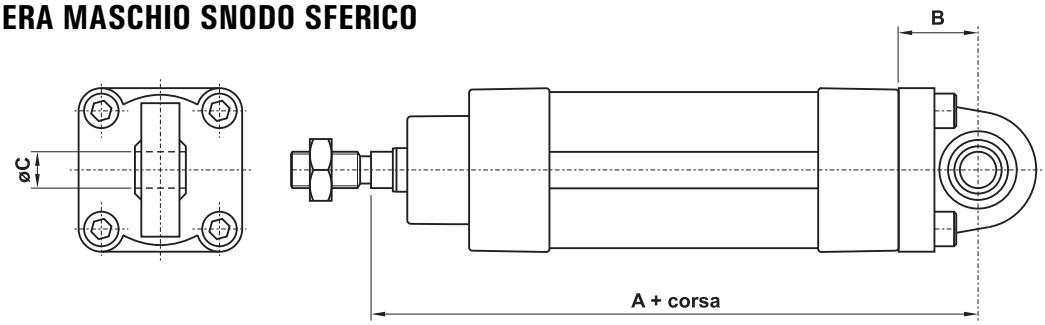
sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	L	T	CM	A	Z	H	B	D3	S	G	MR	D1	D2	TA	TZ	LJ	F
CFSIS032	32	45	34	14	32.5	22	5	9	5.5	30	ø10	10	ø6.6	ø11	3	3.3	11.5	17
CFSIS040	40	52	40	16	38	25	5	9	5.5	35	ø12	12	ø6.6	ø11	4	4.3	12	20
CFSIS050	50	65	45	21	46.5	27	5	11	6.5	40	ø16	14	ø9	ø15	4	4.3	14	22
CFSIS063	63	75	51	21	56.5	32	5	11	6.5	45	ø16	18	ø9	ø15	4	4.3	14	25
CFSIS080	80	95	65	25	72	36	5	14	10	45	ø20	20	ø11	ø18	4	4.3	16	30
CFSIS100	100	115	75	25	89	41	5	14	10	55	ø20	22	ø11	ø18	4	6.3	16	32
CFSIS125	125	140	97	37	110	50	7	20	10	60	ø30	25	ø14	ø20	6	6.3	24	42
CFSIS160	160	180	122	43	140	55	7	20	10	65	ø35	30	ø18	ø26	6	6.3	26.5	46
CFSIS200	200	220	122	43	175	60	7	25	11	75	ø35	30	ø18	ø26	6	6.3	26.5	49

fissaggi per cilindri ISO 6431 VDMA

fixing elements for cylinders ISO 6431 VDMA

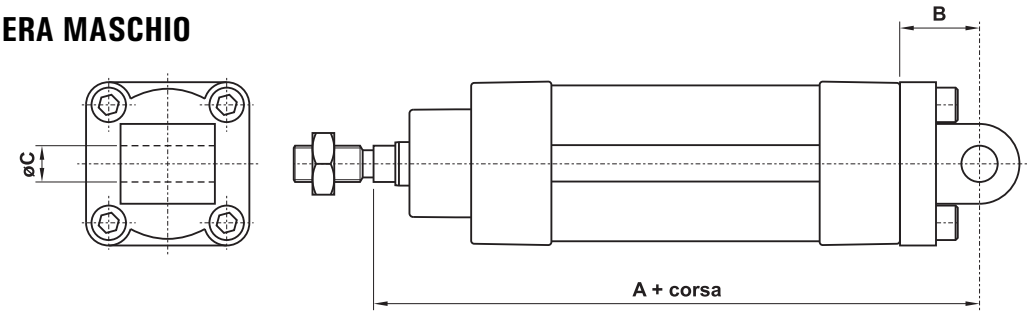
CERNIERA MASCHIO SNODO SFERICO

CMSS...



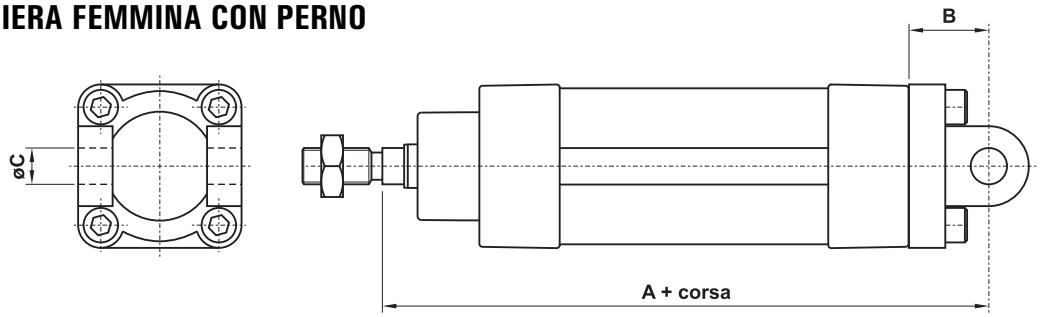
CERNIERA MASCHIO

CMIS...
CMKS...



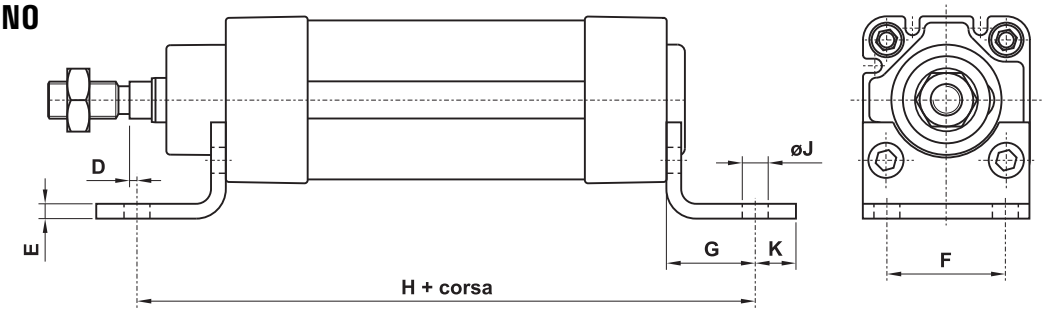
CERNIERA FEMMINA CON PERNO

CFIS...
CFKS...



PIEDINO

PBIS...

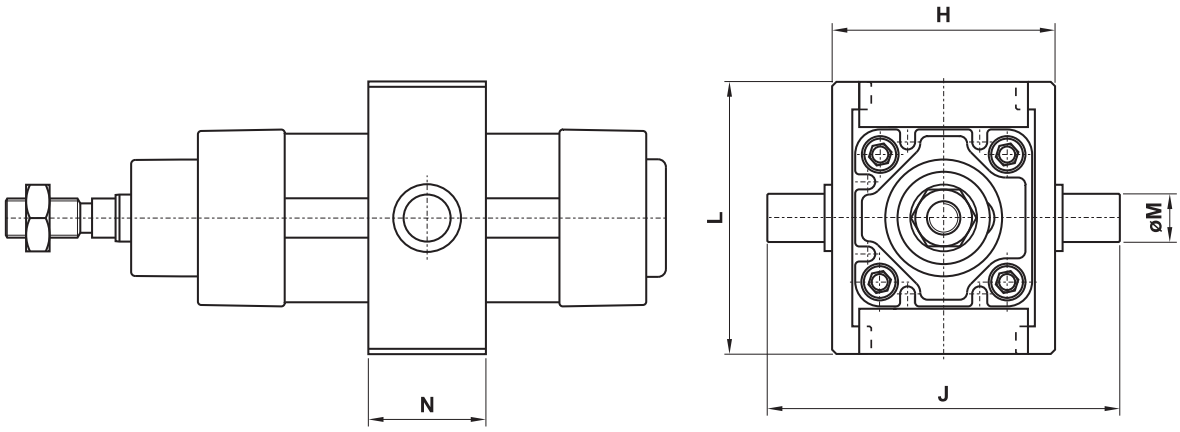


ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
32	142	22	10	2	4	32	24	142	7	11
40	160	25	12	2	4	36	28	161	9	8
50	170	27	12	5	5	45	32	170	9	15
63	190	32	16	5	5	50	32	185	9	13
80	210	36	16	5	6	63	41	210	12	14
100	230	41	20	10	6	75	41	220	14	16
125	275	50	25	20	8	90	45	250	16	25
160	315	55	30	20	9	115	60	300	18	15
200	335	60	30	25	12	135	70	320	22	30

CERNIERA INTERMEDIA PER ESTRUSO - SOLO PER SERIE "N"

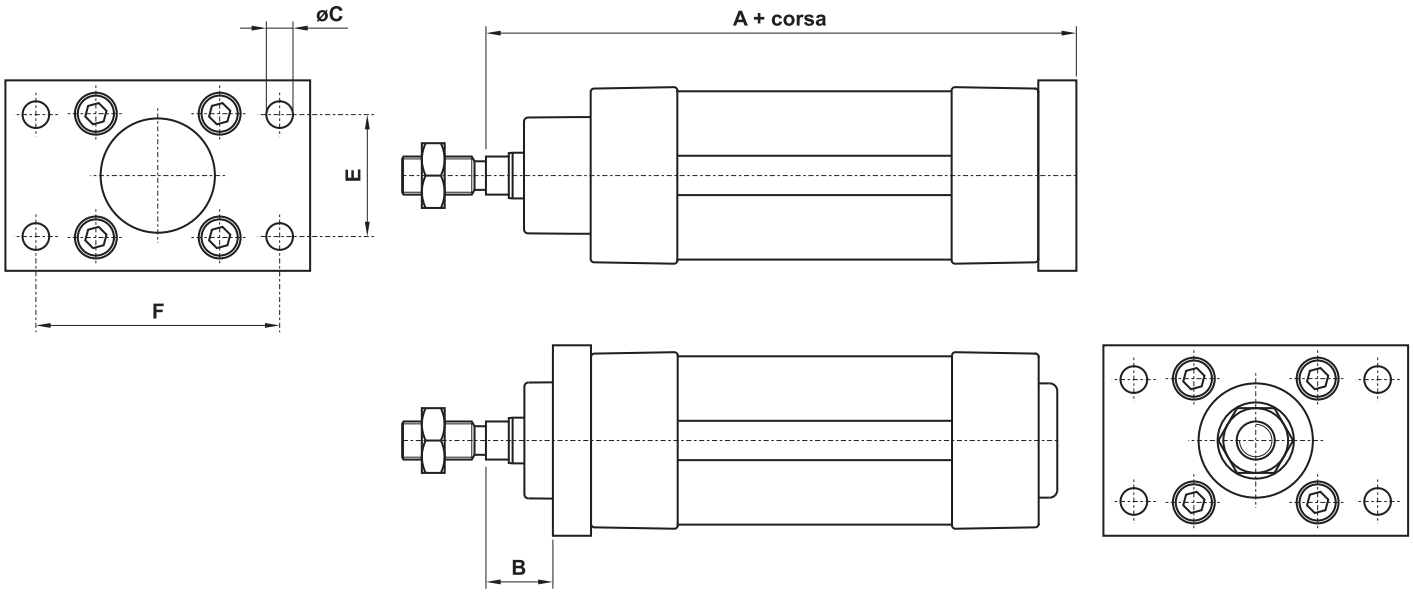
CIN...

CSIS...TI



FLANGIA

FLIS...

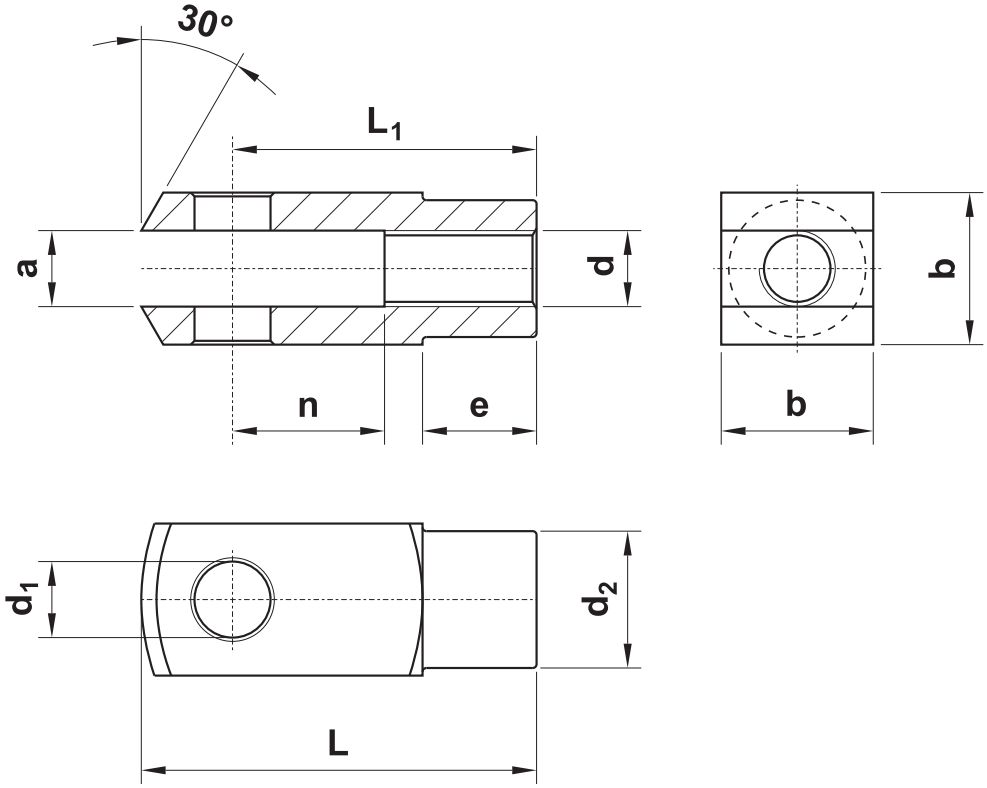


ø	A	B	C	E	F	H	J	L	M	N
32	130	16	7	32	64	52	87	65	12	25
40	145	20	9	36	72	62	105	74.8	16	25
50	155	25	9	45	90	74	117	90.3	16	25
63	170	25	9	50	100	91	136	94.5	20	30
80	190	30	12	63	126	111	156	109.3	20	30
100	205	35	14	75	150	129	195	134	25	40
125	245	45	16	90	180	156.7	222.7	160	25	40
160	280	60	18	115	230	190	262	200	32	40
200	300	70	22	135	270	240	312	250	32	40

FORCELLE
forks

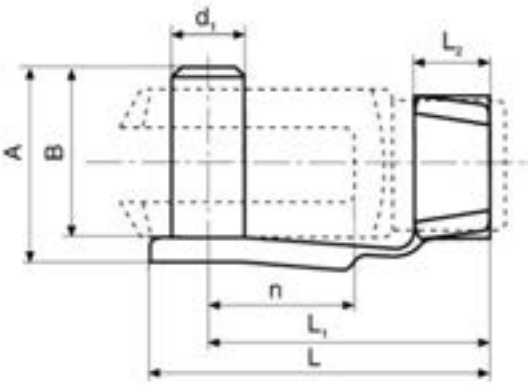






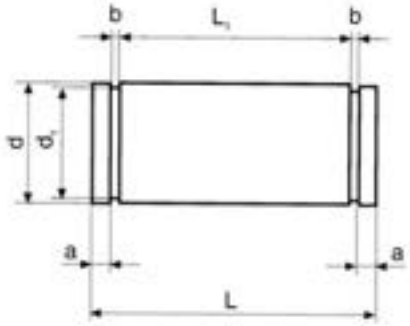
sigla *part number*	per alesaggi *for bores*	d	a	b	d_1	d_2	e	L	L_1	n	fornita con *it is supplied with*
FR8C10	8-10	M4x0.7	4	8	ø4	ø8	6	21	16	8	clip
FR12C16	12-16	M6x1	6	12	ø6	ø10	9	31	24	12	clip
FRC20	20	M8x1.25	8	16	ø8	ø14	12	42	32	16	clip
FR25C32	25-32	M10x1.25	10	20	ø10	ø18	15	52	40	20	clip
FRC40	40	M12x1.25	12	24	ø12	ø20	18	62	48	24	clip
FR50C63	50-63	M16x1.5	16	32	ø16	ø26	24	83	64	32	clip
FR80C100	80-100	M20x1.5	20	40	ø20	ø34	30	105	80	40	clip
FRC125	125	M27x2	30	55	ø30	ø48	38	148	110	54	perno *[pin]*
FR160C200	160-200	M36x2	35	70	ø35	ø60	40	188	144	72	perno *[pin]*
FRC250	250	M42x2	40	85	ø40	ø70	63.5	232	168	84	perno *[pin]*

CLIPS PER FORCELLE
clips for forks



codice *code*	usata per forcella *it is used for fork*	d_1	n	A	B	L	L_1	L_2
26.119.0	**M4x0.7**	4	8	11	9	19	15	5
26.120.0	**M6x1**	6	12	16	14	28	23	6
26.121.0	**M8x1.25**	8	16	22	19	37	31	8
26.122.0	**M10x1.25**	10	20	26	23	46	39	10
26.123.0	**M12x1.25**	12	24	32	28	55	47	12
26.124.0	**M16x1.5**	16	32	40	36	72	62	14
26.125.0	**M20x1.5**	20	40	48	44	88	72	16

PERNI PER FORCELLE
pins for forks



usato per forcella *it is used for fork*	d	L	d_1	L_1	a	b
M27x2	30	65	28.6	55	3.4	1.6
M36x2	35	84	33.4	70	5.4	1.6

DADI PER STELO
nuts for piston-rod



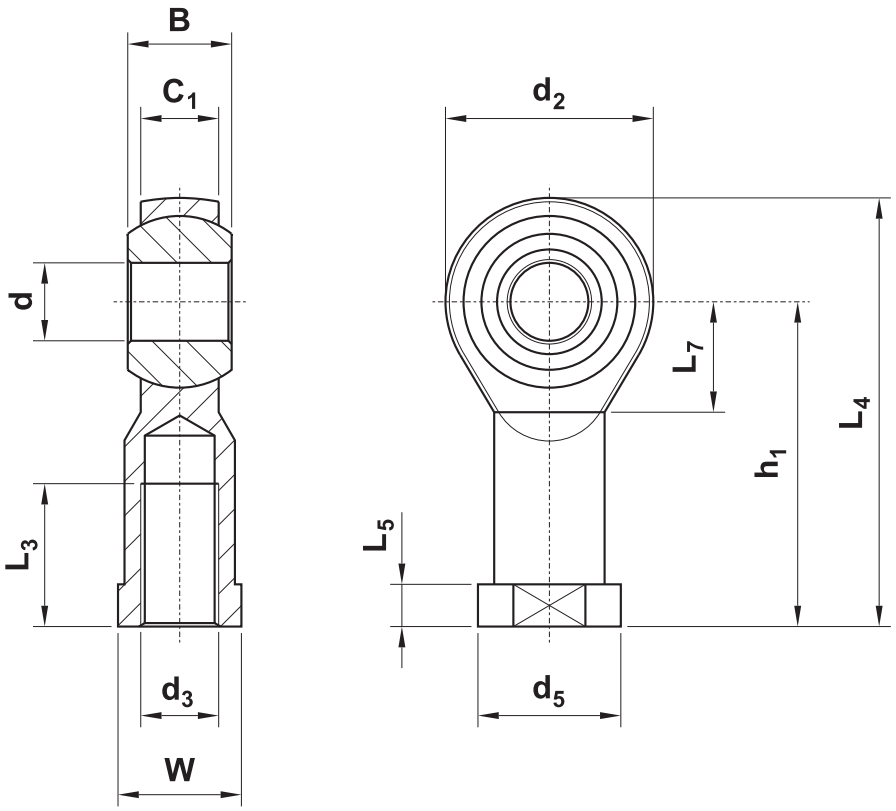
sigla *part number* **STANDARD**	codice *code*	sigla *part number* **INOX**	codice *code*	per alesaggio *for bore*	filetto *thread*	chiave *key*
DSMC8-10	26.196.2			8-10	M4x0.7	7
DSMC12-16	26.197.2			12-16	M6x1	10
DSMC20	26.198.2			20	M8x1.25	13
DSIS032	21.750.0	**DSIS032X**	21.757.0	25-32	M10x1.25	17
DSIS040	21.751.0	**DSIS040X**	21.758.0	40	M12x1.25	19
DSIS05063	21.752.0	**DSIS05063X**	21.759.0	50-63	M16x1.5	24
DSIS080100	21.753.0	**DSIS080100X**	21.760.0	80-100	M20x1.5	30
DSIS125	21.754.0	**DSIS125X**	21.761.0	125	M27x2	41
DSIS160200	21.755.0	**DSIS160200X**	21.762.0	160-200	M36x2	55

TESTE A SNODO

jonting balls



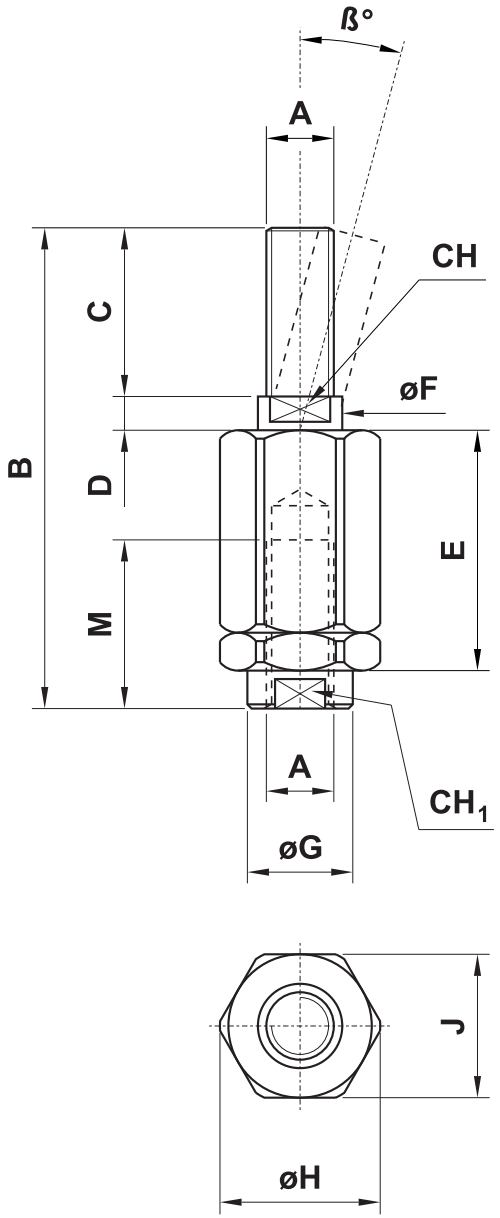




sigla *part nr.* **STANDARD**	sigla *part nr.* **INOX**	per alesaggi *for bores*	d_3	d	B	C_1	d_2	d_5	h_1	L_3	L_4	L_5	L_7	W
TS8T10	**TS8T10X**	8-10	M4x0.7	ø5	8	6	18	ø11	27	10	36	4	10	9
TS12T16	**TS12T16X**	12-16	M6x1	ø6	9	6.75	20	ø13	30	12	40	5	11	11
TST20	**TST20X**	20	M8x1.25	ø8	12	9	24	ø16	36	16	48	5	13	14
TS25T32	**TS25T32X**	25-32	M10x1.25	ø10	14	10.5	28	ø19	43	20	57	6.5	15	17
TST40	**TST40X**	40	M12x1.25	ø12	16	12	32	ø22	50	22	66	6.5	17	19
TS50T63	**TS50T63X**	50-63	M16x1.5	ø16	21	15	42	ø27	64	28	85	8	23	22
TS80T100	**TS80T100X**	80-100	M20x1.5	ø20	25	18	50	ø34	77	33	102	10	27	30
TST125	**TST125X**	125	M27x2	ø30	37	25	70	ø50	110	51	145	15	36	41
TS160T200	**TS160T200X**	160-200	M36x2	ø35	43	28	80	ø58	125	56	165	17	41	50

SNODI AUTOALLINEANTI

self-aligning joints





sigla *part number*	per alesaggi *for bores*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	M	CH	ß°	CH_1
SN12D16	12-16	M6x1	35	10	3.5	17.5	6	8.5	14.5	13	10	5	10	7
SND20	20	M8x1.25	57	20	4	28.5	8	12.5	19	17	20	7	10	11
SN25D32	25-32	M10x1.25	71	20	5	35	14	22	32	30	20	12	10	19
SND40	40	M12x1.25	75	24	5	35	14	22	32	30	20	12	10	19
SN50D63	50-63	M16x1.5	103	32	8	54	22	32	45	41	32	20	10	30
SN80D100	80-100	M20x1.5	119	40	8	54	22	32	45	41	40	20	10	30
SND125	125	M27x2	147	54	10	60	32	57	70	65	48	24	8	54

SOFFIETTI DI PROTEZIONE PER STELO

piston rod protection covers

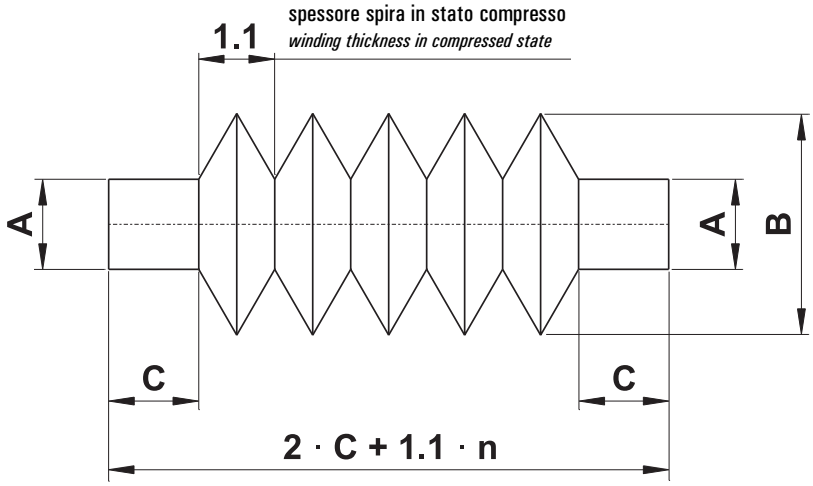
Soffietto di protezione per stelo cilindri ISO 6431 VDMA, realizzato in stoffa cucita a doppio strato, resistente a polvere, acqua e olio. Colore: blu.
Il soffietto deve essere fissato al cilindro mediante due fascette (non fornite insieme al soffietto).
Piston rod protection cover for ISO 6431 VDMA cylinders, in double-sided hyped-up cloth (fabric). Water, oil and dust resistant. Colour: blue.
The protection cover must be fixed on the piston rod by two clamps, not provided with the protection cover.

SO	A	1	0

identificazione taglia *size identification*

numero spire *number of windings*





n : numero di spire *[number of windings]*



per cilindro ø *for cylinder ø*	**A**	**B**	**C**	**spire per 100 mm di corsa** *number of windings for 100 mm stroke*	**identif. taglia** *size identification*
32; 40	30	60	36	10	A
50; 63; 80	40	80	46	8	B
100; 125	55	130	40	4	C
160; 200	70	155	55	3	D
250; 320	110	180	60	3	E

alesaggio *bore*	corsa massima (mm) *maximum stroke (mm)*	nr. corrispondente di spire *corresponding number of windings*
32	90	9
40	90	9
50	130	11
63	130	11
80	140	12
100	330	14
125	550	22
160	870	27
200	1170	36

Corsa massima del cilindro oltre la quale si consiglia di aumentare la quota D della sporgenza stelo (vedi pag. 414-415) di 1.1 mm per ogni spira del soffietto.
Esempio: per un cilindro alesaggio 80 corsa 300 sono necessarie 24 spire. Occorre dunque prolungare lo stelo di (24–12) x 1.1 mm = 13.2 mm. Il cilindro con stelo prolungato deve essere ordinato come speciale all'ufficio commerciale.
If the cylinder stroke is longer than the value in this table, we advise to increase the dimension D of the piston rod length (refer to pages 414-415) by 1.1 mm for each winding.
Example: a cylinder bore 80 and stroke 300 needs 24 windings. It is necessary to increase the piston rod length by
(24–12) x 1.1 mm = 13.2 mm. The cylinder with longer piston rod must be ordered as special (please contact the commercial office).

bloccastelo

rod blocking device

Il bloccastelo è un dispositivo meccanico da applicare ai cilindri ISO 6431 VDMA (alesaggi da 32 a 125) e ai microcilindri ISO 6432 (alesaggi da 12 a 25).
È costituito da un sistema di due ganasce contrapposte che, sotto l'azione di molle opportunamente dimensionate, si oppongono allo scorrimento dello stelo del cilindro. Inviando un comando pneumatico l'azione delle molle viene neutralizzata e il cilindro si sblocca.
Pertanto è possibile posizionare il cilindro in punti intermedi della corsa o bloccarlo in caso di cadute di pressione.

The rod blocking device can be used with cylinders ISO 6431 VDMA (bores from 32 to 125) and with minicylinders ISO 6432 (bores from 12 to 25).
The device is normally locked. It is unlocked by applying a pneumatic signal. Therefore it is possible to block the cylinder in case of pressure drop or to stop the movement in intermediate positions.



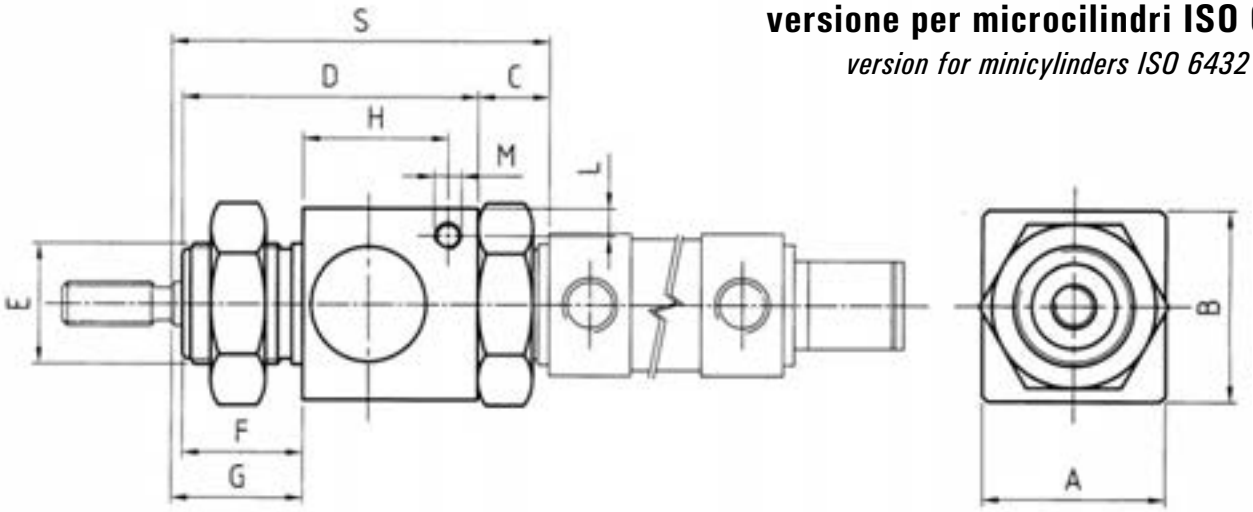
6

Materiali
Corpo: alluminio anodizzato
Ganasce di bloccaggio: ottone
Pistoni: resina acetalica
Molle: acciaio armonico

Materials
Body: aluminium (anodize treatment)
Internal parts: brass
Pistons: polymer
Springs: steel

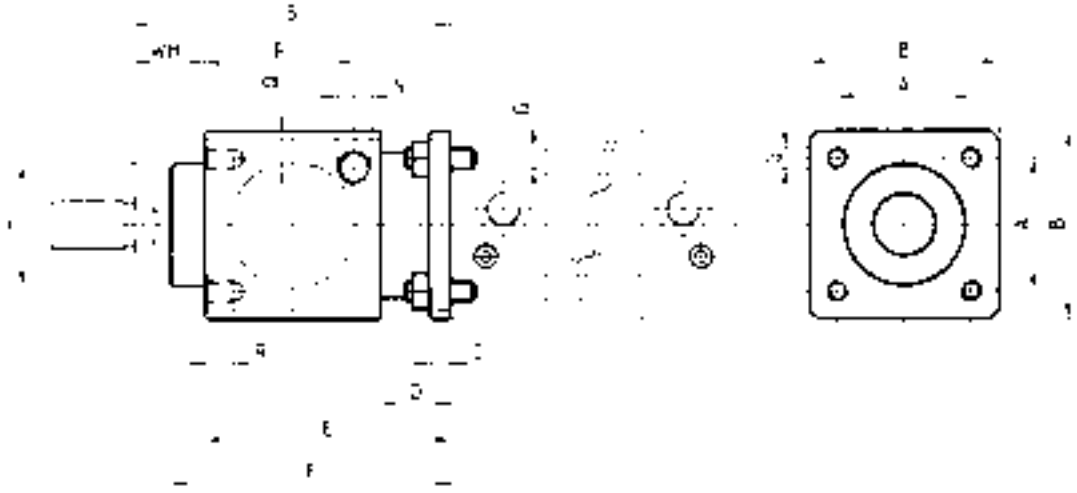
Pressione minima di pilotaggio *Minimum actuating pressure*	3 bar 0.3 MPa											
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C											
Funzionamento *Construction type*	Meccanico bidirezionale *Mechanical bi-directional*											
Tipologia *Function*	NC (sblocco a comando pneumatico) *NC (pneumatic piloted unlock)*											
Forza di bloccaggio *Locking force*	ø	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125
	forza (N) *force (N)*	200	200	490	490	790	1240	1930	3060	5400	7700	12040
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*											

versione per microcilindri ISO 6432
version for minicylinders ISO 6432



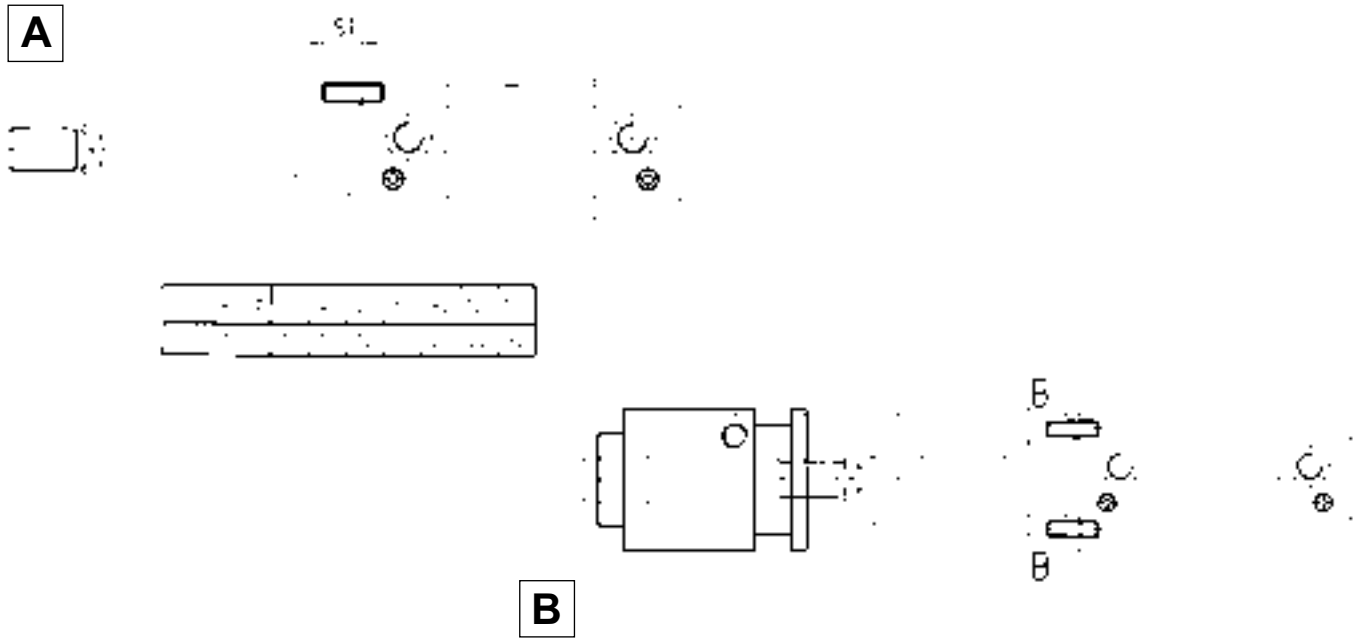
modello *model*	per alesaggi *for bores*	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M
BM012	12-16	30	29.5	10.5	44.5	M16x1.5	17	22	24.5	4	M5
BM020	20	35	33.5	13	54	M22x1.5	22	24	26.5	4.5	M5
BM025	25	35	33.5	13	54	M22x1.5	22	28	26.5	4.5	M5

versione per cilindri ISO 6431
version for cylinders ISO 6431



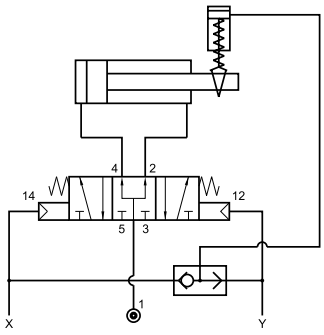
sigla *part number*	per alesaggi *for bores*	A	B	C	D	E	F	G	H	WH	N	P	Q	R	S
BM032	32	32.5	47	6	22.5	60	67.5	M6	30	26	G1/8"	33.5	9.5	8	86
BM040	40	38	54	6	20	70	80	M6	35	30	G1/8"	42.5	10.5	8	100
BM050	50	46.5	65	8	24	90	100	M8	40	32	G1/8"	58	12.5	12	122
BM063	63	56.5	75	8	24	90	100	M8	45	37	G1/8"	59	17.5	12	127
BM080	80	72	95	12	32	110	120	M10	45	46	G1/4"	69	17.5	16	156
BM100	100	89	114	12	32	110	120	M10	55	51	G1/4"	69	27	16	161
BM125	125	110	140	20	45	140	156	M12	60	65	G1/4"	84.5	20	20	205

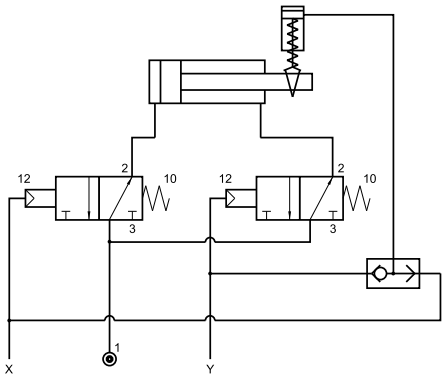
schema di montaggio
instructions for installation



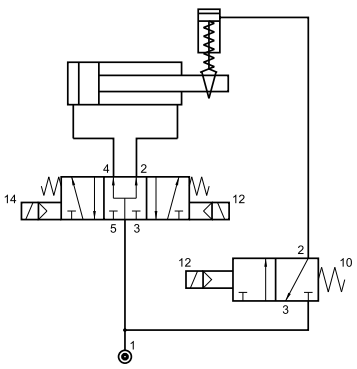
schema di collegamento
connection scheme

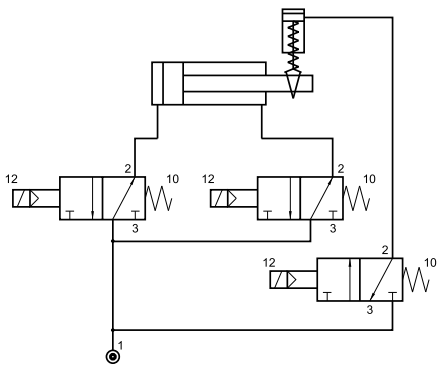
comando pneumatico
pneumatic control





comando elettropneumatico
electropneumatic control





6

- Unità di guida per cilindri ISO 6431 e microcilindri ISO 6432
  Guiding units for cylinders ISO 6431 and minicylinders ISO 6432

- Versioni disponibili: tipo "U" con bronzine (cod. **UB...**) - per cilindri da alesaggio 12 a 100
  tipo "H" con bronzine (cod. **HB...**) - per cilindri da alesaggio 12 a 100
  tipo "H" con cuscinetti a rotolamento (cod. **HS...**) - per cilindri da alesaggio 12 a 100
  *Available versions: type "U" with sintered bronze rod guide (code **UB...**) - cylinder bores from 12 to 100*
  *type "H" with sintered bronze rod guide (code **HB...**) - cylinder bores from 12 to 100*
  *type "H" with linear ball bearings (code **HS...**) - cylinder bores from 12 to 100*

- Tipo "U" con bronzine: movimentazione con carichi medi e basse velocità
  Type "U" with sintered bronze rod guide: movements with medium loads and low speeds

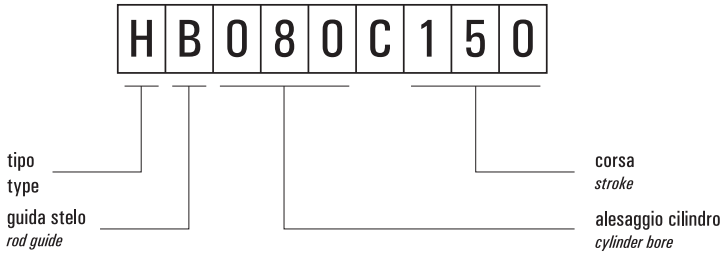
- Tipo "H" con bronzine: movimentazione con carichi alti e basse velocità
  Type "H" with sintered bronze rod guide: movements with heavy loads and low speeds

- Tipo "H" con cuscinetti a rotolamento: movimentazione con carichi medi e alte velocità
  Type "H" with linear ball bearings: movements with medium loads and high speeds

Materiali
Corpo: alluminio anodizzato
Steli: C40 cromato

Materials
Body: aluminium (anodize treatment)
Rods: C40 (chromium plated)

chiave di codifica
key to codes



Tipo *[type]*
H tipo "H" *[type "H"]*
U tipo "U" *[type "U"]*

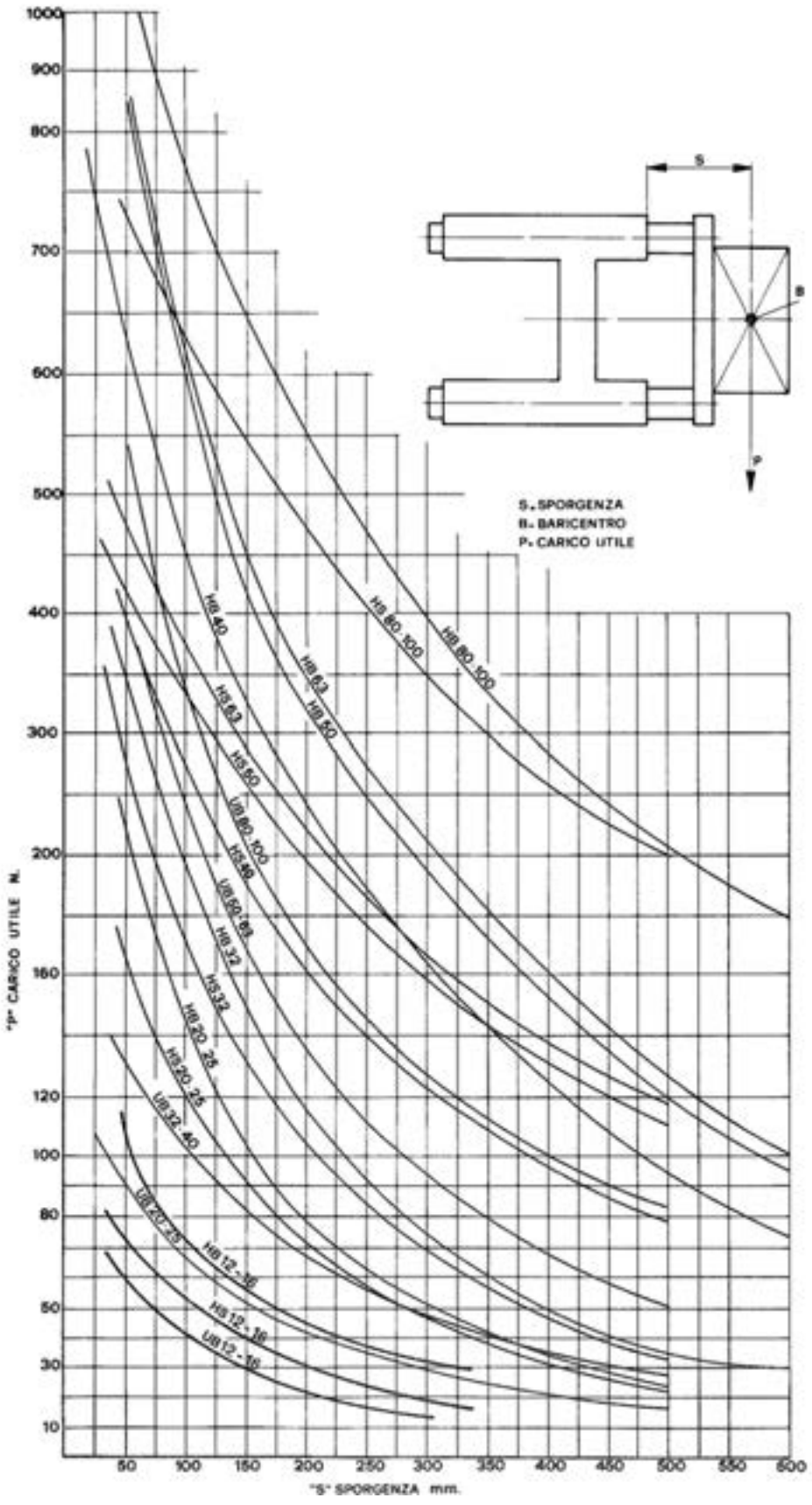
Guida stelo *[rod guide]*
B bronzine *[sintered bronze]*
S cuscinetti a rotolamento *[linear ball bearings]*

alesaggi e corse disponibili
available bores and strokes

corsa / *stroke* \ alesaggio / *bore*	12* 16	20	25	32	40	50	63	80	100
50	X	X	X	X	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X	X	X	X	X
150				X	X	X	X	X	X
160	X	X	X						
200	X	X	X	X	X	X	X	X	X
250	X	X	X	X	X	X	X	X	X
300				X	X	X	X	X	X
400				X	X	X	X	X	X
500				X	X	X	X	X	X

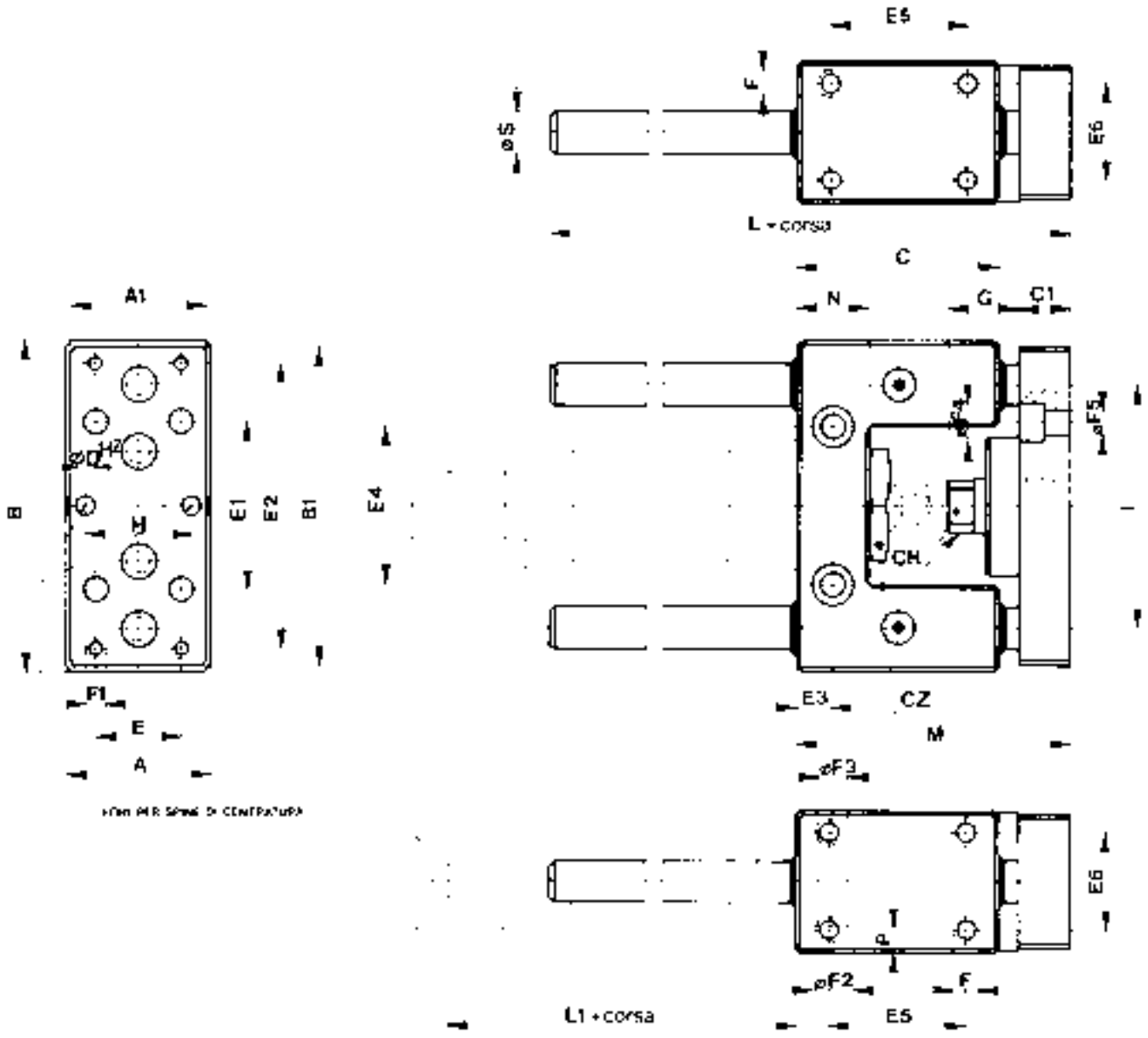
* L'unità di guida per l'alesaggio 12 si utilizza anche per l'alesaggio 16. Il codice rimane quello dell'alesaggio 12.
* *The guiding unit for bore 12 is used also for bore 16, with the same code.*

Carico ammissibile / *Permissible loads*



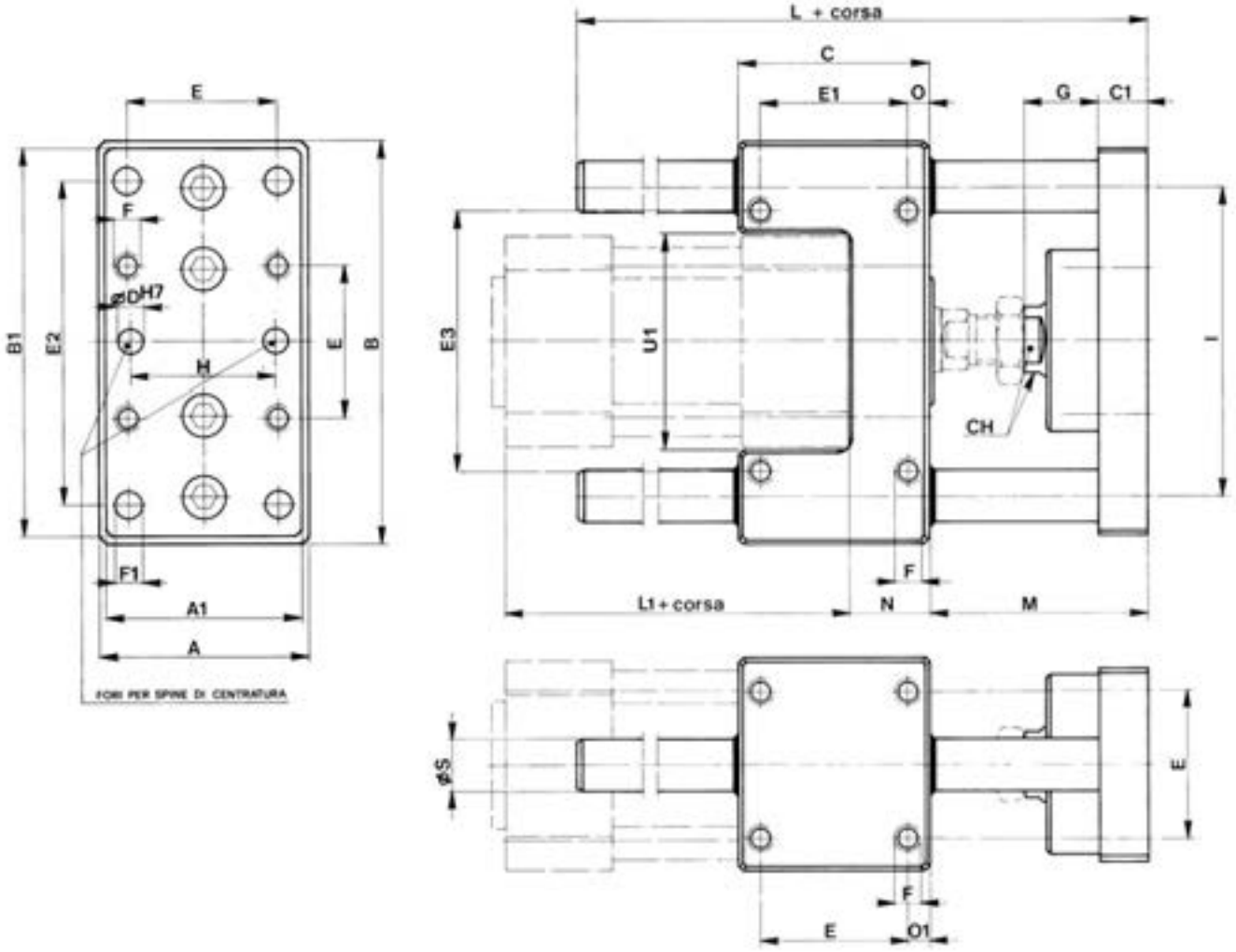
tipo "U" per microcilindri ISO 6432

type "U" for minicylinders ISO 6432



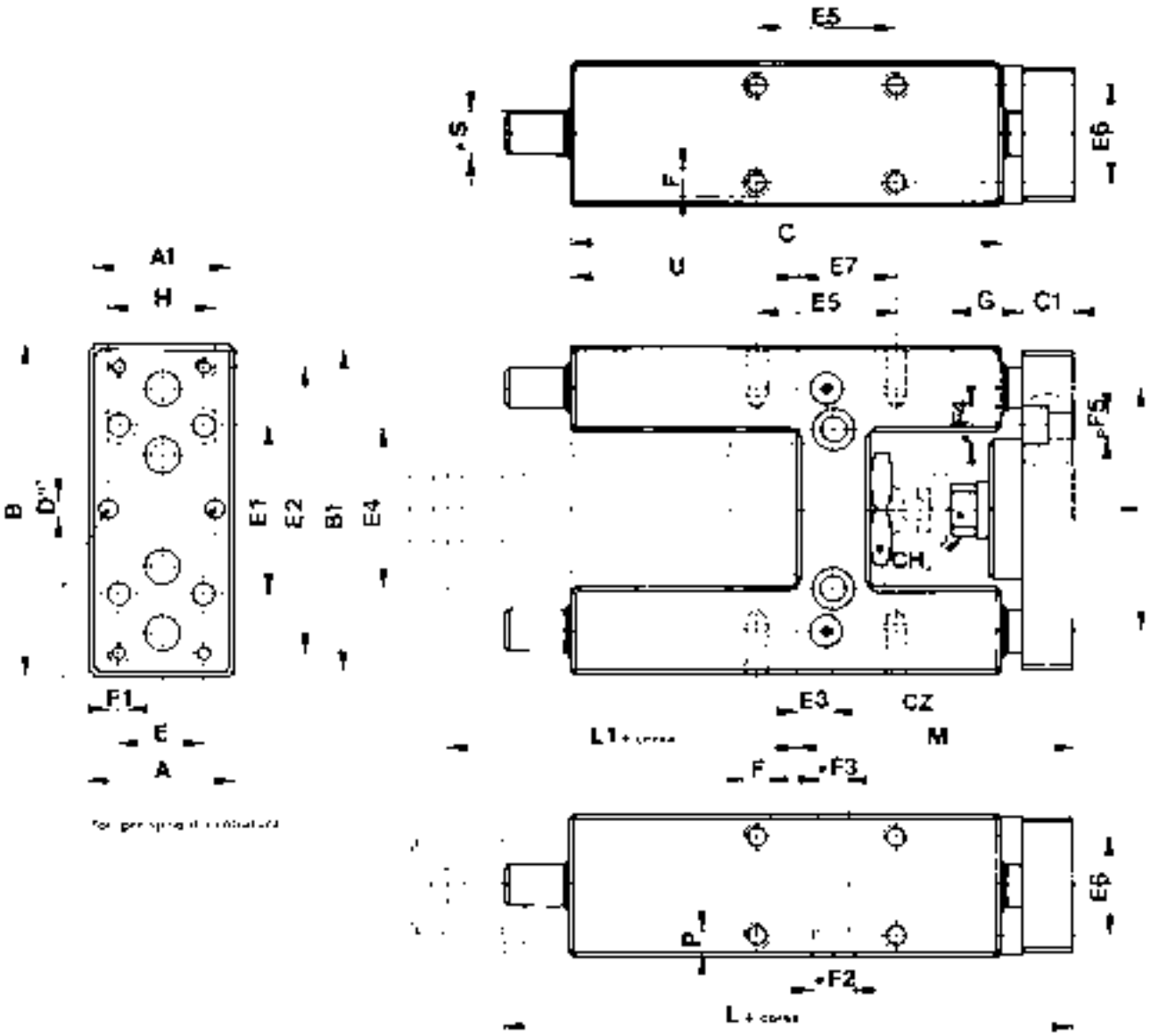
ø CIL	A	A1	B	B1	C	C1	CH	CZ	D	E	E1	E2	E3	E4	E5	E6	F	F1	F2	F3	F4	F5	G	H	I	L	L1	M	N	P	S
12 16	30	27	65	63	38	10	8	19	4	15	32	54	6.5	24	25	22	M4	M4	8.5	5.1	7.5	4.5	12	15	46	70	53 60	51	13	5.5	8
20	34	32	79	76	48	12	12	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	22	20	58	83	71	65	17	6.5	10
25	34	32	79	76	48	12	12	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	17	20	58	83	76	65	17	6.5	10

tipo "U" per cilindri ISO 6431
type "U" for cylinders ISO 6431



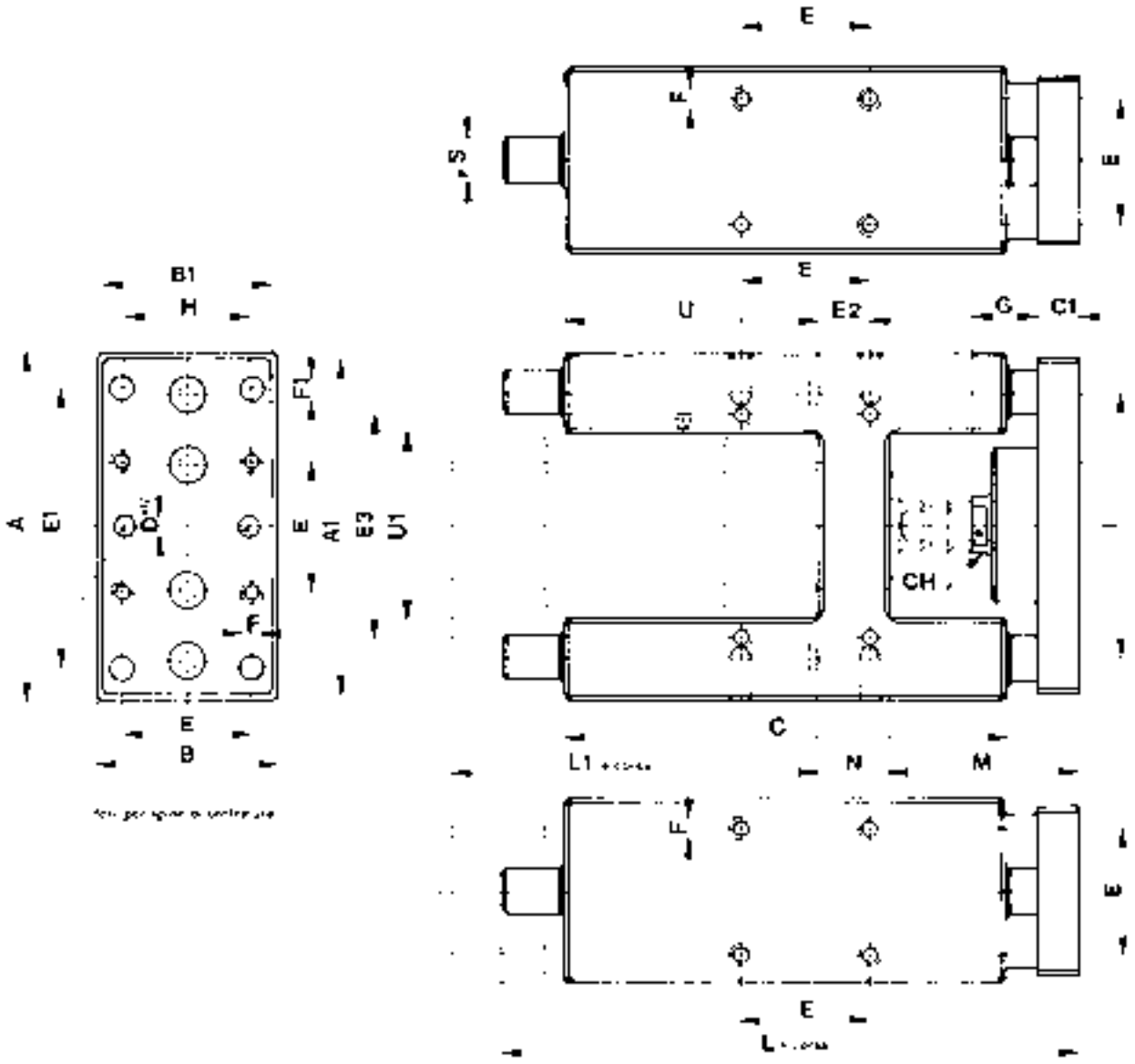
ø CIL	A	A1	B	B1	C	C1	D	E	E1	E2	E3	F	F1	G	H	I	L	L1	M	N	O	O1	S	CH	U1
32	48	45	100	90	48	12	6	32.5	32.5	78	58	M6	6.5	20	31	74	106	94	54	17	7.8	7.8	12	13	48
40	56	50	106	105	58	12	6	38	38	84	64	M6	6.5	22	36	80	117	105	55	21	10	10	12	15	54
50	66	60	125	124	59	15	6	46.5	46.5	100	80	M8	9	23	45	96	129	106	68	25	6.3	6.3	16	21	67
63	76	70	132	125	76	15	6	56.5	56.5	105	95	M8	9	23	45	104	146	121	68	25	9.8	9.8	16	21	76
80	98	90	165	155	90	18	6	72	50	130	130	M10	11	30	56	130	170	128	78	34	20	9	20	27	97
100	118	110	185	175	110	18	6	89	70	150	150	M10	11	30	56	150	190	138	78	39	20	10.5	20	27	117

tipo "H" per microcilindri ISO 6432
type "H" for minicylinders ISO 6432



ø CIL	A	A1	B	B1	C	C1	CH	CZ	D	E	E1	E2	E3	E4	E5	E6	E7	F	F1	F2	F3	F4	F5	G	H	I	L	L1	M	P	S	U
12 16	30	27	65	63	75	10	8	19	4	15	32	54	6.5	24	32.5	22	11	M4	M4	8.5	5.1	7.5	4.5	12	15	46	130	53 60	51	5.5	8	37
20	34	32	79	76	108	12	12	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	15	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	22	20	58	159	71	65	6.5	10	58
25	34	32	79	76	108	12	12	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	15	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	17	20	58	159	76	65	6.5	10	58

tipo "H" per cilindri ISO 6431
type "H" for cylinders ISO 6431

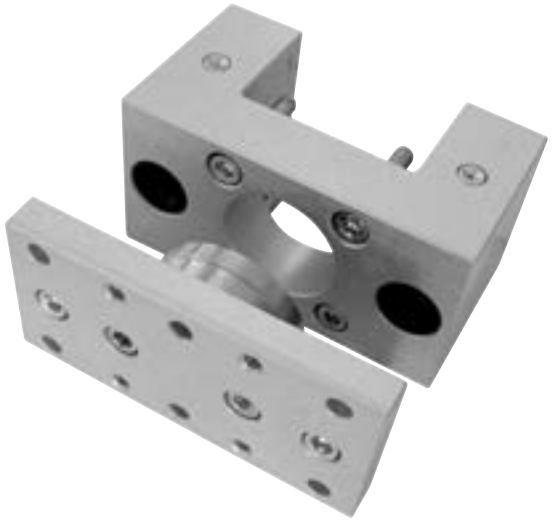


ø CIL	A	A1	B	B1	C	C1	CH	D	E	E1	E2	E3	F	F1	G	H	I	L	L1	M	N	S	U	U1
32	97	90	50	45	125	12	13	6	32.5	78	4.3	61	M6	6.5	20	31	74	177	94	54	17	12	76	50.5
40	115	105	58	50	136	12	15	6	38	84	11	69	M6	6.5	22	36	87	192	105	55	21	16	81	58.5
50	137	124	70	60	144	15	21	6	46.5	100	18.5	85	M8	9	23	45	104	237	106	68	26	20	79	70.5
63	152	145	85	70	176	15	21	6	56.5	105	15.3	100	M8	9	23	45	119	237	121	68	26	20	111	85.5
80	189	180	105	100	215	20	27	6	72	130	21	130	M10	11	30	56	148	280	128	78	34	25	128	106
100	213	200	130	120	220	20	27	6	89	150	24.5	150	M10	11	30	56	173	280	138	78	39	25	128	131

kit unità di guida
kit for guiding units

Il kit comprende tutti i pezzi necessari per il montaggio escluso gli steli, per la cui realizzazione il disegno si trova sul sito internet: http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitguid.htm

The kit includes all the necessary pieces. Rods are not included. The drawing for rod machining is available in internet at the following address: http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitguid.htm



Tipo "U" con bronzine		
type "U" with sintered bronze rod guide		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
12-16	**KUB012-016**	27.271.0
20	**KUB020**	27.272.0
25	**KUB025**	27.273.0
32	**KUB032**	27.274.0
40	**KUB040**	27.275.0
50	**KUB050**	27.278.0
63	**KUB063**	27.279.0
80	**KUB080**	27.280.0
100	**KUB100**	27.281.0

Tipo "H" con bronzine		
type "H" with sintered bronze rod guide		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
12-16	**KHB012-016**	27.259.0
20	**KHB020**	27.250.0
25	**KHB025**	27.251.0
32	**KHB032**	27.252.0
40	**KHB040**	27.253.0
50	**KHB050**	27.254.0
63	**KHB063**	27.255.0
80	**KHB080**	27.256.0
100	**KHB100**	27.257.0

Tipo "H" con cuscinetti a rotolamento		
type "H" with linear ball bearings		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
12-16	**KHS012-016**	27.260.0
20	**KHS020**	27.261.0
25	**KHS025**	27.268.0
32	**KHS032**	27.262.0
40	**KHS040**	27.263.0
50	**KHS050**	27.264.0
63	**KHS063**	27.265.0
80	**KHS080**	27.266.0
100	**KHS100**	27.267.0

cilindri compatti

compact cylinders

- Cilindri compatti con interasse ISO 6431 o UNITOP
  Fixing dimensions are compliant to norm ISO 6431 or UNITOP
- Predisposti per i fissaggi normalizzati
  To be installed with standard fixing elements
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
  Special versions and strokes on request

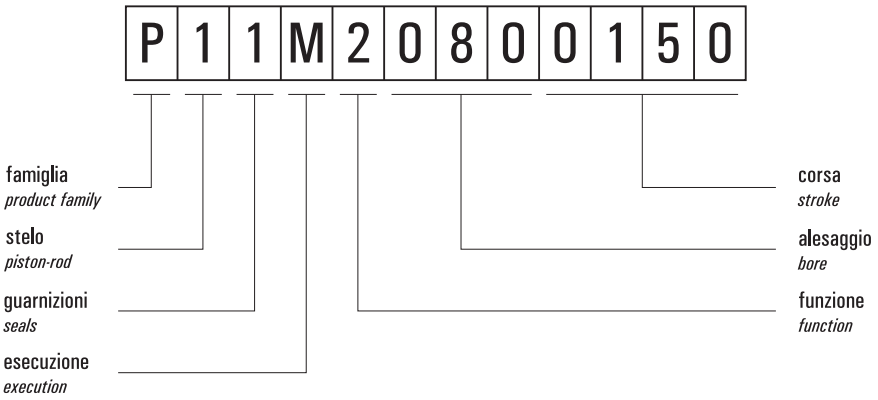


Materiali
Camicia: alluminio
Stelo: C45 cromato o INOX AISI 304
Testate: alluminio
Pistone: tecnopolimero (standard) o alluminio (su richiesta). Il pistone in tecnopolimero non è adatto per la versione ATEX.
Guarnizioni: poliuretano o VITON
Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
Magnete: plastoferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)

Materials
Barrel: aluminium
Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel
End-cups: aluminium
Piston: technopolymer (standard) or aluminium (on request). The piston in technopolymer is not suitable for ATEX.
Sealings: polyurethane or VITON
Piston-rod sealing: polyurethane or VITON
Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi *Bores*	32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Tipo di costruzione *Construction type*	Profilo quadro con cava centrale e cave laterali *Square aluminium profile*
Corse *Strokes*	5 ... 200 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*

P cilindri compatti interasse ISO 6431
[compact cylinders with fixing distances ISO 6431]

R cilindri compatti interasse UNITOP
[compact cylinders with fixing distances UNITOP]

Stelo *[piston-rod]*

1 C45 cromato - filetto stelo femmina
[C45 chromium plated - female rod thread]

2 INOX - filetto stelo femmina
[stainless steel - female rod thread]

3 C45 cromato - filetto stelo maschio
[C45 chromium plated - male rod thread]

4 INOX - filetto stelo maschio
[stainless steel - male rod thread]

Guarnizioni *[seals]*

1 poliuretano *[polyurethane]*

2 tutte le guarnizioni in VITON *[all seals in VITON]*

3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*

M magnetico *[magnetic]*

Funzione *[function]*

1 semplice effetto non ammortizzato molla anteriore
[single acting front spring without pneumatic cushoning]

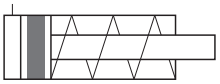
2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushoning]

3 semplice effetto non ammortizzato molla posteriore
[single acting back spring without pneumatic cushoning]

4 doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushoning, with passing-through rod]]

versioni disponibili
available versions

semplice effetto molla anteriore
single acting front spring
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



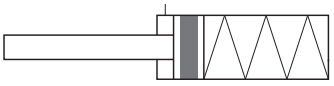
corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X
30			X	X	X	X
40						
50						
75						
80						
100						
125						
150						
160						
200						

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*
filetto stelo *[rod thread]*		
filetto stelo femmina *female rod thread*		filetto stelo maschio *male rod thread*

semplice eff. molla posteriore
single acting back spring
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X
30			X	X	X	X
40						
50						
75						
80						
100						
125						
150						
160						
200						

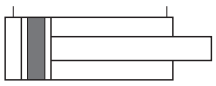
OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*
filetto stelo *[rod thread]*		
filetto stelo femmina *female rod thread*		filetto stelo maschio *male rod thread*

versioni disponibili
available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



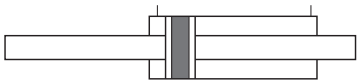
corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X
30	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X
75	X	X	X	X	X	X
80	X	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X	X
125	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X
200	X	X	X	X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*	
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*	
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON* / guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*
filetto stelo *[rod thread]*	
filetto stelo femmina *female rod thread*	filetto stelo maschio *male rod thread*

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod

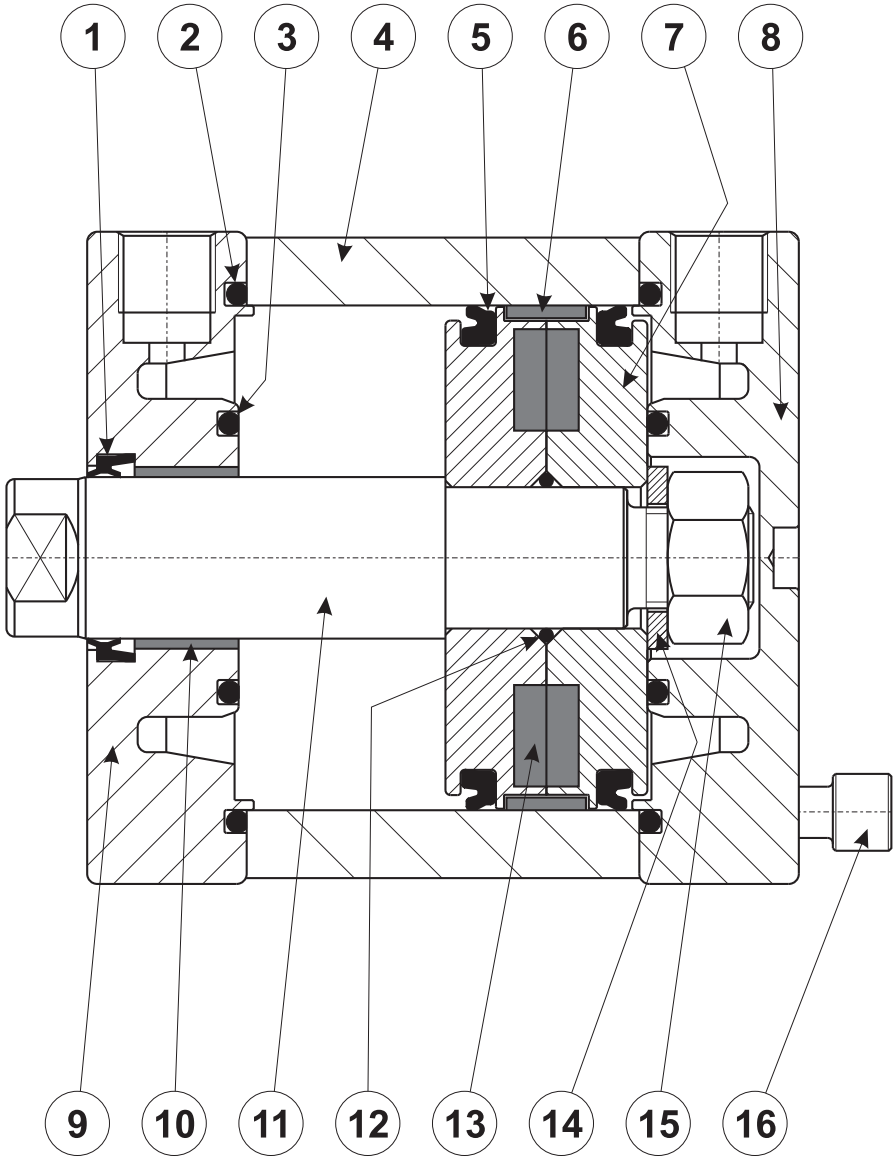


corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X
30	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X
50	X	X	X	X	X	X
75	X	X	X	X	X	X
80	X	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X	X
125	X	X	X	X	X	X
150	X	X	X	X	X	X
160	X	X	X	X	X	X
200	X	X	X	X	X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*	
C45 cromato *C45 chromium plated*	INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*	
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON* / guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*
filetto stelo *[rod thread]*	
filetto stelo femmina *female rod thread*	filetto stelo maschio *male rod thread*



1. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
2. O-Ring per tenuta testata: NBR o VITON
3. O-Ring paracolpi: NBR o VITON
4. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato
5. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
6. Anello guida per pistone: bronzo PTFE (solo per pistone in alluminio)
7. Pistone: tecnopolimero o alluminio
8. Testata posteriore: alluminio
9. Testata anteriore: alluminio
10. Boccola guida: materiale autolubrificante
11. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
12. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
13. Magnete: plastoferrite
14. Rondella piana
15. Dado per bloccaggio stelo
16. Vite per fissaggio testata

kit guarnizioni di ricambio

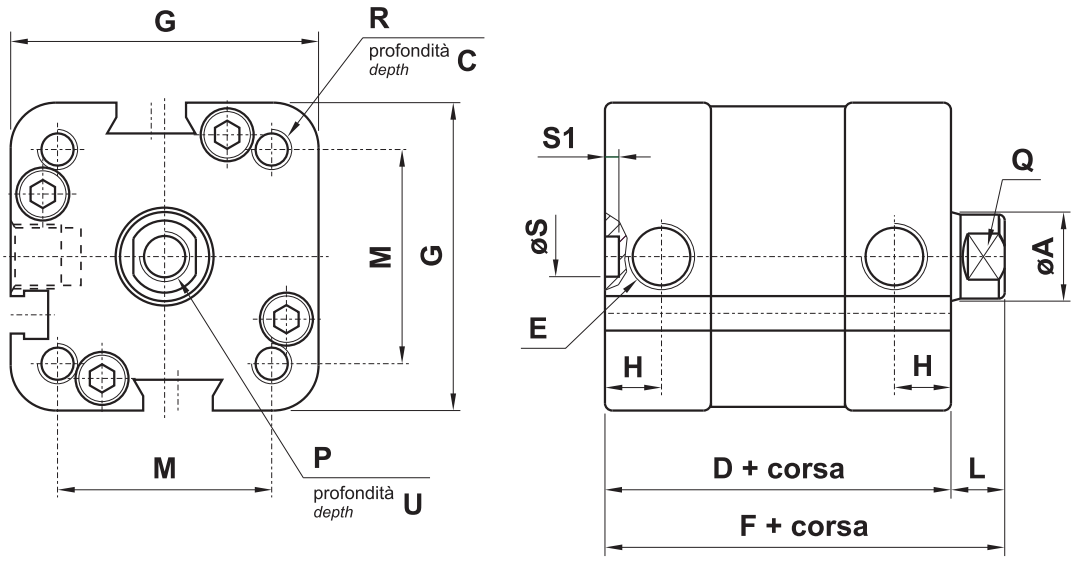
seals kit

MAGNETICO, guarnizioni standard					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**GP032**	25.103.2	32	**GP032P**	25.113.2
40	**GP040**	25.104.2	40	**GP040P**	25.114.2
50	**GP050**	25.105.2	50	**GP050P**	25.115.2
63	**GP063**	25.106.2	63	**GP063P**	25.116.2
80	**GP080**	25.107.2	80	**GP080P**	25.117.2
100	**GP100**	25.108.2	100	**GP100P**	25.118.2
MAGNETICO, guarnizioni VITON					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
32	**GP032V**	25.123.2	32	**GP032PV**	25.133.2
40	**GP040V**	25.124.2	40	**GP040PV**	25.134.2
50	**GP050V**	25.125.2	50	**GP050PV**	25.135.2
63	**GP063V**	25.126.2	63	**GP063PV**	25.136.2
80	**GP080V**	25.127.2	80	**GP080PV**	25.137.2
100	**GP100V**	25.128.2	100	**GP100PV**	25.138.2

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO FEMMINA

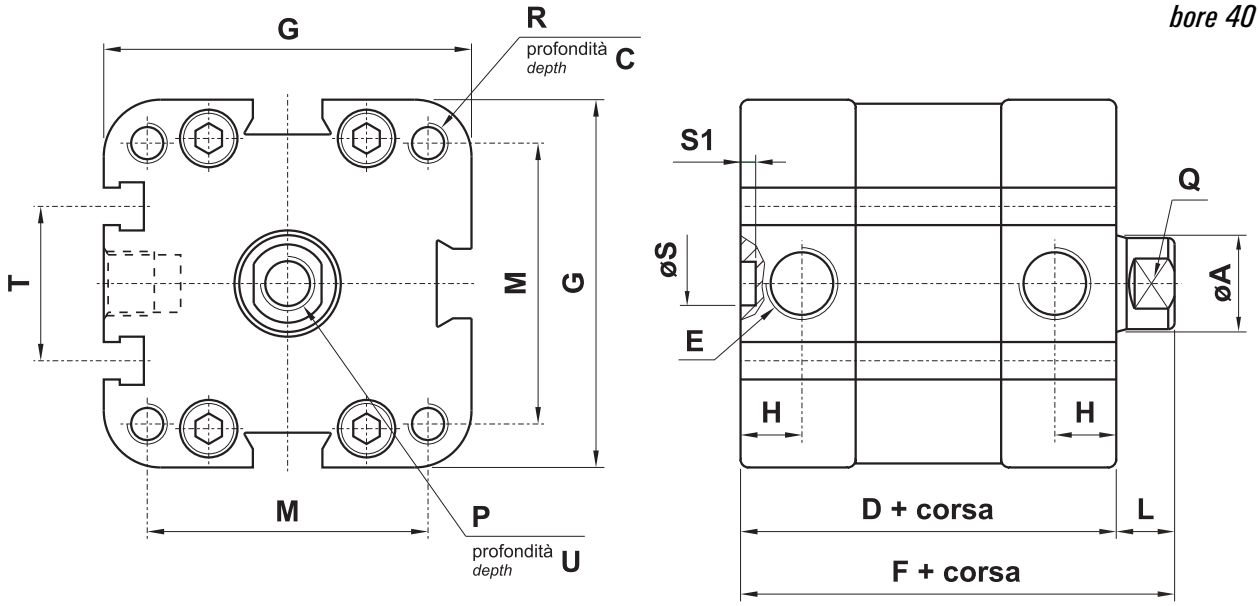
magnetic version, female rod thread

alesaggio 32
bore 32



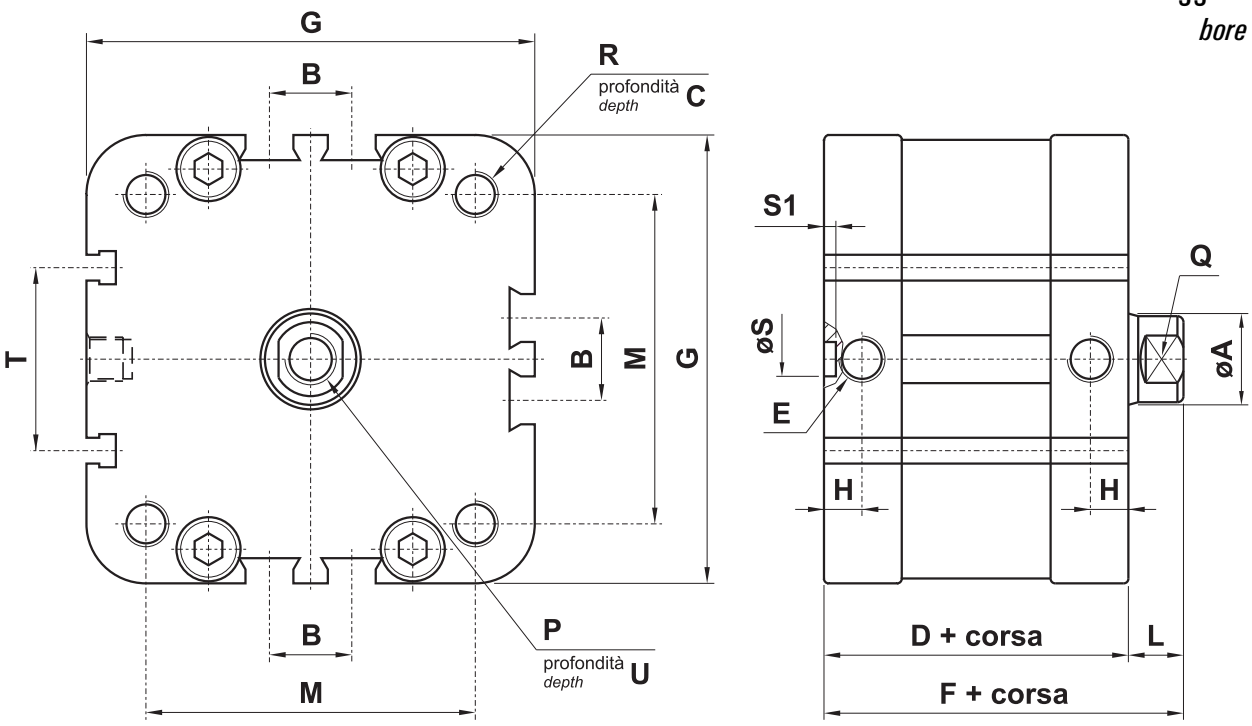
ø	A	C	D	E	F*	G		H	L*	M		P	Q	R		S	S1	U
						ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			
32	12	14	46	G1/8″	53	46	46	7	7	32.3	32.3	M8	ch 10	M6	M6	6	2.5	13.5

alesaggio 40 - 50 - 63
bore 40 - 50 - 63



ø	A	C	D	E	F*	G		H	L*	M		P	Q	R		S	S1	T	U
						ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP				
40	12	14	46	G1/8″	53	55	55	6.5	7	38	42	M8	ch 10	M6	M6	6	2.5	22	13.5
50	16	16	50	G1/8″	58	64.5	64.5	8	8	46.5	50	M10	ch 13	M8	M8	6	2.5	24	16
63	16	16	53	G1/8″	61	78	78	8	8	56.5	62	M10	ch 13	M8	M10	6	2.5	29	16

alesaggio 80 - 100
bore 80 - 100



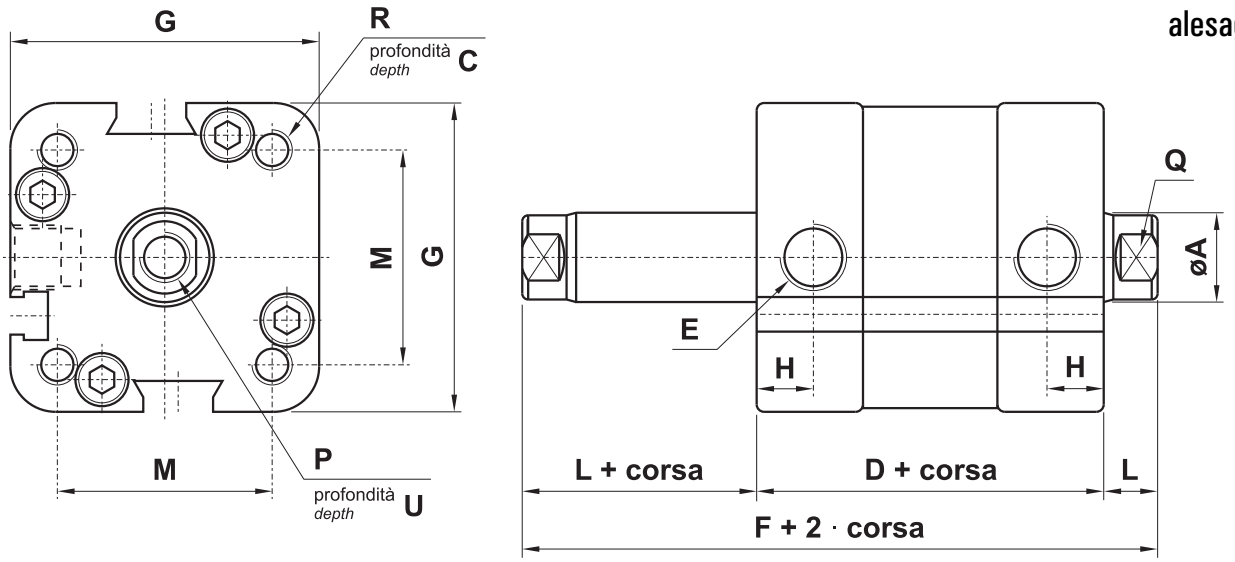
ø	A	B	C	D	E	F*	G		H	L*	M		P	Q	R		S	S1	T	U
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP				
80	20	18	17	56	G1/8"	66	99	99	8	10	72	82	M10	ch 17	M10	M10	8	4	40	20
100	25	28	17.5	67	G1/4"	77	119	119	9	10	89	103	M12	ch 22	M10	M10	8	4	40	24

F*; **L***: In caso di cilindro semplice effetto molla posteriore aggiungere la lunghezza della corsa
F*; **L***: *In case of single acting cylinder with back spring add stroke length*

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO FEMMINA, STELO PASSANTE

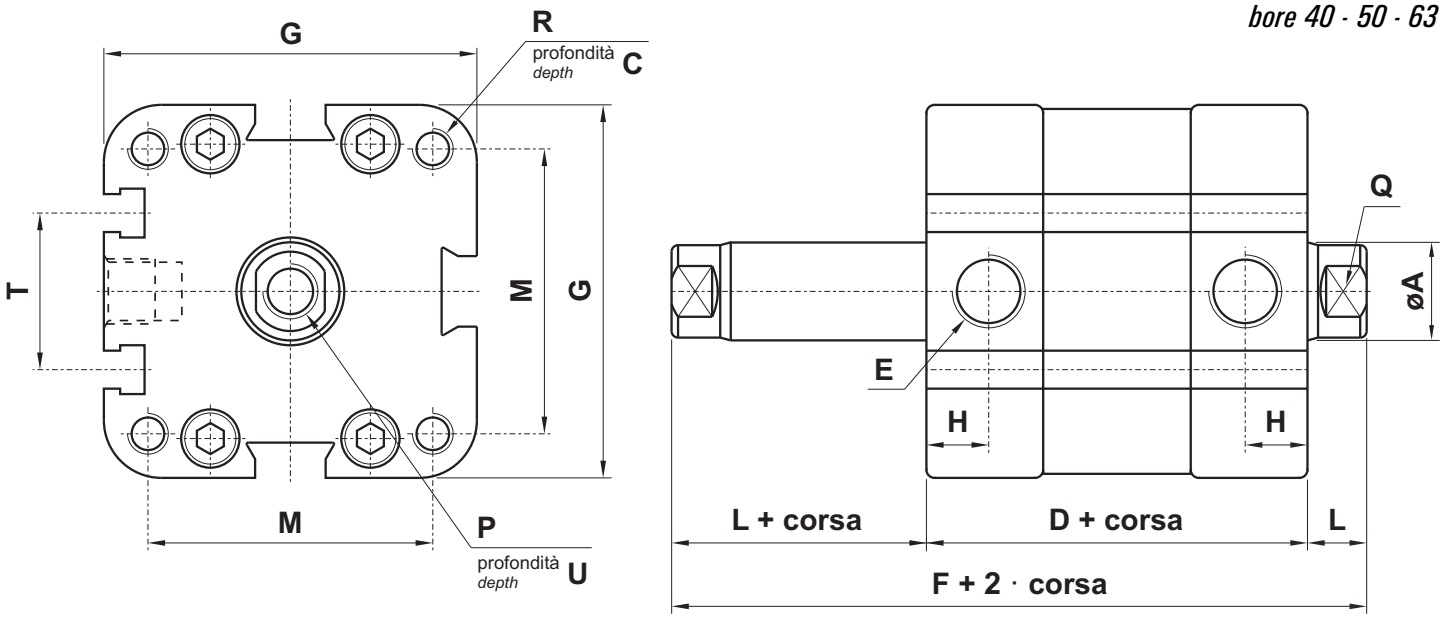
magnetic version, female rod thread, passing-through rod

alesaggio 32
bore 32



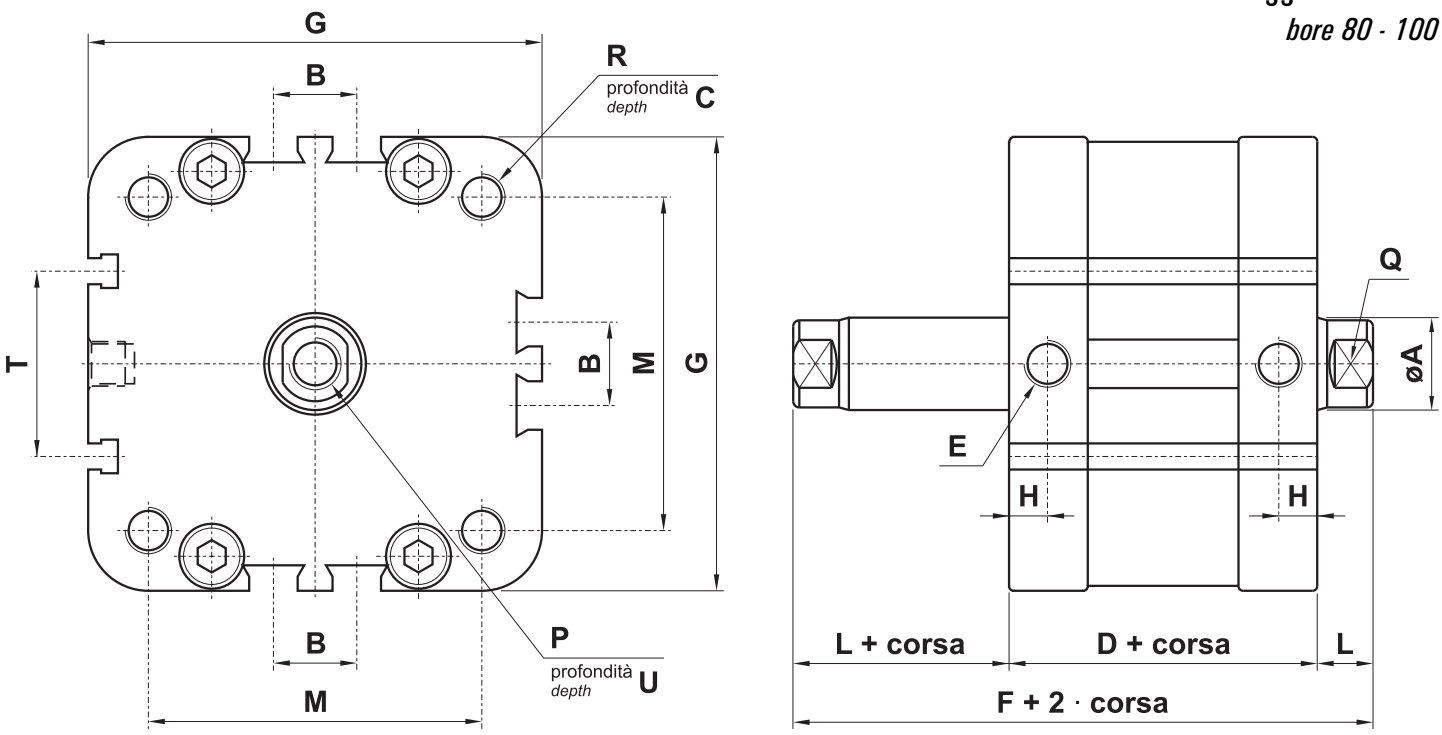
ø	A	C	D	E	F	G		H	L	M		P	Q	R		U
						ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP	
32	12	14	46	G1/8″	60	46	46	7	7	32.3	32.3	M8	ch 10	M6	M6	13.5

alesaggio 40 - 50 - 63
bore 40 - 50 - 63



ø	A	C	D	E	F	G		H	L	M		P	Q	R		T	U
						ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		
40	12	14	46	G1/8″	60	55	55	6.5	7	38	42	M8	ch 10	M6	M6	22	13.5
50	16	16	50	G1/8″	66	64.5	64.5	8	8	46.5	50	M10	ch 13	M8	M8	24	16
63	16	16	53	G1/8″	69	78	78	8	8	56.5	62	M10	ch 13	M8	M10	29	16

alesaggio 80 - 100
bore 80 - 100

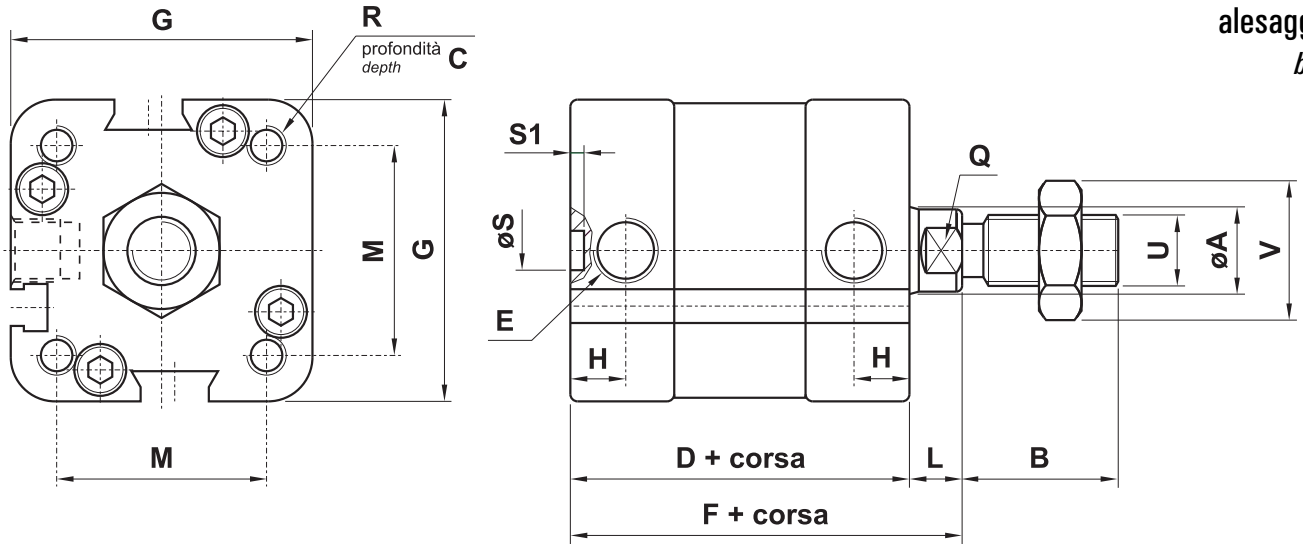


ø	A	B	C	D	E	F	G		H	L	M		P	Q	R		T	U
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		
80	20	18	17	56	G1/8"	76	99	99	8	10	72	82	M10	ch 17	M10	M10	40	20
100	25	28	17.5	67	G1/4"	87	119	119	9	10	89	103	M12	ch 22	M10	M10	40	24

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO MASCHIO

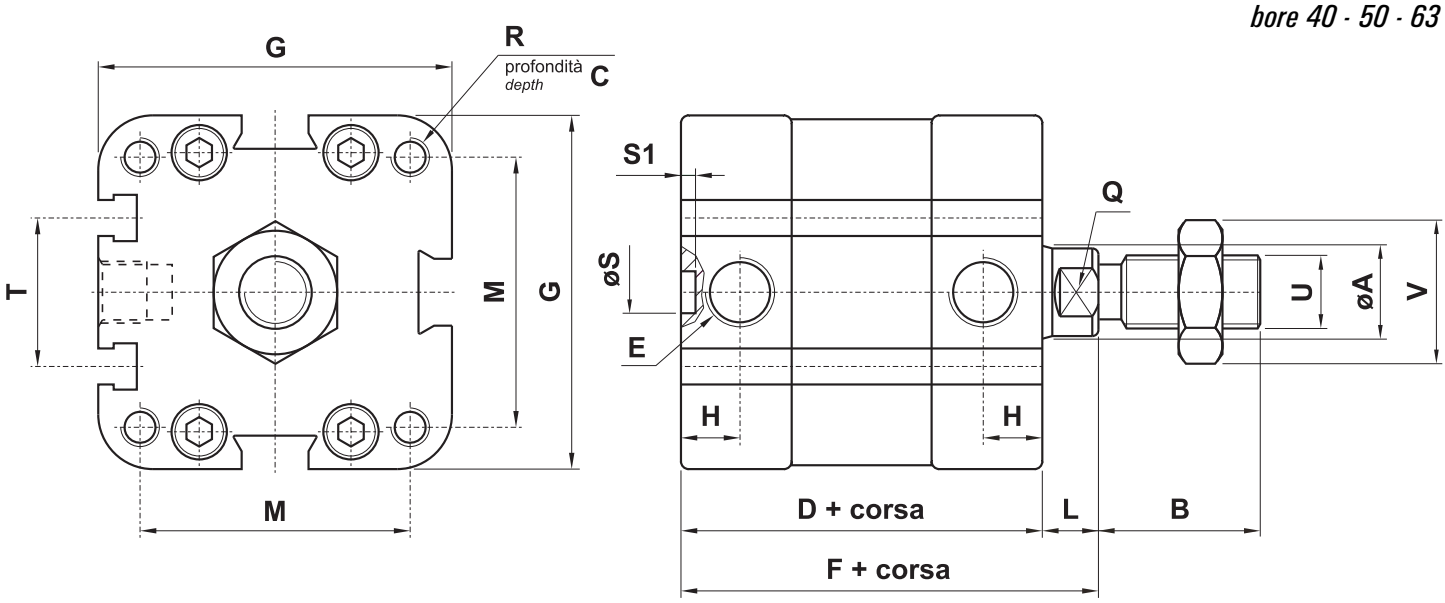
magnetic version, male rod thread

alesaggio 32
bore 32



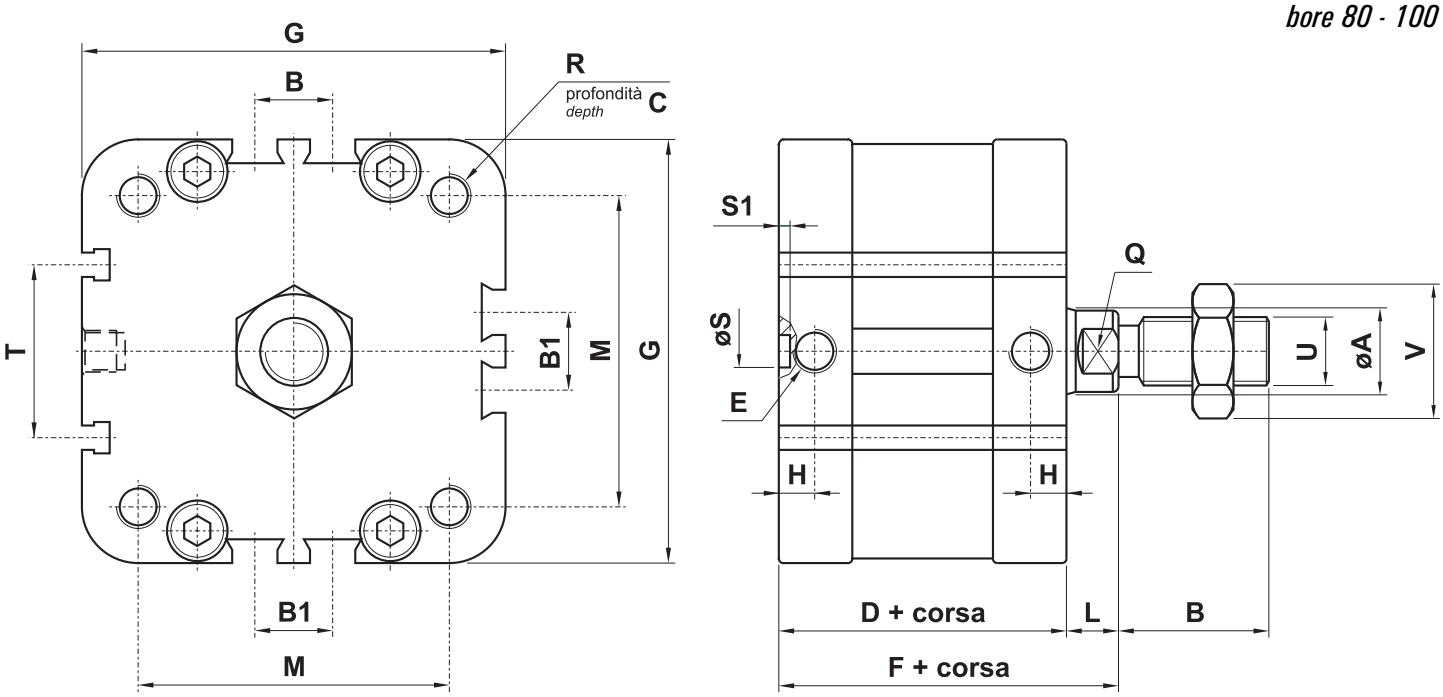
ø	A	B	C	D	E	F*	G		H	L*	M		Q	R		S	S1	U	V
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP				
32	12	22	14	46	G1/8"	53	46	46	7	7	32.3	32.3	ch 10	M6	M6	6	2.5	M10x1.25	ch 17

alesaggio 40 - 50 - 63
bore 40 - 50 - 63



ø	A	B	C	D	E	F*	G		H	L*	M		Q	R		S	S1	T	U	V
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP					
40	12	22	14	46	G1/8"	53	55	55	6.5	7	38	42	ch 10	M6	M6	6	2.5	22	M10x1.25	ch 17
50	16	24	16	50	G1/8"	58	64.5	64.5	8	8	46.5	50	ch 13	M8	M8	6	2.5	24	M12x1.25	ch 19
63	16	24	16	53	G1/8"	61	78	78	8	8	56.5	62	ch 13	M8	M10	6	2.5	29	M12x1.25	ch 19

alesaggio 80 - 100
bore 80 - 100



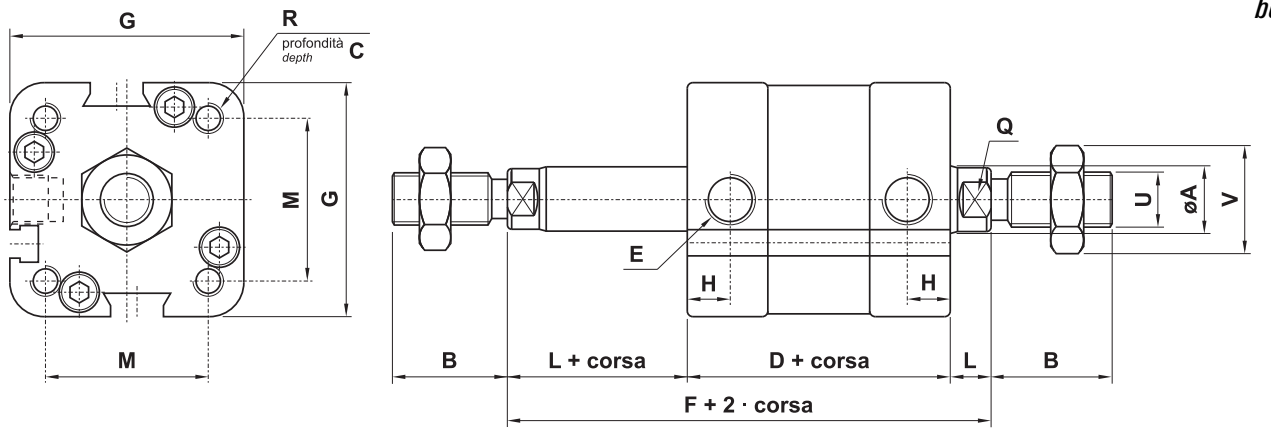
ø	A	B	B1	C	D	E	F*	G		H	L*	M		Q	R		S	S1	T	U	V
								ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP					
80	20	32	18	17	56	G1/8"	66	99	99	8	10	72	82	ch 17	M10	M10	8	4	40	M16x1.5	ch 24
100	25	40	28	17.5	67	G1/4"	77	119	119	9	10	89	103	ch 22	M10	M10	8	4	40	M20x1.5	ch 30

F*; **L***: In caso di cilindro semplice effetto molla posteriore aggiungere la lunghezza della corsa
F*; **L***: *In case of single acting cylinder with back spring add stroke length*

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO MASCHIO, STELO PASSANTE

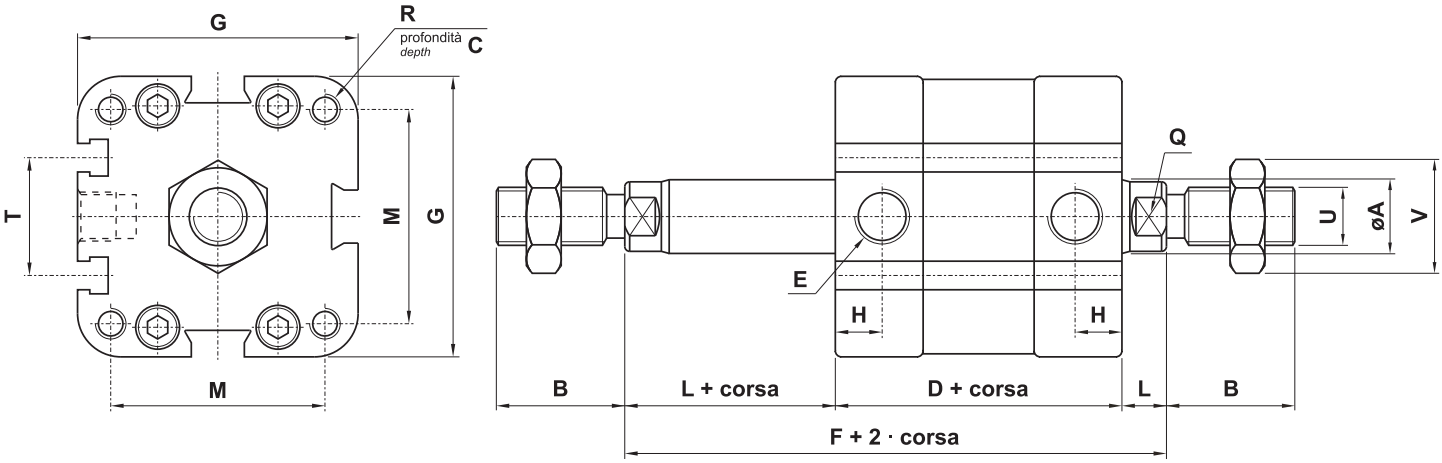
magnetic version, male rod thread, passing-through rod

alesaggio 32
bore 32



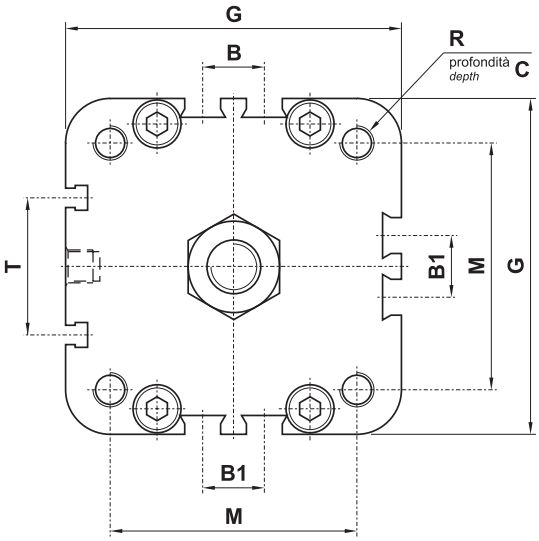
ø	A	B	C	D	E	F	G		H	L	M		Q	R		U	V
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP		
32	12	22	14	46	G1/8″	60	46	46	7	7	32.3	32.3	ch 10	M6	M6	M10x1.25	ch 17

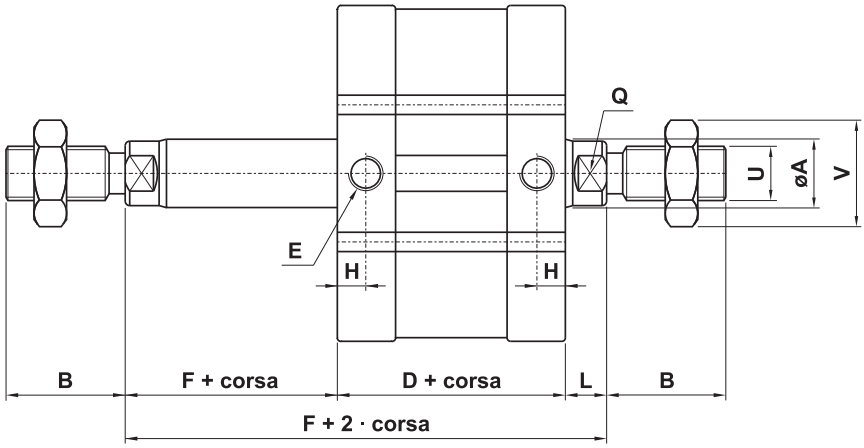
alesaggio 40 - 50 - 63
bore 40 - 50 - 63



ø	A	B	C	D	E	F	G		H	L	M		Q	R		T	U	V
							ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP			
40	12	22	14	46	G1/8″	60	55	55	6.5	7	38	42	ch 10	M6	M6	22	M10x1.25	ch 17
50	16	24	16	50	G1/8″	66	64.5	64.5	8	8	46.5	50	ch 13	M8	M8	24	M12x1.25	ch 19
63	16	24	16	53	G1/8″	69	78	78	8	8	56.5	62	ch 13	M8	M10	29	M12x1.25	ch 19

alesaggio 80 - 100
bore 80 - 100





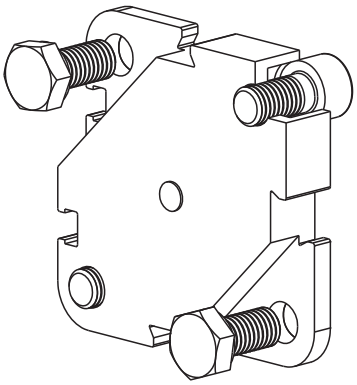
ø	A	B	B1	C	D	E	F	G		H	L	M		Q	R		T	U	V
								ISO	UNITOP			ISO	UNITOP		ISO	UNITOP			
80	20	32	18	17	56	G1/8"	76	99	99	8	10	72	82	ch 17	M10	M10	40	M16x1.5	ch 24
100	25	40	28	17.5	67	G1/4"	87	119	119	9	10	89	103	ch 22	M10	M10	40	M20x1.5	ch 30

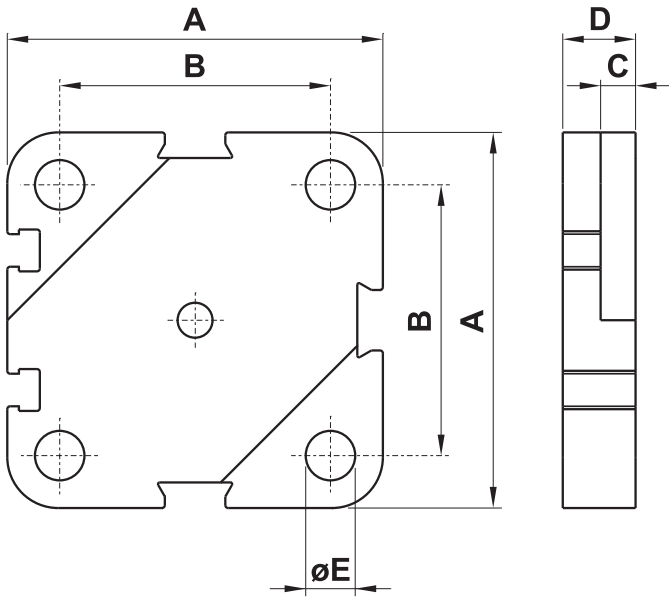
flangia intermedia per cilindri compatti contrapposti

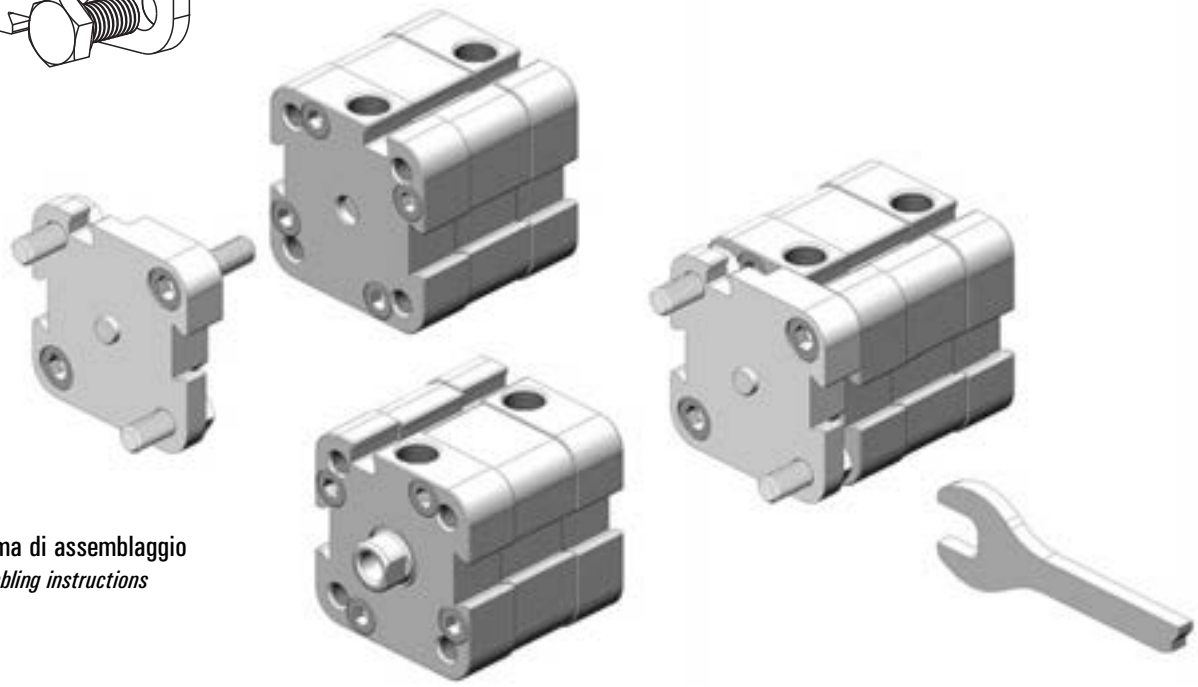
intermediate flange for opposite compact cylinders

Questa flangia intermedia deve essere inserita tra due cilindri compatti per formare un cilindro contrapposto. È venduta in kit con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

This intermediate flange is inserted between two compact cylinders to form an opposite cylinder. It is sold in kit with all necessary pieces for installation.







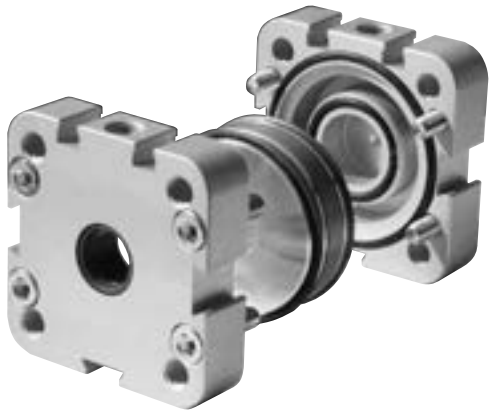
Schema di assemblaggio
Assembling instructions

codice *code*		per alesaggio *for bore*	A	B		C	D	E
ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			
25.082.2	**25.082.2**	32	46	32.3	32.3	5	10.5	6.5
25.083.2	**25.088.2**	40	55	38	42	6	12.5	6.5
25.084.2	**25.089.2**	50	64.5	46.5	50	6	12.5	8.5
25.085.2	**25.090.2**	63	78	56.5	62	7	13.5	8.5
25.086.2	**25.091.2**	80	98	72	82	7	15	10.5
25.087.2	**25.092.2**	100	119	89	103	7	15	10.5

kit cilindro compatto
compact cylinder kit

Il kit comprende:

- testate premontate
- pistone con magnete, guarnizioni e anello di guida (per pistone in alluminio)
- viti
- tutte le guarnizioni necessarie

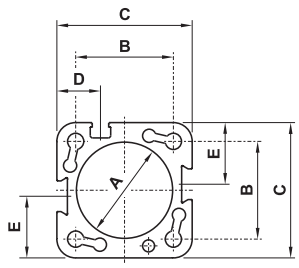
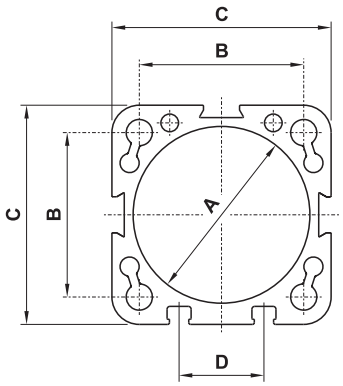
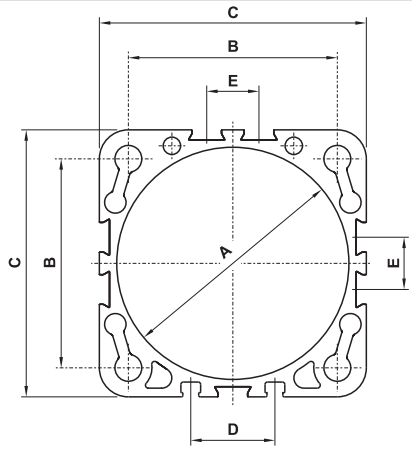


MAGNETICO, guarnizioni standard									
normale					**stelo passante** *[passing-through rod]*				
per alesaggio *for bore*	**ISO**		**UNITOP**		per alesaggio *for bore*	**ISO**		**UNITOP**	
	sigla *part number*	codice *code*	sigla *part number*	codice *code*		sigla *part number*	codice *code*	sigla *part number*	codice *code*
32	**KP032**	25.004.3	**KR032**	25.104.3	32	**KP032P**	25.014.3	**KR032P**	25.114.3
40	**KP040**	25.005.3	**KR040**	25.105.3	40	**KP040P**	25.015.3	**KR040P**	25.115.3
50	**KP050**	25.006.3	**KR050**	25.106.3	50	**KP050P**	25.016.3	**KR050P**	25.116.3
63	**KP063**	25.007.3	**KR063**	25.107.3	63	**KP063P**	25.017.3	**KR063P**	25.117.3
80	**KP080**	25.008.3	**KR080**	25.108.3	80	**KP080P**	25.018.3	**KR080P**	25.118.3
100	**KP100**	25.009.3	**KR100**	25.109.3	100	**KP100P**	25.019.3	**KR100P**	25.119.3
MAGNETICO, guarnizioni VITON									
normale					**stelo passante** *[passing-through rod]*				
per alesaggio *for bore*	**ISO**		**UNITOP**		per alesaggio *for bore*	**ISO**		**UNITOP**	
	sigla *part number*	codice *code*	sigla *part number*	codice *code*		sigla *part number*	codice *code*	sigla *part number*	codice *code*
32	**KP032V**	25.024.3	**KR032V**	25.124.3	32	**KP032PV**	25.034.3	**KR032PV**	25.134.3
40	**KP040V**	25.025.3	**KR040V**	25.125.3	40	**KP040PV**	25.035.3	**KR040PV**	25.135.3
50	**KP050V**	25.026.3	**KR050V**	25.126.3	50	**KP050PV**	25.036.3	**KR050PV**	25.136.3
63	**KP063V**	25.027.3	**KR063V**	25.127.3	63	**KP063PV**	25.037.3	**KR063PV**	25.137.3
80	**KP080V**	25.028.3	**KR080V**	25.128.3	80	**KP080PV**	25.038.3	**KR080PV**	25.138.3
100	**KP100V**	25.029.3	**KR100V**	25.129.3	100	**KP100PV**	25.039.3	**KR100PV**	25.139.3

Maggiori informazioni sono disponibili all'indirizzo internet http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitcilc.htm
More information is available at the internet addess http://www.azpneumatica.com/azweb/ita/kitcilc.htm

barre per camicia cilindri compatti

barrel for compact cylinders

	codice di ordinazione *order code*	dimensioni - *dimensions* [mm]					peso *weight* [kg/m]
		A	B	C	D	E	
	**000.523.7**	ø32$^{+0.16}$	32.5	45	14.5	20.5	2.368
	**000.524.7**	ø40$^{+0.16}$	38	53	22	-	2.984
	000.525.7	ø50$^{+0.19}$	46.5	63	24	-	3.823
	000.526.7	ø63$^{+0.19}$	56.5	76.5	29	-	5.686
	**000.527.7**	ø80$^{+0.22}$	72	95	40	18	7.544
	000.528.7	ø100$^{+0.45}$	89	115	40	28	10.919

composizione chimica *chemical composition*	Cu	Fe	Mn	Mg	Si	Zn	Cr	Ti	Al
	≤ 0.10	0.10 ÷ 0.30	≤ 0.10	0.35 ÷ 0.60	0.30 ÷ 0.60	≤ 0.15	≤ 0.05	≤ 0.10	resto

Fori di fissaggio

dal ø32 al ø100 : predisposti per la filettatura metrica mediante rullatura

Fixing holes

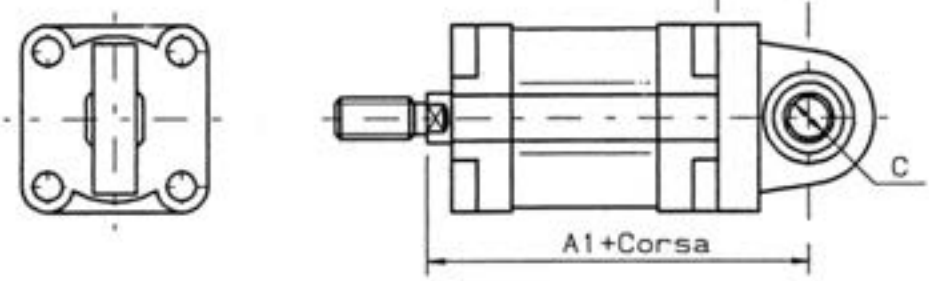
from ø32 to ø100 : prepared for metric thread through rolling

fissaggi per cilindri compatti ISO

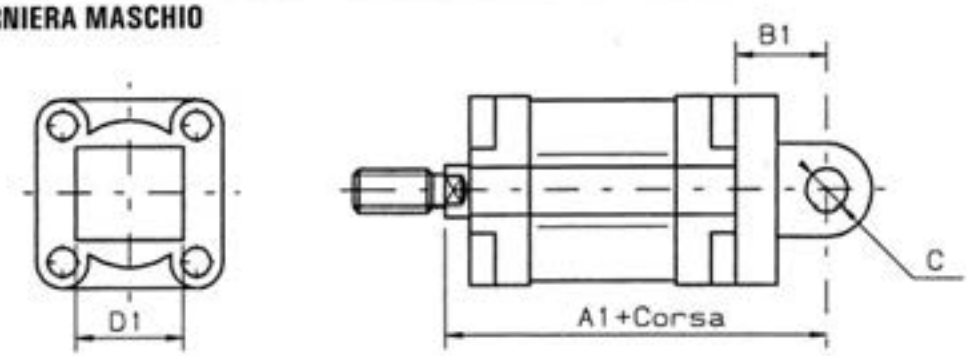
fixing elements for ISO compact cylinders

Per altre informazioni vedi le pagine 426-430 (fissaggi per cilindri ISO 6431 VDMA)
For more information refer to pages 426-430 (fixing elements for cylinders ISO 6431 VDMA)

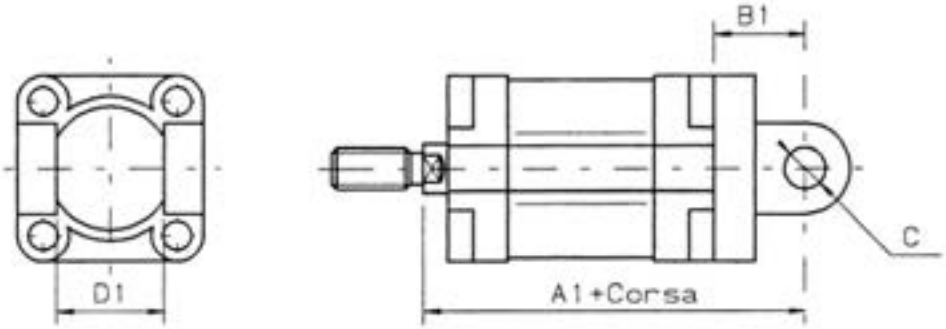
CERNIERA MASCHIO SNODO SFERICO — **CMSS...**



CERNIERA MASCHIO — **CMIS...** / **CMKS...**



CERNIERA FEMMINA CON PERNO — **CFIS...** / **CFKS...**



ø	A1	B1	C	D1
32	75	22	10	26
40	78	25	12	28
50	85	27	12	32
63	93	32	16	40
80	102	36	16	50
100	118	41	20	60

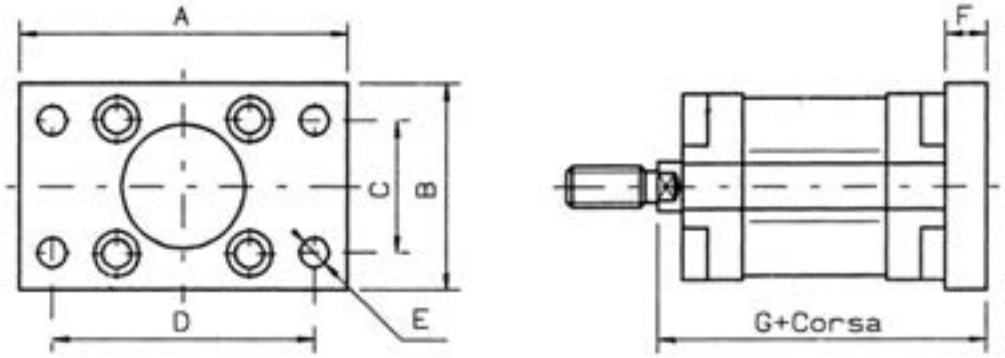
fissaggi per cilindri compatti ISO

fixing elements for ISO compact cylinders

Per altre informazioni vedi le pagine 426-430 (fissaggi per cilindri ISO 6431 VDMA)
For more information refer to pages 426-430 (fixing elements for cylinders ISO 6431 VDMA)

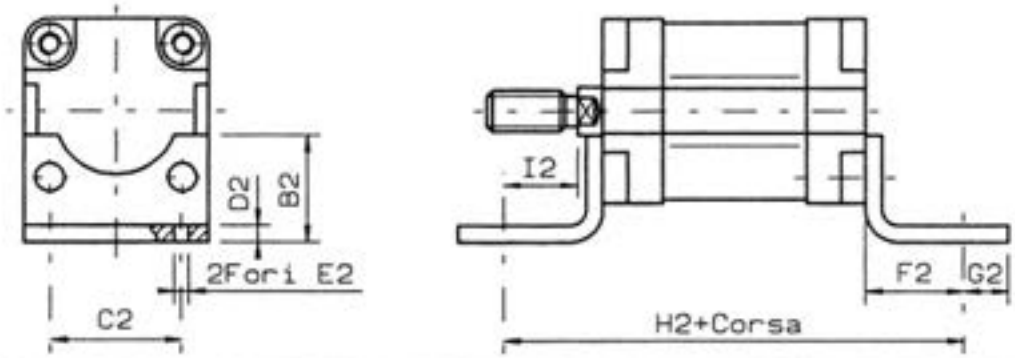
FLANGIA

FLIS...



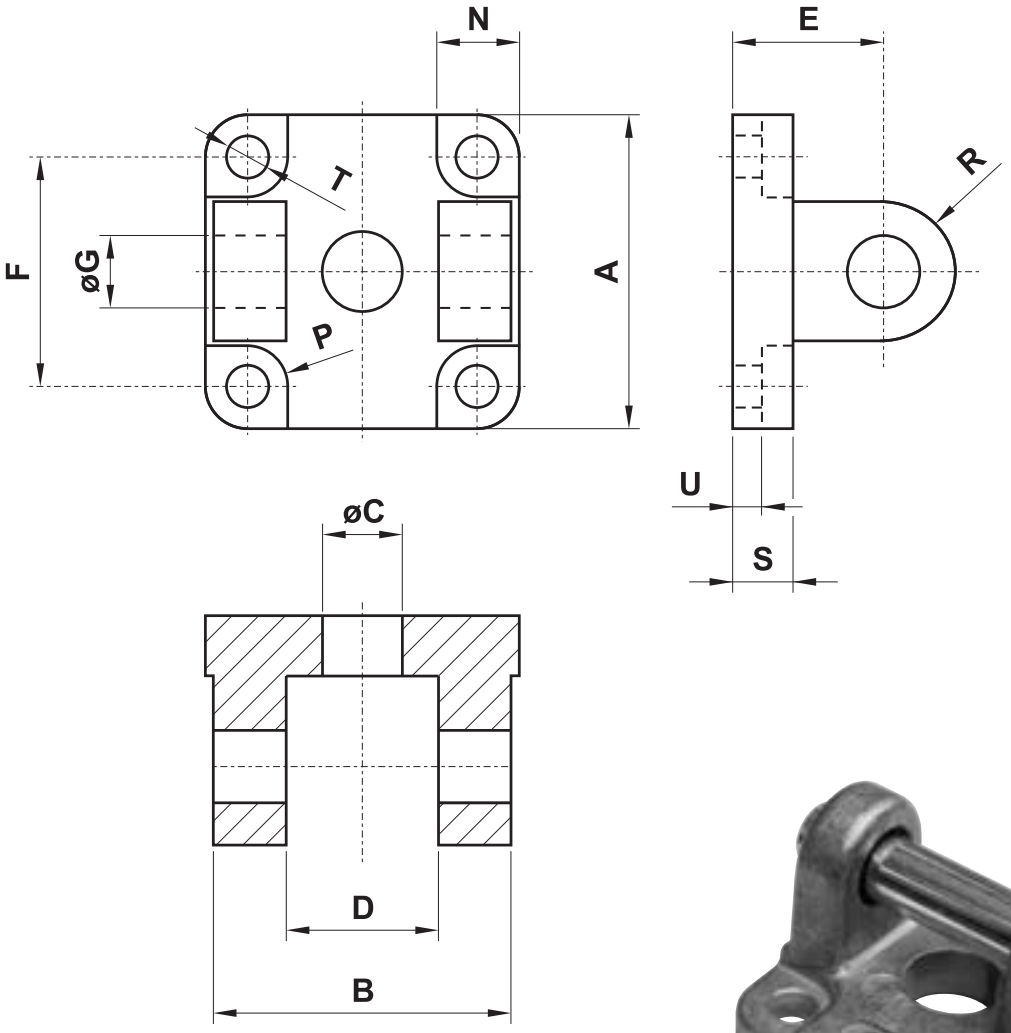
PIEDINO

PBIS...



G	F	E	D	C	B	A	ø	B2	C2	D2	E2	F2	G2	H2	I2
63	10	7	64	32	45	80	**32**	30	32.5	4	7	24	11	94	17
63	10	9	72	36	52	90	**40**	30	38	4	9	28	8	102	21
70	12	9	90	45	65	110	**50**	36	46.5	5	9	32	15	114	24
73	12	9	100	50	75	120	**63**	35	56.5	5	9	32	13	117	24
82	16	12	126	63	95	150	**80**	47	72	6	12	41	14	138	31
93	16	14	150	75	115	170	**100**	53	89	6	14	41	16	149	31

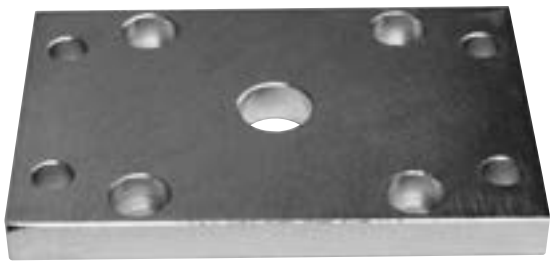
CERNIERA FEMMINA CON PERNO

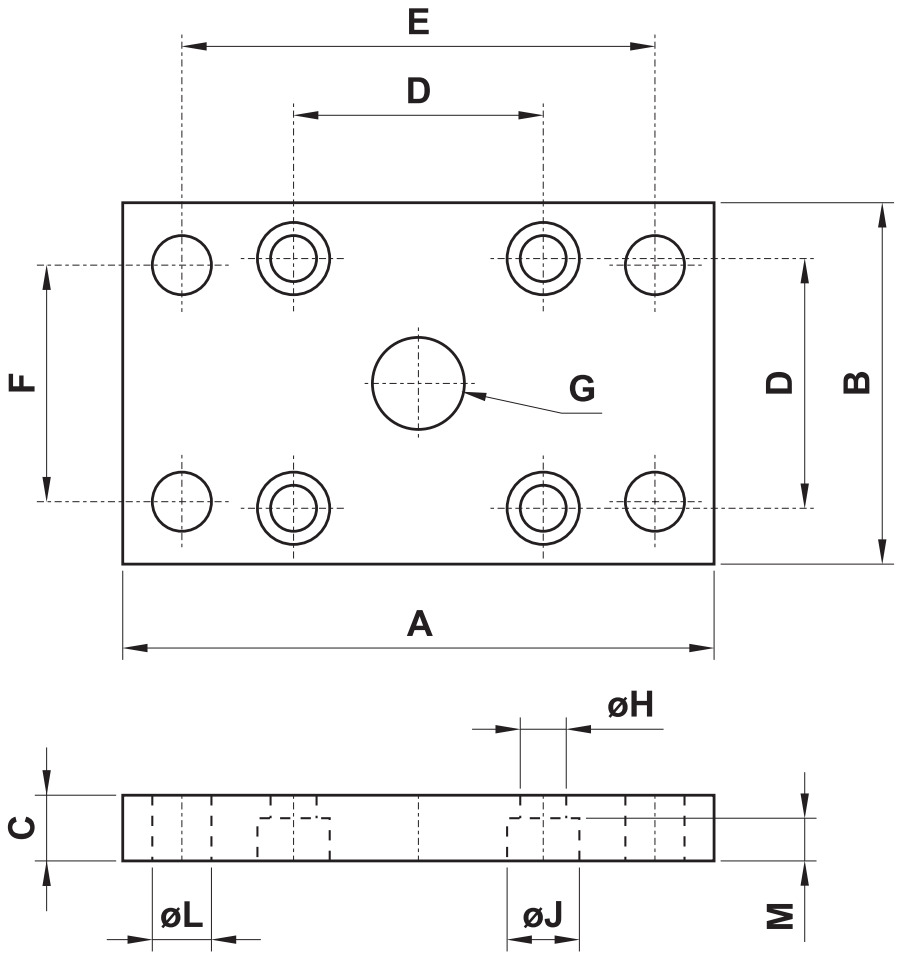




sigla *part number* standard	sigla *part number* con boccola di bronzo	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	N	P	R	S	T	U
CFUN032	**CFKN032**	32	48	45	14	26	22	32	10	13.5	5.5	10	9	6.6	5.5
CFUN040	**CFKN040**	40	58	52	14	28	25	42	12	13.5	5.5	12.5	9	6.6	5.5
CFUN050	**CFKN050**	50	66	60	18	32	27	50	12	15.5	7.5	12.5	11	9	6.5
CFUN063	**CFKN063**	63	83	70	18	40	32	62	16	18	7.5	15	11	11	6.5
CFUN080	**CFKN080**	80	102	90	23	50	36	82	16	19	9	15	13	11	10
CFUN100	**CFKN100**	100	123	110	28	60	41	103	20	19	9	20	15	11	10

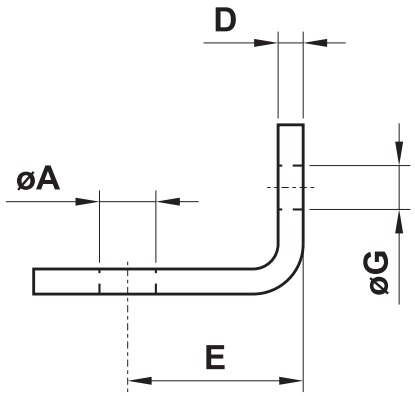
FLANGIA

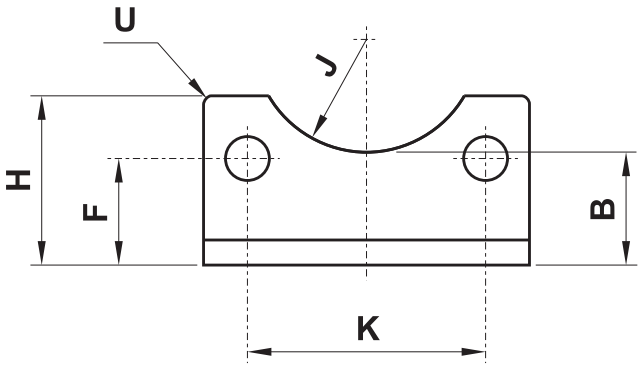


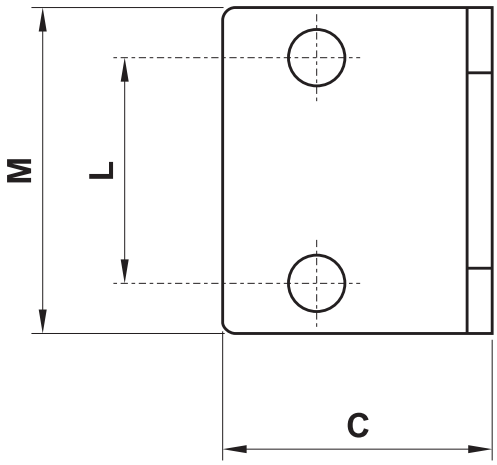


sigla *part number*	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M
FLUN032	32	80	50	10	32	65	32	ø14	6.6	11	7	6.4
FLUN040	40	102	60	10	42	82	36	ø14	6.6	11	9	6.4
FLUN050	50	110	68	12	50	90	45	ø18	9	15	9	8.6
FLUN063	63	130	87	15	62	110	50	ø18	11	15	9	8.6
FLUN080	80	160	107	15	82	135	63	ø23	11	18	12	10.6
FLUN100	100	190	128	15	103	163	75	ø28	11	18	14	10.6

PIEDINO









sigla* *part number**	per alesaggio *for bore*	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	U
PBUN032	32	6.6	20	26	5	18	16	6.6	24	12	32	32	50	2
PBUN040	40	9	-	28	5	20	21.5	6.6	29.5	-	42	42	60	5
PBUN050	50	9	-	32	6	24	22	9	30	-	50	50	68	5
PBUN063	63	11	-	39	6	27	28.5	11	39	-	62	62	84	5
PBUN080	80	11	-	42	8	30	24.5	11	36.5	-	82	82	102	5
PBUN100	100	13.5	-	45	8	33	26.5	11	38.5	-	103	103	123	5

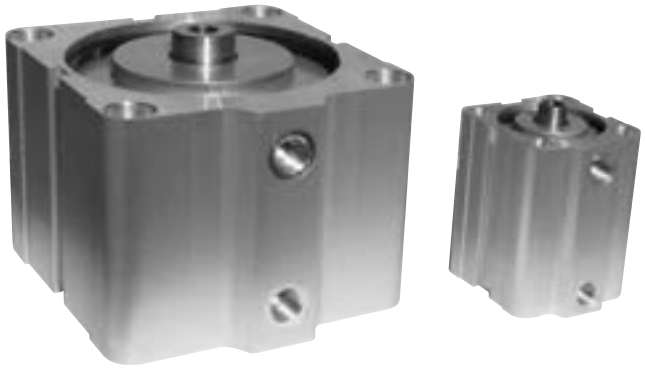
* La sigla si riferisce a un solo piedino e non alla coppia

** The part number is referred to only one element and not to the couple*

cilindri corsa breve

short stroke cylinders

- Dimensioni di ingombro ridotte
  Reduced external dimensions
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
  Special versions and strokes on request



Materiali

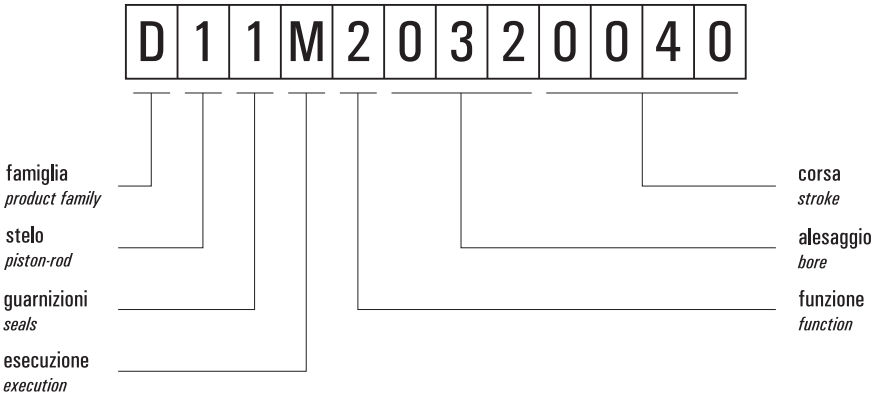
Camicia: alluminio
Stelo: C45 cromato o INOX AISI 304
Testate: alluminio con boccola guida stelo
Pistone: ottone fino all'alesaggio 25; tecnopolimero dall'alesaggio 32 al 100 (alluminio su richiesta). Il pistone in tecnopolimero non è adatto per la versione ATEX.
Guarnizioni: poliuretano o VITON
Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
Magnete: neodimio fino all'alesaggio 25
plastoferrite dall'alesaggio 32 al 100
Il magnete non è adatto per temperature oltre +60°C

Materials

Barrel: aluminium
Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel
End-cups: aluminium with rod guide
Piston: brass from bore 16 to 25; technopolymer from bore 32 to 100 (aluminium on request). The piston in technopolymer is not suitable for ATEX.
Sealings: polyurethane or VITON
Piston-rod sealing: polyurethane or VITON
Magnet: neodymium from bore 16 to 25
magnetic iron compound from bore 32 to 100
The magnet is not suitable for temperatures over +60°C

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi *Bores*	16; 20; 25; 32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Corse *Strokes*	5 ... 100 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*
D cilindri corsa breve *[short stroke cylinders]*

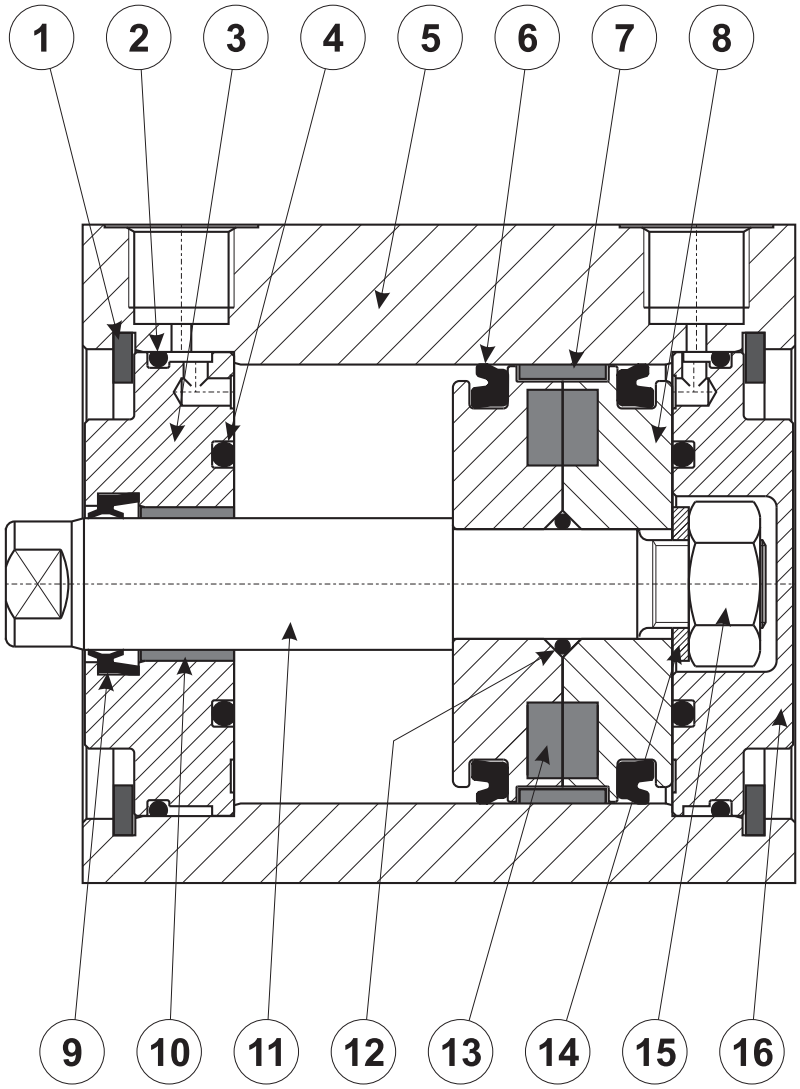
Stelo *[piston-rod]*
1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*
2 INOX *[stainless steel]*

Guarnizioni *[seals]*
1 poliuretano
2 tutte le guarnizioni in VITON
[all seals in VITON]
3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*
M magnetico *[magnetic]*

Funzione *[function]*
1 semplice effetto non ammortizzato molla anteriore
[single acting front spring without pneumatic cushoning]
2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushoning]
3 semplice effetto non ammortizzato molla posteriore
[single acting back spring without pneumatic cushoning]
4 doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushoning, with passing-through rod]

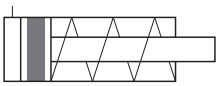
disegno valido dall'alesaggio 32 all'alesaggio 100
the drawing is valid from bore 32 to bore 100



1. Anello SEEGER per fissaggio testata
2. O-Ring per tenuta testata: NBR o VITON
3. Testata anteriore: alluminio
4. O-Ring paracolpi: NBR o VITON
5. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato
6. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
7. Anello guida per pistone: bronzo PTFE (solo per pistone in alluminio)
8. Pistone: tecnopolimero o alluminio
9. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
10. Boccola guida: materiale autolubrificante
11. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
12. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
13. Magnete: plastoferrite
14. Rondella piana
15. Dado per bloccaggio stelo
16. Testata posteriore: alluminio

versioni disponibili
available versions

semplice effetto molla anteriore
single acting front spring
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



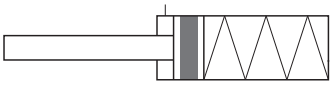
corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	16	20	25	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30						X	X	X	X
40									
50									
75									
100									

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

semplice eff. molla posteriore
single acting back spring
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	16	20	25	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30						X	X	X	X
40									
50									
75									
100									

OPZIONI
options

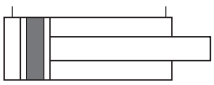
Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

6

versioni disponibili
available versions

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning



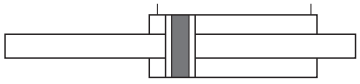
corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	16	20	25	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50		X	X	X	X	X	X	X	X
75							X	X	X
100								X	X

OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

doppio effetto
double acting
magnetico
magnetic
non ammortizzato
without pneumatic cushoning
stelo passante
passing-through rod



corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	16	20	25	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	X	X	X	X	X	X	X	X	X
50		X	X	X	X	X	X	X	X
75							X	X	X
100								X	X

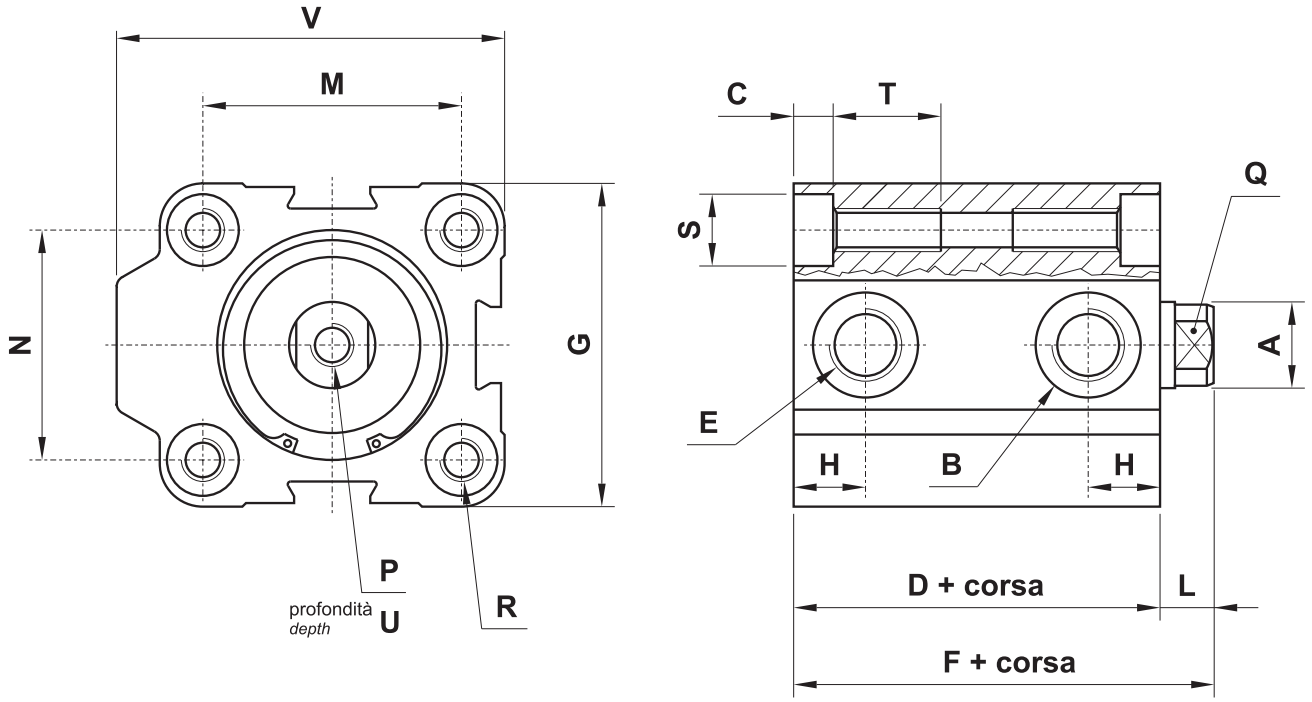
OPZIONI
options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo *[piston-rod material]*		
C45 cromato *C45 chromium plated*		INOX *stainless steel*
materiale guarnizioni *[seals material]*		
poliuret.	tutte in VITON *all seals in VITON*	guarnizioni stelo in VITON *rod seals in VITON*

VERSIONE NORMALE

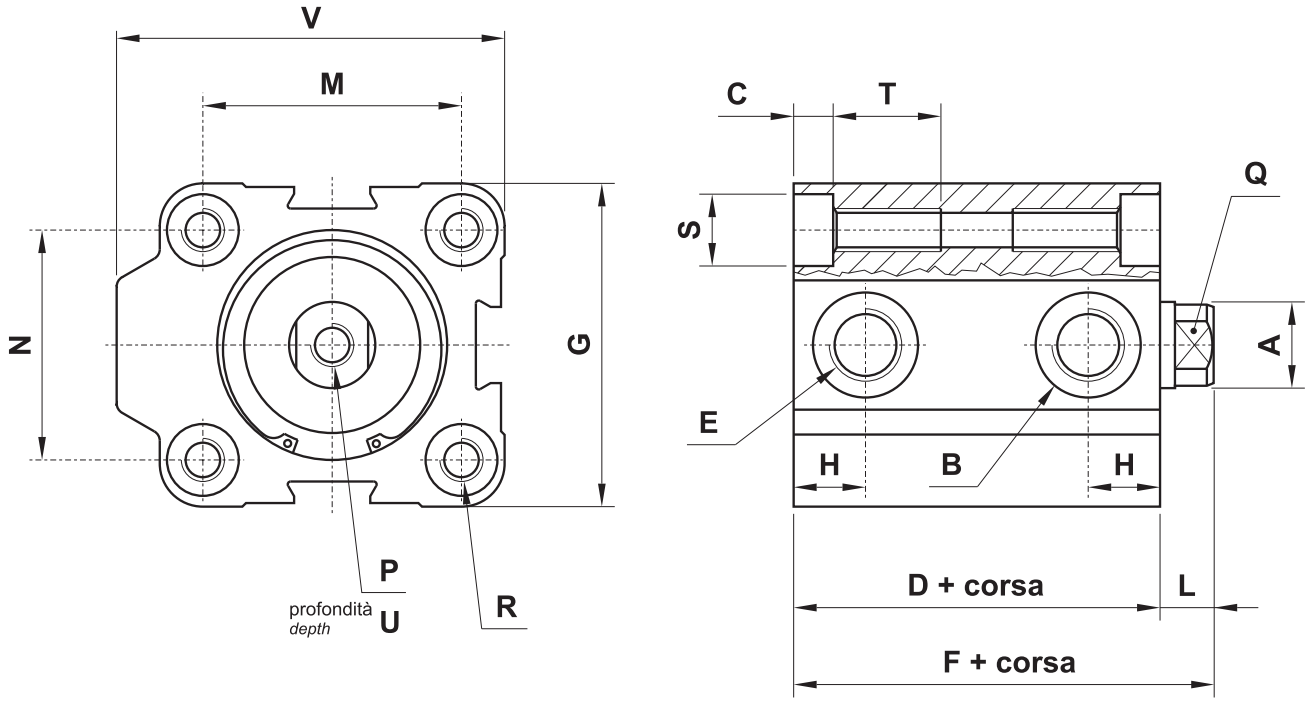
Normal version



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	V
16	ø8	-	3.5	36	M5	41.5	28	8	5.5	20	20	M5	CH 7	M4	ø6	10	10	31
20	ø10	-	4.5	36	M5	41.5	32	8.5	5.5	22	22	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	35
25	ø10	ø14	4.5	38	G1/8"	43.5	38	9	5.5	28	26	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	44.5
32	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	45	9	7	36	32	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	54
40	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	54.5	10	7	40	40	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	60
50	ø16	ø14	6.5	50	G1/8"	58	65	11.5	8	50	50	M10	CH 13	M8	ø11	20	16	72.5
63	ø16	ø14	8.5	53	G1/8"	61	80	11.5	8	62	62	M10	CH 13	M10	ø14	20	16	88
80	ø20	ø19	8.5	56.4	G1/4"	66.2	100	13.8	9.8	82	82	M10	CH 17	M10	ø14	22.5	20	110
100	ø25	ø19	11	67	G1/4"	77	124	17	10	103	103	M12	CH 22	M12	ø17	24	24	134

VERSIONE SEMPLICE EFFETTO MOLLA ANTERIORE

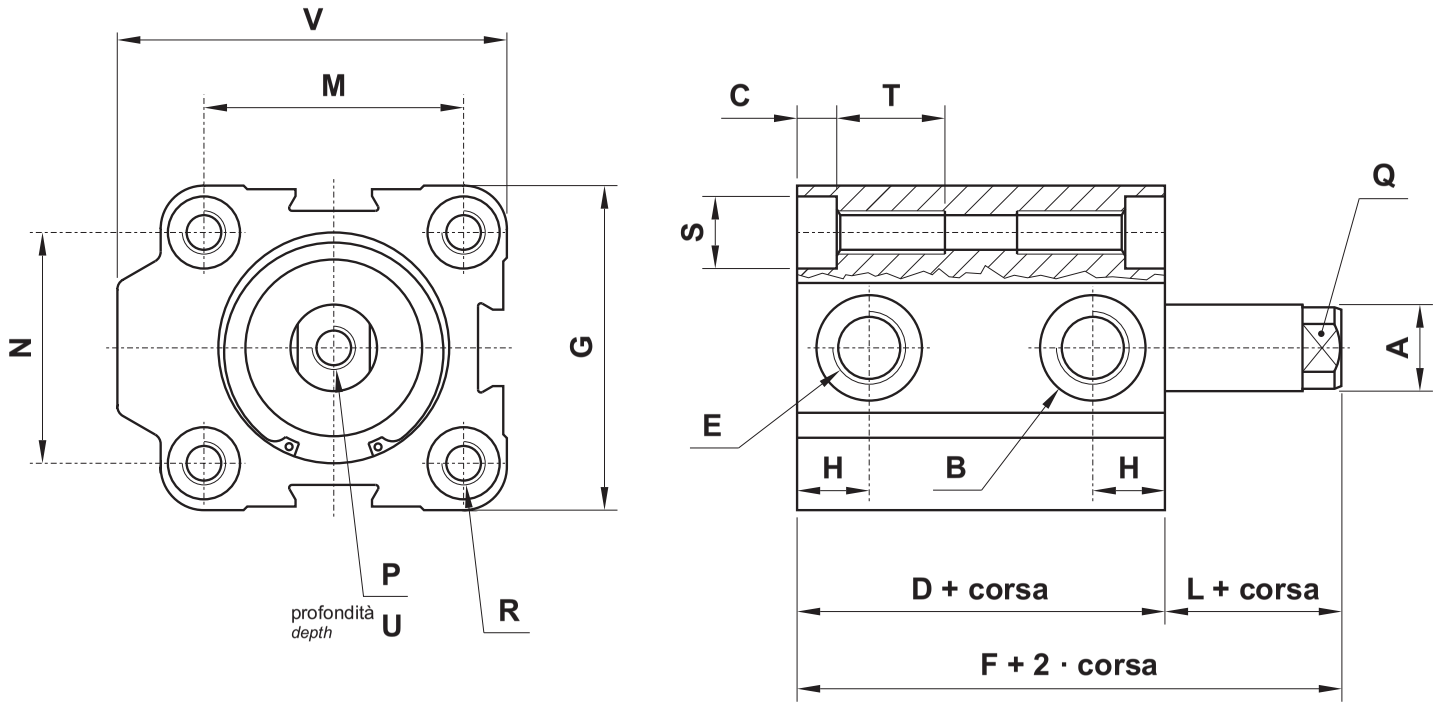
Single acting version, front spring



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	V
16	ø8	-	3.5	51	M5	56.5	28	8	5.5	20	20	M5	CH 7	M4	ø6	10	10	31
20	ø10	-	4.5	51	M5	56.5	32	8.5	5.5	22	22	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	35
25	ø10	ø14	4.5	53	G1/8"	58.5	38	9	5.5	28	26	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	44.5
32	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	45	9	7	36	32	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	54
40	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	54.5	10	7	40	40	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	60
50	ø16	ø14	6.5	50	G1/8"	58	65	11.5	8	50	50	M10	CH 13	M8	ø11	20	16	72.5
63	ø16	ø14	8.5	53	G1/8"	61	80	11.5	8	62	62	M10	CH 13	M10	ø14	20	16	88
80	ø20	ø19	8.5	56.4	G1/4"	66.2	100	13.8	9.8	82	82	M10	CH 17	M10	ø14	22.5	20	110
100	ø25	ø19	11	67	G1/4"	77	124	17	10	103	103	M12	CH 22	M12	ø17	24	24	134

VERSIONE SEMPLICE EFFETTO MOLLA POSTERIORE

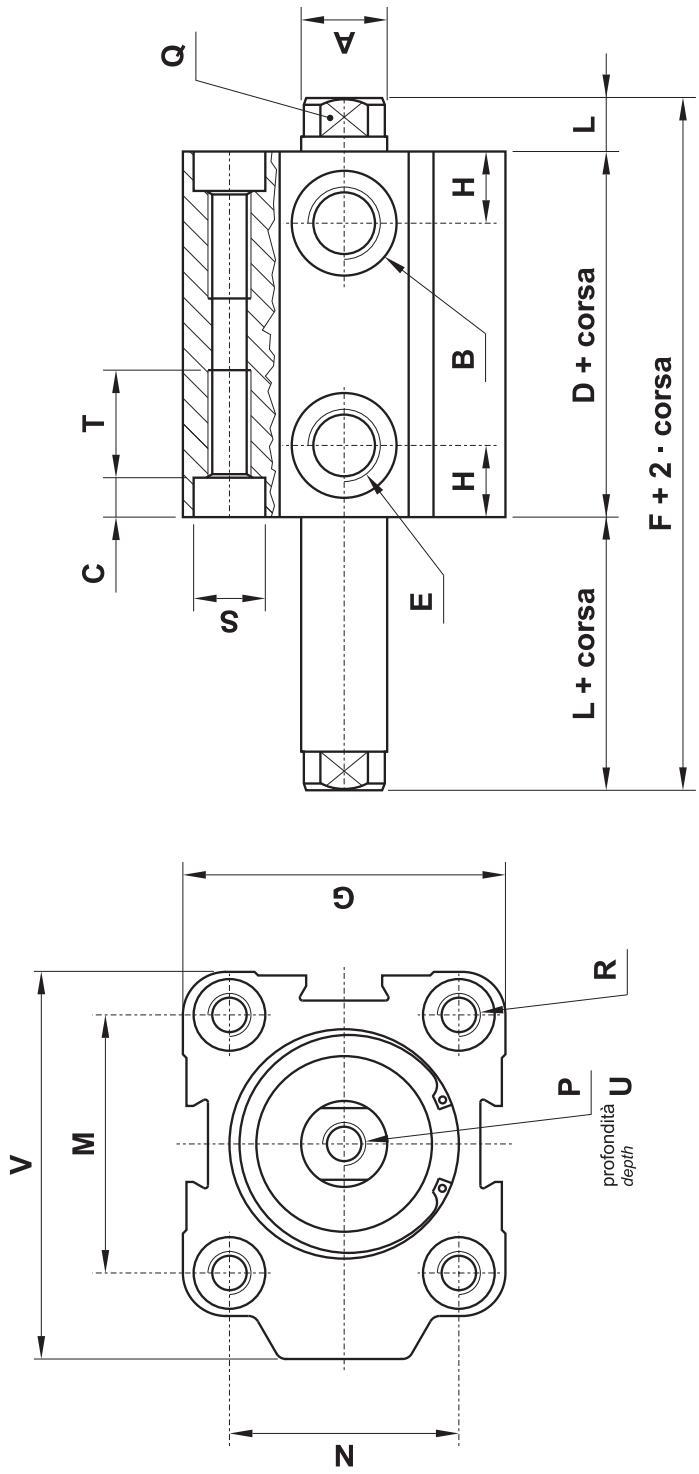
Single acting version, back spring



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	V
16	ø8	-	3.5	51	M5	56.5	28	8	5.5	20	20	M5	CH 7	M4	ø6	10	10	31
20	ø10	-	4.5	51	M5	56.5	32	8.5	5.5	22	22	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	35
25	ø10	ø14	4.5	53	G1/8"	58.5	38	9	5.5	28	26	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	44.5
32	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	45	9	7	36	32	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	54
40	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	53.2	54.5	10	7	40	40	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	60
50	ø16	ø14	6.5	50	G1/8"	58	65	11.5	8	50	50	M10	CH 13	M8	ø11	20	16	72.5
63	ø16	ø14	8.5	53	G1/8"	61	80	11.5	8	62	62	M10	CH 13	M10	ø14	20	16	88
80	ø20	ø19	8.5	56.4	G1/4"	66.2	100	13.8	9.8	82	82	M10	CH 17	M10	ø14	22.5	20	110
100	ø25	ø19	11	67	G1/4"	77	124	17	10	103	103	M12	CH 22	M12	ø17	24	24	134

VERSIONE CON STELO PASSANTE

Version with passing-through rod



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	V
16	ø8	-	3.5	36	M5	47	28	8	5.5	20	20	M5	CH 7	M4	ø6	10	10	31
20	ø10	-	4.5	36	M5	47	32	8.5	5.5	22	22	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	35
25	ø10	ø14	4.5	38	G1/8"	49	38	9	5.5	28	26	M5	CH 8	M5	ø7	12	10	44.5
32	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	60.2	45	9	7	36	32	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	54
40	ø12	ø14	5.5	46.2	G1/8"	60.2	54.5	10	7	40	40	M8	CH 10	M6	ø9	17	13.5	60
50	ø16	ø14	6.5	50	G1/8"	66	65	11.5	8	50	50	M10	CH 13	M8	ø11	20	16	72.5
63	ø16	ø14	8.5	53	G1/8"	69	80	11.5	8	62	62	M10	CH 13	M10	ø14	20	16	88
80	ø20	ø19	8.5	56.4	G1/4"	76	100	13.8	9.8	82	82	M10	CH 17	M10	ø14	22.5	20	110
100	ø25	ø19	11	67	G1/4"	87	124	17	10	103	103	M12	CH 22	M12	ø17	24	24	134

kit guarnizioni di ricambio

seals kit

MAGNETICO, guarnizioni standard					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
16	**GD016**	22.100.2	16	**GD016P**	22.110.2
20	**GD020**	22.101.2	20	**GD020P**	22.111.2
25	**GD025**	22.102.2	25	**GD025P**	22.112.2
32	**GD032**	22.103.2	32	**GD032P**	22.113.2
40	**GD040**	22.104.2	40	**GD040P**	22.114.2
50	**GD050**	22.105.2	50	**GD050P**	22.115.2
63	**GD063**	22.106.2	63	**GD063P**	22.116.2
80	**GD080**	22.107.2	80	**GD080P**	22.117.2
100	**GD100**	22.108.2	100	**GD100P**	22.118.2
MAGNETICO, guarnizioni VITON					
normale			**stelo passante** *[passing-through rod]*		
per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*	per alesaggio *for bore*	sigla *part number*	codice *code*
16	**GD016V**	22.120.2	16	**GD016PV**	22.130.2
20	**GD020V**	22.121.2	20	**GD020PV**	22.131.2
25	**GD025V**	22.122.2	25	**GD025PV**	22.132.2
32	**GD032V**	22.123.2	32	**GD032PV**	22.133.2
40	**GD040V**	22.124.2	40	**GD040PV**	22.134.2
50	**GD050V**	22.125.2	50	**GD050PV**	22.135.2
63	**GD063V**	22.126.2	63	**GD063PV**	22.136.2
80	**GD080V**	22.127.2	80	**GD080PV**	22.137.2
100	**GD100V**	22.128.2	100	**GD100PV**	22.138.2

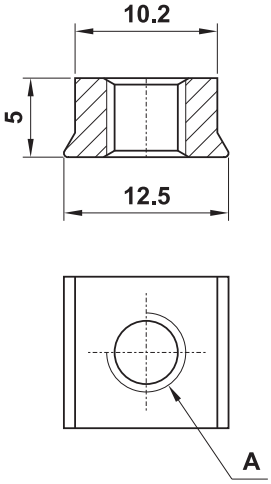
dadi per fissaggio in cava

fixing nuts

sigla *part number*	codice *order code*	A
DCCB 16/32	26.156.0T	M5
DCCB 32/100	26.157.0T	M6

Permette di fissare un cilindro corsa breve o compatto a parete.
It can be used to fix a compact or short stroke cylinder on the side.

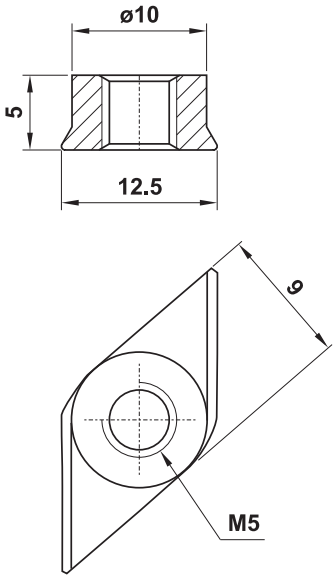




26.374.0T

Permette di fissare un cilindro ISO 6431 serie N a parete.
Si utilizza anche per fissare su un cilindro ISO 6431 serie N le interfacce per valvole, di cui alle pagine 163 e 199.
It can be used to fix a cylinder ISO 6431 series N on the side, and to mount on a cylinder ISO 6431 series N an interface for valves (refer to page 163 and 199).

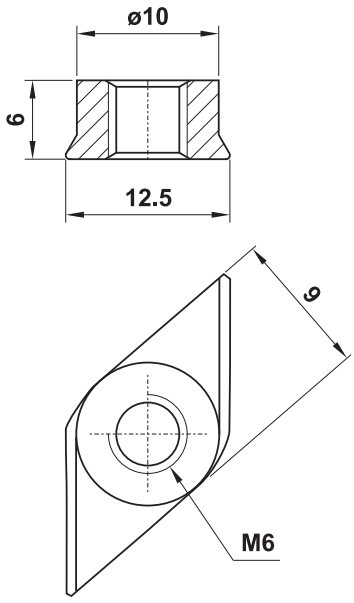




26.375.0T

Permette di fissare un cilindro ISO 6431 serie N a parete.
It can be used to fix a cylinder ISO 6431 series N on the side.

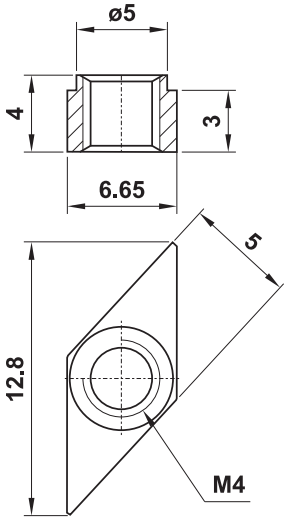




26.376.0T

Si utilizza per fissare su un cilindro ISO 6431 serie E le interfacce per valvole, di cui alla pagina 200.
It can be used to mount on a cylinder ISO 6431 series E an interface for valves (refer to page 200).





6

versione antirotazione
version anti-rotation

D	1	1	L	2	0	3	2	0	0	4	0

famiglia *product family*
stelo *piston-rod*
guarnizioni *seals*
esecuzione *execution*
corsa *stroke*
alesaggio *bore*
funzione *function*



Famiglia *[product family]*
D cilindri corsa breve *[short stroke cylinders]*

Stelo *[piston-rod]*
1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*

Guarnizioni *[seals]*
1 poliuretano
2 tutte le guarnizioni in VITON
[all seals in VITON]
3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*
L magnetico antirotazione *[magnetic anti-rotation]*

Funzione *[function]*
2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushoning]

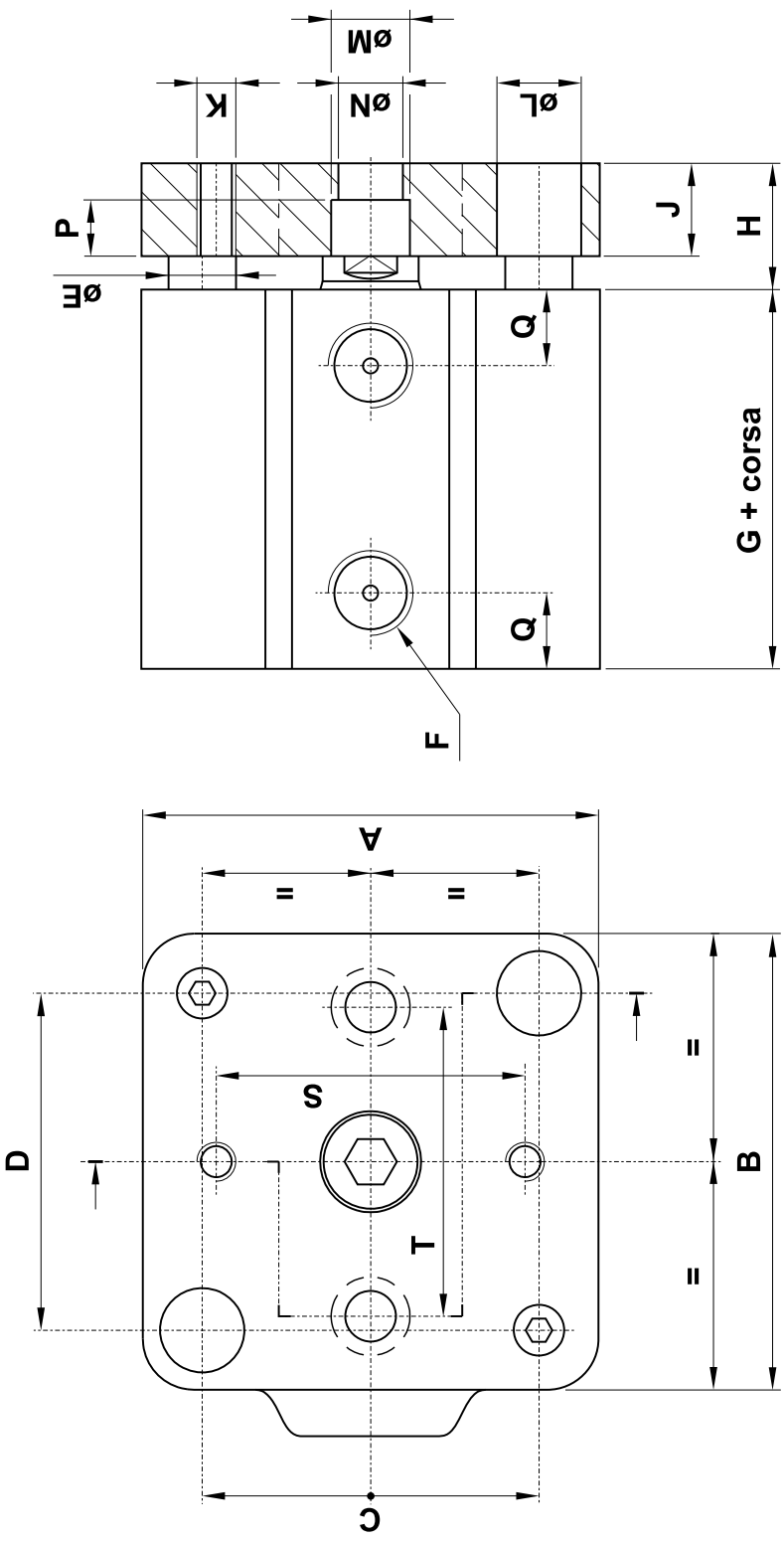
Materiali
Camicia: alluminio
Stelo: C45 cromato
Testate: alluminio con boccola guida stelo
Pistone: ottone fino all'alesaggio 25; tecnopolimero dall'alesaggio 32 al 100 (alluminio su richiesta).
Guarnizioni: poliuretano o VITON
Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
Magnete: neodimio fino all'alesaggio 25
plastoferrite dall'alesaggio 32 al 100
Il magnete non è adatto per temperature oltre +60°C

Materials
Barrel: aluminium
Piston-rod: C45 (chromium plated)
End-cups: aluminium with rod guide
Piston: brass from bore 16 to 25; technopolymer from bore 32 to 100 (aluminium on request).
Sealings: polyurethane or VITON
Piston-rod sealing: polyurethane or VITON
Magnet: neodymium from bore 16 to 25
magnetic iron compound from bore 32 to 100
The magnet is not suitable for temperatures over +60°C

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi *Bores*	16; 20; 25; 32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Corse *Strokes*	5 ... 100 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

VERSIONE ANTIROTAZIONE - alesaggio 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100

Version anti-rotation - bore 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100



ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	S	T
16	28	28	20	20	4	M5	36	13.5	11	M3	6.5	6.5	3.5	3.5	8	15	20
20	32	32	22	22	6	M5	36	13.5	11	M4	8	8	4.8	5	8.5	18	22
25	38	38	26	28	6	G1/8"	38	13.5	11	M4	8	8	4.8	5	9	22	22
32	45	48	32	36	8	G1/8"	46.2	17	13	M5	10	10	5.5	6	9	26	36
40	54	54	40	40	8	G1/8"	46.2	17	13	M5	10	10	5.5	6	10	34	34
50	64.6	64.6	50	50	10	G1/8"	50	20	15	M6	11	11	6.5	6.5	11.5	43	43
63	79.6	79.6	62	62	10	G1/8"	53	20.5	15.5	M6	15	14	9	8.5	11.5	55	55
80	99	99	82	82	12	G1/4"	56.4	23.8	16.5	M8	15	14	9	9	13.8	70	70
100	119.6	119.6	103	103	12	G1/4"	67	26	20	M8	-	14	9	9	17	94	94

cilindri ad asta gemellata

twin rod cylinders

- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Ammortizzo pneumatico standard su tutta la gamma
  Pneumatic cushoning standard on the whole range
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
  Special versions and strokes on request



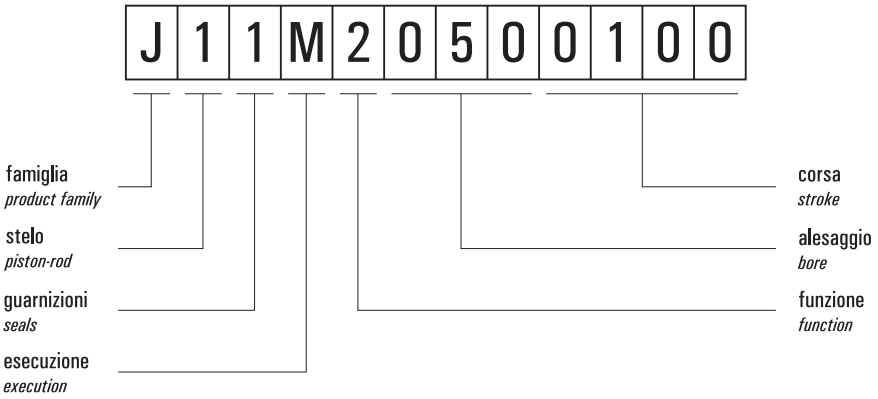
6

Materiali
Camicia: alluminio
Steli: C45 cromato
Testate: alluminio
Pistone: alluminio
Guarnizioni: NBR
Flangia: acciaio brunito
Boccole guida stelo: bronzo sinterizzato
Guida pistone: PTFE a basso attrito

Materials
Barrel: aluminium
Piston-rods: C45 (chromium plated)
End-cups: aluminium
Piston: aluminium
Sealings: NBR
Flange: burnished steel
Rod guides: sintered bronze
Piston guide: low friction PTFE

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Corse *Strokes*	25; 50; 80; 100; 125; 150; 160; 200; 250; 300; 320; 400; 500 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*
J cilindri ad asta gemellata
[twin rod cylinders]

Steli *[piston-rods]*
1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*

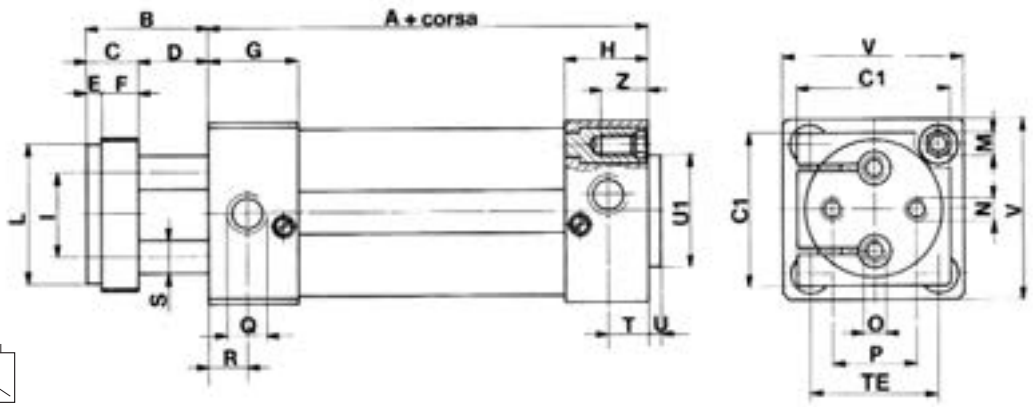
Guarnizioni *[seals]*
1 NBR

Esecuzione *[execution]*
M magnetico *[magnetic]*

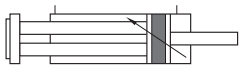
Funzione *[function]*
2 doppio effetto ammortizzato
[double acting with pneumatic cushoning]
4 doppio effetto ammortizzato stelo passante ISO
[double acting with pneumatic cushoning, with ISO passing-through rod]
9 doppio effetto ammortizzato asta gemellata passante
[double acting with pneumatic cushoning, with twin passing-through rod]

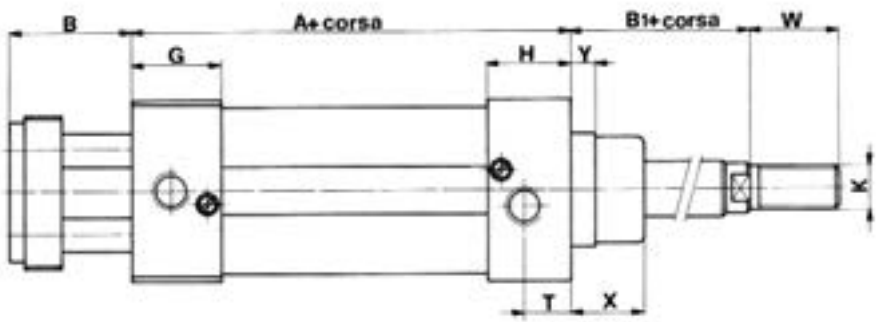
J11M2



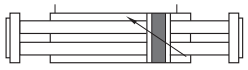


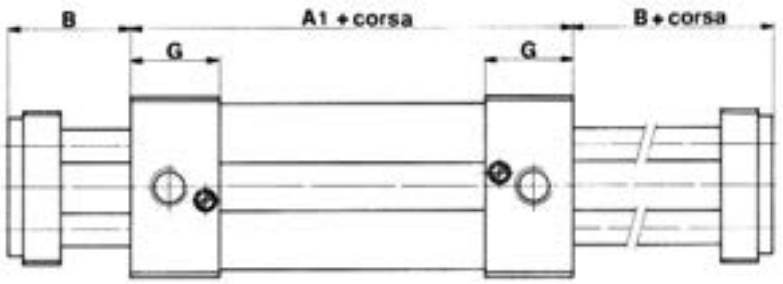
J11M4





J11M9





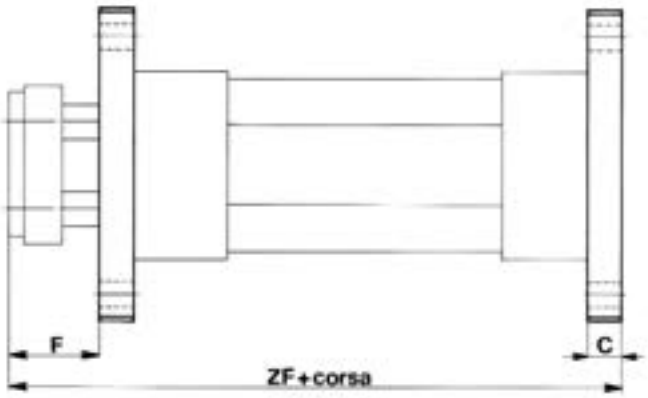
Ø	A	A1	B	B1	C	C1	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q
32	100	111	40	26	15	45	25	4	11	30	24,5	18	32	M6	M6	-	19	G1/8
40	101	104	40	30	15	50	25	4	11	26,5	27,5	22	40	M6	M8	-	22	G1/4
50	108,5	113	43	37	18	55	25	5	13	32	31	30	50	M8	M8	M8	30	G1/4
63	119	125	47	37	22	70	25	5	17	34	35,5	38	63	M8	M10	M10	38	G3/8
80	134	135	50	46	25	90	25	5	20	38	40	48	80	M10	M12	M12	50	G3/8
100	144	142	50	51	25	110	25	5	20	36	43	60	100	M10	M12	M12	70	G1/2

Ø	R	S	T	TE	U	U1	V	Z	W	Y	X	K
32	13	10	14	32,5	4	30	45	18	22	6	20	M10X1,25
40	11,5	10	17	38	4	35	52	18	24	6	22	M12X1,25
50	14	12	18	46,5	4	40	65	23	32	8	26	M16X1,5
63	14	16	17,5	56,5	4	45	75	23	32	8	26	M16X1,5
80	15	22	20,5	72	4	45	95	30	40	10	40	M20X1,5
100	15	22	18	89	4	55	115	30	40	10	40	M20X1,5

FLANGIA

FLIS...





ø / DIM.	C	F	R	U	FB	TF	UF	ZF
32	10	30	32	45	7	64	80	150
40	10	30	36	52	9	72	90	151
50	12	31	45	65	9	90	110	163,5
63	12	35	50	75	9	100	120	178
80	16	34	63	95	12	126	150	200
100	16	34	75	115	14	150	170	210

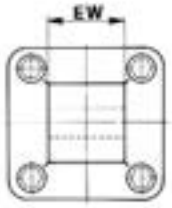
La flangia ISO standard si può montare sulla testata posteriore di tutti gli alesaggi. Sulla testata anteriore si può montare solo sugli alesaggi 32 e 40. Per gli altri alesaggi contattare l'ufficio commerciale.

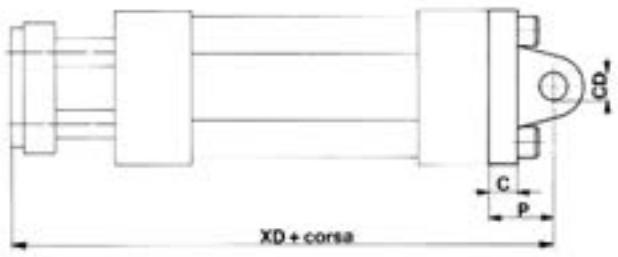
The standard ISO flange can be mounted on the back end-cup for all bores. On the front end-cup it can be mounted only for bore 32 and 40. For other bores please contact our commercial office.

CERNIERA MASCHIO

CMIS...

CMKS...

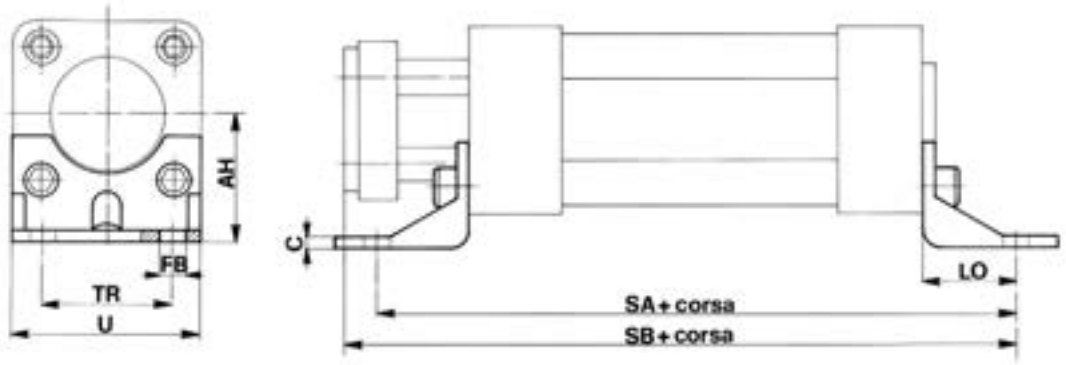




ø / DIM.	C	CD	P	EW	XD
32	9	10	22	26	162
40	9	12	25	28	166
50	11	12	27	32	178,5
63	11	16	32	40	198
80	14	16	36	50	220
100	14	20	41	60	235

PIEDINO

PBIS...



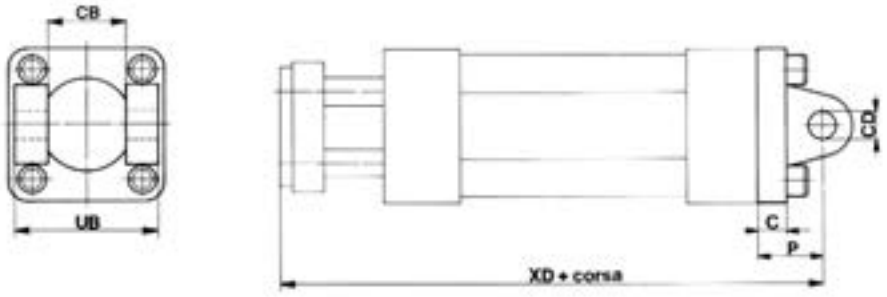
ø / DIM.	C	AH	FB	LO	SA	SB	TR	U
32	4	32	7	24	148	164	32	45
40	4	36	9	28	157	169	36	52
50	5	45	9	32	172,5	183,5	45	65
63	5	50	9	32	183	198	50	75
80	6	63	12	41	216	225	63	95
100	6	71	14	41	226	235	75	115

6

CERNIERA FEMMINA CON PERNO

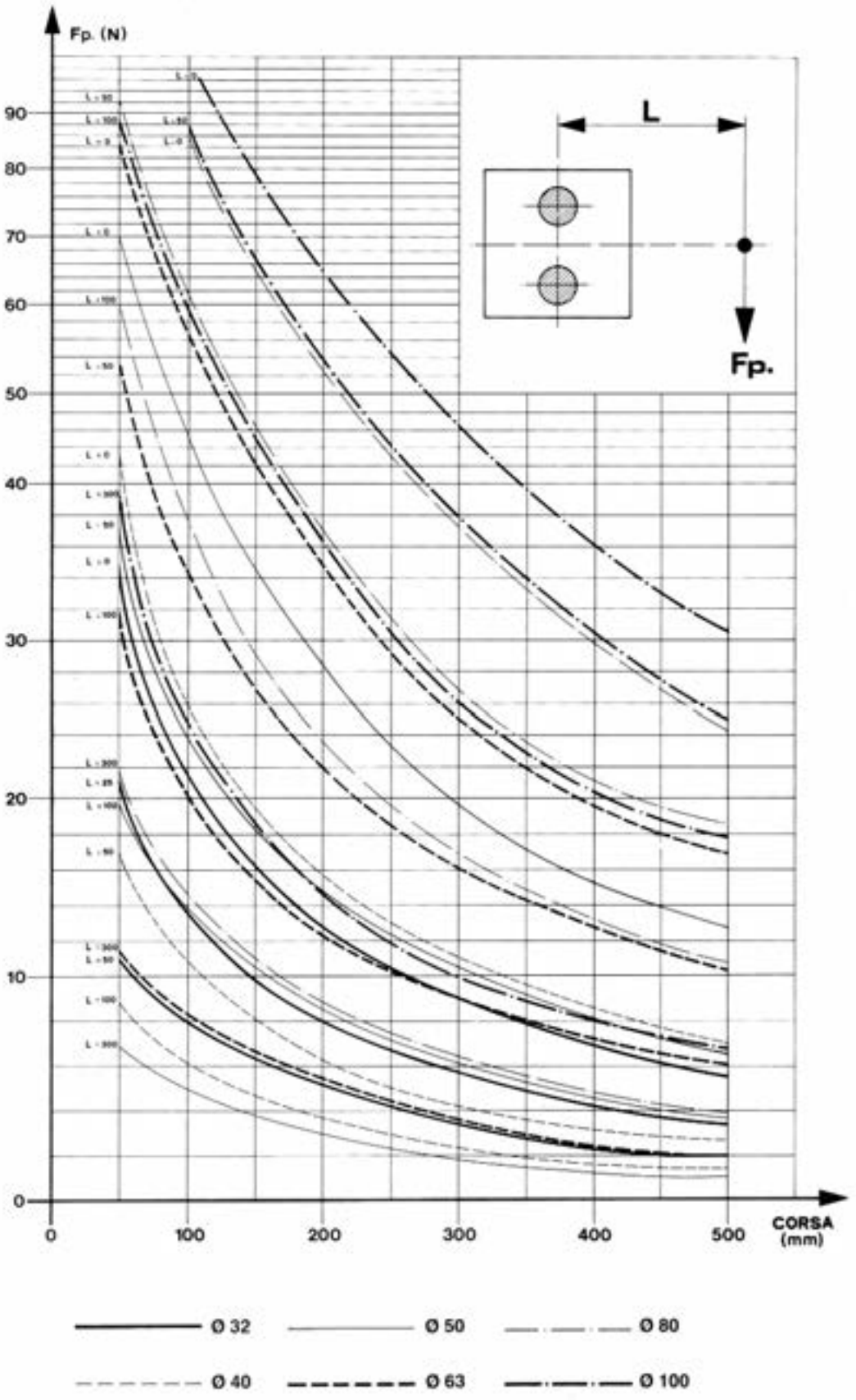
CFIS...

CFKS...

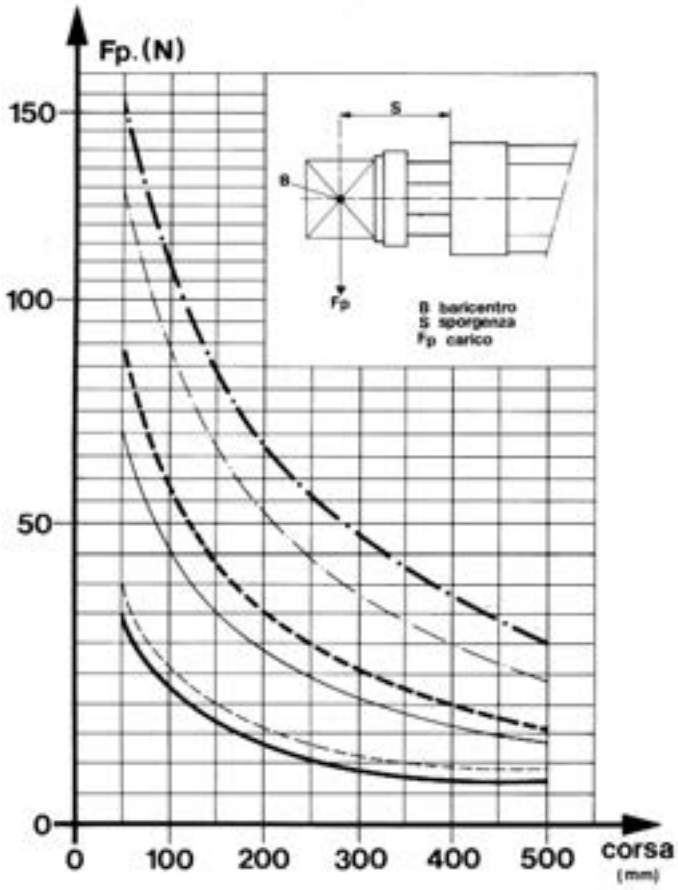


ø / DIM.	C	CD	P	CB	UB	XD
32	9	10	22	26	45	162
40	9	12	25	28	52	166
50	11	12	27	32	60	178,5
63	11	16	32	40	70	198
80	14	16	36	50	90	220
100	14	20	41	60	110	235

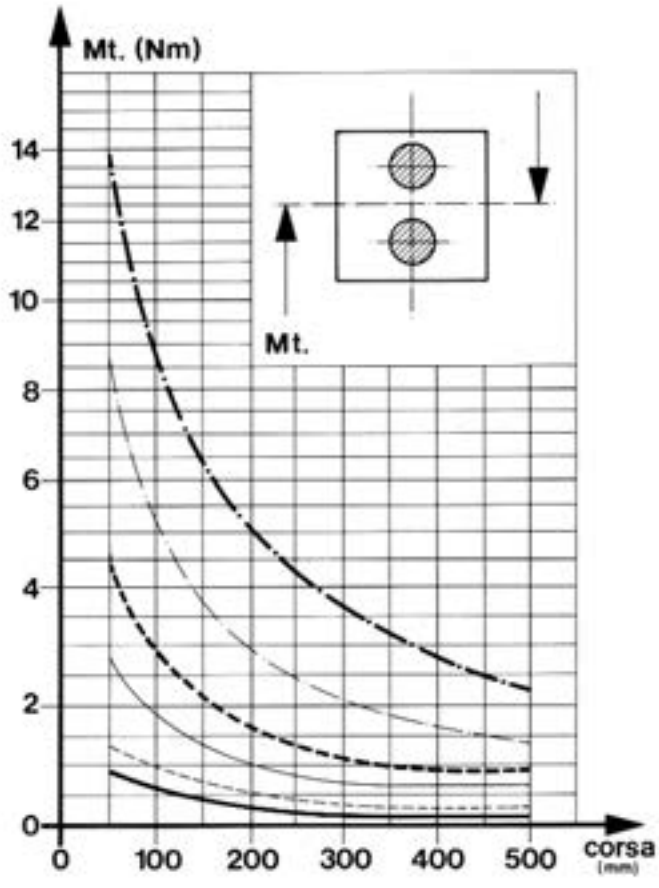
momenti flettenti
bending moments



carichi a flessione
flexion loads



momenti torcenti
twisting moments



Ø 32 Ø 50 Ø 80

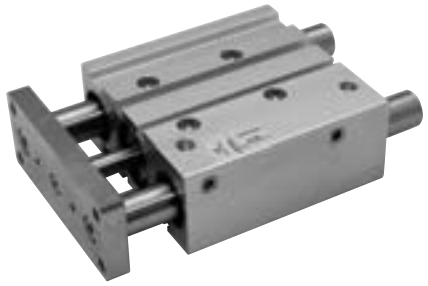
Ø 40 Ø 63 Ø 100

6

cilindri compatti guidati

guided compact cylinders

- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Sensori magnetici standard (pag. 532-535)
  Standard magnetic sensors (pages 532-535)
- Alimentazione laterale o dorsale
  Air ports on the top or on the side



CG	B	B	1	6	-	0	1	0

famiglia *product family*

tipo *type*

alesaggio *bore*

corsa *stroke*

Famiglia *[product family]*

CG cilindri compatti guidati *[guided compact cylinders]*

Tipo *[type]*

B con bronzine *[with sintered bronze rod guide]*

BB con cuscinetti a rotolamento *[with linear ball bearings]*

Materiali

Corpo: alluminio anodizzato
Stelo: C40 cromato
Piastra: acciaio nichelato
Guarnizioni: NBR e poliuretano
Guarnizione stelo: poliuretano

Materials

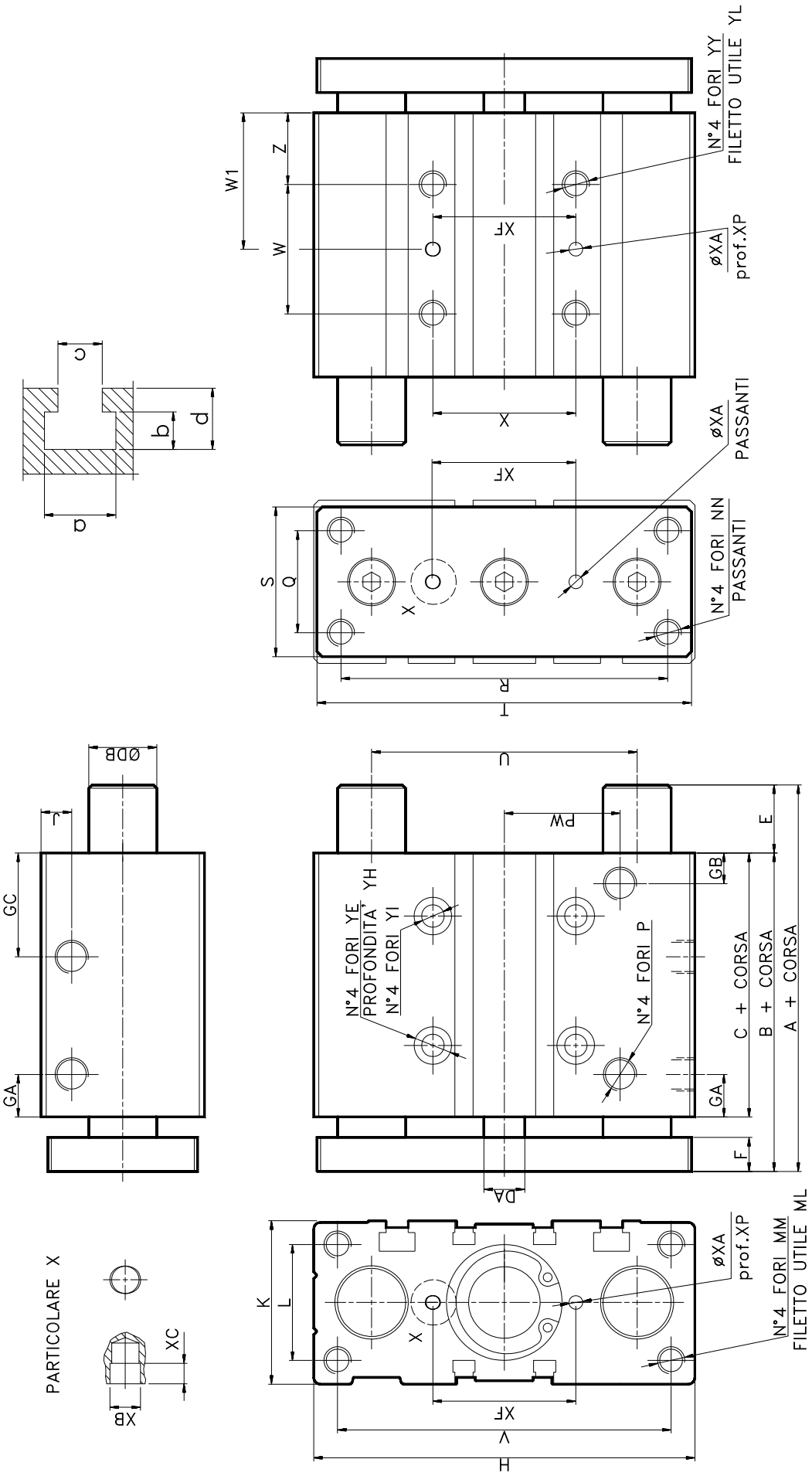
Body: aluminium (anodize treatment)
Piston-rod: C40 (chromium plated)
Carrier plate: nickel plated steel
Sealings: NBR and polyurethane
Piston-rod sealing: polyurethane

corse disponibili

available strokes

corsa *stroke* \ alesaggio *bore*	16	20	25	32	40	50	63
10	X						
20	X	X	X				
25				X	X	X	X
30	X	X	X				
40	X	X	X				
50	X	X	X	X	X	X	X
75	X	X	X	X	X	X	X
100	X	X	X	X	X	X	X
125		X	X	X	X	X	X
150		X	X	X	X	X	X
175		X	X	X	X	X	X
200		X	X	X	X	X	X

Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	16; 20; 25; 32; 40; 50; 63 mm
Corse *Strokes*	Vedi tabella in questa pagina *See table in this page*
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*


N°4 FORI YY
FILETTO UTILE YL
W1
Z
W
XF
X
øXA
prof.XP
c
b
d
a
øXA
PASSANTI
N°4 FORI NN
PASSANTI
S
Q
R
T
ØDB
GC
GA
U
PW
E
GB
N°4 FORI YE
PROFONDITA' YH
N°4 FORI YI
N°4 FORI P
C + CORSA
B + CORSA
A + CORSA
F
DA
K
L
øXA
prof.XP
N°4 FORI MM
FILETTO UTILE ML
V
H
PARTICOLARE X
XC
XB

Ø	B	C	DA	F	GA	GB	GC	H	J	K	L	MM	ML	NN	P	PW	Q	R	S	T	U	V	X	YY	YL	YE	YH	YI	Z	XF	XA	XP	XB	XC	a	b	c	d
16	46	33	8	8	11	8	18	64	5	30	22	M5	12	M5	M5	19	16	54	25	62	46	56	24	M5	10	8	4.5	4.3	5	24	3	6	3.5	3	7.4	3.7	4.4	6.2
20	53	37	10	10	10.5	8.5	24.5	83	6.5	36	24	M5	13	M5	G1/8	25	18	70	30	81	54	72	28	M6	12	9.5	5.5	5.6	17	28	3	6	3.5	3	8.4	4.5	5.5	7.3
25	53.5	37.5	10	10	11.5	9	25	93	7.5	42	30	M6	15	M6	G1/8	28.5	26	78	38	91	64	82	34	M6	12	9.5	5.5	5.6	17	34	4	6	4.5	3	8.4	4.5	5.5	7.5
32	59.5	37.5	12	12	12.5	9	30.5	112	9	48	34	M8	20	M8	G1/8	34	30	96	44	110	78	98	42	M8	16	11	7.5	6.6	21	42	4	6	4.5	3	10.5	5.5	6.5	9
40	66	44	12	12	14	10	31	120	9	54	40	M8	20	M8	G1/8	38	30	104	44	118	86	106	50	M8	16	11	7.5	6.6	22	50	4	6	4.5	3	10.5	5.5	6.5	9
50	72	44	16	16	14	11	35	148	9.5	64	46	M10	22	M10	G1/4	47	40	130	60	146	110	130	66	M10	20	14	9	8.6	22	66	5	8	6	4	13.5	7.5	8.5	12
63	77	49	16	16	16.5	13.5	35	162	11	78	58	M10	22	M10	G1/4	55	50	130	70	158	124	142	80	M10	20	14	9	8.6	24	80	5	8	6	4	17.8	10	11	16.5

con bronzine
with sintered bronze rod guide

Ø	quota A (CORSE–STROKES)		quota E (CORSE–STROKES)		DB
16	46 (10÷50)	64.5 (75÷100)	0 (10÷50)	18.5 (75÷100)	10
20	53 (20÷50)	84.5 (75÷200)	0 (20÷50)	31.5 (75÷200)	12
25	53.5 (20÷50)	85 (75÷200)	0 (20÷50)	31.5 (75÷200)	16
32	97 (25÷50)	107 (75÷200)	37.5 (25÷50)	47.5 (75÷200)	20
40	97 (25÷50)	107 (75÷200)	31 (25÷50)	41 (75÷200)	20
50	106.5 (25÷50)	118 (75÷200)	34.5 (25÷50)	46 (75÷200)	25
63	106.5 (25÷50)	118 (75÷200)	29.5 (25÷50)	41 (75÷200)	25

con cuscinetti a rotolamento
with linear ball bearings

Ø	quota A (CORSE–STROKES)			quota E (CORSE–STROKES)			DB
16	46 (10÷30)		66 (40÷100)	0 (10÷30)		20 (40÷100)	8
20	53 (20÷30)		85.5 (40÷200)	0 (20÷30)		32.5 (40÷200)	12
25	53.5 (20÷30)		86 (40÷200)	0 (20÷30)		32.5 (40÷200)	12
32	97 (25÷50)		107 (75÷200)	37.5 (25÷50)		47.5 (75÷200)	20
40	97 (25÷50)		107 (75÷200)	31 (25÷50)		41 (75÷200)	20
50	106.5 (25)	114 (50)	118 (75÷200)	34.5 (25)	42 (50)	46 (75÷200)	25
63	106.5 (25)	114 (50)	118 (75÷200)	29.5 (25)	37 (50)	41 (75÷200)	25

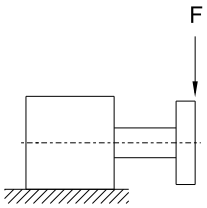
quote W e W1
dimensions W and W1

Ø	quota W (CORSE–STROKES)			quota W1 (CORSE–STROKES)		
16	24 (10÷30)	44 (40÷100)		17 (10÷30)	27 (40÷100)	
20	24 (20÷30)	44 (40÷100)	120 (125÷200)	29 (20÷30)	39 (40÷100)	77 (125÷200)
25	24 (20÷30)	44 (40÷100)	120 (125÷200)	29 (20÷30)	39 (40÷100)	77 (125÷200)
32	24 (25)	48 (50÷100)	124 (125÷200)	33 (25)	45 (50÷100)	83 (125÷200)
40	24 (25)	48 (50÷100)	124 (125÷200)	34 (25)	46 (50÷100)	84 (125÷200)
50	24 (25)	48 (50÷100)	124 (125÷200)	36 (25)	48 (50÷100)	86 (125÷200)
63	28 (25)	52 (50÷100)	128 (125÷200)	38 (25)	50 (50÷100)	88 (125÷200)

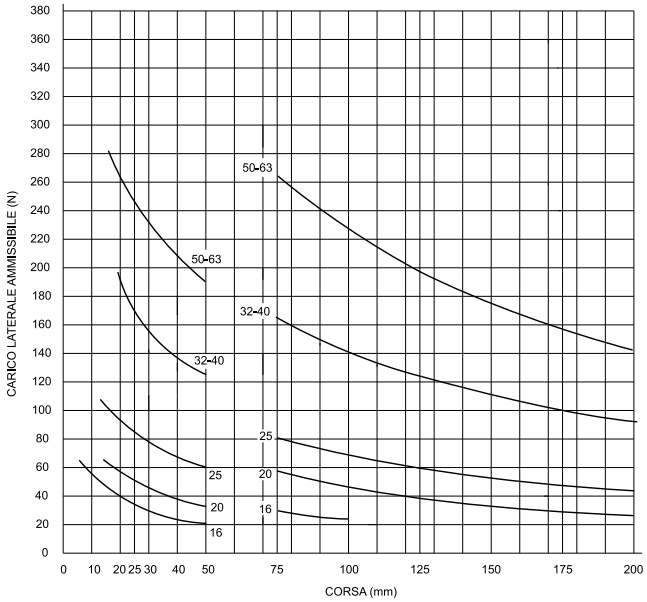
peso in grammi *[weight in grams]*

Ø	10	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200
16	352	402		452	502	552	752	902				
20		689		830	910	990	1310	1510	1625	1740	1855	1970
25		870		990	1080	1260	1680	2100	2500	2900	3300	3700
32			1770			2120	2770	3080	3408	3737	4066	4395
40			1990			2390	2940	3050	3460	3880	4300	4720
50			3355			3955	4755	5355	5955	6555	7155	7755
63			4030			5070	5786	6505	7224	7943	8662	9380

carichi laterali ammissibili con bronzine autolubrificanti
permissible lateral loads with self-lubricating sintered bronze guide

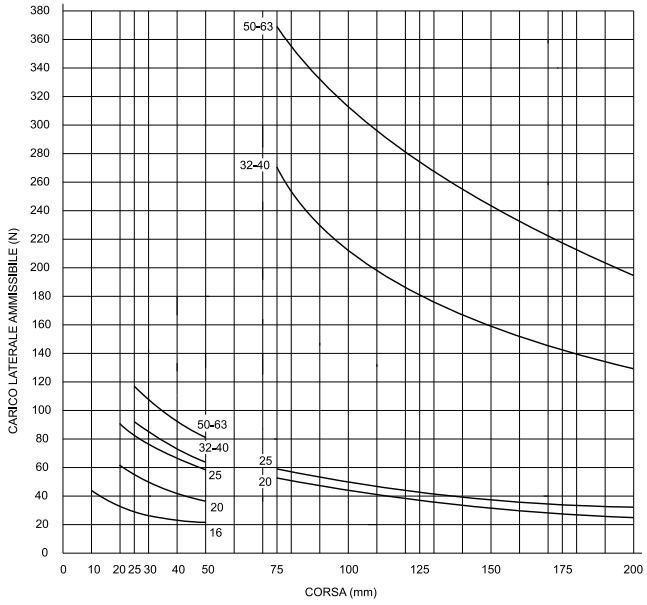


Ø mm	CARICO (N)											
16	56	40		30	25	21	30	24				
20		57		46	38	33	55	45	38	33.5	30	27
25		93		78	68	60	81	67	60	54	48	43
32			170			125	166	142	124	110	99	90
40			170			125	166	142	124	110	99	90
50			250			190	265	227	197	177	156	141
63			250			190	265	227	197	177	156	141
CORSE ⟶	10	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200



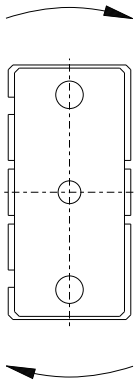
carichi laterali ammissibili con cuscinetti a rotolamento
permissible lateral loads with linear ball bearings

Ø mm	CARICO (N)											
16	44	34		27	23	21						
20		62		50	42	36	53	42	36	31	27	25
25		94		79	68	60	59	50	43	39	35	33
32			84			58	270	213	180	159	142	130
40			92			64	270	213	180	159	142	130
50			117			81	370	312	275	243	216	193
63			117			81	370	312	275	243	216	193
CORSE ⟶	10	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200



momento torcente ammissibile con bronzine autolubrificanti
permissible torque with self-lubricating sintered bronze guide

Ø mm	MOMENTO (Nm)											
16	0.65	0.51		0.42	0.36	0.32						
20		0.99		0.84	0.71	0.64	0.97	0.78	0.63	0.54	0.48	0.43
25		1.98		1.67	1.45	1.28	1.73	1.43	1.31	1.18	1.05	0.94
32			4.10			3.19	3.97	3.36	2.46	2.2	2	1.84
40			4.51			3.51	4.38	3.70	2.46	2.2	2	1.84
50			6.60			5.19	6.68	5.72	4.68	4.25	3.88	3.5
63			6.60			5.19	6.68	5.72	4.68	4.25	3.88	3.5
CORSE ⟶	10	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200



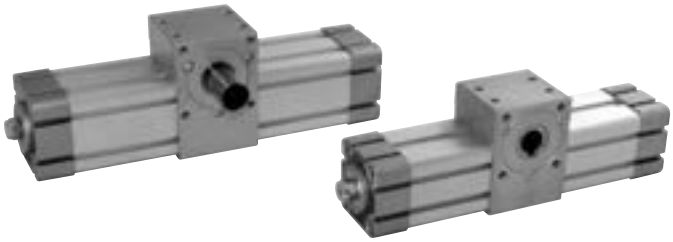
momento torcente ammissibile con cuscinetti a rotolamento
permissible torque with linear ball bearings

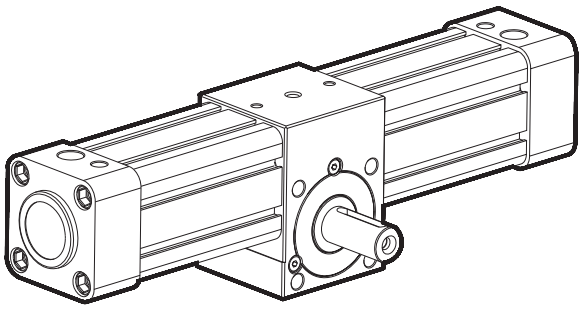
Ø mm	MOMENTO (Nm)											
16	0.83	0.65		0.52	0.44	0.40						
20		1.20		0.96	0.81	0.69	1.02	0.93	0.82	0.71	0.64	0.58
25		2.00		1.69	1.45	1.28	1.26	1.09	0.98	0.87	0.79	0.70
32			2.04			1.41	6.58	5.19	4.49	3.87	3.58	3.17
40			2.47			1.72	7.25	5.72	4.49	3.87	3.58	3.17
50			3.22			2.22	10.17	8.58	7.75	6.86	5.99	5.30
63			3.22			2.22	10.17	8.58	7.75	6.86	5.99	5.30
CORSE ⟶	10	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200

cilindri rotanti

rotary cylinders

- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
  Standard magnetic version
- Sensori magnetici standard (pag. 532-535)
  Standard magnetic sensors (pages 532-535)
- Ammortizzo pneumatico integrato
  Integrated pneumatic cushoning





AR	M	1	8	0	-	0	3	2

famiglia
product family

pignone
pinion

alesaggio
bore

angolo di rotazione
rotation angle

Famiglia *[product family]*

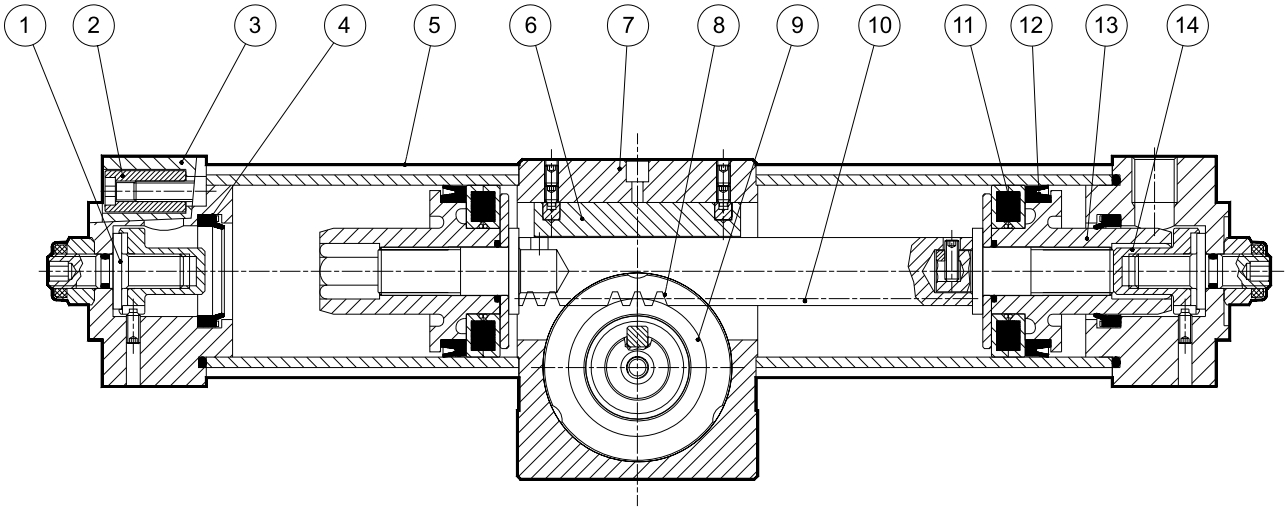
AR cilindri rotanti *[rotary cylinders]*

Pignone *[pinion]*

M pignone maschio *[male pinion]*

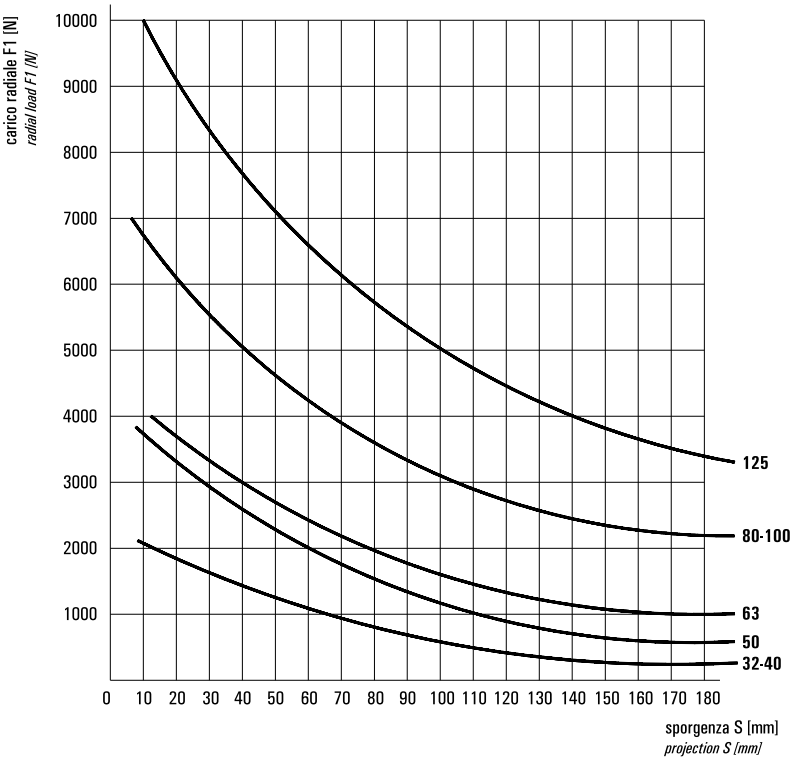
F pignone femmina *[female pinion]*

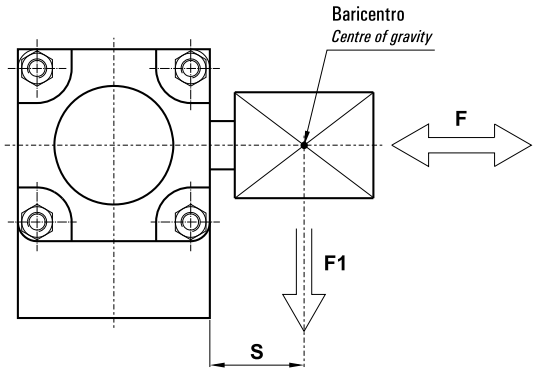
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi *Bores*	32; 40; 50; 63; 80; 100; 125 mm
Angolo di rotazione *Rotation angle*	90°; 180°; 270°; 360° regolazione angolo: 10° *[angle adjustment: 10°]*
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*



1. Vite di regolazione: acciaio zincato
2. Vite per fissaggio testata: acciaio zincato
3. Testata cilindro: alluminio pressofuso
4. Guarnizione ammortizzo: NBR
5. Camicia: estruso in lega alluminio anodizzato
6. Piattino di guida cremagliera: resina acetalica Delrin
7. Corpo cilindro rotante: alluminio anodizzato
8. Pignone: acciaio nitrurato
9. Cuscinetto a sfera
10. Cremagliera: acciaio normalizzato
11. Anello magnetico: plastoferrite
12. Guarnizione pistone: NBR
13. Pistone: alluminio pressofuso
14. Vite bloccaggio pistone: acciaio zincato

Massimo carico radiale F1 con F=0
Maximum radial load F1 with F=0



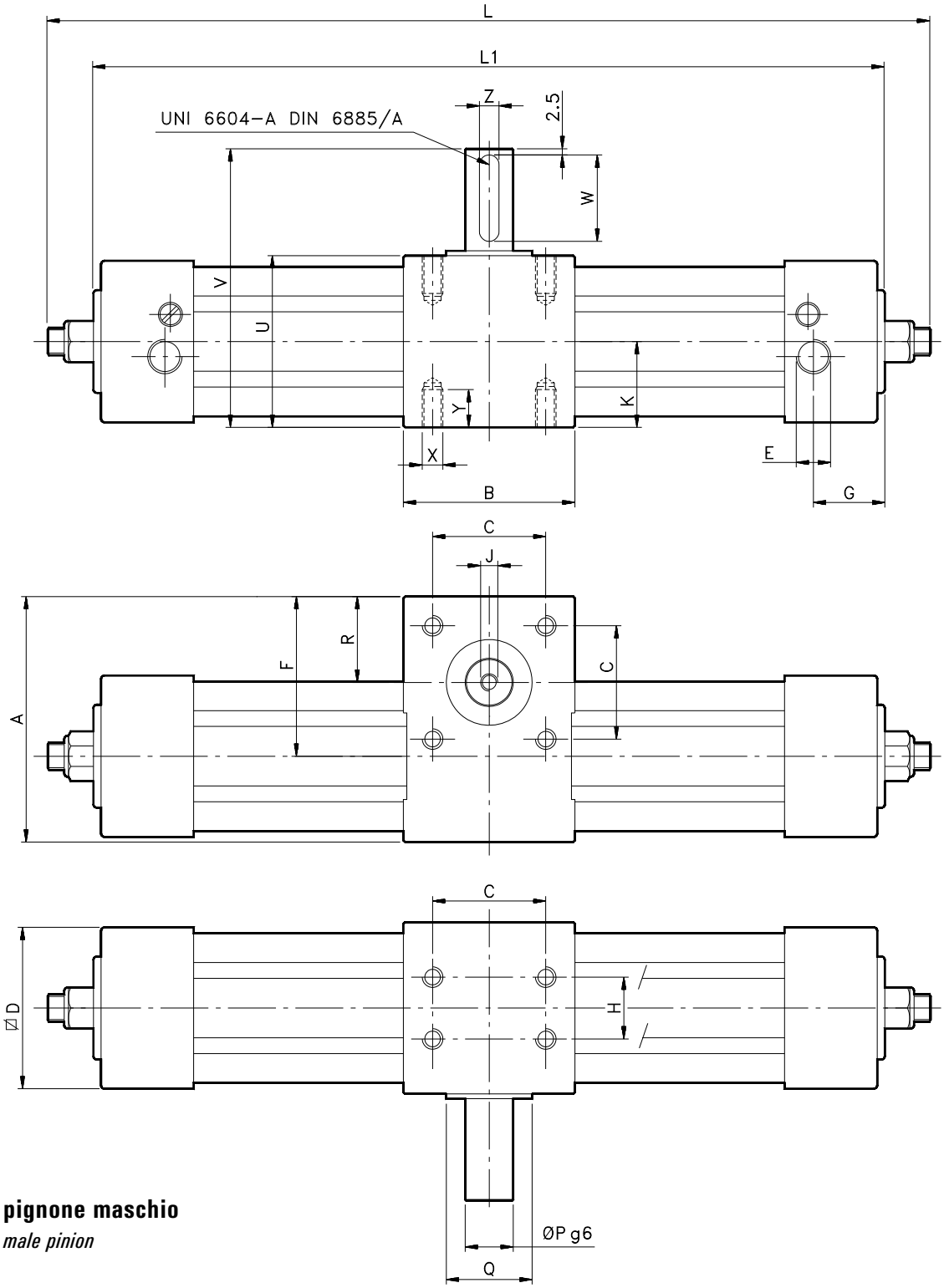


Massimo carico assiale F con F1=0
Maximum axial load F with F1=0

alesaggio *bore*	F
32	100 N
40	100 N
50	120 N
63	120 N
80	200 N
100	250 N
125	300 N

Momento torcente
Torque

alesaggio *bore*	M (1 bar)	M (6 bar)
32	1.2 Nm	7.2 Nm
40	2.25 Nm	13.5 Nm
50	3.9 Nm	23.4 Nm
63	7.3 Nm	43.8 Nm
80	15.7 Nm	94.2 Nm
100	26.35 Nm	158.1 Nm
125	51 Nm	306 Nm



pignone maschio
male pinion

rotazione 90° *90° rotation*		
ø CIL.	**L**	**L1**
32	238	219
40	282	261
50	306	284
63	353	330
80	408	380
100	451	419
125	520	490

rotazione 180° *180° rotation*		
ø CIL.	**L**	**L1**
32	285	266
40	339	318
50	369	347
63	428	405
80	507	479
100	558	526
125	652	622

rotazione 270° *270° rotation*		
ø CIL.	**L**	**L1**
32	332	313
40	396	375
50	432	410
63	503	480
80	606	578
100	665	633
125	784	754

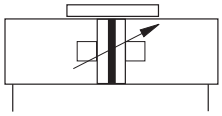
rotazione 360° *360° rotation*		
ø CIL.	**L**	**L1**
32	379	360
40	453	432
50	495	473
63	578	555
80	705	677
100	772	740
125	916	886

ø CIL.	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	P	Q	R	U	V	W	X	Y	Z
32	71.5	50	33	48	G1/8″	46.5	18	18	M5	25	14	25	25	50	81	25	M6	10	5
40	82	60	40	54	G1/4″	54.5	21	22	M5	30	14	25	30	60	91	25	M6	10	5
50	93	70	50	67	G1/4″	60.5	24	25	M6	32.5	19	30	32.5	65	106	35	M8	13	6
63	109	75	60	78	G3/8″	70.8	26	35	M8	37.5	24	30	37	75	116	35	M8	13	8
80	142	99	80	97	G3/8″	93.5	26	50	M8	49.5	28	45	50	99	150	45	M10	16	8
100	156.5	115	80	115	G1/2″	99	30	60	M10	57.5	38	50	54	115	166	45	M10	16	10
125	188	125	90	140	G1/2″	118	32	70	M10	70	38	60	60	140	191	45	M12	20	10

- Versione standard magnetica
  Standard magnetic version
- Grande affidabilità e lunga durata
  High reliability and long life time
- Elevata resistenza ai carichi e basso attrito
  Low friction and good resistance to loads
- Grande versatilità di installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- Fissaggi e sensori magnetici ordinabili separatamente
  Mounting elements and switches can be ordered separately
- Versione con guida esterna a ricircolo di sfere
  Version with recirculating ball bearing guide







Caratteristiche generali

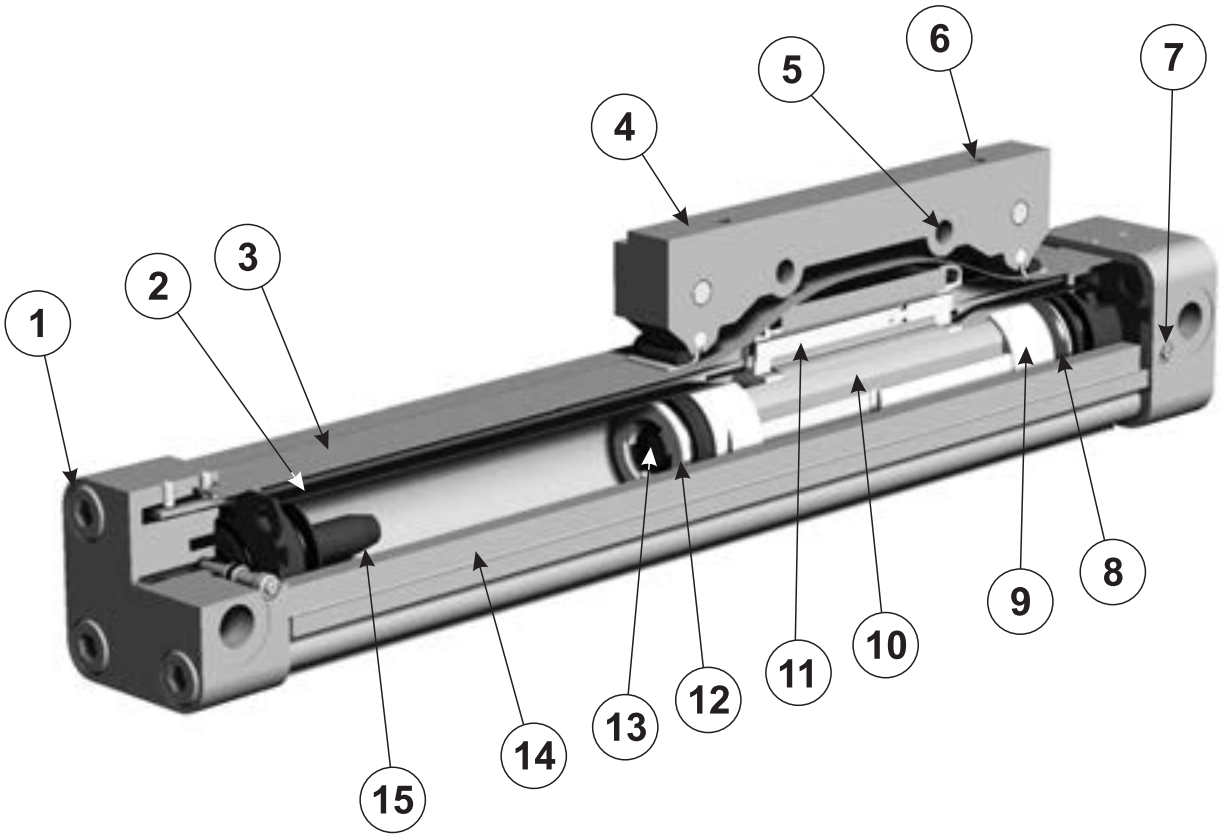
I cilindri senza stelo AZ Pneumatica consistono di un profilo estruso con due testate e un pistone che scorre all'interno del profilo. Il profilo presenta un'incisione lungo tutta la sua lunghezza. Sul lato interno di questa incisione scorre un sottile nastro di acciaio anticorrosione che passa attraverso il pistone e assicura una tenuta metallica praticamente perfetta. Sulla parte esterna, un altro nastro del medesimo materiale protegge l'incisione da eventuali parti estranee che potrebbero penetrarvi. La piastra esterna sulla quale vengono fissati i carichi da movimentare è solidamente connessa al pistone. Ciò permette di minimizzare gli attriti e le perdite di energia; inoltre, per aumentare la rigidità, il foro in cui scorre il pistone è eccentrico rispetto all'asse del profilo estruso. Il pistone è munito di un magnete permanente, e il cilindro è dotato di ammortizzo regolabile. Il profilo estruso è dotato di apposite cave per il montaggio dei sensori tramite staffe di fissaggio.

I cilindri senza stelo sono disponibili in sette taglie: ø16; 25; 32; 40; 50; 63; 80.
Due sono le versioni: il tipo base, la cui sigla comincia con **OPL**, adatto per carichi medio-piccoli, e il tipo con guida esterna a ricircolo di sfere, la cui sigla comincia con **OPL-KF**, adatto per grandi carichi e precisione.

Features

The cylinder barrel of extruded anodized aluminium has a slot along its entire length. To provide rigidity, the bore is eccentric to the outside diameter. A flexible corrosion resistant steel inner band running along the entire length of the bore and passing through the piston provides a near-zero-leakage metal to metal seal. An outer band of the same material acts as a cover over the slot preventing foreign particles to enter into the cylinder. The aluminium piston is fitted with synthetic bearing rings and houses the internal magnet. A physical connection through the slot between the piston and the external mounting plate allows the power transmission outwards. This solid connection permits the acceptance of big external forces and moments, and minimizes frictional losses.
Magnetic switches can be mounted on the aluminium profile with mounting brackets.

The cylinder is available in seven sizes: ø16; 25; 32; 40; 50; 63; 80.
*Two versions are available: the basic version (part number begins with **OPL**), suitable for small and medium loads, and the version with recirculating ball bearing guide (part number begins with **OPL-KF**), suitable for big loads and precision.*



1. Vite per assemblaggio testata
Screw for assembling cylinder head

2. Nastro interno di tenuta, in acciaio resistente alla corrosione
Corrosion resistant steel inner sealing band

3. Nastro esterno di tenuta, in acciaio resistente alla corrosione
Corrosion resistant steel outer sealing band

4. Piastra standard per il montaggio del carico esterno
Standard mounting plate for external loads

5. Foro passante per il fissaggio del carico esterno
Passing-through hole to fasten the external loads

6. Fori filettati per il fissaggio del carico esterno
Threaded holes to fasten the external loads

7. Vite di regolazione ammortizzo
Screw for adjustable end cushoning

8. Guarnizione di tenuta del pistone
Piston sealing

9. Anello guida, in materiale a basso attrito
Bearing ring, low friction material

10. Magnete permanente
Magnet

11. Pattino di scorrimento
Slide shoes

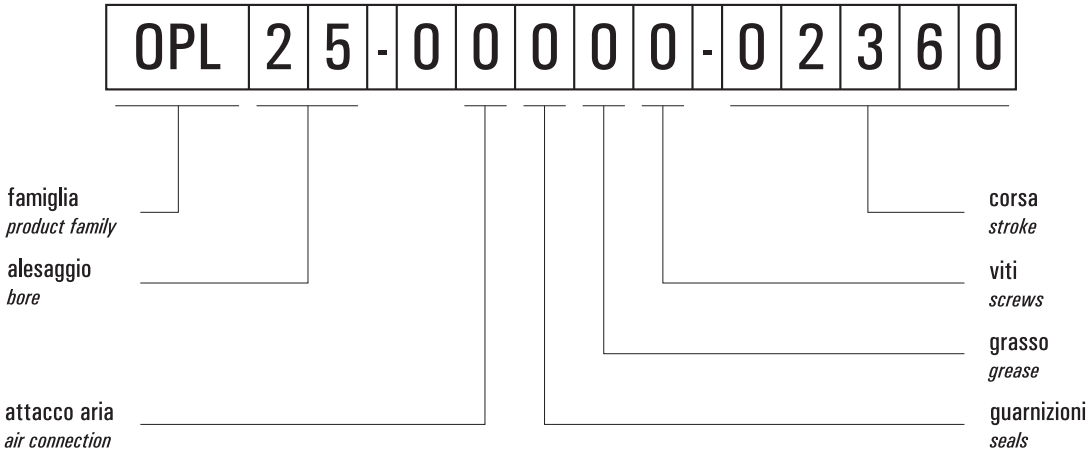
12. Pistone
Piston

13. Guarnizione di ammortizzo
Cushion seal

14. Camicia: profilo estruso con cave per il montaggio dei sensori
Cylinder barrel: extruded profile with grooves for magnetic sensors

15. Cono di ammortizzo
Cushion pipe

chiave di codifica
key to codes



Famiglia *[product family]*

OPL cilindri senza stelo versione base
[rodless cylinders - basic version]

OPL-KF cilindri senza stelo con guida a ricircolo di sfere
[rodless cylinders with recirculating ball bearing guide]

Attacco aria *[air connection]*

opzione disponibile solo per OPL-KF
option available only for OPL-KF

0 lato opposto rispetto alla guida *[opposite side guide rail]*

1 stesso lato della guida *[same side guide rail]*

Guarnizioni *[seals]*

0 NBR

Grasso *[grease]*

0 standard *[standard grease]*

1 speciale per basse velocità *[special grease for low speed]*

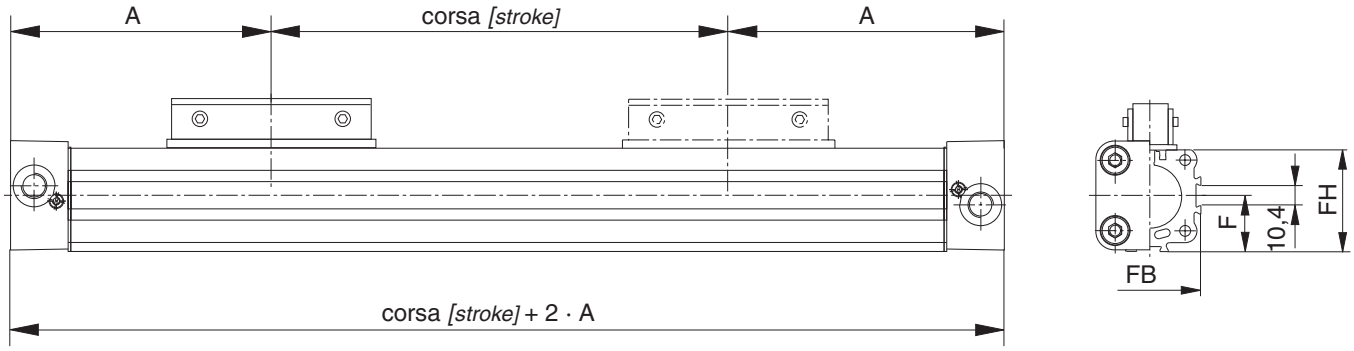
Viti *[screws]*

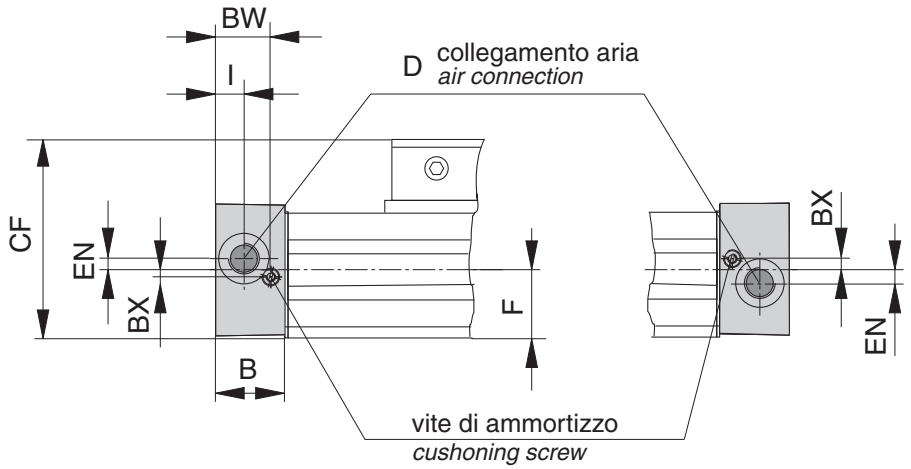
0 standard in acciaio zincato *[standard screws in galvanized steel]*

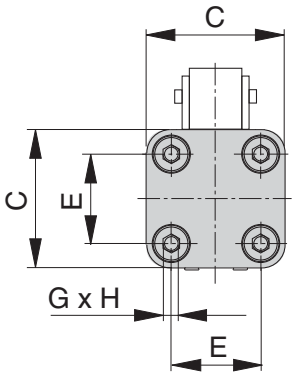
Lo standard è rappresentato dalla cifra 0
Number 0 means standard version

Dimensioni globali per alesaggio 16 ... 32

Overall dimensions - bore 16 ... 32

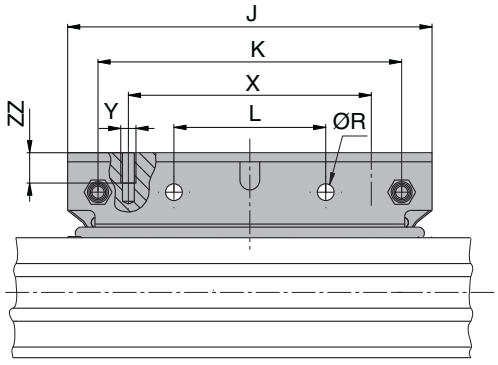


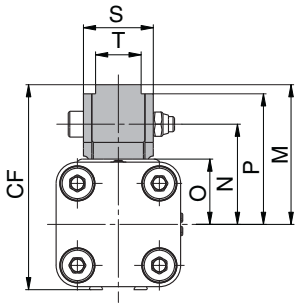




Piastra di montaggio carico esterno per alesaggio 16 ... 32

Standard mounting plate for external loads bore 16 ... 32



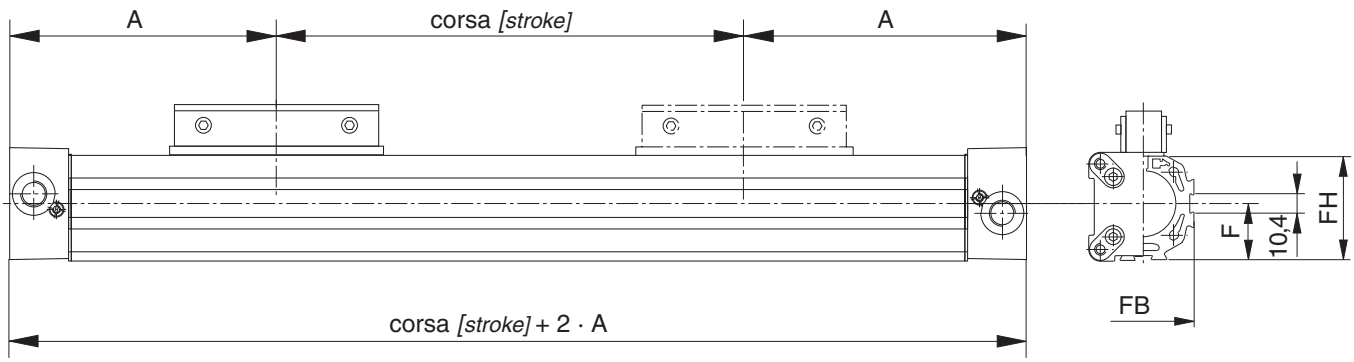


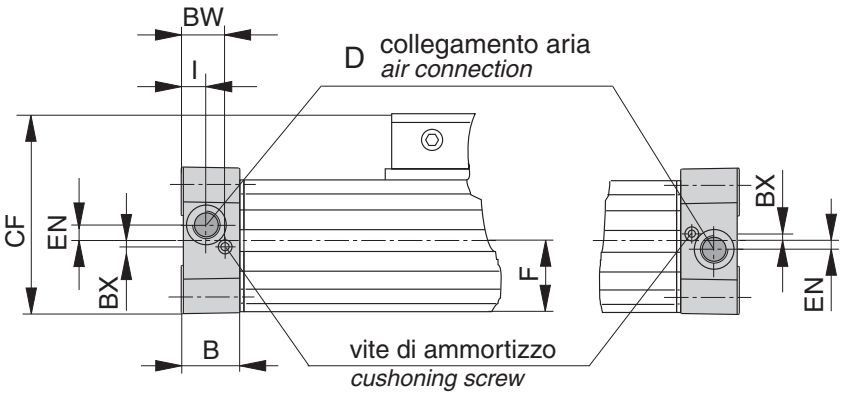
ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
16	65	14	30	M5	18	15	M3	9	5.5	76	64	32	30	24	17	29
25	100	22	41	G1/8"	27	21.5	M5	15	9	120	100	50	46	33	22.5	43
32	125	25.5	52	G1/4"	36	28.5	M6	15	11.5	160	120	60	59.8	45.8	28.5	54.3

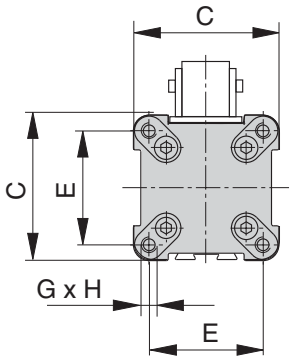
ø	R	S	T	X	Y	BW	BX	CF	EN	FB	FH	ZZ				
16	4.5	18	10.5	48	M4	10.8	1.8	45	3	30	27.2	8				
25	5.5	23	17.5	80	M5	17.5	2.2	67.5	3.6	40	39.5	10				
32	7	27	18	90	M6	20.5	2.5	88.3	5.5	52	51.7	15				

Dimensioni globali per alesaggio 40 ... 80

Overall dimensions - bore 40 ... 80

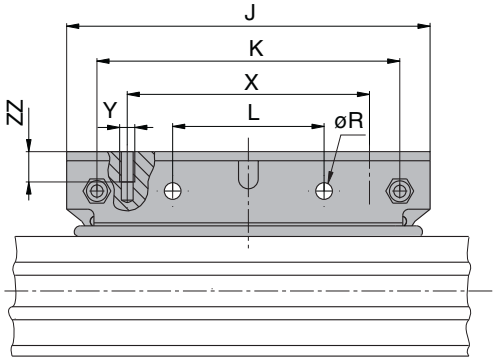


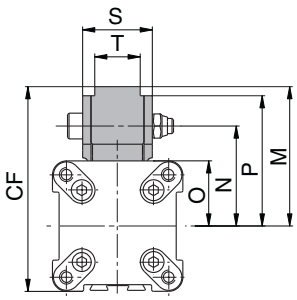




Piastra di montaggio carico esterno per alesaggio 40 ... 80

Standard mounting plate for external loads bore 40 ... 80



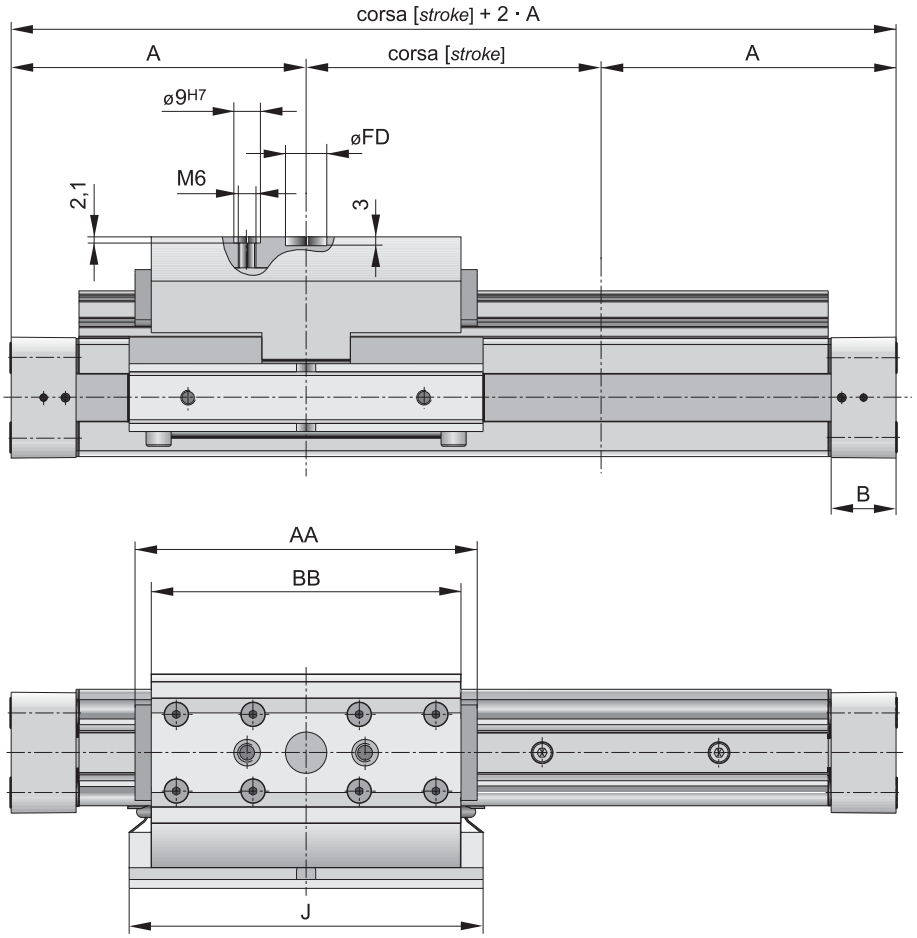


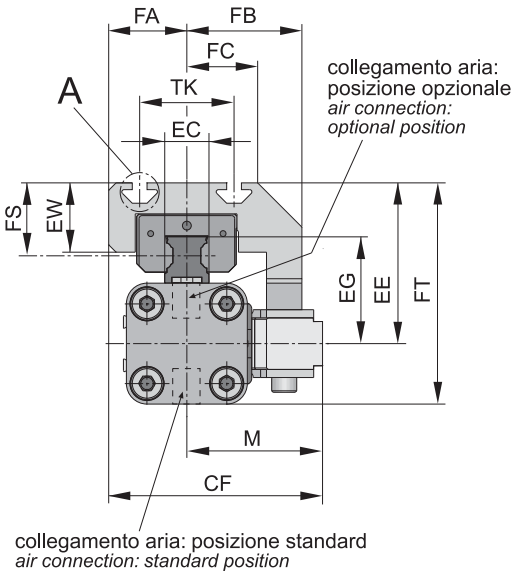
ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
40	150	28	69	G1/4"	54	34	M6	15	12	150	110	55	60.8	48.8	35	56.8
50	175	33	87	G1/4"	70	43	M6	15	14.5	180	140	70	69	57	40	65
63	215	38	106	G3/8"	78	54	M8	21	14.5	220	180	90	82.8	67.8	50	77.8
80	260	47	132	G1/2"	96	67	M10	25	22	280	240	120	101	83	57	95

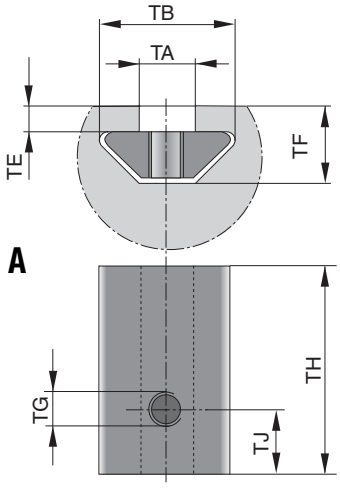
ø	R	S	T	X	Y	BW	BX	CF	EN	FB	FH	ZZ				
40	7	28	18	90	M6	21	3	95.3	7.5	62	63	12				
50	7	28	18	110	M6	27	-	112.5	11	76	77	12				
63	9	30	19	140	M8	30	-	136.8	12	96	96	16				
80	11	32	20	180	M10	37.5	-	168	16.5	122	122	20				

Dimensioni globali; per le dimensioni qui non riportate vedi pag. 508-509

Overall dimensions; for other dimensions refer to pages 508-509







particolare **A**

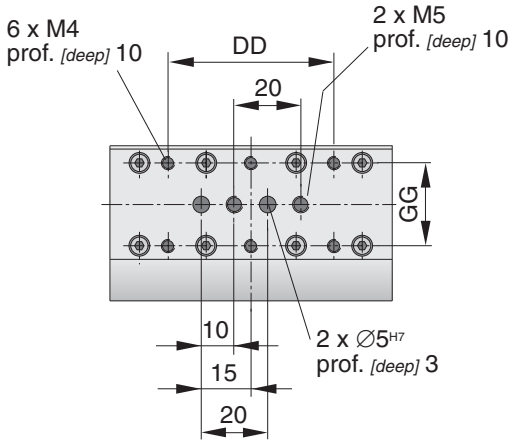
Il dado a T standard è acquistabile presso la ditta ITEM.

Standard T-nuts can be purchased from company ITEM.

ø	A	B	J	AA	BB	CF	DD	EC	EE	EG	EW	JJ	GG	M	FA	FB
16	65	14	76	93	85	48	50	15	41	24.6	10	-	25	30	17.7	29
25	100	22	120	120.2	105	72.5	40	15	54.5	36.2	23.5	-	-	46	26.5	39
32	125	25.5	160	146.2	131	93.8	40	15	60.5	42.2	23.5	-	20	59.8	34	53.8
40	150	28	150	188.5	167	103.3	40	20	69.5	51.6	26.5	120	20	60.8	42.5	56.8
50	175	33	180	220.2	202	121	40	23	90.5	62.3	32.5	120	40	69	52	65

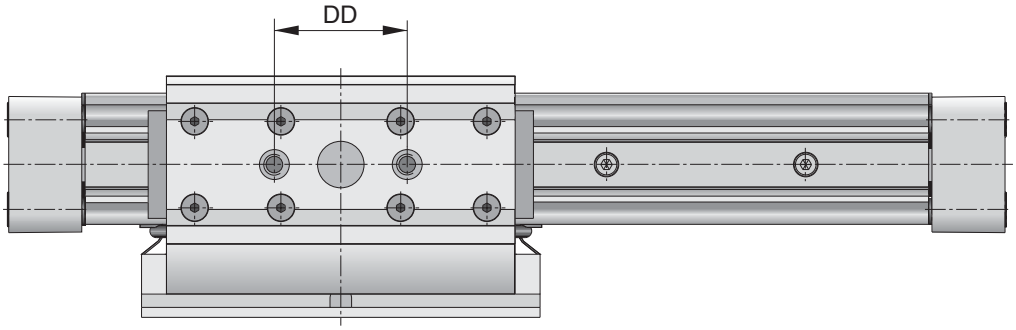
Fori fissaggio carico alesaggio 16

Load fixing bores for cylinder ø16



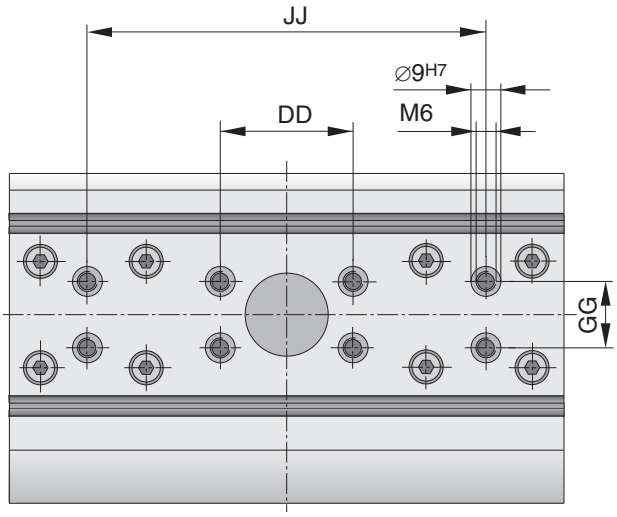
Fori fissaggio carico alesaggio 25

Load fixing bores for cylinder ø25



Fori fissaggio carico alesaggio 32; 40; 50

Load fixing bores for cylinder ø32; 40; 50



ø	FC	FD	FT	FS	TA	TB	TE	TF	TG	TH	TJ	TK				
16	16.5	-	56	19	-	-	-	-	-	-	-	-				
25	24	14 G7	75	24.7	5	12.1	2.3	6.9	M5	11.5	4	32				
32	34	25 G7	86.5	24.7	5	12.1	1.8	6.4	M5	11.5	4	47				
40	41	25 G7	104	26	6	12.8	1.8	8.4	M6	17	5.5	55				
50	50	25 G7	134	38	8	21.1	4.5	12.5	M8	23	7.5	72				

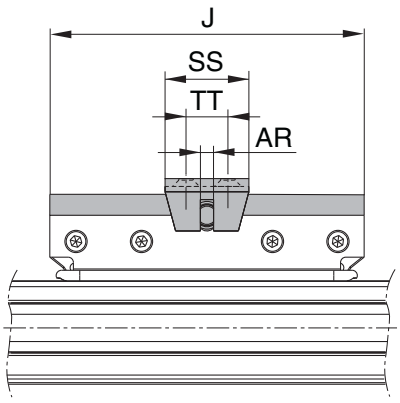
fissaggi per cilindri senza stelo OPL

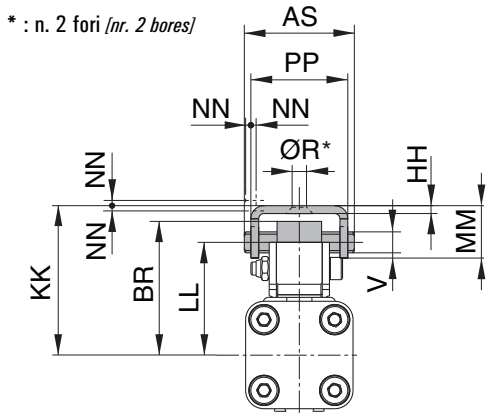
mounting elements for rodless cylinders OPL

sostegno articolato

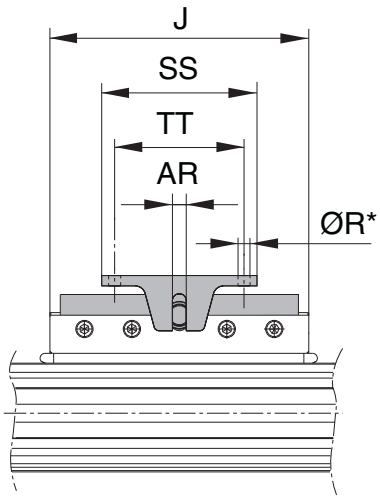
clevis mounting

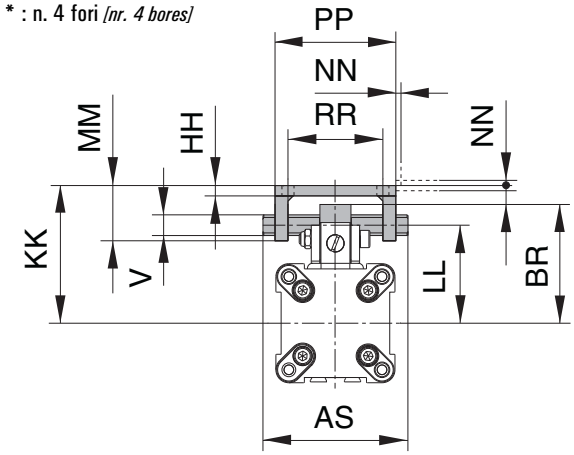
alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21054**
25	**21055**
32	**21056**





alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**21057**
50	**21058**
63	**21059**
80	**21060**



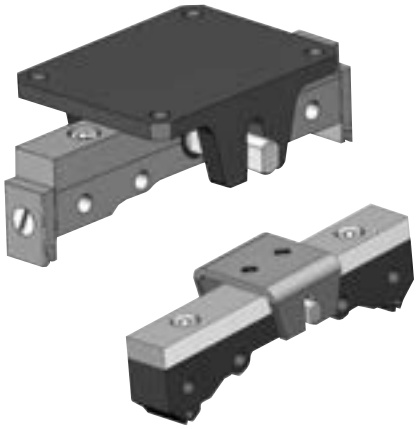


Se si usa una guida esterna, eventuali deviazioni di parallelismo possono dare luogo a sforzi meccanici sul pistone. Ciò si può evitare utilizzando un sostegno articolato che consente libertà di movimento nelle forme seguenti:

- Oscillazione nella direzione del movimento
- Compensazione verticale
- Oscillazione laterale
- Compensazione orizzontale

When external guides are used, parallelism deviations can lead to mechanical strain on the piston.
This can be avoided by the use of a clevis mounting.
Freedom of movement is provided as follows:

- *Tilting in direction of movement*
- *Vertical compensation*
- *Tilting sideways*
- *Horizontal compensation*



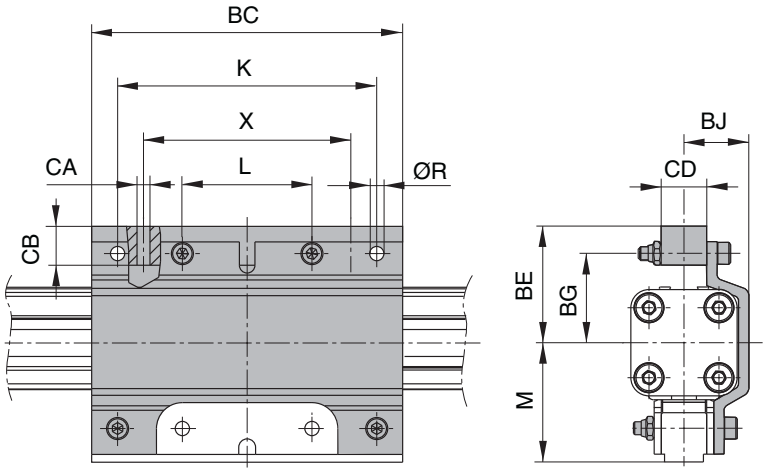
ø	J	øR	V	AR	AS	BR	HH	KK	LL	MM	NN	PP	RR	SS	TT	
16	76	4.5	5	3	28	34	2	38	29	13	1.5	25	-	20	10	
25	120	5.5	8	5	42	51	3	57	43	20	1.5	37	-	32	16	
32	160	6.6	12	8	55	65.5	4	74	54.5	30	3	44	-	60	40	
40	150	7	12	8	84	69	6	80	57	32	3.5	70	55	90	75	
50	180	7	12	8	84	77	6	88	65	32	3.5	70	55	90	75	
63	220	9	16	10	90	98	8	112.5	83	40	3	90	70	120	100	
80	280	11	20	13	110	118	8	137.5	101	48	4	110	85	150	125	

inversore di carico

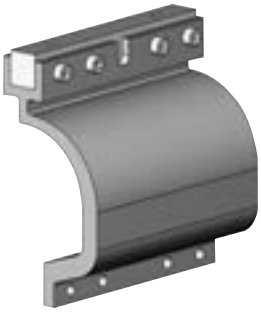
inversion mounting

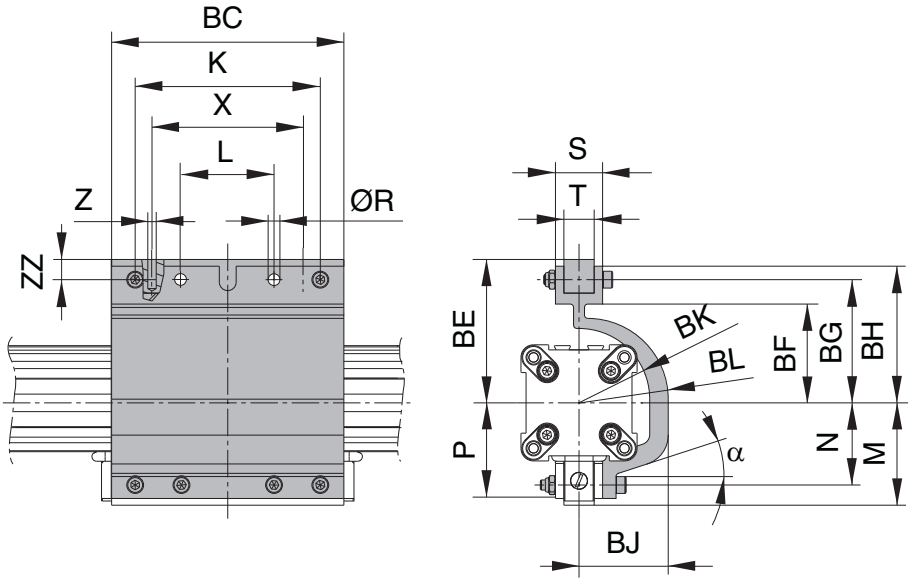
alesaggio *bore*	sigla *part number*
32	**3510**





alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**4510**
50	**5510**
63	**6510**
80	**8510**





In ambienti sporchi o nel caso di particolari problemi di spazio si raccomanda di collocare il cilindro sottosopra. Questo accessorio per l'inversione di carico sposta l'applicazione del movimento sul lato opposto del cilindro. La dimensione e l'interasse dei fori di fissaggio del carico sono uguali a quelli del cilindro standard.
Gli altri componenti come il supporto intermedio e i sensori magnetici possono essere montati sul lato libero del cilindro.

In dirty environments, or where there are special space problems, inversion of the cylinder is recommended.
The inversion bracket transfers the driving force to the opposite side of the cylinder. The size and position of the mounting holes are the same as on the standard cylinder.

Note: other components such as mid-section supports, magnetic switches can still be mounted on the free side of the cylinder.

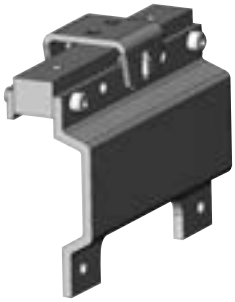
ø	K	L	M	N	P	øR	S	T	X	Z	BC
32	140	60	60	-	-	7	-	-	90	-	160
40	110	55	61	49	57	7	28	18	90	M6	138
50	140	70	69	57	65	7	28	18	110	M6	168
63	180	90	83	68	78	9	30	19	140	M8	208
80	240	120	101	83	95	11	32	20	180	M10	268

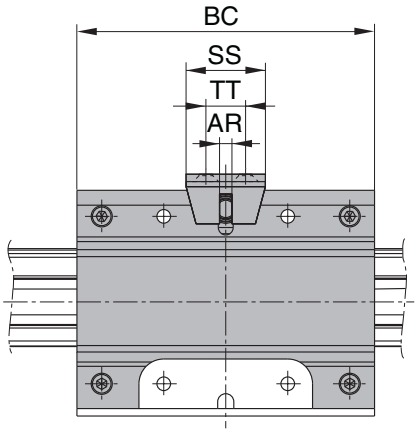
ø	BE	BF	BG	BH	BJ	BK	BL	CA	CB	CD	ZZ	α
32	58	-	44	-	33	-	-	M8	25	20	-	-
40	85	58.5	73	81	53	42	48	-	-	-	12	22°
50	97	70	85	93	62	50	56	-	-	-	12	18°
63	117	82	102	112	77	62	71	-	-	-	16	15°
80	143	102	125	137	96	78	88	-	-	-	20	15°

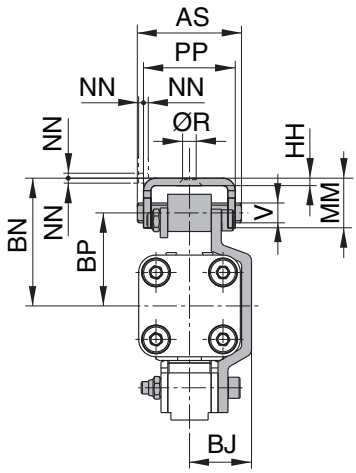
sostegno articolato con inversione

clevis mounting with inversion

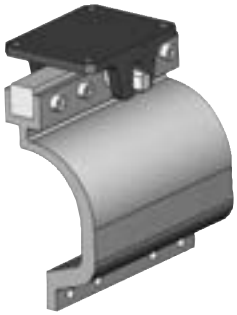
alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21063**
25	**21064**
32	**3550**

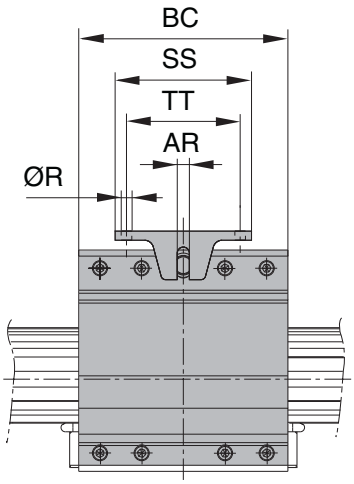


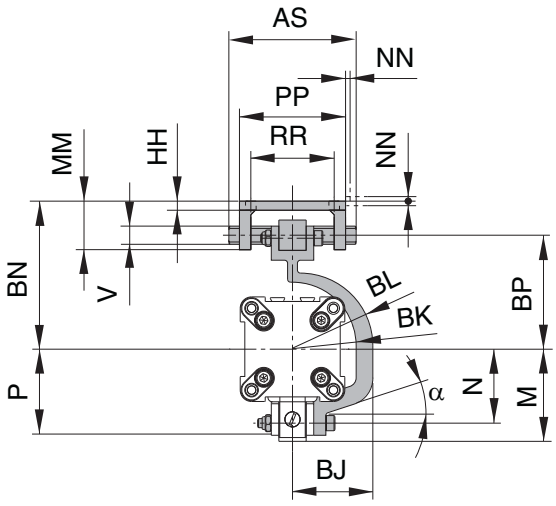




alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**4530**
50	**5530**
63	**6530**
80	**8530**







ø	M	N	P	øR	V	AR	AS	BC	BJ	BK
16	-	-	-	4.5	5	3	28	76	21.5	-
25	-	-	-	5.5	8	5	42	120	26	-
32	-	-	-	6.6	12	8	55	160	33	-
40	61	49	57	7	12	8	84	138	53	42
50	69	57	65	7	12	8	84	168	62	50
63	83	68	78	9	16	10	90	208	77	62
80	101	83	95	11	20	13	110	268	96	78

In ambienti sporchi o nel caso di particolari problemi di spazio si raccomanda di collocare il cilindro sottosopra. Questo accessorio sposta l'applicazione del movimento al lato opposto del cilindro e fornisce i vantaggi di movimento propri del sostegno articolato (vedi pag. 512). La dimensione e l'interasse dei fori di fissaggio del carico sono uguali a quelli del sostegno articolato.

Gli altri componenti come il supporto intermedio e i sensori magnetici possono essere montati sul lato libero del cilindro.

ø	BL	BN	BP	HH	MM	NN	PP	RR	SS	TT	α
16	-	38.5	29	2	13	1.5	25	-	20	10	-
25	-	48	34	3	20	1.5	37	-	32	16	-
32	-	67	46.5	4	30	3	44	-	60	40	-
40	48	99	75	6	32	3.5	70	55	90	75	22°
50	56	111	87	6	32	3.5	70	55	90	75	18°
63	71	134	104.5	8	40	3	90	70	120	100	15°
80	88	163	128	8	48	4	110	85	150	125	15°

In dirty environments, or where there are special space problems, inversion of the cylinder is recommended. The inversion bracket transfers the driving force to the opposite side of the cylinder and the clevis mounting gives a number of movement possibilities (refer to page 512). The size and position of the mounting holes are the same as on the clevis mounting.

Note: other components such as mid-section supports, magnetic switches can still be mounted on the free side of the cylinder.

fissaggi per cilindri senza stelo OPL

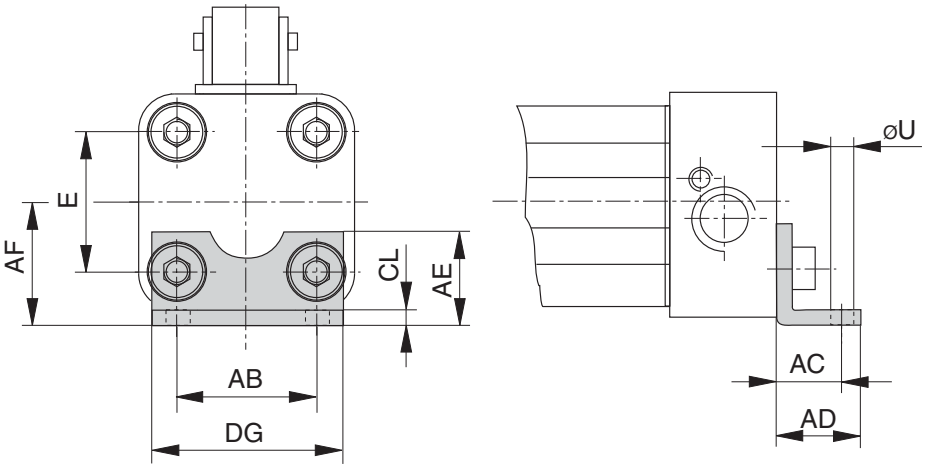
mounting elements for rodless cylinders OPL

piedino

end cap foot mounting

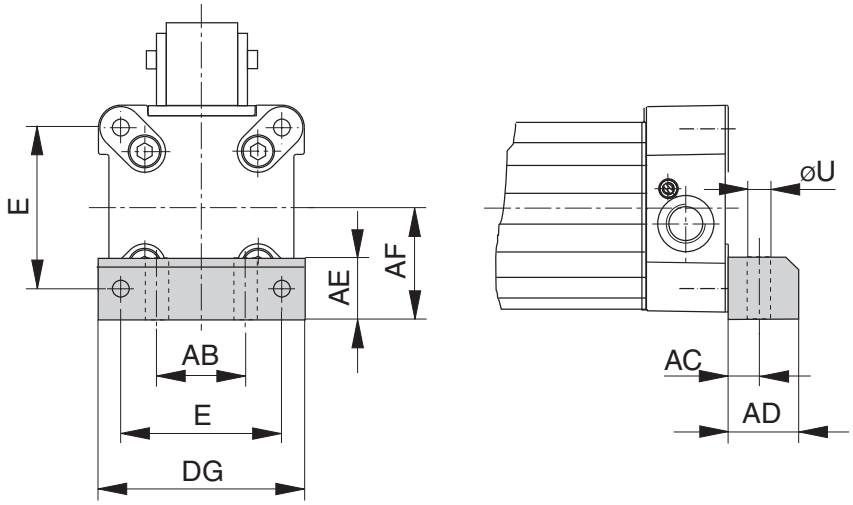
alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**20408**
25	**2010**
32	**3010**

Materiale: acciaio galvanizzato
Material: galvanized steel



alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**4010**
50	**5010**
63	**6010**
80	**8010**

Materiale: alluminio anodizzato
Material: anodized aluminium



Su ogni testata ci sono quattro fori per il fissaggio del cilindro. Gli interassi formano un quadrato, in modo che il piedino possa essere montato sulla parte inferiore, superiore o laterale indipendentemente dalla posizione dell'attacco dell'aria.

I codici di ordinazione si riferiscono a una coppia di piedini.

On the end-face of each end cap there are four threaded holes for mounting the cylinder. The hole layout is square, so that the mounting can be fitted to the bottom, top or either side, regardless of the position chosen for the air connection.

The foot mountings are supplied in pairs.



ø	E	øU	AB	AC	AD	AE	AF	CL	DG							
16	18	3.6	18	10	14	12.5	15	1.6	26							
25	27	5.8	27	16	22	18	22	2.5	39							
32	36	6.6	36	18	26	20	30	3	50							
40	54	9	30	12.5	24	24	38	-	68							
50	70	9	40	12.5	24	30	48	-	86							
63	78	11	48	15	30	40	57	-	104							
80	96	14	60	17.5	35	50	72	-	130							

fissaggi per cilindri senza stelo OPL

mounting elements for rodless cylinders OPL

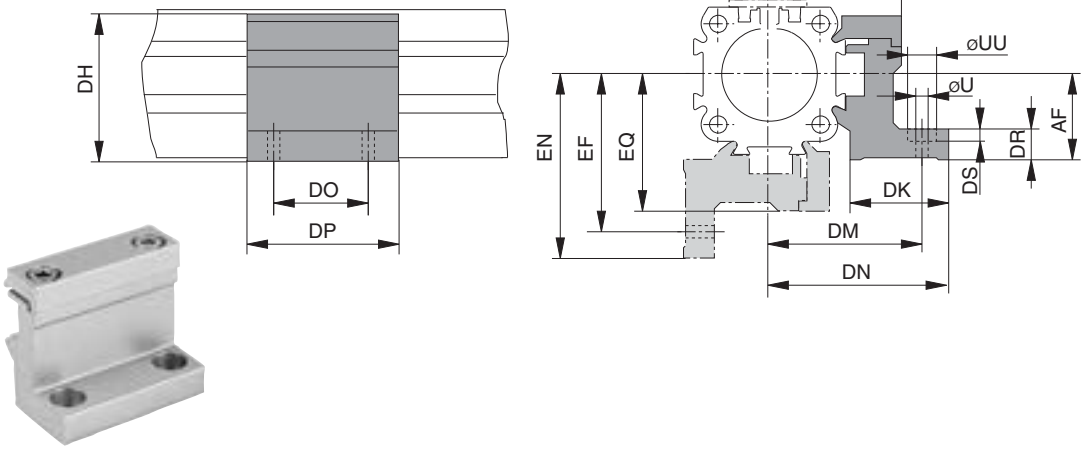
supporto intermedio

mid support

alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**20435**
25	**20009**
32	**20158**
40	**20028**
50	**20163**
63	**20452**
80	**20482**

Fissaggio dall'alto o dal basso mediante viti passanti

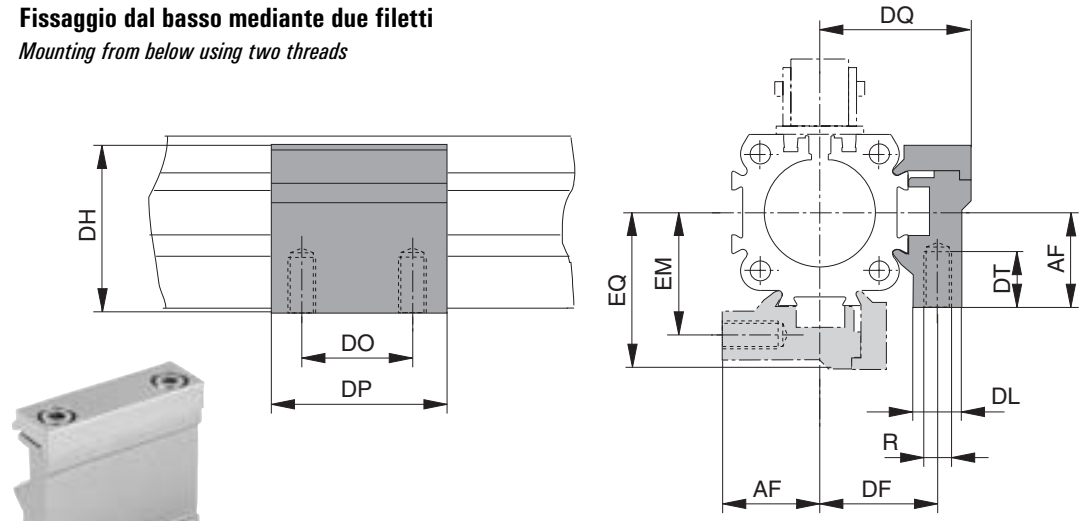
Mounting from above or below using passing-through screws



alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**20434**
25	**20008**
32	**20157**
40	**20027**
50	**20162**
63	**20451**
80	**20480**

Fissaggio dal basso mediante due filetti

Mounting from below using two threads





Il supporto intermedio può essere montato anche sulla parte inferiore del cilindro, nel qual caso la distanza dal centro del cilindro cambia (vedi disegno).

The mid support can also be mounted on the underside of the cylinder. In this case its distance from the centre of the cylinder is different (see drawing).

Per le modalità di installazione vedi pag. 528.

For more information about installation, refer to page 528.

ø	R	øU	øUU	AF	DF	DH	DK	DM	DN	DO	DP	DL	DQ	DR	DS	DT	EF	EM	EN	EQ
16	M3	3.4	6	15	20	29.2	24	32	36.4	18	30	14.6	27	6	3.4	6.5	32	20	36.4	27
25	M5	5.5	10	22	27	38	26	40	47.5	36	50	13	34.5	8	5.7	10	41.5	28.5	49	36
32	M5	5.5	10	30	33	46	27	46	54.5	36	50	13	40.5	10	5.7	10	48.5	35.5	57	43
40	M6	7	-	38	35	61	34	53	60	45	60	19	45	10	-	11	56	38	63	48
50	M6	7	-	48	40	71	34	59	67	45	60	19	52	10	-	11	64	45	72	57
63	M8	9	-	57	47.5	91	44	73	83	45	65	24	63	12	-	16	79	53.5	89	69
80	M10	11	-	72	60	111.5	63	97	112	55	80	32	81	15	-	25	103	66	118	87

fissaggi per cilindri senza stelo OPL e OPL-KF

mounting elements for rodless cylinders OPL and OPL-KF

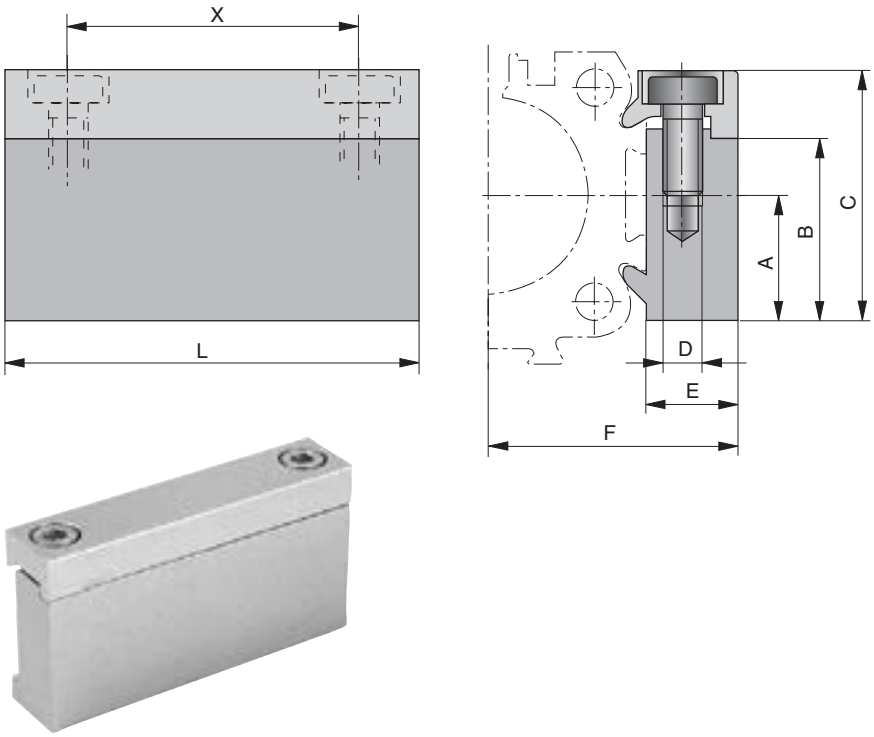
profilo di fissaggio

mounting profile

alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**20432**
25-32	**20006**
40-50	**20025**

Profilo universale in materiale pieno (alluminio) forabile per il fissaggio al cilindro di vari elementi.

Universal profile in full solid aluminium which can be bored for mounting of various elements on the cylinder.



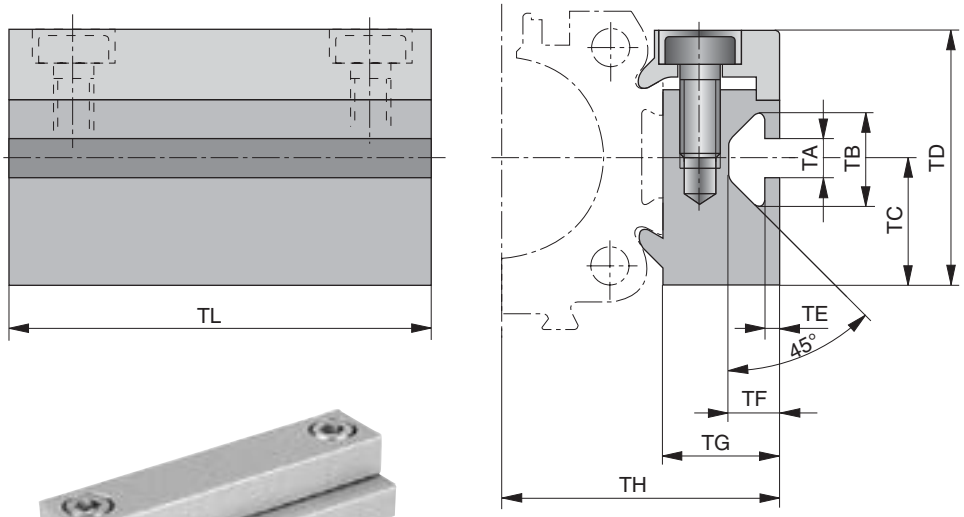
profilo con cava a T

T-nut profile

alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**20433**
25-32	**20007**
40-50	**20026**

Profilo universale per il fissaggio al cilindro di vari elementi mediante dado a T standard, acquistabile presso la ditta ITEM.

Universal profile for mounting of various elements on the cylinder with standard T-nuts, to be purchased from company ITEM.





ø	A	B	C	D	E	F	L	X	TA	TB	TC	TD	TE	TF	TG	TH	TL
16	14	20.5	28	M3	12	27	50	38	5	11.5	14	28	1.8	6.4	12	27	50
25	16	23	32	M5	10.5	30.5	50	36	5	11.5	16	32	1.8	6.4	14.5	34.5	50
32	16	23	32	M5	10.5	36.5	50	36	5	11.5	16	32	1.8	6.4	14.5	40.5	50
40	20	33	43	M6	14	45	80	65	8.2	20	20	43	4.5	12.3	20	51	80
50	20	33	43	M6	14	52	80	65	8.2	20	20	43	4.5	12.3	20	58	80

fissaggi per cilindri senza stelo OPL-KF

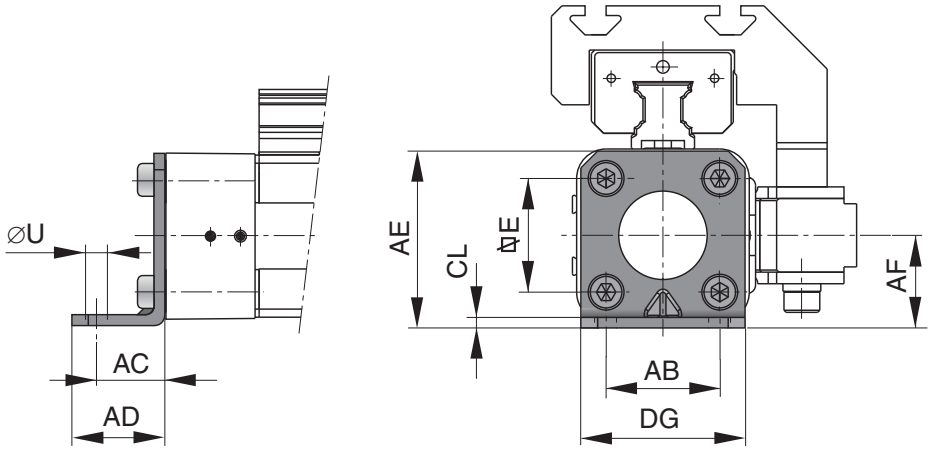
mounting elements for rodless cylinders OPL-KF

piedino in acciaio galvanizzato

end cap foot mounting (galvanized steel)

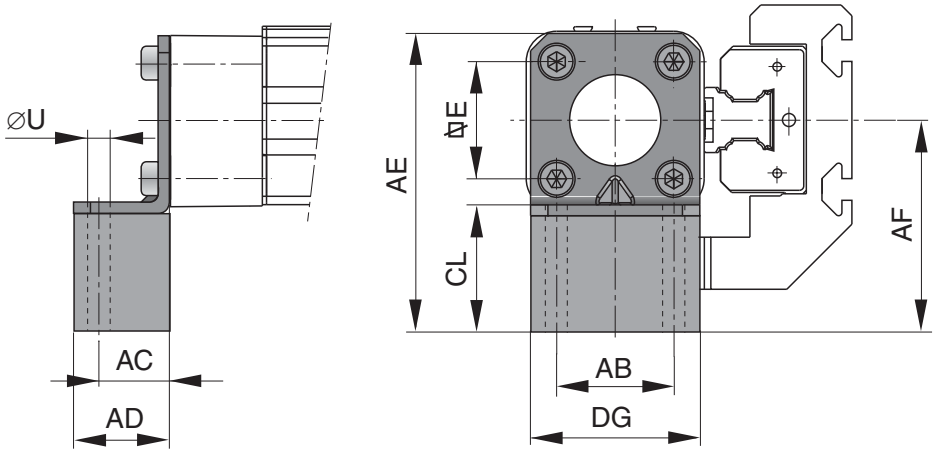
alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21135**
25	**20311**
32	**20313**

ø	AE	AF	CL
16	28	15	2
25	42	22	2.5
32	55	30	3



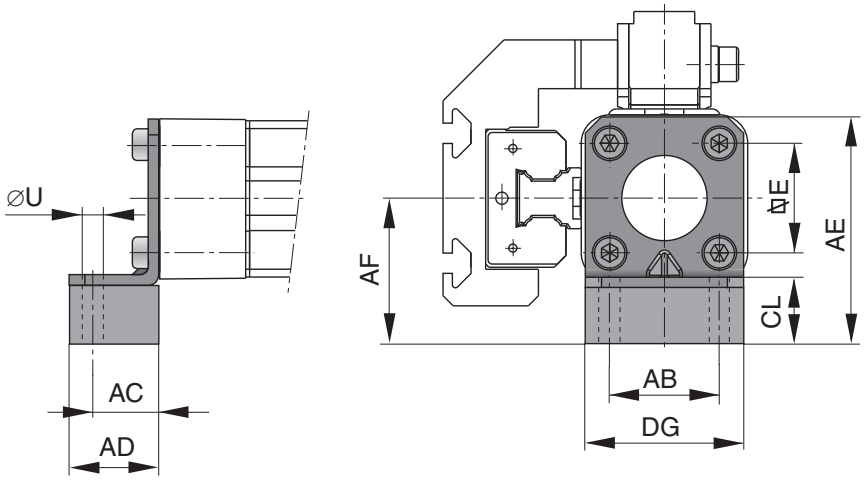
alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21137**
25	**21139**
32	**21141**

ø	AE	AF	CL
16	55	42	29
25	69	49	29.5
32	90	65	9



alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21136**
25	**21138**
32	**21140**

ø	AE	AF	CL
16	43	30	17
25	57	37	17.5
32	69	44	17



Materiali: piedino in acciaio galvanizzato, sostegno in alluminio anodizzato.
I codici di ordinazione si riferiscono a una coppia di piedini.

Materials: foot mounting in galvanized steel, support in anodized aluminium.
The foot mountings are supplied in pairs.

ø	E	øU	AB	AC	AD	DG
16	18	3.6	18	10	14	26
25	27	5.8	27	16	22	39
32	36	6.6	36	18	26	50



fissaggi per cilindri senza stelo OPL-KF

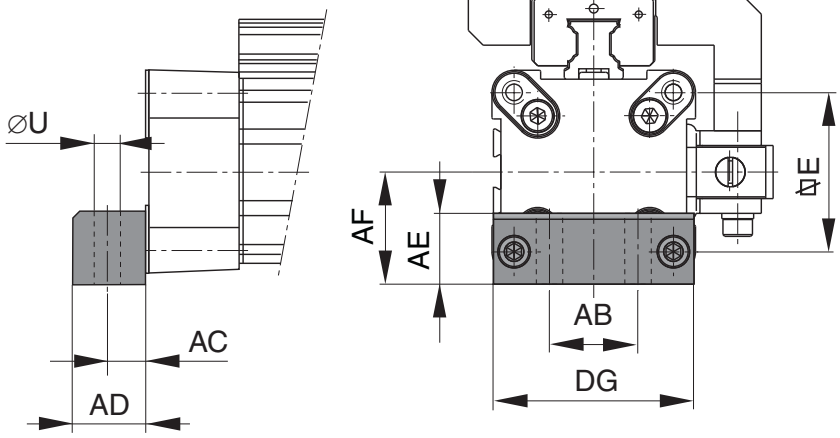
mounting elements for rodless cylinders OPL-KF

piedino in alluminio anodizzato

end cap foot mounting (anodized alluminium)

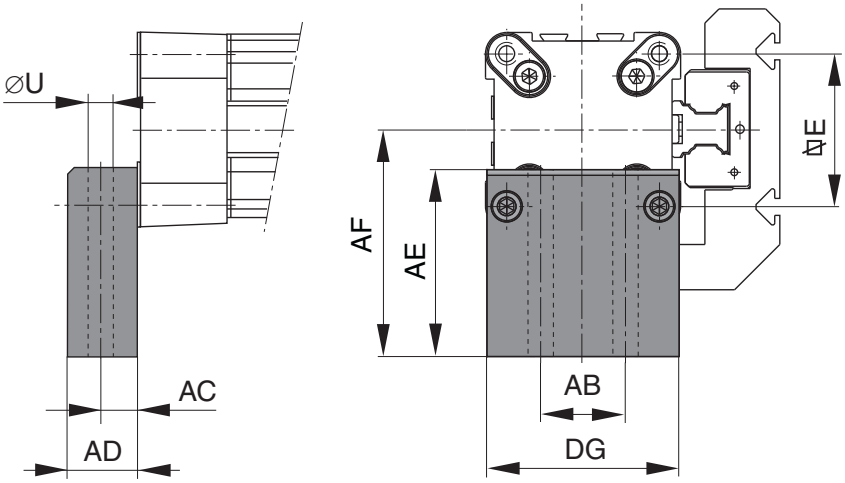
alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**4010**
50	**5010**

ø	AE	AF
40	24	38
50	30	48



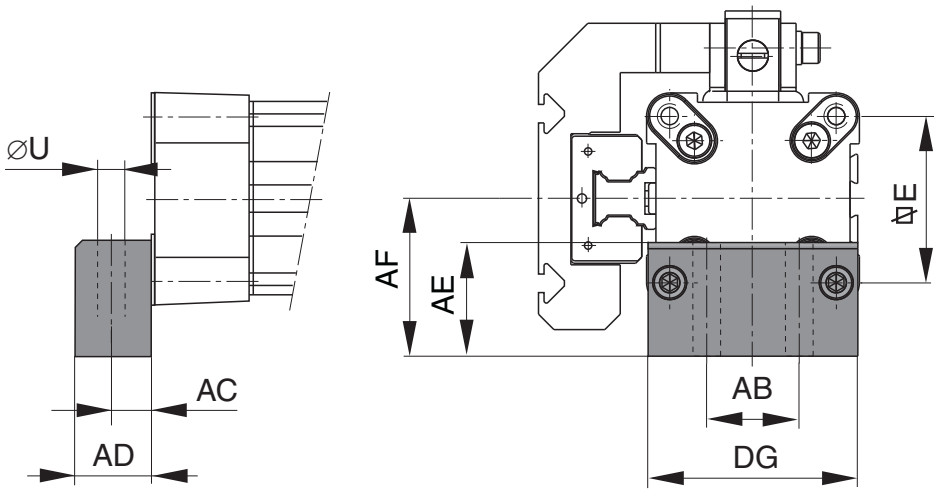
alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**20340**
50	**20350**

ø	AE	AF
40	56	70
50	54	72



alesaggio *bore*	sigla *part number*
40	**20338**
50	**20349**

ø	AE	AF
40	37	51
50	39	57



Materiale: alluminio anodizzato
I codici di ordinazione si riferiscono a una coppia di piedini.

Material: anodized aluminium
The foot mountings are supplied in pairs.



ø	E	øU	AB	AC	AD	DG
40	54	9	30	12.5	24	68
50	70	9	40	12.5	24	86

supporto intermedio

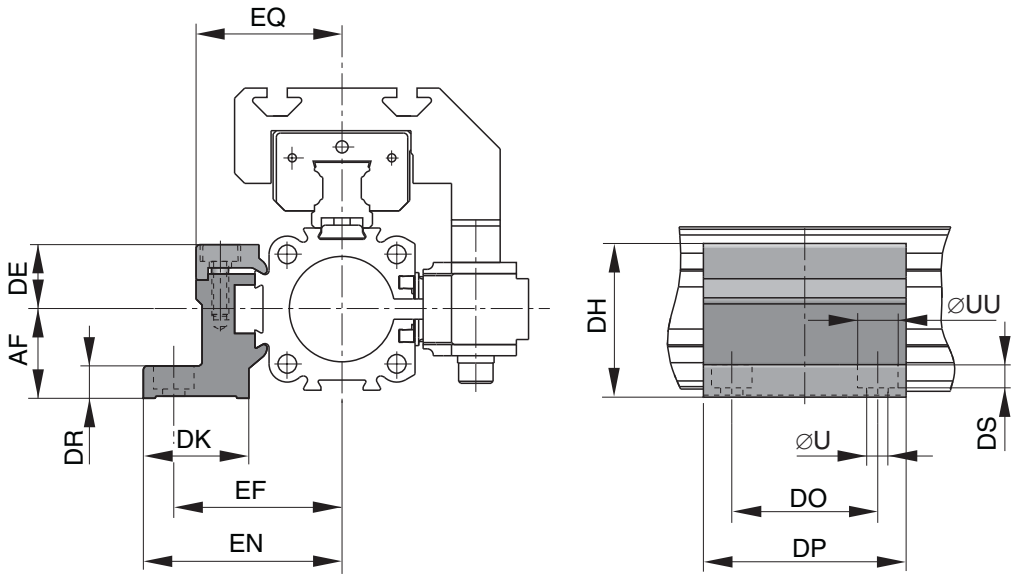
mid support

alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21130**
25	**21131**
32	**21132**
40	**21133**
50	**21134**

ø	AF	DR
16	15	6
25	22	8
32	30	10
40	38	10
50	48	10

Fissaggio dall'alto o dal basso mediante viti passanti

Mounting from above or below using passing-through screws

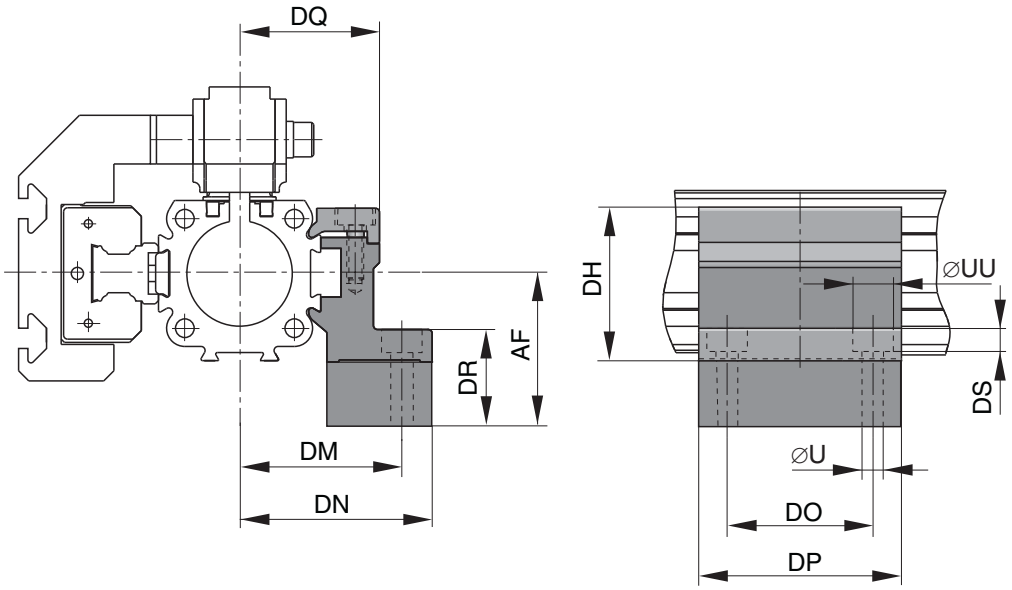


alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21142**
25	**21143**
32	**21144**
40	**21145**
50	**21146**

ø	AF	DR
16	30	21
25	37	23
32	44	24
40	51	23
50	57	19

Fissaggio dall'alto o dal basso mediante viti passanti

Mounting from above or below using passing-through screws



ø	øU	øUU	DE	DH	DK	DM	DN	DO	DP	DQ	DS	EF	EN	EQ		
16	3.4	6	14.2	29.2	24	32	36.4	18	30	27	3.4	32	36.4	27		
25	5.5	10	16	38	26	40	47.5	36	50	34.5	5.7	41.5	49	36		
32	5.5	10	16	46	27	46	54.5	36	60	40.5	5.7	48.5	57	43		
40	7	-	23	61	34	53	60	45	60	45	-	56	63	48		
50	7	-	23	71	34	59	67	45	60	52	-	64	72	57		

fissaggi per cilindri senza stelo OPL-KF

mounting elements for rodless cylinders OPL-KF

supporto intermedio

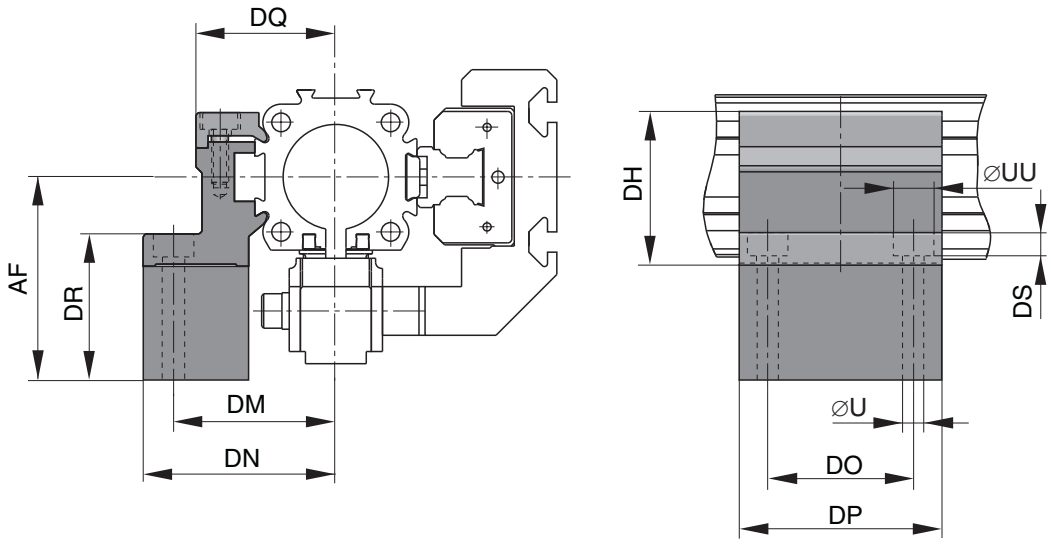
mid support

alesaggio *bore*	sigla *part number*
25	**21148**
32	**21151**
40	**21150**
50	**21149**

ø	AF	DR
25	49	35
32	65	45
40	70	42
50	72	34

Fissaggio dall'alto o dal basso mediante viti passanti

Mounting from above or below using passing-through screws





Materiale: alluminio anodizzato

Per le modalità di installazione vedi pag. 529.

Material: anodized aluminium

For more information about installation, refer to page 529.

ø	øU	øUU	DE	DH	DK	DM	DN	DO	DP	DQ	DS	EF	EN	EQ		
16	3.4	6	14.2	29.2	24	32	36.4	18	30	27	3.4	32	36.4	27		
25	5.5	10	16	38	26	40	47.5	36	50	34.5	5.7	41.5	49	36		
32	5.5	10	16	46	27	46	54.5	36	60	40.5	5.7	48.5	57	43		
40	7	-	23	61	34	53	60	45	60	45	-	56	63	48		
50	7	-	23	71	34	59	67	45	60	52	-	64	72	57		

fissaggi per cilindri senza stelo OPL-KF

mounting elements for rodless cylinders OPL-KF

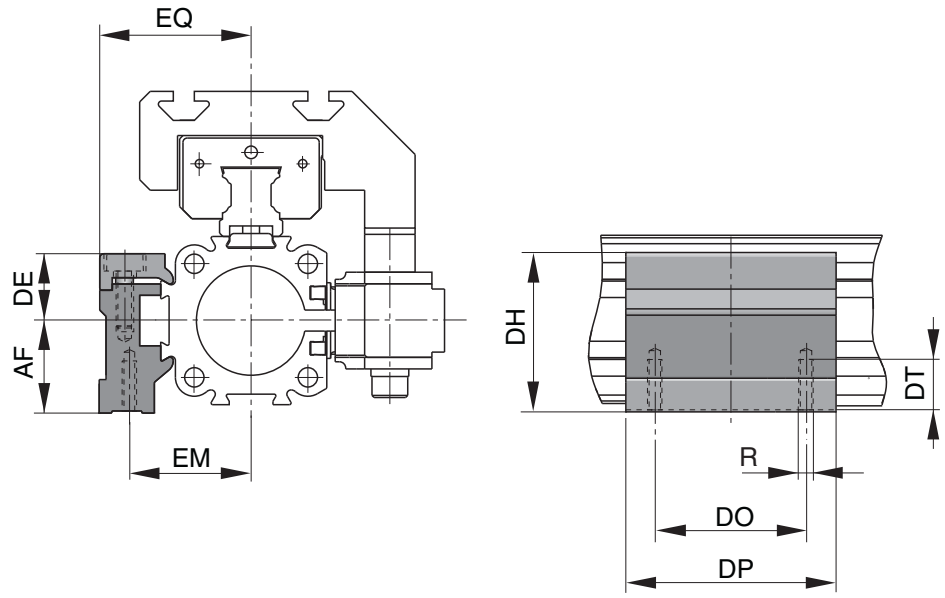
supporto intermedio

mid support

alesaggio *bore*	sigla *part number*
16	**21125**
25	**21126**
32	**21127**
40	**21128**
50	**21129**

Fissaggio dal basso mediante due filetti

Mounting from below using two threads



6

Il supporto intermedio può essere montato anche sulla parte inferiore del cilindro, nel qual caso la distanza dal centro del cilindro cambia.

Per le modalità di installazione vedi pag. 529.

The mid support can also be mounted on the underside of the cylinder. In this case its distance from the centre of the cylinder is different.

For more information about installation, refer to page 529.



ø	R	AF	DE	DH	DO	DP	DT	EM	EQ							
16	M3	15	14.2	29.2	18	30	6.5	20	27							
25	M5	22	16	38	36	50	10	28.5	36							
32	M5	30	16	46	36	60	10	35.5	43							
40	M6	38	23	61	45	60	11	38	48							
50	M6	48	23	71	45	60	11	45	57							

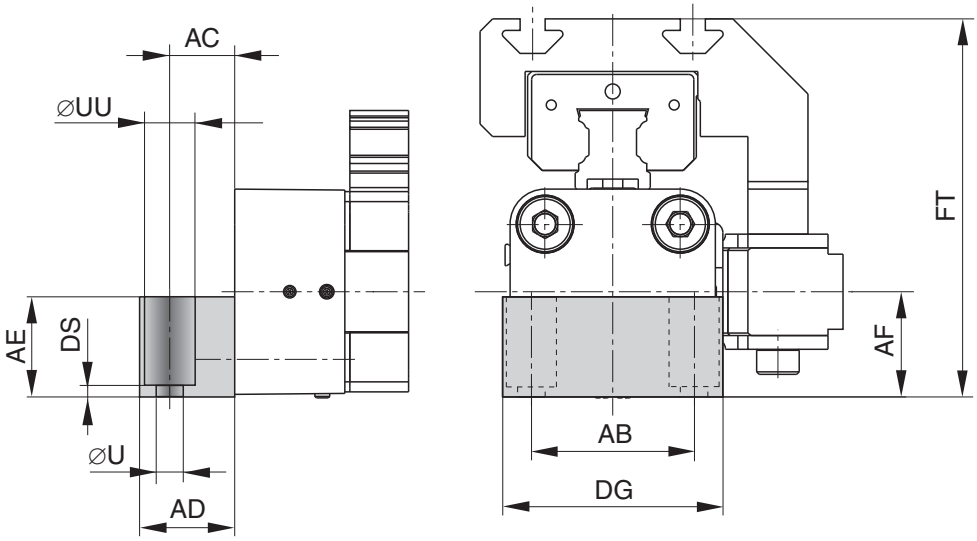
fissaggi per cilindri senza stelo OPL-KF

mounting elements for rodless cylinders OPL-KF

piedino per intercambiabilità cilindro

end cap foot mounting for cylinder interchangeability

alesaggio *bore*	sigla *part number*
25	**21107**
32	**21108**
40	**21109**
50	**21110**



Materiale: alluminio anodizzato.
I codici di ordinazione si riferiscono a una coppia di piedini.

Material: anodized aluminium.
The foot mountings are supplied in pairs.

Assemblando il piedino con la slitta orientata come raffigurato nel disegno, il cilindro risulta intercambiabile con gran parte dei cilindri presenti sul mercato europeo.

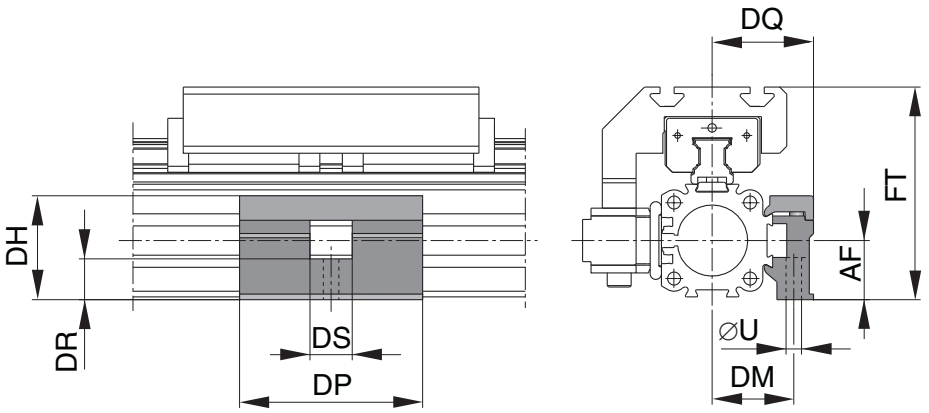
If the end cap foot mounting is assembled with the cylinder oriented as shown in the drawing, the cylinder is interchangeable with the most part of cylinders in the European market.

ø	øU	AB	AC	AD	AE	AF	DG	DS	FT	øUU						
25	5.5	32.5	13	19	20	21	44	2	75.5	10						
32	6.6	38	17	24	24	27	52	3	87.5	11						
40	6.6	45	17.5	24	24	35	68	2	104.5	11						
50	9	65	25	35	35	48	86	6	138.5	15						

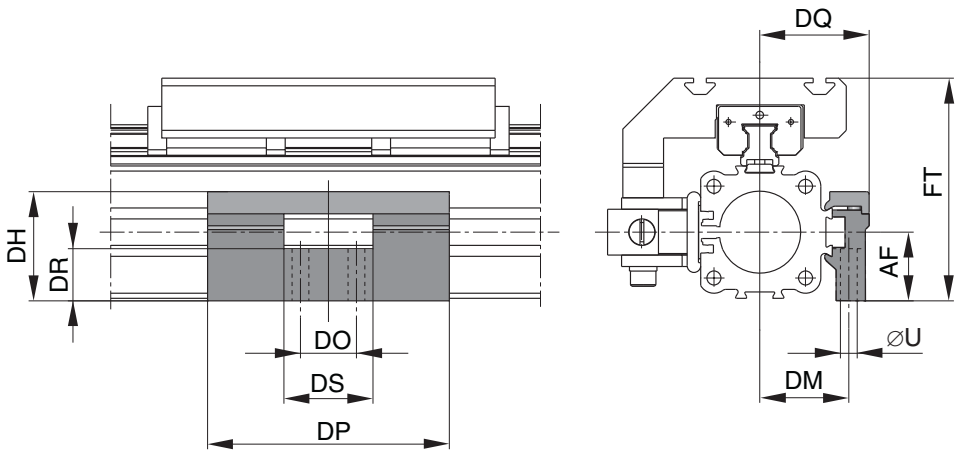
supporto intermedio per intercambiabilità cilindro

mid support for cylinder interchangeability

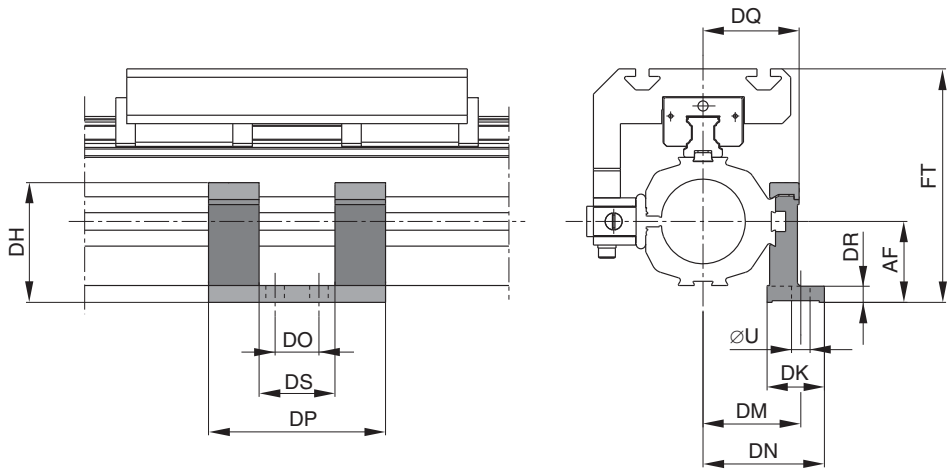
alesaggio *bore*	sigla *part number*
25	**21119**



alesaggio *bore*	sigla *part number*
32	**21120**
40	**21121**



alesaggio *bore*	sigla *part number*
50	**21122**



Materiale: alluminio anodizzato

Assemblando il supporto intermedio con la slitta orientata come raffigurato nel disegno, il cilindro risulta intercambiabile con gran parte dei cilindri presenti sul mercato europeo.

Per le modalità di installazione vedi pag. 529.

Material: anodized aluminium

If the mid support is assembled with the cylinder oriented as shown in the drawing, the cylinder is interchangeable with the most part of cylinders in the European market.

For more information about installation, refer to page 529.

ø	øU	AF	DH	DK	DM	DN	DO	DP	DQ	DR	DS	FT				
25	5.5	21	36.9	-	29	-	-	65	36	14.5	15	75.5				
32	6.6	27	42.9	-	35	-	22	95	43	20.5	35	87.5				
40	6.6	35	58	-	40	-	22	95	48	28.5	35	104.5				
50	11	48	71	34	58	72	26	105	57	10	45	138.5				

DIMENSIONAMENTO DEI CILINDRI SENZA STELO

Per la scelta del modello e della taglia adatta, è necessario considerare nell'ordine i seguenti elementi:

1. Carichi, forze e momenti
2. Carico combinato
3. Ammortizzo pneumatico di fine corsa
4. Massima lunghezza libera e collocazione di supporti intermedi

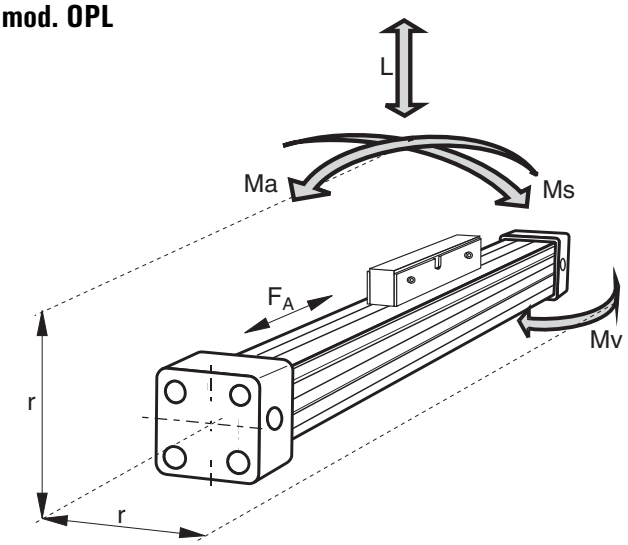
Sizing of rodless cylinders

The following steps are recommended to select the suitable type and size of cylinder for the required application:

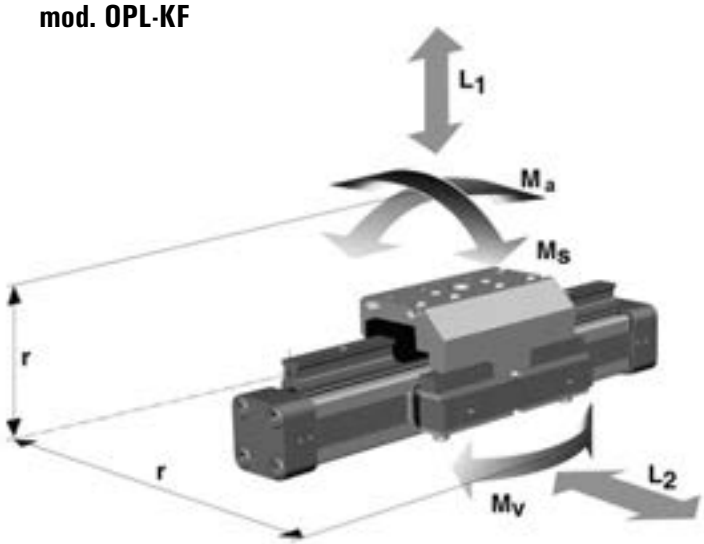
1. *Loads, forces and moments*
2. *Combined loadings*
3. *End-stroke pneumatic cushoning*
4. *Allowable unsupported length - placing of mid supports*

CARICHI, FORZE E MOMENTI - *Loads, forces and moments*

mod. OPL



mod. OPL-KF



M = F · r

Il raggio r, da utilizzare per il calcolo del momento, esce dal centro dell'asse di scorrimento del cilindro. F indica la forza.

Bending moments are calculated from the centre of the cylinder or guide rail (radius r), and F indicates the force.

La scelta del cilindro e il suo dimensionamento si basa prima di tutto sulla valutazione adeguata di:
- carichi permissibili, forze e momenti in gioco;
- capacità di ammortizzo pneumatico di fine corsa. Fondamentale da valutare è la massa da ammortizzare e la velocità nei pressi dell'amortizzo (non applicabile nel caso di ammortizzo tramite deceleratori montati esternamente).

Choice of cylinder is decided by:
- permissible loads, forces and moments;
- performance of the pneumatic end cushions. The main factors here are the mass to be cushioned and the piston speed at start of cushioning (unless external cushioning is used, e.g. hydraulic shock absorbers).

La tabella seguente fornisce i valori massimi di carico e momento per un movimento libero e senza strappi, e questi valori non devono mai essere superati.
I momenti e i carichi qui indicati si riferiscono a una velocità di 0.2 m/s per la serie OPL e alla velocità indicata in tabella per la serie OPL-KF.

The following table gives the maximum values for light, shock-free operation, which must not be exceeded.
Load and moment data are based on speed 0.2 m/s for series OPL, and on the speed indicated in the table for series OPL-KF.

I valori teorici della forza attiva sono identici sia per la serie OPL che per la serie OPL-KF.

The theoretical values of action forces are the same both for series OPL and OPL-KF.

Per avere un movimento controllato con un buon margine di riserva raccomandiamo di diminuire il valore teorico delle forze attive di circa il 50%.

To achieve a fully controlled movement and good force margins, we recommend to utilize 50% of the theoretical action forces.

modello *model*	alesaggio *bore*	forza attiva teorica a 6 bar [N] *theoretical action force at 6 bar [N]*	forza attiva reale a 6 bar [N] *real action force at 6 bar [N]*	carico massimo [N] *maximum load [N]*	momento massimo [Nm] *max. moment [Nm]*		
		F	F_a	L	M_a	M_s	M_v
OPL	16	120	78	120	4	0.3	0.5
	25	295	250	300	15	1	3
	32	483	420	450	30	2	5
	40	754	640	750	60	4	8
	50	1178	1000	1200	115	7	15
	63	1870	1550	1650	200	8	24
	80	3016	2600	2400	360	16	48

modello *model*	alesaggio *bore*	velocità massima [m/s] *maximum speed [m/s]*	carico massimo [N] *maximum load [N]*		momento massimo [Nm] *max. moment [Nm]*		
		v	L_1	L_2	M_a	M_s	M_v
OPL-KF	16	3	1000	1000	25	12	25
	25	5	3100	3100	90	35	90
	32	5	3100	3100	133	44	133
	40	3	7100	4000	346	119	346
	50	5	7500	4000	480	170	480

LUNGHEZZA DELLA CORSA - *Stroke length*

I cilindri tipo OPL possono essere forniti con corsa a libera scelta fino a 5500 mm; i cilindri OPL-KF fino a 3700 mm.
Corse più lunghe a richiesta.
The stroke length of the cylinders type OPL can be chosen up to 5500 mm; for type OPL-KF maximum stroke 3700 mm.
Longer strokes on request.

TOLLERANZE - *Tolerances*

lunghezza totale della camicia *total length of cylinder barrel*	alesaggio cilindro *[cylinder bore]*						
	16	25	32	40	50	63	80
0 ... 1000 mm	+1.8 −0	+1.8 −0	+1.8 −0	+1.8 −0	+1.8 −0	+1.8 −0	+1.9 −0
1001 ... 2000 mm	+1.9 −0	+1.9 −0	+1.9 −0	+1.9 −0	+1.9 −0	+1.9 −0	+2 −0
2001 ... 4000 mm	+2.1 −0	+2.1 −0	+2.1 −0	+2.1 −0	+2.1 −0	+2.1 −0	+2.2 −0
4001 ... 6000 mm	+2.3 −0	+2.3 −0	+2.3 −0	+2.3 −0	+2.3 −0	+2.3 −0	+2.4 −0
> 6000 mm	+2.8 −0	+2.8 −0	+2.8 −0	+2.8 −0	+2.8 −0	+2.8 −0	+2.9 −0

CARICO COMBINATO

Il carico massimo consentito può essere ricavato dalle tabelle riportate in questa pagina. Tuttavia, prima di utilizzare il cilindro, la seguente disequazione deve essere soddisfatta sostituendo i corrispondenti valori di carico e momento.
Le tabelle indicano i valori massimi di carico e momento per un movimento libero e senza strappi. Questi valori non devono mai essere superati.
La massa della slitta deve essere sempre aggiunta alla massa del carico in movimento.

$$\frac{L_1}{L_1(\max)} + \frac{L_2}{L_2(\max)} + \frac{M_a}{M_a(\max)} + \frac{M_s}{M_s(\max)} + \frac{M_v}{M_v(\max)} \leq 1$$

Combinate loadings

The maximum allowable loads and moments can be found in the tables in this page. Before using the cylinder, also the following inequation must be fulfilled. The tables show the maximum loads and moments for light, shock-free operation, which must never be exceeded.
The mass of the carriage has to be added to the total moving mass.

Peso del cilindro
Cylinder weight

tipo *type*	alesaggio *bore*	peso cilindro corsa 0 *weight of cylinder stroke 0*	supplemento per 100 mm di corsa *add per 100 mm of stroke*	peso slitta* *weight of carriage**
OPL	16	0.25 kg	0.1 kg	-
	25	0.74 kg	0.197 kg	-
	32	1.62 kg	0.354 kg	-
	40	2.10 kg	0.415 kg	-
	50	3.74 kg	0.566 kg	-
	63	6.12 kg	0.925 kg	-
	80	12.42 kg	1.262 kg	-
OPL-KF	16	0.558 kg	0.21 kg	0.228 kg
	25	1.522 kg	0.369 kg	0.607 kg
	32	2.673 kg	0.526 kg	0.896 kg
	40	4.167 kg	0.701 kg	1.531 kg
	50	7.328 kg	0.936 kg	2.760 kg

* Il peso della slitta deve essere sommato al peso del carico per il calcolo delle forze e dei momenti, nonché per la stima dell'ammortizzo pneumatico di fine corsa (vedi grafico in questa pagina).

** Weight of carriage must be added to the load weight to calculate forces and moments, and when using the cushoning diagram.*

AMMORTIZZO PNEUMATICO DI FINE CORSA

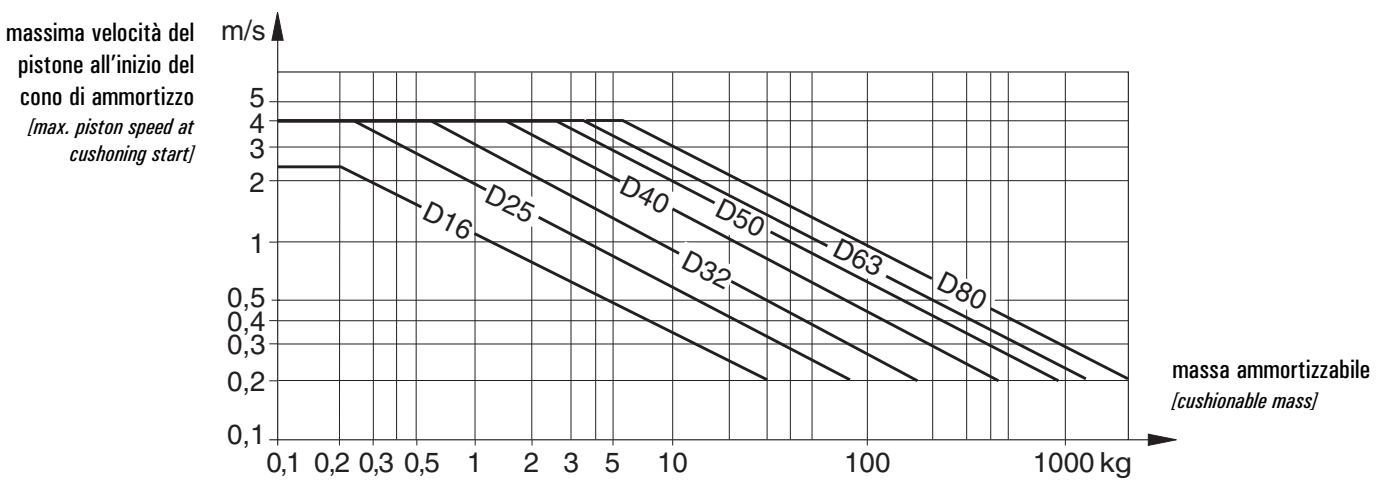
Calcolare la massa totale in movimento (la massa della slitta va aggiunta alla massa del carico in movimento) e trovare sul grafico la velocità massima consentita all'inizio dell'ammortizzo pneumatico di fine corsa.
In alternativa è possibile partire conoscendo la velocità e la massa in movimento e sulla base di ciò trovare il cilindro adatto.
Nota bene che la velocità del pistone all'inizio del cono di ammortizzo è circa il 50% più alta della velocità media, e che per il dimensionamento del cilindro va presa in considerazione questa velocità più alta. Se si superano i valori massimi consentiti si devono utilizzare deceleratori meccanici montati esternamente e collocati nell'area del baricentro della massa in movimento.

End-stroke pneumatic cushioning

Calculate your expected moving mass (the mass of the carriage has to be added to the total moving mass) and find the maximum permissible speed at start of cushioning.
Alternatively, take your desired speed and expected mass and find the cylinder size required.
Please note that piston speed at start of cushioning is typically ca. 50% higher than the average speed, and this higher speed determines the choice of cylinder.
If the permitted limit values are exceeded, additional shock absorbers should be fitted in the area of the centre of mass.

Lunghezza tratto ammortizzato
Cushion length

alesaggio *bore*	tratto ammortizzato *cushion length*
16	11 mm
25	17 mm
32	20 mm
40	27 mm
50	30 mm
63	32 mm
80	39 mm



SUPPORTI INTERMEDI

Per evitare una flessione e oscillazione eccessiva del cilindro è indispensabile collocare uno o più supporti intermedi a distanze determinate.
I diagrammi indicano la lunghezza massima (non la corsa!), in relazione al carico, oltrepassata la quale il cilindro non può essere utilizzato senza supporti intermedi, e la distanza massima consentita tra un supporto e l'altro.
Tra due supporti è consentita una flessione massima di 0.5 mm. I supporti si fissano all'esterno del profilo del cilindro e contribuiscono a sopportare le forze assiali.
In ogni caso, in presenza di velocità superiori a 0.5 m/s la distanza libera non deve mai superare 1 metro.

Per la serie OPL-KF sono dati due grafici, da utilizzare rispettivamente nel caso in cui il cilindro sia posizionato secondo lo schema 1 o lo schema 2.

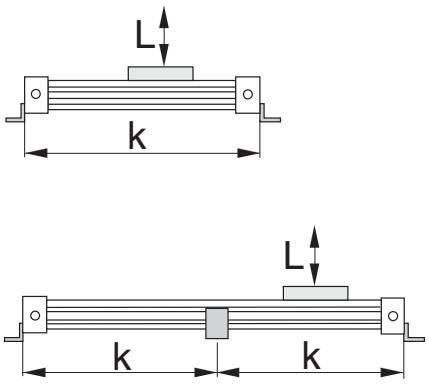
Per i modelli e le dimensioni dei supporti intermedi vedi le pagine precedenti.

Mid-section supports

To avoid excessive bending and oscillation of the cylinder, mid-section supports are required in relation to stroke length and applied load.
The diagrams show the maximum possible length (not the stroke!), depending on the load, without mid-section support and between two supports.
Bending up to max. 0.5 mm is permissible between supports. The mid-section supports are clamped onto the cylinder profile and they can also help to support axial forces.
Anyway, for speeds v > 0.5 m/s the free distance should not be more than 1 meter.

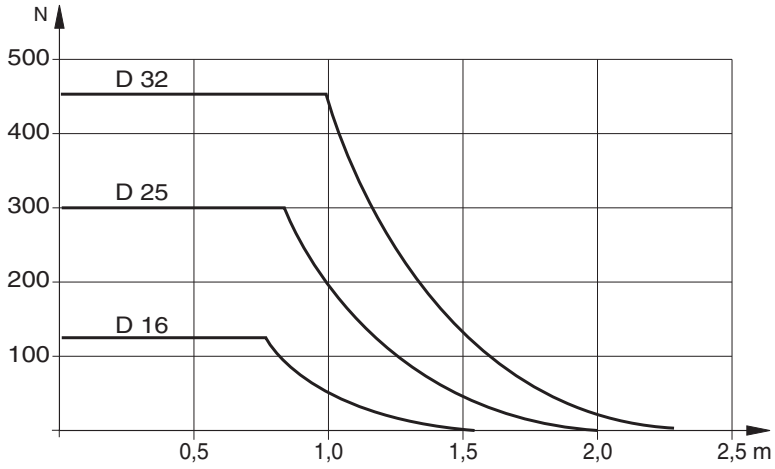
For the series OPL-KF two graphics are given: one should be used if the cylinder is positioned according to drawing 1, the other one if the cylinder is positioned according to drawing 2.

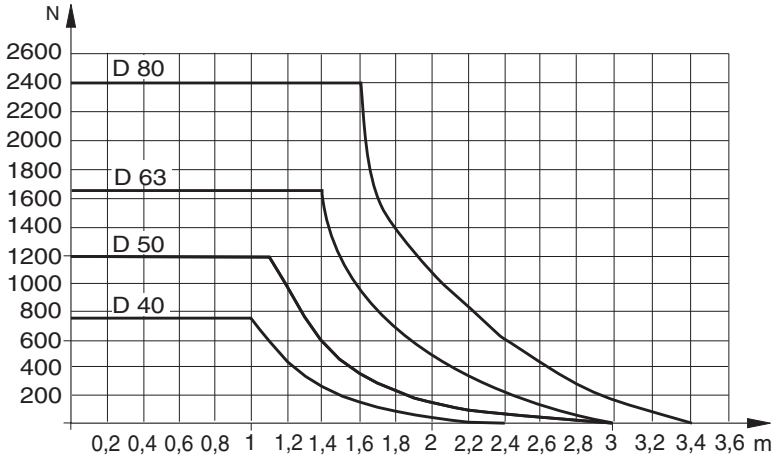
For types and dimensions of mid-section supports see previous pages.



k = massima distanza permessa tra i fissaggi e/o tra i supporti fissi in relazione a un dato carico (L).
k = maximum allowable distance between mountings and/or mid-section supports, related to a given load (L).

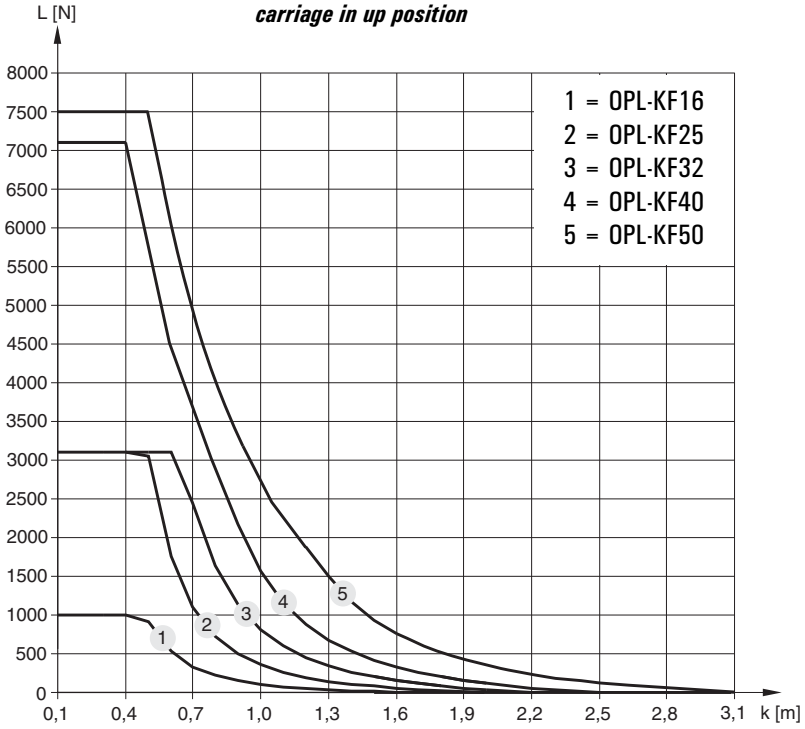
SERIE OPL - ***series OPL***

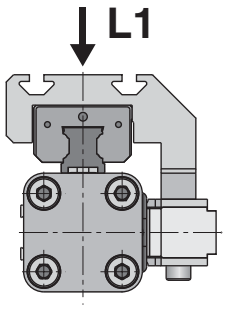


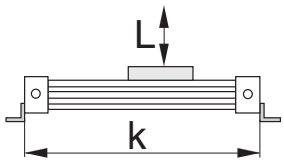


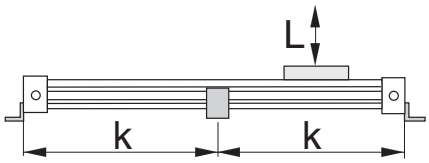
SUPPORTI INTERMEDI SERIE OPL-KF
Mid-section supports series OPL-KF

SLITTA IN ALTO
carriage in up position

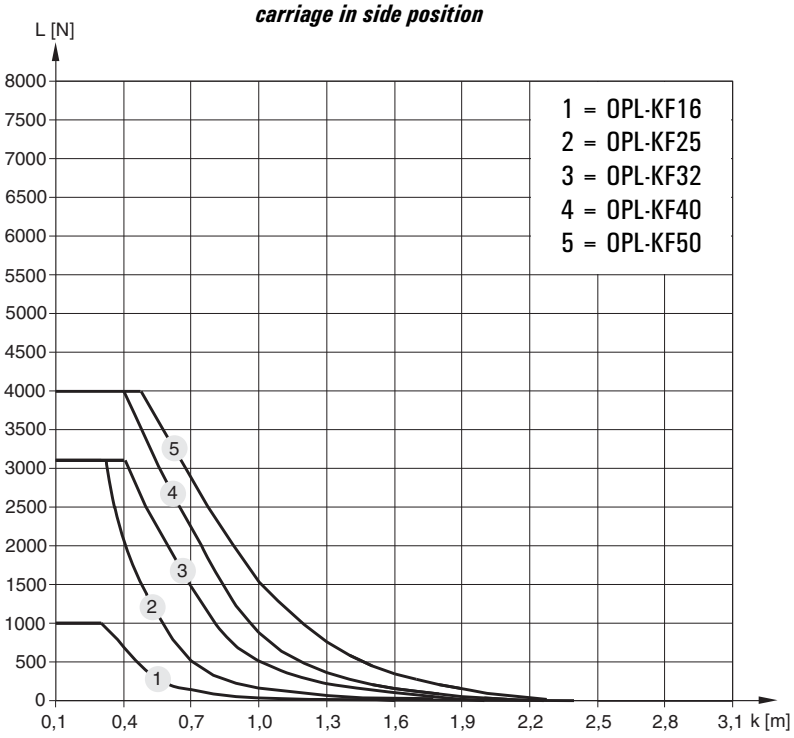




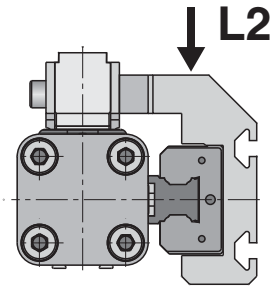




SLITTA IN POSIZIONE LATERALE
carriage in side position



k = massima distanza permessa tra i fissaggi e/o tra i supporti fissi in relazione a un dato carico (L).
k = maximum allowable distance between mountings and/or mid-section supports, related to a given load (L).



Materiali

Profilo estruso, pistone: alluminio anodizzato
Testate: alluminio
Guarnizioni: gomma nitrilica NBR
Anelli guida: materiale plastico
Pattini di scorrimento: materiale plastico
Nastro di tenuta: acciaio resistente alla corrosione
Viti, dadi: acciaio zincato
Fissaggi: acciaio zincato e alluminio
Guida esterna su profilo sagomato
Profilo sagomato: acciaio indurito

Materials

Cylinder profile, piston: anodized aluminium
End caps: aluminium
Seals: NBR
Support rings: plastic material
Slide shoes: plastic material
Sealing bands: corrosion resistant steel
Screws, nuts: galvanized steel
Mountings: galvanized steel and aluminium
External guide rail
Guideway: *hardened steel*

Ambienti corrosivi

Viti in acciaio inossidabile sono disponibili come opzione (non per la versione OPL-KF).

Corrosive environments

Stainless steel screws can be supplied as option (not for version OPL-KF).

Intervallo di temperatura ambiente

Versione standard: −10°C ... +80°C

Ambient temperature range

Standard version: − 10°C ... + 80°C

Caratteristiche dell'aria

Pressione di lavoro: max 8 bar
Aria filtrata 50μ e essiccata
I cilindri sono inizialmente lubrificati con grasso e non hanno bisogno, in un regime di lavoro normale, di alcuna lubrificazione aggiuntiva. Nel caso di lubrificazione a olio, essa deve essere sempre mantenuta e mai interrotta.

Supply air treatment

Operating pressure: max 8 bar
Medium: 50µ filtered and dried compressed air
The cylinders are grease lubricated, additional oil mist lubrication is normally not required. If oil mist lubrication is present, it must be present all the time and never interrupted.

Manutenzione

Vita del cilindro: 6000 km in condizioni standard e manutenzione effettuata a regola d'arte. In seguito il cilindro può essere facilmente ricondizionato acquistando un pacchetto di manutenzione contenente i necessari pezzi di ricambio.

In normali condizioni di funzionamento si deve periodicamente controllare ed eventualmente lubrificare la guida esterna del cilindro (OPL-KF). Deve essere sempre presente una quantità adeguata di grasso nel carrello e la superficie del binario di scorrimento deve essere sempre coperta da un velo di grasso.

Si deve evitare di spruzzare liquidi detergenti direttamente verso il nastro di tenuta esterno poiché il liquido o altre particelle possono penetrare all'interno del cilindro. Dopo aver pulito le guide esterne occorre sempre lubrificarle.

Maintenance

Lifetime: 6000 km in standard condition and perfect maintenance. After that, the cylinder can be very easily renewed with a service-package which contains all necessary spare parts.

In normal operating environments we recommend to periodically check and, if necessary, re-lubricate the external guide rail of the cylinder (OPL-KF). Sufficient grease must be always present in the carriages; check that a grease film is visible on the running surface of the guide rail.

To prevent contamination such as fluid ingress, avoid direct spraying toward the outer sealing band. The guide way should always be re-lubricated after any cleaning.

Velocità del cilindro

I cilindri nella versione standard sono previsti per velocità del pistone tra 0.2 m/s e 5.0 m/s.

Versione per bassa velocità
Per velocità inferiori a 0.2 m/s il cilindro deve essere ordinato con lubrificazione con grasso speciale per basse velocità in modo da consentire un movimento senza strappi.
Velocità minima raggiungibile con il grasso speciale: 0.005 m/s.

Alta velocità del cilindro
Per velocità superiori a 5.0 m/s rivolgersi all'ufficio commerciale.

Speed related versions

The standard version of the cylinder is designed for piston speeds from 0.2 m/s to 5.0 m/s.

Slow speed option
Specially formulated grease lubrication facilitates slow, smooth and uniform piston travel in the speed range below 0.2 m/s. This slow speed version is available on request.
Minimum speed with special grease 0.005 m/s.

High speed
For speeds exceeding 5.0 m/s please contact our commercial office.

Avvertenze per l'installazione

Per il fissaggio del cilindro si possono usare i fori filettati presenti nelle testate. Controllare sempre se è necessario un supporto intermedio. Quando si utilizza il supporto intermedio, almeno una delle due testate deve essere rigidamente fissata per evitare che il cilindro scivoli in senso assiale.
I cilindri possono essere installati in una qualsiasi posizione. Per evitare che, per esempio, fluidi o sostanze liquide penetrino nel cilindro, esso può essere collocato sottosopra con i nastri di tenuta rivolti verso il basso.

Installation instructions

Use the threaded holes in the end caps to install the cylinder. Check if mid supports are needed. At least one end cap must be secured to prevent axial sliding when mid support is used.
The cylinder can be installed in any position. To prevent contamination such as fluid ingress, the cylinder should be installed with its sealing band facing downwards.

Messa in esercizio

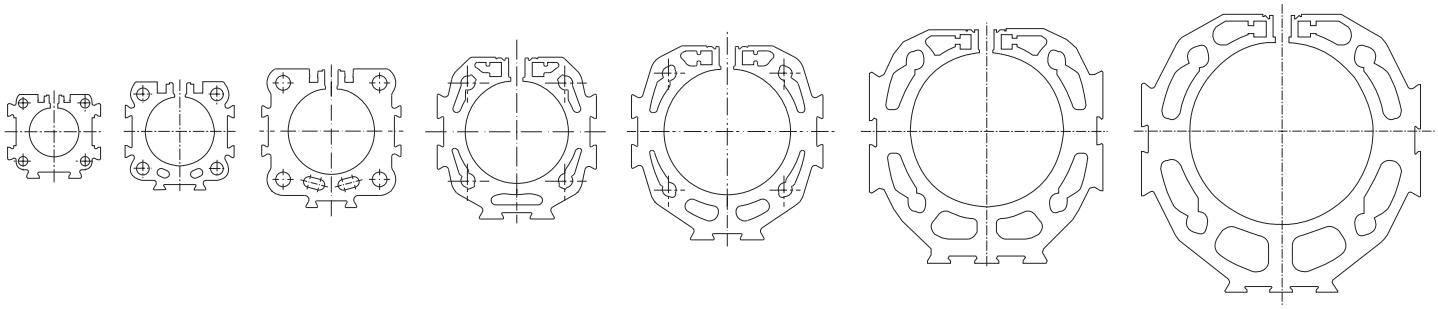
I prodotti di cui alla presente documentazione tecnica non devono essere messi in esercizio prima che la macchina nella quale dovranno essere installati come parte costituente sia stata dichiarata rispondente alle raccomandazioni della direttiva macchine e della legge vigente.
Importante: nel caso in cui, nelle vicinanze del cilindro o sulla macchina ove il cilindro è montato, si effettui una saldatura ad arco è obbligatorio rimuovere fisicamente il cilindro e allontanarlo. In caso contrario il cilindro viene irrimediabilmente danneggiato e non è riparabile in garanzia.

Start up

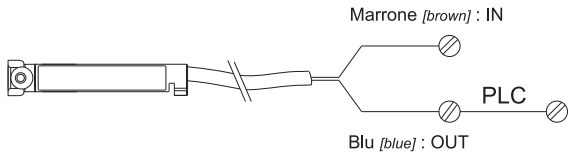
The products in this data sheet should not be operated until the machine/application in which they are used has passed necessary inspection according to law regulations.
Important: in case of electric arc welding in the area next to the cylinder or on the machine where the cylinder is installed, the cylinder must be insulated and removed. Otherwise the welding causes permanent damage to the cylinder and the warranty expires.

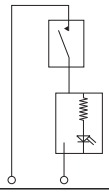
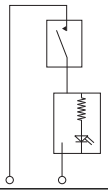
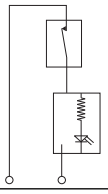
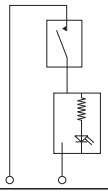
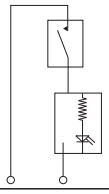
Profilo camicia - *Barrel profile*

ø16 ø25 ø32 ø40 ø50 ø63 ø80

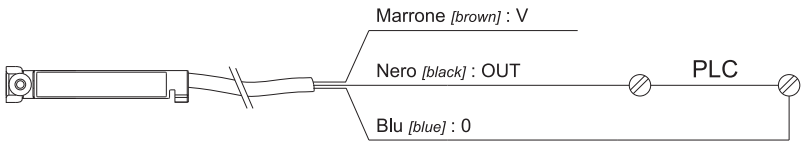


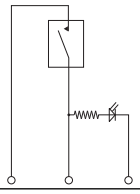
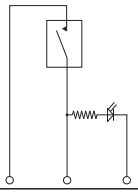
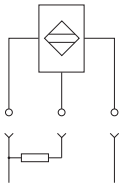
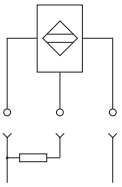
Schema di collegamento: 2 fili
Wiring diagram: 2 wires



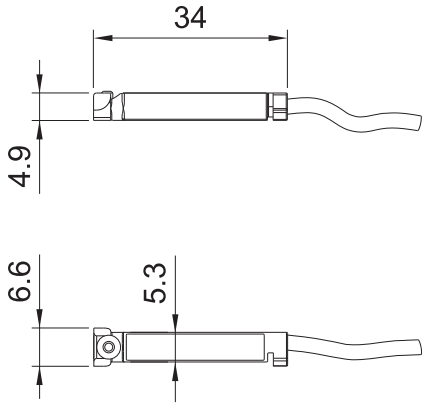
Modello *Model*	**RS1-A**	**RS2-A**	**RS5-C**	**RS3-A**	**RS4-A**
Funzione *Function*	Reed NA *Reed NO* 	Reed NA *Reed NO* 	Reed NC *Reed NC* 	Reed NA *Reed NO* 	Reed NA *Reed NO* 
Numero fili *Number of wires*	2	2	2	2	2
Lunghezza fili *Length of wires*	standard: 2 m (5 m: **RS1-A 5MT**)	30 cm	2 m	2 m	30 cm
Connettore *Connector*	-	M8	-	-	M12
Tensione di esercizio *Working tension*	5-130V AC-DC	5-50V AC-DC	5-130V AC-DC	5-230V AC-DC	5-230V AC-DC
Corrente massima *Max. current*	200 mA	200 mA	200 mA	200 mA	200 mA
Potenza massima *Max. power*	6 W	6 W	6 W	10 W	10 W
Caduta di tensione *Tension drop*	3 V	3 V	-	3 V	3 V
Segnalazione stato uscita ON *Output display ON*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*
Tempo di commutazione ON *IN time*	0.3 ms max				
Tempo di commutazione OFF *OUT time*	0.1 ms max				
Frequenza massima di commutazione *Max. commutation frequency*	400 Hz				
Resistenza di isolamento *Insulation resistance*	$>100\ M\Omega$				
Resistenza alle vibrazioni *Resistance to vibrations*	2 kHz				
Vita elettrica: cicli *Electric life: cycles*	10^7				
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C				
Cavo tipo CEI 2022 II OR *Cable type CEI 2022 II OR*	2 x 0.14				
Grado di protezione *Protection degree*	IP 65				

Schema di collegamento: 3 fili
Wiring diagram: 3 wires



Modello *Model*	**RS6-3F**	**RS7-3F**	**SH1-P**	**SH2-P**
Funzione *Function*	Reed NA *Reed NO* 	Reed NA *Reed NO* 	Hall PNP *Hall PNP* 	Hall PNP *Hall PNP* 
Numero fili *Number of wires*	3	3	3	3
Lunghezza fili *Length of wires*	2 m	30 cm	2 m	30 cm
Connettore *Connector*	-	M8	-	M8
Tensione di esercizio *Working tension*	5-30V AC-DC	5-30V AC-DC	5-30V DC	5-30V DC
Corrente massima *Max. current*	500 mA	500 mA	200 mA	200 mA
Potenza massima *Max. power*	6 W	6 W	4 W	4 W
Caduta di tensione *Tension drop*	0.1 V	0.1 V	0.7 V max	0.7 V max
Segnalazione stato uscita ON *Output display ON*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*	LED giallo *yellow LED*
Tempo di commutazione ON *IN time*	0.3 ms max		0.8 ms max	
Tempo di commutazione OFF *OUT time*	0.1 ms max		0.3 ms max	
Frequenza massima di commutazione *Max. commutation frequency*	400 Hz		1 kHz	
Resistenza di isolamento *Insulation resistance*	$>$ 100 MΩ		$>$ 100 MΩ	
Resistenza alle vibrazioni *Resistance to vibrations*	2 kHz		2 kHz	
Vita elettrica: cicli *Electric life: cycles*	10^7		10^{11}	
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C		max +60°C	
Cavo tipo CEI 2022 II OR *Cable type CEI 2022 II OR*	3 x 0.14		3 x 0.14	
Grado di protezione *Protection degree*	IP 65		IP 65	

Dimensioni di ingombro
Overall dimensions

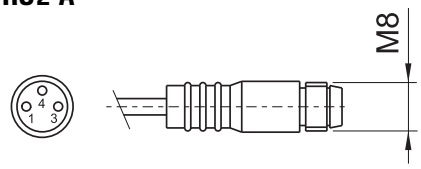




Dimensioni e schema connettore
Connector layout and dimensions

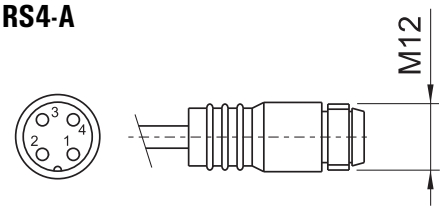


RS2-A



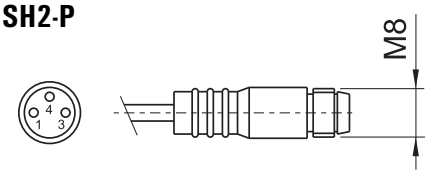
1 (marrone - *brown*) : IN
4 (nero - *black*) : OUT
3 (blu - *blue*) : non utilizzato *[unused]*

RS4-A



1 (marrone - *brown*) : IN
2 (bianco - *white*) : non utilizzato *[unused]*
3 (blu - *blue*) : non utilizzato *[unused]*
4 (nero - *black*) : OUT

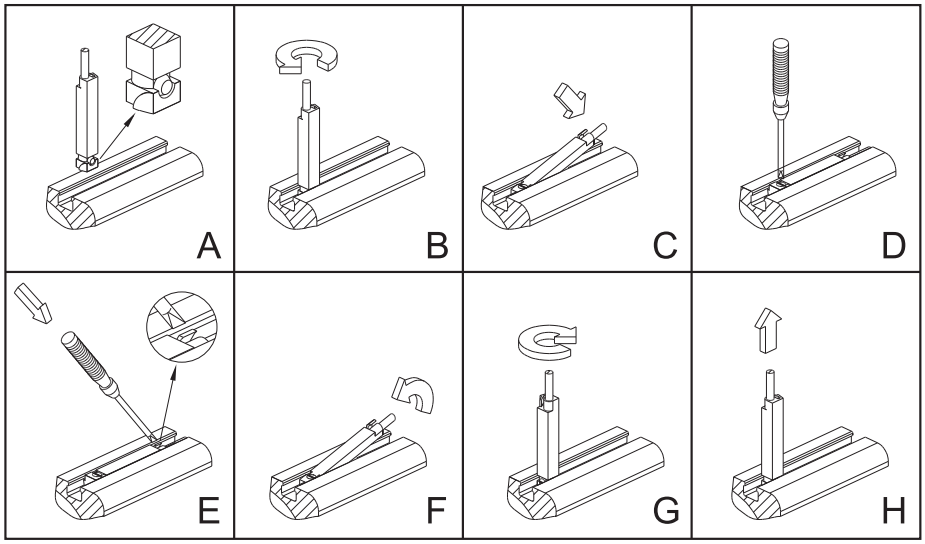
RS7-3F
SH2-P



1 (marrone - *brown*) : V+
4 (nero - *black*) : OUT
3 (blu - *blue*) : V-

PROLUNGHE PER CAVO materiale: PUR
Extensions for cable *material: PUR*

	lunghezza *length*	codice di ordinazione *order code*
M8 3x0.25 PUR	3 m	**26.164.0**
	5 m	**26.165.0**
M12 3x0.34 PUR	3 m	**26.166.0**
	5 m	**26.167.0**



MONTAGGIO DEI SENSORI SUI CILINDRI ISO 6431

mounting of sensor on cylinders ISO 6431

Istruzioni per l'installazione:

A. Inserire dall'alto il sensore come indicato in figura
B. Ruotare di 90° il corpo del sensore
C. Alloggiare il sensore nella cava tenendo in vista il taglio del grano
D. Individuare la posizione di lettura, quindi avvitare il grano

Istruzioni per la rimozione:

E. Una volta allentato il grano, agire sul dentino di blocco posteriore
F. Contemporaneamente sollevare il sensore aiutandosi con il cavo
G. Ruotare di 90° il corpo del sensore
H. Estrarre il sensore dalla cava

Instructions for installation:

A. *Insert the sensor from above as indicated in the image*
B. *Rotate the body of the sensor by 90°*
C. *Put the sensor in the groove keeping the head of the screw in sight*
D. *When the reading position has been found, tighten the screw*

Instructions for removal:

E. *Loosen the screw and apply pressure on the back fixing element*
F. *At the same time lift the sensor using the cable for help*
G. *Rotate the sensor by 90°*
H. *Remove the sensor from the groove*

UTILIZZO DEI SENSORI E STAFFE DI MONTAGGIO
usage of sensors and mounting brackets

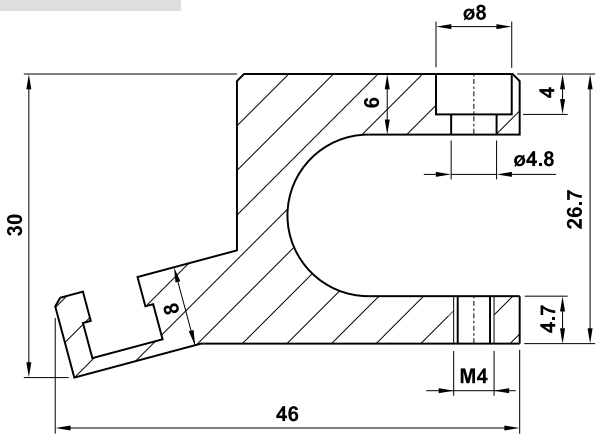
CILINDRO	STAFFA *[mounting bracket]*
microcilindri ISO 6432 *minicylinders ISO 6432*	ø10 : **26.039.0** ø12 : **26.040.0** ø16 : **26.041.0** ø20 : **26.042.0** ø25 : **26.229.0**
cilindri tondi *round cylinders*	ø32 : **26.230.0** ø40 : **26.231.0** ø50 : **26.232.0**
cilindri compatti *compact cylinders*	su cava a T : montaggio diretto su cava a coda di rondine : **26.147.0**
cilindri corsa breve *short stroke cylinders*	**26.147.0** 
cilindri ISO 6431 ø32 ... 125	montaggio diretto *direct mounting*
cilindri ISO 6431 ø160-200	**26.219.2**
cilindri ad asta gemellata *twin rod cylinders*	montaggio diretto *direct mounting*

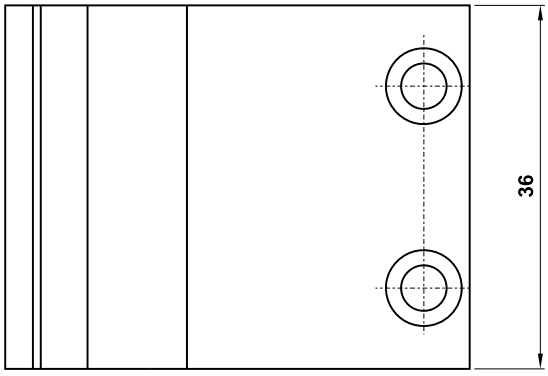
La tabella a lato indica per quali tipi di cilindro si possono utilizzare i sensori di cui alle pagine 532-533, specifica se e quali staffe di montaggio devono essere utilizzate e ne fornisce il codice di ordinazione. Le staffe di montaggio vanno ordinate separatamente.
I nostri sensori possono essere utilizzati anche su cilindri con profilo diverso dal nostro standard. Per le staffe di fissaggio vedi pagina seguente.

The table shows for which types of cylinder the sensors on pages 532-533 can be used. It indicates also whether a mounting bracket must be used, and gives the order code. Mounting brackets must be ordered separately.
Our sensors can be mounted also on cylinders with profile different from our standard. For mounting brackets see the following page.

staffa per cilindri ISO 6431 ø160-200
mounting bracket for cylinders ISO 6431 ø160-200

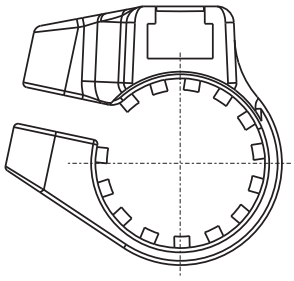
26.219.2



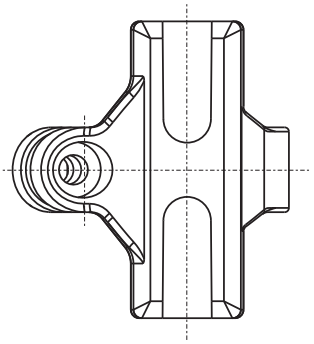


staffe per microcilindri ISO 6432 e cilindri tondi
mounting brackets for minicylinders ISO 6432 and round cylinders

ø10 : **26.039.0** (materiale plastico - *plastic material*)
ø12 : **26.040.0** (materiale plastico - *plastic material*)
ø16 : **26.041.0** (materiale plastico - *plastic material*)
ø20 : **26.042.0** INOX
ø25 : **26.229.0** INOX
ø32 : **26.230.0** INOX
ø40 : **26.231.0** INOX
ø50 : **26.232.0** INOX

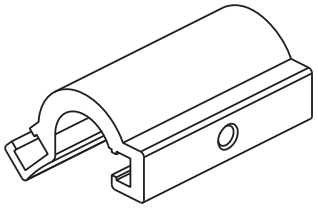


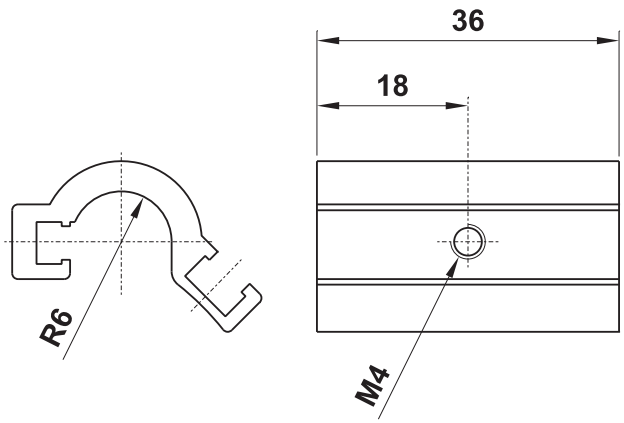




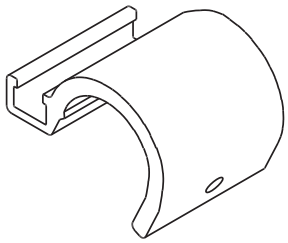
staffe per cilindri con profilo Mickey Mouse
mounting brackets for cylinders with Mickey Mouse profile

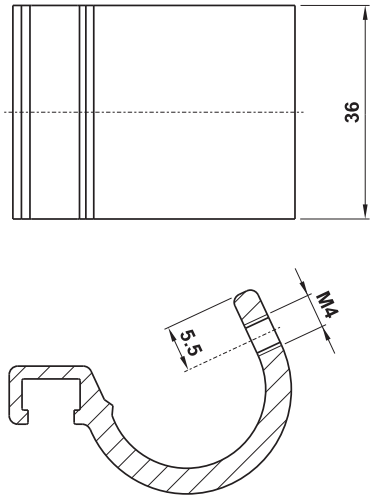
26.194.3
ø32 ... 63





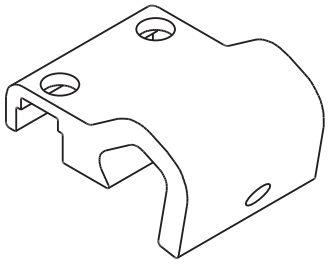
26.145.0
ø80-100

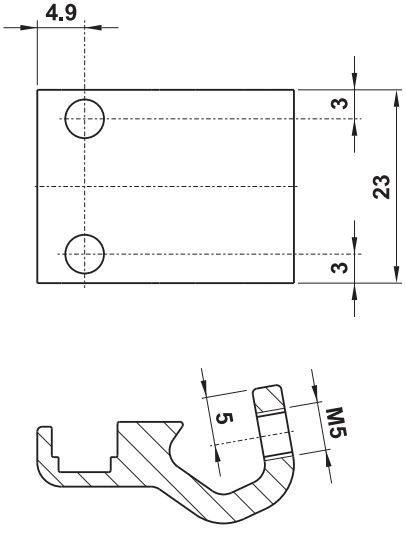




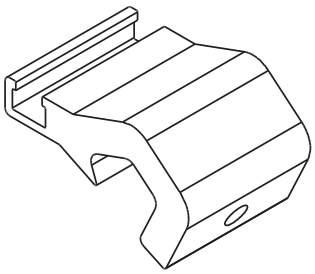
staffe per cilindri con tubo tondo e tiranti
mounting brackets for cylinders with round profile and tie-rods

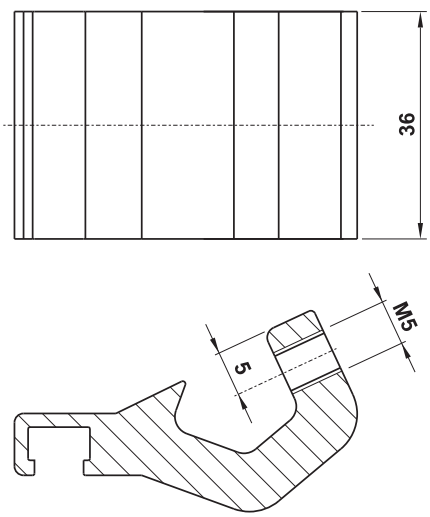
26.195.0
ø32 ... 63





26.196.3
ø80-100





6

capitolo VII - gruppi trattamento aria

chapter 7 - air preparation units

pagina
page

- Informazioni tecniche 540
  Technical information
- Filtri separatori 544
  Filter-water-separators
- Microfiltri-depuratori 552
  Sub-micro-filters
- Filtri a carbone attivo 554
  Activated carbon filters
- Regolatori di pressione 557
  Pressure regulators
- Lubrificatori 574
  Lubricators
- Filtroregolatori 582
  Filter-regulators
- Gruppi trattamento aria FR+L 590
  FR+L air preparation units
- Gruppi trattamento aria FRL 598
  FRL air preparation units
- Valvole di sezionamento circuito, di scarico rapido e avviatore progressivo 606
  Shut-off valves, quick exhaust valves and slow-start valve
- Regolatore proporzionale elettronico 620
  Electronically controlled proportional pressure regulator
- Accessori e ricambi 626
  Accessories and spare parts
- Novità 2012 - nuova serie gruppi trattamento aria G1/2" 641
  New range air preparation units G1/2"

NOTE GENERALI

I gruppi trattamento aria AZ Pneumatica sono il frutto di una costante attività di ricerca e analisi che ha portato a un prodotto che si adatta perfettamente alle richieste dell'utilizzatore finale. Sono disponibili regolatori e filtroregolatori con diversi livelli di pressione e grado di filtraggio; lubrificatori con bassa pressione di inserzione; valvole di sezionamento circuito e avviatori progressivi che permettono di completare il gruppo soddisfando le più svariate necessità applicative.

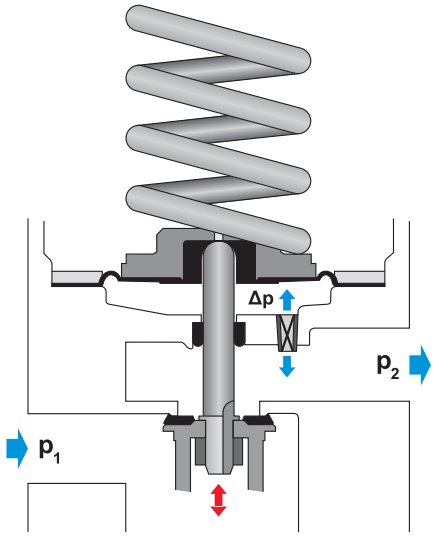
GENERAL NOTES

The FRL units AZ Pneumatica are the result of a specialized research activity aiming at user-oriented solutions. Regulators, filters and filter-regulators are available with different levels of pressure range and filter element. Lubricators guarantee low start flow rates and constant performances. Some accessories (slow-start valve and shut-off valve) can extend the choice in order to solve any kind of problem.

Grandi prestazioni

L'enorme potenziale di rendimento è il risultato di una costruzione semplice e ottimizzata: l'attenzione posta nella progettazione di particolari importanti quali la membrana e la valvola di compensazione garantisce funzionalità, stabilità e alto rendimento. La tecnologia impiegata consente una perfetta compensazione della portata garantendo un valore di isteresi ottimale con una ridottissima differenza di pressione tra lo scarico della sovrapressione (relieving) e la pressione di esercizio.

Analoghi risultati si ottengono, nella versione miniaturizzata da G1/4", con un sistema di regolazione a pistone.



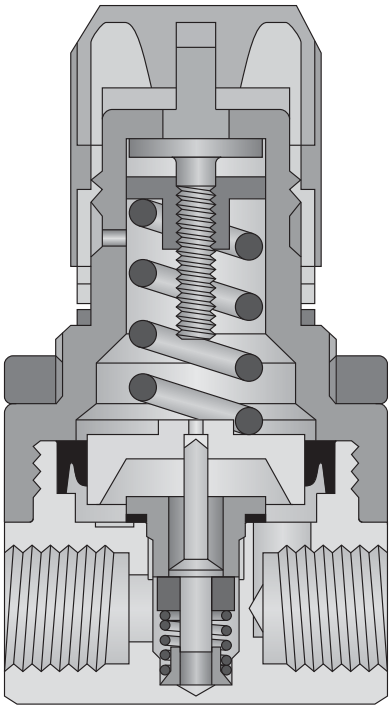
High performances

Thanks to a good research, the building concept of our components (diaphragm, balanced valves, etc.) can guarantee stability, high flow rates, reliability. Very low hysteresis has been obtained with a good compensation between relieving and working pressure.

Small-sized regulators (G1/4" ports) can offer similar results with a piston based regulation system.

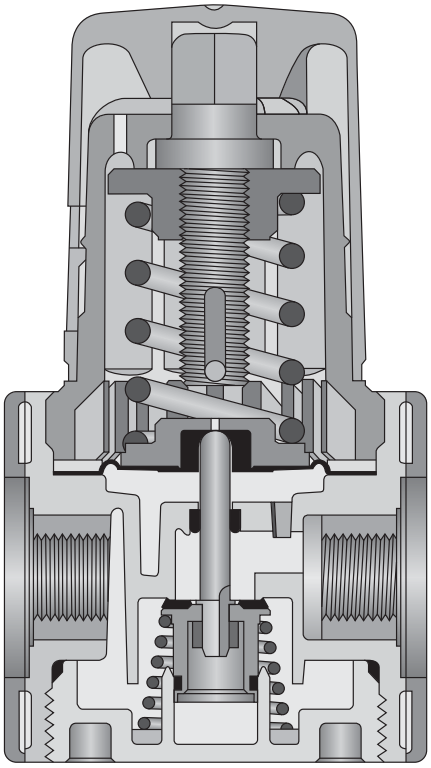
SISTEMA DI REGOLAZIONE A PISTONE

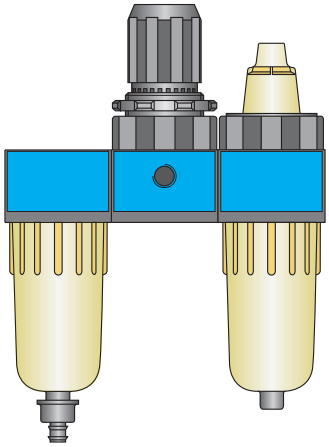
piston based regulation system



SISTEMA DI REGOLAZIONE A MEMBRANA

diaphragm based regulation system

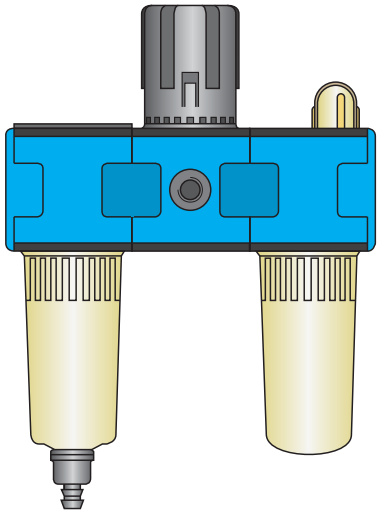




G1/4"

- Gamma miniaturizzata
- Portata: 600 Nl/min
- Pressione di esercizio: 0 ... 8 bar
  0 ... 0.8 MPa
- Tazza trasparente in polimero rinforzato
- Scarico semiautomatico della condensa
- Microfiltri ad elevate prestazioni
- Accessori assemblabili a richiesta

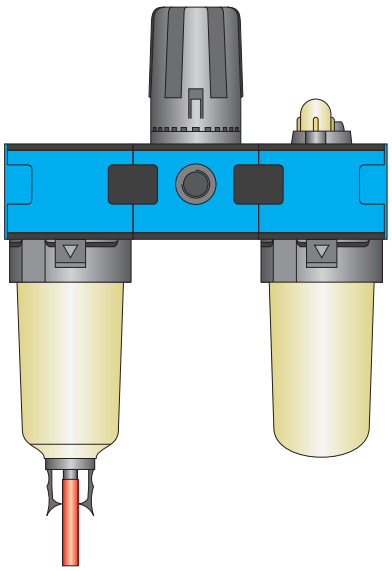
- Very small dimensions
- Flow rate: 600 Nl/min
- Working pressure: 0 ... 8 bar
0 ... 0.8 MPa
- Transparent bowl in reinforced polymer
- Semi-automatic moisture exhaust
- Sub-micro-filters with high perfomances
- Accessories on request



G3/8"

- Elevata modularità
- Portata: 1000 Nl/min
- Pressione di esercizio: 0 ... 8 bar
  0 ... 0.8 MPa
- Tazza trasparente con protezione a richiesta
- Scarico semiautomatico della condensa
  (a richiesta scarico automatico)
- Microfiltri ad elevate prestazioni
- Accessori assemblabili a richiesta

- High modularity
- Flow rate: 1000 Nl/min
- Working pressure: 0 ... 8 bar
0 ... 0.8 MPa
- Transparent bowl with protection on request
- Semi-automatic moisture exhaust
(on request automatic exhaust)
- Sub-micro-filters with high perfomances
- Accessories on request

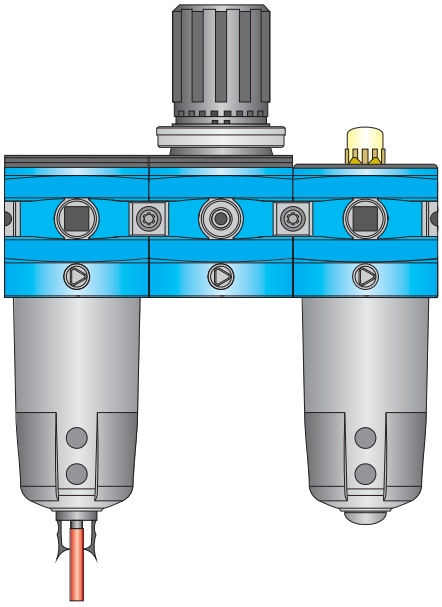


G1/2"

- Elevata modularità
- Portata: 2000 Nl/min
- Pressione di esercizio: 0 ... 8 bar
  0 ... 0.8 MPa
- Tazza trasparente con protezione a richiesta
- Scarico semiautomatico della condensa
  (a richiesta scarico automatico)
- Microfiltri ad elevate prestazioni
- Accessori assemblabili a richiesta

- High modularity
- Flow rate: 2000 Nl/min
- Working pressure: 0 ... 8 bar
0 ... 0.8 MPa
- Transparent bowl with protection on request
- Semi-automatic moisture exhaust
(on request automatic exhaust)
- Sub-micro-filters with high perfomances
- Accessories on request

NUOVA SERIE A PARTIRE DAL 2012 (vedi pag. 642-655)
NEW SERIES FROM YEAR 2012 *(see pages 642-655)*



G1"

- Elevata modularità
- Portata: 7000 Nl/min
- Pressione di esercizio: 0 ... 12 bar
  0 ... 1.2 MPa
- Tazza metallica
- Scarico semiautomatico della condensa
  (a richiesta scarico automatico)
- Accessori assemblabili a richiesta

- High modularity
- Flow rate: 7000 Nl/min
- Working pressure: 0 ... 12 bar
0 ... 1.2 MPa
- Metal bowl
- Semi-automatic moisture exhaust
(on request automatic exhaust)
- Accessories on request

filtro separatore G1/4"

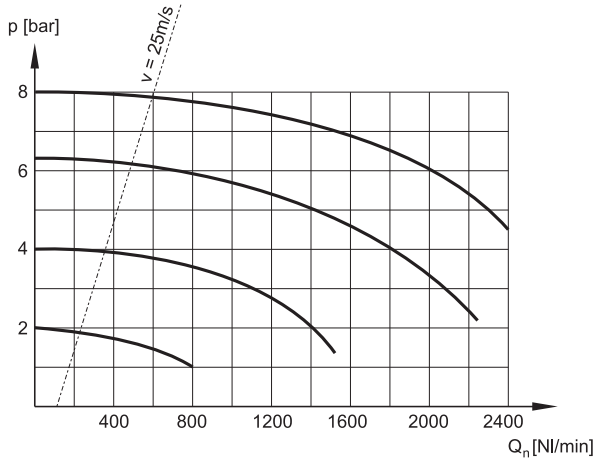
G1/4" filter-water-separator

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa
  Semi-automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 12 cm³
  Bowl capacity: 12 cm³
- Protezione in plastica della tazza a richiesta (cod. PR 2-00)
  Plastic bowl protection on request (code PR 2-00)
- Installazione verticale
  Vertical installation



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FIL 2-25-S**	**FIL 2-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			0.1 kg	0.1 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6.3 bar a 25 m/s *p = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	**550 Nl/min** (max 1830 Nl/min)	**550 Nl/min** (max 1830 Nl/min)
Elemento filtrante *Filter element*			25 μm	5 μm

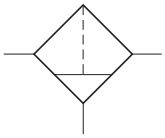
Caratteristiche di portata
Flow characteristics

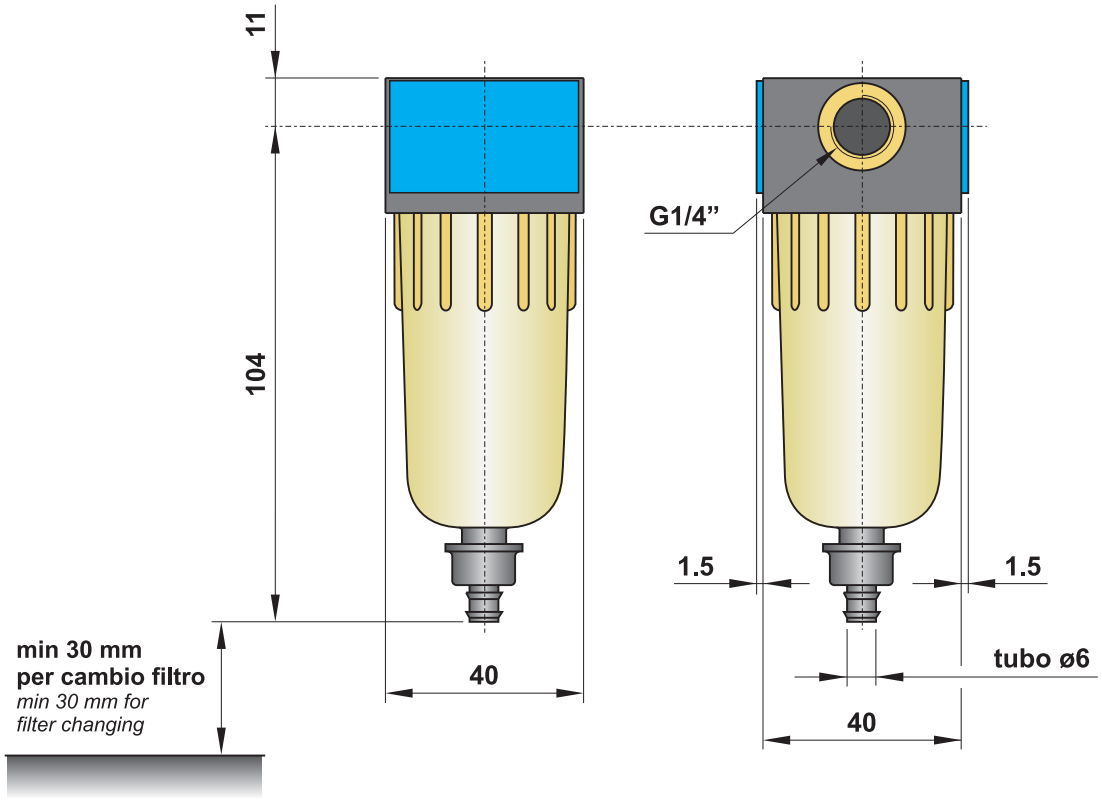


7

filtro separatore G1/4"

G1/4" filter-water-separator





Materiali

Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials

Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

filtro separatore G3/8"

G3/8" filter-water-separator

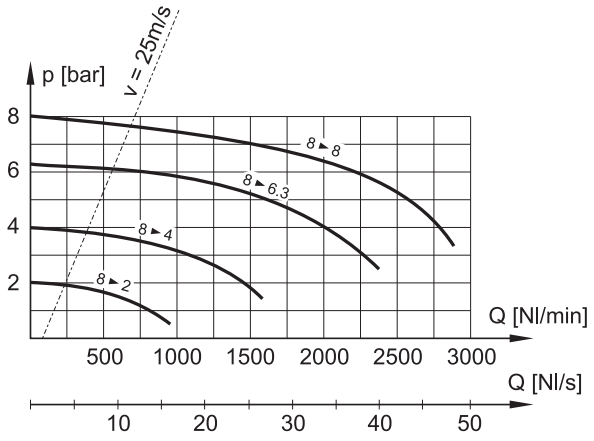
- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 22 cm³
  Bowl capacity: 22 cm³
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 3)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 3-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 3-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FIL 3-30-S**	**FIL 3-30-A**	**FIL 3-05-S**
Attacchi *Ports*			G3/8"	G3/8"	G3/8"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*			semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*	semiautomatico *semi-automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			0.25 kg	0.25 kg	0.25 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min	850 Nl/min	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1520 Nl/min	1520 Nl/min	1520 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm	30 μm	5 μm

Caratteristiche di portata

Flow characteristics

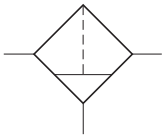


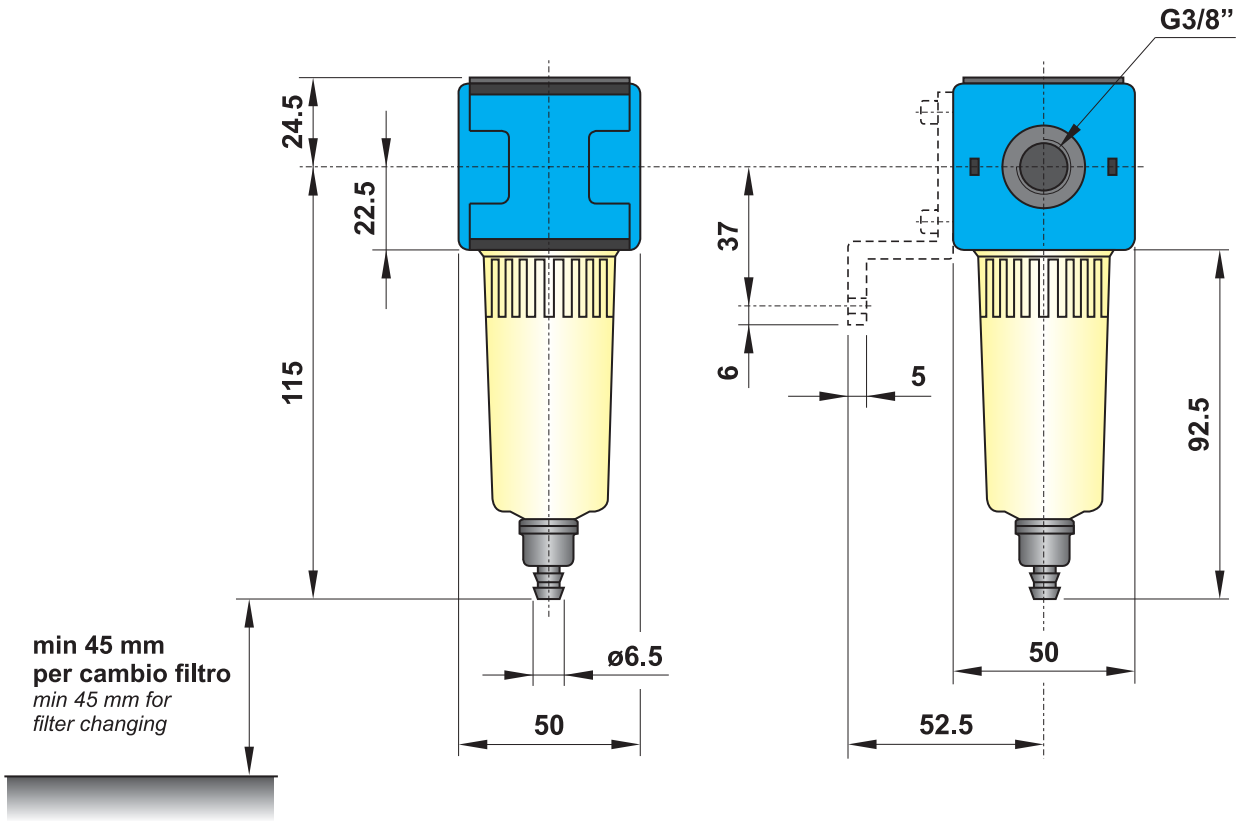
7

filtro separatore G3/8"

G3/8" filter-water-separator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

filtro separatore G1/2"

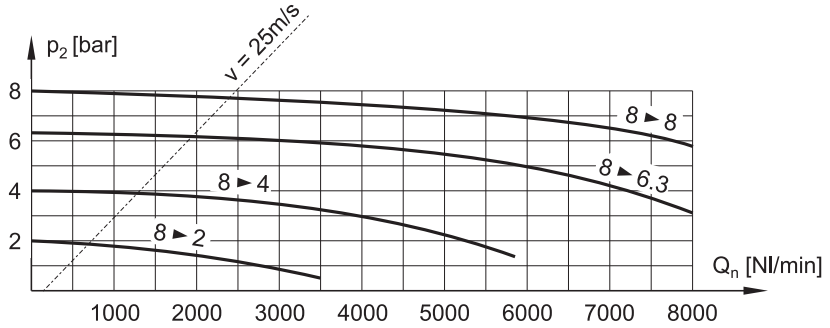
G1/2" filter-water-separator

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 57 cm³
  Bowl capacity: 57 cm³
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 4-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 4-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FIL 4-30-S**	**FIL 4-30-A**	**FIL 4-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2"	G1/2"	G1/2"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*			semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*	semiautomatico *semi-automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			0.55 kg	0.55 kg	0.55 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min	1900 Nl/min	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	5000 Nl/min	5000 Nl/min	5000 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm	30 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

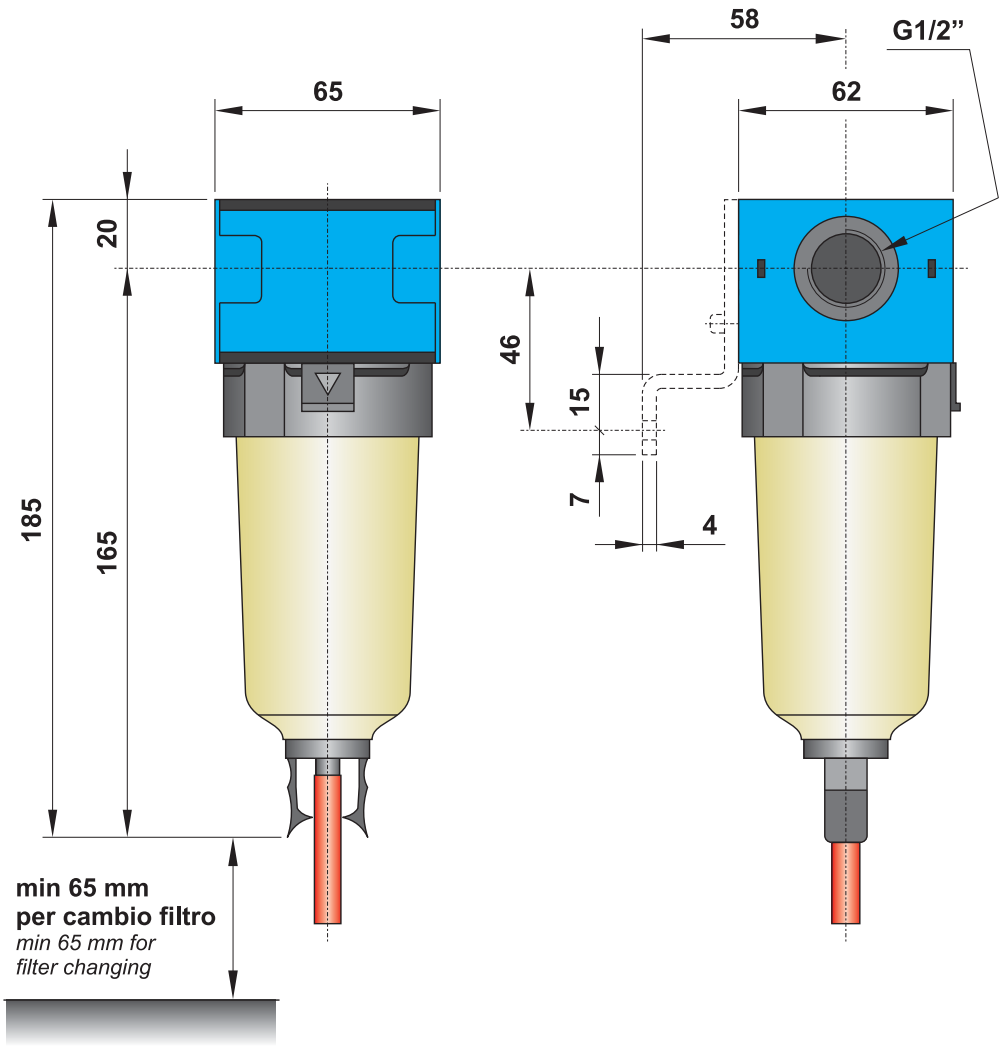


7

filtro separatore G1/2"

G1/2" filter-water-separator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

filtro separatore G1"

G1" filter-water-separator

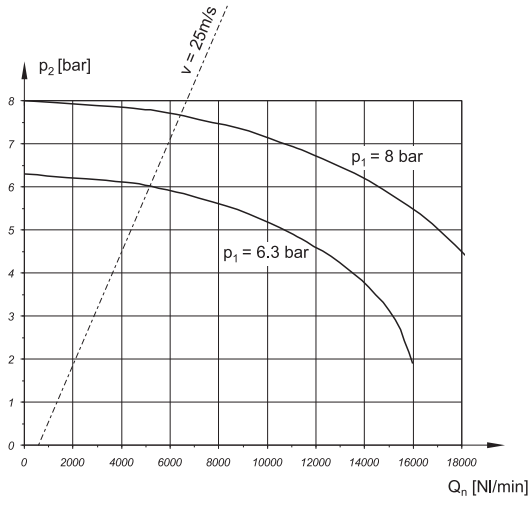
- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: 96%
  Moisture separation: 96%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 130 cm³
  Bowl capacity: 130 cm³
- Installazione verticale; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N)
  Vertical installation; brackets on request (code STF 6N)
- Tazza metallica
  Metal bowl



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FIL 6N-30-S**	**FIL 6N-30-A**	**FIL 6N-05-S**
Attacchi *Ports*			G1"	G1"	G1"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*			semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*	semiautomatico *semi-automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			0.9 kg	0.9 kg	0.9 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	10000 Nl/min	10000 Nl/min	10000 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm	30 μm	5 μm

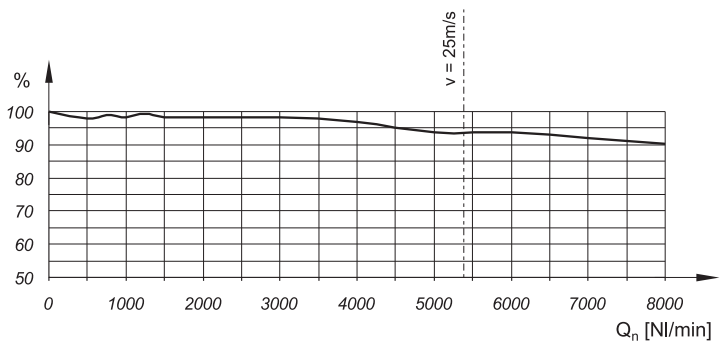
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



Grado di separazione condensa con p_1 = 6.3 bar costante

Moisture separation with p_1 = 6.3 bar constant

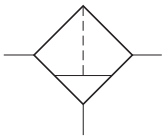


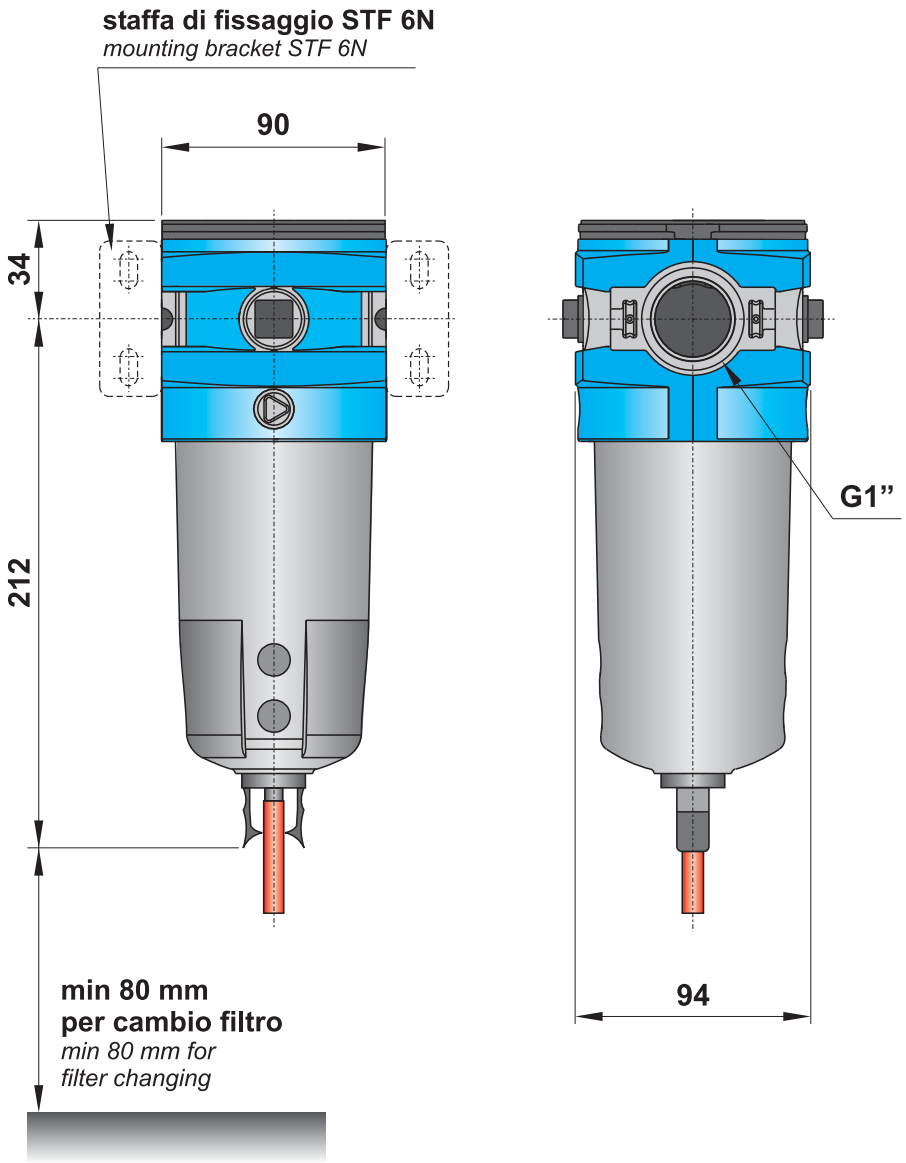
7

filtro separatore G1"

G1" filter-water-separator

Le staffe di fissaggio devono essere acquistate separatamente.
Mounting brackets are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: metallica

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: metal

7

microfiltri-depuratori

sub-micro-filters

- Elementi filtranti speciali ad altissime prestazioni
  Special filter elements with very high performances
- Grado di filtrazione: 99.999%
  Degree of filtration: 99.999%
- Olio residuo: 0.01 mg/m³ (concentrazione in entrata: 3 mg/m³)
  Residual oil: 0.01 mg/m³ (input concentration: 3 mg/m³)
- Scarico manuale della condensa
  Manual moisture exhaust
- Installazione verticale
  Vertical installation
- Protezione metallica della tazza a richiesta
  Metal bowl protection on request



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso (per G1/4": polimero rinforzato)
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

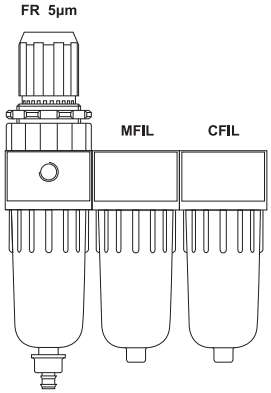
Materials
Body: die-cast aluminium (for G1/4": reinforced polymer)
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

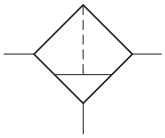
7

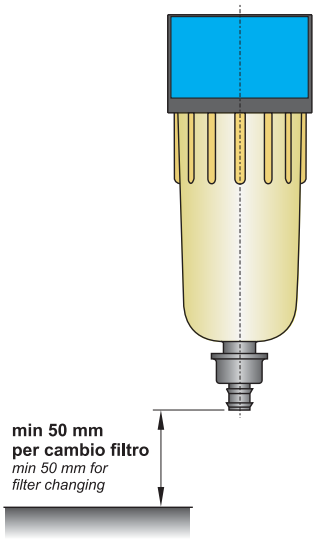
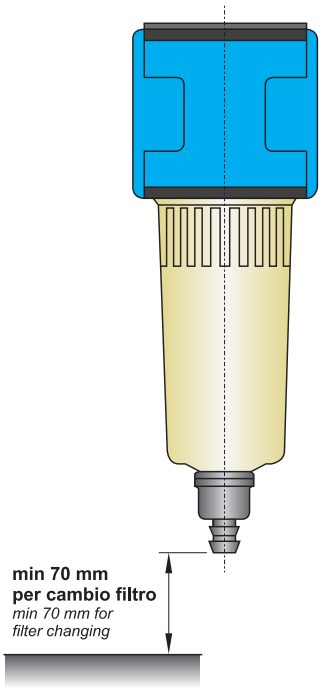
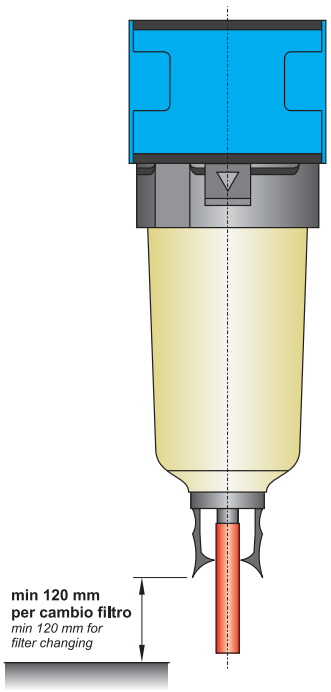
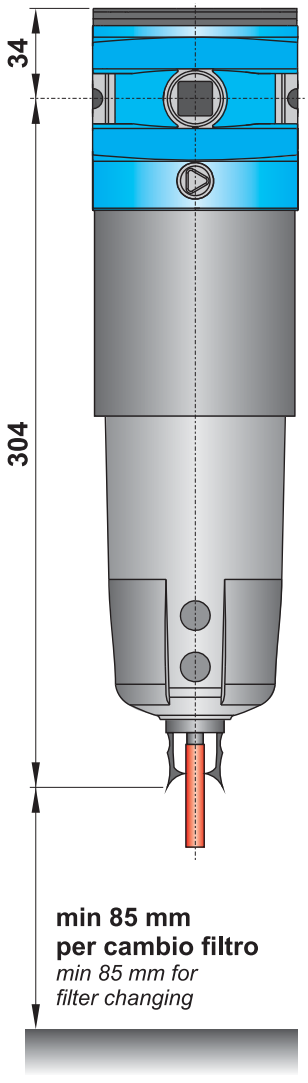
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**MFIL 2-S**	**MFIL 3-S**	**MFIL 4-S**	**MFIL 6N-S**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"	G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C	max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*		0.1 kg	0.3 kg	0.6 kg	1.5 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata raccomandata p = 6 bar a 25 m/s *Recommended flow rate p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	350 Nl/min	580 Nl/min	1070 Nl/min	3850 Nl/min
Caduta di pressione a filtro nuovo *Pressure drop with new filter element*		0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar
Caduta di pressione a filtro saturo *Pressure drop with saturated filter element*		0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar

Procedura per l'installazione
Per favorire la durata degli elementi filtranti raccomandiamo di installare, in serie, un filtro-regolatore da 5 µm, un microfiltro e un filtro a carbone attivo.

Installation procedure
To increase the life span of the filter elements, we recommend the installation in the following order: filter with 5 µm degree, sub-micro-filter and activated carbon filter.





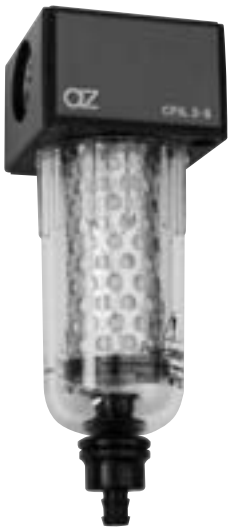
G1/4"	G3/8"	G1/2"	G1"
			

Per le altre dimensioni si vedano le pagine dei filtri corrispondenti (G1/4": pag. 545; G3/8": pag. 547; G1/2": pag. 549; G1": pag. 551).
For other dimensions refer to the corresponding filters (G1/4": page 545; G3/8": page 547; G1/2": page 549; G1": page 551).

filtri a carbone attivo

activated carbon filters

- Elementi filtranti speciali a carbone attivo
  Activated carbon filter elements
- Olio residuo: 0.003 p.p.m. in combinazione con microfiltro
  Residual oil: 0.003 p.p.m. in combination with sub-micro-filter
- Scarico manuale della condensa
  Manual moisture exhaust
- Installazione verticale
  Vertical installation
- Protezione metallica della tazza a richiesta
  Metal bowl protection on request



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso (per G1/4": polimero rinforzato)
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium (for G1/4": reinforced polymer)
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

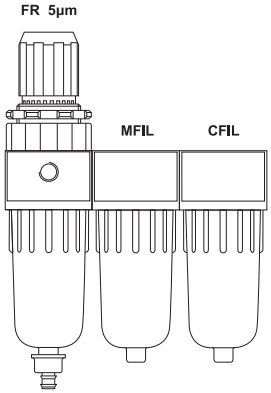
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**CFIL 2-S**	**CFIL 3-S**	**CFIL 4-S**	**CFIL 6N-S**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"	G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +40°C	max +40°C	max +40°C	max +40°C
Peso *Weight*		0.1 kg	0.3 kg	0.6 kg	1.5 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata raccomandata p = 6 bar a 25 m/s *Recommended flow rate p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	350 Nl/min	580 Nl/min	1070 Nl/min	3850 Nl/min
Caduta di pressione a filtro nuovo *Pressure drop with new filter element*		0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar
Caduta di pressione a filtro saturo *Pressure drop with saturated filter element*		0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar

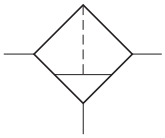
Procedura per l'installazione

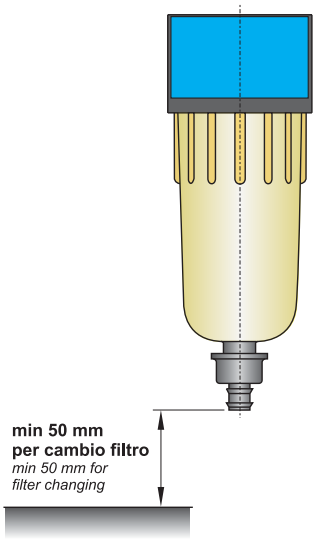
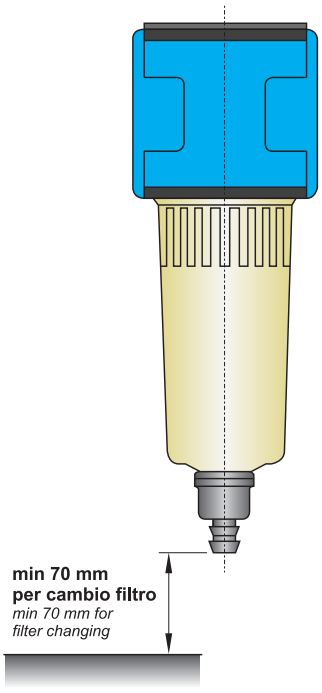
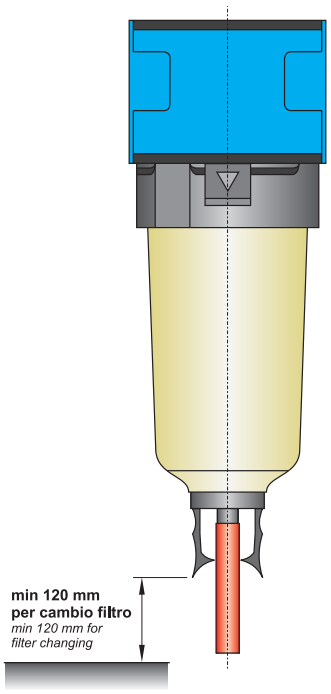
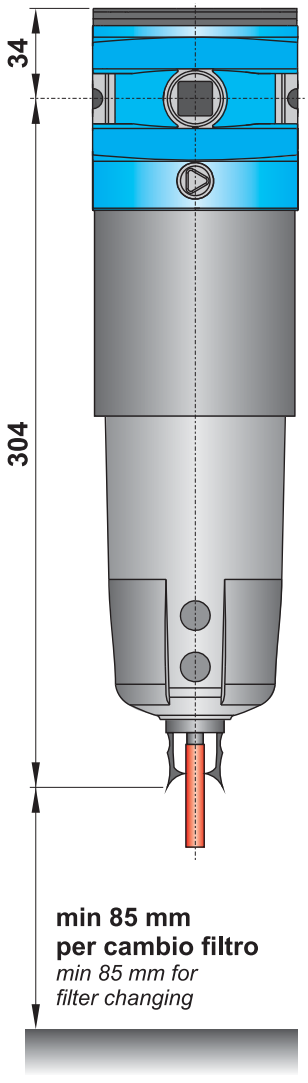
Per favorire la durata degli elementi filtranti raccomandiamo di installare, in serie, un filtro-regolatore da 5 µm, un microfiltro e un filtro a carbone attivo.

Installation procedure

To increase the life span of the filter elements, we recommend the installation in the following order: filter with 5 µm degree, sub-micro-filter and activated carbon filter.





G1/4"	G3/8"	G1/2"	G1"
			

Per le altre dimensioni si vedano le pagine dei filtri corrispondenti (G1/4": pag. 545; G3/8": pag. 547; G1/2": pag. 549; G1": pag. 551).

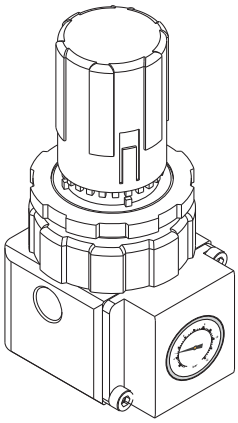
For other dimensions refer to the corresponding filters (G1/4": page 545; G3/8": page 547; G1/2": page 549; G1": page 551).

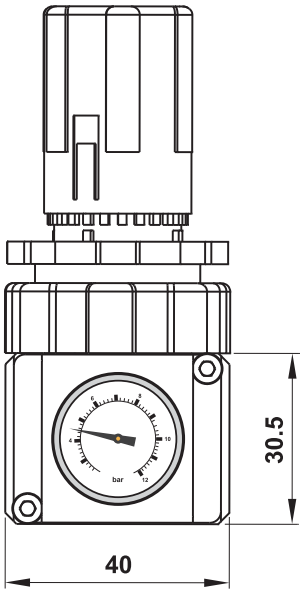
mini-regolatore di pressione con manometro

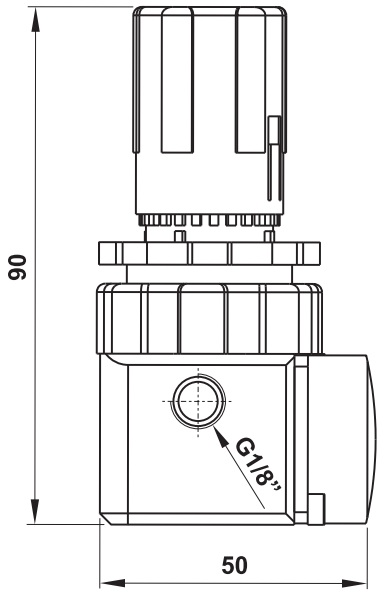
mini pressure regulator with manometer

- Regolatore a pistone con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Piston-type pressure regulator with relieving
- Corpo in alluminio 11S
  Body in aluminium 11S
- Manometro incorporato
  Manometer already present in the regulator body
- Installazione in linea o a pannello
  In-line or panel mounting









Materiali
Corpo: alluminio 11S anodizzato naturale
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri

Materials
Body: aluminium 11S (natural anodize treatment)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**16.082.4**
Attacchi *Ports*			G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			190 g
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	1.6 0.6
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	300 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	550 Nl/min

7

mini-regolatore di pressione

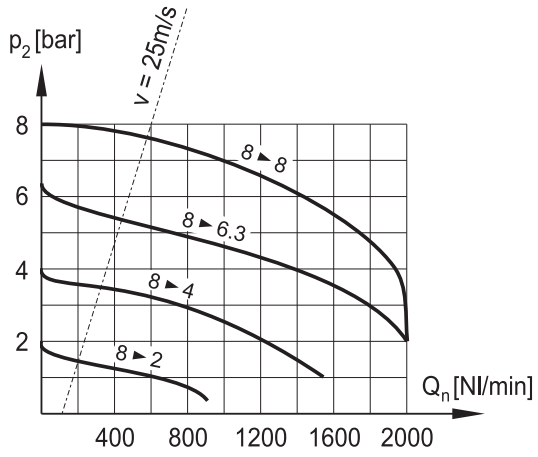
mini pressure regulator

- Regolatore a pistone con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Piston-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Corpo in alluminio 11S
  Body in aluminium 11S
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello
  In-line or panel mounting

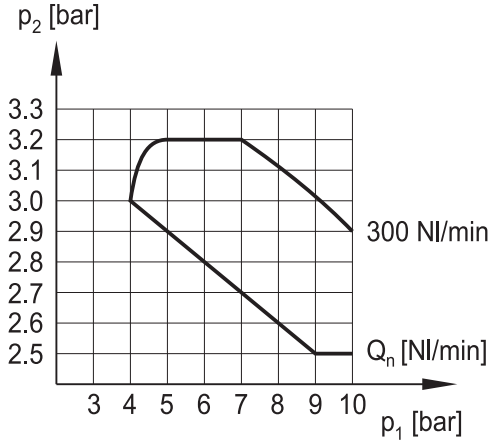


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**MREG 1-08**	**MREG 2-08**	**MREG 2-05**	**MREG 2-04**
Attacchi *Ports*		G1/8"	G1/4"	G1/4"	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C	max +50°C	max +50°C
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 5 bar; 0.5 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 4 bar; 0.4 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	1.6 0.6	1.6 0.6	1.6 0.6	1.6 0.6
Portata raccomandata p_2 = 6.3 bar a 25 m/s *Recommended flow rate* p_2 = 6.3 bar at 25 m/s	Q_n	300 Nl/min	550 Nl/min	550 Nl/min	550 Nl/min

Caratteristiche di portata (MREG 2-08)
Flow characteristics (MREG 2-08)



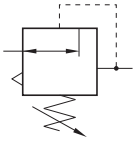
Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione (MREG 2-08)
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure (MREG 2-08)

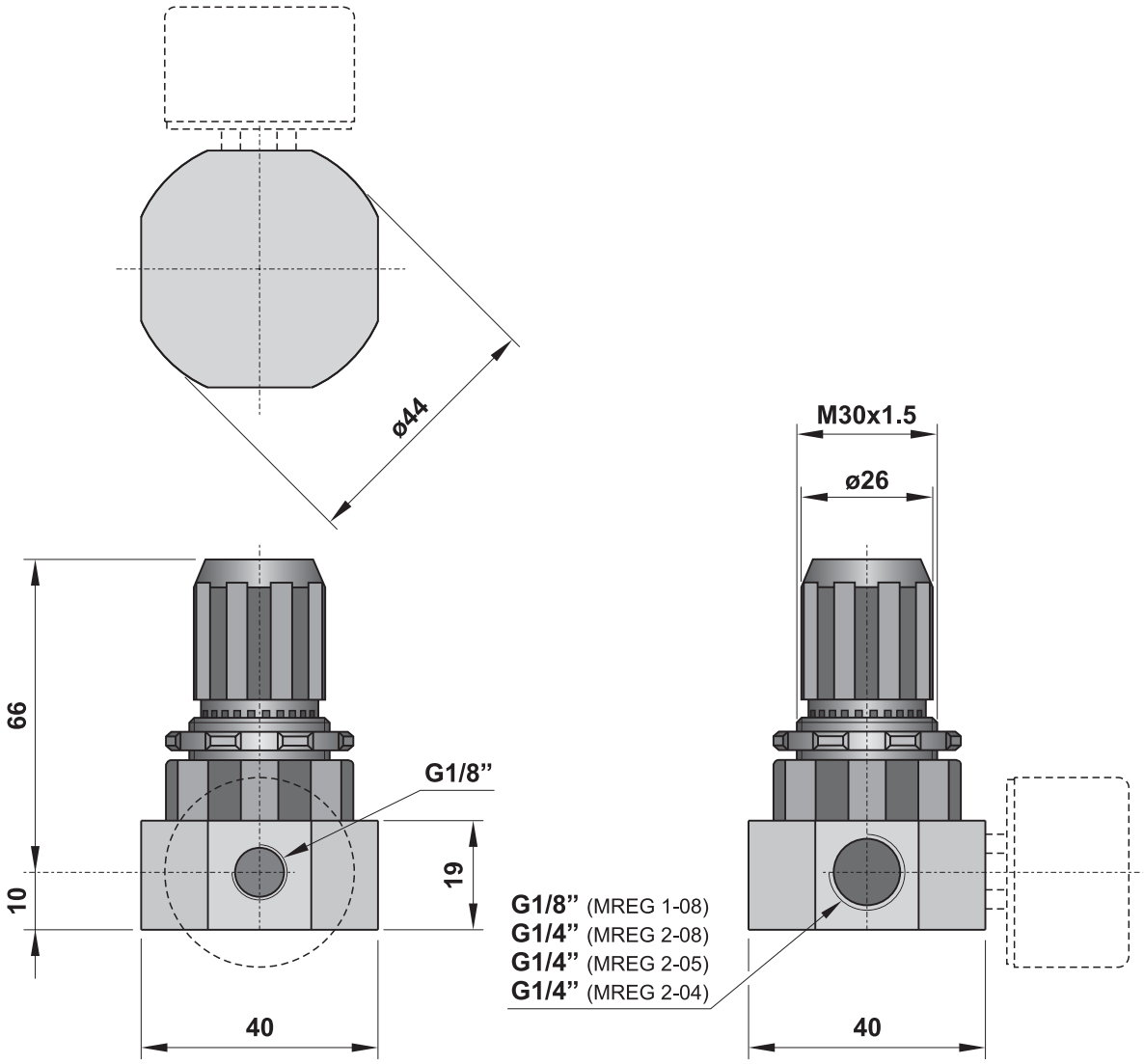


mini-regolatore di pressione

mini pressure regulator

Il manometro deve essere acquistato separatamente.
The manometer is bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio 11S anodizzato naturale
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri

Materials
Body: aluminium 11S (natural anodize treatment)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer

7

mini-regolatore di pressione con by-pass

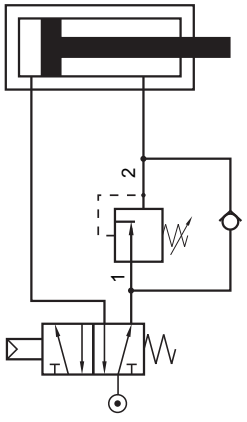
mini pressure regulator with by-pass

- Regolatore a pistone
  Piston-type pressure regulator
- Con valvola di non ritorno per scavalcare il regolatore nel senso da 2 a 1
  With non-return valve to by-pass the regulator in direction from 2 to 1
- Corpo in alluminio 11S
  Body in aluminium 11S
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello
  In-line or panel mounting



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**16.070.4**	**16.071.4**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa 1 bar; 0.1 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.1 bar; 0.01 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	1.6 0.6	1.6 0.6
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6.3 bar a 25 m/s *p_2 = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	550 Nl/min	550 Nl/min
Portata 2 $\Rightarrow$ 1 *Flow rate 2 $\Rightarrow$ 1*	p = 6 bar; Δp = 1 bar		180 Nl/min	180 Nl/min

schema applicativo
application sketch

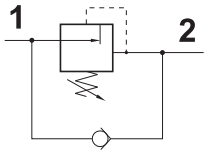


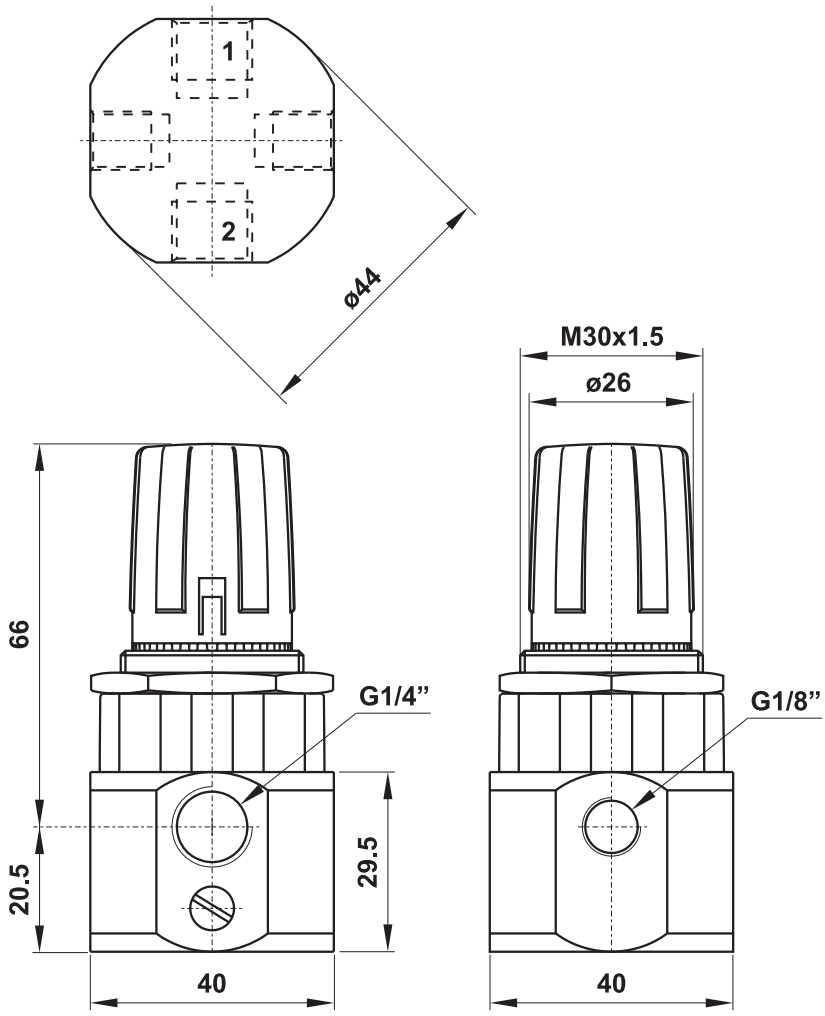
Ideale per l'applicazione tra cilindro e valvola di comando
Ideal for use between cylinder and valve

mini-regolatore di pressione con by-pass

mini pressure regulator with by-pass

Il manometro deve essere acquistato separatamente.
The manometer is bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio 11S anodizzato naturale
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri

Materials
Body: aluminium 11S (natural anodize treatment)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer

regolatore di pressione G1/4"

G1/4" pressure regulator

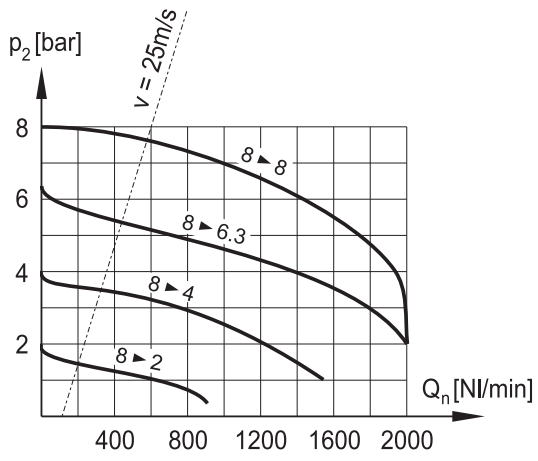
- Regolatore a pistone con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Piston-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Alte prestazioni
  High performance
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 2)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 2)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**REG 2-08**	**REG 2-04**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*		0.11 kg	0.11 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 4 bar; 0.4 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	1.6 0.6	1.6 0.6
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6.3 bar a 25 m/s *p_2 = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	**550 Nl/min** (max 770 Nl/min)	**550 Nl/min** (max 770 Nl/min)

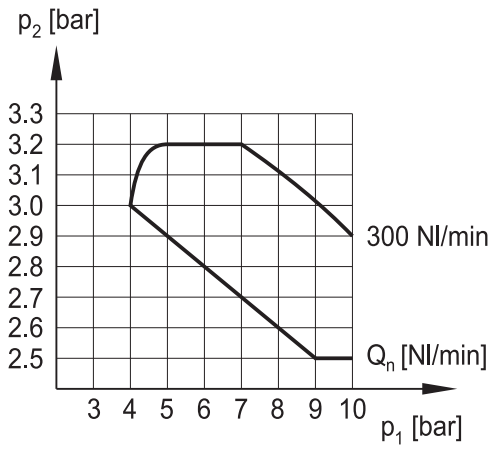
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione

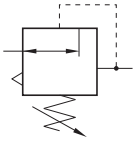
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

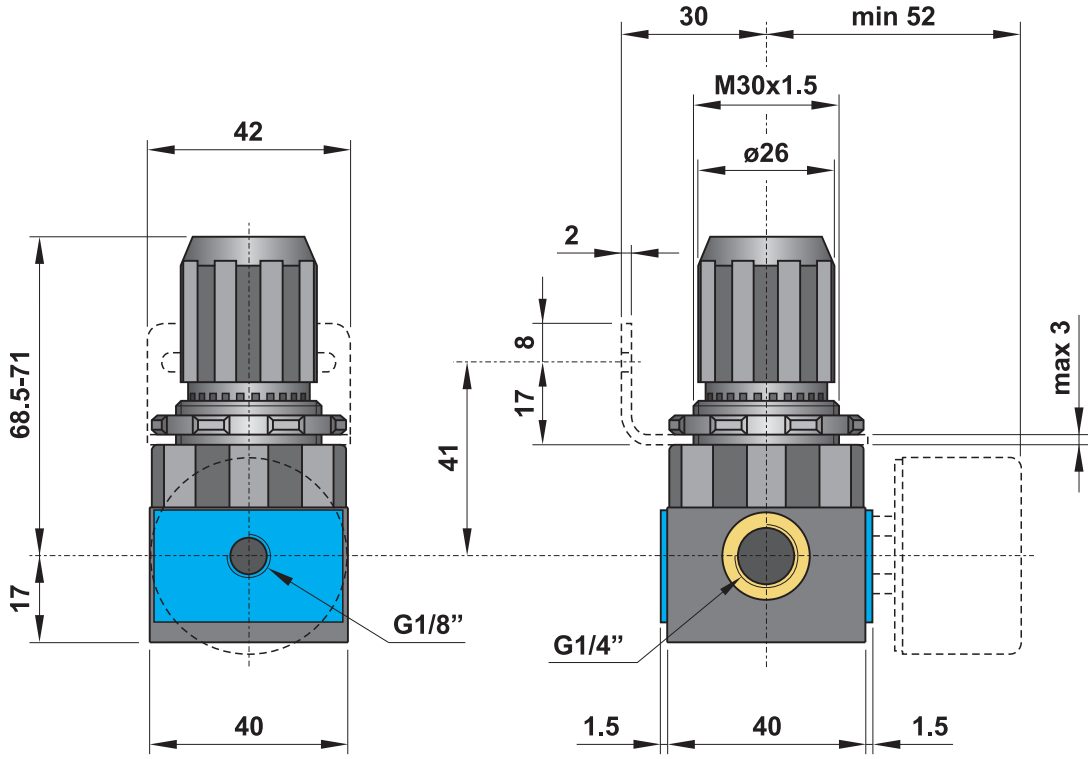


regolatore di pressione G1/4”

G1/4” pressure regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri

Materials
Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer

regolatore di pressione G1/4" - SR

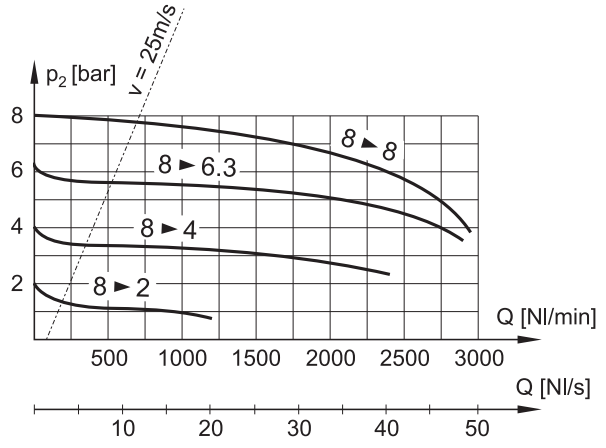
G1/4" pressure regulator with exhaust by-pass

- Regolatore a membrana con sistema by-pass di scarico
  Diaphragm-type pressure regulator with exhaust by-pass system
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3 o STF 3A)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 3 or STF 3A)

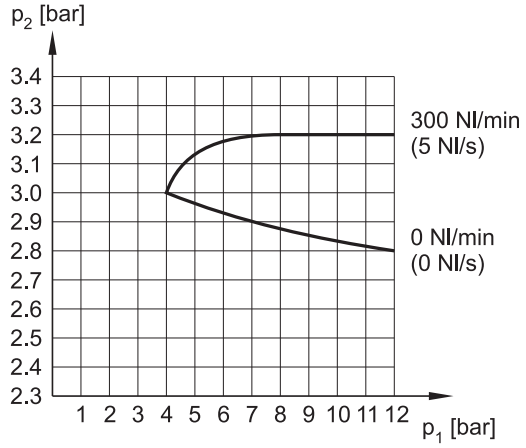


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REG 2-08-SR**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.3 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.5 0.4
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	500 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1000 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

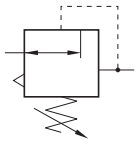


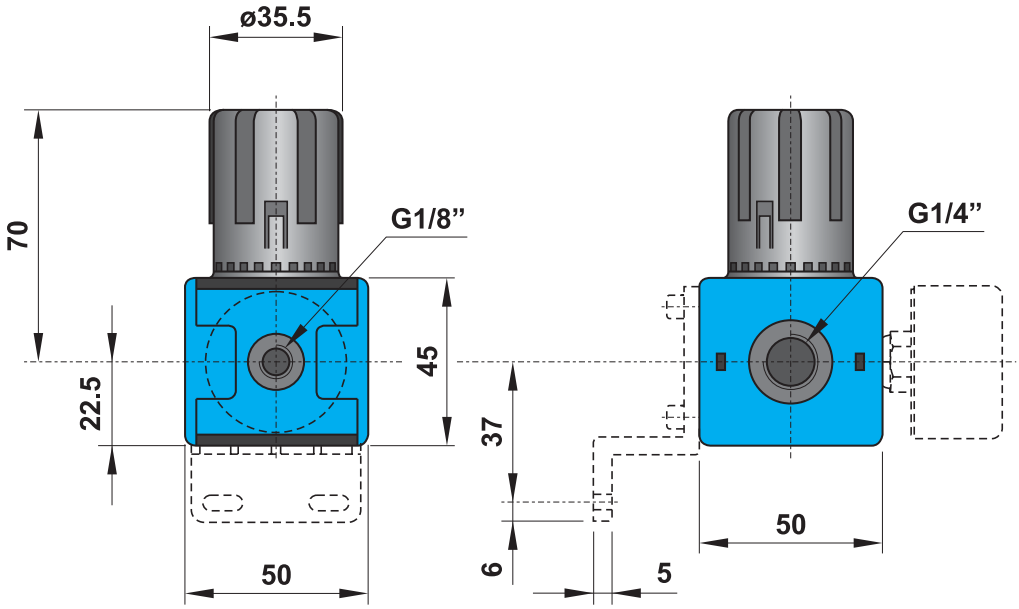
7

regolatore di pressione G1/4" - SR

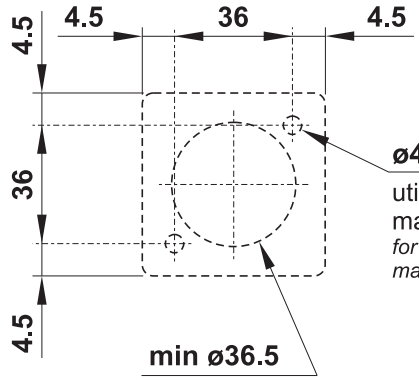
G1/4" pressure regulator with exhaust by-pass

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





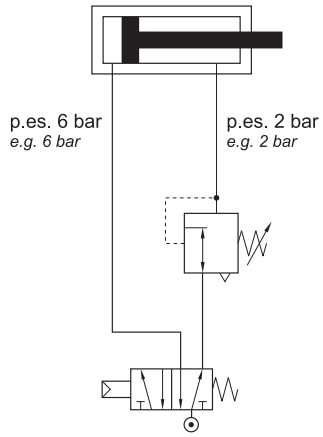
Dimensione fori per montaggio a pannello
Hole dimensions for panel mounting



ø4.5
utilizzare viti autofilettanti M4
max prof. del filetto: 10 mm
for self-tapping screw M4
maximum thread depth: 10 mm

7

schema applicativo
application sketch



Nel circuito qui raffigurato il regolatore fa sì che l'aria in scarico proveniente dal cilindro giunga direttamente alla valvola, consentendo così un movimento alla massima pressione e velocità. L'aria necessaria alla corsa di ritorno è invece regolata a una pressione inferiore e permette un movimento più lento.

In the shown diagram, the pressure from the cylinder exhaust uses the full cross-section of the valve, allowing the cylinder to travel at full speed. In the opposite direction the air pressure is regulated at a lower level and allows a slower movement.

Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

regolatore di pressione G3/8"

G3/8" pressure regulator

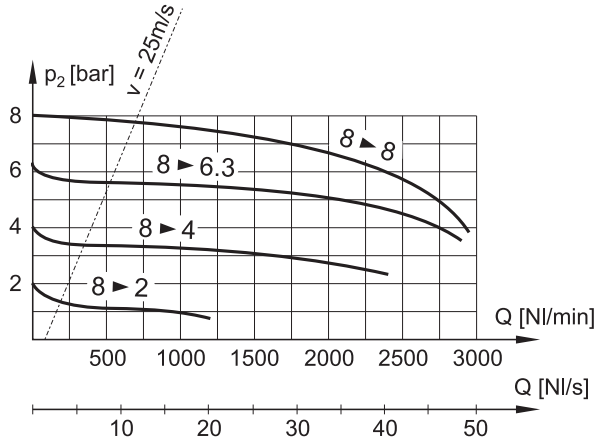
- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3 o STF 3A)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 3 or STF 3A)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REG 3-08**
Attacchi *Ports*			G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.3 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.5 0.4
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	3300 Nl/min

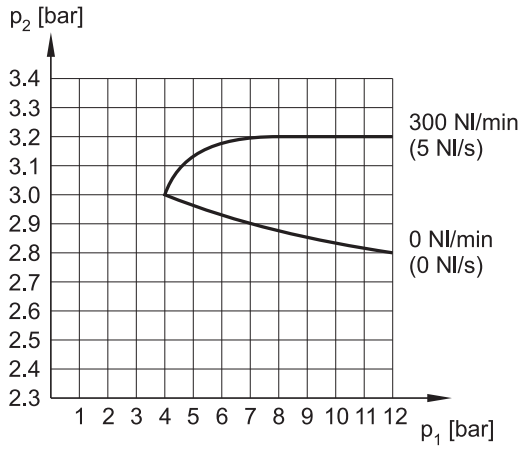
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione

Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

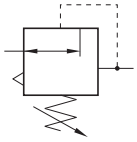


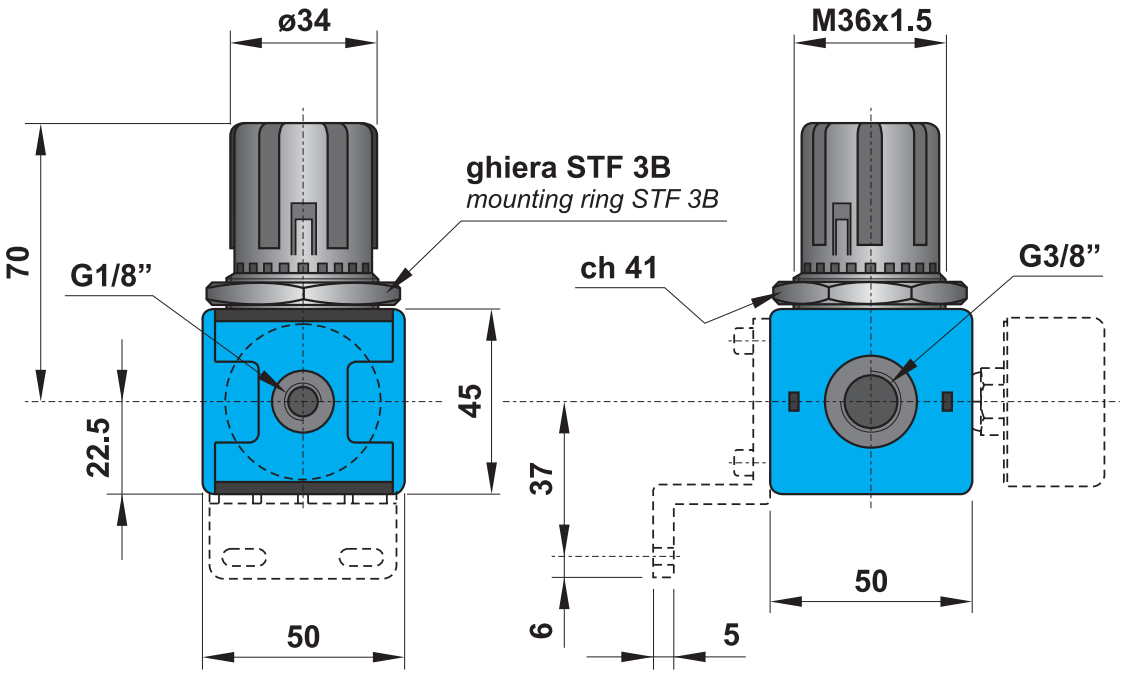
7

regolatore di pressione G3/8”

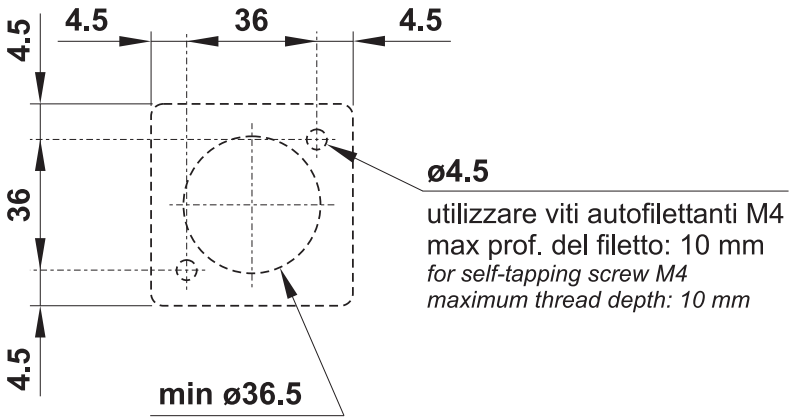
G3/8” pressure regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Dimensione fori per montaggio a pannello
Hole dimensions for panel mounting



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

regolatore di pressione G1/2"

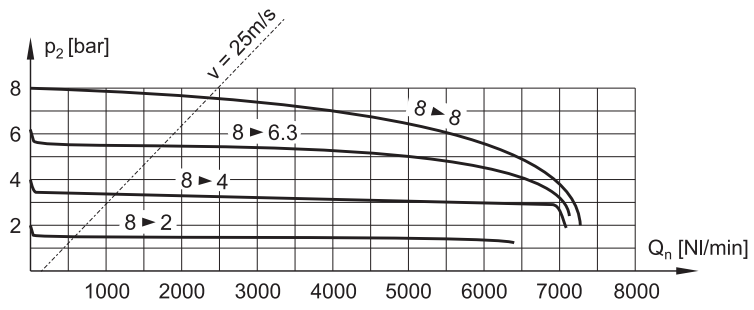
G1/2" pressure regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 4)

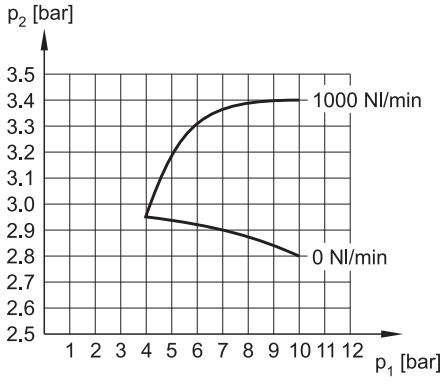


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REG 4-08**
Attacchi *Ports*			G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.55 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	5700 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

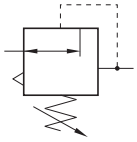


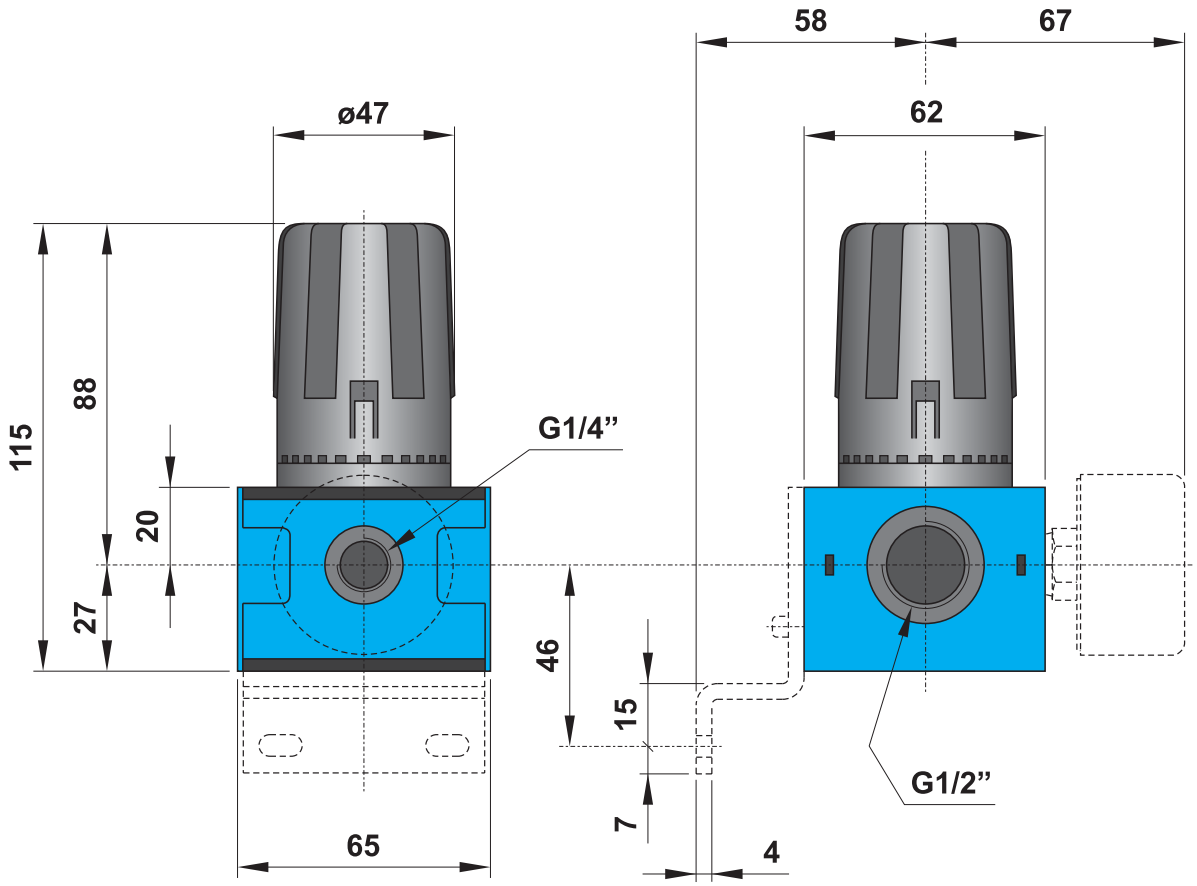
7

regolatore di pressione G1/2"

G1/2" pressure regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

regolatore di pressione G1"

G1" pressure regulator

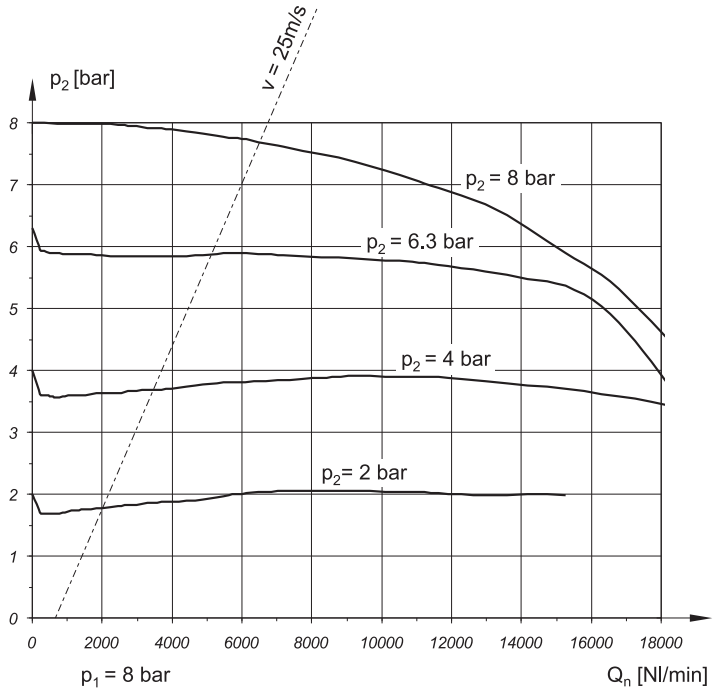
- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
  In-line or panel mounting; brackets on request (code STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REG 6N-10**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			1.2 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	18200 Nl/min

Caratteristiche di portata

Flow characteristics

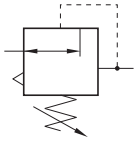


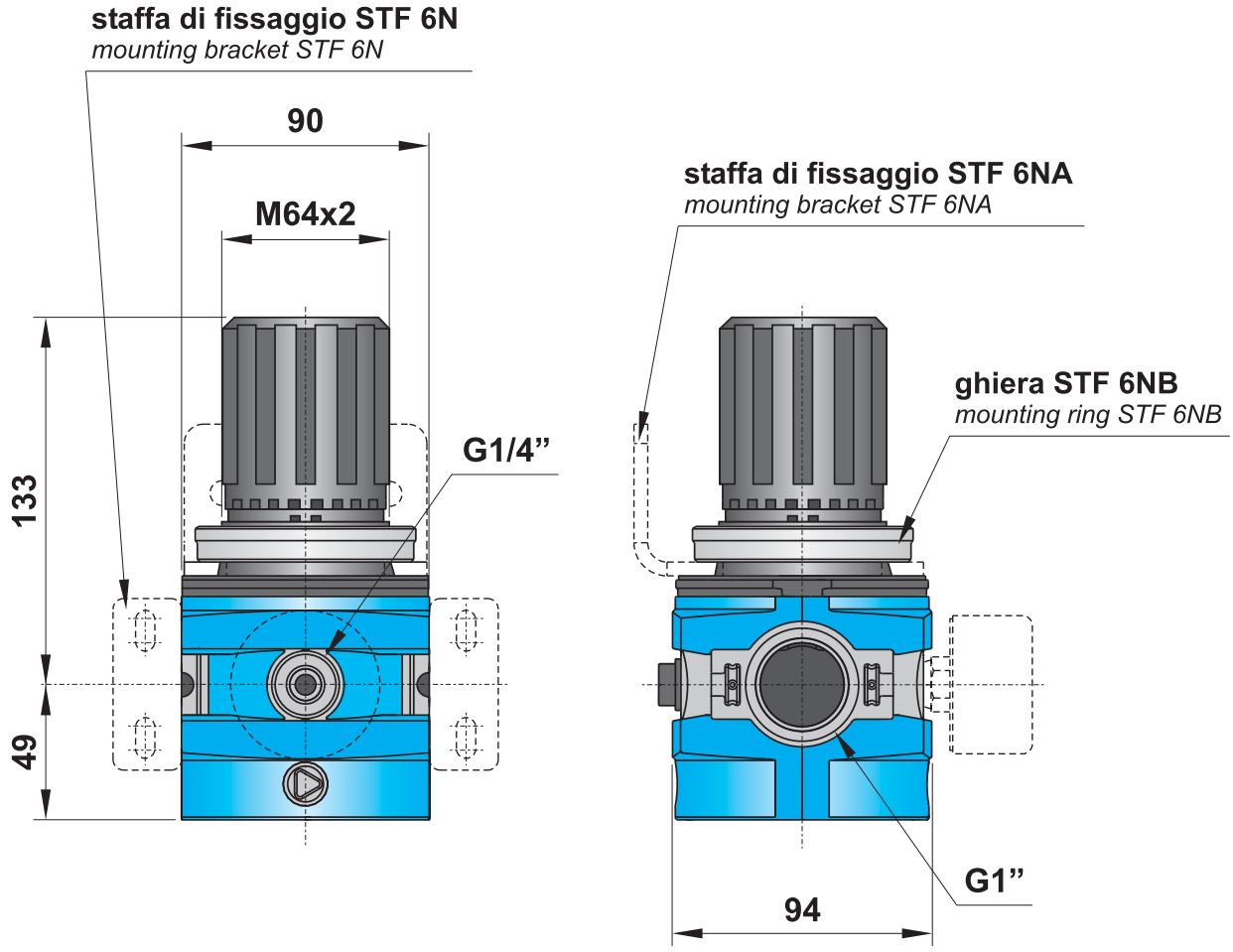
7

regolatore di pressione G1"

G1" pressure regulator

Le staffe di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting brackets, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Molle: INOX e acciaio zincato
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Springs: stainless steel and zinc plated steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

regolatore di pressione pilotato G1"

piloted G1" pressure regulator

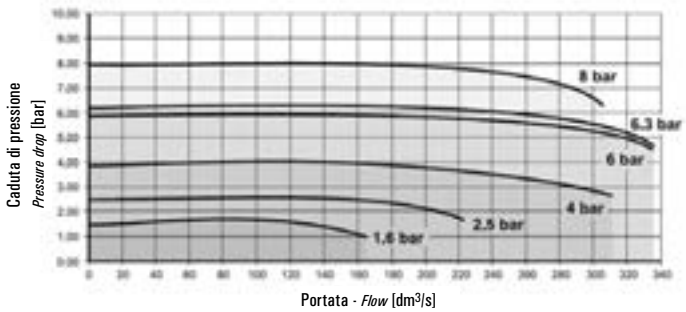
- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Si può pilotare in remoto e può essere installato in posizioni difficilmente accessibili
  It can be remotely piloted and therefore installed in difficult reachable positions
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 6N)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REGP 6H10**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			1.2 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	18200 Nl/min

Caratteristiche di portata

Flow characteristics

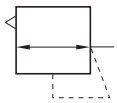


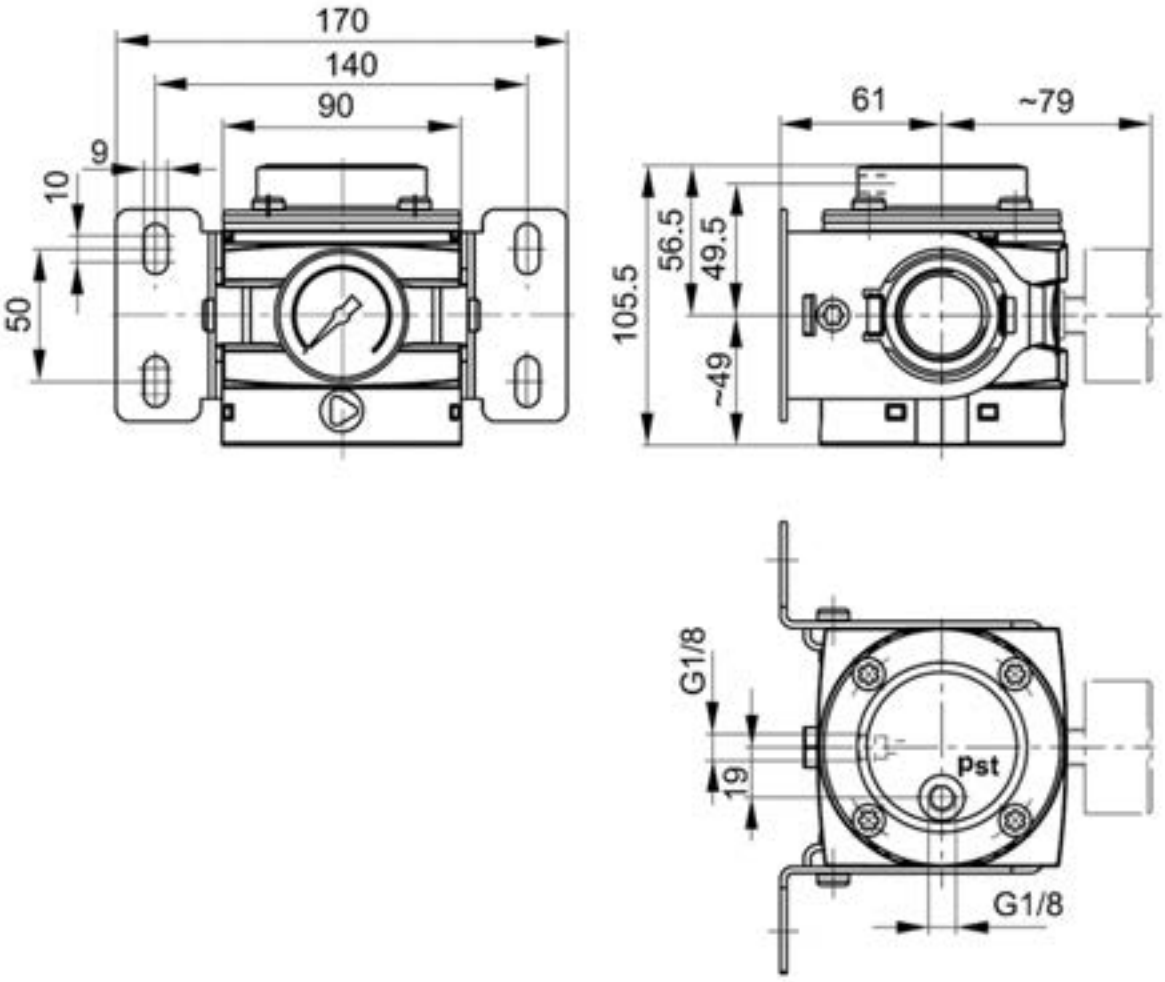
7

regolatore di pressione pilotato G1"

piloted G1" pressure regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

7

lubrificatore G1/4"

G1/4" lubricator

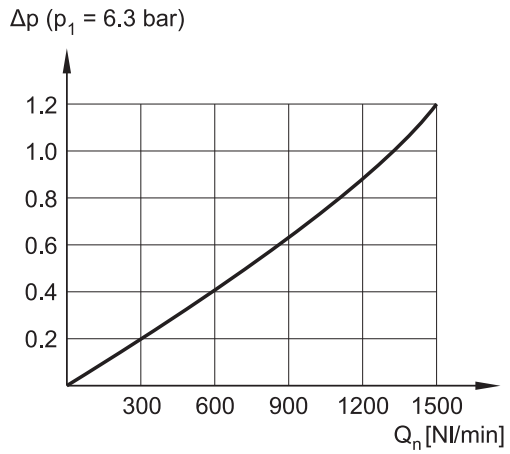
- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Il numero di gocce al minuto è costante
  Number of drops per minute is constant
- Bassa portata di inserzione
  Low start flow rate
- Capacità tazza: 35 cm³
  Bowl capacity: 35 cm³
- Rifornimento olio manuale
  Manual oil refilling
- Protezione in plastica della tazza a richiesta (cod. PR 2-00)
  Plastic bowl protection on request (code PR 2-00)
- Installazione verticale
  Vertical installation



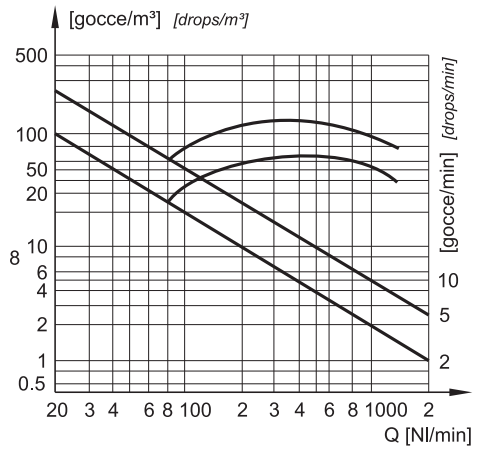
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 2-00**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			0.09 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6.3 bar a 25 m/s *p = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	**550 Nl/min** (max 1400 Nl/min)

7

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

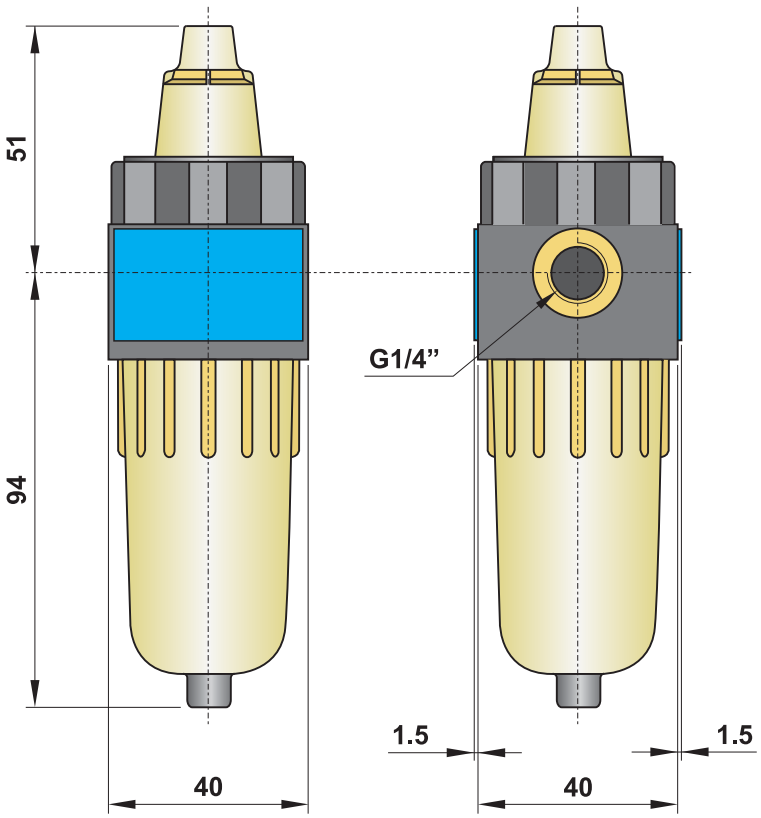


Rapporto olio/aria
Oil/air ratio



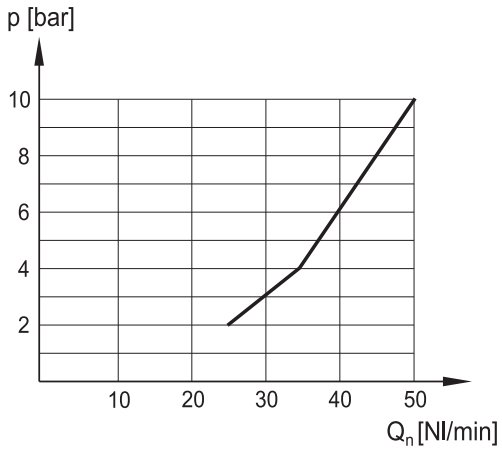
lubrificatore G1/4”

G1/4” lubricator



Condizioni minime di operatività

Minimum operating conditions



Materiali

Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials

Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

lubrificatore G3/8"

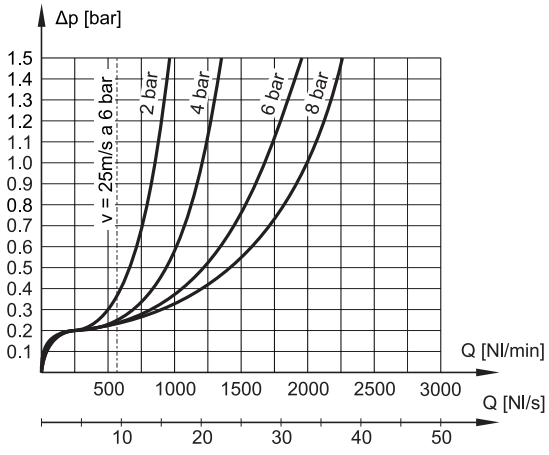
G3/8" lubricator

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Il numero di gocce al minuto è costante
  Number of drops per minute is constant
- Capacità tazza: 45 cm³
  Bowl capacity: 45 cm³
- Rifornimento olio manuale
  Manual oil refilling
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 3)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 3-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 3-00)

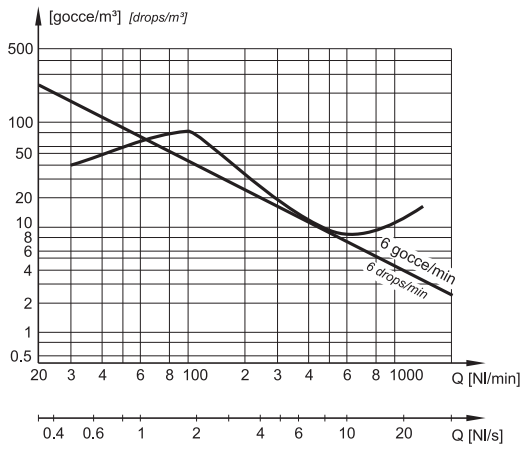


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 3-00**
Attacchi *Ports*			G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.25 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1880 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Rapporto olio/aria
Oil/air ratio

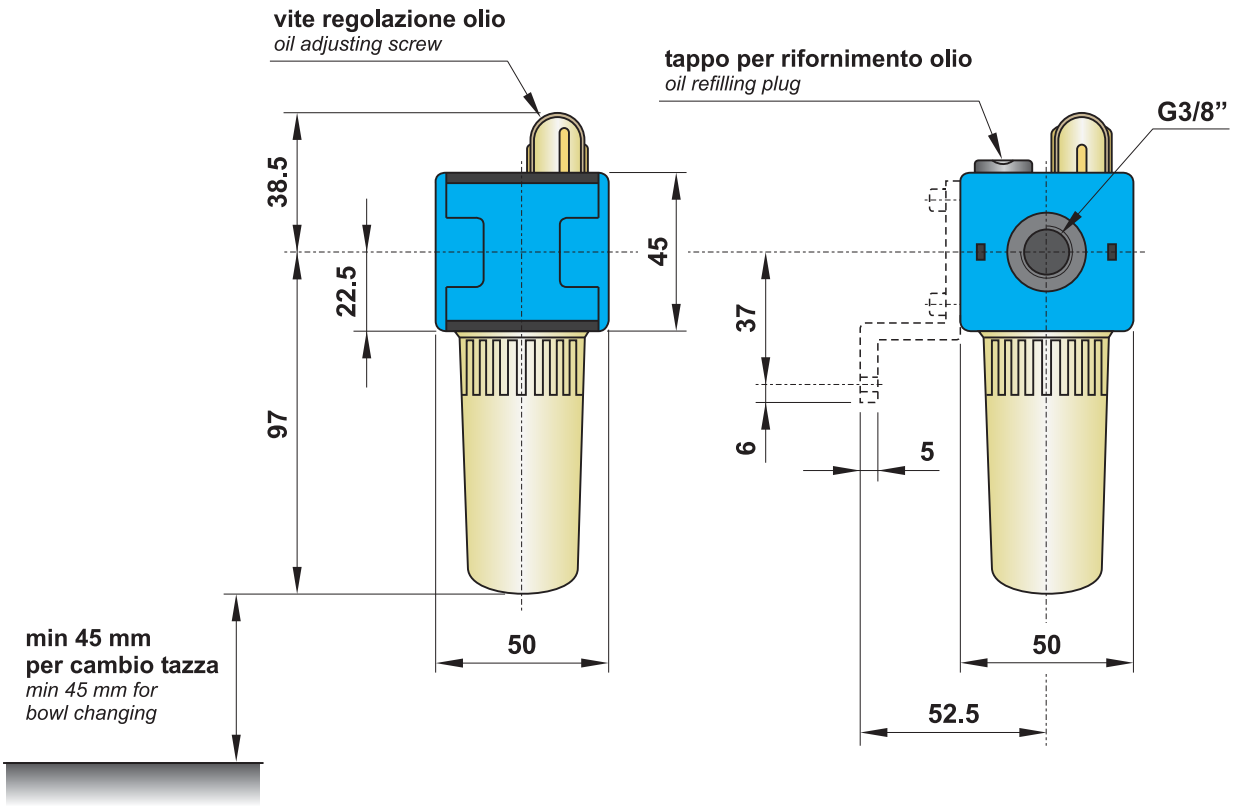


7

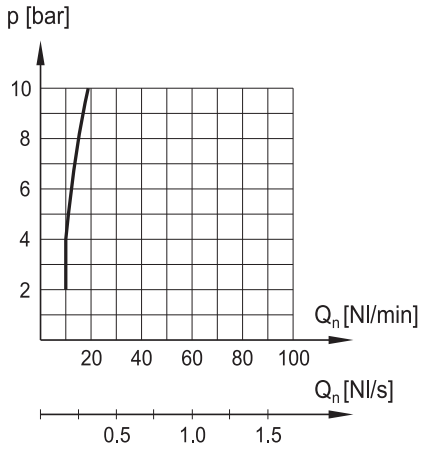
lubrificatore G3/8”

G3/8” lubricator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.



Condizioni minime di operatività
Minimum operating conditions



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

lubrificatore G1/2"

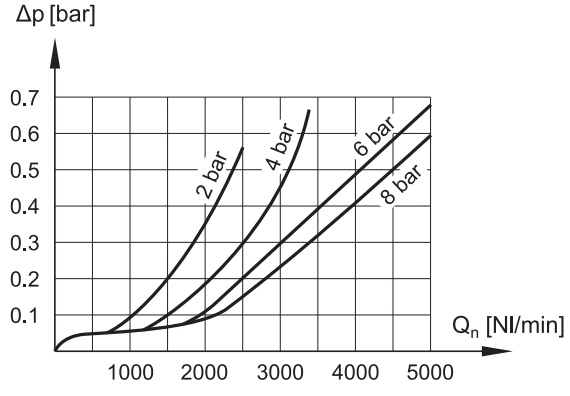
G1/2" lubricator

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Il numero di gocce al minuto è costante
  Number of drops per minute is constant
- Capacità tazza: 112 cm³
  Bowl capacity: 112 cm³
- Rifornimento olio manuale
  Manual oil refilling
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 4-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 4-00)

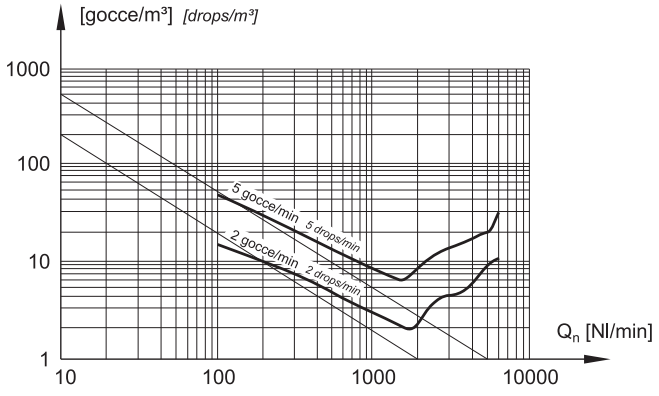


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 4-00**
Attacchi *Ports*			G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.55 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	5300 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Rapporto olio/aria
Oil/air ratio

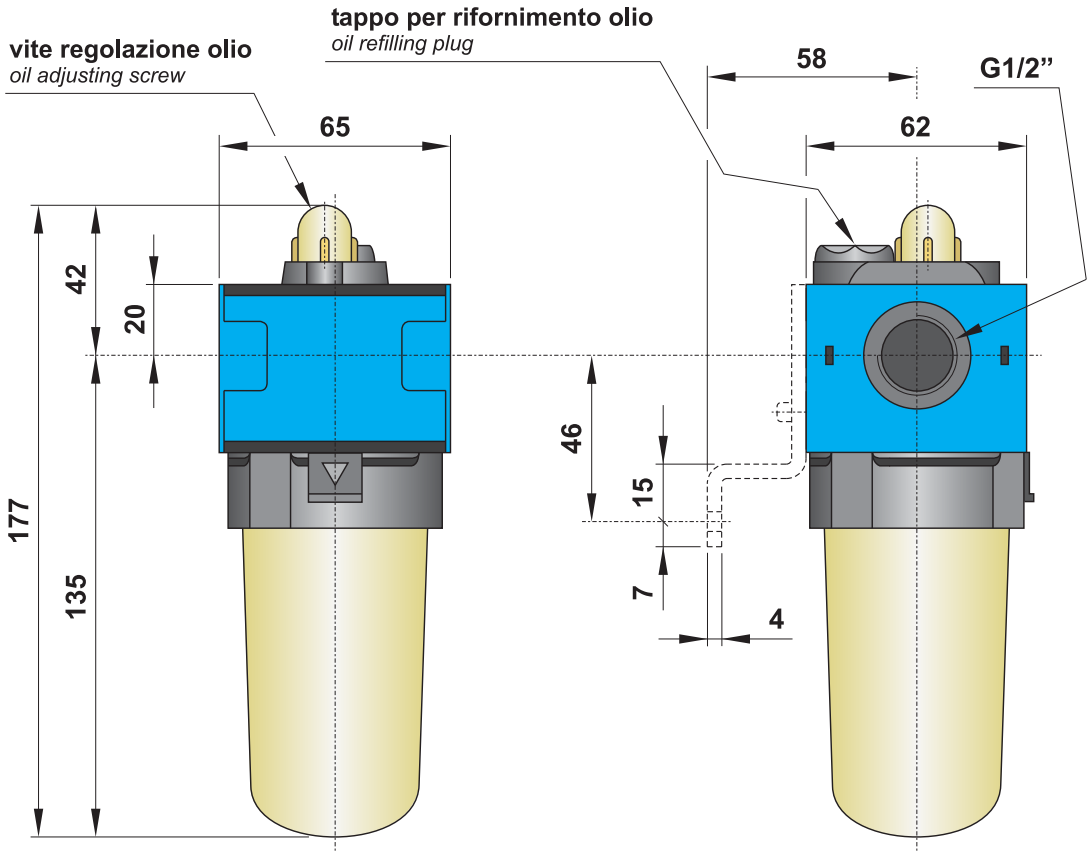


7

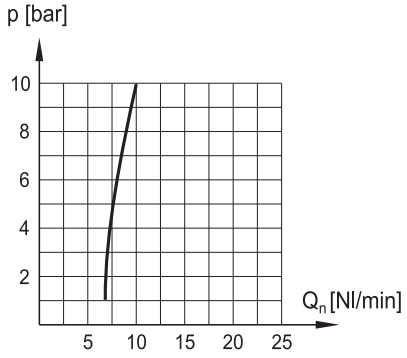
lubrificatore G1/2”

G1/2” lubricator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.



Condizioni minime di operatività
Minimum operating conditions



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

lubrificatore G1"

G1" lubricator

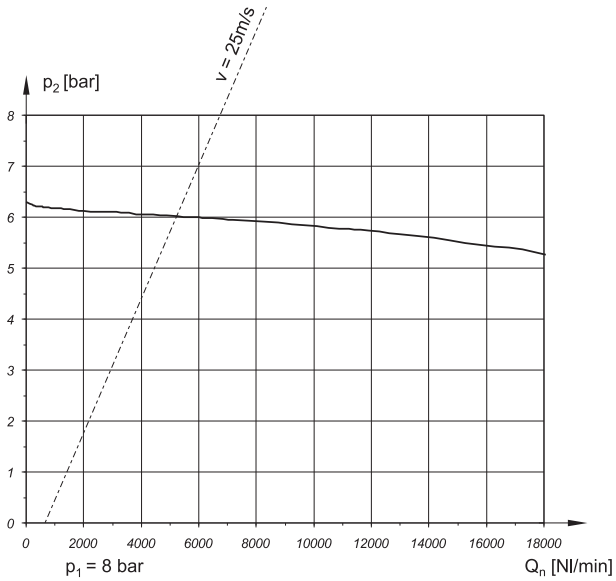
- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Il numero di gocce al minuto è costante
  Number of drops per minute is constant
- Capacità tazza: 500 cm³
  Bowl capacity: 500 cm³
- Rifornimento olio manuale
  Manual oil refilling
- Installazione verticale; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N)
  Vertical installation; brackets on request (code STF 6N)
- Tazza metallica
  Metal bowl



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 6N-00**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			0.8 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	17700 Nl/min

Caratteristiche di portata

Flow characteristics



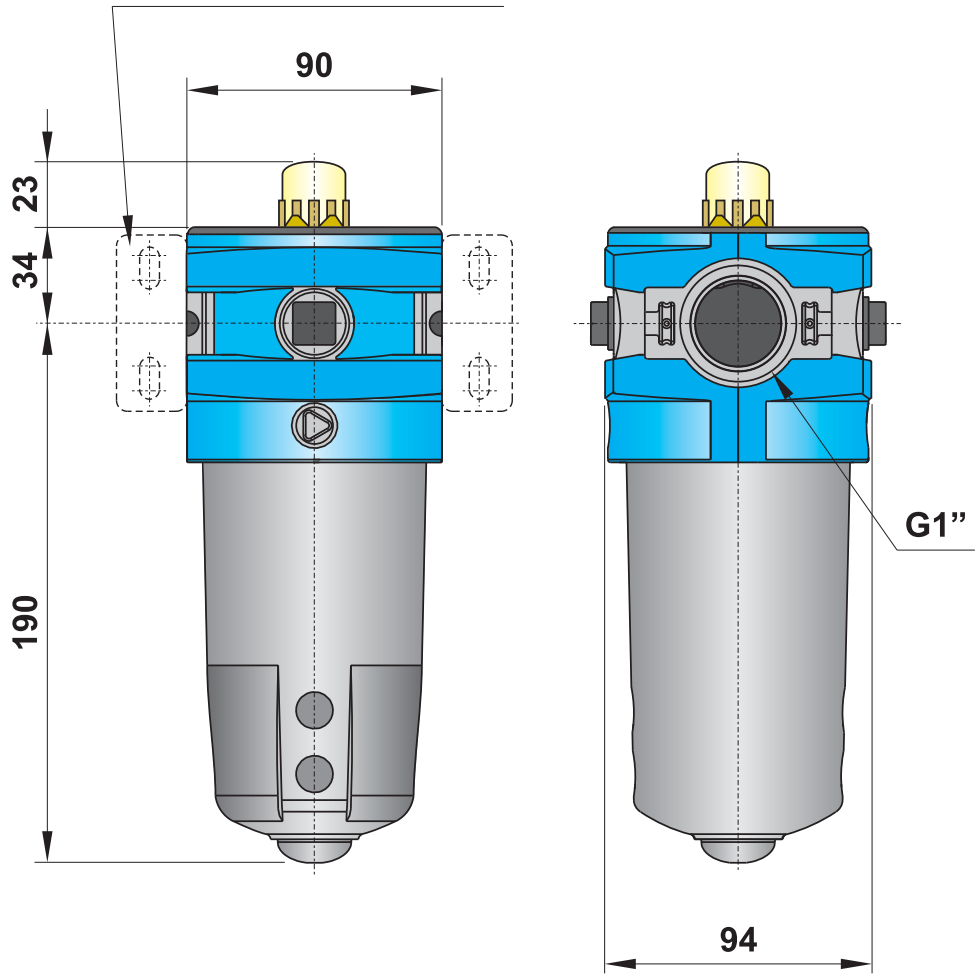
7

lubrificatore G1"

G1" lubricator

Le staffe di fissaggio devono essere acquistate separatamente.
Mounting brackets are bought separately.

staffa di fissaggio STF 6N
mounting bracket STF 6N



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: metallica

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: metal

filtroregolatore G1/4"

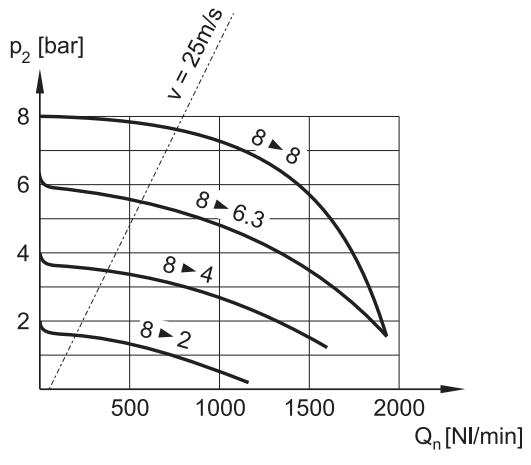
G1/4" filter-regulator

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a pistone dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with piston-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa
  Semi-automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 12 cm³; protezione in plastica a richiesta (cod. PR 2-00)
  Bowl capacity: 12 cm³; plastic bowl protection on request (code PR 2-00)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 2)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 2)

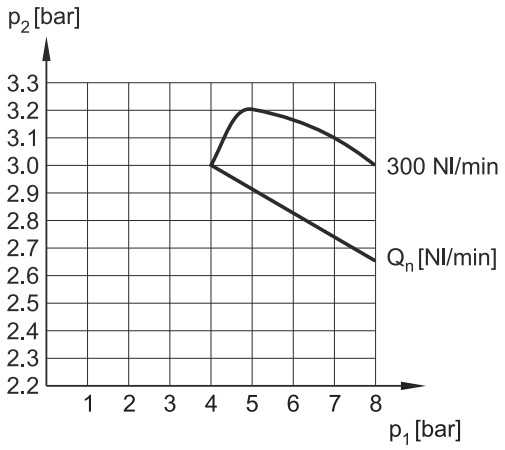


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FR 2-08-25-S**	**FR 2-08-05-S**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*		0.12 kg	0.12 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	1.6 0.6	1.6 0.6
Portata raccomandata p_2 = 6.3 bar a 25 m/s *Recommended flow rate* p_2 = 6.3 bar at 25 m/s	Q_n	550 Nl/min	550 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		25 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

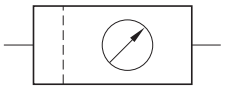


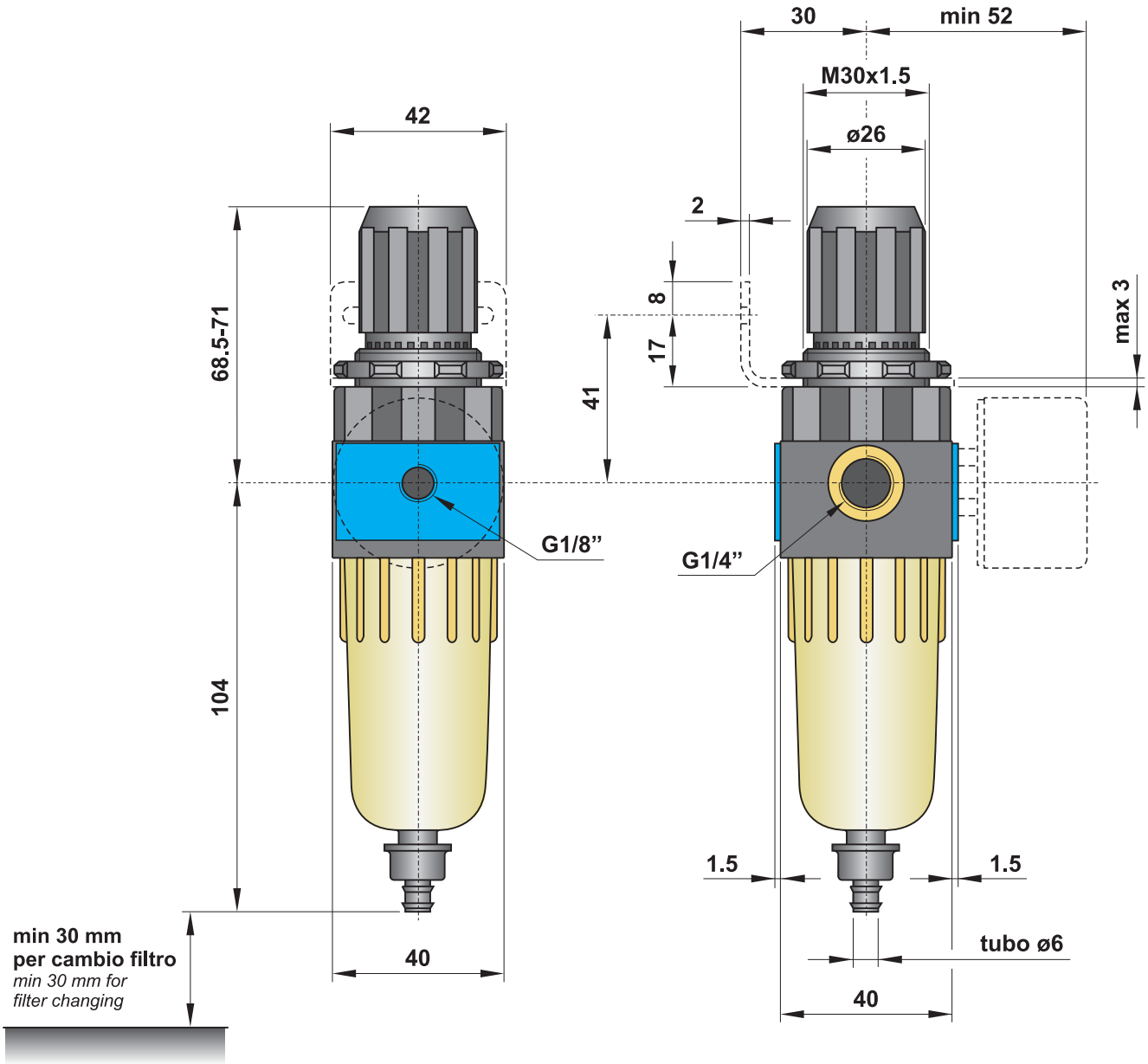
7

filtroregolatore G1/4"

G1/4" filter-regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

filtroregolatore G3/8"

G3/8" filter-regulator

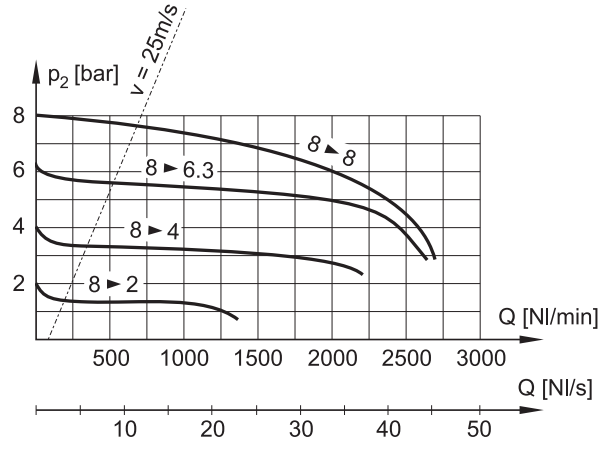
- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a diaframma dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with diaphragm-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa; automatico a richiesta
  Semi-automatic moisture exhaust; automatic on request
- Capacità della tazza: 22 cm³; protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 3-00)
  Bowl capacity: 22 cm³; metal bowl protection on request (code PR 3-00)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3 o STF 3A)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 3 or STF 3A)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FR 3-08-30-S**	**FR 3-08-05-S**
Attacchi *Ports*		G3/8"	G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*		0.35 kg	0.35 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.5 0.4	0.5 0.4
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	**850 Nl/min** (max 3200 Nl/min)	**850 Nl/min** (max 3200 Nl/min)
Elemento filtrante *Filter element*		30 μm	5 μm

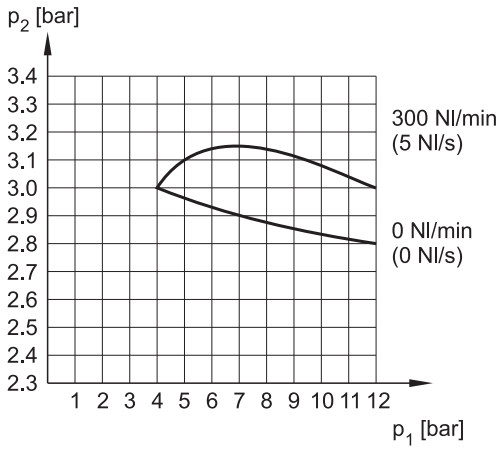
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione

Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

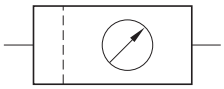


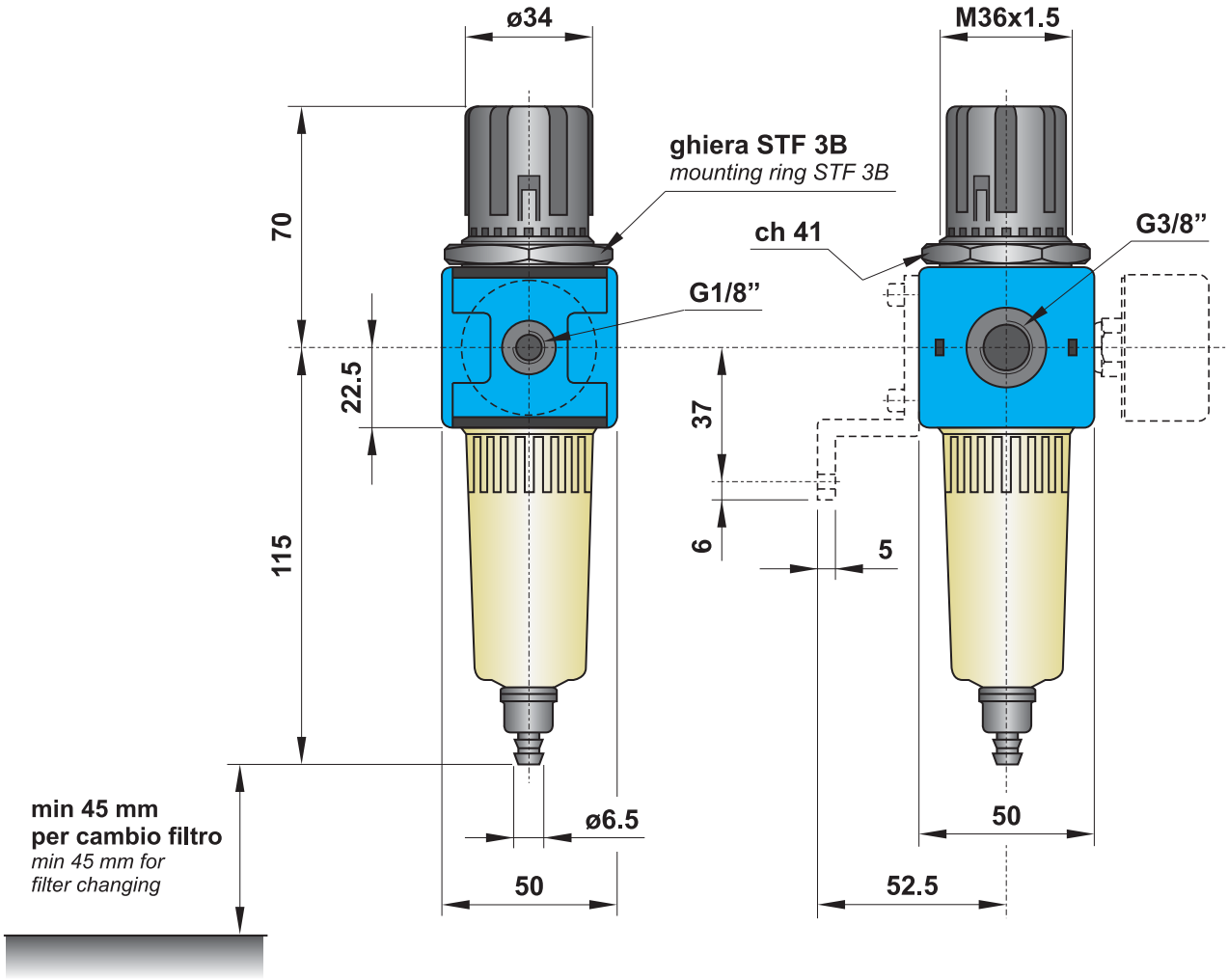
7

filtroregolatore G3/8"

G3/8" filter-regulator

La staffa di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

7

filtroregolatore G1/2"

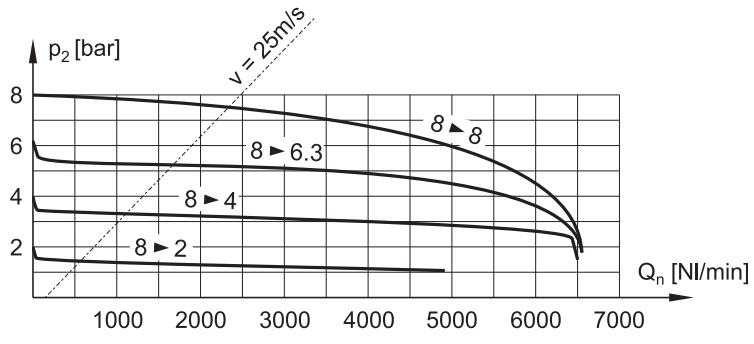
G1/2" filter-regulator

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a diaframma dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with diaphragm-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; automatico a richiesta
  Semi-automatic moisture exhaust; automatic on request
- Capacità della tazza: 57 cm³; protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 4-00)
  Bowl capacity: 57 cm³; metal bowl protection on request (code PR 4-00)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4)

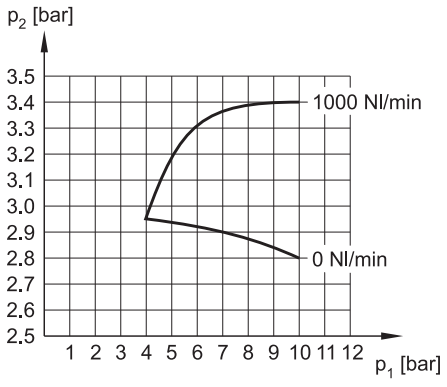


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FR 4-08-30-S**	**FR 4-08-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			0.75 kg	0.75 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.9 0.7	0.9 0.7
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	**1900 Nl/min** (max 3300 Nl/min)	**1900 Nl/min** (max 3300 Nl/min)
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Variazione della pressione di utilizzo in presenza di fluttuazioni della pressione di alimentazione
Outlet pressure variation with fluctuating inlet pressure

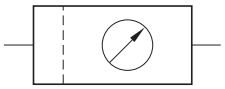


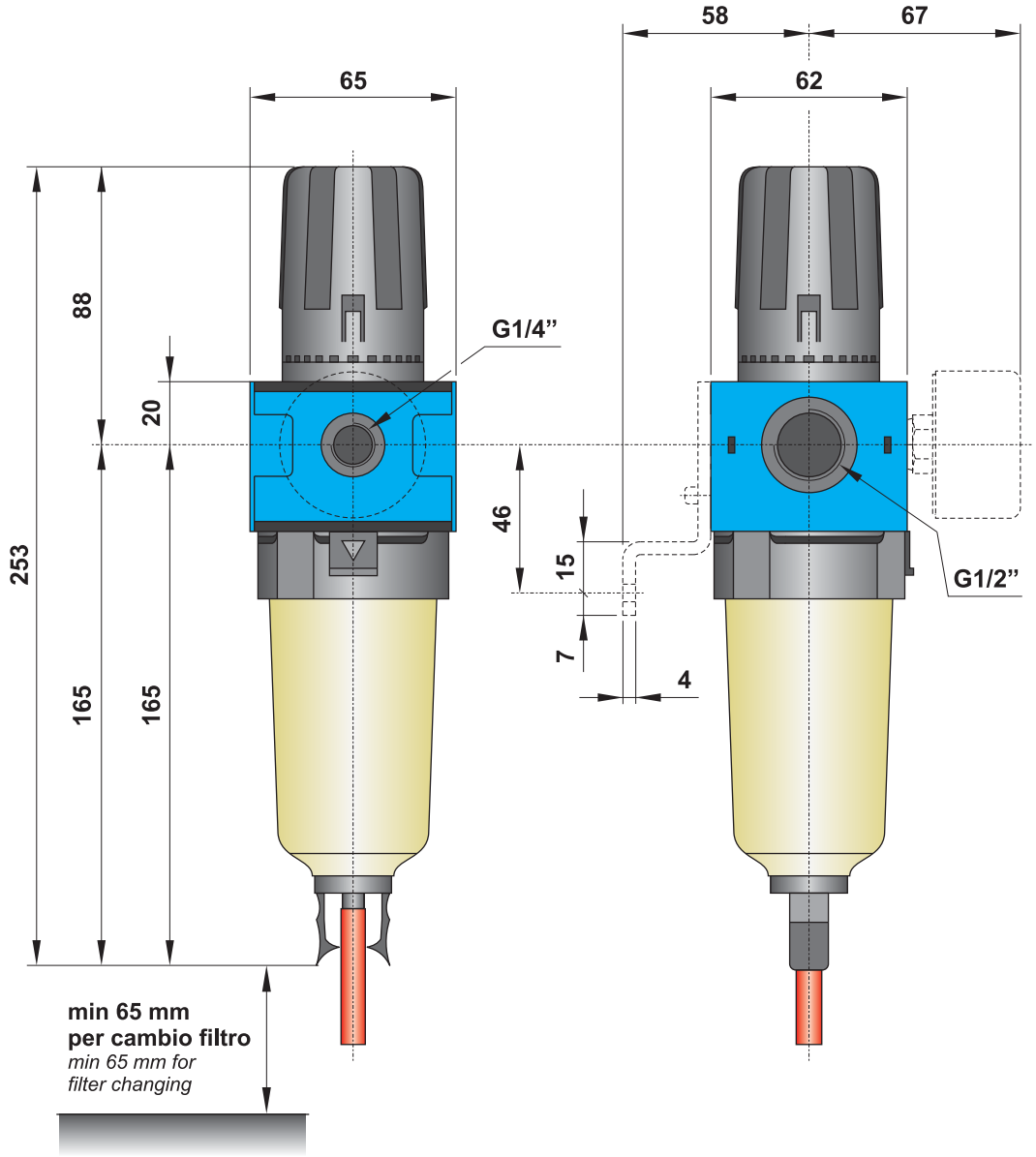
7

filtroregolatore G1/2"

G1/2" filter-regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: reinforced polycarbonate

filtroregolatore G1"

G1" filter-regulator

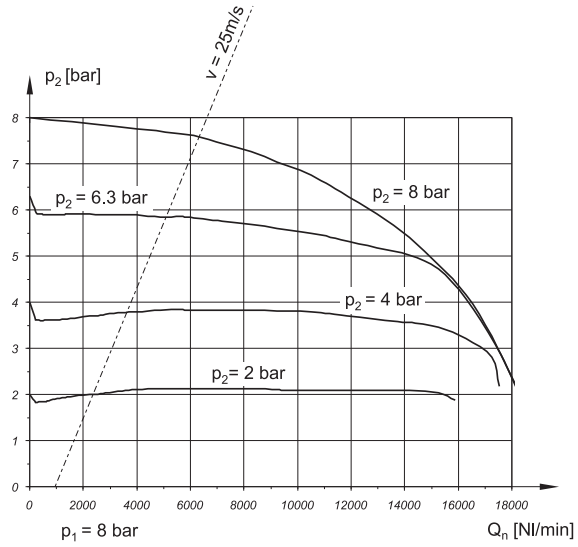


- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a diaframma dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with diaphragm-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: 96%
  Moisture separation: 96%
- Scarico semiautomatico della condensa; automatico a richiesta
  Semi-automatic moisture exhaust; automatic on request
- Capacità della tazza: 130 cm³; tazza metallica
  Bowl capacity: 130 cm³; metal bowl
- Installazione verticale; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
  Vertical installation; brackets on request (code STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FR 6N-10-30-S**	**FR 6N-10-05-S**
Attacchi *Ports*			G1"	G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C	max +50°C
Peso *Weight*			1.5 kg	1.5 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	19000 Nl/min	19000 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm	5 μm

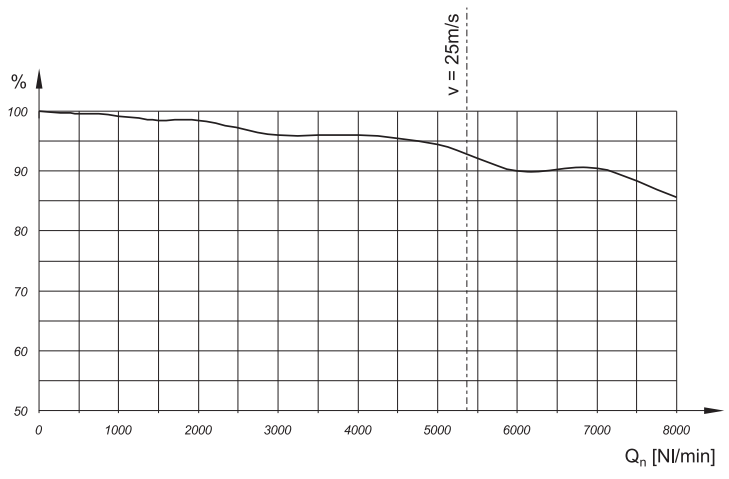
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



Grado di separazione condensa con $p_1 = 6.3$ bar costante

Moisture separation with $p_1 = 6.3$ bar constant

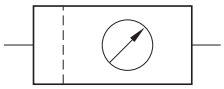


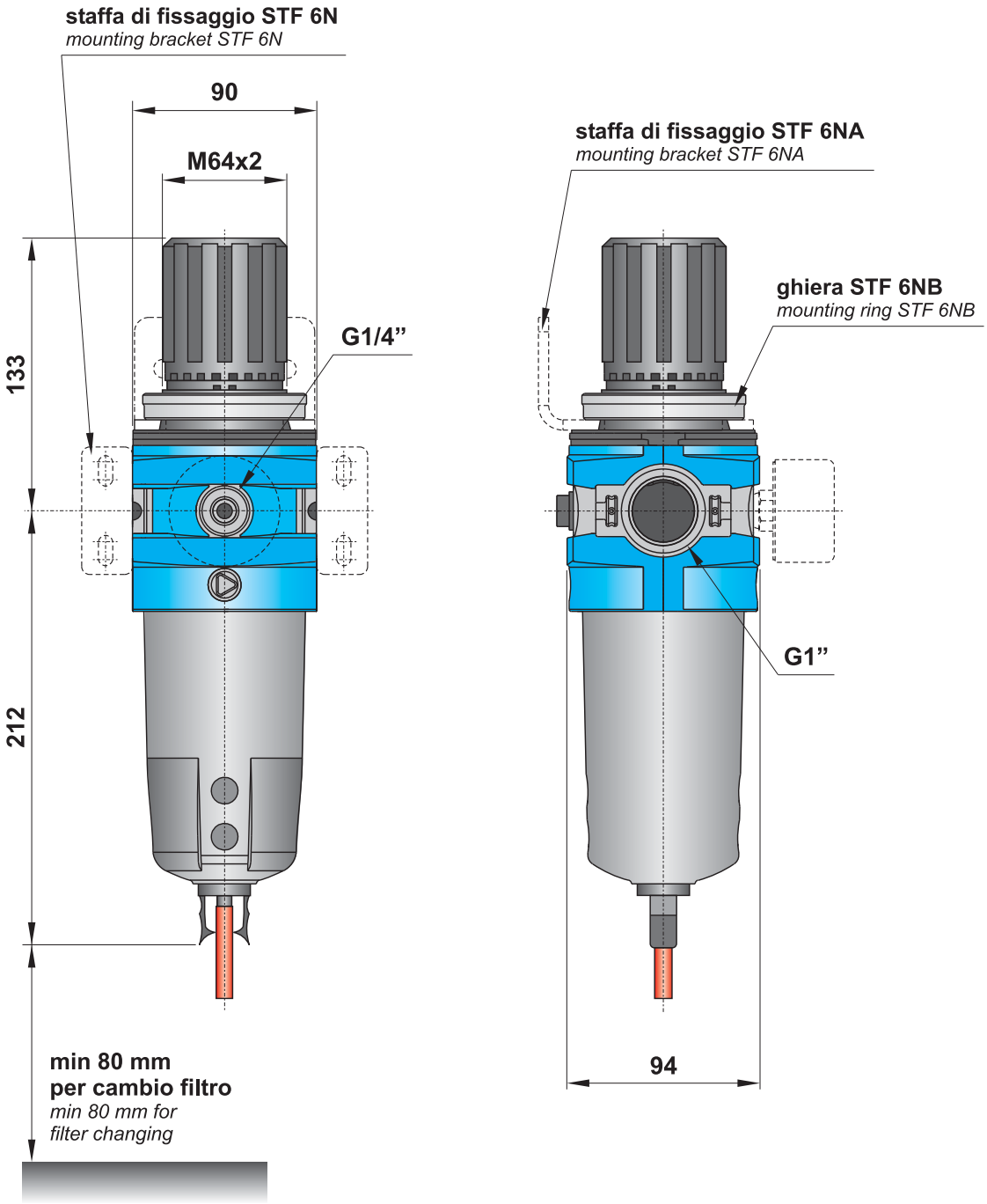
7

filtroregolatore G1"

G1" filter-regulator

Le staffe di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting brackets, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazza: metallica

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowl: metal

7

gruppo trattamento aria FR+L G1/4"

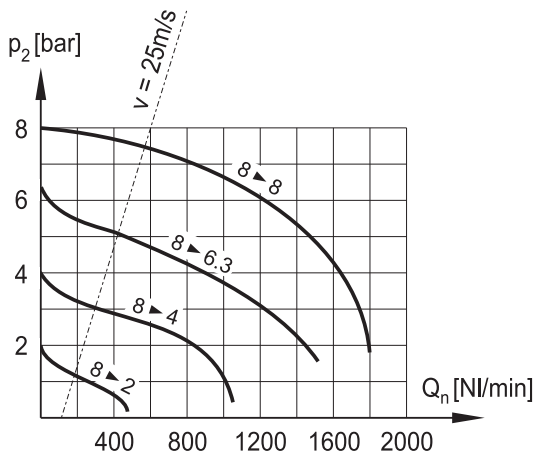
G1/4" FR+L air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 12 cm³ (condensa), 35 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 12 cm³ (moisture), 35 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 2)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 2)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FR+L 2-08-25-S**
Attacchi *Ports*		G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		0.32 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	1.6 0.6
Portata raccomandata (p_2 = 6.3 bar a 25 m/s) *Recommended flow rate* (p_2 = 6.3 bar at 25 m/s)	Q_n	**550 Nl/min** (max 580 Nl/min)
Elemento filtrante *Filter element*		25 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

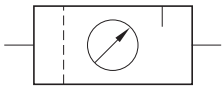


7

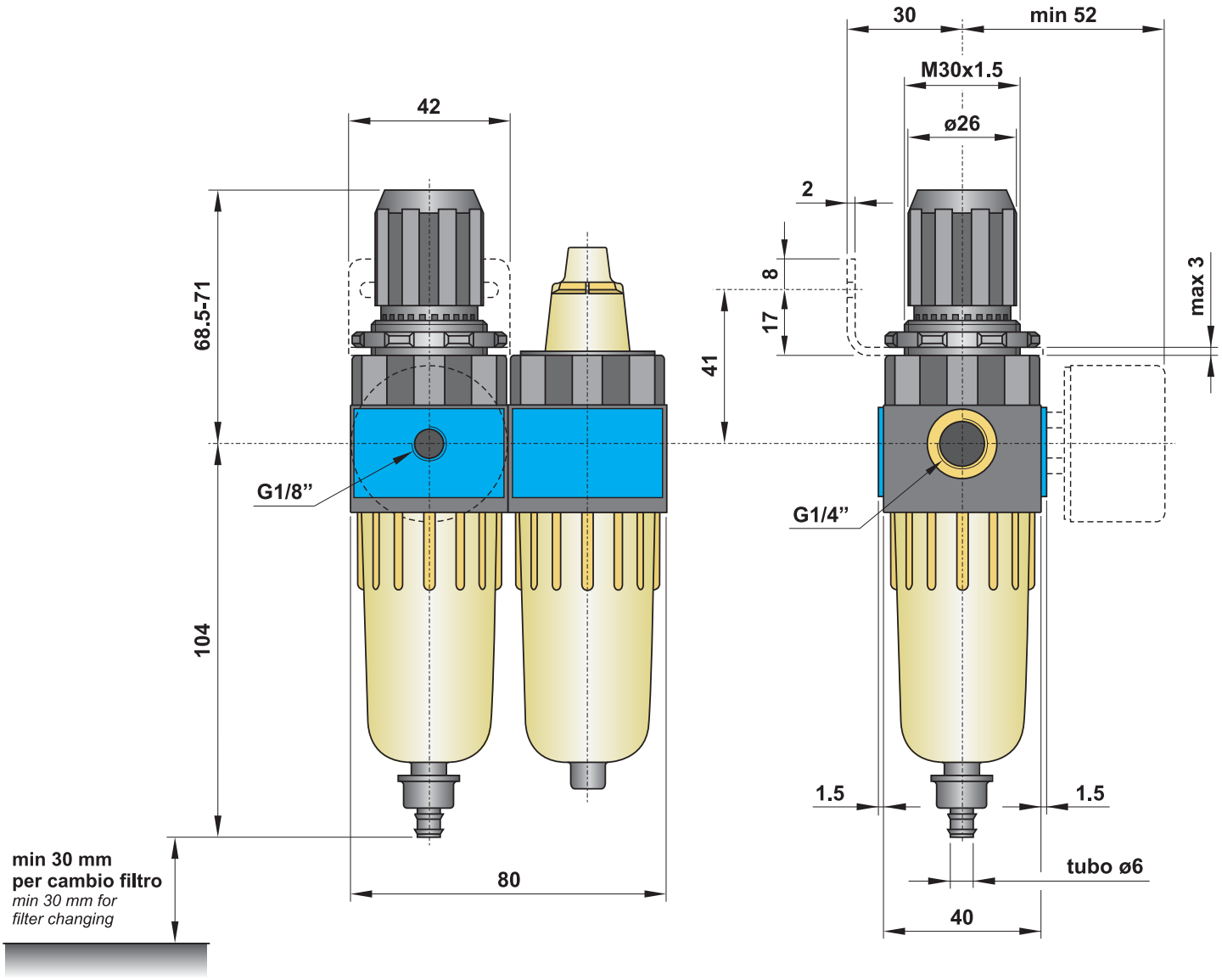
gruppo trattamento aria FR+L G1/4”

G1/4” FR+L air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.



Protezione in plastica della tazza a richiesta (cod. PR 2-00)
Plastic bowl protection on request (code PR 2-00)



Materiali
Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

gruppo trattamento aria FR+L G3/8"

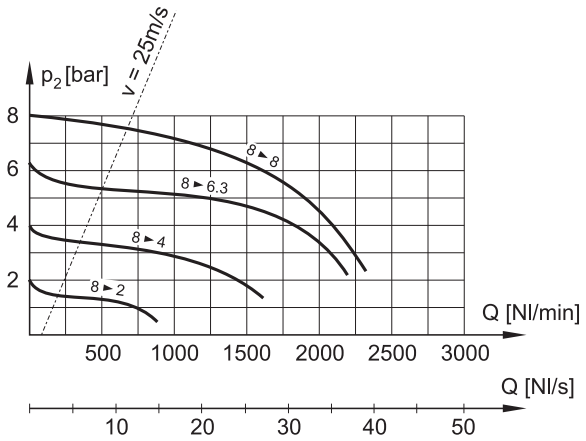
G3/8" FR+L air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 22 cm³ (condensa), 45 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 22 cm³ (moisture), 45 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3 o STF 3A)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 3 or STF 3A)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 3-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 3-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FR+L 3-08-30-S**
Attacchi *Ports*		G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		0.75 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.5 0.4
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n 680 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		30 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

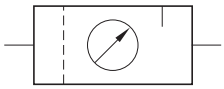


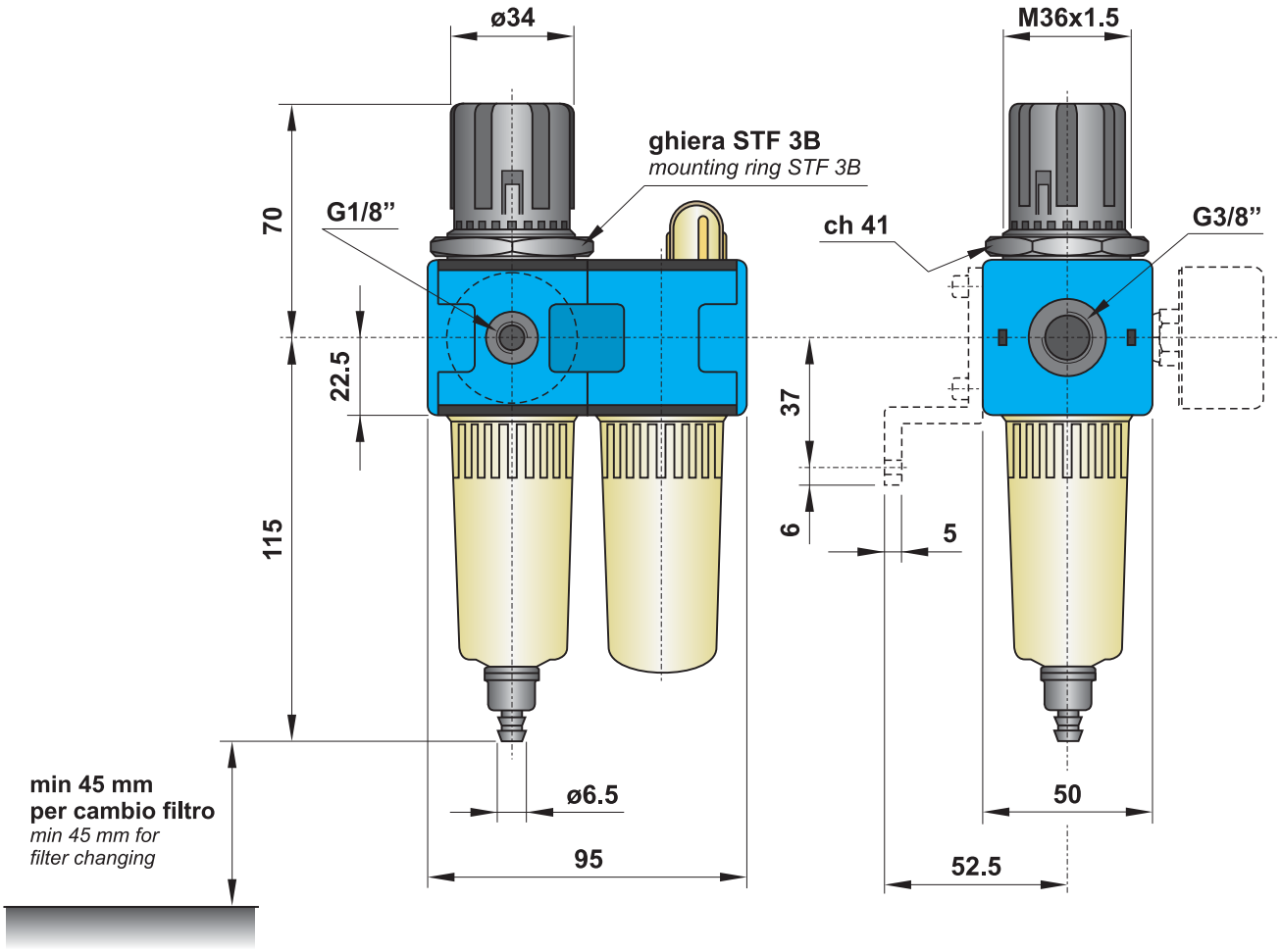
7

gruppo trattamento aria FR+L G3/8"

G3/8" FR+L air preparation unit

La staffa di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

gruppo trattamento aria FR+L G1/2"

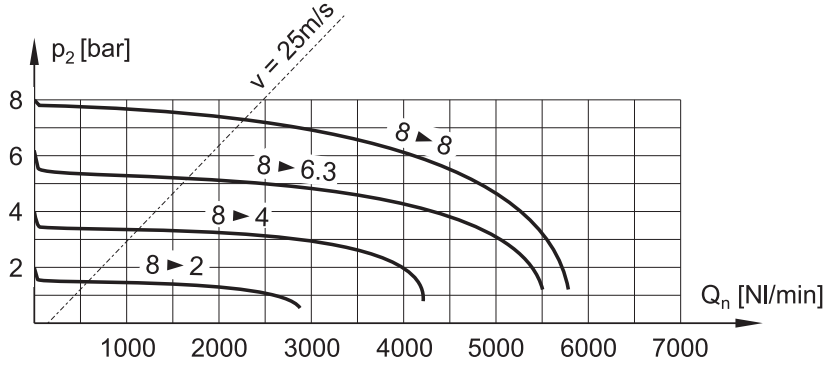
G1/2" FR+L air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 57 cm³ (condensa), 112 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 57 cm³ (moisture), 112 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 4-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 4-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FR+L 4-08-30-S**
Attacchi *Ports*		G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		1.5 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata raccomandata *Recommended flow rate* — p_2 = 6 bar a 25 m/s *p_2 = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		30 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

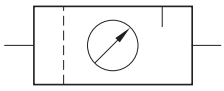


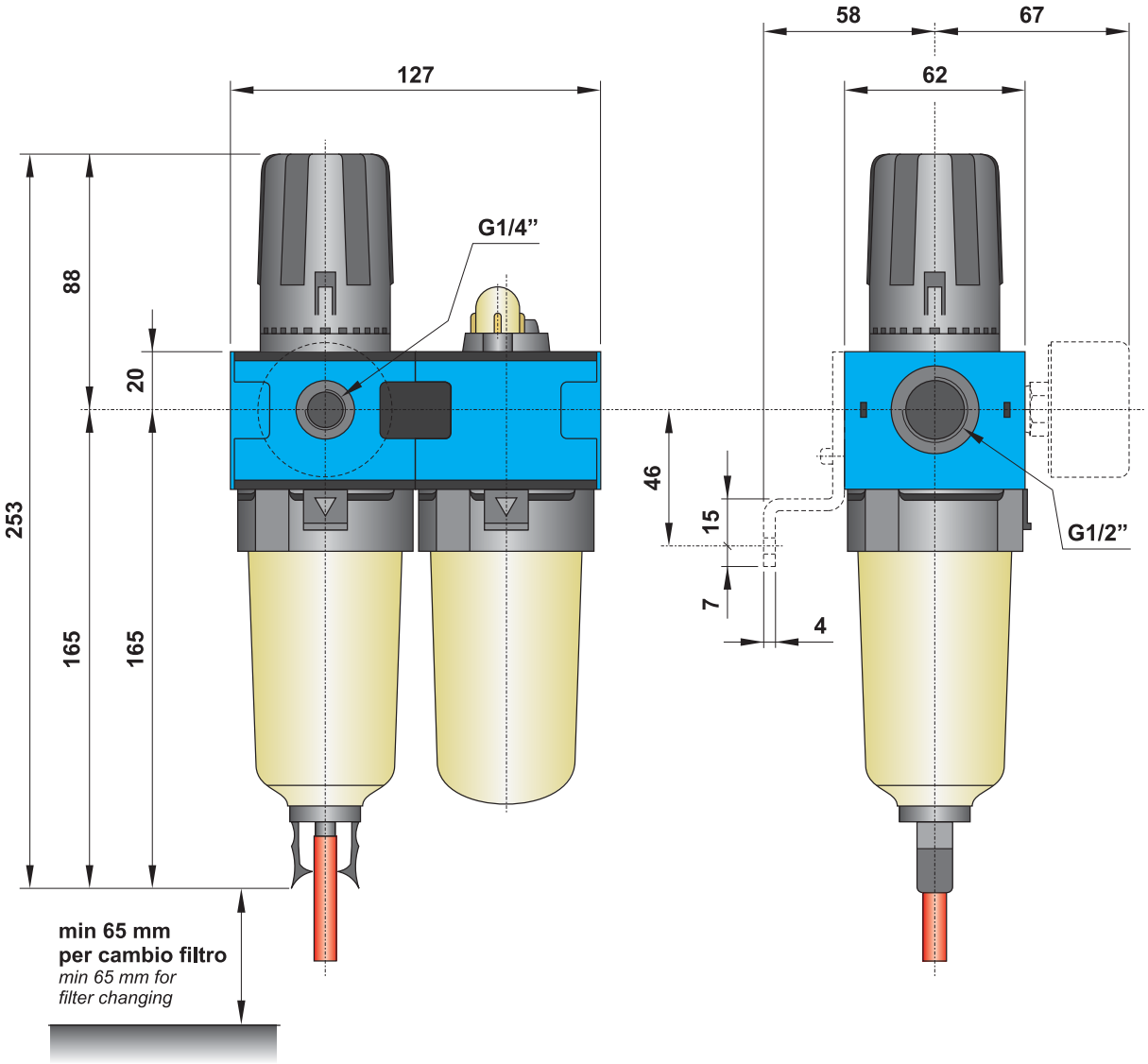
7

gruppo trattamento aria FR+L G1/2"

G1/2" FR+L air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

gruppo trattamento aria FR+L G1"

G1" FR+L air preparation unit

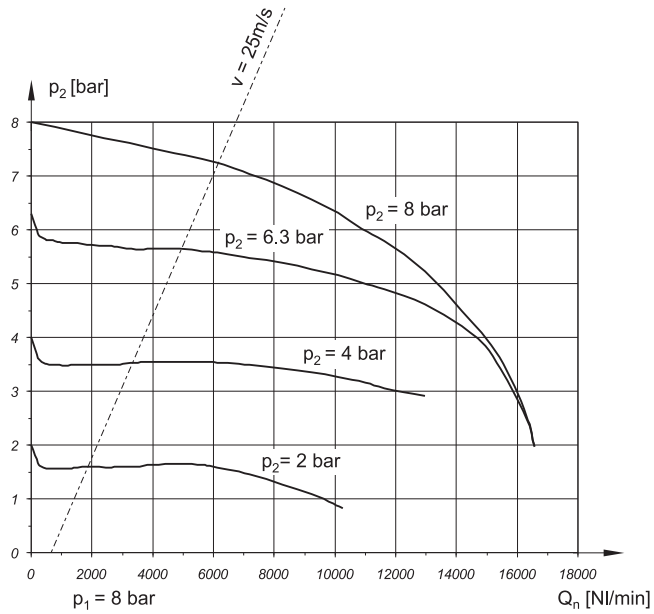
- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 96%
  Moisture separation: 96%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 130 cm³ (condensa), 500 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 130 cm³ (moisture), 500 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
  Vertical installation; brackets on request (code STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
- Tazza metallica
  Metal bowl



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FR+L 6N-10-30-S**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			2.8 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	14600 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm

Caratteristiche di portata

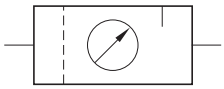
Flow characteristics

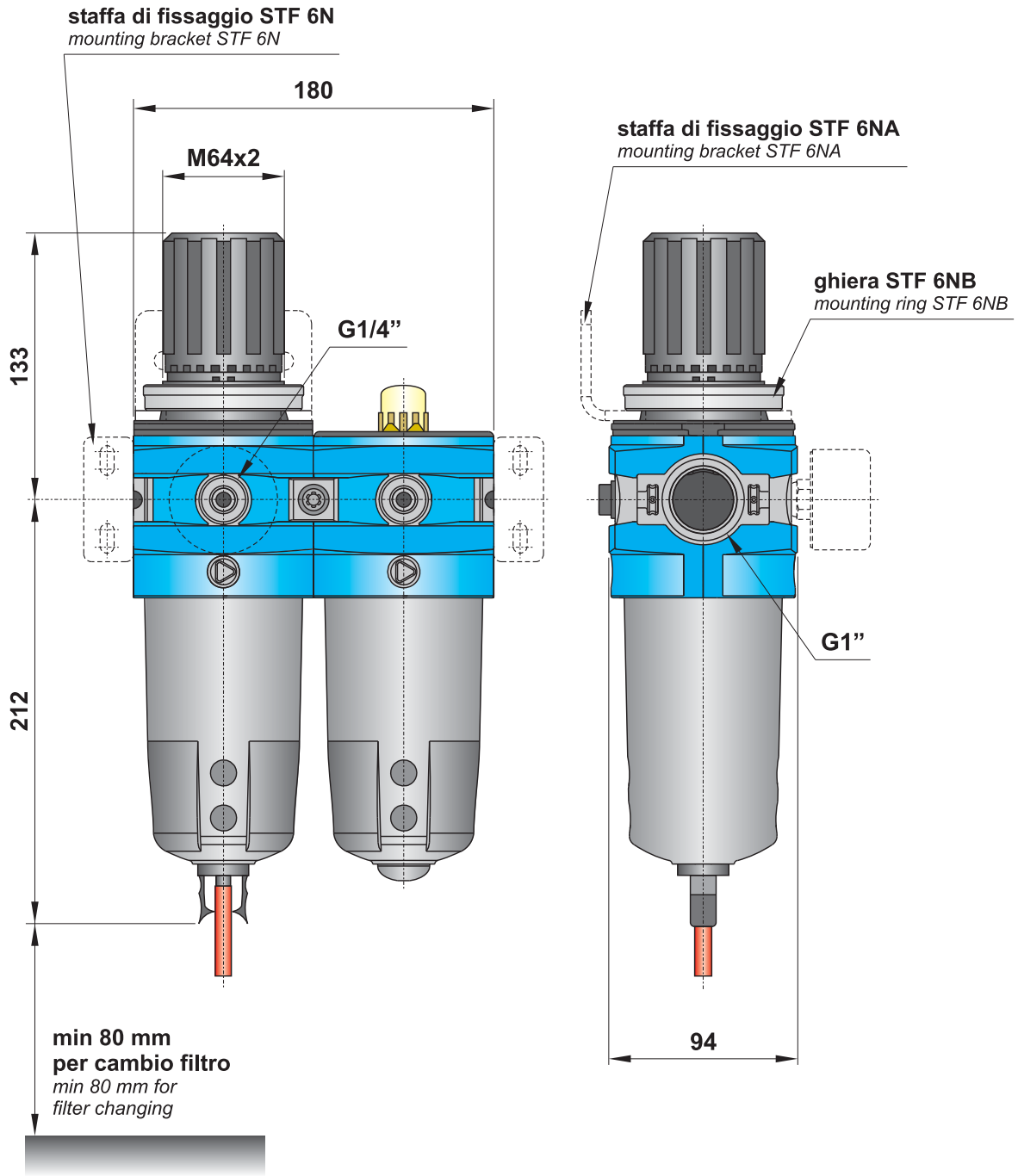


gruppo trattamento aria FR+L G1"

G1" FR+L air preparation unit

Le staffe di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting brackets, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: metalliche

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: metal

7

gruppo trattamento aria FRL G1/4"

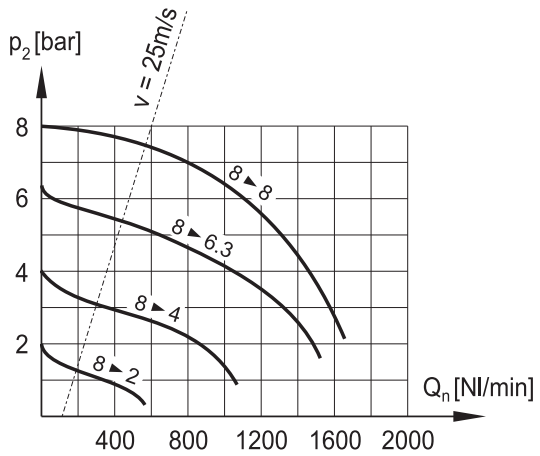
G1/4" FRL air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 12 cm³ (condensa), 35 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 12 cm³ (moisture), 35 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 2)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 2)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FRL 2-08-25-S**
Attacchi *Ports*		G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		0.4 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	1.6 0.6
Portata raccomandata (p_2 = 6.3 bar a 25 m/s) *Recommended flow rate (p_2 = 6.3 bar at 25 m/s)*	Q_n	550 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		25 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

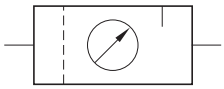


7

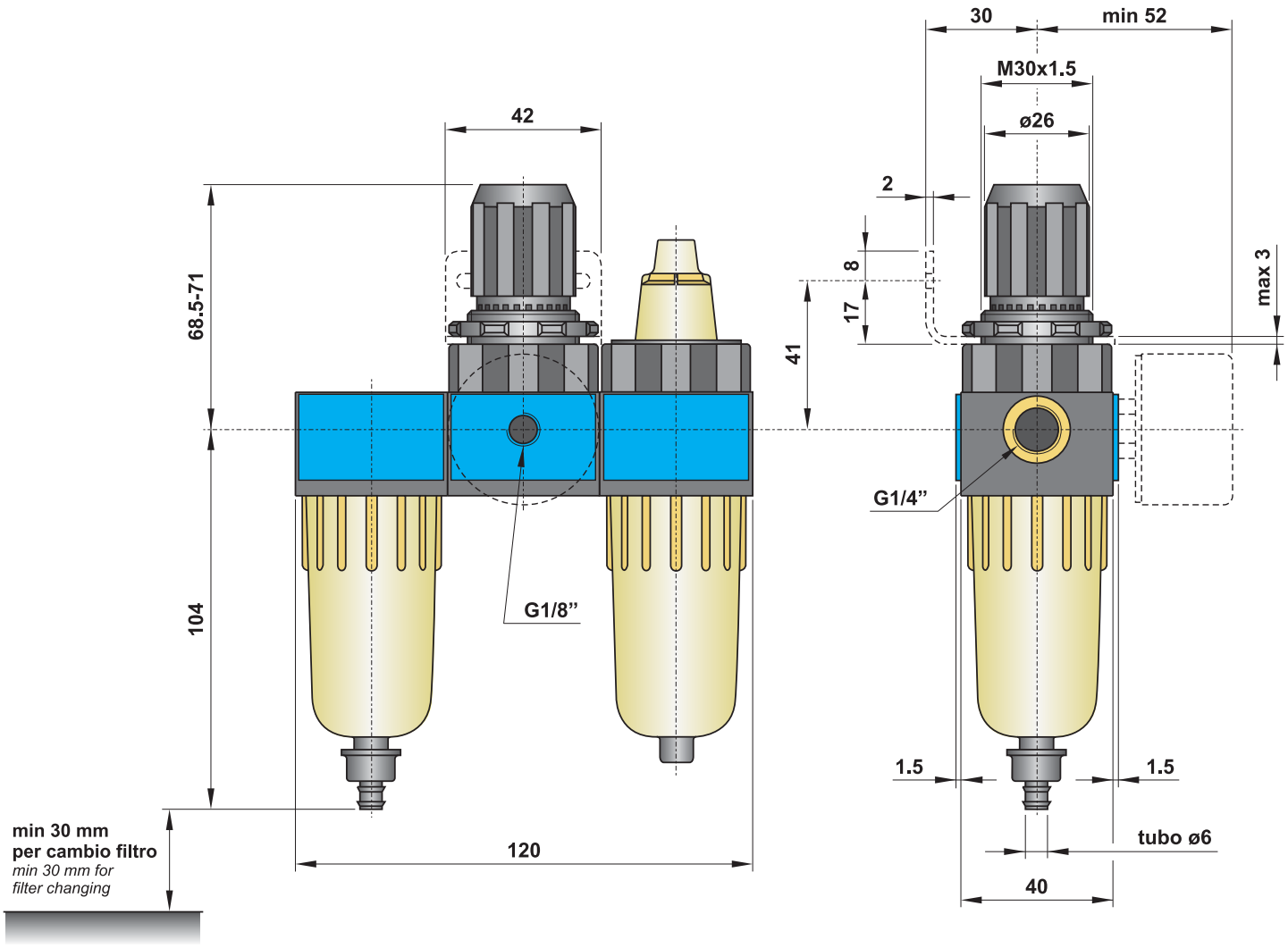
gruppo trattamento aria FRL G1/4"

G1/4" FRL air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.



Protezione in plastica della tazza a richiesta (cod. PR 2-00)
Plastic bowl protection on request (code PR 2-00)



Materiali
Corpo: polimero rinforzato con inserti filettati in ottone
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone, INOX e polimeri
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: reinforced polymer with brass thread inserts
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass, stainless steel and polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

gruppo trattamento aria FRL G3/8"

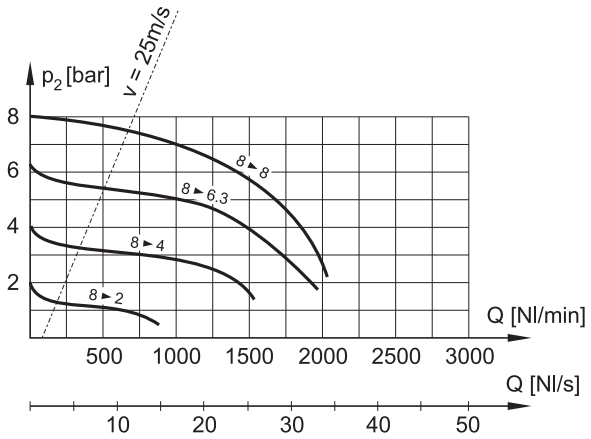
G3/8" FRL air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: > 90%
  Moisture separation: > 90%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 22 cm³ (condensa), 45 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 22 cm³ (moisture), 45 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3 o STF 3A)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 3 or STF 3A)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 3-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 3-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FRL 3-08-30-S**
Attacchi *Ports*		G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		0.95 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.5 0.4
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p_2 = 6.3 bar a 25 m/s *p_2 = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n 680 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		30 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

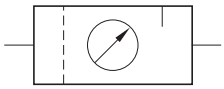


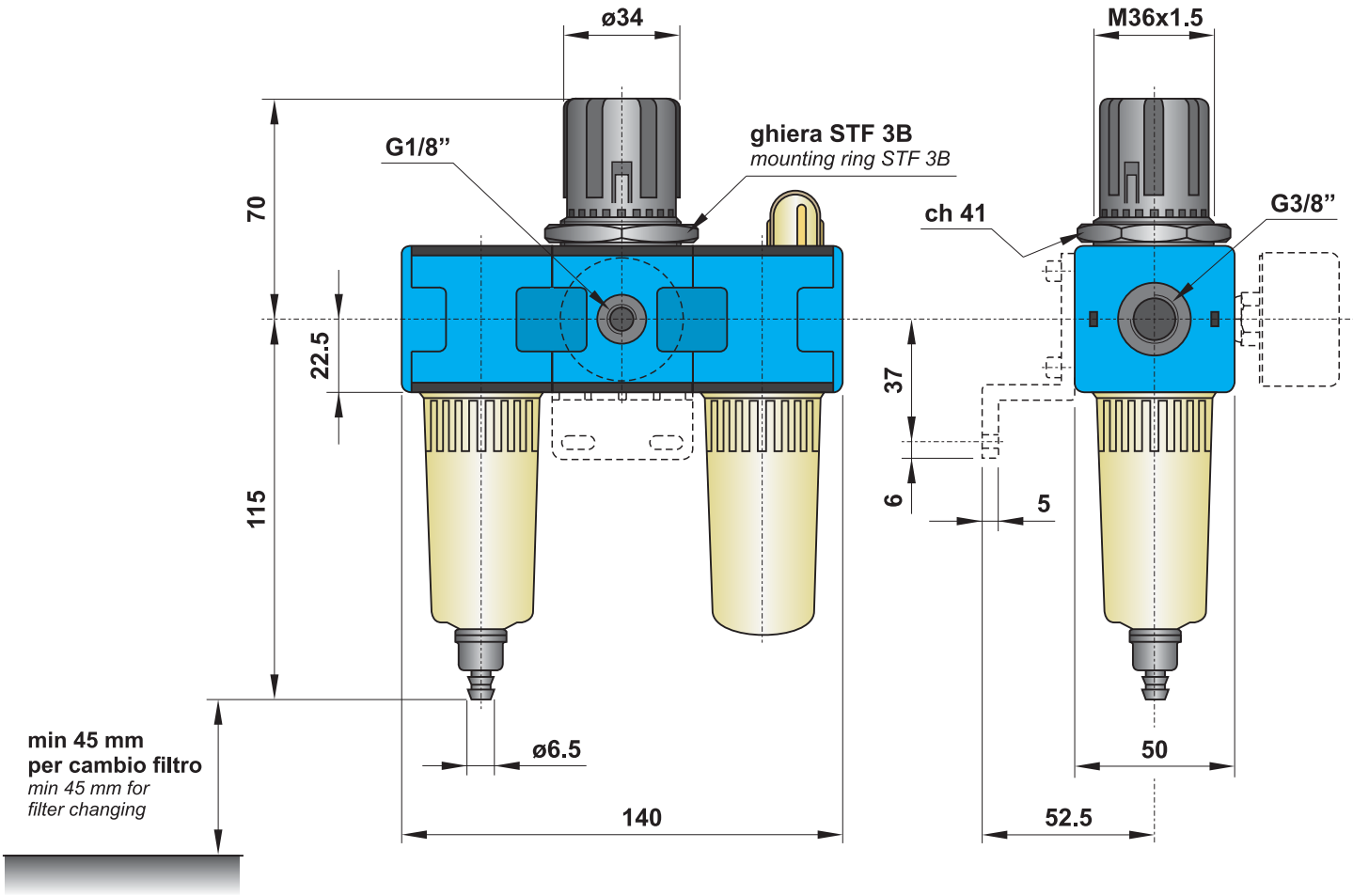
7

gruppo trattamento aria FRL G3/8"

G3/8" FRL air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

gruppo trattamento aria FRL G1/2"

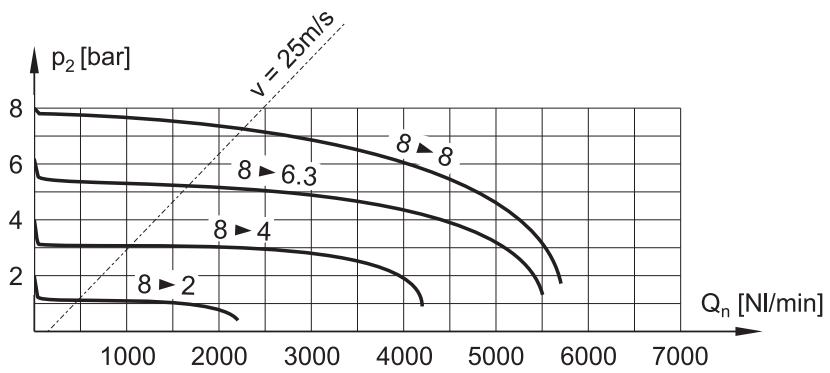
G1/2" FRL air preparation unit

- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 57 cm³ (condensa), 112 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 57 cm³ (moisture), 112 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4)
- Protezione metallica della tazza a richiesta (cod. PR 4-00)
  Metal bowl protection on request (code PR 4-00)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**FRL 4-08-30-S**
Attacchi *Ports*		G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +50°C
Peso *Weight*		1.85 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata raccomandata (p_2 = 6.3 bar a 25 m/s) *Recommended flow rate (p_2 = 6.3 bar at 25 m/s)*	Q_n	1900 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		30 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

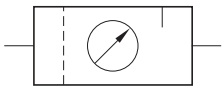


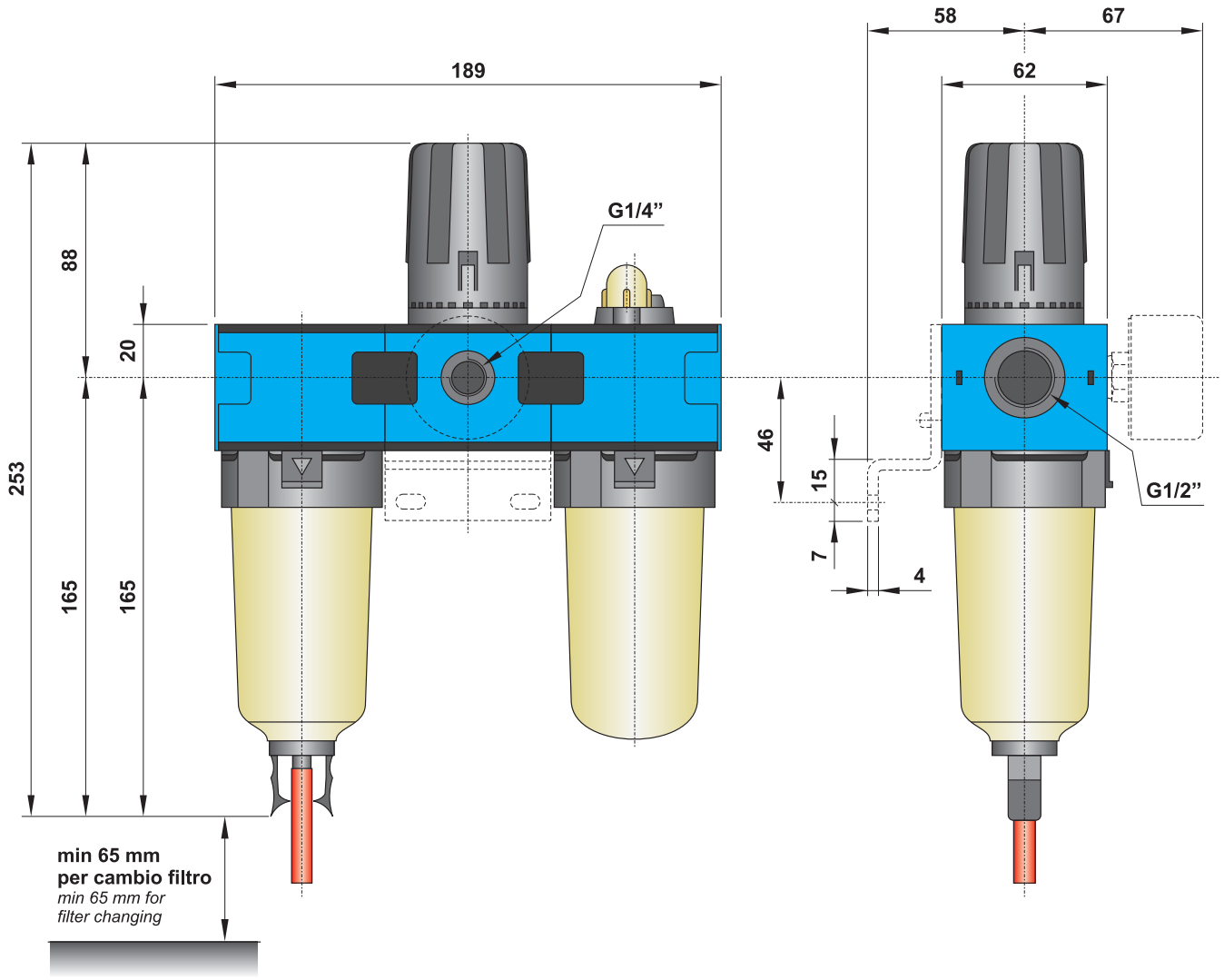
7

gruppo trattamento aria FRL G1/2"

G1/2" FRL air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: policarbonato rinforzato

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: reinforced polycarbonate

7

gruppo trattamento aria FRL G1"

G1" FRL air preparation unit

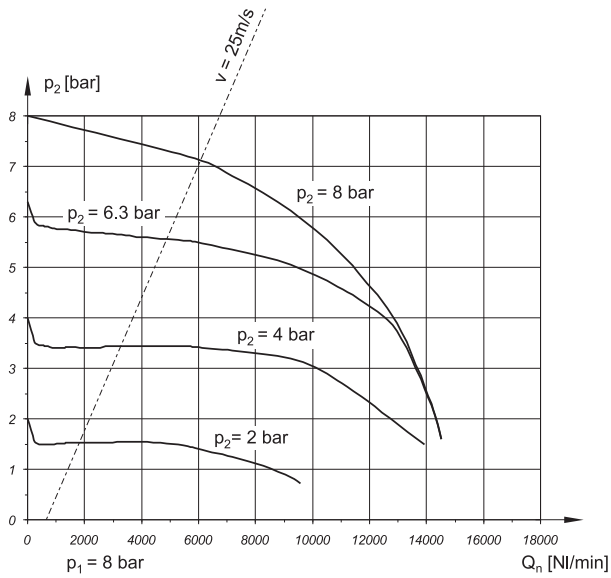
- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 96%
  Moisture separation: 96%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 130 cm³ (condensa), 500 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 130 cm³ (moisture), 500 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffe di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
  Vertical installation; brackets on request (code STF 6N; STF 6NA; STF 6NB)
- Tazza metallica
  Metal bowl



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FRL 6N-10-30-S**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			3.3 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 17.5 bar; 1.75 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	12600 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			30 μm

Caratteristiche di portata

Flow characteristics

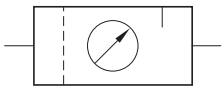


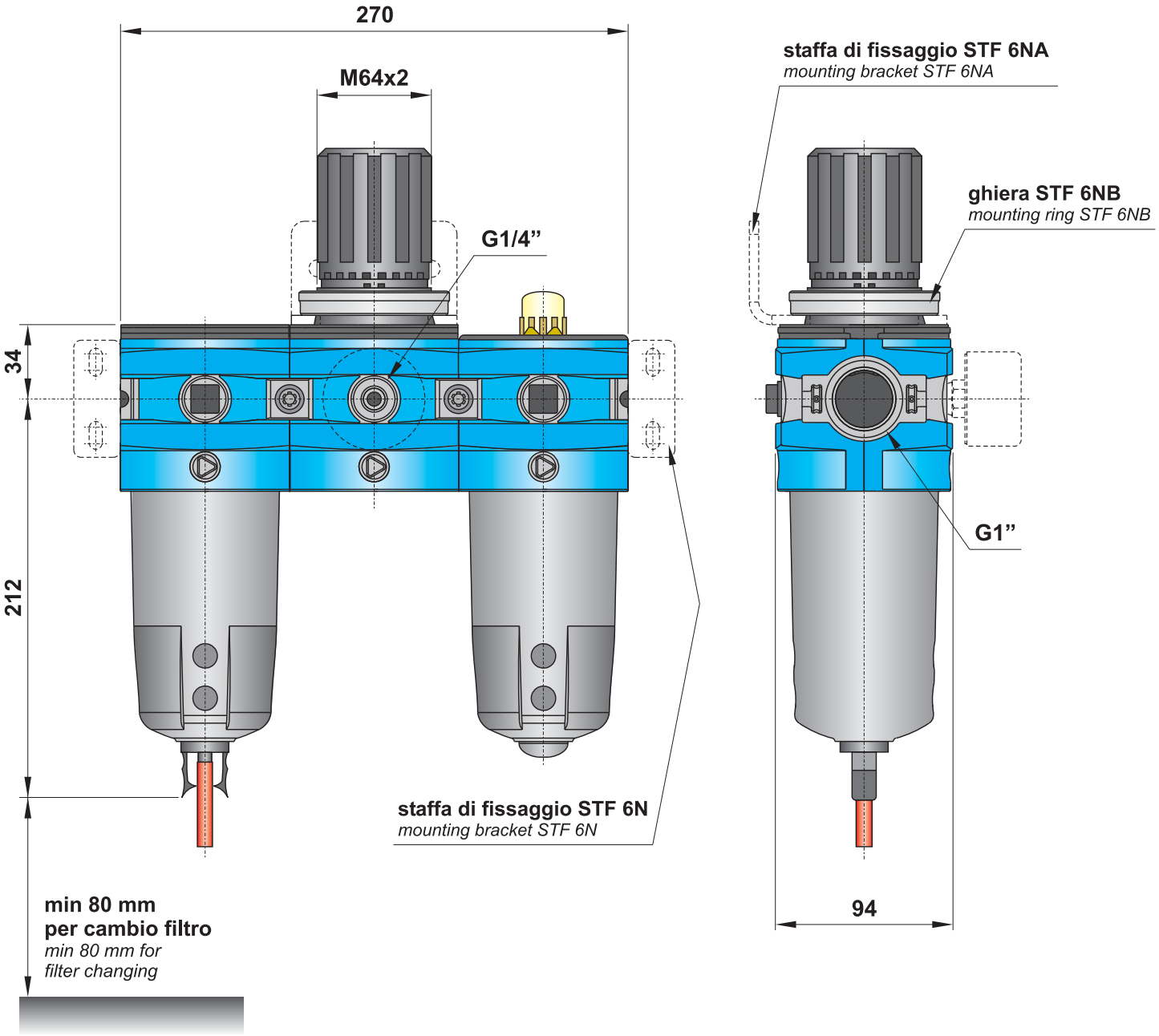
7

gruppo trattamento aria FRL G1"

G1" FRL air preparation unit

Le staffe di fissaggio, la ghiera e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting brackets, ring and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati
Tazze: metalliche

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer
Bowls: metal

7

valvola di scarico rapido e avv. prog. G1/4"

G1/4" quick exhaust and slow-start valve

Modalità di funzionamento

Questo tipo di avviatore progressivo è modulare e può essere installato in batteria con i gruppi trattamento aria serie G1/4".

(a) Dopo aver attivato l'avviatore eccitando l'elettropilota, viene fornita al circuito una pressione progressivamente crescente fino alla metà della pressione di rete. Il raggiungimento di questa soglia si effettua nel tempo determinato con la vite di regolazione **R**.

(b) Raggiunta tale pressione, l'avviatore progressivo passa ad alimentare il circuito con la pressione fornita dalla rete. Questa commutazione avviene in modo automatico senza intervento dell'operatore.

Togliendo il comando elettrico di attivazione, l'avviatore progressivo consente lo scarico del circuito senza dover togliere l'alimentazione di rete al punto **1**.

È possibile collegare un manometro al punto **M**.

Valve operation

This slow-start valve is modular and can be installed together with air preparation units, series G1/4".

*(a) When the pilot solenoid valve is energized, a progressively increasing pressure is applied to the circuit over a period of time set by screw (**R**).*

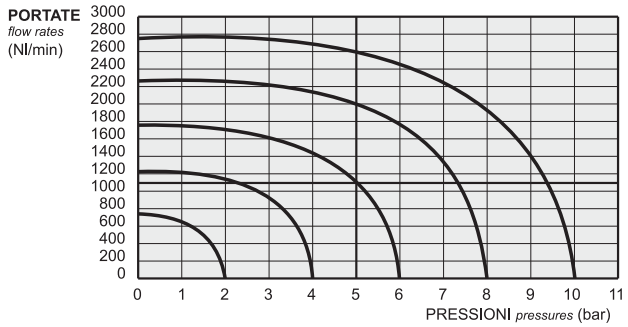
(b) Once the half of the system pressure has been reached, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.

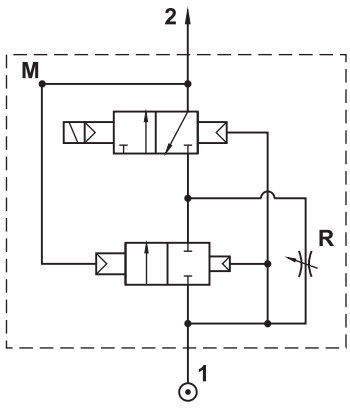
*When the solenoid is de-energized the system pressure is exhausted without disconnecting system pressure at point **1**.*

*It is possible to connect a manometer at point **M**.*

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

AVP 2-00





Attacchi *Ports*	G1/4"
Massima portata nella fase (a) *Maximum flow rate in the phase (a)*	300 Nl/min
Portata nella fase (b) *Flow rate in the phase (b)*	vedi grafico *see graphic*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spole: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

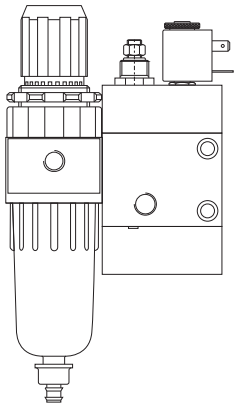
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spools: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

valvola di scarico rapido e avv. prog. G1/4”

G1/4” quick exhaust and slow-start valve

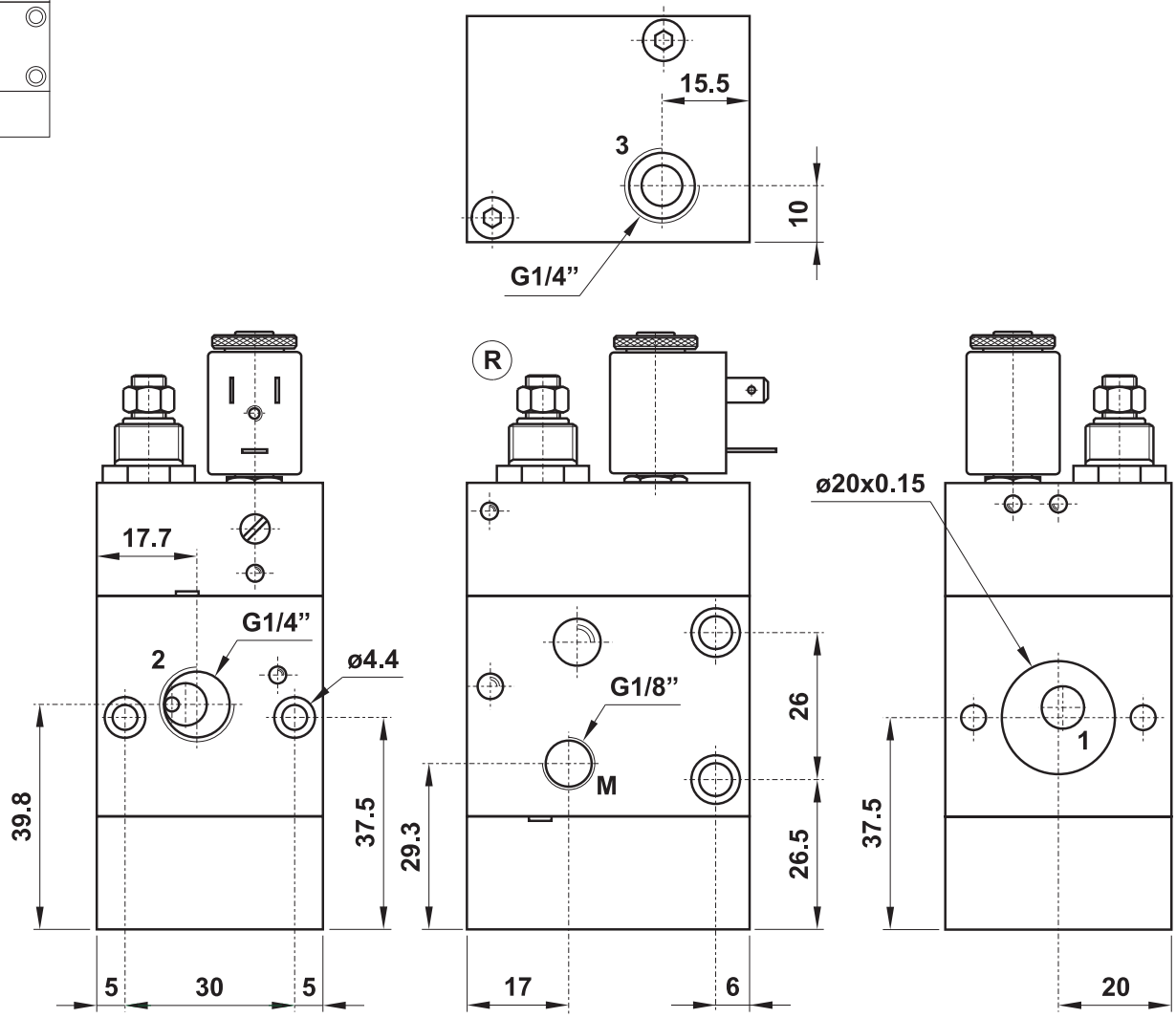
Esempio di montaggio modulare

Example of modular installation

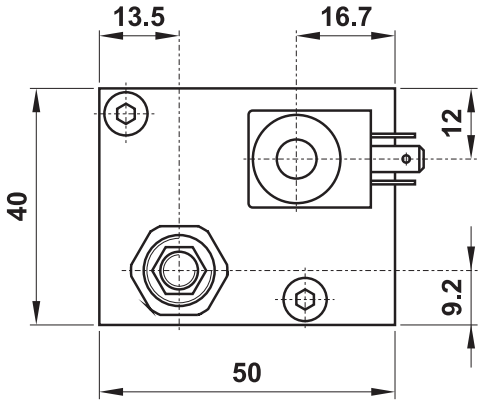


Il prodotto è venduto senza bobina, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372).

The product is sold without coil, which is bought separately (refer to page 372).







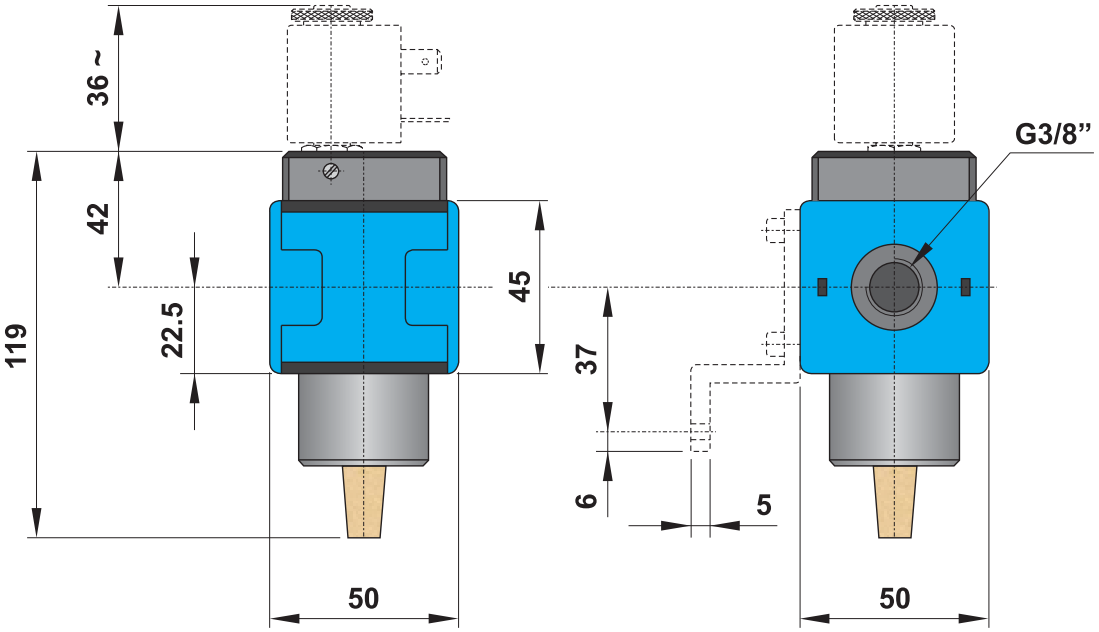
7

valvola di scarico rapido G3/8"

G3/8" quick exhaust valve

- Valvola 3/2 a comando elettrico o pneumatico
  Pneumatically or solenoid actuated 3/2 valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 3)
  Mounting bracket on request (code STF 3)

Il prodotto è venduto senza bobina e senza staffa di fissaggio, da acquistarsi separatamente. La bobina deve essere della serie 30 mm (vedi pag. 281).
The product is sold without coil and without mounting bracket, which are bought separately. The coil must be 30 mm (refer to page 281).



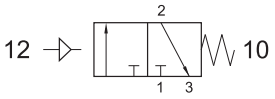
Bobine
Coils

modello *model*	tensione *tension*
00.258.0	24V DC
00.259.0	24V 50/60Hz
00.260.0	110V 50/60Hz
00.261.0	220V 50/60Hz

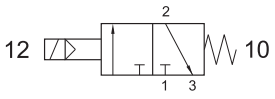
7

Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer



comando pneumatico
pneumatically piloted



comando elettrico
solenoid actuated

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**SCR 3-P**	**SCR 3-E**
Attacchi *Ports*			G3/8"	G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C	max +60°C
Peso *Weight*			0.5 kg	0.8 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 16 bar; 1.6 MPa	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1600 Nl/min	1600 Nl/min

avviatore progressivo G3/8"

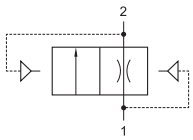
G3/8" slow-start valve

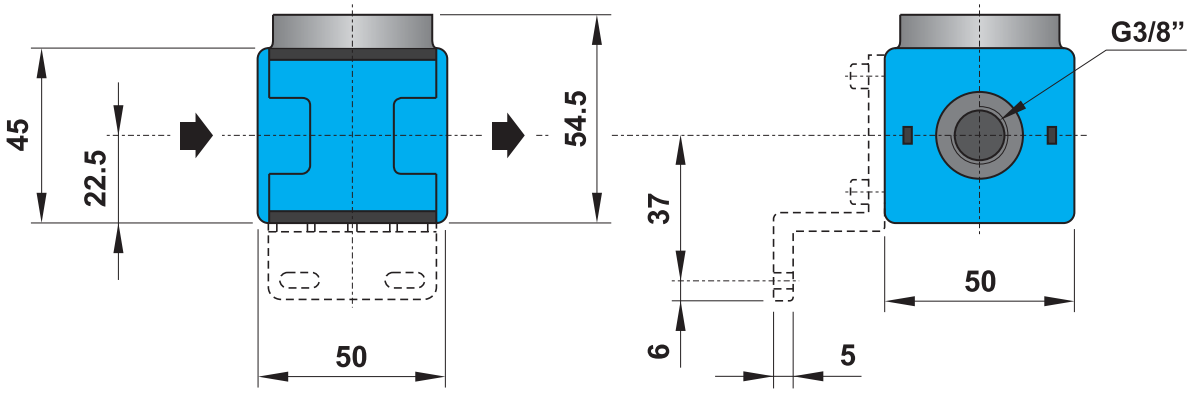
Modalità di funzionamento

La valvola fornisce a un circuito pneumatico aria a pressione progressivamente crescente fino a raggiungere la metà della pressione di rete nel tempo impostato con la vite di regolazione integrata. Durante questa fase non devono essere attivi gli elementi del circuito che consumano aria. Raggiunta la soglia di commutazione, l'avviatore progressivo passa automaticamente a fornire la pressione di rete.
L'avviatore progressivo impedisce eventuali movimenti improvvisi dei dispositivi pneumatici montati nel circuito, che si potrebbero avere se venisse fornita immediatamente la pressione di rete.
Per il montaggio è disponibile l'apposita staffa (cod. STF 3).

Valve operation

The valve applies to a pneumatic circuit a progressively increasing pressure over a period of time set by the integrated screw. During this phase no air consumption is allowed in the circuit. After having reached the half of the system pressure, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.
The slow-start valve prevents from unexpected motions of the pneumatic devices in the circuit, which could happen by applying directly the system pressure.
On request the mounting bracket (code STF 3) is available.





Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

7

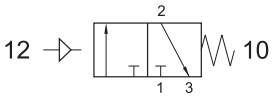
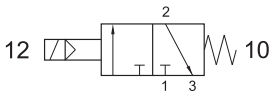
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**AVP 3-00**
Attacchi *Ports*		G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +60°C
Peso *Weight*		0.35 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata p = 6.3 bar a 25 m/s *Recommended flow rate* *p = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	1600 Nl/min

valvola di scarico rapido G1/2"

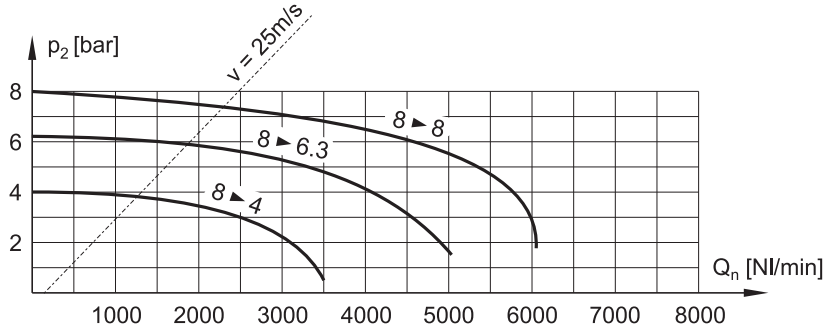
G1/2" quick exhaust valve

- Valvola 3/2 a comando elettrico o pneumatico
  Pneumatically or solenoid actuated 3/2 valve
- Da utilizzarsi da sola o in combinazione con l'avviatore progressivo
  To be used standing-alone or with the slow-start valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4)
  Mounting bracket on request (code STF 4)



				
			comando pneumatico *pneumatically piloted*	comando elettrico *solenoid actuated*
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**SCR 4-P**	**SCR 4-E**
Attacchi *Ports*			G1/2"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C	max +60°C
Peso *Weight*			0.7 kg	0.8 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 16 bar; 1.6 MPa	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2900 Nl/min	2900 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Bobine
Coils

modello *model*	tensione *tension*
00.258.0	24V DC
00.259.0	24V 50/60Hz
00.260.0	110V 50/60Hz
00.261.0	220V 50/60Hz

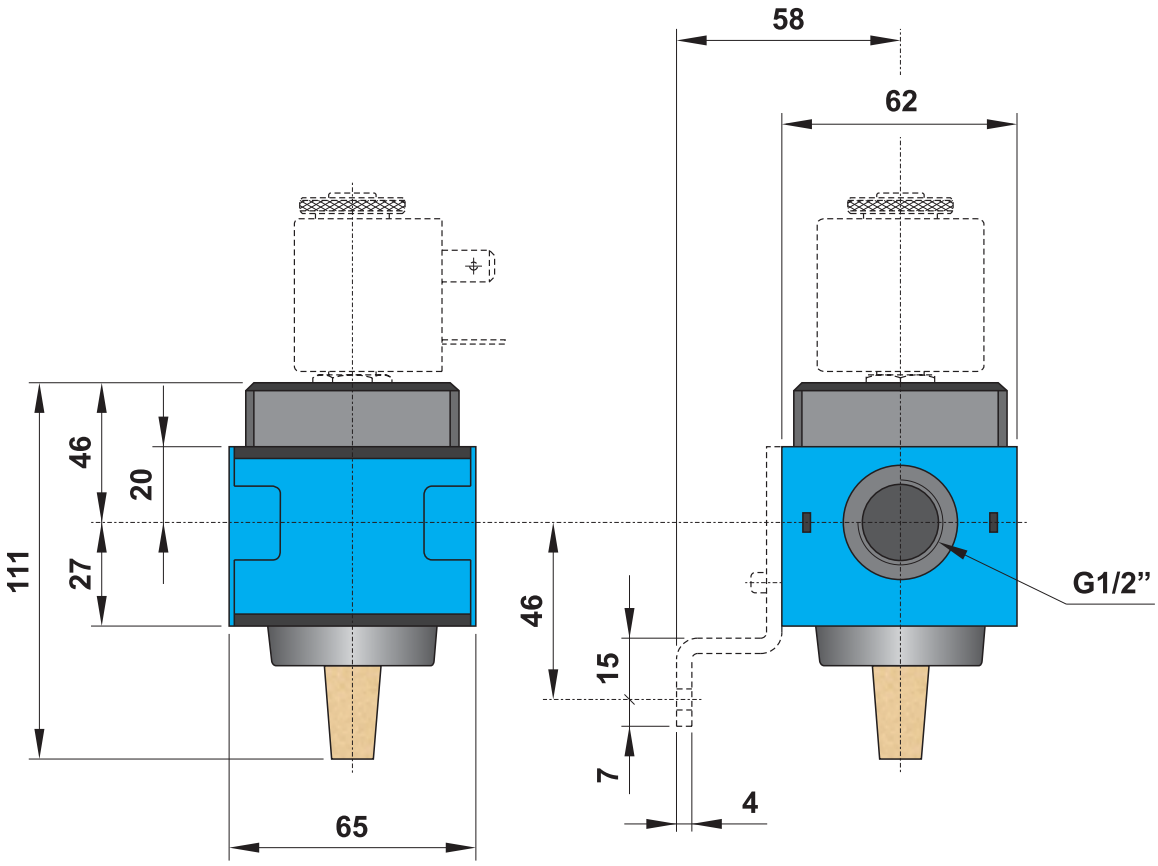
7

valvola di scarico rapido G1/2"

G1/2" quick exhaust valve

Il prodotto è venduto senza bobina e senza staffa di fissaggio, da acquistarsi separatamente.
La bobina deve essere della serie 30 mm (vedi pag. 281).

The product is sold without coil and without mounting bracket, which are bought separately.
The coil must be 30 mm (refer to page 281).



Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

avviatore progressivo G1/2"

G1/2" slow-start valve

Modalità di funzionamento

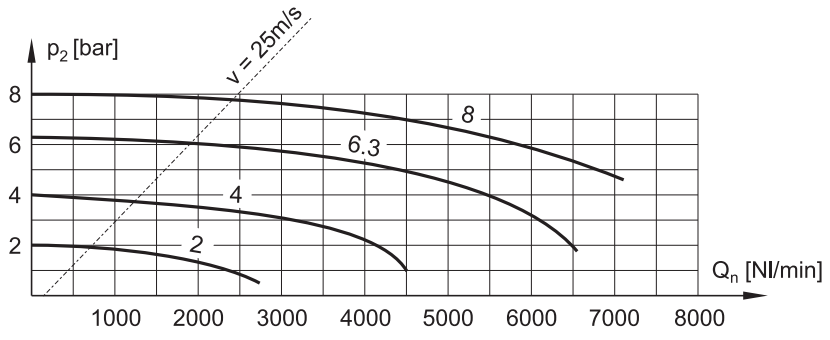
La valvola fornisce a un circuito pneumatico aria a pressione progressivamente crescente fino a raggiungere la metà della pressione di rete nel tempo impostato con la vite di regolazione integrata. Durante questa fase non devono essere attivi gli elementi del circuito che consumano aria. Raggiunta la soglia di commutazione, l'avviatore progressivo passa automaticamente a fornire la pressione di rete.
L'avviatore progressivo impedisce eventuali movimenti improvvisi dei dispositivi pneumatici montati nel circuito, che si potrebbero avere se venisse fornita immediatamente la pressione di rete.
Per il montaggio è disponibile l'apposita staffa (cod. STF 4).

Valve operation

The valve applies to a pneumatic circuit a progressively increasing pressure over a period of time set by the integrated screw. During this phase no air consumption is allowed in the circuit. After having reached the half of the system pressure, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.
The slow-start valve prevents from unexpected motions of the pneumatic devices in the circuit, which could happen by applying directly the system pressure.
On request the mounting bracket (code STF 4) is available.

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**AVP 4-00**
Attacchi *Ports*			G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C
Peso *Weight*			0.6 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	3700 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

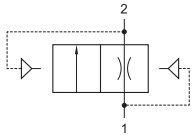


7

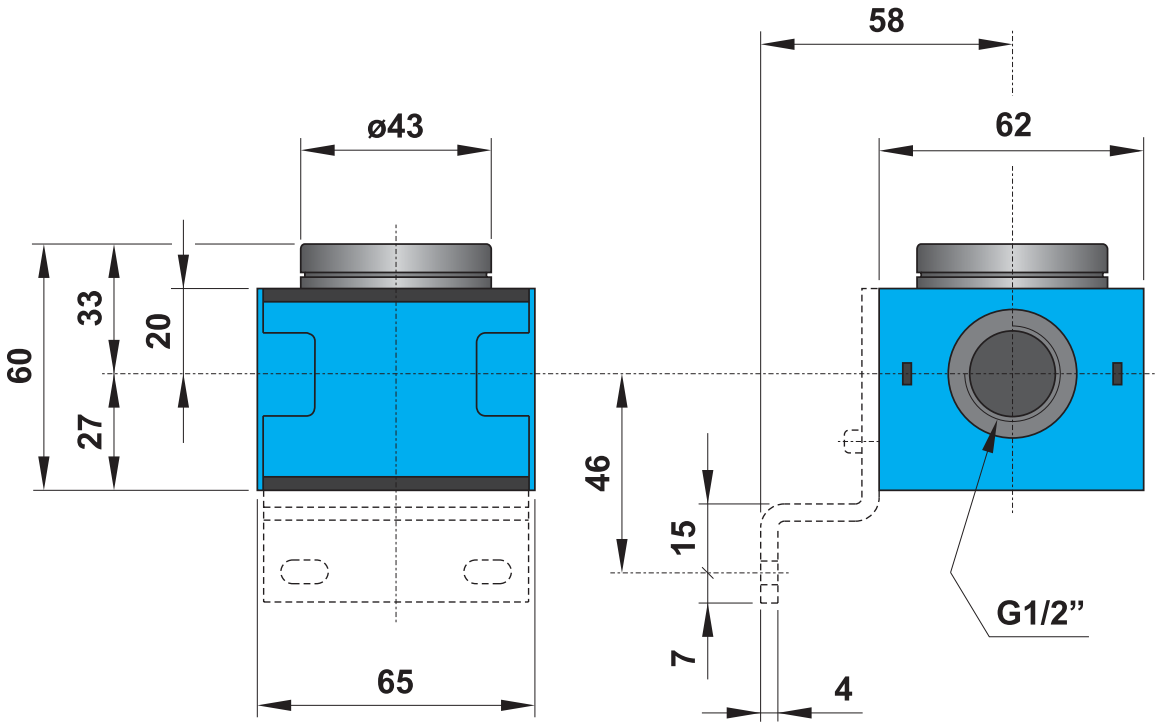
avviatore progressivo G1/2"

G1/2" slow-start valve

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.







Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

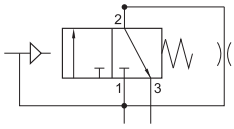
7

valvola di scarico rapido e avv. prog. G1"

G1" quick exhaust and slow-start valve

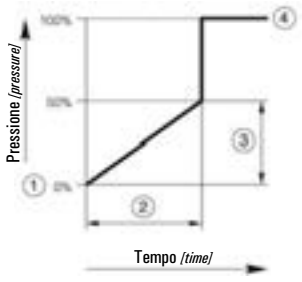
- Valvola 3/2 a comando elettrico o pneumatico
  Pneumatically or solenoid actuated 3/2 valve
- Avviatore progressivo integrato con valvola di scarico rapido
  Slow-start valve integrated with quick exhaust valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N)
  Mounting bracket on request (code STF 6N)



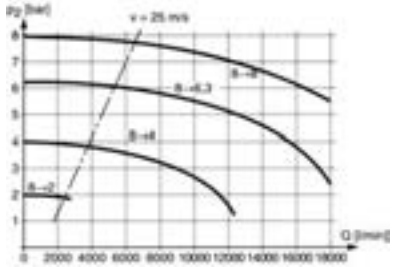


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**AVP 6N-01**
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Peso *Weight*			1.5 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	5500 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	12000 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



1. Segnale di avvio *(start signal)*
2. Ritardo di commutazione *(switching time delay)*
3. Graduale salita di pressione *(gradual pressure build up)*
4. Pressione di lavoro $p_2 = p_1$ *(operating pressure $p_2 = p_1$)*



Bobine
Coils

modello *model*	tensione *tension*
00.258.0	24V DC
00.259.0	24V 50/60Hz
00.260.0	110V 50/60Hz
00.261.0	220V 50/60Hz

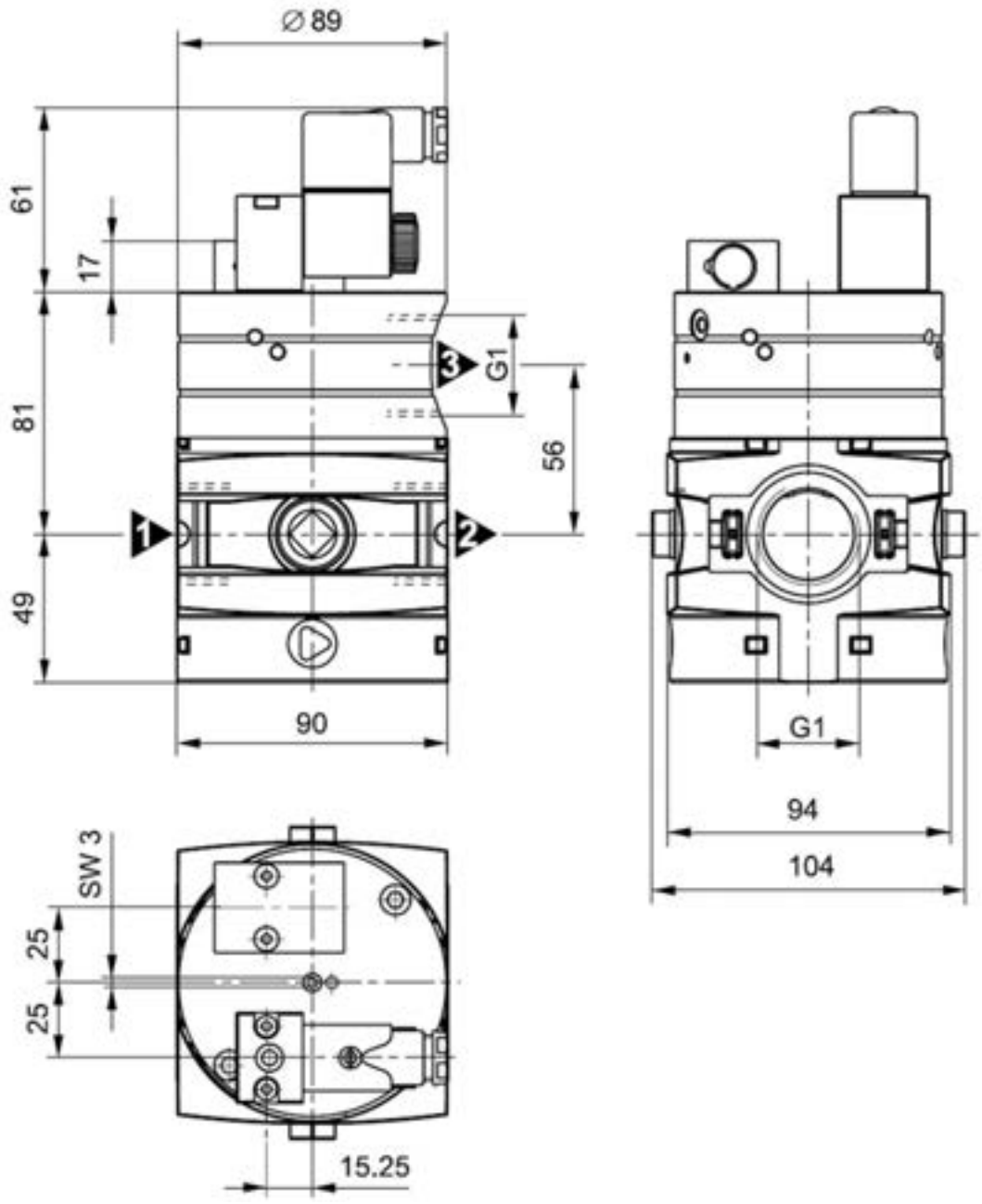
7

valvola di scarico rapido e avv. prog. G1"

G1" quick exhaust and slow-start valve

Il prodotto è venduto senza bobina e senza staffa di fissaggio, da acquistarsi separatamente.
La bobina deve essere della serie 30 mm (vedi pag. 281).

The product is sold without coil and without mounting bracket, which are bought separately.
The coil must be 30 mm (refer to page 281).



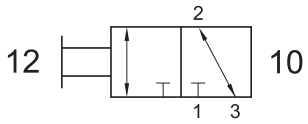
Materiali
Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

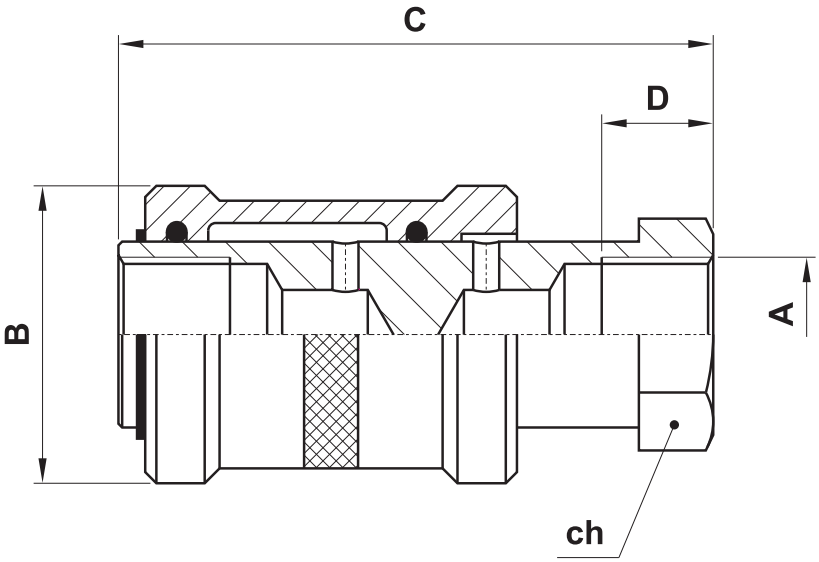
Materials
Body: aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

7

valvole sezionatrici a corsoio

shut-off slide valves







modello *model*	A	B	C	D	ch
AZ-CRS1	G1/8"	ø25	48	10	14
AZ-CRS2	G1/4"	ø30	58	12	17
AZ-CRS3	G3/8"	ø35	68	12	22
AZ-CRS4	G1/2"	ø40	75	15	27

Materiali
Corpo: ottone OT58
Guarnizioni: NBR
Corsoio: alluminio 11S

Materials
Body: brass OT58
Seals: NBR
Slide: aluminium 11S

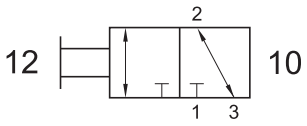
Attacchi *Ports*	G1/8"; G1/4"; G3/8"; G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

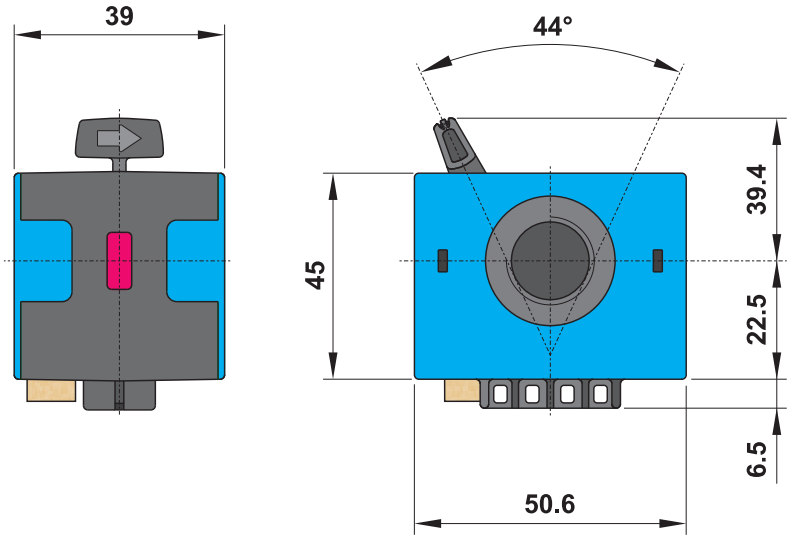
valvola di sezionamento circuito 3/2 G3/8"

3/2 G3/8" shut-off valve

- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Possibilità di chiusura a lucchetto
  It can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position







Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Parti interne: INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Internal parts: stainless steel
External parts: reinforced polymer

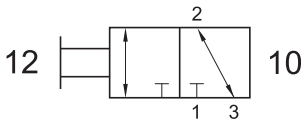
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SR-M3**
Attacchi *Ports*		G3/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +60°C
Peso *Weight*		0.25 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate* — p = 6.3 bar a 25 m/s *p = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	850 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	5300 Nl/min

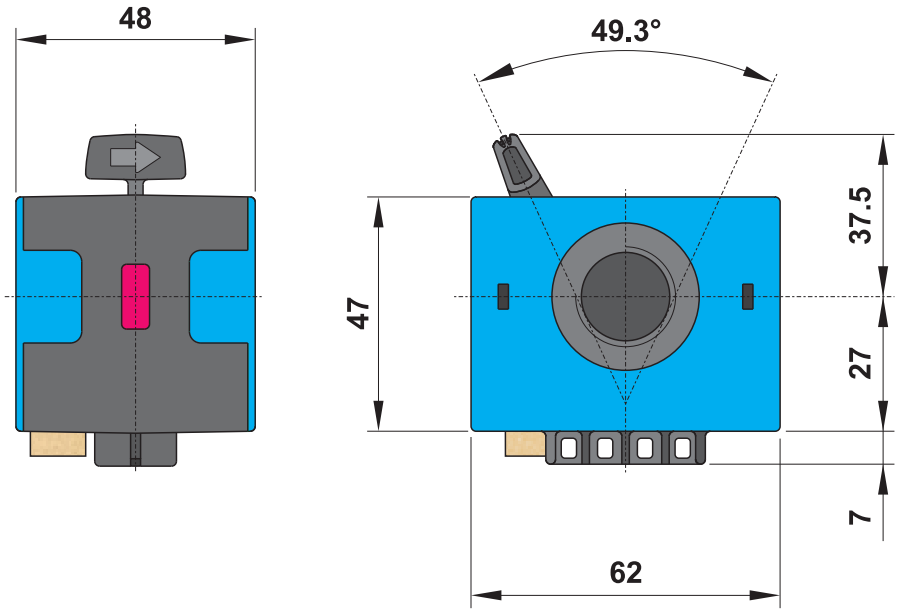
valvola di sezionamento circuito 3/2 G1/2"

3/2 G1/2" shut-off valve

- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Possibilità di chiusura a lucchetto
  It can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position







7

Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Parti interne: INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: die-cast aluminium
Internal parts: stainless steel
External parts: reinforced polymer

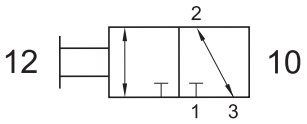
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SR-M4**
Attacchi *Ports*		G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		max +60°C
Peso *Weight*		0.4 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate* p = 6.3 bar a 25 m/s *p = 6.3 bar at 25 m/s*	Q_n	1900 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	7500 Nl/min

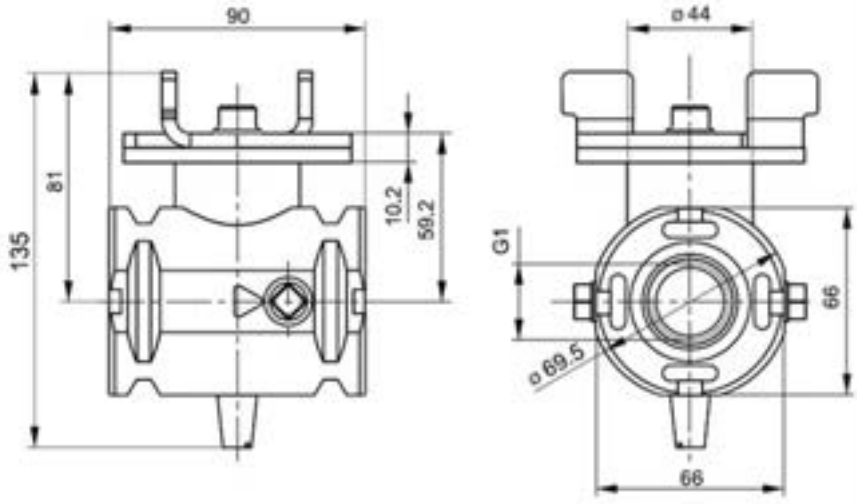
valvola di sezionamento circuito 3/2 G1"

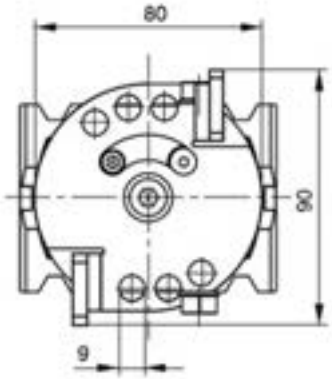
3/2 G1" shut-off valve

- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Possibilità di chiusura a lucchetto
  It can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position









Materiali
Corpo: alluminio pressofuso
Guarnizioni: NBR

Materials
Body: die-cast aluminium
Seals: NBR

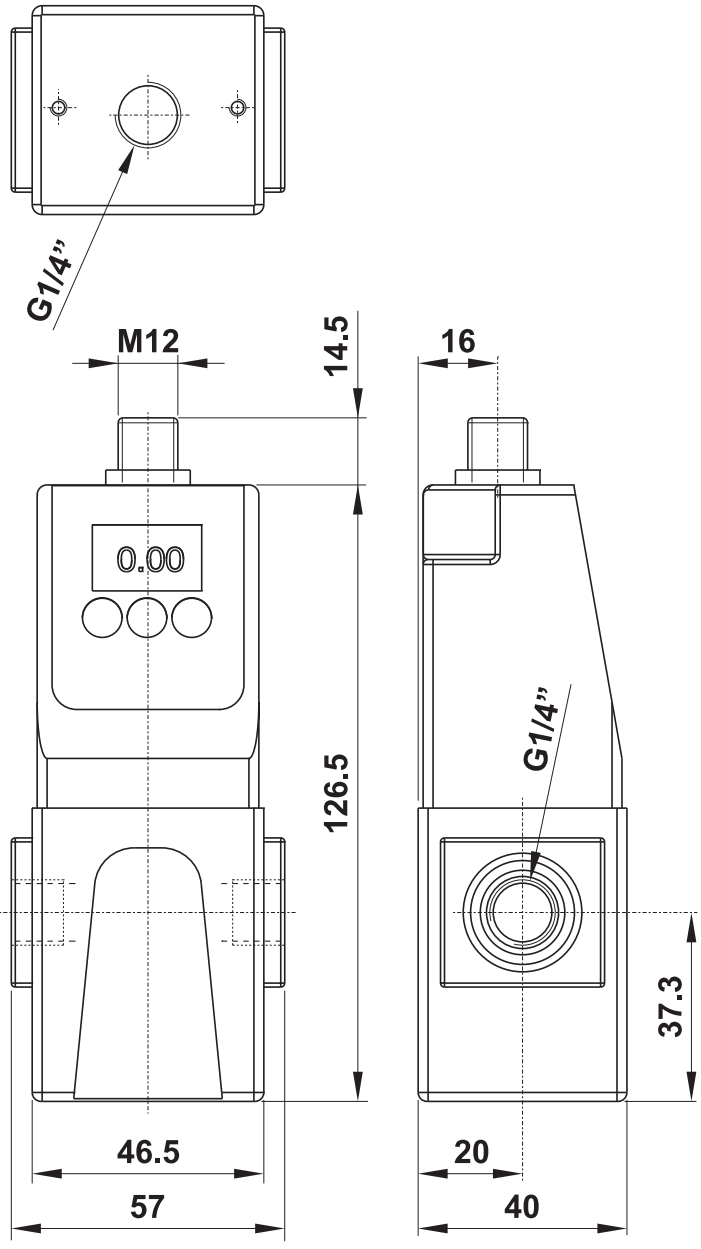
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SR-M6N**
Attacchi *Ports*		G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C
Peso *Weight*		1.2 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	20000 Nl/min

regolatore proporzionale elettronico G1/4"

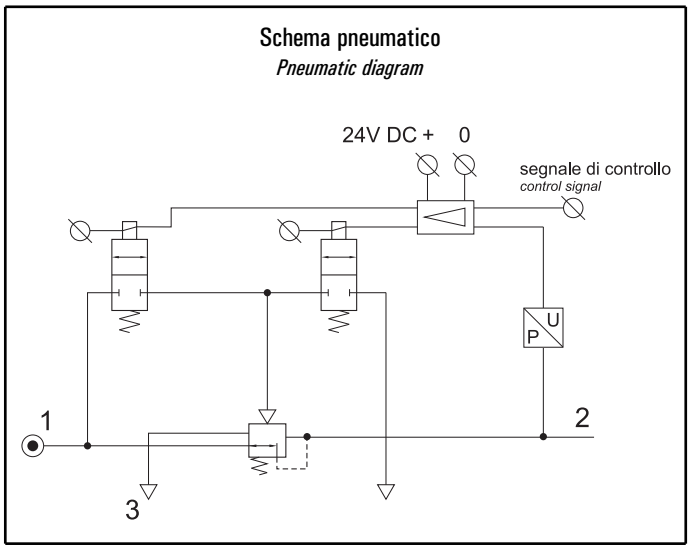
electronically controlled proportional pressure regulator G1/4"

- Valvola di regolazione a pistone
  Piston-type pressure regulating valve
- Controllo elettronico remoto
  Remote electronic control
- Nessun consumo d'aria in condizioni di regolazione stabile
  No air consumption in steady conditions
- Display per visualizzazione e programmazione
  Display for data viewing and programming
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta
  Vertical installation; bracket on request





Schema pneumatico
Pneumatic diagram



Materiali
Corpo: alluminio
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: alluminio e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

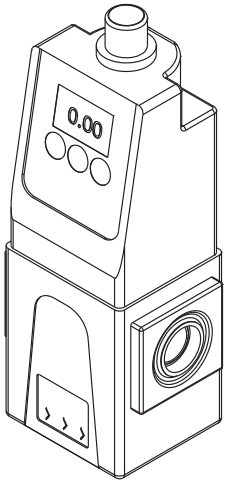
Materials
Body: aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: aluminium and stainless steel
External parts: reinforced polymer

7

regolatore proporzionale elettronico G1/4"

electronically controlled proportional pressure regulator G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**RPE 2V NA**
			normalmente aperto *normally open*
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 40μ con o senza lubrificazione *40μ filtered, lubricated or non lubricated air*		
Peso *Weight*			290 g
Caratteristiche pneumatiche - *Pneumatic characteristics*			
Pressione di alimentazione ($p1 \geq p_2 + 0.1 \cdot p_2$) *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 10.5 bar; 1.05 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.2 bar; 0.02 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar	Q_n	1000 Nl/min
Isteresi *Hysteresis*		% $p_{2\,max}$	1.3
Linearità *Linearity*		% $p_{2\,max}$	< 0.5
Caratteristiche elettriche - *Electrical characteristics*			
Voltaggio nominale *Nominal voltage*		U_N	24V DC ±10%
Oscillazione residua *Residual ripple*			10%
Potenza *Power*			1.1 W
Tensione del segnale di regolazione *Tension of set value input*		U_W	0-10 V
Intensità del segnale di regolazione *Current intensity of set value input*		I_W	4-20 mA
Resistenza in ingresso *Input resistance*		R_E	100 kΩ
Protezione elettrica secondo DIN 40050, EN 60529 *Electrical protection according to DIN 40050, EN 60529*			IP 65

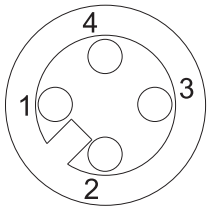


Le staffe di fissaggio devono essere acquistate separatamente
16.176.0: per montaggio su barra omega
16.177.0: piedino

Mounting brackets are bought separately
***16.176.0**: for omega-profile*
***16.177.0**: foot mounting*

Connettore M12, 4 poli, con morsetti
Connector M12, 4 pins, with clamps
16.180.0

Schema di collegamento
Connection diagram



Connessione M12
Connection M12

Punto 1 (marrone):
Alimentazione (polo positivo) +24V DC ±10% 0.15 A
Oscillazione residua ammessa fino a 10%

Punto 2 (bianco): Ingresso del segnale di regolazione: tensione da 0 a 10V.

Punto 3 (blu):
Alimentazione 0V

Punto 4 (nero):
Segnale 24V di allarme in uscita (1kΩ)

Pin 1 (brown): Power supply +24V DC ±10% 0.15A, residual ripple 10%

Pin 2 (white): Set value input. Voltage 0-10V.

Pin 3 (blue): Power supply 0V

Pin 4 (black): 24V alarm output signal (1kΩ)

Il regolatore proporzionale può essere comandato elettronicamente mediante un segnale analogico da 0 a 10V. Tramite il software e il display la regolazione in ingresso può essere commutata in 4-20 mA (500Ω).
Anche il campo della pressione di alimentazione può essere variato modificando l'opportuno parametro.
Quando la pressione di uscita rientra nella banda di segnale, viene fornito un segnale in uscita a 24V DC, PNP Ri = 1kΩ. Fuori dalla banda di segnale questo collegamento è posto a 0V.

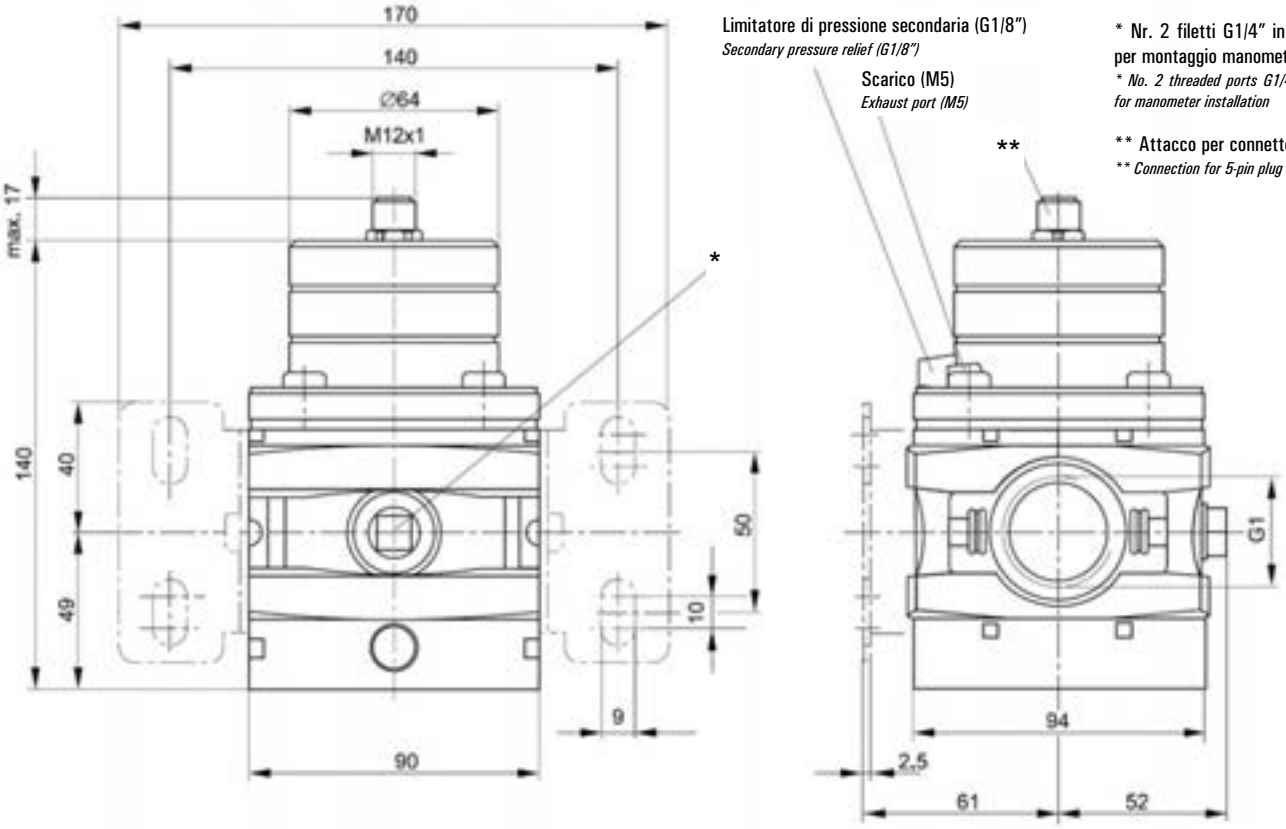
The proportional regulator can be electronically controlled by an analogic signal from 0 to 10V. The user can change the parameter by the internal software and display to control the regulator by a signal from 4 to 20 mA (500Ω).
The inlet pressure range can also be changed by an internal parameter.
As soon as the output pressure is within the signal band a signal is given of 24V DC, PNP Ri = 1 kΩ.
Outside the signal band this connection is 0V.

regolatore proporzionale elettronico G1"

electronically controlled proportional pressure regulator G1"

- Valvola di regolazione a pistone
  Piston-type pressure regulating valve
- Controllo elettronico remoto
  Remote electronic control
- Nessun consumo d'aria in condizioni di regolazione stabile
  No air consumption in steady conditions
- Struttura modulare, compatibile con gli altri elementi della serie G1"
  Modular design, direct coupling with G1" units
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 6N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 6N)





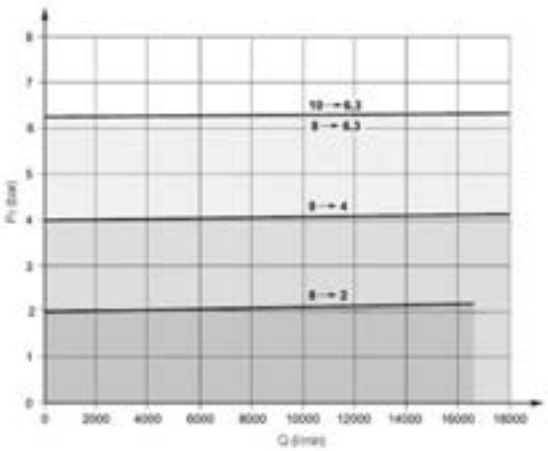
Limitatore di pressione secondaria (G1/8")
Secondary pressure relief (G1/8")

Scarico (M5)
Exhaust port (M5)

* Nr. 2 filetti G1/4" in posizione opposta, per montaggio manometro
** No. 2 threaded ports G1/4" in opposite position, for manometer installation*

** Attacco per connettore M12x1 a 5 pin
*** Connection for 5-pin plug M12x1*

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



7

regolatore proporzionale elettronico G1"

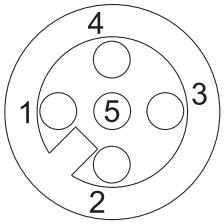
electronically controlled proportional pressure regulator G1"

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**RPE 6N VNC**
			normalmente chiuso *normally closed*
Attacchi *Ports*			G1"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +50°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 40μ con o senza lubrificazione *40μ filtered, lubricated or non lubricated air*		
Peso *Weight*			1.2 kg
Caratteristiche pneumatiche - *Pneumatic characteristics*			
Pressione di alimentazione ($p1 \geq p_2 + 0.1 \cdot p_2$) *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	1 bar; 0.1 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.2 bar; 0.02 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar	Q_n	20000 Nl/min
Isteresi *Hysteresis*		% $p_{2\,max}$	< 1
Ripetibilità *Repeatability*		% $p_{2\,max}$	< 0.5
Sensibilità *Sensitivity*		% $p_{2\,max}$	< 0.5
Linearità *Linearity*		% $p_{2\,max}$	< 1
Caratteristiche elettriche - *Electrical characteristics*			
Voltaggio nominale *Nominal voltage*		U_N	24V DC ±10%
Oscillazione residua *Residual ripple*			10%
Consumo di corrente *Power consumption*			0.15 A
Tensione del segnale di regolazione *Tension of set value input*		U_W	0-10 V
Intensità del segnale di regolazione *Current intensity of set value input*		I_W	0-20 mA
Resistenza in ingresso *Input resistance*		R_E	243 kΩ
Tensione del segnale di rilevazione della pressione in uscita *Tension of actual value output*		U_X	0-10 V
Intensità del segnale di rilevazione della pressione in uscita *Current intensity of actual value output*		$I_{X\,max}$	10 mA
Protezione elettrica secondo DIN 40050, EN 60529 *Electrical protection according to DIN 40050, EN 60529*			IP 65

Materiali
Corpo: alluminio
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

Schema di collegamento
Connection diagram



Punto 1:
Alimentazione (polo positivo) +24V DC ±10% 0.15 A
Oscillazione residua ammessa fino a 10%

Punto 2:
Alimentazione 0V
Potenziale di riferimento per l'impostazione del valore di regolazione e per la misurazione del valore di pressione effettivamente presente in uscita.

Punto 3: Ingresso del segnale di regolazione: tensione da 0 a 10V.

Punto 4:
Segnale 0V
Nello standard è connesso a bordo con il punto 2.

Punto 5: Rilevamento della pressione effettivamente presente in uscita. Uscita analogica variabile da 0 a 10V. La tensione viene misurata in riferimento al potenziale presente al punto 2. Tolleranza ±0.15V.

Pin 1: Power supply +24V DC ±10% 0.15A, residual ripple 10%

Pin 2: Power supply 0V, reference and mass capacity potential for set and actual value.

Pin 3: Set value input. Voltage 0-10V.

Pin 4: 0V set signal. Connected on board with pin 2 as standard.

Pin 5: Analog actual value output. Voltage from 0 to 10V. The voltage is measured with reference to the potential at pin 2. Tolerance ±0.15V.

Connettore M12, 5 poli, con morsetti
Connector M12, 5 pins, with clamps
16.181.0

La staffa di fissaggio (cod. STF 6N), il kit di assemblaggio (cod. KIT 6N-00) e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket (code STF 6N), coupling kit (code KIT 6N-00) and manometer are bought separately.

Sensibilità
La minima variazione del valore di regolazione che causa una effettiva variazione della pressione in uscita è denominata “sensibilità” e si esprime in percentuale rispetto al valore massimo di pressione consentito dal dispositivo di regolazione. Nel caso del nostro regolatore di pressione proporzionale, il valore di sensibilità è inferiore allo 0.5%. Ciò significa che la regolazione è molto precisa.

Linearità
Esprimendo la pressione in uscita in funzione del valore di regolazione impostato, si dovrebbe poter ottenere una funzione lineare che consenta di predire quale sarà il valore in uscita in riferimento a un dato valore impostato. Esiste però una differenza tra il valore teoricamente previsto e il valore effettivamente presente in uscita, ed essa si può calcolare sulla base della massima deviazione rispetto al valore teorico corrispondente alla massima pressione consentita dal dispositivo di regolazione. La linearità si esprime in percentuale rispetto a questa massima pressione.

Isteresi
L'isteresi è causata dall’attrito e da una temporanea deformazione delle parti interne di natura elastica soggette a pressione. Durante il funzionamento si possono pertanto notare differenti pressioni in uscita in riferimento a un medesimo valore di regolazione. Questi diversi valori dipendono anche dal senso della regolazione, che può andare dal basso verso l’alto o dall’alto verso il basso. Il valore di isteresi del nostro regolatore di pressione è inferiore a 0.1 bar.

Ripetibilità
Impostando ripetutamente e in tempi distinti un medesimo valore di regolazione, i diversi valori di pressione effettivamente ottenuti in uscita sono pressoché identici e differiscono meno tra di loro che rispetto al valore teorico impostato. Una isteresi minore consente pertanto una ripetibilità migliore.

Ansprechempfindlichkeit
Die kleineste Sollwertdifferenz, die zu einer Änderung des Ausgangsdruckes führt, wird als Ansprechempfindlichkeit bezeichnet. In Prozentsatz vom maximalen Ausgangsdruck angegeben, beträgt dieser Wert nur 0.5%. Das ermöglicht eine sehr feinfühlige Einstellbarkeit des Ausgangsdruckes.

Linearität
Wird der Ausgangsdruck in Abhängigkeit vom Sollwert dargestellt, sollte sich eine möglichst gerade (lineare) Kennlinie ergeben, so dass möglichst exakt vorhergesagt werden kann, welcher Druck bei der jeweiligen Vorgabe zu erwarten ist. Die Abweichung errechnet sich aus der maximalen Differenz zur idealen Kennlinie, bezogen auf den höchstmöglichen Ausgangsdruck.

Hysterese
Die Hysterese wird auch Umkehrspanne genannt und entsteht durch Reibung sowie kurzfristige Verformung elastischer Bauteile. Für den Betrieb ergeben sich dadurch unterschiedliche Ausgangsdrücke bei gleicher Sollwert-Vorgabe, je nachdem, ob der vorhergegangene Wert größer oder kleiner war. Unser elektronisch gesteuertes Druckregelventil hat eine Abweichung kleiner als 0.1 bar.

Wiederholgenauigkeit
Regelungstechnische Komponenten sind in der Wiederholung eines einmal eingestellten Wertes genauer als beim Anfahren absoluter Werte. Darüber hinaus wird die Wiederholgenauigkeit durch eine möglichst kleine Hysterese günstig beeinflusst.

Sensitivity
The smallest change of set output pressure which leads to a change in actual output pressure is named “sensitivity” and it is expressed as percentage of the maximum output pressure possible for the device. The sensitivity of our pressure regulator is below 0.5%, which allows output pressure to be set very precisely.

Linearity
The ideal graphic curve which shows the output pressure in relation with the electronic input signal would be a straight (linear) line. This line would allow to predict which output pressure can be expected when a certain input voltage is applied. The deviation from the ideal value can be calculated on the basis of the difference between the ideal and the actual output value at the highest pressure allowed by the device, and it is expressed in percentage of this maximum output pressure.

Hysteresis
The same set output pressure generates slightly different actual output pressures, depending on whether the previous setting was higher or lower. This difference, known as hysteresis, is caused by friction and temporary deformation of elastic components. The hysteresis of our pressure regulator is below 0.1 bar.

Repeatability
Control components, for a given set value, usually produce repeated actual values which differ less from each other than from the absolute set value. Repeatability is improved if hysteresis is minimized.

Občutljivost
Najmanjša sprememba nastavljenega izhodnega pritiska, ki povzroči dejansko spremembo pritiska na izhodu naprave, se imenuje občutljivost in se izraža kot odstotek največjega možnega pritiska na izhodu naprave. Občutljivost našega tlačnega regulatorja je manjša od 0.5%, kar omogoča zelo precizno nastavitev izhodnega pritiska.

Linearnost
Idealna krivulja, ki predstavlja odvisnost izhodnega pritiska od električnega vhodnega signala, je premica. S tako krivuljo bi lahko enostavno predvideli, kakšen bo pritisk na izhodu ob določeni električni napetosti na vhodu. Odstopanje od te idealne krivulje je moč izračunati iz razlike med idealno krivuljo in dejansko vrednostjo pritiska na izhodu, ko ta doseže največjo možno vrednost; odmik izražamo kot odstotek maksimalnega možnega pritiska na izhodu naprave.

Histereza
Določena vrednost vhodnega signala povzroči spremembo izhodnega pritiska, ki pa ni vedno enaka in je odvisna od tega, ali je bila prejšnja nastavljena vrednost višja ali nižja. To minimalno razliko, znano tudi kot histerezo, povzroča trenje in začasne deformacije prožnih komponent. Histereza našega tlačnega regulatorja znaša manj kot 0.1 bar.

Ponovljivost
Krmilne naprave se na neko nastavljeno vrednost vhoda navadno odzovejo z enakimi dejanskimi vrednostmi na izhodu, ki se ena od druge manj razlikujejo, kot se vsaka posamezna razlikuje od absolutne nastavljene vrednosti. Ponovljivost se izboljša z zmanjšanjem histereze.

PRESA D'ARIA

porting block

Può essere utilizzata per prelevare aria non lubrificata e/o non regolata.

It can be used to provide unlubricated and/or unregulated air.

G1/4"

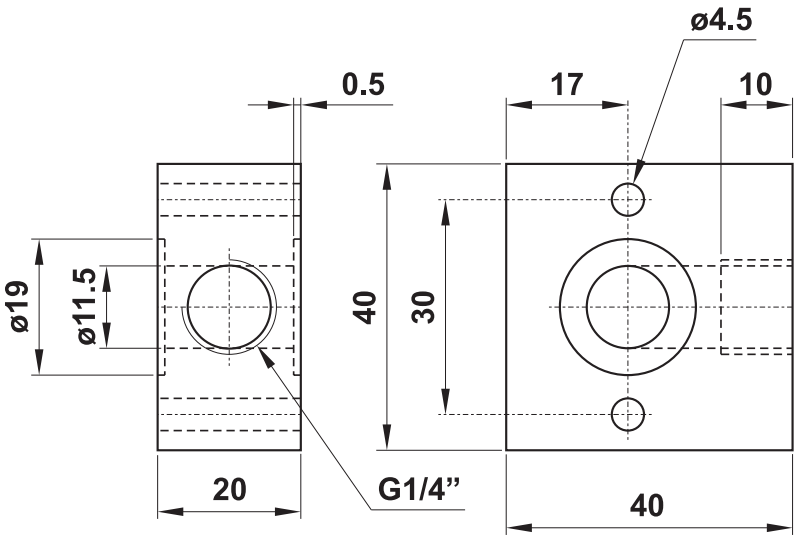
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 2-00





Materiale: alluminio *Material: aluminium*

G3/8"

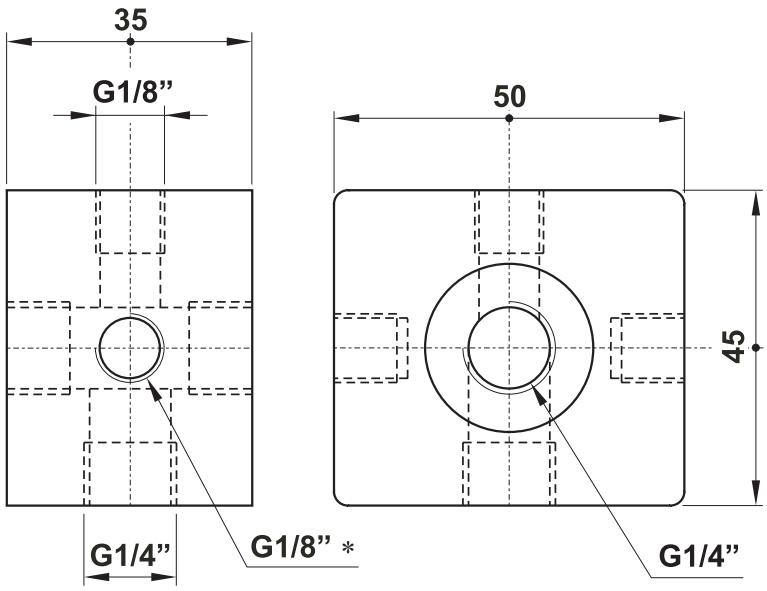
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 3-00





* : filetto G1/8" (prof. 10 mm circa) da ambo le parti.
In caso di necessità l'utilizzatore può forare il fondo per avere una presa d'aria aggiuntiva (foro ø4).

** : G1/8" thread on both sides (depth about 10 mm) ready for through-drilling hole ø4.*

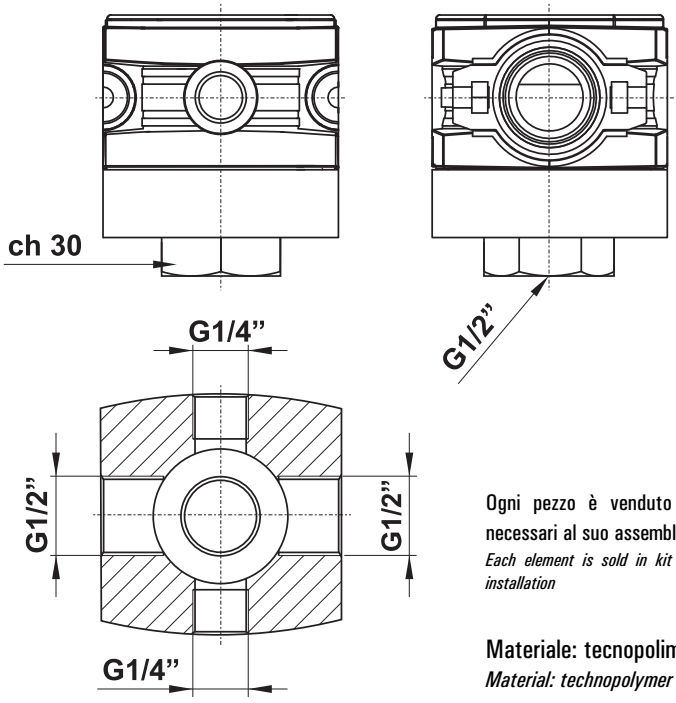
Materiale: zamak *Material: zamak*

G1/2"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 4N-00





Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

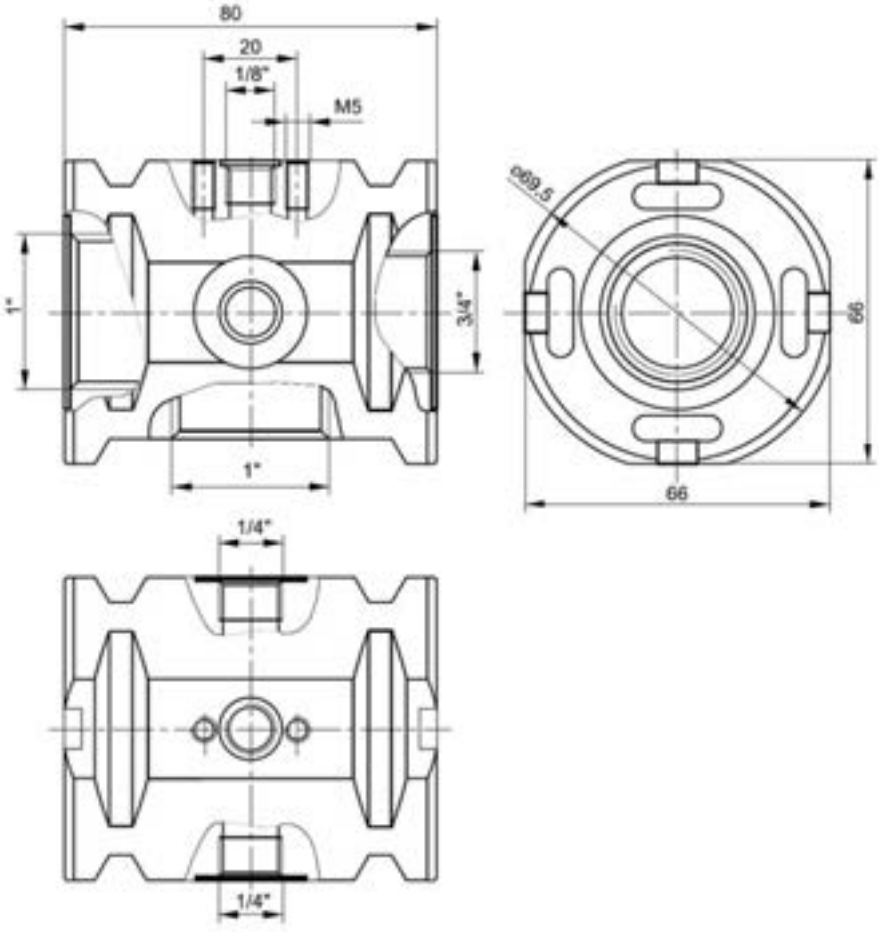
Materiale: tecnopolimero
Material: technopolymer

G1"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 6N-00





Materiale: alluminio *Material: aluminium*

Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

OLIO PER GRUPPI TRATTAMENTO ARIA

oil for air preparation units

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

16.172.0



Olio idraulico, classe di viscosità VG32 a norma ISO 3448
Hydraulic oil, viscosity class VG32 according to norm ISO 3448

Istruzioni per l'uso:
Riempire la tazza del lubrificatore fino al livello raccomandato. Regolare, ove possibile, il flusso di olio a circa 2 gocce al minuto. Non usare a temperature inferiori a +5°C.

Instructions for use:
Fill the lubricator to the recommended level. Regulate, where possible, the oil flow at about 2 drops/minute. Do not use at temperatures below +5°C

Dati tecnici
Densità a 15°C: 0.8655 g/ml
Densità a 20°C: 0.8621 g/ml
Viscosità cinematica a 40°C: 30.1205 mm^2/s
Indice di viscosità: 109
Temperatura di fiamma all'aperto: 208°C
Temperatura di fiamma al chiuso: 196°C
Temperatura di scorrimento: sotto -15°C

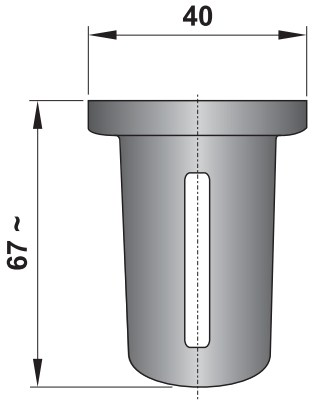
Technical data
Density at 15°C: 0.8655 g/ml
Density at 20°C: 0.8621 g/ml
Kinematic viscosity at 40°C: 30.1205 mm^2/s
Viscosity index: 109
Flash point in open space: 208°C
Flash point in closed space: 196°C
Pour point: below -15°C

PROTEZIONE PER TAZZA

bowl protection

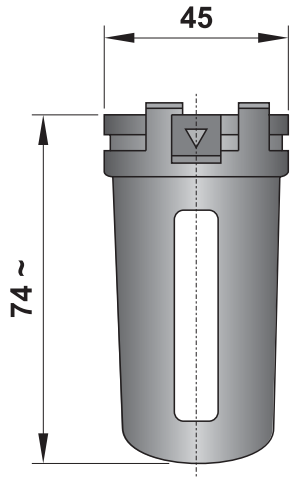
G1/4"
PLASTICA

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PR 2-00



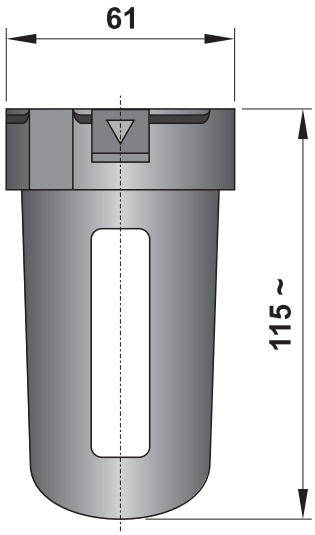
G3/8"
METALLO

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PR 3-00



G1/2"
METALLO

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE
PR 4-00



7

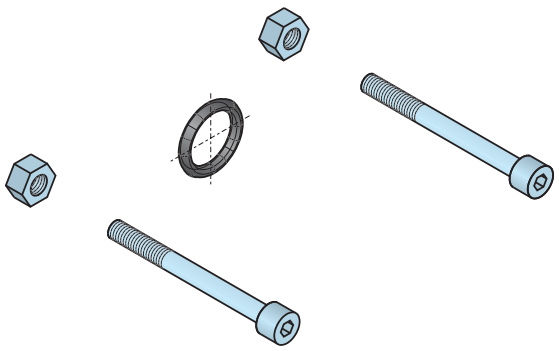
KIT MONTAGGIO

coupling kit

G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

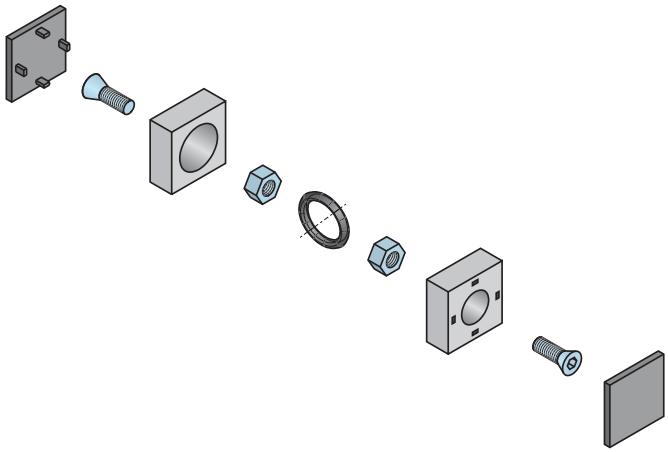
KIT 2-00



G3/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

KIT 3-00



G1/2"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

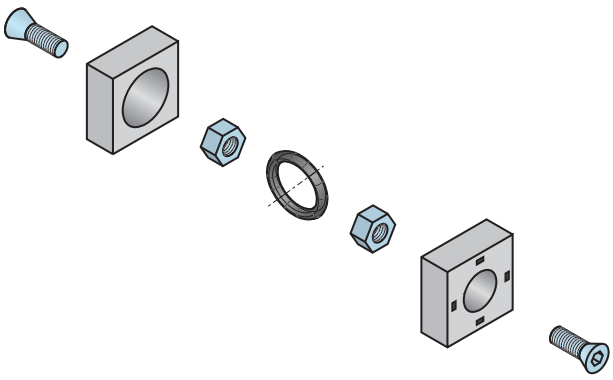
KIT 4-00

G1/2"-G3/4"

NUOVO

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

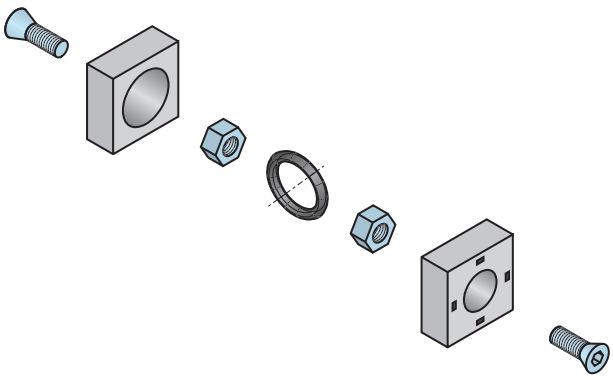
KIT 4N-00



G1"

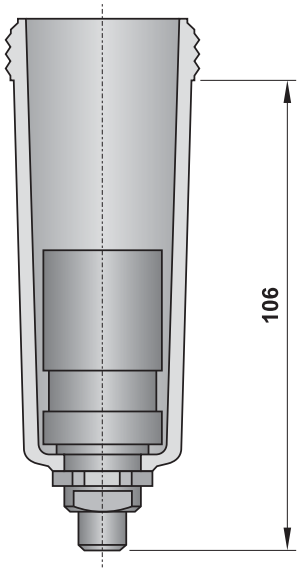
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

KIT 6N-00



SCARICO AUTOMATICO CONDENSA

automatic moisture exhaust

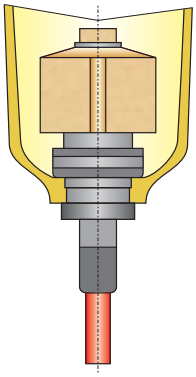


G3/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

AKS 3

Per l'installazione sostituire la tazza normale con questa tazza dotata di scarico automatico.
This bowl with automatic exhaust replaces the normal filter bowl.

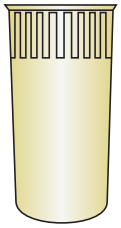


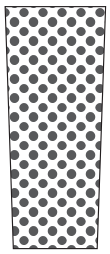
G1/2" **G1"**

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

AKS 4-6

Per l'installazione montare questo elemento all'interno della tazza togliendo il dispositivo per lo scarico semiautomatico.
Lo stesso elemento si utilizza sia per i filtri da G1/2" sia per quelli da G1".
This element replaces the semi-automatic exhaust device located in a normal filter bowl.
The same element is used for G1/2" and G1" filters.

descrizione *description*			dimensione *size*	codice di ordinazione *order code*
	**TAZZA PER LUBRIFICATORE** *bowl for lubricator*		G1/4″	**16.065.0**
			G3/8″	**16.067.0**
			G1/2″	**16.069.0 + 16.109.0**
			G1″	**16.145.0**
	**TAZZA PER FILTRO** *bowl for filter*		G1/4″	**16.064.0**
			G3/8″	**16.066.0**
			G1/2″	**16.068.0**
			G1″	**16.146.0**
	**MEMBRANA PER REGOLATORE DI PRESSIONE** *diaphragm for pressure regulator*		G3/8″-G1/2″	**16.098.0**
			G1″	**16.137.0**
	**ELEMENTO FILTRANTE** *filter element*	25 μm	G1/4″	**16.061.0**
		5 μm	G1/4″	**16.031.0**
		30 μm	G3/8″	**16.062.0**
		5 μm	G3/8″	**16.032.0**
		30 μm	G1/2″	**16.063.0**
		5 μm	G1/2″	**16.033.0**
		30 μm	G1″	**16.144.0** per filtro *[for filter]*
		30 μm	G1″	**16.108.0** per filtroregolatore *[for filter-regulator]*
		5 μm	G1″	**16.171.0** per filtro *[for filter]*
		5 μm	G1″	**16.188.0** per filtroregolatore *[for filter-regulator]*
	**CUPOLA VISIVA PER LUBRIFICATORE** *oil view element for lubricator*		G1/4″	**16.104.0**
			G3/8″-G1/2″	**16.105.0**
			G1″	**16.140.0**

descrizione *description*		dimensione *size*	codice di ordinazione *order code*
	**CARTUCCIA MICROFILTRO** *sub-micro-filter element*	G1/4″	**16.183.0**
		G3/8″	**16.189.0**
		G1/2″	**16.190.0**
		G1″	**16.191.0**
	**ELEMENTO FILTRANTE CARBONE ATTIVO** *activated carbon filter element*	G1/4″	**16.184.0**
		G3/8″	**16.192.0**
		G1/2″	**16.193.0**
		G1″	**16.194.0**

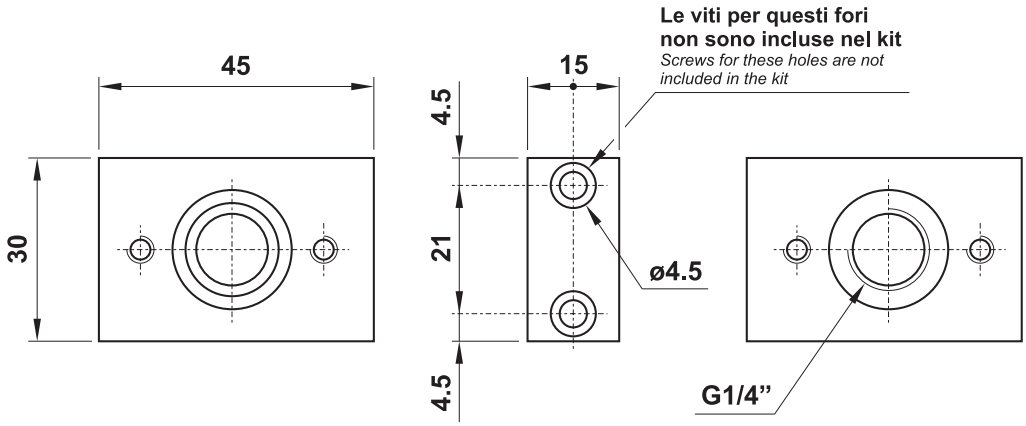
piastrina di fissaggio a parete per filtri e lubrificatori G1/4"

adaptor for side mounting - filters and lubricators G1/4"

- Utilizzabile per il fissaggio a parete di **filtro** e/o **lubrificatore**
  *It can be used to install **filter** and/or **lubricator***
- Si utilizza in posizione intermedia per il fissaggio di FIL+LUB
  To be used in intermediate position to install FIL+LUB
- Si utilizza come terminale per il fissaggio di FIL o LUB
  To be used as header to install FIL or LUB
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

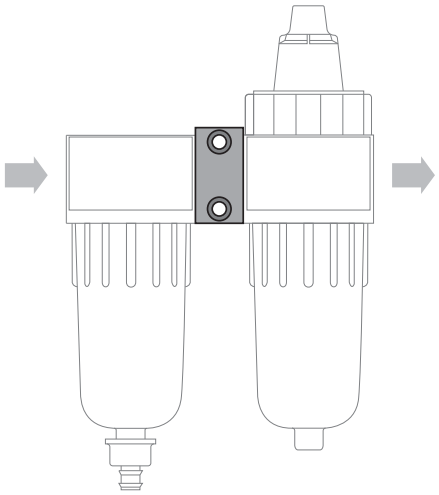
16.004.2



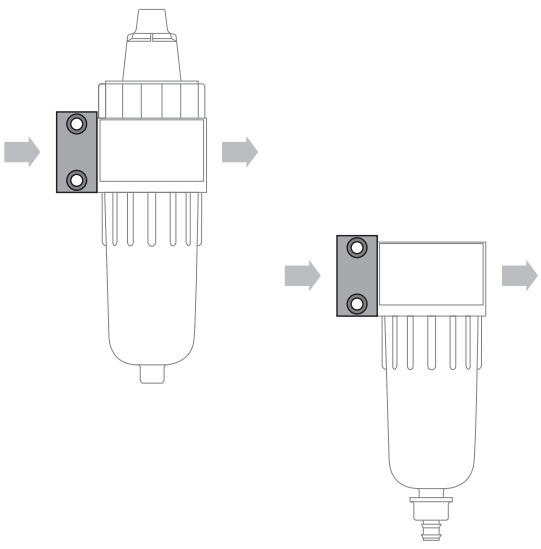
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

7

Montaggio in posizione intermedia
Installation in intermediate position



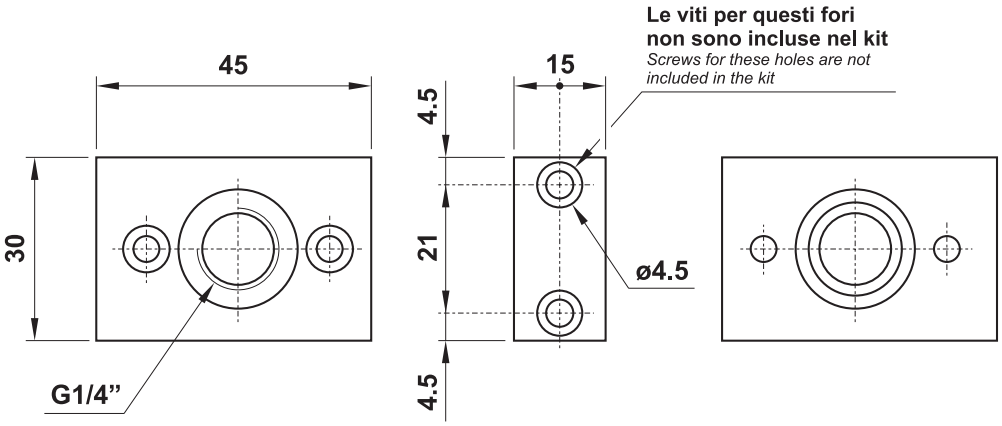
Montaggio come terminale
Installation as header



piastrina di fissaggio a parete per regolatori e filtroregolatori G1/4"

adaptor for side mounting - regulators and filter-regulators G1/4"

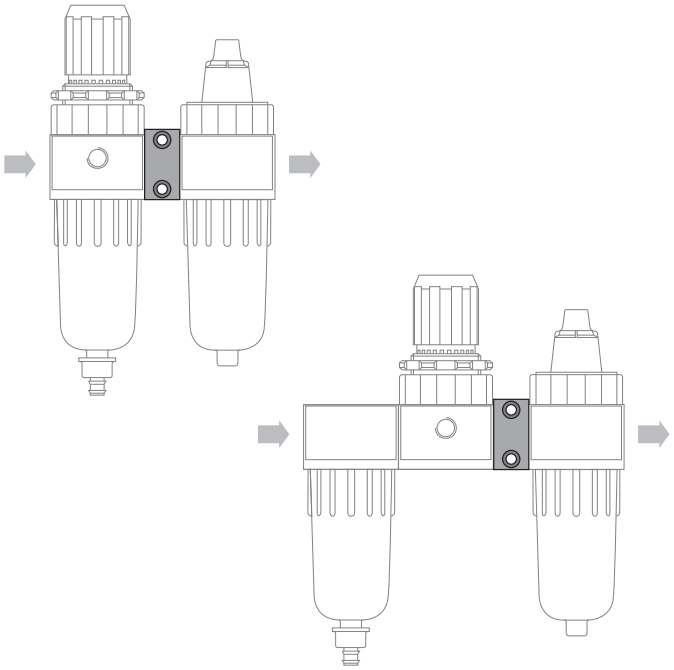
- Si utilizza in posizione intermedia (cod. **16.005.2**) per il fissaggio di FR+L o FRL
  *To be used in intermediate position (code **16.005.2**) to install FR+L or FRL*
- Si utilizza come terminale (cod. **16.006.2**) per il fissaggio di FR o REG
  *To be used as header (code **16.006.2**) to install FR or REG*
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)



Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio
Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

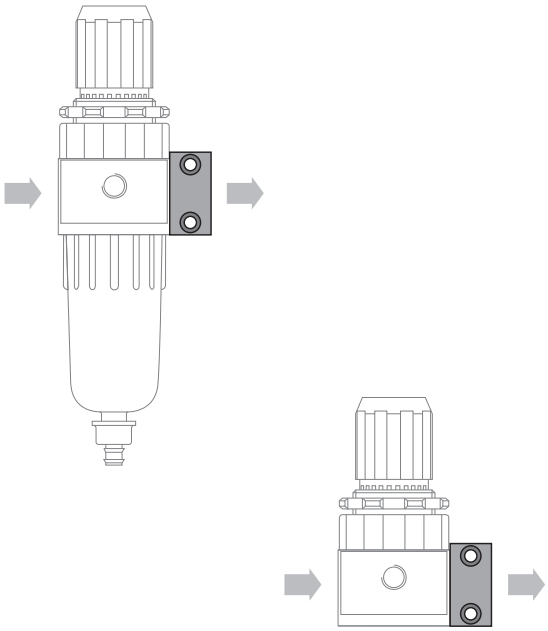
Montaggio in posizione intermedia
Installation in intermediate position

16.005.2



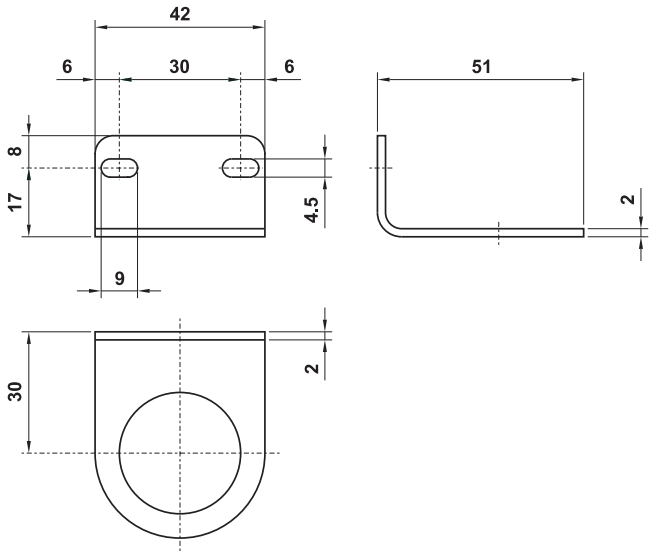
Montaggio come terminale
Installation as header

16.006.2



STAFFE E GHIERA DI FISSAGGIO

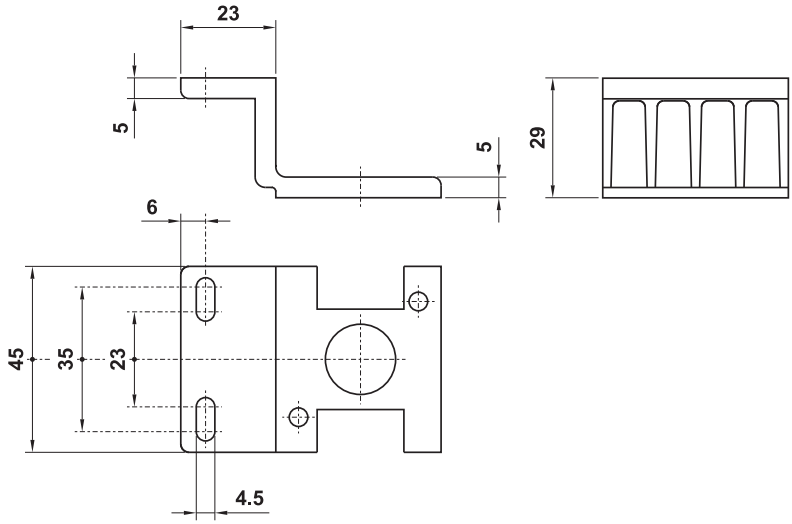
mounting brackets and ring



G1/4"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

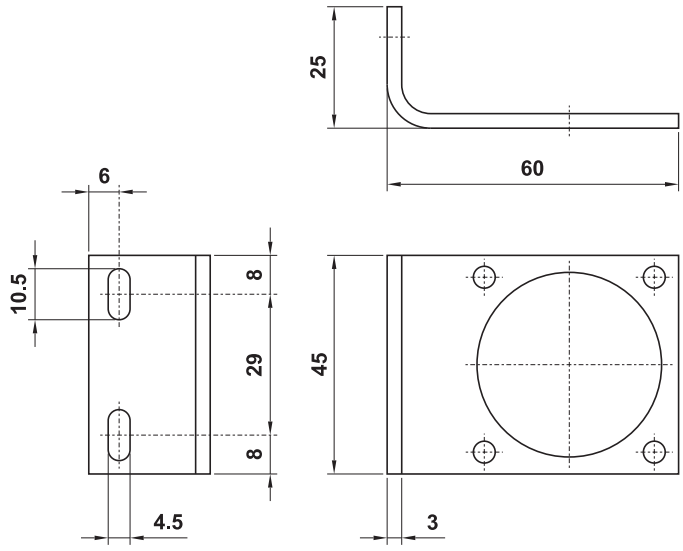
STF 2



G3/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 3



G3/8"

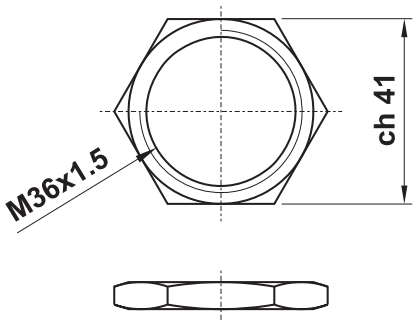
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 3A

7

STAFFE E GHIERA DI FISSAGGIO

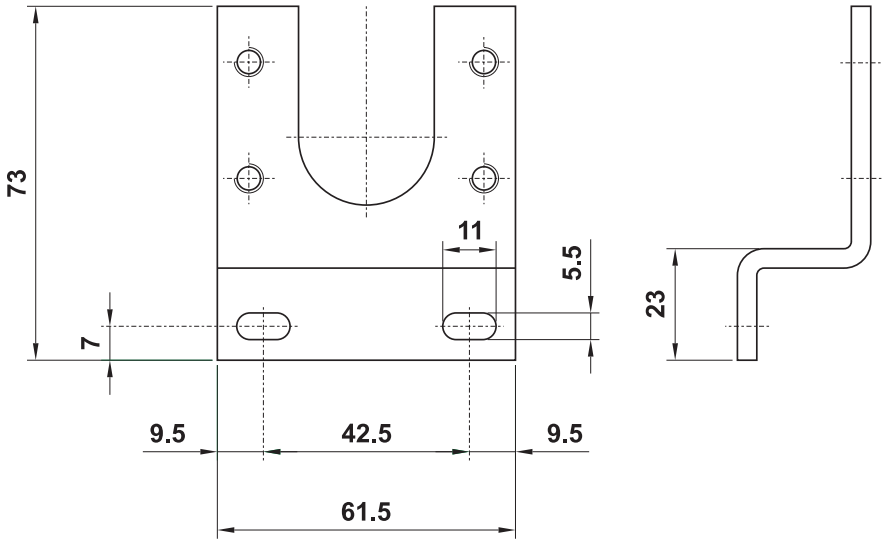
mounting brackets and ring



G3/8"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 3B



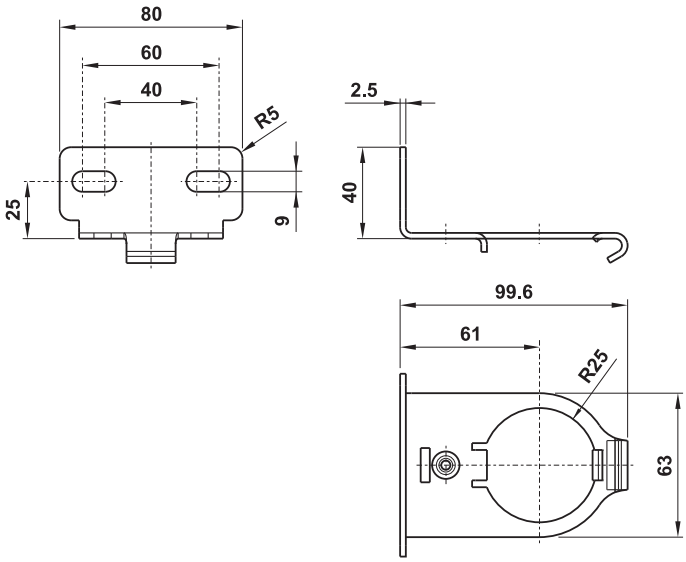
G1/2"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 4

STAFFE E GHIERA DI FISSAGGIO

mounting brackets and ring

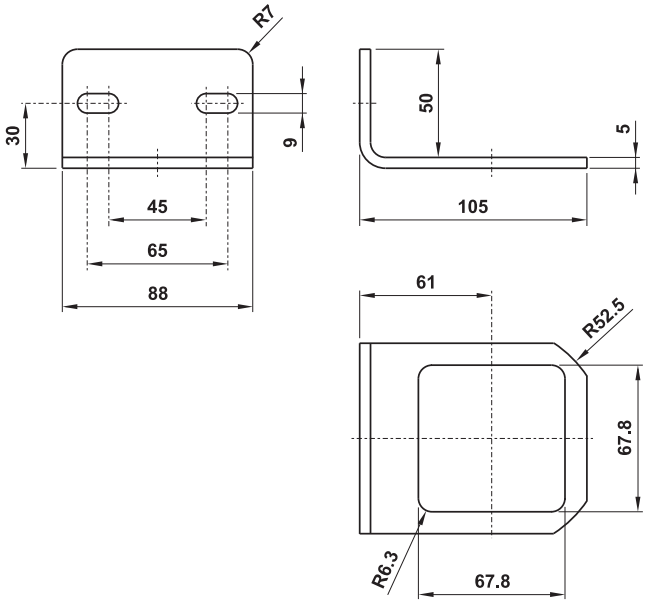


G1"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 6N

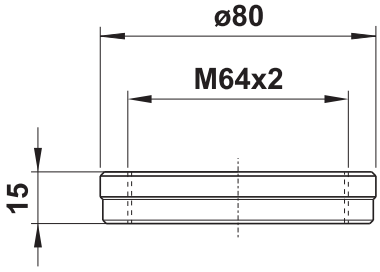
La sigla si riferisce a una coppia di staffe
The part number is referred to a couple of brackets



G1"

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 6NA



G1"

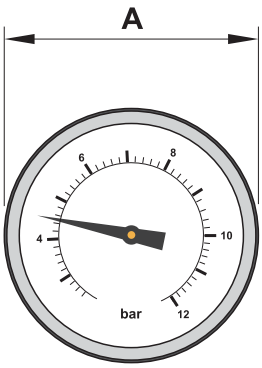
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

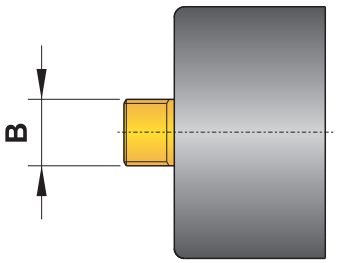
STF 6NB

7

MANOMETRO

manometer







A	B	CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*
ø40	G1/8"	**M40-00**
ø50	G1/8"	**M50-00**
ø63	G1/4"	**M63-00**

gruppi trattamento aria
G1/2”-G3/4”

air preparation units
G1/2”-G3/4”



filtro separatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-water-separator

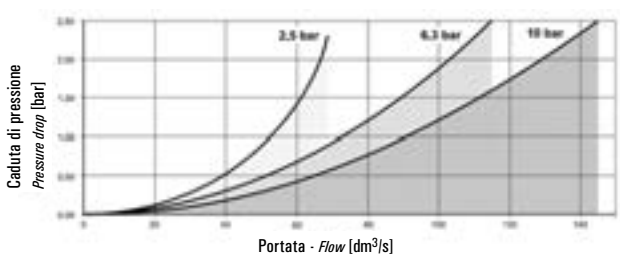
NUOVO
NEW

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 60 cm³
  Bowl capacity: 60 cm³
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			G1/2": **FIL 4N-05-S** G3/4": **FIL 5N-05-S**	G1/2": **FIL 4N-05-A** G3/4": **FIL 5N-05-A**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"	G1/2" G3/4"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*			semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C	-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.32 kg	0.32 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	3300 Nl/min	3300 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	5700 Nl/min	5700 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



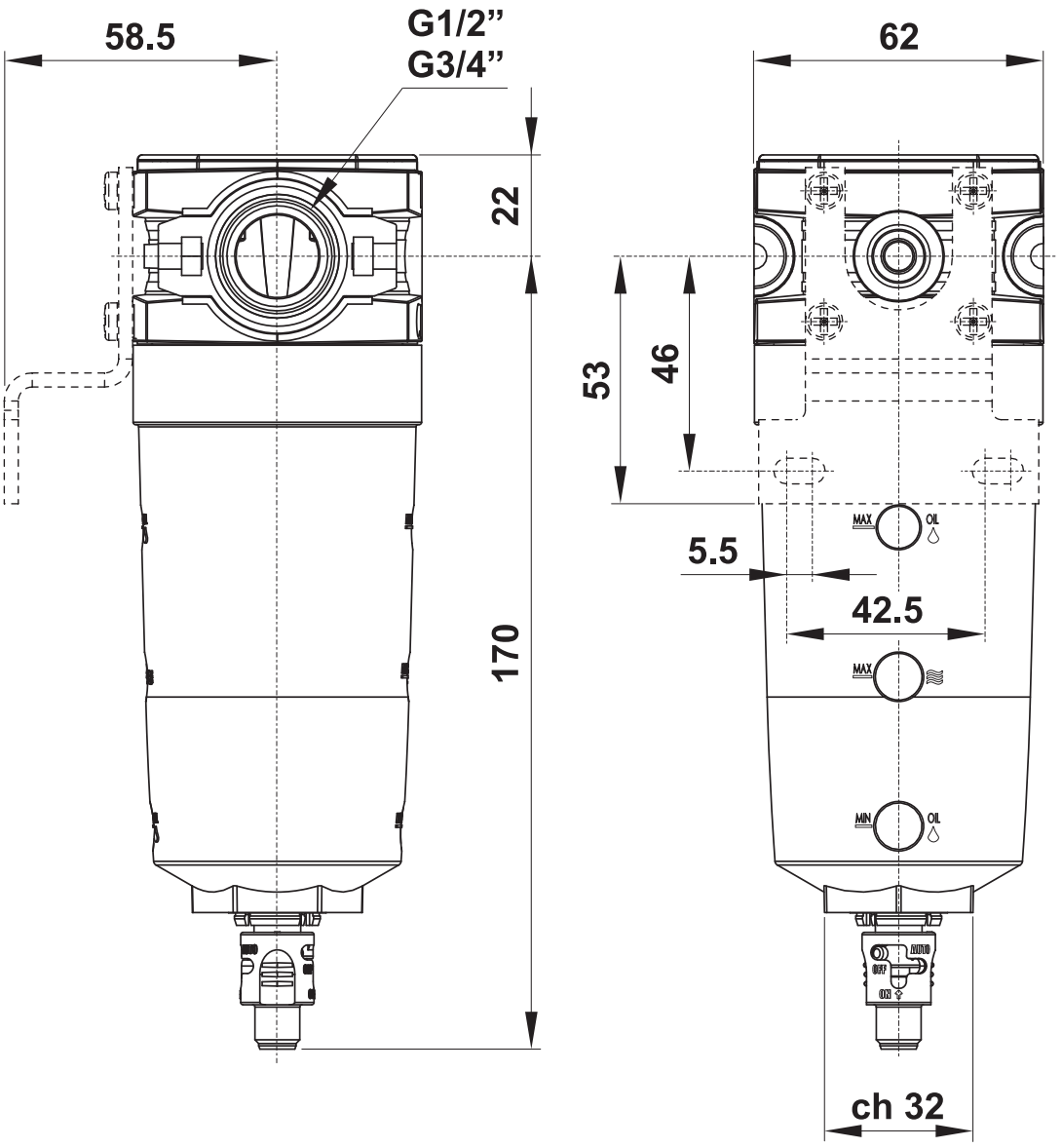
7

filtro separatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-water-separator

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.



Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

7

regolatore di pressione G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" pressure regulator

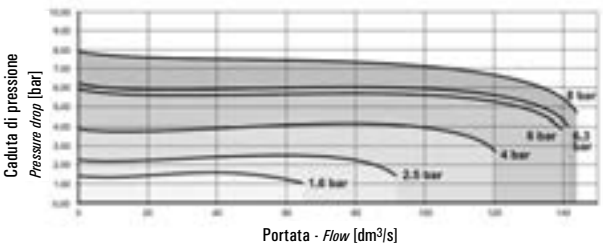
NUOVO
NEW

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 4N)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**G1/2": REG 4N-08** **G3/4": REG 5N-08**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.36 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate* p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	7320 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



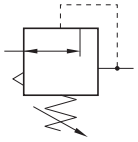
7

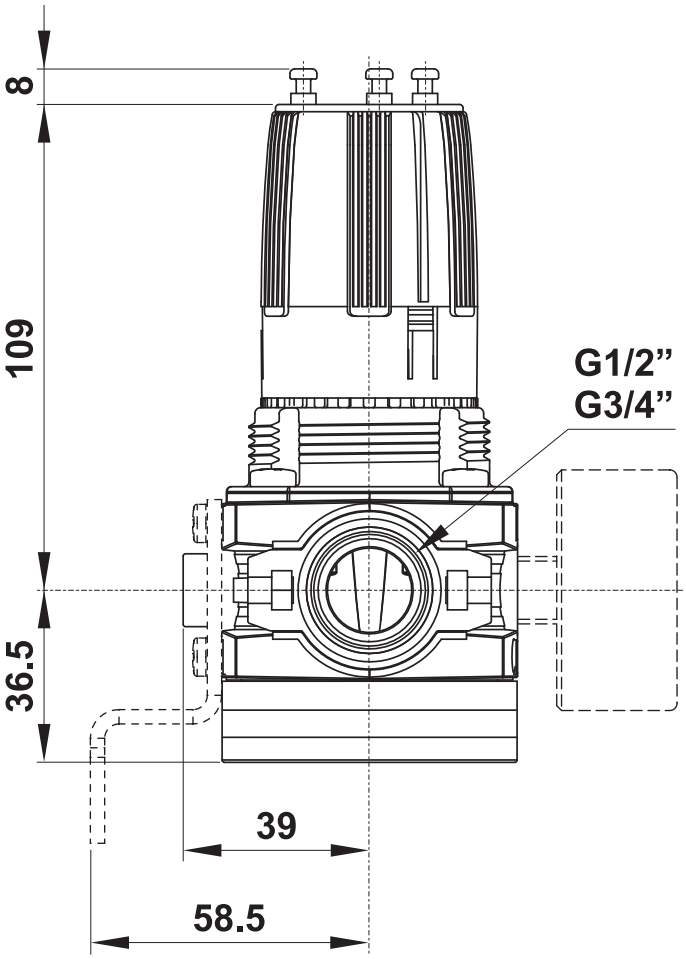
regolatore di pressione G1/2"-G3/4"

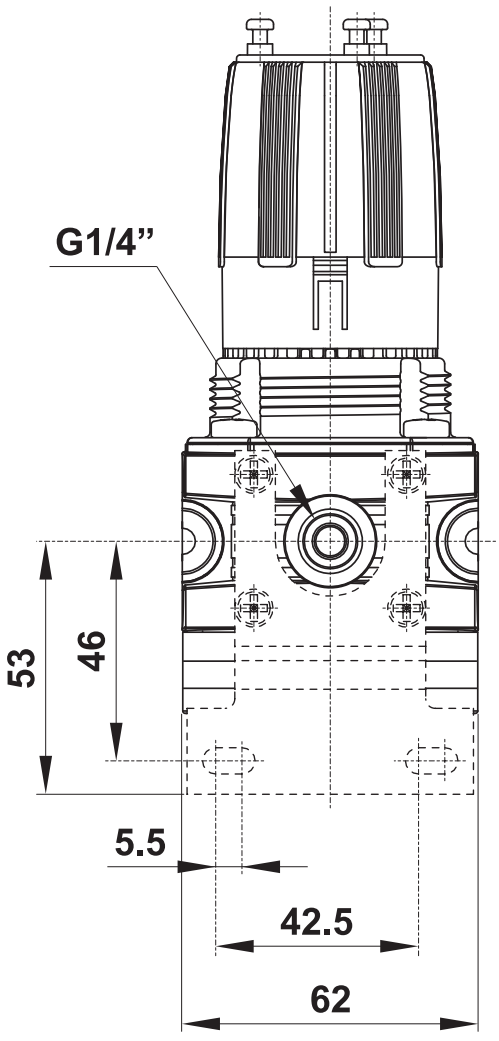
G1/2"-G3/4" pressure regulator

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.







Materiali
Corpo: tecnopolimero
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati, ABS

Materials
Body: technopolymer
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer, ABS

7

lubrificatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" lubricator

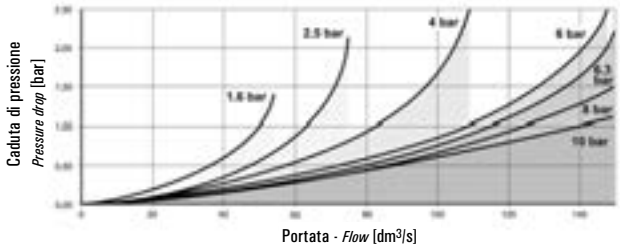
NUOVO
NEW

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Lubrificazione autoregolabile
  Self-adjusting lubrication
- Capacità tazza: 90 cm³
  Bowl capacity: 90 cm³
- Rifornimento olio manuale anche in presenza di pressione
  Manual oil refilling, possible also in presence of pressure
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			G1/2": **LUB 4N-00** G3/4": **LUB 5N-00**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.3 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	4680 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



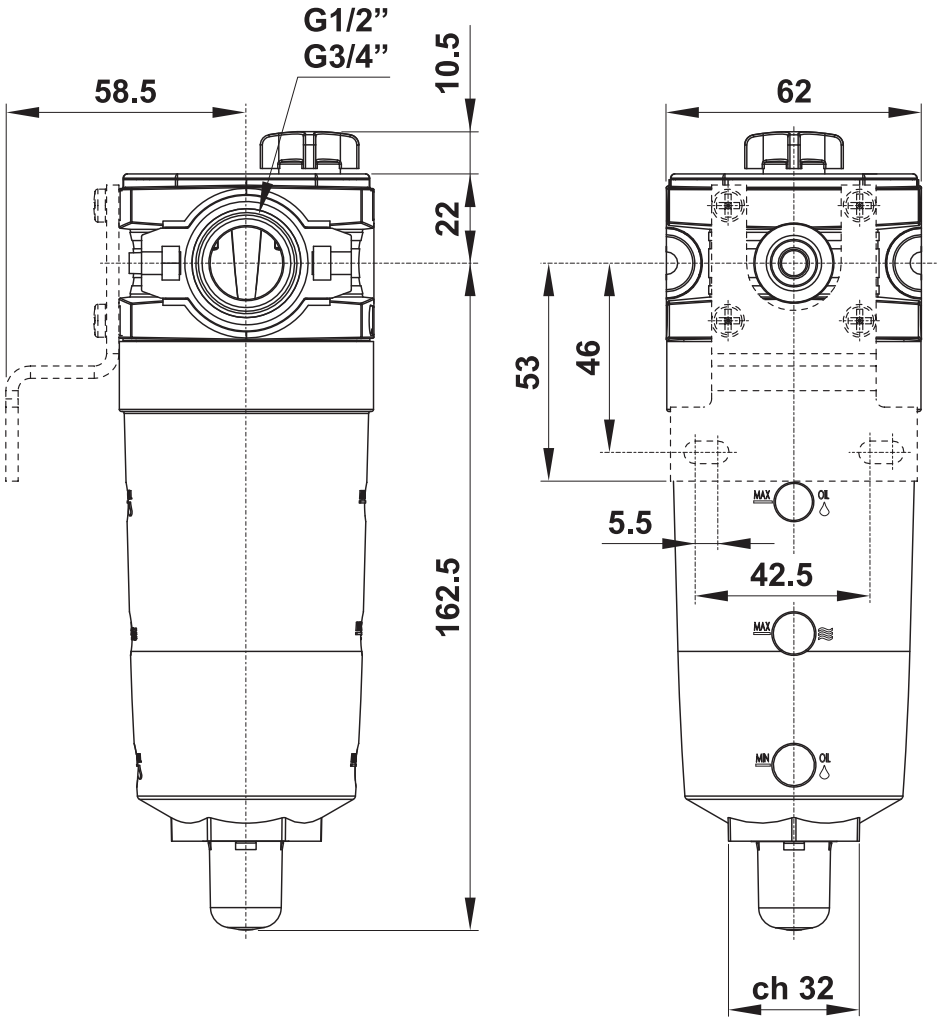
7

lubrificatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" lubricator

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.





Nei lubrificatori tradizionali può essere regolato solo il numero di gocce di olio per unità di tempo. Se la richiesta di olio cresce, la quantità di olio fornita rimane costante. In questa nuova linea di lubrificatori, invece, il volume di olio è automaticamente regolato in rapporto alla portata. Ciò assicura che non ci sia né troppo né troppo poco olio nel sistema, con evidenti vantaggi. Inoltre, nei sistemi tradizionali la distanza tra il lubrificatore e l'impianto da lubrificare non può essere superiore a 8 metri. Questa nuova tecnica permette invece una distanza massima di 40 metri.

With traditional lubricators, only the oil volume per time unit can be adjusted. If the demand changes, the quantity dispensed still remains constant. In this new line of lubricators, the oil volume is automatically adjusted to the flow rate. This ensures that there is neither too little nor too much oil in the system, which leads to clear advantages. In addition, with traditional systems, the distance between the lubricator and the equipment has to be less than 8 metres. This new lubricator principle can be used for distances up to 40 metres.

Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

7

filtroregolatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-regulator

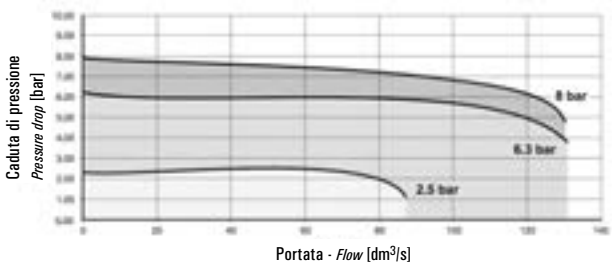
NUOVO
NEW

- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a diaframma dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with diaphragm-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 60 cm³; protezione della tazza di serie
  Bowl capacity: 60 cm³; bowl protection already mounted
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		G1/2": **FR 4N-08-05-S** G3/4": **FR 5N-08-05-S**	G1/2": **FR 4N-08-05-A** G3/4": **FR 5N-08-05-A**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"	G1/2" G3/4"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*		semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C	-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.5 kg	0.5 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.9 0.7	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		5 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



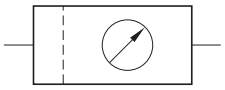
7

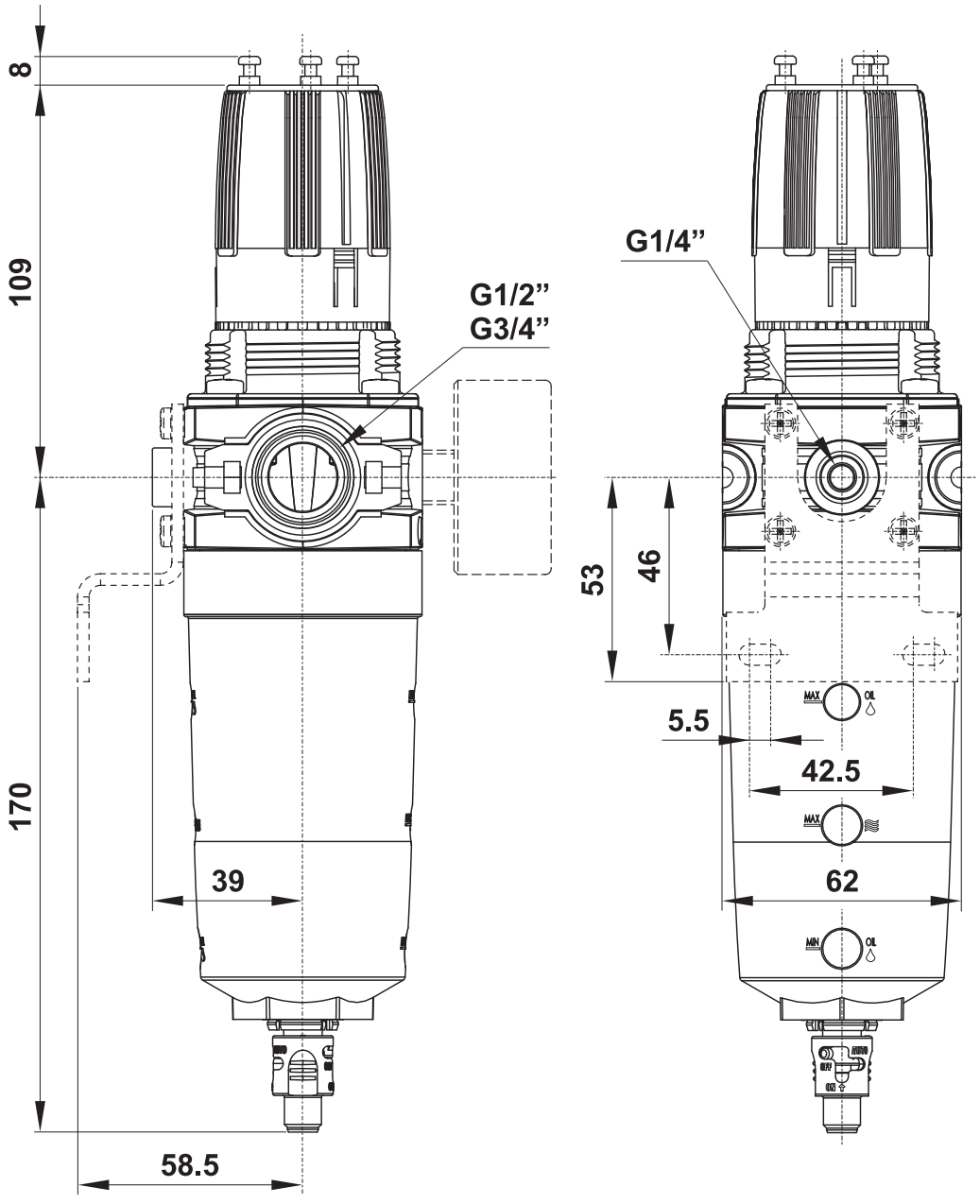
filtroregolatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-regulator

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

7

gruppo trattamento aria FR+L G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FR+L air preparation unit

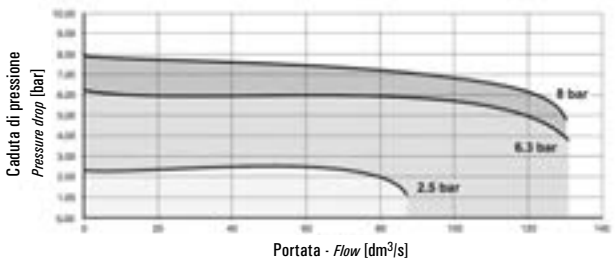
NUOVO
NEW

- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 60 cm³ (condensa), 90 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 60 cm³ (moisture), 90 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**G1/2": FR+L 4N-08-05-S** **G3/4": FR+L 5N-08-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.9 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



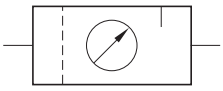
7

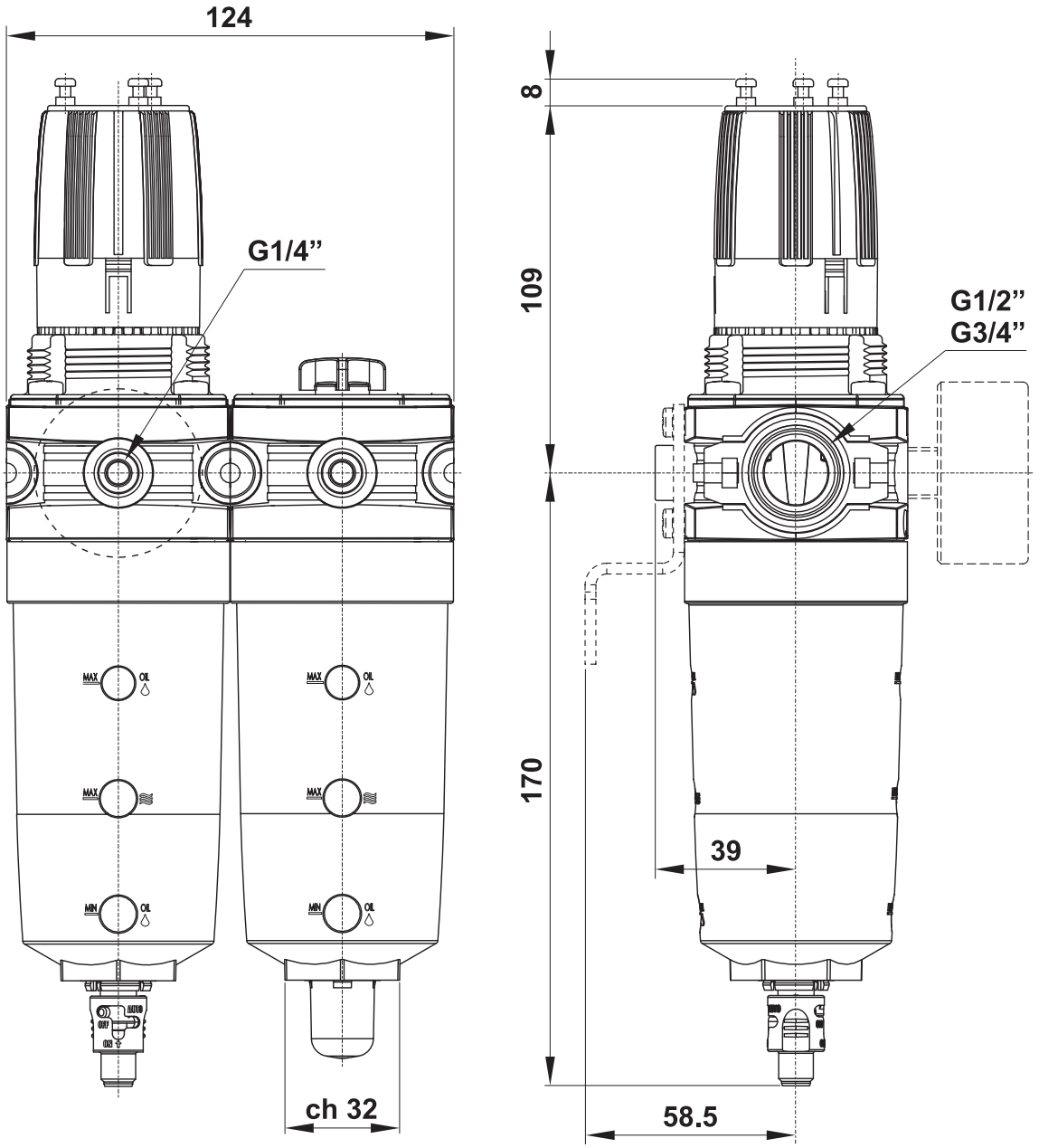
gruppo trattamento aria FR+L G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FR+L air preparation unit

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

7

gruppo trattamento aria FRL G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FRL air preparation unit

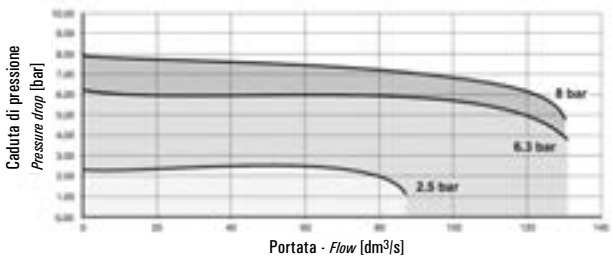
NUOVO
NEW

- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 60 cm³ (condensa), 90 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 60 cm³ (moisture), 90 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**G1/2": FRL 4N-08-05-S** **G3/4": FRL 5N-08-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			1.1 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



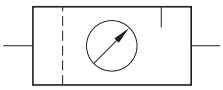
7

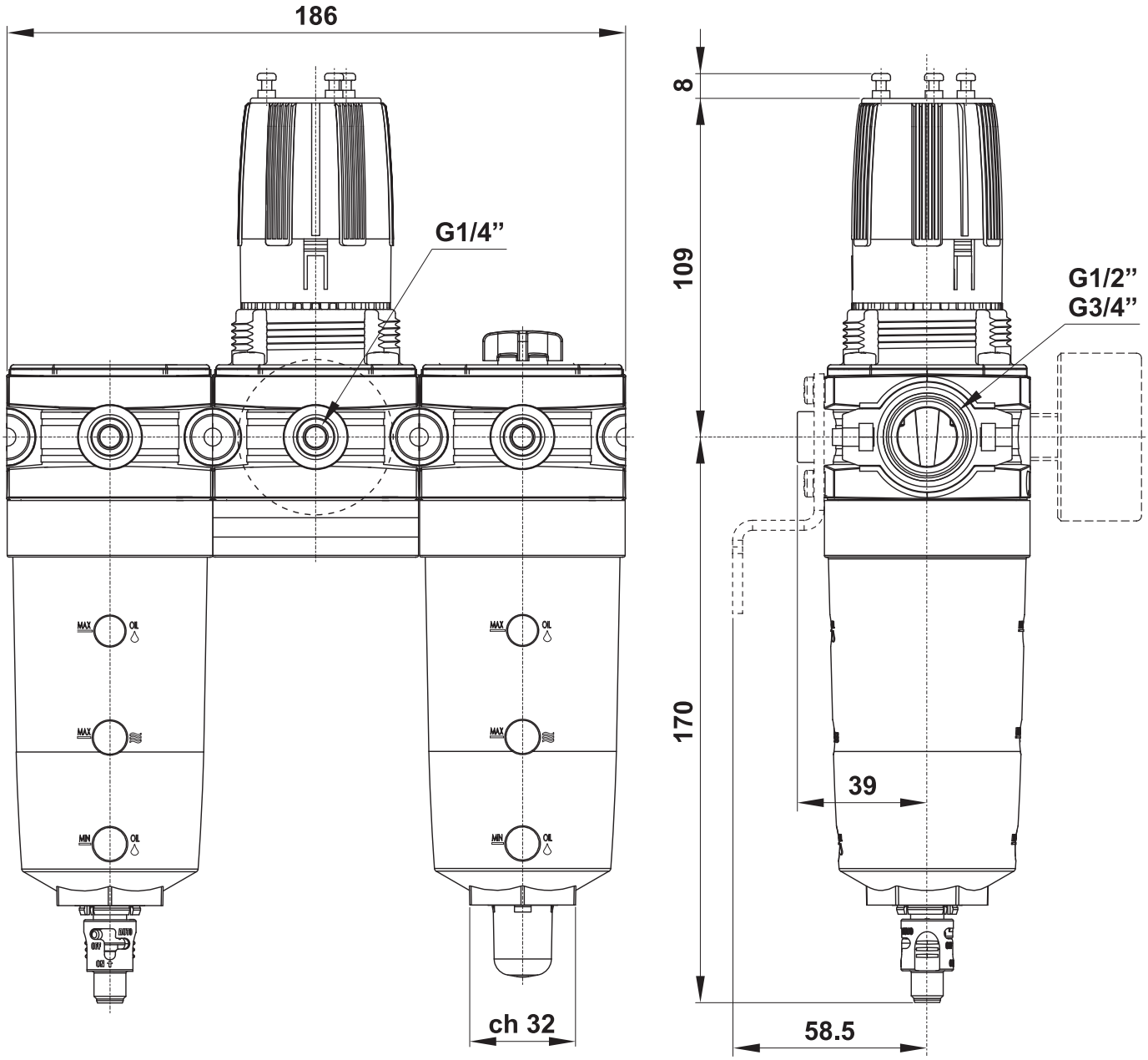
gruppo trattamento aria FRL G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FRL air preparation unit

NUOVO
NEW

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

7

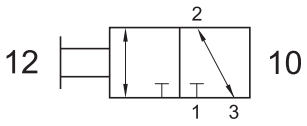
valvola di sezion. circuito 3/2 G1/2"-G3/4"

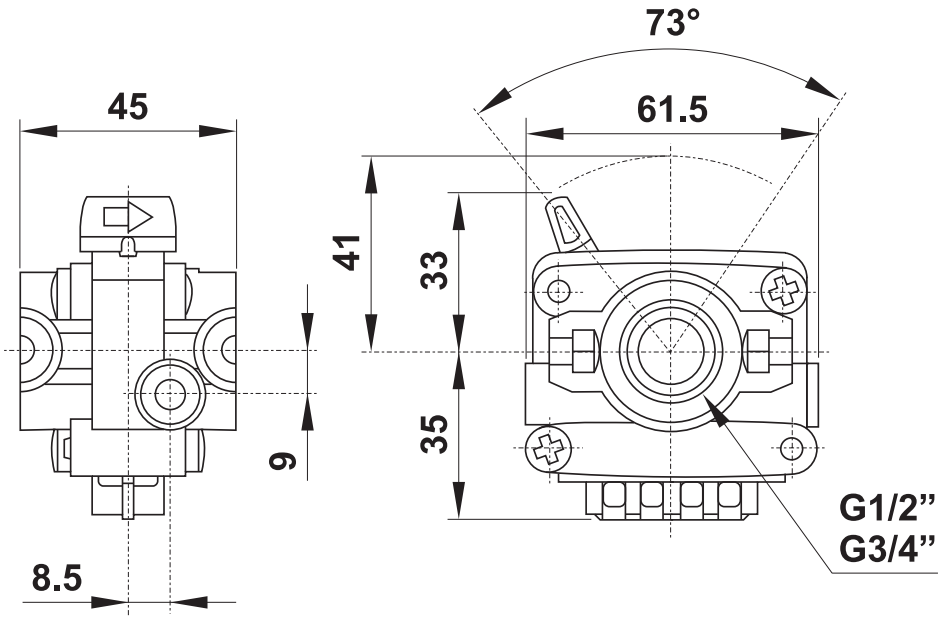
3/2 G1/2"-G3/4" shut-off valve

NUOVO
NEW

- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Possibilità di chiusura a lucchetto
  It can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position







7

Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		G1/2": **SR-M4N** G3/4": **SR-M5N**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.3 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	7500 Nl/min

PRESA D'ARIA

porting block

Può essere utilizzata per prelevare aria non lubrificata e/o non regolata.

It can be used to provide unlubricated and/or unregulated air.

G1/2"

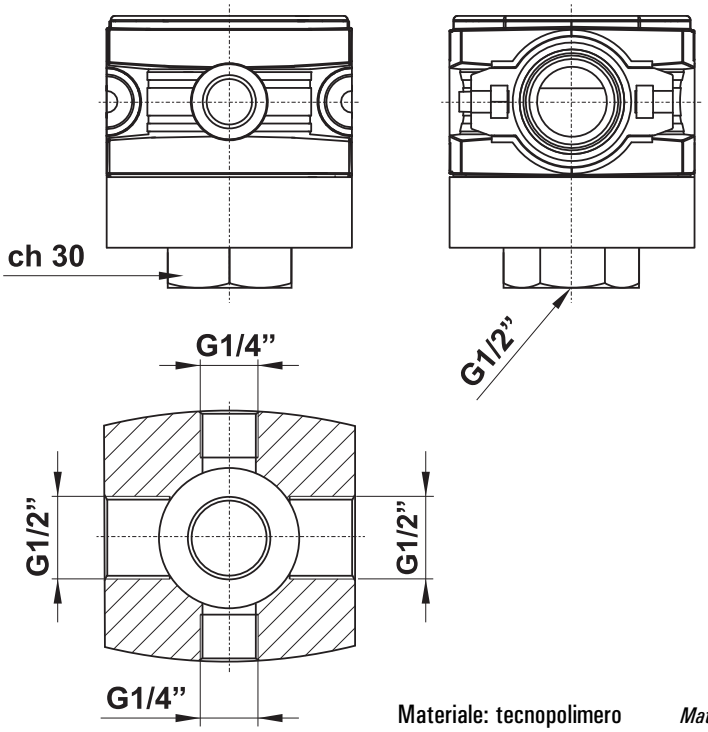
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 4N-00





Materiale: tecnopolimero *Material: technopolymer*

STAFFE E GHIERA DI FISSAGGIO

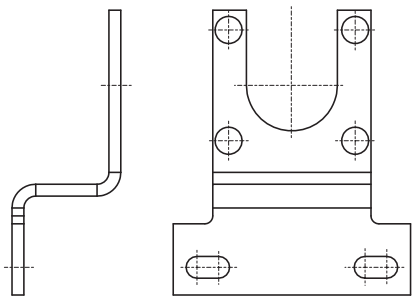
mounting brackets and ring

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 4N

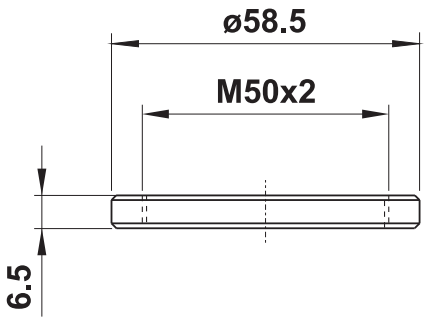
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

16.205.0



7

ATEX

elenco dei prodotti certificati

list of the certified products



ATEX

DIRETTIVA 2014/34/UE - ATEX

La direttiva dell'Unione Europea 2014/34/UE riguarda tutte le apparecchiature e i sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva. La direttiva concerne tutti i rischi di esplosione, di qualsiasi natura (elettrica e non), è applicabile sia ai materiali per miniera sia a quelli per uso in superficie e classifica gli apparecchi in categorie in funzione del livello di protezione assicurato. La direttiva considera anche il rischio di esplosione dovuta a una sorgente di tipo meccanico, come ad esempio la generazione di una scintilla dal contatto, utilizzo o surriscaldamento di componenti meccanici e non solo elettrici. È necessario valutare attentamente il luogo di installazione, deposito e funzionamento della macchina sulla quale gli apparecchi sono assemblati, classificarlo in funzione della probabilità di presenza di atmosfera esplosiva e in base a ciò scegliere la categoria esatta di prodotti da utilizzare.

Le categorie si suddividono in due gruppi: il gruppo I, per utilizzo in miniera, e il gruppo II, per utilizzo in superficie. In questo nostro prospetto informativo non consideriamo il gruppo I poiché i nostri prodotti in nessun caso possono essere utilizzati in miniera.

Il **gruppo II** si suddivide in tre categorie:

Categoria 1
Gli apparecchi di questa categoria sono destinati ad ambienti in cui si rileva, *sempre, spesso* o *per lunghi periodi*, un'atmosfera esplosiva dovuta a miscele di gas, vapori, nebbie o miscele di aria e polveri.
Gli apparecchi di questa categoria devono assicurare il livello di protezione richiesto anche in caso di guasto eccezionale dell'apparecchio, e sono caratterizzati da mezzi di protezione che:
- in caso di guasto di uno dei mezzi di protezione, almeno un secondo mezzo indipendente assicuri il livello di sicurezza richiesto;
oppure:
- qualora si manifestino due guasti indipendenti uno dall'altro, il livello di protezione richiesto sia garantito.

Categoria 2
Gli apparecchi di questa categoria sono destinati ad ambienti in cui è *probabile* che si manifestino, durante il normale funzionamento, atmosfere esplosive dovute a gas, vapori, nebbie o miscele di aria e polveri.
Gli apparecchi di questa categoria devono garantire il livello di protezione richiesto anche in presenza di ricorrenti anomalie o difetti di funzionamento prevedibili.

Categoria 3
Gli apparecchi di questa categoria sono destinati ad ambienti in cui è *scarsamente probabile* che si manifestino, durante il normale funzionamento, atmosfere esplosive dovute a gas, vapori, nebbie o miscele di aria e polveri. Gli apparecchi di questa categoria devono

DIRECTIVE 2014/34/EU - ATEX

The European Directive 2014/34/EU concerns all devices used in potentially explosive zones. Explosions can occur where combustible gases, vapours, liquids or dusts are produced, stored or transported and can under certain conditions combine with air to form an explosive mixture. In such potentially explosive atmospheres a small spark is often enough to trigger an explosion. Potentially explosive atmospheres occur for example in chemical plants, refineries, tank installations, paint factories and other places where dust-forming bulk goods are processed or transported, for example in flour mills, animal feed factories and cement works. The user must assess his plant, identify dangers, evaluate its risks (within the frameworks of an explosion protection document) and define appropriate protective measures.

The directive identifies two large groups of product categories: group I, for use in mining installation, and group II, for use on the earth surface. We don't consider the group I, because our products cannot be used in mining systems.

Group II is divided into three categories.

Category 1
The equipments in this category can be used in environments where always, often or for long periods an explosive atmosphere is present and is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts.
The equipments in this category ensure a very high level of safety even in the event of rare equipment malfunctions. Their explosion protection system must ensure that:
- in the event of failure of one protection mean, at least another independent mean provides the required level of protection;
or:
- in the event of two faults, independently occurring, the required safety level is still ensured.

Category 2
The equipments in this category can be used in environments where it is probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts.
The equipments in this category must ensure the required safety level even in the event of frequently occurring incidents or equipment malfunctions which normally have to be expected.

Category 3
The equipments in this category can be used in environments where it is seldom or not probable that an explosive atmosphere is present during the normal functionality of the equipments and this atmosphere is due to gases, vapours or mixtures of air and dusts. The

garantire il livello di protezione richiesto a funzionamento normale.

Gli ambienti esplosivi sono suddivisi in **sei diverse zone** in base alla tipologia di materiale innescabile e alla durata della presenza di atmosfera esplosiva.

Zona 0 (G)
Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o frequentemente un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.
Zona 20 (GD)
Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o frequentemente un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere nell'aria.
Zona 1 (G)
Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, è probabile durante le normali attività.
Zona 21 (GD)
Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, sotto forma di nube di polvere nell'aria, è probabile durante le normali attività.
Zona 2 (G)
Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia, è scarsamente probabile durante le normali attività o, qualora si verifichi, sia unicamente di breve durata.
Zona 22 (GD)
Area in cui la formazione di un'atmosfera esplosiva, sotto forma di nube di polvere nell'aria, è scarsamente probabile durante le normali attività o, qualora si verifichi, sia unicamente di breve durata.

I seguenti prodotti non contengono sorgenti potenziali di innesco loro proprie, pertanto non ricadono nel campo di applicazione della direttiva ATEX 2014/34/UE e possono essere utilizzati in luoghi classificati come zona 1; 21; 2; 22: elementi logici OR e AND, valvole di non ritorno, regolatori di flusso, regolatori di scarico, depressori, collettori, raccordi e tubo.

La classificazione del luogo in cui il prodotto sarà installato in relazione alla probabilità di presenza di gas, vapori e polveri esplosive, compete all'utilizzatore, che ne è il solo responsabile, in forza della sua valutazione dei rischi.

equipments in this category must ensure the safety level during normal operation.

Explosive environments are divided into **six different zones** according to the type of dangerous material and explosive atmosphere.

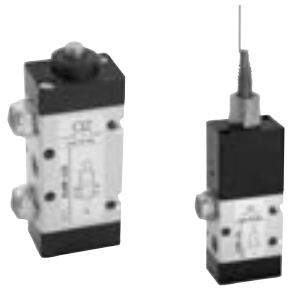
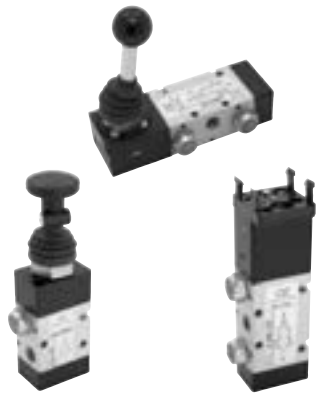
Zone 0 (G)
Area where an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists, always, often or for long periods.
Zone 20 (GD)
Area where an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, always, often or for long periods.
Zone 1 (G)
Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.
Zone 21 (GD)
Area where it is probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.
Zone 2 (G)
Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a mixture of air and flammable gases, vapours or mists.
Zone 22 (GD)
Area where it is seldom or not probable, during the normal activity, that an explosive atmosphere occurs as a dust cloud or dust layer consisting of air and flammable dust particles, vapours or mists.

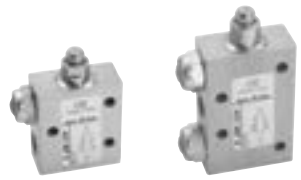
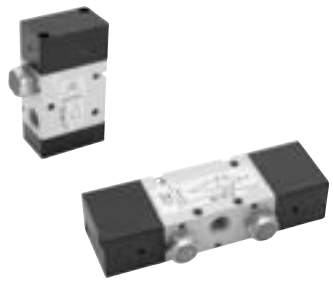
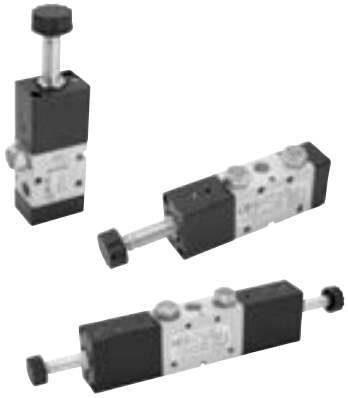
The following products have no intrinsic sources of ignition and therefore do not fall under the ATEX 2014/34/EU directive. They can be used in environments classified as zone 1; 21; 2; 22: logic elements OR - AND, non-return valves, flow regulators, exhaust regulators, vacuum generators, collectors, fittings and tube.

The risk identification and evaluation of the probability that an explosive atmosphere occurs is responsibility of the user only, who decides where and how the product can be installed.

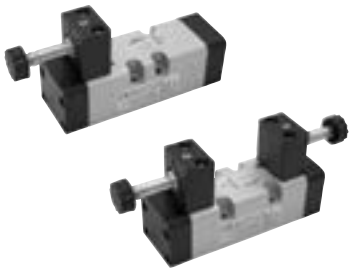
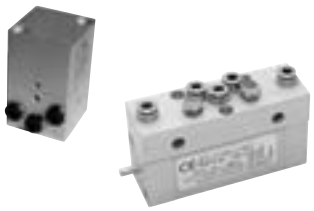
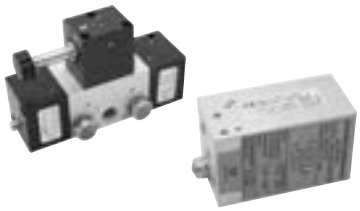
ZONA	**0** G gas	**20** GD polvere *dust*	**1** G gas	**21** GD polvere *dust*	**2** G gas	**22** GD polvere *dust*
atmosfera esplosiva *explosive atmosphere*	sempre, spesso o per lunghi periodi *costantly, frequently or for long periods*		probabile *probable*		scarsamente probabile *seldom, not probable*	
categoria *category*	**1**		**2**		**3**	

classe di temperatura *temperature class*	max. temperatura superficiale *max. surface temperature*
T1	450°C
T2	300°C
T3	200°C
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C

ATEX II 2GD cII T6 IP6x T85°C	-10°C ≤ Ta ≤ +60°C				
MICROVALVOLE *microvalves* **M5, ø4**	304 MA X 314 MA X 204 MA X 304 MB X 314 MB X 204 MB X 304 MR X 314 MR X 204 MR X 304 MS X 314 MS X 204 MS X 304 MV X 314 MV X 204 MV X 304 MA UL X 314 MA UL X 204 MA UL X 304 MB UL X 314 MB UL X 204 MB UL X 304 MR UL X 314 MR UL X 204 MR UL X 304 MS UL X 314 MS UL X 204 MS UL X 304 MV UL X 314 MV UL X 204 MV UL X 305 MA X	315 MA X 205 MA X 305 MB X 315 MB X 205 MB X 305 MR X 315 MR X 205 MR X 305 MS X 315 MS X 205 MS X 305 MV X 315 MV X 205 MV X 305 MA UL X 315 MA UL X 205 MA UL X 305 MB UL X 315 MB UL X 205 MB UL X 305 MR UL X 315 MR UL X 205 MR UL X 305 MS UL X 315 MS UL X 205 MS UL X 305 MV UL X 315 MV UL X 205 MV UL X 304 MGR X 304 MGG X	304 MGV X 304 MGN X 314 MGR X 314 MGG X 314 MGV X 314 MGN X 204 MGR X 204 MGG X 204 MGV X 204 MGN X 304 MGR UL X 304 MGG UL X 304 MGV UL X 304 MGN UL X 314 MGR UL X 314 MGG UL X 314 MGV UL X 314 MGN UL X 204 MGR UL X 204 MGG UL X 204 MGV UL X 204 MGN UL X 305 MGR X 305 MGG X 305 MGV X 305 MGN X 315 MGR X 315 MGG X 315 MGV X 315 MGN X 205 MGR X	205 MGG X 205 MGV X 205 MGN X 305 MGR UL X 305 MGG UL X 305 MGV UL X 305 MGN UL X 315 MGR UL X 315 MGG UL X 315 MGV UL X 315 MGN UL X 205 MGR UL X 205 MGG UL X 205 MGV UL X 205 MGN UL X 504 MB X 2.304 MB X 2.314 MB X 505 MB X 2.305 MB X 2.315 MB X 504 MB UL X 2.304 MB UL X 2.314 MB UL X 505 MB UL X 2.305 MB UL X 2.315 MB UL X 305 LL X 504 MB CU X 2.304 MB CU X	
VALVOLE AD AZIONAMENTO MECCANICO *mechanically actuated valves* **G1/8"**	321 MP X 521 MP X 321 2P X 521 2P X 321 CP X 521 CP X 321 MPS X 321 MPSA X 521 MPS X 321 2PS X	521 2PS X 321 MN X 321 MNA X 521 MN X			
VALVOLE AD AZIONAMENTO MANUALE *manually actuated valves* **G1/8"; G1/4"**	321 ML90 X 521 ML90 X 321 LL90 X 521 LL90 X 321 CL90 X 521 CL90 X 5213C ML90 X 5213A ML90 X 5213P ML90 X 5213C LL90 X 5213A LL90 X 5213P LL90 X 321 MT X 521 MT X	321 TT X 521 TT X 321 CT X 321 CTT X 521 CT X 521 CTT X 5213A ML X 321 LL X 521 LL X 322 ML90 X 522 ML90 X 322 LL90 X 522 LL90 X 322 CL90 X	522 CL90 X 5223C ML90 X 5223A ML90 X 5223P ML90 X 5223C LL90 X 5223A LL90 X 5223P LL90 X 322 MT X 522 MT X 322 TT X 522 TT X 322 CT X 322 CTT X 522 CT X	522 CTT X 322 LL X 522 LL X 321 MB X 321 MBA X 521 MB X 321 MB90 X 321 MBA90 X 521 MB90 X 321 BB90 X 521 BB90 X	
VALVOLE A PEDALE *pedal valves* **ø4**	PED 304 M X				

ATEX II 2GD cII T6 IP6x T85°C -10°C ≤ Ta ≤ +60°C					
VALVOLE 16 mm AZION. MECCANICO *mechanically actuated valves - 16 mm* **G1/8"**	431 MP X 451 MP X 431 MR X 451 MR X 431 MRL X 451 MRL X 431 MGR X	431 MGG X 431 MGV X 431 MGN X 451 MGR X 451 MGG X 451 MGV X 451 MGN X			
VALVOLE AD AZIONAMENTO PNEUMATICO *pneumatically piloted valves* **G1/8"; G1/4"**	321 CC X 321 CCD X 321 CFP X 521 CC X 521 CCD X 521 CFP X 5213C CC X 5213A CC X 5213P CC X 5223C CC X	5223A CC X 5223P CC X 322 MC X 322 MC SUP X 322 MCA X 522 MC X 522 MC SUP X 322 CC X 322 CCD X 322 CFP X	322 CC SUP X 522 CC X 522 CCD X 522 CFP X 522 CC SUP X 322 ORM X 322 ANDM X 322 2OR X 322 2AND X 522 ORM X	522 ANDM X 522 2OR X 522 2AND X 321 MCQ X 321 MCS X 521 MCQ X 521 MCS X 322 MCS X 522 MCS X	
VALVOLE AD AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated valves* **G1/8"; G1/4"**	321 ME X 321 MEA X 321 CE X 521 ME X 521 CE X 321 ME AS X 521 ME AS X 321 EE X 321 EED X 321 EFP X 521 EE X 521 EED X 521 EFP X 321 EE AS X	521 EE AS X 5213C EE X 5213A EE X 5213P EE X 5213C EE AS X 5213A EE AS X 5213P EE AS X 321 ME90 S X 321 ME90 L X 521 ME90 S X 521 ME90 L X 321 EE90 S X 321 EE90 L X 521 EE90 S X	521 EE90 L X 322 ME X 322 MEA X 322 CE X 522 ME X 522 CE X 322 ME AS X 522 ME AS X 322 EE X 322 EED X 322 EFP X 522 EE X 522 EED X 522 EFP X	322 EE AS X 522 EE AS X 5223C EE X 5223A EE X 5223P EE X 5223C EE AS X 5223A EE AS X 5223P EE AS X	
VALVOLE G1/2" AZIONAMENTO PNEUMATICO *pneumatically piloted valves - G1/2"*	324 MC X 324 MCA X 324 CFP X 324 CC X 324 CCD X 524 MC X 524 CFP X	524 CC X 524 CCD X 5243C CC X 5243A CC X 5243P CC X			
VALVOLE G1/2" AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated valves - G1/2"*	324 ME X 324 MEA X 324 ME AS X 324 EFP X 324 EE X 324 EE AS X 324 EED X	524 ME X 524 ME AS X 524 EFP X 524 EE X 524 EE AS X 524 EED X 5243C EE X	5243A EE X 5243P EE X 5243C EE AS X 5243A EE AS X 5243P EE AS X		
VALVOLE VDMA 18 mm AZION. PNEUMATICO *pneumatically piloted valves - VDMA 18 mm*	851 MC X 851 CC X 851 CCD X 851 CFP X 8513C CC X 8513A CC X				
VALVOLE 18 mm G1/8" AZION. PNEUMATICO *pneumatically piloted valves - 18 mm G1/8"*	731 MC X 731 MCA X 751 MC X 731 CC X 751 CC X 731 CCD X 751 CCD X 731 CFP X	751 CFP X 7513C CC X 7513A CC X			

ATEX II 2GD cII T6 IP6x T85°C -10°C ≤ Ta ≤ +60°C

VALVOLE NAMUR *NAMUR valves* **G1/4"**	382 MC X 582 MC X 382 CC X 582 CC X 382 ME X 582 ME X 382 EE X	582 EE X			
VALVOLE ISO 5599/1 AZIONAMENTO PNEUMATICO *pneumatically piloted ISO 5599/1 valves* **ISO 1 - ISO 2**	152 MC X 152 CC X 152 CCD X 152 CFP X 153C CC X 153A CC X 153P CC X 252 MC X 252 CC X 252 CCD X	252 CFP X 253C CC X 253A CC X 253P CC X			
VALVOLE ISO 5599/1 AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated ISO 5599/1 valves* **ISO 1 - ISO 2**	152 ME X 152 EFP X 152 ME AS X 152 EE X 152 EE AS X 153C EE X 153A EE X 153P EE X 153C EE AS X 153A EE AS X	153P EE AS X 252 ME X 252 EFP X 252 ME AS X 252 EE X 252 EE AS X 253C EE X 253A EE X 253P EE X 253C EE AS X	253A EE AS X 253P EE AS X		
ELEMENTI LOGICI *logic elements* **VALV. SCARICO RAPIDO** *quick exhaust valves*	08.039.4X (NOT) 08.049.4X (YES) 04.003.4X (MEM) 04.002.4X (MEM) 08.180.4X 08.181.4X				
ELEMENTI INTEGRATI *integrated elements*	10.035.4X 10.018.3X 10.029.4X 10.027.4X 10.017.3X 10.019.3X 10.021.4X	AX.007.4X 00.074.4X 00.177.4X 08.156.4X 11.044.4X 11.066.4X 11.076.4X	11.077.4X		

ATEX II 2GD EEX mbII T5 IP66 T100°C -15°C ≤ Ta ≤ +50°C

BOBINE ATEX ANTIDEFLAGRANTI *explosion proof coils - ATEX*	00.284.0X 00.305.0X 00.332.0X 00.393.0X 00.333.0X 00.336.0X 00.392.0X 00.370.0X	Bobina antidefl. EExm ATEX 24V DC, 30 mm, cavo 3 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 24V DC, 30 mm, cavo 5 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 24V AC, 30 mm, cavo 3 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 24V AC, 30 mm, cavo 5 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 110V AC, 30 mm, cavo 3 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 110V AC, 30 mm, cavo 5 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 220V AC, 30 mm, cavo 3 metri Bobina antidefl. EExm ATEX 220V AC, 30 mm, cavo 5 metri	

caratteristiche elettriche - *electrical data*

tensione *[tension]*	**corrente** *[current]*	**frequenza** *[frequency]*	**potenza** *[power]*
24V DC	0.125 A	-	3 W
24V AC	0.133 A	50/60 Hz	3.2 VA
110V AC	0.029 A	50/60 Hz	3.2 VA
220V AC	0.0146 A	50/60 Hz	3.2 VA

ELETTROVALVOLE SICUREZZA INTRINSECA • *intrinsically safe solenoid valves*

ATEX II 1/2 GD EEX ia cII T4 IP6x T135°C -10°C ≤ Ta ≤ +60°C

VALVOLE 18 mm G1/8" AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated valves - 18 mm G1/8"*	731 ME 01 X 731 MEA 01 X 751 ME 01 X 731 ME AS 01 X 751 ME AS 01 X 731 EFP 01 X 751 EFP 01 X 731 EE 01 X 751 EE 01 X 731 EE AS 01 X	751 EE AS 01 X 7513C EE 01 X 7513A EE 01 X 7513C EE AS 01 X 7513A EE AS 01 X			
VALVOLE VDMA 18 mm AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated valves - VDMA 18 mm*	851 ME 01 X 851 ME AS 01 X 851 EFP 01 X 851 EE 01 X 851 EE AS 01 X 8513C EE 01 X 8513A EE 01 X 8513C EE AS 01 X 8513A EE AS 01 X				
VALVOLE G1/8" - G1/4" AZIONAMENTO ELETTROPNEUMATICO *solenoid actuated G1/8" - G1/4" valves*	321 ME MICX 321 EE MICX 521 ME MICX 521 EE MICX 322 ME MICX 322 EE MICX 522 ME MICX	522 EE MICX 5213C EE MICX 5213A EE MICX 5213P EE MICX 5223C EE MICX 5223A EE MICX 5223P EE MICX			
VALVOLE NAMUR *NAMUR valves* **G1/4"**	582 ME MICX 582 EE MICX 382 EE MICX 382 EE MICX				
ELETTROPILOTA SICUREZZA INTRINSECA *intrinsically safe solenoid pilot*	00.379.0 (15 mm - 24V DC)	**caratteristiche elettriche** - *electrical data* corrente nominale **0.03 A** *nominal current* corrente massima **0.33 A** *maximum current* potenza **0.72 W** *power* tensione massima **30 V** *maximum tension* resistenza massima **1150 Ω** *maximum resistance*			

ATEX II 2GD cII T6 IP6x T85°C -10°C ≤ Ta ≤ +60°C

CILINDRI
ISO 6431 VDMA
cylinders
ISO 6431 VDMA
ø32 ... 200

N11M20320025 X	N11M20500200 X	N11M20800550 X	N11M21250950 X	
N11M20320050 X	N11M20500250 X	N11M20800600 X	N11M21251000 X	
N11M20320075 X	N11M20500300 X	N11M20800650 X	N11M21600050 X	
N11M20320080 X	N11M20500320 X	N11M20800700 X	N11M21600080 X	
N11M20320100 X	N11M20500350 X	N11M20800750 X	N11M21600100 X	
N11M20320125 X	N11M20500400 X	N11M20800800 X	N11M21600150 X	
N11M20320150 X	N11M20500450 X	N11M20800850 X	N11M21600160 X	
N11M20320160 X	N11M20500500 X	N11M20800900 X	N11M21600200 X	
N11M20320200 X	N11M20500550 X	N11M20800950 X	N11M21600250 X	
N11M20320250 X	N11M20500600 X	N11M20801000 X	N11M21600300 X	
N11M20320300 X	N11M20500650 X	N11M21000025 X	N11M21600320 X	
N11M20320320 X	N11M20500700 X	N11M21000050 X	N11M21600400 X	
N11M20320350 X	N11M20500750 X	N11M21000075 X	N11M21600500 X	
N11M20320400 X	N11M20500800 X	N11M21000080 X	N11M21600600 X	
N11M20320450 X	N11M20500850 X	N11M21000100 X	N11M21600700 X	
N11M20320500 X	N11M20500900 X	N11M21000125 X	N11M21600800 X	
N11M20320550 X	N11M20500950 X	N11M21000150 X	N11M21600900 X	
N11M20320600 X	N11M20501000 X	N11M21000160 X	N11M21601000 X	
N11M20320650 X	N11M20630025 X	N11M21000200 X	N11M22000050 X	
N11M20320700 X	N11M20630050 X	N11M21000250 X	N11M22000080 X	
N11M20320750 X	N11M20630075 X	N11M21000300 X	N11M22000100 X	
N11M20320800 X	N11M20630080 X	N11M21000320 X	N11M22000150 X	
N11M20320850 X	N11M20630100 X	N11M21000350 X	N11M22000160 X	
N11M20320900 X	N11M20630125 X	N11M21000400 X	N11M22000200 X	
N11M20320950 X	N11M20630150 X	N11M21000450 X	N11M22000250 X	
N11M20321000 X	N11M20630160 X	N11M21000500 X	N11M22000300 X	
N11M20400025 X	N11M20630200 X	N11M21000550 X	N11M22000320 X	
N11M20400050 X	N11M20630250 X	N11M21000600 X	N11M22000400 X	
N11M20400075 X	N11M20630300 X	N11M21000650 X	N11M22000500 X	
N11M20400080 X	N11M20630320 X	N11M21000700 X	N11M22000600 X	
N11M20400100 X	N11M20630350 X	N11M21000750 X	N11M22000700 X	
N11M20400125 X	N11M20630400 X	N11M21000800 X	N11M22000800 X	
N11M20400150 X	N11M20630450 X	N11M21000850 X	N11M22000900 X	
N11M20400160 X	N11M20630500 X	N11M21000900 X	N11M22001000 X	
N11M20400200 X	N11M20630550 X	N11M21000950 X		
N11M20400250 X	N11M20630600 X	N11M21001000 X		
N11M20400300 X	N11M20630650 X	N11M21250025 X		
N11M20400320 X	N11M20630700 X	N11M21250050 X		
N11M20400350 X	N11M20630750 X	N11M21250075 X		
N11M20400400 X	N11M20630800 X	N11M21250080 X		
N11M20400450 X	N11M20630850 X	N11M21250100 X		
N11M20400500 X	N11M20630900 X	N11M21250125 X		
N11M20400550 X	N11M20630950 X	N11M21250150 X		
N11M20400600 X	N11M20631000 X	N11M21250160 X		
N11M20400650 X	N11M20800025 X	N11M21250200 X		
N11M20400700 X	N11M20800050 X	N11M21250250 X		
N11M20400750 X	N11M20800075 X	N11M21250300 X		
N11M20400800 X	N11M20800080 X	N11M21250320 X		
N11M20400850 X	N11M20800100 X	N11M21250350 X		
N11M20400900 X	N11M20800125 X	N11M21250400 X		
N11M20400950 X	N11M20800150 X	N11M21250450 X		
N11M20401000 X	N11M20800160 X	N11M21250500 X		
N11M20500025 X	N11M20800200 X	N11M21250550 X		
N11M20500050 X	N11M20800250 X	N11M21250600 X		
N11M20500075 X	N11M20800300 X	N11M21250650 X		
N11M20500080 X	N11M20800320 X	N11M21250700 X		
N11M20500100 X	N11M20800350 X	N11M21250750 X		
N11M20500125 X	N11M20800400 X	N11M21250800 X		
N11M20500150 X	N11M20800450 X	N11M21250850 X		
N11M20500160 X	N11M20800500 X	N11M21250900 X		





Per le seguenti opzioni contattare l'ufficio commerciale: stelo passante, stelo INOX.
For the following options please contact our commercial office: passing-through rod, stainless steel rod.

ATEX

ATEX II 2GD cII T6 IP6x T85°C -10°C ≤ Ta ≤ +60°C

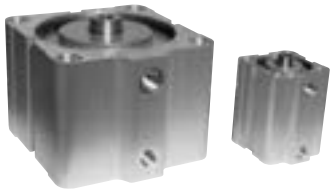
CILINDRI COMPATTI
compact cylinders
ø32 ... 100
ISO - UNITOP

P11M20320005 X	P11M20630075 X	R11M20320200 X	R11M20800050 X	
P11M20320010 X	P11M20630080 X	R11M20400005 X	R11M20800075 X	
P11M20320025 X	P11M20630100 X	R11M20400010 X	R11M20800080 X	
P11M20320030 X	P11M20630125 X	R11M20400025 X	R11M20800100 X	
P11M20320040 X	P11M20630150 X	R11M20400030 X	R11M20800125 X	
P11M20320050 X	P11M20630160 X	R11M20400040 X	R11M20800150 X	
P11M20320075 X	P11M20630200 X	R11M20400050 X	R11M20800160 X	
P11M20320080 X	P11M20800005 X	R11M20400075 X	R11M20800200 X	
P11M20320100 X	P11M20800010 X	R11M20400080 X	R11M21000005 X	
P11M20320125 X	P11M20800025 X	R11M20400100 X	R11M21000010 X	
P11M20320150 X	P11M20800030 X	R11M20400125 X	R11M21000025 X	
P11M20320160 X	P11M20800040 X	R11M20400150 X	R11M21000030 X	
P11M20320200 X	P11M20800050 X	R11M20400160 X	R11M21000040 X	
P11M20400005 X	P11M20800075 X	R11M20400200 X	R11M21000050 X	
P11M20400010 X	P11M20800080 X	R11M20500005 X	R11M21000075 X	
P11M20400025 X	P11M20800100 X	R11M20500010 X	R11M21000080 X	
P11M20400030 X	P11M20800125 X	R11M20500025 X	R11M21000100 X	
P11M20400040 X	P11M20800150 X	R11M20500030 X	R11M21000125 X	
P11M20400050 X	P11M20800160 X	R11M20500040 X	R11M21000150 X	
P11M20400075 X	P11M20800200 X	R11M20500050 X	R11M21000160 X	
P11M20400080 X	P11M21000005 X	R11M20500075 X	R11M21000200 X	
P11M20400100 X	P11M21000010 X	R11M20500080 X		
P11M20400125 X	P11M21000025 X	R11M20500100 X		
P11M20400150 X	P11M21000030 X	R11M20500125 X		
P11M20400160 X	P11M21000040 X	R11M20500150 X		
P11M20400200 X	P11M21000050 X	R11M20500160 X		
P11M20500005 X	P11M21000075 X	R11M20500200 X		
P11M20500010 X	P11M21000080 X	R11M20630005 X		
P11M20500025 X	P11M21000100 X	R11M20630010 X		
P11M20500030 X	P11M21000125 X	R11M20630025 X		
P11M20500040 X	P11M21000150 X	R11M20630030 X		
P11M20500050 X	P11M21000160 X	R11M20630040 X		
P11M20500075 X	P11M21000200 X	R11M20630050 X		
P11M20500080 X	R11M20320005 X	R11M20630075 X		
P11M20500100 X	R11M20320010 X	R11M20630080 X		
P11M20500125 X	R11M20320025 X	R11M20630100 X		
P11M20500150 X	R11M20320030 X	R11M20630125 X		
P11M20500160 X	R11M20320040 X	R11M20630150 X		
P11M20500200 X	R11M20320050 X	R11M20630160 X		
P11M20630005 X	R11M20320075 X	R11M20630200 X		
P11M20630010 X	R11M20320080 X	R11M20800005 X		
P11M20630025 X	R11M20320100 X	R11M20800010 X		
P11M20630030 X	R11M20320125 X	R11M20800025 X		
P11M20630040 X	R11M20320150 X	R11M20800030 X		
P11M20630050 X	R11M20320160 X	R11M20800040 X		



CILINDRI CORSA BREVE
short stroke cylinders
ø16 ... 100

D11M20160005 X	D11M20250040 X	D11M20500010 X	D11M20800030 X	
D11M20160010 X	D11M20250050 X	D11M20500025 X	D11M20800040 X	
D11M20160025 X	D11M20320005 X	D11M20500030 X	D11M20800050 X	
D11M20160030 X	D11M20320010 X	D11M20500040 X	D11M20800075 X	
D11M20160040 X	D11M20320025 X	D11M20500050 X	D11M20800100 X	
D11M20200005 X	D11M20320030 X	D11M20630005 X	D11M21000005 X	
D11M20200010 X	D11M20320040 X	D11M20630010 X	D11M21000010 X	
D11M20200025 X	D11M20320050 X	D11M20630025 X	D11M21000025 X	
D11M20200030 X	D11M20400005 X	D11M20630030 X	D11M21000030 X	
D11M20200040 X	D11M20400010 X	D11M20630040 X	D11M21000040 X	
D11M20200050 X	D11M20400025 X	D11M20630050 X	D11M21000050 X	
D11M20250005 X	D11M20400030 X	D11M20630075 X	D11M21000075 X	
D11M20250010 X	D11M20400040 X	D11M20800005 X	D11M21000100 X	
D11M20250025 X	D11M20400050 X	D11M20800010 X		
D11M20250030 X	D11M20500005 X	D11M20800025 X		



Per le seguenti opzioni contattare l'ufficio commerciale: stelo passante, stelo INOX.
For the following options please contact our commercial office: passing-through rod, stainless steel rod.

ATEX

INDICI ALFANUMERICI

product reference directories

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
304 MA	08.030.4	17	314 MGN	08.247.4	27	431 MRL	05.140.4	40	522 LL90	01.057.4	66
314 MA	08.035.4	17	204 MGR	08.228.4	27	451 MRL	05.141.4	40	322 CL90	01.082.4	67
204 MA	08.104.4	17	204 MGG	08.229.4	27	431 MGR	05.142.4	41	522 CL90	01.065.4	67
304 MB	08.031.4	17	204 MGV	08.230.4	27	431 MGG	05.143.4	41	5223C ML90	01.061.4	68
314 MB	08.036.4	17	204 MGN	08.231.4	27	431 MGV	05.144.4	41	5223A ML90	01.062.4	68
204 MB	08.105.4	17	304 MGR UL	08.216.4	27	431 MGN	05.145.4	41	5223P ML90	01.063.4	68
304 MR	08.032.4	18	304 MGG UL	08.217.4	27	451 MGR	05.146.4	41	5223C LL90	01.059.4	68
314 MR	08.037.4	18	304 MGV UL	08.218.4	27	451 MGG	05.147.4	41	5223A LL90	01.060.4	68
204 MR	08.111.4	18	304 MGN UL	08.219.4	27	451 MGV	05.148.4	41	5223P LL90	01.058.4	68
304 MS	08.033.4	18	314 MGR UL	08.248.4	27	451 MGN	05.149.4	41	322 MT	01.066.4	69
314 MS	08.038.4	18	314 MGG UL	08.249.4	27	431 MT	05.213.4	42	522 MT	01.068.4	69
204 MS	08.117.4	18	314 MGV UL	08.250.4	27	451 MT	05.215.4	42	322 TT	01.067.4	69
304 MV	08.034.4	19	314 MGN UL	08.251.4	27	431 TT	05.214.4	43	522 TT	01.069.4	70
314 MV	08.116.4	19	204 MGR UL	08.232.4	27	451 TT	05.216.4	43	322 CT	01.041.4	70
204 MV	08.125.4	19	204 MGG UL	08.233.4	27	431 LL	05.169.4	44	322 CTT	01.078.4	70
304 MA UL	08.050.4	19	204 MGV UL	08.234.4	27	451 LL	05.217.4	44	522 CT	01.042.4	71
314 MA UL	08.060.4	19	204 MGN UL	08.235.4	27	431 MRU	05.220.4	45	522 CTT	01.079.4	71
204 MA UL	08.172.4	19	305 MGR	08.220.4	28	451 MRU	05.221.4	45	322 LL	01.049.4	72
304 MB UL	08.051.4	20	305 MGG	08.221.4	28	431 MLL	05.174.4	46	522 LL	01.050.4	72
314 MB UL	08.061.4	20	305 MGV	08.222.4	28	421 MLL	05.175.4	46		00.099.2	73
204 MB UL	08.130.4	20	305 MGN	08.223.4	28	451 MLL	05.219.4	47		00.106.2	73
304 MR UL	08.052.4	20	315 MGR	08.252.4	28	321 MP	00.077.4	49		01.041.2	73
314 MR UL	08.062.4	20	315 MGG	08.253.4	28	521 MP	00.078.4	49		01.054.2	73
204 MR UL	08.196.4	20	315 MGV	08.254.4	28	321 2P	00.133.4	49	5213A ML	00.151.4	74
304 MS UL	08.053.4	21	315 MGN	08.255.4	28	521 2P	00.036.4	50	5213A LL	00.200.4	74
314 MS UL	08.063.4	21	205 MGR	08.236.4	28	321 CP	00.135.4	50		00.136.3	74
204 MS UL	08.160.4	21	205 MGG	08.237.4	28	521 CP	00.136.4	50		00.137.3	74
304 MV UL	08.054.4	21	205 MGV	08.238.4	28	321 MPS	00.079.4	51		00.138.3	74
314 MV UL	08.158.4	21	205 MGN	08.239.4	28	321 MPSA	00.080.4	51		00.139.3	74
204 MV UL	08.149.4	21	305 MGR UL	08.224.4	28	521 MPS	00.081.4	51		00.163.4	75
305 MA	08.040.4	22	305 MGG UL	08.225.4	28	321 2PS	00.134.4	52		00.160.4	75
315 MA	08.045.4	22	305 MGV UL	08.226.4	28	521 2PS	00.019.4	52		00.164.4	75
205 MA	08.141.4	22	305 MGN UL	08.227.4	28	321 MR	00.082.4	52		00.130.4	75
305 MB	08.041.4	22	315 MGR UL	08.256.4	28	521 MR	00.083.4	53		10.071.4	76
315 MB	08.046.4	22	315 MGG UL	08.257.4	28	321 MRU	00.084.4	53		10.072.4	76
205 MB	08.157.4	22	315 MGV UL	08.258.4	28	521 MRU	00.085.4	53		10.069.4	77
305 MR	08.042.4	23	315 MGN UL	08.259.4	28	321 MRS	00.086.4	54		10.070.4	77
315 MR	08.047.4	23	205 MGR UL	08.240.4	28	321 MRSA	00.087.4	54	321 MB	00.072.4	78
205 MR	08.173.4	23	205 MGG UL	08.241.4	28	521 MRS	00.088.4	54	321 MBA	00.061.4	78
305 MS	08.043.4	23	205 MGV UL	08.242.4	28	321 MN	00.089.4	55	521 MB	00.073.4	78
315 MS	08.048.4	23	205 MGN UL	08.243.4	28	321 MNA	00.090.4	55	321 MB90	00.070.4	79
205 MS	08.185.4	23	504 MB	08.064.4	29	521 MN	00.091.4	55	321 MBA90	00.041.4	79
305 MV	08.044.4	24	2.304 MB	08.085.4	29	321 ML90	00.052.4	57	521 MB90	00.071.4	79
315 MV	08.153.4	24	2.314 MB	08.089.4	29	521 ML90	00.054.4	57	321 BB90	00.141.4	80
205 MV	08.186.4	24	505 MB	08.094.4	29	321 LL90	00.053.4	58	521 BB90	00.138.4	80
305 MA UL	08.055.4	24	2.305 MB	08.146.4	29	521 LL90	00.055.4	58	PR1/NRB	08.520.0	81
315 MA UL	08.151.4	24	2.315 MB	08.192.4	29	321 CL90	00.139.4	59	DCN1	08.521.0	81
205 MA UL	08.169.4	24	504 MB UL	08.065.4	30	521 CL90	00.140.4	59	DCR1	08.522.0	81
305 MB UL	08.056.4	25	2.304 MB UL	08.067.4	30	5213C ML90	00.056.4	60	DCV1	08.523.0	81
315 MB UL	08.175.4	25	2.314 MB UL	08.068.4	30	5213A ML90	00.058.4	60	DCG1	08.524.0	81
205 MB UL	08.187.4	25	505 MB UL	08.193.4	30	5213P ML90	00.042.4	60	DCA1	08.525.0	81
305 MR UL	08.057.4	25	2.305 MB UL	08.194.4	30	5213C LL90	00.057.4	60	DCB1	08.526.0	81
315 MR UL	08.188.4	25	2.315 MB UL	08.195.4	30	5213A LL90	00.059.4	60	PF2/40	08.528.0	81
205 MR UL	08.119.4	25	504 MB CU	08.087.4	31	5213P LL90	00.060.4	60	PF1/40	08.527.0	81
305 MS UL	08.058.4	26	504 MB CU US	08.028.4	31	321 MT	00.075.4	61	PFB2/40	08.535.0	81
315 MS UL	08.152.4	26	2.304 MB CU	08.086.4	31	521 MT	00.076.4	61	PFBA2	08.534.0	82
205 MS UL	08.189.4	26		08.017.2	31	321 TT	00.068.4	61	PFB2/60	08.536.0	82
305 MV UL	08.059.4	26		08.015.2	31	521 TT	00.069.4	62	SSC/CD-V	08.537.0	82
315 MV UL	08.190.4	26		08.306.4	32	321 CT	00.110.4	62	SSC/CD-Z	08.538.0	82
205 MV UL	08.191.4	26		08.209.4	32	321 CTT	00.004.4	62	SSC/E-V	08.539.0	82
304 MGR	08.212.4	27	305 LL	03.011.4	33	521 CT	00.111.4	63	SS1/CD	08.540.0	83
304 MGG	08.213.4	27		03.024.4	33	521 CTT	00.005.4	63	SS1/CD-R	08.542.0	83
304 MGV	08.214.4	27		03.044.4	33	321 LL	00.050.4	64	SS1/E	08.541.0	83
304 MGN	08.215.4	27	431 MP	05.136.4	38	521 LL	00.051.4	64	SS1/E-RC	08.543.0	83
314 MGR	08.244.4	27	451 MP	05.137.4	38	322 ML90	01.054.4	65	SSP1/CD	08.553.0	83
314 MGG	08.245.4	27	431 MR	05.138.4	39	522 ML90	01.056.4	65	SSP1/CD/R	08.555.0	83
314 MGV	08.246.4	27	451 MR	05.139.4	39	322 LL90	01.055.4	66	SSP1/E	08.554.0	83

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
SSP1/E-RC	08.556.0	83
451 MC	05.230.4	85
451 CC	05.177.4	85
731 MC	05.001.4	87
731 MCA	05.071.4	87
751 MC	05.005.4	87
731 CC	05.002.4	88
751 CC	05.006.4	88
731 CCD	05.003.4	89
751 CCD	05.007.4	89
731 CFP	05.004.4	90
751 CFP	05.008.4	90
7513C CC	05.152.4	91
7513A CC	05.153.4	91
321 MC	00.022.4	93
321 MCA	00.023.4	93
521 MC	00.027.4	93
321 CC	00.025.4	94
321 CCD	00.024.4	94
321 CFP	00.021.4	94
521 CC	00.028.4	95
521 CCD	00.030.4	95
521 CFP	00.029.4	95
5213C CC	00.031.4	96
5213A CC	00.032.4	96
5213P CC	00.043.4	96
5223C CC	01.034.4	96
5223A CC	01.035.4	96
5223P CC	01.073.4	96
322 MC	01.022.4	97
322 MC SUP	01.037.4	97
322 MCA	01.023.4	97
522 MC	01.027.4	98
522 MC SUP	01.074.4	98
322 CC	01.025.4	98
322 CCD	01.024.4	99
322 CFP	01.021.4	99
322 CC SUP	01.036.4	99
522 CC	01.028.4	100
522 CCD	01.030.4	100
522 CFP	01.029.4	100
522 CC SUP	01.070.4	101
322 ORM	01.009.4	101
322 ANDM	01.010.4	101
322 2OR	01.011.4	102
322 2AND	01.012.4	102
522 ORM	01.001.4	103
522 ANDM	01.002.4	103
522 2OR	01.005.4	104
522 2AND	01.006.4	104
321 MRC	00.063.4	105
521 MRC	00.003.4	105
322 MRC	01.064.4	106
522 MRC	01.176.4	106
321 MCQ	00.010.4	107
321 MCS	00.015.4	107
521 MCQ	00.011.4	107
521 MCS	00.016.4	108
322 MCS	01.083.4	108
522 MCS	01.004.4	108
324 MC	02.001.4	111
324 MCA	02.002.4	111
324 CFP	02.003.4	111
324 CC	02.004.4	111
324 CCD	02.005.4	111
524 MC	02.006.4	112
524 CFP	02.007.4	112
524 CC	02.008.4	112
524 CCD	02.009.4	112
5243C CC	02.010.4	112
5243A CC	02.011.4	112
5243P CC	02.012.4	112
PED EM	01.087.4N	114
PED EB	01.115.4N	114
PED ES	01.088.4N	114
PED EBS	01.127.4N	114
PEDS EM	01.143.4N	115
PEDS EB	01.144.4N	115
PEDS EBR	01.161.4N	115
PEDS ES	01.145.4N	115
PEDS EBS	01.146.4N	115
PED EEM	01.148.4N	116
PED EEB	01.149.4N	116
PED EES	01.150.4N	116
PED EEBS	01.151.4N	116
PEDS EEM	01.152.4N	117
PEDS EEB	01.153.4N	117
PEDS EES	01.154.4N	117
PEDS EEBS	01.155.4N	117
	01.158.4	118
	01.159.4	118
PED 304 M	08.184.4	119
PED 314 M	08.282.4	119
PED 502 M	01.052.4N	120
PED 502 B	01.053.4N	120
PED 502 S	01.072.4N	120
PED 502 BS	01.126.4N	120
	01.051.3	120
	01.023.2	120
PEDS 502 M	01.080.4N	121
PEDS 502 B	01.081.4N	121
PEDS 502 S	01.128.4N	121
PEDS 502 BS	01.129.4N	121
PED 502 MA	01.135.4N	122
PED 502 BA	01.136.4N	122
PED 502 SA	01.137.4N	122
PED 502 BSA	01.138.4N	122
PEDS 502 MA	01.139.4N	123
PEDS 502 BA	01.140.4N	123
PEDS 502 SA	01.141.4N	123
PEDS 502 BSA	01.142.4N	123
PEDN 304 M	08.197.4N	124
PEDN 304 B	08.198.4N	124
PEDN 304 S	08.207.4N	124
PEDN 304 BS	08.209.4N	124
PEDS 304 M	08.307.4N	125
PEDS 304 B	08.308.4N	125
PEDS 304 S	08.309.4N	125
PEDS 304 BS	08.310.4N	125
PEDN 304 MA	08.311.4N	126
PEDN 304 BA	08.312.4N	126
PEDN 304 SA	08.313.4N	126
PEDN 304 BSA	08.314.4N	126
PEDS 304 MA	08.315.4N	127
PEDS 304 BA	08.316.4N	127
PEDS 304 SA	08.317.4N	127
PEDS 304 BSA	08.318.4N	127
PED 504 M	08.303.4N	128
PED 504 B	08.304.4N	128
PED 504 S	08.305.4N	128
PED 504 BS	08.306.4N	128
PEDS 504 M	08.319.4N	129
PEDS 504 B	08.320.4N	129
PEDS 504 S	08.321.4N	129
PEDS 504 BS	08.322.4N	129
PED 504 MA	08.323.4N	130
PED 504 BA	08.324.4N	130
PED 504 SA	08.325.4N	130
PED 504 BSA	08.326.4N	130
PEDS 504 MA	08.327.4N	131
PEDS 504 BA	08.328.4N	131
PEDS 504 SA	08.329.4N	131
PEDS 504 BSA	08.330.4N	131
PED 502 SR	01.125.4N	132
PEDS 502 SR	01.147.4N	132
PED 302 P	01.133.4N	133
PEDS 302 P	01.156.4N	133
PED 502 M+PEDS EB		
	01.157.4N	134
	01.081.2	134
	01.080.2	134
	00.441.0	137
	07.049.0	137
	07.090.2	137
	07.091.2	137
	07.092.2	137
	07.093.2	137
	07.094.2	137
	07.095.2	137
	07.096.2	137
	07.097.2	137
	07.098.2	137
	07.099.2	137
	07.100.2	137
	00.253.0	138
	00.254.0	138
	00.255.0	138
	00.256.0	138
	00.257.0	138
	00.414.0	138
	00.413.0	138
	00.252.0	138
	00.340.0	138
	00.341.0	138
	00.342.0	138
	00.343.0	138
	00.398.0	138
	00.399.0	138
	AU.061.1	139
	AU.062.1	139
	AU.063.1	139
	AU.064.1	139
	AU.065.1	139
	AU.066.1	139
	AU.067.1	139
	AU.068.1	139
	AU.069.1	139
	AU.070.1	139
	00.093.2	139
	36.643.0	140
	00.071.3	140
	00.088.3	140
	00.051.3	140
	01.068.3	140
	01.066.3	140
	01.005.3	140
	00.004.3	141
	00.064.3	141
	00.441.1	141
	00.072.3	142
	00.073.3	142
	00.074.3	142
	00.075.3	142
	00.076.3	142
	00.077.3	142
	00.078.3	142
	00.079.3	142
	00.080.3	142
	00.052.3	142
	00.053.3	142
	00.054.3	142
	00.055.3	142
	00.056.3	142
	00.094.3	144
	00.095.3	144
	00.096.3	145
	00.130.3	145
	00.097.3	145
	00.131.3	145
	00.098.3	146
	00.099.3	146
	00.100.3	147
	00.134.3	147
	00.101.3	147
	00.135.3	147
	00.104.3X	148
	00.360.1	148
	00.167.0	149
	00.028.0	149
	00.029.0	149
	00.030.0	149
	00.031.0	149
	00.088.0	149
	00.306.0	149
	00.125.2	149
	00.197.0	149
	00.344.0	149
	00.345.0	149
	00.346.0	149
	00.347.0	149
	00.394.0	149
	00.395.0	149
	00.258.0	150
	00.259.0	150
	00.260.0	150
	00.261.0	150
	00.251.0	150
	00.348.0	150
	00.349.0	150
	00.350.0	150
	00.351.0	150
	00.396.0	150
	00.397.0	150
	00.284.0X	151
	00.305.0X	151
	00.332.0X	151
	00.393.0X	151
	00.333.0X	151
	00.336.0X	151
	00.392.0X	151
	00.370.0X	151
731 ME 00	05.010.4	153
731 ME 01	05.011.4	153
731 ME 02	05.012.4	153
731 ME 03	05.013.4	153
731 ME 04	05.014.4	153
731 MEA 00	05.015.4	153
731 MEA 01	05.016.4	153

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
731 MEA 02	05.017.4	153	7513A EE AS 04	05.094.4	158	521 EE90 S	00.009.3	177	5223P EE MIC 01	01.110.4	190
731 MEA 03	05.018.4	153		05.057.2	159	521 EE90 L	00.062.3	177	5223P EE MIC 02	01.184.4	190
731 MEA 04	05.019.4	153		05.058.2	159	322 ME	01.011.3	178		00.011.3	193
751 ME 00	05.040.4	153		05.059.2	159	322 MEA	01.017.3	178		01.007.3	193
751 ME 01	05.041.4	153		05.053.2	159	322 CE	01.029.3	178		07.040.2	193
751 ME 02	05.042.4	153		05.054.2	159	522 ME	01.009.3	179		07.039.2	193
751 ME 03	05.043.4	153		05.056.2	159	522 CE	01.020.3	179		07.008.2	193
751 ME 04	05.044.4	153		05.055.2	159	322 ME AS	01.018.3	179		07.053.2	193
731 ME AS 00	05.020.4	154	BM751	05.025.2	160	522 ME AS	01.019.3	180		07.052.2	193
731 ME AS 01	05.021.4	154	DR751	05.027.2	160	322 EE	01.012.3	180		07.060.2	193
731 ME AS 02	05.022.4	154	DC751	05.026.2	160	322 EED	01.039.3	180		07.009.2	194
731 ME AS 03	05.023.4	154	TS751	05.024.2	161	322 EFP	01.049.3	181		07.010.2	194
731 ME AS 04	05.024.4	154	TD751	05.023.2	161	522 EE	01.010.3	181		07.054.2	195
751 ME AS 00	05.045.4	154	DD751	05.028.2	162	522 EED	01.040.3	181		07.055.2	195
751 ME AS 01	05.046.4	154	CS731	05.022.2	162	522 EFP	01.045.3	182		07.011.2	196
751 ME AS 02	05.047.4	154	CS751	05.021.2	162	322 EE AS	01.050.3	182		07.057.2	196
751 ME AS 03	05.048.4	154		05.035.2	163	522 EE AS	01.052.3	182		00.052.2	197
751 ME AS 04	05.049.4	154		05.012.2	164	5223C EE	01.021.3	183		00.053.2	197
731 EFP 00	05.035.4	155		05.013.2	164	5223A EE	01.022.3	183		00.054.2	197
731 EFP 01	05.036.4	155		05.014.2	164	5223P EE	01.023.3	183		00.055.2	197
731 EFP 02	05.037.4	155		05.015.2	164	5223C EE AS	01.024.3	183		00.056.2	197
731 EFP 03	05.038.4	155		05.016.2	164	5223A EE AS	01.025.3	183		00.057.2	197
731 EFP 04	05.039.4	155		05.017.2	164	5223P EE AS	01.026.3	183		00.058.2	197
751 EFP 00	05.095.4	155		05.018.2	164		00.036.2	184		00.059.2	197
751 EFP 01	05.096.4	155		05.019.2	164		00.039.2	184		00.060.2	197
751 EFP 02	05.097.4	155		05.020.2	164		00.037.2	184		00.081.2	197
751 EFP 03	05.098.4	155		05.039.2	164		00.040.2	184		00.097.2	197
751 EFP 04	05.099.4	155		05.036.2	164		01.014.2	184		01.042.2	197
731 EE 00	05.025.4	156		05.002.2	164		01.020.2	184		01.043.2	197
731 EE 01	05.026.4	156		05.003.2	164		01.015.2	184		01.044.2	197
731 EE 02	05.027.4	156		05.004.2	164		01.021.2	184		01.045.2	197
731 EE 03	05.028.4	156		05.005.2	164		00.038.2	184		01.046.2	197
731 EE 04	05.029.4	156		05.006.2	164		00.041.2	184		01.047.2	197
751 EE 00	05.050.4	156		05.007.2	164		01.019.2	184		01.048.2	197
751 EE 01	05.051.4	156		05.008.2	164		01.022.2	184		01.051.2	197
751 EE 02	05.052.4	156		05.009.2	164		00.050.2	184		01.052.2	197
751 EE 03	05.053.4	156		05.010.2	164		01.035.2	184		00.064.2	198
751 EE 04	05.054.4	156		05.037.2	164		00.051.2	184		00.080.2	198
731 EE AS 00	05.030.4	157		05.001.2	164		01.036.2	184		01.049.2	198
731 EE AS 01	05.031.4	157		00.109.2	165		00.108.2	184		01.050.2	198
731 EE AS 02	05.032.4	157	321 ME	00.015.3	168		01.061.2	184		00.095.2	199
731 EE AS 03	05.033.4	157	321 MEA	00.010.3	168	321 ME MIC 01	00.197.4	186		00.131.2	200
731 EE AS 04	05.034.4	157	321 CE	00.032.3	168	321 ME MIC 02	00.259.4	186		00.029.2	201
751 EE AS 00	05.055.4	157	521 ME	00.013.3	169	322 ME MIC 01	01.098.4	186		00.067.2	201
751 EE AS 01	05.056.4	157	521 CE	00.035.3	169	322 ME MIC 02	01.179.4	186		01.029.2	201
751 EE AS 02	05.057.4	157	321 ME AS	00.033.3	169	321 EE MIC 01	00.198.4	187		01.038.2	201
751 EE AS 03	05.058.4	157	521 ME AS	00.034.3	170	321 EE MIC 02	00.260.4	187		00.042.3	201
751 EE AS 04	05.059.4	157	321 EE	00.016.3	170	322 EE MIC 01	01.101.4	187		00.043.3	201
7513C EE 00	05.060.4	158	321 EED	00.050.3	170	322 EE MIC 02	01.180.4	187		00.044.3	201
7513C EE 01	05.061.4	158	321 EFP	00.065.3	171	521 ME MIC 01	00.188.4	188		00.045.3	201
7513C EE 02	05.062.4	158	521 EE	00.014.3	171	521 ME MIC 02	00.236.4	188		00.046.3	201
7513C EE 03	05.063.4	158	521 EED	00.049.3	171	522 ME MIC 01	01.097.4	188		01.032.3	201
7513C EE 04	05.064.4	158	521 EFP	00.063.3	172	522 ME MIC 02	01.111.4	188		01.033.3	201
7513A EE 00	05.065.4	158	321 EE AS	00.066.3	172	521 EE MIC 01	00.189.4	189		01.034.3	201
7513A EE 01	05.066.4	158	521 EE AS	00.067.3	172	521 EE MIC 02	00.261.4	189		01.035.3	201
7513A EE 02	05.067.4	158	5213C EE	00.036.3	173	522 EE MIC 01	01.100.4	189		01.036.3	201
7513A EE 03	05.068.4	158	5213A EE	00.037.3	173	522 EE MIC 02	01.181.4	189		02.030.2	202
7513A EE 04	05.069.4	158	5213P EE	00.038.3	173	5213C EE MIC 01	00.211.4	190		02.031.2	202
7513C EE AS 00	05.085.4	158	5213C EE AS	00.039.3	173	5213C EE MIC 02	00.262.4	190		02.032.2	202
7513C EE AS 01	05.086.4	158	5213A EE AS	00.040.3	173	5213A EE MIC 01	00.212.4	190		02.033.2	202
7513C EE AS 02	05.087.4	158	5213P EE AS	00.041.3	173	5213A EE MIC 02	00.263.4	190		02.034.2	202
7513C EE AS 03	05.088.4	158	321 ME90 S	00.005.3	174	5213P EE MIC 01	00.213.4	190	324 ME	02.001.3	204
7513C EE AS 04	05.089.4	158	321 ME90 L	00.059.3	174	5213P EE MIC 02	00.264.4	190	324 MEA	02.002.3	204
7513A EE AS 00	05.090.4	158	521 ME90 S	00.007.3	175	5223C EE MIC 01	01.099.4	190	324 ME AS	02.003.3	204
7513A EE AS 01	05.091.4	158	521 ME90 L	00.061.3	175	5223C EE MIC 02	01.182.4	190	324 EFP	02.004.3	204
7513A EE AS 02	05.092.4	158	321 EE90 S	00.006.3	176	5223A EE MIC 01	01.109.4	190	324 EE	02.005.3	205
7513A EE AS 03	05.093.4	158	321 EE90 L	00.060.3	176	5223A EE MIC 02	01.183.4	190	324 EE AS	02.006.3	205

INDEX

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
324 EED	02.007.3	205	522P3P EE	07.030.3	230	851 CCD	05.079.4	252		05.057.1	264
524 ME	02.008.3	206	521P3C EE AS	07.009.3	231	851 CFP	05.135.4	252		05.058.1	264
524 ME AS	02.009.3	206	521P3A EE AS	07.010.3	231	8513C CC	05.150.4	253		05.059.1	264
524 EFP	02.010.3	206	521P3P EE AS	07.011.3	231	8513A CC	05.151.4	253		05.060.1	264
524 EE	02.011.3	207	522P3C EE AS	07.031.3	231	851 ME 00	05.072.4	255		05.113.1	264
524 EE AS	02.012.3	207	522P3A EE AS	07.032.3	231	851 ME 01	05.073.4	255		05.114.1	264
524 EED	02.013.3	207	522P3P EE AS	07.033.3	231	851 ME 02	05.074.4	255	951 MC	05.178.4	266
5243C EE	02.014.3	207		07.056.2	240	851 ME 03	05.075.4	255	951 CC	05.183.4	266
5243A EE	02.015.3	207		07.012.2	241	851 ME 04	05.076.4	255	9513C CC	05.196.4	267
5243P EE	02.016.3	207		07.013.2	241	851 ME AS 00	05.100.4	255	9513A CC	05.201.4	267
5243C EE AS	02.017.3	207		07.014.2	241	851 ME AS 01	05.101.4	255	9513P CC	05.206.4	267
5243A EE AS	02.018.3	207		07.015.2	241	851 ME AS 02	05.102.4	255	951 ME 01	05.009.4	269
5243P EE AS	02.019.3	207		07.016.2	241	851 ME AS 03	05.103.4	255	951 ME 02	05.162.4	269
	07.012.4	209		07.017.2	241	851 ME AS 04	05.104.4	255	951 ME AS 01	05.184.4	269
	07.013.4	209		07.018.2	241	851 EFP 00	05.120.4	256	951 ME AS 02	05.185.4	269
	07.014.4	209		07.019.2	241	851 EFP 01	05.121.4	256	951 EE 01	05.179.4	270
	07.015.4	209		07.020.2	241	851 EFP 02	05.122.4	256	951 EE 02	05.180.4	270
	07.016.4	209		07.021.2	241	851 EFP 03	05.123.4	256	951 EE AS 01	05.188.4	270
	07.017.4	209		07.022.2	241	851 EFP 04	05.124.4	256	951 EE AS 02	05.189.4	270
	07.018.4	209		07.062.2	241	851 EE 00	05.080.4	257	9513C EE 01	05.192.4	271
	07.019.4	209		07.063.2	241	851 EE 01	05.081.4	257	9513C EE 02	05.193.4	271
	07.020.4	209		07.064.2	241	851 EE 02	05.082.4	257	9513A EE 01	05.197.4	271
	07.021.4	209		07.065.2	241	851 EE 03	05.083.4	257	9513A EE 02	05.198.4	271
	07.022.4	209		07.066.2	241	851 EE 04	05.084.4	257	9513P EE 01	05.202.4	271
	07.051.2	211		07.067.2	241	851 EE AS 00	05.105.4	257	9513P EE 02	05.203.4	271
	07.Y31...	213		07.068.2	241	851 EE AS 01	05.106.4	257	9513C EE AS 01	05.207.4	271
451P ME	07.050.3	214		07.069.2	241	851 EE AS 02	05.107.4	257	9513C EE AS 02	05.208.4	271
451P EE	07.051.3	214		07.070.2	241	851 EE AS 03	05.108.4	257	9513A EE AS 01	05.209.4	271
451P ME AS	07.052.3	215		07.071.2	241	851 EE AS 04	05.109.4	257	9513A EE AS 02	05.210.4	271
451P CE	07.054.3	215		07.072.2	241	8513C EE 00	05.110.4	258	9513P EE AS 01	05.211.4	271
451P EE AS	07.053.3	215		07.041.2	242	8513C EE 01	05.111.4	258	9513P EE AS 02	05.212.4	271
	07.078.2	220		07.023.2	242	8513C EE 02	05.112.4	258		05.062.1	272
	07.077.2	220		07.024.2	242	8513C EE 03	05.113.4	258		05.063.1	272
	07.076.2	220		07.025.2	242	8513C EE 04	05.114.4	258		05.064.1	272
	07.079.2	221		07.026.2	242	8513A EE 00	05.115.4	258		05.065.1	272
	07.080.2	221		07.027.2	242	8513A EE 01	05.116.4	258		05.066.1	272
	07.082.2	222		07.028.2	242	8513A EE 02	05.117.4	258		05.067.1	272
	07.083.2	222		07.029.2	242	8513A EE 03	05.118.4	258		05.068.1	272
	07.084.2	222		07.030.2	242	8513A EE 04	05.119.4	258		05.069.1	272
	07.085.2	222		07.031.2	242	8513C EE AS 00	05.125.4	258		05.070.1	272
	07.086.2	222		07.032.2	242	8513C EE AS 01	05.126.4	258	BS951	05.028.1	273
	07.087.2	222		07.042.2	242	8513C EE AS 02	05.127.4	258	CS951	05.064.2	273
	07.125.0	222		07.043.2	242	8513C EE AS 03	05.128.4	258		05.065.2	274
	07.126.0	222		07.044.2	242	8513C EE AS 04	05.129.4	258		05.066.2	274
	07.127.0	222		07.045.2	242	8513A EE AS 00	05.130.4	258	152 MC	00.095.4	276
	07.X01...	225		07.046.2	242	8513A EE AS 01	05.131.4	258	152 CC	00.096.4	276
	07.X11...	225		07.047.2	242	8513A EE AS 02	05.132.4	258	152 CCD	00.094.4	276
	07.Y01...	225		07.048.2	242	8513A EE AS 03	05.133.4	258	152 CFP	00.173.4	276
	07.Y11...	225		07.049.2	242	8513A EE AS 04	05.134.4	258	153C CC	00.101.4	276
	07.Y21...	225		07.050.2	242		05.050.2	259	153A CC	00.102.4	276
521P ME	07.001.3	226		07.058.2	242		05.051.2	259	153P CC	00.103.4	276
522P ME	07.026.3	226		07.059.2	242		05.052.2	259	152 ME	00.112.4	277
521P ME AS	07.004.3	227		01.065.2	244		05.048.2	259	152 EFP	06.001.4	277
521P CE	07.005.3	227		01.066.2	244		05.049.2	259	152 ME AS	00.064.4	277
522P ME AS	07.034.3	227	382 MC	01.013.4	245	BM851	05.030.2	260	152 EE	00.114.4	278
521P EE	07.002.3	228	582 MC	01.008.4	245	BS851	05.029.1	260	152 EE AS	00.065.4	278
521P EED	07.025.3	228	382 CC	01.014.4	245	TS851	05.032.2	261	153C EE	00.116.4	278
2x321P ME	07.023.3	228	582 CC	01.015.4	245	TD851	05.031.2	261	153A EE	00.117.4	278
522P EE	07.027.3	228	382 ME	01.041.3	246	DR851	05.034.2	262	153P EE	00.118.4	278
521P EE AS	07.003.3	229	582 ME	01.037.3	246	DC851	05.033.2	262	153C EE AS	00.066.4	278
2x321P ME AS	07.024.3	229	382 EE	01.003.3	246	CS851	05.029.2	263	153A EE AS	00.067.4	278
522P EE AS	07.035.3	229	582 EE	01.038.3	246	DF851	05.102.2	263	153P EE AS	00.113.4	278
521P3C EE	07.006.3	230	382 MRE	01.177.4	247		05.052.1	264		00.048.2	279
521P3A EE	07.007.3	230	582 MRE	01.083.3	247		05.053.1	264		00.047.2	279
521P3P EE	07.008.3	230		01.055.2	247		05.054.1	264		00.049.2	279
522P3C EE	07.028.3	230	851 MC	05.077.4	251		05.055.1	264	MLD1	00.071.2	283
522P3A EE	07.029.3	230	851 CC	05.078.4	251		05.056.1	264	SL1	00.267.1	283

INDEX

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	06.001.2	283	RFU 3/8	12.002.4	303		10.060.4	316	AZ-SE3	AU.054.0	332
SLB1	00.267.1/S	284	RFU 1/2	12.003.4	303		10.060.4/G	316	AZ-SE4	AU.072.0	332
TL1	00.083.2	285	RFUM 1/8	12.004.4	304		10.060.4/V	316	AZ-SE5	AU.071.0	332
TP1	00.068.2	285	RFUM 1/4	12.005.4	304		10.060.4/B	316	AZ-SC1	AU.040.0	333
TA1	00.073.2	285	RFP 1/8.2	12.011.4	304		10.058.4	316	AZ-SC2	AU.044.0	333
TB1	00.082.2	286	RFB M5	12.049.4	305		10.058.4/G	316	AZ-SC3	AU.053.0	333
TC1	00.077.2	286	RFB 1/8	12.006.4	305		10.058.4/V	316	AZ-SC4	AU.074.0	333
DF1	00.307.0	286	RFB 1/4	12.007.4	305		10.058.4/B	316	AZ-SC5	AU.073.0	333
TPC1	00.084.2	286	RFB 3/8	12.008.4	305		08.021.4	318	AZ-SC6	AU.061.0	333
	00.232.1	287	RFB 1/2	12.009.4	305		08.025.4	318	AZ-SEP1	AU.041.0	333
	00.233.1	287		11.044.4	306		08.022.4	318	AZ-SEP2	AU.045.0	333
	00.234.1	287		11.066.4	306		08.026.4	318	AZ-SEP3	AU.051.0	333
	00.235.1	287		11.076.4	307		08.023.4	318	AZ-SEP4	AU.076.0	333
	00.236.1	287		11.077.4	307		08.027.4	318	AZ-SEP5	AU.075.0	333
	00.237.1	287		10.013.4	308		08.039.4	319	AZ-SEP6	AU.062.0	333
	00.283.1	287		10.014.4	308		08.049.4	319		17.005.0	334
	00.085.2	288	RSW 1/8	11.012.4	309		04.003.4	319		17.004.0	334
	00.086.2	288	RSW 1/4	11.013.4	309		04.002.4	319		17.007.0	334
	00.087.2	288	RSW 3/8	11.039.4	309		08.092.1	319		17.008.0	334
252 MC	02.050.4	290	RSW 1/2	11.014.4	309		08.133.4	320		17.011.0	335
252 CC	02.051.4	290	RSTC 1/8	11.017.4	309		08.127.4	320		17.012.0	335
252 CCD	02.052.4	290	RSTC 1/4	11.018.4	309		08.121.4	321		17.006.0	336
252 CFP	02.053.4	290		08.180.4	310		08.296.4	323		17.010.0	337
253C CC	02.054.4	290		08.181.4	310		08.297.4	323		17.009.0	337
253A CC	02.055.4	290		36.626.0	311		08.298.4	324	TRP 8	03.016.4	338
253P CC	02.056.4	290		36.627.0	311		08.299.4	324		03.025.4	338
252 ME	02.070.3	291		36.625.0	311		08.300.4	325	AZ-CRS1	18.001.0	339
252 EFP	02.072.3	291		10.015.4	312		AQ.015.1	326	AZ-CRS2	18.002.0	339
252 ME AS	02.073.3	291		10.016.4	312		08.039.3	326	AZ-CRS3	18.003.0	339
252 EE	02.071.3	292	VNR M5 FF	11.010.4	314		10.042.4	328	AZ-CRS4	18.004.0	339
252 EE AS	02.074.3	292		11.011.4	314		10.043.4	329		08.156.4	342
253C EE	02.075.3	292		11.024.4	314		10.044.4	329		10.020.3	344
253A EE	02.076.3	292		11.046.4	314		AU.002.1	330		10.035.4	347
253P EE	02.077.3	292		11.050.4	314		AU.003.1	330		10.018.3	348
253C EE AS	02.078.3	292	VNR 1/8 FF	11.000.4	314		AU.004.1	330		01.044.4	350
253A EE AS	02.079.3	292		11.002.4	314		AU.005.1	330		01.046.4	351
253P EE AS	02.080.3	292		11.004.4	314		AU.006.1	330		01.089.4	351
SL2	02.038.1	293		11.009.4	314		AU.011.1	330		01.008.3	352
SLB2	02.039.1	293		11.027.4	314		AU.013.1	330		01.070.3	352
MLD2	02.001.2	294		11.031.4	314		AU.014.1	330		10.029.4	354
TL2	02.004.2	294		11.035.4	314		AU.015.1	330		10.027.4	355
TA2	02.002.2	295		11.034.4	314		AU.016.1	330		10.017.3	356
TB2	02.003.2	295	VNR 1/8 MF	11.006.4	314		AU.000.1	331		10.019.3	357
352 MC	03.032.4	297		11.007.4	314		AU.001.1	331		10.001.4	358
352 CC	03.033.4	297		11.042.4	314		AU.008.1	331		10.009.4	359
352 CCD	03.046.4	297		11.055.4	314		AU.009.1	331		10.003.4	360
352 CFP	03.047.4	297		11.045.4	314		AU.022.1	331		AX.007.4	361
353C CC	03.034.4	297	VNR 1/8 MFR	11.008.4	315		AU.023.1	331		00.074.4	362
353A CC	03.035.4	297		11.032.4	315		AU.024.1	331		00.177.4	364
353P CC	03.036.4	297		11.049.4	315		AU.025.1	331		00.047.4	367
352 ME	03.070.3	298		11.056.4	315		AU.027.1	331		00.008.3	367
352 EFP	03.081.3	298	VNR 1/4 FF	11.001.4	315		AU.017.1	331		10.003.3	368
352 ME AS	03.073.3	298		11.003.4	315		AU.018.1	331		10.022.4	370
352 EE	03.071.3	299		11.005.4	315		AU.019.1	331		10.021.4	371
352 EE AS	03.074.3	299		11.030.4	315		AU.021.1	331	DP 2010 E	03.020.4	374
353C EE	03.075.3	299		11.028.4	315		AU.020.1	331		03.020.4/S	374
353A EE	03.076.3	299		11.037.4	315	AZ-SFE1	AU.042.0	332		03.017.4	375
353P EE	03.077.3	299		11.036.4	315	AZ-SFE2	AU.046.0	332		03.026.4	376
353C EE AS	03.078.3	299		11.033.4	315	AZ-SFE3	AU.052.0	332		03.043.4	377
353A EE AS	03.079.3	299		11.040.4	315	AZ-SFE4	AU.058.0	332	DP 2018 F	03.003.4	378
353P EE AS	03.080.3	299	VNR 1/4 MF	11.047.4	315	AZ-SFE5	AU.057.0	332	DP 2005	03.009.4	379
SL3	03.082.1	300		11.048.4	315	AZ-SPL2	AU.048.0	332		AT.005.4	380
RFU M5	12.047.4	303		11.059.4	315	AZ-SPL3	AU.055.0	332		21.130.4	381
RFU 1/8.1	12.010.4	303		10.057.4	316	AZ-SPL4	AU.060.0	332		20.100.4	385
RFU 1/8.2	12.000.4	303		10.057.4/G	316	AZ-SPL5	AU.059.0	332		20.101.4	385
RFU 1/8.3	12.000.4-1/4	303		10.057.4/V	316	AZ-SE1	AU.043.0	332		20.102.4	385
RFU 1/4	12.001.4	303		10.057.4/B	316	AZ-SE2	AU.047.0	332		20.103.4	385

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	20.104.4	385
	20.105.4	385
	20.106.4	385
	20.107.4	385
	20.108.4	385
	20.109.4	385
	20.110.4	385
	20.111.4	385
	20.112.4	385
	20.113.4	385
	20.114.4	385
	20.115.4	385
	20.116.4	385
	20.117.4	385
M21S1...		387
M21S2...		387
M21S3...		387
M21S4...		387
M21S5...		387
M21S6...		387
M21M1...		387
M21M2...		387
M21M3...		387
M21M4...		387
M21M5...		387
M21M6...		387
M21A1...		387
M21A2...		387
M21A3...		387
M21A4...		387
M21A5...		387
M21A6...		387
M21B1...		387
M21B2...		387
M21B3...		387
M21B4...		387
M21B5...		387
M21B6...		387
M22S1...		387
M22S2...		387
M22S3...		387
M22S4...		387
M22S5...		387
M22S6...		387
M22M1...		387
M22M2...		387
M22M3...		387
M22M4...		387
M22M5...		387
M22M6...		387
M22A1...		387
M22A2...		387
M22A3...		387
M22A4...		387
M22A5...		387
M22A6...		387
M22B1...		387
M22B2...		387
M22B3...		387
M22B4...		387
M22B5...		387
M22B6...		387
GPM010	26.140.2	393
GPM12-16	26.141.2	393
GPM20-25	26.142.2	393
PDMC08-10	26.101.2N	394
PDMC12-16	26.102.2N	394
PDMC20-25	26.103.2N	394
FLMC08-10	26.104.2N	395
FLMC12-16	26.105.2N	395
FLMC20-25	26.106.2N	395
CCMC08-10	26.107.2N	396
CCMC12-16	26.108.2N	396
CCMC20-25	26.109.2N	396
T11M2...		398
T11M3...		398
T11M4...		398
T11M5...		398
T12M2...		398
T12M3...		398
T12M4...		398
T12M5...		398
T13M2...		398
T13M3...		398
T13M4...		398
T13M5...		398
T21M2...		398
T21M3...		398
T21M4...		398
T21M5...		398
T22M2...		398
T22M3...		398
T22M4...		398
T22M5...		398
T23M2...		398
T23M3...		398
T23M4...		398
T23M5...		398
SGT032	26.192.2N	403
SGT040	26.193.2N	403
SGT050	26.194.2N	403
SGT032V	26.360.2N	403
SGT040V	26.361.2N	403
SGT050V	26.362.2N	403
SGT032A	26.430.2	403
SGT040A	26.431.2	403
SGT050A	26.432.2	403
SGT032AV	26.433.2	403
SGT040AV	26.434.2	403
SGT050AV	26.435.2	403
CCR032	26.116.2	404
CCR040	26.117.2	404
CCR050	26.118.2	404
GPT032	26.113.2	404
GPT040	26.114.2	404
GPT050	26.115.2	404
FPT032	26.110.2	405
FPT040	26.111.2	405
FPT050	26.112.2	405
	17.066.0	406
	17.062.0	406
	17.067.0	406
	17.068.0	406
	17.060.0	406
	17.061.0	406
	17.069.0	406
N11M2...		409
N11M4...		409
N11B2...		409
N11B4...		409
N12M2...		409
N12M4...		409
N12B2...		409
N12B4...		409
N13M2...		409
N13M4...		409
N13B2...		409
N13B4...		409
N21M2...		409
N21M4...		409
N21B2...		409
N21B4...		409
N22M2...		409
N22M4...		409
N22B2...		409
N22B4...		409
N23M2...		409
N23M4...		409
N23B2...		409
N23B4...		409
E11M2...		409
E11M4...		409
E11B2...		409
E11B4...		409
E12M2...		409
E12M4...		409
E12B2...		409
E12B4...		409
E13M2...		409
E13M4...		409
E13B2...		409
E13B4...		409
E21M2...		409
E21M4...		409
E21B2...		409
E21B4...		409
E22M2...		409
E22M4...		409
E22B2...		409
E22B4...		409
E23M2...		409
E23M4...		409
E23B2...		409
E23B4...		409
SGM032	21.100.2	419
SGM040	21.101.2	419
SGM050	21.102.2	419
SGM063	21.103.2	419
SGM080	21.104.2	419
SGM100	21.105.2	419
SGM125	21.106.2	419
SGM160	21.107.2	419
SGM200	21.108.2	419
SGM032P	21.110.2	419
SGM040P	21.111.2	419
SGM050P	21.112.2	419
SGM063P	21.113.2	419
SGM080P	21.114.2	419
SGM100P	21.115.2	419
SGM125P	21.116.2	419
SGM160P	21.117.2	419
SGM200P	21.118.2	419
SGM032V	21.120.2	419
SGM040V	21.121.2	419
SGM050V	21.122.2	419
SGM063V	21.123.2	419
SGM080V	21.124.2	419
SGM100V	21.125.2	419
SGM125V	21.126.2	419
SGM160V	21.127.2	419
SGM200V	21.128.2	419
SGM032PV	21.130.2	419
SGM040PV	21.131.2	419
SGM050PV	21.132.2	419
SGM063PV	21.133.2	419
SGM080PV	21.134.2	419
SGM100PV	21.135.2	419
SGM125PV	21.136.2	419
SGM160PV	21.137.2	419
SGM200PV	21.138.2	419
	21.190.2	420
	21.191.2	420
	21.192.2	420
	21.193.2	420
	21.194.2	420
	21.195.2	420
	21.196.2	420
KSM032	21.001.3	421
KSM040	21.002.3	421
KSM050	21.003.3	421
KSM063	21.004.3	421
KSM080	21.005.3	421
KSM100	21.006.3	421
KSM125	21.007.3	421
KSM160	21.008.3	421
KSM200	21.009.3	421
KSM032P	21.011.3	421
KSM040P	21.012.3	421
KSM050P	21.013.3	421
KSM063P	21.014.3	421
KSM080P	21.015.3	421
KSM100P	21.016.3	421
KSM125P	21.017.3	421
KSM160P	21.018.3	421
KSM200P	21.019.3	421
KSM032V	21.021.3	421
KSM040V	21.022.3	421
KSM050V	21.023.3	421
KSM063V	21.024.3	421
KSM080V	21.025.3	421
KSM100V	21.026.3	421
KSM125V	21.027.3	421
KSM160V	21.028.3	421
KSM200V	21.029.3	421
KSM032PV	21.031.3	421
KSM040PV	21.032.3	421
KSM050PV	21.033.3	421
KSM063PV	21.034.3	421
KSM080PV	21.035.3	421
KSM100PV	21.036.3	421
KSM125PV	21.037.3	421
KSM160PV	21.038.3	421
KSM200PV	21.039.3	421
	000.510.7	424
	000.511.7	424
	000.512.7	424
	000.513.7	424
	000.514.7	424
	000.515.7	424
	000.516.7	424
	000.517.7	424
	000.518.7	424
	000.530.7	425
	000.531.7	425
	000.532.7	425
	000.533.7	425
	000.534.7	425
	000.535.7	425

INDEX

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	000.536.7	425	CIN063	26.091.2N	431		26.123.0	441	UB040C100	27.136.2	451
CMSS032	26.079.2N	426	CIN080	26.092.2N	431		26.124.0	441	UB040C150	27.137.2	451
CMSS040	26.080.2N	426	CIN100	26.093.2N	431		26.125.0	441	UB040C200	27.138.2	451
CMSS050	26.081.2N	426	CIN125	26.100.2N	431	TS8T10	26.010.0	442	UB040C250	27.139.2	451
CMSS063	26.082.2N	426	SNINT032B	26.094.2N	432	TS12T16	26.011.0	442	UB040C300	27.140.2	451
CMSS080	26.083.2N	426	SNINT040-050B	26.095.2N	432	TST20	26.012.0	442	UB040C400	27.141.2	451
CMSS100	26.084.2N	426	SNINT063-080B	26.097.2N	432	TS25T32	26.013.0	442	UB040C500	27.142.2	451
CMSS125	26.085.2N	426	SNINT100-125B	26.099.2N	432	TST40	26.014.0	442	UB050C050	27.143.2	451
CMSS160	26.086.2N	426	CSIS160TI	26.325.2N	433	TS50T63	26.015.0	442	UB050C100	27.144.2	451
CMSS200	26.087.2N	426	CSIS200TI	26.326.2N	433	TS80T100	26.016.0	442	UB050C150	27.145.2	451
CMIS032	26.019.2N	427		26.327.2N	434	TST125	26.017.0	442	UB050C200	27.146.2	451
CMIS040	26.020.2N	427		26.328.2N	434	TS160T200	26.018.0	442	UB050C250	27.147.2	451
CMIS050	26.021.2N	427	COIS032	26.052.2N	435	TS8T10X	26.050.0	442	UB050C300	27.148.2	451
CMIS063	26.022.2N	427	COIS040	26.053.2N	435	TS12T16X	26.051.0	442	UB050C400	27.149.2	451
CMIS080	26.023.2N	427	COIS050	26.054.2N	435	TST20X	26.052.0	442	UB050C500	27.150.2	451
CMIS100	26.024.2N	427	COIS063	26.055.2N	435	TS25T32X	26.053.0	442	UB063C050	27.151.2	451
CMIS125	26.025.2N	427	COIS080	26.056.2N	435	TST40X	26.046.0	442	UB063C100	27.152.2	451
CMIS160	26.026.2N	427	COIS100	26.057.2N	435	TS50T63X	26.054.0	442	UB063C150	27.153.2	451
CMIS200	26.027.2N	427	COIS125	26.320.2N	435	TS80T100X	26.047.0	442	UB063C200	27.154.2	451
CMKS032	26.028.2N	427	COIS160	26.322.2N	435	TST125X	26.048.0	442	UB063C250	27.155.2	451
CMKS040	26.029.2N	427	COIS200	26.329.2N	435	TS160T200X	26.049.0	442	UB063C300	27.156.2	451
CMKS050	26.030.2N	427	COVDMA32	26.282.2N	436	SN12D16	26.019.0	443	UB063C400	27.180.2	451
CMKS063	26.031.2N	427	COVDMA40	26.283.2N	436	SND20	26.020.0	443	UB063C500	27.181.2	451
CMKS080	26.032.2N	427	COVDMA50	26.284.2N	436	SN25D32	26.021.0	443	UB080C050	27.182.2	451
CMKS100	26.033.2N	427	COVDMA63	26.285.2N	436	SND40	26.022.0	443	UB080C100	27.183.2	451
CMKS125	26.034.2N	427	COVDMA80	26.286.2N	436	SN50D63	26.023.0	443	UB080C150	27.184.2	451
CMKS160	26.035.2N	427	COVDMA100	26.287.2N	436	SN80D100	26.024.0	443	UB080C200	27.185.2	451
CMKS200	26.036.2N	427	COVDMA125	26.288.2N	436	SND125	26.045.0	443	UB080C250	27.186.2	451
CFIS032	26.001.2N	428	COVDMA160	26.289.2N	436		SO.A...	444	UB080C300	27.187.2	451
CFIS040	26.002.2N	428	COVDMA200	26.290.2N	436		SO.B...	444	UB080C400	27.188.2	451
CFIS050	26.003.2N	428	CFSIS032	26.330.2N	437		SO.C...	444	UB080C500	27.189.2	451
CFIS063	26.004.2N	428	CFSIS040	26.331.2N	437		SO.D...	444	UB100C050	27.190.2	451
CFIS080	26.005.2N	428	CFSIS050	26.332.2N	437		SO.E...	444	UB100C100	27.191.2	451
CFIS100	26.006.2N	428	CFSIS063	26.333.2N	437	BM012	27.157.0	446	UB100C150	27.192.2	451
CFIS125	26.007.2N	428	CFSIS080	26.334.2N	437	BM020	27.158.0	446	UB100C200	27.193.2	451
CFIS160	26.008.2N	428	CFSIS100	26.335.2N	437	BM025	27.159.0	446	UB100C250	27.194.2	451
CFIS200	26.009.2N	428	CFSIS125	26.336.2N	437	BM032	27.160.0	446	UB100C300	27.195.2	451
CFKS032	26.010.2N	428	CFSIS160	26.337.2N	437	BM040	27.161.0	446	UB100C400	27.196.2	451
CFKS040	26.011.2N	428	CFSIS200	26.338.2N	437	BM050	27.162.0	446	UB100C500	27.197.2	451
CFKS050	26.012.2N	428	FR8C10	26.119.2	440	BM063	27.163.0	446	HS012C050	27.001.0	452
CFKS063	26.013.2N	428	FR12C16	26.120.2	440	BM080	27.164.0	446	HS012C100	27.002.0	452
CFKS080	26.014.2N	428	FRC20	26.121.2	440	BM100	27.165.0	446	HS012C160	27.003.0	452
CFKS100	26.015.2N	428	FR25C32	26.122.2	440	BM125	27.166.0	446	HS012C200	27.004.0	452
CFKS125	26.016.2N	428	FRC40	26.123.2	440	UB012C050	27.117.2	450	HS012C250	27.005.0	452
CFKS160	26.017.2N	428	FR50C63	26.124.2	440	UB012C100	27.118.2	450	HS020C050	27.006.0	452
CFKS200	26.018.2N	428	FR80C100	26.125.2	440	UB012C160	27.119.2	450	HS020C100	27.007.0	452
FLIS032	26.070.2N	429	FRC125	26.126.2	440	UB012C200	27.120.2	450	HS020C160	27.008.0	452
FLIS040	26.071.2N	429	FR160C200	26.127.2	440	UB012C250	27.121.2	450	HS020C200	27.009.0	452
FLIS050	26.072.2N	429	DSMC8-10	26.196.2	441	UB020C050	27.122.2	450	HS020C250	27.010.0	452
FLIS063	26.073.2N	429	DSMC12-16	26.197.2	441	UB020C100	27.123.2	450	HS025C050	27.203.0	452
FLIS080	26.074.2N	429	DSMC20	26.198.2	441	UB020C160	27.124.2	450	HS025C100	27.204.0	452
FLIS100	26.075.2N	429	DSIS032	21.750.0	441	UB020C200	27.125.2	450	HS025C160	27.205.0	452
FLIS125	26.076.2N	429	DSIS040	21.751.0	441	UB020C250	27.126.2	450	HS025C200	27.206.0	452
FLIS160	26.077.2N	429	DSIS05063	21.752.0	441	UB025C050	27.198.2	450	HS025C250	27.207.0	452
FLIS200	26.078.2N	429	DSIS080100	21.753.0	441	UB025C100	27.199.2	450	HB012C050	27.059.2	452
PBIS032	26.037.2N	430	DSIS125	21.754.0	441	UB025C160	27.200.2	450	HB012C100	27.060.2	452
PBIS040	26.038.2N	430	DSIS160200	21.755.0	441	UB025C200	27.201.2	450	HB012C160	27.061.2	452
PBIS050	26.039.2N	430	DSIS032X	21.757.0	441	UB025C250	27.202.2	450	HB012C200	27.062.2	452
PBIS063	26.040.2N	430	DSIS040X	21.758.0	441	UB032C050	27.127.2	451	HB012C250	27.063.2	452
PBIS080	26.041.2N	430	DSIS05063X	21.759.0	441	UB032C100	27.128.2	451	HB020C050	27.064.2	452
PBIS100	26.042.2N	430	DSIS080100X	21.760.0	441	UB032C150	27.129.2	451	HB020C100	27.065.2	452
PBIS125	26.043.2N	430	DSIS125X	21.761.0	441	UB032C200	27.130.2	451	HB020C160	27.066.2	452
PBIS160	26.044.2N	430	DSIS160200X	21.762.0	441	UB032C250	27.131.2	451	HB020C200	27.067.2	452
PBIS200	26.045.2N	430		26.119.0	441	UB032C300	27.132.2	451	HB020C250	27.068.2	452
CIN032	26.088.2N	431		26.120.0	441	UB032C400	27.133.2	451	HB025C050	27.208.2	452
CIN040	26.089.2N	431		26.121.0	441	UB032C500	27.134.2	451	HB025C100	27.209.2	452
CIN050	26.090.2N	431		26.122.0	441	UB040C050	27.135.2	451	HB025C160	27.210.2	452

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
HB025C200	27.211.2	452
HB025C250	27.212.2	452
HS032C050	27.011.0	453
HS032C100	27.012.0	453
HS032C150	27.013.0	453
HS032C200	27.014.0	453
HS032C250	27.015.0	453
HS032C300	27.016.0	453
HS032C400	27.017.0	453
HS032C500	27.018.0	453
HS040C050	27.019.0	453
HS040C100	27.020.0	453
HS040C150	27.021.0	453
HS040C200	27.022.0	453
HS040C250	27.023.0	453
HS040C300	27.024.0	453
HS040C400	27.025.0	453
HS040C500	27.026.0	453
HS050C050	27.027.0	453
HS050C100	27.028.0	453
HS050C150	27.029.0	453
HS050C200	27.030.0	453
HS050C250	27.031.0	453
HS050C300	27.032.0	453
HS050C400	27.033.0	453
HS050C500	27.034.0	453
HS063C050	27.035.0	453
HS063C100	27.036.0	453
HS063C150	27.037.0	453
HS063C200	27.038.0	453
HS063C250	27.039.0	453
HS063C300	27.040.0	453
HS063C400	27.041.0	453
HS063C500	27.042.0	453
HS080C050	27.043.0	453
HS080C100	27.044.0	453
HS080C150	27.045.0	453
HS080C200	27.046.0	453
HS080C250	27.047.0	453
HS080C300	27.048.0	453
HS080C400	27.049.0	453
HS080C500	27.050.0	453
HS100C050	27.051.0	453
HS100C100	27.052.0	453
HS100C150	27.053.0	453
HS100C200	27.054.0	453
HS100C250	27.055.0	453
HS100C300	27.056.0	453
HS100C400	27.057.0	453
HS100C500	27.058.0	453
HB032C050	27.069.2	453
HB032C100	27.070.2	453
HB032C150	27.071.2	453
HB032C200	27.072.2	453
HB032C250	27.073.2	453
HB032C300	27.074.2	453
HB032C400	27.075.2	453
HB032C500	27.076.2	453
HB040C050	27.077.2	453
HB040C100	27.078.2	453
HB040C150	27.079.2	453
HB040C200	27.080.2	453
HB040C250	27.081.2	453
HB040C300	27.082.2	453
HB040C400	27.083.2	453
HB040C500	27.084.2	453
HB050C050	27.085.2	453
HB050C100	27.086.2	453
HB050C150	27.087.2	453
HB050C200	27.088.2	453
HB050C250	27.089.2	453
HB050C300	27.090.2	453
HB050C400	27.091.2	453
HB050C500	27.092.2	453
HB063C050	27.093.2	453
HB063C100	27.094.2	453
HB063C150	27.095.2	453
HB063C200	27.096.2	453
HB063C250	27.097.2	453
HB063C300	27.098.2	453
HB063C400	27.099.2	453
HB063C500	27.100.2	453
HB080C050	27.230.2	453
HB080C100	27.231.2	453
HB080C150	27.232.2	453
HB080C200	27.104.2	453
HB080C250	27.105.2	453
HB080C300	27.106.2	453
HB080C400	27.107.2	453
HB080C500	27.108.2	453
HB100C050	27.109.2	453
HB100C100	27.110.2	453
HB100C150	27.111.2	453
HB100C200	27.112.2	453
HB100C250	27.113.2	453
HB100C300	27.114.2	453
HB100C400	27.115.2	453
HB100C500	27.116.2	453
KHB 012/016	27.259.0	454
KHB 020	27.250.0	454
KHB 025	27.251.0	454
KHB 032	27.252.0	454
KHB 040	27.253.0	454
KHB 050	27.254.0	454
KHB 063	27.255.0	454
KHB 080	27.256.0	454
KHB 100	27.257.0	454
KHS 012/016	27.260.0	454
KHS 020	27.261.0	454
KHS 025	27.268.0	454
KHS 032	27.262.0	454
KHS 040	27.263.0	454
KHS 050	27.264.0	454
KHS 063	27.265.0	454
KHS 080	27.266.0	454
KHS 100	27.267.0	454
KUB 012/016	27.271.0	454
KUB 020	27.272.0	454
KUB 025	27.273.0	454
KUB 032	27.274.0	454
KUB 040	27.275.0	454
KUB 050	27.278.0	454
KUB 063	27.279.0	454
KUB 080	27.280.0	454
KUB 100	27.281.0	454
P11M1...		456
P11M2...		456
P11M3...		456
P11M4...		456
P12M1...		456
P12M2...		456
P12M3...		456
P12M4...		456
P13M1...		456
P13M2...		456
P13M3...		456
P13M4...		456
P21M1...		456
P21M2...		456
P21M3...		456
P21M4...		456
P22M1...		456
P22M2...		456
P22M3...		456
P22M4...		456
P23M1...		456
P23M2...		456
P23M3...		456
P23M4...		456
P31M1...		456
P31M2...		456
P31M3...		456
P31M4...		456
P32M1...		456
P32M2...		456
P32M3...		456
P32M4...		456
P33M1...		456
P33M2...		456
P33M3...		456
P33M4...		456
P41M1...		456
P41M2...		456
P41M3...		456
P41M4...		456
P42M1...		456
P42M2...		456
P42M3...		456
P42M4...		456
P43M1...		456
P43M2...		456
P43M3...		456
P43M4...		456
R11M1...		456
R11M2...		456
R11M3...		456
R11M4...		456
R12M1...		456
R12M2...		456
R12M3...		456
R12M4...		456
R13M1...		456
R13M2...		456
R13M3...		456
R13M4...		456
R21M1...		456
R21M2...		456
R21M3...		456
R21M4...		456
R22M1...		456
R22M2...		456
R22M3...		456
R22M4...		456
R23M1...		456
R23M2...		456
R23M3...		456
R23M4...		456
R31M1...		456
R31M2...		456
R31M3...		456
R31M4...		456
R32M1...		456
R32M2...		456
R32M3...		456
R32M4...		456
R33M1...		456
R33M2...		456
R33M3...		456
R33M4...		456
R41M1...		456
R41M2...		456
R41M3...		456
R41M4...		456
R42M1...		456
R42M2...		456
R42M3...		456
R42M4...		456
R43M1...		456
R43M2...		456
R43M3...		456
R43M4...		456
GP032	25.103.2	460
GP040	25.104.2	460
GP050	25.105.2	460
GP063	25.106.2	460
GP080	25.107.2	460
GP100	25.108.2	460
GP032P	25.113.2	460
GP040P	25.114.2	460
GP050P	25.115.2	460
GP063P	25.116.2	460
GP080P	25.117.2	460
GP100P	25.118.2	460
GP032V	25.123.2	460
GP040V	25.124.2	460
GP050V	25.125.2	460
GP063V	25.126.2	460
GP080V	25.127.2	460
GP100V	25.128.2	460
GP032PV	25.133.2	460
GP040PV	25.134.2	460
GP050PV	25.135.2	460
GP063PV	25.136.2	460
GP080PV	25.137.2	460
GP100PV	25.138.2	460
	25.082.2	469
	25.083.2	469
	25.084.2	469
	25.085.2	469
	25.086.2	469
	25.087.2	469
	25.088.2	469
	25.089.2	469
	25.090.2	469
	25.091.2	469
	25.092.2	469
KP032	25.004.3	470
KP040	25.005.3	470
KP050	25.006.3	470
KP063	25.007.3	470
KP080	25.008.3	470
KP100	25.009.3	470
KR032	25.104.3	470
KR040	25.105.3	470
KR050	25.106.3	470
KR063	25.107.3	470
KR080	25.108.3	470
KR100	25.109.3	470

INDEX

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
KP032P	25.014.3	470	D11M2...		478	CGB16-010	30.0001.4	497	CGBB20-020	30.0151.4	497
KP040P	25.015.3	470	D11M3...		478	CGB16-020	30.0002.4	497	CGBB20-030	30.0152.4	497
KP050P	25.016.3	470	D11M4...		478	CGB16-030	30.0003.4	497	CGBB20-040	30.0153.4	497
KP063P	25.017.3	470	D12M1...		478	CGB16-040	30.0004.4	497	CGBB20-050	30.0154.4	497
KP080P	25.018.3	470	D12M2...		478	CGB16-050	30.0005.4	497	CGBB20-075	30.0155.4	497
KP100P	25.019.3	470	D12M3...		478	CGB16-075	30.0006.4	497	CGBB20-100	30.0156.4	497
KR032P	25.114.3	470	D12M4...		478	CGB16-100	30.0007.4	497	CGBB20-125	30.0157.4	497
KR040P	25.115.3	470	D13M1...		478	CGB20-020	30.0101.4	497	CGBB20-150	30.0158.4	497
KR050P	25.116.3	470	D13M2...		478	CGB20-030	30.0102.4	497	CGBB20-175	30.0159.4	497
KR063P	25.117.3	470	D13M3...		478	CGB20-040	30.0103.4	497	CGBB20-200	30.0160.4	497
KR080P	25.118.3	470	D13M4...		478	CGB20-050	30.0104.4	497	CGBB25-020	30.0251.4	497
KR100P	25.119.3	470	D21M1...		478	CGB20-075	30.0105.4	497	CGBB25-025	30.0252.4	497
KP032V	25.024.3	470	D21M2...		478	CGB20-100	30.0106.4	497	CGBB25-030	30.0253.4	497
KP040V	25.025.3	470	D21M3...		478	CGB20-125	30.0107.4	497	CGBB25-040	30.0254.4	497
KP050V	25.026.3	470	D21M4...		478	CGB20-150	30.0108.4	497	CGBB25-050	30.0255.4	497
KP063V	25.027.3	470	D22M1...		478	CGB20-175	30.0109.4	497	CGBB25-075	30.0256.4	497
KP080V	25.028.3	470	D22M2...		478	CGB20-200	30.0110.4	497	CGBB25-100	30.0257.4	497
KP100V	25.029.3	470	D22M3...		478	CGB25-020	30.0201.4	497	CGBB25-125	30.0258.4	497
KR032V	25.124.3	470	D22M4...		478	CGB25-025	30.0202.4	497	CGBB25-150	30.0259.4	497
KR040V	25.125.3	470	D23M1...		478	CGB25-030	30.0203.4	497	CGBB25-175	30.0260.4	497
KR050V	25.126.3	470	D23M2...		478	CGB25-040	30.0204.4	497	CGBB25-200	30.0261.4	497
KR063V	25.127.3	470	D23M3...		478	CGB25-050	30.0205.4	497	CGBB32-025	30.0351.4	497
KR080V	25.128.3	470	D23M4...		478	CGB25-075	30.0206.4	497	CGBB32-050	30.0352.4	497
KR100V	25.129.3	470	GD016	22.100.2	486	CGB25-100	30.0207.4	497	CGBB32-075	30.0353.4	497
KP032PV	25.034.3	470	GD020	22.101.2	486	CGB25-125	30.0208.4	497	CGBB32-100	30.0354.4	497
KP040PV	25.035.3	470	GD025	22.102.2	486	CGB25-150	30.0209.4	497	CGBB32-125	30.0355.4	497
KP050PV	25.036.3	470	GD032	22.103.2	486	CGB25-175	30.0210.4	497	CGBB32-150	30.0356.4	497
KP063PV	25.037.3	470	GD040	22.104.2	486	CGB25-200	30.0211.4	497	CGBB32-175	30.0357.4	497
KP080PV	25.038.3	470	GD050	22.105.2	486	CGB32-025	30.0301.4	497	CGBB32-200	30.0358.4	497
KP100PV	25.039.3	470	GD063	22.106.2	486	CGB32-050	30.0302.4	497	CGBB40-025	30.0451.4	497
KR032PV	25.134.3	470	GD080	22.107.2	486	CGB32-075	30.0303.4	497	CGBB40-050	30.0452.4	497
KR040PV	25.135.3	470	GD100	22.108.2	486	CGB32-100	30.0304.4	497	CGBB40-075	30.0453.4	497
KR050PV	25.136.3	470	GD016P	22.110.2	486	CGB32-125	30.0305.4	497	CGBB40-100	30.0454.4	497
KR063PV	25.137.3	470	GD020P	22.111.2	486	CGB32-150	30.0306.4	497	CGBB40-125	30.0455.4	497
KR080PV	25.138.3	470	GD025P	22.112.2	486	CGB32-175	30.0307.4	497	CGBB40-150	30.0456.4	497
KR100PV	25.139.3	470	GD032P	22.113.2	486	CGB32-200	30.0308.4	497	CGBB40-175	30.0457.4	497
	000.523.7	471	GD040P	22.114.2	486	CGB40-025	30.0401.4	497	CGBB40-200	30.0458.4	497
	000.524.7	471	GD050P	22.115.2	486	CGB40-050	30.0402.4	497	CGBB50-025	30.0551.4	497
	000.525.7	471	GD063P	22.116.2	486	CGB40-075	30.0403.4	497	CGBB50-050	30.0552.4	497
	000.526.7	471	GD080P	22.117.2	486	CGB40-100	30.0404.4	497	CGBB50-075	30.0553.4	497
	000.527.7	471	GD100P	22.118.2	486	CGB40-125	30.0405.4	497	CGBB50-100	30.0554.4	497
	000.528.7	471	GD016V	22.120.2	486	CGB40-150	30.0406.4	497	CGBB50-125	30.0555.4	497
CFUN032	26.501.2	474	GD020V	22.121.2	486	CGB40-175	30.0407.4	497	CGBB50-150	30.0556.4	497
CFUN040	26.502.2	474	GD025V	22.122.2	486	CGB40-200	30.0408.4	497	CGBB50-175	30.0557.4	497
CFUN050	26.503.2	474	GD032V	22.123.2	486	CGB50-025	30.0501.4	497	CGBB50-200	30.0558.4	497
CFUN063	26.504.2	474	GD040V	22.124.2	486	CGB50-050	30.0502.4	497	CGBB63-025	30.0651.4	497
CFUN080	26.505.2	474	GD050V	22.125.2	486	CGB50-075	30.0503.4	497	CGBB63-050	30.0652.4	497
CFUN100	26.506.2	474	GD063V	22.126.2	486	CGB50-100	30.0504.4	497	CGBB63-075	30.0653.4	497
CFKN032	26.510.2	474	GD080V	22.127.2	486	CGB50-125	30.0505.4	497	CGBB63-100	30.0654.4	497
CFKN040	26.511.2	474	GD100V	22.128.2	486	CGB50-150	30.0506.4	497	CGBB63-125	30.0655.4	497
CFKN050	26.512.2	474	GD016PV	22.130.2	486	CGB50-175	30.0507.4	497	CGBB63-150	30.0656.4	497
CFKN063	26.513.2	474	GD020PV	22.131.2	486	CGB50-200	30.0508.4	497	CGBB63-175	30.0657.4	497
CFKN080	26.514.2	474	GD025PV	22.132.2	486	CGB63-025	30.0601.4	497	CGBB63-200	30.0658.4	497
CFKN100	26.515.2	474	GD032PV	22.133.2	486	CGB63-050	30.0602.4	497	ARF90-32	32.0001.4	501
FLUN032	26.570.2	475	GD040PV	22.134.2	486	CGB63-075	30.0603.4	497	ARF180-32	32.0002.4	501
FLUN040	26.571.2	475	GD050PV	22.135.2	486	CGB63-100	30.0604.4	497	ARF270-32	32.0003.4	501
FLUN050	26.572.2	475	GD063PV	22.136.2	486	CGB63-125	30.0605.4	497	ARF360-32	32.0004.4	501
FLUN063	26.573.2	475	GD080PV	22.137.2	486	CGB63-150	30.0606.4	497	ARM90-32	32.0005.4	501
FLUN080	26.574.2	475	GD100PV	22.138.2	486	CGB63-175	30.0607.4	497	ARM180-32	32.0006.4	501
FLUN100	26.575.2	475	DCCB 16/32 (M5)	26.156.0T	487	CGB63-200	30.0608.4	497	ARM270-32	32.0007.4	501
PBUN032	26.537.2	476	DCCB 32/100 (M6)	26.157.0T	487	CGBB16-010	30.0051.4	497	ARM360-32	32.0008.4	501
PBUN040	26.538.2	476	D11L2...		488	CGBB16-020	30.0052.4	497	ARF90-40	32.0009.4	501
PBUN050	26.539.2	476	D12L2...		488	CGBB16-030	30.0053.4	497	ARF180-40	32.0010.4	501
PBUN063	26.540.2	476	D13L2...		488	CGBB16-040	30.0054.4	497	ARF270-40	32.0011.4	501
PBUN080	26.541.2	476	J11M2...		491	CGBB16-050	30.0055.4	497	ARF360-40	32.0012.4	501
PBUN100	26.542.2	476	J11M4...		491	CGBB16-075	30.0056.4	497	ARM90-40	32.0013.4	501
D11M1...		478	J11M9...		491	CGBB16-100	30.0057.4	497	ARM180-40	32.0014.4	501

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
ARM270-40	32.0015.4	501
ARM360-40	32.0016.4	501
ARF90-50	32.0017.4	501
ARF180-50	32.0018.4	501
ARF270-50	32.0019.4	501
ARF360-50	32.0020.4	501
ARM90-50	32.0021.4	501
ARM180-50	32.0022.4	501
ARM270-50	32.0023.4	501
ARM360-50	32.0024.4	501
ARF90-63	32.0025.4	501
ARF180-63	32.0026.4	501
ARF270-63	32.0027.4	501
ARF360-63	32.0028.4	501
ARM90-63	32.0029.4	501
ARM180-63	32.0030.4	501
ARM270-63	32.0031.4	501
ARM360-63	32.0032.4	501
ARF90-80	32.0033.4	501
ARF180-80	32.0034.4	501
ARF270-80	32.0035.4	501
ARF360-80	32.0036.4	501
ARM90-80	32.0037.4	501
ARM180-80	32.0038.4	501
ARM270-80	32.0039.4	501
ARM360-80	32.0040.4	501
ARF90-100	32.0041.4	501
ARF180-100	32.0042.4	501
ARF270-100	32.0043.4	501
ARF360-100	32.0044.4	501
ARM90-100	32.0045.4	501
ARM180-100	32.0046.4	501
ARM270-100	32.0047.4	501
ARM360-100	32.0048.4	501
ARF90-125	32.0049.4	501
ARF180-125	32.0050.4	501
ARF270-125	32.0051.4	501
ARF360-125	32.0052.4	501
ARM90-125	32.0053.4	501
ARM180-125	32.0054.4	501
ARM270-125	32.0055.4	501
ARM360-125	32.0056.4	501
OPL16-00000-xxxxx	37.AA.xxxxx	508
OPL25-00000-xxxxx	37.BA.xxxxx	508
OPL32-00000-xxxxx	37.CA.xxxxx	508
OPL40-00000-xxxxx	37.DA.xxxxx	509
OPL50-00000-xxxxx	37.EA.xxxxx	509
OPL63-00000-xxxxx	37.FA.xxxxx	509
OPL80-00000-xxxxx	37.GA.xxxxx	509
OPL-KF16-00000-xxxxx		
	37.BJ.xxxxx	510
OPL-KF25-00000-xxxxx		
	37.CJ.xxxxx	510
OPL-KF32-00000-xxxxx		
	37.DJ.xxxxx	510
OPL-KF40-00000-xxxxx		
	37.EJ.xxxxx	510
OPL-KF50-00000-xxxxx		
	37.FJ.xxxxx	510
21054	37.001.0	512
21055	37.002.0	512
21056	37.003.0	512
21057	37.004.0	512
21058	37.005.0	512
21059	37.006.0	512
21060	37.007.0	512
3510	37.010.0	513
4510	37.011.0	513
5510	37.012.0	513
6510	37.013.0	513
8510	37.014.0	513
21063	37.015.0	514
21064	37.016.0	514
3550	37.017.0	514
4530	37.018.0	514
5530	37.019.0	514
6530	37.020.0	514
8530	37.021.0	514
20408	37.022.0	515
2010	37.023.0	515
3010	37.024.0	515
4010	37.025.0	515
5010	37.026.0	515
6010	37.027.0	515
8010	37.028.0	515
20435	37.029.0	516
20009	37.030.0	516
20158	37.031.0	516
20028	37.032.0	516
20163	37.033.0	516
20452	37.034.0	516
20482	37.035.0	516
20434	37.036.0	516
20008	37.037.0	516
20157	37.038.0	516
20027	37.039.0	516
20162	37.090.0	516
20451	37.041.0	516
20480	37.042.0	516
20432	37.043.0	517
20006	37.044.0	517
20025	37.045.0	517
20433	37.046.0	517
20007	37.047.0	517
20026	37.048.0	517
21135	37.049.0	518
20311	37.050.0	518
20313	37.051.0	518
21137	37.055.0	518
21139	37.056.0	518
21141	37.057.0	518
21136	37.052.0	518
21138	37.053.0	518
21140	37.054.0	518
20340	37.060.0	519
20350	37.061.0	519
20338	37.058.0	519
20349	37.059.0	519
21130	37.092.0	520
21131	37.063.0	520
21132	37.094.0	520
21133	37.065.0	520
21134	37.066.0	520
21142	37.067.0	520
21143	37.068.0	520
21144	37.069.0	520
21145	37.070.0	520
21146	37.071.0	520
21148	37.072.0	521
21151	37.073.0	521
21150	37.074.0	521
21149	37.075.0	521
21125	37.076.0	522
21126	37.077.0	522
21127	37.078.0	522
21128	37.079.0	522
21129	37.080.0	522
21107	37.081.0	523
21108	37.082.0	523
21109	37.083.0	523
21110	37.084.0	523
21119	37.085.0	524
21120	37.086.0	524
21121	37.087.0	524
21122	37.088.0	524
RS1-A	RS1/A	532
RS1-A 5MT	RS1/A 5MT	532
RS2-A	RS2/A	532
RS3-A	RS3/A	532
RS4-A	RS4/A	532
RS5-C	RS5/C	532
RS6-3F	RS6/3F	533
RS7-3F	RS7/3F	533
SH1-P	SH1/P	533
SH2-P	SH2/P	533
	26.164.0	534
	26.165.0	534
	26.166.0	534
	26.167.0	534
	26.147.0	536
	26.219.2	536
	26.039.0	536
	26.040.0	536
	26.041.0	536
	26.042.0	536
	26.229.0	536
	26.230.0	536
	26.231.0	536
	26.232.0	536
	26.194.0	537
	26.145.0	537
	26.195.0	537
	26.196.0	537
	35.048.2	538
FIL 2-25-S	16.002.3	544
FIL 2-05-S	16.016.3	544
FIL 3-30-S	16.006.3	546
FIL 3-30-A	16.036.3	546
FIL 3-05-S	16.017.3	546
FIL 4-30-S	16.010.3	548
FIL 4-30-A	16.023.3	548
FIL 4-05-S	16.018.3	548
FIL 6N-30-S	16.115.0	550
FIL 6N-30-A	16.116.0	550
FIL 6N-05-S	16.117.0	550
MFIL 2-S	16.024.3	552
MFIL 3-S	16.025.3	552
MFIL 4-S	16.026.3	552
MFIL 6N-S	16.156.0	552
CFIL 2-S	16.056.3	554
CFIL 3-S	16.057.3	554
CFIL 4-S	16.059.3	554
CFIL 6N-S	16.155.0	554
	16.082.4	557
MREG 1-08	16.018.4	558
MREG 2-08	16.011.4	558
MREG 2-04	16.016.4	558
	16.070.4	560
	16.071.4	560
REG 2-08	16.001.3	562
REG 2-04	16.015.3	562
REG 2-08-SR	16.032.3	564
REG 3-08	16.005.3	566
REG 4-08	16.009.3	568
REG 6N-10	16.118.0	570
REGP 6H10	16.151.0	572
LUB 2-00	16.003.3	574
LUB 3-00	16.007.3	576
LUB 4-00	16.011.3	578
LUB 6N-00	16.119.0	580
FR 2-08-25-S	16.004.3	582
FR 2-08-05-S	16.020.3	582
FR 3-08-30-S	16.008.3	584
FR 3-08-05-S	16.021.3	584
FR 4-08-30-S	16.012.3	586
FR 4-08-05-S	16.022.3	586
FR 6N-10-30-S	16.120.0	588
FR 6N-10-05-S	16.121.0	588
FR+L 2-08-25-S	16.001.4	590
FR+L 3-08-30-S	16.003.4	592
FR+L 4-08-30-S	16.007.4	594
FR+L 6N-10-30-S	16.060.4	596
FRL 2-08-25-S	16.002.4	598
FRL 3-08-30-S	16.004.4	600
FRL 4-08-30-S	16.008.4	602
FRL 6N-10-30-S	16.061.4	604
AVP 2-00	10.004.3	606
SCR 3-P	16.029.4	608
SCR 3-E	16.035.3	608
AVP 3-00	16.030.4	609
SCR 4-P	16.013.4	610
SCR 4-E	16.019.3	610
AVP 4-00	16.012.4	612
AVP 6N-01	16.148.0	614
SR-M3	16.013.3	617
SR-M4	16.014.3	618
SR-M6N	16.149.0	619
RPE 2V NA	16.175.0	621
	16.176.0	621
	16.177.0	621
RPE 6N VNC	16.152.0	623
PAI 2-00	16.010.2	626
PAI 3-00	16.041.0	626
PAI 4-00	16.042.0	627
PAI 6N-00	16.150.0	627
	16.172.0	628
PR 2-00	16.100.0	629
PR 3-00	16.012.0	629
PR 4-00	16.020.0	629
KIT 2-00	16.002.2	630
KIT 3-00	16.003.2	630
KIT 4-00	16.018.0	630
KIT 6N-00	16.122.0	630
KIT 4N-00	16.201.0	630
AKS 3	16.007.2	631
AKS 4-6	16.029.0	631
	16.065.0	632
	16.067.0	632
	16.069.0	632
	16.109.0	632
	16.145.0	632
	16.064.0	632
	16.066.0	632
	16.068.0	632
	16.146.0	632
	16.098.0	632
	16.137.0	632
	16.061.0	632

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	16.031.0	632									
	16.062.0	632									
	16.032.0	632									
	16.063.0	632									
	16.033.0	632									
	16.144.0	632									
	16.187.0	632									
	16.171.0	632									
	16.188.0	632									
	16.104.0	632									
	16.105.0	632									
	16.140.0	632									
	16.183.0	633									
	16.189.0	633									
	16.190.0	633									
	16.191.0	633									
	16.184.0	633									
	16.192.0	633									
	16.193.0	633									
	16.194.0	633									
	16.004.2	634									
	16.005.2	635									
	16.006.2	635									
STF 2	16.021.0	636									
STF 3	16.011.0	636									
STF 3A	16.011.2	636									
STF 3B	16.030.0	637									
STF 4	16.019.0	637									
STF 6N	16.123.0	638									
STF 6NA	16.124.0	638									
STF 6NB	16.125.0	638									
M40-00	17.001.0	639									
M50-00	17.002.0	639									
M63-00	17.003.0	639									
FIL 4N-30-S	16.070.3	642									
FIL 4N-30-A	16.073.3	642									
FIL 4N-05-S	16.078.3	642									
REG 4N-08	16.079.3	644									
LUB 4N-00	16.071.3	646									
FR 4N-08-30-S	16.072.3	648									
FR 4N-08-05-S	16.074.3	648									
FR+L 4N-08-30-S	16.084.4	650									
FRL 4N-08-30-S	16.085.4	652									
SR-M4N	16.203.0	654									
PAI 4N-00	16.202.0	655									
STF 4N	16.196.0	655									

INDEX

indice alfanumerico ordinato per pagina

product reference directory - ordered by catalogue page

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
152 CC	00.096.4	276
152 CCD	00.094.4	276
152 CFP	00.173.4	276
152 EE	00.114.4	278
152 EE AS	00.065.4	278
152 EFP	06.001.4	277
152 MC	00.095.4	276
152 ME	00.112.4	277
152 ME AS	00.064.4	277
153A CC	00.102.4	276
153A EE	00.117.4	278
153A EE AS	00.067.4	278
153C CC	00.101.4	276
153C EE	00.116.4	278
153C EE AS	00.066.4	278
153P CC	00.103.4	276
153P EE	00.118.4	278
153P EE AS	00.113.4	278
2.304 MB	08.085.4	29
2.304 MB CU	08.086.4	31
2.304 MB UL	08.067.4	30
2.305 MB	08.146.4	29
2.305 MB UL	08.194.4	30
2.314 MB	08.089.4	29
2.314 MB UL	08.068.4	30
2.315 MB	08.192.4	29
2.315 MB UL	08.195.4	30
20006	37.044.0	517
20007	37.047.0	517
20008	37.037.0	516
20009	37.030.0	516
20025	37.045.0	517
20026	37.048.0	517
20027	37.039.0	516
20028	37.032.0	516
2010	37.023.0	515
20157	37.038.0	516
20158	37.031.0	516
20162	37.090.0	516
20163	37.033.0	516
20311	37.050.0	518
20313	37.051.0	518
20338	37.058.0	519
20340	37.060.0	519
20349	37.059.0	519
20350	37.061.0	519
204 MA	08.104.4	17
204 MA UL	08.172.4	19
204 MB	08.105.4	17
204 MB UL	08.130.4	20
204 MGG	08.229.4	27
204 MGG UL	08.233.4	27
204 MGN	08.231.4	27
204 MGN UL	08.235.4	27
204 MGR	08.228.4	27
204 MGR UL	08.232.4	27
204 MGV	08.230.4	27
204 MGV UL	08.234.4	27
204 MR	08.111.4	18
204 MR UL	08.196.4	20
204 MS	08.117.4	18
204 MS UL	08.160.4	21
204 MV	08.125.4	19
204 MV UL	08.149.4	21
20408	37.022.0	515
20432	37.043.0	517
20433	37.046.0	517
20434	37.036.0	516
20435	37.029.0	516
20451	37.041.0	516
20452	37.034.0	516
20480	37.042.0	516
20482	37.035.0	516
205 MA	08.141.4	22
205 MA UL	08.169.4	24
205 MB	08.157.4	22
205 MB UL	08.187.4	25
205 MGG	08.237.4	28
205 MGG UL	08.241.4	28
205 MGN	08.239.4	28
205 MGN UL	08.243.4	28
205 MGR	08.236.4	28
205 MGR UL	08.240.4	28
205 MGV	08.238.4	28
205 MGV UL	08.242.4	28
205 MR	08.173.4	23
205 MR UL	08.119.4	25
205 MS	08.185.4	23
205 MS UL	08.189.4	26
205 MV	08.186.4	24
205 MV UL	08.191.4	26
21054	37.001.0	512
21055	37.002.0	512
21056	37.003.0	512
21057	37.004.0	512
21058	37.005.0	512
21059	37.006.0	512
21060	37.007.0	512
21063	37.015.0	514
21064	37.016.0	514
21107	37.081.0	523
21108	37.082.0	523
21109	37.083.0	523
21110	37.084.0	523
21119	37.085.0	524
21120	37.086.0	524
21121	37.087.0	524
21122	37.088.0	524
21125	37.076.0	522
21126	37.077.0	522
21127	37.078.0	522
21128	37.079.0	522
21129	37.080.0	522
21130	37.092.0	520
21131	37.063.0	520
21132	37.094.0	520
21133	37.065.0	520
21134	37.066.0	520
21135	37.049.0	518
21136	37.052.0	518
21137	37.055.0	518
21138	37.053.0	518
21139	37.056.0	518
21140	37.054.0	518
21141	37.057.0	518
21142	37.067.0	520
21143	37.068.0	520
21144	37.069.0	520
21145	37.070.0	520
21146	37.071.0	520
21148	37.072.0	521
21149	37.075.0	521
21150	37.074.0	521
21151	37.073.0	521
252 CC	02.051.4	290
252 CCD	02.052.4	290
252 CFP	02.053.4	290
252 EE	02.071.3	292
252 EE AS	02.074.3	292
252 EFP	02.072.3	291
252 MC	02.050.4	290
252 ME	02.070.3	291
252 ME AS	02.073.3	291
253A CC	02.055.4	290
253A EE	02.076.3	292
253A EE AS	02.079.3	292
253C CC	02.054.4	290
253C EE	02.075.3	292
253C EE AS	02.078.3	292
253P CC	02.056.4	290
253P EE	02.077.3	292
253P EE AS	02.080.3	292
2x321P ME	07.023.3	228
2x321P ME AS	07.024.3	229
3010	37.024.0	515
304 MA	08.030.4	17
304 MA UL	08.050.4	19
304 MB	08.031.4	17
304 MB UL	08.051.4	20
304 MGG	08.213.4	27
304 MGG UL	08.217.4	27
304 MGN	08.215.4	27
304 MGN UL	08.219.4	27
304 MGR	08.212.4	27
304 MGR UL	08.216.4	27
304 MGV	08.214.4	27
304 MGV UL	08.218.4	27
304 MR	08.032.4	18
304 MR UL	08.052.4	20
304 MS	08.033.4	18
304 MS UL	08.053.4	21
304 MV	08.034.4	19
304 MV UL	08.054.4	21
305 LL	03.011.4	33
305 MA	08.040.4	22
305 MA UL	08.055.4	24
305 MB	08.041.4	22
305 MB UL	08.056.4	25
305 MGG	08.221.4	28
305 MGG UL	08.225.4	28
305 MGN	08.223.4	28
305 MGN UL	08.227.4	28
305 MGR	08.220.4	28
305 MGR UL	08.224.4	28
305 MGV	08.222.4	28
305 MGV UL	08.226.4	28
305 MR	08.042.4	23
305 MR UL	08.057.4	25
305 MS	08.043.4	23
305 MS UL	08.058.4	26
305 MV	08.044.4	24
305 MV UL	08.059.4	26
314 MA	08.035.4	17
314 MA UL	08.060.4	19
314 MB	08.036.4	17
314 MB UL	08.061.4	20
314 MGG	08.245.4	27
314 MGG UL	08.249.4	27
314 MGN	08.247.4	27
314 MGN UL	08.251.4	27
314 MGR	08.244.4	27
314 MGR UL	08.248.4	27
314 MGV	08.246.4	27
314 MGV UL	08.250.4	27
314 MR	08.037.4	18
314 MR UL	08.062.4	20
314 MS	08.038.4	18
314 MS UL	08.063.4	21
314 MV	08.116.4	19
314 MV UL	08.158.4	21
315 MA	08.045.4	22
315 MA UL	08.151.4	24
315 MB	08.046.4	22
315 MB UL	08.175.4	25
315 MGG	08.253.4	28
315 MGG UL	08.257.4	28
315 MGN	08.255.4	28
315 MGN UL	08.259.4	28
315 MGR	08.252.4	28
315 MGR UL	08.256.4	28
315 MGV	08.254.4	28
315 MGV UL	08.258.4	28
315 MR	08.047.4	23
315 MR UL	08.188.4	25
315 MS	08.048.4	23
315 MS UL	08.152.4	26
315 MV	08.153.4	24
315 MV UL	08.190.4	26
321 2P	00.133.4	49
321 2PS	00.134.4	52
321 BB90	00.141.4	80
321 CC	00.025.4	94
321 CCD	00.024.4	94
321 CE	00.032.3	168
321 CFP	00.021.4	94
321 CL90	00.139.4	59
321 CP	00.135.4	50
321 CT	00.110.4	62
321 CTT	00.004.4	62
321 EE	00.016.3	170
321 EE AS	00.066.3	172
321 EE MIC 01	00.198.4	187
321 EE MIC 02	00.260.4	187
321 EE90 L	00.060.3	176
321 EE90 S	00.006.3	176
321 EED	00.050.3	170
321 EFP	00.065.3	171
321 LL	00.050.4	64
321 LL90	00.053.4	58
321 MB	00.072.4	78
321 MB90	00.070.4	79
321 MBA	00.061.4	78
321 MBA90	00.041.4	79
321 MC	00.022.4	93
321 MCA	00.023.4	93
321 MCQ	00.010.4	107
321 MCS	00.015.4	107
321 ME	00.015.3	168
321 ME AS	00.033.3	169
321 ME MIC 01	00.197.4	186
321 ME MIC 02	00.259.4	186
321 ME90 L	00.059.3	174
321 ME90 S	00.005.3	174
321 MEA	00.010.3	168
321 ML90	00.052.4	57
321 MN	00.089.4	55
321 MNA	00.090.4	55
321 MP	00.077.4	49

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
321 MPS	00.079.4	51
321 MPSA	00.080.4	51
321 MR	00.082.4	52
321 MRC	00.063.4	105
321 MRS	00.086.4	54
321 MRSA	00.087.4	54
321 MRU	00.084.4	53
321 MT	00.075.4	61
321 TT	00.068.4	61
322 2AND	01.012.4	102
322 2OR	01.011.4	102
322 ANDM	01.010.4	101
322 CC	01.025.4	98
322 CC SUP	01.036.4	99
322 CCD	01.024.4	99
322 CE	01.029.3	178
322 CFP	01.021.4	99
322 CL90	01.082.4	67
322 CT	01.041.4	70
322 CTT	01.078.4	70
322 EE	01.012.3	180
322 EE AS	01.050.3	182
322 EE MIC 01	01.101.4	187
322 EE MIC 02	01.180.4	187
322 EED	01.039.3	180
322 EFP	01.049.3	181
322 LL	01.049.4	72
322 LL90	01.055.4	66
322 MC	01.022.4	97
322 MC SUP	01.037.4	97
322 MCA	01.023.4	97
322 MCS	01.083.4	108
322 ME	01.011.3	178
322 ME AS	01.018.3	179
322 ME MIC 01	01.098.4	186
322 ME MIC 02	01.179.4	186
322 MEA	01.017.3	178
322 ML90	01.054.4	65
322 MRC	01.064.4	106
322 MT	01.066.4	69
322 ORM	01.009.4	101
322 TT	01.067.4	69
324 CC	02.004.4	111
324 CCD	02.005.4	111
324 CFP	02.003.4	111
324 EE	02.005.3	205
324 EE AS	02.006.3	205
324 EED	02.007.3	205
324 EFP	02.004.3	204
324 MC	02.001.4	111
324 MCA	02.002.4	111
324 ME	02.001.3	204
324 ME AS	02.003.3	204
324 MEA	02.002.3	204
3510	37.010.0	513
352 CC	03.033.4	297
352 CCD	03.046.4	297
352 CFP	03.047.4	297
352 EE	03.071.3	299
352 EE AS	03.074.3	299
352 EFP	03.081.3	298
352 MC	03.032.4	297
352 ME	03.070.3	298
352 ME AS	03.073.3	298
353A CC	03.035.4	297
353A EE	03.076.3	299
353A EE AS	03.079.3	299
353C CC	03.034.4	297
353C EE	03.075.3	299
353C EE AS	03.078.3	299
353P CC	03.036.4	297
353P EE	03.077.3	299
353P EE AS	03.080.3	299
3550	37.017.0	514
382 CC	01.014.4	245
382 EE	01.003.3	246
382 MC	01.013.4	245
382 ME	01.041.3	246
382 MRE	01.177.4	247
4010	37.025.0	515
421 MLL	05.175.4	46
431 LL	05.169.4	44
431 MGG	05.143.4	41
431 MGN	05.145.4	41
431 MGR	05.142.4	41
431 MGV	05.144.4	41
431 MLL	05.174.4	46
431 MP	05.136.4	38
431 MR	05.138.4	39
431 MRL	05.140.4	40
431 MRU	05.220.4	45
431 MT	05.213.4	42
431 TT	05.214.4	43
451 CC	05.177.4	85
451 LL	05.217.4	44
451 MC	05.230.4	85
451 MGG	05.147.4	41
451 MGN	05.149.4	41
451 MGR	05.146.4	41
451 MGV	05.148.4	41
451 MLL	05.219.4	47
451 MP	05.137.4	38
451 MR	05.139.4	39
451 MRL	05.141.4	40
451 MRU	05.221.4	45
451 MT	05.215.4	42
451 TT	05.216.4	43
4510	37.011.0	513
451P CE	07.054.3	215
451P EE	07.051.3	214
451P EE AS	07.053.3	215
451P ME	07.050.3	214
451P ME AS	07.052.3	215
4530	37.018.0	514
5010	37.026.0	515
504 MB	08.064.4	29
504 MB CU	08.087.4	31
504 MB CU US	08.028.4	31
504 MB UL	08.065.4	30
505 MB	08.094.4	29
505 MB UL	08.193.4	30
521 2P	00.036.4	50
521 2PS	00.019.4	52
521 BB90	00.138.4	80
521 CC	00.028.4	95
521 CCD	00.030.4	95
521 CE	00.035.3	169
521 CFP	00.029.4	95
521 CL90	00.140.4	59
521 CP	00.136.4	50
521 CT	00.111.4	63
521 CTT	00.005.4	63
521 EE	00.014.3	171
521 EE AS	00.067.3	172
521 EE MIC 01	00.189.4	189
521 EE MIC 02	00.261.4	189
521 EE90 L	00.062.3	177
521 EE90 S	00.009.3	177
521 EED	00.049.3	171
521 EFP	00.063.3	172
521 LL	00.051.4	64
521 LL90	00.055.4	58
521 MB	00.073.4	78
521 MB90	00.071.4	79
521 MC	00.027.4	93
521 MCQ	00.011.4	107
521 MCS	00.016.4	108
521 ME	00.013.3	169
521 ME AS	00.034.3	170
521 ME MIC 01	00.188.4	188
521 ME MIC 02	00.236.4	188
521 ME90 L	00.061.3	175
521 ME90 S	00.007.3	175
521 ML90	00.054.4	57
521 MN	00.091.4	55
521 MP	00.078.4	49
521 MPS	00.081.4	51
521 MR	00.083.4	53
521 MRC	00.003.4	105
521 MRS	00.088.4	54
521 MRU	00.085.4	53
521 MT	00.076.4	61
521 TT	00.069.4	62
5213A CC	00.032.4	96
5213A EE	00.037.3	173
5213A EE AS	00.040.3	173
5213A EE MIC 01	00.212.4	190
5213A EE MIC 02	00.263.4	190
5213A LL	00.200.4	74
5213A LL90	00.059.4	60
5213A ML	00.151.4	74
5213A ML90	00.058.4	60
5213C CC	00.031.4	96
5213C EE	00.036.3	173
5213C EE AS	00.039.3	173
5213C EE MIC 01	00.211.4	190
5213C EE MIC 02	00.262.4	190
5213C LL90	00.057.4	60
5213C ML90	00.056.4	60
5213P CC	00.043.4	96
5213P EE	00.038.3	173
5213P EE AS	00.041.3	173
5213P EE MIC 01	00.213.4	190
5213P EE MIC 02	00.264.4	190
5213P LL90	00.060.4	60
5213P ML90	00.042.4	60
521P CE	07.005.3	227
521P EE	07.002.3	228
521P EE AS	07.003.3	229
521P EED	07.025.3	228
521P ME	07.001.3	226
521P ME AS	07.004.3	227
521P3A EE	07.007.3	230
521P3A EE AS	07.010.3	231
521P3C EE	07.006.3	230
521P3C EE AS	07.009.3	231
521P3P EE	07.008.3	230
521P3P EE AS	07.011.3	231
522 2AND	01.006.4	104
522 2OR	01.005.4	104
522 ANDM	01.002.4	103
522 CC	01.028.4	100
522 CC SUP	01.070.4	101
522 CCD	01.030.4	100
522 CE	01.020.3	179
522 CFP	01.029.4	100
522 CL90	01.065.4	67
522 CT	01.042.4	71
522 CTT	01.079.4	71
522 EE	01.010.3	181
522 EE AS	01.052.3	182
522 EE MIC 01	01.100.4	189
522 EE MIC 02	01.181.4	189
522 EED	01.040.3	181
522 EFP	01.045.3	182
522 LL	01.050.4	72
522 LL90	01.057.4	66
522 MC	01.027.4	98
522 MC SUP	01.074.4	98
522 MCS	01.004.4	108
522 ME	01.009.3	179
522 ME AS	01.019.3	180
522 ME MIC 01	01.097.4	188
522 ME MIC 02	01.111.4	188
522 ML90	01.056.4	65
522 MRC	01.176.4	106
522 MT	01.068.4	69
522 ORM	01.001.4	103
522 TT	01.069.4	70
5223A CC	01.035.4	96
5223A EE	01.022.3	183
5223A EE AS	01.025.3	183
5223A EE MIC 01	01.109.4	190
5223A EE MIC 02	01.183.4	190
5223A LL90	01.060.4	68
5223A ML90	01.062.4	68
5223C CC	01.034.4	96
5223C EE	01.021.3	183
5223C EE AS	01.024.3	183
5223C EE MIC 01	01.099.4	190
5223C EE MIC 02	01.182.4	190
5223C LL90	01.059.4	68
5223C ML90	01.061.4	68
5223P CC	01.073.4	96
5223P EE	01.023.3	183
5223P EE AS	01.026.3	183
5223P EE MIC 01	01.110.4	190
5223P EE MIC 02	01.184.4	190
5223P LL90	01.058.4	68
5223P ML90	01.063.4	68
522P EE	07.027.3	228
522P EE AS	07.035.3	229
522P ME	07.026.3	226
522P ME AS	07.034.3	227
522P3A EE	07.029.3	230
522P3A EE AS	07.032.3	231
522P3C EE	07.028.3	230
522P3C EE AS	07.031.3	231
522P3P EE	07.030.3	230
522P3P EE AS	07.033.3	231
524 CC	02.008.4	112
524 CCD	02.009.4	112
524 CFP	02.007.4	112
524 EE	02.011.3	207
524 EE AS	02.012.3	207
524 EED	02.013.3	207
524 EFP	02.010.3	206
524 MC	02.006.4	112

INDEX

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
524 ME	02.008.3	206
524 ME AS	02.009.3	206
5243A CC	02.011.4	112
5243A EE	02.015.3	207
5243A EE AS	02.018.3	207
5243C CC	02.010.4	112
5243C EE	02.014.3	207
5243C EE AS	02.017.3	207
5243P CC	02.012.4	112
5243P EE	02.016.3	207
5243P EE AS	02.019.3	207
5510	37.012.0	513
5530	37.019.0	514
582 CC	01.015.4	245
582 EE	01.038.3	246
582 MC	01.008.4	245
582 ME	01.037.3	246
582 MRE	01.083.3	247
6010	37.027.0	515
6510	37.013.0	513
6530	37.020.0	514
731 CC	05.002.4	88
731 CCD	05.003.4	89
731 CFP	05.004.4	90
731 EE 00	05.025.4	156
731 EE 01	05.026.4	156
731 EE 02	05.027.4	156
731 EE 03	05.028.4	156
731 EE 04	05.029.4	156
731 EE AS 00	05.030.4	157
731 EE AS 01	05.031.4	157
731 EE AS 02	05.032.4	157
731 EE AS 03	05.033.4	157
731 EE AS 04	05.034.4	157
731 EFP 00	05.035.4	155
731 EFP 01	05.036.4	155
731 EFP 02	05.037.4	155
731 EFP 03	05.038.4	155
731 EFP 04	05.039.4	155
731 MC	05.001.4	87
731 MCA	05.071.4	87
731 ME 00	05.010.4	153
731 ME 01	05.011.4	153
731 ME 02	05.012.4	153
731 ME 03	05.013.4	153
731 ME 04	05.014.4	153
731 ME AS 00	05.020.4	154
731 ME AS 01	05.021.4	154
731 ME AS 02	05.022.4	154
731 ME AS 03	05.023.4	154
731 ME AS 04	05.024.4	154
731 MEA 00	05.015.4	153
731 MEA 01	05.016.4	153
731 MEA 02	05.017.4	153
731 MEA 03	05.018.4	153
731 MEA 04	05.019.4	153
751 CC	05.006.4	88
751 CCD	05.007.4	89
751 CFP	05.008.4	90
751 EE 00	05.050.4	156
751 EE 01	05.051.4	156
751 EE 02	05.052.4	156
751 EE 03	05.053.4	156
751 EE 04	05.054.4	156
751 EE AS 00	05.055.4	157
751 EE AS 01	05.056.4	157
751 EE AS 02	05.057.4	157
751 EE AS 03	05.058.4	157
751 EE AS 04	05.059.4	157
751 EFP 00	05.095.4	155
751 EFP 01	05.096.4	155
751 EFP 02	05.097.4	155
751 EFP 03	05.098.4	155
751 EFP 04	05.099.4	155
751 MC	05.005.4	87
751 ME 00	05.040.4	153
751 ME 01	05.041.4	153
751 ME 02	05.042.4	153
751 ME 03	05.043.4	153
751 ME 04	05.044.4	153
751 ME AS 00	05.045.4	154
751 ME AS 01	05.046.4	154
751 ME AS 02	05.047.4	154
751 ME AS 03	05.048.4	154
751 ME AS 04	05.049.4	154
7513A CC	05.153.4	91
7513A EE 00	05.065.4	158
7513A EE 01	05.066.4	158
7513A EE 02	05.067.4	158
7513A EE 03	05.068.4	158
7513A EE 04	05.069.4	158
7513A EE AS 00	05.090.4	158
7513A EE AS 01	05.091.4	158
7513A EE AS 02	05.092.4	158
7513A EE AS 03	05.093.4	158
7513A EE AS 04	05.094.4	158
7513C CC	05.152.4	91
7513C EE 00	05.060.4	158
7513C EE 01	05.061.4	158
7513C EE 02	05.062.4	158
7513C EE 03	05.063.4	158
7513C EE 04	05.064.4	158
7513C EE AS 00	05.085.4	158
7513C EE AS 01	05.086.4	158
7513C EE AS 02	05.087.4	158
7513C EE AS 03	05.088.4	158
7513C EE AS 04	05.089.4	158
8010	37.028.0	515
851 CC	05.078.4	251
851 CCD	05.079.4	252
851 CFP	05.135.4	252
851 EE 00	05.080.4	257
851 EE 01	05.081.4	257
851 EE 02	05.082.4	257
851 EE 03	05.083.4	257
851 EE 04	05.084.4	257
851 EE AS 00	05.105.4	257
851 EE AS 01	05.106.4	257
851 EE AS 02	05.107.4	257
851 EE AS 03	05.108.4	257
851 EE AS 04	05.109.4	257
851 EFP 00	05.120.4	256
851 EFP 01	05.121.4	256
851 EFP 02	05.122.4	256
851 EFP 03	05.123.4	256
851 EFP 04	05.124.4	256
851 MC	05.077.4	251
851 ME 00	05.072.4	255
851 ME 01	05.073.4	255
851 ME 02	05.074.4	255
851 ME 03	05.075.4	255
851 ME 04	05.076.4	255
851 ME AS 00	05.100.4	255
851 ME AS 01	05.101.4	255
851 ME AS 02	05.102.4	255
851 ME AS 03	05.103.4	255
851 ME AS 04	05.104.4	255
8510	37.014.0	513
8513A CC	05.151.4	253
8513A EE 00	05.115.4	258
8513A EE 01	05.116.4	258
8513A EE 02	05.117.4	258
8513A EE 03	05.118.4	258
8513A EE 04	05.119.4	258
8513A EE AS 00	05.130.4	258
8513A EE AS 01	05.131.4	258
8513A EE AS 02	05.132.4	258
8513A EE AS 03	05.133.4	258
8513A EE AS 04	05.134.4	258
8513C CC	05.150.4	253
8513C EE 00	05.110.4	258
8513C EE 01	05.111.4	258
8513C EE 02	05.112.4	258
8513C EE 03	05.113.4	258
8513C EE 04	05.114.4	258
8513C EE AS 00	05.125.4	258
8513C EE AS 01	05.126.4	258
8513C EE AS 02	05.127.4	258
8513C EE AS 03	05.128.4	258
8513C EE AS 04	05.129.4	258
8530	37.021.0	514
951 CC	05.183.4	266
951 EE 01	05.179.4	270
951 EE 02	05.180.4	270
951 EE AS 01	05.188.4	270
951 EE AS 02	05.189.4	270
951 MC	05.178.4	266
951 ME 01	05.009.4	269
951 ME 02	05.162.4	269
951 ME AS 01	05.184.4	269
951 ME AS 02	05.185.4	269
9513A CC	05.201.4	267
9513A EE 01	05.197.4	271
9513A EE 02	05.198.4	271
9513A EE AS 01	05.209.4	271
9513A EE AS 02	05.210.4	271
9513C CC	05.196.4	267
9513C EE 01	05.192.4	271
9513C EE 02	05.193.4	271
9513C EE AS 01	05.207.4	271
9513C EE AS 02	05.208.4	271
9513P CC	05.206.4	267
9513P EE 01	05.202.4	271
9513P EE 02	05.203.4	271
9513P EE AS 01	05.211.4	271
9513P EE AS 02	05.212.4	271
AKS 3	16.007.2	631
AKS 4-6	16.029.0	631
ARF180-100	32.0042.4	501
ARF180-125	32.0050.4	501
ARF180-32	32.0002.4	501
ARF180-40	32.0010.4	501
ARF180-50	32.0018.4	501
ARF180-63	32.0026.4	501
ARF180-80	32.0034.4	501
ARF270-100	32.0043.4	501
ARF270-125	32.0051.4	501
ARF270-32	32.0003.4	501
ARF270-40	32.0011.4	501
ARF270-50	32.0019.4	501
ARF270-63	32.0027.4	501
ARF270-80	32.0035.4	501
ARF360-100	32.0044.4	501
ARF360-125	32.0052.4	501
ARF360-32	32.0004.4	501
ARF360-40	32.0012.4	501
ARF360-50	32.0020.4	501
ARF360-63	32.0028.4	501
ARF360-80	32.0036.4	501
ARF90-100	32.0041.4	501
ARF90-125	32.0049.4	501
ARF90-32	32.0001.4	501
ARF90-40	32.0009.4	501
ARF90-50	32.0017.4	501
ARF90-63	32.0025.4	501
ARF90-80	32.0033.4	501
ARM180-100	32.0046.4	501
ARM180-125	32.0054.4	501
ARM180-32	32.0006.4	501
ARM180-40	32.0014.4	501
ARM180-50	32.0022.4	501
ARM180-63	32.0030.4	501
ARM180-80	32.0038.4	501
ARM270-100	32.0047.4	501
ARM270-125	32.0055.4	501
ARM270-32	32.0007.4	501
ARM270-40	32.0015.4	501
ARM270-50	32.0023.4	501
ARM270-63	32.0031.4	501
ARM270-80	32.0039.4	501
ARM360-100	32.0048.4	501
ARM360-125	32.0056.4	501
ARM360-32	32.0008.4	501
ARM360-40	32.0016.4	501
ARM360-50	32.0024.4	501
ARM360-63	32.0032.4	501
ARM360-80	32.0040.4	501
ARM90-100	32.0045.4	501
ARM90-125	32.0053.4	501
ARM90-32	32.0005.4	501
ARM90-40	32.0013.4	501
ARM90-50	32.0021.4	501
ARM90-63	32.0029.4	501
ARM90-80	32.0037.4	501
AVP 2-00	10.004.3	606
AVP 3-00	16.030.4	609
AVP 4-00	16.012.4	612
AVP 6N-01	16.148.0	614
AZ-CRS1	18.001.0	339
AZ-CRS2	18.002.0	339
AZ-CRS3	18.003.0	339
AZ-CRS4	18.004.0	339
AZ-SC1	AU.040.0	333
AZ-SC2	AU.044.0	333
AZ-SC3	AU.053.0	333
AZ-SC4	AU.074.0	333
AZ-SC5	AU.073.0	333
AZ-SC6	AU.061.0	333
AZ-SE1	AU.043.0	332
AZ-SE2	AU.047.0	332
AZ-SE3	AU.054.0	332
AZ-SE4	AU.072.0	332
AZ-SE5	AU.071.0	332
AZ-SEP1	AU.041.0	333
AZ-SEP2	AU.045.0	333
AZ-SEP3	AU.051.0	333
AZ-SEP4	AU.076.0	333
AZ-SEP5	AU.075.0	333

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
AZ-SEP6	AU.062.0	333
AZ-SFE1	AU.042.0	332
AZ-SFE2	AU.046.0	332
AZ-SFE3	AU.052.0	332
AZ-SFE4	AU.058.0	332
AZ-SFE5	AU.057.0	332
AZ-SPL2	AU.048.0	332
AZ-SPL3	AU.055.0	332
AZ-SPL4	AU.060.0	332
AZ-SPL5	AU.059.0	332
BM012	27.157.0	446
BM020	27.158.0	446
BM025	27.159.0	446
BM032	27.160.0	446
BM040	27.161.0	446
BM050	27.162.0	446
BM063	27.163.0	446
BM080	27.164.0	446
BM100	27.165.0	446
BM125	27.166.0	446
BM751	05.025.2	160
BM851	05.030.2	260
BS851	05.029.1	260
BS951	05.028.1	273
CCMC08-10	26.107.2N	396
CCMC12-16	26.108.2N	396
CCMC20-25	26.109.2N	396
CCR032	26.116.2	404
CCR040	26.117.2	404
CCR050	26.118.2	404
CFIL 2-S	16.056.3	554
CFIL 3-S	16.057.3	554
CFIL 4-S	16.059.3	554
CFIL 6N-S	16.155.0	554
CFIS032	26.001.2N	428
CFIS040	26.002.2N	428
CFIS050	26.003.2N	428
CFIS063	26.004.2N	428
CFIS080	26.005.2N	428
CFIS100	26.006.2N	428
CFIS125	26.007.2N	428
CFIS160	26.008.2N	428
CFIS200	26.009.2N	428
CFKN032	26.510.2	474
CFKN040	26.511.2	474
CFKN050	26.512.2	474
CFKN063	26.513.2	474
CFKN080	26.514.2	474
CFKN100	26.515.2	474
CFKS032	26.010.2N	428
CFKS040	26.011.2N	428
CFKS050	26.012.2N	428
CFKS063	26.013.2N	428
CFKS080	26.014.2N	428
CFKS100	26.015.2N	428
CFKS125	26.016.2N	428
CFKS160	26.017.2N	428
CFKS200	26.018.2N	428
CFSIS032	26.330.2N	437
CFSIS040	26.331.2N	437
CFSIS050	26.332.2N	437
CFSIS063	26.333.2N	437
CFSIS080	26.334.2N	437
CFSIS100	26.335.2N	437
CFSIS125	26.336.2N	437
CFSIS160	26.337.2N	437
CFSIS200	26.338.2N	437
CFUN032	26.501.2	474
CFUN040	26.502.2	474
CFUN050	26.503.2	474
CFUN063	26.504.2	474
CFUN080	26.505.2	474
CFUN100	26.506.2	474
CGB16-010	30.0001.4	497
CGB16-020	30.0002.4	497
CGB16-030	30.0003.4	497
CGB16-040	30.0004.4	497
CGB16-050	30.0005.4	497
CGB16-075	30.0006.4	497
CGB16-100	30.0007.4	497
CGB20-020	30.0101.4	497
CGB20-030	30.0102.4	497
CGB20-040	30.0103.4	497
CGB20-050	30.0104.4	497
CGB20-075	30.0105.4	497
CGB20-100	30.0106.4	497
CGB20-125	30.0107.4	497
CGB20-150	30.0108.4	497
CGB20-175	30.0109.4	497
CGB20-200	30.0110.4	497
CGB25-020	30.0201.4	497
CGB25-025	30.0202.4	497
CGB25-030	30.0203.4	497
CGB25-040	30.0204.4	497
CGB25-050	30.0205.4	497
CGB25-075	30.0206.4	497
CGB25-100	30.0207.4	497
CGB25-125	30.0208.4	497
CGB25-150	30.0209.4	497
CGB25-175	30.0210.4	497
CGB25-200	30.0211.4	497
CGB32-025	30.0301.4	497
CGB32-050	30.0302.4	497
CGB32-075	30.0303.4	497
CGB32-100	30.0304.4	497
CGB32-125	30.0305.4	497
CGB32-150	30.0306.4	497
CGB32-175	30.0307.4	497
CGB32-200	30.0308.4	497
CGB40-025	30.0401.4	497
CGB40-050	30.0402.4	497
CGB40-075	30.0403.4	497
CGB40-100	30.0404.4	497
CGB40-125	30.0405.4	497
CGB40-150	30.0406.4	497
CGB40-175	30.0407.4	497
CGB40-200	30.0408.4	497
CGB50-025	30.0501.4	497
CGB50-050	30.0502.4	497
CGB50-075	30.0503.4	497
CGB50-100	30.0504.4	497
CGB50-125	30.0505.4	497
CGB50-150	30.0506.4	497
CGB50-175	30.0507.4	497
CGB50-200	30.0508.4	497
CGB63-025	30.0601.4	497
CGB63-050	30.0602.4	497
CGB63-075	30.0603.4	497
CGB63-100	30.0604.4	497
CGB63-125	30.0605.4	497
CGB63-150	30.0606.4	497
CGB63-175	30.0607.4	497
CGB63-200	30.0608.4	497
CGBB16-010	30.0051.4	497
CGBB16-020	30.0052.4	497
CGBB16-030	30.0053.4	497
CGBB16-040	30.0054.4	497
CGBB16-050	30.0055.4	497
CGBB16-075	30.0056.4	497
CGBB16-100	30.0057.4	497
CGBB20-020	30.0151.4	497
CGBB20-030	30.0152.4	497
CGBB20-040	30.0153.4	497
CGBB20-050	30.0154.4	497
CGBB20-075	30.0155.4	497
CGBB20-100	30.0156.4	497
CGBB20-125	30.0157.4	497
CGBB20-150	30.0158.4	497
CGBB20-175	30.0159.4	497
CGBB20-200	30.0160.4	497
CGBB25-020	30.0251.4	497
CGBB25-025	30.0252.4	497
CGBB25-030	30.0253.4	497
CGBB25-040	30.0254.4	497
CGBB25-050	30.0255.4	497
CGBB25-075	30.0256.4	497
CGBB25-100	30.0257.4	497
CGBB25-125	30.0258.4	497
CGBB25-150	30.0259.4	497
CGBB25-175	30.0260.4	497
CGBB25-200	30.0261.4	497
CGBB32-025	30.0351.4	497
CGBB32-050	30.0352.4	497
CGBB32-075	30.0353.4	497
CGBB32-100	30.0354.4	497
CGBB32-125	30.0355.4	497
CGBB32-150	30.0356.4	497
CGBB32-175	30.0357.4	497
CGBB32-200	30.0358.4	497
CGBB40-025	30.0451.4	497
CGBB40-050	30.0452.4	497
CGBB40-075	30.0453.4	497
CGBB40-100	30.0454.4	497
CGBB40-125	30.0455.4	497
CGBB40-150	30.0456.4	497
CGBB40-175	30.0457.4	497
CGBB40-200	30.0458.4	497
CGBB50-025	30.0551.4	497
CGBB50-050	30.0552.4	497
CGBB50-075	30.0553.4	497
CGBB50-100	30.0554.4	497
CGBB50-125	30.0555.4	497
CGBB50-150	30.0556.4	497
CGBB50-175	30.0557.4	497
CGBB50-200	30.0558.4	497
CGBB63-025	30.0651.4	497
CGBB63-050	30.0652.4	497
CGBB63-075	30.0653.4	497
CGBB63-100	30.0654.4	497
CGBB63-125	30.0655.4	497
CGBB63-150	30.0656.4	497
CGBB63-175	30.0657.4	497
CGBB63-200	30.0658.4	497
CIN032	26.088.2N	431
CIN040	26.089.2N	431
CIN050	26.090.2N	431
CIN063	26.091.2N	431
CIN080	26.092.2N	431
CIN100	26.093.2N	431
CIN125	26.100.2N	431
CMIS032	26.019.2N	427
CMIS040	26.020.2N	427
CMIS050	26.021.2N	427
CMIS063	26.022.2N	427
CMIS080	26.023.2N	427
CMIS100	26.024.2N	427
CMIS125	26.025.2N	427
CMIS160	26.026.2N	427
CMIS200	26.027.2N	427
CMKS032	26.028.2N	427
CMKS040	26.029.2N	427
CMKS050	26.030.2N	427
CMKS063	26.031.2N	427
CMKS080	26.032.2N	427
CMKS100	26.033.2N	427
CMKS125	26.034.2N	427
CMKS160	26.035.2N	427
CMKS200	26.036.2N	427
CMSS032	26.079.2N	426
CMSS040	26.080.2N	426
CMSS050	26.081.2N	426
CMSS063	26.082.2N	426
CMSS080	26.083.2N	426
CMSS100	26.084.2N	426
CMSS125	26.085.2N	426
CMSS160	26.086.2N	426
CMSS200	26.087.2N	426
COIS032	26.052.2N	435
COIS040	26.053.2N	435
COIS050	26.054.2N	435
COIS063	26.055.2N	435
COIS080	26.056.2N	435
COIS100	26.057.2N	435
COIS125	26.320.2N	435
COIS160	26.322.2N	435
COIS200	26.329.2N	435
COVDMA100	26.287.2N	436
COVDMA125	26.288.2N	436
COVDMA160	26.289.2N	436
COVDMA200	26.290.2N	436
COVDMA32	26.282.2N	436
COVDMA40	26.283.2N	436
COVDMA50	26.284.2N	436
COVDMA63	26.285.2N	436
COVDMA80	26.286.2N	436
CS731	05.022.2	162
CS751	05.021.2	162
CS851	05.029.2	263
CS951	05.064.2	273
CSIS160TI	26.325.2N	433
CSIS200TI	26.326.2N	433
D11L2...		488
D11M1...		478
D11M2...		478
D11M3...		478
D11M4...		478
D12L2...		488
D12M1...		478
D12M2...		478
D12M3...		478
D12M4...		478
D13L2...		488
D13M1...		478
D13M2...		478
D13M3...		478
D13M4...		478
D21M1...		478
D21M2...		478

INDEX

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
D21M3...		478	FIL 2-05-S	16.016.3	544	GD016V	22.120.2	486	HB012C250	27.063.2	452
D21M4...		478	FIL 2-25-S	16.002.3	544	GD020	22.101.2	486	HB020C050	27.064.2	452
D22M1...		478	FIL 3-05-S	16.017.3	546	GD020P	22.111.2	486	HB020C100	27.065.2	452
D22M2...		478	FIL 3-30-A	16.036.3	546	GD020PV	22.131.2	486	HB020C160	27.066.2	452
D22M3...		478	FIL 3-30-S	16.006.3	546	GD020V	22.121.2	486	HB020C200	27.067.2	452
D22M4...		478	FIL 4-05-S	16.018.3	548	GD025	22.102.2	486	HB020C250	27.068.2	452
D23M1...		478	FIL 4-30-A	16.023.3	548	GD025P	22.112.2	486	HB025C050	27.208.2	452
D23M2...		478	FIL 4-30-S	16.010.3	548	GD025PV	22.132.2	486	HB025C100	27.209.2	452
D23M3...		478	FIL 4N-05-S	16.078.3	642	GD025V	22.122.2	486	HB025C160	27.210.2	452
D23M4...		478	FIL 4N-30-A	16.073.3	642	GD032	22.103.2	486	HB025C200	27.211.2	452
DC751	05.026.2	160	FIL 4N-30-S	16.070.3	642	GD032P	22.113.2	486	HB025C250	27.212.2	452
DC851	05.033.2	262	FIL 6N-05-S	16.117.0	550	GD032PV	22.133.2	486	HB032C050	27.069.2	453
DCA1	08.525.0	81	FIL 6N-30-A	16.116.0	550	GD032V	22.123.2	486	HB032C100	27.070.2	453
DCB1	08.526.0	81	FIL 6N-30-S	16.115.0	550	GD040	22.104.2	486	HB032C150	27.071.2	453
DCCB 16/32 (M5)	26.156.0T	487	FLIS032	26.070.2N	429	GD040P	22.114.2	486	HB032C200	27.072.2	453
DCCB 32/100 (M6)	26.157.0T	487	FLIS040	26.071.2N	429	GD040PV	22.134.2	486	HB032C250	27.073.2	453
DCG1	08.524.0	81	FLIS050	26.072.2N	429	GD040V	22.124.2	486	HB032C300	27.074.2	453
DCN1	08.521.0	81	FLIS063	26.073.2N	429	GD050	22.105.2	486	HB032C400	27.075.2	453
DCR1	08.522.0	81	FLIS080	26.074.2N	429	GD050P	22.115.2	486	HB032C500	27.076.2	453
DCV1	08.523.0	81	FLIS100	26.075.2N	429	GD050PV	22.135.2	486	HB040C050	27.077.2	453
DD751	05.028.2	162	FLIS125	26.076.2N	429	GD050V	22.125.2	486	HB040C100	27.078.2	453
DF1	00.307.0	286	FLIS160	26.077.2N	429	GD063	22.106.2	486	HB040C150	27.079.2	453
DF851	05.102.2	263	FLIS200	26.078.2N	429	GD063P	22.116.2	486	HB040C200	27.080.2	453
DP 2005	03.009.4	379	FLMC08-10	26.104.2N	395	GD063PV	22.136.2	486	HB040C250	27.081.2	453
DP 2010 E	03.020.4	374	FLMC12-16	26.105.2N	395	GD063V	22.126.2	486	HB040C300	27.082.2	453
DP 2018 F	03.003.4	378	FLMC20-25	26.106.2N	395	GD080	22.107.2	486	HB040C400	27.083.2	453
DR751	05.027.2	160	FLUN032	26.570.2	475	GD080P	22.117.2	486	HB040C500	27.084.2	453
DR851	05.034.2	262	FLUN040	26.571.2	475	GD080PV	22.137.2	486	HB050C050	27.085.2	453
DSIS032	21.750.0	441	FLUN050	26.572.2	475	GD080V	22.127.2	486	HB050C100	27.086.2	453
DSIS032X	21.757.0	441	FLUN063	26.573.2	475	GD100	22.108.2	486	HB050C150	27.087.2	453
DSIS040	21.751.0	441	FLUN080	26.574.2	475	GD100P	22.118.2	486	HB050C200	27.088.2	453
DSIS040X	21.758.0	441	FLUN100	26.575.2	475	GD100PV	22.138.2	486	HB050C250	27.089.2	453
DSIS05063	21.752.0	441	FPT032	26.110.2	405	GD100V	22.128.2	486	HB050C300	27.090.2	453
DSIS05063X	21.759.0	441	FPT040	26.111.2	405	GP032	25.103.2	460	HB050C400	27.091.2	453
DSIS080100	21.753.0	441	FPT050	26.112.2	405	GP032P	25.113.2	460	HB050C500	27.092.2	453
DSIS080100X	21.760.0	441	FR 2-08-05-S	16.020.3	582	GP032PV	25.133.2	460	HB063C050	27.093.2	453
DSIS125	21.754.0	441	FR 2-08-25-S	16.004.3	582	GP032V	25.123.2	460	HB063C100	27.094.2	453
DSIS125X	21.761.0	441	FR 3-08-05-S	16.021.3	584	GP040	25.104.2	460	HB063C150	27.095.2	453
DSIS160200	21.755.0	441	FR 3-08-30-S	16.008.3	584	GP040P	25.114.2	460	HB063C200	27.096.2	453
DSIS160200X	21.762.0	441	FR 4-08-05-S	16.022.3	586	GP040PV	25.134.2	460	HB063C250	27.097.2	453
DSMC12-16	26.197.2	441	FR 4-08-30-S	16.012.3	586	GP040V	25.124.2	460	HB063C300	27.098.2	453
DSMC20	26.198.2	441	FR 4N-08-05-S	16.074.3	648	GP050	25.105.2	460	HB063C400	27.099.2	453
DSMC8-10	26.196.2	441	FR 4N-08-30-S	16.072.3	648	GP050P	25.115.2	460	HB063C500	27.100.2	453
E11B2...		409	FR 6N-10-05-S	16.121.0	588	GP050PV	25.135.2	460	HB080C050	27.230.2	453
E11B4...		409	FR 6N-10-30-S	16.120.0	588	GP050V	25.125.2	460	HB080C100	27.231.2	453
E11M2...		409	FR+L 2-08-25-S	16.001.4	590	GP063	25.106.2	460	HB080C150	27.232.2	453
E11M4...		409	FR+L 3-08-30-S	16.003.4	592	GP063P	25.116.2	460	HB080C200	27.104.2	453
E12B2...		409	FR+L 4-08-30-S	16.007.4	594	GP063PV	25.136.2	460	HB080C250	27.105.2	453
E12B4...		409	FR+L 4N-08-30-S	16.084.4	650	GP063V	25.126.2	460	HB080C300	27.106.2	453
E12M2...		409	FR+L 6N-10-30-S	16.060.4	596	GP080	25.107.2	460	HB080C400	27.107.2	453
E12M4...		409	FR12C16	26.120.2	440	GP080P	25.117.2	460	HB080C500	27.108.2	453
E13B2...		409	FR160C200	26.127.2	440	GP080PV	25.137.2	460	HB100C050	27.109.2	453
E13B4...		409	FR25C32	26.122.2	440	GP080V	25.127.2	460	HB100C100	27.110.2	453
E13M2...		409	FR50C63	26.124.2	440	GP100	25.108.2	460	HB100C150	27.111.2	453
E13M4...		409	FR80C100	26.125.2	440	GP100P	25.118.2	460	HB100C200	27.112.2	453
E21B2...		409	FR8C10	26.119.2	440	GP100PV	25.138.2	460	HB100C250	27.113.2	453
E21B4...		409	FRC125	26.126.2	440	GP100V	25.128.2	460	HB100C300	27.114.2	453
E21M2...		409	FRC20	26.121.2	440	GPM010	26.140.2	393	HB100C400	27.115.2	453
E21M4...		409	FRC40	26.123.2	440	GPM12-16	26.141.2	393	HB100C500	27.116.2	453
E22B2...		409	FRL 2-08-25-S	16.002.4	598	GPM20-25	26.142.2	393	HS012C050	27.001.0	452
E22B4...		409	FRL 3-08-30-S	16.004.4	600	GPT032	26.113.2	404	HS012C100	27.002.0	452
E22M2...		409	FRL 4-08-30-S	16.008.4	602	GPT040	26.114.2	404	HS012C160	27.003.0	452
E22M4...		409	FRL 4N-08-30-S	16.085.4	652	GPT050	26.115.2	404	HS012C200	27.004.0	452
E23B2...		409	FRL 6N-10-30-S	16.061.4	604	HB012C050	27.059.2	452	HS012C250	27.005.0	452
E23B4...		409	GD016	22.100.2	486	HB012C100	27.060.2	452	HS020C050	27.006.0	452
E23M2...		409	GD016P	22.110.2	486	HB012C160	27.061.2	452	HS020C100	27.007.0	452
E23M4...		409	GD016PV	22.130.2	486	HB012C200	27.062.2	452	HS020C160	27.008.0	452

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
HS020C200	27.009.0	452
HS020C250	27.010.0	452
HS025C050	27.203.0	452
HS025C100	27.204.0	452
HS025C160	27.205.0	452
HS025C200	27.206.0	452
HS025C250	27.207.0	452
HS032C050	27.011.0	453
HS032C100	27.012.0	453
HS032C150	27.013.0	453
HS032C200	27.014.0	453
HS032C250	27.015.0	453
HS032C300	27.016.0	453
HS032C400	27.017.0	453
HS032C500	27.018.0	453
HS040C050	27.019.0	453
HS040C100	27.020.0	453
HS040C150	27.021.0	453
HS040C200	27.022.0	453
HS040C250	27.023.0	453
HS040C300	27.024.0	453
HS040C400	27.025.0	453
HS040C500	27.026.0	453
HS050C050	27.027.0	453
HS050C100	27.028.0	453
HS050C150	27.029.0	453
HS050C200	27.030.0	453
HS050C250	27.031.0	453
HS050C300	27.032.0	453
HS050C400	27.033.0	453
HS050C500	27.034.0	453
HS063C050	27.035.0	453
HS063C100	27.036.0	453
HS063C150	27.037.0	453
HS063C200	27.038.0	453
HS063C250	27.039.0	453
HS063C300	27.040.0	453
HS063C400	27.041.0	453
HS063C500	27.042.0	453
HS080C050	27.043.0	453
HS080C100	27.044.0	453
HS080C150	27.045.0	453
HS080C200	27.046.0	453
HS080C250	27.047.0	453
HS080C300	27.048.0	453
HS080C400	27.049.0	453
HS080C500	27.050.0	453
HS100C050	27.051.0	453
HS100C100	27.052.0	453
HS100C150	27.053.0	453
HS100C200	27.054.0	453
HS100C250	27.055.0	453
HS100C300	27.056.0	453
HS100C400	27.057.0	453
HS100C500	27.058.0	453
J11M2...		491
J11M4...		491
J11M9...		491
KHB 012/016	27.259.0	454
KHB 020	27.250.0	454
KHB 025	27.251.0	454
KHB 032	27.252.0	454
KHB 040	27.253.0	454
KHB 050	27.254.0	454
KHB 063	27.255.0	454
KHB 080	27.256.0	454
KHB 100	27.257.0	454
KHS 012/016	27.260.0	454
KHS 020	27.261.0	454
KHS 025	27.268.0	454
KHS 032	27.262.0	454
KHS 040	27.263.0	454
KHS 050	27.264.0	454
KHS 063	27.265.0	454
KHS 080	27.266.0	454
KHS 100	27.267.0	454
KIT 2-00	16.002.2	630
KIT 3-00	16.003.2	630
KIT 4-00	16.018.0	630
KIT 4N-00	16.201.0	630
KIT 6N-00	16.122.0	630
KP032	25.004.3	470
KP032P	25.014.3	470
KP032PV	25.034.3	470
KP032V	25.024.3	470
KP040	25.005.3	470
KP040P	25.015.3	470
KP040PV	25.035.3	470
KP040V	25.025.3	470
KP050	25.006.3	470
KP050P	25.016.3	470
KP050PV	25.036.3	470
KP050V	25.026.3	470
KP063	25.007.3	470
KP063P	25.017.3	470
KP063PV	25.037.3	470
KP063V	25.027.3	470
KP080	25.008.3	470
KP080P	25.018.3	470
KP080PV	25.038.3	470
KP080V	25.028.3	470
KP100	25.009.3	470
KP100P	25.019.3	470
KP100PV	25.039.3	470
KP100V	25.029.3	470
KR032	25.104.3	470
KR032P	25.114.3	470
KR032PV	25.134.3	470
KR032V	25.124.3	470
KR040	25.105.3	470
KR040P	25.115.3	470
KR040PV	25.135.3	470
KR040V	25.125.3	470
KR050	25.106.3	470
KR050P	25.116.3	470
KR050PV	25.136.3	470
KR050V	25.126.3	470
KR063	25.107.3	470
KR063P	25.117.3	470
KR063PV	25.137.3	470
KR063V	25.127.3	470
KR080	25.108.3	470
KR080P	25.118.3	470
KR080PV	25.138.3	470
KR080V	25.128.3	470
KR100	25.109.3	470
KR100P	25.119.3	470
KR100PV	25.139.3	470
KR100V	25.129.3	470
KSM032	21.001.3	421
KSM032P	21.011.3	421
KSM032PV	21.031.3	421
KSM032V	21.021.3	421
KSM040	21.002.3	421
KSM040P	21.012.3	421
KSM040PV	21.032.3	421
KSM040V	21.022.3	421
KSM050	21.003.3	421
KSM050P	21.013.3	421
KSM050PV	21.033.3	421
KSM050V	21.023.3	421
KSM063	21.004.3	421
KSM063P	21.014.3	421
KSM063PV	21.034.3	421
KSM063V	21.024.3	421
KSM080	21.005.3	421
KSM080P	21.015.3	421
KSM080PV	21.035.3	421
KSM080V	21.025.3	421
KSM100	21.006.3	421
KSM100P	21.016.3	421
KSM100PV	21.036.3	421
KSM100V	21.026.3	421
KSM125	21.007.3	421
KSM125P	21.017.3	421
KSM125PV	21.037.3	421
KSM125V	21.027.3	421
KSM160	21.008.3	421
KSM160P	21.018.3	421
KSM160PV	21.038.3	421
KSM160V	21.028.3	421
KSM200	21.009.3	421
KSM200P	21.019.3	421
KSM200PV	21.039.3	421
KSM200V	21.029.3	421
KUB 012/016	27.271.0	454
KUB 020	27.272.0	454
KUB 025	27.273.0	454
KUB 032	27.274.0	454
KUB 040	27.275.0	454
KUB 050	27.278.0	454
KUB 063	27.279.0	454
KUB 080	27.280.0	454
KUB 100	27.281.0	454
LUB 2-00	16.003.3	574
LUB 3-00	16.007.3	576
LUB 4-00	16.011.3	578
LUB 4N-00	16.071.3	646
LUB 6N-00	16.119.0	580
M21A1...		387
M21A2...		387
M21A3...		387
M21A4...		387
M21A5...		387
M21A6...		387
M21B1...		387
M21B2...		387
M21B3...		387
M21B4...		387
M21B5...		387
M21B6...		387
M21M1...		387
M21M2...		387
M21M3...		387
M21M4...		387
M21M5...		387
M21M6...		387
M21S1...		387
M21S2...		387
M21S3...		387
M21S4...		387
M21S5...		387
M21S6...		387
M22A1...		387
M22A2...		387
M22A3...		387
M22A4...		387
M22A5...		387
M22A6...		387
M22B1...		387
M22B2...		387
M22B3...		387
M22B4...		387
M22B5...		387
M22B6...		387
M22M1...		387
M22M2...		387
M22M3...		387
M22M4...		387
M22M5...		387
M22M6...		387
M22S1...		387
M22S2...		387
M22S3...		387
M22S4...		387
M22S5...		387
M22S6...		387
M40-00	17.001.0	639
M50-00	17.002.0	639
M63-00	17.003.0	639
MFIL 2-S	16.024.3	552
MFIL 3-S	16.025.3	552
MFIL 4-S	16.026.3	552
MFIL 6N-S	16.156.0	552
MLD1	00.071.2	283
MLD2	02.001.2	294
MREG 1-08	16.018.4	558
MREG 2-04	16.016.4	558
MREG 2-08	16.011.4	558
N11B2...		409
N11B4...		409
N11M2...		409
N11M4...		409
N12B2...		409
N12B4...		409
N12M2...		409
N12M4...		409
N13B2...		409
N13B4...		409
N13M2...		409
N13M4...		409
N21B2...		409
N21B4...		409
N21M2...		409
N21M4...		409
N22B2...		409
N22B4...		409
N22M2...		409
N22M4...		409
N23B2...		409
N23B4...		409
N23M2...		409
N23M4...		409
OPL16-00000-xxxxx	37.AA.xxxxx	508
OPL25-00000-xxxxx	37.BA.xxxxx	508
OPL32-00000-xxxxx	37.CA.xxxxx	508
OPL40-00000-xxxxx	37.DA.xxxxx	509
OPL50-00000-xxxxx	37.EA.xxxxx	509

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
OPL63-00000-xxxxx	37.FA.xxxxx	509
OPL80-00000-xxxxx	37.GA.xxxxx	509
OPL-KF16-00000-xxxxx		
	37.BJ.xxxxx	510
OPL-KF25-00000-xxxxx		
	37.CJ.xxxxx	510
OPL-KF32-00000-xxxxx		
	37.DJ.xxxxx	510
OPL-KF40-00000-xxxxx		
	37.EJ.xxxxx	510
OPL-KF50-00000-xxxxx		
	37.FJ.xxxxx	510
P11M1...		456
P11M2...		456
P11M3...		456
P11M4...		456
P12M1...		456
P12M2...		456
P12M3...		456
P12M4...		456
P13M1...		456
P13M2...		456
P13M3...		456
P13M4...		456
P21M1...		456
P21M2...		456
P21M3...		456
P21M4...		456
P22M1...		456
P22M2...		456
P22M3...		456
P22M4...		456
P23M1...		456
P23M2...		456
P23M3...		456
P23M4...		456
P31M1...		456
P31M2...		456
P31M3...		456
P31M4...		456
P32M1...		456
P32M2...		456
P32M3...		456
P32M4...		456
P33M1...		456
P33M2...		456
P33M3...		456
P33M4...		456
P41M1...		456
P41M2...		456
P41M3...		456
P41M4...		456
P42M1...		456
P42M2...		456
P42M3...		456
P42M4...		456
P43M1...		456
P43M2...		456
P43M3...		456
P43M4...		456
PAI 2-00	16.010.2	626
PAI 3-00	16.041.0	626
PAI 4-00	16.042.0	627
PAI 4N-00	16.202.0	655
PAI 6N-00	16.150.0	627
PBIS032	26.037.2N	430
PBIS040	26.038.2N	430
PBIS050	26.039.2N	430
PBIS063	26.040.2N	430
PBIS080	26.041.2N	430
PBIS100	26.042.2N	430
PBIS125	26.043.2N	430
PBIS160	26.044.2N	430
PBIS200	26.045.2N	430
PBUN032	26.537.2	476
PBUN040	26.538.2	476
PBUN050	26.539.2	476
PBUN063	26.540.2	476
PBUN080	26.541.2	476
PBUN100	26.542.2	476
PDMC08-10	26.101.2N	394
PDMC12-16	26.102.2N	394
PDMC20-25	26.103.2N	394
PED 302 P	01.133.4N	133
PED 304 M	08.184.4	119
PED 314 M	08.282.4	119
PED 502 B	01.053.4N	120
PED 502 BA	01.136.4N	122
PED 502 BS	01.126.4N	120
PED 502 BSA	01.138.4N	122
PED 502 M	01.052.4N	120
PED 502 M+PEDS EB		
	01.157.4N	134
PED 502 MA	01.135.4N	122
PED 502 S	01.072.4N	120
PED 502 SA	01.137.4N	122
PED 502 SR	01.125.4N	132
PED 504 B	08.304.4N	128
PED 504 BA	08.324.4N	130
PED 504 BS	08.306.4N	128
PED 504 BSA	08.326.4N	130
PED 504 M	08.303.4N	128
PED 504 MA	08.323.4N	130
PED 504 S	08.305.4N	128
PED 504 SA	08.325.4N	130
PED EB	01.115.4N	114
PED EBS	01.127.4N	114
PED EEB	01.149.4N	116
PED EEBS	01.151.4N	116
PED EEM	01.148.4N	116
PED EES	01.150.4N	116
PED EM	01.087.4N	114
PED ES	01.088.4N	114
PEDN 304 B	08.198.4N	124
PEDN 304 BA	08.312.4N	126
PEDN 304 BS	08.209.4N	124
PEDN 304 BSA	08.314.4N	126
PEDN 304 M	08.197.4N	124
PEDN 304 MA	08.311.4N	126
PEDN 304 S	08.207.4N	124
PEDN 304 SA	08.313.4N	126
PEDS 302 P	01.156.4N	133
PEDS 304 B	08.308.4N	125
PEDS 304 BA	08.316.4N	127
PEDS 304 BS	08.310.4N	125
PEDS 304 BSA	08.318.4N	127
PEDS 304 M	08.307.4N	125
PEDS 304 MA	08.315.4N	127
PEDS 304 S	08.309.4N	125
PEDS 304 SA	08.317.4N	127
PEDS 502 B	01.081.4N	121
PEDS 502 BA	01.140.4N	123
PEDS 502 BS	01.129.4N	121
PEDS 502 BSA	01.142.4N	123
PEDS 502 M	01.080.4N	121
PEDS 502 MA	01.139.4N	123
PEDS 502 S	01.128.4N	121
PEDS 502 SA	01.141.4N	123
PEDS 502 SR	01.147.4N	132
PEDS 504 B	08.320.4N	129
PEDS 504 BA	08.328.4N	131
PEDS 504 BS	08.322.4N	129
PEDS 504 BSA	08.330.4N	131
PEDS 504 M	08.319.4N	129
PEDS 504 MA	08.327.4N	131
PEDS 504 S	08.321.4N	129
PEDS 504 SA	08.329.4N	131
PEDS EB	01.144.4N	115
PEDS EBR	01.161.4N	115
PEDS EBS	01.146.4N	115
PEDS EEB	01.153.4N	117
PEDS EEBS	01.155.4N	117
PEDS EEM	01.152.4N	117
PEDS EES	01.154.4N	117
PEDS EM	01.143.4N	115
PEDS ES	01.145.4N	115
PF1/40	08.527.0	81
PF2/40	08.528.0	81
PFB2/40	08.535.0	81
PFB2/60	08.536.0	82
PFBA2	08.534.0	82
PR 2-00	16.100.0	629
PR 3-00	16.012.0	629
PR 4-00	16.020.0	629
PR1/NRB	08.520.0	81
R11M1...		456
R11M2...		456
R11M3...		456
R11M4...		456
R12M1...		456
R12M2...		456
R12M3...		456
R12M4...		456
R13M1...		456
R13M2...		456
R13M3...		456
R13M4...		456
R21M1...		456
R21M2...		456
R21M3...		456
R21M4...		456
R22M1...		456
R22M2...		456
R22M3...		456
R22M4...		456
R23M1...		456
R23M2...		456
R23M3...		456
R23M4...		456
R31M1...		456
R31M2...		456
R31M3...		456
R31M4...		456
R32M1...		456
R32M2...		456
R32M3...		456
R32M4...		456
R33M1...		456
R33M2...		456
R33M3...		456
R33M4...		456
R41M1...		456
R41M2...		456
R41M3...		456
R41M4...		456
R42M1...		456
R42M2...		456
R42M3...		456
R42M4...		456
R43M1...		456
R43M2...		456
R43M3...		456
R43M4...		456
REG 2-04	16.015.3	562
REG 2-08	16.001.3	562
REG 2-08-SR	16.032.3	564
REG 3-08	16.005.3	566
REG 4-08	16.009.3	568
REG 4N-08	16.079.3	644
REG 6N-10	16.118.0	570
REGP 6H10	16.151.0	572
RFB 1/2	12.009.4	305
RFB 1/4	12.007.4	305
RFB 1/8	12.006.4	305
RFB 3/8	12.008.4	305
RFB M5	12.049.4	305
RFP 1/8.2	12.011.4	304
RFU 1/2	12.003.4	303
RFU 1/4	12.001.4	303
RFU 1/8.1	12.010.4	303
RFU 1/8.2	12.000.4	303
RFU 1/8.3	12.000.4-1/4	303
RFU 3/8	12.002.4	303
RFU M5	12.047.4	303
RFUM 1/4	12.005.4	304
RFUM 1/8	12.004.4	304
RPE 2V NA	16.175.0	621
RPE 6N VNC	16.152.0	623
RS1-A	RS1/A	532
RS1-A 5MT	RS1/A 5MT	532
RS2-A	RS2/A	532
RS3-A	RS3/A	532
RS4-A	RS4/A	532
RS5-C	RS5/C	532
RS6-3F	RS6/3F	533
RS7-3F	RS7/3F	533
RSTC 1/4	11.018.4	309
RSTC 1/8	11.017.4	309
RSW 1/2	11.014.4	309
RSW 1/4	11.013.4	309
RSW 1/8	11.012.4	309
RSW 3/8	11.039.4	309
SCR 3-E	16.035.3	608
SCR 3-P	16.029.4	608
SCR 4-E	16.019.3	610
SCR 4-P	16.013.4	610
SGM032	21.100.2	419
SGM032P	21.110.2	419
SGM032PV	21.130.2	419
SGM032V	21.120.2	419
SGM040	21.101.2	419
SGM040P	21.111.2	419
SGM040PV	21.131.2	419
SGM040V	21.121.2	419
SGM050	21.102.2	419
SGM050P	21.112.2	419
SGM050PV	21.132.2	419
SGM050V	21.122.2	419

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
SGM063	21.103.2	419
SGM063P	21.113.2	419
SGM063PV	21.133.2	419
SGM063V	21.123.2	419
SGM080	21.104.2	419
SGM080P	21.114.2	419
SGM080PV	21.134.2	419
SGM080V	21.124.2	419
SGM100	21.105.2	419
SGM100P	21.115.2	419
SGM100PV	21.135.2	419
SGM100V	21.125.2	419
SGM125	21.106.2	419
SGM125P	21.116.2	419
SGM125PV	21.136.2	419
SGM125V	21.126.2	419
SGM160	21.107.2	419
SGM160P	21.117.2	419
SGM160PV	21.137.2	419
SGM160V	21.127.2	419
SGM200	21.108.2	419
SGM200P	21.118.2	419
SGM200PV	21.138.2	419
SGM200V	21.128.2	419
SGT032	26.192.2N	403
SGT032A	26.430.2	403
SGT032AV	26.433.2	403
SGT032V	26.360.2N	403
SGT040	26.193.2N	403
SGT040A	26.431.2	403
SGT040AV	26.434.2	403
SGT040V	26.361.2N	403
SGT050	26.194.2N	403
SGT050A	26.432.2	403
SGT050AV	26.435.2	403
SGT050V	26.362.2N	403
SH1-P	SH1/P	533
SH2-P	SH2/P	533
SL1	00.267.1	283
SL2	02.038.1	293
SL3	03.082.1	300
SLB1	00.267.1/S	284
SLB2	02.039.1	293
SN12D16	26.019.0	443
SN25D32	26.021.0	443
SN50D63	26.023.0	443
SN80D100	26.024.0	443
SND125	26.045.0	443
SND20	26.020.0	443
SND40	26.022.0	443
SNINT032B	26.094.2N	432
SNINT040-050B	26.095.2N	432
SNINT063-080B	26.097.2N	432
SNINT100-125B	26.099.2N	432
SR-M3	16.013.3	617
SR-M4	16.014.3	618
SR-M4N	16.203.0	654
SR-M6N	16.149.0	619
SS1/CD	08.540.0	83
SS1/CD-R	08.542.0	83
SS1/E	08.541.0	83
SS1/E-RC	08.543.0	83
SSC/CD-V	08.537.0	82
SSC/CD-Z	08.538.0	82
SSC/E-V	08.539.0	82
SSP1/CD	08.553.0	83
SSP1/CD/R	08.555.0	83
SSP1/E	08.554.0	83
SSP1/E-RC	08.556.0	83
STF 2	16.021.0	636
STF 3	16.011.0	636
STF 3A	16.011.2	636
STF 3B	16.030.0	637
STF 4	16.019.0	637
STF 4N	16.196.0	655
STF 6N	16.123.0	638
STF 6NA	16.124.0	638
STF 6NB	16.125.0	638
T11M2...		398
T11M3...		398
T11M4...		398
T11M5...		398
T12M2...		398
T12M3...		398
T12M4...		398
T12M5...		398
T13M2...		398
T13M3...		398
T13M4...		398
T13M5...		398
T21M2...		398
T21M3...		398
T21M4...		398
T21M5...		398
T22M2...		398
T22M3...		398
T22M4...		398
T22M5...		398
T23M2...		398
T23M3...		398
T23M4...		398
T23M5...		398
TA1	00.073.2	285
TA2	02.002.2	295
TB1	00.082.2	286
TB2	02.003.2	295
TC1	00.077.2	286
TD751	05.023.2	161
TD851	05.031.2	261
TL1	00.083.2	285
TL2	02.004.2	294
TP1	00.068.2	285
TPC1	00.084.2	286
TRP 8	03.016.4	338
TS12T16	26.011.0	442
TS12T16X	26.051.0	442
TS160T200	26.018.0	442
TS160T200X	26.049.0	442
TS25T32	26.013.0	442
TS25T32X	26.053.0	442
TS50T63	26.015.0	442
TS50T63X	26.054.0	442
TS751	05.024.2	161
TS80T100	26.016.0	442
TS80T100X	26.047.0	442
TS851	05.032.2	261
TS8T10	26.010.0	442
TS8T10X	26.050.0	442
TST125	26.017.0	442
TST125X	26.048.0	442
TST20	26.012.0	442
TST20X	26.052.0	442
TST40	26.014.0	442
TST40X	26.046.0	442
UB012C050	27.117.2	450
UB012C100	27.118.2	450
UB012C160	27.119.2	450
UB012C200	27.120.2	450
UB012C250	27.121.2	450
UB020C050	27.122.2	450
UB020C100	27.123.2	450
UB020C160	27.124.2	450
UB020C200	27.125.2	450
UB020C250	27.126.2	450
UB025C050	27.198.2	450
UB025C100	27.199.2	450
UB025C160	27.200.2	450
UB025C200	27.201.2	450
UB025C250	27.202.2	450
UB032C050	27.127.2	451
UB032C100	27.128.2	451
UB032C150	27.129.2	451
UB032C200	27.130.2	451
UB032C250	27.131.2	451
UB032C300	27.132.2	451
UB032C400	27.133.2	451
UB032C500	27.134.2	451
UB040C050	27.135.2	451
UB040C100	27.136.2	451
UB040C150	27.137.2	451
UB040C200	27.138.2	451
UB040C250	27.139.2	451
UB040C300	27.140.2	451
UB040C400	27.141.2	451
UB040C500	27.142.2	451
UB050C050	27.143.2	451
UB050C100	27.144.2	451
UB050C150	27.145.2	451
UB050C200	27.146.2	451
UB050C250	27.147.2	451
UB050C300	27.148.2	451
UB050C400	27.149.2	451
UB050C500	27.150.2	451
UB063C050	27.151.2	451
UB063C100	27.152.2	451
UB063C150	27.153.2	451
UB063C200	27.154.2	451
UB063C250	27.155.2	451
UB063C300	27.156.2	451
UB063C400	27.180.2	451
UB063C500	27.181.2	451
UB080C050	27.182.2	451
UB080C100	27.183.2	451
UB080C150	27.184.2	451
UB080C200	27.185.2	451
UB080C250	27.186.2	451
UB080C300	27.187.2	451
UB080C400	27.188.2	451
UB080C500	27.189.2	451
UB100C050	27.190.2	451
UB100C100	27.191.2	451
UB100C150	27.192.2	451
UB100C200	27.193.2	451
UB100C250	27.194.2	451
UB100C300	27.195.2	451
UB100C400	27.196.2	451
UB100C500	27.197.2	451
VNR 1/4 FF	11.001.4	315
VNR 1/4 MF	11.047.4	315
VNR 1/8 FF	11.000.4	314
VNR 1/8 MF	11.006.4	314
VNR 1/8 MFR	11.008.4	315
VNR M5 FF	11.010.4	314
	00.004.3	141
	00.008.3	367
	00.011.3	193
	00.028.0	149
	00.029.0	149
	00.029.2	201
	00.030.0	149
	00.031.0	149
	00.036.2	184
	00.037.2	184
	00.038.2	184
	00.039.2	184
	00.040.2	184
	00.041.2	184
	00.042.3	201
	00.043.3	201
	00.044.3	201
	00.045.3	201
	00.046.3	201
	00.047.2	279
	00.047.4	367
	00.048.2	279
	00.049.2	279
	00.050.2	184
	00.051.2	184
	00.051.3	140
	00.052.2	197
	00.052.3	142
	00.053.2	197
	00.053.3	142
	00.054.2	197
	00.054.3	142
	00.055.2	197
	00.055.3	142
	00.056.2	197
	00.056.3	142
	00.057.2	197
	00.058.2	197
	00.059.2	197
	00.060.2	197
	00.064.2	198
	00.064.3	141
	00.067.2	201
	00.071.3	140
	00.072.3	142
	00.073.3	142
	00.074.3	142
	00.074.4	362
	00.075.3	142
	00.076.3	142
	00.077.3	142
	00.078.3	142
	00.079.3	142
	00.080.2	198
	00.080.3	142
	00.081.2	197
	00.085.2	288
	00.086.2	288
	00.087.2	288
	00.088.0	149
	00.088.3	140
	00.093.2	139
	00.094.3	144
	00.095.2	199
	00.095.3	144

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	00.096.3	145		00.392.0X	151		01.052.2	197		05.058.1	264
	00.097.2	197		00.393.0X	151		01.054.2	73		05.058.2	159
	00.097.3	145		00.394.0	149		01.055.2	247		05.059.1	264
	00.098.3	146		00.395.0	149		01.061.2	184		05.059.2	159
	00.099.2	73		00.396.0	150		01.065.2	244		05.060.1	264
	00.099.3	146		00.397.0	150		01.066.2	244		05.062.1	272
	00.100.3	147		00.398.0	138		01.066.3	140		05.063.1	272
	00.101.3	147		00.399.0	138		01.068.3	140		05.064.1	272
	00.104.3X	148		00.413.0	138		01.070.3	352		05.065.1	272
	00.106.2	73		00.414.0	138		01.080.2	134		05.065.2	274
	00.108.2	184		00.441.0	137		01.081.2	134		05.066.1	272
	00.109.2	165		00.441.1	141		01.089.4	351		05.066.2	274
	00.125.2	149		000.510.7	424		01.158.4	118		05.067.1	272
	00.130.3	145		000.511.7	424		01.159.4	118		05.068.1	272
	00.130.4	75		000.512.7	424		02.030.2	202		05.069.1	272
	00.131.2	200		000.513.7	424		02.031.2	202		05.070.1	272
	00.131.3	145		000.514.7	424		02.032.2	202		05.113.1	264
	00.134.3	147		000.515.7	424		02.033.2	202		05.114.1	264
	00.135.3	147		000.516.7	424		02.034.2	202		06.001.2	283
	00.136.3	74		000.517.7	424		03.017.4	375		07.008.2	193
	00.137.3	74		000.518.7	424		03.020.4/S	374		07.009.2	194
	00.138.3	74		000.523.7	471		03.024.4	33		07.010.2	194
	00.139.3	74		000.524.7	471		03.025.4	338		07.011.2	196
	00.160.4	75		000.525.7	471		03.026.4	376		07.012.2	241
	00.163.4	75		000.526.7	471		03.043.4	377		07.012.4	209
	00.164.4	75		000.527.7	471		03.044.4	33		07.013.2	241
	00.167.0	149		000.528.7	471		04.002.4	319		07.013.4	209
	00.177.4	364		000.530.7	425		04.003.4	319		07.014.2	241
	00.197.0	149		000.531.7	425		05.001.2	164		07.014.4	209
	00.232.1	287		000.532.7	425		05.002.2	164		07.015.2	241
	00.233.1	287		000.533.7	425		05.003.2	164		07.015.4	209
	00.234.1	287		000.534.7	425		05.004.2	164		07.016.2	241
	00.235.1	287		000.535.7	425		05.005.2	164		07.016.4	209
	00.236.1	287		000.536.7	425		05.006.2	164		07.017.2	241
	00.237.1	287		01.005.3	140		05.007.2	164		07.017.4	209
	00.251.0	150		01.007.3	193		05.008.2	164		07.018.2	241
	00.252.0	138		01.008.3	352		05.009.2	164		07.018.4	209
	00.253.0	138		01.014.2	184		05.010.2	164		07.019.2	241
	00.254.0	138		01.015.2	184		05.012.2	164		07.019.4	209
	00.255.0	138		01.019.2	184		05.013.2	164		07.020.2	241
	00.256.0	138		01.020.2	184		05.014.2	164		07.020.4	209
	00.257.0	138		01.021.2	184		05.015.2	164		07.021.2	241
	00.258.0	150		01.022.2	184		05.016.2	164		07.021.4	209
	00.259.0	150		01.023.2	120		05.017.2	164		07.022.2	241
	00.260.0	150		01.029.2	201		05.018.2	164		07.022.4	209
	00.261.0	150		01.032.3	201		05.019.2	164		07.023.2	242
	00.283.1	287		01.033.3	201		05.020.2	164		07.024.2	242
	00.284.0X	151		01.034.3	201		05.035.2	163		07.025.2	242
	00.305.0X	151		01.035.2	184		05.036.2	164		07.026.2	242
	00.306.0	149		01.035.3	201		05.037.2	164		07.027.2	242
	00.332.0X	151		01.036.2	184		05.039.2	164		07.028.2	242
	00.333.0X	151		01.036.3	201		05.048.2	259		07.029.2	242
	00.336.0X	151		01.038.2	201		05.049.2	259		07.030.2	242
	00.340.0	138		01.041.2	73		05.050.2	259		07.031.2	242
	00.341.0	138		01.042.2	197		05.051.2	259		07.032.2	242
	00.342.0	138		01.043.2	197		05.052.1	264		07.039.2	193
	00.343.0	138		01.044.2	197		05.052.2	259		07.040.2	193
	00.344.0	149		01.044.4	350		05.053.1	264		07.041.2	242
	00.345.0	149		01.045.2	197		05.053.2	159		07.042.2	242
	00.346.0	149		01.046.2	197		05.054.1	264		07.043.2	242
	00.347.0	149		01.046.4	351		05.054.2	159		07.044.2	242
	00.348.0	150		01.047.2	197		05.055.1	264		07.045.2	242
	00.349.0	150		01.048.2	197		05.055.2	159		07.046.2	242
	00.350.0	150		01.049.2	198		05.056.1	264		07.047.2	242
	00.351.0	150		01.050.2	198		05.056.2	159		07.048.2	242
	00.360.1	148		01.051.2	197		05.057.1	264		07.049.0	137
	00.370.0X	151		01.051.3	120		05.057.2	159		07.049.2	242

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	07.050.2	242		08.133.4	320		11.044.4	306		17.068.0	406
	07.051.2	211		08.156.4	342		11.045.4	314		17.069.0	406
	07.052.2	193		08.180.4	310		11.046.4	314		20.100.4	385
	07.053.2	193		08.181.4	310		11.048.4	315		20.101.4	385
	07.054.2	195		08.209.4	32		11.049.4	315		20.102.4	385
	07.055.2	195		08.296.4	323		11.050.4	314		20.103.4	385
	07.056.2	240		08.297.4	323		11.055.4	314		20.104.4	385
	07.057.2	196		08.298.4	324		11.056.4	315		20.105.4	385
	07.058.2	242		08.299.4	324		11.059.4	315		20.106.4	385
	07.059.2	242		08.300.4	325		11.066.4	306		20.107.4	385
	07.060.2	193		08.306.4	32		11.076.4	307		20.108.4	385
	07.062.2	241		10.001.4	358		11.077.4	307		20.109.4	385
	07.063.2	241		10.003.3	368		16.004.2	634		20.110.4	385
	07.064.2	241		10.003.4	360		16.005.2	635		20.111.4	385
	07.065.2	241		10.009.4	359		16.006.2	635		20.112.4	385
	07.066.2	241		10.013.4	308		16.031.0	632		20.113.4	385
	07.067.2	241		10.014.4	308		16.032.0	632		20.114.4	385
	07.068.2	241		10.015.4	312		16.033.0	632		20.115.4	385
	07.069.2	241		10.016.4	312		16.061.0	632		20.116.4	385
	07.070.2	241		10.017.3	356		16.062.0	632		20.117.4	385
	07.071.2	241		10.018.3	348		16.063.0	632		21.130.4	381
	07.072.2	241		10.019.3	357		16.064.0	632		21.190.2	420
	07.076.2	220		10.020.3	344		16.065.0	632		21.191.2	420
	07.077.2	220		10.021.4	371		16.066.0	632		21.192.2	420
	07.078.2	220		10.022.4	370		16.067.0	632		21.193.2	420
	07.079.2	221		10.027.4	355		16.068.0	632		21.194.2	420
	07.080.2	221		10.029.4	354		16.069.0	632		21.195.2	420
	07.082.2	222		10.035.4	347		16.070.4	560		21.196.2	420
	07.083.2	222		10.042.4	328		16.071.4	560		25.082.2	469
	07.084.2	222		10.043.4	329		16.082.4	557		25.083.2	469
	07.085.2	222		10.044.4	329		16.098.0	632		25.084.2	469
	07.086.2	222		10.057.4	316		16.104.0	632		25.085.2	469
	07.087.2	222		10.057.4/B	316		16.105.0	632		25.086.2	469
	07.090.2	137		10.057.4/G	316		16.109.0	632		25.087.2	469
	07.091.2	137		10.057.4/V	316		16.137.0	632		25.088.2	469
	07.092.2	137		10.058.4	316		16.140.0	632		25.089.2	469
	07.093.2	137		10.058.4/B	316		16.144.0	632		25.090.2	469
	07.094.2	137		10.058.4/G	316		16.145.0	632		25.091.2	469
	07.095.2	137		10.058.4/V	316		16.146.0	632		25.092.2	469
	07.096.2	137		10.060.4	316		16.171.0	632		26.039.0	536
	07.097.2	137		10.060.4/B	316		16.172.0	628		26.040.0	536
	07.098.2	137		10.060.4/G	316		16.176.0	621		26.041.0	536
	07.099.2	137		10.060.4/V	316		16.177.0	621		26.042.0	536
	07.100.2	137		10.069.4	77		16.183.0	633		26.119.0	441
	07.125.0	222		10.070.4	77		16.184.0	633		26.120.0	441
	07.126.0	222		10.071.4	76		16.187.0	632		26.121.0	441
	07.127.0	222		10.072.4	76		16.188.0	632		26.122.0	441
	07.X01...	225		11.002.4	314		16.189.0	633		26.123.0	441
	07.X11...	225		11.003.4	315		16.190.0	633		26.124.0	441
	07.Y01...	225		11.004.4	314		16.191.0	633		26.125.0	441
	07.Y11...	225		11.005.4	315		16.192.0	633		26.145.0	537
	07.Y21...	225		11.007.4	314		16.193.0	633		26.147.0	536
	07.Y31...	213		11.009.4	314		16.194.0	633		26.164.0	534
	08.015.2	31		11.011.4	314		17.004.0	334		26.165.0	534
	08.017.2	31		11.024.4	314		17.005.0	334		26.166.0	534
	08.021.4	318		11.027.4	314		17.006.0	336		26.167.0	534
	08.022.4	318		11.028.4	315		17.007.0	334		26.194.0	537
	08.023.4	318		11.030.4	315		17.008.0	334		26.195.0	537
	08.025.4	318		11.031.4	314		17.009.0	337		26.196.0	537
	08.026.4	318		11.032.4	315		17.010.0	337		26.219.2	536
	08.027.4	318		11.033.4	315		17.011.0	335		26.229.0	536
	08.039.3	326		11.034.4	314		17.012.0	335		26.230.0	536
	08.039.4	319		11.035.4	314		17.060.0	406		26.231.0	536
	08.049.4	319		11.036.4	315		17.061.0	406		26.232.0	536
	08.092.1	319		11.037.4	315		17.062.0	406		26.327.2N	434
	08.121.4	321		11.040.4	315		17.066.0	406		26.328.2N	434
	08.127.4	320		11.042.4	314		17.067.0	406		35.048.2	538

INDEX

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	36.625.0	311									
	36.626.0	311									
	36.627.0	311									
	36.643.0	140									
	AQ.015.1	326									
	AT.005.4	380									
	AU.000.1	331									
	AU.001.1	331									
	AU.002.1	330									
	AU.003.1	330									
	AU.004.1	330									
	AU.005.1	330									
	AU.006.1	330									
	AU.008.1	331									
	AU.009.1	331									
	AU.011.1	330									
	AU.013.1	330									
	AU.014.1	330									
	AU.015.1	330									
	AU.016.1	330									
	AU.017.1	331									
	AU.018.1	331									
	AU.019.1	331									
	AU.020.1	331									
	AU.021.1	331									
	AU.022.1	331									
	AU.023.1	331									
	AU.024.1	331									
	AU.025.1	331									
	AU.027.1	331									
	AU.061.1	139									
	AU.062.1	139									
	AU.063.1	139									
	AU.064.1	139									
	AU.065.1	139									
	AU.066.1	139									
	AU.067.1	139									
	AU.068.1	139									
	AU.069.1	139									
	AU.070.1	139									
	AX.007.4	361									
	SO.A...	444									
	SO.B...	444									
	SO.C...	444									
	SO.D...	444									
	SO.E...	444									

indice alfanumerico ordinato per sigla

product reference directory - ordered by part number

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
521 MRC	00.003.4	105	321 EED	00.050.3	170	521 MP	00.078.4	49	521 CP	00.136.4	50
	00.004.3	141	321 LL	00.050.4	64		00.079.3	142		00.137.3	74
321 CTT	00.004.4	62		00.051.2	184	321 MPS	00.079.4	51		00.138.3	74
321 ME90 S	00.005.3	174		00.051.3	140		00.080.2	198	521 BB90	00.138.4	80
521 CTT	00.005.4	63	521 LL	00.051.4	64		00.080.3	142		00.139.3	74
321 EE90 S	00.006.3	176		00.052.2	197	321 MPSA	00.080.4	51	321 CL90	00.139.4	59
521 ME90 S	00.007.3	175		00.052.3	142		00.081.2	197	521 CL90	00.140.4	59
	00.008.3	367	321 ML90	00.052.4	57	521 MPS	00.081.4	51	321 BB90	00.141.4	80
521 EE90 S	00.009.3	177		00.053.2	197	TB1	00.082.2	286	5213A ML	00.151.4	74
321 MEA	00.010.3	168		00.053.3	142	321 MR	00.082.4	52		00.160.4	75
321 MCQ	00.010.4	107	321 LL90	00.053.4	58	TL1	00.083.2	285		00.163.4	75
	00.011.3	193		00.054.2	197	521 MR	00.083.4	53		00.164.4	75
521 MCQ	00.011.4	107		00.054.3	142	TPC1	00.084.2	286		00.167.0	149
521 ME	00.013.3	169	521 ML90	00.054.4	57	321 MRU	00.084.4	53	152 CFP	00.173.4	276
521 EE	00.014.3	171		00.055.2	197		00.085.2	288		00.177.4	364
321 ME	00.015.3	168		00.055.3	142	521 MRU	00.085.4	53	521 ME MIC 01	00.188.4	188
321 MCS	00.015.4	107	521 LL90	00.055.4	58		00.086.2	288	521 EE MIC 01	00.189.4	189
321 EE	00.016.3	170		00.056.2	197	321 MRS	00.086.4	54		00.197.0	149
521 MCS	00.016.4	108		00.056.3	142		00.087.2	288	321 ME MIC 01	00.197.4	186
521 2PS	00.019.4	52	5213C ML90	00.056.4	60	321 MRSA	00.087.4	54	321 EE MIC 01	00.198.4	187
321 CFP	00.021.4	94		00.057.2	197		00.088.0	149	5213A LL	00.200.4	74
321 MC	00.022.4	93	5213C LL90	00.057.4	60		00.088.3	140	5213C EE MIC 01	00.211.4	190
321 MCA	00.023.4	93		00.058.2	197	521 MRS	00.088.4	54	5213A EE MIC 01	00.212.4	190
321 CCD	00.024.4	94	5213A ML90	00.058.4	60	321 MN	00.089.4	55	5213P EE MIC 01	00.213.4	190
321 CC	00.025.4	94		00.059.2	197	321 MNA	00.090.4	55		00.232.1	287
521 MC	00.027.4	93	321 ME90 L	00.059.3	174	521 MN	00.091.4	55		00.233.1	287
	00.028.0	149	5213A LL90	00.059.4	60		00.093.2	139		00.234.1	287
521 CC	00.028.4	95		00.060.2	197		00.094.3	144		00.235.1	287
	00.029.0	149	321 EE90 L	00.060.3	176	152 CCD	00.094.4	276		00.236.1	287
	00.029.2	201	5213P LL90	00.060.4	60		00.095.2	199	521 ME MIC 02	00.236.4	188
521 CFP	00.029.4	95	521 ME90 L	00.061.3	175		00.095.3	144		00.237.1	287
	00.030.0	149	321 MBA	00.061.4	78	152 MC	00.095.4	276		00.251.0	150
521 CCD	00.030.4	95	521 EE90 L	00.062.3	177		00.096.3	145		00.252.0	138
	00.031.0	149	521 EFP	00.063.3	172	152 CC	00.096.4	276		00.253.0	138
5213C CC	00.031.4	96	321 MRC	00.063.4	105		00.097.2	197		00.254.0	138
321 CE	00.032.3	168		00.064.2	198		00.097.3	145		00.255.0	138
5213A CC	00.032.4	96		00.064.3	141		00.098.3	146		00.256.0	138
321 ME AS	00.033.3	169	152 ME AS	00.064.4	277		00.099.2	73		00.257.0	138
521 ME AS	00.034.3	170	321 EFP	00.065.3	171		00.099.3	146		00.258.0	150
521 CE	00.035.3	169	152 EE AS	00.065.4	278		00.100.3	147		00.259.0	150
	00.036.2	184	321 EE AS	00.066.3	172		00.101.3	147	321 ME MIC 02	00.259.4	186
5213C EE	00.036.3	173	153C EE AS	00.066.4	278	153C CC	00.101.4	276		00.260.0	150
521 2P	00.036.4	50		00.067.2	201	153A CC	00.102.4	276	321 EE MIC 02	00.260.4	187
	00.037.2	184	521 EE AS	00.067.3	172	153P CC	00.103.4	276		00.261.0	150
5213A EE	00.037.3	173	153A EE AS	00.067.4	278		00.104.3X	148	521 EE MIC 02	00.261.4	189
	00.038.2	184	TP1	00.068.2	285		00.106.2	73	5213C EE MIC 02	00.262.4	190
5213P EE	00.038.3	173	321 TT	00.068.4	61		00.108.2	184	5213A EE MIC 02	00.263.4	190
	00.039.2	184	521 TT	00.069.4	62		00.109.2	165	5213P EE MIC 02	00.264.4	190
5213C EE AS	00.039.3	173	321 MB90	00.070.4	79	321 CT	00.110.4	62	SL1	00.267.1	283
	00.040.2	184	MLD1	00.071.2	283	521 CT	00.111.4	63	SLB1	00.267.1/S	284
5213A EE AS	00.040.3	173		00.071.3	140	152 ME	00.112.4	277		00.283.1	287
	00.041.2	184	521 MB90	00.071.4	79	153P EE AS	00.113.4	278		00.284.0X	151
5213P EE AS	00.041.3	173		00.072.3	142	152 EE	00.114.4	278		00.305.0X	151
321 MBA90	00.041.4	79	321 MB	00.072.4	78	153C EE	00.116.4	278		00.306.0	149
	00.042.3	201	TA1	00.073.2	285	153A EE	00.117.4	278	DF1	00.307.0	286
5213P ML90	00.042.4	60		00.073.3	142	153P EE	00.118.4	278		00.332.0X	151
	00.043.3	201	521 MB	00.073.4	78		00.125.2	149		00.333.0X	151
5213P CC	00.043.4	96		00.074.3	142		00.130.3	145		00.336.0X	151
	00.044.3	201		00.074.4	362		00.130.4	75		00.340.0	138
	00.045.3	201		00.075.3	142		00.131.2	200		00.341.0	138
	00.046.3	201	321 MT	00.075.4	61		00.131.3	145		00.342.0	138
	00.047.2	279		00.076.3	142	321 2P	00.133.4	49		00.343.0	138
	00.047.4	367	521 MT	00.076.4	61		00.134.3	147		00.344.0	149
	00.048.2	279	TC1	00.077.2	286	321 2PS	00.134.4	52		00.345.0	149
	00.049.2	279		00.077.3	142		00.135.3	147		00.346.0	149
521 EED	00.049.3	171	321 MP	00.077.4	49	321 CP	00.135.4	50		00.347.0	149
	00.050.2	184		00.078.3	142		00.136.3	74		00.348.0	150

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	00.349.0	150	522 CE	01.020.3	179	522 ML90	01.056.4	65	PED EEBS	01.151.4N	116
	00.350.0	150		01.021.2	184	522 LL90	01.057.4	66	PEDS EEM	01.152.4N	117
	00.351.0	150	5223C EE	01.021.3	183	5223P LL90	01.058.4	68	PEDS EEB	01.153.4N	117
	00.360.1	148	322 CFP	01.021.4	99	5223C LL90	01.059.4	68	PEDS EES	01.154.4N	117
	00.370.0X	151		01.022.2	184	5223A LL90	01.060.4	68	PEDS EEBS	01.155.4N	117
	00.392.0X	151	5223A EE	01.022.3	183		01.061.2	184	PEDS 302 P	01.156.4N	133
	00.393.0X	151	322 MC	01.022.4	97	5223C ML90	01.061.4	68	PED 502 M+PEDS EB		
	00.394.0	149		01.023.2	120	5223A ML90	01.062.4	68		01.157.4N	134
	00.395.0	149	5223P EE	01.023.3	183	5223P ML90	01.063.4	68		01.158.4	118
	00.396.0	150	322 MCA	01.023.4	97	322 MRC	01.064.4	106		01.159.4	118
	00.397.0	150	5223C EE AS	01.024.3	183		01.065.2	244	PEDS EBR	01.161.4N	115
	00.398.0	138	322 CCD	01.024.4	99	522 CL90	01.065.4	67	522 MRC	01.176.4	106
	00.399.0	138	5223A EE AS	01.025.3	183		01.066.2	244	382 MRE	01.177.4	247
	00.413.0	138	322 CC	01.025.4	98		01.066.3	140	322 ME MIC 02	01.179.4	186
	00.414.0	138	5223P EE AS	01.026.3	183	322 MT	01.066.4	69	322 EE MIC 02	01.180.4	187
	00.441.0	137	522 MC	01.027.4	98	322 TT	01.067.4	69	522 EE MIC 02	01.181.4	189
	00.441.1	141	522 CC	01.028.4	100		01.068.3	140	5223C EE MIC 02	01.182.4	190
	000.510.7	424		01.029.2	201	522 MT	01.068.4	69	5223A EE MIC 02	01.183.4	190
	000.511.7	424	322 CE	01.029.3	178	522 TT	01.069.4	70	5223P EE MIC 02	01.184.4	190
	000.512.7	424	522 CFP	01.029.4	100		01.070.3	352	MLD2	02.001.2	294
	000.513.7	424	522 CCD	01.030.4	100	522 CC SUP	01.070.4	101	324 ME	02.001.3	204
	000.514.7	424		01.032.3	201	PED 502 S	01.072.4N	120	324 MC	02.001.4	111
	000.515.7	424		01.033.3	201	5223P CC	01.073.4	96	TA2	02.002.2	295
	000.516.7	424		01.034.3	201	522 MC SUP	01.074.4	98	324 MEA	02.002.3	204
	000.517.7	424	5223C CC	01.034.4	96	322 CTT	01.078.4	70	324 MCA	02.002.4	111
	000.518.7	424		01.035.2	184	522 CTT	01.079.4	71	TB2	02.003.2	295
	000.523.7	471		01.035.3	201		01.080.2	134	324 ME AS	02.003.3	204
	000.524.7	471	5223A CC	01.035.4	96	PEDS 502 M	01.080.4N	121	324 CFP	02.003.4	111
	000.525.7	471		01.036.2	184		01.081.2	134	TL2	02.004.2	294
	000.526.7	471		01.036.3	201	PEDS 502 B	01.081.4N	121	324 EFP	02.004.3	204
	000.527.7	471	322 CC SUP	01.036.4	99	322 CL90	01.082.4	67	324 CC	02.004.4	111
	000.528.7	471	582 ME	01.037.3	246	582 MRE	01.083.3	247	324 EE	02.005.3	205
	000.530.7	425	322 MC SUP	01.037.4	97	322 MCS	01.083.4	108	324 CCD	02.005.4	111
	000.531.7	425		01.038.2	201	PED EM	01.087.4N	114	324 EE AS	02.006.3	205
	000.532.7	425	582 EE	01.038.3	246	PED ES	01.088.4N	114	524 MC	02.006.4	112
	000.533.7	425	322 EED	01.039.3	180		01.089.4	351	324 EED	02.007.3	205
	000.534.7	425	522 EED	01.040.3	181	522 ME MIC 01	01.097.4	188	524 CFP	02.007.4	112
	000.535.7	425		01.041.2	73	322 ME MIC 01	01.098.4	186	524 ME	02.008.3	206
	000.536.7	425	382 ME	01.041.3	246	5223C EE MIC 01	01.099.4	190	524 CC	02.008.4	112
522 ORM	01.001.4	103	322 CT	01.041.4	70	522 EE MIC 01	01.100.4	189	524 ME AS	02.009.3	206
522 ANDM	01.002.4	103		01.042.2	197	322 EE MIC 01	01.101.4	187	524 CCD	02.009.4	112
382 EE	01.003.3	246	522 CT	01.042.4	71	5223A EE MIC 01	01.109.4	190	524 EFP	02.010.3	206
522 MCS	01.004.4	108		01.043.2	197	5223P EE MIC 01	01.110.4	190	5243C CC	02.010.4	112
	01.005.3	140		01.044.2	197	522 ME MIC 02	01.111.4	188	524 EE	02.011.3	207
522 2OR	01.005.4	104		01.044.4	350	PED EB	01.115.4N	114	5243A CC	02.011.4	112
522 2AND	01.006.4	104		01.045.2	197	PED 502 SR	01.125.4N	132	524 EE AS	02.012.3	207
	01.007.3	193	522 EFP	01.045.3	182	PED 502 BS	01.126.4N	120	5243P CC	02.012.4	112
	01.008.3	352		01.046.2	197	PED EBS	01.127.4N	114	524 EED	02.013.3	207
582 MC	01.008.4	245		01.046.4	351	PEDS 502 S	01.128.4N	121	5243C EE	02.014.3	207
522 ME	01.009.3	179		01.047.2	197	PEDS 502 BS	01.129.4N	121	5243A EE	02.015.3	207
322 ORM	01.009.4	101		01.048.2	197	PED 302 P	01.133.4N	133	5243P EE	02.016.3	207
522 EE	01.010.3	181		01.049.2	198	PED 502 MA	01.135.4N	122	5243C EE AS	02.017.3	207
322 ANDM	01.010.4	101	322 EFP	01.049.3	181	PED 502 BA	01.136.4N	122	5243A EE AS	02.018.3	207
322 ME	01.011.3	178	322 LL	01.049.4	72	PED 502 SA	01.137.4N	122	5243P EE AS	02.019.3	207
322 2OR	01.011.4	102		01.050.2	198	PED 502 BSA	01.138.4N	122		02.030.2	202
322 EE	01.012.3	180	322 EE AS	01.050.3	182	PEDS 502 MA	01.139.4N	123		02.031.2	202
322 2AND	01.012.4	102	522 LL	01.050.4	72	PEDS 502 BA	01.140.4N	123		02.032.2	202
382 MC	01.013.4	245		01.051.2	197	PEDS 502 SA	01.141.4N	123		02.033.2	202
	01.014.2	184		01.051.3	120	PEDS 502 BSA	01.142.4N	123		02.034.2	202
382 CC	01.014.4	245		01.052.2	197	PEDS EM	01.143.4N	115	SL2	02.038.1	293
	01.015.2	184	522 EE AS	01.052.3	182	PEDS EB	01.144.4N	115	SLB2	02.039.1	293
582 CC	01.015.4	245	PED 502 M	01.052.4N	120	PEDS ES	01.145.4N	115	252 MC	02.050.4	290
322 MEA	01.017.3	178	PED 502 B	01.053.4N	120	PEDS EBS	01.146.4N	115	252 CC	02.051.4	290
322 ME AS	01.018.3	179		01.054.2	73	PEDS 502 SR	01.147.4N	132	252 CCD	02.052.4	290
	01.019.2	184	322 ML90	01.054.4	65	PED EEM	01.148.4N	116	252 CFP	02.053.4	290
522 ME AS	01.019.3	180		01.055.2	247	PED EEB	01.149.4N	116	253C CC	02.054.4	290
	01.020.2	184	322 LL90	01.055.4	66	PED EES	01.150.4N	116	253A CC	02.055.4	290

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
253P CC	02.056.4	290
252 ME	02.070.3	291
252 EE	02.071.3	292
252 EFP	02.072.3	291
252 ME AS	02.073.3	291
252 EE AS	02.074.3	292
253C EE	02.075.3	292
253A EE	02.076.3	292
253P EE	02.077.3	292
253C EE AS	02.078.3	292
253A EE AS	02.079.3	292
253P EE AS	02.080.3	292
DP 2018 F	03.003.4	378
DP 2005	03.009.4	379
305 LL	03.011.4	33
TRP 8	03.016.4	338
	03.017.4	375
DP 2010 E	03.020.4	374
	03.020.4/S	374
	03.024.4	33
	03.025.4	338
	03.026.4	376
352 MC	03.032.4	297
352 CC	03.033.4	297
353C CC	03.034.4	297
353A CC	03.035.4	297
353P CC	03.036.4	297
	03.043.4	377
	03.044.4	33
352 CCD	03.046.4	297
352 CFP	03.047.4	297
352 ME	03.070.3	298
352 EE	03.071.3	299
352 ME AS	03.073.3	298
352 EE AS	03.074.3	299
353C EE	03.075.3	299
353A EE	03.076.3	299
353P EE	03.077.3	299
353C EE AS	03.078.3	299
353A EE AS	03.079.3	299
353P EE AS	03.080.3	299
352 EFP	03.081.3	298
SL3	03.082.1	300
	04.002.4	319
	04.003.4	319
	05.001.2	164
731 MC	05.001.4	87
	05.002.2	164
731 CC	05.002.4	88
	05.003.2	164
731 CCD	05.003.4	89
	05.004.2	164
731 CFP	05.004.4	90
	05.005.2	164
751 MC	05.005.4	87
	05.006.2	164
751 CC	05.006.4	88
	05.007.2	164
751 CCD	05.007.4	89
	05.008.2	164
751 CFP	05.008.4	90
	05.009.2	164
951 ME 01	05.009.4	269
	05.010.2	164
731 ME 00	05.010.4	153
731 ME 01	05.011.4	153
	05.012.2	164
731 ME 02	05.012.4	153
	05.013.2	164
731 ME 03	05.013.4	153
	05.014.2	164
731 ME 04	05.014.4	153
	05.015.2	164
731 MEA 00	05.015.4	153
	05.016.2	164
731 MEA 01	05.016.4	153
	05.017.2	164
731 MEA 02	05.017.4	153
	05.018.2	164
731 MEA 03	05.018.4	153
	05.019.2	164
731 MEA 04	05.019.4	153
	05.020.2	164
731 ME AS 00	05.020.4	154
CS751	05.021.2	162
731 ME AS 01	05.021.4	154
CS731	05.022.2	162
731 ME AS 02	05.022.4	154
TD751	05.023.2	161
731 ME AS 03	05.023.4	154
TS751	05.024.2	161
731 ME AS 04	05.024.4	154
BM751	05.025.2	160
731 EE 00	05.025.4	156
DC751	05.026.2	160
731 EE 01	05.026.4	156
DR751	05.027.2	160
731 EE 02	05.027.4	156
BS951	05.028.1	273
DD751	05.028.2	162
731 EE 03	05.028.4	156
BS851	05.029.1	260
CS851	05.029.2	263
731 EE 04	05.029.4	156
BM851	05.030.2	260
731 EE AS 00	05.030.4	157
TD851	05.031.2	261
731 EE AS 01	05.031.4	157
TS851	05.032.2	261
731 EE AS 02	05.032.4	157
DC851	05.033.2	262
731 EE AS 03	05.033.4	157
DR851	05.034.2	262
731 EE AS 04	05.034.4	157
	05.035.2	163
731 EFP 00	05.035.4	155
	05.036.2	164
731 EFP 01	05.036.4	155
	05.037.2	164
731 EFP 02	05.037.4	155
731 EFP 03	05.038.4	155
	05.039.2	164
731 EFP 04	05.039.4	155
751 ME 00	05.040.4	153
751 ME 01	05.041.4	153
751 ME 02	05.042.4	153
751 ME 03	05.043.4	153
751 ME 04	05.044.4	153
751 ME AS 00	05.045.4	154
751 ME AS 01	05.046.4	154
751 ME AS 02	05.047.4	154
	05.048.2	259
751 ME AS 03	05.048.4	154
	05.049.2	259
751 ME AS 04	05.049.4	154
	05.050.2	259
751 EE 00	05.050.4	156
	05.051.2	259
751 EE 01	05.051.4	156
	05.052.1	264
	05.052.2	259
751 EE 02	05.052.4	156
	05.053.1	264
	05.053.2	159
751 EE 03	05.053.4	156
	05.054.1	264
	05.054.2	159
751 EE 04	05.054.4	156
	05.055.1	264
	05.055.2	159
751 EE AS 00	05.055.4	157
	05.056.1	264
	05.056.2	159
751 EE AS 01	05.056.4	157
	05.057.1	264
	05.057.2	159
751 EE AS 02	05.057.4	157
	05.058.1	264
	05.058.2	159
751 EE AS 03	05.058.4	157
	05.059.1	264
	05.059.2	159
751 EE AS 04	05.059.4	157
	05.060.1	264
7513C EE 00	05.060.4	158
7513C EE 01	05.061.4	158
	05.062.1	272
7513C EE 02	05.062.4	158
	05.063.1	272
7513C EE 03	05.063.4	158
	05.064.1	272
CS951	05.064.2	273
7513C EE 04	05.064.4	158
	05.065.1	272
	05.065.2	274
7513A EE 00	05.065.4	158
	05.066.1	272
	05.066.2	274
7513A EE 01	05.066.4	158
	05.067.1	272
7513A EE 02	05.067.4	158
	05.068.1	272
7513A EE 03	05.068.4	158
	05.069.1	272
7513A EE 04	05.069.4	158
	05.070.1	272
731 MCA	05.071.4	87
851 ME 00	05.072.4	255
851 ME 01	05.073.4	255
851 ME 02	05.074.4	255
851 ME 03	05.075.4	255
851 ME 04	05.076.4	255
851 MC	05.077.4	251
851 CC	05.078.4	251
851 CCD	05.079.4	252
851 EE 00	05.080.4	257
851 EE 01	05.081.4	257
851 EE 02	05.082.4	257
851 EE 03	05.083.4	257
851 EE 04	05.084.4	257
7513C EE AS 00	05.085.4	158
7513C EE AS 01	05.086.4	158
7513C EE AS 02	05.087.4	158
7513C EE AS 03	05.088.4	158
7513C EE AS 04	05.089.4	158
7513A EE AS 00	05.090.4	158
7513A EE AS 01	05.091.4	158
7513A EE AS 02	05.092.4	158
7513A EE AS 03	05.093.4	158
7513A EE AS 04	05.094.4	158
751 EFP 00	05.095.4	155
751 EFP 01	05.096.4	155
751 EFP 02	05.097.4	155
751 EFP 03	05.098.4	155
751 EFP 04	05.099.4	155
851 ME AS 00	05.100.4	255
851 ME AS 01	05.101.4	255
DF851	05.102.2	263
851 ME AS 02	05.102.4	255
851 ME AS 03	05.103.4	255
851 ME AS 04	05.104.4	255
851 EE AS 00	05.105.4	257
851 EE AS 01	05.106.4	257
851 EE AS 02	05.107.4	257
851 EE AS 03	05.108.4	257
851 EE AS 04	05.109.4	257
8513C EE 00	05.110.4	258
8513C EE 01	05.111.4	258
8513C EE 02	05.112.4	258
	05.113.1	264
8513C EE 03	05.113.4	258
	05.114.1	264
8513C EE 04	05.114.4	258
8513A EE 00	05.115.4	258
8513A EE 01	05.116.4	258
8513A EE 02	05.117.4	258
8513A EE 03	05.118.4	258
8513A EE 04	05.119.4	258
851 EFP 00	05.120.4	256
851 EFP 01	05.121.4	256
851 EFP 02	05.122.4	256
851 EFP 03	05.123.4	256
851 EFP 04	05.124.4	256
8513C EE AS 00	05.125.4	258
8513C EE AS 01	05.126.4	258
8513C EE AS 02	05.127.4	258
8513C EE AS 03	05.128.4	258
8513C EE AS 04	05.129.4	258
8513A EE AS 00	05.130.4	258
8513A EE AS 01	05.131.4	258
8513A EE AS 02	05.132.4	258
8513A EE AS 03	05.133.4	258
8513A EE AS 04	05.134.4	258
851 CFP	05.135.4	252
431 MP	05.136.4	38
451 MP	05.137.4	38
431 MR	05.138.4	39
451 MR	05.139.4	39
431 MRL	05.140.4	40
451 MRL	05.141.4	40
431 MGR	05.142.4	41
431 MGG	05.143.4	41
431 MGV	05.144.4	41
431 MGN	05.145.4	41
451 MGR	05.146.4	41
451 MGG	05.147.4	41
451 MGV	05.148.4	41
451 MGN	05.149.4	41

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
8513C CC	05.150.4	253		07.016.4	209		07.065.2	241	315 MS	08.048.4	23
8513A CC	05.151.4	253		07.017.2	241		07.066.2	241		08.049.4	319
7513C CC	05.152.4	91		07.017.4	209		07.067.2	241	304 MA UL	08.050.4	19
7513A CC	05.153.4	91		07.018.2	241		07.068.2	241	304 MB UL	08.051.4	20
951 ME 02	05.162.4	269		07.018.4	209		07.069.2	241	304 MR UL	08.052.4	20
431 LL	05.169.4	44		07.019.2	241		07.070.2	241	304 MS UL	08.053.4	21
431 MLL	05.174.4	46		07.019.4	209		07.071.2	241	304 MV UL	08.054.4	21
421 MLL	05.175.4	46		07.020.2	241		07.072.2	241	305 MA UL	08.055.4	24
451 CC	05.177.4	85		07.020.4	209		07.076.2	220	305 MB UL	08.056.4	25
951 MC	05.178.4	266		07.021.2	241		07.077.2	220	305 MR UL	08.057.4	25
951 EE 01	05.179.4	270		07.021.4	209		07.078.2	220	305 MS UL	08.058.4	26
951 EE 02	05.180.4	270		07.022.2	241		07.079.2	221	305 MV UL	08.059.4	26
951 CC	05.183.4	266		07.022.4	209		07.080.2	221	314 MA UL	08.060.4	19
951 ME AS 01	05.184.4	269		07.023.2	242		07.082.2	222	314 MB UL	08.061.4	20
951 ME AS 02	05.185.4	269	2x321P ME	07.023.3	228		07.083.2	222	314 MR UL	08.062.4	20
951 EE AS 01	05.188.4	270		07.024.2	242		07.084.2	222	314 MS UL	08.063.4	21
951 EE AS 02	05.189.4	270	2x321P ME AS	07.024.3	229		07.085.2	222	504 MB	08.064.4	29
9513C EE 01	05.192.4	271		07.025.2	242		07.086.2	222	504 MB UL	08.065.4	30
9513C EE 02	05.193.4	271	521P EED	07.025.3	228		07.087.2	222	2.304 MB UL	08.067.4	30
9513C CC	05.196.4	267		07.026.2	242		07.090.2	137	2.314 MB UL	08.068.4	30
9513A EE 01	05.197.4	271	522P ME	07.026.3	226		07.091.2	137	2.304 MB	08.085.4	29
9513A EE 02	05.198.4	271		07.027.2	242		07.092.2	137	2.304 MB CU	08.086.4	31
9513A CC	05.201.4	267	522P EE	07.027.3	228		07.093.2	137	504 MB CU	08.087.4	31
9513P EE 01	05.202.4	271		07.028.2	242		07.094.2	137	2.314 MB	08.089.4	29
9513P EE 02	05.203.4	271	522P3C EE	07.028.3	230		07.095.2	137		08.092.1	319
9513P CC	05.206.4	267		07.029.2	242		07.096.2	137	505 MB	08.094.4	29
9513C EE AS 01	05.207.4	271	522P3A EE	07.029.3	230		07.097.2	137	204 MA	08.104.4	17
9513C EE AS 02	05.208.4	271		07.030.2	242		07.098.2	137	204 MB	08.105.4	17
9513A EE AS 01	05.209.4	271	522P3P EE	07.030.3	230		07.099.2	137	204 MR	08.111.4	18
9513A EE AS 02	05.210.4	271		07.031.2	242		07.100.2	137	314 MV	08.116.4	19
9513P EE AS 01	05.211.4	271	522P3C EE AS	07.031.3	231		07.125.0	222	204 MS	08.117.4	18
9513P EE AS 02	05.212.4	271		07.032.2	242		07.126.0	222	205 MR UL	08.119.4	25
431 MT	05.213.4	42	522P3A EE AS	07.032.3	231		07.127.0	222		08.121.4	321
431 TT	05.214.4	43	522P3P EE AS	07.033.3	231		07.X01...	225	204 MV	08.125.4	19
451 MT	05.215.4	42	522P ME AS	07.034.3	227		07.X11...	225		08.127.4	320
451 TT	05.216.4	43	522P EE AS	07.035.3	229		07.Y01...	225	204 MB UL	08.130.4	20
451 LL	05.217.4	44		07.039.2	193		07.Y11...	225		08.133.4	320
451 MLL	05.219.4	47		07.040.2	193		07.Y21...	225	205 MA	08.141.4	22
431 MRU	05.220.4	45		07.041.2	242		07.Y31...	213	2.305 MB	08.146.4	29
451 MRU	05.221.4	45		07.042.2	242		08.015.2	31	204 MV UL	08.149.4	21
451 MC	05.230.4	85		07.043.2	242		08.017.2	31	315 MA UL	08.151.4	24
	06.001.2	283		07.044.2	242		08.021.4	318	315 MS UL	08.152.4	26
152 EFP	06.001.4	277		07.045.2	242		08.022.4	318	315 MV	08.153.4	24
521P ME	07.001.3	226		07.046.2	242		08.023.4	318		08.156.4	342
521P EE	07.002.3	228		07.047.2	242		08.025.4	318	205 MB	08.157.4	22
521P EE AS	07.003.3	229		07.048.2	242		08.026.4	318	314 MV UL	08.158.4	21
521P ME AS	07.004.3	227		07.049.0	137		08.027.4	318	204 MS UL	08.160.4	21
521P CE	07.005.3	227		07.049.2	242	504 MB CU US	08.028.4	31	205 MA UL	08.169.4	24
521P3C EE	07.006.3	230		07.050.2	242	304 MA	08.030.4	17	204 MA UL	08.172.4	19
521P3A EE	07.007.3	230	451P ME	07.050.3	214	304 MB	08.031.4	17	205 MR	08.173.4	23
	07.008.2	193		07.051.2	211	304 MR	08.032.4	18	315 MB UL	08.175.4	25
521P3P EE	07.008.3	230	451P EE	07.051.3	214	304 MS	08.033.4	18		08.180.4	310
	07.009.2	194		07.052.2	193	304 MV	08.034.4	19		08.181.4	310
521P3C EE AS	07.009.3	231	451P ME AS	07.052.3	215	314 MA	08.035.4	17	PED 304 M	08.184.4	119
	07.010.2	194		07.053.2	193	314 MB	08.036.4	17	205 MS	08.185.4	23
521P3A EE AS	07.010.3	231	451P EE AS	07.053.3	215	314 MR	08.037.4	18	205 MV	08.186.4	24
	07.011.2	196		07.054.2	195	314 MS	08.038.4	18	205 MB UL	08.187.4	25
521P3P EE AS	07.011.3	231	451P CE	07.054.3	215		08.039.3	326	315 MR UL	08.188.4	25
	07.012.2	241		07.055.2	195		08.039.4	319	205 MS UL	08.189.4	26
	07.012.4	209		07.056.2	240	305 MA	08.040.4	22	315 MV UL	08.190.4	26
	07.013.2	241		07.057.2	196	305 MB	08.041.4	22	205 MV UL	08.191.4	26
	07.013.4	209		07.058.2	242	305 MR	08.042.4	23	2.315 MB	08.192.4	29
	07.014.2	241		07.059.2	242	305 MS	08.043.4	23	505 MB UL	08.193.4	30
	07.014.4	209		07.060.2	193	305 MV	08.044.4	24	2.305 MB UL	08.194.4	30
	07.015.2	241		07.062.2	241	315 MA	08.045.4	22	2.315 MB UL	08.195.4	30
	07.015.4	209		07.063.2	241	315 MB	08.046.4	22	204 MR UL	08.196.4	20
	07.016.2	241		07.064.2	241	315 MR	08.047.4	23	PEDN 304 M	08.197.4N	124

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
PEDN 304 B	08.198.4N	124	PEDN 304 MA	08.311.4N	126		10.057.4/V	316	RFB 1/2	12.009.4	305
PEDN 304 S	08.207.4N	124	PEDN 304 BA	08.312.4N	126		10.058.4	316	RFU 1/8.1	12.010.4	303
	08.209.4	32	PEDN 304 SA	08.313.4N	126		10.058.4/B	316	RFP 1/8.2	12.011.4	304
PEDN 304 BS	08.209.4N	124	PEDN 304 BSA	08.314.4N	126		10.058.4/G	316	RFU M5	12.047.4	303
304 MGR	08.212.4	27	PEDS 304 MA	08.315.4N	127		10.058.4/V	316	RFB M5	12.049.4	305
304 MGG	08.213.4	27	PEDS 304 BA	08.316.4N	127		10.060.4	316	REG 2-08	16.001.3	562
304 MGV	08.214.4	27	PEDS 304 SA	08.317.4N	127		10.060.4/B	316	FR+L 2-08-25-S	16.001.4	590
304 MGN	08.215.4	27	PEDS 304 BSA	08.318.4N	127		10.060.4/G	316	KIT 2-00	16.002.2	630
304 MGR UL	08.216.4	27	PEDS 504 M	08.319.4N	129		10.060.4/V	316	FIL 2-25-S	16.002.3	544
304 MGG UL	08.217.4	27	PEDS 504 B	08.320.4N	129		10.069.4	77	FRL 2-08-25-S	16.002.4	598
304 MGV UL	08.218.4	27	PEDS 504 S	08.321.4N	129		10.070.4	77	KIT 3-00	16.003.2	630
304 MGN UL	08.219.4	27	PEDS 504 BS	08.322.4N	129		10.071.4	76	LUB 2-00	16.003.3	574
305 MGR	08.220.4	28	PED 504 MA	08.323.4N	130		10.072.4	76	FR+L 3-08-30-S	16.003.4	592
305 MGG	08.221.4	28	PED 504 BA	08.324.4N	130	VNR 1/8 FF	11.000.4	314		16.004.2	634
305 MGV	08.222.4	28	PED 504 SA	08.325.4N	130	VNR 1/4 FF	11.001.4	315	FR 2-08-25-S	16.004.3	582
305 MGN	08.223.4	28	PED 504 BSA	08.326.4N	130		11.002.4	314	FRL 3-08-30-S	16.004.4	600
305 MGR UL	08.224.4	28	PEDS 504 MA	08.327.4N	131		11.003.4	315		16.005.2	635
305 MGG UL	08.225.4	28	PEDS 504 BA	08.328.4N	131		11.004.4	314	REG 3-08	16.005.3	566
305 MGV UL	08.226.4	28	PEDS 504 SA	08.329.4N	131		11.005.4	315		16.006.2	635
305 MGN UL	08.227.4	28	PEDS 504 BSA	08.330.4N	131	VNR 1/8 MF	11.006.4	314	FIL 3-30-S	16.006.3	546
204 MGR	08.228.4	27	PR1/NRB	08.520.0	81		11.007.4	314	AKS 3	16.007.2	631
204 MGG	08.229.4	27	DCN1	08.521.0	81	VNR 1/8 MFR	11.008.4	315	LUB 3-00	16.007.3	576
204 MGV	08.230.4	27	DCR1	08.522.0	81		11.009.4	314	FR+L 4-08-30-S	16.007.4	594
204 MGN	08.231.4	27	DCV1	08.523.0	81	VNR M5 FF	11.010.4	314	FR 3-08-30-S	16.008.3	584
204 MGR UL	08.232.4	27	DCG1	08.524.0	81		11.011.4	314	FRL 4-08-30-S	16.008.4	602
204 MGG UL	08.233.4	27	DCA1	08.525.0	81	RSW 1/8	11.012.4	309	REG 4-08	16.009.3	568
204 MGV UL	08.234.4	27	DCB1	08.526.0	81	RSW 1/4	11.013.4	309	PAI 2-00	16.010.2	626
204 MGN UL	08.235.4	27	PF1/40	08.527.0	81	RSW 1/2	11.014.4	309	FIL 4-30-S	16.010.3	548
205 MGR	08.236.4	28	PF2/40	08.528.0	81	RSTC 1/8	11.017.4	309	STF 3	16.011.0	636
205 MGG	08.237.4	28	PFBA2	08.534.0	82	RSTC 1/4	11.018.4	309	STF 3A	16.011.2	636
205 MGV	08.238.4	28	PFB2/40	08.535.0	81		11.024.4	314	LUB 4-00	16.011.3	578
205 MGN	08.239.4	28	PFB2/60	08.536.0	82		11.027.4	314	MREG 2-08	16.011.4	558
205 MGR UL	08.240.4	28	SSC/CD-V	08.537.0	82		11.028.4	315	PR 3-00	16.012.0	629
205 MGG UL	08.241.4	28	SSC/CD-Z	08.538.0	82		11.030.4	315	FR 4-08-30-S	16.012.3	586
205 MGV UL	08.242.4	28	SSC/E-V	08.539.0	82		11.031.4	314	AVP 4-00	16.012.4	612
205 MGN UL	08.243.4	28	SS1/CD	08.540.0	83		11.032.4	315	SR-M3	16.013.3	617
314 MGR	08.244.4	27	SS1/E	08.541.0	83		11.033.4	315	SCR 4-P	16.013.4	610
314 MGG	08.245.4	27	SS1/CD-R	08.542.0	83		11.034.4	314	SR-M4	16.014.3	618
314 MGV	08.246.4	27	SS1/E-RC	08.543.0	83		11.035.4	314	REG 2-04	16.015.3	562
314 MGN	08.247.4	27	SSP1/CD	08.553.0	83		11.036.4	315	FIL 2-05-S	16.016.3	544
314 MGR UL	08.248.4	27	SSP1/E	08.554.0	83		11.037.4	315	MREG 2-04	16.016.4	558
314 MGG UL	08.249.4	27	SSP1/CD/R	08.555.0	83	RSW 3/8	11.039.4	309	FIL 3-05-S	16.017.3	546
314 MGV UL	08.250.4	27	SSP1/E-RC	08.556.0	83		11.040.4	315	KIT 4-00	16.018.0	630
314 MGN UL	08.251.4	27		10.001.4	358		11.042.4	314	FIL 4-05-S	16.018.3	548
315 MGR	08.252.4	28		10.003.3	368		11.044.4	306	MREG 1-08	16.018.4	558
315 MGG	08.253.4	28		10.003.4	360		11.045.4	314	STF 4	16.019.0	637
315 MGV	08.254.4	28	AVP 2-00	10.004.3	606		11.046.4	314	SCR 4-E	16.019.3	610
315 MGN	08.255.4	28		10.009.4	359	VNR 1/4 MF	11.047.4	315	PR 4-00	16.020.0	629
315 MGR UL	08.256.4	28		10.013.4	308		11.048.4	315	FR 2-08-05-S	16.020.3	582
315 MGG UL	08.257.4	28		10.014.4	308		11.049.4	315	STF 2	16.021.0	636
315 MGV UL	08.258.4	28		10.015.4	312		11.050.4	314	FR 3-08-05-S	16.021.3	584
315 MGN UL	08.259.4	28		10.016.4	312		11.055.4	314	FR 4-08-05-S	16.022.3	586
PED 314 M	08.282.4	119		10.017.3	356		11.056.4	315	FIL 4-30-A	16.023.3	548
	08.296.4	323		10.018.3	348		11.059.4	315	MFIL 2-S	16.024.3	552
	08.297.4	323		10.019.3	357		11.066.4	306	MFIL 3-S	16.025.3	552
	08.298.4	324		10.020.3	344		11.076.4	307	MFIL 4-S	16.026.3	552
	08.299.4	324		10.021.4	371		11.077.4	307	AKS 4-6	16.029.0	631
	08.300.4	325		10.022.4	370	RFU 1/8.2	12.000.4	303	SCR 3-P	16.029.4	608
PED 504 M	08.303.4N	128		10.027.4	355	RFU 1/8.3	12.000.4-1/4	303	STF 3B	16.030.0	637
PED 504 B	08.304.4N	128		10.029.4	354	RFU 1/4	12.001.4	303	AVP 3-00	16.030.4	609
PED 504 S	08.305.4N	128		10.035.4	347	RFU 3/8	12.002.4	303		16.031.0	632
	08.306.4	32		10.042.4	328	RFU 1/2	12.003.4	303		16.032.0	632
PED 504 BS	08.306.4N	128		10.043.4	329	RFUM 1/8	12.004.4	304	REG 2-08-SR	16.032.3	564
PEDS 304 M	08.307.4N	125		10.044.4	329	RFUM 1/4	12.005.4	304		16.033.0	632
PEDS 304 B	08.308.4N	125		10.057.4	316	RFB 1/8	12.006.4	305	SCR 3-E	16.035.3	608
PEDS 304 S	08.309.4N	125		10.057.4/B	316	RFB 1/4	12.007.4	305	FIL 3-30-A	16.036.3	546
PEDS 304 BS	08.310.4N	125		10.057.4/G	316	RFB 3/8	12.008.4	305	PAI 3-00	16.041.0	626

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
PAI 4-00	16.042.0	627		16.192.0	633	KSM040V	21.022.3	421	DSIS032X	21.757.0	441
CFIL 2-S	16.056.3	554		16.193.0	633	KSM050V	21.023.3	421	DSIS040X	21.758.0	441
CFIL 3-S	16.057.3	554		16.194.0	633	KSM063V	21.024.3	421	DSIS05063X	21.759.0	441
CFIL 4-S	16.059.3	554	STF 4N	16.196.0	655	KSM080V	21.025.3	421	DSIS080100X	21.760.0	441
FR+L 6N-10-30-S	16.060.4	596	KIT 4N-00	16.201.0	630	KSM100V	21.026.3	421	DSIS125X	21.761.0	441
	16.061.0	632	PAI 4N-00	16.202.0	655	KSM125V	21.027.3	421	DSIS160200X	21.762.0	441
FRL 6N-10-30-S	16.061.4	604	SR-M4N	16.203.0	654	KSM160V	21.028.3	421	GD016	22.100.2	486
	16.062.0	632	M40-00	17.001.0	639	KSM200V	21.029.3	421	GD020	22.101.2	486
	16.063.0	632	M50-00	17.002.0	639	KSM032PV	21.031.3	421	GD025	22.102.2	486
	16.064.0	632	M63-00	17.003.0	639	KSM040PV	21.032.3	421	GD032	22.103.2	486
	16.065.0	632		17.004.0	334	KSM050PV	21.033.3	421	GD040	22.104.2	486
	16.066.0	632		17.005.0	334	KSM063PV	21.034.3	421	GD050	22.105.2	486
	16.067.0	632		17.006.0	336	KSM080PV	21.035.3	421	GD063	22.106.2	486
	16.068.0	632		17.007.0	334	KSM100PV	21.036.3	421	GD080	22.107.2	486
	16.069.0	632		17.008.0	334	KSM125PV	21.037.3	421	GD100	22.108.2	486
FIL 4N-30-S	16.070.3	642		17.009.0	337	KSM160PV	21.038.3	421	GD016P	22.110.2	486
	16.070.4	560		17.010.0	337	KSM200PV	21.039.3	421	GD020P	22.111.2	486
LUB 4N-00	16.071.3	646		17.011.0	335	SGM032	21.100.2	419	GD025P	22.112.2	486
	16.071.4	560		17.012.0	335	SGM040	21.101.2	419	GD032P	22.113.2	486
FR 4N-08-30-S	16.072.3	648		17.060.0	406	SGM050	21.102.2	419	GD040P	22.114.2	486
FIL 4N-30-A	16.073.3	642		17.061.0	406	SGM063	21.103.2	419	GD050P	22.115.2	486
FR 4N-08-05-S	16.074.3	648		17.062.0	406	SGM080	21.104.2	419	GD063P	22.116.2	486
FIL 4N-05-S	16.078.3	642		17.066.0	406	SGM100	21.105.2	419	GD080P	22.117.2	486
REG 4N-08	16.079.3	644		17.067.0	406	SGM125	21.106.2	419	GD100P	22.118.2	486
	16.082.4	557		17.068.0	406	SGM160	21.107.2	419	GD016V	22.120.2	486
FR+L 4N-08-30-S	16.084.4	650		17.069.0	406	SGM200	21.108.2	419	GD020V	22.121.2	486
FRL 4N-08-30-S	16.085.4	652	AZ-CRS1	18.001.0	339	SGM032P	21.110.2	419	GD025V	22.122.2	486
	16.098.0	632	AZ-CRS2	18.002.0	339	SGM040P	21.111.2	419	GD032V	22.123.2	486
PR 2-00	16.100.0	629	AZ-CRS3	18.003.0	339	SGM050P	21.112.2	419	GD040V	22.124.2	486
	16.104.0	632	AZ-CRS4	18.004.0	339	SGM063P	21.113.2	419	GD050V	22.125.2	486
	16.105.0	632		20.100.4	385	SGM080P	21.114.2	419	GD063V	22.126.2	486
	16.109.0	632		20.101.4	385	SGM100P	21.115.2	419	GD080V	22.127.2	486
FIL 6N-30-S	16.115.0	550		20.102.4	385	SGM125P	21.116.2	419	GD100V	22.128.2	486
FIL 6N-30-A	16.116.0	550		20.103.4	385	SGM160P	21.117.2	419	GD016PV	22.130.2	486
FIL 6N-05-S	16.117.0	550		20.104.4	385	SGM200P	21.118.2	419	GD020PV	22.131.2	486
REG 6N-10	16.118.0	570		20.105.4	385	SGM032V	21.120.2	419	GD025PV	22.132.2	486
LUB 6N-00	16.119.0	580		20.106.4	385	SGM040V	21.121.2	419	GD032PV	22.133.2	486
FR 6N-10-30-S	16.120.0	588		20.107.4	385	SGM050V	21.122.2	419	GD040PV	22.134.2	486
FR 6N-10-05-S	16.121.0	588		20.108.4	385	SGM063V	21.123.2	419	GD050PV	22.135.2	486
KIT 6N-00	16.122.0	630		20.109.4	385	SGM080V	21.124.2	419	GD063PV	22.136.2	486
STF 6N	16.123.0	638		20.110.4	385	SGM100V	21.125.2	419	GD080PV	22.137.2	486
STF 6NA	16.124.0	638		20.111.4	385	SGM125V	21.126.2	419	GD100PV	22.138.2	486
STF 6NB	16.125.0	638		20.112.4	385	SGM160V	21.127.2	419	KP032	25.004.3	470
	16.137.0	632		20.113.4	385	SGM200V	21.128.2	419	KP040	25.005.3	470
	16.140.0	632		20.114.4	385	SGM032PV	21.130.2	419	KP050	25.006.3	470
	16.144.0	632		20.115.4	385		21.130.4	381	KP063	25.007.3	470
	16.145.0	632		20.116.4	385	SGM040PV	21.131.2	419	KP080	25.008.3	470
	16.146.0	632		20.117.4	385	SGM050PV	21.132.2	419	KP100	25.009.3	470
AVP 6N-01	16.148.0	614	KSM032	21.001.3	421	SGM063PV	21.133.2	419	KP032P	25.014.3	470
SR-M6N	16.149.0	619	KSM040	21.002.3	421	SGM080PV	21.134.2	419	KP040P	25.015.3	470
PAI 6N-00	16.150.0	627	KSM050	21.003.3	421	SGM100PV	21.135.2	419	KP050P	25.016.3	470
REGP 6H10	16.151.0	572	KSM063	21.004.3	421	SGM125PV	21.136.2	419	KP063P	25.017.3	470
RPE 6N VNC	16.152.0	623	KSM080	21.005.3	421	SGM160PV	21.137.2	419	KP080P	25.018.3	470
CFIL 6N-S	16.155.0	554	KSM100	21.006.3	421	SGM200PV	21.138.2	419	KP100P	25.019.3	470
MFIL 6N-S	16.156.0	552	KSM125	21.007.3	421		21.190.2	420	KP032V	25.024.3	470
	16.171.0	632	KSM160	21.008.3	421		21.191.2	420	KP040V	25.025.3	470
	16.172.0	628	KSM200	21.009.3	421		21.192.2	420	KP050V	25.026.3	470
RPE 2V NA	16.175.0	621	KSM032P	21.011.3	421		21.193.2	420	KP063V	25.027.3	470
	16.176.0	621	KSM040P	21.012.3	421		21.194.2	420	KP080V	25.028.3	470
	16.177.0	621	KSM050P	21.013.3	421		21.195.2	420	KP100V	25.029.3	470
	16.183.0	633	KSM063P	21.014.3	421		21.196.2	420	KP032PV	25.034.3	470
	16.184.0	633	KSM080P	21.015.3	421	DSIS032	21.750.0	441	KP040PV	25.035.3	470
	16.187.0	632	KSM100P	21.016.3	421	DSIS040	21.751.0	441	KP050PV	25.036.3	470
	16.188.0	632	KSM125P	21.017.3	421	DSIS05063	21.752.0	441	KP063PV	25.037.3	470
	16.189.0	633	KSM160P	21.018.3	421	DSIS080100	21.753.0	441	KP080PV	25.038.3	470
	16.190.0	633	KSM200P	21.019.3	421	DSIS125	21.754.0	441	KP100PV	25.039.3	470
	16.191.0	633	KSM032V	21.021.3	421	DSIS160200	21.755.0	441		25.082.2	469

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	25.083.2	469	TS8T10	26.010.0	442	COIS050	26.054.2N	435	GPM010	26.140.2	393
	25.084.2	469	CFKS032	26.010.2N	428	COIS063	26.055.2N	435	GPM12-16	26.141.2	393
	25.085.2	469	TS12T16	26.011.0	442	COIS080	26.056.2N	435	GPM20-25	26.142.2	393
	25.086.2	469	CFKS040	26.011.2N	428	COIS100	26.057.2N	435		26.145.0	537
	25.087.2	469	TST20	26.012.0	442	FLIS032	26.070.2N	429		26.147.0	536
	25.088.2	469	CFKS050	26.012.2N	428	FLIS040	26.071.2N	429	DCCB 16/32 (M5)	26.156.0T	487
	25.089.2	469	TS25T32	26.013.0	442	FLIS050	26.072.2N	429	DCCB 32/100 (M6)	26.157.0T	487
	25.090.2	469	CFKS063	26.013.2N	428	FLIS063	26.073.2N	429		26.164.0	534
	25.091.2	469	TST40	26.014.0	442	FLIS080	26.074.2N	429		26.165.0	534
	25.092.2	469	CFKS080	26.014.2N	428	FLIS100	26.075.2N	429		26.166.0	534
GP032	25.103.2	460	TS50T63	26.015.0	442	FLIS125	26.076.2N	429		26.167.0	534
GP040	25.104.2	460	CFKS100	26.015.2N	428	FLIS160	26.077.2N	429	SGT032	26.192.2N	403
KR032	25.104.3	470	TS80T100	26.016.0	442	FLIS200	26.078.2N	429	SGT040	26.193.2N	403
GP050	25.105.2	460	CFKS125	26.016.2N	428	CMSS032	26.079.2N	426		26.194.0	537
KR040	25.105.3	470	TST125	26.017.0	442	CMSS040	26.080.2N	426	SGT050	26.194.2N	403
GP063	25.106.2	460	CFKS160	26.017.2N	428	CMSS050	26.081.2N	426		26.195.0	537
KR050	25.106.3	470	TS160T200	26.018.0	442	CMSS063	26.082.2N	426		26.196.0	537
GP080	25.107.2	460	CFKS200	26.018.2N	428	CMSS080	26.083.2N	426	DSMC8-10	26.196.2	441
KR063	25.107.3	470	SN12D16	26.019.0	443	CMSS100	26.084.2N	426	DSMC12-16	26.197.2	441
GP100	25.108.2	460	CMIS032	26.019.2N	427	CMSS125	26.085.2N	426	DSMC20	26.198.2	441
KR080	25.108.3	470	SND20	26.020.0	443	CMSS160	26.086.2N	426		26.219.2	536
KR100	25.109.3	470	CMIS040	26.020.2N	427	CMSS200	26.087.2N	426		26.229.0	536
GP032P	25.113.2	460	SN25D32	26.021.0	443	CIN032	26.088.2N	431		26.230.0	536
GP040P	25.114.2	460	CMIS050	26.021.2N	427	CIN040	26.089.2N	431		26.231.0	536
KR032P	25.114.3	470	SND40	26.022.0	443	CIN050	26.090.2N	431		26.232.0	536
GP050P	25.115.2	460	CMIS063	26.022.2N	427	CIN063	26.091.2N	431	COVDMA32	26.282.2N	436
KR040P	25.115.3	470	SN50D63	26.023.0	443	CIN080	26.092.2N	431	COVDMA40	26.283.2N	436
GP063P	25.116.2	460	CMIS080	26.023.2N	427	CIN100	26.093.2N	431	COVDMA50	26.284.2N	436
KR050P	25.116.3	470	SN80D100	26.024.0	443	SNINT032B	26.094.2N	432	COVDMA63	26.285.2N	436
GP080P	25.117.2	460	CMIS100	26.024.2N	427	SNINT040-050B	26.095.2N	432	COVDMA80	26.286.2N	436
KR063P	25.117.3	470	CMIS125	26.025.2N	427	SNINT063-080B	26.097.2N	432	COVDMA100	26.287.2N	436
GP100P	25.118.2	460	CMIS160	26.026.2N	427	SNINT100-125B	26.099.2N	432	COVDMA125	26.288.2N	436
KR080P	25.118.3	470	CMIS200	26.027.2N	427	CIN125	26.100.2N	431	COVDMA160	26.289.2N	436
KR100P	25.119.3	470	CMKS032	26.028.2N	427	PDMC08-10	26.101.2N	394	COVDMA200	26.290.2N	436
GP032V	25.123.2	460	CMKS040	26.029.2N	427	PDMC12-16	26.102.2N	394	COIS125	26.320.2N	435
GP040V	25.124.2	460	CMKS050	26.030.2N	427	PDMC20-25	26.103.2N	394	COIS160	26.322.2N	435
KR032V	25.124.3	470	CMKS063	26.031.2N	427	FLMC08-10	26.104.2N	395	CSIS160TI	26.325.2N	433
GP050V	25.125.2	460	CMKS080	26.032.2N	427	FLMC12-16	26.105.2N	395	CSIS200TI	26.326.2N	433
KR040V	25.125.3	470	CMKS100	26.033.2N	427	FLMC20-25	26.106.2N	395		26.327.2N	434
GP063V	25.126.2	460	CMKS125	26.034.2N	427	CCMC08-10	26.107.2N	396		26.328.2N	434
KR050V	25.126.3	470	CMKS160	26.035.2N	427	CCMC12-16	26.108.2N	396	COIS200	26.329.2N	435
GP080V	25.127.2	460	CMKS200	26.036.2N	427	CCMC20-25	26.109.2N	396	CFSIS032	26.330.2N	437
KR063V	25.127.3	470	PBIS032	26.037.2N	430	FPT032	26.110.2	405	CFSIS040	26.331.2N	437
GP100V	25.128.2	460	PBIS040	26.038.2N	430	FPT040	26.111.2	405	CFSIS050	26.332.2N	437
KR080V	25.128.3	470		26.039.0	536	FPT050	26.112.2	405	CFSIS063	26.333.2N	437
KR100V	25.129.3	470	PBIS050	26.039.2N	430	GPT032	26.113.2	404	CFSIS080	26.334.2N	437
GP032PV	25.133.2	460		26.040.0	536	GPT040	26.114.2	404	CFSIS100	26.335.2N	437
GP040PV	25.134.2	460	PBIS063	26.040.2N	430	GPT050	26.115.2	404	CFSIS125	26.336.2N	437
KR032PV	25.134.3	470		26.041.0	536	CCR032	26.116.2	404	CFSIS160	26.337.2N	437
GP050PV	25.135.2	460	PBIS080	26.041.2N	430	CCR040	26.117.2	404	CFSIS200	26.338.2N	437
KR040PV	25.135.3	470		26.042.0	536	CCR050	26.118.2	404	SGT032V	26.360.2N	403
GP063PV	25.136.2	460	PBIS100	26.042.2N	430		26.119.0	441	SGT040V	26.361.2N	403
KR050PV	25.136.3	470	PBIS125	26.043.2N	430	FR8C10	26.119.2	440	SGT050V	26.362.2N	403
GP080PV	25.137.2	460	PBIS160	26.044.2N	430		26.120.0	441	SGT032A	26.430.2	403
KR063PV	25.137.3	470	SND125	26.045.0	443	FR12C16	26.120.2	440	SGT040A	26.431.2	403
GP100PV	25.138.2	460	PBIS200	26.045.2N	430		26.121.0	441	SGT050A	26.432.2	403
KR080PV	25.138.3	470	TST40X	26.046.0	442	FRC20	26.121.2	440	SGT032AV	26.433.2	403
KR100PV	25.139.3	470	TS80T100X	26.047.0	442		26.122.0	441	SGT040AV	26.434.2	403
CFIS032	26.001.2N	428	TST125X	26.048.0	442	FR25C32	26.122.2	440	SGT050AV	26.435.2	403
CFIS040	26.002.2N	428	TS160T200X	26.049.0	442		26.123.0	441	CFUN032	26.501.2	474
CFIS050	26.003.2N	428	TS8T10X	26.050.0	442	FRC40	26.123.2	440	CFUN040	26.502.2	474
CFIS063	26.004.2N	428	TS12T16X	26.051.0	442		26.124.0	441	CFUN050	26.503.2	474
CFIS080	26.005.2N	428	TST20X	26.052.0	442	FR50C63	26.124.2	440	CFUN063	26.504.2	474
CFIS100	26.006.2N	428	COIS032	26.052.2N	435		26.125.0	441	CFUN080	26.505.2	474
CFIS125	26.007.2N	428	TS25T32X	26.053.0	442	FR80C100	26.125.2	440	CFUN100	26.506.2	474
CFIS160	26.008.2N	428	COIS040	26.053.2N	435	FRC125	26.126.2	440	CFKN032	26.510.2	474
CFIS200	26.009.2N	428	TS50T63X	26.054.0	442	FR160C200	26.127.2	440	CFKN040	26.511.2	474

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
CFKN050	26.512.2	474	HS100C100	27.052.0	453	UB020C050	27.122.2	450	UB025C250	27.202.2	450
CFKN063	26.513.2	474	HS100C150	27.053.0	453	UB020C100	27.123.2	450	HS025C050	27.203.0	452
CFKN080	26.514.2	474	HS100C200	27.054.0	453	UB020C160	27.124.2	450	HS025C100	27.204.0	452
CFKN100	26.515.2	474	HS100C250	27.055.0	453	UB020C200	27.125.2	450	HS025C160	27.205.0	452
PBUN032	26.537.2	476	HS100C300	27.056.0	453	UB020C250	27.126.2	450	HS025C200	27.206.0	452
PBUN040	26.538.2	476	HS100C400	27.057.0	453	UB032C050	27.127.2	451	HS025C250	27.207.0	452
PBUN050	26.539.2	476	HS100C500	27.058.0	453	UB032C100	27.128.2	451	HB025C050	27.208.2	452
PBUN063	26.540.2	476	HB012C050	27.059.2	452	UB032C150	27.129.2	451	HB025C100	27.209.2	452
PBUN080	26.541.2	476	HB012C100	27.060.2	452	UB032C200	27.130.2	451	HB025C160	27.210.2	452
PBUN100	26.542.2	476	HB012C160	27.061.2	452	UB032C250	27.131.2	451	HB025C200	27.211.2	452
FLUN032	26.570.2	475	HB012C200	27.062.2	452	UB032C300	27.132.2	451	HB025C250	27.212.2	452
FLUN040	26.571.2	475	HB012C250	27.063.2	452	UB032C400	27.133.2	451	HB080C050	27.230.2	453
FLUN050	26.572.2	475	HB020C050	27.064.2	452	UB032C500	27.134.2	451	HB080C100	27.231.2	453
FLUN063	26.573.2	475	HB020C100	27.065.2	452	UB040C050	27.135.2	451	HB080C150	27.232.2	453
FLUN080	26.574.2	475	HB020C160	27.066.2	452	UB040C100	27.136.2	451	KHB 020	27.250.0	454
FLUN100	26.575.2	475	HB020C200	27.067.2	452	UB040C150	27.137.2	451	KHB 025	27.251.0	454
HS012C050	27.001.0	452	HB020C250	27.068.2	452	UB040C200	27.138.2	451	KHB 032	27.252.0	454
HS012C100	27.002.0	452	HB032C050	27.069.2	453	UB040C250	27.139.2	451	KHB 040	27.253.0	454
HS012C160	27.003.0	452	HB032C100	27.070.2	453	UB040C300	27.140.2	451	KHB 050	27.254.0	454
HS012C200	27.004.0	452	HB032C150	27.071.2	453	UB040C400	27.141.2	451	KHB 063	27.255.0	454
HS012C250	27.005.0	452	HB032C200	27.072.2	453	UB040C500	27.142.2	451	KHB 080	27.256.0	454
HS020C050	27.006.0	452	HB032C250	27.073.2	453	UB050C050	27.143.2	451	KHB 100	27.257.0	454
HS020C100	27.007.0	452	HB032C300	27.074.2	453	UB050C100	27.144.2	451	KHB 012/016	27.259.0	454
HS020C160	27.008.0	452	HB032C400	27.075.2	453	UB050C150	27.145.2	451	KHS 012/016	27.260.0	454
HS020C200	27.009.0	452	HB032C500	27.076.2	453	UB050C200	27.146.2	451	KHS 020	27.261.0	454
HS020C250	27.010.0	452	HB040C050	27.077.2	453	UB050C250	27.147.2	451	KHS 032	27.262.0	454
HS032C050	27.011.0	453	HB040C100	27.078.2	453	UB050C300	27.148.2	451	KHS 040	27.263.0	454
HS032C100	27.012.0	453	HB040C150	27.079.2	453	UB050C400	27.149.2	451	KHS 050	27.264.0	454
HS032C150	27.013.0	453	HB040C200	27.080.2	453	UB050C500	27.150.2	451	KHS 063	27.265.0	454
HS032C200	27.014.0	453	HB040C250	27.081.2	453	UB063C050	27.151.2	451	KHS 080	27.266.0	454
HS032C250	27.015.0	453	HB040C300	27.082.2	453	UB063C100	27.152.2	451	KHS 100	27.267.0	454
HS032C300	27.016.0	453	HB040C400	27.083.2	453	UB063C150	27.153.2	451	KHS 025	27.268.0	454
HS032C400	27.017.0	453	HB040C500	27.084.2	453	UB063C200	27.154.2	451	KUB 012/016	27.271.0	454
HS032C500	27.018.0	453	HB050C050	27.085.2	453	UB063C250	27.155.2	451	KUB 020	27.272.0	454
HS040C050	27.019.0	453	HB050C100	27.086.2	453	UB063C300	27.156.2	451	KUB 025	27.273.0	454
HS040C100	27.020.0	453	HB050C150	27.087.2	453	BM012	27.157.0	446	KUB 032	27.274.0	454
HS040C150	27.021.0	453	HB050C200	27.088.2	453	BM020	27.158.0	446	KUB 040	27.275.0	454
HS040C200	27.022.0	453	HB050C250	27.089.2	453	BM025	27.159.0	446	KUB 050	27.278.0	454
HS040C250	27.023.0	453	HB050C300	27.090.2	453	BM032	27.160.0	446	KUB 063	27.279.0	454
HS040C300	27.024.0	453	HB050C400	27.091.2	453	BM040	27.161.0	446	KUB 080	27.280.0	454
HS040C400	27.025.0	453	HB050C500	27.092.2	453	BM050	27.162.0	446	KUB 100	27.281.0	454
HS040C500	27.026.0	453	HB063C050	27.093.2	453	BM063	27.163.0	446	CGB16-010	30.0001.4	497
HS050C050	27.027.0	453	HB063C100	27.094.2	453	BM080	27.164.0	446	CGB16-020	30.0002.4	497
HS050C100	27.028.0	453	HB063C150	27.095.2	453	BM100	27.165.0	446	CGB16-030	30.0003.4	497
HS050C150	27.029.0	453	HB063C200	27.096.2	453	BM125	27.166.0	446	CGB16-040	30.0004.4	497
HS050C200	27.030.0	453	HB063C250	27.097.2	453	UB063C400	27.180.2	451	CGB16-050	30.0005.4	497
HS050C250	27.031.0	453	HB063C300	27.098.2	453	UB063C500	27.181.2	451	CGB16-075	30.0006.4	497
HS050C300	27.032.0	453	HB063C400	27.099.2	453	UB080C050	27.182.2	451	CGB16-100	30.0007.4	497
HS050C400	27.033.0	453	HB063C500	27.100.2	453	UB080C100	27.183.2	451	CGBB16-010	30.0051.4	497
HS050C500	27.034.0	453	HB080C200	27.104.2	453	UB080C150	27.184.2	451	CGBB16-020	30.0052.4	497
HS063C050	27.035.0	453	HB080C250	27.105.2	453	UB080C200	27.185.2	451	CGBB16-030	30.0053.4	497
HS063C100	27.036.0	453	HB080C300	27.106.2	453	UB080C250	27.186.2	451	CGBB16-040	30.0054.4	497
HS063C150	27.037.0	453	HB080C400	27.107.2	453	UB080C300	27.187.2	451	CGBB16-050	30.0055.4	497
HS063C200	27.038.0	453	HB080C500	27.108.2	453	UB080C400	27.188.2	451	CGBB16-075	30.0056.4	497
HS063C250	27.039.0	453	HB100C050	27.109.2	453	UB080C500	27.189.2	451	CGBB16-100	30.0057.4	497
HS063C300	27.040.0	453	HB100C100	27.110.2	453	UB100C050	27.190.2	451	CGB20-020	30.0101.4	497
HS063C400	27.041.0	453	HB100C150	27.111.2	453	UB100C100	27.191.2	451	CGB20-030	30.0102.4	497
HS063C500	27.042.0	453	HB100C200	27.112.2	453	UB100C150	27.192.2	451	CGB20-040	30.0103.4	497
HS080C050	27.043.0	453	HB100C250	27.113.2	453	UB100C200	27.193.2	451	CGB20-050	30.0104.4	497
HS080C100	27.044.0	453	HB100C300	27.114.2	453	UB100C250	27.194.2	451	CGB20-075	30.0105.4	497
HS080C150	27.045.0	453	HB100C400	27.115.2	453	UB100C300	27.195.2	451	CGB20-100	30.0106.4	497
HS080C200	27.046.0	453	HB100C500	27.116.2	453	UB100C400	27.196.2	451	CGB20-125	30.0107.4	497
HS080C250	27.047.0	453	UB012C050	27.117.2	450	UB100C500	27.197.2	451	CGB20-150	30.0108.4	497
HS080C300	27.048.0	453	UB012C100	27.118.2	450	UB025C050	27.198.2	450	CGB20-175	30.0109.4	497
HS080C400	27.049.0	453	UB012C160	27.119.2	450	UB025C100	27.199.2	450	CGB20-200	30.0110.4	497
HS080C500	27.050.0	453	UB012C200	27.120.2	450	UB025C160	27.200.2	450	CGBB20-020	30.0151.4	497
HS100C050	27.051.0	453	UB012C250	27.121.2	450	UB025C200	27.201.2	450	CGBB20-030	30.0152.4	497

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
CGBB20-040	30.0153.4	497	CGB50-150	30.0506.4	497	ARF90-100	32.0041.4	501	20311	37.050.0	518
CGBB20-050	30.0154.4	497	CGB50-175	30.0507.4	497	ARF180-100	32.0042.4	501	20313	37.051.0	518
CGBB20-075	30.0155.4	497	CGB50-200	30.0508.4	497	ARF270-100	32.0043.4	501	21136	37.052.0	518
CGBB20-100	30.0156.4	497	CGBB50-025	30.0551.4	497	ARF360-100	32.0044.4	501	21138	37.053.0	518
CGBB20-125	30.0157.4	497	CGBB50-050	30.0552.4	497	ARM90-100	32.0045.4	501	21140	37.054.0	518
CGBB20-150	30.0158.4	497	CGBB50-075	30.0553.4	497	ARM180-100	32.0046.4	501	21137	37.055.0	518
CGBB20-175	30.0159.4	497	CGBB50-100	30.0554.4	497	ARM270-100	32.0047.4	501	21139	37.056.0	518
CGBB20-200	30.0160.4	497	CGBB50-125	30.0555.4	497	ARM360-100	32.0048.4	501	21141	37.057.0	518
CGB25-020	30.0201.4	497	CGBB50-150	30.0556.4	497	ARF90-125	32.0049.4	501	20338	37.058.0	519
CGB25-025	30.0202.4	497	CGBB50-175	30.0557.4	497	ARF180-125	32.0050.4	501	20349	37.059.0	519
CGB25-030	30.0203.4	497	CGBB50-200	30.0558.4	497	ARF270-125	32.0051.4	501	20340	37.060.0	519
CGB25-040	30.0204.4	497	CGB63-025	30.0601.4	497	ARF360-125	32.0052.4	501	20350	37.061.0	519
CGB25-050	30.0205.4	497	CGB63-050	30.0602.4	497	ARM90-125	32.0053.4	501	21131	37.063.0	520
CGB25-075	30.0206.4	497	CGB63-075	30.0603.4	497	ARM180-125	32.0054.4	501	21133	37.065.0	520
CGB25-100	30.0207.4	497	CGB63-100	30.0604.4	497	ARM270-125	32.0055.4	501	21134	37.066.0	520
CGB25-125	30.0208.4	497	CGB63-125	30.0605.4	497	ARM360-125	32.0056.4	501	21142	37.067.0	520
CGB25-150	30.0209.4	497	CGB63-150	30.0606.4	497		35.048.2	538	21143	37.068.0	520
CGB25-175	30.0210.4	497	CGB63-175	30.0607.4	497		36.625.0	311	21144	37.069.0	520
CGB25-200	30.0211.4	497	CGB63-200	30.0608.4	497		36.626.0	311	21145	37.070.0	520
CGBB25-020	30.0251.4	497	CGBB63-025	30.0651.4	497		36.627.0	311	21146	37.071.0	520
CGBB25-025	30.0252.4	497	CGBB63-050	30.0652.4	497		36.643.0	140	21148	37.072.0	521
CGBB25-030	30.0253.4	497	CGBB63-075	30.0653.4	497	21054	37.001.0	512	21151	37.073.0	521
CGBB25-040	30.0254.4	497	CGBB63-100	30.0654.4	497	21055	37.002.0	512	21150	37.074.0	521
CGBB25-050	30.0255.4	497	CGBB63-125	30.0655.4	497	21056	37.003.0	512	21149	37.075.0	521
CGBB25-075	30.0256.4	497	CGBB63-150	30.0656.4	497	21057	37.004.0	512	21125	37.076.0	522
CGBB25-100	30.0257.4	497	CGBB63-175	30.0657.4	497	21058	37.005.0	512	21126	37.077.0	522
CGBB25-125	30.0258.4	497	CGBB63-200	30.0658.4	497	21059	37.006.0	512	21127	37.078.0	522
CGBB25-150	30.0259.4	497	ARF90-32	32.0001.4	501	21060	37.007.0	512	21128	37.079.0	522
CGBB25-175	30.0260.4	497	ARF180-32	32.0002.4	501	3510	37.010.0	513	21129	37.080.0	522
CGBB25-200	30.0261.4	497	ARF270-32	32.0003.4	501	4510	37.011.0	513	21107	37.081.0	523
CGB32-025	30.0301.4	497	ARF360-32	32.0004.4	501	5510	37.012.0	513	21108	37.082.0	523
CGB32-050	30.0302.4	497	ARM90-32	32.0005.4	501	6510	37.013.0	513	21109	37.083.0	523
CGB32-075	30.0303.4	497	ARM180-32	32.0006.4	501	8510	37.014.0	513	21110	37.084.0	523
CGB32-100	30.0304.4	497	ARM270-32	32.0007.4	501	21063	37.015.0	514	21119	37.085.0	524
CGB32-125	30.0305.4	497	ARM360-32	32.0008.4	501	21064	37.016.0	514	21120	37.086.0	524
CGB32-150	30.0306.4	497	ARF90-40	32.0009.4	501	3550	37.017.0	514	21121	37.087.0	524
CGB32-175	30.0307.4	497	ARF180-40	32.0010.4	501	4530	37.018.0	514	21122	37.088.0	524
CGB32-200	30.0308.4	497	ARF270-40	32.0011.4	501	5530	37.019.0	514	20162	37.090.0	516
CGBB32-025	30.0351.4	497	ARF360-40	32.0012.4	501	6530	37.020.0	514	21130	37.092.0	520
CGBB32-050	30.0352.4	497	ARM90-40	32.0013.4	501	8530	37.021.0	514	21132	37.094.0	520
CGBB32-075	30.0353.4	497	ARM180-40	32.0014.4	501	20408	37.022.0	515	OPL16-00000-xxxxx	37.AA.xxxxx	508
CGBB32-100	30.0354.4	497	ARM270-40	32.0015.4	501	2010	37.023.0	515	OPL25-00000-xxxxx	37.BA.xxxxx	508
CGBB32-125	30.0355.4	497	ARM360-40	32.0016.4	501	3010	37.024.0	515	OPL-KF16-00000-xxxxx		
CGBB32-150	30.0356.4	497	ARF90-50	32.0017.4	501	4010	37.025.0	515		37.BJ.xxxxx	510
CGBB32-175	30.0357.4	497	ARF180-50	32.0018.4	501	5010	37.026.0	515	OPL32-00000-xxxxx	37.CA.xxxxx	508
CGBB32-200	30.0358.4	497	ARF270-50	32.0019.4	501	6010	37.027.0	515	OPL-KF25-00000-xxxxx		
CGB40-025	30.0401.4	497	ARF360-50	32.0020.4	501	8010	37.028.0	515		37.CJ.xxxxx	510
CGB40-050	30.0402.4	497	ARM90-50	32.0021.4	501	20435	37.029.0	516	OPL40-00000-xxxxx	37.DA.xxxxx	509
CGB40-075	30.0403.4	497	ARM180-50	32.0022.4	501	20009	37.030.0	516	OPL-KF32-00000-xxxxx		
CGB40-100	30.0404.4	497	ARM270-50	32.0023.4	501	20158	37.031.0	516		37.DJ.xxxxx	510
CGB40-125	30.0405.4	497	ARM360-50	32.0024.4	501	20028	37.032.0	516	OPL50-00000-xxxxx	37.EA.xxxxx	509
CGB40-150	30.0406.4	497	ARF90-63	32.0025.4	501	20163	37.033.0	516	OPL-KF40-00000-xxxxx		
CGB40-175	30.0407.4	497	ARF180-63	32.0026.4	501	20452	37.034.0	516		37.EJ.xxxxx	510
CGB40-200	30.0408.4	497	ARF270-63	32.0027.4	501	20482	37.035.0	516	OPL63-00000-xxxxx	37.FA.xxxxx	509
CGBB40-025	30.0451.4	497	ARF360-63	32.0028.4	501	20434	37.036.0	516	OPL-KF50-00000-xxxxx		
CGBB40-050	30.0452.4	497	ARM90-63	32.0029.4	501	20008	37.037.0	516		37.FJ.xxxxx	510
CGBB40-075	30.0453.4	497	ARM180-63	32.0030.4	501	20157	37.038.0	516	OPL80-00000-xxxxx	37.GA.xxxxx	509
CGBB40-100	30.0454.4	497	ARM270-63	32.0031.4	501	20027	37.039.0	516		AQ.015.1	326
CGBB40-125	30.0455.4	497	ARM360-63	32.0032.4	501	20451	37.041.0	516		AT.005.4	380
CGBB40-150	30.0456.4	497	ARF90-80	32.0033.4	501	20480	37.042.0	516		AU.000.1	331
CGBB40-175	30.0457.4	497	ARF180-80	32.0034.4	501	20432	37.043.0	517		AU.001.1	331
CGBB40-200	30.0458.4	497	ARF270-80	32.0035.4	501	20006	37.044.0	517		AU.002.1	330
CGB50-025	30.0501.4	497	ARF360-80	32.0036.4	501	20025	37.045.0	517		AU.003.1	330
CGB50-050	30.0502.4	497	ARM90-80	32.0037.4	501	20433	37.046.0	517		AU.004.1	330
CGB50-075	30.0503.4	497	ARM180-80	32.0038.4	501	20007	37.047.0	517		AU.005.1	330
CGB50-100	30.0504.4	497	ARM270-80	32.0039.4	501	20026	37.048.0	517		AU.006.1	330
CGB50-125	30.0505.4	497	ARM360-80	32.0040.4	501	21135	37.049.0	518		AU.008.1	331

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	AU.009.1	331		SO.E...	444	M21M1...		387	P12M4...		456
	AU.011.1	330	D11L2...		488	M21M2...		387	P13M1...		456
	AU.013.1	330	D11M1...		478	M21M3...		387	P13M2...		456
	AU.014.1	330	D11M2...		478	M21M4...		387	P13M3...		456
	AU.015.1	330	D11M3...		478	M21M5...		387	P13M4...		456
	AU.016.1	330	D11M4...		478	M21M6...		387	P21M1...		456
	AU.017.1	331	D12L2...		488	M21S1...		387	P21M2...		456
	AU.018.1	331	D12M1...		478	M21S2...		387	P21M3...		456
	AU.019.1	331	D12M2...		478	M21S3...		387	P21M4...		456
	AU.020.1	331	D12M3...		478	M21S4...		387	P22M1...		456
	AU.021.1	331	D12M4...		478	M21S5...		387	P22M2...		456
	AU.022.1	331	D13L2...		488	M21S6...		387	P22M3...		456
	AU.023.1	331	D13M1...		478	M22A1...		387	P22M4...		456
	AU.024.1	331	D13M2...		478	M22A2...		387	P23M1...		456
	AU.025.1	331	D13M3...		478	M22A3...		387	P23M2...		456
	AU.027.1	331	D13M4...		478	M22A4...		387	P23M3...		456
AZ-SC1	AU.040.0	333	D21M1...		478	M22A5...		387	P23M4...		456
AZ-SEP1	AU.041.0	333	D21M2...		478	M22A6...		387	P31M1...		456
AZ-SFE1	AU.042.0	332	D21M3...		478	M22B1...		387	P31M2...		456
AZ-SE1	AU.043.0	332	D21M4...		478	M22B2...		387	P31M3...		456
AZ-SC2	AU.044.0	333	D22M1...		478	M22B3...		387	P31M4...		456
AZ-SEP2	AU.045.0	333	D22M2...		478	M22B4...		387	P32M1...		456
AZ-SFE2	AU.046.0	332	D22M3...		478	M22B5...		387	P32M2...		456
AZ-SE2	AU.047.0	332	D22M4...		478	M22B6...		387	P32M3...		456
AZ-SPL2	AU.048.0	332	D23M1...		478	M22M1...		387	P32M4...		456
AZ-SEP3	AU.051.0	333	D23M2...		478	M22M2...		387	P33M1...		456
AZ-SFE3	AU.052.0	332	D23M3...		478	M22M3...		387	P33M2...		456
AZ-SC3	AU.053.0	333	D23M4...		478	M22M4...		387	P33M3...		456
AZ-SE3	AU.054.0	332	E11B2...		409	M22M5...		387	P33M4...		456
AZ-SPL3	AU.055.0	332	E11B4...		409	M22M6...		387	P41M1...		456
AZ-SFE5	AU.057.0	332	E11M2...		409	M22S1...		387	P41M2...		456
AZ-SFE4	AU.058.0	332	E11M4...		409	M22S2...		387	P41M3...		456
AZ-SPL5	AU.059.0	332	E12B2...		409	M22S3...		387	P41M4...		456
AZ-SPL4	AU.060.0	332	E12B4...		409	M22S4...		387	P42M1...		456
AZ-SC6	AU.061.0	333	E12M2...		409	M22S5...		387	P42M2...		456
	AU.061.1	139	E12M4...		409	M22S6...		387	P42M3...		456
AZ-SEP6	AU.062.0	333	E13B2...		409	N11B2...		409	P42M4...		456
	AU.062.1	139	E13B4...		409	N11B4...		409	P43M1...		456
	AU.063.1	139	E13M2...		409	N11M2...		409	P43M2...		456
	AU.064.1	139	E13M4...		409	N11M4...		409	P43M3...		456
	AU.065.1	139	E21B2...		409	N12B2...		409	P43M4...		456
	AU.066.1	139	E21B4...		409	N12B4...		409	R11M1...		456
	AU.067.1	139	E21M2...		409	N12M2...		409	R11M2...		456
	AU.068.1	139	E21M4...		409	N12M4...		409	R11M3...		456
	AU.069.1	139	E22B2...		409	N13B2...		409	R11M4...		456
	AU.070.1	139	E22B4...		409	N13B4...		409	R12M1...		456
AZ-SE5	AU.071.0	332	E22M2...		409	N13M2...		409	R12M2...		456
AZ-SE4	AU.072.0	332	E22M4...		409	N13M4...		409	R12M3...		456
AZ-SC5	AU.073.0	333	E23B2...		409	N21B2...		409	R12M4...		456
AZ-SC4	AU.074.0	333	E23B4...		409	N21B4...		409	R13M1...		456
AZ-SEP5	AU.075.0	333	E23M2...		409	N21M2...		409	R13M2...		456
AZ-SEP4	AU.076.0	333	E23M4...		409	N21M4...		409	R13M3...		456
	AX.007.4	361	J11M2...		491	N22B2...		409	R13M4...		456
RS1-A	RS1/A	532	J11M4...		491	N22B4...		409	R21M1...		456
RS1-A 5MT	RS1/A 5MT	532	J11M9...		491	N22M2...		409	R21M2...		456
RS2-A	RS2/A	532	M21A1...		387	N22M4...		409	R21M3...		456
RS3-A	RS3/A	532	M21A2...		387	N23B2...		409	R21M4...		456
RS4-A	RS4/A	532	M21A3...		387	N23B4...		409	R22M1...		456
RS5-C	RS5/C	532	M21A4...		387	N23M2...		409	R22M2...		456
RS6-3F	RS6/3F	533	M21A5...		387	N23M4...		409	R22M3...		456
RS7-3F	RS7/3F	533	M21A6...		387	P11M1...		456	R22M4...		456
SH1-P	SH1/P	533	M21B1...		387	P11M2...		456	R23M1...		456
SH2-P	SH2/P	533	M21B2...		387	P11M3...		456	R23M2...		456
	SO.A...	444	M21B3...		387	P11M4...		456	R23M3...		456
	SO.B...	444	M21B4...		387	P12M1...		456	R23M4...		456
	SO.C...	444	M21B5...		387	P12M2...		456	R31M1...		456
	SO.D...	444	M21B6...		387	P12M3...		456	R31M2...		456

INDEX

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
R31M3...		456									
R31M4...		456									
R32M1...		456									
R32M2...		456									
R32M3...		456									
R32M4...		456									
R33M1...		456									
R33M2...		456									
R33M3...		456									
R33M4...		456									
R41M1...		456									
R41M2...		456									
R41M3...		456									
R41M4...		456									
R42M1...		456									
R42M2...		456									
R42M3...		456									
R42M4...		456									
R43M1...		456									
R43M2...		456									
R43M3...		456									
R43M4...		456									
T11M2...		398									
T11M3...		398									
T11M4...		398									
T11M5...		398									
T12M2...		398									
T12M3...		398									
T12M4...		398									
T12M5...		398									
T13M2...		398									
T13M3...		398									
T13M4...		398									
T13M5...		398									
T21M2...		398									
T21M3...		398									
T21M4...		398									
T21M5...		398									
T22M2...		398									
T22M3...		398									
T22M4...		398									
T22M5...		398									
T23M2...		398									
T23M3...		398									
T23M4...		398									
T23M5...		398									

indice alfanumerico ordinato per codice

product reference directory - ordered by code

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*

AZ PNEUMATICA s.r.l.
Via Marco Biagi 6
20826 MISINTO
ITALIA

Tel. +39-0296691100
Fax +39-02966911240

e-mail: azpneu@tin.it
http://www.azpneumatica.com

edizione Gennaio 2017
edition January 2017

tutti i dati forniti sono soggetti a modifiche senza preavviso
all provided data is subject to change without prior notice

per l'organizzazione di vendita rivolgersi all'ufficio commerciale
for appointed distributors please contact our commercial office

COMPONENTI PNEUMATICI

pneumatic equipment

• I componenti prodotti dalla AZ Pneumatica sono il risultato di trentacinque anni di esperienza nel settore della distribuzione e controllo dell'aria compressa. I sistemi utilizzati nella produzione di serie garantiscono alta affidabilità e prestazioni in grado di soddisfare tutte le esigenze applicative.
Le più avanzate tecnologie di produzione assicurano alla AZ Pneumatica elevati standard qualitativi e consentono di adattare con grande flessibilità tutti i prodotti alle più svariate applicazioni, con l'obiettivo di offrire il prodotto giusto per ogni esigenza.

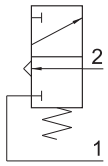
• *The equipment and components which AZ Pneumatica manufactures are the result of thirty-five years experience in the field of compressed air distribution and control. The design and production techniques which are employed for the complete range of valves guarantee high reliability and performance that will satisfy all applications. Thanks to investment in the latest production techniques AZ Pneumatica can guarantee a high standard of quality and a flexible approach to adapt the product range to customer requirements.*

• AZ Pneumatica s.r.l. è azienda associata a
AZ Pneumatica s.r.l. is a member of

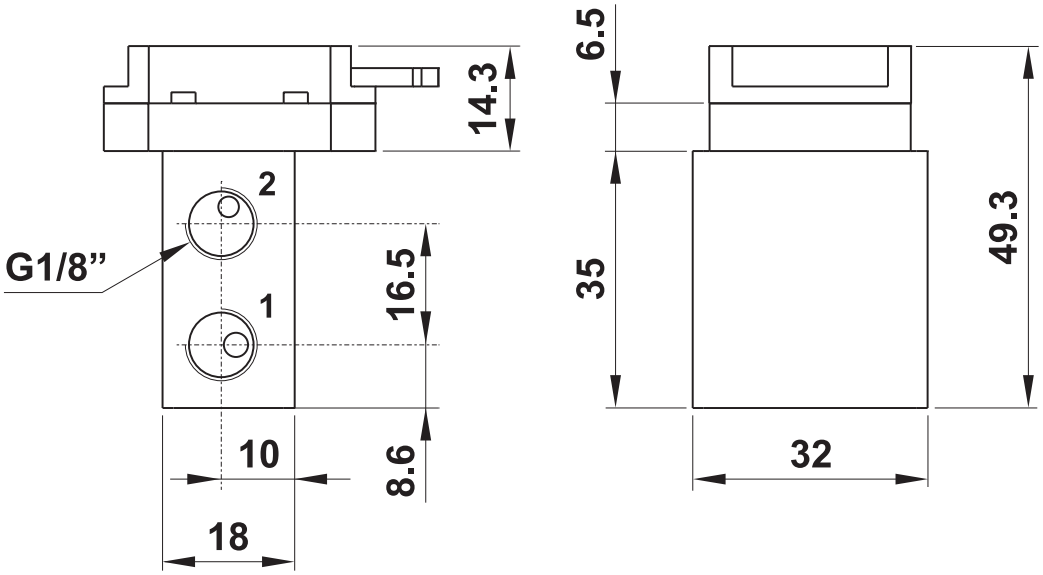
ASSOCIAZIONE ITALIANA DEI COSTRUTTORI ED OPERATORI
DEL SETTORE OLEOIDRAULICO E PNEUMATICO

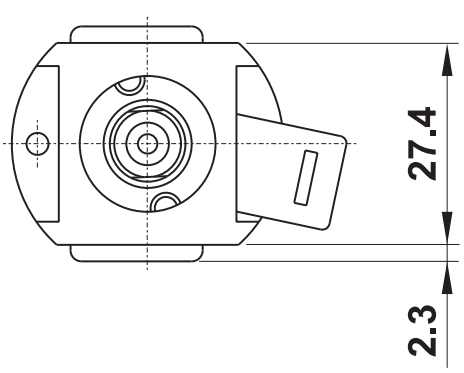
08.341.4

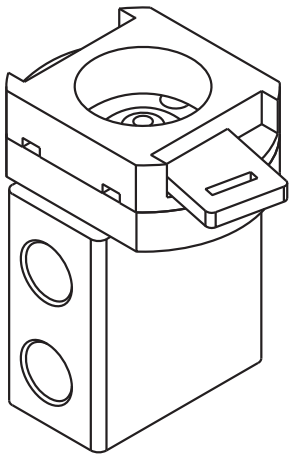
3/2 NC attacchi filettati G1/8" (laterali),
interfaccia per attuatore da pannello
3/2 NC G1/8" threaded ports (on the side),
actuator adaptor for panel mounting









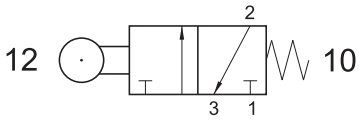


La valvola è venduta senza attuatore da pannello, facilmente reperibile sul mercato.
È una valida ed economica alternativa per la ricambistica.
The valve is sold without actuator for panel mounting. The actuator can be easily found on the market. It is a realiable and cheap alternative as spare part.

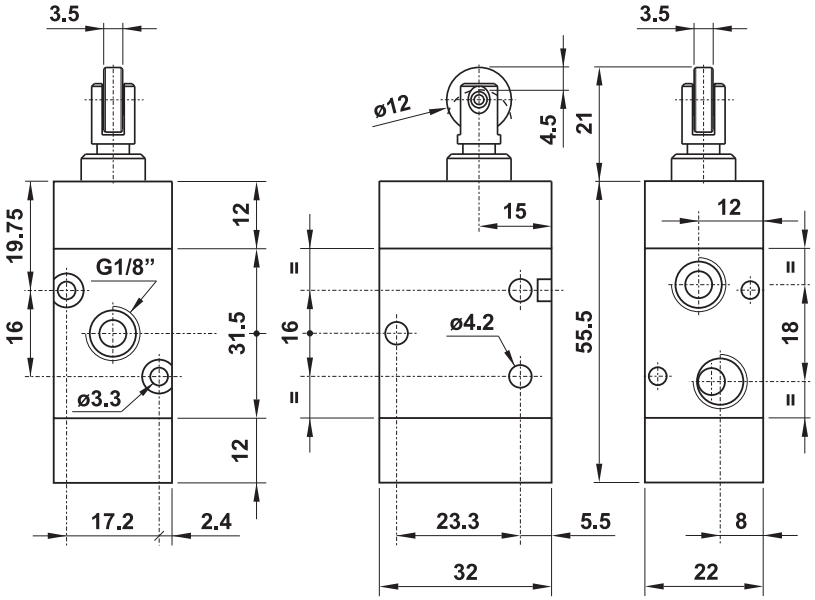
321 MYR12

3/2 1/8" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

3/2 1/8" tappet with ball bearing - spring return



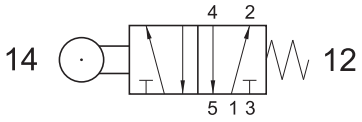




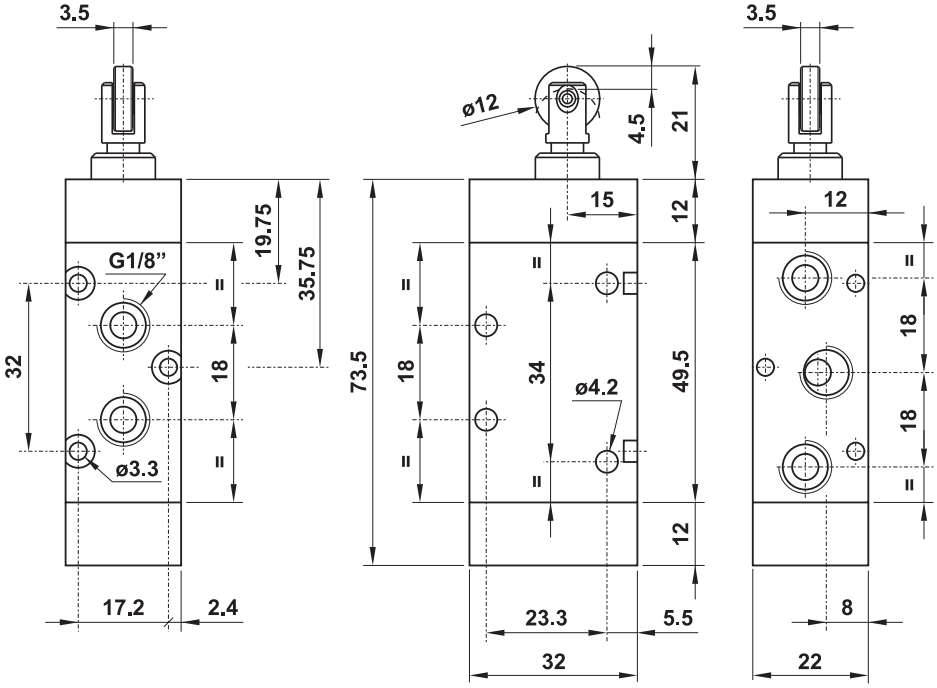
521 MYR12

5/2 1/8" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

5/2 1/8" tappet with ball bearing - spring return



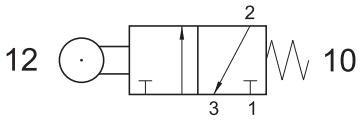




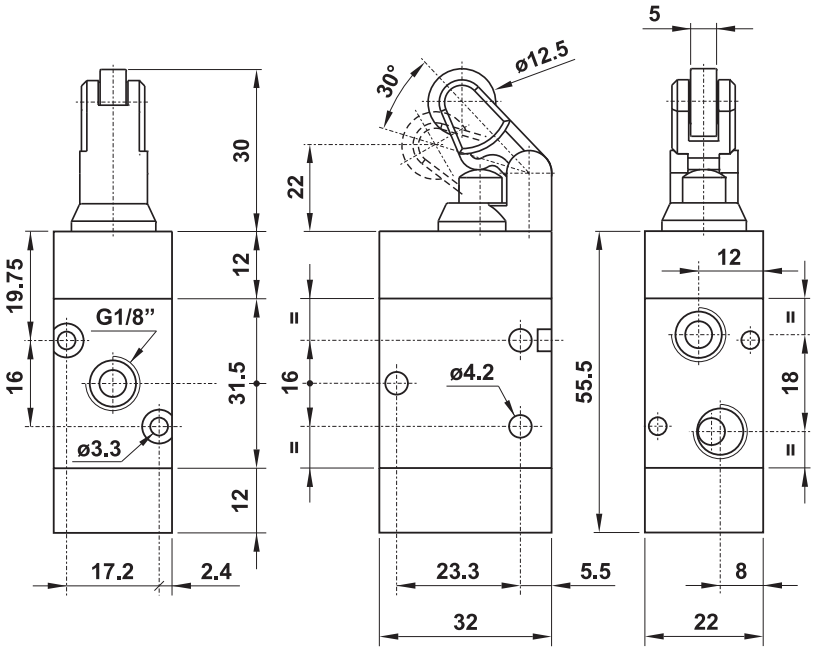
321 MYR31

3/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

3/2 1/8" roller lever - spring return



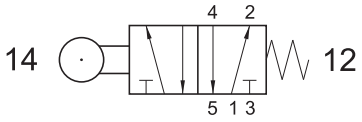




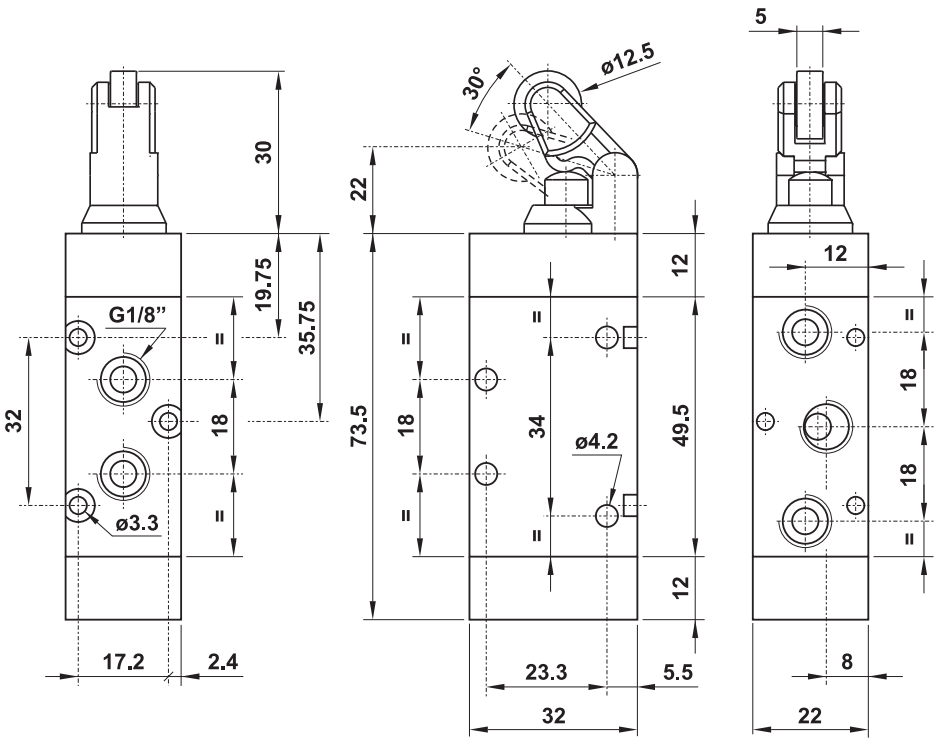
521 MYR31

5/2 1/8" leva rullo - ritorno a molla

5/2 1/8" roller lever - spring return



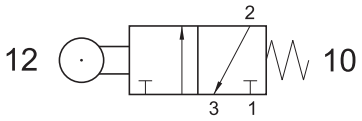




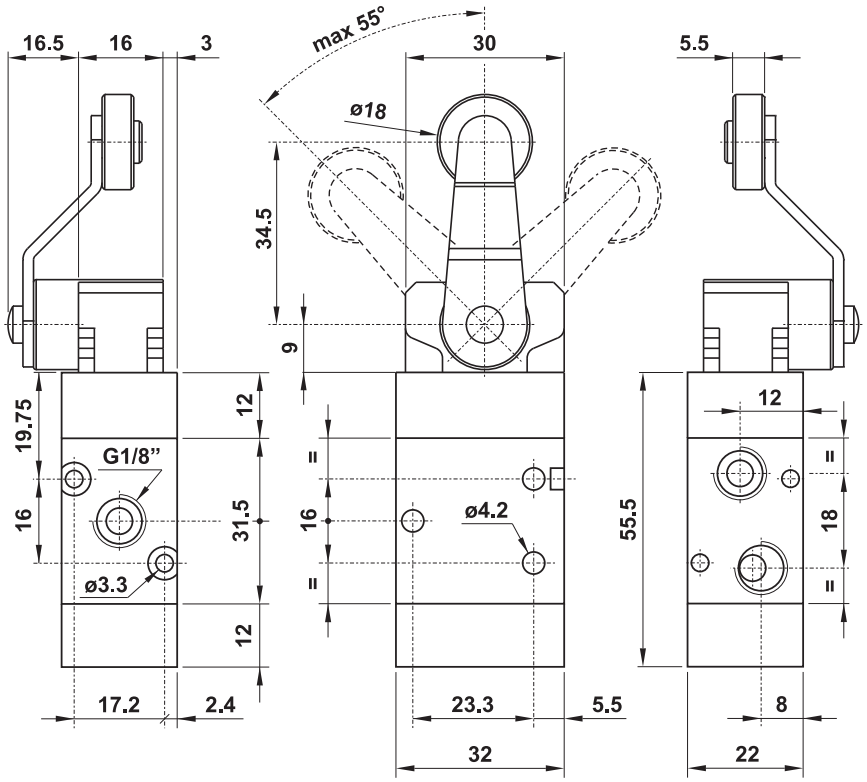
321 MYR46

3/2 1/8" leva rullo laterale - ritorno a molla

3/2 1/8" roller lever on the side - spring return



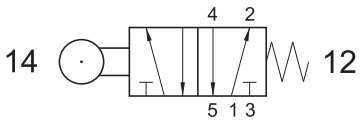




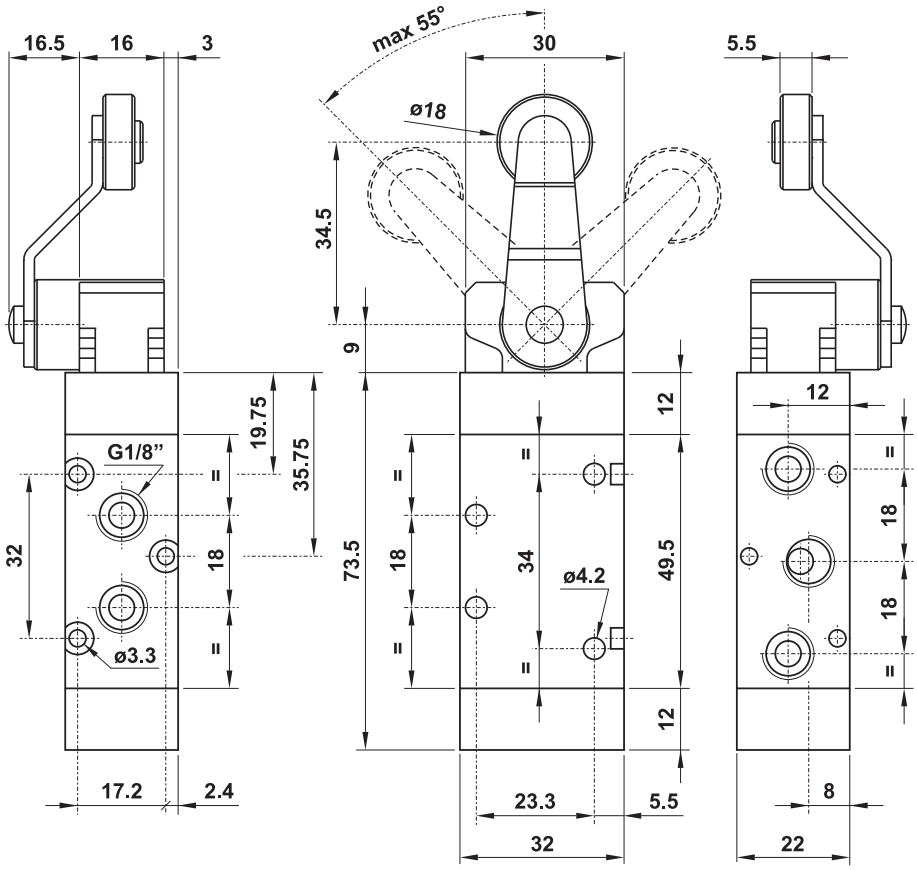
521 MYR46

5/2 1/8" leva rullo laterale - ritorno a molla

5/2 1/8" roller lever on the side - spring return

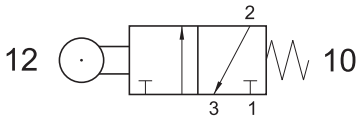






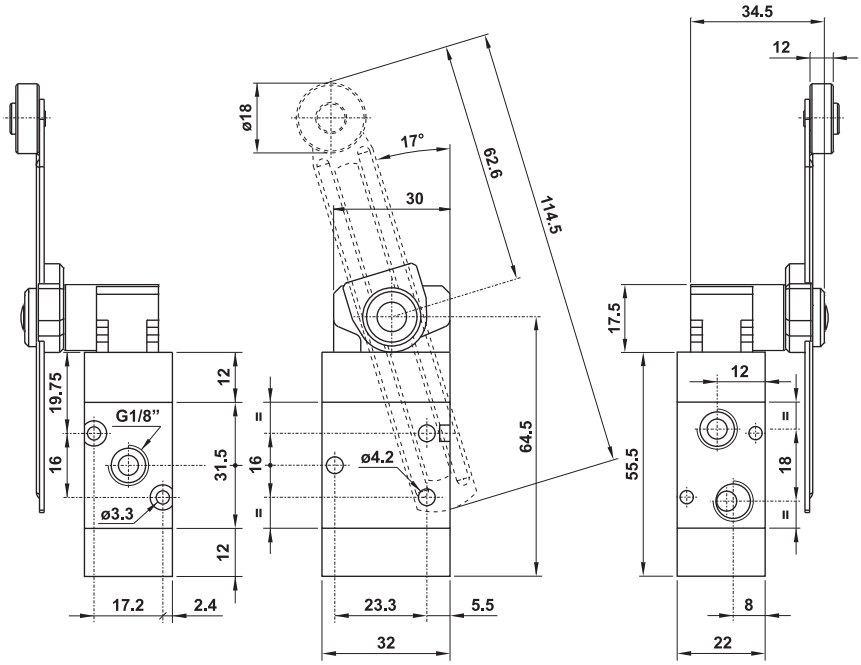
321 MYR53

3/2 1/8" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla
3/2 1/8" roller lever with adjustable shaft - spring return



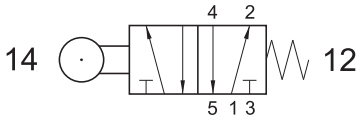
La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente
The position and the length of the shaft can be manually adjusted





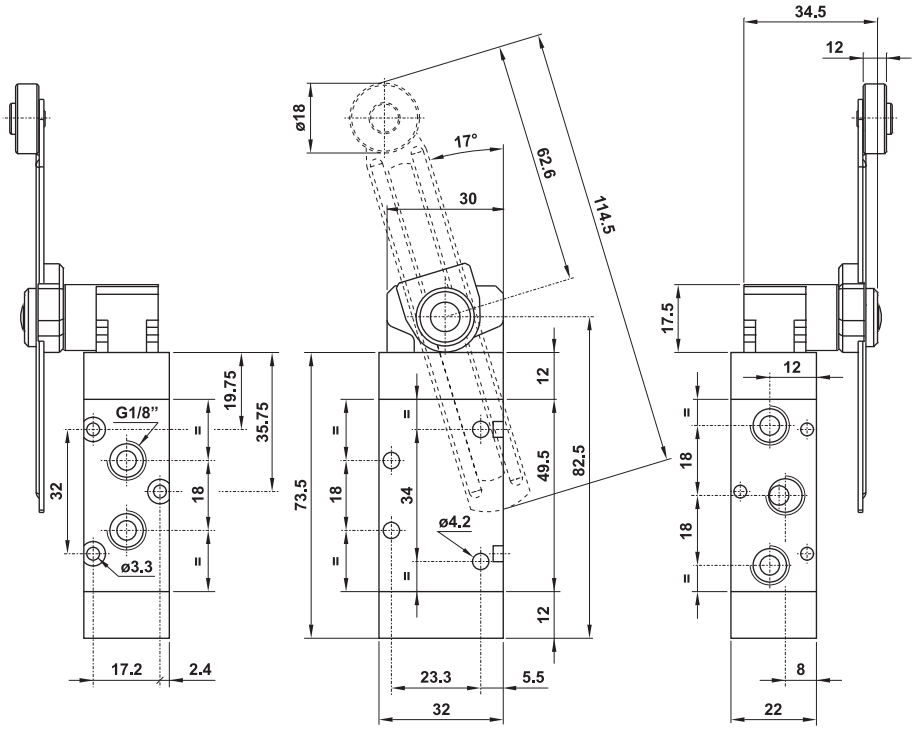
521 MYR53

5/2 1/8" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla
5/2 1/8" roller lever with adjustable shaft - spring return



La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente
The position and the length of the shaft can be manually adjusted

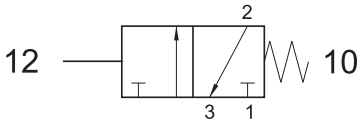




321 MYN61

3/2 1/8" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

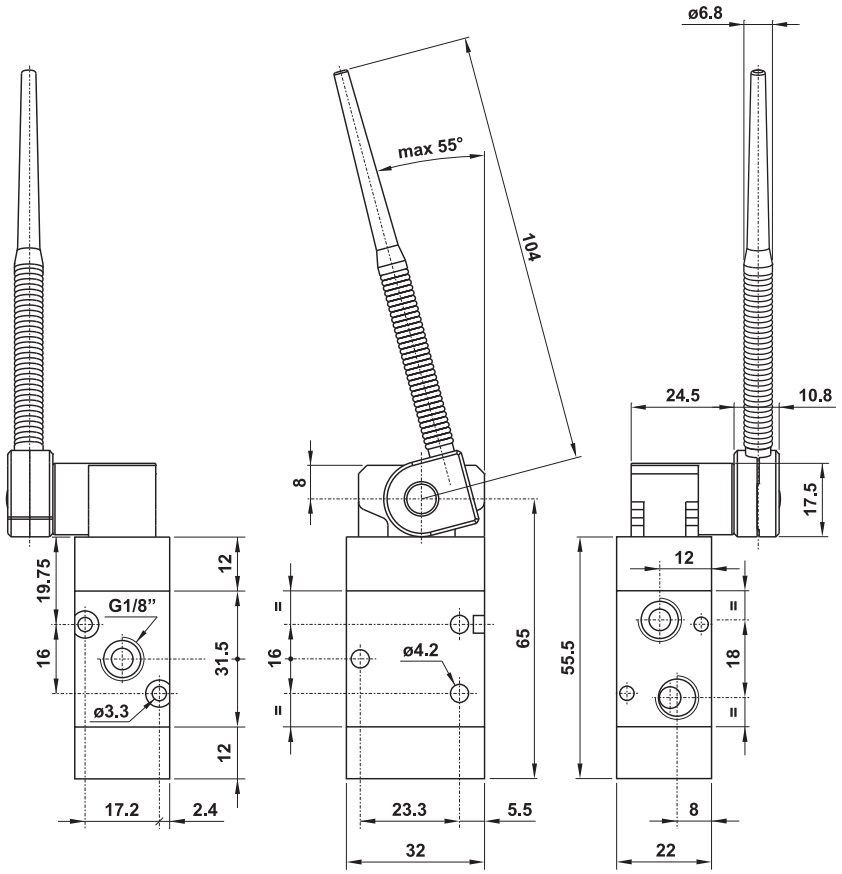
3/2 1/8" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

The position and the angle of the shaft can be manually adjusted

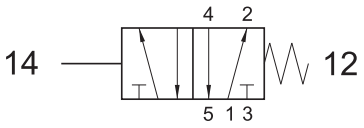




521 MYN61

5/2 1/8" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla

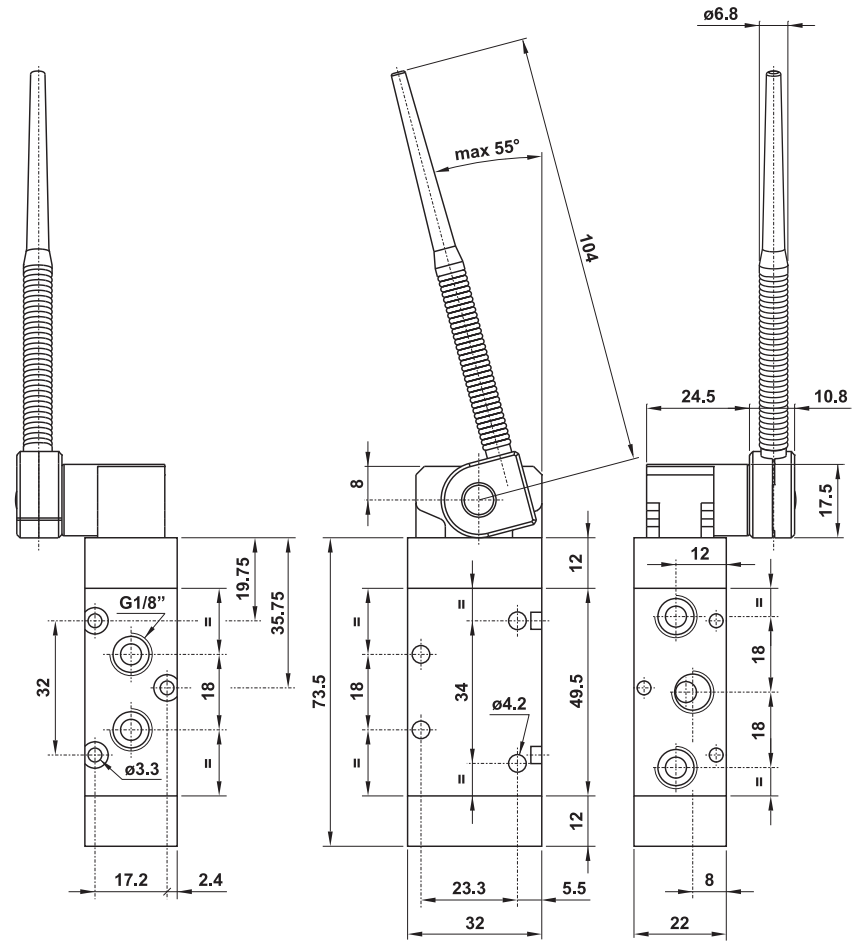
5/2 1/8" adjustable shaft antenna - spring return



La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente

The position and the angle of the shaft can be manually adjusted

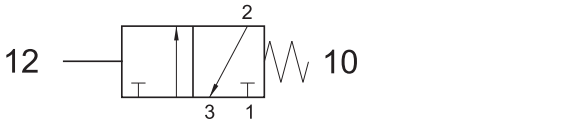




321 MYN71

3/2 1/8" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

3/2 1/8" adjustable ø3 shaft - spring return



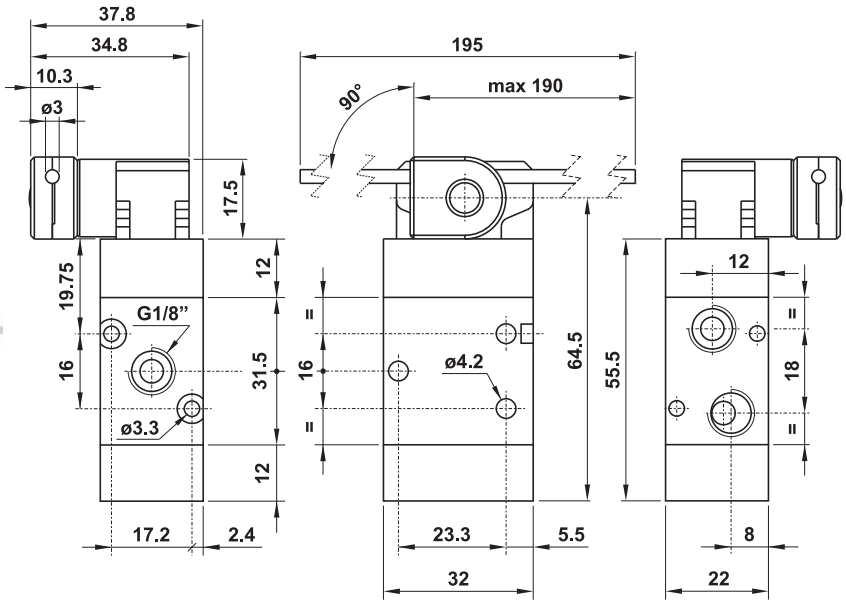
Materiale dell'asta: acciaio INOX

Material of the shaft: stainless steel

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

The position of the shaft can be manually adjusted

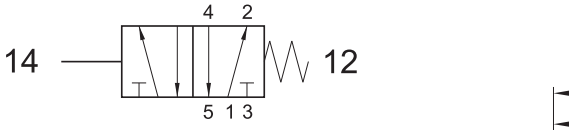




521 MYN71

5/2 1/8" asta regolabile ø3 - ritorno a molla

5/2 1/8" rotary adjustable ø3 shaft - spring return



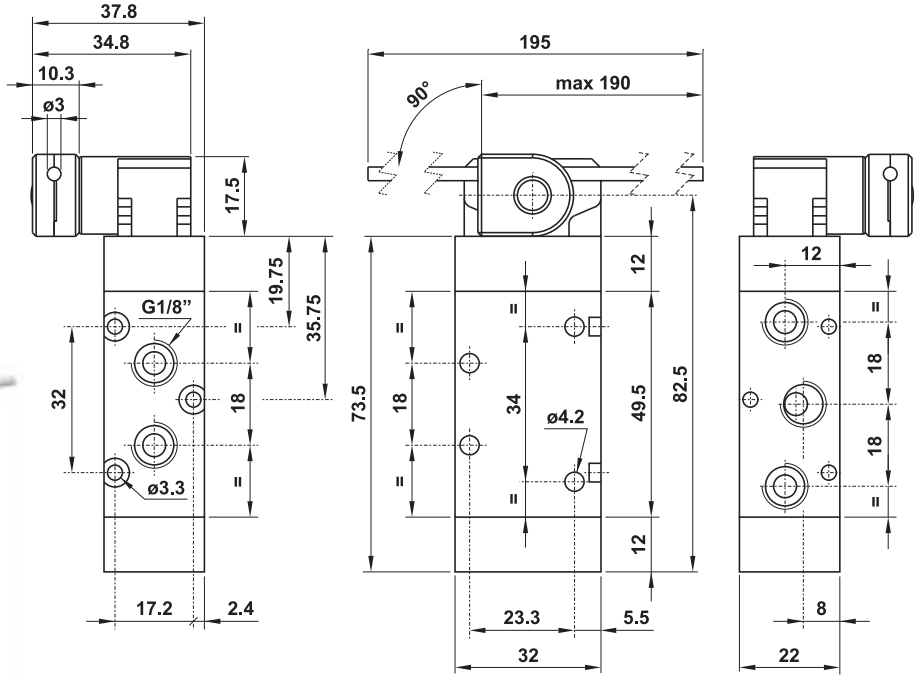
Materiale dell'asta: acciaio INOX

Material of the shaft: stainless steel

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente

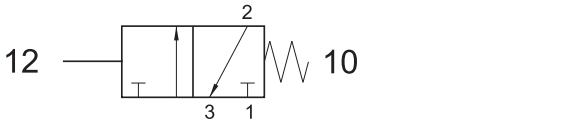
The position of the shaft can be manually adjusted





321 MYN74

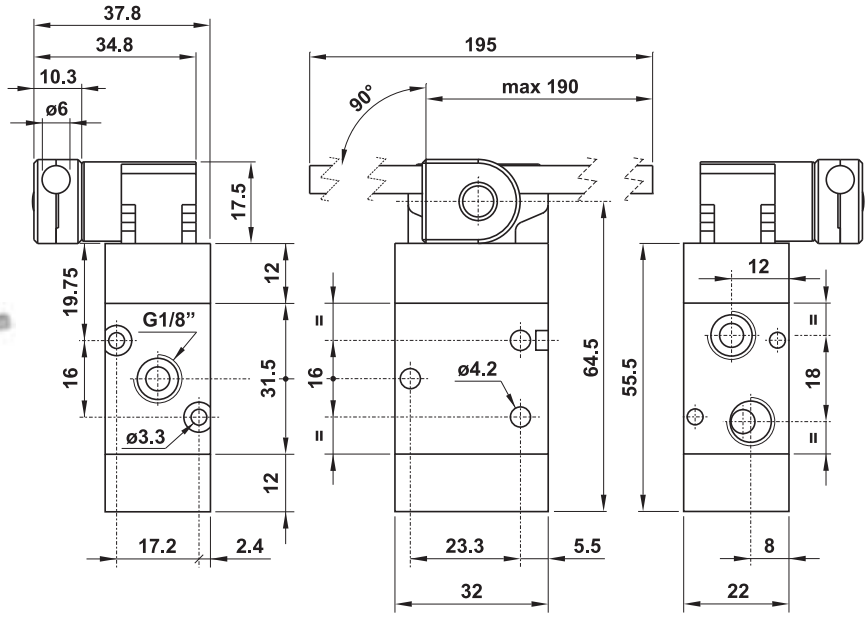
3/2 1/8" asta regolabile ø6 - ritorno a molla
3/2 1/8" adjustable ø6 shaft - spring return



Materiale dell'asta: fibra di vetro
Material of the shaft: glass fiber

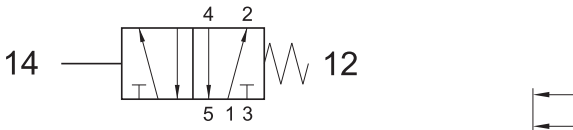
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted





521 MYN74

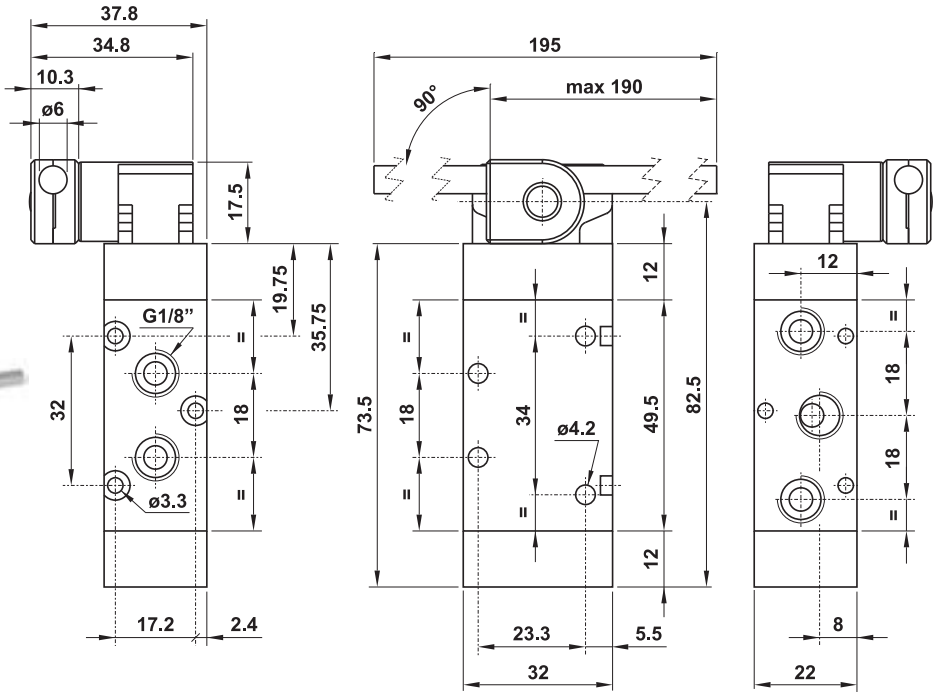
5/2 1/8" asta regolabile ø6 - ritorno a molla
5/2 1/8" adjustable ø6 shaft - spring return



Materiale dell'asta: fibra di vetro
Material of the shaft: glass fiber

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted

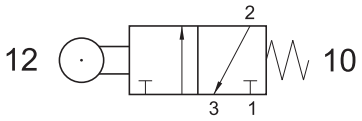




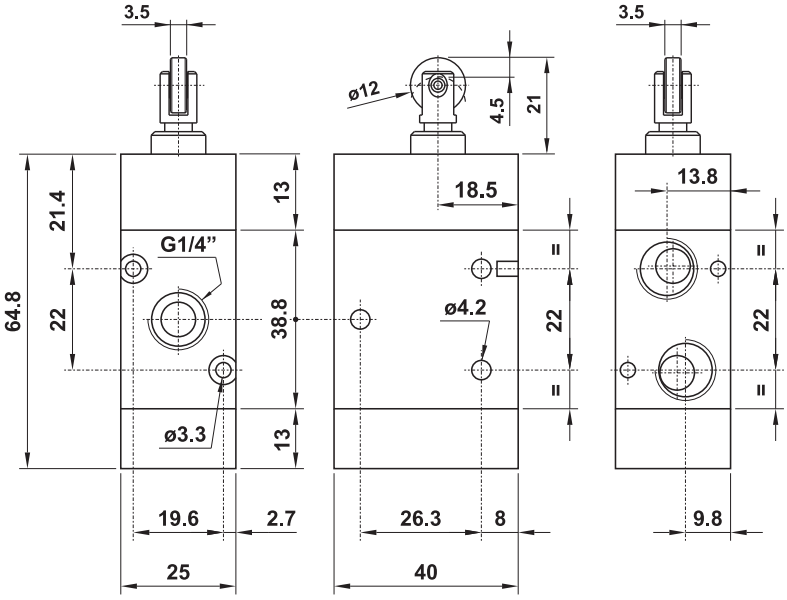
322 MYR12

3/2 1/4" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

3/2 1/4" tappet with ball bearing - spring return



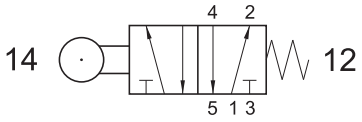




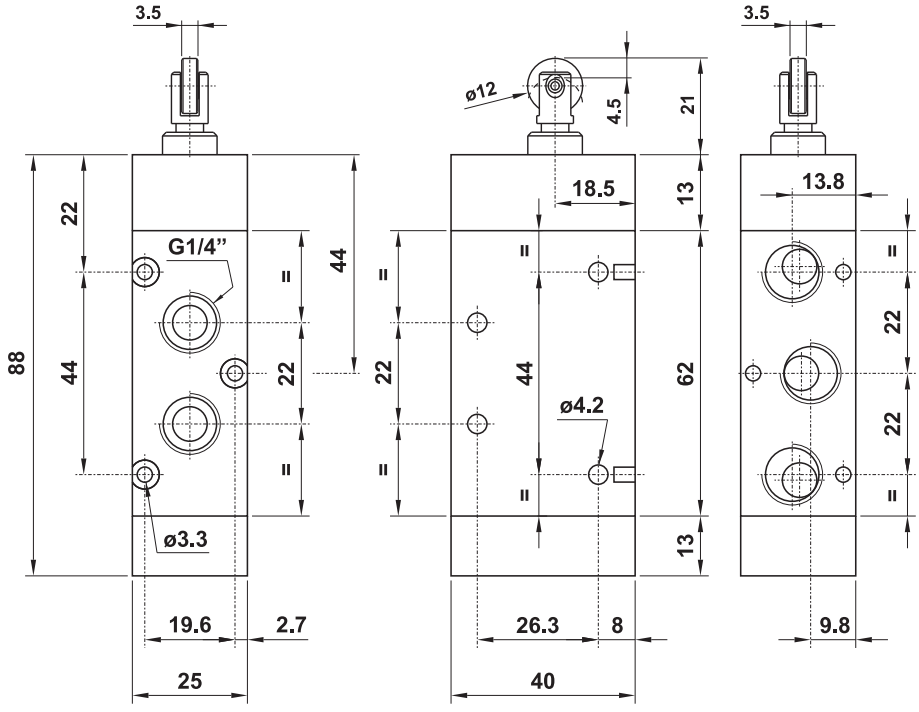
522 MYR12

5/2 1/4" pulsante con cuscinetto a rullo - ritorno a molla

5/2 1/4" tappet with ball bearing - spring return



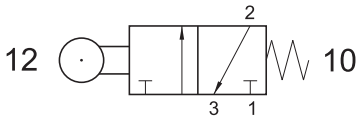




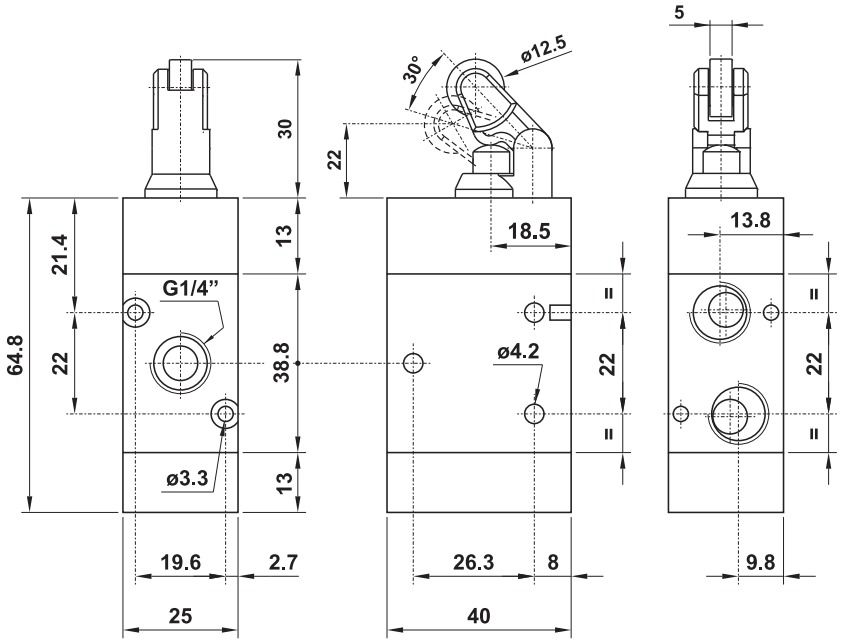
322 MYR31

3/2 1/4" leva rullo - ritorno a molla

3/2 1/4" roller lever - spring return



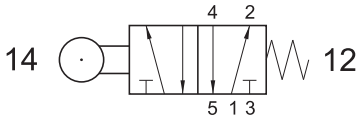




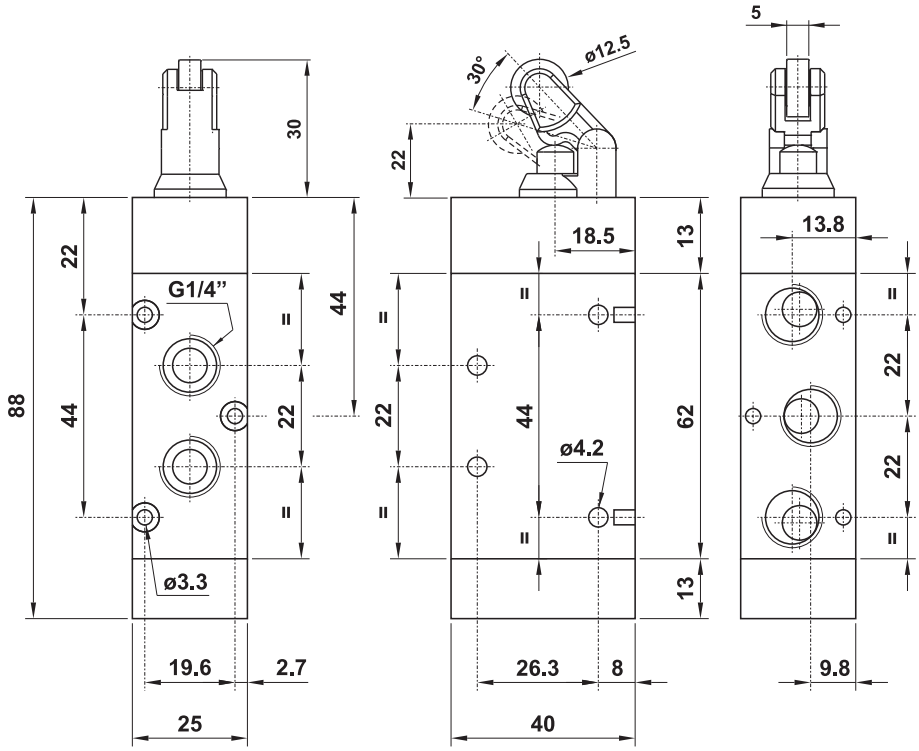
522 MYR31

5/2 1/4" leva rullo - ritorno a molla

5/2 1/4" roller lever - spring return







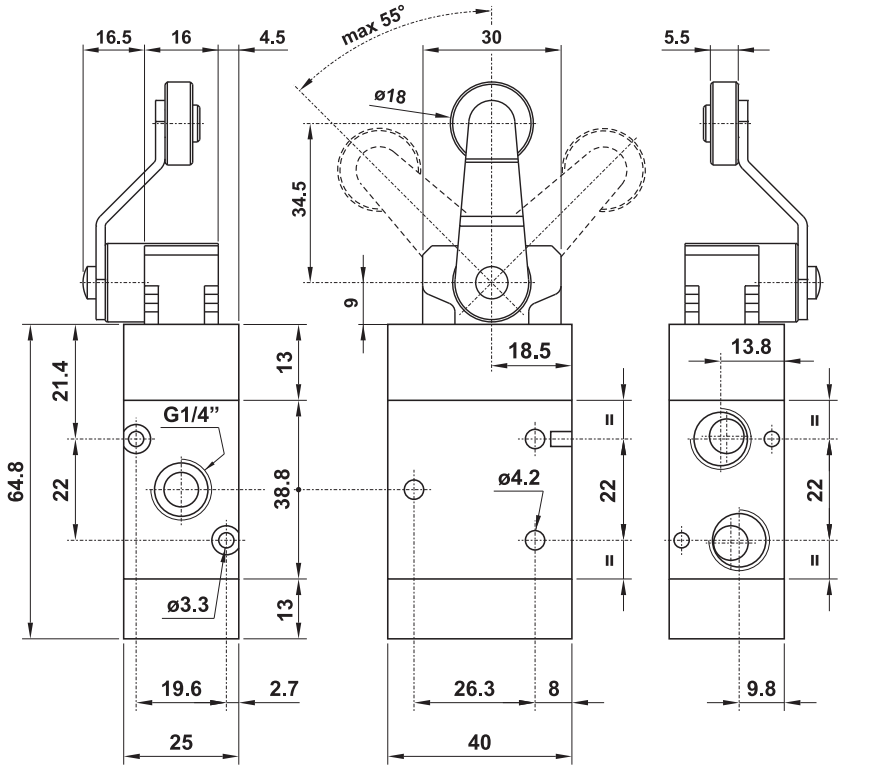
322 MYR46

3/2 1/4" leva rullo laterale - ritorno a molla

3/2 1/4" roller lever on the side - spring return



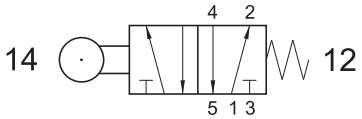




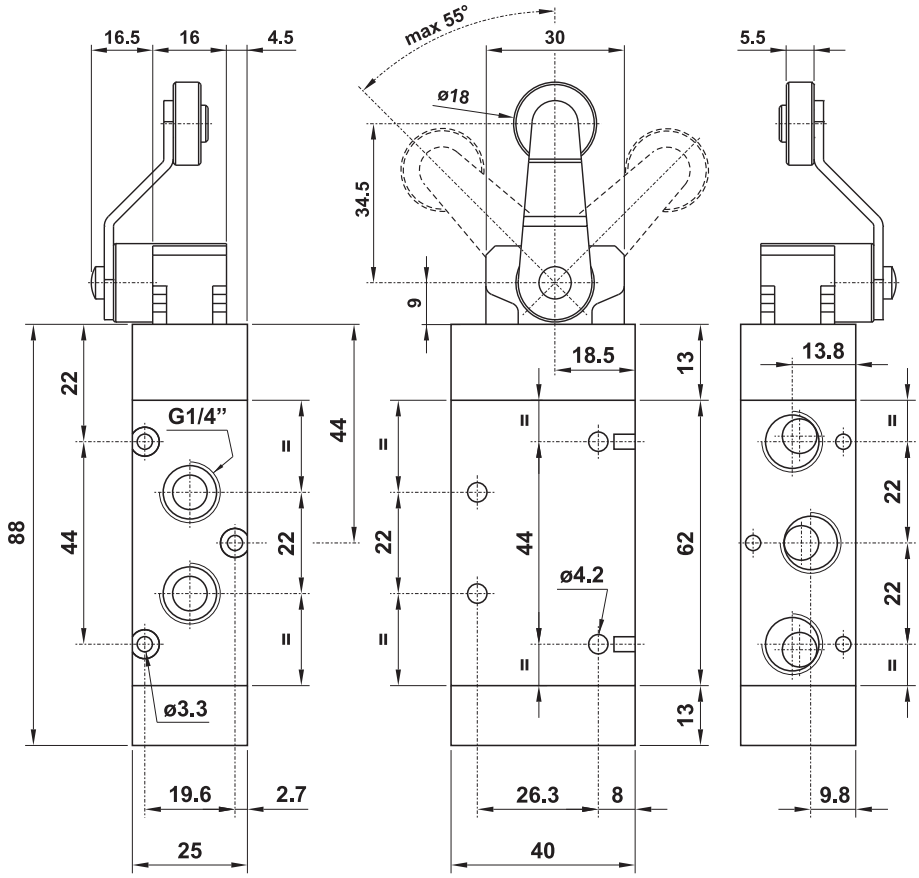
522 MYR46

5/2 1/4" leva rullo laterale - ritorno a molla

5/2 1/4" roller lever on the side - spring return



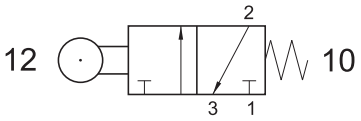




322 MYR53

3/2 1/4" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla

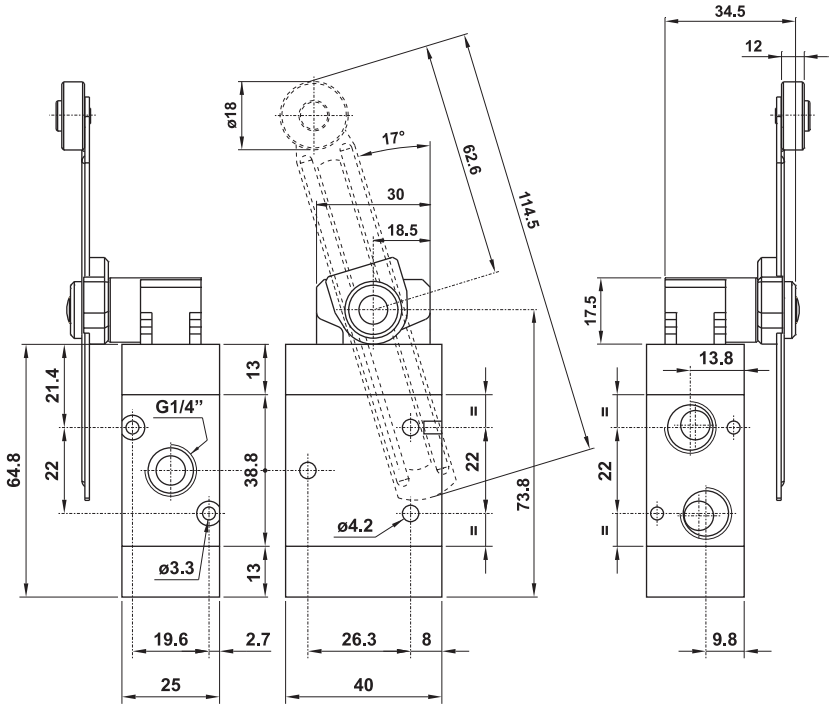
3/2 1/4" roller lever with adjustable shaft - spring return



La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente

The position and the length of the shaft can be manually adjusted

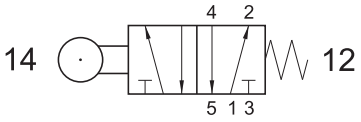




522 MYR53

5/2 1/4" leva rullo con asta regolabile - ritorno a molla

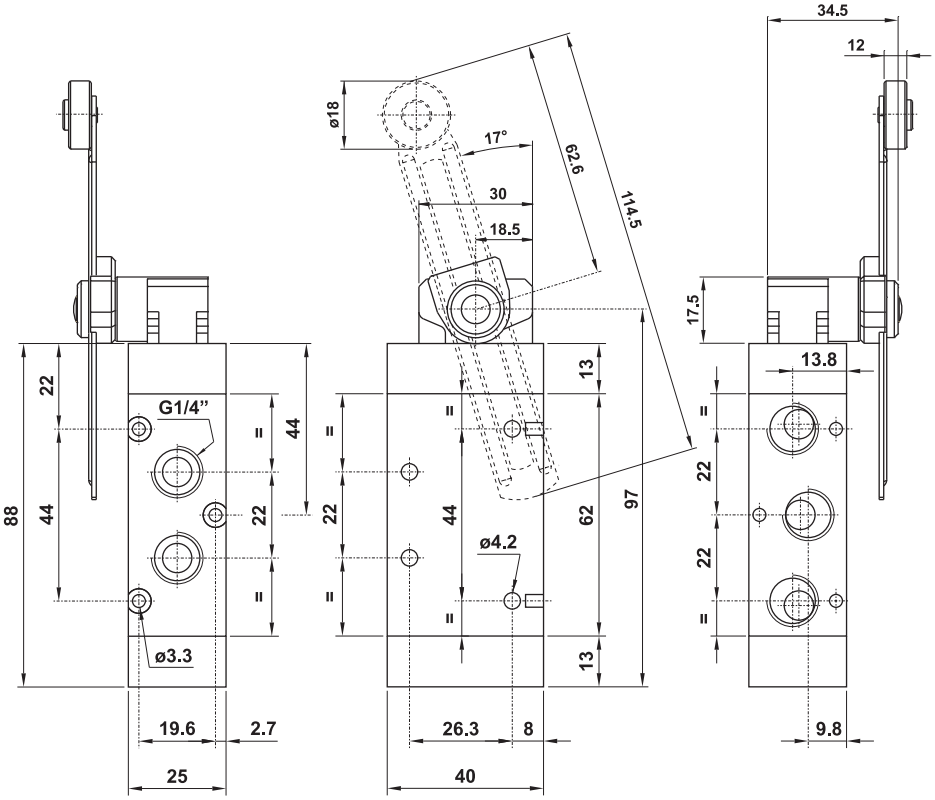
5/2 1/4" roller lever with adjustable shaft - spring return



La posizione e la lunghezza dell'asta può essere regolata manualmente

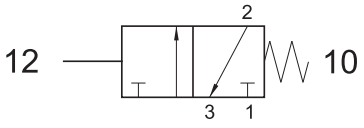
The position and the length of the shaft can be manually adjusted





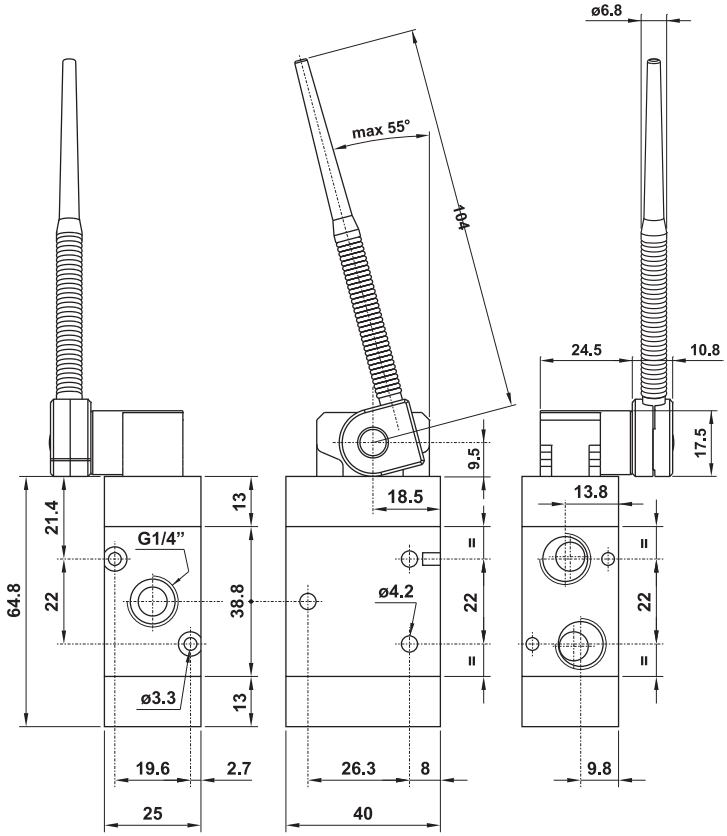
322 MYN61

3/2 1/4" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla
3/2 1/4" adjustable shaft antenna - spring return



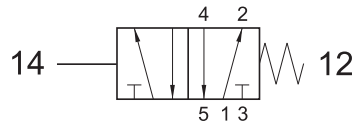
La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted





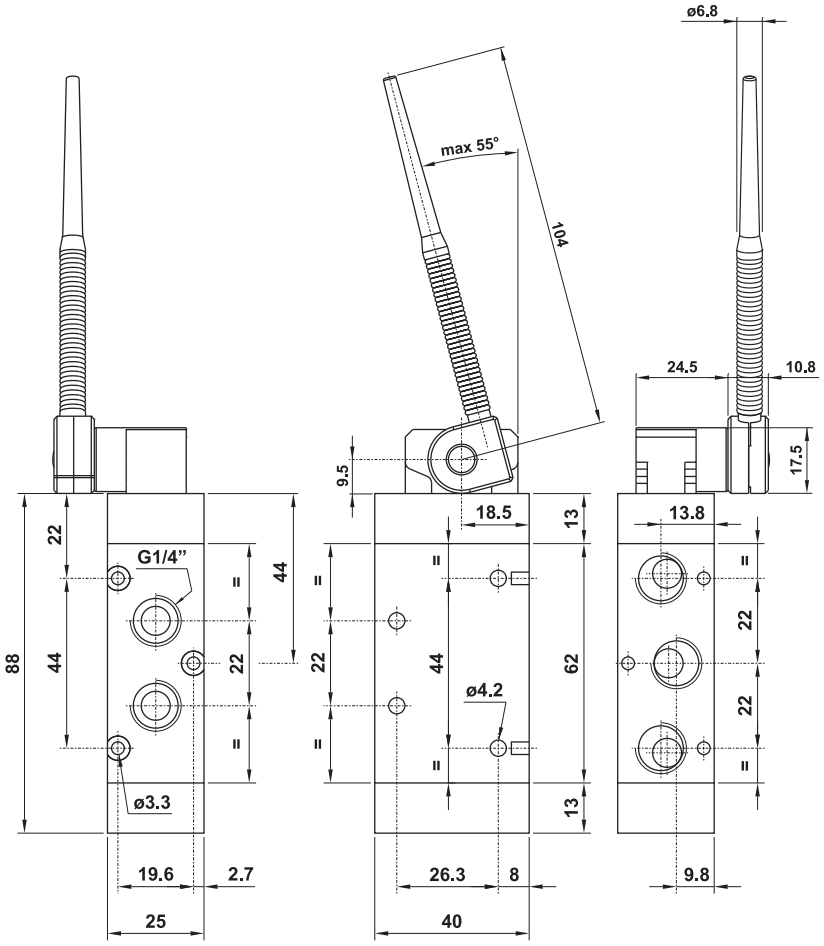
522 MYN61

5/2 1/4" antenna ad asta regolabile - ritorno a molla
5/2 1/4" adjustable shaft antenna - spring return



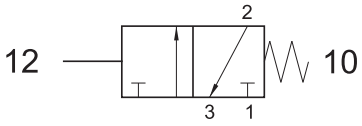
La posizione e l'angolo dell'asta possono essere regolati manualmente
The position and the angle of the shaft can be manually adjusted





322 MYN71

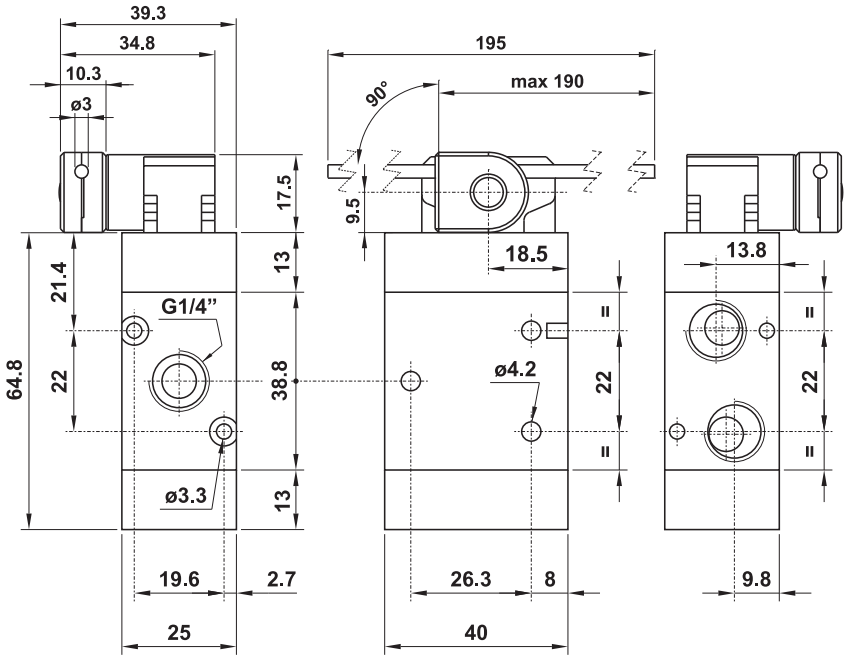
3/2 1/4" asta regolabile ø3 - ritorno a molla
3/2 1/4" adjustable ø3 shaft - spring return



Materiale dell'asta: acciaio INOX
Material of the shaft: stainless steel

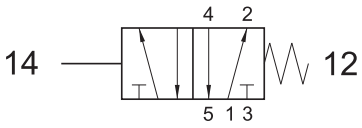
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted





522 MYN71

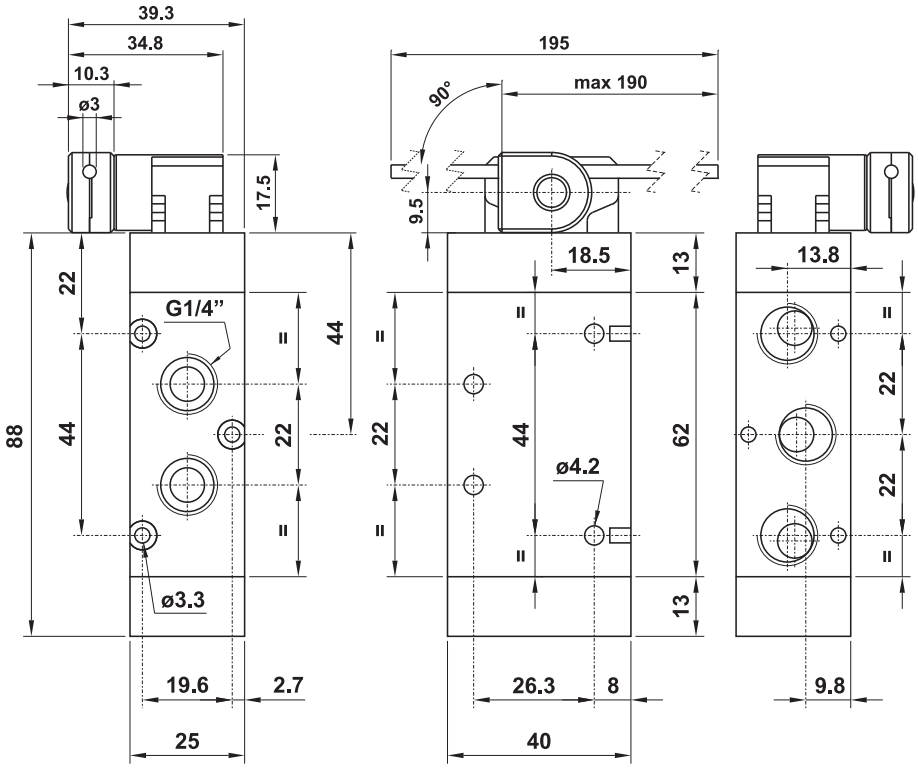
5/2 1/4" asta regolabile ø3 - ritorno a molla
5/2 1/4" adjustable ø3 shaft - spring return



Materiale dell'asta: acciaio INOX
Material of the shaft: stainless steel

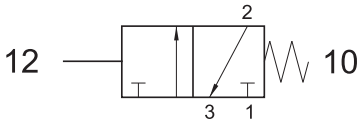
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted





322 MYN74

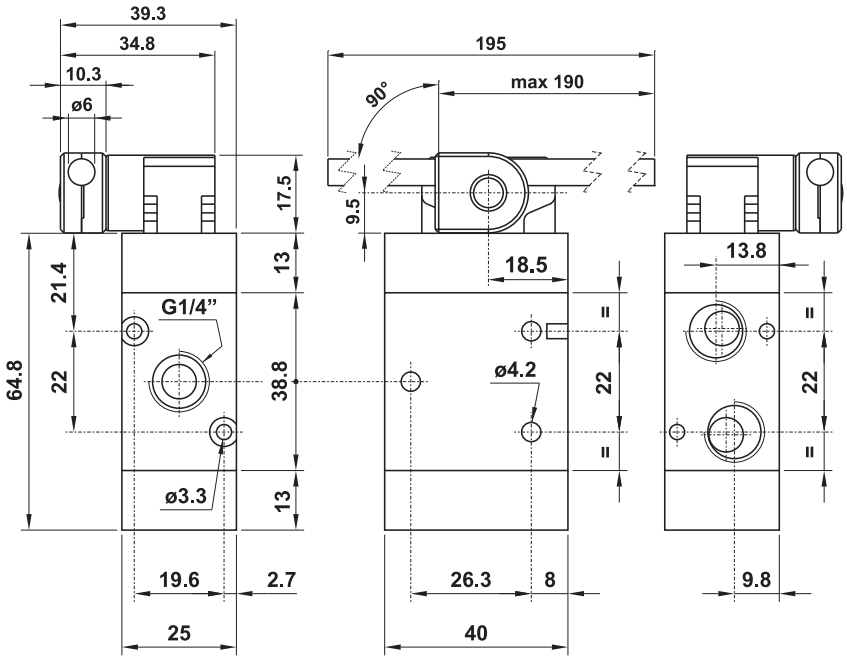
3/2 1/4" asta regolabile ø6 - ritorno a molla
3/2 1/4" adjustable ø6 shaft - spring return



Materiale dell'asta: fibra di vetro
Material of the shaft: glass fiber

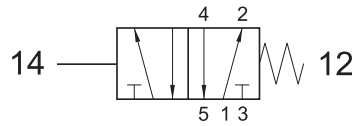
La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted





522 MYN74

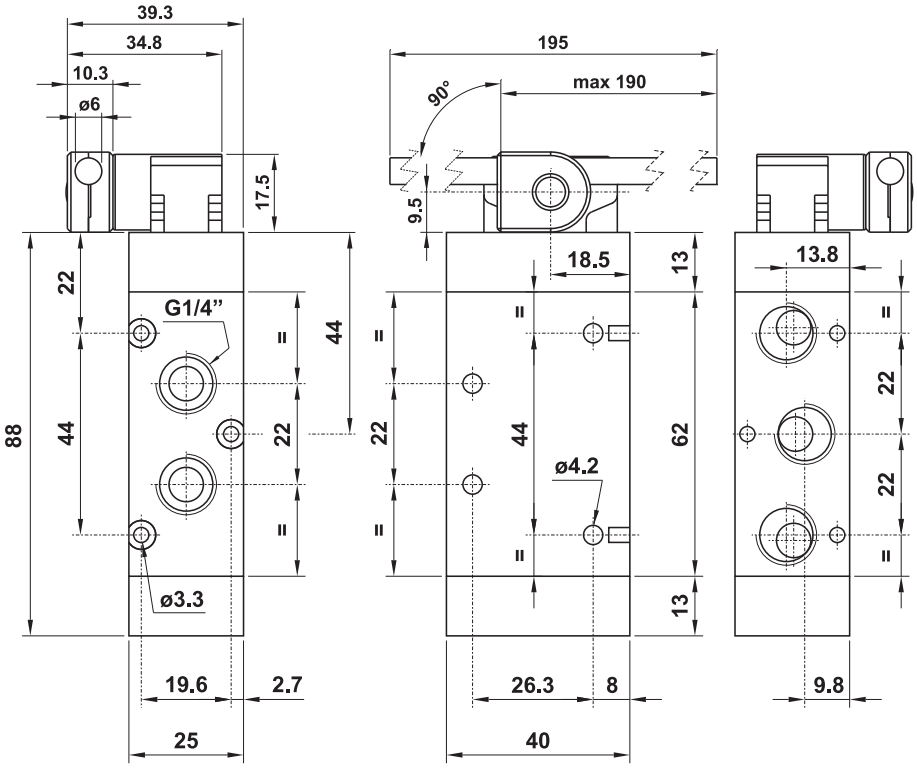
5/2 1/4" asta regolabile ø6 - ritorno a molla
5/2 1/4" adjustable ø6 shaft - spring return



Materiale dell'asta: fibra di vetro
Material of the shaft: glass fiber

La posizione dell'asta può essere regolata manualmente
The position of the shaft can be manually adjusted

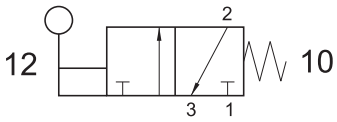




324 ML90

3/2 1/2" leva 90° - ritorno a molla

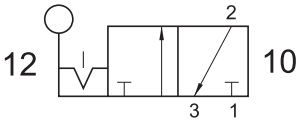
3/2 1/2" 90° lever - spring return



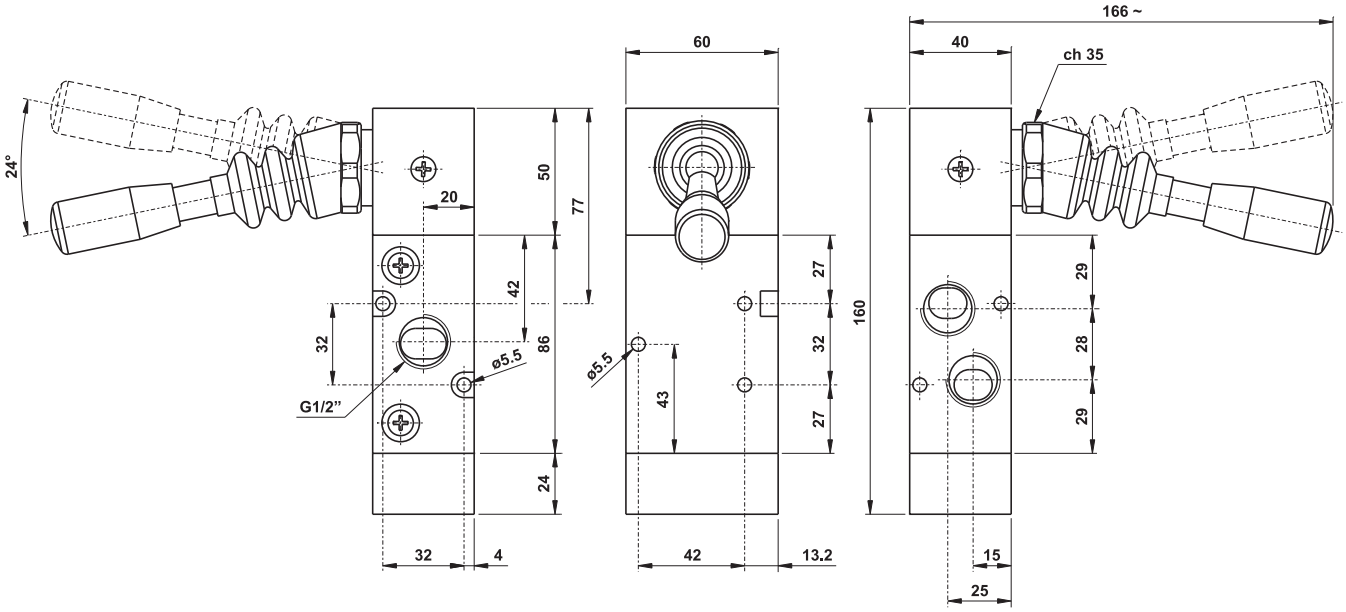
324 LL90

3/2 1/2" leva 90° bistabile

3/2 1/2" 90° bi-stable lever



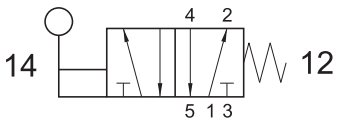




524 ML90

5/2 1/2" leva 90° - ritorno a molla

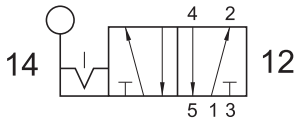
5/2 1/2" 90° lever - spring return

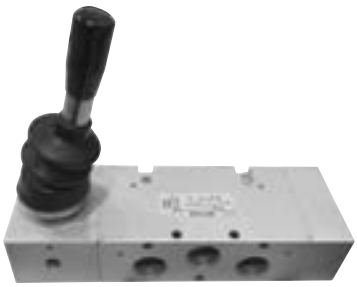


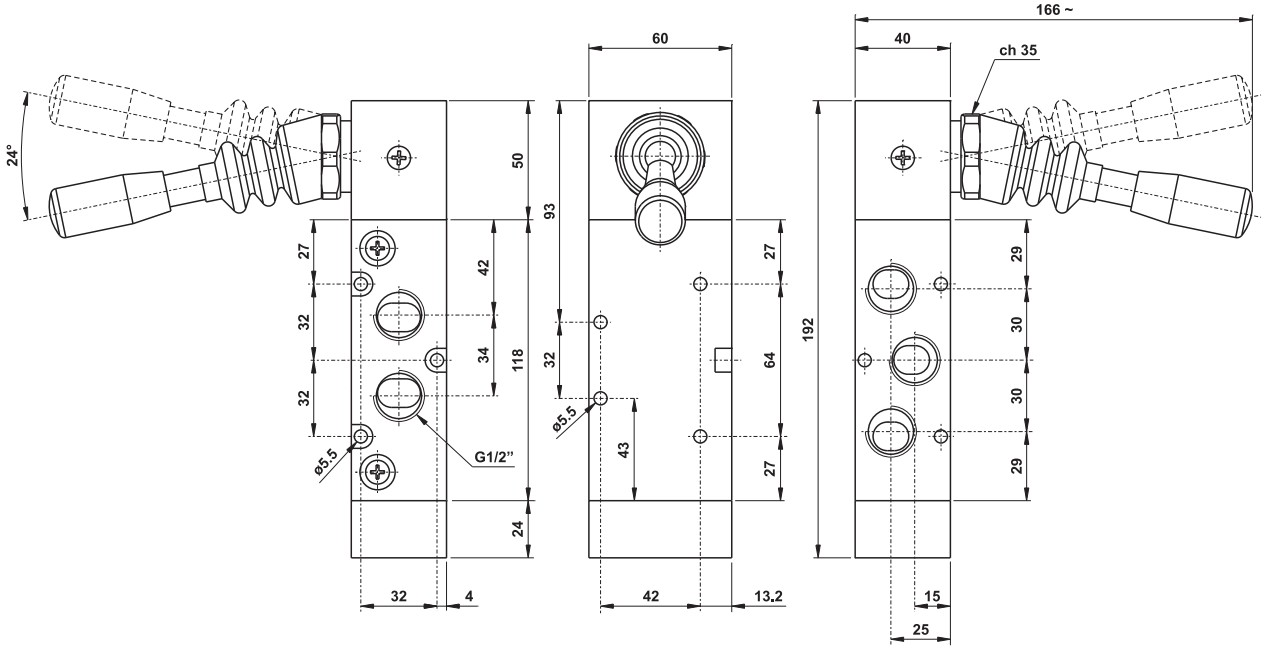
524 LL90

5/2 1/2" leva 90° bistabile

5/2 1/2" 90° bi-stable lever



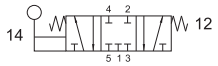




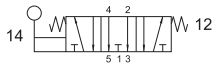
valvole G1/2" azionamento manuale

manually actuated valves - G1/2"

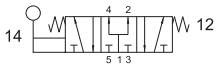
5243C ML90 centri chiusi *closed centres*



5243A ML90 centri aperti *open centres*



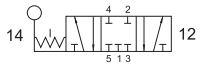
5243P ML90 centri in pressione *pressurized centres*



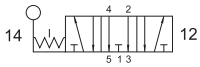
5/3 1/2" leva 90° - ritorno al centro

5/3 1/2" 90° lever - spring return to centre

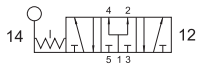
5243C LL90 centri chiusi *closed centres*



5243A LL90 centri aperti *open centres*

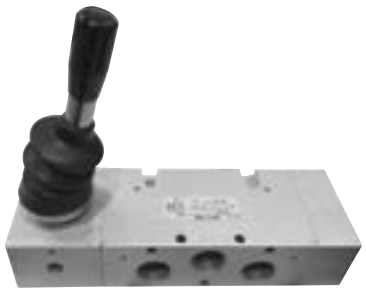


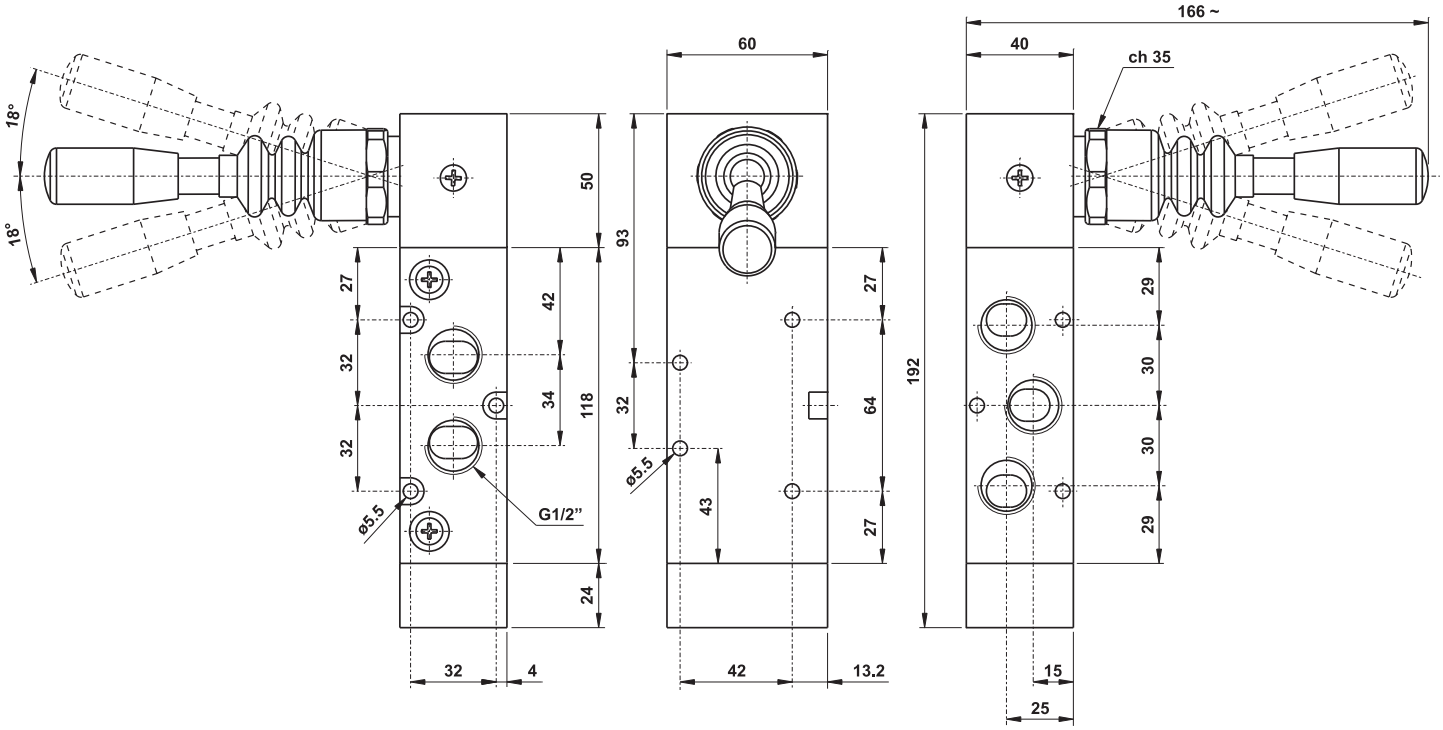
5243P LL90 centri in pressione *pressurized centres*



5/3 1/2" leva 90° - tre posizioni stabili

5/3 1/2" 90° lever - three detented positions

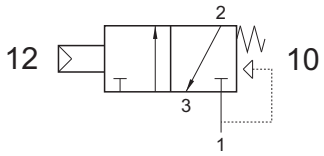




321 MC SUP

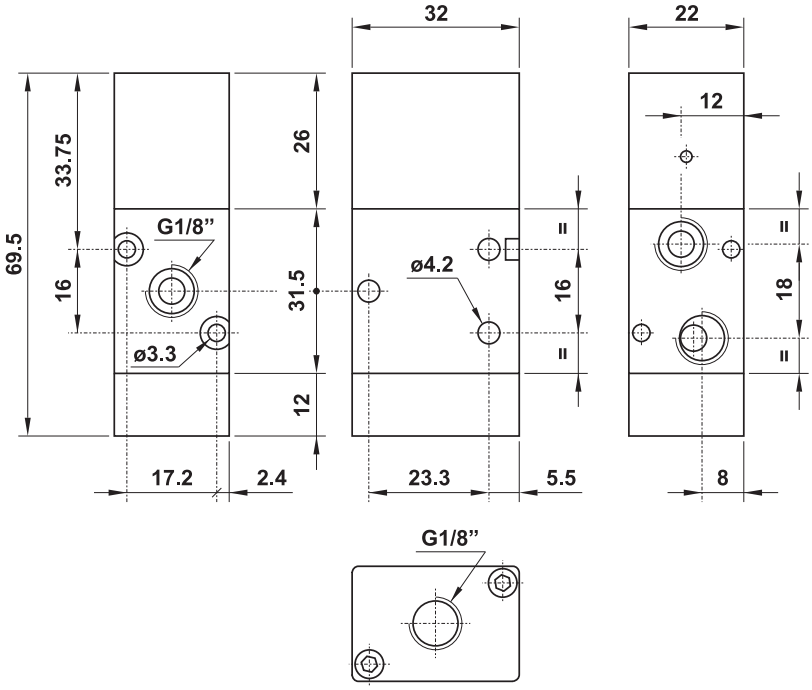
3/2 1/8" NC comando pneumatico attacco superiore - ritorno a molla

3/2 1/8" NC pneumatic pilot on the top - spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.

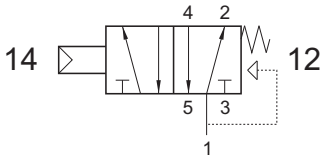
It cannot be used as normally open valve.

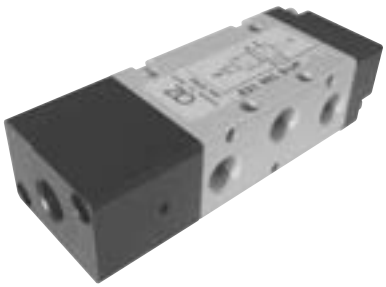


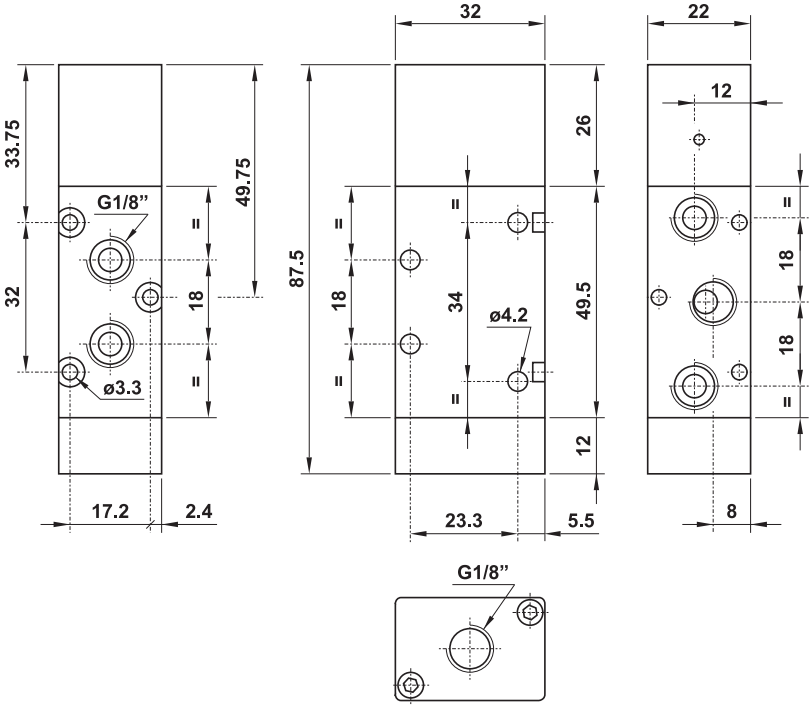
521 MC SUP

5/2 1/8" comando pneumatico attacco superiore - ritorno a molla

5/2 1/8" pneumatic pilot on the top - spring return

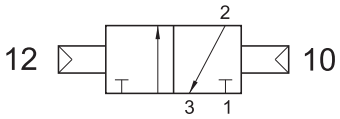




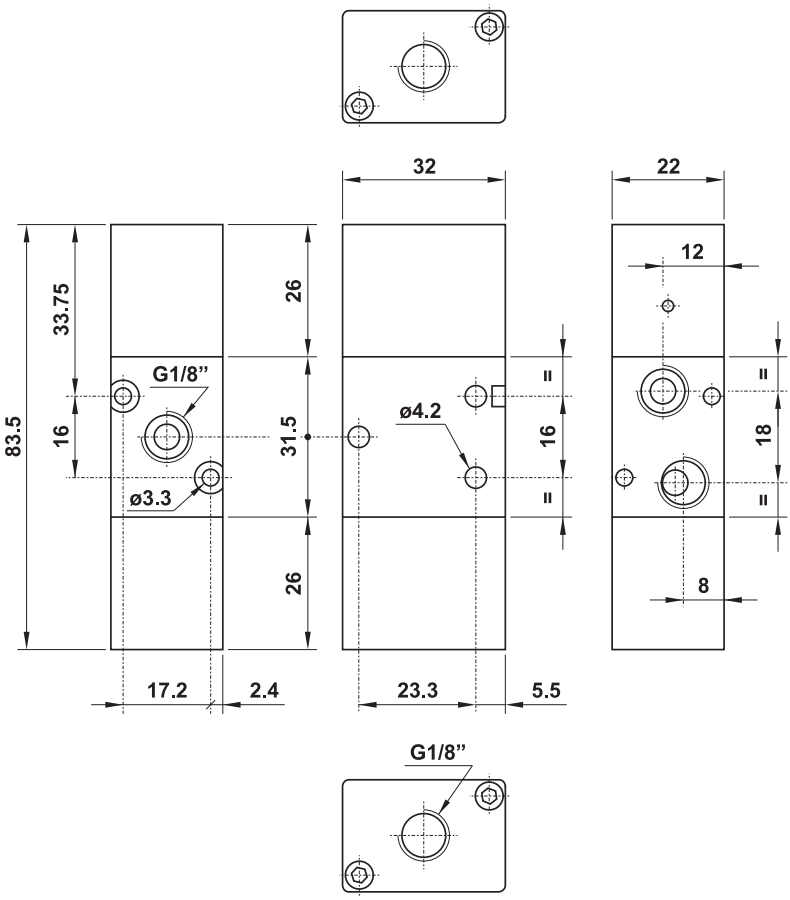


321 CC SUP

3/2 1/8" doppio comando pneumatico attacco superiore
3/2 1/8" double pneumatic pilot on the top



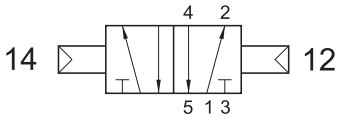
Può essere utilizzata con vuoto.
It can be used with vacuum.



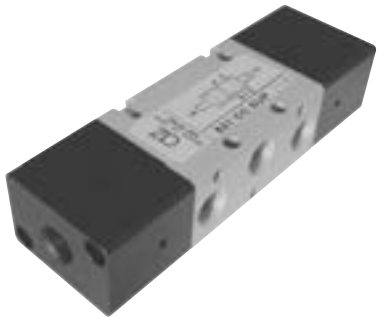
SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

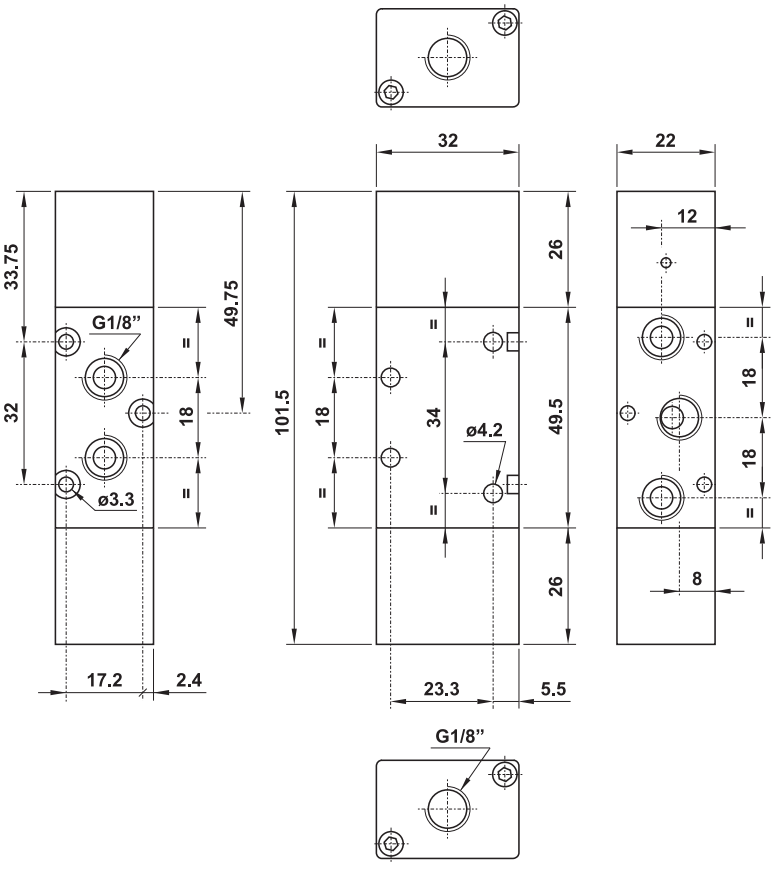
521 CC SUP

5/2 1/8" doppio comando pneumatico attacco superiore
5/2 1/8" double pneumatic pilot on the top



Può essere utilizzata con vuoto.
It can be used with vacuum.





SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO
ONLY ALUMINIUM VERSION

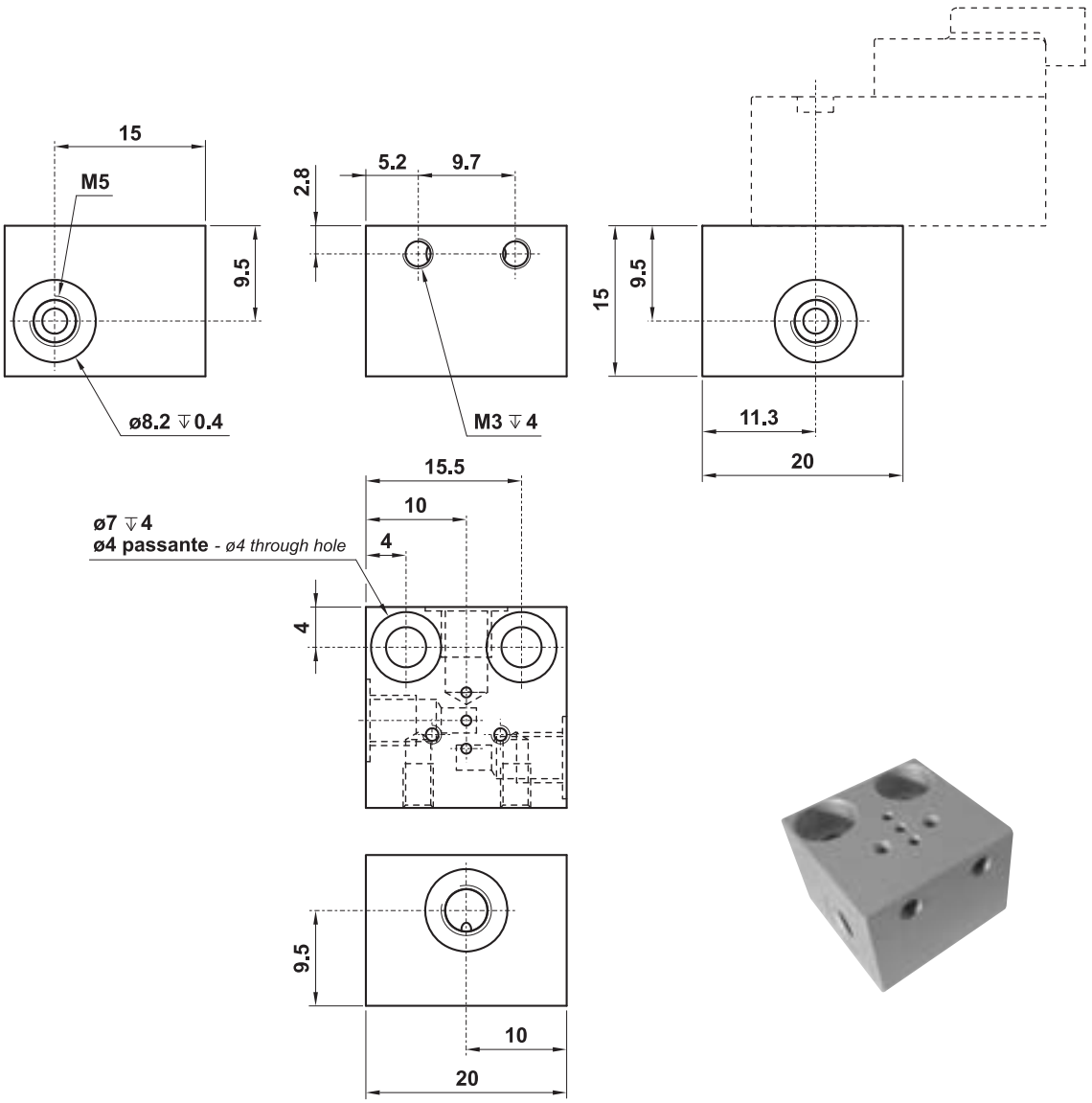
basi per elettropiloti 10 mm

manifolds for 10 mm solenoid valves

I codici qui riportati si riferiscono alla sola base. Gli elettropiloti devono essere ordinati separatamente (vedi pag. 137 cat. generale).
All here mentioned codes are referred only to manifolds. Solenoid valves are bought separately (refer to page 137 of the general catalogue).

base per elettropilota singolo NC 10 mm
single manifold for 10 mm NC solenoid valve

07.101.1



piastrina di chiusura per elettropilota 10 mm
blanking plate for 10 mm solenoid valve

07.107.2



elettropiloti su base

solenoid valves on manifold

I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 149 catalogo generale).
All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately (refer to page 149 of the general catalogue).

Per utilizzare questi prodotti come valvole 2/2, per ogni elettropilota è necessario acquistare la ghiera in alluminio (codice **00.125.2**) e il tappo M5 (codice **36.643.0**).
*To use these products as 2/2 valves, for each solenoid valve it is necessary to buy the aluminium nut (code **00.125.2**) with M5 plug (code **36.643.0**).*

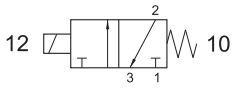
elettropilota girevole singolo 3/2 con azion. manuale bistabile
3/2 single rotary solenoid valve with detented manual override

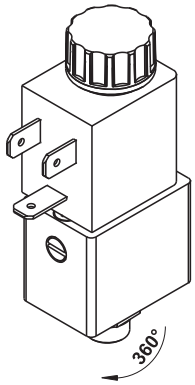
1/8"

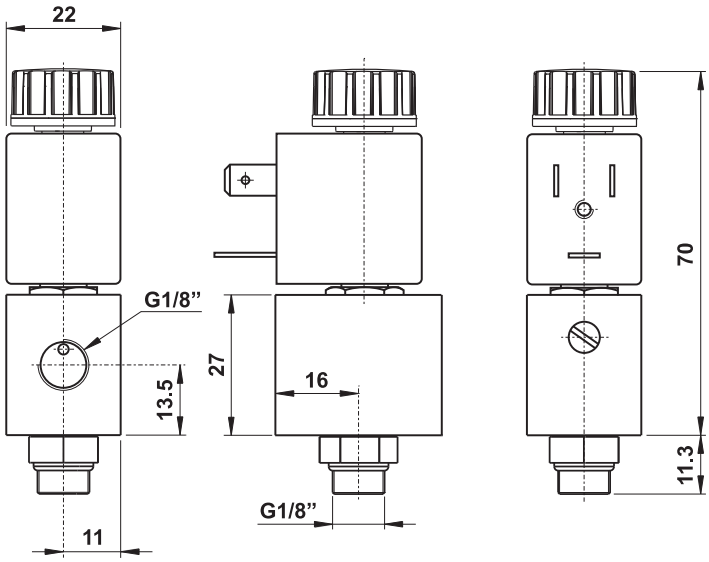
bobina *coil* **22 mm**

Questo elettropilota può essere montato direttamente su cilindri a semplice o doppio effetto. È girevole su 360°.
This solenoid valve can be directly mounted on single or double acting cylinders. It can be rotated 360°.

11.098.3







---

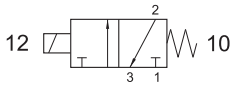
elettropilota girevole singolo 3/2 con azion. manuale e vite cava
3/2 single rotary solenoid valve with manual override and fitting screw

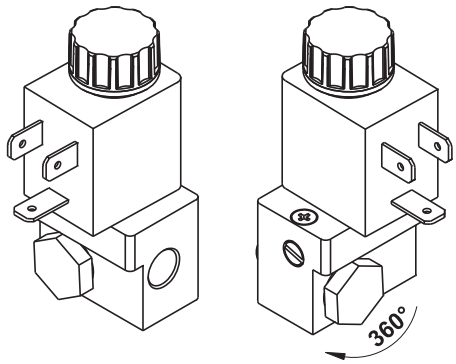
1/8"

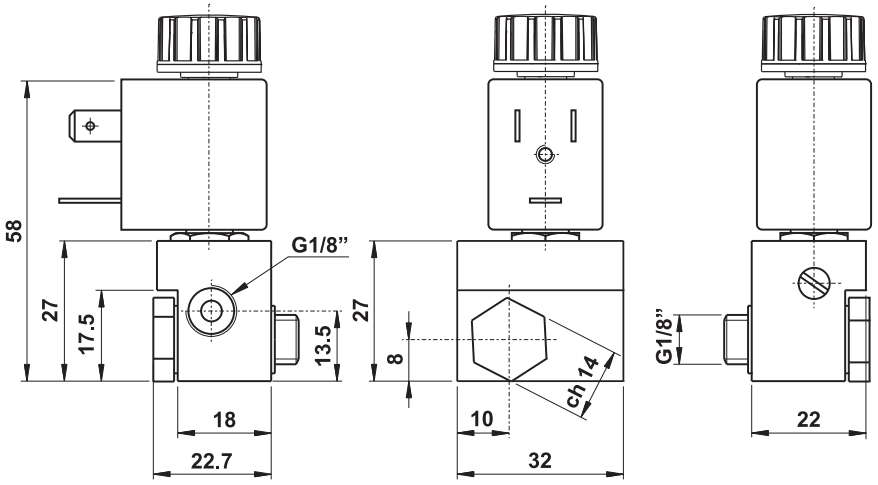
bobina *coil* **22 mm**

Questo elettropilota può essere montato direttamente su cilindri a semplice o doppio effetto o su valvole per controllo fluidi a comando pneumatico. È orientabile su 360° grazie al serraggio mediante vite cava.
This solenoid valve can be directly mounted on single or double acting cylinders, or on pneumatically actuated valves for fluid control. It can be rotated 360° thanks to the fitting screw used for mounting.

11.095.3







Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	-0.7 ... 10 bar -0.07 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	1.1 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	30 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

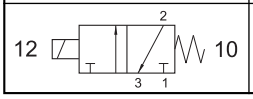
elettropiloti canotto 13 mm su basi modulari

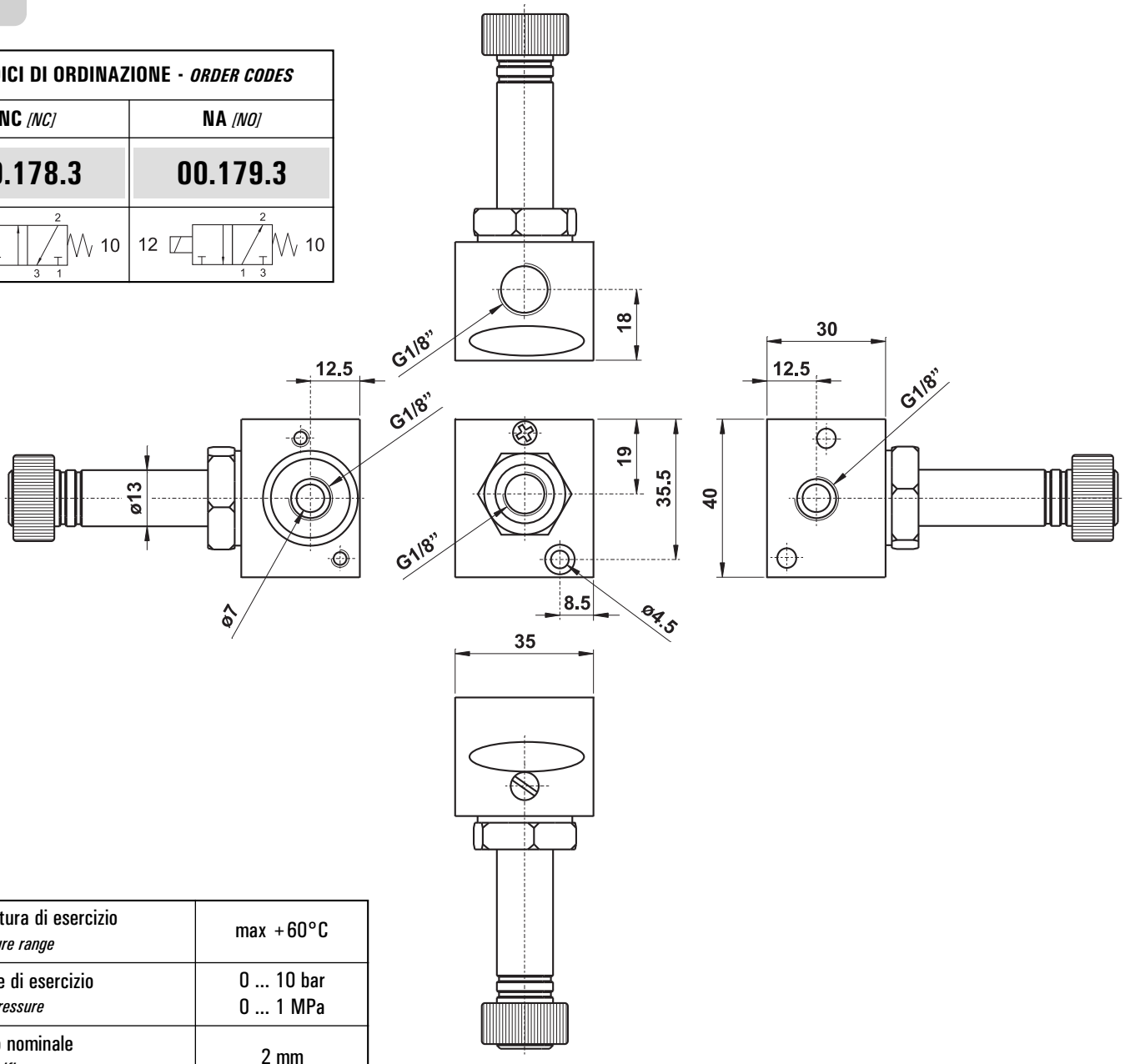
solenoid valves with 13 mm armature on multiple sub-bases

- Elettropiloti 3/2 NC e NA su sottobasi; montaggio singolo o modulare
  3/2 NC and NO solenoid valves on sub-bases; single or modular installation
- Diametro dell'elettropilota: 13 mm
  Diameter of solenoid armature: 13 mm
- Con azionamento manuale
  With manual override
- Senza bobina
  Without coil



G1/8"

CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
NC *[NC]*	**NA** *[NO]*
00.178.3	**00.179.3**
	



Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	2 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	100 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Elettropilota: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Solenoid armature: brass OT58

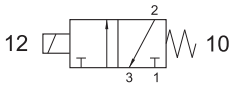
elettropiloti canotto 13 mm su basi modulari

solenoid valves with 13 mm armature on multiple sub-bases

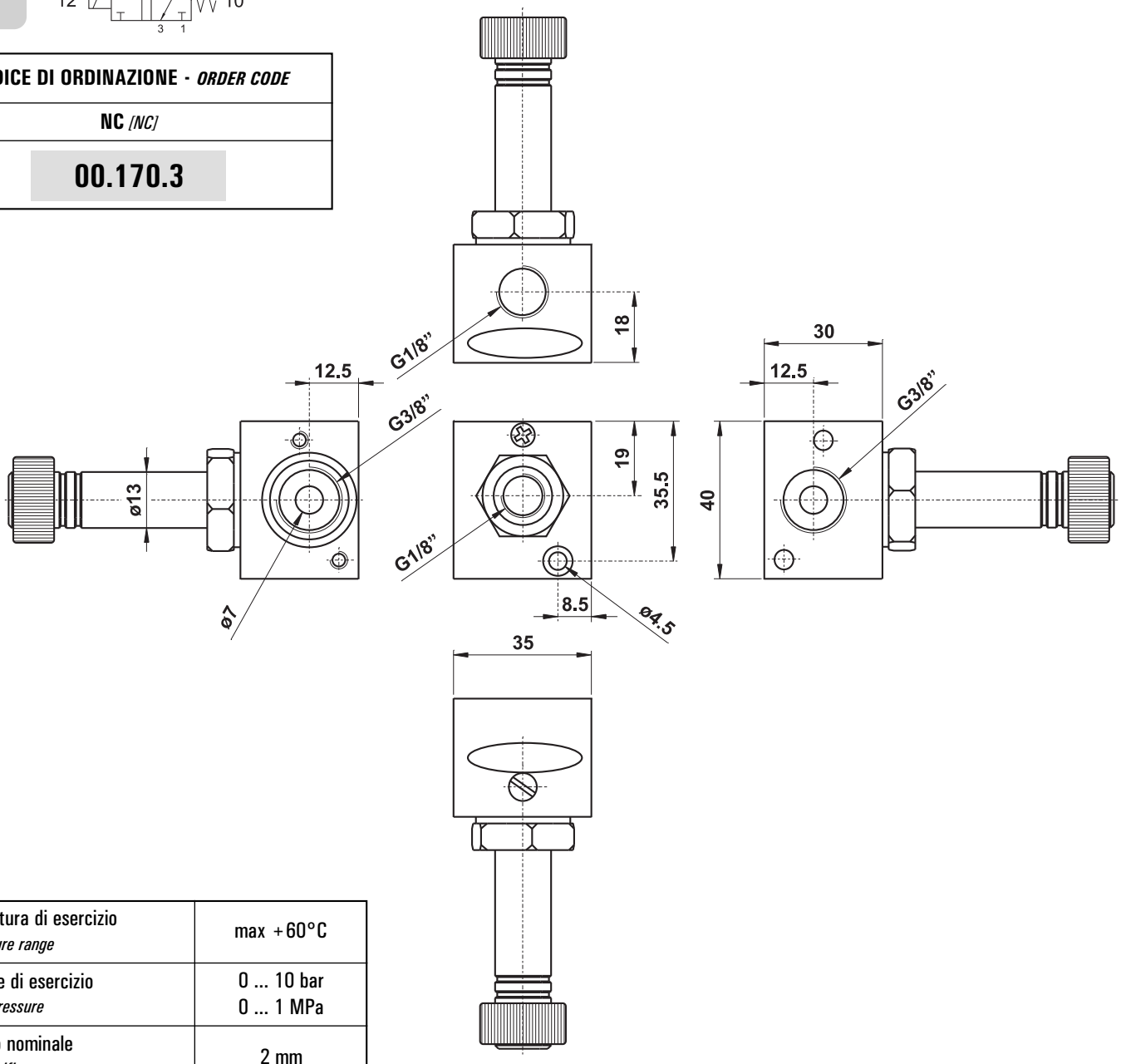
- Elettropiloti 3/2 NC su sottobasi; montaggio singolo o modulare
  3/2 NC solenoid valves on sub-bases; single or modular installation
- Diametro dell'elettropilota: 13 mm
  Diameter of solenoid armature: 13 mm
- Con azionamento manuale
  With manual override
- Senza bobina
  Without coil



G3/8"



CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC *[NC]*
00.170.3



Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	2 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	100 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Elettropilota: ottone OT58

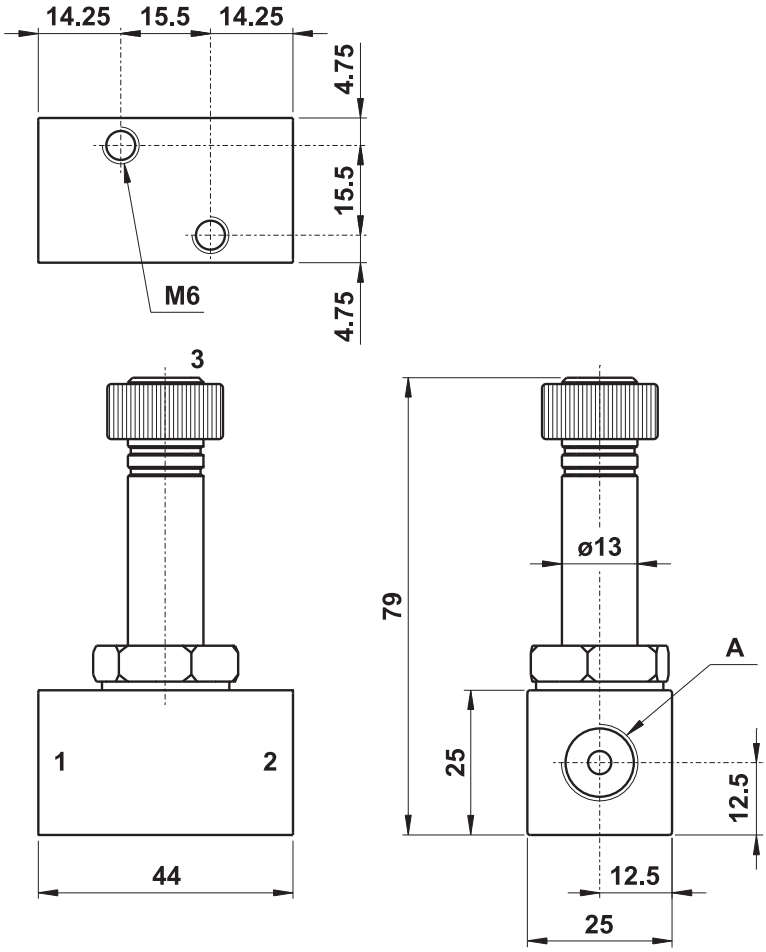
Materials
Body: aluminium 11S
Solenoid armature: brass OT58

elettropiloti su base in ottone

solenoid valves on sub-base in brass

- Elettropilota singolo 2/2 e 3/2. Sottobase in ottone
  2/2 and 3/2 single solenoid valve. Sub-base in brass
- Diametro dell'elettropilota: 13 mm
  Diameter of solenoid armature: 13 mm
- Senza azionamento manuale
  Without manual override
- Senza bobina
  Without coil





	CODICI DI ORDINAZIONE - *ORDER CODES*	
	12 2 1 10	12 2 3 1 10
A	**2/2**	**3/2**
G1/8"	**01.100.3**	**00.171.3**
G1/4"	**01.094.3**	**00.172.3**
G3/8"	**01.101.3**	**00.173.3**

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	0 ... 10 bar 0 ... 1 MPa
Diametro nominale *Nominal orifice*	2 mm
Portata nominale 1-2 *Nominal flow rate 1-2*	100 Nl/min
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: ottone OT58
Elettropilota: INOX

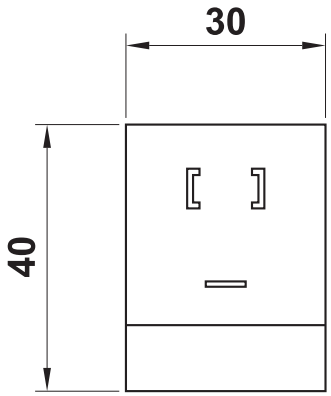
Materials
Body: brass OT58
Solenoid armature: stainless steel

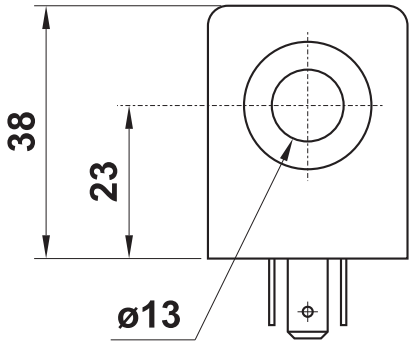
bobine con canotto 13 mm

coils with 13 mm armature

30 mm





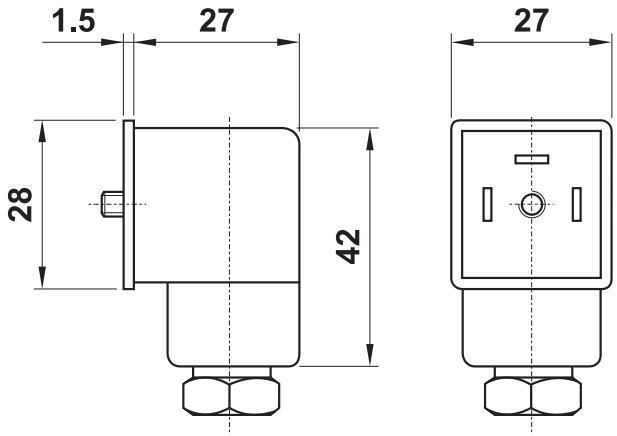


temperatura max di esercizio	+50°C	*max working temperature*
inserimento	ED 100%	*duty cycle*
protezione **con connettore** correttamente montato	IP 65	*protection **with connector** correctly mounted*
tolleranza di tensione	±10%	*tension tolerance*

codice *code*	**tensione** *tension*	**consumo** - *power*	
		a regime *rated*	**di spunto** *inrush*
00.466.0	12V DC	10W	
00.447.0	24V DC	10W	
00.448.0	24V 50/60Hz	13VA	23VA
00.445.0	110V 50/60Hz	13VA	23VA
00.446.0	220V 50/60Hz	13VA	23VA

codice *code*	**colore** *colour*	**cavo** *cable*	**tipo** *type*
00.251.0	nero *black*	PG09	normale *standard*
00.348.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V *with LED 24V*
00.349.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 24V e VDR *with LED 24V and VDR*
00.350.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V *with LED 115V*
00.351.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 115V e VDR *with LED 115V and VDR*
00.396.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V *with LED 230V*
00.397.0	trasparente *transparent*	PG09	con LED 230V e VDR *with LED 230V and VDR*





valvole 16 mm ad azion. elettropneumatico

solenoid actuated valves - 16 mm

- Valvole a spola 5/2 con attacchi filettati G1/8"
  5/2 spool valves with G1/8" threaded ports
- Comandi elettrici 15 mm con azionamento manuale
  Solenoid pilots 15 mm with manual override
- Entrata e uscite: G1/8"; scarichi: M5
  Air supply and exit ports: G1/8"; exhaust ports: M5



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

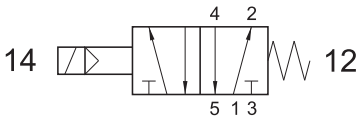
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

Diametro nominale *Nominal orifice*	4 mm		
Portata nominale a 6 bar, Δp 1 bar *Nominal flow rate at 6 bar, Δp 1 bar*	350 Nl/min		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-5 ... +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa	bistabile *[bi-stable]* 2.5 ... 10 bar 0.25 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

451 ME xx

5/2 comando elettrico - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot - spring return

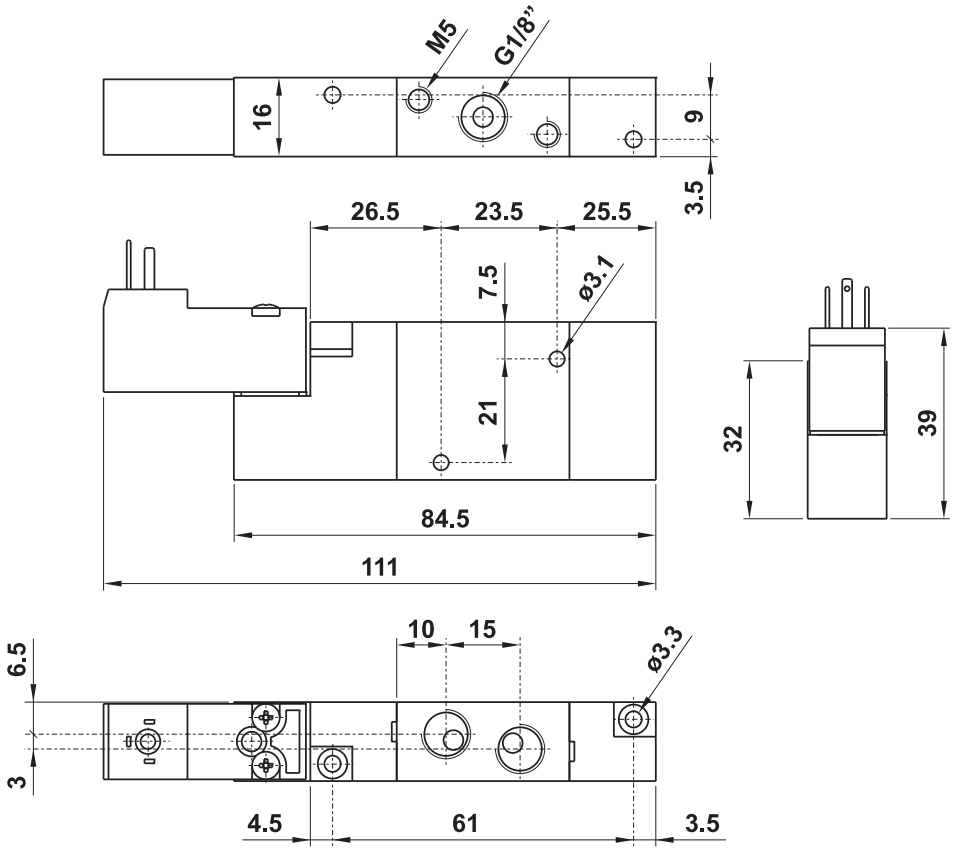


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





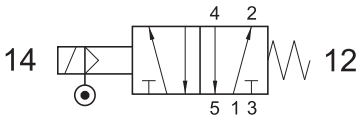
451 ME AS xx

5/2 comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

5/2 solenoid pilot with separate air supply - spring return

L'alimentazione separata funziona solo se la valvola è montata su sottobase **modulare**

*The separate air supply works only if the valve is mounted on **modular** sub-base*

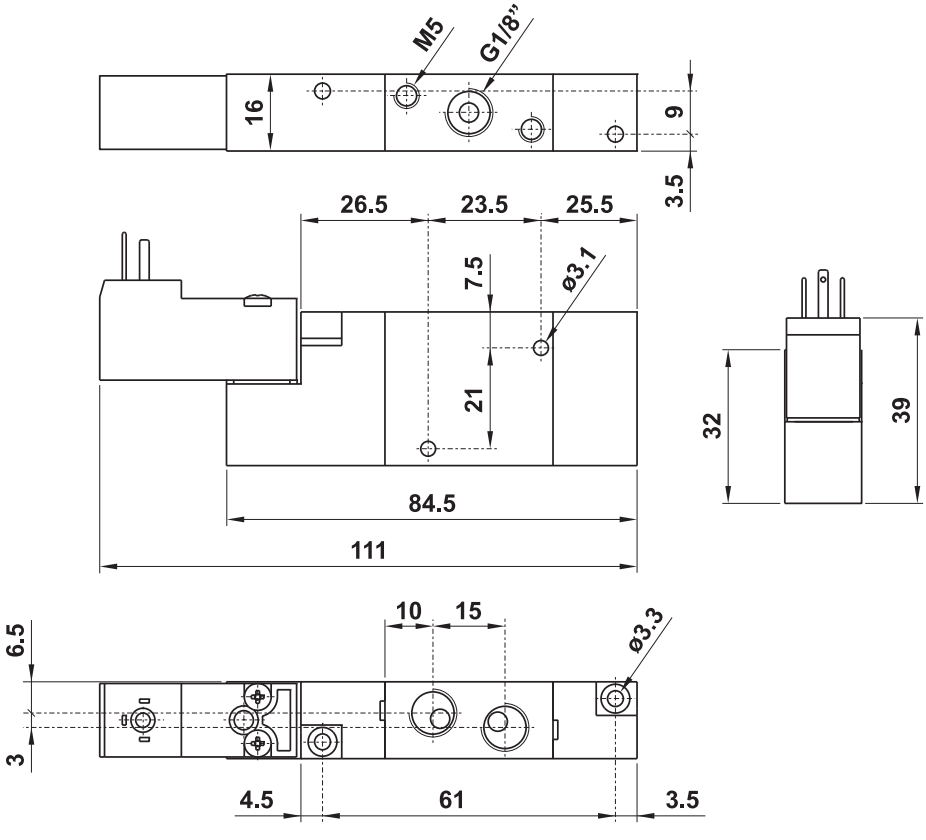


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

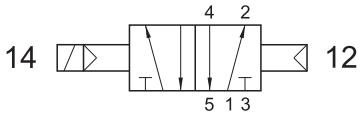




451 CE xx

5/2 comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

5/2 solenoid pilot - separate pneumatically piloted return

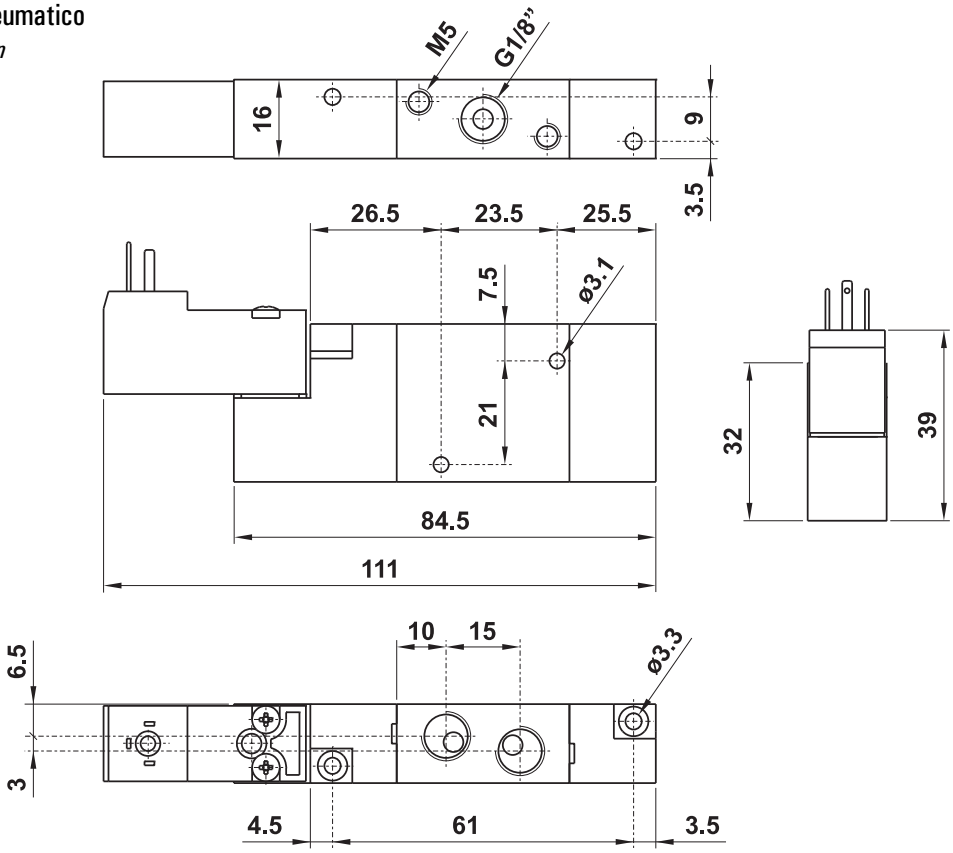


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

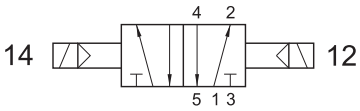




451 EE xx

5/2 doppio comando elettrico

5/2 double solenoid pilot

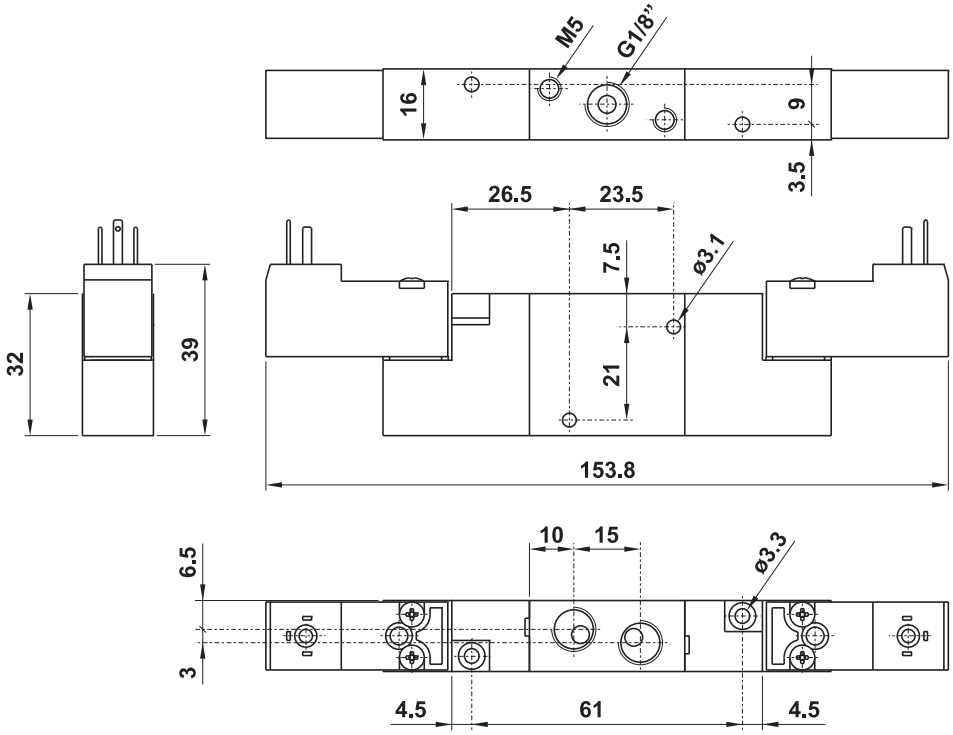


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**





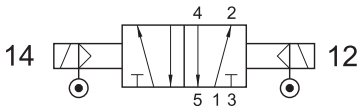
451 EE AS xx

5/2 doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 double solenoid pilot with separate air supply

L'alimentazione separata funziona solo se la valvola è montata su sottobase **modulare**

*The separate air supply works only if the valve is mounted on **modular** sub-base*

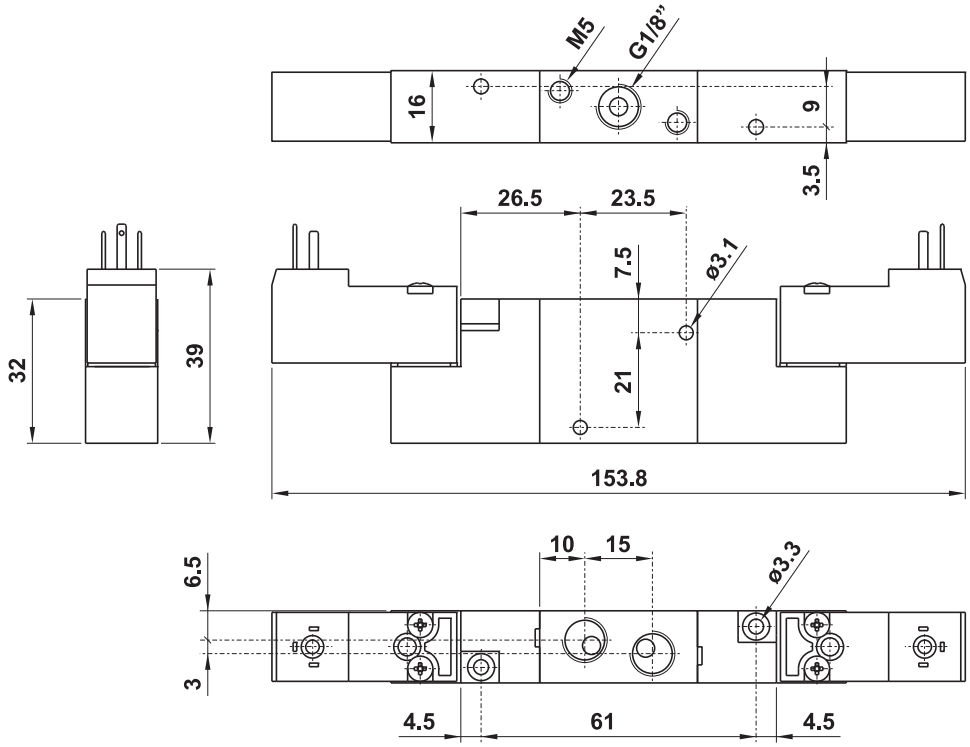


Nella sigla del prodotto sostituire le lettere "**xx**" con l'indicazione della tensione.

*In the part number replace "**xx**" with the reference of the solenoid tension.*

24V DC	**01**
24V 50/60Hz	**02**

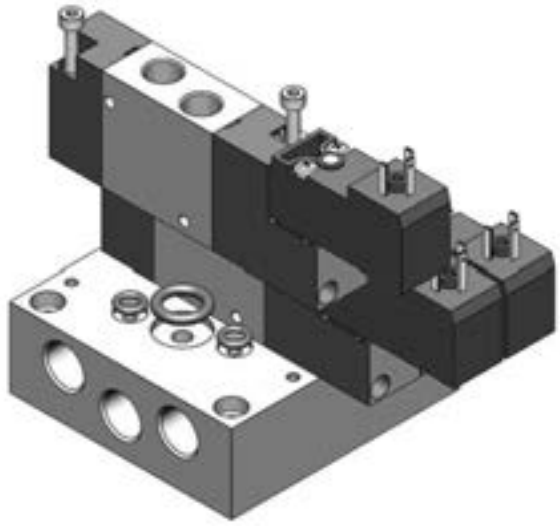


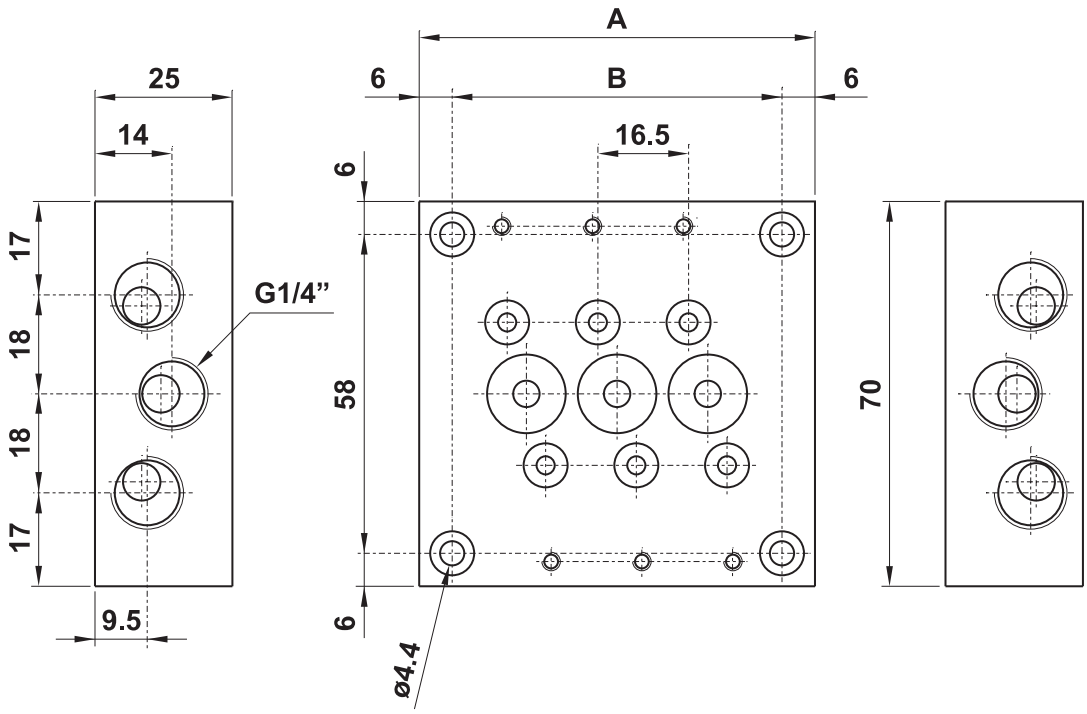


sottobasi per elettrovalvole 16 mm

manifolds for 16 mm solenoid valves

- Scarichi convogliati
  Common exhaust
- Materiale: alluminio anodizzato
  Material: aluminium (anodize treatment)
- Non utilizzabili per valvole alimentazione separata
  Not suitable for valves with separate air supply
- Sottobasi speciali a richiesta
  Special manifolds on request





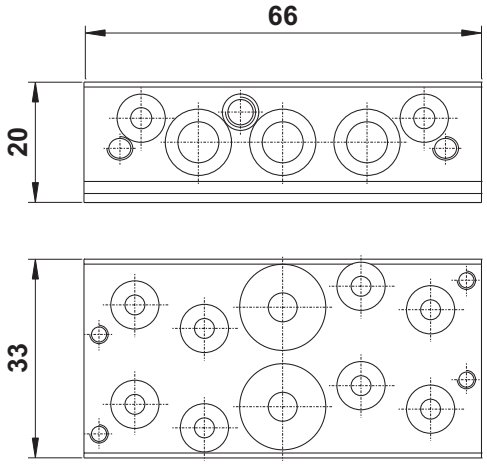
modello *model*	nr. posiz. *no. stations*	A	B
05.082.2	2	55.5	43.5
05.083.2	3	72	60
05.084.2	4	88.5	76.5
05.085.2	5	105	93
05.086.2	6	121.5	109.5
05.087.2	7	138	126
05.088.2	8	154.5	142.5
05.089.2	9	171	159
05.090.2	10	187.5	175.5
05.091.2	11	204	192
05.092.2	12	220.5	208.5

sottobasi per elettrovalvole 16 mm

manifolds for 16 mm solenoid valves

sottobase modulare
modular sub-base





Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio delle valvole. Su ogni sottobase sono disponibili due posizioni. Se è necessario montare una sola valvola, occorre chiudere la posizione rimanente con la piastrina di chiusura.

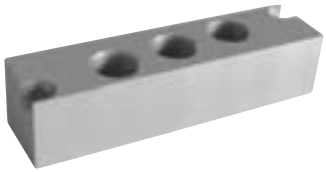
Each sub-base is sold with all necessary components to install the valves. Each sub-base has two positions. To install only one valve, it is necessary to close the other position with a blanking plate.

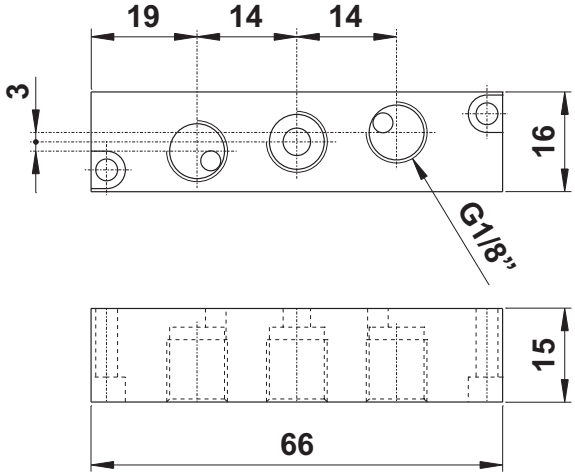
CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.076.2 per valvole 1/8" - *for 1/8" valves*

---

intermedio
intermediate header





L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due attraverso le connessioni di cui è dotato. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.

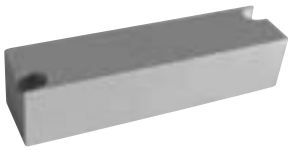
An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures.

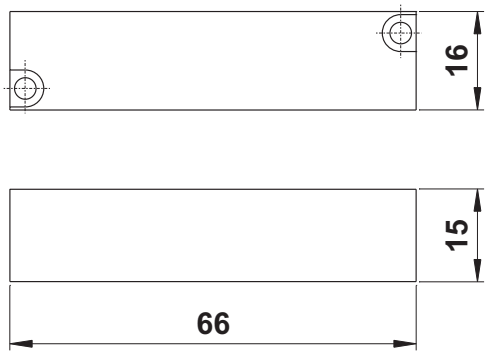
CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.077.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*

---

piastrina di chiusura
blanking plate





Venduta completa di viti, chiude i fori di sottobasi eventualmente non utilizzate.

The blanking plate with screws is available to close manifold stations not in use.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.078.2 per sottobasi 1/8" - *for 1/8" sub-bases*

terminale destro
right inlet header

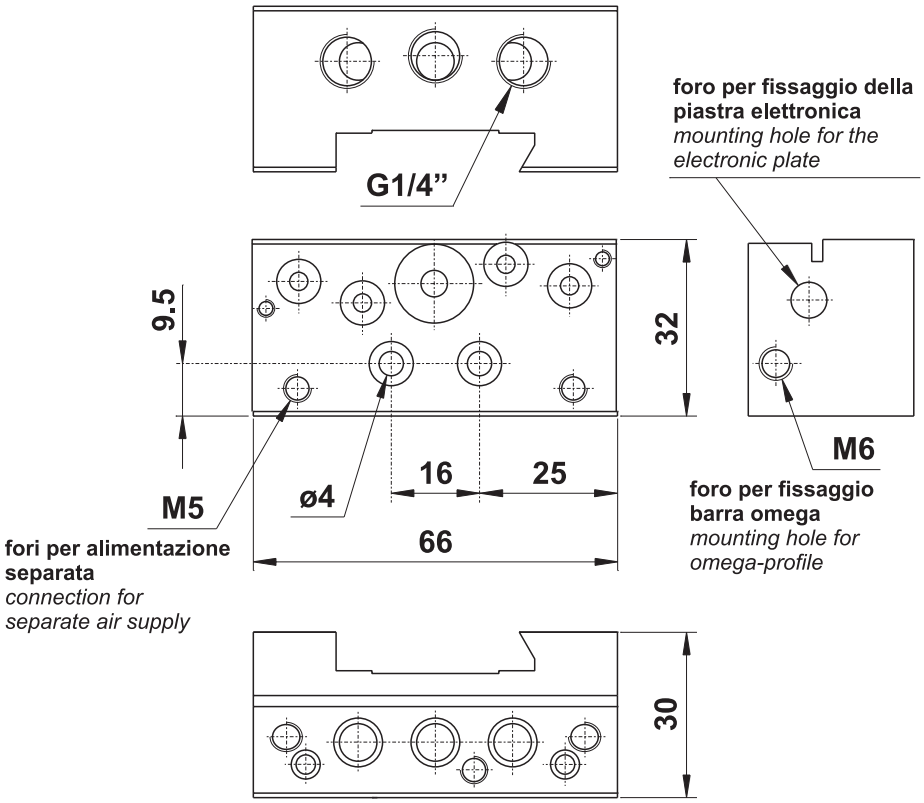


Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Il terminale comprende una posizione per il montaggio di una valvola. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit. The header includes one position for the installation of one valve.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.079.2 terminale destro per sottobasi 1/8"
right hand header for 1/8" manifolds



---

terminale sinistro
left inlet header

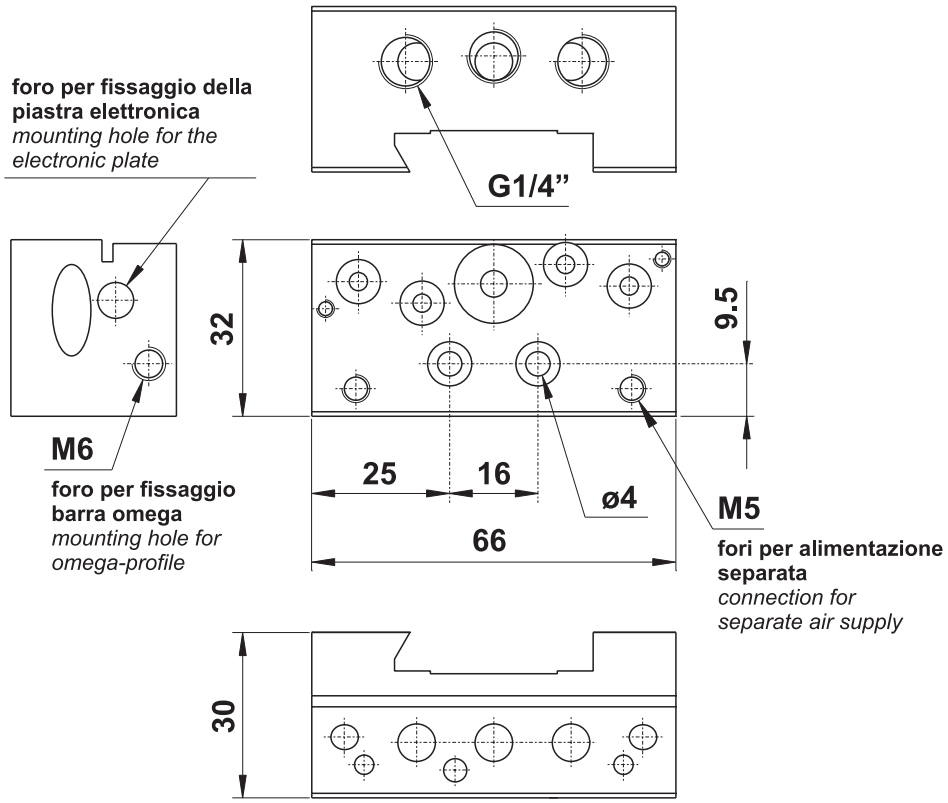


Per ogni batteria di valvole è necessario l'utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Il terminale comprende una posizione per il montaggio di una valvola. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.

Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit. The header includes one position for the installation of one valve.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

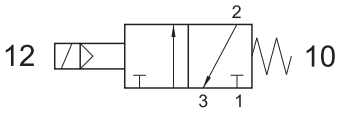
07.080.2 terminale sinistro per sottobasi 1/8"
left hand header for 1/8" manifolds



321 MRE

3/2 1/8" NC comando elettrico - ritorno a molla RINFORZATA

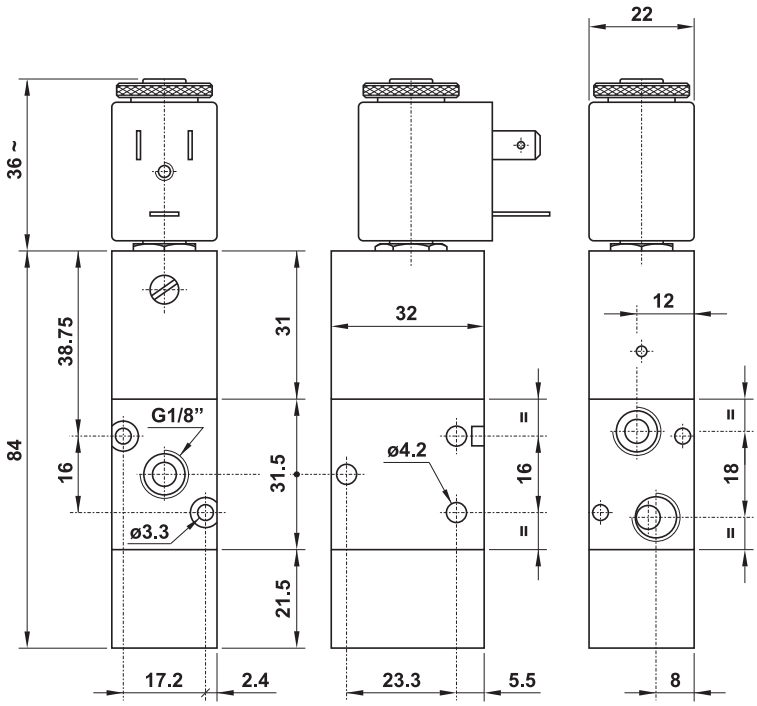
3/2 1/8" NC solenoid pilot - REINFORCED spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.
It cannot be used as normally open valve.

Pressione di esercizio: 2.5 ... 10 bar
Working pressure: 2.5 ... 10 bar
La molla rinforzata permette un ritorno efficace della spola anche in assenza di aria.
The reinforced spring allows a prompt return of the spool also in lack of air.

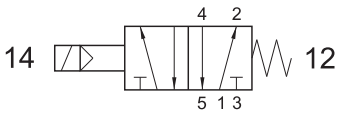
Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.
Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.



521 MRE

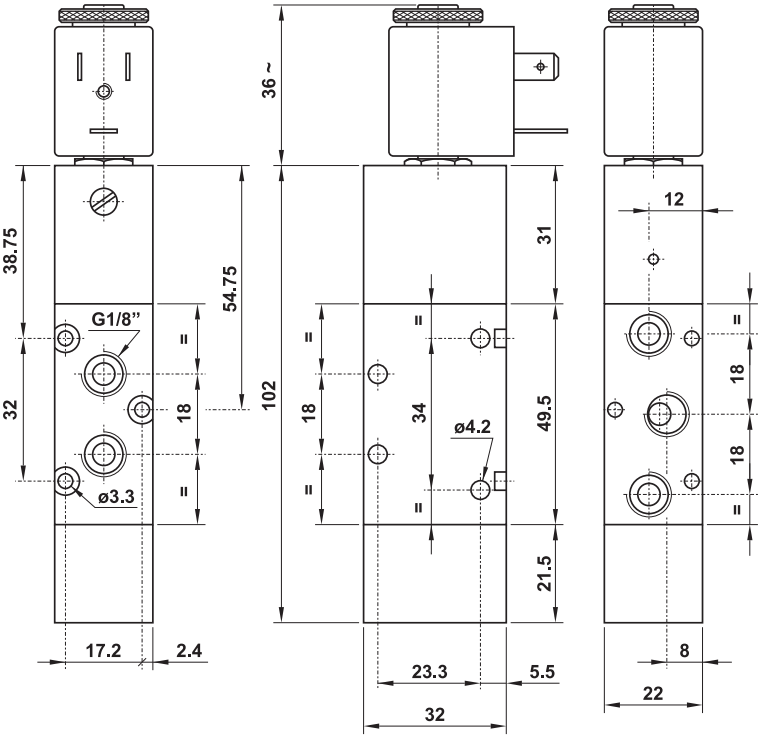
5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla RINFORZATA

5/2 1/8" solenoid pilot - REINFORCED spring return



Pressione di esercizio: 2.5 ... 10 bar
Working pressure: 2.5 ... 10 bar
La molla rinforzata permette un ritorno efficace della spola anche in assenza di aria.
The reinforced spring allows a prompt return of the spool also in lack of air.

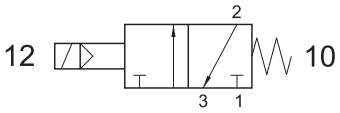
Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.
Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.



322 MRE

3/2 1/4" NC comando elettrico - ritorno a molla RINFORZATA

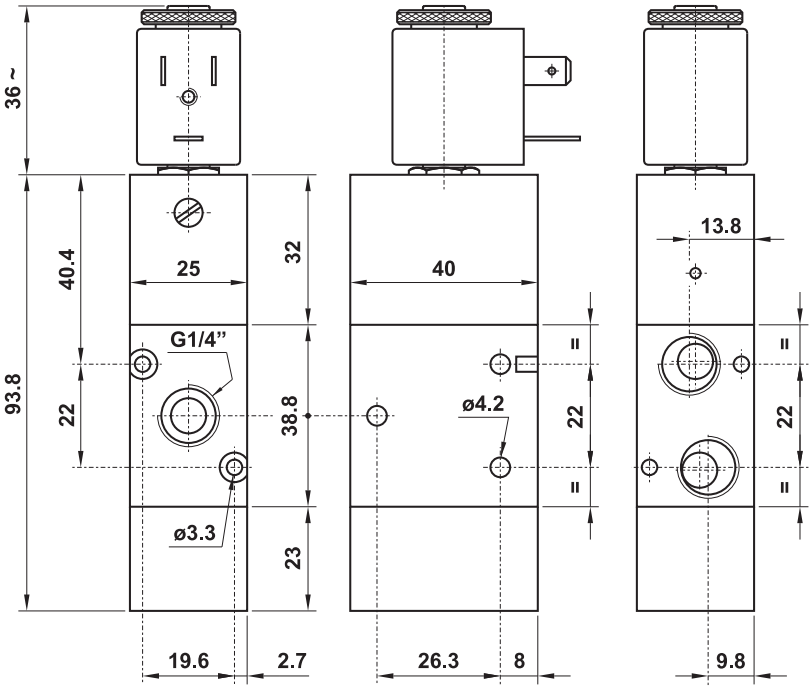
3/2 1/4" NC solenoid pilot - REINFORCED spring return



Non può essere utilizzata come valvola normalmente aperta.
It cannot be used as normally open valve.

Pressione di esercizio: 2.5 ... 10 bar
Working pressure: 2.5 ... 10 bar
La molla rinforzata permette un ritorno efficace della spola anche in assenza di aria.
The reinforced spring allows a prompt return of the spool also in lack of air.

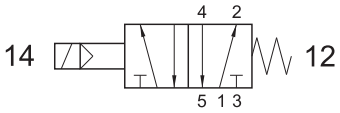
Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.
Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.



522 MRE

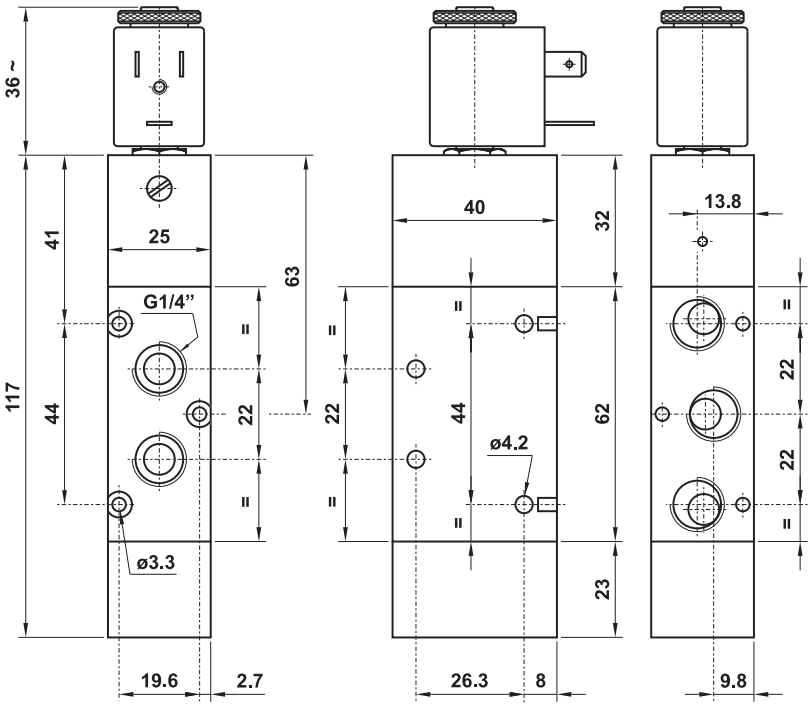
5/2 1/4" comando elettrico - ritorno a molla RINFORZATA

5/2 1/4" solenoid pilot - REINFORCED spring return

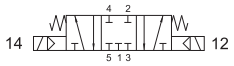


Pressione di esercizio: 2.5 ... 10 bar
Working pressure: 2.5 ... 10 bar
La molla rinforzata permette un ritorno efficace della spola anche in assenza di aria.
The reinforced spring allows a prompt return of the spool also in lack of air.

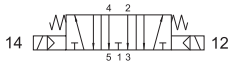
Attenzione: il fondello per molla rinforzata è più lungo rispetto al fondello di una valvola con ritorno a molla normale.
Attention: the bottom end cap for reinforced spring return is longer than the end cap for normal spring return.



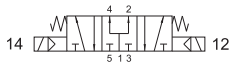
5823C EE centri chiusi *closed centres*



5823A EE centri aperti *open centres*



5823P EE centri in pressione *pressurized centres*

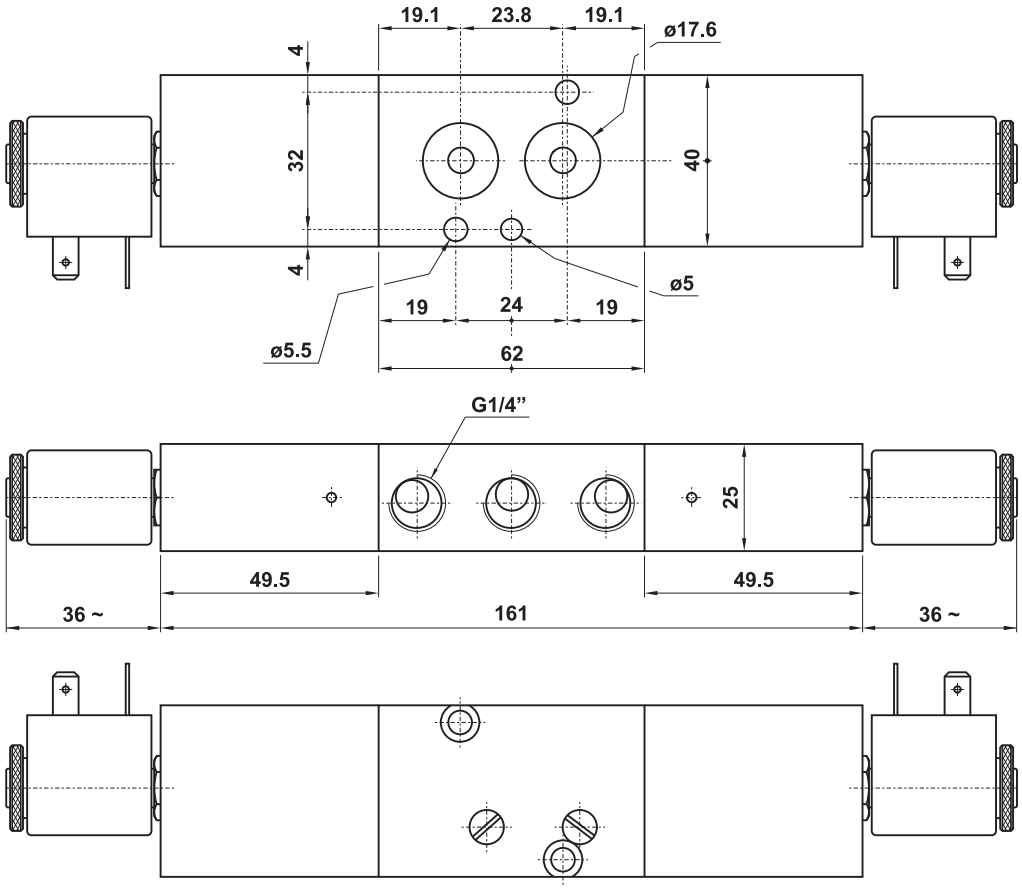


5/3 1/4" doppio comando elettrico

5/3 1/4" double solenoid pilot

SOLO VERSIONE IN ALLUMINIO

ONLY ALUMINIUM VERSION



01.202.3

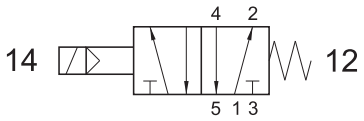
Elettrovalvola NAMUR **multifunzione**

***multifunction** NAMUR solenoid valve*

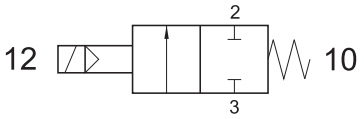
Questa elettrovalvola NAMUR può essere utilizzata come 5/2, 3/2 NC, 3/2 NA, 2/2 NC, 2/2 NA senza dovere effettuare regolazioni o modifiche sul corpo valvola o inserire adattatori.

This NAMUR solenoid valve can be used as 5/2, 3/2 NC, 3/2 NO, 2/2 NC, 2/2 NO without setting or modifying anything in the valve body and without inserting any adaptor.

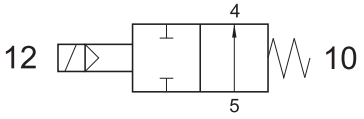
5/2



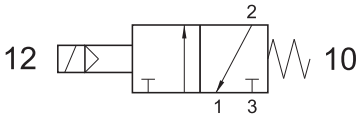
2/2 NC



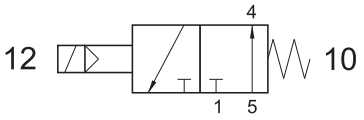
2/2 NA *[2/2 NO]*

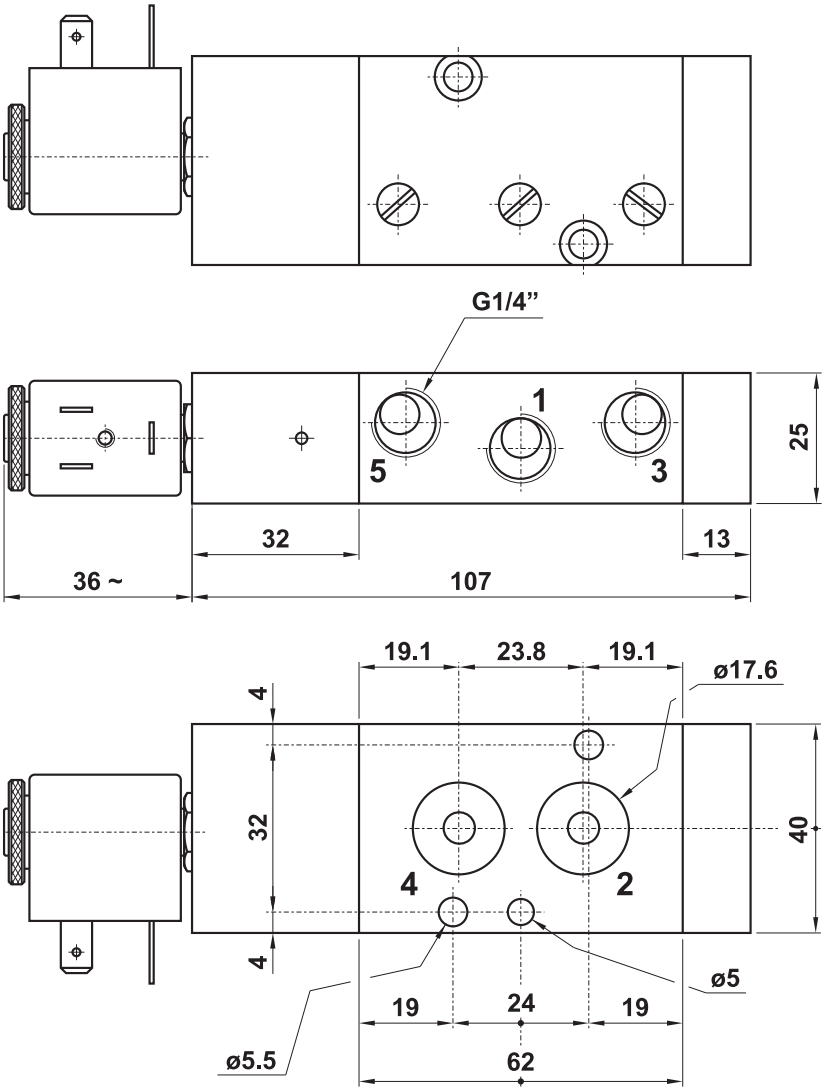


3/2 NC



3/2 NA *[3/2 NO]*





I prodotti qui indicati sono venduti senza bobine, da acquistarsi separatamente.

All here mentioned products are sold without coils, which are bought separately.

multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base

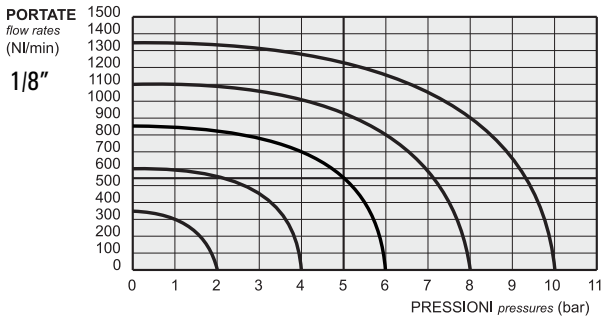
- Valvole a spola doppia 3/2, 5/2 e 5/3 con attacchi filettati G1/8"
  Double 3/2, 5/2 and 5/3 spool valves with G1/8" threaded ports
- Comandi elettrici con azionamento manuale
  Solenoid pilots with manual override
- Tensione 24V DC
  Tension 24V DC
- Protezione elettrica IP 40
  Electrical protection IP 40
- Potenza 0.5 ... 1W
  Power 0.5 ... 1W
- Massimo 12 valvole bistabili o 24 monostabili
  Maximum 12 bi-stable valves or 24 mono-stable



Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondelli: tecnopolimero (*) o alluminio
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
End caps: technopolymer (*) or aluminium
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

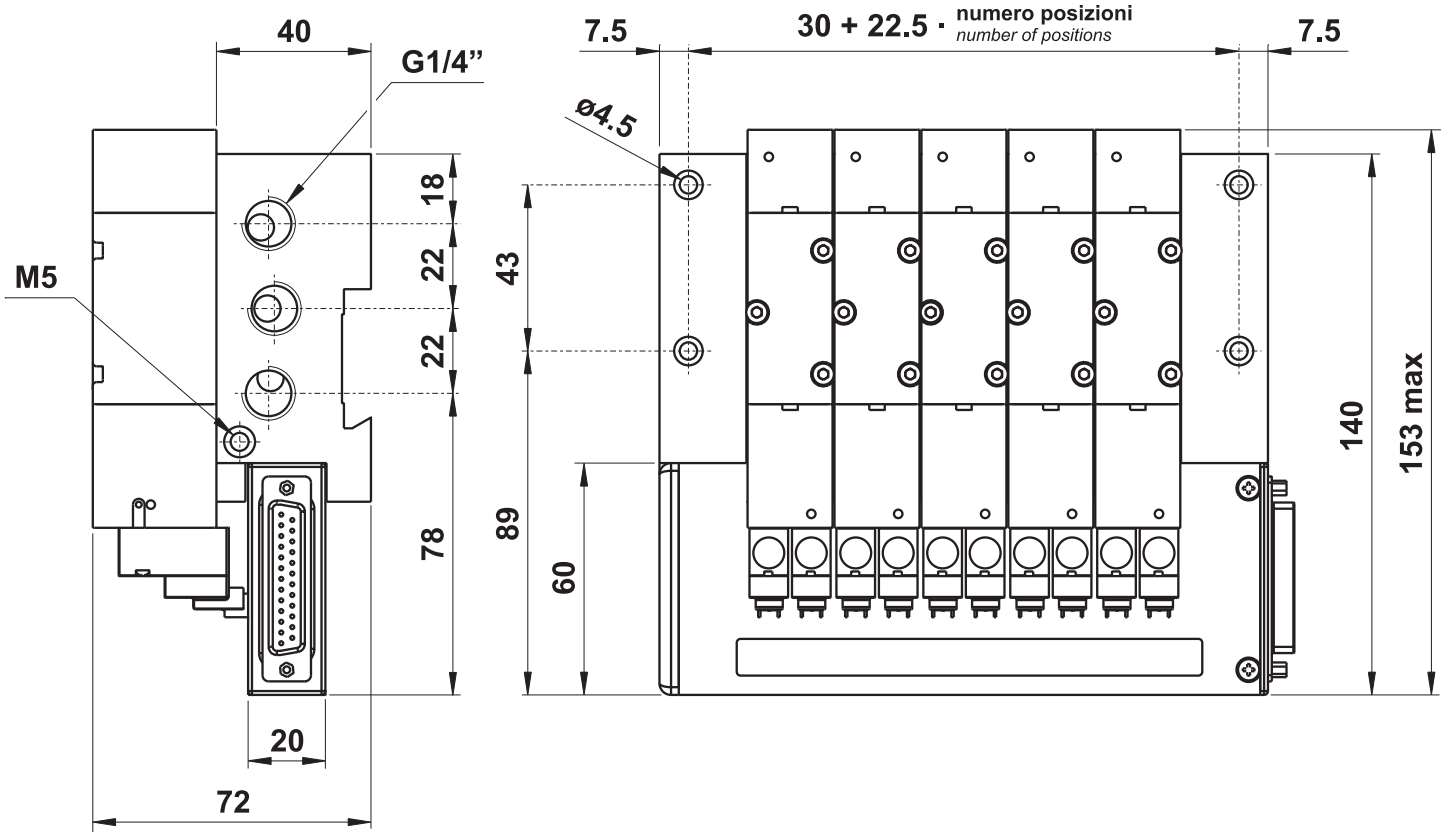
(*) Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo
(*) The parts in technopolymer are marked with the logo



Diametro nominale *Nominal orifice*		1/8": 5 mm	
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-5 ... +60°C	
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]*	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]*	alim. separata *[separate air supply]*
	2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	-0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]*	bistabile *[bi-stable]*
		2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa	2.5 ... 7 bar 0.25 ... 0.7 MPa
Fluido *Fluid*		Aria filtrata 5μ con o senza lubrificazione *5μ filtered, lubricated or non lubricated air*	

multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base



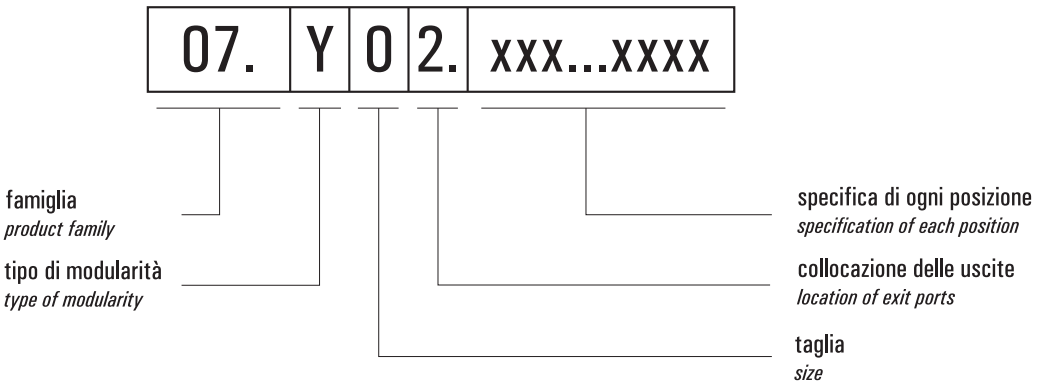


multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base

chiave di codifica

key to codes



Famiglia *[product family]*

07 multiconnessione plug-in *[plug-in multiconnection]*

Tipo di modularità *[type of modularity]*

Y sottobasi modulari *[modular multiple sub-bases]*

Taglia *[size]*

0 G1/8" 22 mm

Collocazione delle uscite *[location of exit ports]*

2 in base *[on the sub-base]*

Specifica di ogni posizione *[specification of each position]*

RISPETTARE MAIUSCOLE E MINUSCOLE
CASE SENSITIVE

G1/8"

a 521B ME
b 521B ME AS
c 521B EE
d 521B EED
e 521B EE AS
f 2x321B ME
g 2x321B ME AS
h 521B3C EE
j 521B3A EE
k 521B3P EE
m 521B3C EE AS
n 521B3A EE AS
p 521B3P EE AS
q 521B CE
r Piastrina di chiusura *[blanking plate]*
s Intermedio *[intermediate header]*
t Diaframma alimentazione *[diaphragm on air supply]*
u Diaframma scarichi *[diaphragm on exhausts]*
v Diaframma alimentazione + scarichi *[diaphragm on air supply and exhausts]*

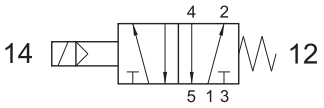
Le valvole, le parti elettroniche e le sottobasi con i relativi elementi accessori sono compresi e premontati nella multiconnessione ordinata secondo la presente chiave di codifica, non è pertanto necessario ordinarli separatamente.

Valves, electronic parts and sub-bases with accessories are included and preassembled in the multiconnection manifold ordered according to these codes. It is not necessary to order them separately.

521B ME

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla

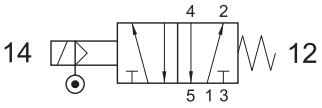
5/2 1/8" solenoid pilot - spring return



521B ME AS

5/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

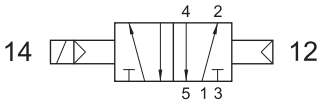
5/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return



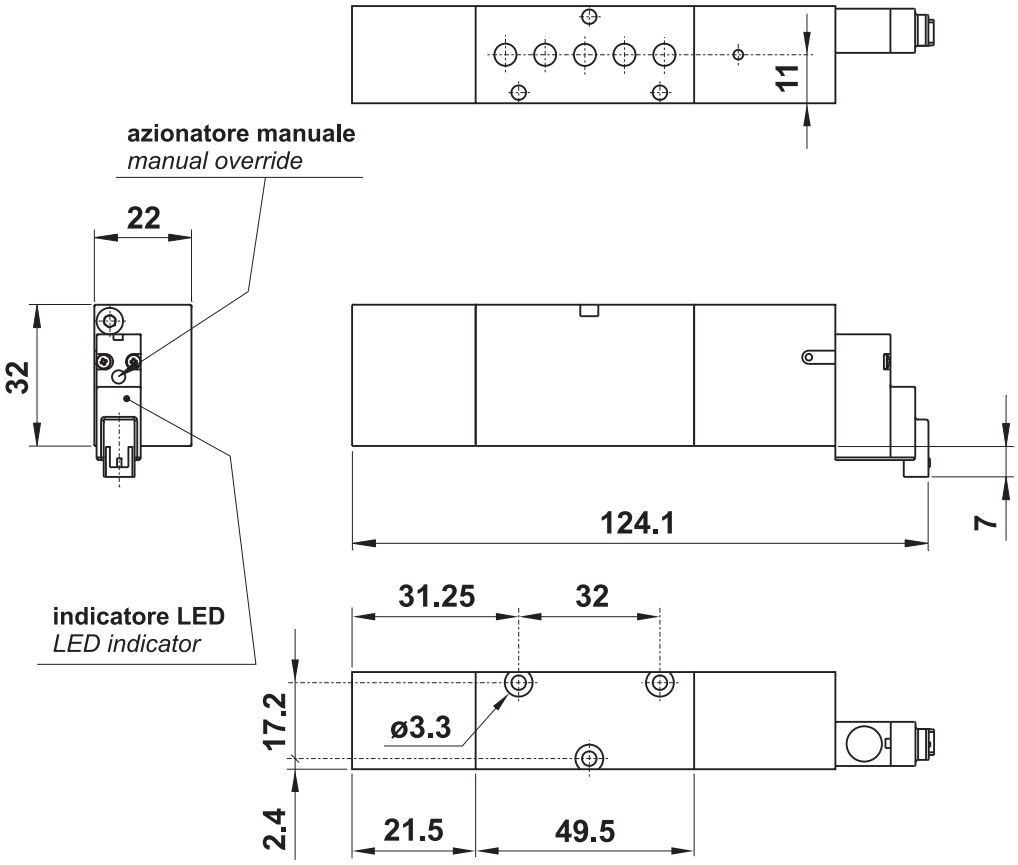
521B CE

5/2 1/8" comando elettrico - ritorno a comando pneumatico

5/2 1/8" solenoid pilot - separate pneumatically piloted return



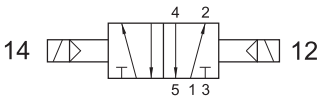




521B EE

5/2 1/8" doppio comando elettrico

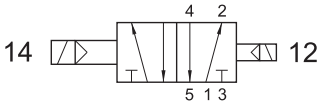
5/2 1/8" double solenoid pilot



521B EED

5/2 1/8" doppio comando elettrico - con differenziale

5/2 1/8" double solenoid pilot - with differential

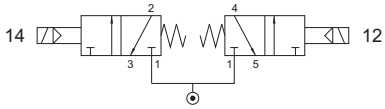




2x321B ME

doppia 3/2 1/8" comando elettrico - ritorno a molla

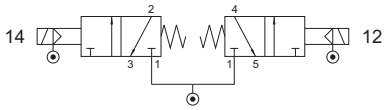
double 3/2 1/8" solenoid pilot - spring return



2x321B ME AS

doppia 3/2 1/8" comando elettrico alimentazione separata - ritorno a molla

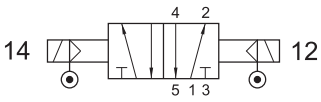
double 3/2 1/8" solenoid pilot with separate air supply - spring return

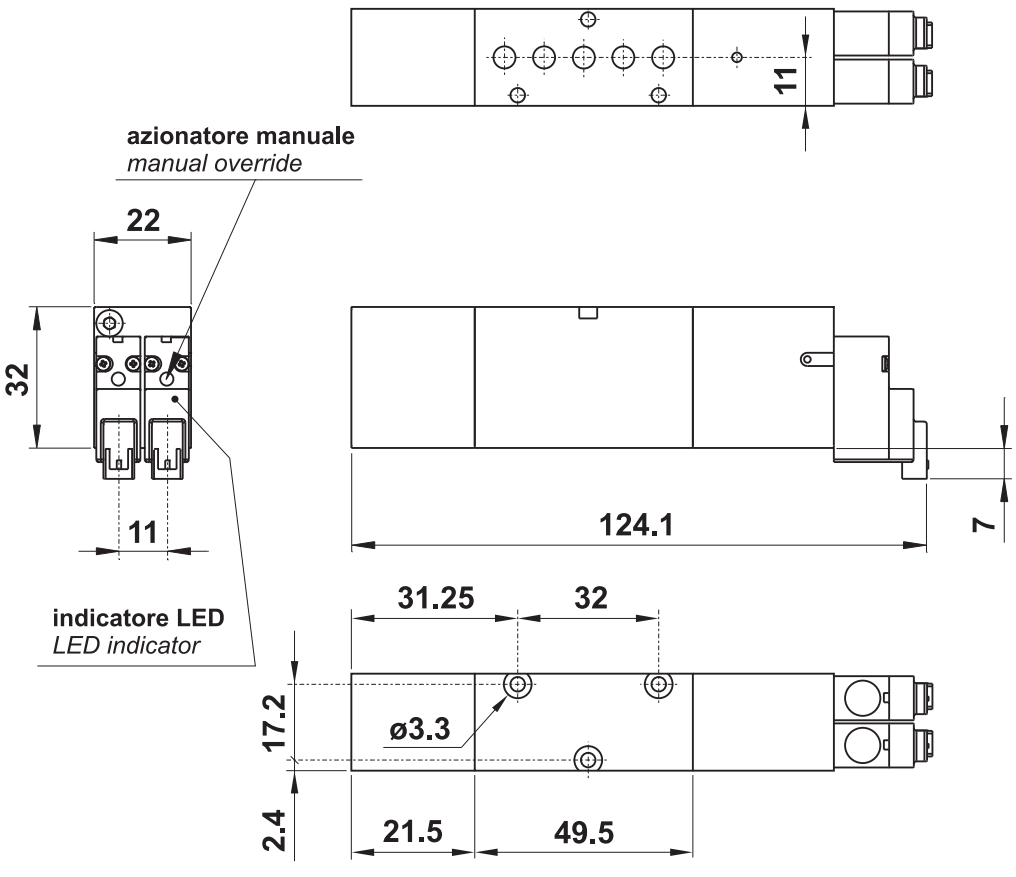


521B EE AS

5/2 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata

5/2 1/8" double solenoid pilot with separate air supply

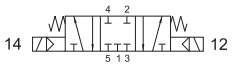




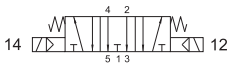
multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base

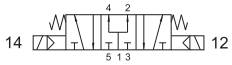
521B3C EE centri chiusi *closed centres*



521B3A EE centri aperti *open centres*



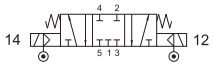
521B3P EE centri in pressione *pressurized centres*



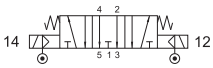
5/3 1/8" doppio comando elettrico

5/3 1/8" double solenoid pilot

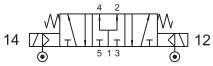
521B3C EE AS centri chiusi *closed centres*



521B3A EE AS centri aperti *open centres*



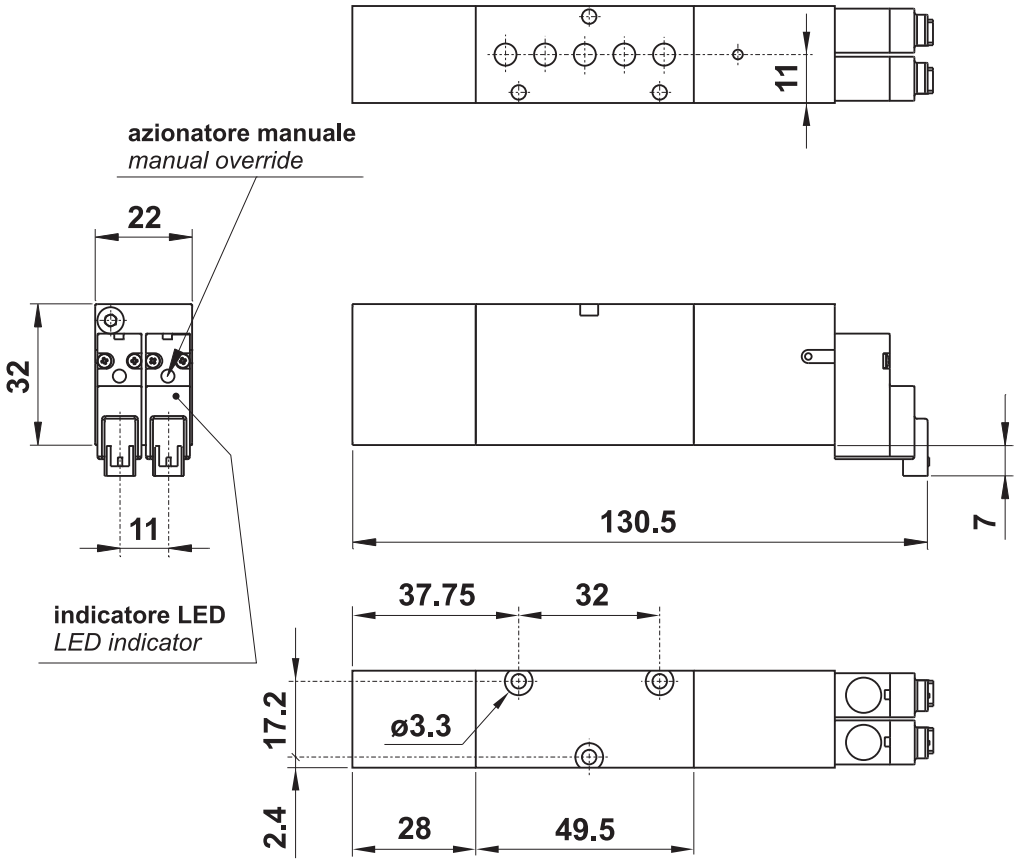
521B3P EE AS centri in pressione *pressurized centres*



5/3 1/8" doppio comando elettrico alimentazione separata

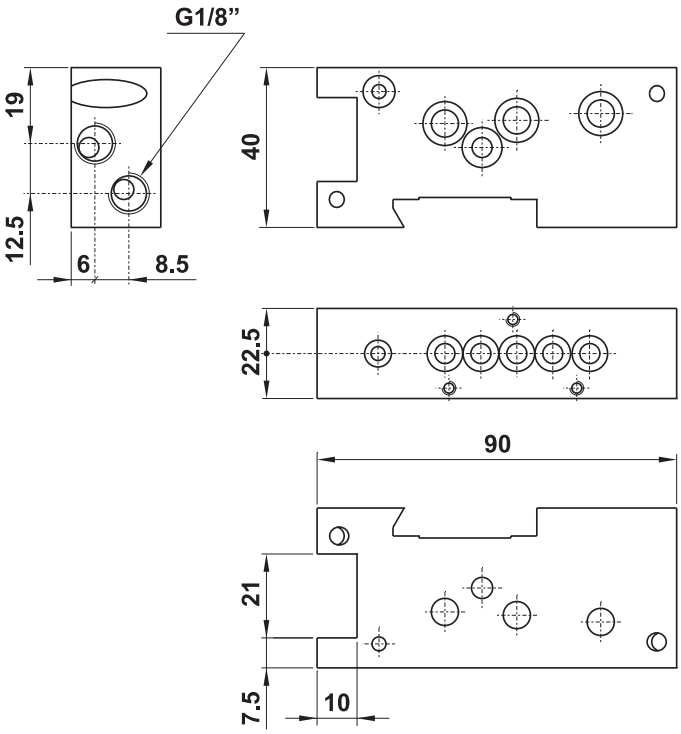
5/3 1/8" double solenoid pilot with separate air supply





sottobase singola
single sub-base





Le sottobasi devono essere utilizzate per il fissaggio delle valvole. Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio della valvola.
Each sub-base is sold with all necessary components to install the valve.

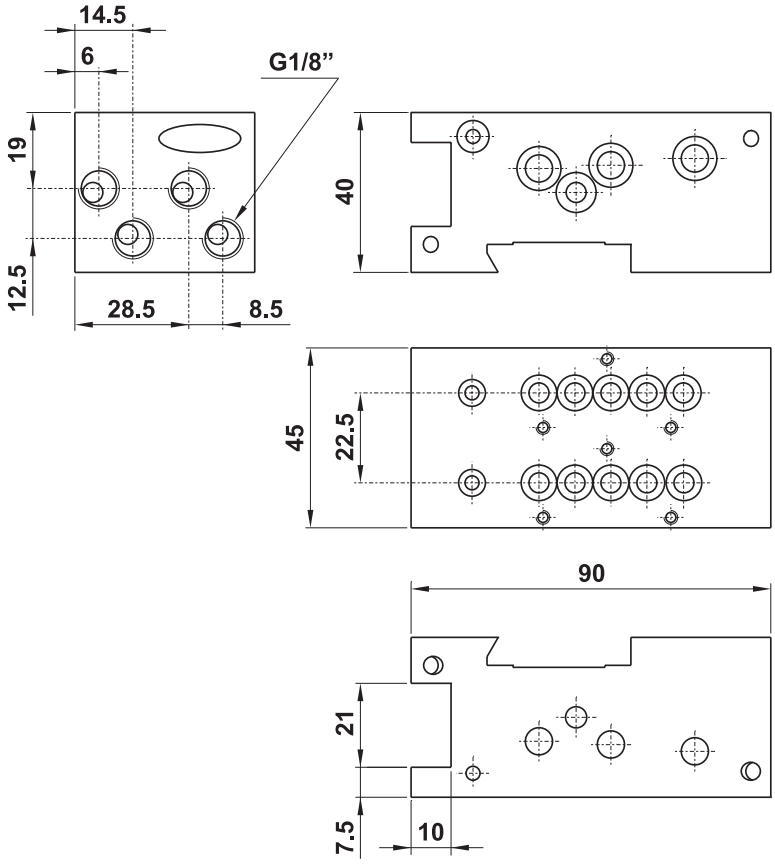
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

07.102.2 sottobase singola
single sub-base

---

sottobase doppia
double sub-base





Le sottobasi devono essere utilizzate per il fissaggio delle valvole. Ogni sottobase è venduta con i particolari necessari per il fissaggio e il montaggio delle valvole.
Each sub-base is sold with all necessary components to install the valves.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

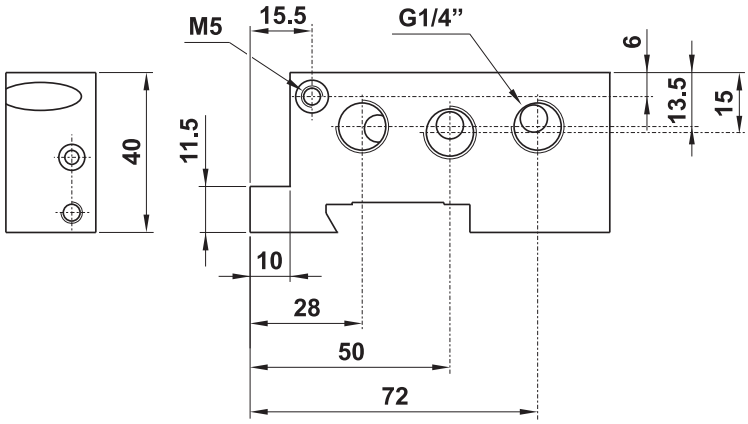
07.103.2 sottobase doppia
double sub-base

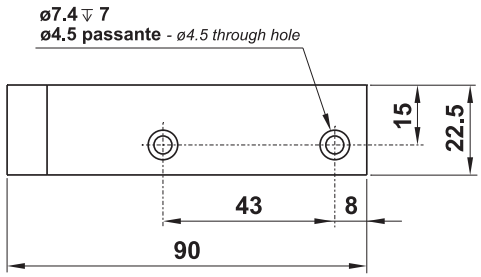
multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base

terminale destro
right inlet header







Per ogni batteria di valvole è necessario l’utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

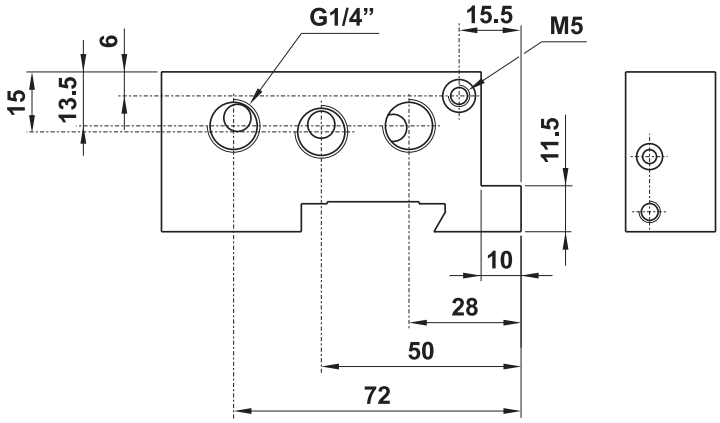
CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

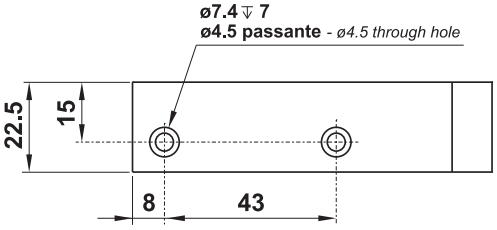
07.105.2 terminale destro
right hand header

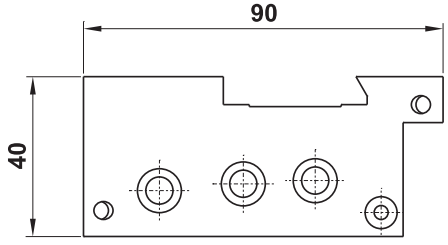
---

terminale sinistro
left inlet header









Per ogni batteria di valvole è necessario l’utilizzo di due terminali, uno destro e uno sinistro. Ogni terminale è venduto con i particolari necessari al suo assemblaggio.
Each manifold assembly requires a right and a left hand inlet header kit.
Each inlet header is sold with all necessary components.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

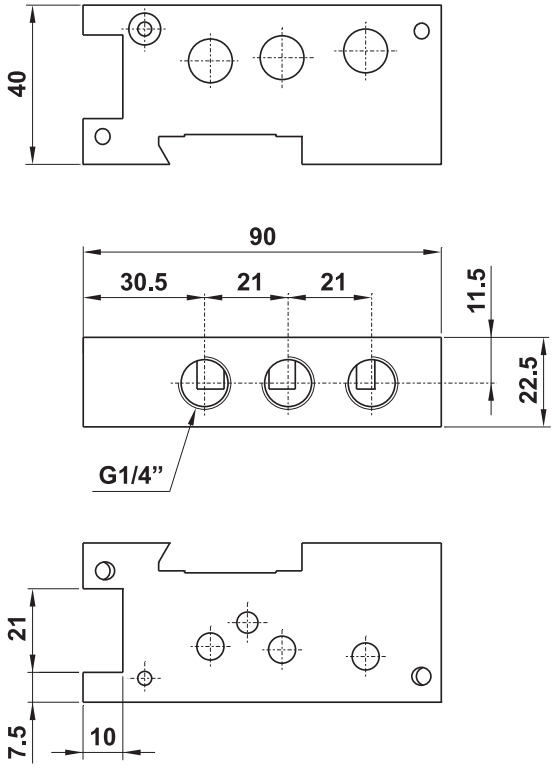
07.104.2 terminale sinistro
left hand header

multiconnessione plug-in uscite in base

plug-in multiconnection with exit ports on the sub-base

intermedio
intermediate header





L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due attraverso le connessioni di cui è dotato, e/o per dividere in due parti gli scarichi convogliati. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.

An intermediate header with separate air supply is available to be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures. It can be used also to divide the common exhausts. It is sold with all necessary components for installation.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

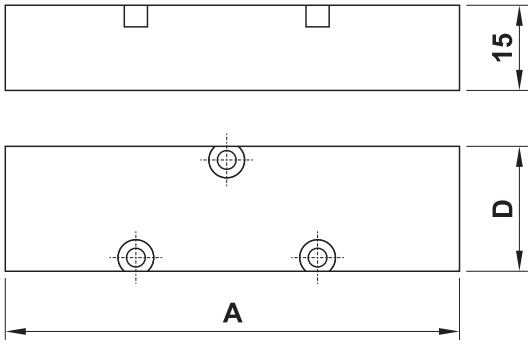
07.106.2 intermedio - *intermediate header*

---

piastrina di chiusura
blanking plate



	1/8"
A	80
D	22



Venduta completa di viti, chiude i fori di sottobasi eventualmente non utilizzate.

The blanking plate with gasket and screws is available to close manifold stations not in use.

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

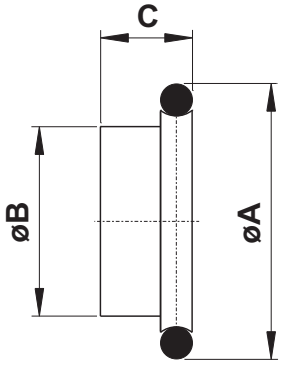
00.011.3 per sottobasi 1/8" - *for 1/8" sub-bases*

---

diaframma interno
internal diaphragm



	A	B	C
1/8"	10	6.6	3.2



Questo diaframma deve essere collocato internamente tra un elemento e l'altro della batteria di valvole per interrompere il flusso dell'aria e dividere la batteria in due o più settori. Può essere utilizzato per interrompere solo l'alimentazione, solo gli scarichi o sia alimentazione sia scarichi. Può essere ordinato singolarmente, e in questo caso deve essere inserito manualmente smontando parzialmente la batteria di valvole, oppure può essere ordinato insieme alla batteria di valvole indicandolo opportunamente come specificato nella chiave di codifica della multiconnessione.

This diaphragm must be inserted between two elements of the manifold to interrupt the air flow and divide the manifold into two or more parts. It can be used to interrupt only the supply air flow, only the exhausts or both air supply and exhausts. It can be ordered as spare part, and in this case it must be manually inserted after having partly disassembled the manifold, or it can be ordered together with the valve manifold, indicating it in the order code as specified in the codes explanation of the multiconnection.

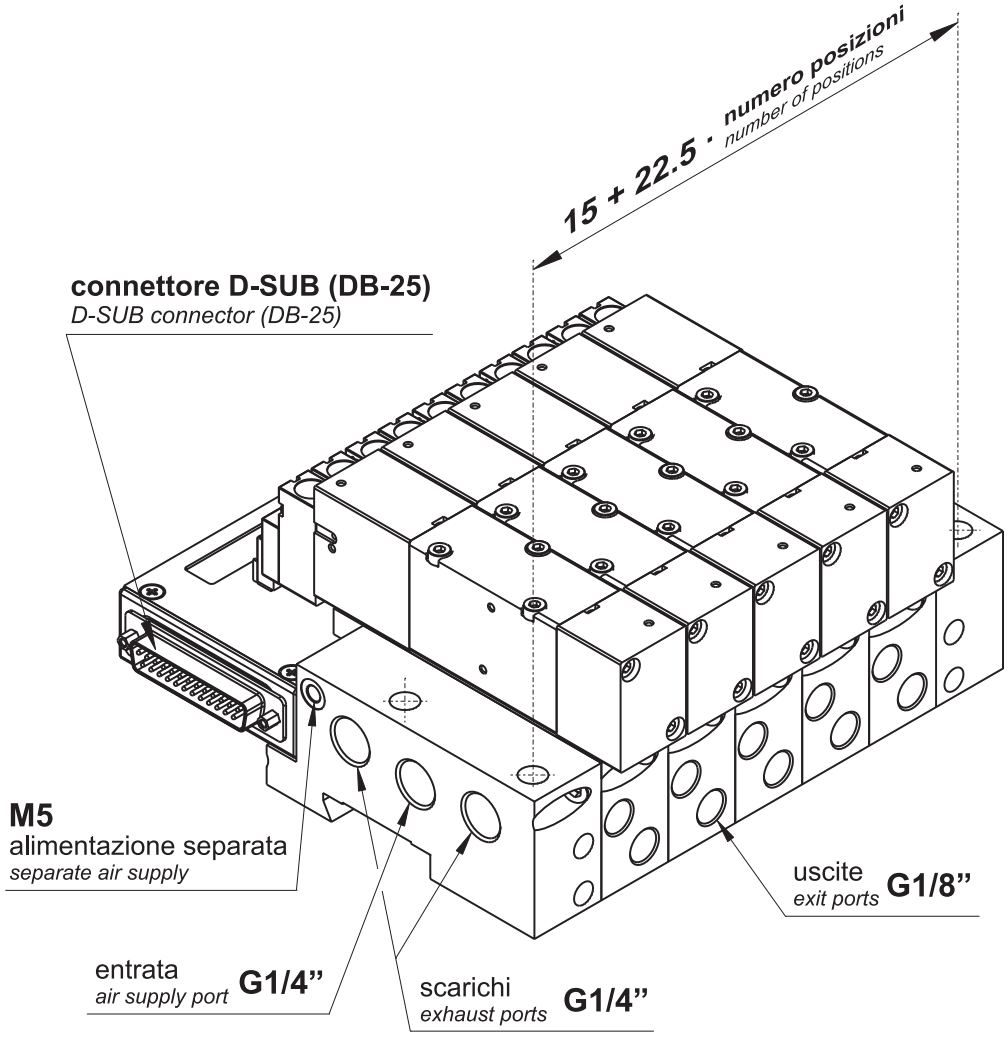
CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

07.011.2 per batterie di valvole 1/8" - *for 1/8" manifolds*

fissaggio delle sottobasi dalla parte superiore

manifold mounting from the top side

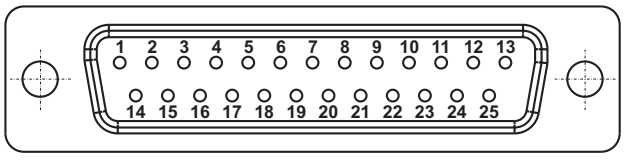
basi modulari
multiple sub-bases



La base può essere fissata anche su barra omega.
The manifold can be mounted on omega-profile too.

---

connettore D-SUB (DB-25)
connector D-SUB (DB-25)



1-24 segnali per elettropiloti
signals for solenoid valves

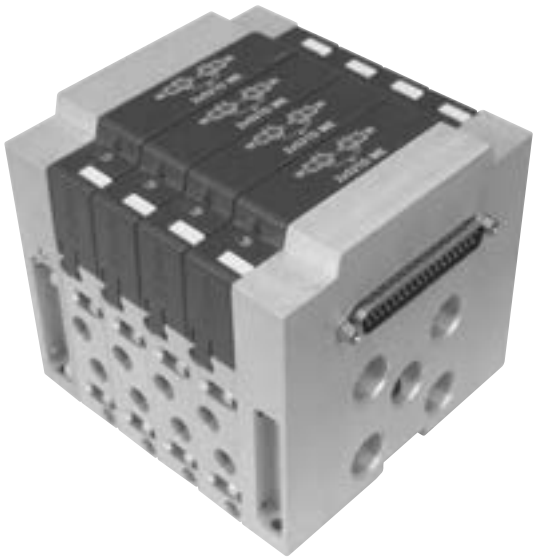
25 comune (–)
common (–)

multiconnessione Dynamax G1/8"

G1/8" Dynamax multiconnection

DYNAMAX

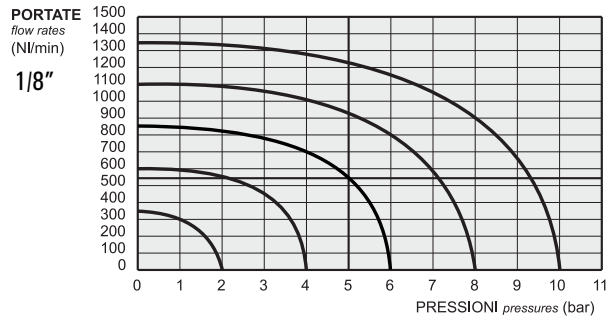
- Valvole a spola 5/2-5/3 con attacchi filettati G1/8"
  5/2-5/3 spool valves with G1/8" threaded ports
- Comandi elettrici con azionamento manuale
  Solenoid pilots with manual override
- Tensione 24V DC; potenza di ogni elettropilota: 1W
  Tension 24V DC; power of each solenoid: 1W
- Protezione elettrica IP 54 con idoneo connettore montato
  Electrical protection IP 54 with suitable connector installed
- Spessore di ogni elemento modulare: 19 mm
  Thickness of each modular element: 19 mm
- Massimo 18 valvole bistabili o 36 monostabili con connettore master 37 pin
  Maximum 18 bi-stable valves or 36 mono-stable valves using 37-pin master socket
- Diagnostica integrata
  Integrated diagnostics

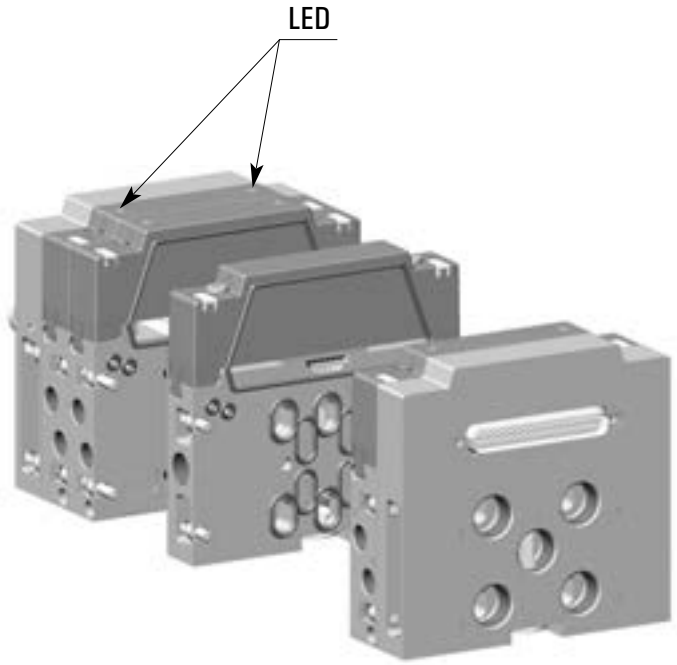


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Copertura: tecnopolimero
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Spola: alluminio nichelato
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Cover: technopolymer (*)
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Spool: nickel plated aluminium
Internal parts: brass OT58

(*) Le parti in tecnopolimero recano impresso il logo
(*) The parts in technopolymer are marked with the logo



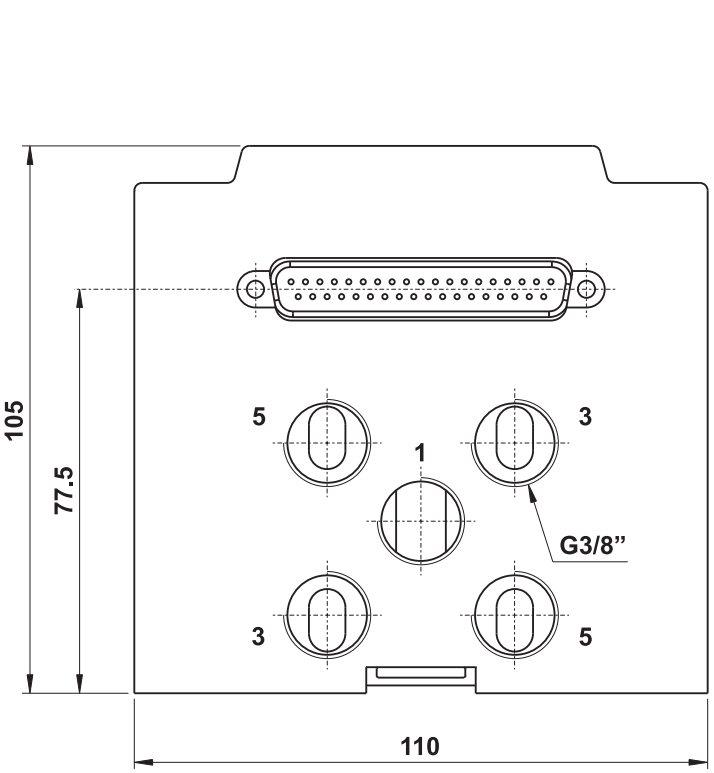


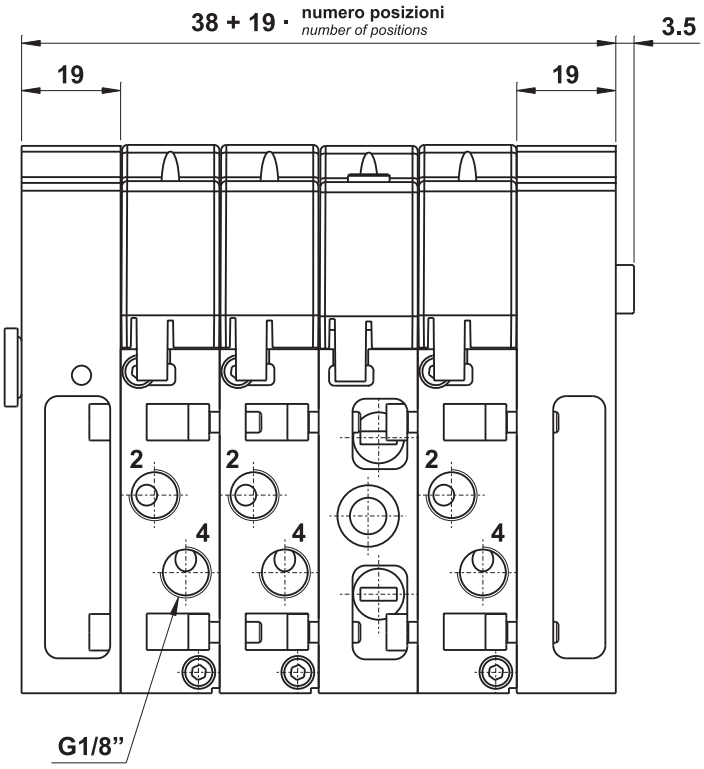
Diametro nominale *Nominal orifice*	1/8": 5 mm		
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-5 ... +60°C		
Pressione di esercizio *Working pressure*	al. interna monost. *[monost. internal air supply]* 2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa	al. interna bist. *[bi-stable internal air supply]* 1 ... 8 bar 0.1 ... 0.8 MPa	alim. separata *[separate air supply]* -0.9 ... 10 bar -0.09 ... 1 MPa
Pressione di azionamento (per alimentazione separata) *Actuating pressure (for separate air supply)*		monostabile *[mono-stable]* 2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa	bistabile *[bi-stable]* 1 ... 8 bar 0.1 ... 0.8 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 30μ con o senza lubrificazione *30μ filtered, lubricated or non lubricated air*		

multiconnessione Dynamax G1/8”

G1/8” Dynamax multiconnection

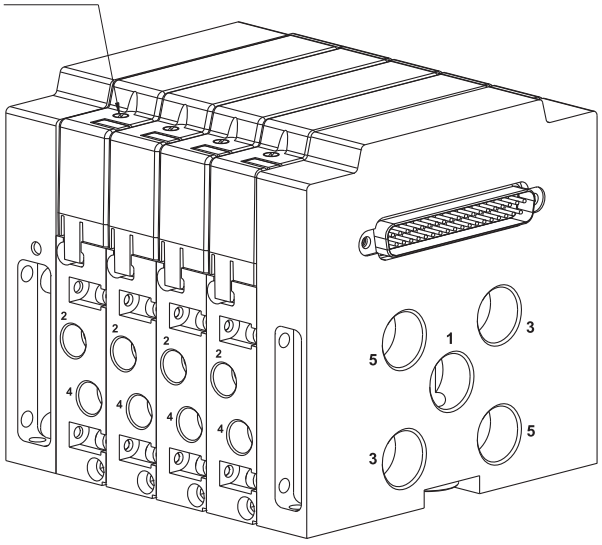
DYNAMAX

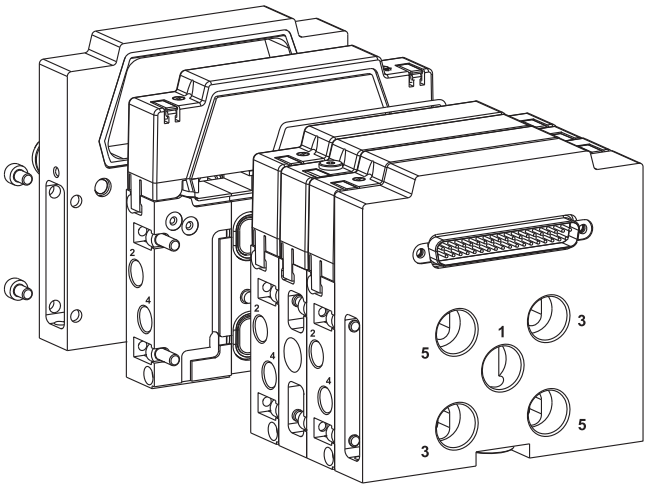




Azionamento manuale a doppia funzione: bistabile e monostabile

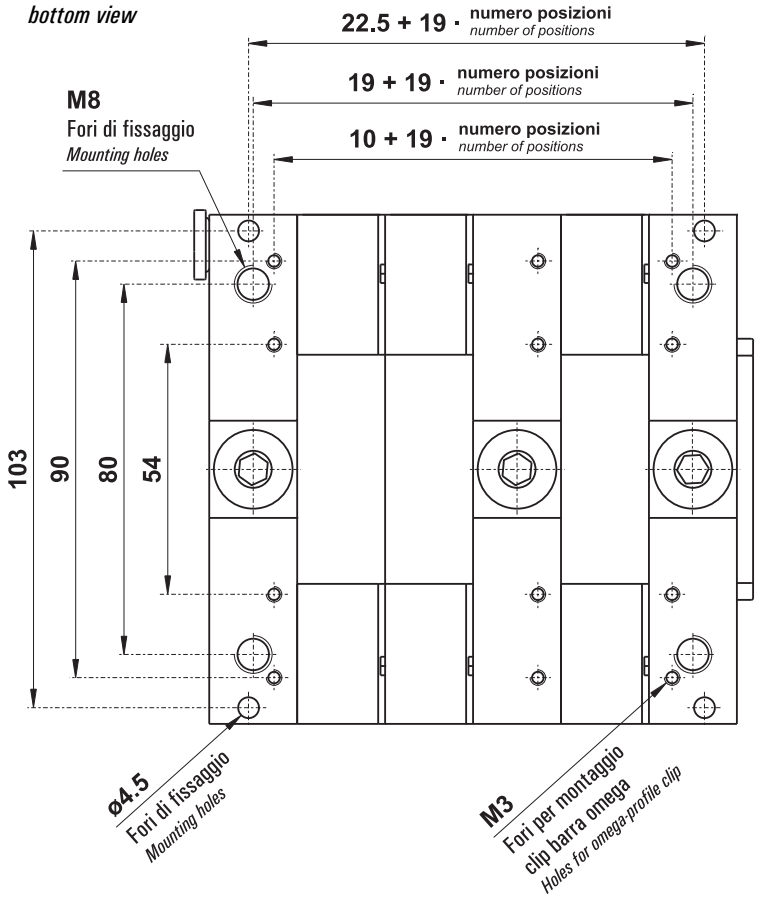
Manual override with double function: detented and non-detented





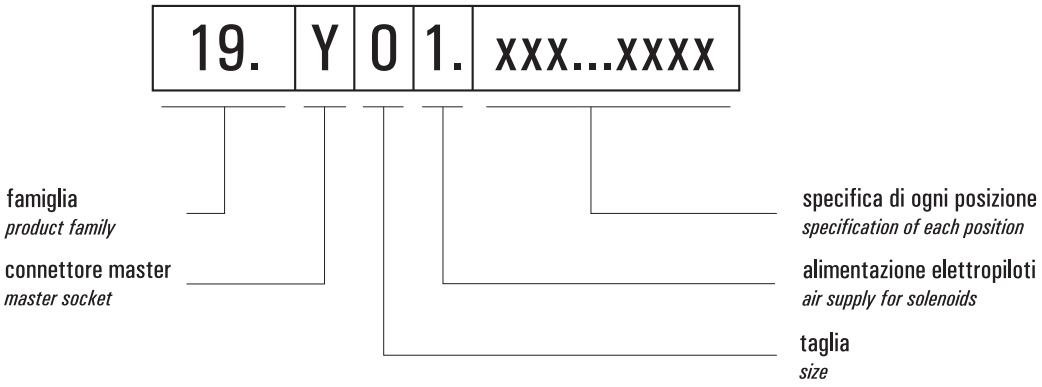
vista dal basso

bottom view



chiave di codifica

key to codes



Famiglia *[product family]*

19 multiconnessione Dynamax *[Dynamax multiconnection]*

Tipo di connettore elettrico master *[type of master socket]*

X master 25 pin

Y master 37 pin

Taglia *[size]*

0 G1/8"

Alimentazione elettropiloti *[air supply for solenoids]*

1 alimentazione interna *[internal air supply]*

2 alimentazione separata *[separate air supply]*

Specifica di ogni posizione *[specification of each position]*

RISPETTARE MAIUSCOLE E MINUSCOLE
CASE SENSITIVE

G1/8"

z 2x521D ME

c 521D EE

h 521D3C EE

j 521D3A EE

k 521D3P EE

y Intermedio RPS *[RPS intermediate header]*

w Intermedio RPPS *[RPPS intermediate header]*

Le valvole, le parti elettroniche e tutti i relativi accessori sono compresi e premontati nella multiconnessione ordinata secondo la presente chiave di codifica, non è pertanto necessario ordinarli separatamente.

Valves, electronic parts and all accessories are included and preassembled in the multiconnection manifold ordered according to these codes. It is not necessary to order them separately.

multiconnessione Dynamax G1/8"

G1/8" Dynamax multiconnection

Caratteristiche generali

La multiconnessione Dynamax è una soluzione molto compatta, caratterizzata dallo spessore della singola valvola modulare di 19 mm. Il corpo è realizzato interamente in alluminio, e le parti interne di ogni singola valvola sono gli stessi affidabili componenti che negli anni sono stati la base della fiducia dei clienti nella "classica" serie 521.
La modularità è molto dinamica, e permette di modificare la configurazione della multiconnessione, anche in fase di manutenzione o riparazione, sostituendo facilmente uno o più singoli elementi.
La multiconnessione è disponibile con connettore master da 25 o 37 pin e non necessita di alimentazione elettrica esterna. La tensione di 24V DC che alimenta l'elettronica del sistema è fornita direttamente dal segnale di connessione.
In modo semplice e rapido è possibile cambiare l'alimentazione delle elettrovalvole da alimentazione interna a alimentazione separata e viceversa.
La multiconnessione è dotata di quattro fori passanti di scarico G3/8" sia sulla base di ingresso sia sul terminale posteriore. Eventuali scarichi non utilizzati devono essere opportunamente tappati.
La multiconnessione Dynamax può essere montata su barra a profilo omega (Ω) mediante una clip da acquistarsi separatamente.
Ogni valvola modulare è dotata di LED di segnalazione di stato e diagnostica.
Il connettore elettrico master da 25 pin consente di comandare fino a 24 valvole 5/2 monostabili (ossia 12 elementi modulari recanti una doppia valvola monostabile ciascuno) o 12 valvole bistabili.
Il connettore elettrico master da 37 pin consente di comandare fino a 36 valvole 5/2 monostabili (ossia 18 elementi modulari recanti una doppia valvola monostabile ciascuno) o 18 valvole bistabili.

Gli indicatori LED collocati sulla parte superiore di ogni elemento modulare segnalano la commutazione delle elettrovalvole.

Essi evidenziano anche eventuali errori e guasti. Le segnalazioni degli indicatori LED vanno interpretate come segue:
- 2 lampeggi: canale di azionamento guasto (non viene rilevato consumo di corrente durante l'azionamento);
- 3 lampeggi: mancata commutazione seriale interna tra master e slave (lampeggiano ambedue i LED di un elemento modulare);
- 4 lampeggi: mancato indirizzamento di scheda (lampeggiano ambedue i LED di un elemento modulare);
- 5 lampeggi: canale di azionamento guasto (viene rilevato consumo di corrente anche con l'elettrovalvola a riposo).

Valve operation

The Dynamax multiconnection manifold is a very compact solution. The thickness of each modular element is 19 mm only. The valve body is made entirely of aluminum, and the internal parts of the valves are the same reliable components that over the years have been the basis of customers trust in the "classic" series 521.
The modularity is very dynamic and allows to modify the configuration of the multiconnection, even during maintenance or repair, easily replacing one or more individual elements.
The Dynamax multiconnection is available with 25 or 37-pin master socket and does not require external power supply. The 24V DC voltage, needed for the electronics, is supplied directly from the connection signal.
The air supply of the solenoid valves can be switched in a simple and quick way. Direct air supply or separate air supply.
The manifold has four exhaust G3/8" ports both on the inlet plate and on the rear end plate. Any unused exhaust ports should be properly closed by plugs.
The Dynamax manifold can be mounted on omega (Ω) *profile with a clip which is purchased separately.*
Each modular valve is equipped with status and diagnostic LEDs.
The 25-pin master socket allows to control up to 24 mono-stable 5/2 valves (or 12 modular elements carrying a double mono-stable valve each) or 12 bi-stable valves.
The 37-pin master socket allows to control up to 36 mono-stable 5/2 valves (or 18 modular elements carrying a double mono-stable valve each) or 18 bi-stable valves.

The LEDs placed on the top of each modular element indicate the switching of the solenoid valves.

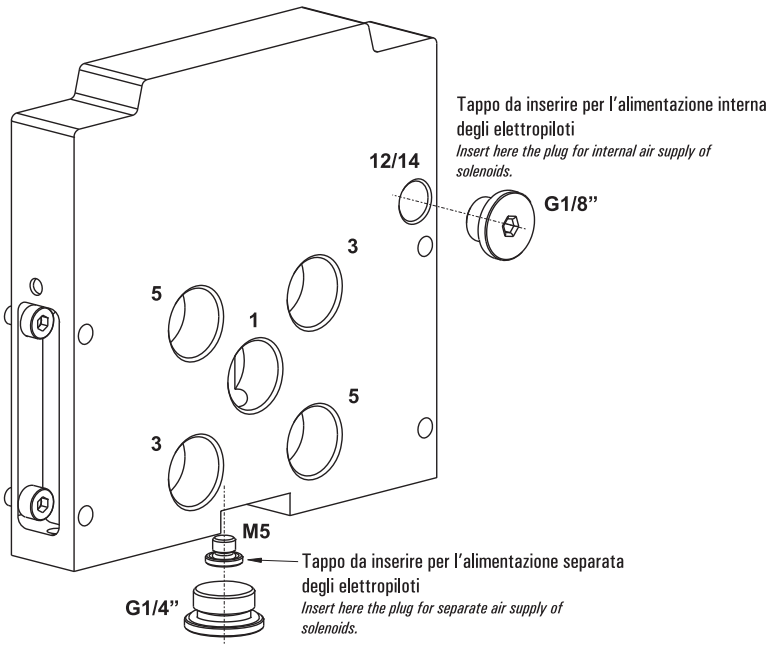
They also point out any errors and faults. The flashes of the LEDs must be interpreted as follows:
- 2 flashes: malfunctioning drive channel (no power consumption is detected during operation);
- 3 flashes: internal serial switching failure between master and slave (both LEDs of a modular element flash);
- 4 flashes: no addressing of the card (both LEDs of a modular element flash);
- 5 flashes: faulty drive channel (power consumption is detected with the solenoid valve at rest).

CAMBIO ALIMENTAZIONE ELETTROPILOTI

Change of air supply of solenoid valves

Inserendo il tappo G1/8" nella connessione indicata con "12/14" e togliendo il tappo M5 della connessione inferiore, l'alimentazione degli elettropiloti è interna. Inserendo il tappo M5 nella connessione inferiore e aprendo la connessione "12/14", l'alimentazione degli elettropiloti è separata e può essere differente dalla pressione generale di alimentazione. Attenzione: il tappo G1/4" della connessione inferiore deve sempre essere inserito.

If the G1/8" plug is inserted into the port marked with "12/14" and the M5 plug is removed from the bottom port, the air supply of the solenoid valves is internal. If the M5 plug is inserted into the bottom port and the port "12/14" is open, the air supply of the solenoid valves is separate and can be different from the main air supply of the manifold. Attention: the G1/4" plug in the bottom port must always be inserted.

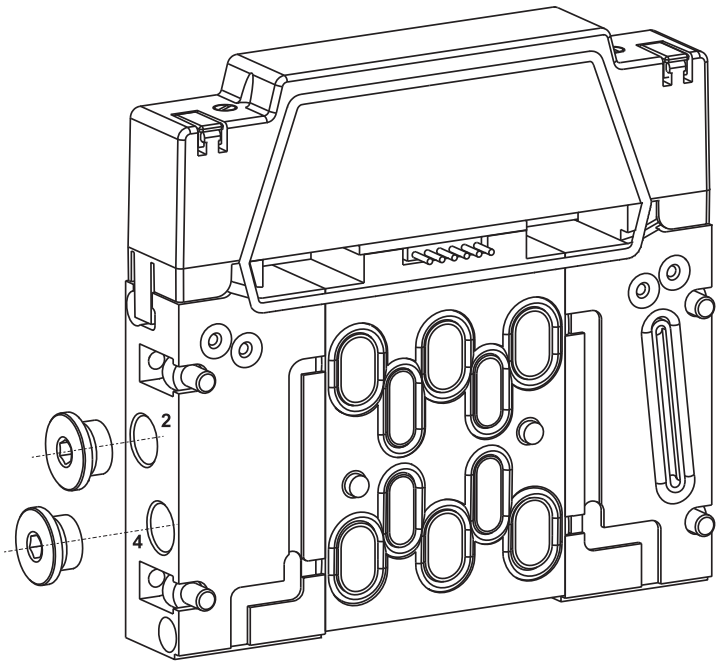


CAMBIO FUNZIONE DELLA VALVOLA da 5/2 a 3/2

Change of valve function from 5/2 to 3/2

Nel caso di un elemento modulare con valvola 5/2, inserendo il tappo nell'uscita indicata con "2" la valvola diventa 3/2 normalmente chiusa; inserendo il tappo nell'uscita indicata con "4" la valvola diventa 3/2 normalmente aperta.

In a modular element with 5/2 valve, if the plug is inserted into the exit port marked with "2", the valve becomes a normally closed 3/2 valve; if the plug is inserted into the exit port marked with "4", the valve becomes a normally open 3/2 valve.

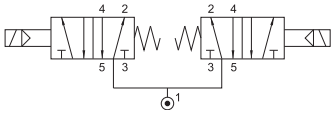


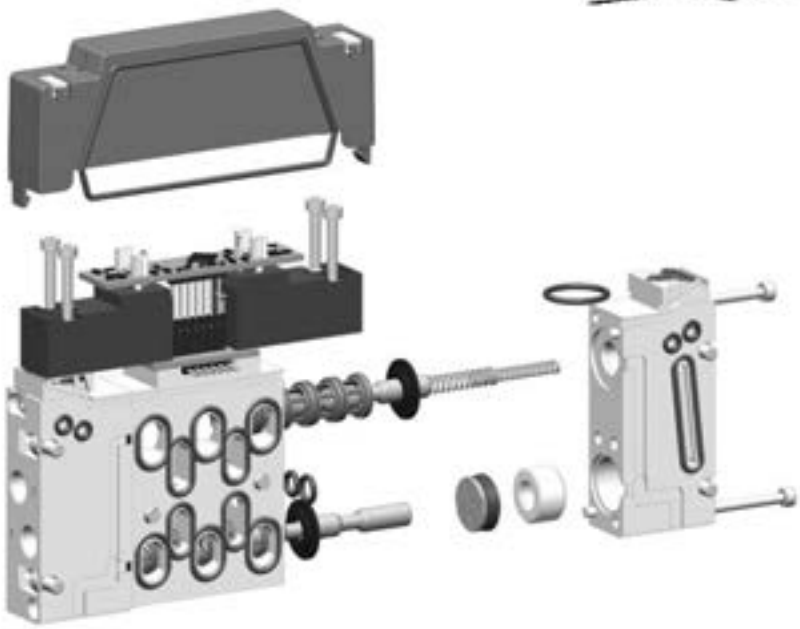
DYNAMAX

2x521D ME

doppia 5/2 1/8” comando elettrico - ritorno a molla

double 5/2 1/8” solenoid pilot - spring return



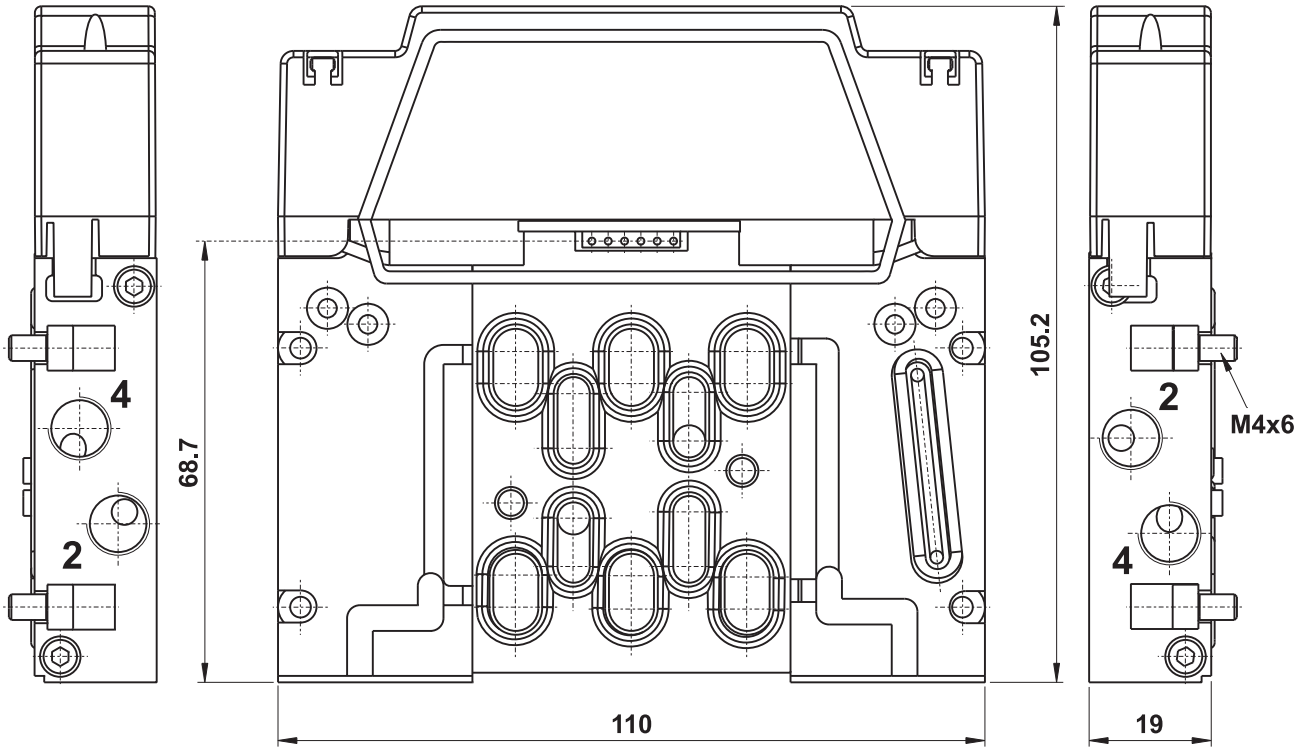


Nel caso di una valvola modulare doppia 5/2 monostabile, le uscite sono da entrambi i lati.

Inserendo un tappo nell’uscita indicata con “2”, la valvola diventa 3/2 normalmente chiusa; inserendo un tappo nell’uscita indicata con “4” la valvola diventa 3/2 normalmente aperta.

If a modular valve element is used as double 5/2 mono-stable valve, the exit ports are on both sides.

If a plug is inserted into the exit port marked with “2”, the valve becomes a normally closed 3/2 valve; if a plug is inserted into the exit port marked with “4”, the valve becomes a normally open 3/2 valve.

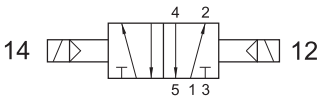


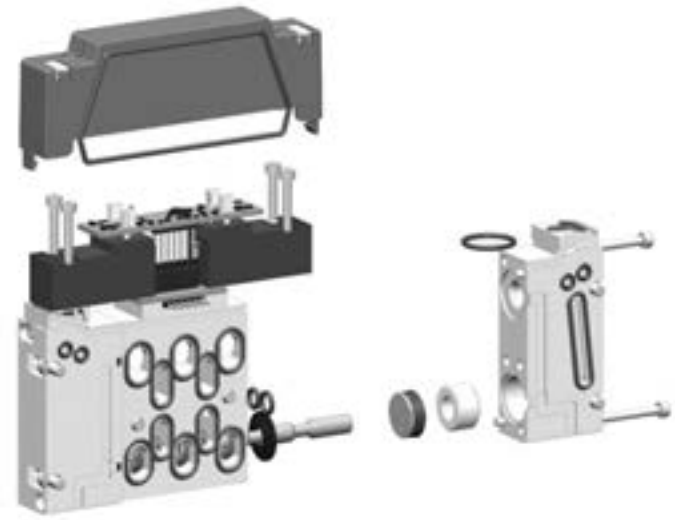
DYNAMAX

521D EE

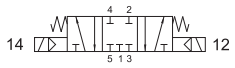
5/2 1/8" doppio comando elettrico

5/2 1/8" double solenoid pilot

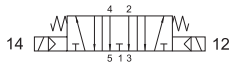




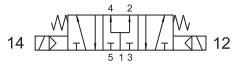
521D3C EE centri chiusi *closed centres*



521D3A EE centri aperti *open centres*



521D3P EE centri in pressione *pressurized centres*

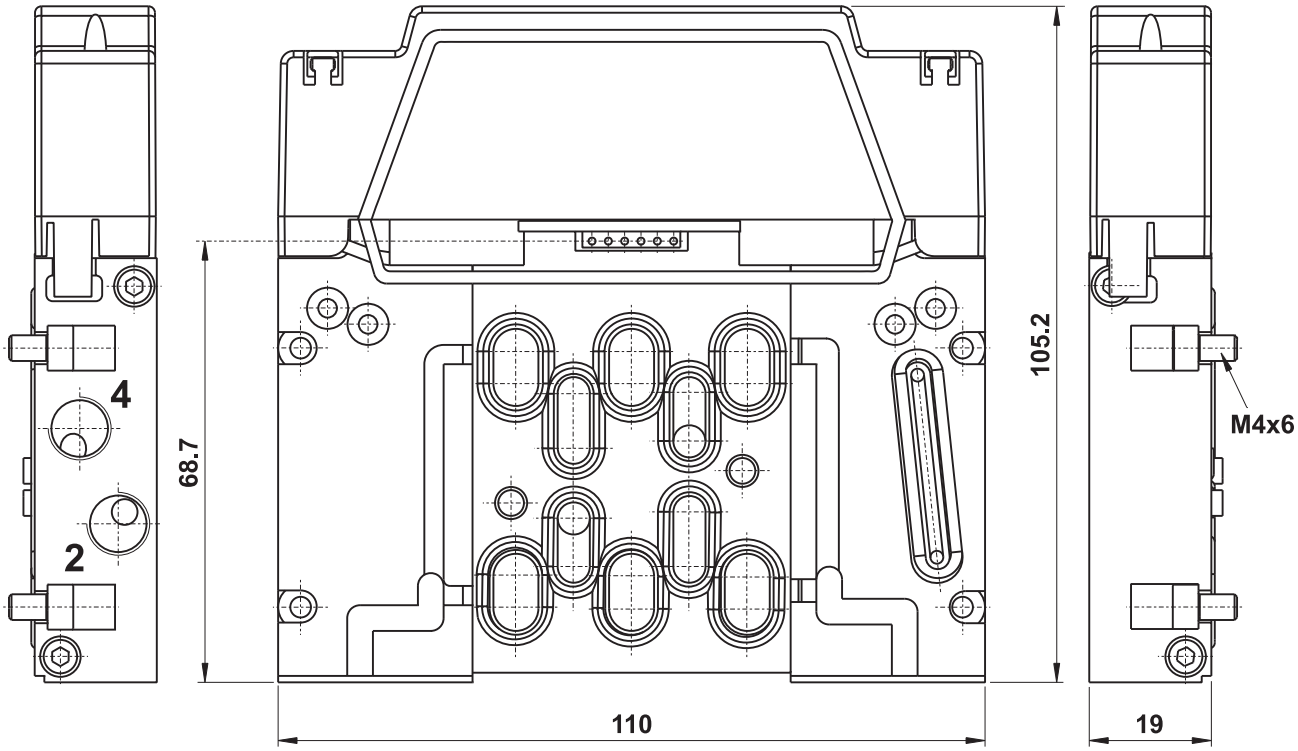


5/3 1/8" doppio comando elettrico

5/3 1/8" double solenoid pilot

Nel caso di una valvola modulare 5/2 bistabile o 5/3, le uscite 2 e 4 sono collocate soltanto sul lato destro della batteria di valvole guardando il connettore master.

If a modular valve element is used as 5/2 bi-stable or 5/3 valve, the exit ports 2 and 4 are only on the right side of the manifold block, when looking at the master socket.

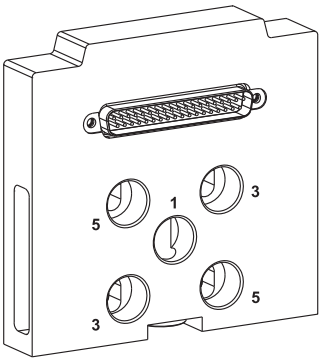


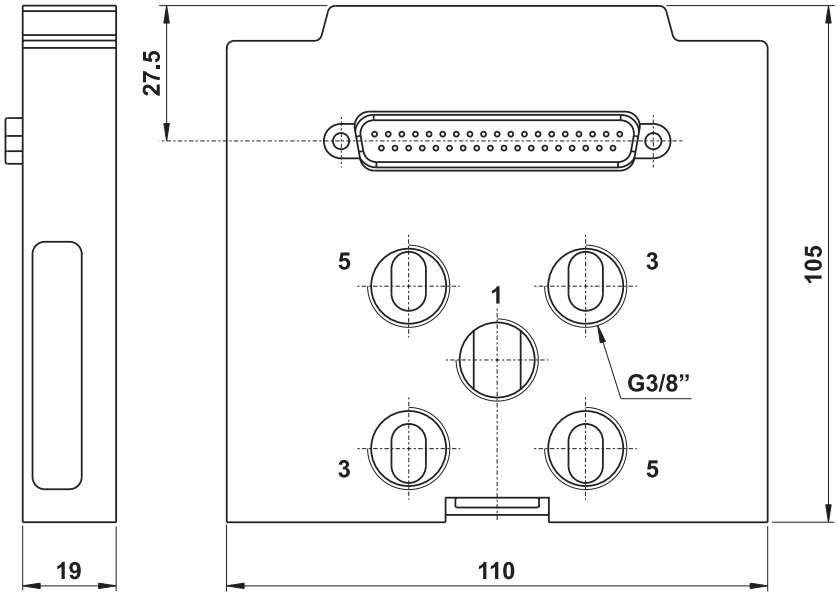
multiconnessione Dynamax G1/8”

G1/8” Dynamax multiconnection

DYNAMAX

base di ingresso
inlet plate





Disponibile nella versione con connettore a 25 o 37 pin.
Available with 25 or 37-pin socket.

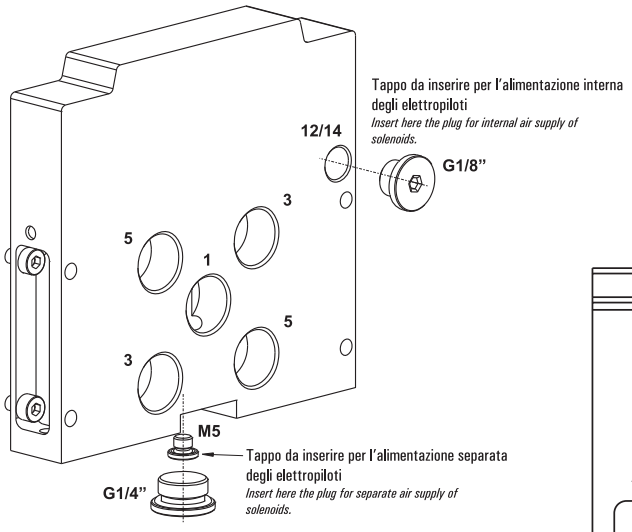
CODICI DI ORDINAZIONE
ORDER CODES

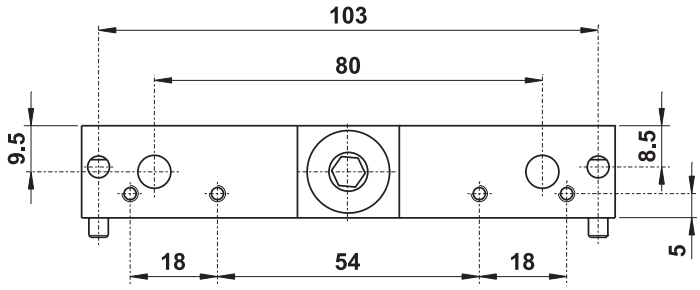
19.006.3 base di ingresso con connettore master 25 pin
inlet plate with 25-pin master socket

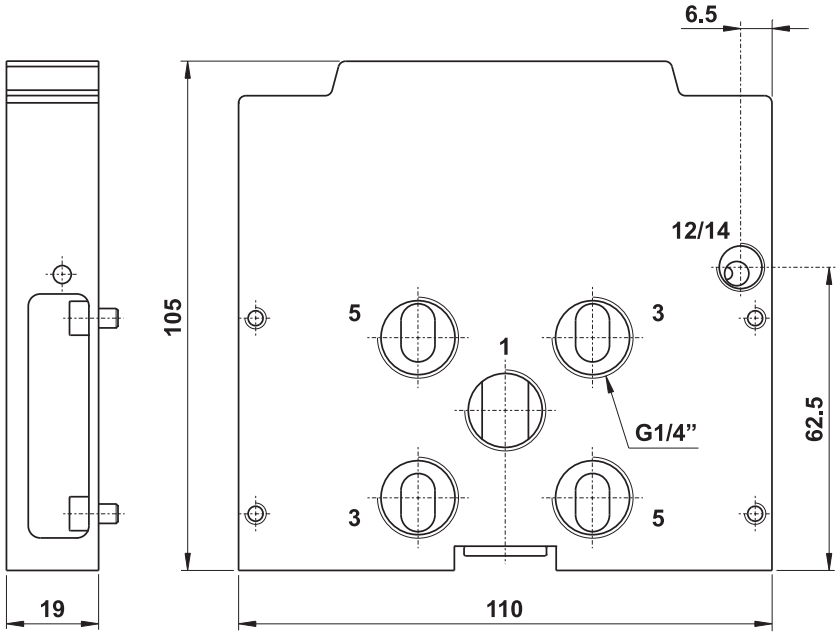
19.007.3 base di ingresso con connettore master 37 pin
inlet plate with 37-pin master socket

---

terminale posteriore
rear end plate







Cambiando la posizione dei tappi, forniti in kit, è possibile trasformare l’alimentazione delle elettrovalvole da alimentazione interna a alimentazione separata e viceversa.
Change the position of the plugs, supplied in kit, to switch the air supply of the solenoid valves. Direct air supply or separate air supply.

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

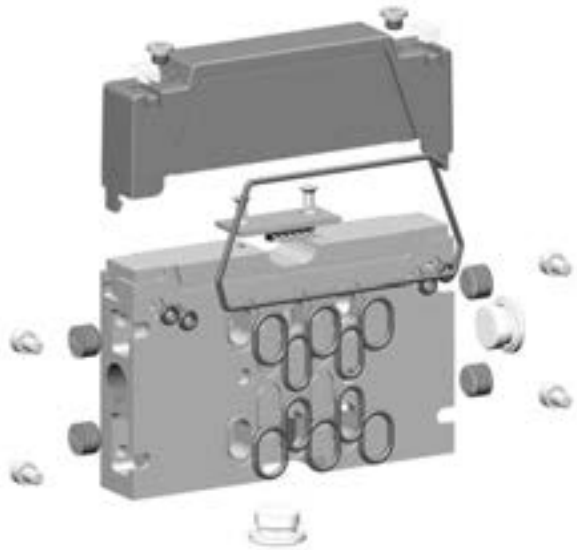
19.008.3 terminale posteriore
rear end plate

intermedio

intermediate header

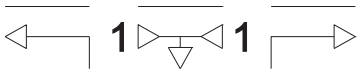
L'intermedio è utilizzabile per dividere una batteria di valvole in due parti e immettere l'aria per l'alimentazione di una delle due parti attraverso le connessioni di cui è dotato, e/o per dividere in due parti gli scarichi convogliati. È venduto con i pezzi necessari al suo assemblaggio.
L'utilizzo dell'intermedio non fa perdere posizioni per quanto riguarda l'elettronica. Il numero di elettrovalvole azionabili rimane invariato.
È dotato di due ingressi per alimentare una parte della batteria di valvole a pressione diversa o con vuoto.
Gli scarichi sono protetti con silenziatori.

An intermediate header with separate air supply can be installed in a manifold system which requires mixed operating pressures. It can be used also to divide the common exhausts. It is sold with all necessary components for installation.
The use of intermediate header does not let to loss of positions in the electronic connection. The number of solenoid valves which can be actuated does not change.
It has two ports to supply air at a different pressure or vacuum into a part of the manifold system.
The exhaust ports are protected by silencers.



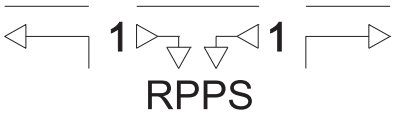
CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*

19.010.3 intermedio RPS - *RPS intermediate header*
Per alimentare contemporaneamente entrambe le valvole a spola
To supply air to both spool valves at the same time

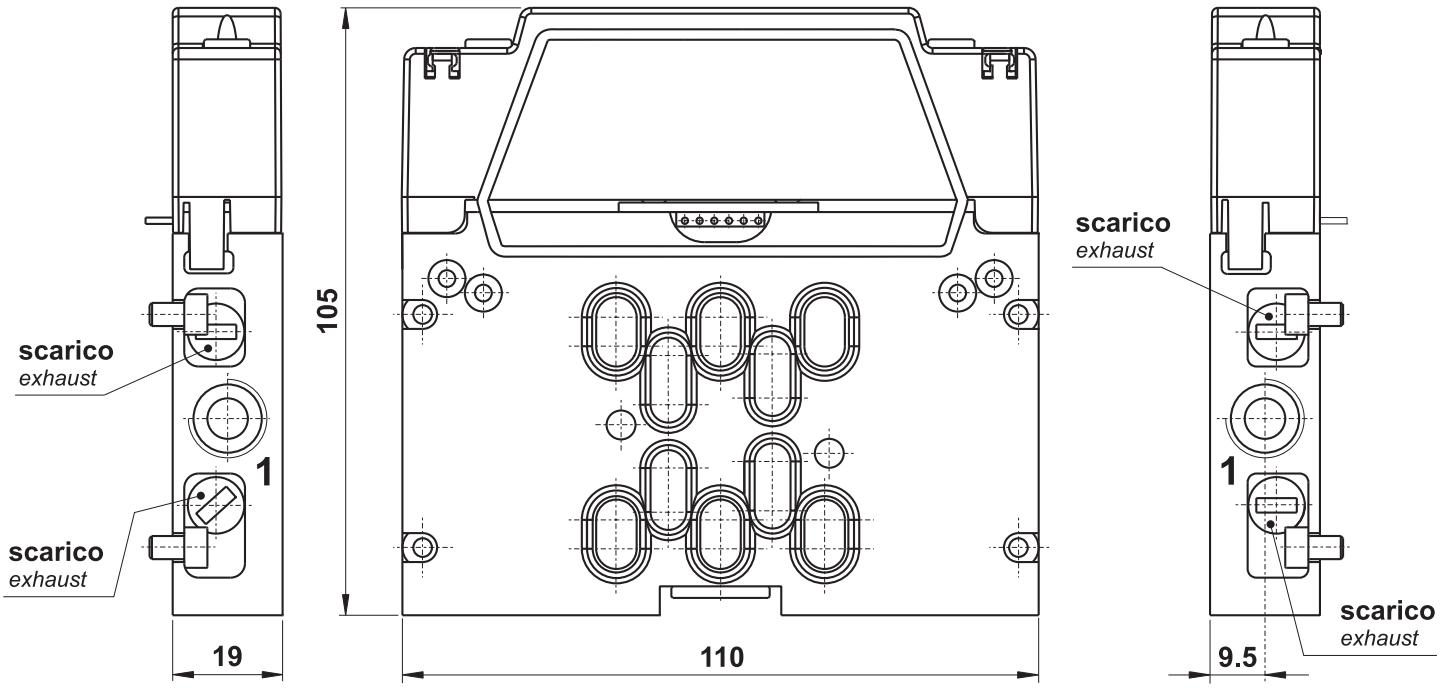


1 = G1/4"

19.011.3 intermedio RPPS - *RPPS intermediate header*
La connessione di destra (guardando il connettore master) alimenta la valvola a spola superiore, la connessione di sinistra alimenta la valvola a spola inferiore. Le pressioni possono essere diverse.
The right (when looking at the master socket) connection port supplies air to the upper spool valve, the left connection port supplies air to the lower spool valve. The pressures can be different.



1 = G1/8"



INSTALLAZIONE SU BARRA OMEGA

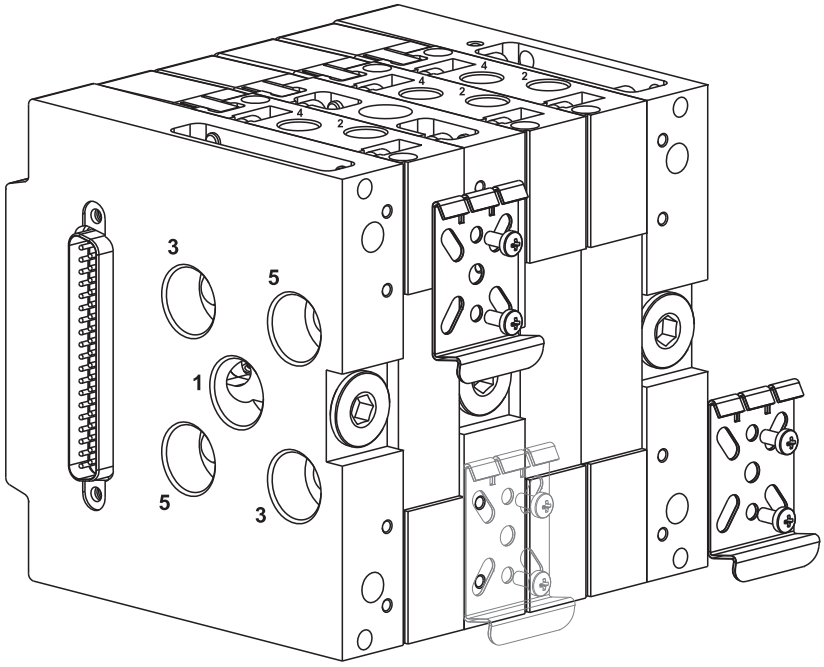
Installation on omega-profile

Può essere utilizzata la clip **08.048.2** per installare la batteria di valvole Dynamax su una barra a profilo Ω (omega).
La clip può essere fissata in qualsiasi posizione sul retro della batteria di valvole.

*The clip **08.048.2** can be used to install the Dynamax manifold on a profile Ω (omega).*
The clip can be mounted in any position on the back of the Dynamax manifold.







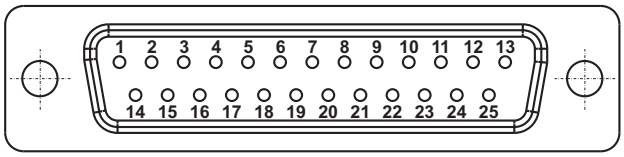
multiconnessione Dynamax G1/8"

G1/8" Dynamax multiconnection

DYNAMAX

connettore D-SUB (DB-25)

connector D-SUB (DB-25)

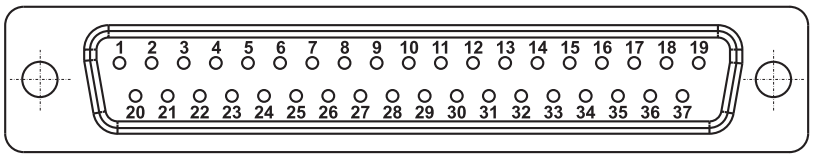


1-24 segnali per elettropiloti
signals for solenoid valves

25 comune (–)
common (–)

connettore D-SUB (DB-37)

connector D-SUB (DB-37)



1-36 segnali per elettropiloti
signals for solenoid valves

37 comune (–)
common (–)

ACCESSORI - *ACCESSORIES*



07.125.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 3 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP40 and screws, length 3 metres

07.126.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 5 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP40 and screws, length 5 metres

07.127.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 10 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP40 and screws, length 10 metres

19.030.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 3 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP40 and screws, length 3 metres

19.031.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 5 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP40 and screws, length 5 metres

19.032.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP40 e viti, lunghezza 10 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP40 and screws, length 10 metres

07.145.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 3 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP67 and screws, length 3 metres

07.146.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 5 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP67 and screws, length 5 metres

07.147.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 25 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 10 metri
Cable with connector D-SUB 25, with protection IP67 and screws, length 10 metres

19.023.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 3 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP67 and screws, length 3 metres

19.024.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 5 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP67 and screws, length 5 metres

19.025.0 Cavo con connettore vaschetta D-SUB 37 pin con custodia IP67 e viti, lunghezza 10 metri
Cable with connector D-SUB 37, with protection IP67 and screws, length 10 metres

elaboratore di segnale

signal elaborator

Modalità di funzionamento

Costituisce l'elemento centrale del dispositivo di comando a due mani che genera un segnale in uscita come conseguenza di due segnali in ingresso. È utilizzabile per il comando di valvole di potenza connesse a macchine che presentano un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso alla valvola di potenza, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Deve essere inserito in un dispositivo di comando a due mani che rispetti i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 +A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti da microvalvole a tre vie NC da collegare ai due attacchi indicati con **1**. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

L'elaboratore di segnale garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

Valve operation

This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.

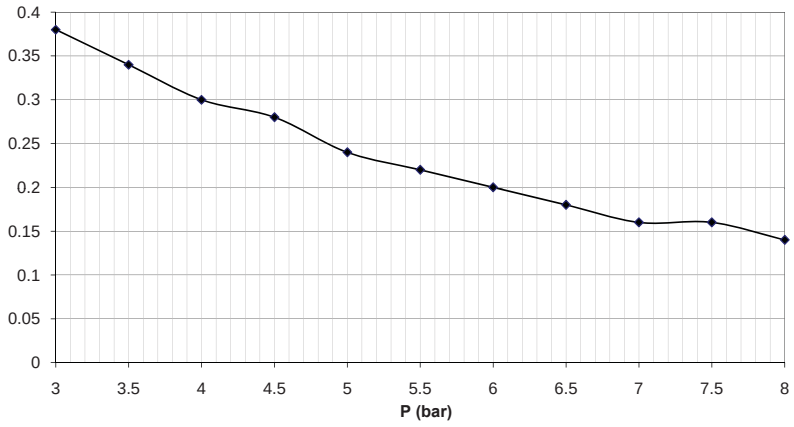
The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.

The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.156.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



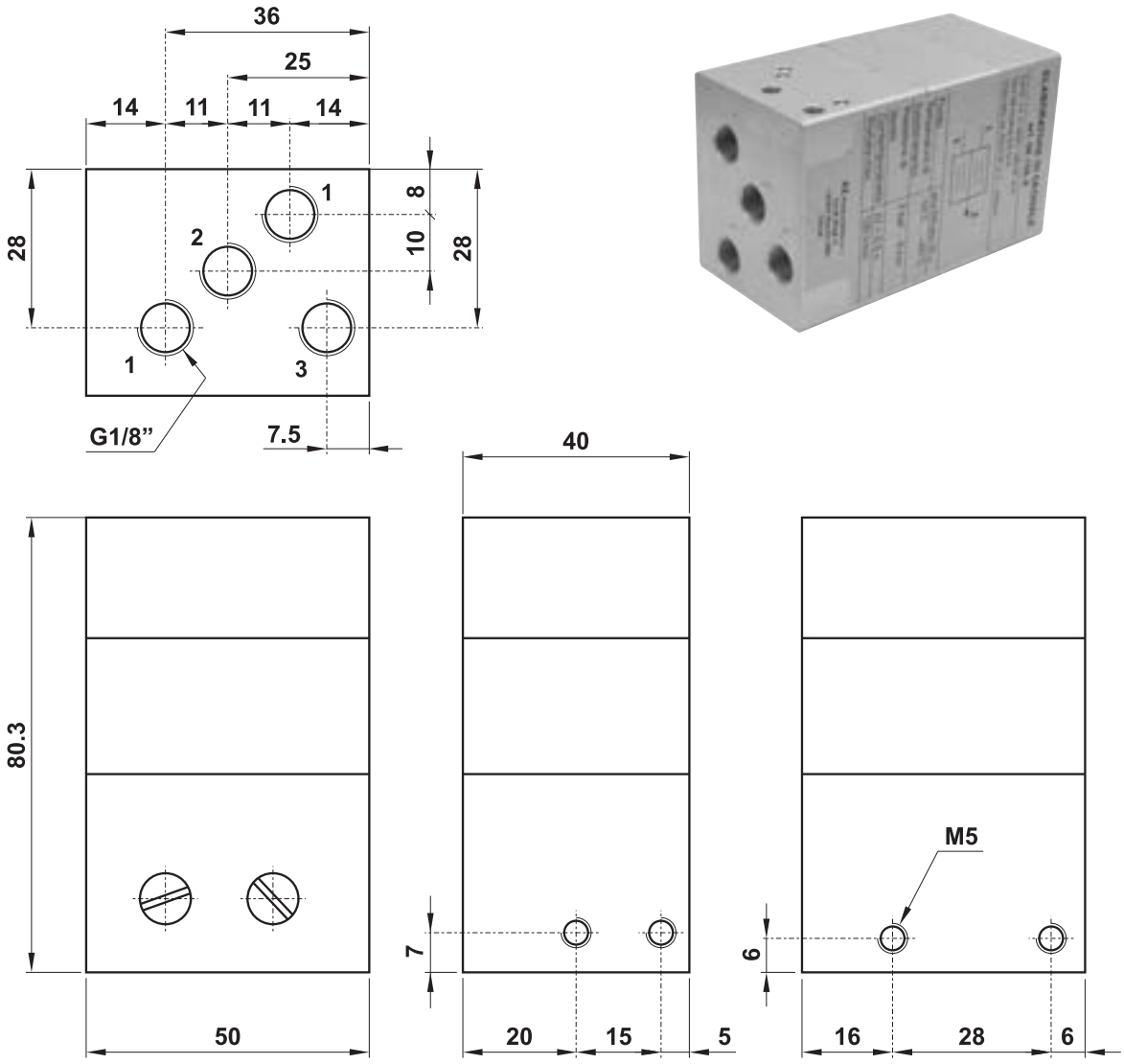
Portata massima *Maximum flow rate*	100 Nl/min
Attacchi *Ports*	G1/8"
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

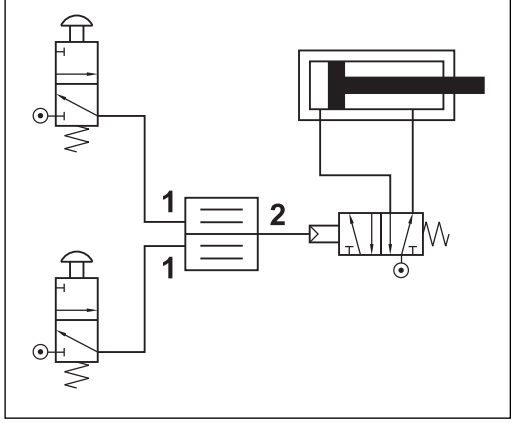
elaboratore di segnale

signal elaborator



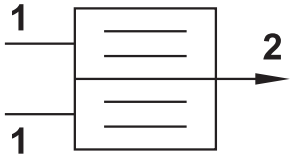
schema applicativo

application sketch



simbolo logico

logic symbol



mini elaboratore di segnale

mini signal elaborator

Modalità di funzionamento

Costituisce l'elemento centrale del dispositivo di comando a due mani che genera un segnale in uscita come conseguenza di due segnali in ingresso. È utilizzabile per il comando di valvole di potenza connesse a macchine che presentano un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso alla valvola di potenza, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Deve essere inserito in un dispositivo di comando a due mani che rispetti i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 +A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dal mini elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti da microvalvole a tre vie NC da collegare ai due attacchi indicati con **1**. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

Il mini elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché il mini elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

Il mini elaboratore di segnale garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

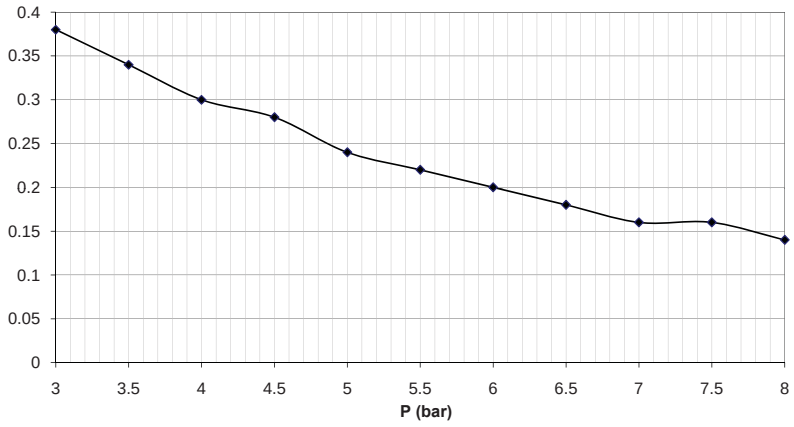
Valve operation

This valve is used to pilot high-flow directional control valves connected to machines which have a high risk of injuries to the hands.
The machine operator must simultaneously operate, in a safe area, two three-way manual valves for correct operation. The safety valve will ignore a single depression of one of the manual valves. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the manual valves simultaneously actuated again.
The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.337.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	70 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.14 s a 3 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

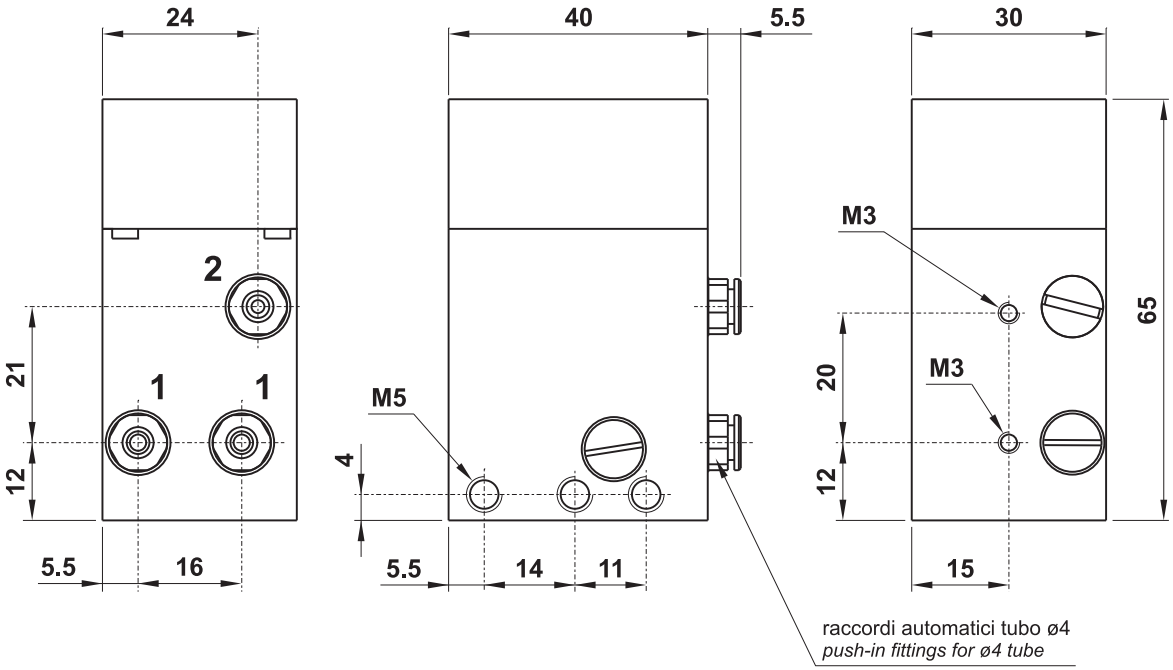
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

mini elaboratore di segnale

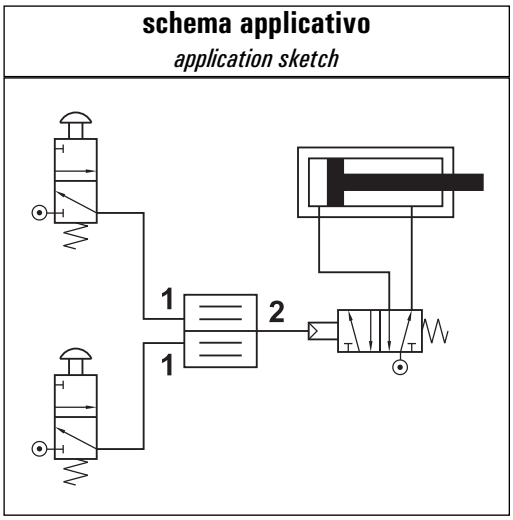
mini signal elaborator





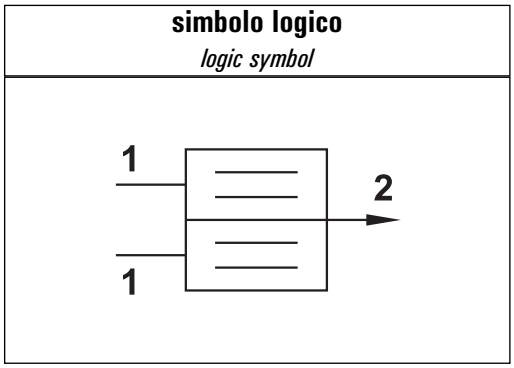
schema applicativo

application sketch



simbolo logico

logic symbol



dispositivo salvamani con mini elaboratore

two-hand safety device with mini elaborator

Modalità di funzionamento

Questo dispositivo salvamani comprende il mini elaboratore di segnale, due pulsanti di comando e una valvola 5/2 di portata. È pertanto un dispositivo salvamani completo che può essere direttamente utilizzato per il comando di una macchina che presenta un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso di comando, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Il dispositivo rispetta i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 +A1:2008.
L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti dai pulsanti di comando. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.
L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.
Il dispositivo di comando a due mani garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

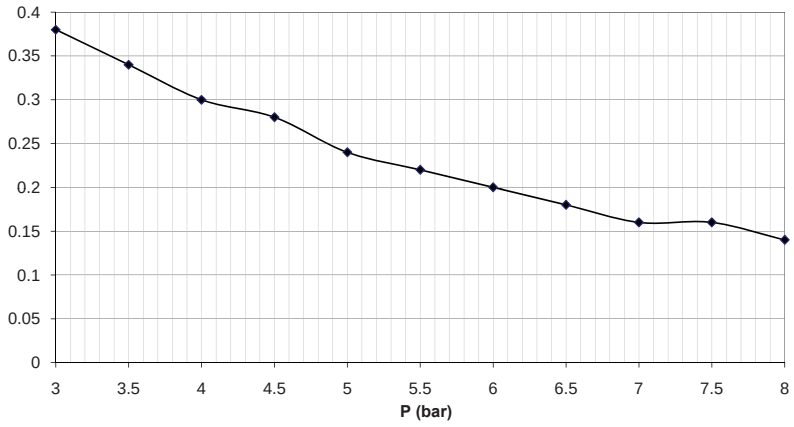
Valve operation

This device is composed by the mini signal elaborator, two push buttons and a 5/2 way valve. It can be directly used on machines which have a high risk of injuries to the hands.
The machine operator must simultaneously operate both push buttons. The safety valve will ignore a single depression of one of the push buttons. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the push buttons simultaneously actuated again.
The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.361.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	550 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø6 *ø6 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.14 s a 3 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

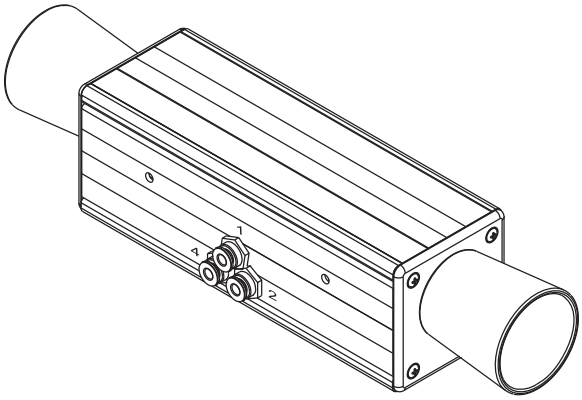
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

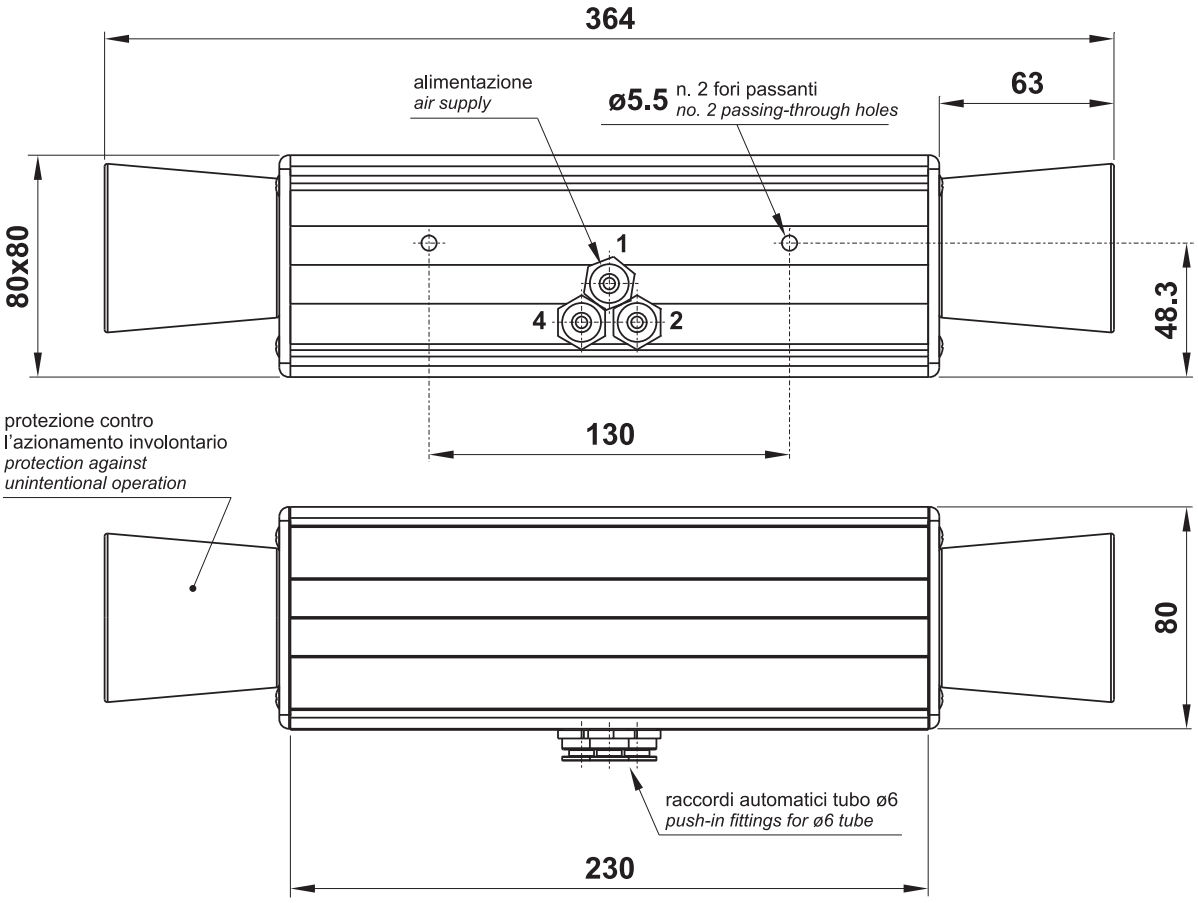
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

dispositivo salvamani con mini elaboratore

two-hand safety device with mini elaborator

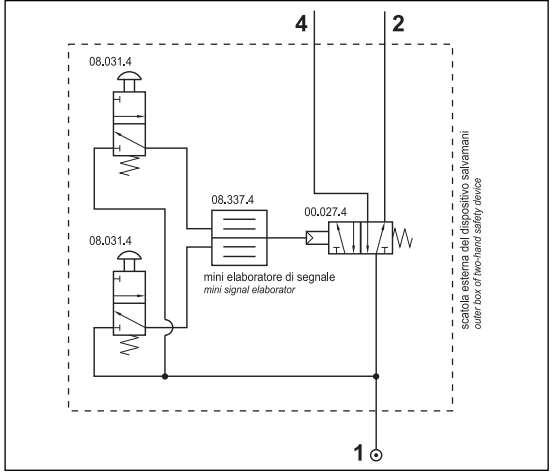






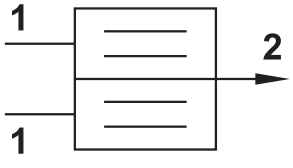
schema applicativo

application sketch



simbolo logico

logic symbol



dispositivo salvamani con mini elaboratore

two-hand safety device with mini elaborator

Modalità di funzionamento

Questo dispositivo salvamani comprende il mini elaboratore di segnale e due pulsanti di comando. Non comprende la valvola 5/2 di portata. È dunque un dispositivo salvamani il quale, affinché possa essere utilizzato per il comando di una macchina che presenta un elevato rischio di infortunio alle mani, deve essere collegato a una valvola di potenza già presente sulla macchina. Esso impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso di comando, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Il dispositivo rispetta i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 + A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti dai pulsanti di comando. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

Il dispositivo di comando a due mani garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

Valve operation

This device is composed by the mini signal elaborator and two push buttons. It does not include the 5/2 way valve. To be used on machines which have a high risk of injuries to the hands it must be connected to the main valve which is already on the machine.

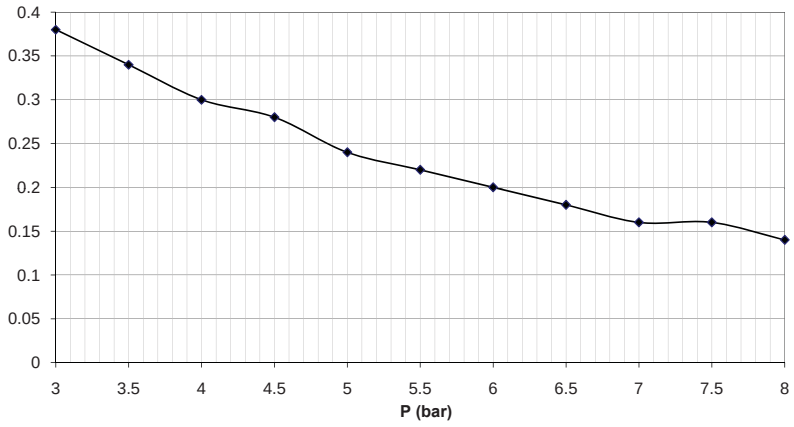
The machine operator must simultaneously operate both push buttons. The safety valve will ignore a single depression of one of the push buttons. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the push buttons simultaneously actuated again.

The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.362.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	70 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø6 *ø6 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.14 s a 3 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

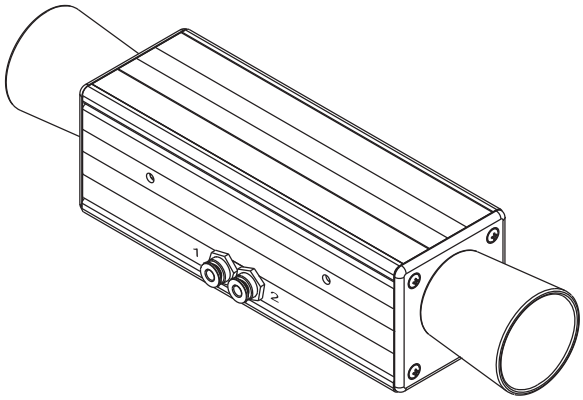
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

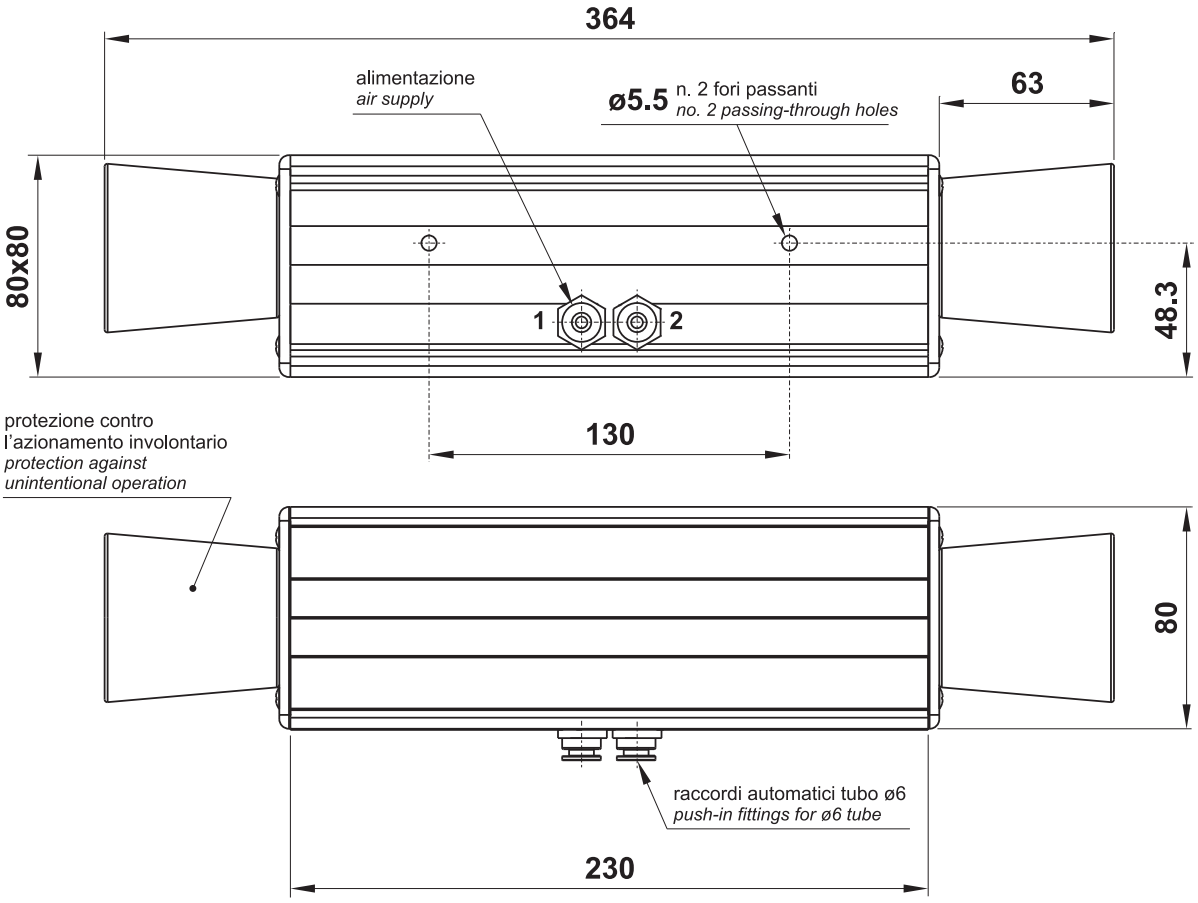
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

dispositivo salvamani con mini elaboratore

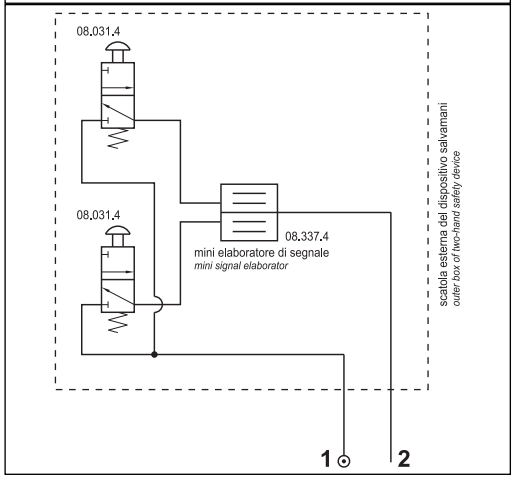
two-hand safety device with mini elaborator





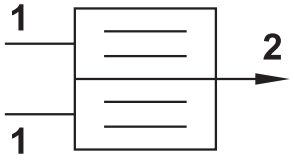


schema applicativo



simbolo logico

logic symbol



dispositivo salvamani con mini elaboratore

two-hand safety device with mini elaborator

Modalità di funzionamento

Questo dispositivo salvamani comprende il mini elaboratore di segnale, i due pulsanti di comando e una valvola 3/2 di intercettazione. Non comprende la valvola 5/2 di portata. È dunque un dispositivo salvamani il quale, affinché possa essere utilizzato per il comando di una macchina che presenta un elevato rischio di infortunio alle mani, deve essere collegato a una valvola di potenza già presente sulla macchina. Esso impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso di comando, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Il dispositivo rispetta i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 +A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti dai pulsanti di comando. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento. Premendo sul pulsante della valvola di intercettazione, l'intero dispositivo salvamani viene disattivato.

Il dispositivo di comando a due mani garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

Valve operation

This device is composed by the mini signal elaborator, two push buttons and a 3/2 shut-off valve. It does not include the 5/2 way valve. To be used on machines which have a high risk of injuries to the hands it must be connected to the main valve which is already on the machine.

The machine operator must simultaneously operate both push buttons. The safety valve will ignore a single depression of one of the push buttons. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the push buttons simultaneously actuated again.

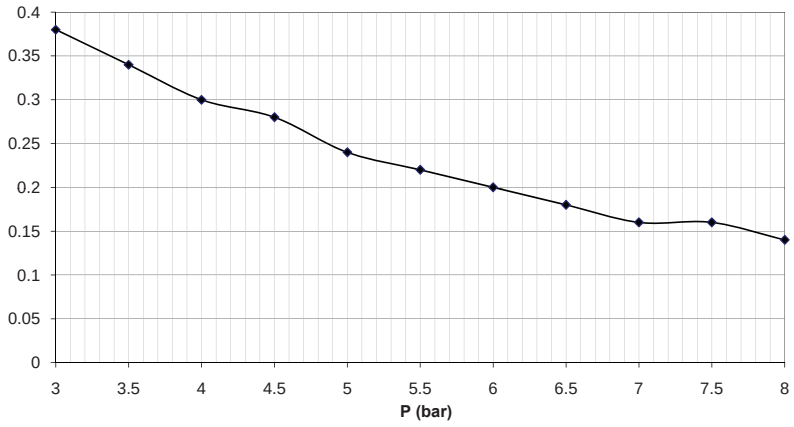
By pushing on the push button of the shut-off valve the whole device will be deactivated.

The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.363.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	70 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø6 *ø6 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	2.5 ... 8 bar 0.25 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.14 s a 3 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

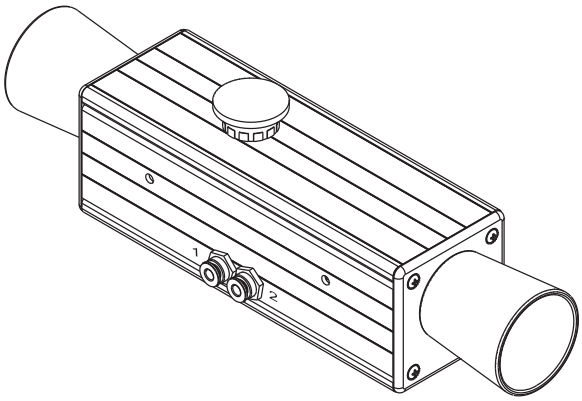
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

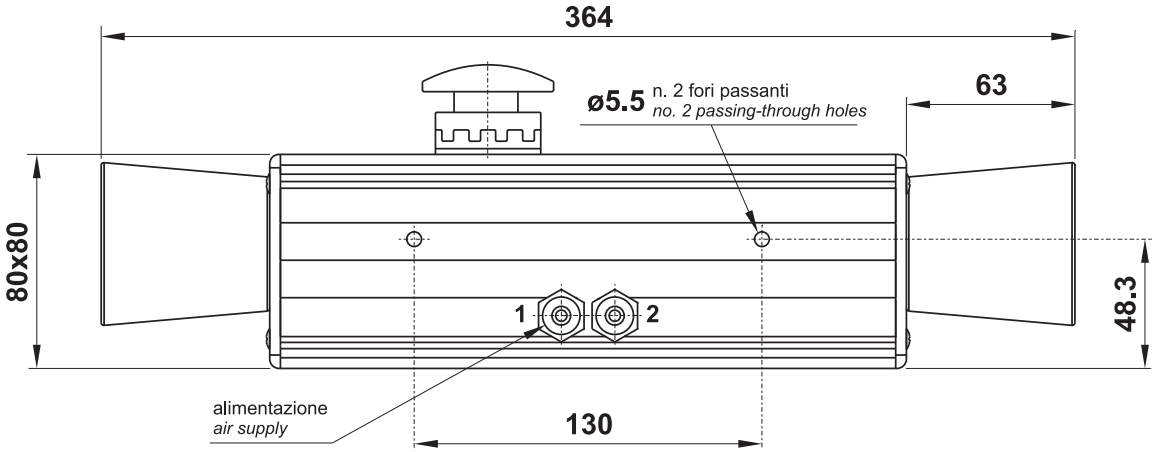
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

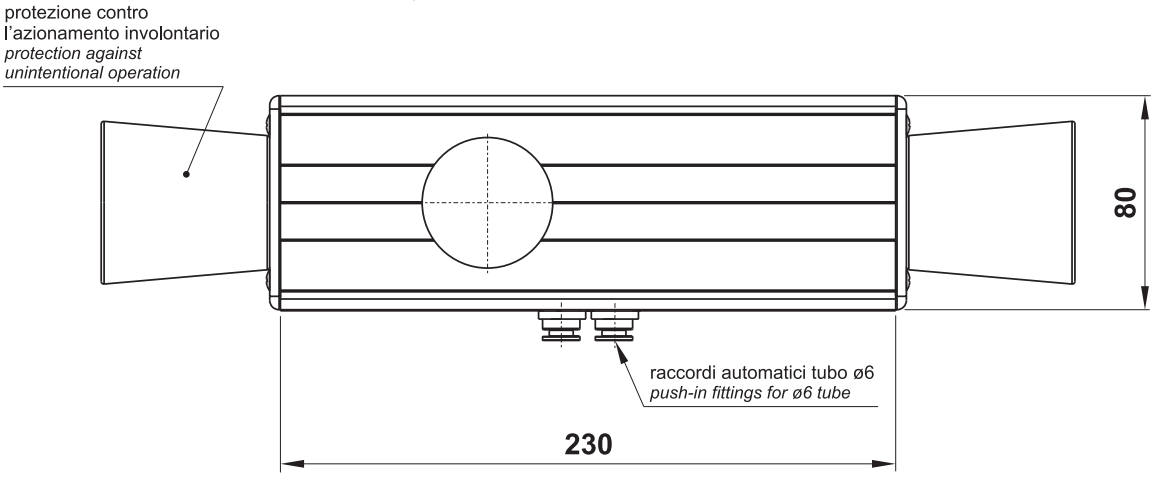
dispositivo salvamani con mini elaboratore

two-hand safety device with mini elaborator

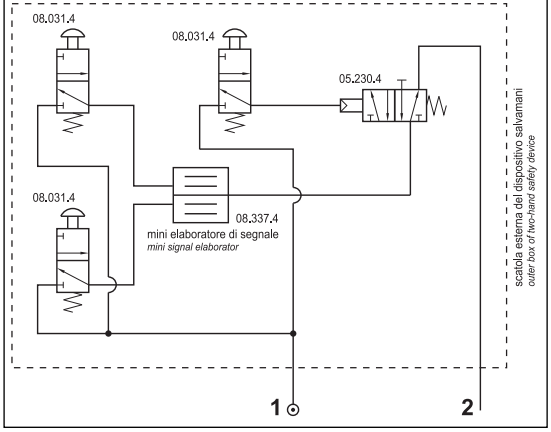






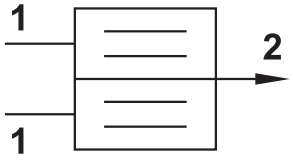


schema applicativo



simbolo logico

logic symbol



dispositivo salvamani con elabor. di segnale

two-hand safety device with signal elaborator

Modalità di funzionamento

Questo dispositivo salvamani comprende l'elaboratore di segnale e due pulsanti di comando. Non comprende la valvola 5/2 di portata. È dunque un dispositivo salvamani il quale, affinché possa essere utilizzato per il comando di una macchina che presenta un elevato rischio di infortunio alle mani, deve essere collegato a una valvola di potenza già presente sulla macchina. Esso impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso di comando, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Il dispositivo rispetta i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 + A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti dai pulsanti di comando. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

Il dispositivo di comando a due mani garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

Valve operation

This device is composed by the signal elaborator and two push buttons. It does not include the 5/2 way valve. To be used on machines which have a high risk of injuries to the hands it must be connected to the main valve which is already on the machine.

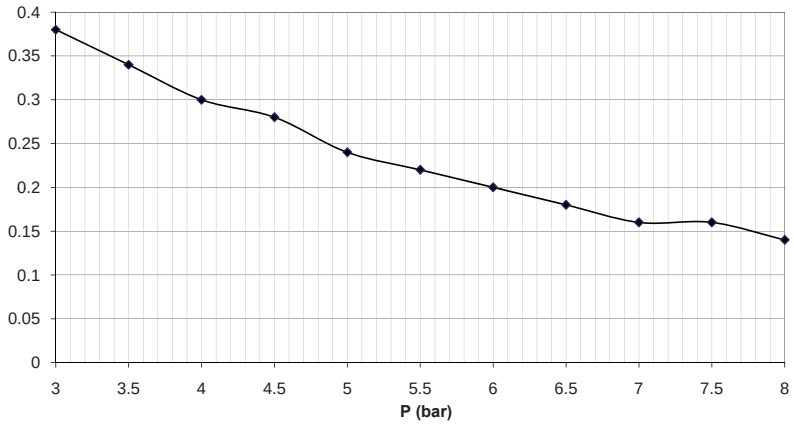
The machine operator must simultaneously operate both push buttons. The safety valve will ignore a single depression of one of the push buttons. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the push buttons simultaneously actuated again.

The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.304.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	100 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø6 *ø6 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.35 s a 3.5 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

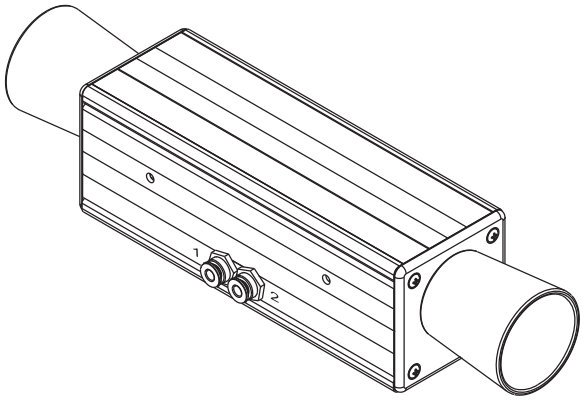
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

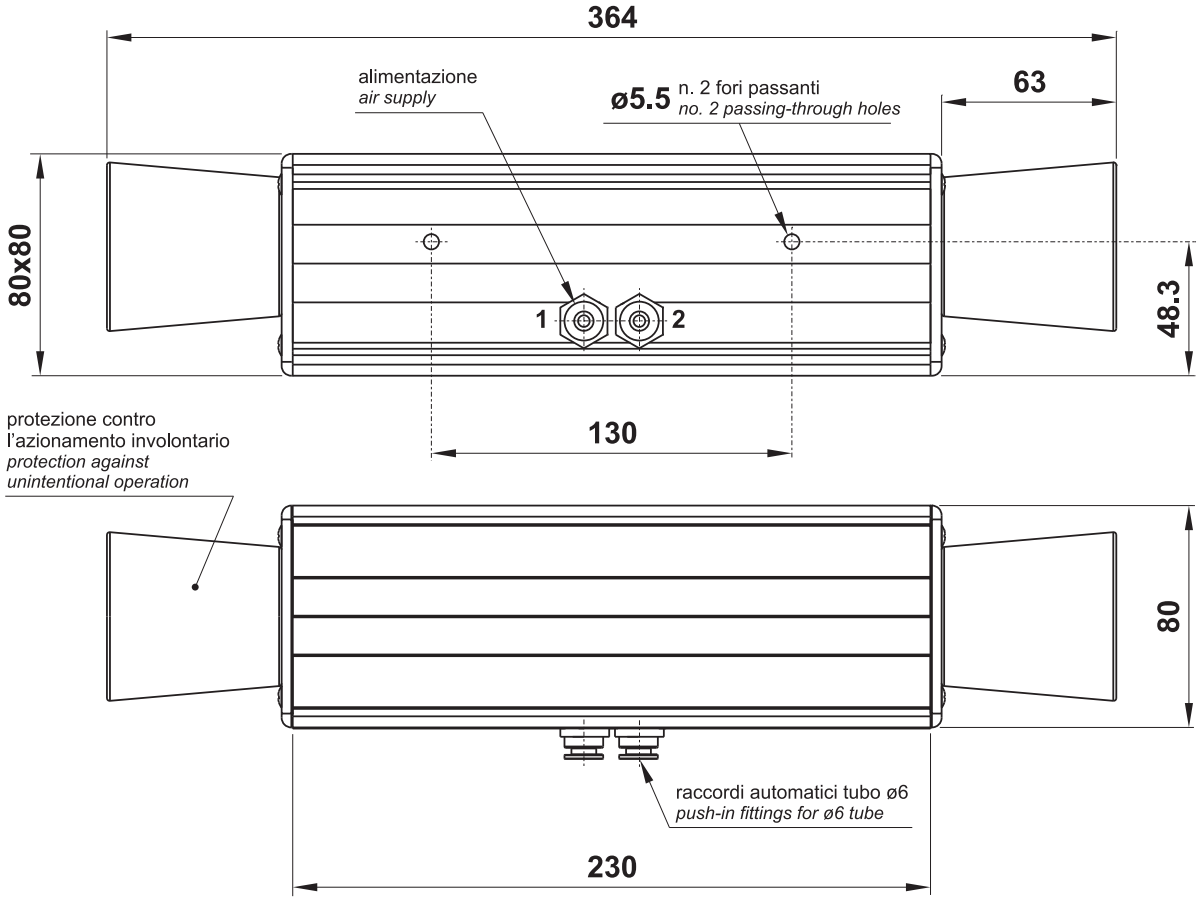
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

dispositivo salvamani con elabor. di segnale

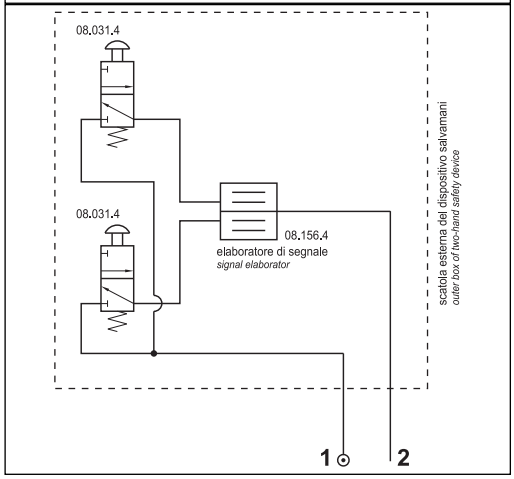
two-hand safety device with signal elaborator





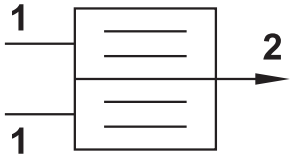


schema applicativo



simbolo logico

logic symbol



dispositivo salvamani con elabor. di segnale

two-hand safety device with signal elaborator

Modalità di funzionamento

Questo dispositivo salvamani comprende l'elaboratore di segnale, due pulsanti di comando e una valvola 5/2 di portata. È pertanto un dispositivo salvamani completo che può essere direttamente utilizzato per il comando di una macchina che presenta un elevato rischio di infortunio alle mani. Impone all'operatore di utilizzare entrambe le mani per inviare l'impulso di comando, evitando in questo modo che esse vengano accidentalmente a trovarsi nell'area dei meccanismi in movimento. Il dispositivo rispetta i requisiti di sicurezza della norma EN574:1996 +A1:2008.

L'impulso di comando viene generato dall'elaboratore di segnale solo in presenza di due segnali di azionamento contemporanei provenienti dai pulsanti di comando. L'intervallo Δt tra questi due segnali, comunque inferiore a 0.5 secondi, varia a seconda della pressione di alimentazione e può essere determinato facendo riferimento al grafico "risposta tempo-pressione" riportato in questa pagina.

L'elaboratore di segnale è dotato di un dispositivo antiripetitivo che garantisce la generazione di un solo impulso in presenza dei due segnali contemporanei. Affinché l'elaboratore possa generare un successivo impulso è necessario far cessare entrambi i segnali e procedere a un nuovo azionamento.

Il dispositivo di comando a due mani garantisce un'alta affidabilità ed è venduto con il certificato CE (conformità alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e alla norma UNI EN 574-1:2008 e EN 574:1996 + A1:2008 tipo III A).

Valve operation

This device is composed by the signal elaborator, two push buttons and a 5/2 way valve. It can be directly used on machines which have a high risk of injuries to the hands.

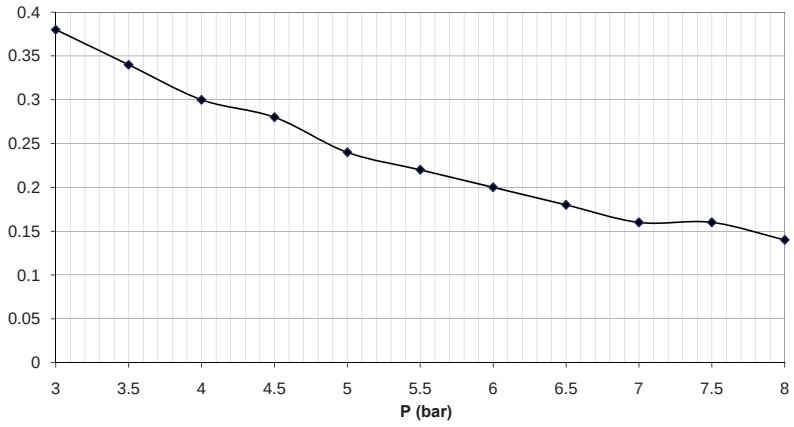
The machine operator must simultaneously operate both push buttons. The safety valve will ignore a single depression of one of the push buttons. To repeat the cycle both pilot signals must be exhausted and the push buttons simultaneously actuated again.

The signal elaborator is sold with CE-certification (compliant to Machinery Directive 2006/42/EC and to Norm UNI EN 574-1:2008 and EN 574:1996 + A1:2008 type III A).

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.179.4

RISPOSTA TEMPO-PRESSIONE
reaction time related to pressure



Portata massima *Maximum flow rate*	550 Nl/min
Attacchi *Ports*	automatico ø6 *ø6 push-in*
Pressione di esercizio *Working pressure*	3 ... 8 bar 0.3 ... 0.8 MPa
Intervallo di tempo tra i due segnali di comando *Delay between two actuating signals*	$\Delta t < 0.5$ s (0.35 s a 3.5 bar)
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-10°C ... +60°C
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

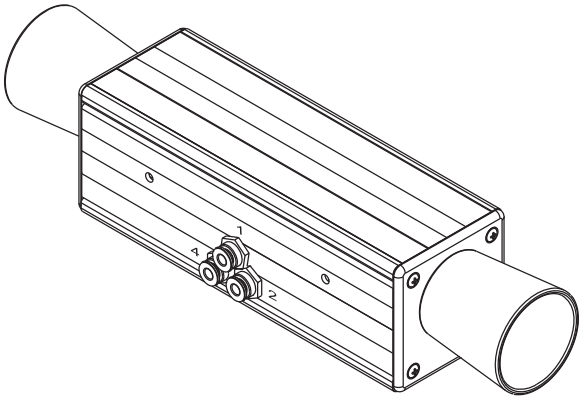
Materiali
Corpo: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

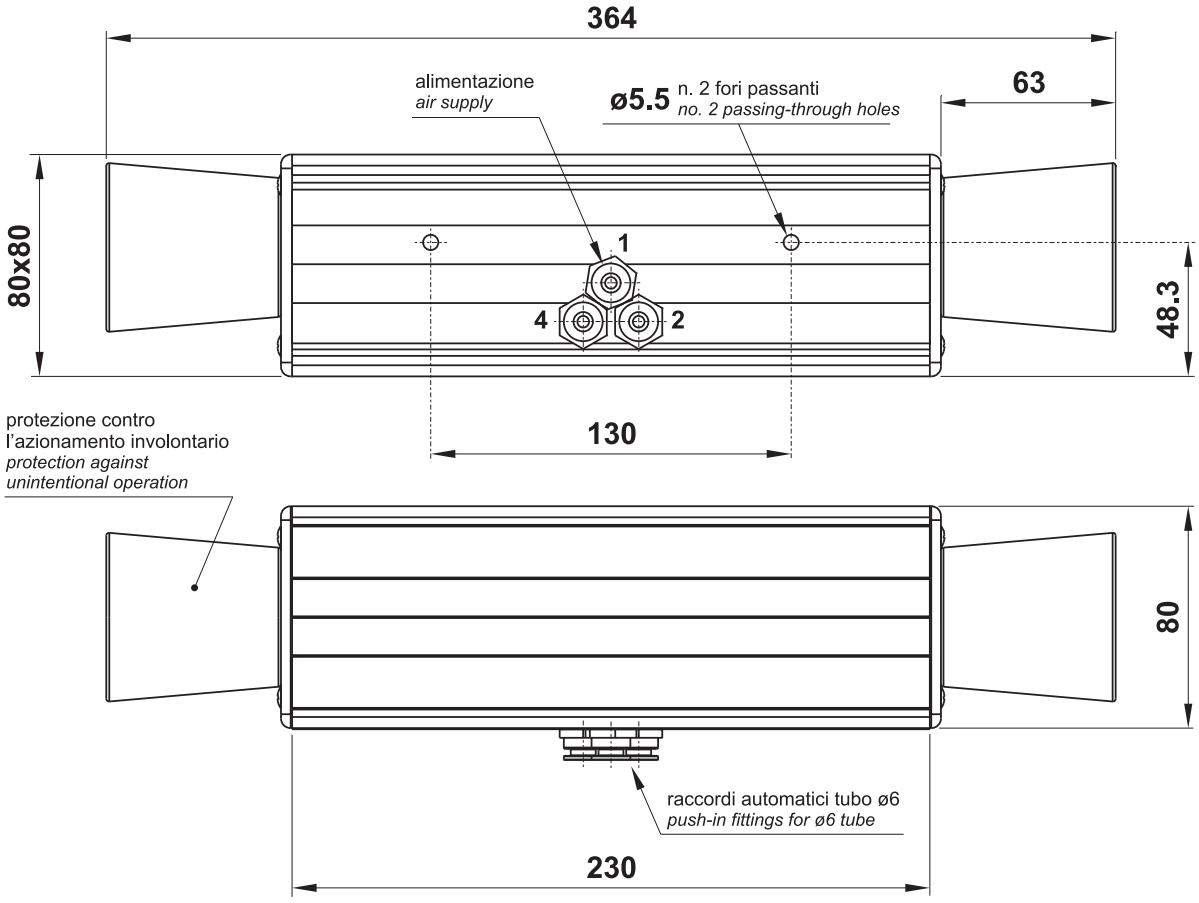
Materials
Body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

dispositivo salvamani con elabor. di segnale

two-hand safety device with signal elaborator

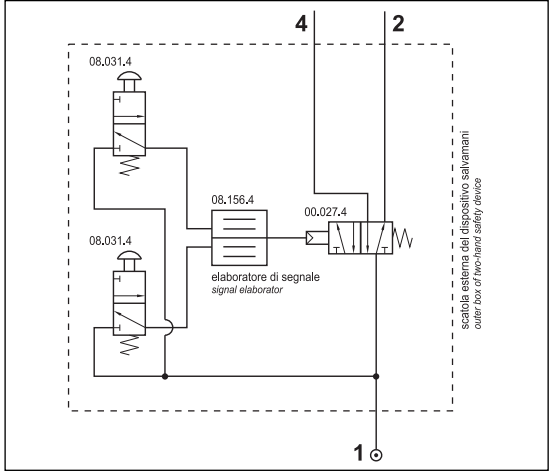






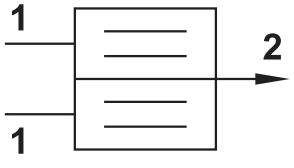
schema applicativo

application sketch



simbolo logico

logic symbol



clip per profilo omega

clip for omega-profile

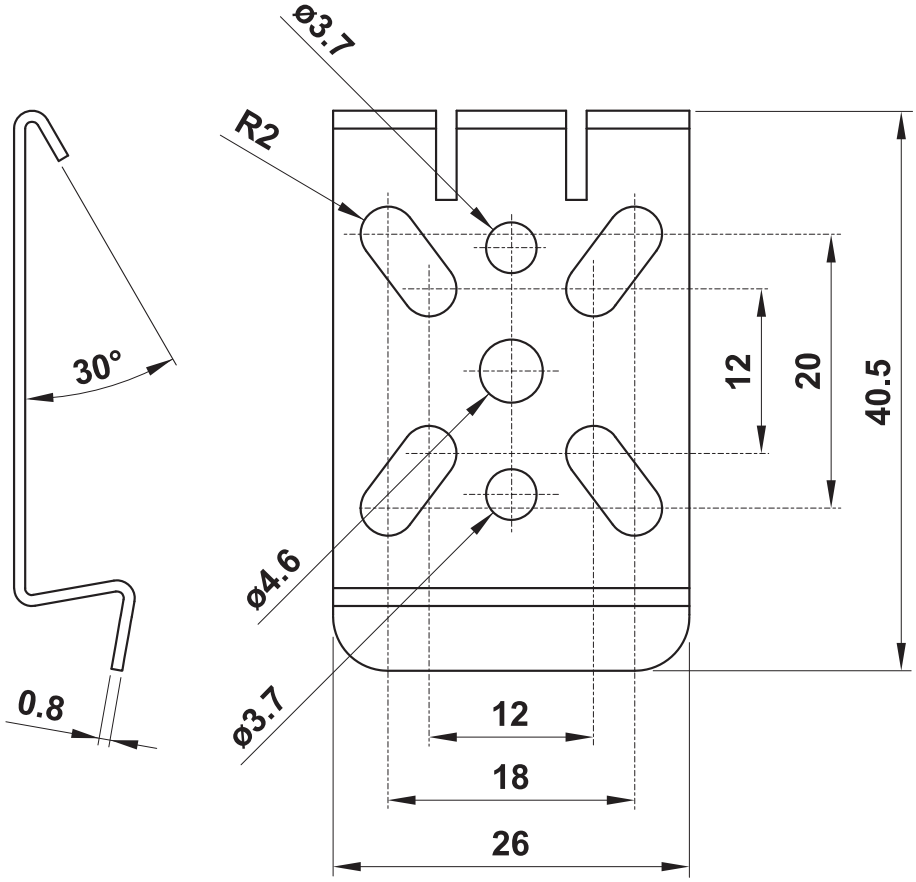
clip per fissaggio su profilo omega

clip for omega-profile

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

08.048.2





È utilizzabile per l'installazione del mini elaboratore di segnale e di altri elementi pneumatici su una barra a profilo Ω (omega).
Materiale: acciaio armonico per molle.
È venduta con le viti necessarie al suo assemblaggio.

It can be used to install the mini signal elaborator and other pneumatic elements on a profile Ω (omega).
Material: harmonic steel for springs.
It is sold with the necessary screws for installation.

G1/4" a ciclo continuo

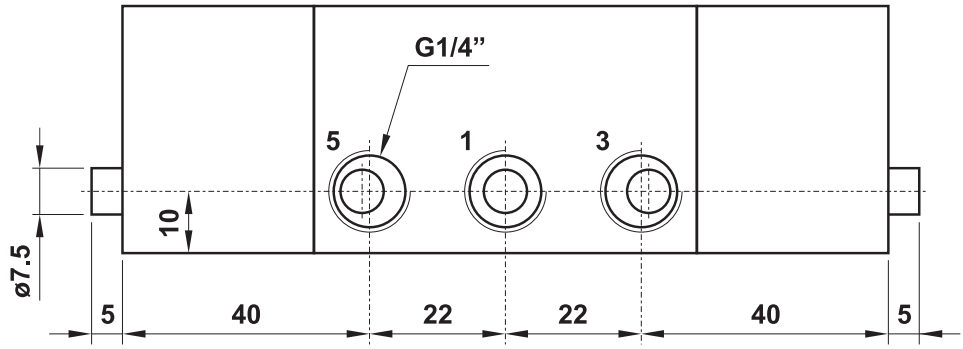
G1/4" continuous cycle

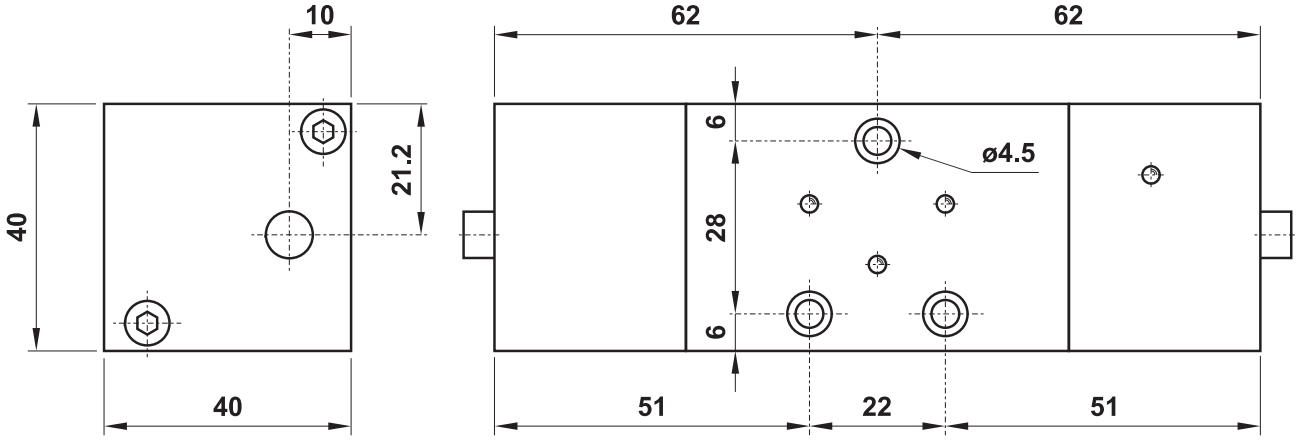
CODICE DI ORDINAZIONE

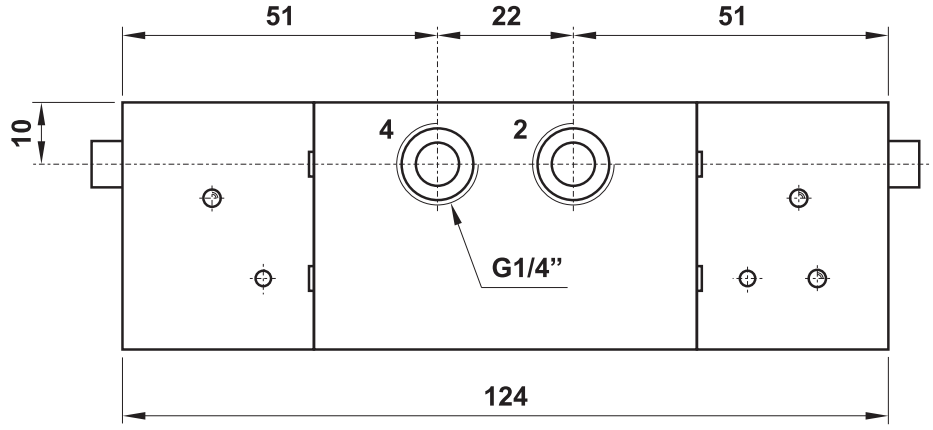
ORDER CODE

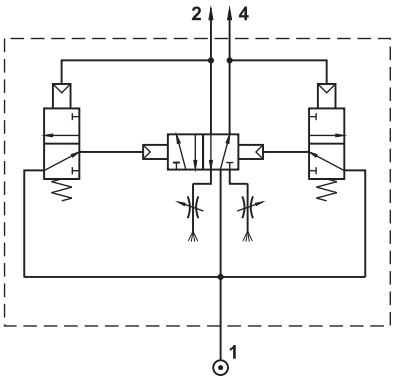
10.061.4









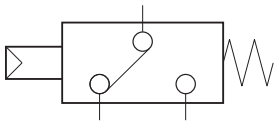


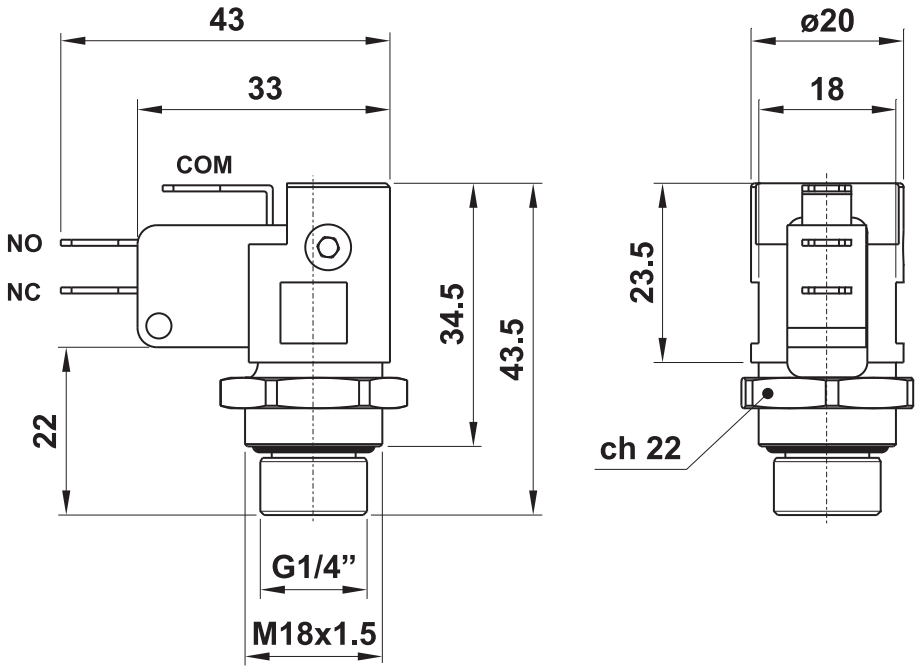
trasduttore pneumo-elettrico

pressure switches

Permette di trasformare un segnale pneumatico in un segnale elettrico. Dispone sia del contatto normalmente aperto sia di quello normalmente chiuso.

It can be used to change a pneumatic signal into an electric signal. The switch has both the normally open and the normally closed contact.





CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

03.045.4



durata cicli	**10.000.000**	*life time (cycles)*
frequenza massima (cicli/ora)	**6000**	*max frequency (cycles/hour)*
grado di isolamento IP	**IP 30**	*IP isolation degree*
tensione di isolamento	**250 V ~**	*rated insulation voltage*
corrente nominale termica	**10 A**	*rated thermal current*
protezione contro i corto circuiti (fusibile)	**10 A**	*protection against short circuits (fuse)*

parametri di impiego
utilization parameters

DC

V	24	125	250
A	6	1.1	0.4

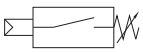
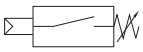
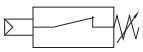
AC 50-60 Hz

V	24	120	250
A	7	6	5

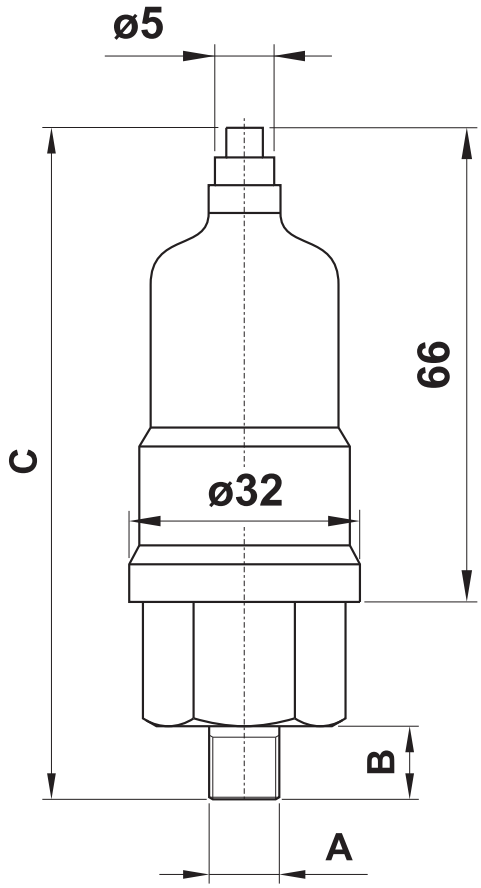
Attacchi *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

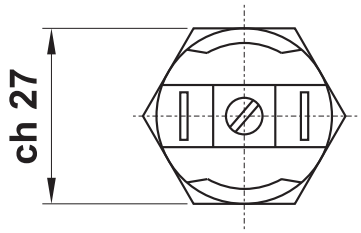
vuotostati

vacuum switches

codice *part number*			A	B	C
17.081.0	**NA** *[NO]*		G1/8"	10	90.5
17.082.0	**NC** *[NC]*		G1/8"	10	90.5
17.077.0	**NA** *[NO]*		G1/4"	12	92.5
17.017.0	**NC** *[NC]*		G1/4"	12	92.5

Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	-0.2 ... -0.9 bar -0.02 ... -0.09 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.1 bar 0.01 MPa
Tensione massima *Max. tension*	48V AC
Grado di protezione *Protection degree*	IP 54
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*





Materiali
Corpo: ottone OT58
Membrana: gomma FKM
Contatti: argentati

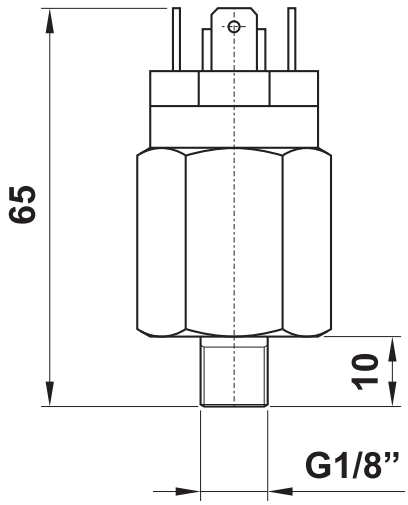
Materials
Body: brass OT58
Diaphragm: rubber FKM
Electrical contacts: silver plated

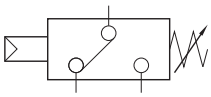
Il vuotostato è venduto con il cappuccio di protezione.
The vacuum switch is sold with protection cap.

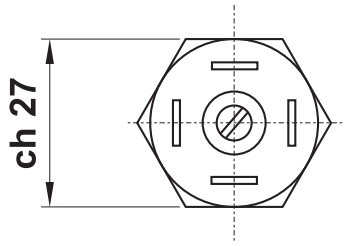
pressostati
pressure switches

CODICE DI ORDINAZIONE - *ORDER CODE*
NC-NA *[NC-NO]*
17.090.0









Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Campo di taratura *Setting range*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Tolleranza a 20°C *Tolerance at 20°C*	0.5 bar 0.05 MPa
Tensione massima *Max. tension*	250V AC
Isteresi standard *Standard hysteresis*	20%
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

L’isteresi è regolabile fino al 40%.
The hysteresis can be adjusted, max 40%.

Materiali
Corpo: ottone OT 58
Membrana: gomma FKM
Contatti: argentati

Materials
Body: brass OT 58
Diaphragm: rubber FKM
Electrical contacts: silver plated

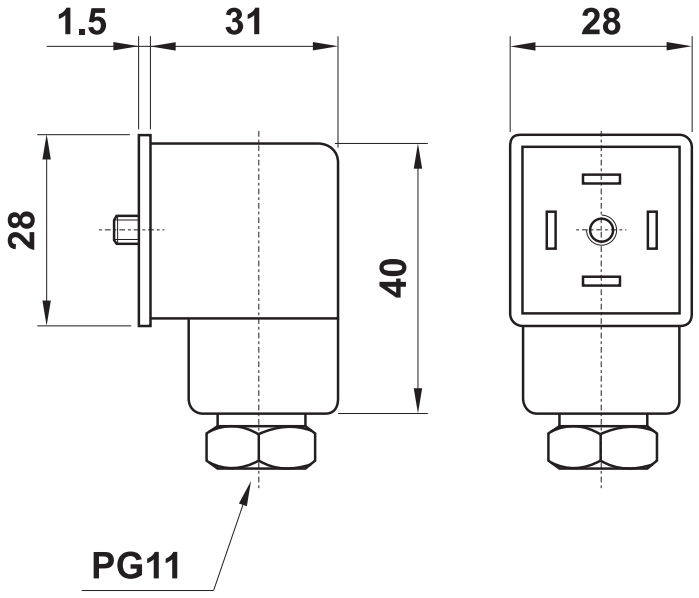
cappucci
caps

IP 65

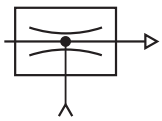
17.091.0

Da utilizzare con il pressostato 17.090.0
To be used with pressure switch 17.090.0





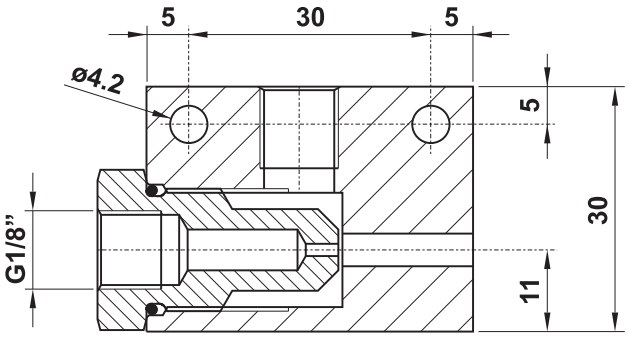
DP 2010 E - 03.020.4

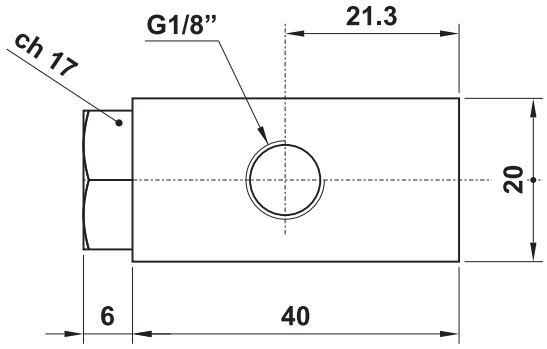


depressore diretto G1/8"
direct vacuum generator with G1/8" port

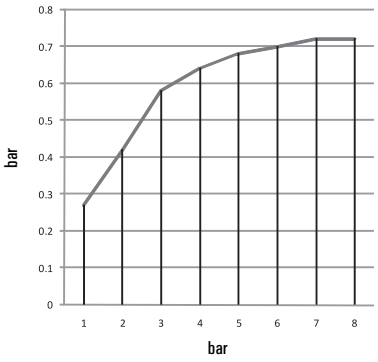
È una valvola semplice e compatta che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple and compact valve which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





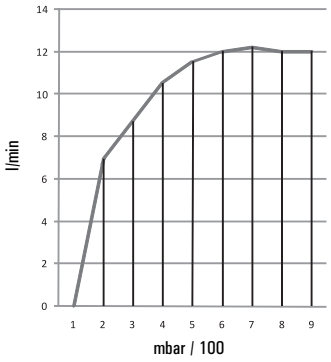


Vuoto in relazione
alla pressione di alimentazione
Vacuum in relation to pressure supply



pressione di alimentazione [bar]	1	2	3	4	5	6	7	8
pressure supply [bar]								
vuoto massimo [bar]	0.27	0.42	0.58	0.64	0.68	0.7	0.72	0.72
maximum vacuum [bar]								

Quantità di aria aspirata in relazione al vuoto
Quantity of air drawn by suction, in relation to vacuum



vuoto [bar]	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
vacuum [bar]								
quantità di aria aspirata [l/min]	6.9	8.7	10.5	11.5	12	12.2	12	12
quantity of air drawn by suction [l/min]								

vuoto [bar]	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
vacuum [bar]								
tempo di evacuazione [s/dm³]	8.695	6.896	5.714	5.217	5	4.918	5	5
evacuation time [s/dm³]								

Il tempo di evacuazione è il tempo necessario per evacuare (mettere sotto vuoto) un volume di 1 dm³ a un valore di vuoto specificato.
The evacuation time is the time necessary to evacuate (put under vacuum) a volume of 1 dm³ at a specified value of vacuum.

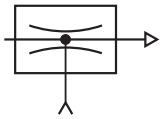
Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Diametro ugello *Nozzle orifice*	1.8 mm
Massimo vuoto ottenibile (a 7.5 bar) *Maximum vacuum capability (at 7.5 bar)*	0.72 bar 0.072 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione *50µ filtered, lubricated or non lubricated air*

03.020.4/S



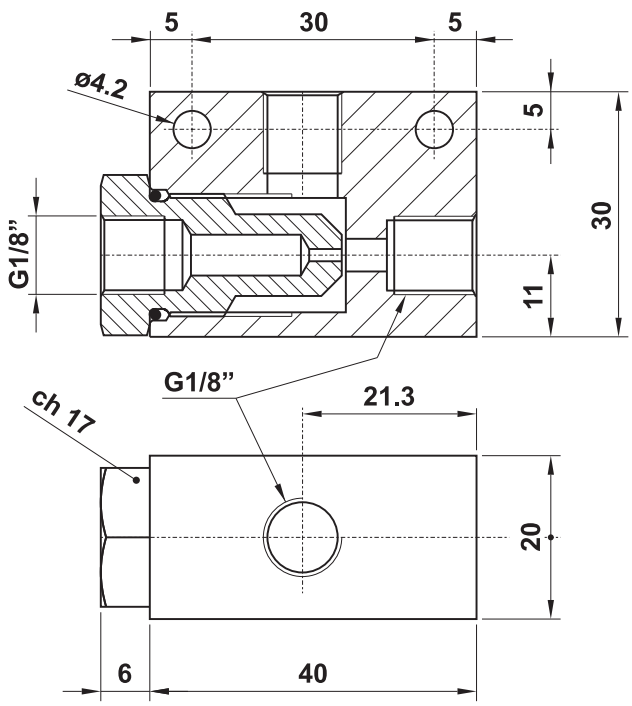
depressore diretto con scarico filettato G1/8"

direct vacuum generator with G1/8" thread on exhaust port

È una valvola semplice e compatta che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.

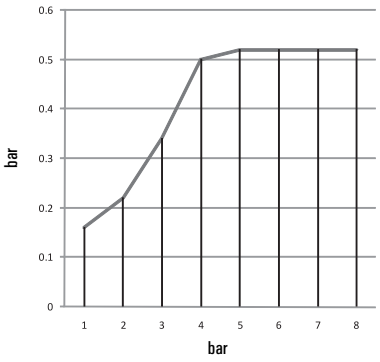
It is a simple and compact valve which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





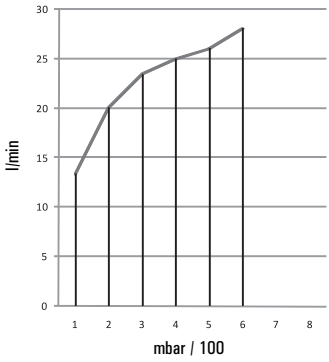
Vuoto in relazione alla pressione di alimentazione

Vacuum in relation to pressure supply



Quantità di aria aspirata in relazione al vuoto

Quantity of air drawn by suction, in relation to vacuum



pressione di alimentazione [bar] / *pressure supply [bar]*	1	2	3	4	5	6	7	8
vuoto massimo [bar] / *maximum vacuum [bar]*	0.16	0.22	0.34	0.5	0.52	0.52	0.52	0.52

vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6
quantità di aria aspirata [l/min] / *quantity of air drawn by suction [l/min]*	13.3	20	23.4	24.9	26	28

vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6
tempo di evacuazione [s/dm^3] / *evacuation time [s/dm^3]*	4.511	3	2.564	2.409	2.307	2.142

Il tempo di evacuazione è il tempo necessario per evacuare (mettere sotto vuoto) un volume di 1 dm^3 a un valore di vuoto specificato.

The evacuation time is the time necessary to evacuate (put under vacuum) a volume of 1 dm^3 at a specified value of vacuum.

Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.

It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali

Corpo: alluminio 11S

Guarnizioni: NBR

Parti interne: ottone OT58

Materials

Body: aluminium 11S

Seals: NBR

Internal parts: brass OT58

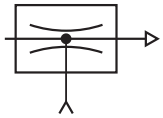
Attacchi / *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio / *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio / *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Diametro ugello / *Nozzle orifice*	1.8 mm
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) / *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.52 bar 0.052 MPa
Fluido / *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

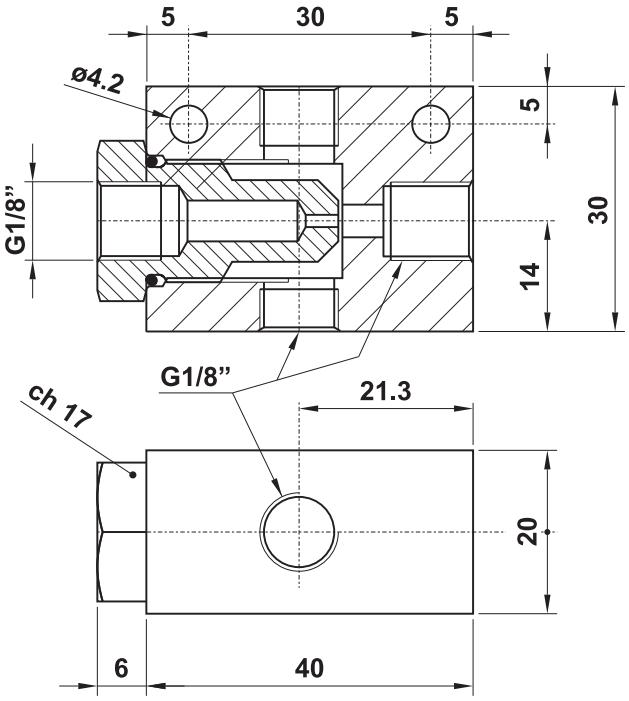
03.017.4

depressore diretto con scarico filettato G1/8" e doppia uscita
direct vacuum generator with G1/8" thread on exhaust port and double exit port

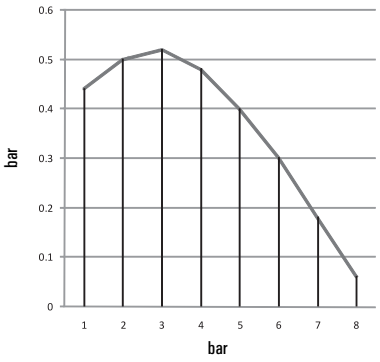
È una valvola semplice e compatta che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple and compact valve which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





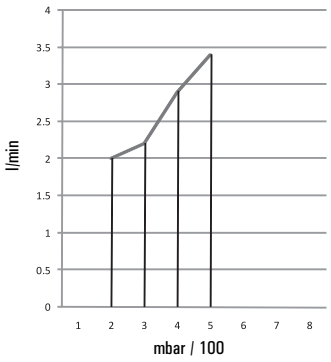


Vuoto in relazione
alla pressione di alimentazione
Vacuum in relation to pressure supply



pressione di alimentazione [bar] / *pressure supply [bar]*	1	2	3	4	5	6	7	8
vuoto massimo [bar] / *maximum vacuum [bar]*	0.44	0.5	0.52	0.48	0.4	0.3	0.18	0.06

Quantità di aria aspirata in relazione al vuoto
Quantity of air drawn by suction, in relation to vacuum



vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.2	0.3	0.4	0.5
quantità di aria aspirata [l/min] / *quantity of air drawn by suction [l/min]*	2	2.2	2.9	3.4

vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.2	0.3	0.4	0.5
tempo di evacuazione [s/dm^3] / *evacuation time [s/dm^3]*	30	27.272	20.689	17.647

Il tempo di evacuazione è il tempo necessario per evacuare (mettere sotto vuoto) un volume di 1 dm^3 a un valore di vuoto specificato.
The evacuation time is the time necessary to evacuate (put under vacuum) a volume of 1 dm^3 at a specified value of vacuum.

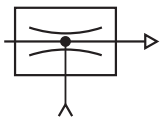
Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi / *Ports*	G1/8"
Temperatura di esercizio / *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio / *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Diametro ugello / *Nozzle orifice*	1.8 mm
Massimo vuoto ottenibile (a 3 bar) / *Maximum vacuum capability (at 3 bar)*	0.52 bar 0.052 MPa
Fluido / *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

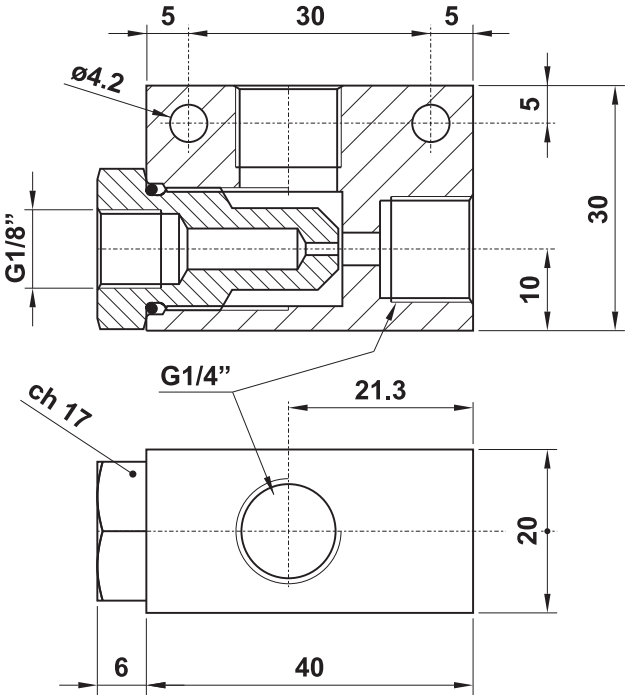
03.026.4



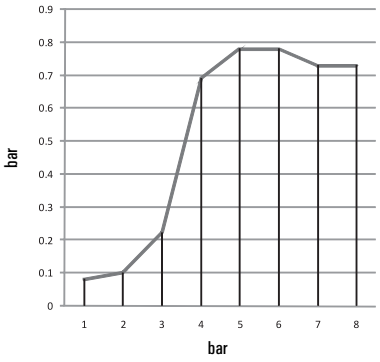
depressore diretto G1/4"
direct vacuum generator with G1/4" ports

È una valvola semplice e compatta che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.
It is a simple and compact valve which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.



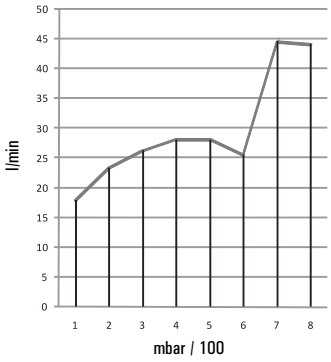


Vuoto in relazione
alla pressione di alimentazione
Vacuum in relation to pressure supply



pressione di alimentazione [bar] / *pressure supply [bar]*	1	2	3	4	5	6	7	8
vuoto massimo [bar] / *maximum vacuum [bar]*	0.08	0.1	0.22	0.69	0.78	0.78	0.73	0.73

Quantità di aria aspirata in relazione al vuoto
Quantity of air drawn by suction, in relation to vacuum



vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
quantità di aria aspirata [l/min] / *quantity of air drawn by suction [l/min]*	17.8	23.3	26.2	28	28	25.4	44.5	44

vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
tempo di evacuazione [s/dm³] / *evacuation time [s/dm³]*	3.37	2.575	2.29	2.142	2.142	2.362	1.348	1.363

Il tempo di evacuazione è il tempo necessario per evacuare (mettere sotto vuoto) un volume di 1 dm³ a un valore di vuoto specificato.
The evacuation time is the time necessary to evacuate (put under vacuum) a volume of 1 dm³ at a specified value of vacuum.

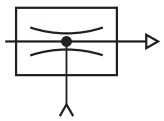
Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.
It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali
Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi / *Ports*	G1/4"
Temperatura di esercizio / *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio / *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Diametro ugello / *Nozzle orifice*	1.8 mm
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) / *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido / *Fluid*	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione *50µ filtered, lubricated or non lubricated air*

03.043.4



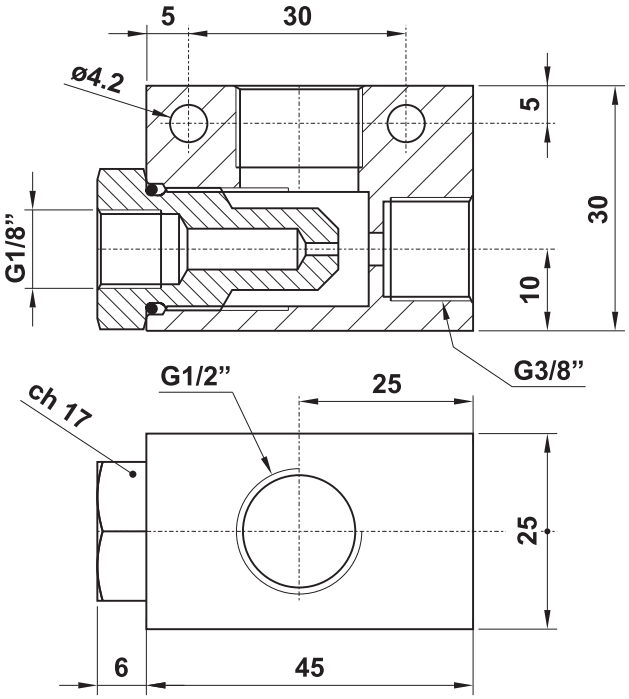
depressore diretto G1/2"

direct vacuum generator with G1/2" port

È una valvola semplice e compatta che genera il vuoto all'immissione di aria compressa. Il vuoto cessa immediatamente al venir meno del flusso d'aria.

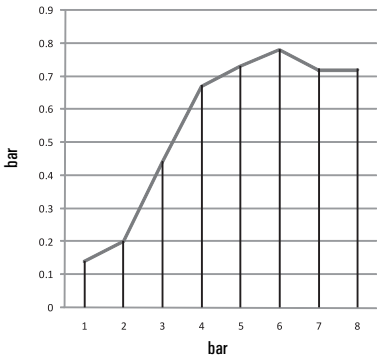
It is a simple and compact valve which generates a vacuum when compressed air is applied. The vacuum ceases immediately when the air supply is removed.





Vuoto in relazione
alla pressione di alimentazione

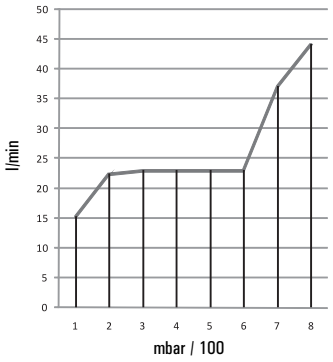
Vacuum in relation to pressure supply



pressione di alimentazione [bar] / *pressure supply [bar]*	1	2	3	4	5	6	7	8
vuoto massimo [bar] / *maximum vacuum [bar]*	0.14	0.2	0.44	0.67	0.73	0.78	0.72	0.72

Quantità di aria aspirata in relazione al vuoto

Quantity of air drawn by suction, in relation to vacuum



vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
quantità di aria aspirata [l/min] / *quantity of air drawn by suction [l/min]*	15.2	22.4	23	23	23	23	37	44

vuoto [bar] / *vacuum [bar]*	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8
tempo di evacuazione [s/dm³] / *evacuation time [s/dm³]*	3.947	2.678	2.608	2.608	2.608	2.608	1.621	1.363

Il tempo di evacuazione è il tempo necessario per evacuare (mettere sotto vuoto) un volume di 1 dm³ a un valore di vuoto specificato.

The evacuation time is the time necessary to evacuate (put under vacuum) a volume of 1 dm³ at a specified value of vacuum.

Può essere utilizzato come generatore di vuoto con le valvole che in questo catalogo sono espressamente indicate come compatibili con il vuoto o con pressioni inferiori a 0 bar.

It can be used as vacuum generator with the valves which are explicitly indicated in this catalogue as suitable for vacuum or for pressures below 0 bar.

Materiali

Corpo: alluminio 11S
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

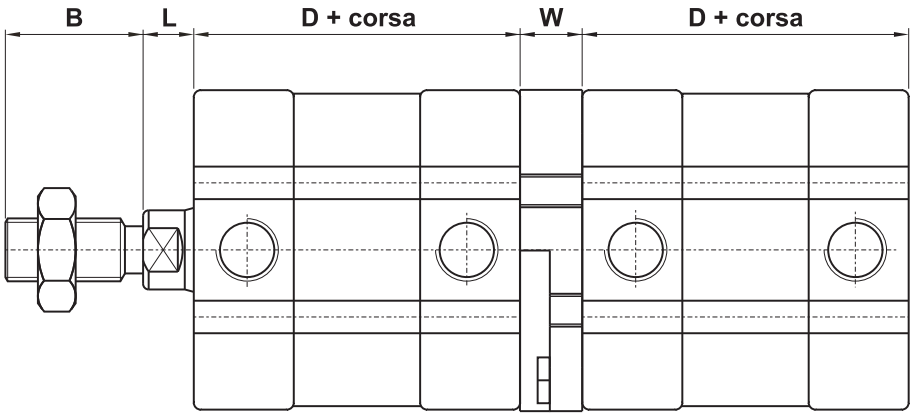
Materials

Body: aluminium 11S
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi / *Ports*	G1/2" - G3/8"
Temperatura di esercizio / *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio / *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Diametro ugello / *Nozzle orifice*	1.8 mm
Massimo vuoto ottenibile (a 6 bar) / *Maximum vacuum capability (at 6 bar)*	0.78 bar 0.078 MPa
Fluido / *Fluid*	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione *50µ filtered, lubricated or non lubricated air*

TANDEM IN SPINTA STELO MASCHIO COMUNE

tandem cylinder, one piston rod, male thread



ø	B	D	L	W
32	22	46	7	10.5
40	22	46	7	12.5
50	24	50	8	12.5
63	24	53	8	13.5
80	32	56	10	15
100	40	67	10	15

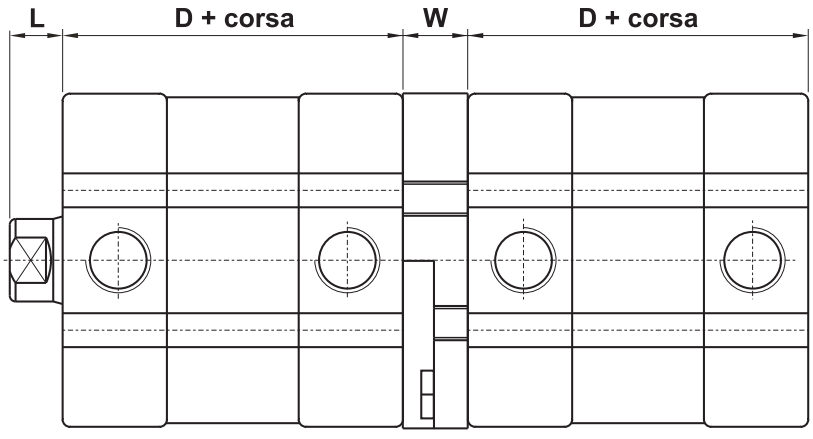


Esempio di codifica
Example of order code

ISO:
P31**F**20320050
UNITOP:
R31**F**20320050

TANDEM IN SPINTA STELO FEMMINA COMUNE

tandem cylinder, one piston rod, female thread



ø	D	L	W
32	46	7	10.5
40	46	7	12.5
50	50	8	12.5
63	53	8	13.5
80	56	10	15
100	67	10	15

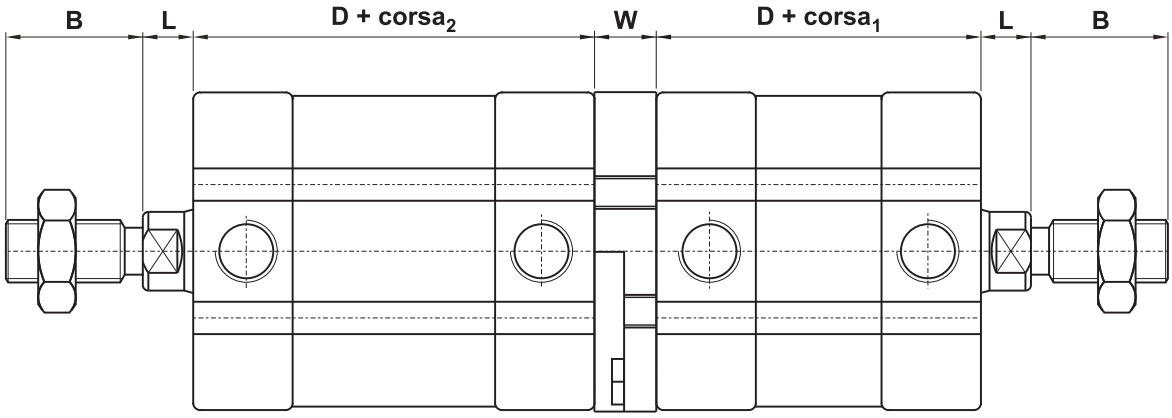


Esempio di codifica
Example of order code

ISO:
P11**F**20320050
UNITOP:
R11**F**20320050

CONTRAPPOSTO STELO MASCHIO

opposite twin cylinder, male thread



ø	B	D	L	W
32	22	46	7	10.5
40	22	46	7	12.5
50	24	50	8	12.5
63	24	53	8	13.5
80	32	56	10	15
100	40	67	10	15



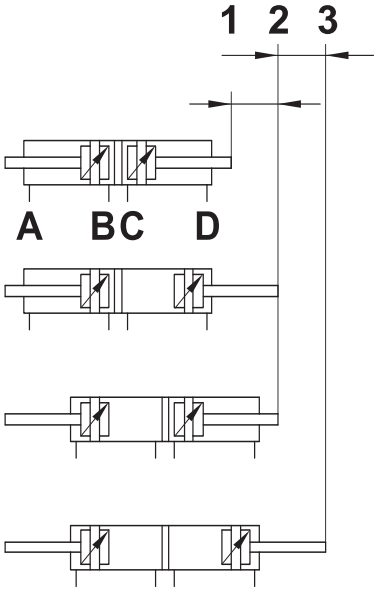
Esempio di codifica
Example of order code

ISO:
P31**D**20320050/0080
corsa$_1$ corsa$_2$

UNITOP:
R31**D**20320050/0080
corsa$_1$ corsa$_2$

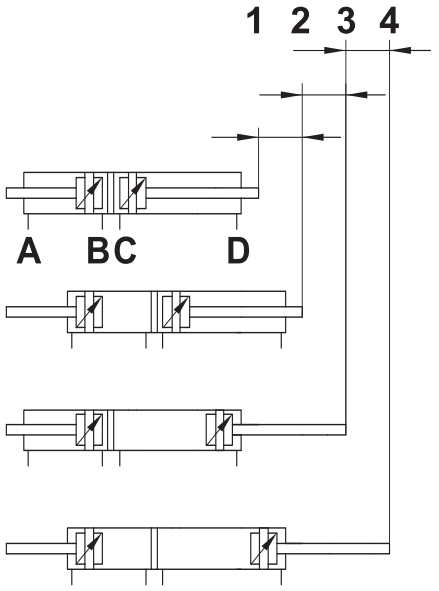
Contrapposto a 3 posizioni
Opposite twin cylinder with 3 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere la stessa corsa.
To achieve this configuration two cylinders of identical stroke length must be connected together.



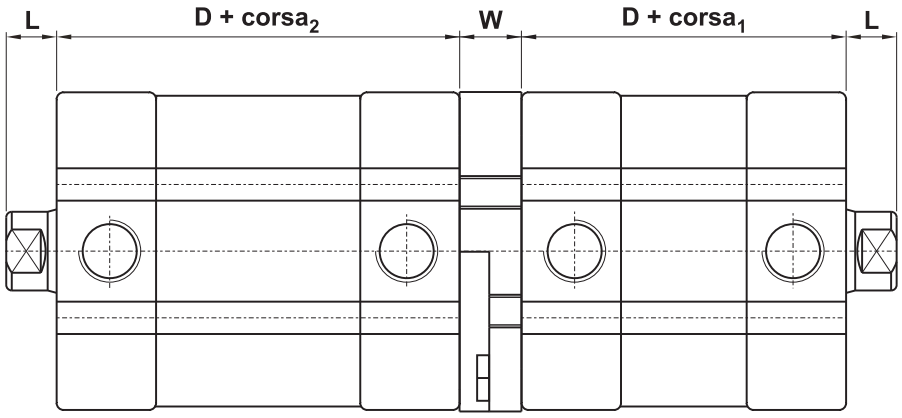
Contrapposto a 4 posizioni
Opposite twin cylinder with 4 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere corse differenti.
To achieve this configuration two cylinders of different stroke length must be connected together.



CONTRAPPOSTO STELO FEMMINA

opposite twin cylinder, female thread



ø	D	L	W
32	46	7	10.5
40	46	7	12.5
50	50	8	12.5
63	53	8	13.5
80	56	10	15
100	67	10	15



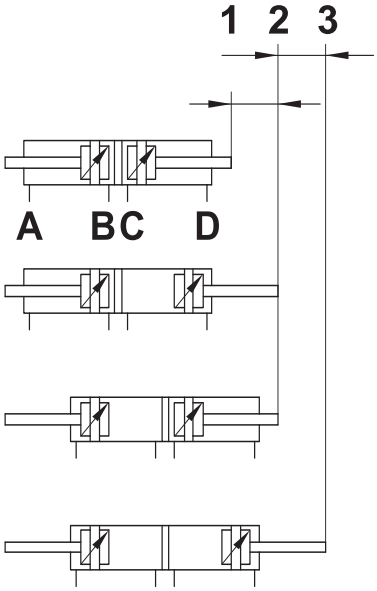
Esempio di codifica
Example of order code

ISO:
P11**D**20320050/0080
corsa$_1$ corsa$_2$

UNITOP:
R11**D**20320050/0080
corsa$_1$ corsa$_2$

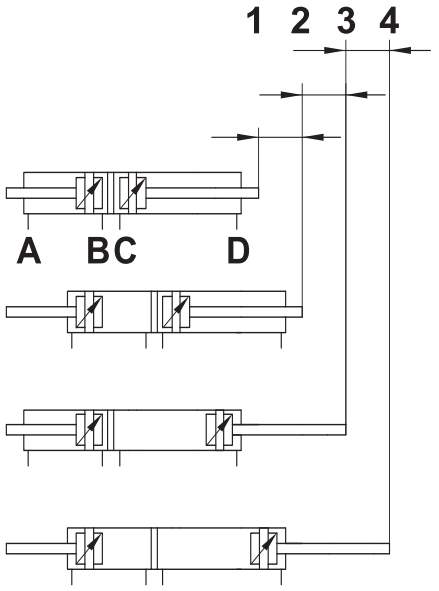
Contrapposto a 3 posizioni
Opposite twin cylinder with 3 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere la stessa corsa.
To achieve this configuration two cylinders of identical stroke length must be connected together.



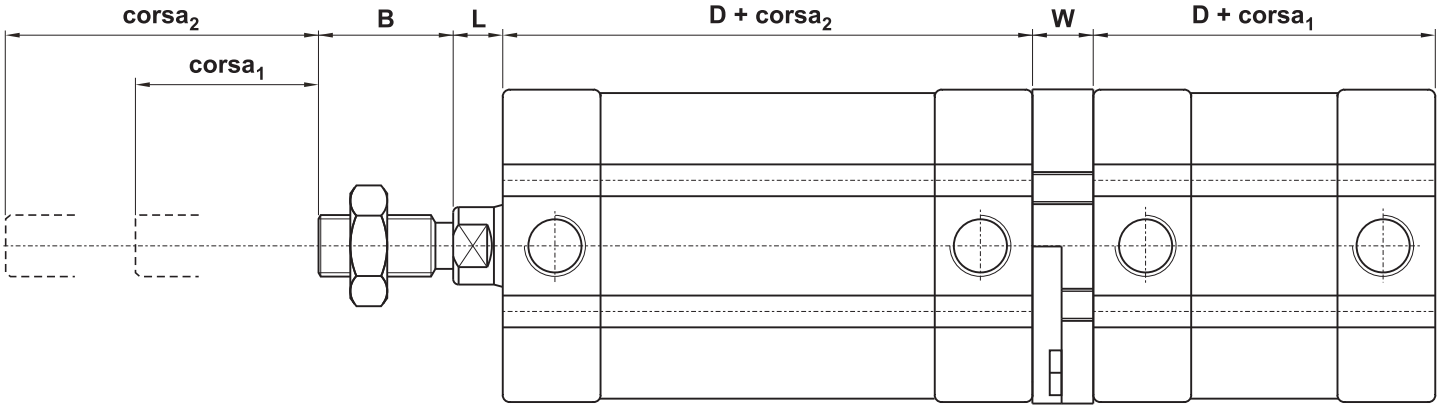
Contrapposto a 4 posizioni
Opposite twin cylinder with 4 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere corse differenti.
To achieve this configuration two cylinders of different stroke length must be connected together.



TANDEM IN SPINTA STELI INDIPENDENTI A PIÙ POSIZIONI, STELO MASCHIO

tandem cylinder with more positions, independent piston rods, male thread



ø	B	D	L	W
32	22	46	7	10.5
40	22	46	7	12.5
50	24	50	8	12.5
63	24	53	8	13.5
80	32	56	10	15
100	40	67	10	15



Esempio di codifica

Example of order code

ISO:

P31**H**20320050/0080

corsa$_1$ corsa$_2$

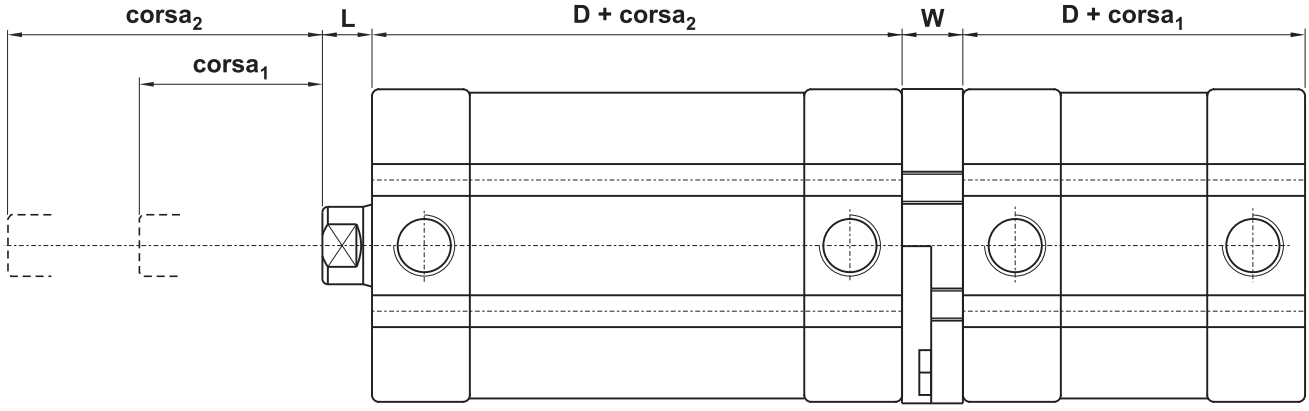
UNITOP:

R31**H**20320050/0080

corsa$_1$ corsa$_2$

TANDEM IN SPINTA STELI INDIPENDENTI A PIÙ POSIZIONI, STELO FEMMINA

tandem cylinder with more positions, independent piston rods, female thread



ø	D	L	W
32	46	7	10.5
40	46	7	12.5
50	50	8	12.5
63	53	8	13.5
80	56	10	15
100	67	10	15



Esempio di codifica

Example of order code

ISO:

P11**H**20320050/0080

corsa$_1$ corsa$_2$

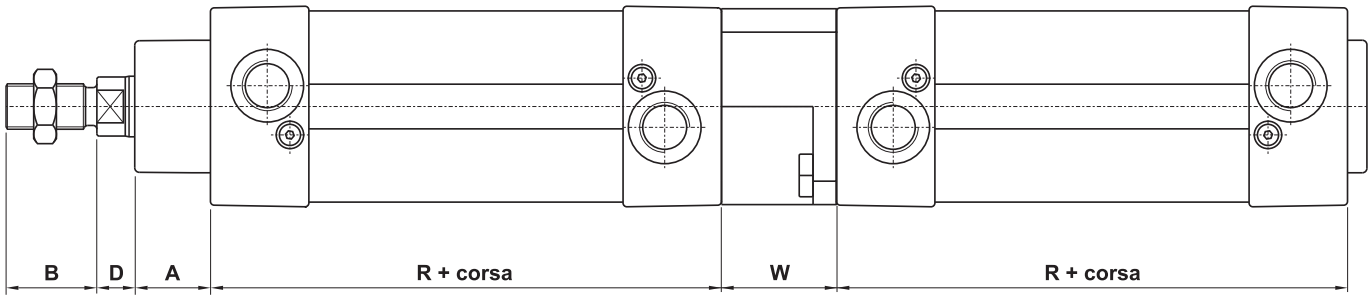
UNITOP:

R11**H**20320050/0080

corsa$_1$ corsa$_2$

TANDEM IN SPINTA STELO COMUNE

tandem cylinder, one piston rod



ø	A	B	D	R	W
32	16	22	10	94	27
40	20	24	10	105	27
50	25	32	12	106	32
63	25	32	12	121	28
80	32.5	40	13.5	128	38
100	35	40	16	138	38
125	40	54	25	160	44



Esempio di codifica

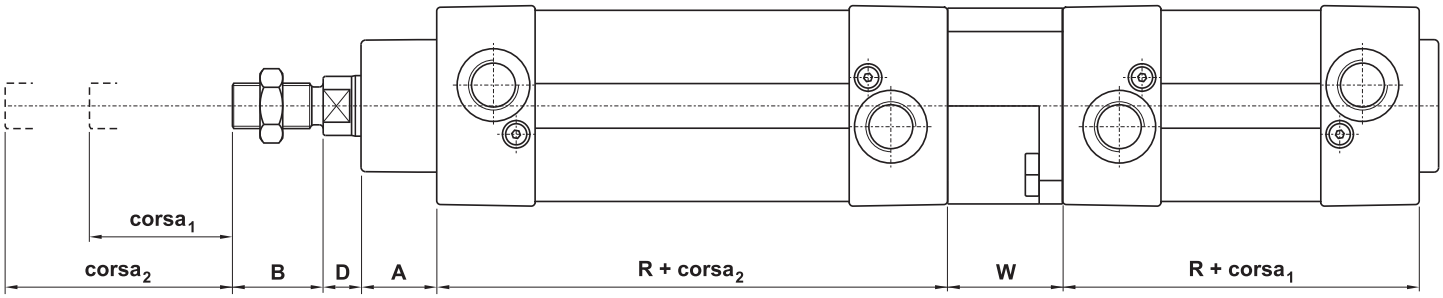
Example of order code

N11**F**20320100

E11**F**20320100

TANDEM IN SPINTA STELI INDIPENDENTI A PIÙ POSIZIONI

tandem cylinder with more positions, independent piston rods



ø	A	B	D	R	W
32	16	22	10	94	27
40	20	24	10	105	27
50	25	32	12	106	32
63	25	32	12	121	28
80	32.5	40	13.5	128	38
100	35	40	16	138	38
125	40	54	25	160	44



Esempio di codifica

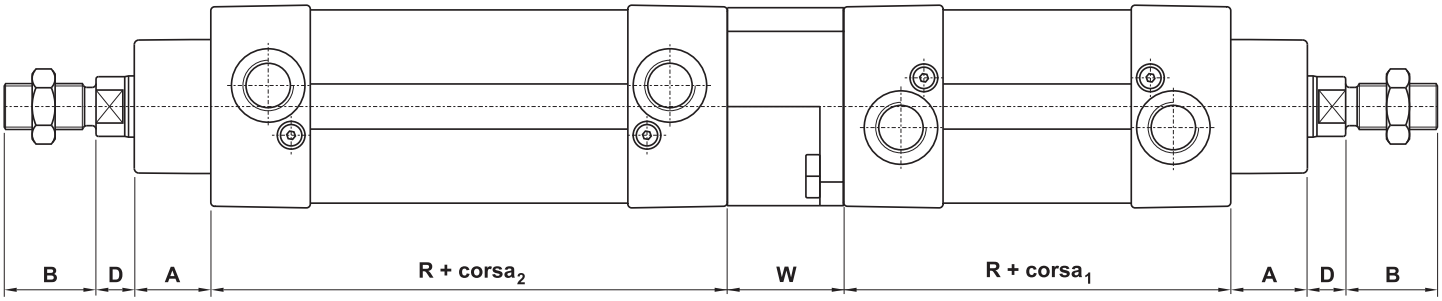
Example of order code

N11**H**20320100/0150
$\overline{\text{corsa}_1}$ $\overline{\text{corsa}_2}$

E11**H**20320100/0150
$\overline{\text{corsa}_1}$ $\overline{\text{corsa}_2}$

CONTRAPPOSTO

opposite twin cylinder



ø	A	B	D	R	W
32	16	22	10	94	27
40	20	24	10	105	27
50	25	32	12	106	32
63	25	32	12	121	28
80	32.5	40	13.5	128	38
100	35	40	16	138	38
125	40	54	25	160	44



Esempio di codifica

Example of order code

N11**D**20320100/0150

$\overline{\text{corsa}_1}$ $\overline{\text{corsa}_2}$

E11**D**20320100/0150

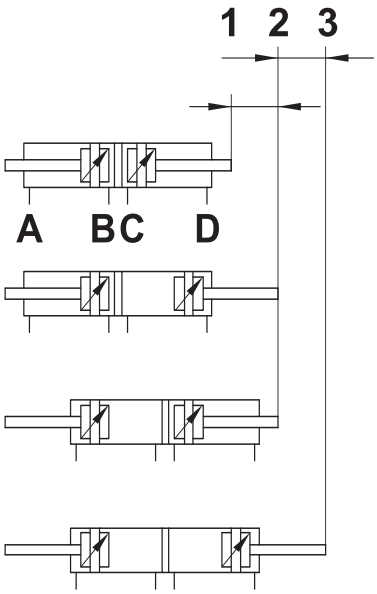
$\overline{\text{corsa}_1}$ $\overline{\text{corsa}_2}$

Contrapposto a 3 posizioni

Opposite twin cylinder with 3 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere la stessa corsa.

To achieve this configuration two cylinders of identical stroke length must be connected together.

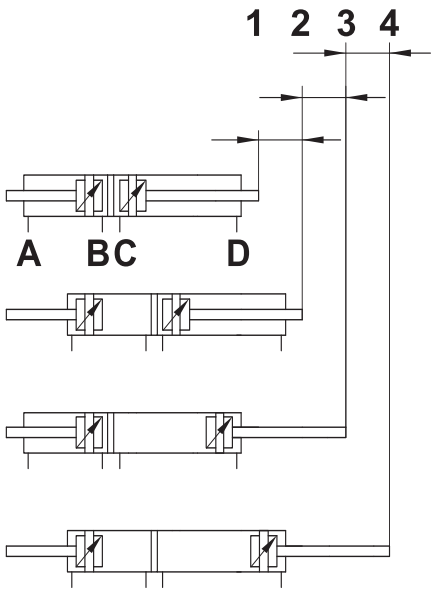


Contrapposto a 4 posizioni

Opposite twin cylinder with 4 positions

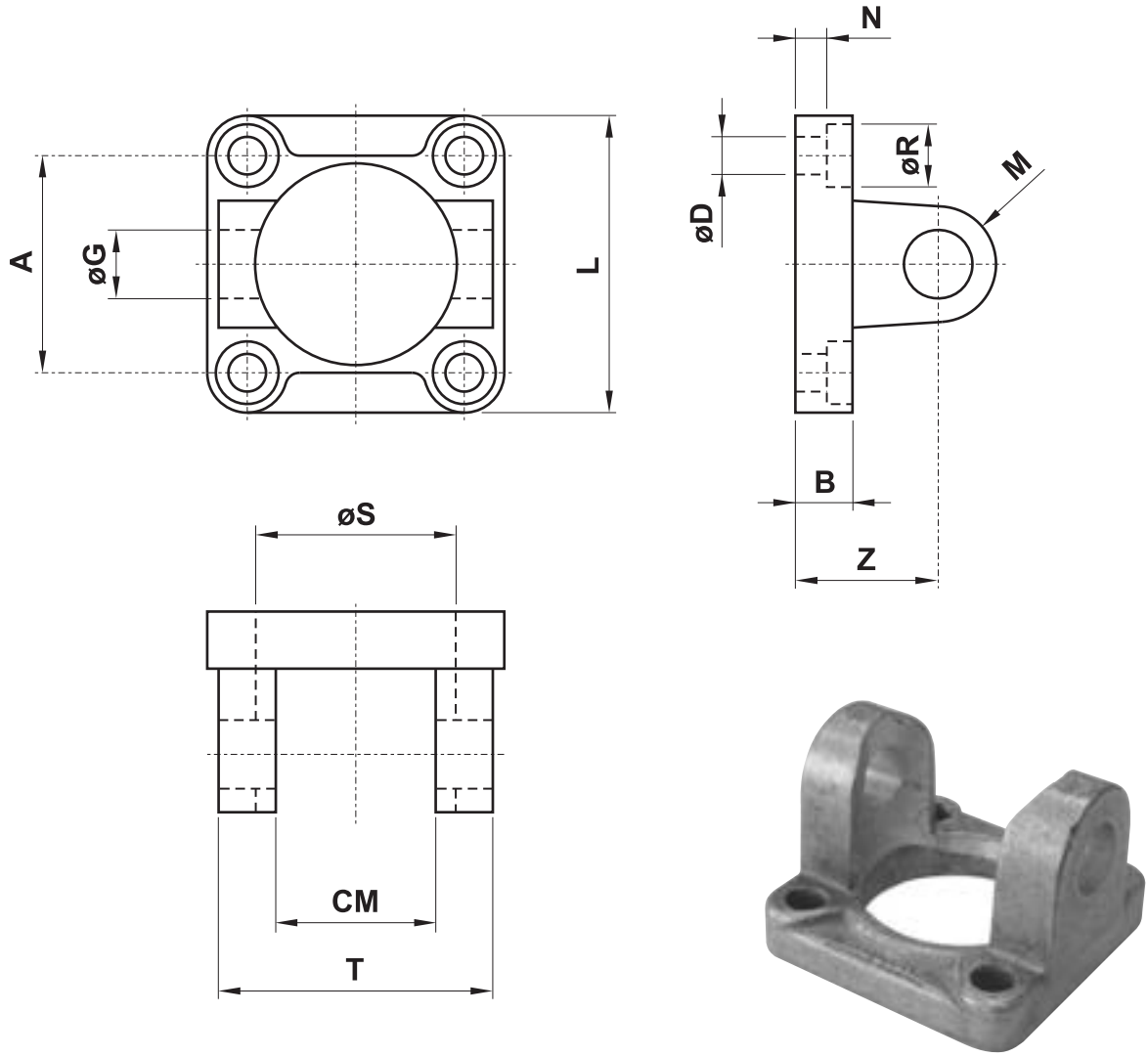
Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere corse differenti.

To achieve this configuration two cylinders of different stroke length must be connected together.



CERNIERA FEMMINA ANTERIORE CON FORO, SENZA PERNO

(female front hinge with passing-through hole, without pin)



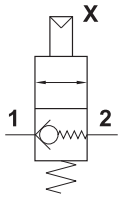
sigla *part number* standard	per alesaggio *for bore*	A	B	CM	D	G	L	M	N	R	S	T	Z
CAIS032SP	32	32.5	9	26	6.6	10	45	10	5.5	11	30	45	22
CAIS040SP	40	38	9	28	6.6	12	52	12	5.5	11	35	52	25
CAIS050SP	50	46.5	11	32	9	12	65	12	6.5	15	40	60	27
CAIS063SP	63	56.5	11	40	9	16	75	16	6.5	15	45	70	32
CAIS080SP	80	72	14	50	11	16	95	16	10	18	45	90	36
CAIS100SP	100	89	14	60	11	20	115	20	10	18	55	110	41
CAIS125SP	125	110	20	70	14	25	140	25	10	20	60	130	50

valvole di blocco a comando pneumatico G1/8"

pneumatically piloted stop valves - G1/8"

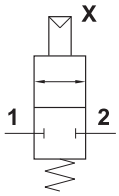
11.044.4

valvola di non ritorno a sblocco pneumatico con attacchi G1/8"
non-return valve with pneumatic unlock - ports G1/8"

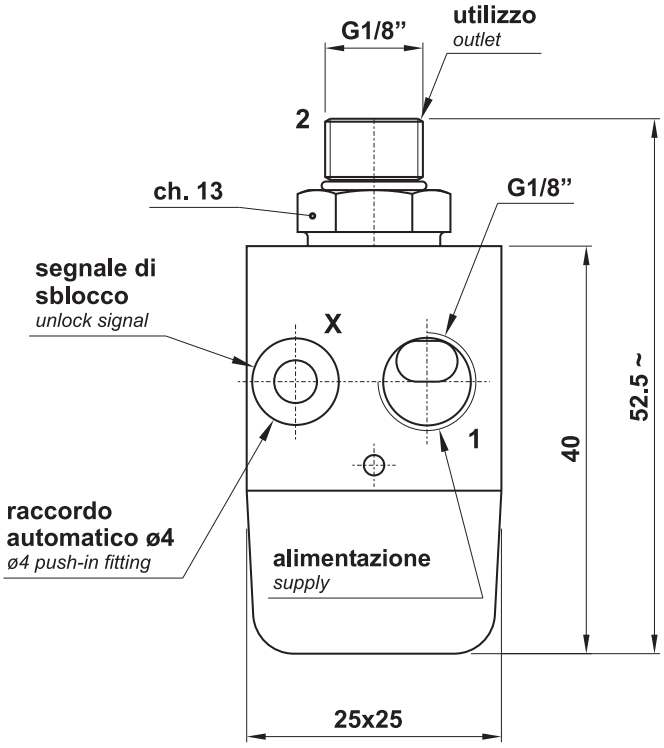


11.066.4

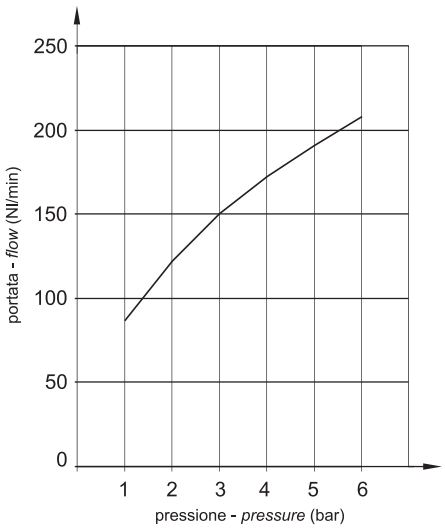
valvola di blocco a comando pneumatico con attacchi G1/8"
pneumatically piloted stop valve - ports G1/8"







Portata della valvola in funzione della pressione di alimentazione
Flow rate related to supply pressure

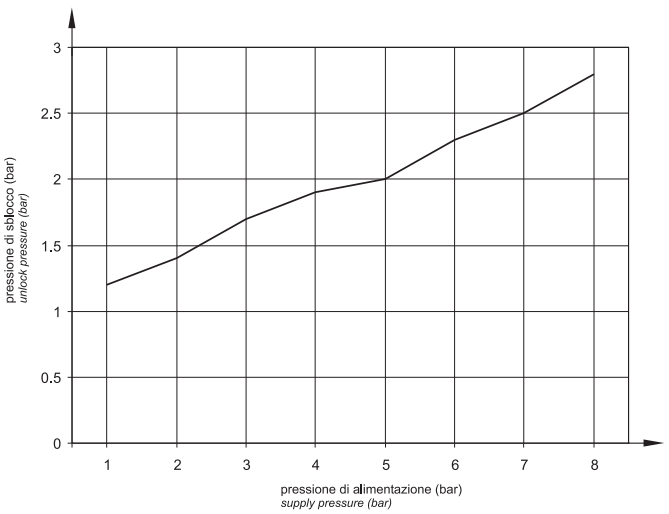


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondello: DELRIN
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Main body: aluminium 11S
Lower body: DELRIN
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G1/8"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Diametro nominale *Nominal orifice*	3.5 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

Pressione di sblocco in funzione della pressione di alimentazione
Unlock pressure related to supply pressure

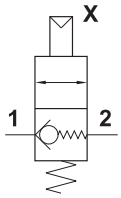


valvole di blocco a comando pneumatico G1/4"

pneumatically piloted stop valves - G1/4"

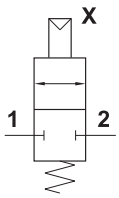
11.076.4

valvola di non ritorno a sblocco pneumatico con attacchi G1/4"
non-return valve with pneumatic unlock - ports G1/4"

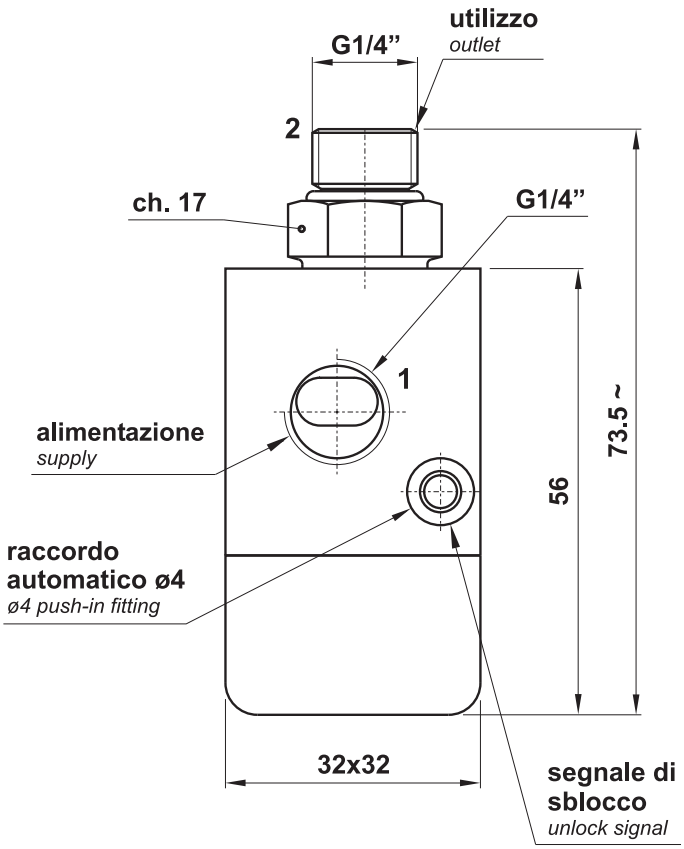


11.077.4

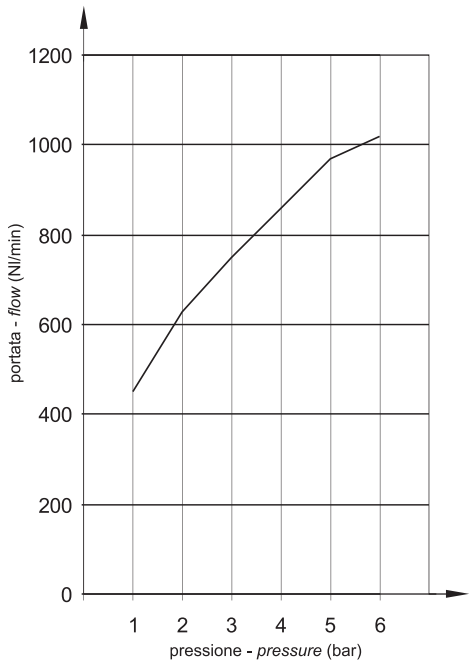
valvola di blocco a comando pneumatico con attacchi G1/4"
pneumatically piloted stop valve - ports G1/4"







Portata della valvola in funzione della pressione di alimentazione
Flow rate related to supply pressure

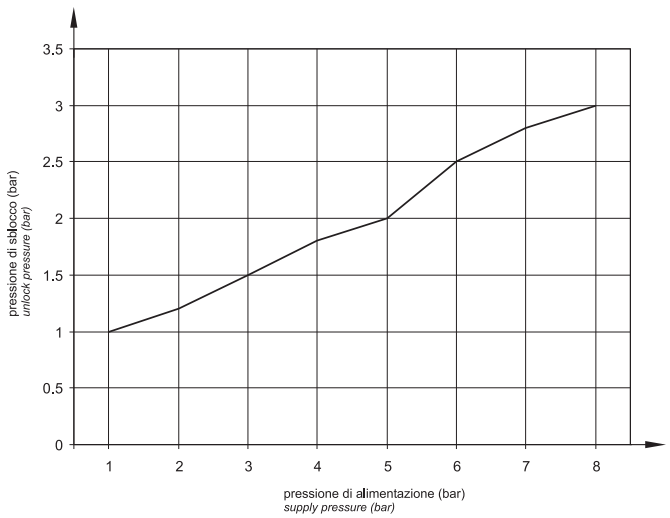


Materiali
Corpo: alluminio 11S
Fondello: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials
Main body: aluminium 11S
Lower body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G1/4"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	automatico ø4 *ø4 push-in*
Diametro nominale *Nominal orifice*	7 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione *50µ filtered, lubricated or non lubricated air*

Pressione di sblocco in funzione della pressione di alimentazione
Unlock pressure related to supply pressure



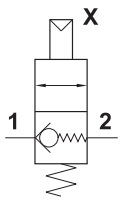
valvole di blocco a comando pneumatico G3/8"

pneumatically piloted stop valves - G3/8"

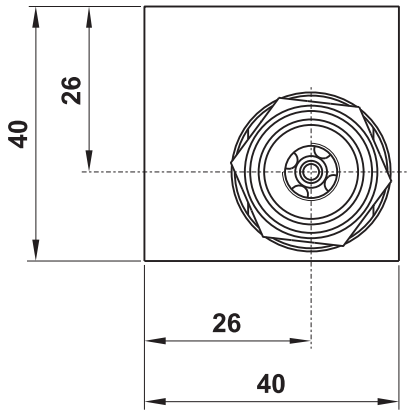
11.100.4

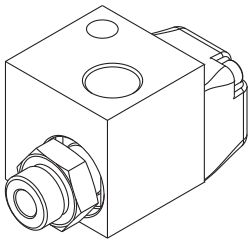
valvola di non ritorno a sblocco pneumatico con attacchi G3/8"

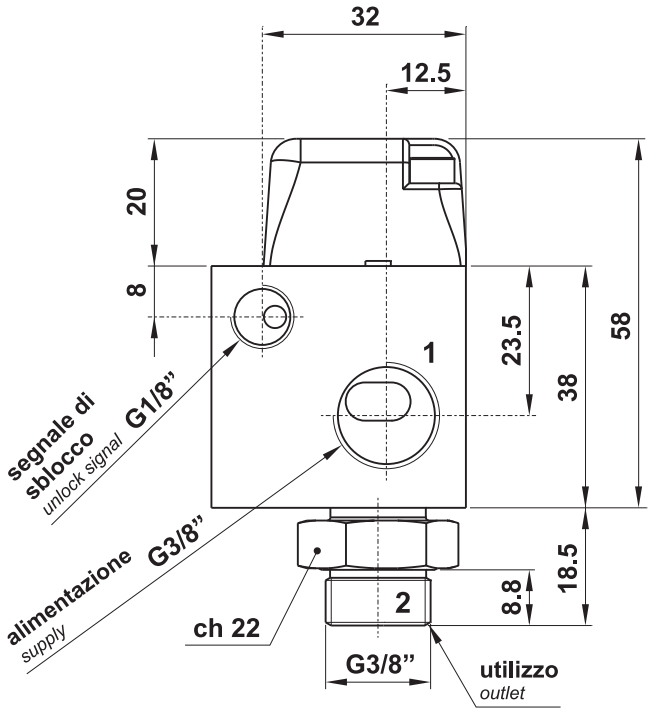
non-return valve with pneumatic unlock - ports G3/8"





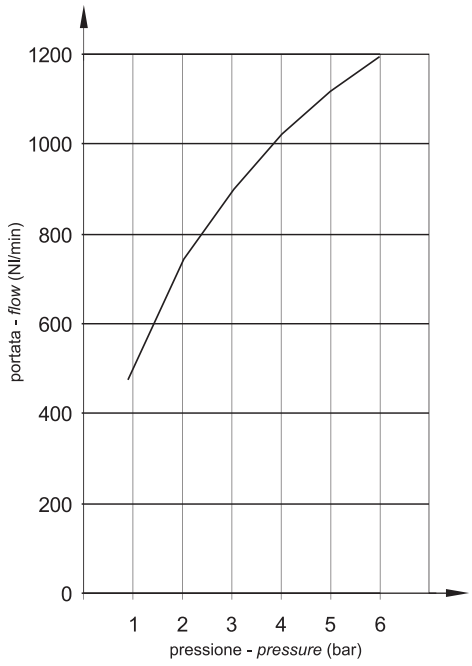






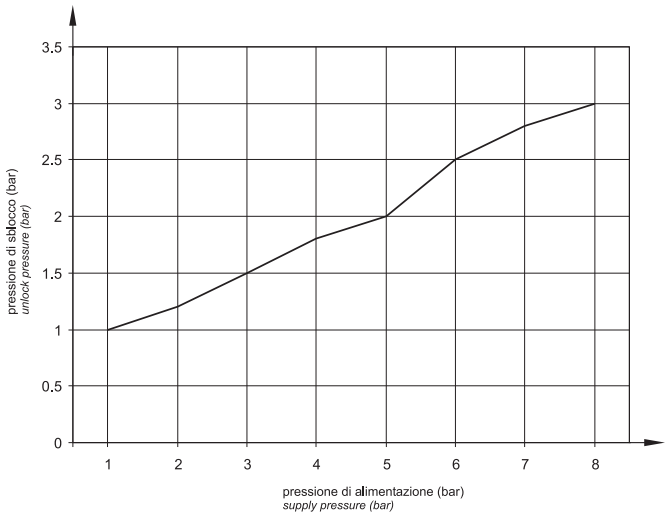
Portata della valvola in funzione della pressione di alimentazione

Flow rate related to supply pressure



Pressione di sblocco in funzione della pressione di alimentazione

Unlock pressure related to supply pressure



Materiali

Corpo: alluminio 11S
Fondello: alluminio 11S
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone OT58

Materials

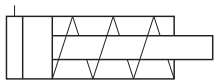
Main body: aluminium 11S
Lower body: aluminium 11S
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass OT58

Attacchi: alimentazione e utilizzo *Ports: supply and outlet*	G3/8"
Attacchi: segnale di sblocco *Ports: unlock signal*	G1/8"
Diametro nominale *Nominal orifice*	10 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	max 10 bar max 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

cilindri pressori

clamping cylinders

- Cilindri semplice effetto antirotazione, molla anteriore
  Single acting front spring cylinders, anti-rotation



- Non magnetici
  Non magnetic

- Ottimi per il serraggio dei pezzi da tagliare su macchine troncatrici per alluminio o legno
  Very good cylinders to clamp the pieces in sawing machines for aluminium or wood



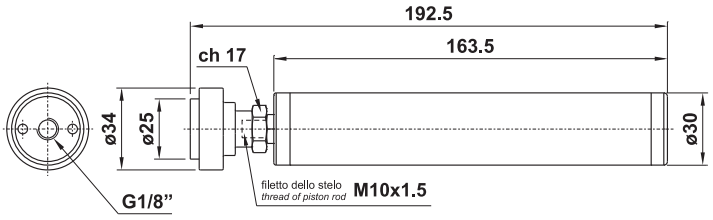
modello *model*	alesaggio interno *internal bore*	corsa *stroke*	esecuzione *execution*
17.066.0	25 mm	8 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.062.0	25 mm	75 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.067.0	25 mm	110 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.068.0	35 mm	8 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.060.0	35 mm	75 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.061.0	35 mm	110 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.069.0	35 mm	75 mm	con tampone di spinta e testata anteriore filettata *[with pushing pad and threaded front end cap]*

Materiali
Corpo: alluminio anodizzato
Stelo: AVP zincato
Guarnizioni: NBR e poliuretano

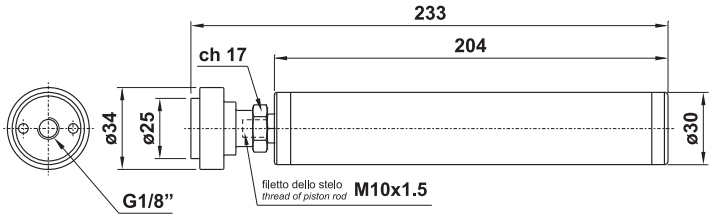
Materials
Body: aluminium (anodize treatment)
Piston-rod: zinc plated AVP iron
Sealings: NBR and polyurethane

Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi interni *Internal bores*	25; 35 mm
Corse *Strokes*	8; 75; 110 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

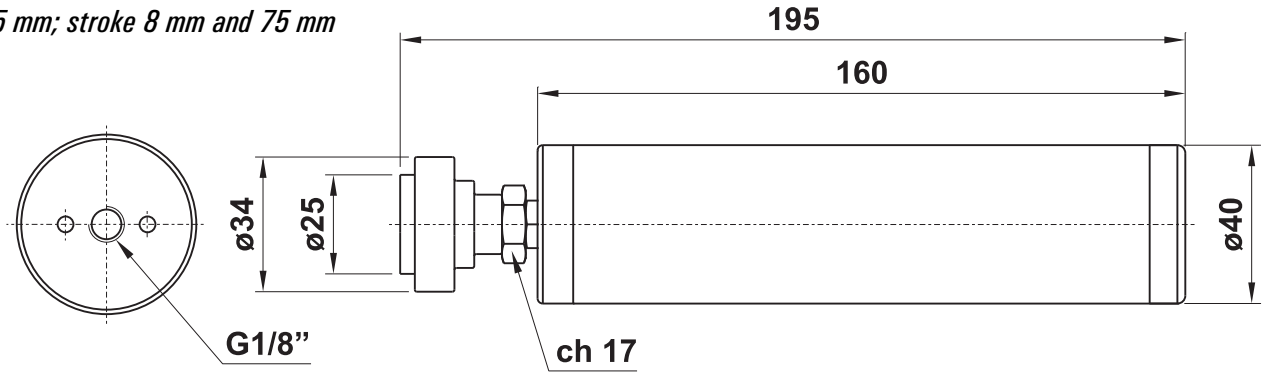
alesaggio interno 25 mm; corsa 8 mm e 75 mm
internal bore 25 mm; stroke 8 mm and 75 mm



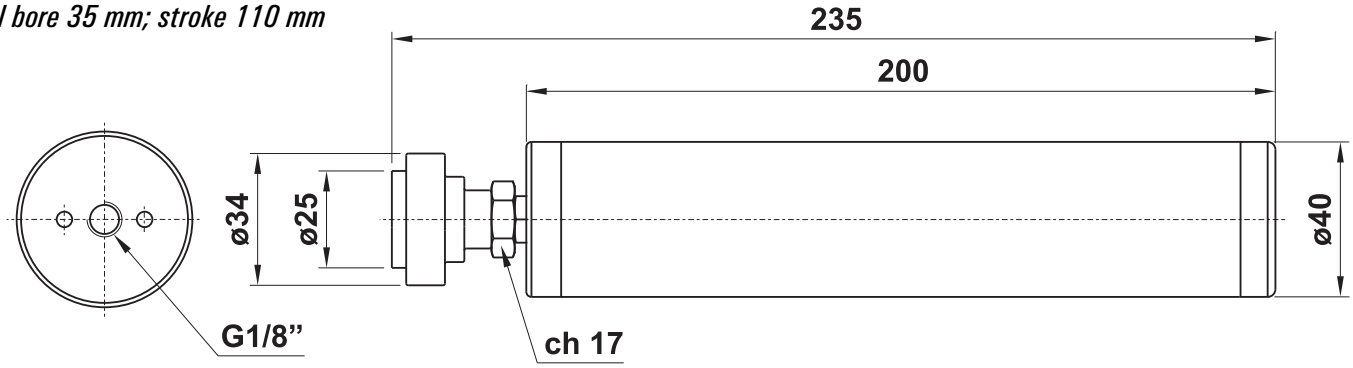
alesaggio interno 25 mm; corsa 110 mm
internal bore 25 mm; stroke 110 mm



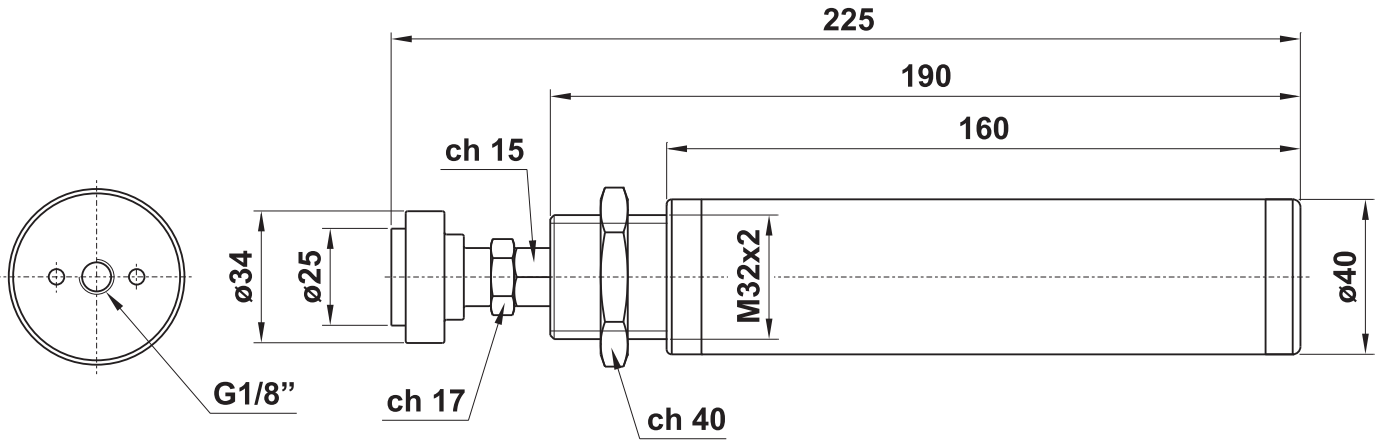
alesaggio interno 35 mm; corsa 8 mm e 75 mm
internal bore 35 mm; stroke 8 mm and 75 mm



alesaggio interno 35 mm; corsa 110 mm
internal bore 35 mm; stroke 110 mm



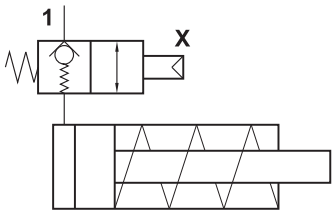
alesaggio interno 35 mm; corsa 75 mm; testata filettata
internal bore 35 mm; stroke 75 mm; threaded front end cup



cilindri pressori con valvola di blocco integrata

clamping cylinders with integrated pneumatically piloted stop valve

- Cilindri semplice effetto antirotazione, molla anteriore
  Single acting front spring cylinders, anti-rotation
- Non magnetici
  Non magnetic
- Ottimi per il serraggio dei pezzi da tagliare su macchine troncatrici per alluminio o legno
  Very good cylinders to clamp the pieces in sawing machines for aluminium or wood
- Valvola di blocco a comando pneumatico G1/8" integrata (per maggiori informazioni vedi pag. 93 di questo catalogo)
  Integrated pneumatically piloted G1/8" stop valve (for more information refer to page 93 of this catalogue)





modello *model*	alesaggio interno *internal bore*	corsa *stroke*	esecuzione *execution*
17.005.4	35 mm	8 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.006.4	35 mm	75 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.007.4	35 mm	110 mm	con tampone di spinta *[with pushing pad]*
17.008.4	35 mm	75 mm	con tampone di spinta e testata anteriore filettata *[with pushing pad and threaded front end cap]*

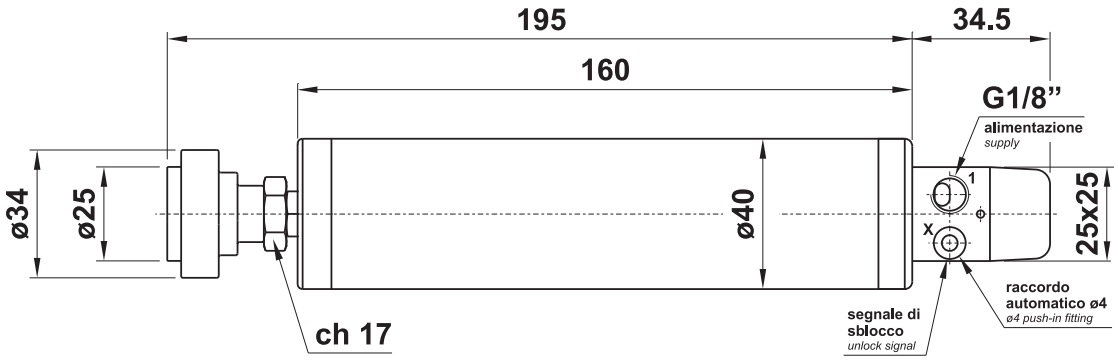
Materiali
Corpo: alluminio anodizzato
Stelo: AVP zincato
Guarnizioni: NBR e poliuretano

Materials
Body: aluminium (anodize treatment)
Piston-rod: zinc plated AVP iron
Sealings: NBR and polyurethane

Pressione di esercizio *Working pressure*	2 ... 10 bar 0.2 ... 1 MPa
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Alesaggi interni *Internal bores*	35 mm
Corse *Strokes*	8; 75; 110 mm
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

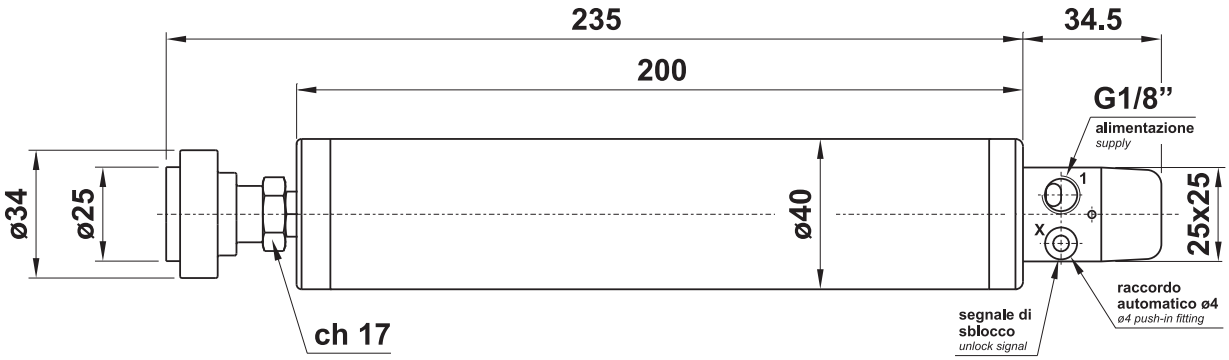
alesaggio interno 35 mm; corsa 8 mm e 75 mm

internal bore 35 mm; stroke 8 mm and 75 mm



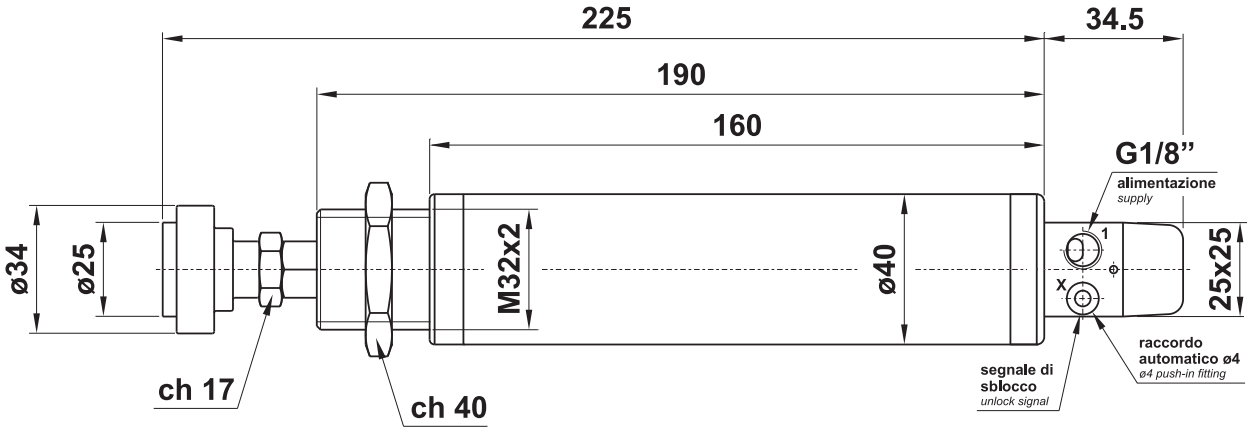
alesaggio interno 35 mm; corsa 110 mm

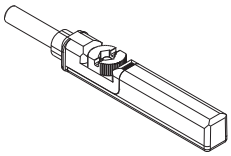
internal bore 35 mm; stroke 110 mm



alesaggio interno 35 mm; corsa 75 mm; testata filettata

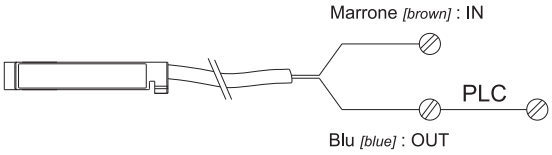
internal bore 35 mm; stroke 75 mm; threaded front end cup







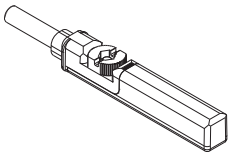
Schema di collegamento: 2 fili
Wiring diagram: 2 wires



Modello *Model*	**R2A-2** **26.550.0**	**R2A-5** **26.551.0**	**R2A-M8** **26.552.0**	**R2AS-2** **26.553.0**
Funzione *Function*	Reed NA *Reed NO*	Reed NA *Reed NO*	Reed NA *Reed NO*	Reed NA *Reed NO*
Numero fili *Number of wires*	2	2	2	2
Lunghezza fili *Length of wires*	2 m PVC	5 m PVC	30 cm PUR	2 m PVC
Connettore *Connector*	-	-	M8	-
Tensione di esercizio *Working tension*	5-130V AC-DC	5-130V AC-DC	5-50V AC-DC	5-230V AC-DC
Corrente massima *Max. current*	100 mA	100 mA	100 mA	100 mA
Potenza massima *Max. power*	6 W	6 W	6 W	6 W
Massima caduta di tensione *Maximum tension drop*	3.5 V	3.5 V	3.5 V	3.5 V
Sezione del filo (PVC) *Wire section (PVC)*	2 x 0.12 mm^2	2 x 0.12 mm^2	2 x 0.14 mm^2	2 x 0.12 mm^2
Resistenza alle vibrazioni e agli urti *Vibration and shock resistance*	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm			
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-30 ... +70°C			
Frequenza massima di commutazione *Max. commutation frequency*	400 Hz			
Grado di protezione *Protection degree*	IP 65			

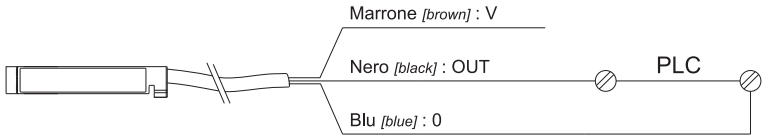
sensori per cilindri

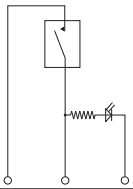
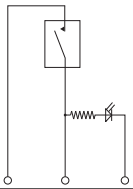
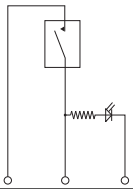
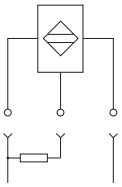
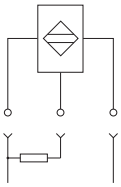
magnetic sensors for cylinders





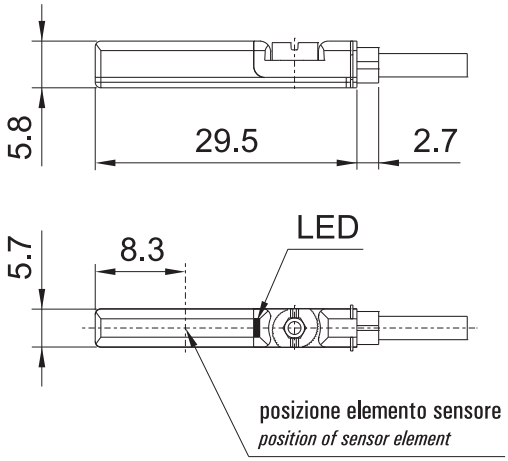
Schema di collegamento: 3 fili
Wiring diagram: 3 wires



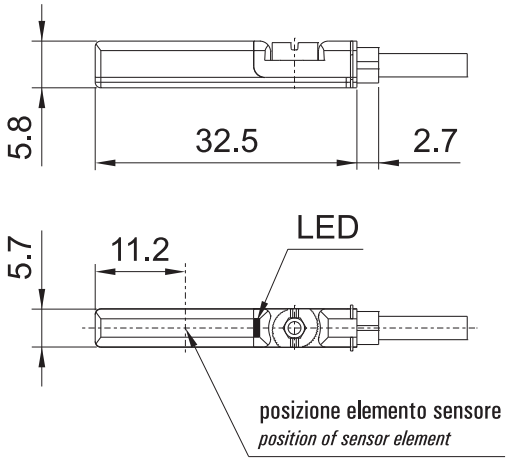
Modello *Model*	**R3A-2** **26.554.0**	**R3A-5** **26.563.0**	**R3A-M8** **26.555.0**	**E3A-2** **26.556.0**	**E3A-M8** **26.557.0**
Funzione *Function*	Reed NA *Reed NO* 	Reed NA *Reed NO* 	Reed NA *Reed NO* 	Hall PNP *Hall PNP* 	Hall PNP *Hall PNP* 
Numero fili *Number of wires*	3	3	3	3	3
Lunghezza fili *Length of wires*	2 m PVC	5 m PVC	30 cm PUR	2 m PVC	30 cm PUR
Connettore *Connector*	-	-	M8	-	M8
Tensione di esercizio *Working tension*	5-30V AC-DC	5-30V AC-DC	5-30V AC-DC	10-30V DC	10-30V DC
Corrente massima *Max. current*	300 mA: AC 500 mA: DC	300 mA: AC 500 mA: DC	300 mA: AC 500 mA: DC	100 mA	100 mA
Potenza massima *Max. power*	6 W	6 W	6 W	-	-
Massima caduta di tensione *Maximum tension drop*	3.5 V	3.5 V	0.1 V	2 V	2 V
Frequenza massima di commutazione *Max. commutation frequency*	400 Hz	400 Hz	400 Hz	1 kHz	1 kHz
Massimo consumo di corrente senza carico *Maximum consumption without load*	-	-	-	8 mA	8 mA
Sezione del filo (PVC) *Wire section (PVC)*	3 x 0.12 mm^2	3 x 0.12 mm^2	3 x 0.14 mm^2	3 x 0.12 mm^2	3 x 0.14 mm^2
Resistenza alle vibrazioni e agli urti *Vibration and shock resistance*	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm				
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-30 ... +70°C				
Grado di protezione *Protection degree*	IP 65				

Dimensioni di ingombro
Overall dimensions

26.550.0 **26.563.0**
26.551.0 **26.555.0**
26.552.0 **26.556.0**
26.554.0 **26.557.0**

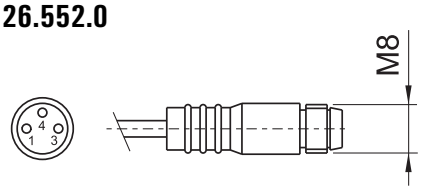


26.553.0

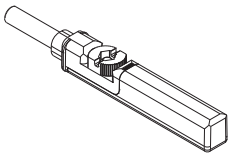


Dimensioni e schema connettore
Connector layout and dimensions

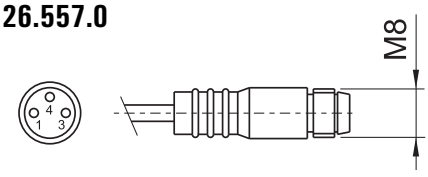
26.552.0



1 (marrone - *brown*) : IN
4 (nero - *black*) : OUT
3 (blu - *blue*) : non utilizzato *[unused]*



26.555.0
26.557.0



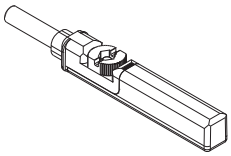
1 (marrone - *brown*) : V+
4 (nero - *black*) : OUT
3 (blu - *blue*) : V-

PROLUNGHE PER CAVO materiale: PUR
Extensions for cable *material: PUR*

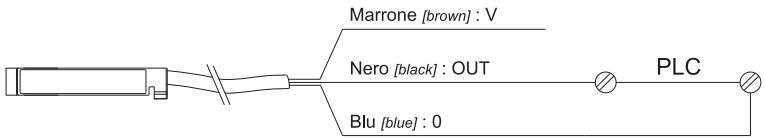
	lunghezza *length*	codice di ordinazione *order code*
M8 3x0.25 PUR	3 m	**26.164.0**
	5 m	**26.165.0**
M8 90° 3x0.25 PUR	5 m	**26.562.0**

sensori ATEX per cilindri

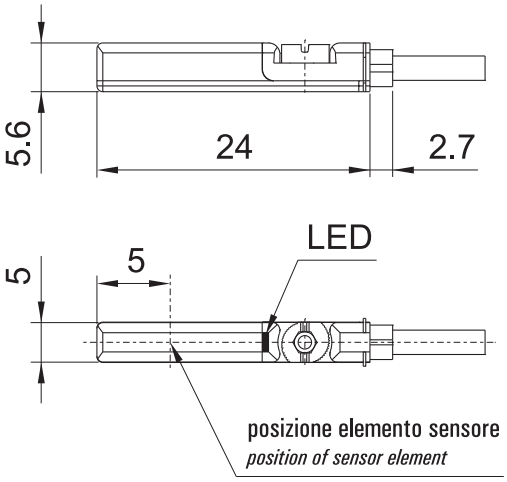
ATEX magnetic sensors for cylinders

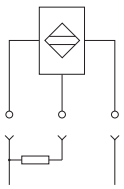


Schema di collegamento: 3 fili
Wiring diagram: 3 wires







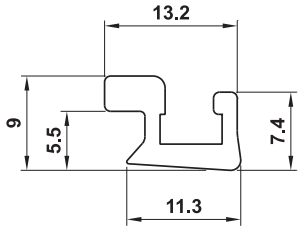
Modello *Model*	**26.582.0**
Funzione *Function*	Hall PNP *Hall PNP* 
Numero fili *Number of wires*	3
Lunghezza fili *Length of wires*	2 m PVC
Tensione di esercizio *Working tension*	10-30V DC
Corrente massima *Max. current*	50 mA
Massima caduta di tensione *Maximum tension drop*	2 V
Frequenza massima di commutazione *Max. commutation frequency*	1 kHz
Massimo consumo di corrente senza carico *Maximum consumption without load*	10 mA
Sezione del filo (PVC) *Wire section (PVC)*	3 x 0.14 mm^2
Resistenza alle vibrazioni e agli urti *Vibration and shock resistance*	30 g, 11 ms 10 ... 55 Hz, 1 mm
Temperatura di esercizio *Temperature range*	-20 ... +50°C
Grado di protezione *Protection degree*	IP 67
Classe di protezione *Protection class*	III
Identificazione dispositivo ATEX *Device identification ATEX*	II 3G Ex nA op is IIC T4 Gc X II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc X

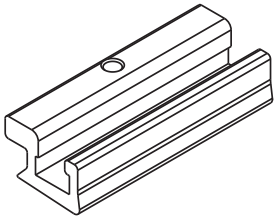
staffe per sensori R e E

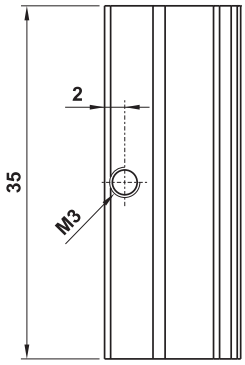
mounting brackets for sensors series R and E

26.558.0

- cilindri senza stelo OPL
  [rodless cylinders series OPL]
- cilindri corsa breve serie D
  [short stroke cylinders series D]

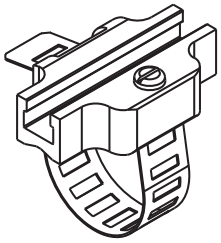


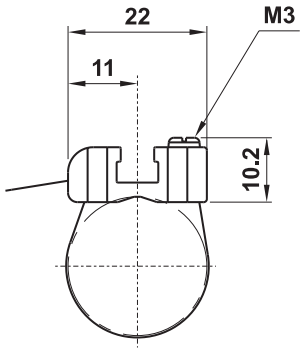


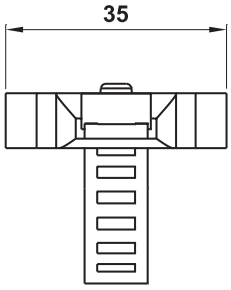


26.559.0

- microcilindri ISO 6432 ø8-25
  [minicylinders ISO 6432 ø8-25]

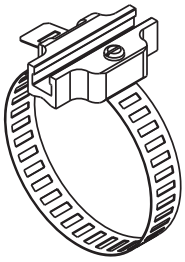


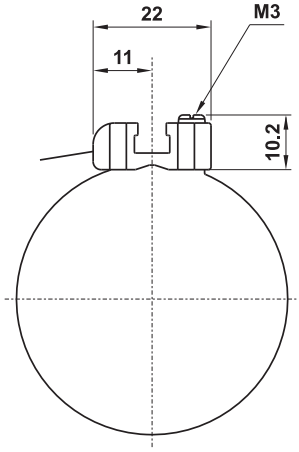


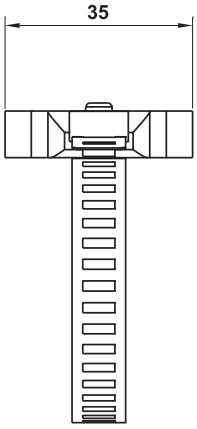


26.560.0

- cilindri tondi ø32-63
  [round cylinders ø32-63]

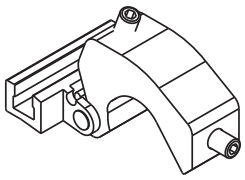


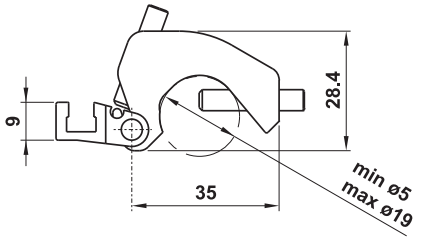


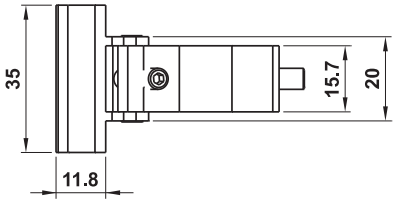


26.561.0

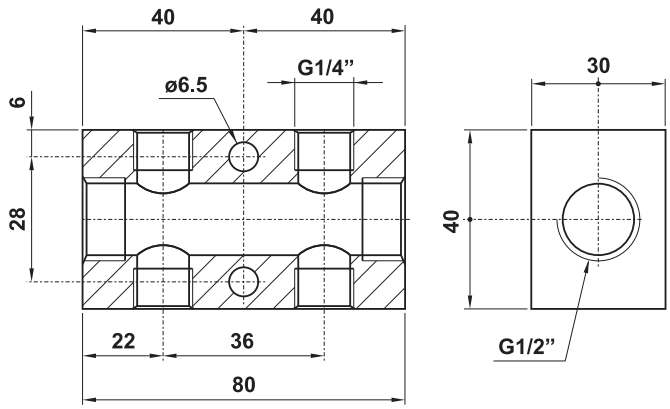
- tiranti ø5-19 per cilindri ISO 6431 ø32-200
  [tie-rods ø5-19 for cylinders ISO 6431 ø32-200]





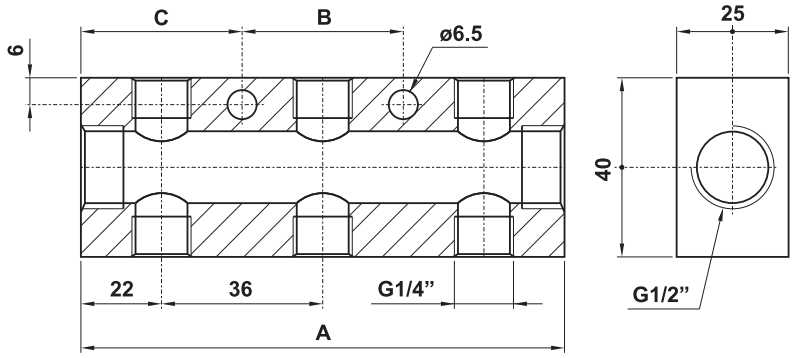


collettore doppio 2 fori 1/4" con foro passante 1/2"
in-line double manifold with 2 user ports 1/4" and 1/2" feed ports



modello *model*	**n. fori** *no. ports*
AU.039.1	2

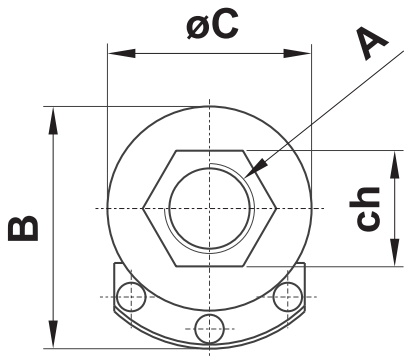
collettori doppi 1/4" con foro passante 1/2"
in-line double manifolds with 1/4" user ports and 1/2" feed ports

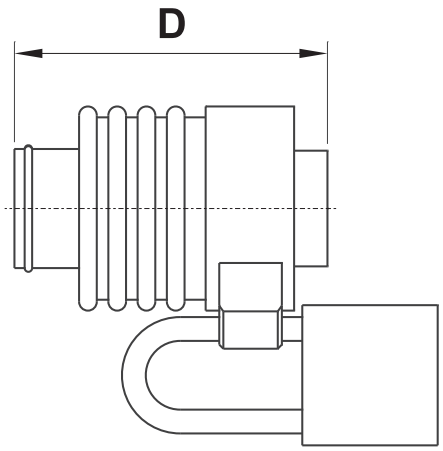


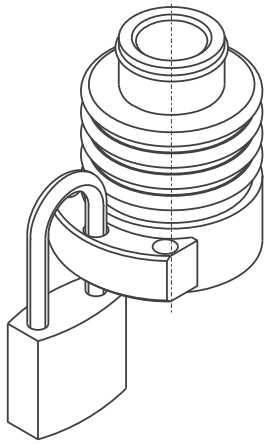
modello *model*	**n. fori** *no. ports*	**A**	**B**	**C**
AU.032.1	3	116	36	40
AU.033.1	4	152	72	40
AU.034.1	5	188	108	40

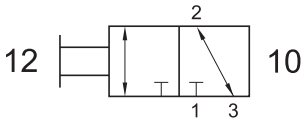
valvole a corsoio lucchettabili

lockable slide valves











modello *model*	A	B	C	D	ch
18.010.0	G1/4"	35.6	30	46	17
18.011.0	G1/2"	45.1	40	62	26

Il lucchetto è acquistabile separatamente: codice di ordinazione **18.012.0**

*The padlock is bought separately: part number **18.012.0***

Attacchi *Ports*	G1/4"; G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*	max +60°C
Pressione di esercizio *Working pressure*	1 ... 10 bar 0.1 ... 1 MPa
Fluido *Fluid*	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione *50μ filtered, lubricated or non lubricated air*

gruppi trattamento aria
G1/4” MINI

air preparation units
MINI G1/4”

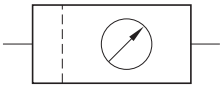


mini filtroregolatore G1/4"

mini G1/4" filter-regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving); filtro 5 μm
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving; filtro 5 μm
- Manometro incorporato 0 ... 12 bar
  Embedded manometer 0 ... 12 bar
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio e ghiera a richiesta
  In-line or panel mounting; mounting bracket and ring on request





CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FR 2MK-08-05-S** **16.300.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.23 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	1.5 bar; 0.15 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1000 Nl/min

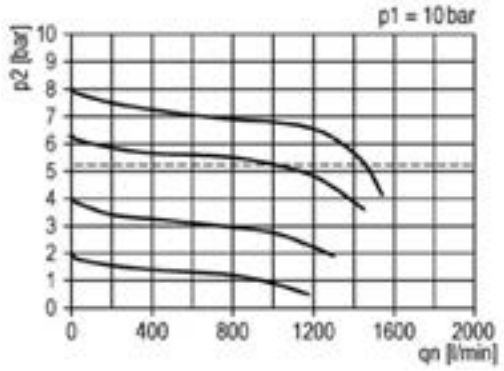
Materiali

Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza: policarbonato

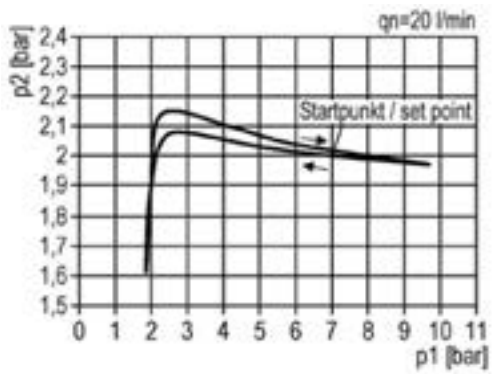
Materials

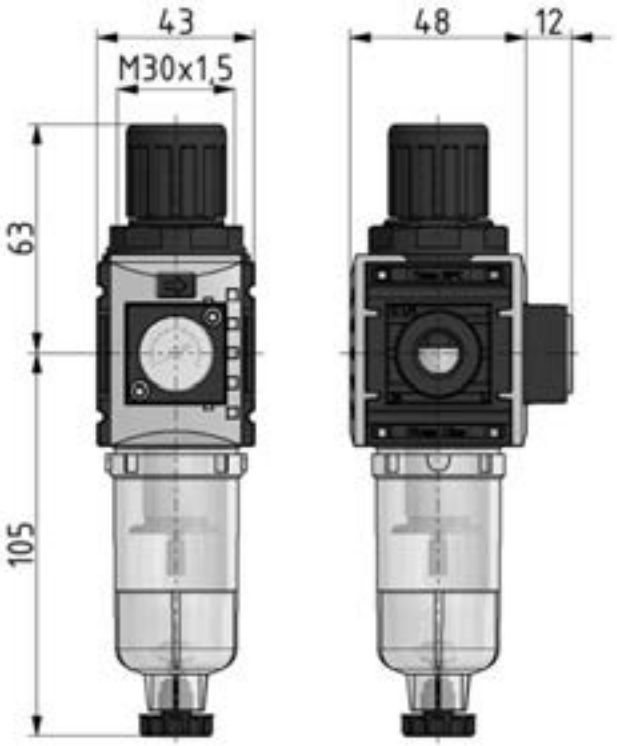
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Bowl: polycarbonate

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



Isteresi
Hysteresis





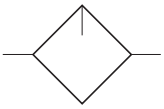
mini lubrificatore G1/4"

mini G1/4" lubricator

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Rifornimento olio manuale anche in presenza di pressione
  Manual oil refilling, possible also in presence of pressure
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta
  Vertical installation; bracket on request
- Capacità tazza: 35 cm³
  Bowl capacity: 35 cm³



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 2MK-00** **16.299.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.15 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	1.5 bar; 0.15 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1400 Nl/min



Materiali

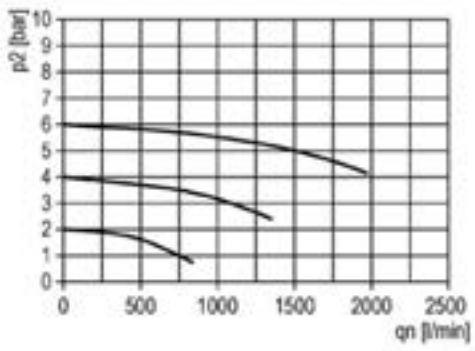
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza: policarbonato

Materials

Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Bowl: polycarbonate

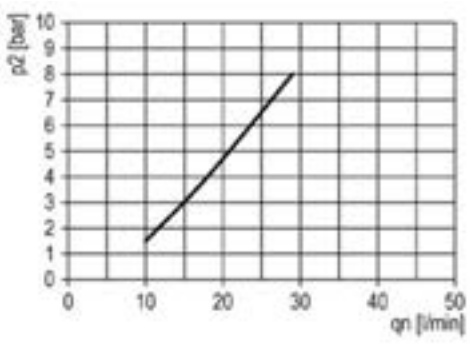
Caratteristiche di portata

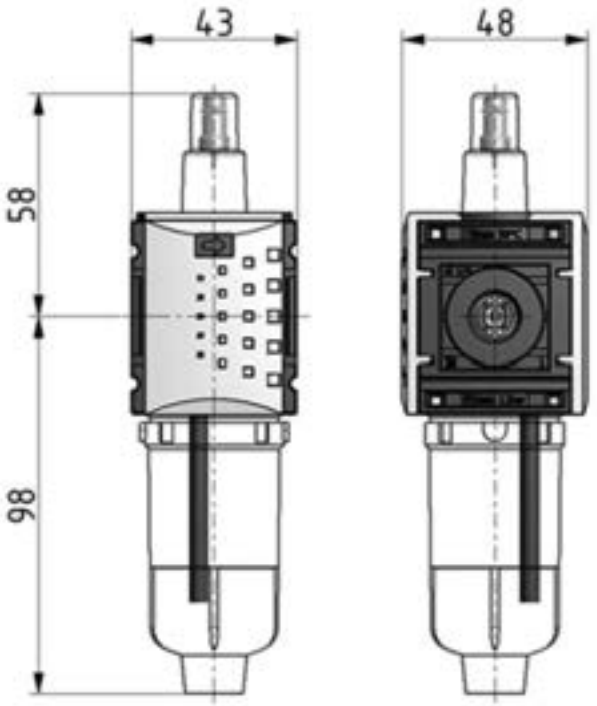
Flow characteristics



Rapporto olio/aria

Oil/air ratio



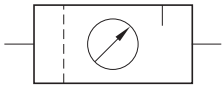


mini gruppo trattam. aria FR+L G1/4"

mini G1/4" FR+L air preparation unit

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving); filtro 5 μm
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving; filtro 5 μm
- Manometro incorporato 0 ... 12 bar; capacità tazza: 35 cm³
  Embedded manometer 0 ... 12 bar; bowl capacity: 35 cm³
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio e ghiera a richiesta
  In-line or panel mounting; mounting bracket and ring on request



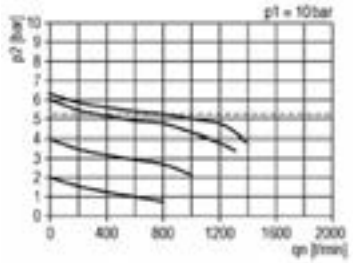


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**FR+L 2MK-08-05-S** **16.298.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.39 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	1.5 bar; 0.15 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	600 Nl/min

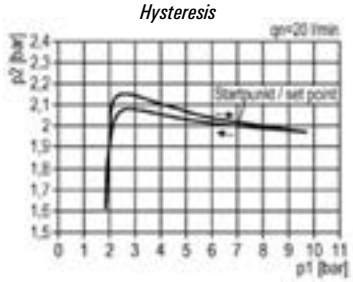
Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza: policarbonato

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Bowl: polycarbonate

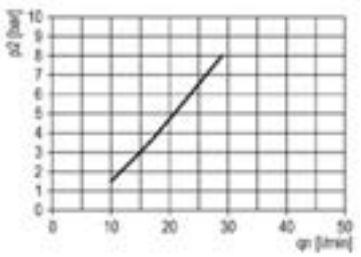
Caratteristiche di portata
Flow characteristics

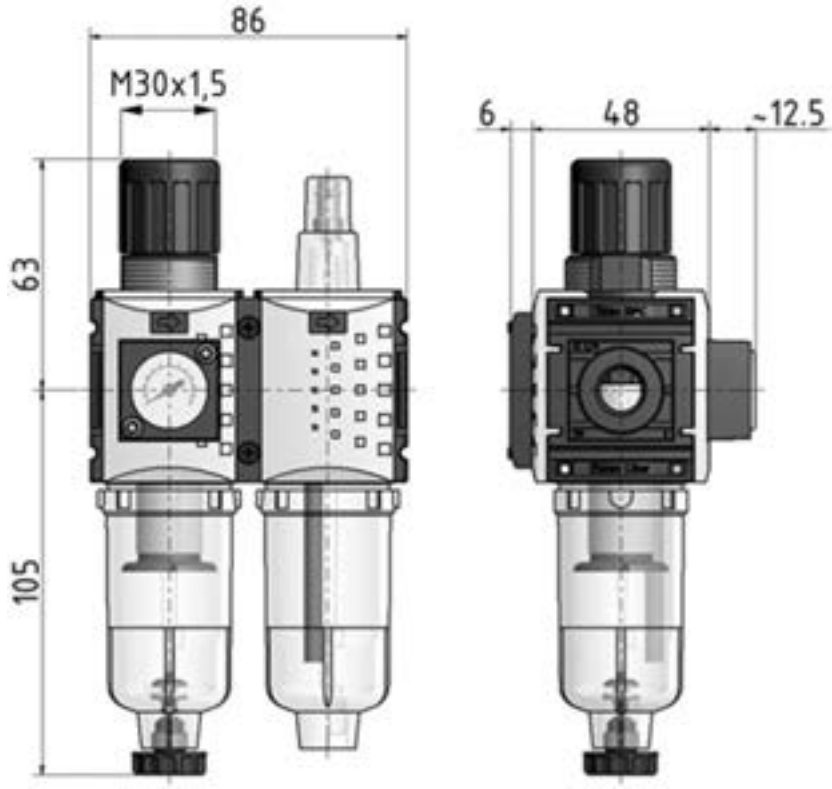


Isteresi
Hysteresis



Rapporto olio/aria
Oil/air ratio





mini avviatore progressivo G1/4"

mini G1/4" slow-start valve

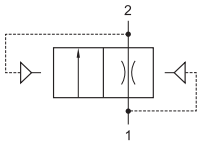
Modalità di funzionamento

La valvola fornisce a un circuito pneumatico aria a pressione progressivamente crescente fino a raggiungere la metà della pressione di rete nel tempo impostato con la vite di regolazione integrata. Durante questa fase non devono essere attivi gli elementi del circuito che consumano aria. Raggiunta la soglia di commutazione, l'avviatore progressivo passa automaticamente a fornire la pressione di rete.
L'avviatore progressivo impedisce eventuali movimenti improvvisi dei dispositivi pneumatici montati nel circuito, che si potrebbero avere se venisse fornita immediatamente la pressione di rete.

Valve operation

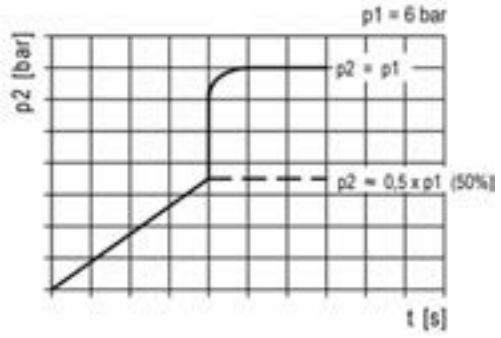
The valve applies to a pneumatic circuit a progressively increasing pressure over a period of time set by the integrated screw. During this phase no air consumption is allowed in the circuit. After having reached the half of the system pressure, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.
The slow-start valve prevents from unexpected motions of the pneumatic devices in the circuit, which could happen by applying directly the system pressure.



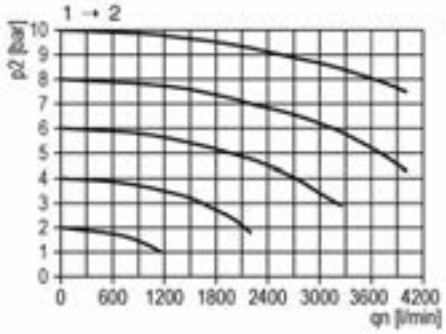


CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**AVP 2MK-00** **16.290.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.14 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2.5 bar; 0.25 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min

Rapporto tempo/pressione
Time/pressure ratio



Portata in scarico
Exhaust flow rate





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

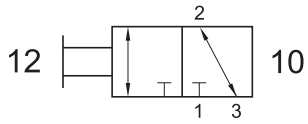
La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

mini valv. sezionamento circuito 3/2 G1/4"

mini 3/2 G1/4" shut-off valve

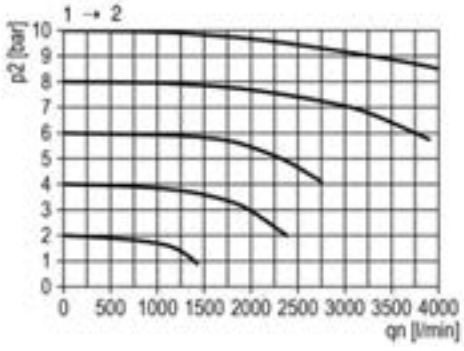
- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Comando manuale; possibilità di chiusura a lucchetto
  Manual actuation; it can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position



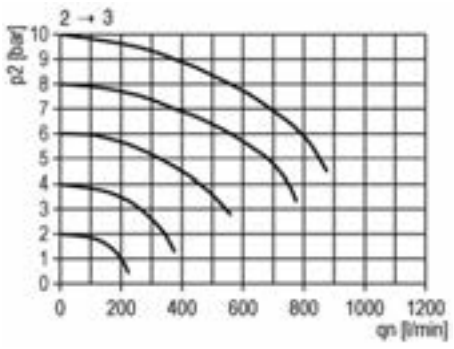


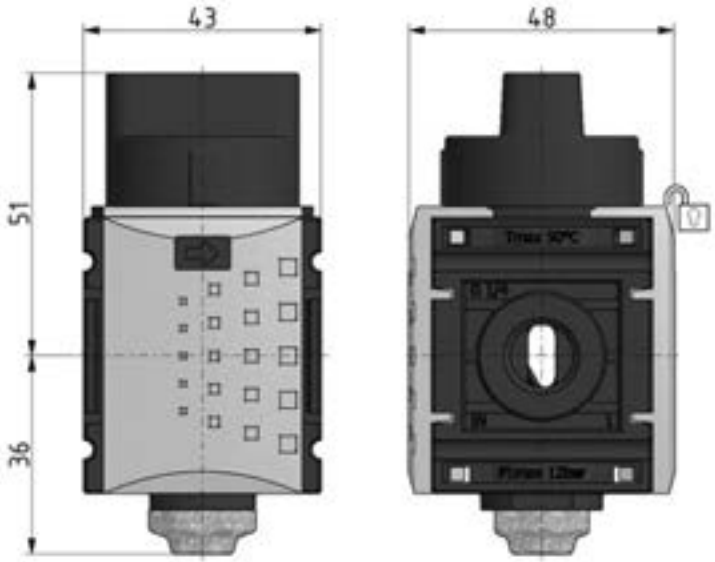
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SR-M2MK** **16.293.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.1 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2300 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*	Q_{max}	300 Nl/min

Portata in entrata
Inlet flow rate



Portata in scarico
Exhaust flow rate





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

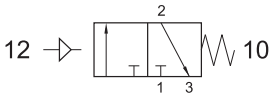
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

mini valvola di scarico rapido 3/2 G1/4"

mini 3/2 G1/4" quick exhaust valve

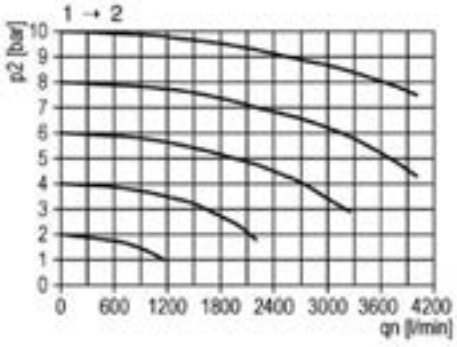
- Valvola 3/2 di scarico rapido e sezionamento circuito a **comando pneumatico**
  Pneumatically actuated 3/2 quick exhaust and shut-off valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate



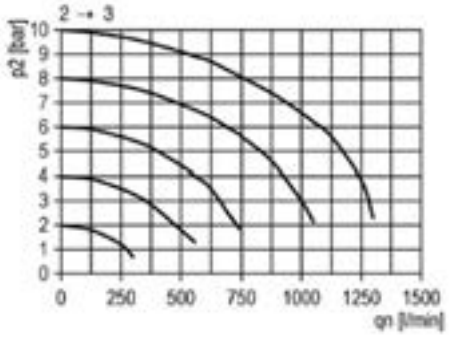
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**SCR 2MK-P** **16.291.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.2 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*		Q_{max}	400 Nl/min

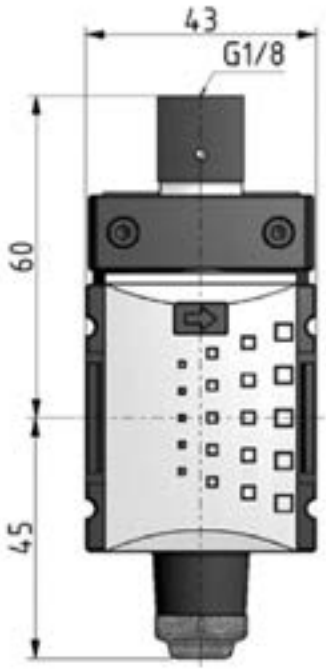


Portata in entrata
Inlet flow rate



Portata in scarico
Exhaust flow rate







Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

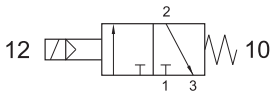
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

mini valvola di scarico rapido 3/2 G1/4"

mini 3/2 G1/4" quick exhaust valve

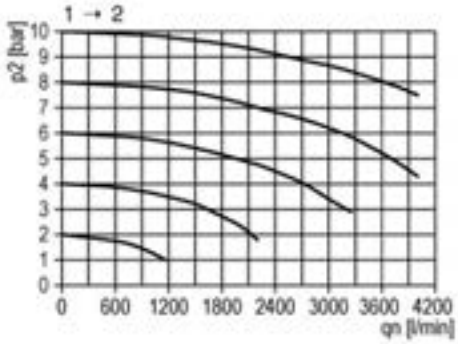
- Valvola 3/2 di scarico rapido e sezionamento circuito a **comando elettrico**
  Solenoid actuated 3/2 quick exhaust and shut-off valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate



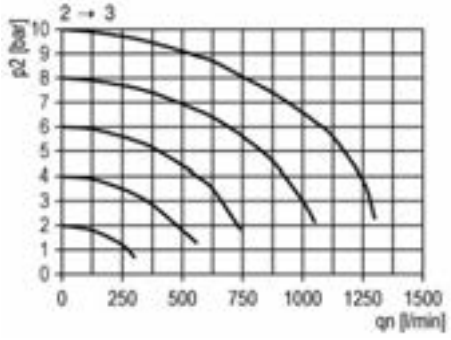
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**SCR 2MK-E** **16.292.3**
Attacchi *Ports*			G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.25 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*		Q_{max}	400 Nl/min

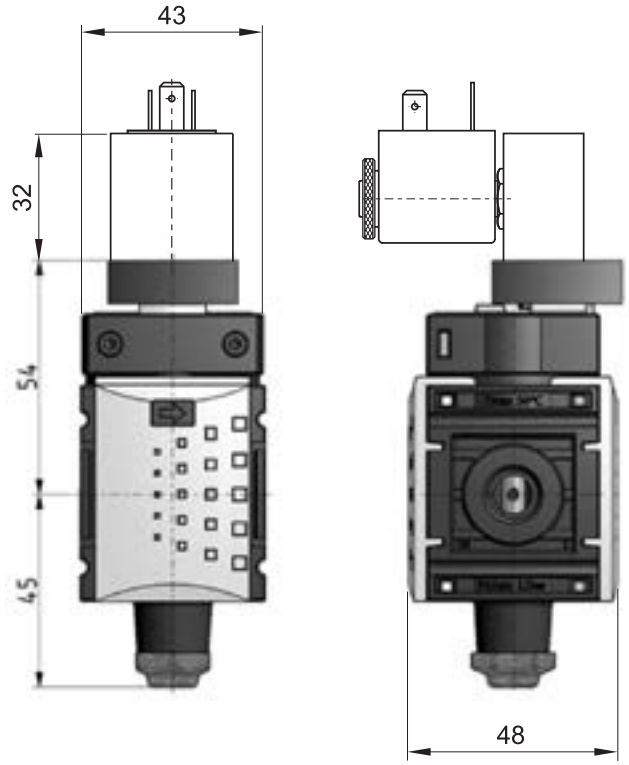


Portata in entrata
Inlet flow rate



Portata in scarico
Exhaust flow rate





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

Il prodotto è venduto senza bobina, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372 catalogo generale).
The product is sold without coil, which is bought separately (refer to page 372 of the general catalogue).

PRESA D'ARIA

porting block

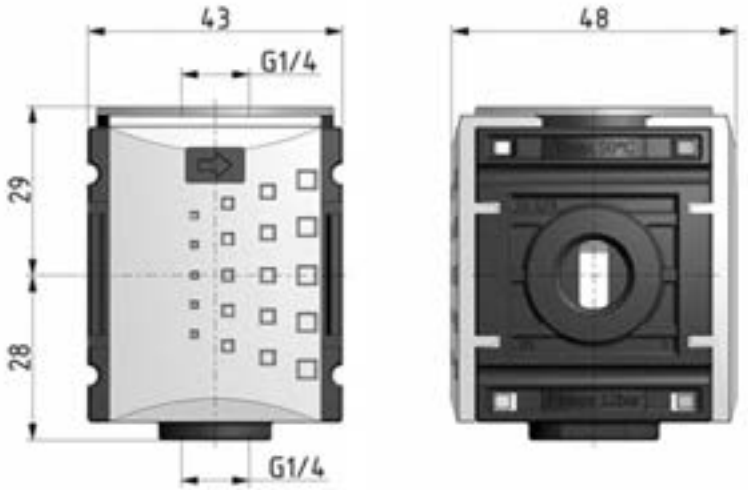
Può essere utilizzata per prelevare aria non lubrificata e/o non regolata.

It can be used to provide unlubricated and/or unregulated air.

G1/4"
MINI

PAI 2MK-00
16.294.0





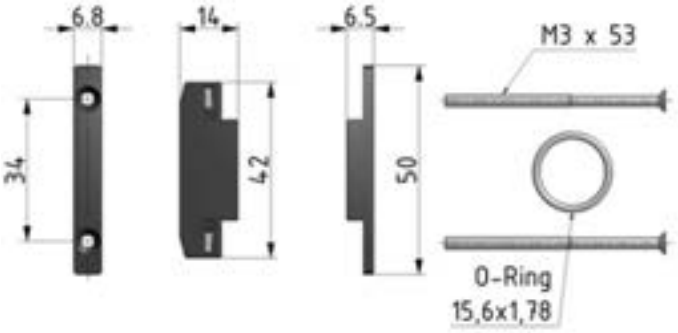
KIT MONTAGGIO

coupling kit

KIT 2MK-00
16.296.0

G1/4"





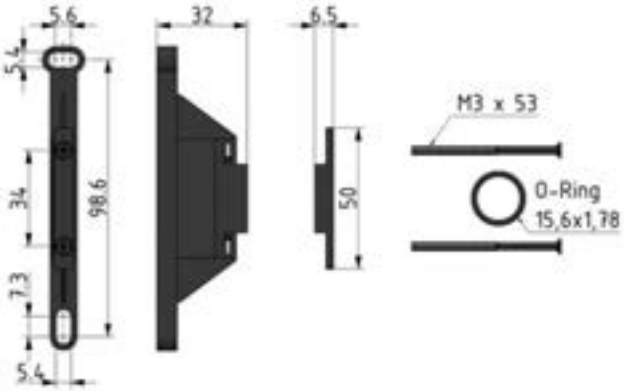
KIT MONTAGGIO CON STAFFA DI FISSAGGIO

coupling kit with mounting bracket

KIT 2MK-01
16.295.0

G1/4"





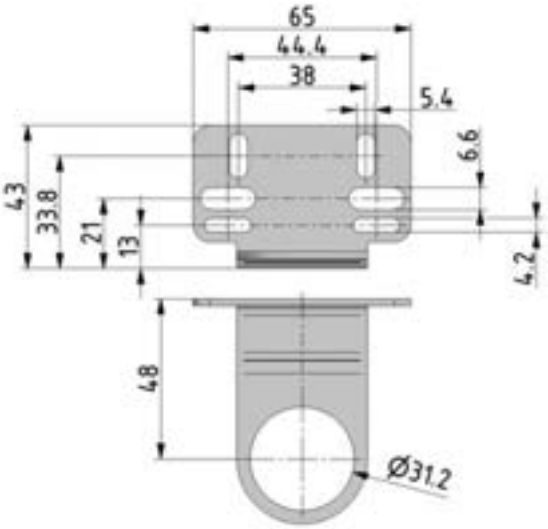
STAFFA DI FISSAGGIO

mounting bracket

STF 2MK
16.297.0

G1/4"



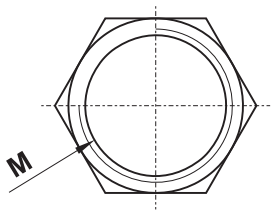


GHIERA DI FISSAGGIO

mounting ring

16.044.0

G1/4"



M = M30x1.5

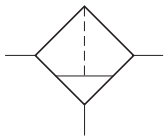
gruppi trattamento aria
G1/4”-G3/8”-G1/2”

air preparation units
G1/4”-G3/8”-G1/2”



filtro separatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" filter-water-separator

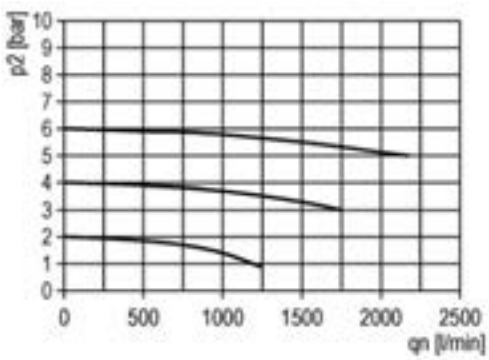


- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico
  Semi-automatic moisture exhaust
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta
  Vertical installation; bracket on request
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted
- A richiesta disponibile con filetti NPT
  On request available with NPT threads

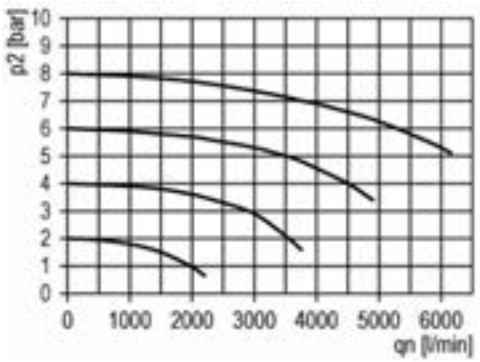
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*	scarico semiautomatico *semi-automatic moisture exhaust*	**FIL 2K-05-S** **16.302.0**	**FIL 3K-05-S** **16.342.0**	**FIL 4K-05-S** **16.322.0**
	scarico automatico *automatic moisture exhaust*	**FIL 2K-05-A** **16.100.3**	**FIL 3K-05-A** **16.101.3**	**FIL 4K-05-A** **16.102.3**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.25 kg	0.25 kg	0.4 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min	2000 Nl/min	3500 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		5 μm	5 μm	5 μm

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

G1/4"-G3/8"



G1/2"



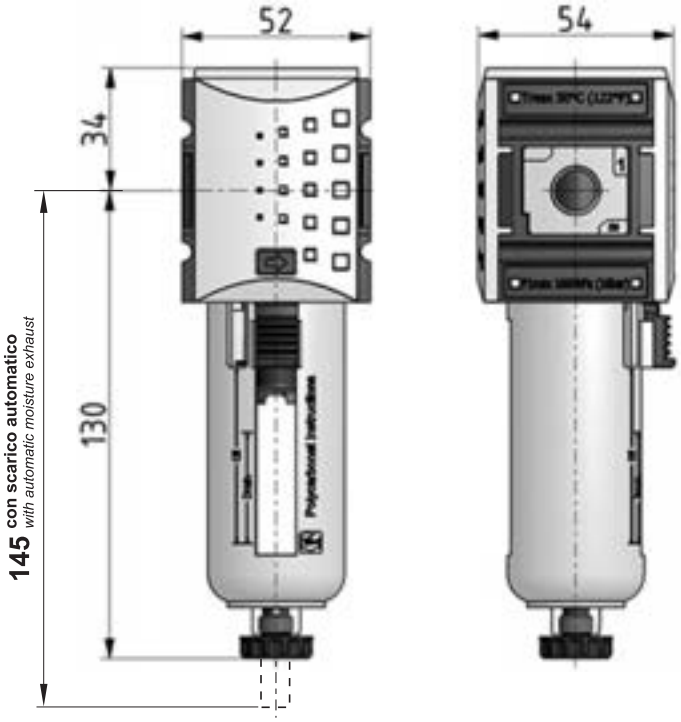
filtro separatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" filter-water-separator

FIL 2K-05-S **FIL 2K-05-A**

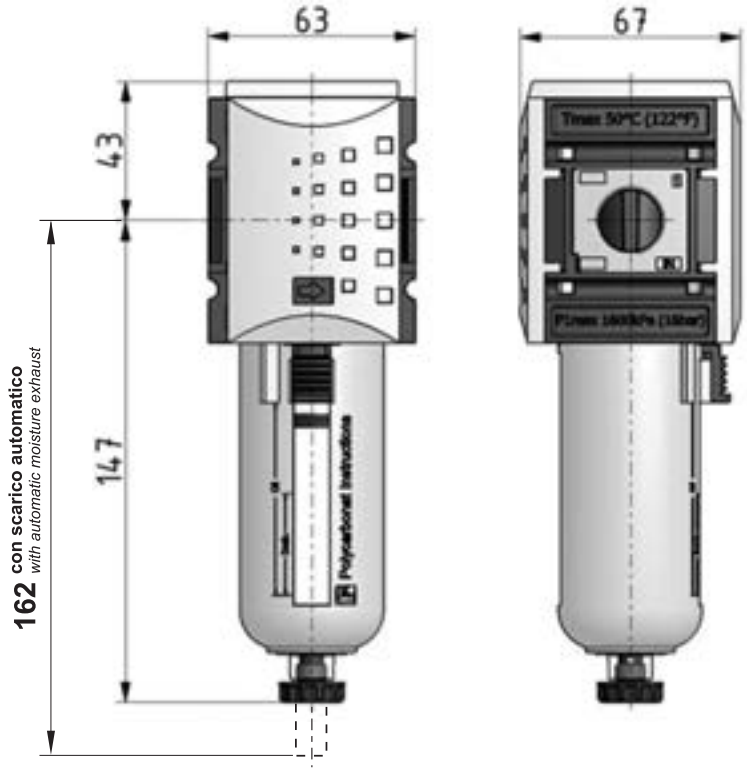
FIL 3K-05-S **FIL 3K-05-A**





FIL 4K-05-S **FIL 4K-05-A**





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

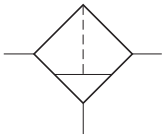
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

microfiltro-depuratore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" sub-micro-filter

- Elementi filtranti speciali ad altissime prestazioni
  Special filter elements with very high performances
- Grado di filtrazione: 99.999%
  Degree of filtration: 99.999%
- Olio residuo: 0.01 mg/m³ (concentrazione in entrata: 3 mg/m³)
  Residual oil: 0.01 mg/m³ (input concentration: 3 mg/m³)
- Installazione verticale
  Vertical installation
- Protezione della tazza di serie. A richiesta disponibile con filetti NPT
  Bowl protection already mounted. On request available with NPT threads



Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

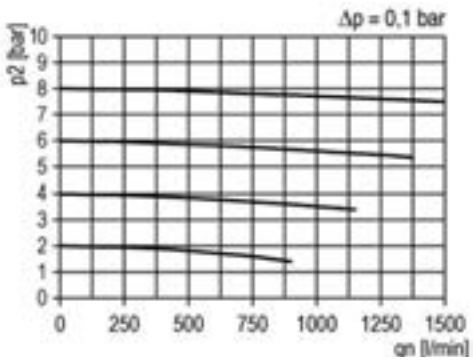
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

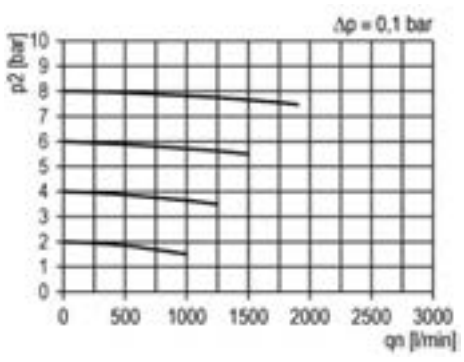
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**MFIL 2K-S** **16.306.0**	**MFIL 3K-S** **16.346.0**	**MFIL 4K-S** **16.326.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.29 kg	0.29 kg	0.44 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata p = 6 bar a 25 m/s *Recommended flow rate p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	350 Nl/min	350 Nl/min	450 Nl/min
Caduta di pressione a filtro nuovo *Pressure drop with new filter element*		0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar
Caduta di pressione a filtro saturo *Pressure drop with saturated filter element*		0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar

G1/4"-G3/8"

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



G1/2"



microfiltro-depuratore G1/4"-G3/8"-G1/2"

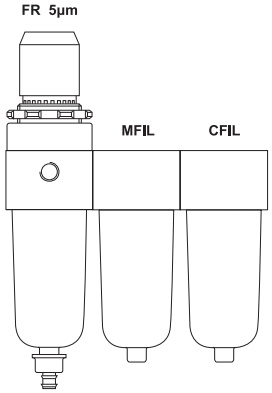
G1/4"-G3/8"-G1/2" sub-micro-filter

Procedura per l'installazione

Per favorire la durata degli elementi filtranti raccomandiamo di installare, in serie, un filtro-regolatore da 5 μm, un microfiltro e un filtro a carbone attivo.

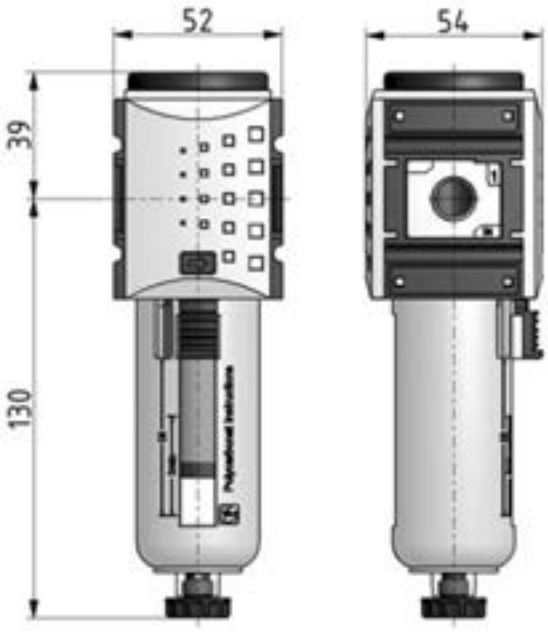
Installation procedure

To increase the life span of the filter elements, we recommend the installation in the following order: filter with 5 μm degree, sub-micro-filter and activated carbon filter.



MFIL 2K-S

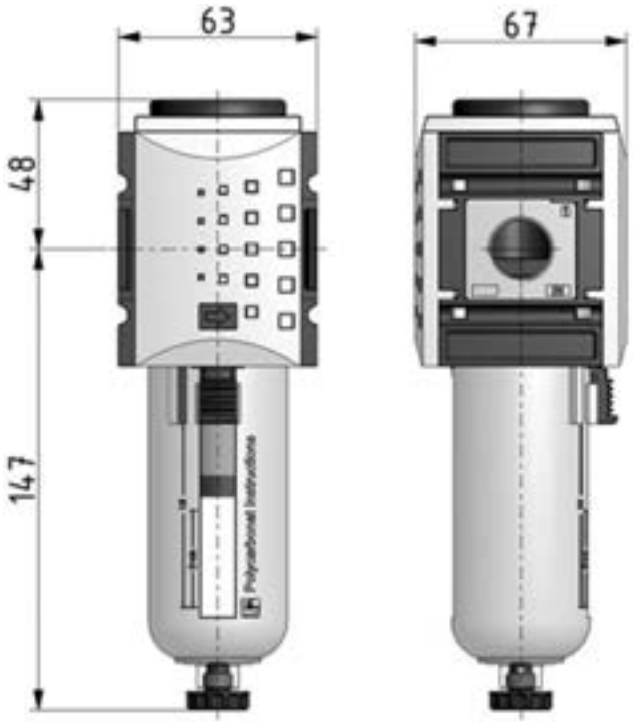




MFIL 3K-S

MFIL 4K-S

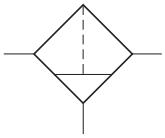




filtro a carbone attivo G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" activated carbon filter

- Elementi filtranti speciali a carbone attivo
  Activated carbon filter elements
- Olio residuo: 0.003 p.p.m. in combinazione con microfiltro
  Residual oil: 0.003 p.p.m. in combination with sub-micro-filter
- Installazione verticale
  Vertical installation
- Protezione della tazza di serie. A richiesta disponibile con filetti NPT
  Bowl protection already mounted. On request available with NPT threads



Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

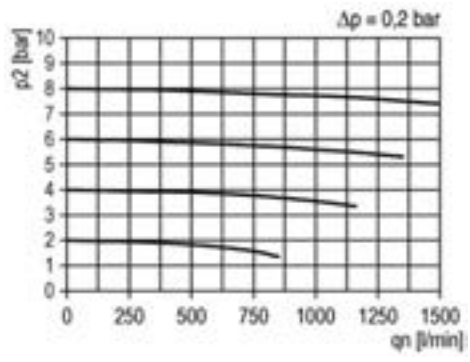
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

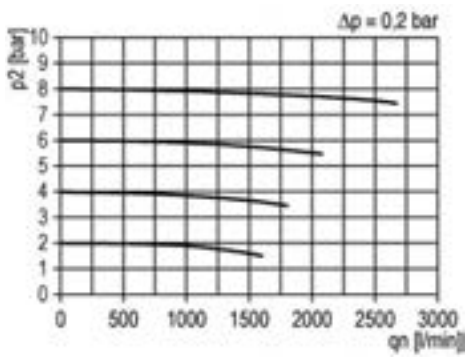
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**CFIL 2K-S** **16.307.0**	**CFIL 3K-S** **16.347.0**	**CFIL 4K-S** **16.327.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.26 kg	0.26 kg	0.42 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata p = 6 bar a 25 m/s *Recommended flow rate p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	500 Nl/min	500 Nl/min	1600 Nl/min
Caduta di pressione a filtro nuovo *Pressure drop with new filter element*		0.1 bar	0.1 bar	0.1 bar
Caduta di pressione a filtro saturo *Pressure drop with saturated filter element*		0.3 bar	0.3 bar	0.3 bar

G1/4"-G3/8"

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



G1/2"



filtro a carbone attivo G1/4"-G3/8"-G1/2"

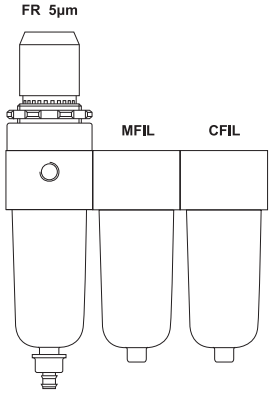
G1/4"-G3/8"-G1/2" activated carbon filter

Procedura per l'installazione

Per favorire la durata degli elementi filtranti raccomandiamo di installare, in serie, un filtro-regolatore da 5 μm, un microfiltro e un filtro a carbone attivo.

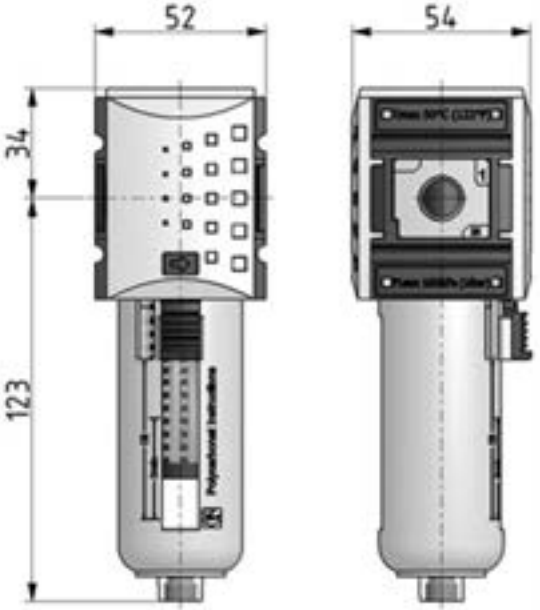
Installation procedure

To increase the life span of the filter elements, we recommend the installation in the following order: filter with 5 μm degree, sub-micro-filter and activated carbon filter.



CFIL 2K-S

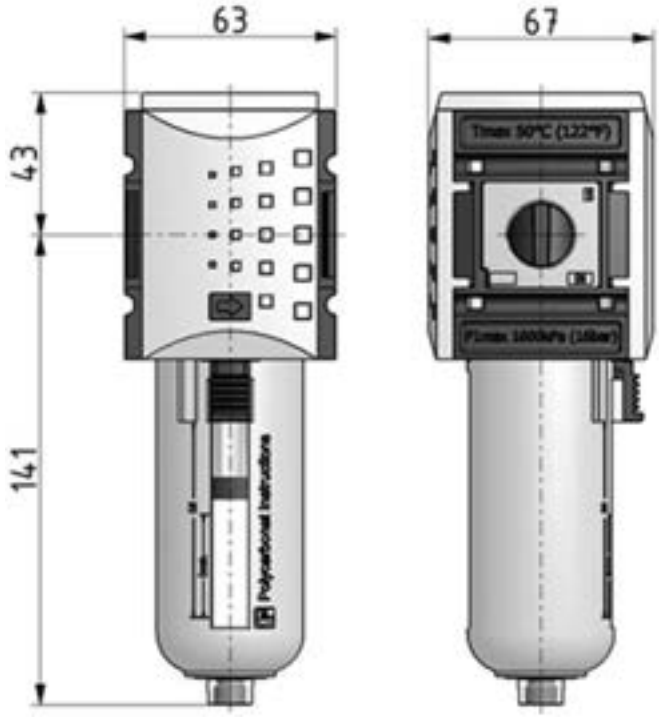




CFIL 3K-S

CFIL 4K-S

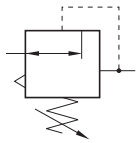




regolatore di pressione G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" pressure regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving



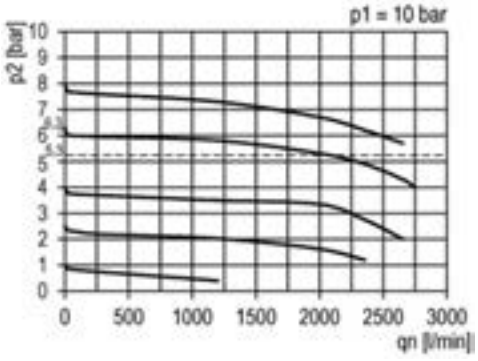
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation

- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta. A richiesta disponibile con filetti NPT
  In-line or panel mounting; bracket on request. On request available with NPT threads

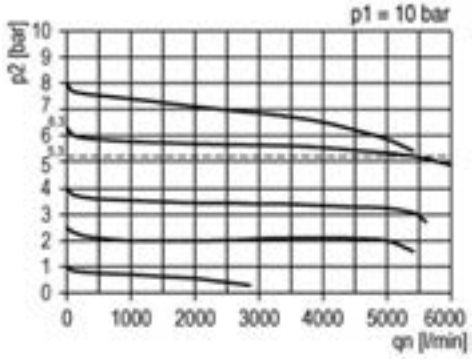
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**REG 2K-08** **16.301.0**	**REG 3K-08** **16.341.0**	**REG 4K-08** **16.321.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.3 kg	0.3 kg	0.5 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2200 Nl/min	2200 Nl/min	5100 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

G1/4"-G3/8"

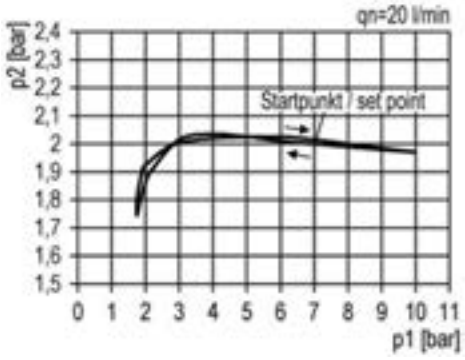


G1/2"

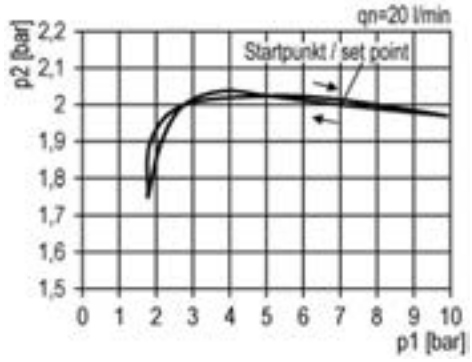


Isteresi
Hysteresis

G1/4"-G3/8"



G1/2"



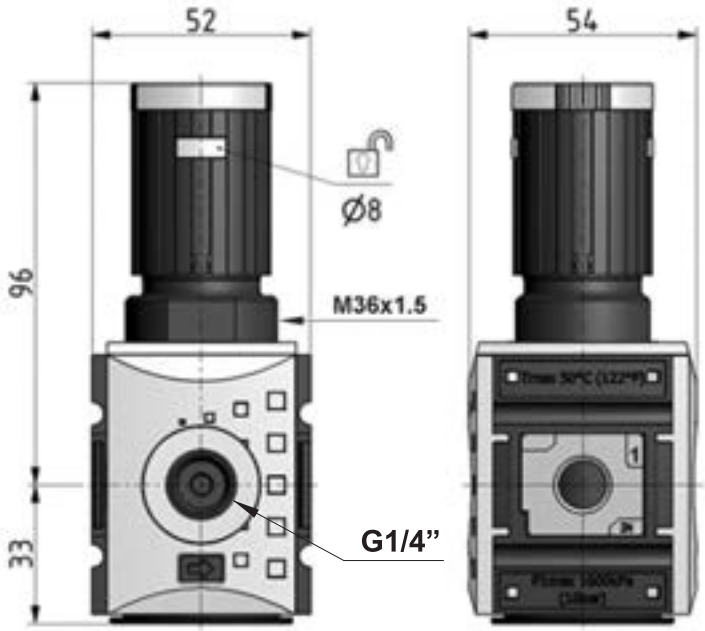
regolatore di pressione G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" pressure regulator

REG 2K-08

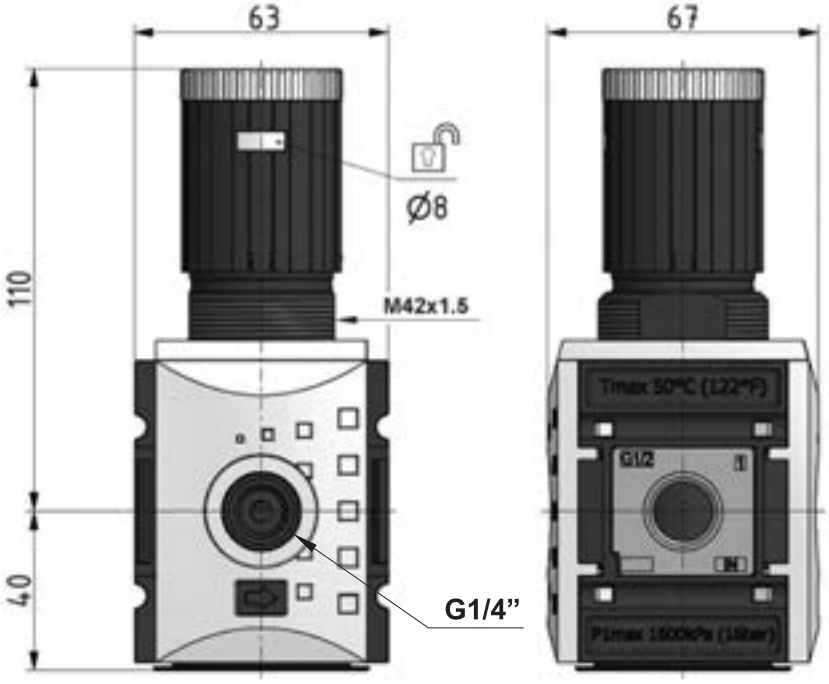
REG 3K-08





REG 4K-08





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

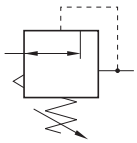
La staffa e la ghiera di fissaggio devono essere acquistate separatamente.
Mounting bracket and ring are bought separately.

Filetto per manometro: G1/4".
Thread for manometer: G1/4".

regolatore di pressione di precisione G1/4"

G1/4" precision pressure regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Campo di regolazione: 0.05 ... 7 bar
  Regulation range: 0.05 ... 7 bar



Materiali
Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

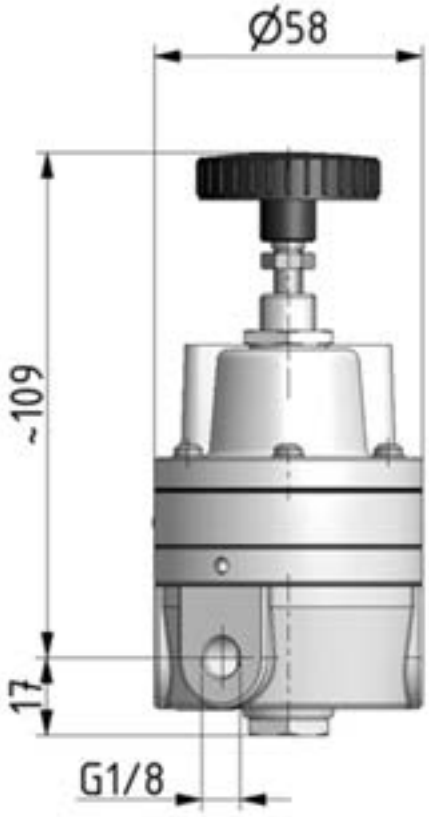
Materials
Body: aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**16.214.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +60°C
Peso *Weight*		0.7 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0 bar; 0 MPa 7 bar; 0.7 MPa
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	600 Nl/min
Consumo di aria con $p_1 = 5$ bar *Air consumption at $p_1 = 5$ bar*		< 2.2 l/min
Consumo di aria con $p_1 = 7$ bar *Air consumption at $p_1 = 7$ bar*		< 3 l/min
Consumo di aria con $p_1 = 10$ bar *Air consumption at $p_1 = 10$ bar*		< 4.1 l/min

regolatore di pressione di precisione G1/4”

G1/4” precision pressure regulator

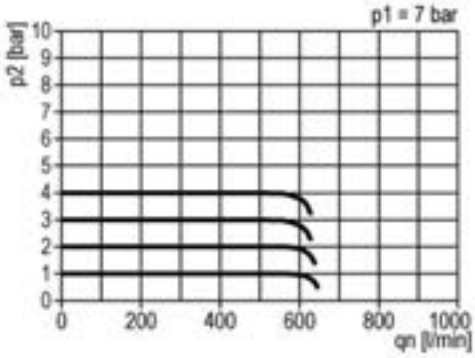






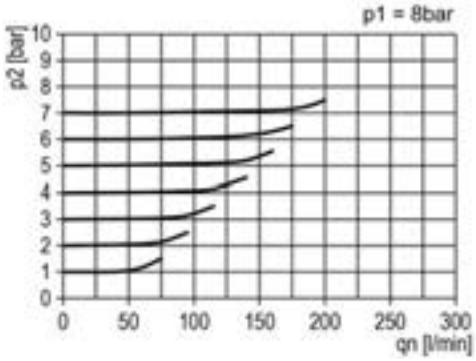
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



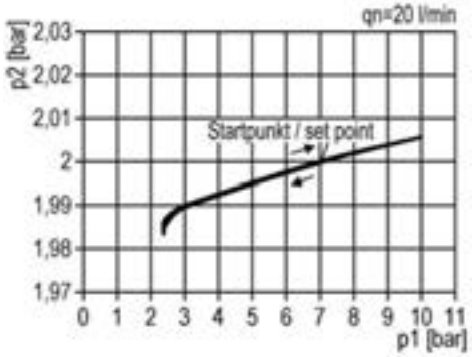
Caratteristiche del relieving

Relieving characteristics



Isteresi

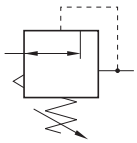
Hysteresis



regolatore di pressione di precisione G1/4"

G1/4" precision pressure regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Campo di regolazione: 0.1 ... 8 bar
  Regulation range: 0.1 ... 8 bar



Materiali
Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

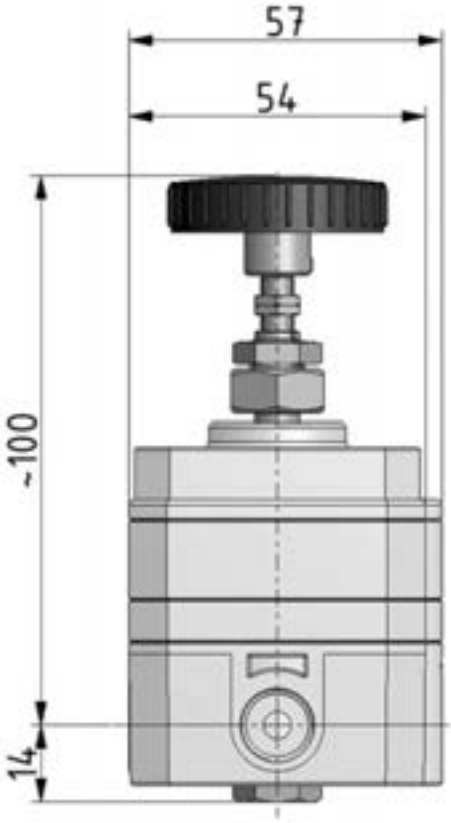
Materials
Body: aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**16.215.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +60°C
Peso *Weight*		0.3 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 12 bar; 1.2 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	400 Nl/min
Consumo di aria con p_1=6 bar *Air consumption at p_1=6 bar*		2.6 l/min

regolatore di pressione di precisione G1/4”

G1/4” precision pressure regulator

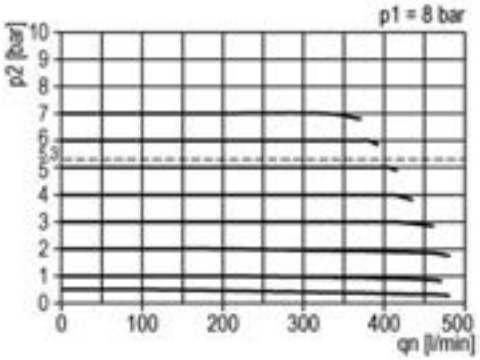






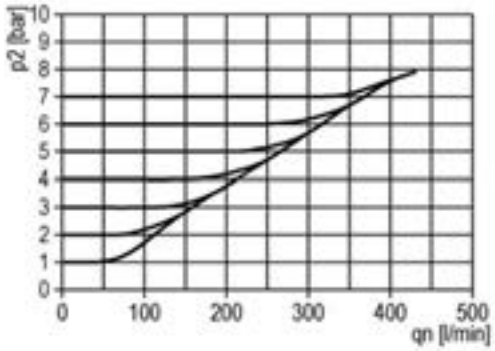
Caratteristiche di portata

Flow characteristics



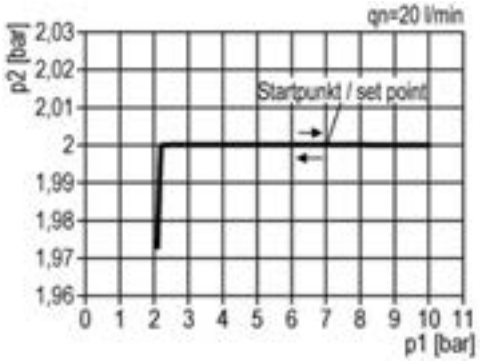
Caratteristiche del relieving

Relieving characteristics



Isteresi

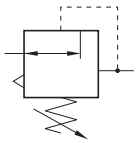
Hysteresis



regolatore di pressione di precisione G1/2"

G1/2" precision pressure regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Pilotaggio pneumatico remoto
  Remote pneumatic piloting
- Regolazione meccanica ausiliaria a 6 bar
  Auxiliary mechanical regulation at 6 bar
- Autocompensazione durante la regolazione; alto relieving
  Self-compensated regulation; high performance relieving
- Campo di regolazione: 0.05 ... 7 bar
  Regulation range: 0.05 ... 7 bar

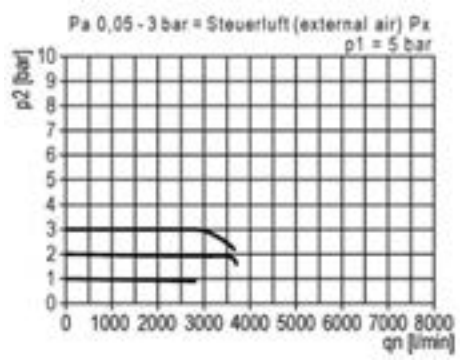


Materiali
Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

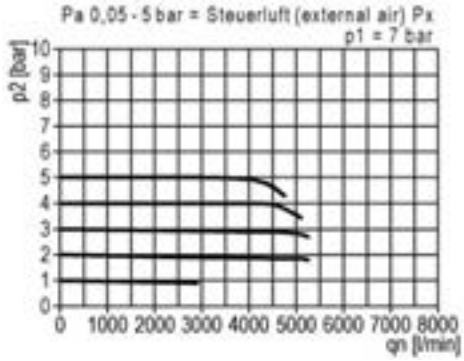
Materials
Body: aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**16.230.0**
Attacchi *Ports*		G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +60°C
Peso *Weight*		1.4 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0 bar; 0 MPa 7 bar; 0.7 MPa
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	6500 Nl/min
Consumo di aria con $p_1 = 16$ bar *Air consumption at $p_1 = 16$ bar*		< 6 l/min

Caratteristiche di portata (I)
Flow characteristics (I)



Caratteristiche di portata (II)
Flow characteristics (II)



regolatore di pressione di precisione G1/2"

G1/2" precision pressure regulator

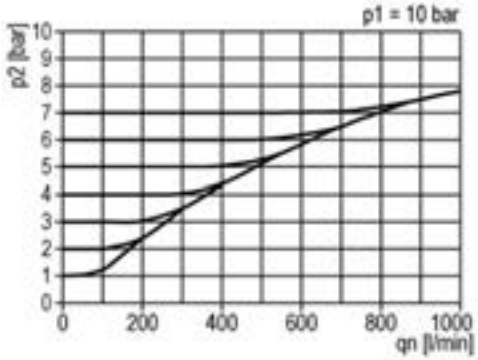






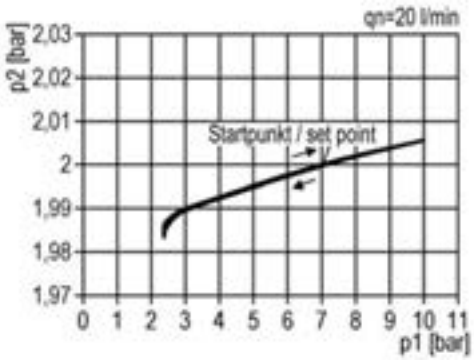
Caratteristiche del relieving

Relieving characteristics



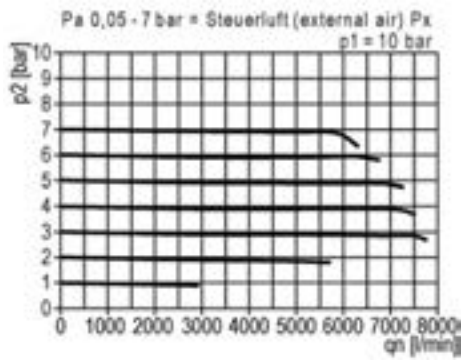
Isteresi

Hysteresis



Caratteristiche di portata (III)

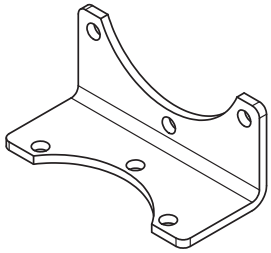
Flow characteristics (III)



16.231.0

Staffa di fissaggio

Mounting bracket



lubrificatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

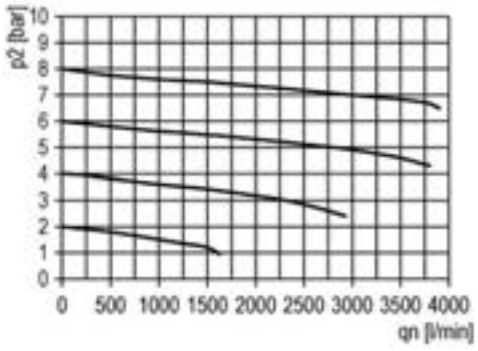
G1/4"-G3/8"-G1/2" lubricator

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Rifornimento olio manuale anche in presenza di pressione
  Manual oil refilling, possible also in presence of pressure
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta
  Vertical installation; bracket on request
- Protezione della tazza di serie. A richiesta disponibile con filetti NPT
  Bowl protection already mounted. On request available with NPT threads
- Capacità tazza: 40 cm³ (G1/4"-G3/8"); 80 cm³ (G1/2")
  Bowl capacity: 40 cm³ (G1/4"-G3/8"); 80 cm³ (G1/2")

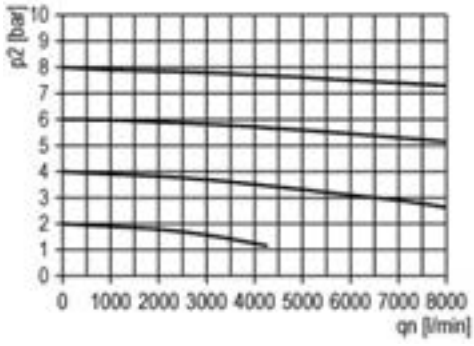
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**LUB 2K-00** **16.303.0**	**LUB 3K-00** **16.343.0**	**LUB 4K-00** **16.323.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.28 kg	0.28 kg	0.42 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2800 Nl/min	2800 Nl/min	8000 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

G1/4"-G3/8"

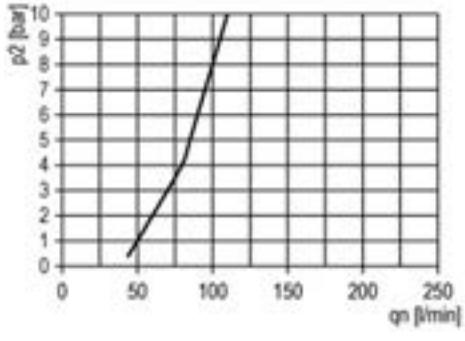


G1/2"

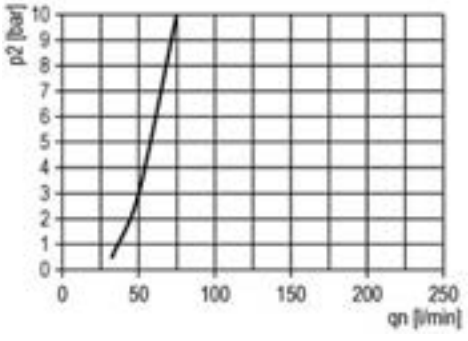


Rapporto olio/aria
Oil/air ratio

G1/4"-G3/8"



G1/2"



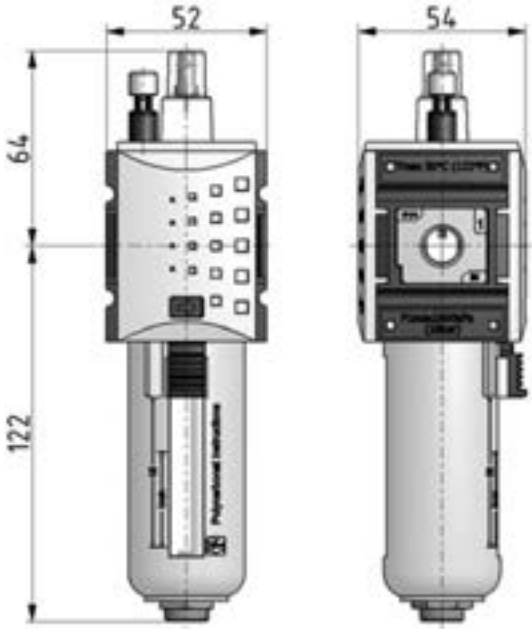
lubrificatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" lubricator

LUB 2K-00

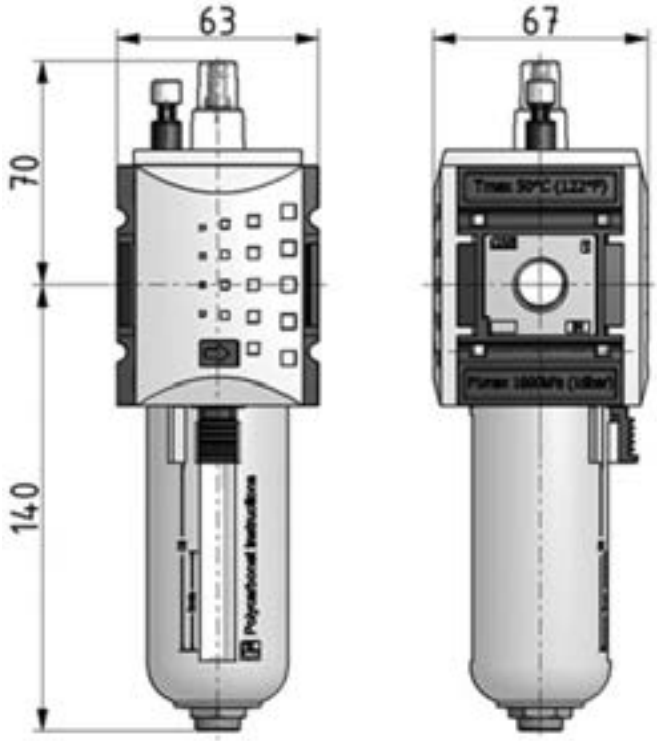
LUB 3K-00





LUB 4K-00





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

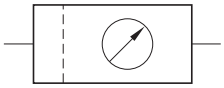
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

filtroregolatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" filter-regulator

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving); filtro 5 μm
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving; filtro 5 µm



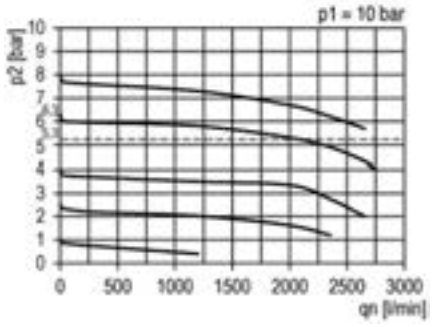
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted

- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta. A richiesta disponibile con filetti NPT
  In-line or panel mounting; bracket on request. On request available with NPT threads

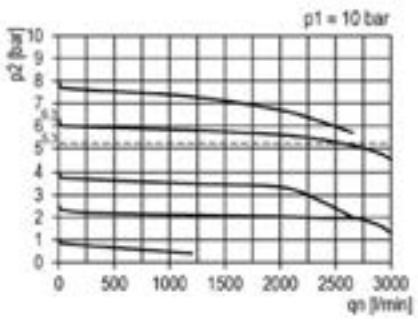
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*	scarico semiautomatico *semi-automatic moisture exhaust*		**FR 2K-08-05-S** **16.304.0**	**FR 3K-08-05-S** **16.344.0**	**FR 4K-08-05-S** **16.324.0**
	scarico automatico *automatic moisture exhaust*		**FR 2K-08-05-A** **16.103.3**	**FR 3K-08-05-A** **16.104.3**	**FR 4K-08-05-A** **16.105.3**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.37 kg	0.37 kg	0.56 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2200 Nl/min	2600 Nl/min	5100 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

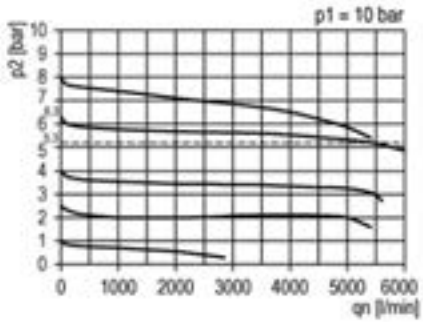
G1/4"



G3/8"

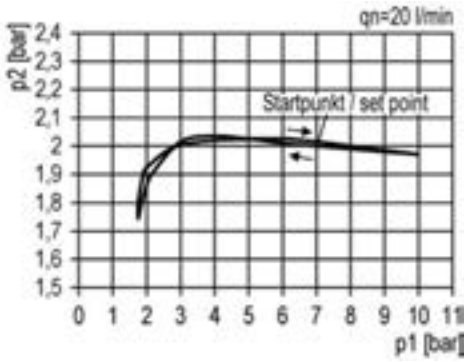


G1/2"

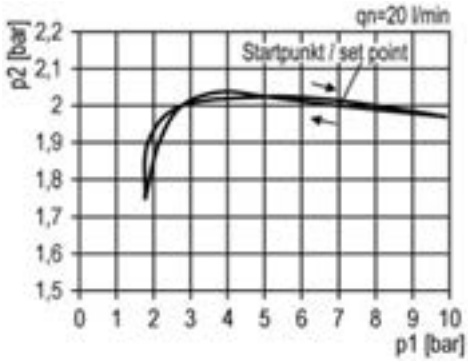


Isteresi
Hysteresis

G1/4"-G3/8"



G1/2"



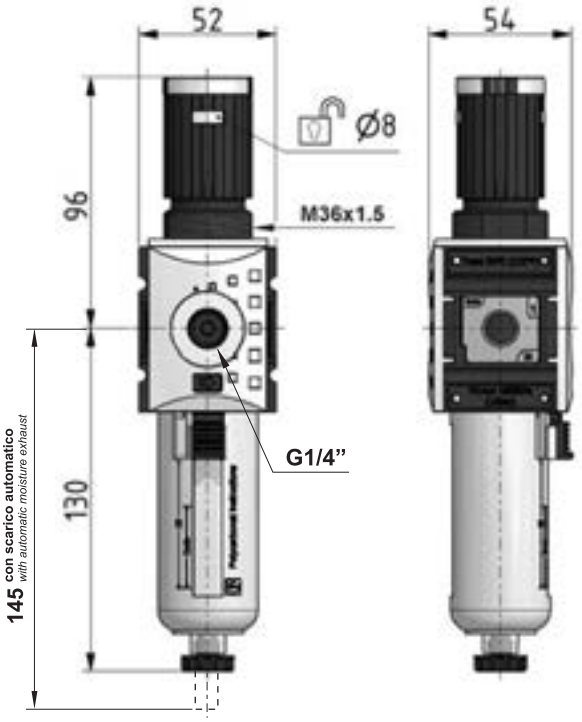
filtroregolatore G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" filter-regulator

FR 2K-08-05-S **FR 2K-08-05-A**

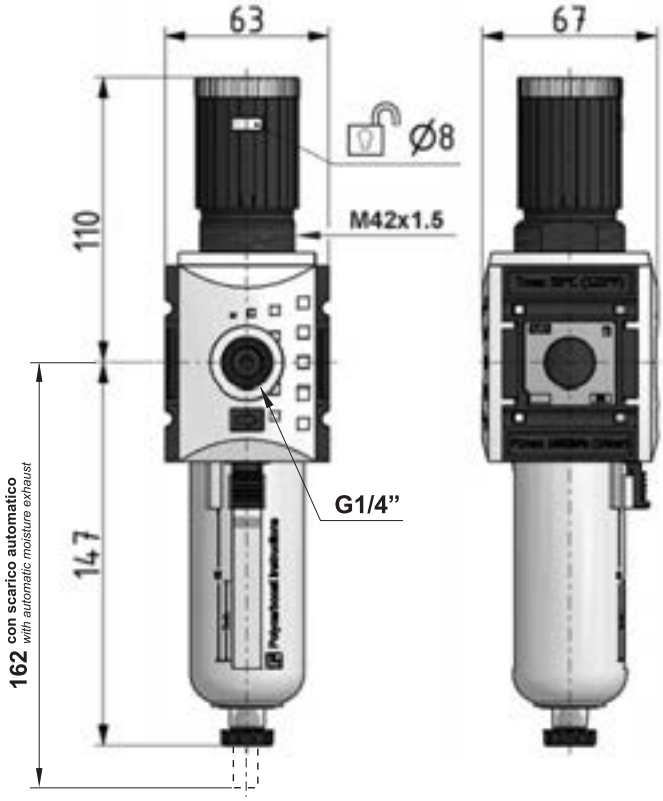
FR 3K-08-05-S **FR 3K-08-05-A**





FR 4K-08-05-S **FR 4K-08-05-A**





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

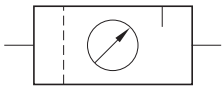
La staffa e la ghiera di fissaggio devono essere acquistate separatamente.
Mounting bracket and ring are bought separately.

Filetto per manometro: G1/4".
Thread for manometer: G1/4".

gruppo trattam. aria FR+L G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" FR+L air preparation unit

- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving); filtro 5 μm
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving; filtro 5 μm



- Capacità tazza: 40 cm³ (G1/4"-G3/8"); 80 cm³ (G1/2"); protezione della tazza di serie
  Bowl capacity: 40 cm³ (G1/4"-G3/8"); 80 cm³ (G1/2"); bowl protection already mounted

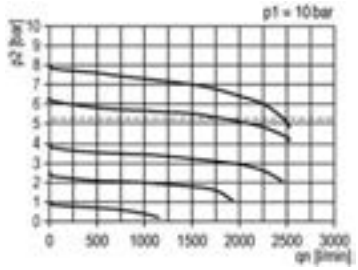
- A richiesta disponibile con filetti NPT
  On request available with NPT threads

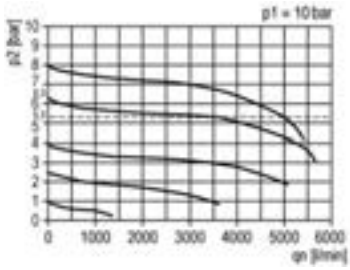
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*	scarico semiautomatico *semi-automatic moisture exhaust*		**FR+L 2K-08-05-S** **16.305.0**	**FR+L 3K-08-05-S** **16.345.0**	**FR+L 4K-08-05-S** **16.325.0**
	scarico automatico *automatic moisture exhaust*		**FR+L 2K-08-05-A** **16.106.3**	**FR+L 3K-08-05-A** **16.107.3**	**FR+L 4K-08-05-A** **16.108.3**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.68 kg	0.68 kg	1.06 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa	1.5 bar; 0.15 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 0.8 MPa	0 bar; 0 MPa 8 bar; 8 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1800 Nl/min	1800 Nl/min	3500 Nl/min

G1/4"-G3/8"

Caratteristiche di portata
Flow characteristics

G1/2"

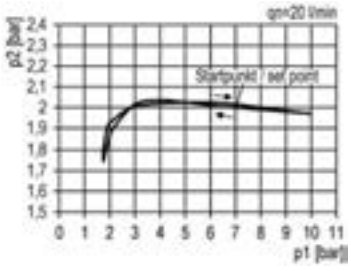


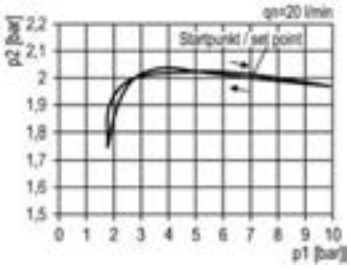


G1/4"-G3/8"

Isteresi
Hysteresis

G1/2"

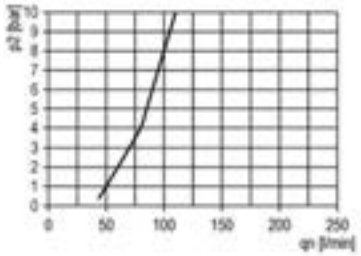


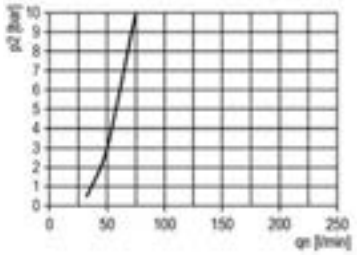


G1/4"-G3/8"

Rapporto olio/aria
Oil/air ratio

G1/2"





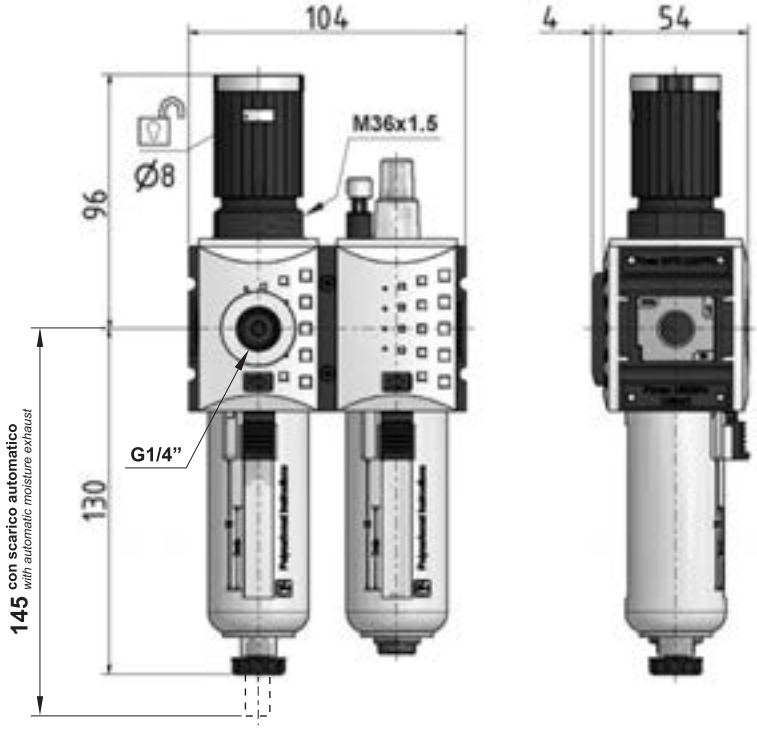
gruppo trattam. aria FR+L G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" FR+L air preparation unit

FR+L 2K-08-05-S **FR+L 2K-08-05-A**

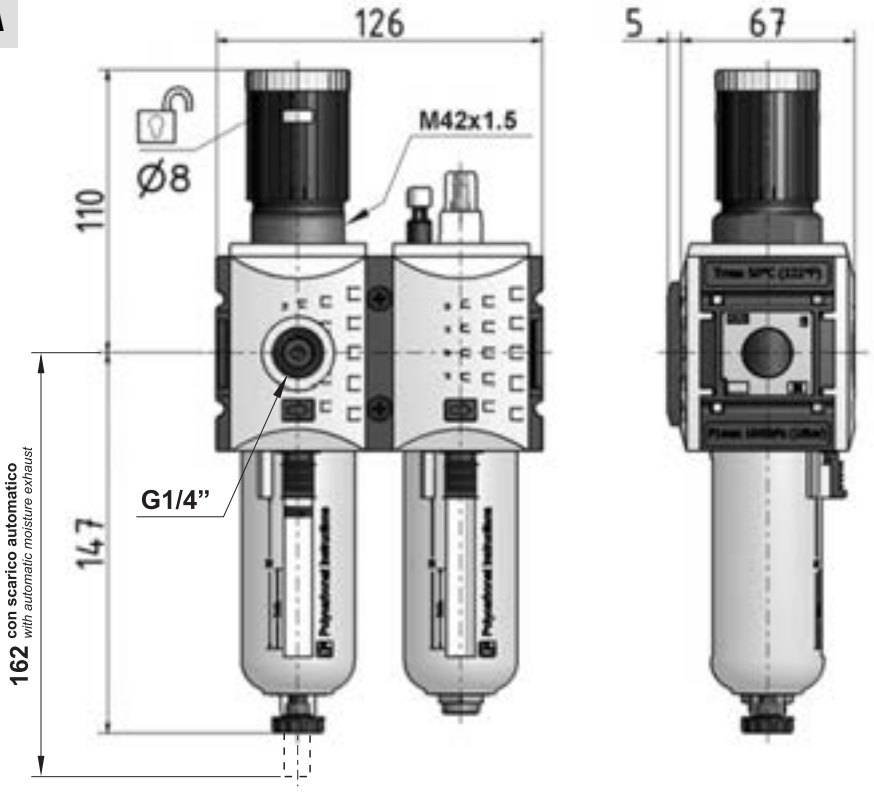
FR+L 3K-08-05-S **FR+L 3K-08-05-A**





FR+L 4K-08-05-S **FR+L 4K-08-05-A**





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Tazza interna: policarbonato
Protezione tazza: poliammide

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Internal bowl: polycarbonate
Bowl protection: polyamide

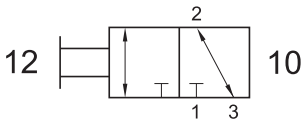
La staffa e la ghiera di fissaggio devono essere acquistate separatamente.
Mounting bracket and ring are bought separately.

Filetto per manometro: G1/4".
Thread for manometer: G1/4".

valv. sezionam. circuito 3/2 G1/4"-G3/8"-G1/2"

3/2 G1/4"-G3/8"-G1/2" shut-off valve

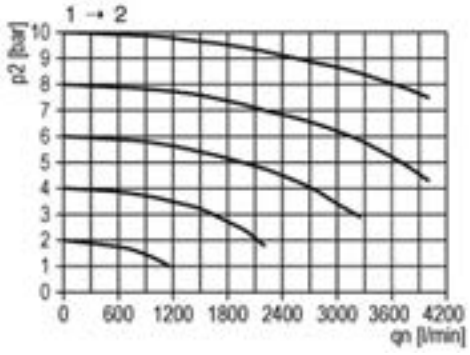
- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Comando manuale; possibilità di chiusura a lucchetto
  Manual actuation; it can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position
- A richiesta disponibile con filetti NPT
  On request available with NPT threads



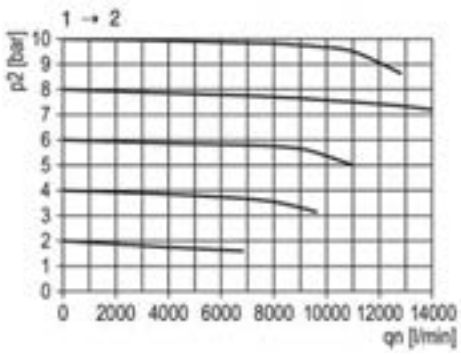
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SR-M2K** **16.308.0**	**SR-M3K** **16.348.0**	**SR-M4K** **16.328.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.27 kg	0.27 kg	0.53 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1900 Nl/min	1900 Nl/min	11000 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*	Q_{max}	400 Nl/min	400 Nl/min	3000 Nl/min

Portata in entrata
Inlet flow rate

G1/4"-G3/8"

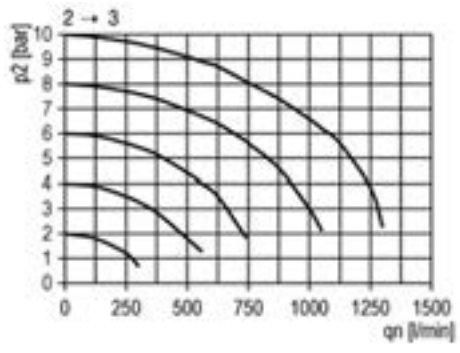


G1/2"

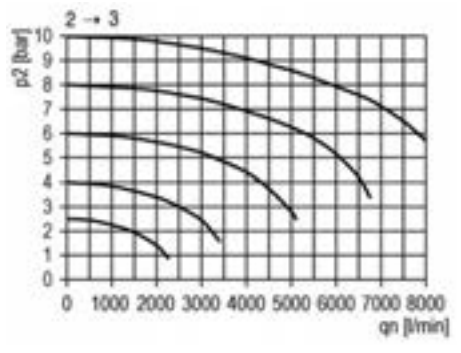


Portata in scarico
Exhaust flow rate

G1/4"-G3/8"



G1/2"



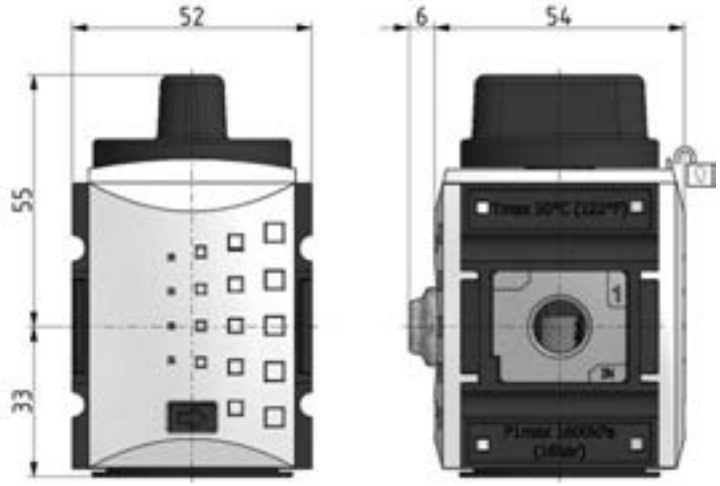
valv. sezionam. circuito 3/2 G1/4"-G3/8"-G1/2"

3/2 G1/4"-G3/8"-G1/2" shut-off valve

SR-M2K

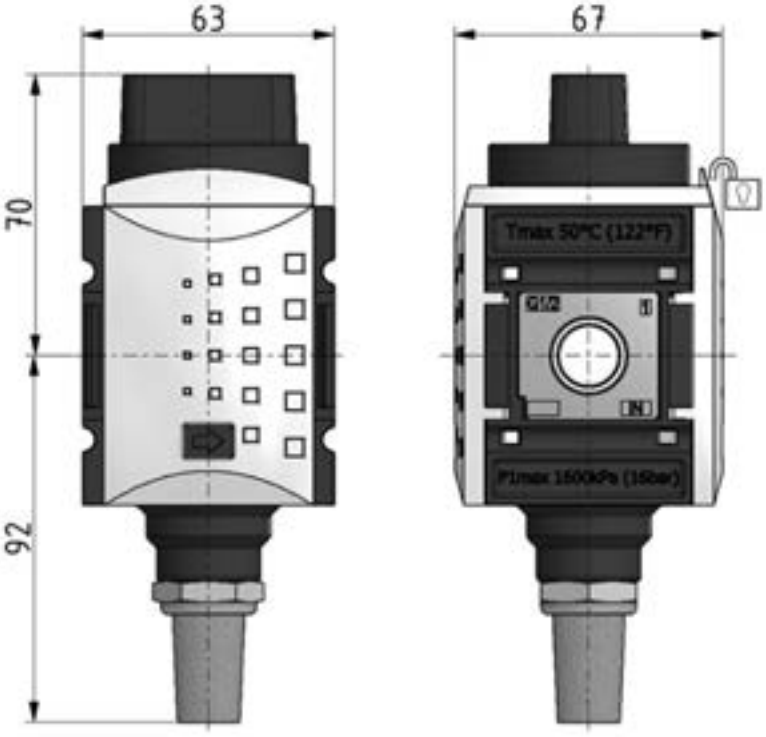
SR-M3K





SR-M4K





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

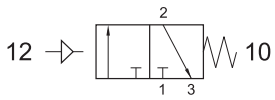
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

valvola di scarico rapido G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" quick exhaust valve

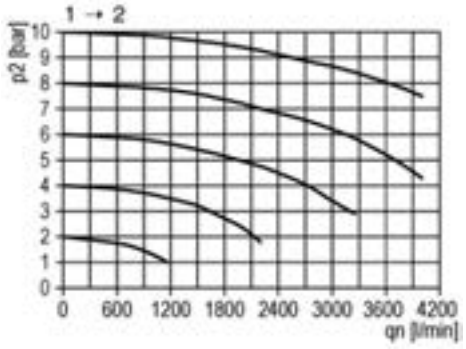
- Valvola 3/2 di scarico rapido e sezionamento circuito a **comando pneumatico**
  Pneumatically actuated 3/2 quick exhaust and shut-off valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- A richiesta disponibile con filetti NPT
  On request available with NPT threads



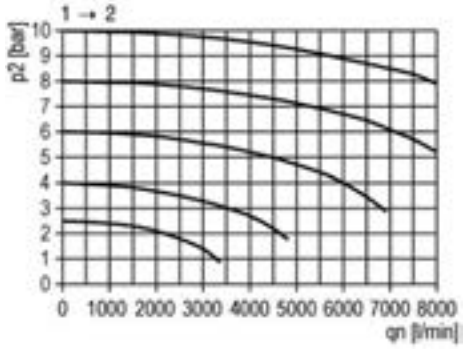
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SCR 2K-P** **16.310.0**	**SCR 3K-P** **16.350.0**	**SCR 4K-P** **16.330.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.26 kg	0.26 kg	0.56 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min	2000 Nl/min	4300 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*	Q_{max}	400 Nl/min	400 Nl/min	3000 Nl/min

Portata in entrata
Inlet flow rate

G1/4"-G3/8"

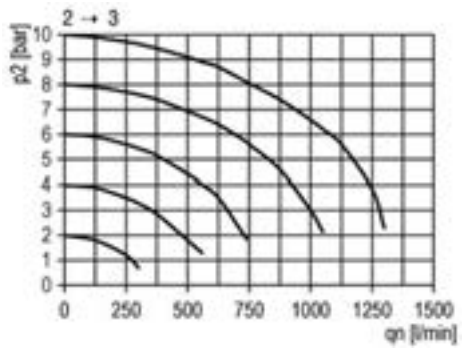


G1/2"

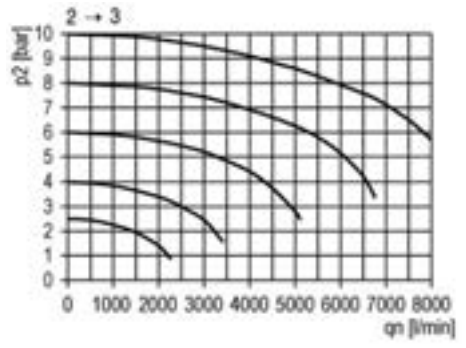


Portata in scarico
Exhaust flow rate

G1/4"-G3/8"



G1/2"



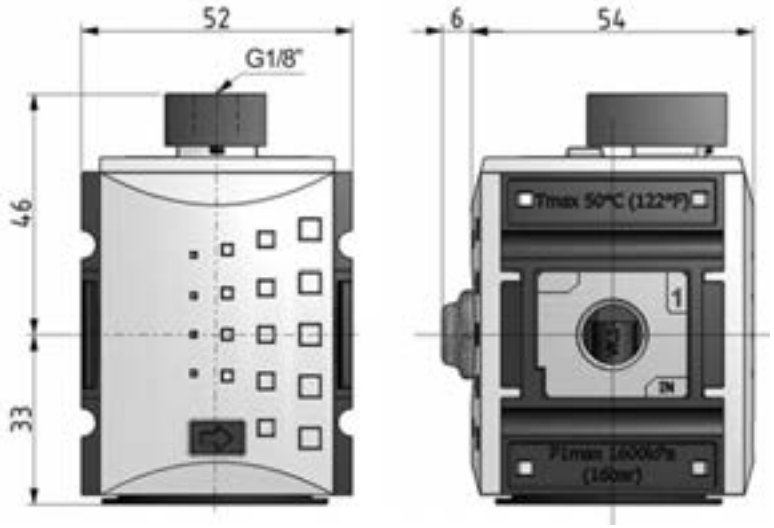
valvola di scarico rapido G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" quick exhaust valve

SCR 2K-P

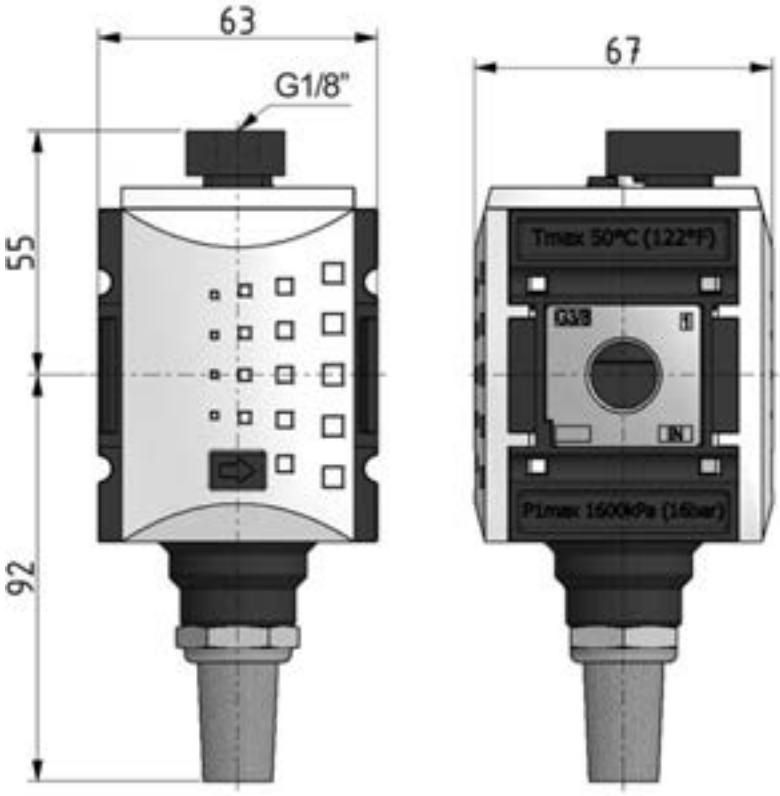
SCR 3K-P





SCR 4K-P





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

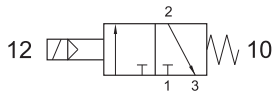
Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

valvola di scarico rapido G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" quick exhaust valve

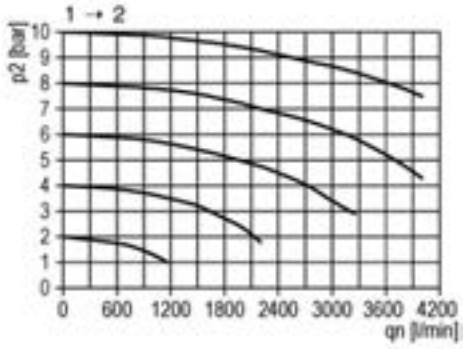
- Valvola 3/2 di scarico rapido e sezionamento circuito a **comando elettrico**
  Solenoid actuated 3/2 quick exhaust and shut-off valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- A richiesta disponibile con filetti NPT
  On request available with NPT threads



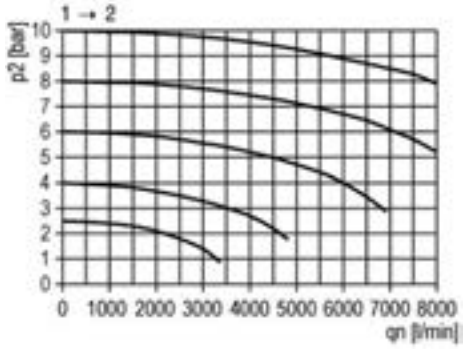
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**SCR 2K-E** **16.310.3**	**SCR 3K-E** **16.340.3**	**SCR 4K-E** **16.330.3**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.38 kg	0.38 kg	0.68 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa	0 bar; 0 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata massima in entrata *Inlet maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	2000 Nl/min	2000 Nl/min	4300 Nl/min
Portata massima in scarico *Exhaust maximum flow rate*	Q_{max}	400 Nl/min	400 Nl/min	3000 Nl/min

Portata in entrata
Inlet flow rate

G1/4"-G3/8"

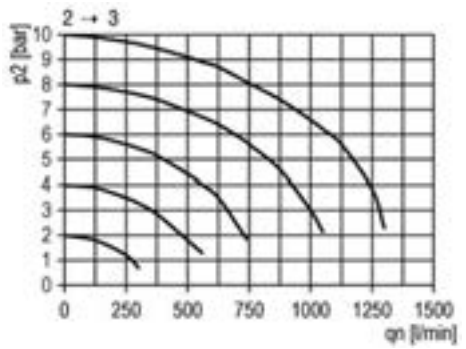


G1/2"

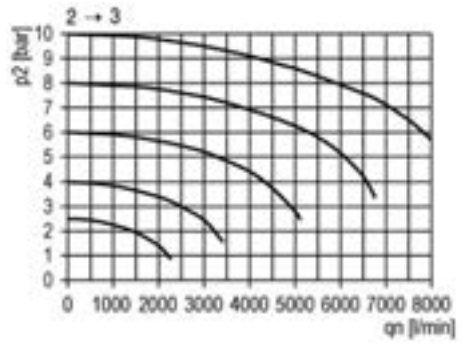


Portata in scarico
Exhaust flow rate

G1/4"-G3/8"



G1/2"



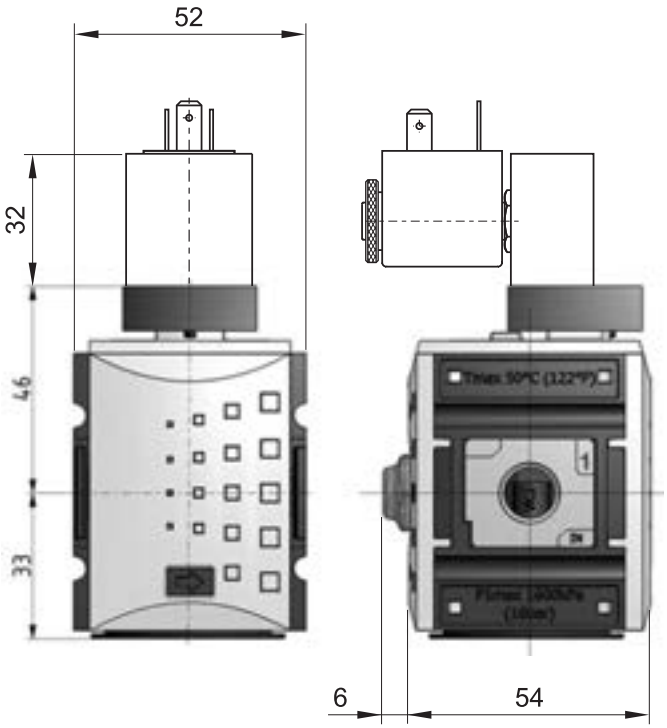
valvola di scarico rapido G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" quick exhaust valve

SCR 2K-E

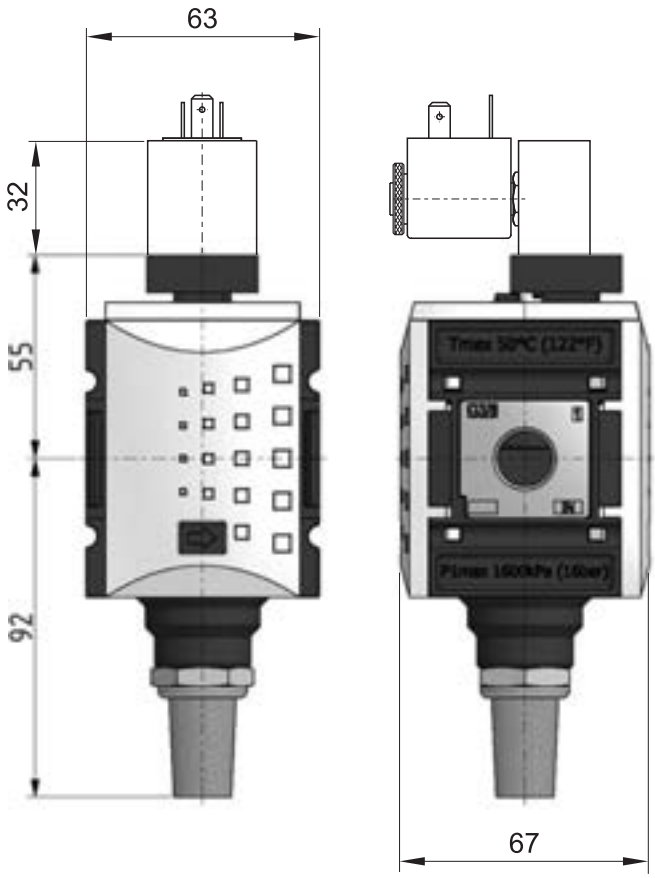
SCR 3K-E





SCR 4K-E





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

Il prodotto è venduto senza bobina, da acquistarsi separatamente (vedi pag. 372 catalogo generale).
The product is sold without coil, which is bought separately (refer to page 372 of general catalogue).

avviatore progressivo G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" slow-start valve

Modalità di funzionamento

La valvola fornisce a un circuito pneumatico aria a pressione progressivamente crescente fino a raggiungere la metà della pressione di rete nel tempo impostato con la vite di regolazione integrata. Durante questa fase non devono essere attivi gli elementi del circuito che consumano aria. Raggiunta la soglia di commutazione, l'avviatore progressivo passa automaticamente a fornire la pressione di rete.
L'avviatore progressivo impedisce eventuali movimenti improvvisi dei dispositivi pneumatici montati nel circuito, che si potrebbero avere se venisse fornita immediatamente la pressione di rete.

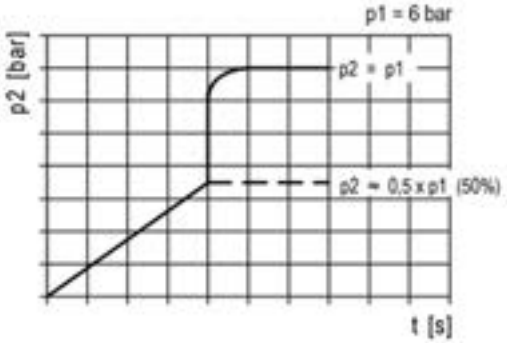
Valve operation

The valve applies to a pneumatic circuit a progressively increasing pressure over a period of time set by the integrated screw. During this phase no air consumption is allowed in the circuit. After having reached the half of the system pressure, the slow-start valve begins to automatically feed the circuit with the system pressure.
The slow-start valve prevents from unexpected motions of the pneumatic devices in the circuit, which could happen by applying directly the system pressure.

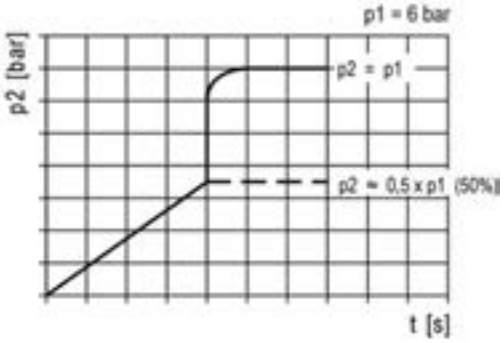
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**AVP 2K-00** **16.311.0**	**AVP 3K-00** **16.351.0**	**AVP 4K-00** **16.331.0**
Attacchi *Ports*			G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*			0.24 kg	0.24 kg	0.53 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2.5 bar; 0.25 MPa 16 bar; 1.6 MPa	2.5 bar; 0.25 MPa 16 bar; 1.6 MPa	2.5 bar; 0.25 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1900 Nl/min	1900 Nl/min	400 Nl/min

G1/4"-G3/8"

Rapporto tempo/pressione
Time/pressure ratio

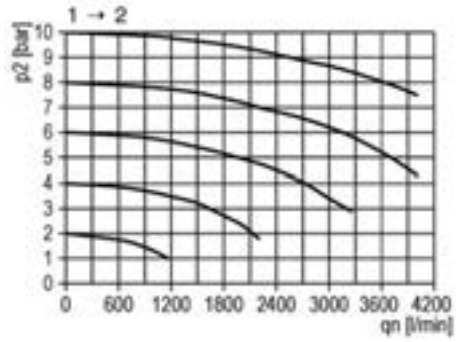


G1/2"

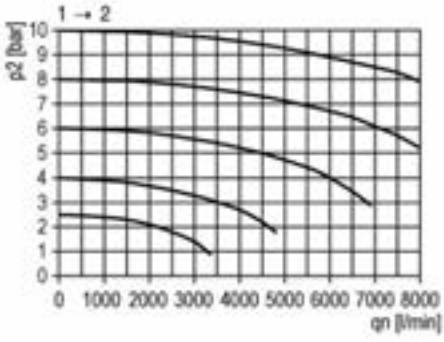


G1/4"-G3/8"

Portata in scarico
Exhaust flow rate



G1/2"



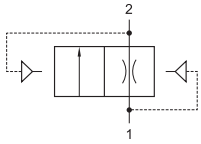
avviatore progressivo G1/4"-G3/8"-G1/2"

G1/4"-G3/8"-G1/2" slow-start valve

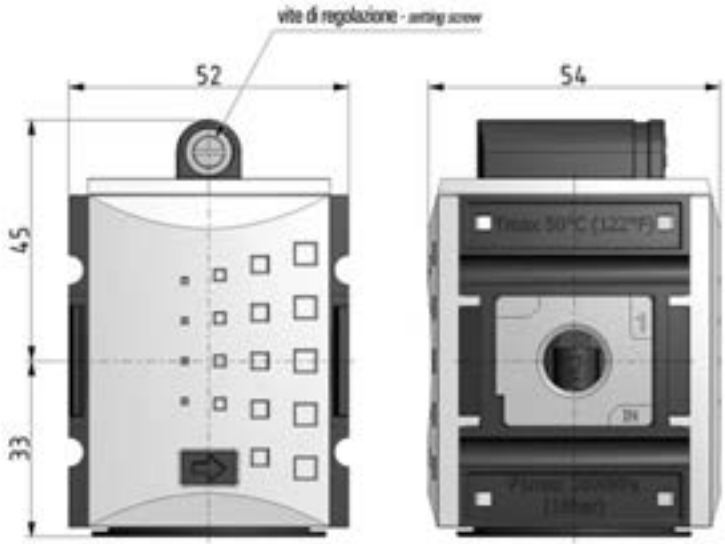
AVP 2K-00

AVP 3K-00

A richiesta disponibile con filetti NPT
On request available with NPT threads







AVP 4K-00

A richiesta disponibile con filetti NPT
On request available with NPT threads





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.

valvola di non ritorno G1/4"-G3/8"-G1/2"

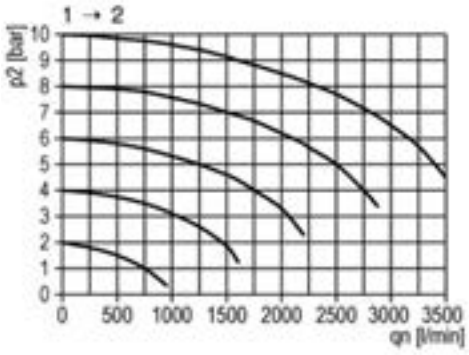
G1/4"-G3/8"-G1/2" non-return valve



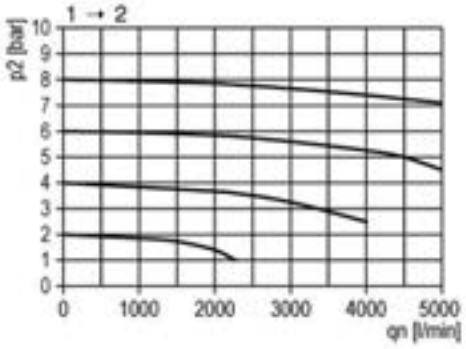
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**VNR 2K** **16.315.0**	**VNR 3K** **16.355.0**	**VNR 4K** **16.335.0**
Attacchi *Ports*		G1/4"	G3/8"	G1/2"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		0 ... +50°C	0 ... +50°C	0 ... +50°C
Peso *Weight*		0.24 kg	0.24 kg	0.37 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0.4 bar; 0.04 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0.4 bar; 0.04 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0.4 bar; 0.04 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima diretta *Direct maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	1250 Nl/min	1250 Nl/min	4500 Nl/min
Portata massima laterale *Maximum flow rate in side direction*	Q_{max}	700 Nl/min	700 Nl/min	1150 Nl/min

Portata diretta
Direct flow rate

G1/4"-G3/8"

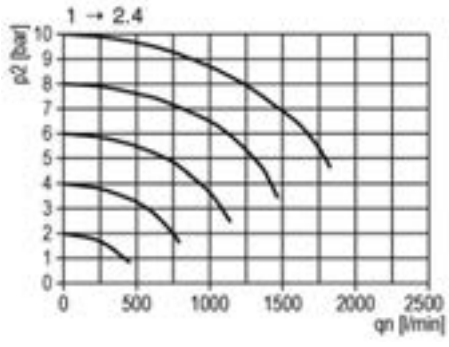


G1/2"

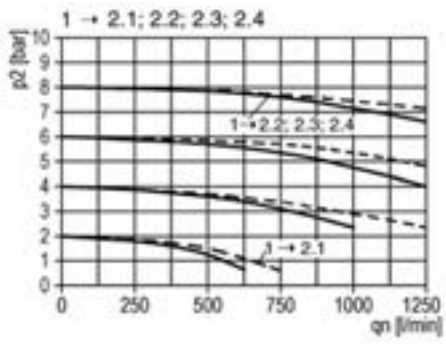


Portata laterale
Side flow rate

G1/4"-G3/8"



G1/2"



valvola di non ritorno G1/4"-G3/8"-G1/2"

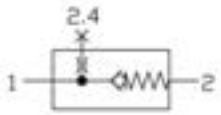
G1/4"-G3/8"-G1/2" non-return valve

VNR 2K

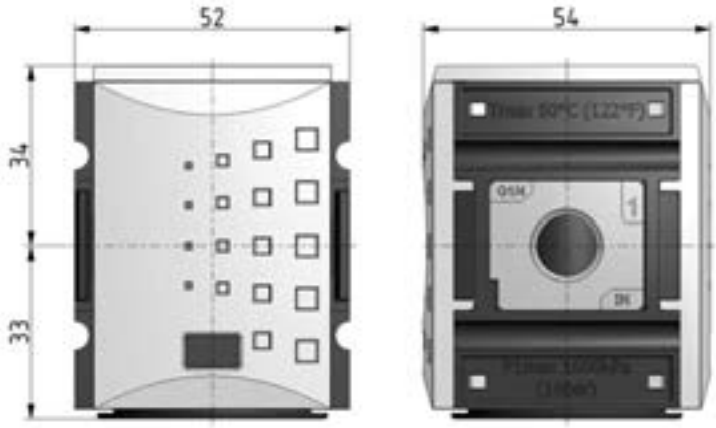
VNR 3K

A richiesta disponibile con filetti NPT

On request available with NPT threads



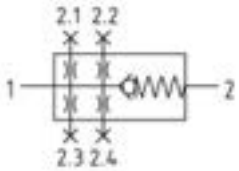




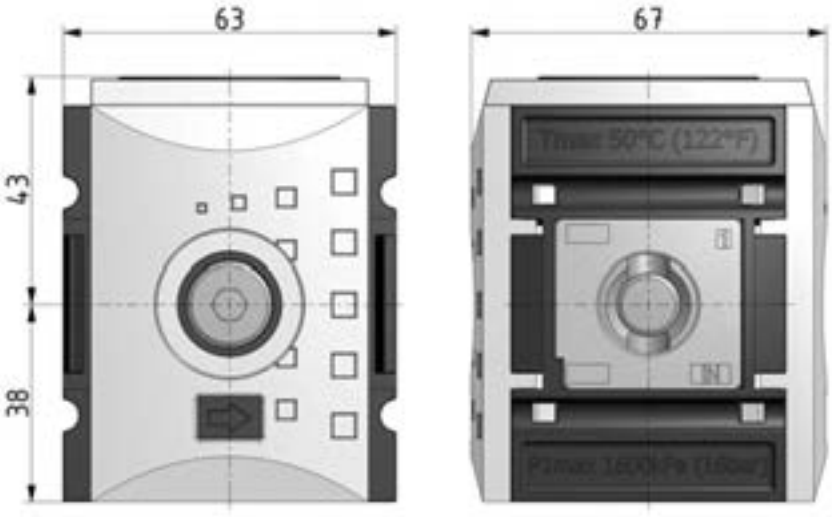
VNR 4K

A richiesta disponibile con filetti NPT

On request available with NPT threads







Materiali

Corpo: tecnopolimero

Guarnizioni: NBR

Parti interne: ottone e INOX

Materials

Body: technopolymer

Seals: NBR

Internal parts: brass and stainless steel

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.

Mounting bracket is bought separately.

PRESA D'ARIA

porting block

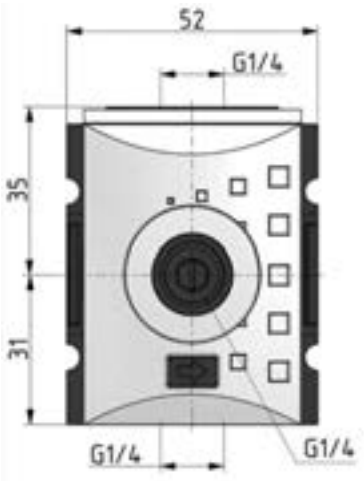
Può essere utilizzata per prelevare aria non lubrificata e/o non regolata.

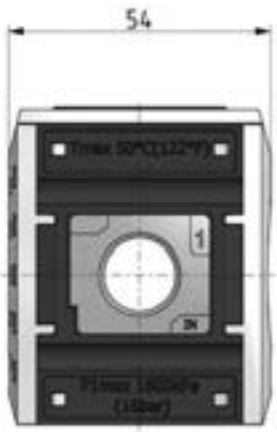
It can be used to provide unlubricated and/or unregulated air.

G1/4" **PAI 2K-00** **16.312.0**

G3/8" **PAI 3K-00** **16.352.0**





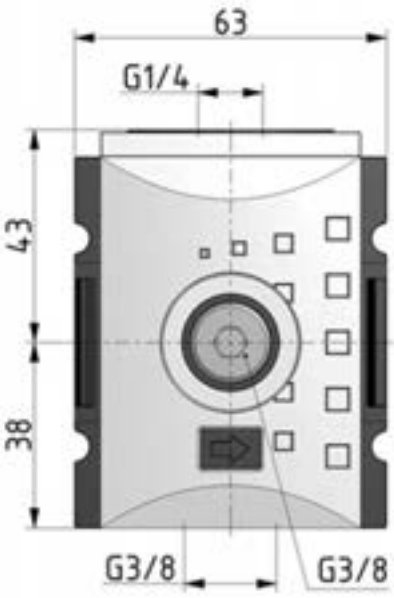


A richiesta disponibile con filetti NPT

On request available with NPT threads

G1/2" **PAI 4K-00** **16.332.0**







A richiesta disponibile con filetti NPT

On request available with NPT threads

KIT MONTAGGIO

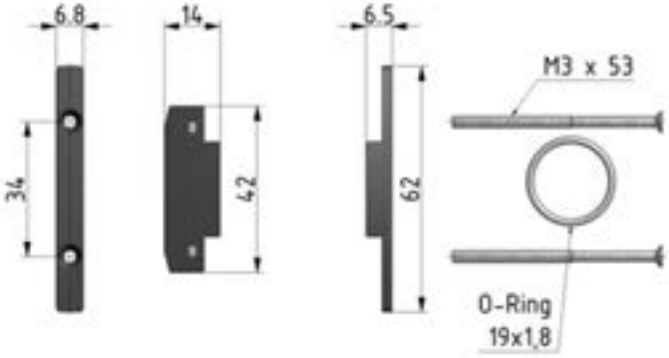
coupling kit

KIT 2K-00

16.313.0

G1/4"-G3/8"



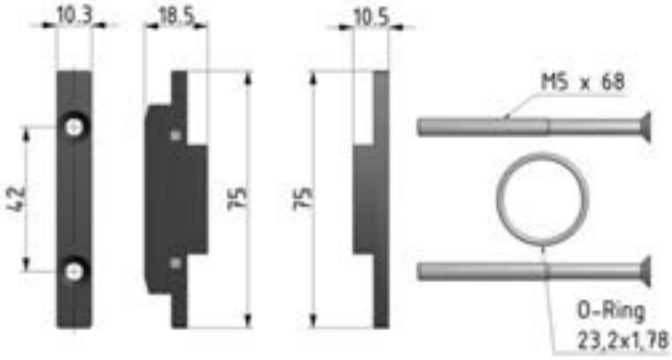


KIT 4K-00

16.333.0

G1/2"





KIT MONTAGGIO CON STAFFA DI FISSAGGIO

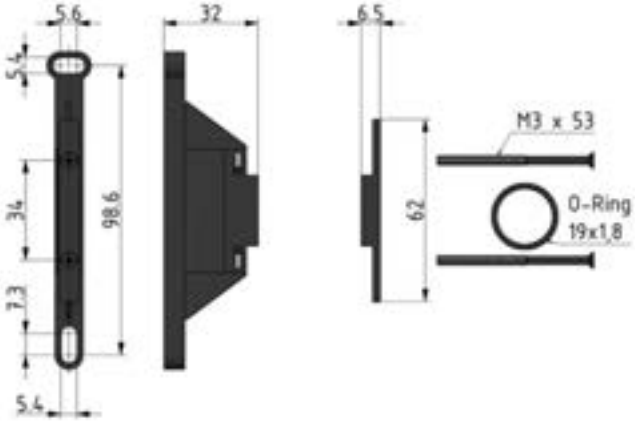
coupling kit with mounting bracket

KIT 2K-01

16.314.0

G1/4"-G3/8"



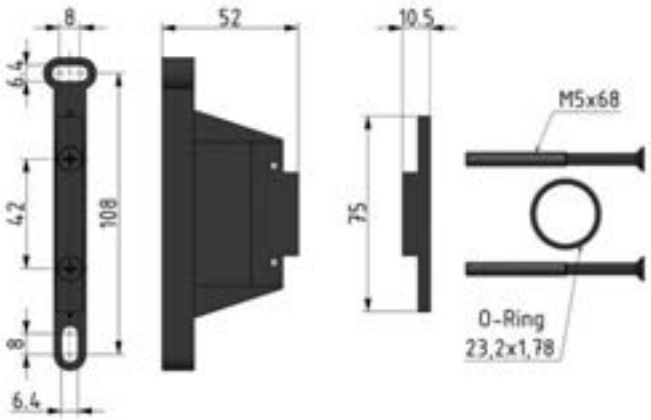


KIT 4K-01

16.334.0

G1/2"

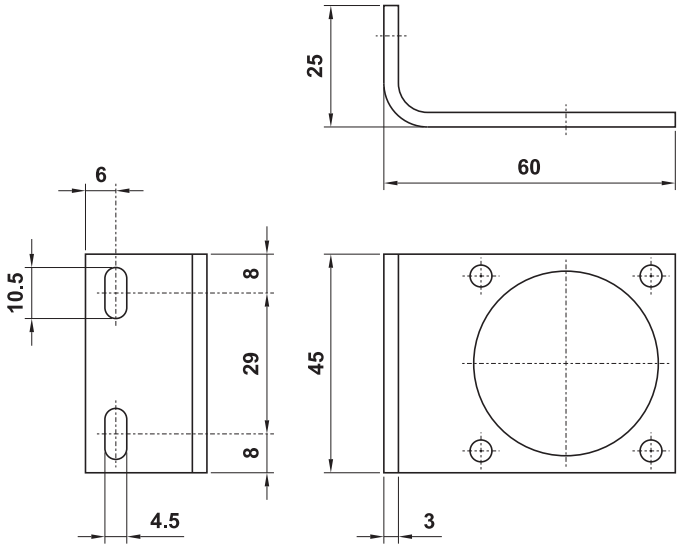




STAFFE DI FISSAGGIO
mounting brackets

STF 3A
16.011.2

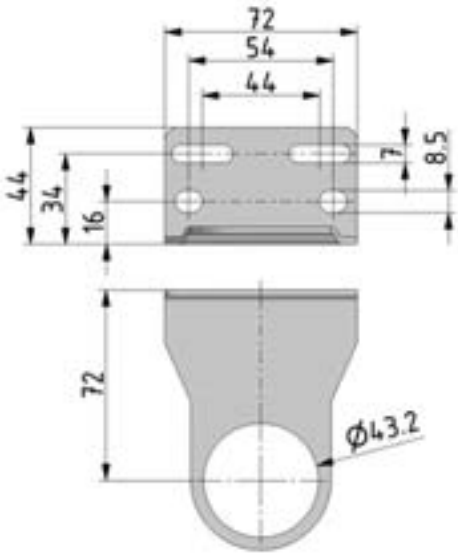
G1/4"-G3/8"



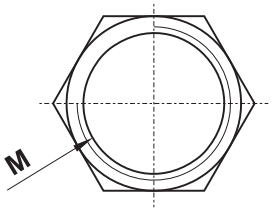
16.338.0

G1/2"





GHIERA DI FISSAGGIO
mounting ring

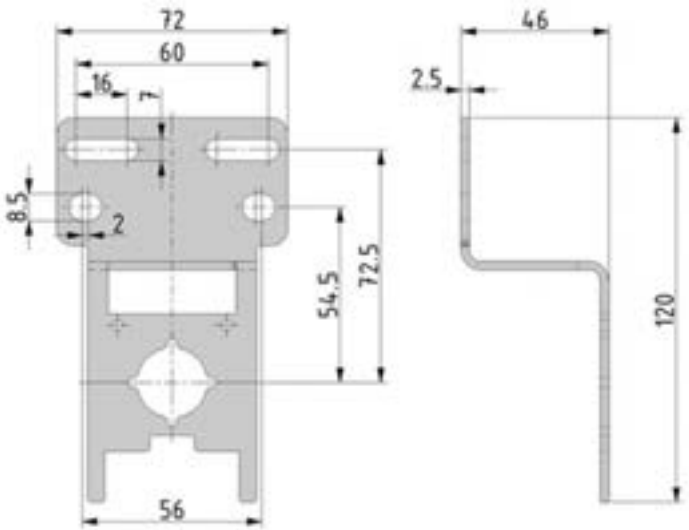


codice *part number*	per serie *for series*	M
16.030.0	G1/4"-G3/8"	M36x1.5
16.329.0	G1/2"	M42x1.5

16.289.0

G1/2"



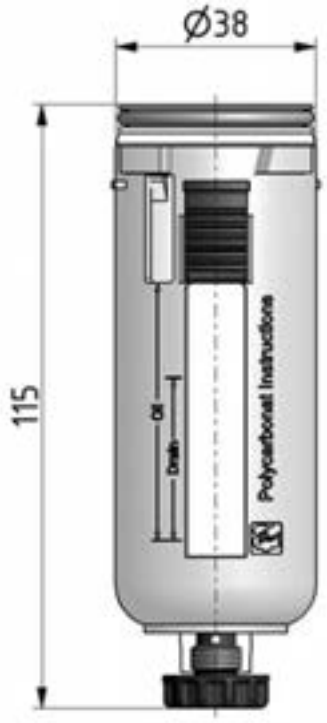


TAZZA PER FILTRO CON SCARICO SEMIAUTOMATICO

bowl for filter with semi-automatic moisture exhaust

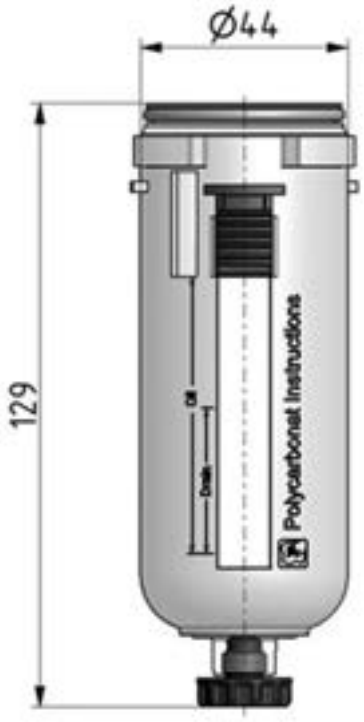
16.320.0

G1/4"-G3/8"



16.349.0

G1/2"



TAZZA PER FILTRO CON SCARICO AUTOMATICO

bowl for filter with automatic moisture exhaust

16.319.0

G1/4"-G3/8"



16.337.0

G1/2"



gruppi trattamento aria
G1/2”-G3/4”

air preparation units
G1/2”-G3/4”



filtro separatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-water-separator

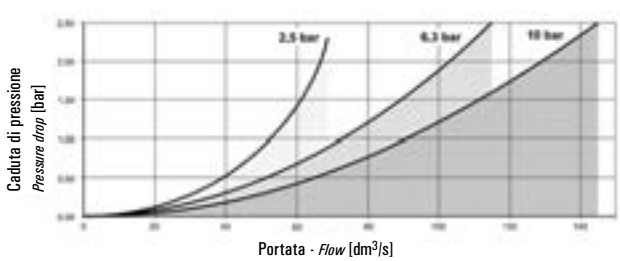
- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante
  Cyclone system and filter element
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 60 cm³
  Bowl capacity: 60 cm³
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			G1/2": **FIL 4N-05-S** G3/4": **FIL 5N-05-S**	G1/2": **FIL 4N-05-A** G3/4": **FIL 5N-05-A**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"	G1/2" G3/4"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*			semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C	-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.32 kg	0.32 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata raccomandata *Recommended flow rate*	p = 6 bar a 25 m/s *p = 6 bar at 25 m/s*	Q_n	3300 Nl/min	3300 Nl/min
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	5700 Nl/min	5700 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm	5 μm

Caratteristiche di portata

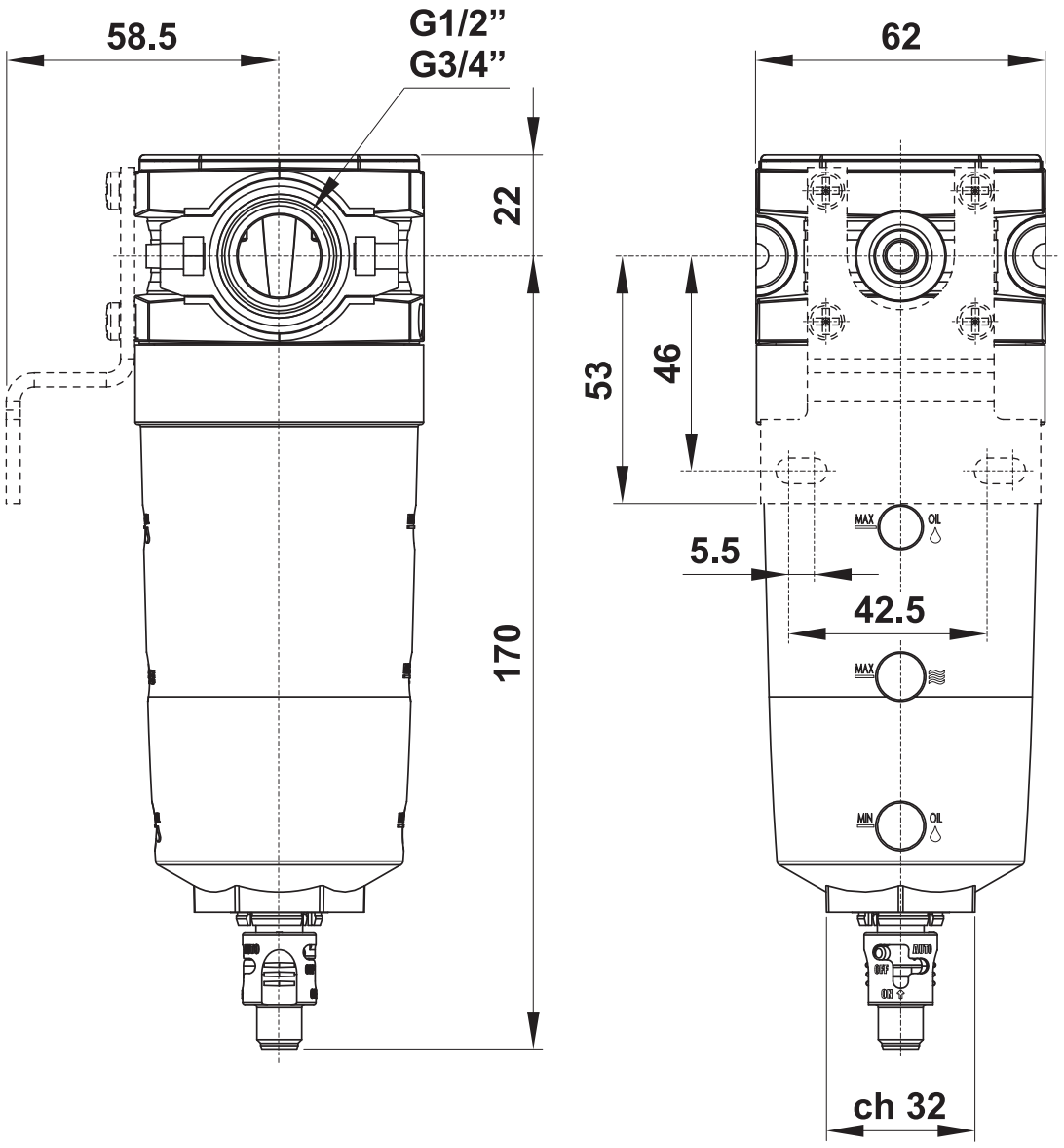
Flow characteristics



filtro separatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-water-separator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.



Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

regolatore di pressione G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" pressure regulator

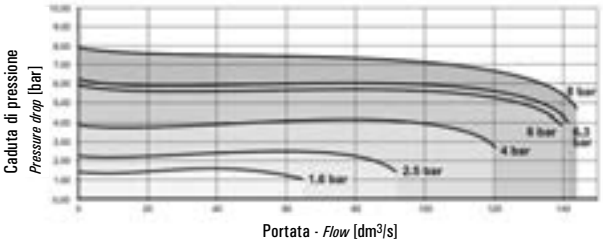
- Regolatore a membrana con valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Diaphragm-type pressure regulator with relieving
- Autocompensazione durante la regolazione
  Self-compensated regulation
- Elevata portata
  High flow rate
- Grande sensibilità
  Sensitive regulation
- Installazione in linea o a pannello; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  In-line or panel mounting; bracket on request (code STF 4N)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		**G1/2": REG 4N-08** **G3/4": REG 5N-08**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.36 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate* p_1 = 10 bar; p_2 = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	7320 Nl/min

Caratteristiche di portata

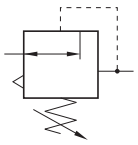
Flow characteristics

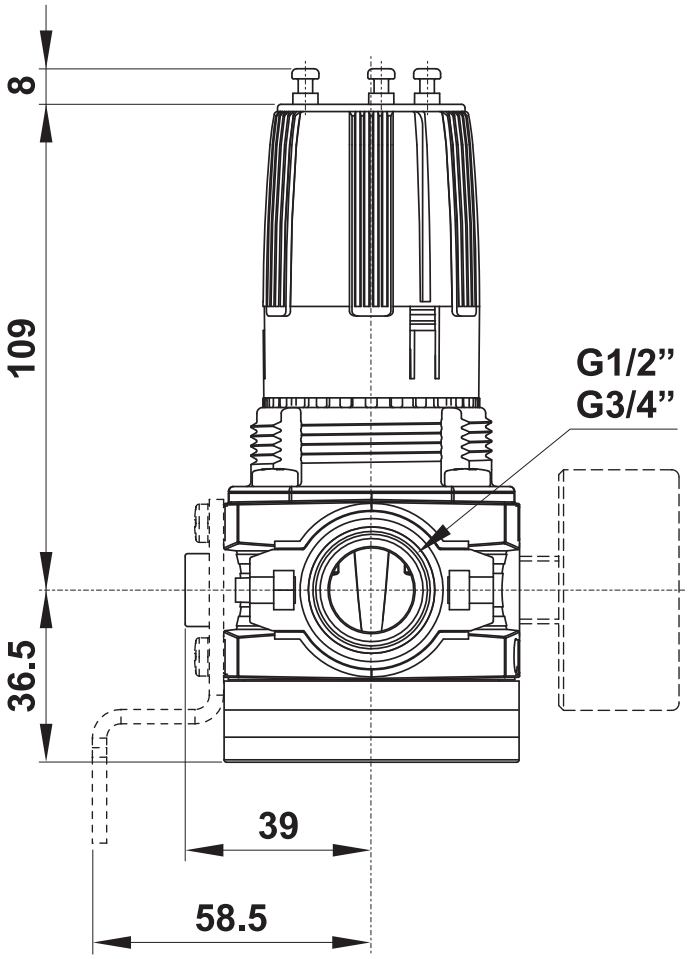


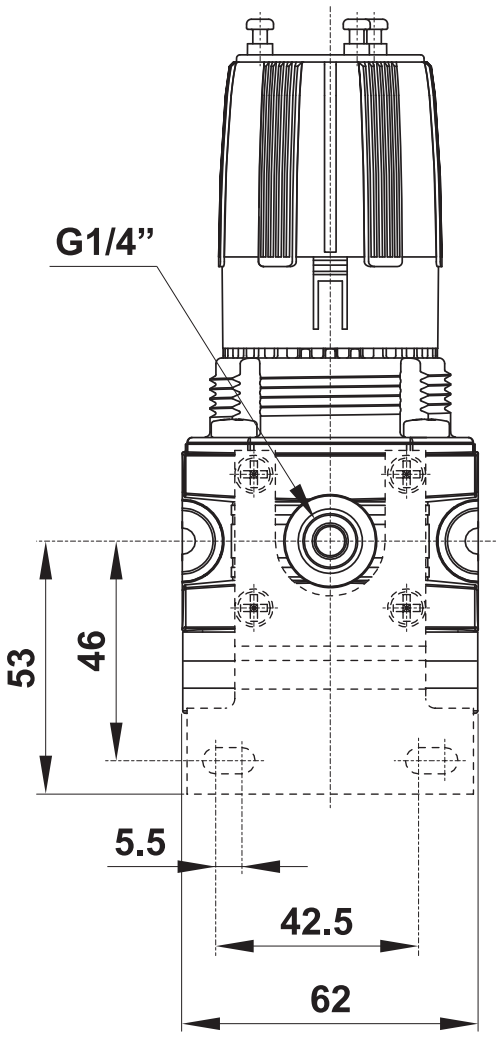
regolatore di pressione G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" pressure regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.







Materiali
Corpo: tecnopolimero
Molle: INOX
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati, ABS

Materials
Body: technopolymer
Springs: stainless steel
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer, ABS

lubrificatore G1/2"-G3/4"

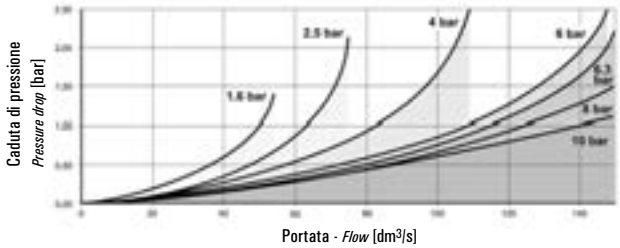
G1/2"-G3/4" lubricator

- Lubrificatore venturi con compensazione automatica della portata
  Oil mist lubricator with flow compensation
- Lubrificazione autoregolabile
  Self-adjusting lubrication
- Capacità tazza: 90 cm³
  Bowl capacity: 90 cm³
- Rifornimento olio manuale anche in presenza di pressione
  Manual oil refilling, possible also in presence of pressure
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			G1/2": **LUB 4N-00** G3/4": **LUB 5N-00**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.3 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	4680 Nl/min

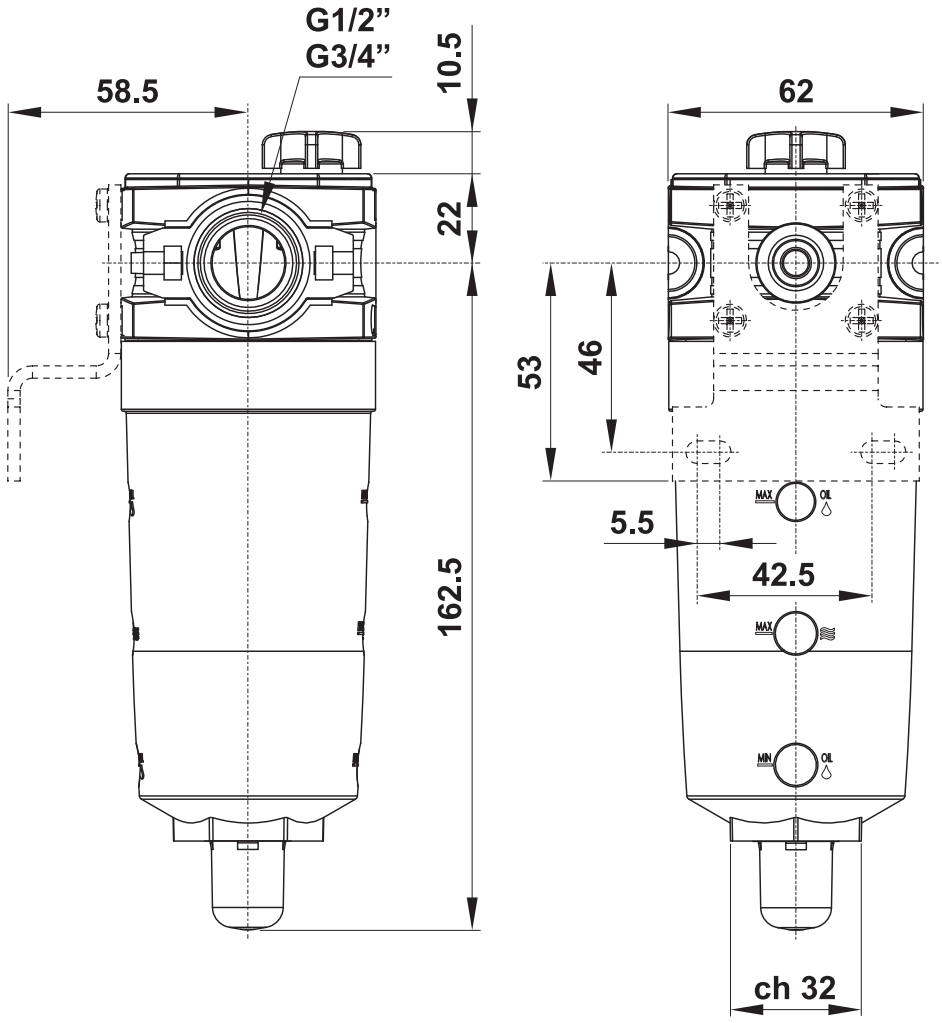
Caratteristiche di portata
Flow characteristics



lubrificatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" lubricator

La staffa di fissaggio deve essere acquistata separatamente.
Mounting bracket is bought separately.





Nei lubrificatori tradizionali può essere regolato solo il numero di gocce di olio per unità di tempo. Se la richiesta di olio cresce, la quantità di olio fornita rimane costante. In questa nuova linea di lubrificatori, invece, il volume di olio è automaticamente regolato in rapporto alla portata. Ciò assicura che non ci sia né troppo né troppo poco olio nel sistema, con evidenti vantaggi. Inoltre, nei sistemi tradizionali la distanza tra il lubrificatore e l'impianto da lubrificare non può essere superiore a 8 metri. Questa nuova tecnica permette invece una distanza massima di 40 metri.

With traditional lubricators, only the oil volume per time unit can be adjusted. If the demand changes, the quantity dispensed still remains constant. In this new line of lubricators, the oil volume is automatically adjusted to the flow rate. This ensures that there is neither too little nor too much oil in the system, which leads to clear advantages. In addition, with traditional systems, the distance between the lubricator and the equipment has to be less than 8 metres. This new lubricator principle can be used for distances up to 40 metres.

Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

filtroregolatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-regulator

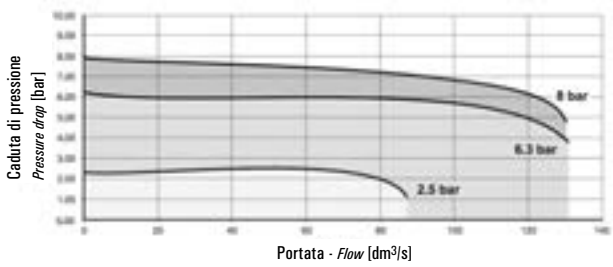
- Sistema di funzionamento: gruppo ciclone ed elemento filtrante, combinato con regolatore di pressione a diaframma dotato di valvola di scarico sovrapressione (relieving)
  Cyclone system and filter element, combined with diaphragm-type pressure regulator (with relieving)
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico della condensa semiautomatico o automatico
  Semi-automatic or automatic moisture exhaust
- Capacità della tazza: 60 cm³; protezione della tazza di serie
  Bowl capacity: 60 cm³; bowl protection already mounted
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		G1/2": **FR 4N-08-05-S** G3/4": **FR 5N-08-05-S**	G1/2": **FR 4N-08-05-A** G3/4": **FR 5N-08-05-A**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"	G1/2" G3/4"
Scarico della condensa *Moisture exhaust*		semiautomatico *semi-automatic*	automatico *automatic*
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C	-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.5 kg	0.5 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*	$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*	$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa	0.5 bar; 0.05 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*	$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*	p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.9 0.7	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate* p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*		5 μm	5 μm

Caratteristiche di portata

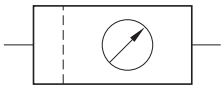
Flow characteristics

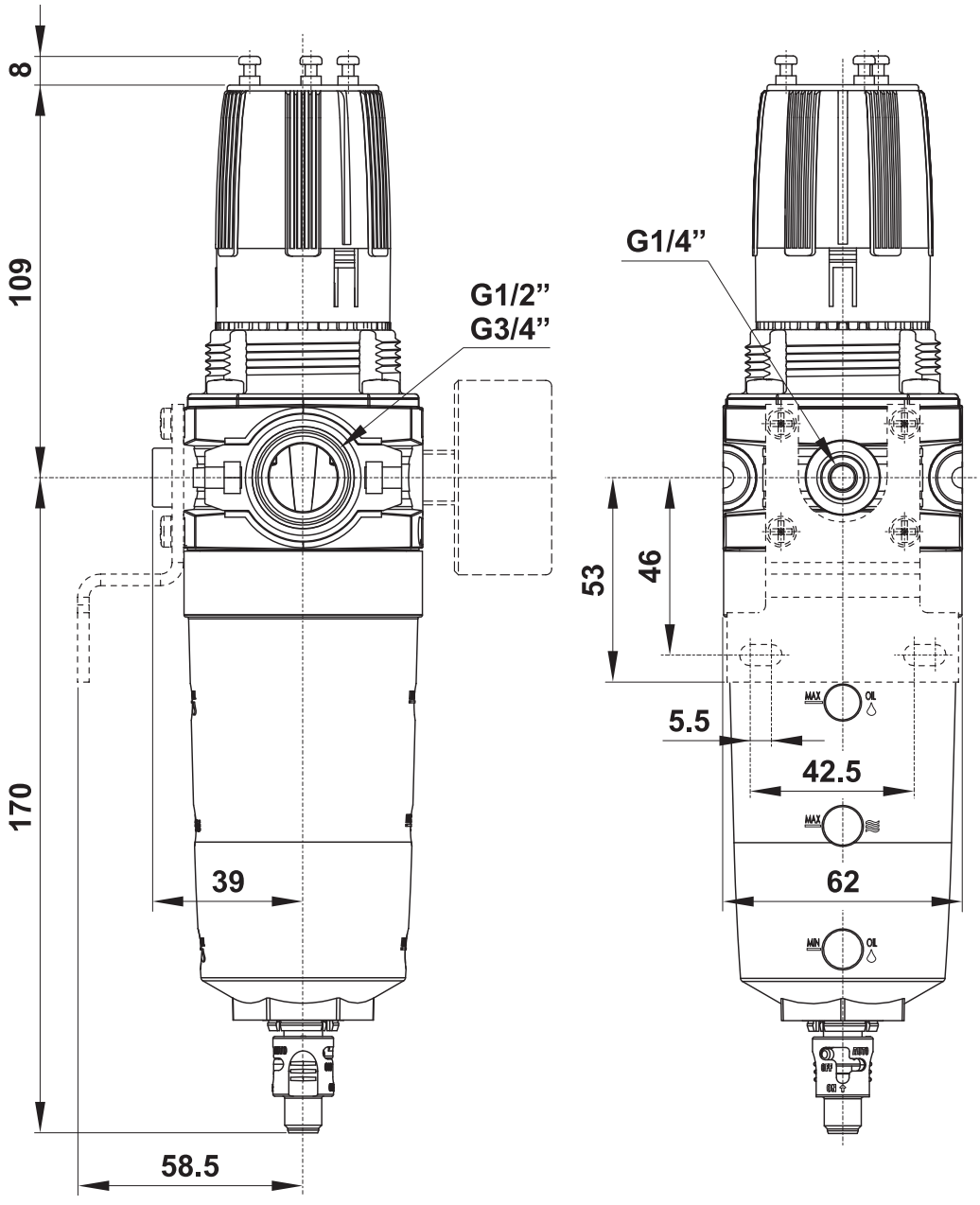


filtroregolatore G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" filter-regulator

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

gruppo trattamento aria FR+L G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FR+L air preparation unit

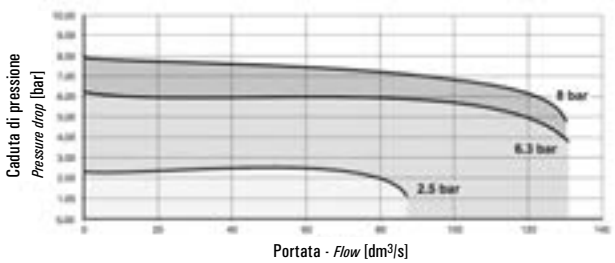
- Il gruppo comprende: filtroregolatore e lubrificatore
  The unit includes: filter-regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 60 cm³ (condensa), 90 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 60 cm³ (moisture), 90 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**G1/2": FR+L 4N-08-05-S** **G3/4": FR+L 5N-08-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			0.9 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\ min}$ $p_{1\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\ min}$ $p_{2\ max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1=10 bar / p_2=0 bar p_1=10 bar / p_2=8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm

Caratteristiche di portata

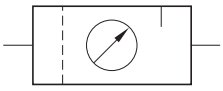
Flow characteristics

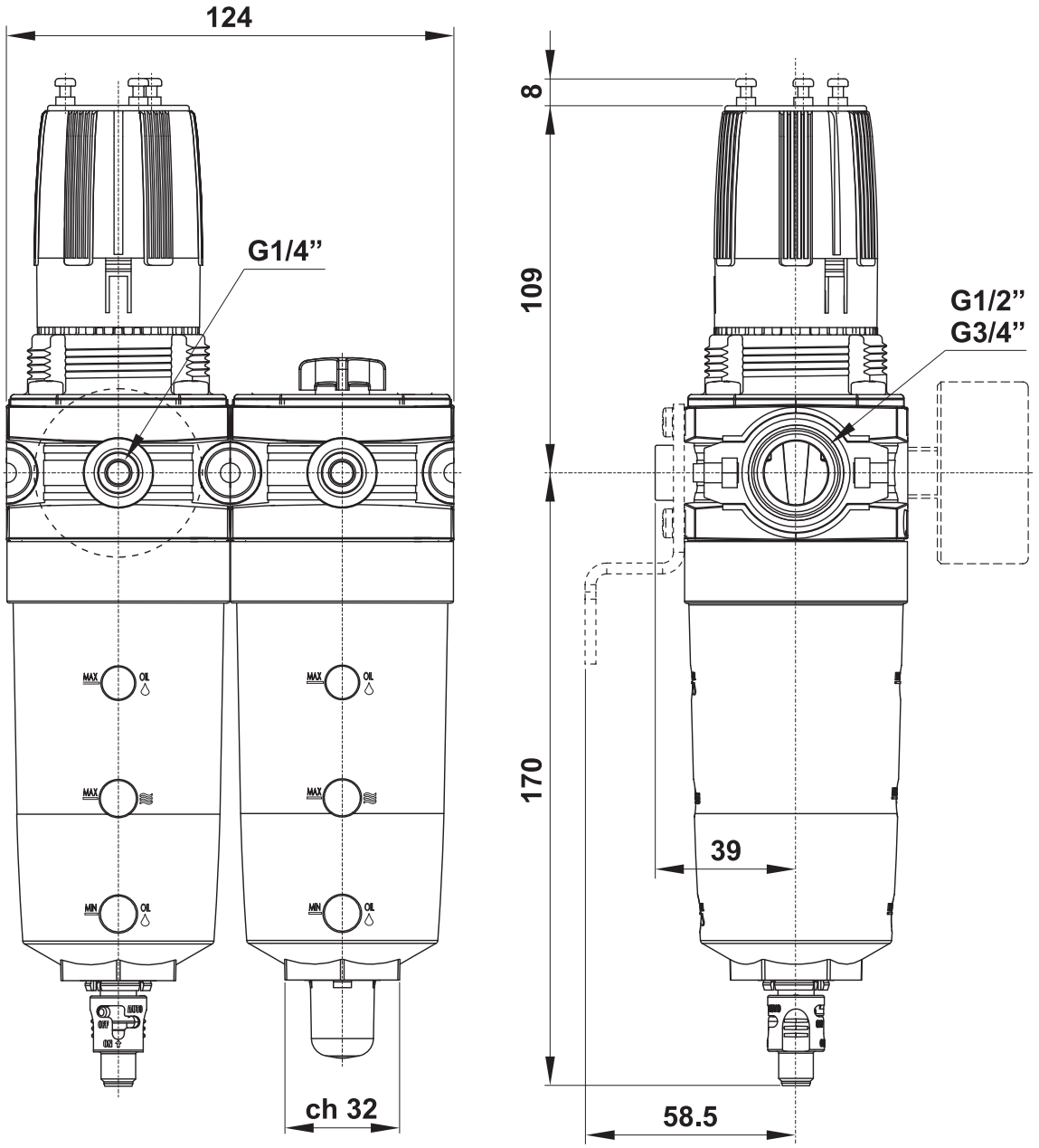


gruppo trattamento aria FR+L G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FR+L air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

gruppo trattamento aria FRL G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FRL air preparation unit

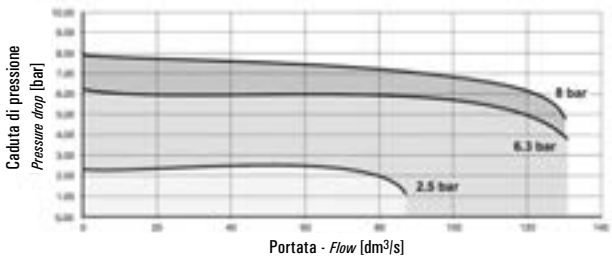
- Il gruppo comprende: filtro, regolatore di pressione e lubrificatore
  The unit includes: filter, pressure regulator and oil mist lubricator
- Separazione condensa: 95%
  Moisture separation: 95%
- Scarico semiautomatico della condensa; rifornimento olio manuale
  Semi-automatic moisture exhaust; manual oil refilling
- Capacità delle tazze: 60 cm³ (condensa), 90 cm³ (olio)
  Bowl capacity: 60 cm³ (moisture), 90 cm³ (oil)
- Installazione verticale; staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Vertical installation; bracket on request (code STF 4N)
- Protezione della tazza di serie
  Bowl protection already mounted



CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**G1/2": FRL 4N-08-05-S** **G3/4": FRL 5N-08-05-S**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			-10 ... +50°C
Peso *Weight*			1.1 kg
Pressione di alimentazione *Inlet pressure range*		$p_{1\,min}$ $p_{1\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Pressione di utilizzo *Outlet pressure range*		$p_{2\,min}$ $p_{2\,max}$	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Differenza minima di pressione (Δp) *Minimum pressure difference (Δp)*		$p_1 - p_2$	0.2 bar; 0.02 MPa
Isteresi *Hysteresis*		p_1 = 10 bar / p_2 = 0 bar p_1 = 10 bar / p_2 = 8 bar	0.9 0.7
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 0.5 bar	Q_{max}	6660 Nl/min
Elemento filtrante *Filter element*			5 μm

Caratteristiche di portata

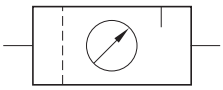
Flow characteristics

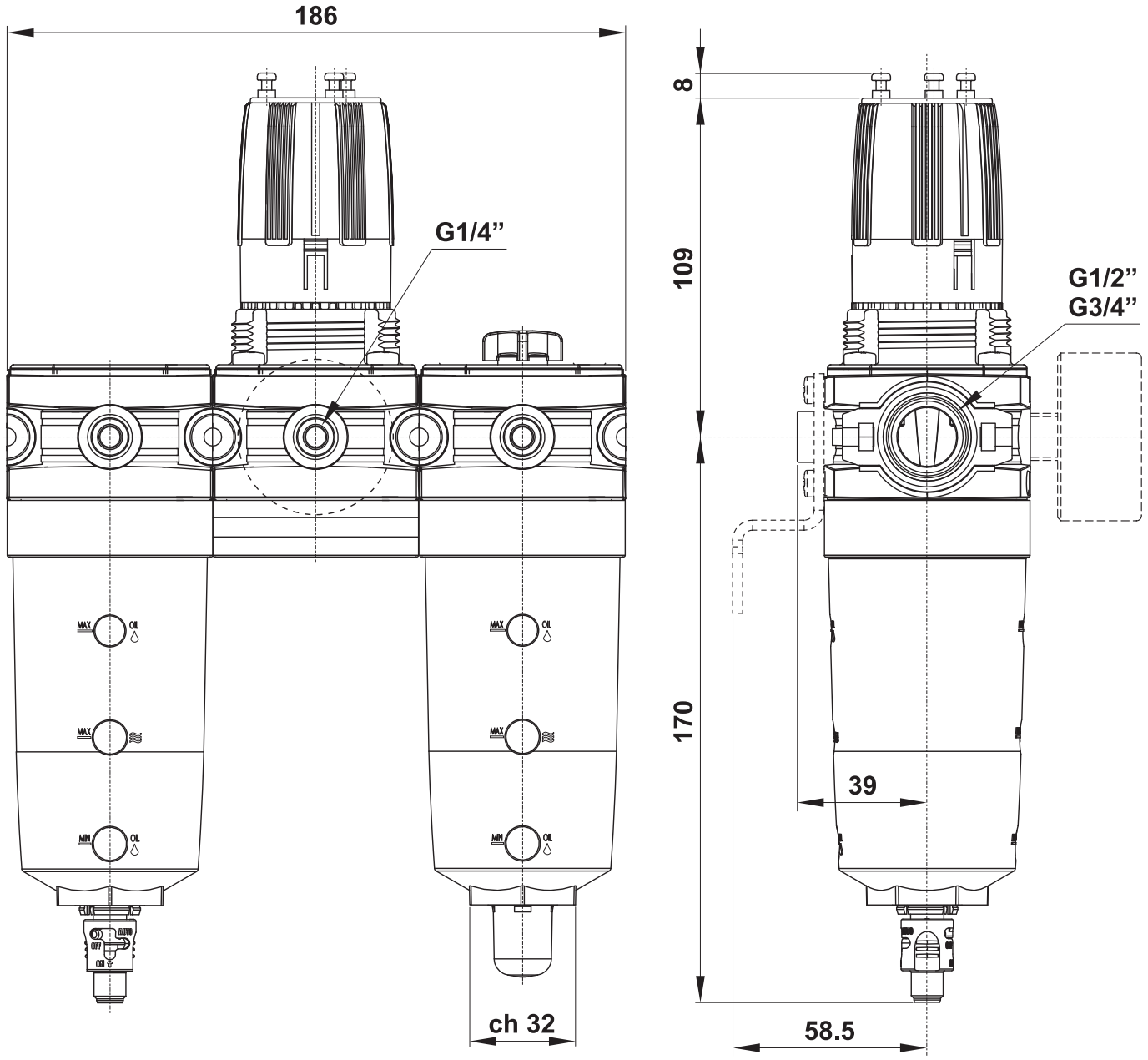


gruppo trattamento aria FRL G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" FRL air preparation unit

La staffa di fissaggio e il manometro devono essere acquistati separatamente.
Mounting bracket and manometer are bought separately.





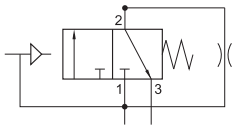
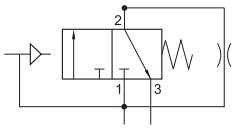
Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Coperchio: ABS
Tazza interna: polipropilene

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
Cover: ABS
Internal bowl: polypropylene

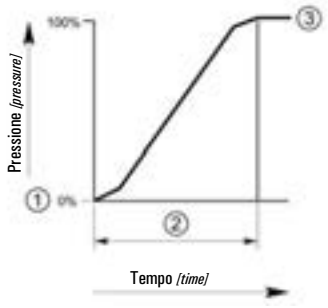
valvola di sc. rapido e avv. prog. G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" quick exhaust and slow-start valve

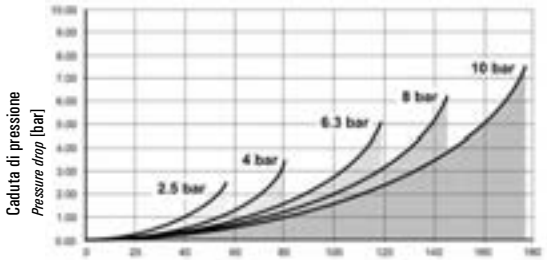
- Valvola 3/2 a comando elettrico o pneumatico
  Pneumatically or solenoid actuated 3/2 valve
- Avviatore progressivo integrato con valvola di scarico rapido
  Slow-start valve integrated with quick exhaust valve
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Staffa di fissaggio a richiesta (cod. STF 4N)
  Mounting bracket on request (code STF 4N)

			 comando pneumatico *pneumatically piloted*	 comando elettrico *solenoid actuated*
CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*			**G1/2": SCR 4N-P** **G3/4": SCR 5N-P**	**G1/2": SCR 4N-E** **G3/4": SCR 5N-E**
Attacchi *Ports*			G1/2" G3/4"	G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*			max +60°C	max +60°C
Peso *Weight*			0.55 kg	0.6 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*		p_{min} p_{max}	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa	2 bar; 0.2 MPa 10 bar; 1 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	p = 6.3 bar; Δp = 1 bar	Q_{max}	7000 Nl/min	7000 Nl/min

Caratteristiche di portata
Flow characteristics



1. Segnale di avvio *[start signal]*
2. Ritardo di commutazione *[switching time delay]*
3. Pressione di lavoro $p_2 = p_1$ *[operating pressure $p_2 = p_1$]*



Materiali
Corpo: alluminio
Guarnizioni: NBR
Parti interne: ottone e INOX
Parti esterne: polimeri rinforzati

Materials
Body: aluminium
Seals: NBR
Internal parts: brass and stainless steel
External parts: reinforced polymer

Il prodotto è venduto senza bobina e senza staffa di fissaggio, da acquistarsi separatamente.
La bobina può essere della serie 22 mm o 30 mm.
The product is sold without coil and without mounting bracket, which are bought separately.
The coil can be 22 mm or 30 mm.

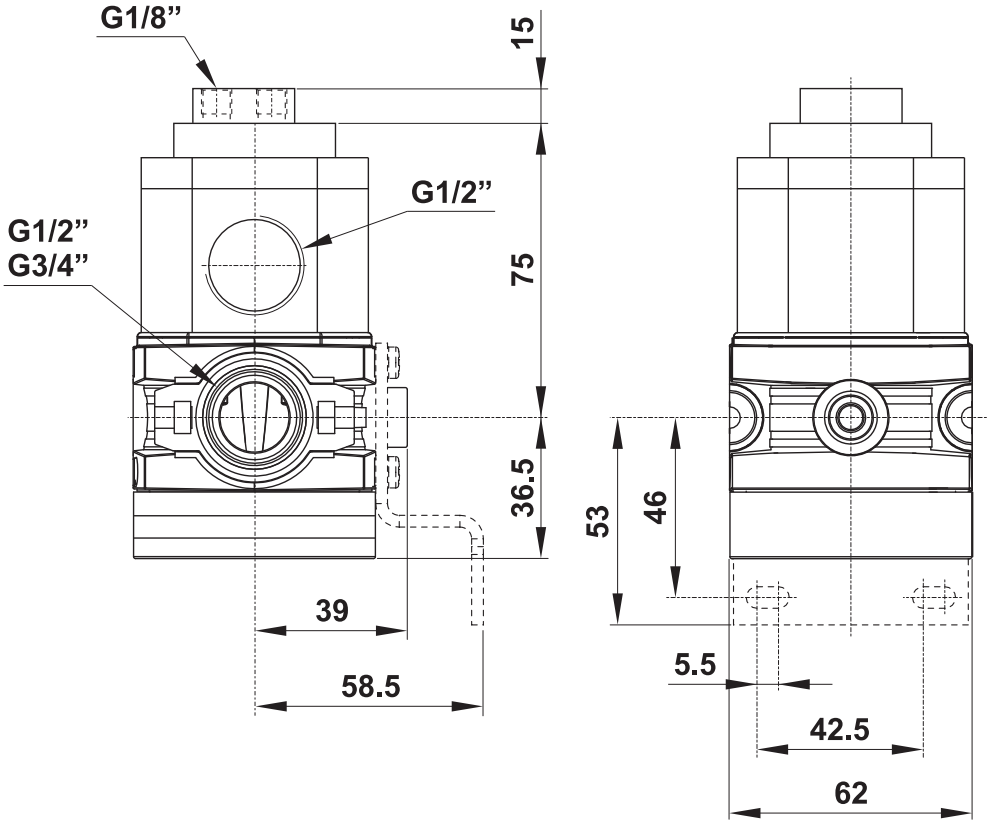
valvola di sc. rapido e avv. prog. G1/2"-G3/4"

G1/2"-G3/4" quick exhaust and slow-start valve

comando pneumatico

pneumatically piloted

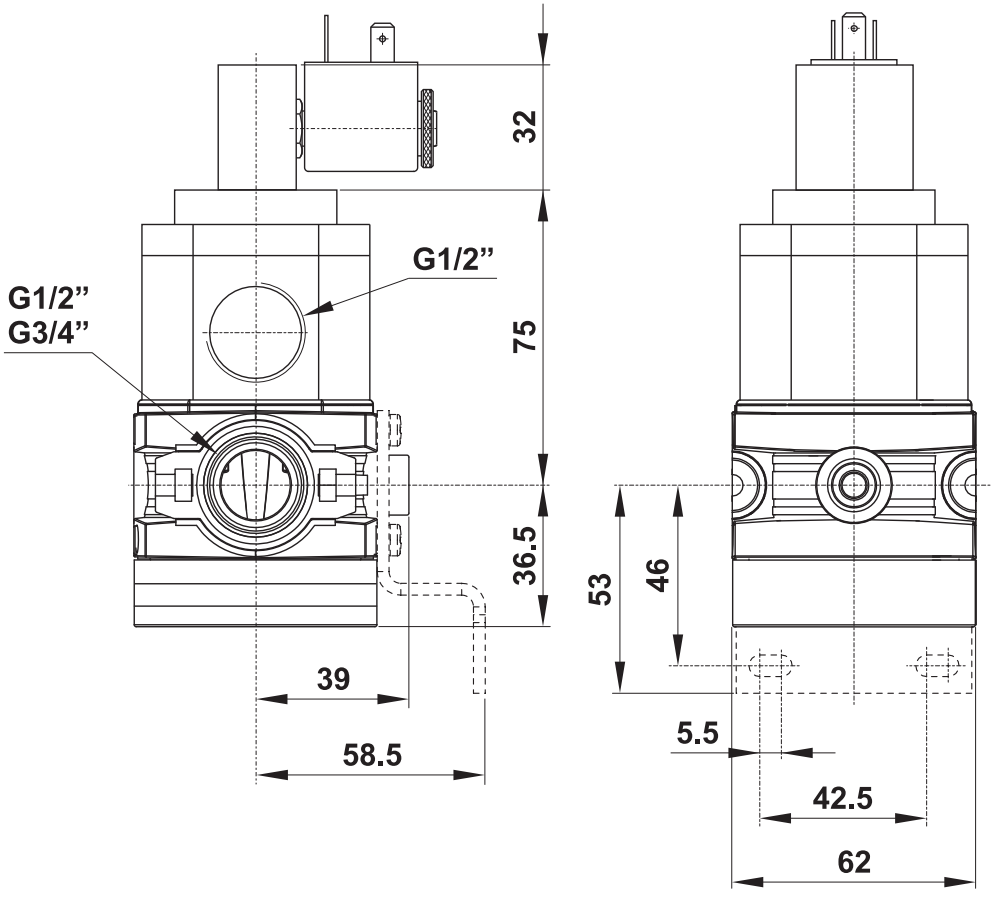




comando elettrico

solenoid actuated



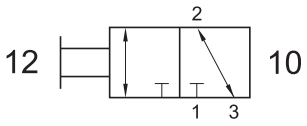


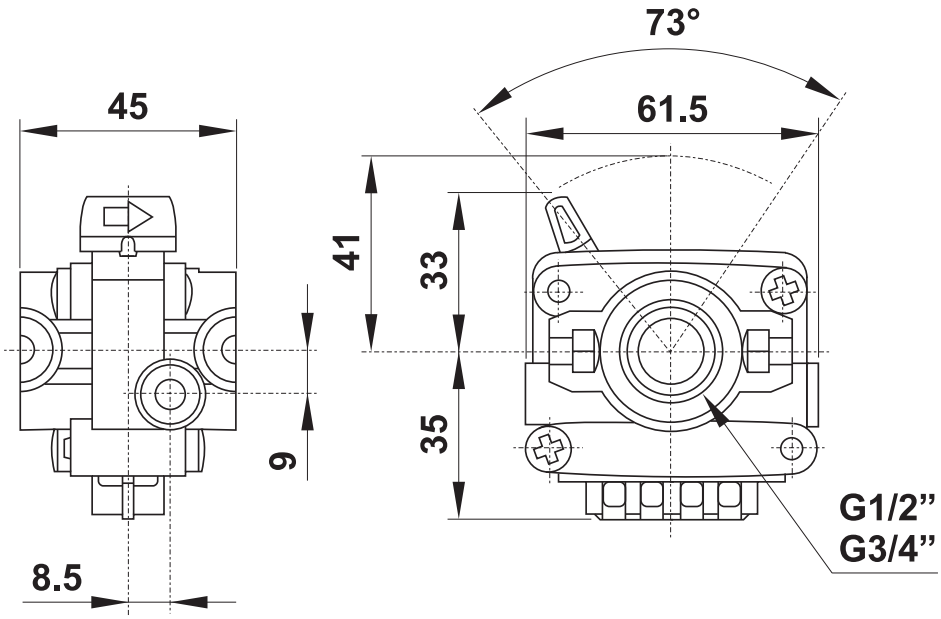
valvola di sezion. circuito 3/2 G1/2"-G3/4"

3/2 G1/2"-G3/4" shut-off valve

- Elemento modulare ad alte prestazioni
  High performance modular element
- Elevata portata in scarico
  High exhaust flow rate
- Possibilità di chiusura a lucchetto
  It can be secured with a padlock
- Installazione in qualsiasi posizione
  Installation in any position







Materiali
Corpo: tecnopolimero
Guarnizioni: NBR

Materials
Body: technopolymer
Seals: NBR

CODICE DI ORDINAZIONE *ORDER CODE*		G1/2": **SR-M4N** G3/4": **SR-M5N**
Attacchi *Ports*		G1/2" G3/4"
Temperatura di esercizio *Temperature range*		-10 ... +50°C
Peso *Weight*		0.3 kg
Pressione di esercizio *Working pressure range*	p_{min} p_{max}	0 bar; 0 MPa 16 bar; 1.6 MPa
Portata massima *Maximum flow rate*	Q_{max}	7500 Nl/min

PRESA D'ARIA

porting block

Può essere utilizzata per prelevare aria non lubrificata e/o non regolata.

It can be used to provide unlubricated and/or unregulated air.

G1/2"

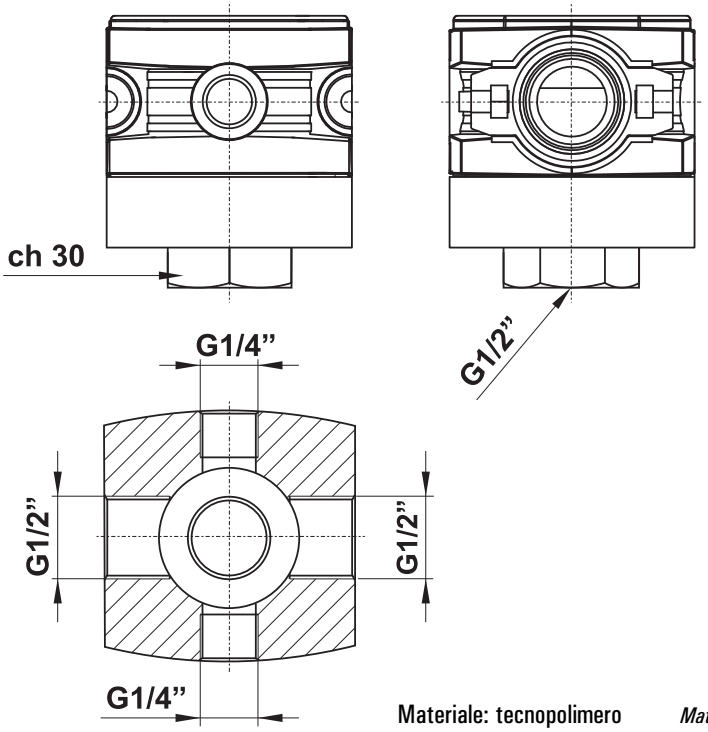
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

PAI 4N-00





Materiale: tecnopolimero *Material: technopolymer*

STAFFE E GHIERA DI FISSAGGIO

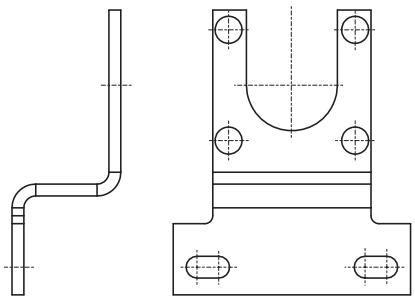
mounting brackets and ring

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

STF 4N

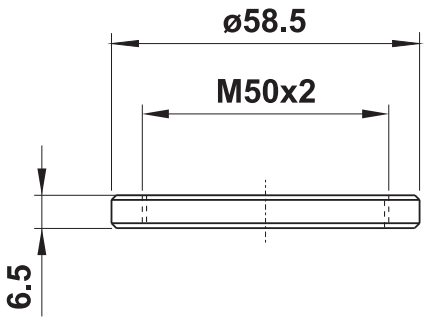
Ogni pezzo è venduto in kit con i particolari necessari al suo assemblaggio

Each element is sold in kit with all necessary pieces for installation



CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

16.205.0

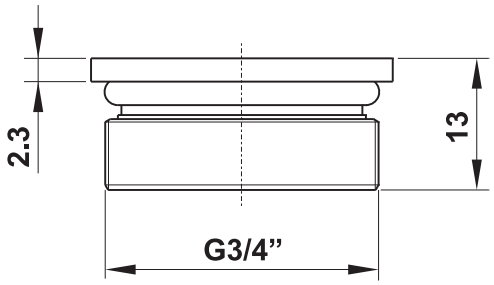


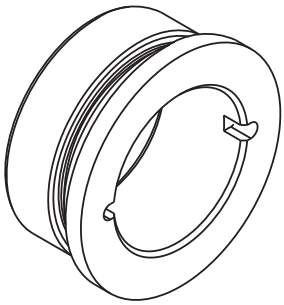
RIDUZIONE G3/4"-G1/2" CON O-RING

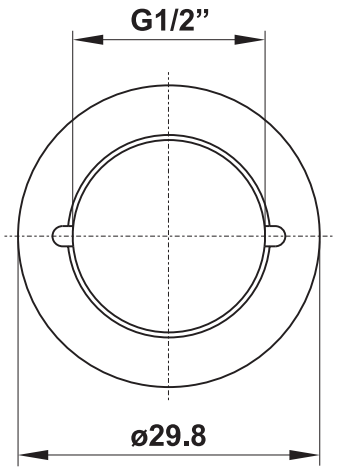
Reduction G3/4"-G1/2" with O-Ring

CODICE DI ORDINAZIONE
ORDER CODE

16.213.2







raccordi e accessori

fittings and accessories



dati tecnici raccordi automatici in ottone

technical data *технические данные*

diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	diametro interno tubo *internal diameter of tube* внутренний диам. трубки	**pressione di esercizio [bar] dei raccordi con tubi per aria** *working pressure [bar] with hoses for air* рабочее давление [bar] с трубками для воздуха		
		-20 ... +30°C	*+31 ... +50°C*	*+51 ... +70°C*
4 mm	2 mm	16	14	12
5 mm	3 mm	16	14	12
6 mm	4 mm	16	14	12
8 mm	6 mm	14	14	10
10 mm	8 mm	14	12	8
12 mm	10 mm	14	12	8
14 mm	12 mm	12	10	6

tolleranze ammesse per i tubi PA11 e PA12 *tolerances for hoses PA11 and PA12* допускаемое отклонение для трубок PA11 и PA12	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 8 mm	-0.08 ... +0.05
10 ... 14 mm	-0.1 ... +0.05

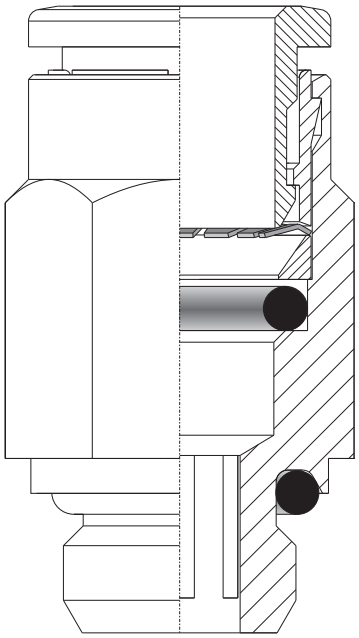
tolleranze ammesse per i tubi in poliuretano (PU) *tolerances for poliurethane (PU) hoses* допускаемое отклонение для полиуретановых трубок (PU)	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 8 mm	-0.1 ... +0.1
10 ... 14 mm	-0.1 ... +0.15

Materiali
Corpo: ottone OT58 nichelato
Pinza: acciaio
Guarnizioni: NBR

Materials
Body: nickeled brass OT58
Clamp: steel
Seals: NBR

Материалы
Корпус: никелированная латунь OT58
Цанга: сталь
Уплотнения: резина NBR





Temperatura di esercizio *Temperature range* Рабочая температура	-20 ... +70°C
Fluido *Fluid* Рабочая среда	Aria filtrata con o senza lubrificazione *filtered, lubricated or non lubricated air* очищенный сжатый воздух со смазкой или без

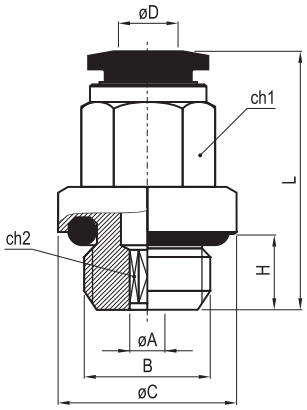
RP020

Raccordo diritto maschio cilindrico

Straight male fitting, with cylindric thread

Фитинг прямой с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	B	øA	øC	H	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M5	2.5	9	4	20	-	2.5	50	36.001.0
4	G1/8″	2.5	13.5	6	20	9	2.5	50	36.002.0
4	G1/4″	2.5	16	8	21	9	2.5	50	36.003.0
5	M5	2.5	9.5	4	21	-	2.5	50	36.004.0
5	G1/8″	4.2	13.5	6	20.5	10	4	50	36.005.0
5	G1/4″	4.2	16	8	22.5	10	4	50	36.006.0
6	M5	2.5	10.5	4	21	-	2.5	50	36.007.0
6	M12x1.25	4.2	16	8	24	11	4	50	36.1375.0
6	M12x1.5	4.2	16	6	22.5	11	4	50	36.1376.0
6	G1/8″	4.2	13.5	6	22.5	11	4	50	36.008.0
6	G1/4″	4.2	16	8	22.5	11	4	50	36.009.0
8	G1/8″	5.2	14.5	6	25	13	5	50	36.010.0
8	G1/4″	6.2	16	8	23.5	13	6	50	36.011.0
8	G3/8″	6.2	21	8	24	13	6	50	36.012.0
10	G1/4″	7.2	-	6.5	26.5	16	7	50	36.013.0
10	G3/8″	8.3	21	7.5	28	16	8	50	36.014.0
12	G1/4″	7.2	-	6.5	30.5	18	7	50	36.015.0
12	G3/8″	10.3	21	9	31	18	10	25	36.016.0
12	G1/2″	10.3	24	11	31	18	10	25	36.017.0
14	G3/8″	10.3	21	9	34	21	10	25	36.018.0
14	G1/2″	12.3	25	11	34	21	12	25	36.019.0

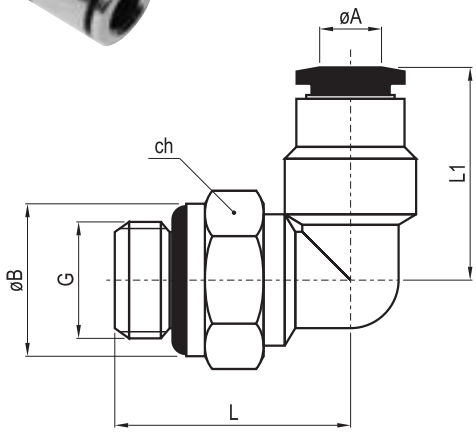
RP115

Raccordo a L orientabile maschio cilindrico

Swivel L-fitting with cylindric thread

Поворотный L-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øA) *tube* трубка	G	øB	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M5	9	18.5	16.5	9	50	36.232.0
4	G1/8″	13	20	21	13	50	36.233.0
4	G1/4″	16	20	25	13	50	36.234.0
6	M5	9	19.5	16.5	9	50	36.235.0
6	M12x1.25	16	19	25	13	50	36.1377.0
6	M12x1.5	16	20.5	24	13	50	36.1378.0
6	G1/8″	13	20.5	21	13	50	36.236.0
6	G1/4″	16	20.5	25	13	50	36.237.0
8	G1/8″	13	22	21	13	50	36.238.0
8	G1/4″	16	22	25	13	50	36.239.0
8	G3/8″	20	24	25.5	13	50	36.240.0
10	G1/4″	16	25	25.5	16	50	36.241.0
10	G3/8″	19.8	25	29.5	16	50	36.242.0
10	G1/2″	25	27	30	16	25	36.638.0
12	G1/4″	16	28	27.5	20	50	36.243.0
12	G3/8″	20	28	28.5	20	25	36.244.0
12	G1/2″	25	28	33.5	20	25	36.245.0
14	G3/8″	20	31	28.5	20	25	36.246.0
14	G1/2″	25	31	33.5	20	25	36.247.0

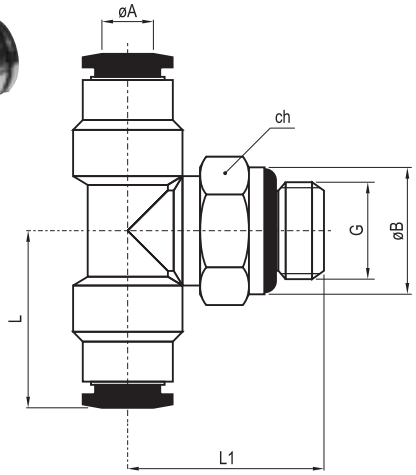
RP215

Raccordo a T orientabile maschio cilindrico

Swivel T-fitting, cylindric thread on the central leg

Поворотный Т-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øA) *tube* трубка	**G**	**øB**	**L**	**L1**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	8	17.5	16.5	9	50	**36.208.0**
4	**G1/8"**	13	17.5	20	13	50	**36.209.0**
4	**G1/4"**	16	19	24	13	50	**36.210.0**
6	**G1/8"**	13	21	20	13	50	**36.211.0**
6	**G1/4"**	16	21	24	13	50	**36.212.0**
8	**G1/8"**	13	23	20	13	50	**36.213.0**
8	**G1/4"**	16	23	24	13	50	**36.214.0**
8	**G3/8"**	20	25.5	25.5	13	50	**36.215.0**
10	**G1/4"**	16	25.5	28	16	50	**36.216.0**
10	**G3/8"**	20	25.5	29	16	50	**36.217.0**
12	**G1/4"**	16	27	30.5	16	50	**36.218.0**
12	**G3/8"**	20	27	28.5	20	25	**36.219.0**

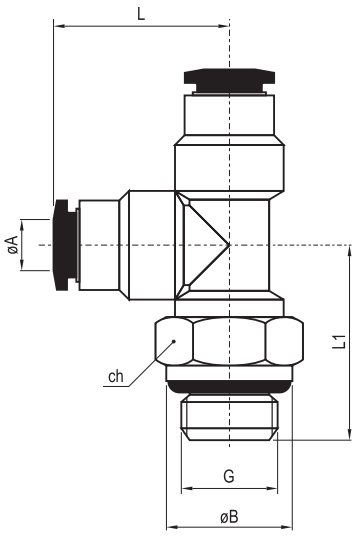
RP225

Raccordo a T orientabile maschio laterale cilindrico

Swivel T-fitting, cylindric thread on the lateral leg

Поворотный Т-образный фитинг с боковой цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом



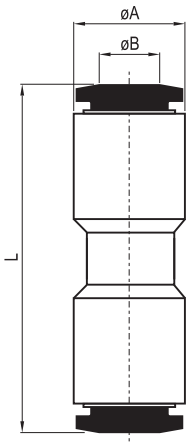


tubo (øA) *tube* трубка	**G**	**øB**	**L**	**L1**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	8	17.5	16.5	9	50	**36.220.0**
4	**G1/8"**	13	17.5	20	13	50	**36.221.0**
4	**G1/4"**	16	19	24	13	50	**36.222.0**
6	**G1/8"**	13	19.5	20	13	50	**36.223.0**
6	**G1/4"**	16	21	24	13	50	**36.224.0**
8	**G1/8"**	13	23	20	13	50	**36.225.0**
8	**G1/4"**	16	23	24	13	50	**36.226.0**
8	**G3/8"**	20	25.5	25.5	13	50	**36.227.0**
10	**G1/4"**	16	25.5	24	16	50	**36.228.0**
10	**G3/8"**	20	25.5	28	16	50	**36.229.0**
12	**G1/4"**	16	27	30.5	16	50	**36.230.0**
12	**G3/8"**	20	27	28.5	20	25	**36.231.0**

RP040

Raccordo diritto intermedio
Intermediate straight connector
Фитинг-соединитель прямой



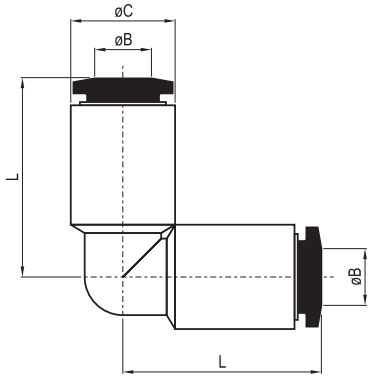


tubo (øB) *tube* трубка	øA	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	30.5		50	**36.028.0**
5	9.5	31.5		50	**36.029.0**
6	11	31.5		50	**36.030.0**
8	13	34		50	**36.031.0**
10	15	36.5		50	**36.032.0**
12	17	44		50	**36.033.0**
14	20	45		50	**36.034.0**

RP130

Raccordo a L intermedio
Intermediate elbow connector
L-образный фитинг-соединитель



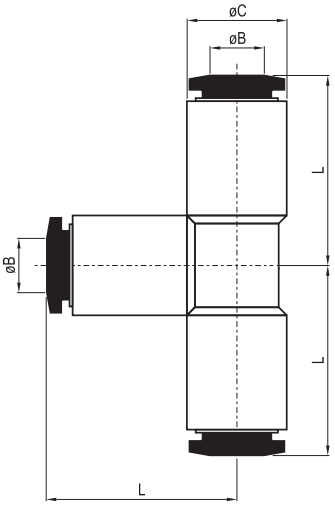


tubo (øB) *tube* трубка	øC	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	18		50	**36.035.0**
5	9.5	19.5		50	**36.036.0**
6	11	19.5		50	**36.037.0**
8	13	22.5		50	**36.038.0**
10	15	23.5		50	**36.039.0**
12	17	28		25	**36.040.0**
14	20	29.5		25	**36.041.0**

RP230

Raccordo a T intermedio
T-connector
Т-образный фитинг-соединитель





tubo (øB) *tube* трубка	øC	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	18		50	**36.042.0**
5	9.5	19		50	**36.043.0**
6	11	19.5		50	**36.044.0**
8	13	22.5		50	**36.045.0**
10	15	23.5		20	**36.046.0**
12	17	28		20	**36.047.0**
14	20	30		20	**36.048.0**

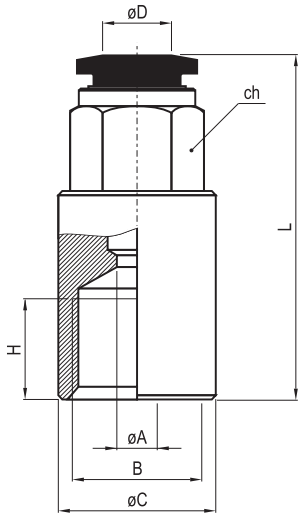
RP030

Raccordo diritto femmina

Straight female fitting

Фитинг прямой с внутренней цилиндрической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	B	øA	øC	H	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	3	12	6.5	25	9	50	**36.020.0**
4	**G1/4"**	3	16	10	28.5	9	50	**36.021.0**
5	**G1/8"**	4	12	6.5	27	10	50	**36.022.0**
5	**G1/4"**	4	16	10	30	10	50	**36.023.0**
6	**G1/8"**	5	12	6.5	25	11	50	**36.024.0**
6	**G1/4"**	5	16	10	29.5	11	50	**36.025.0**
8	**G1/8"**	7	12	6.5	26	13	50	**36.026.0**
8	**G1/4"**	7	16	10	30.5	13	50	**36.027.0**

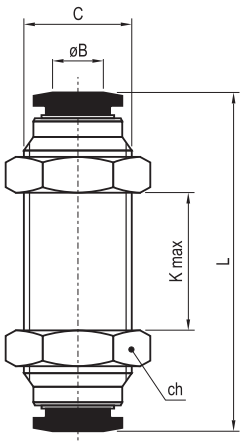
RP050

Raccordo diritto intermedio passaparete

Intermediate straight connector for panel mounting

Фитинг-соединитель прямой с монтажной резьбой на корпусе и гайками





tubo (øB) *tube* трубка	C	L	K max	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M10x1	30.5	8	13	50	**36.102.0**
5	M11x1	30.5	8	14	50	**36.103.0**
6	M14x1	31.5	8	17	50	**36.104.0**
8	M16x1	34	10	18	50	**36.105.0**
10	M17x1	36.5	12	20	25	**36.106.0**
12	M20x1	44	17	24	25	**36.107.0**
14	M22x1	45	18	25	25	**36.108.0**

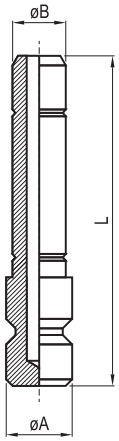
RP610

Tappo

Plug

Заглушка





øB	øA	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	5	25.5		50	**36.095.0**
5	6	26.5		50	**36.096.0**
6	7	27.5		50	**36.097.0**
8	9	30		50	**36.098.0**
10	11	35		25	**36.099.0**
12	13	37		25	**36.100.0**
14	15	39.5		25	**36.101.0**

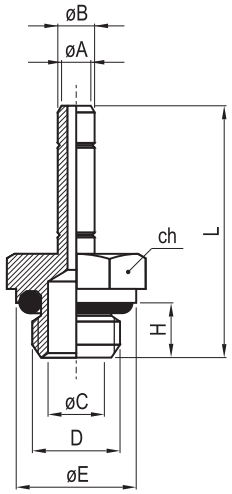
RP600

Innesto con filetto maschio cilindrico

Adaptor with male cylindric thread

Штуцер с цилиндрической резьбой под цанговый фитинг





øB	D	øA	øE	H	L	øC	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	2	8	4	24.5	2	8	50	**36.049.0**
4	**G1/8″**	2	13	6	27.7	6	13	50	**36.050.0**
4	**G1/4″**	2	16	8	30.2	7.5	13	50	**36.051.0**
5	**M5**	2.6	8	4	25	2.6	8	50	**36.052.0**
5	**G1/8″**	3	13	6	28	5.5	13	50	**36.053.0**
5	**G1/4″**	3	16	8	31	7.5	13	50	**36.054.0**
6	**M5**	2.6	8	4	26	2.6	8	50	**36.055.0**
6	**G1/8″**	4	13	6	29.5	6	13	50	**36.056.0**
6	**G1/4″**	4	16	8	32	7.5	13	50	**36.057.0**
8	**G1/8″**	6	13	6	31	6	13	50	**36.058.0**
8	**G1/4″**	6	16	8	33.5	7.5	13	50	**36.059.0**
8	**G3/8″**	6	20	9	35.5	9	13	50	**36.060.0**
10	**G1/8″**	6	13	6	35.5	6	13	50	**36.061.0**
10	**G1/4″**	8	16	8	38	8	13	50	**36.062.0**
10	**G3/8″**	8	20	9	41	8	13	50	**36.063.0**
12	**G1/4″**	10	16	8	39	10	13	50	**36.064.0**
12	**G3/8″**	10	20	9	42	11	13	25	**36.065.0**
12	**G1/2″**	10	24	11	44	13	16	25	**36.066.0**
14	**G3/8″**	12	20	9	44	12	16	25	**36.067.0**
14	**G1/2″**	12	24	11	46	13	16	25	**36.068.0**

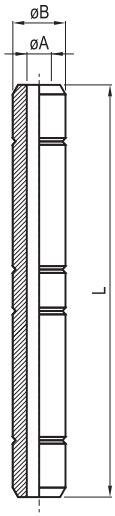
RP625

Giunzione doppia

Double connector for push-in fittings

Трубка-соединитель к цанговым фитингам



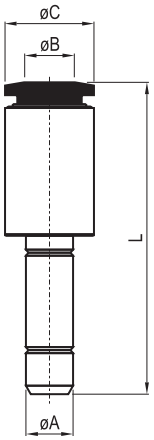


øB	øA	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	2	32		50	**36.069.0**
5	3	33		50	**36.070.0**
6	4	35		50	**36.071.0**
8	6	38		50	**36.072.0**
10	8	45.5		50	**36.073.0**
12	10	48		25	**36.074.0**
14	12	52		20	**36.075.0**

RP700

Riduzione
Reducer
Редуктор



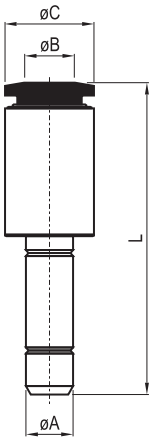


øA	tubo (øB) *tube* трубка	øC	L	confez. *package* упак.	codice *code* код
5	**4**	9	32.5	50	**36.076.0**
6	**4**	9	28.5	50	**36.077.0**
6	**5**	9.5	35.5	50	**36.078.0**
8	**4**	9	31	50	**36.079.0**
8	**5**	9.5	32.5	50	**36.080.0**
8	**6**	10.5	33.5	50	**36.081.0**
10	**6**	10.5	36.5	50	**36.082.0**
10	**8**	13	38	50	**36.083.0**
12	**4**	13	39.5	25	**36.084.0**
12	**6**	13	39.5	25	**36.085.0**
12	**8**	13	38.5	25	**36.086.0**
12	**10**	15	41	25	**36.087.0**
14	**4**	15	43	25	**36.088.0**
14	**6**	15	43	25	**36.089.0**
14	**8**	15	43	25	**36.090.0**
14	**10**	15	43	25	**36.091.0**
14	**12**	17	43	25	**36.092.0**

RP710

Maggiorazione
Increaser
Расширитель

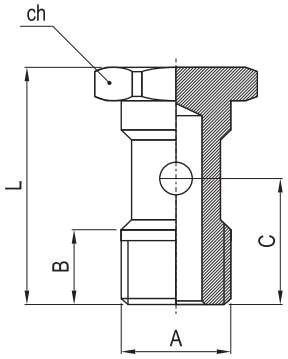




øA	tubo (øB) *tube* трубка	øC	L	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**6**	10.5	33.5	25	**36.093.0**
6	**8**	13	38	25	**36.094.0**

RZ410

Vite cava singola
Single stem for banjo
Одиночный пустотелый болт

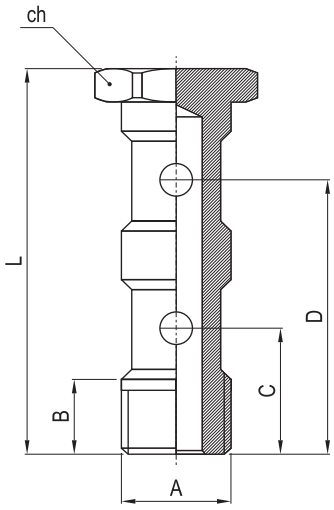




A	B	C	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	7.6	9.6	17.5	8	50	**36.611.0**
G1/8″	9	14.5	27	14	50	**36.612.0**
G1/4″	13	18	33	17	50	**36.613.0**
G3/8″	12	21.5	37	22	50	**36.614.0**

RZ420

Vite cava doppia
Double stem for banjo
Двойной пустотелый болт

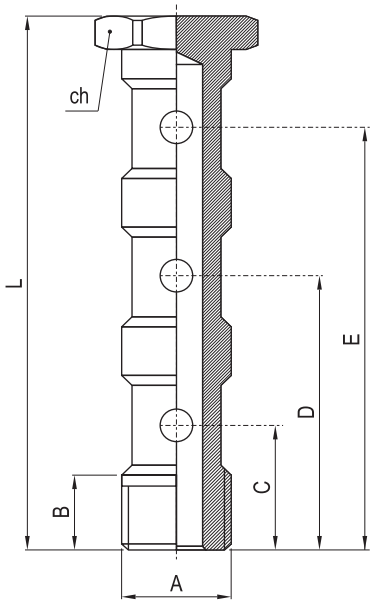




A	B	C	D	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	9	15	31	44.5	14	25	**36.616.0**
G1/4″	11	17	36	51.5	17	25	**36.617.0**
G3/8″	12	20.5	42	58.6	22	25	**36.618.0**

RZ430

Vite cava tripla
Triple stem for banjo
Тройной пустотелый болт



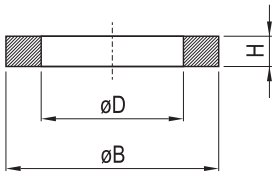


A	B	C	D	E	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	9	16	32	48	60	14	25	**36.1369.0**
G1/4″	8	16.5	32.5	48.5	62	17	25	**36.1370.0**
G3/8″	9	21	46	71	84.5	22	25	**36.1371.0**

RZ610

Rondella distanziatrice
Spacer washer
Уплотнительное кольцо



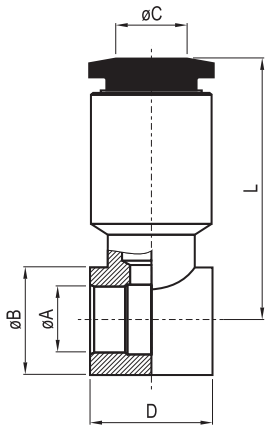


vite *screw* болт	øB	øD	H		confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	7.7	5.3	1		100	**36.620.0**
G1/8″	13	10.2	1.5		100	**36.621.0**
G1/4″	17.9	13.4	2		100	**36.622.0**
G3/8″	21.8	17.1	2		100	**36.623.0**

RP500

Anello semplice
Single banjo body
Фитинг-серьга к пустотелому болту



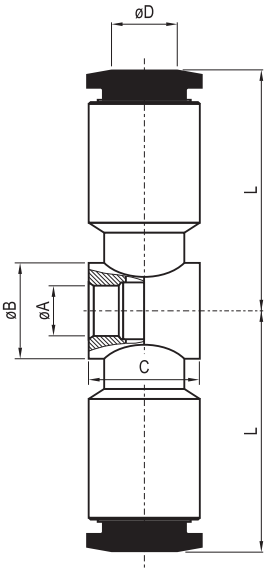


tubo (øC) *tube* трубка	vite *screw* болт	øA	øB	D	L	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	5	7	9	19	50	**36.109.0**
4	**G1/8″**	10	14	15	20.6	50	**36.110.0**
5	**M5**	5	7	9	19	50	**36.111.0**
5	**G1/8″**	9.9	14	15	22.5	50	**36.112.0**
6	**G1/8″**	10	14	15	21	50	**36.113.0**
6	**G1/4″**	13.3	18	17	23	50	**36.114.0**
8	**G1/8″**	10	14	15	23	50	**36.115.0**
8	**G1/4″**	13.3	18	17	25	50	**36.116.0**
8	**G3/8″**	16.6	21	20	28	50	**36.117.0**
10	**G1/4″**	13.3	18	17	25.5	50	**36.118.0**
10	**G3/8″**	16.6	21	20	29	25	**36.119.0**
12	**G1/4″**	13.3	18	17	28	25	**36.120.0**
12	**G3/8″**	16.6	21	20	30	25	**36.121.0**

RP510

Anello doppio
Double banjo body
Двойная фитинг-серьга к пустотелому болту





tubo (øD) *tube* трубка	vite *screw* болт	øA	øB	C	L	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	5	7	9	19	50	**36.123.0**
4	**G1/8″**	9.9	14	15	21	50	**36.124.0**
5	**M5**	5	7	9.5	19.5	50	**36.125.0**
5	**G1/8″**	9.9	14	15	22.5	50	**36.126.0**
6	**G1/8″**	9.9	14	15	23	50	**36.127.0**
6	**G1/4″**	13.3	18	17	24	50	**36.128.0**
8	**G1/8″**	9.9	14	15	24.5	50	**36.129.0**
8	**G1/4″**	13.3	18	17	26	50	**36.130.0**
8	**G3/8″**	16.6	21	20	28	50	**36.131.0**
10	**G1/4″**	13.3	18	17	27	50	**36.132.0**
10	**G3/8″**	16.6	21	20	29	25	**36.133.0**
12	**G3/8″**	16.6	21	20	30	25	**36.135.0**

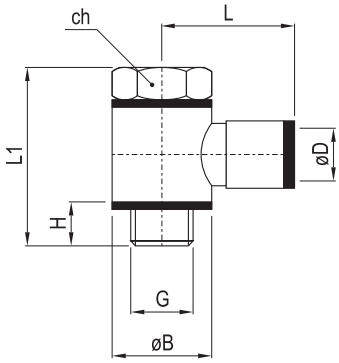
RP501

Asta con filetto maschio cilindrico assemblata con anello singolo

Complete single assembled banjo

Угловой фитинг с серьгой. Цилиндрическая резьба.





tubo (øD) *tube* трубка	G	øB	H	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	7	4.5	17.5	18.5	8	50	**36.166.0**
4	**G1/8″**	14	7.5	28	21	14	50	**36.167.0**
5	**M5**	7	4.5	17.5	19.5	8	50	**36.168.0**
5	**G1/8″**	14	7.5	28	22.5	14	50	**36.169.0**
6	**G1/8″**	14	7.5	28	22.5	14	50	**36.170.0**
6	**G1/4″**	18	9	33	24	17	50	**36.171.0**
8	**G1/8″**	14	7.5	28	24.5	14	25	**36.172.0**
8	**G1/4″**	18	9	33	26	17	25	**36.173.0**
8	**G3/8″**	21	10	37	28	22	25	**36.174.0**
10	**G1/4″**	18	9	33	27	17	25	**36.175.0**
10	**G3/8″**	21	10	37	29	22	25	**36.176.0**
12	**G3/8″**	21	10	37	30	22	10	**36.177.0**

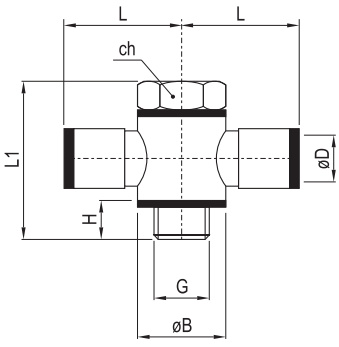
RP511

Asta con filetto maschio cilindrico assemblata con anello doppio

Complete double assembled banjo

Т-образный фитинг с двойной серьгой. Цилиндрическая резьба.





tubo (øD) *tube* трубка	G	øB	H	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	7	4.5	17.5	18.5	8	50	**36.178.0**
4	**G1/8″**	14	7.5	28	21	14	50	**36.179.0**
5	**M5**	7	4.5	17.5	19.5	8	50	**36.180.0**
5	**G1/8″**	14	7.5	28	22.5	14	50	**36.181.0**
6	**G1/8″**	14	7.5	28	22.5	14	50	**36.182.0**
6	**G1/4″**	18	9	33	24	17	50	**36.183.0**
8	**G1/8″**	14	7.5	28	24.5	14	25	**36.184.0**
8	**G1/4″**	18	9	33	26	17	25	**36.185.0**
8	**G3/8″**	21	10	37	28	22	25	**36.186.0**
10	**G1/4″**	18	9	33	27	17	25	**36.187.0**
10	**G3/8″**	21	10	37	29	22	25	**36.188.0**
12	**G3/8″**	21	10	37	30	22	10	**36.189.0**

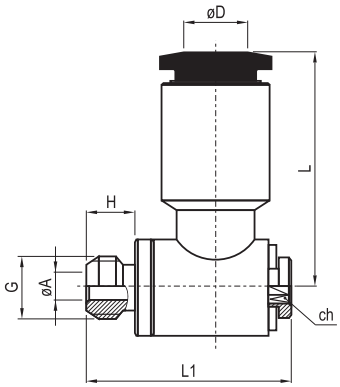
RP550

Raccordo orientabile banjo singolo

Complete swivel single banjo

Угловой поворотный фитинг с серьгой. Цилиндрическая резьба.





tubo (øD) *tube* трубка	G	øA	H	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	2	4	17	18.5	2	50	**36.137.0**
4	**G1/8"**	5.5	6	25	21	3	50	**36.138.0**
5	**M5**	2	4	17	19.5	2	50	**36.139.0**
5	**G1/8"**	5.5	6	25	22.5	3	50	**36.140.0**
6	**G1/8"**	5.5	6	25	23.5	3	50	**36.141.0**
6	**G1/4"**	7.8	8	29.3	24.5	4	50	**36.142.0**
8	**G1/8"**	5.5	6	25	24.5	3	50	**36.143.0**
8	**G1/4"**	7.8	8	29.3	26	4	50	**36.144.0**
8	**G3/8"**	10	9	34	29	5	25	**36.145.0**
10	**G1/4"**	7.8	8	29.3	27	4	25	**36.146.0**
10	**G3/8"**	10	9	34	29	5	25	**36.147.0**
12	**G1/4"**	7.8	8	29.3	28	4	25	**36.148.0**
12	**G3/8"**	10	9	34	29	5	25	**36.149.0**

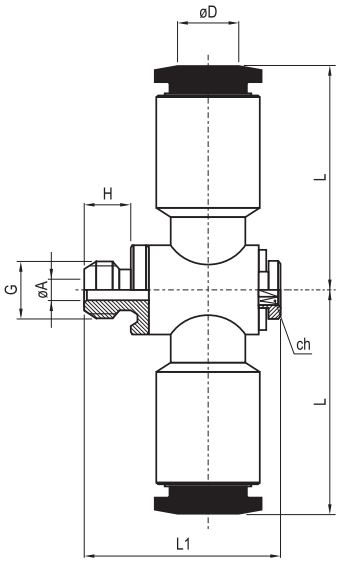
RP560

Raccordo orientabile banjo doppio

Complete swivel double banjo

Т-образный поворотный фитинг с двойной серьгой. Цилиндрическая резьба.





tubo (øD) *tube* трубка	G	øA	H	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	2	4	17	18.5	2	50	**36.152.0**
4	**G1/8"**	5.5	6	25	21	3	50	**36.153.0**
5	**M5**	2	4	17	19.5	2	50	**36.154.0**
5	**G1/8"**	5.5	6	25	22.5	3	50	**36.155.0**
6	**G1/8"**	5.5	6	25	23	3	50	**36.156.0**
6	**G1/4"**	7.8	8	29.3	24	4	50	**36.157.0**
8	**G1/8"**	5.5	6	25	24	3	50	**36.158.0**
8	**G1/4"**	7.8	8	29.3	26	4	50	**36.159.0**
8	**G3/8"**	10	9	34	28	5	25	**36.160.0**
10	**G1/4"**	7.8	8	29.3	27	4	25	**36.161.0**
10	**G3/8"**	10	9	34	29	5	25	**36.162.0**
12	**G3/8"**	10	9	34	29	5	25	**36.164.0**

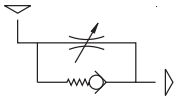
RG063

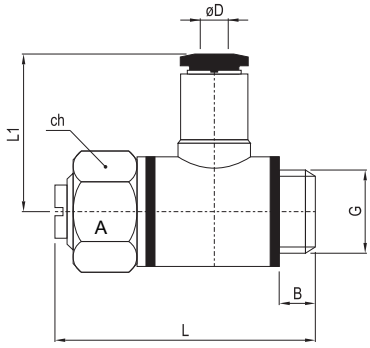
Raccordo a L con regolatore di flusso per valvola

L-fitting with flow regulator for valve

L-образный дроссель с обратным клапаном для распределителей







tubo (øD) *tube* трубка	G	B	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	6	17	24.5	8	50	**36.661.0**
4	**G1/8"**	5.5	21	31.5	14	50	**36.190.0**
6	**G1/8"**	5.5	22.5	31.5	14	50	**36.192.0**
6	**G1/4"**	6	24	38	17	50	**36.193.0**
8	**G1/8"**	5.5	24.5	31.5	14	25	**36.194.0**
8	**G1/4"**	6	26	38	17	25	**36.195.0**

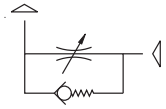
RG053

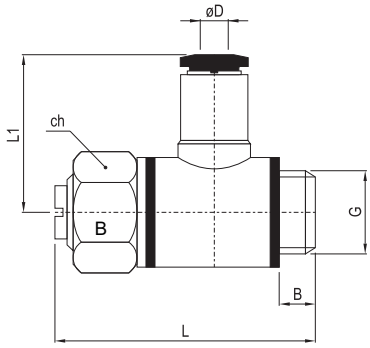
Raccordo a L con regolatore di flusso per cilindro

L-fitting with flow regulator for cylinder

L-образный дроссель с обратным клапаном для цилиндров







tubo (øD) *tube* трубка	G	B	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	6	17	24.5	8	50	**36.662.0**
4	**G1/8"**	5.5	21	31.5	14	50	**36.196.0**
6	**G1/8"**	5.5	22.5	31.5	14	50	**36.198.0**
6	**G1/4"**	6	24	38	17	50	**36.199.0**
8	**G1/8"**	5.5	24.5	31.5	14	25	**36.200.0**
8	**G1/4"**	6	26	38	17	25	**36.201.0**

RG073

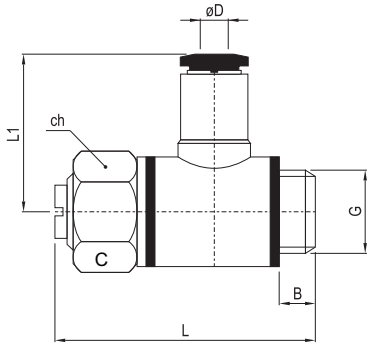
Raccordo a L con regolatore di flusso bidirezionale

L-fitting with bidirectional flow regulator

L-образный двухсторонний дроссель







tubo (øD) *tube* трубка	G	B	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	6	17	24.5	8	50	**36.663.0**
4	**G1/8"**	5.5	21	31.5	14	50	**36.202.0**
6	**G1/8"**	5.5	22.5	31.5	14	50	**36.204.0**
6	**G1/4"**	6	24	38	17	50	**36.205.0**
8	**G1/8"**	5.5	24.5	31.5	14	25	**36.206.0**
8	**G1/4"**	6	26	38	17	25	**36.207.0**

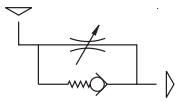
Raccordo a L girevole con regolatore di flusso per valvola

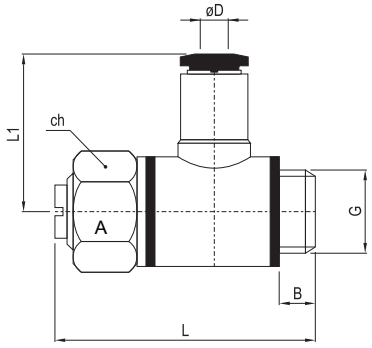
Swivel L-fitting with flow regulator for valve

Поворотный L-образный дроссель с обратным клапаном для распределителей

tubo (øD) *tube* трубка	**G**	**B**	**L1**	**L**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
8	**G1/4"**	8	25	41.2	17	50	**36.551.0**







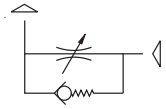
Raccordo a L girevole con regolatore di flusso per cilindro

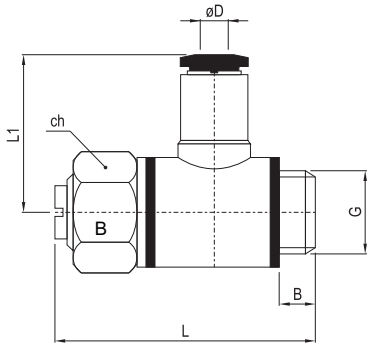
Swivel L-fitting with flow regulator for cylinder

Поворотный L-образный дроссель с обратным клапаном для цилиндров

tubo (øD) *tube* трубка	**G**	**B**	**L1**	**L**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
8	**G1/4"**	8	25	41.2	17	50	**36.550.0**







dati tecnici raccordi automatici INOX

technical data *технические данные*

INOX

diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	diametro interno tubo *internal diameter of tube* внутренний диам. трубки	**pressione di esercizio [bar] dei raccordi con tubi per aria** *working pressure [bar] with hoses for air* рабочее давление [bar] с трубками для воздуха		
		-20 ... +30°C	*+31 ... +70°C*	*+71 ... +130°C*
4 mm	2 mm	16	10	6
5 mm	3 mm	16	10	6
6 mm	4 mm	16	10	6
8 mm	6 mm	14	10	6
10 mm	8 mm	14	10	6
12 mm	10 mm	14	10	6
14 mm	12 mm	12	10	6

tolleranze ammesse per i tubi PA11 e PA12 *tolerances for hoses PA11 and PA12* допускаемое отклонение для трубок PA11 и PA12	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 8 mm	-0.05 ... +0.05
10 ... 14 mm	-0.1 ... +0.1

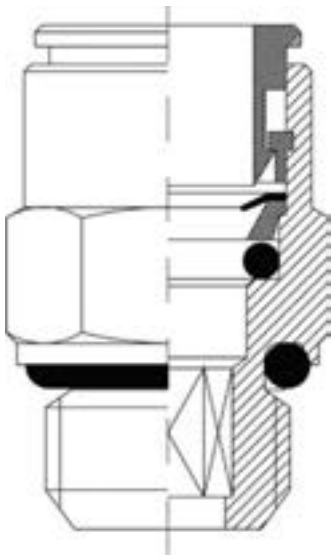
tolleranze ammesse per i tubi in poliuretano (PU) *tolerances for poliurethane (PU) hoses* допускаемое отклонение для полиуретановых трубок (PU)	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 8 mm	-0.05 ... +0.05
10 ... 14 mm	-0.1 ... +0.1

Materiali
Corpo: acciaio INOX AISI 316L
Pinza: acciaio INOX AISI 301
Guarnizioni: VITON

Materials
Body: stainless steel INOX AISI 316L
Clamp: stainless steel INOX AISI 301
Seals: VITON

Материалы
Корпус: нержавеющая сталь INOX AISI 316L
Цанга: нержавеющая сталь INOX AISI 301
Уплотнения: резина VITON





Temperatura di esercizio *Temperature range* Рабочая температура	-20 ... +130°C
Fluido *Fluid* Рабочая среда	Aria filtrata con o senza lubrificazione *filtered, lubricated or non lubricated air* очищенный сжатый воздух со смазкой или без

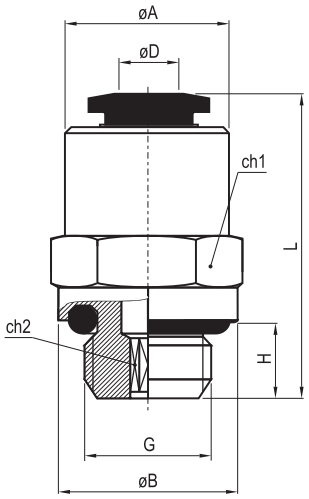
RX020

Raccordo diritto maschio cilindrico

Straight male fitting, with cylindric thread

Фитинг прямой с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	G	øA	øB	H	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	9	8	4	20	9	-	10	**36.1318.0**
4	**G1/8"**	9	13	6	17	13	5	10	**36.1319.0**
6	**G1/8"**	11	13	6	23	13	4	10	**36.1320.0**
6	**G1/4"**	11	16	8	21	16	4	10	**36.1321.0**
8	**G1/8"**	13	13	6	26	13	6	10	**36.1322.0**
8	**G1/4"**	13	16	8	25	16	6	10	**36.1323.0**

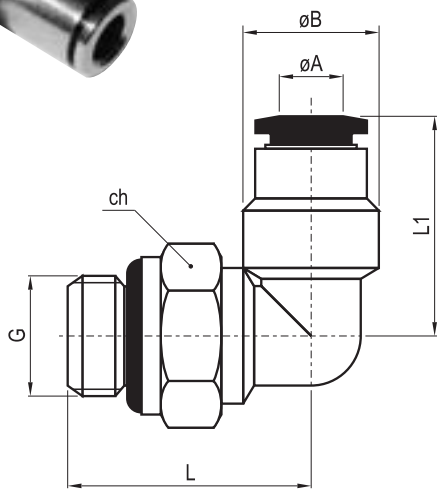
RX115

Raccordo a L orientabile maschio cilindrico

Swivel L-fitting with cylindric thread

Поворотный L-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øA) *tube* трубка	G	øB	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	9	17	14.5	9	10	**36.1324.0**
4	**G1/8"**	9	17	20	13	10	**36.1325.0**
6	**G1/8"**	11	21	20	13	10	**36.1326.0**
6	**G1/4"**	11	21	21	16	10	**36.1327.0**
8	**G1/8"**	13	24	20	13	10	**36.1328.0**
8	**G1/4"**	13	24	21	16	10	**36.1329.0**

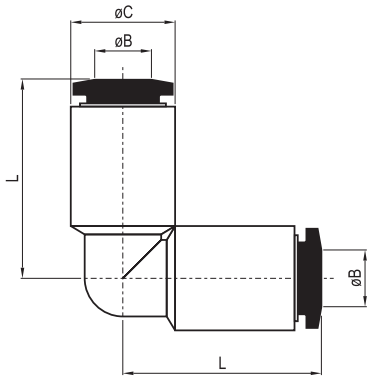
RX130

Raccordo a L intermedio

Intermediate elbow connector

L-образный фитинг-соединитель





tubo (øB) *tube* трубка	øC	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	17		10	**36.1341.0**
6	9	20		10	**36.1342.0**
8	12	21		10	**36.1343.0**
10	12	25		10	**36.1344.0**
12	14	27		10	**36.1345.0**

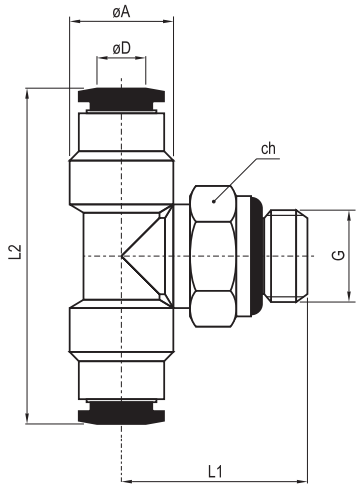
RX215

Raccordo a T orientabile maschio cilindrico

Swivel T-fitting, cylindric thread on the central leg

Поворотный Т-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	G	øA	L1	L2	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	9	18	34	9	10	**36.1330.0**
4	**G1/8"**	9	20	34	13	10	**36.1331.0**
6	**G1/8"**	11	20	39	13	10	**36.1332.0**
6	**G1/4"**	11	21	39	16	10	**36.1333.0**
8	**G1/8"**	13	20	46	13	10	**36.1334.0**
8	**G1/4"**	13	21	46	16	10	**36.1335.0**

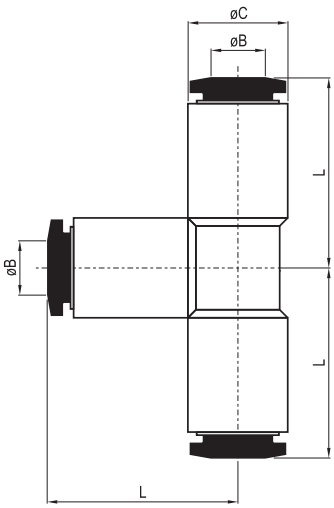
RX230

Raccordo a T intermedio

T-connector

Т-образный фитинг-соединитель



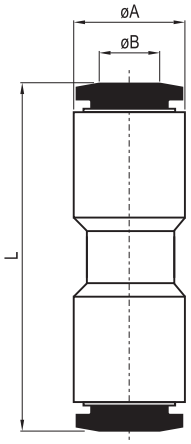


tubo (øB) *tube* трубка	øC	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	17		10	**36.1346.0**
6	11	19.5		10	**36.1347.0**
8	13	23		10	**36.1348.0**
10	15	25		10	**36.1349.0**
12	18	27		10	**36.1350.0**

RX040

Raccordo diritto intermedio
Intermediate straight connector
Фитинг-соединитель прямой



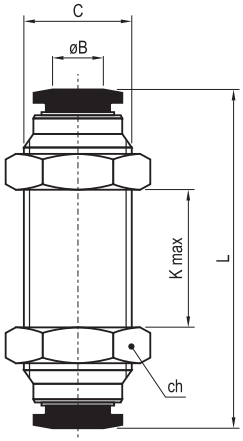


tubo (øB) *tube* трубка	øA	L		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	9	30		10	**36.1336.0**
6	11	31.5		10	**36.1337.0**
8	13	36		10	**36.1338.0**
10	15	37		10	**36.1339.0**
12	17	40.5		10	**36.1340.0**

RX050

Raccordo diritto intermedio passaparete
Intermediate straight connector for panel mounting
Фитинг-соединитель прямой с монтажной резьбой на корпусе и гайками



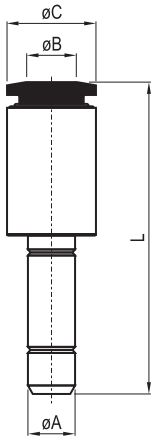


tubo (øB) *tube* трубка	C	L	K max	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M12x1	27	11	15	10	**36.1351.0**
6	M14x1	32.5	16	17	10	**36.1352.0**
8	M16x1	33	17	19	10	**36.1353.0**
10	M18x1	37.5	19	21	10	**36.1354.0**
12	M20x1	39.5	20	24	10	**36.1355.0**

RX700

Riduzione
Reducer
Редуктор





øA	tubo (øB) *tube* трубка	øC	L	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	9	31	10	**36.1356.0**
8	**6**	12	33	10	**36.1357.0**
10	**8**	14	34.5	10	**36.1358.0**

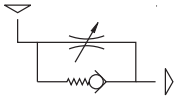
RGX063

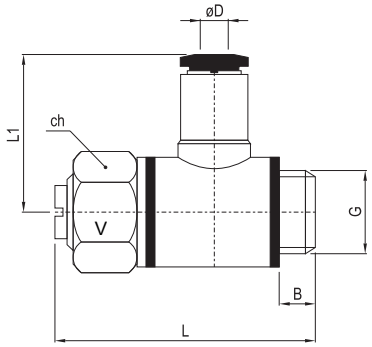
Raccordo a L con regolatore di flusso per valvola

L-fitting with flow regulator for valve

L-образный дроссель с обратным клапаном для распределителей







tubo (øD) *tube* трубка	G	B	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	5.5	19.5	36	14	10	**36.1359.0**
6	**G1/8"**	5.5	21.5	36	14	10	**36.1360.0**
6	**G1/4"**	6.5	23.5	42	17	10	**36.1361.0**
8	**G1/8"**	5.5	23.5	36	14	10	**36.1362.0**
8	**G1/4"**	6.5	24	42	17	10	**36.1363.0**

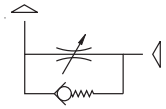
RGX053

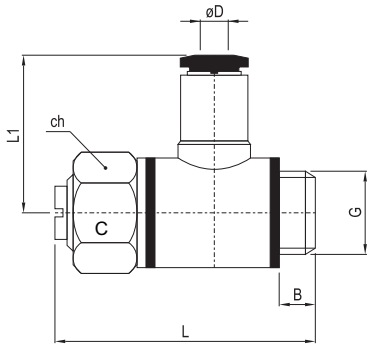
Raccordo a L con regolatore di flusso per cilindro

L-fitting with flow regulator for cylinder

L-образный дроссель с обратным клапаном для цилиндров







tubo (øD) *tube* трубка	G	B	L1	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	5.5	19.5	36	14	10	**36.1364.0**
6	**G1/8"**	5.5	21.5	36	14	10	**36.1365.0**
6	**G1/4"**	6.5	23.5	42	17	10	**36.1366.0**
8	**G1/8"**	5.5	23.5	36	14	10	**36.1367.0**
8	**G1/4"**	6.5	24	42	17	10	**36.1368.0**

dati tecnici raccordi automatici in polimero

technical data *технические данные*

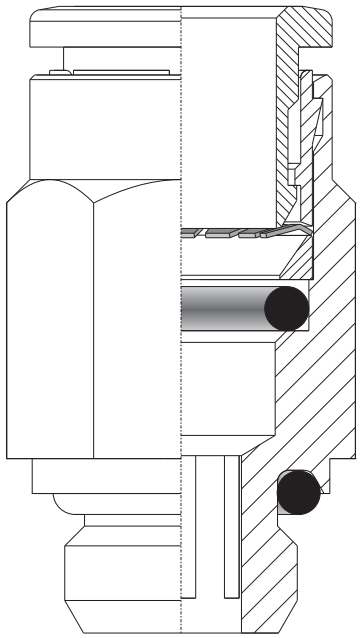
tolleranze ammesse per i tubi PA11 e PA12 *tolerances for hoses PA11 and PA12* допускаемое отклонение для трубок PA11 и PA12	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 8 mm	-0.08 ... +0.05
10 ... 16 mm	-0.1 ... +0.05

tolleranze ammesse per i tubi in poliuretano (PU) *tolerances for poliurethane (PU) hoses* допускаемое отклонение для полиуретановых трубок (PU)	
diametro esterno tubo *external diameter of tube* наружный диам. трубки	tolleranza *tolerance* отклонение
4 ... 16 mm	-0.02 ... +0.02









Materiali
Corpo: polibutilene (PBT), ottone nichelato
Pinza: acciaio
Guarnizioni: NBR

Materials
Body: polybutylene (PBT), nickeled brass
Clamp: steel
Seals: NBR

Материалы
Корпус: полибутилен (PBT), никелированная латунь
Цанга: сталь
Уплотнения: резина NBR

Temperatura di esercizio *Temperature range* Рабочая температура	0 ... +60°C
Pressione di esercizio *Pressure range* Рабочее давление	max 10 bar
Fluido *Fluid* Рабочая среда	Aria filtrata con o senza lubrificazione *filtered, lubricated or non lubricated air* очищенный сжатый воздух со смазкой или без

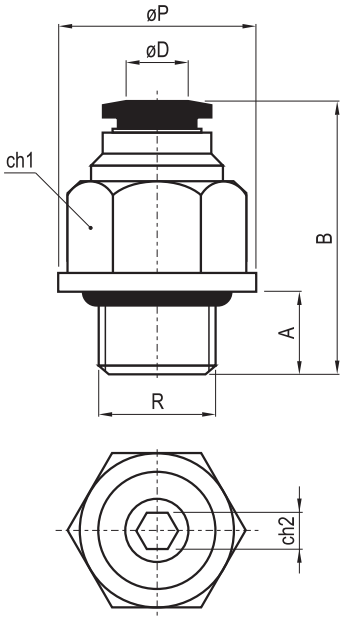
AZC-G

Raccordo diritto maschio cilindrico

Straight male fitting, with cylindric thread

Фитинг прямой с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	A	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	-	20.3	3.5	10	2	10	**36.800.0**
4	**G1/8″**	14	19.5	5.5	10	3	10	**36.801.0**
4	**G1/4″**	17	18.6	7.5	17	3	10	**36.802.0**
6	**M5**	-	21	3.5	12	2	10	**36.803.0**
6	**G1/8″**	14	22	5.5	12	4	10	**36.804.0**
6	**G1/4″**	17	22.5	7.5	12	4	10	**36.805.0**
6	**G3/8″**	20	20.3	7.5	12	4	10	**36.806.0**
8	**G1/8″**	14	25	5.5	14	4	10	**36.807.0**
8	**G1/4″**	17	24	7.5	17	5	10	**36.808.0**
8	**G3/8″**	20	20.5	7.5	20	6	10	**36.809.0**
8	**G1/2″**	24	24	10	24	6	10	**36.810.0**
10	**G1/8″**	14	29	5.5	14	4	10	**36.811.0**
10	**G1/4″**	17	30.5	7.5	17	6	10	**36.812.0**
10	**G3/8″**	20	27	7.5	20	8	10	**36.813.0**
10	**G1/2″**	24	30	10	24	8	10	**36.814.0**
12	**G1/4″**	17	33	7.5	17	6	10	**36.815.0**
12	**G3/8″**	20	28	7.5	20	8	10	**36.816.0**
12	**G1/2″**	24	30.5	10	24	8	5	**36.817.0**
16	**G3/8″**	20	35	7.5	20	8	5	**36.819.0**
16	**G1/2″**	24	37	10	24	10	5	**36.820.0**

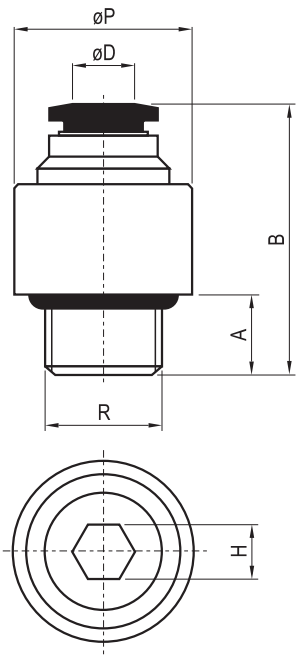
AZOC-G

Raccordo diritto maschio cilindrico con esagono per chiave incassato

Straight male fitting, with cylindric thread and internal key hexagon

Фитинг прямой с цилиндрической резьбой и внутренним шестиугольником для ключа





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	A	H	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8″**	14	19	5.5	3	10	**36.1131.0**
4	**G1/4″**	17	17.5	7.5	3	10	**36.1132.0**
6	**G1/8″**	14	22	5.5	4	10	**36.1134.0**
6	**G1/4″**	17	22.5	7.5	4	10	**36.1135.0**
6	**G3/8″**	20	18	7.5	4	5	**36.1136.0**
8	**G1/8″**	14	25	5.5	4	10	**36.1137.0**
8	**G1/4″**	17	24	7.5	5	10	**36.1138.0**
8	**G3/8″**	20	20.5	7.5	6	5	**36.1139.0**
8	**G1/2″**	24	20.5	10	6	5	**36.1140.0**
10	**G1/8″**	17	29	5.5	4	10	**36.1141.0**
10	**G1/4″**	17	30.5	7.5	6	10	**36.1142.0**
10	**G3/8″**	20	27	7.5	8	5	**36.1143.0**
10	**G1/2″**	24	25	10	8	5	**36.1144.0**
12	**G1/4″**	21	32	7.5	6	5	**36.1145.0**
12	**G3/8″**	21	28	7.5	8	5	**36.1146.0**
12	**G1/2″**	24	30.5	10	8	5	**36.1147.0**

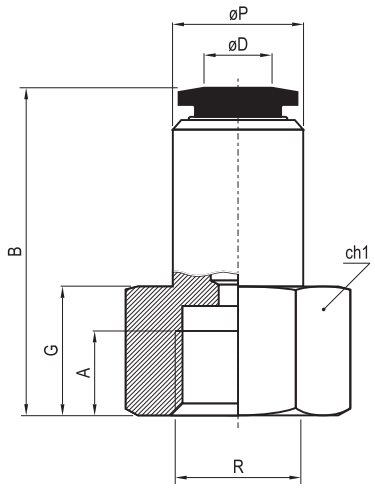
AZCF-G

Raccordo diritto femmina

Straight female fitting

Фитинг прямой с внутренней цилиндрической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	G	A	ch1	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8″**	10	24	10	8.5	14	10	**36.944.0**
4	**G1/4″**	10	26.5	12.5	11	17	10	**36.945.0**
6	**G1/8″**	12	24.5	10.5	8.5	14	10	**36.946.0**
6	**G1/4″**	12	27	13	11	17	10	**36.947.0**
6	**G3/8″**	12	28	14	12	21	10	**36.948.0**
8	**G1/8″**	14	26	10.5	8.5	14	10	**36.949.0**
8	**G1/4″**	14	28.5	13	11	17	10	**36.950.0**
8	**G3/8″**	14	29.5	14	12	21	10	**36.951.0**
8	**G1/2″**	14	31.5	16	14	24	10	**36.952.0**
10	**G1/4″**	17	32.7	13	11	17	10	**36.954.0**
10	**G3/8″**	17	33	14	12	21	10	**36.955.0**
10	**G1/2″**	17	35.7	16	14	24	10	**36.956.0**
12	**G1/4″**	20	33.5	13	11	21	10	**36.957.0**
12	**G3/8″**	20	34.5	14	12	21	10	**36.958.0**
12	**G1/2″**	20	36.5	16	14	24	5	**36.959.0**

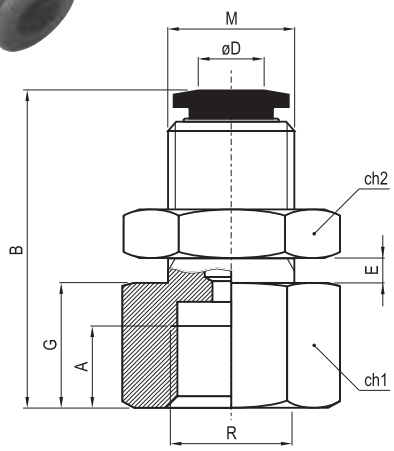
AZMF-G

Raccordo diritto femmina passaparete

Straight female fitting with external thread for panel mounting

Фитинг прямой с гайкой для монтажной панели и с внутренней цилиндрической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	R	B	G	A	E max	ch1	ch2	M	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8″**	24	10	8.5	5	14	14	M12x1	10	**36.842.0**
4	**G1/4″**	26.5	12	11	5	17	14	M12x1	10	**36.843.0**
6	**G1/8″**	24.5	10.5	8.5	6	14	17	M14x1	10	**36.844.0**
6	**G1/4″**	27	13	11	6	17	17	M14x1	10	**36.845.0**
6	**G3/8″**	28	14	12	6	21	17	M14x1	10	**36.846.0**
8	**G1/8″**	26	10.5	8.5	7	17	19	M16x1	10	**36.847.0**
8	**G1/4″**	28.5	13	11	7	17	19	M16x1	10	**36.848.0**
8	**G3/8″**	29.5	14	12	7	21	19	M16x1	10	**36.849.0**
8	**G1/2″**	34	16	14	7	24	19	M16x1	10	**36.850.0**
10	**G1/8″**	30	10.5	8.5	8	21	24	M20x1	10	**36.851.0**
10	**G1/4″**	32.5	13	11	8	21	24	M20x1	10	**36.852.0**
10	**G3/8″**	33.5	14	12	8	21	24	M20x1	10	**36.853.0**
10	**G1/2″**	37.2	16	14	8	24	24	M20x1	5	**36.854.0**
12	**G1/4″**	33.5	13	11	10	24	27	M22x1	5	**36.855.0**
12	**G3/8″**	34.5	14	12	10	24	27	M22x1	5	**36.856.0**
12	**G1/2″**	37	16	14	10	24	27	M22x1	5	**36.857.0**

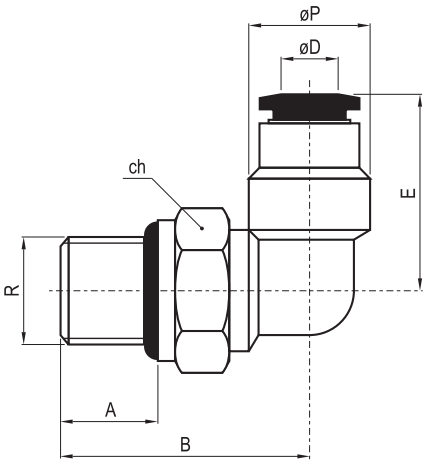
AZL-G

Raccordo a L orientabile maschio cilindrico

Swivel L-fitting with cylindric thread

Поворотный L-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	E	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	11.5	22.5	19	3.5	10	10	**36.750.0**
4	**G1/8″**	11.5	25.5	19	5.5	14	10	**36.751.0**
4	**G1/4″**	11.5	28	19	7.5	17	10	**36.752.0**
6	**M5**	13.5	23.2	19.2	3.5	12	10	**36.753.0**
6	**G1/8″**	13.5	25.7	19.2	5.5	14	10	**36.754.0**
6	**G1/4″**	13.5	28.2	19.2	7.5	17	10	**36.755.0**
6	**G3/8″**	13.5	28.7	19.2	7.5	20	10	**36.756.0**
8	**G1/8″**	15	29	22.5	5.5	14	10	**36.757.0**
8	**G1/4″**	15	31.5	22.5	7.5	17	10	**36.758.0**
8	**G3/8″**	15	32	22.5	7.5	20	10	**36.759.0**
8	**G1/2″**	15	34.5	22.5	10	24	10	**36.760.0**
10	**G1/8″**	19	34	27.8	5.5	17	10	**36.761.0**
10	**G1/4″**	19	36.5	27.8	7.5	17	10	**36.762.0**
10	**G3/8″**	19	36.5	27.8	7.5	20	10	**36.763.0**
10	**G1/2″**	19	40	27.8	10	24	5	**36.764.0**
12	**G1/4″**	21.5	38.5	29.5	7.5	21	10	**36.765.0**
12	**G3/8″**	21.5	38.5	29.5	7.5	21	10	**36.766.0**
12	**G1/2″**	21.5	41.5	29.5	10	24	5	**36.767.0**
16	**G3/8″**	26.5	42.5	33	7.5	24	5	**36.769.0**
16	**G1/2″**	26.5	44.5	33	10	24	5	**36.770.0**

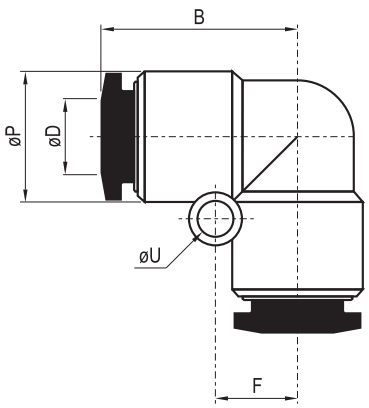
AZUL

Raccordo a L intermedio

Intermediate elbow connector

L-образный фитинг-соединитель





tubo (øD) *tube* трубка	øP	F	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11.5	7	3.2	19	10	**36.970.0**
6	13.5	8	3.2	19.2	10	**36.971.0**
8	15	9.5	3.2	22.5	10	**36.972.0**
10	19	12	4.2	27.8	10	**36.973.0**
12	21.5	13	4.2	29.5	5	**36.974.0**
16	26.5	-	-	33	5	**36.975.0**

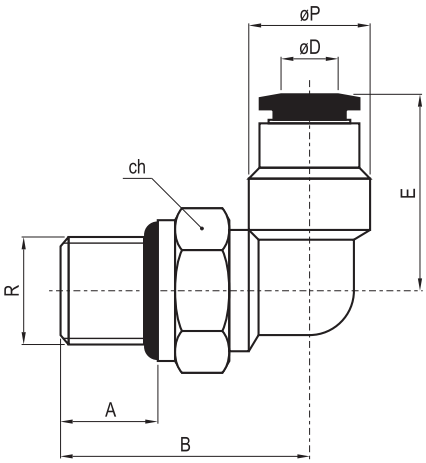
AZLN-G

Raccordo a L orientabile maschio cilindrico - **MINI**

*Swivel L-fitting with cylindric thread - **MINI***

Поворотный L-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом - **МИНИ**





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	E	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	9.5	17.2	14	3.5	8	10	**36.1160.0**
4	**G1/8″**	11.5	20.5	19	7.5	10	10	**36.1161.0**
4	**G1/4″**	11.5	20	19	9.5	14	10	**36.1162.0**
6	**M5**	11.5	17.2	16	3.5	8	10	**36.1163.0**
6	**G1/8″**	13.5	21.5	19.2	7.5	10	10	**36.1164.0**
6	**G1/4″**	13.5	21	19.2	9.5	14	10	**36.1165.0**
6	**G3/8″**	13.5	22	19.2	10.5	17	10	**36.1166.0**
8	**G1/8″**	15	22.2	22.5	7.5	12	10	**36.1167.0**
8	**G1/4″**	15	21.7	22.5	9.5	14	10	**36.1168.0**
8	**G3/8″**	15	22.7	22.5	10.5	17	10	**36.1169.0**
8	**G1/2″**	15	26.2	22.5	13.5	21	10	**36.1170.0**
10	**G1/8″**	19	26.9	27.8	7.5	14	10	**36.1171.0**
10	**G1/4″**	19	28.4	27.8	9.5	14	10	**36.1172.0**
10	**G3/8″**	19	24.7	27.8	10.5	17	10	**36.1173.0**
10	**G1/2″**	19	28.2	27.8	13.5	21	10	**36.1174.0**
12	**G1/4″**	21.5	29.7	29.5	9.5	15	10	**36.1175.0**
12	**G3/8″**	21.5	26	29.5	10.5	17	10	**36.1176.0**
12	**G1/2″**	21.5	29.5	29.5	13.5	21	10	**36.1177.0**
16	**G3/8″**	26.5	35	34	10.5	20	10	**36.1178.0**
16	**G1/2″**	26.5	34	34	13.5	21	10	**36.1179.0**

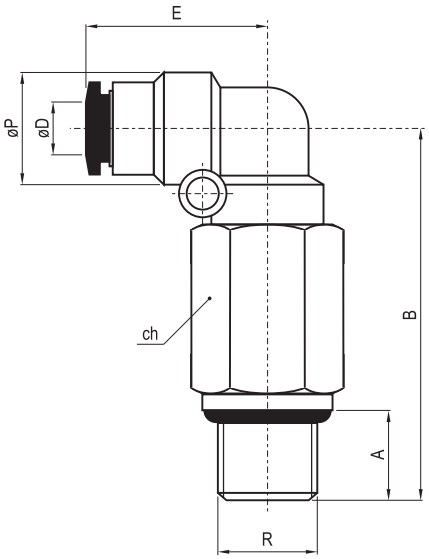
AZLL-G

Raccordo a L orientabile lungo, maschio cilindrico

Long swivel L-fitting with cylindric thread

Длинный поворотный L-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	E	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M5	11.5	34.5	19	3.5	10	10	36.771.0
4	G1/8″	11.5	37.5	19	5.5	14	10	36.772.0
4	G1/4″	11.5	39.5	19	7.5	17	10	36.773.0
6	M5	13.5	36.5	19.2	3.5	12	10	36.774.0
6	G1/8″	13.5	39.2	19.2	5.5	14	10	36.775.0
6	G1/4″	13.5	41.7	19.2	7.5	17	10	36.776.0
6	G3/8″	13.5	43.2	19.2	7.5	20	10	36.777.0
8	G1/8″	15	44.3	22.5	5.5	14	10	36.778.0
8	G1/4″	15	46.3	22.5	7.5	17	10	36.779.0
8	G3/8″	15	48	22.5	7.5	20	5	36.780.0
8	G1/2″	15	50.3	22.5	10	24	5	36.781.0
10	G1/8″	19	56	27.8	5.5	17	5	36.782.0
10	G1/4″	19	56.5	27.8	7.5	17	5	36.783.0
10	G3/8″	19	56.5	27.8	7.5	20	5	36.784.0
10	G1/2″	19	60	27.8	10	24	5	36.785.0
12	G1/4″	21.5	61.5	29.5	7.5	21	2	36.786.0
12	G3/8″	21.5	62	29.5	7.5	21	2	36.787.0
12	G1/2″	21.5	65	29.5	10	24	2	36.788.0

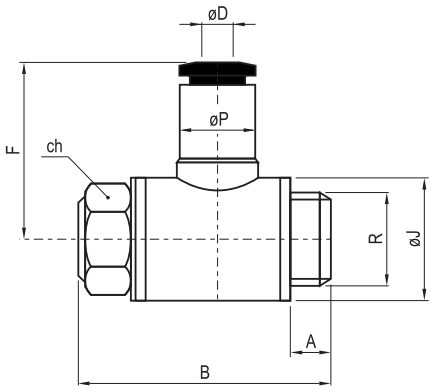
AZH-G

Asta con filetto maschio cilindrico assemblata con anello singolo

Complete single assembled banjo

Угловой фитинг с серьгой. Цилиндрическая резьба.





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	øJ	B	A	ch	F	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M5	11.5	10	17.3	3.5	8	20.5	10	36.1048.0
4	G1/8″	11.5	14.2	23	5.5	12	23.5	10	36.1049.0
4	G1/4″	11.5	18.2	26.3	7.5	14	25.5	10	36.1050.0
6	M5	13.5	10	17.3	3.5	8	22	10	36.1051.0
6	G1/8″	13.5	14.2	23	5.5	12	23.5	10	36.1052.0
6	G1/4″	13.5	18.2	26.3	7.5	14	25.4	10	36.1053.0
6	G3/8″	13.5	21.8	32	7.5	19	29.5	5	36.1054.0
8	G1/8″	15	14.2	23	5.5	12	26.5	10	36.1055.0
8	G1/4″	15	18.2	26.3	7.5	14	28.9	10	36.1056.0
8	G3/8″	15	21.8	32	7.5	19	29.8	5	36.1057.0
8	G1/2″	15	28	39	10	24	32.5	5	36.1058.0
10	G1/4″	19	18.2	26.3	7.5	14	32.6	5	36.1059.0
10	G3/8″	19	21.8	32	7.5	19	33	5	36.1060.0
10	G1/2″	19	28	39	10	24	36	5	36.1061.0
12	G1/4″	21.5	18.2	26.3	7.5	14	33.5	5	36.1062.0
12	G3/8″	21.5	21.8	32	7.5	19	35.5	5	36.1063.0
12	G1/2″	21.5	28	39	10	24	36.5	5	36.1064.0

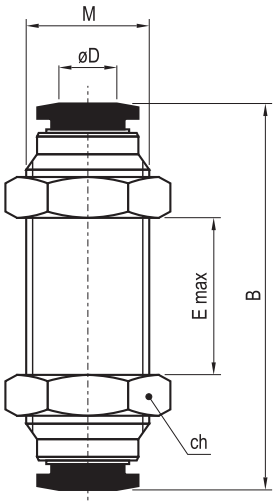
AZMM

Raccordo diritto intermedio passaparete

Intermediate straight connector for panel mounting

Фитинг-соединитель прямой с монтажной резьбой на корпусе и гайками





tubo (øD) *tube* трубка	M	B	ch	E max	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M12x1	30.5	14	9.5	10	**36.792.0**
6	M14x1	31	17	7.5	10	**36.793.0**
8	M16x1	34.5	19	6.5	10	**36.794.0**
10	M20x1	41.5	24	11.5	10	**36.795.0**
12	M22x1	44.5	26	12.5	5	**36.796.0**

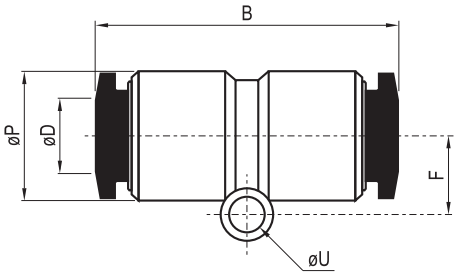
AZUC

Raccordo diritto intermedio

Intermediate straight connector

Фитинг-соединитель прямой





tubo (øD) *tube* трубка	øP	F	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11.5	6	3.2	34	10	**36.960.0**
6	13.5	6.7	3.2	35.5	10	**36.961.0**
8	15	7.6	3.2	38.5	10	**36.962.0**
10	19	9	4.2	48	10	**36.963.0**
12	21.5	10	4.2	49	10	**36.964.0**
16	26.5	-	-	64	5	**36.965.0**

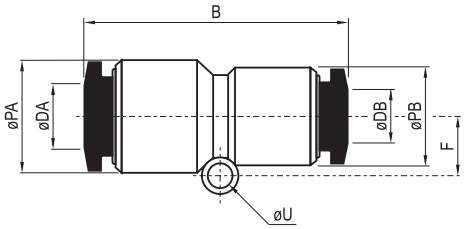
AZG

Raccordo diritto intermedio con riduzione

Intermediate straight connector with reduction

Фитинг-соединитель прямой с редукцией





tubo (øDA) *tube* трубка	tubo (øDB) *tube* трубка	øPA	øPB	F	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	13.5	11	6.7	3.2	34.5	10	**36.966.0**
8	**6**	15	13	7.6	3.2	36.5	10	**36.967.0**
10	**8**	19	14.4	9	3.2	44	10	**36.968.0**
12	**10**	19	18.4	10	4.2	49	10	**36.969.0**

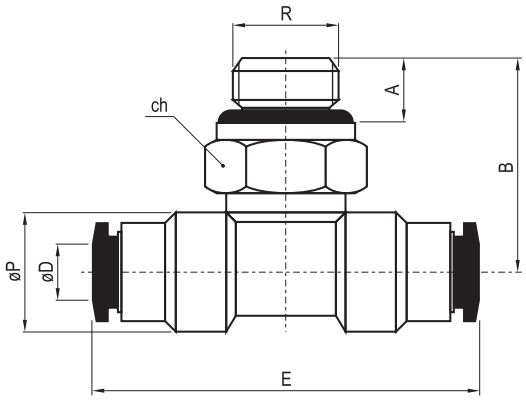
AZT-G

Raccordo a T orientabile maschio cilindrico

Swivel T-fitting, cylindric thread on the central leg

Поворотный Т-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





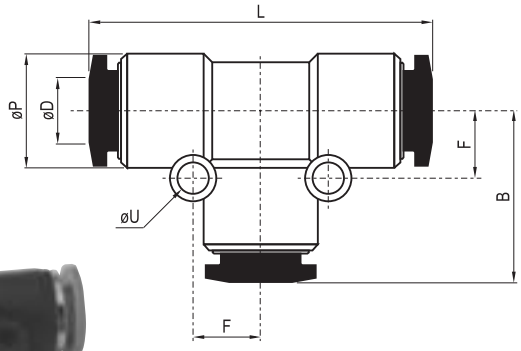
tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	E	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	11.5	22.5	38	3.5	10	10	**36.821.0**
4	**G1/8″**	11.5	25.5	38	5.5	14	10	**36.822.0**
4	**G1/4″**	11.5	28	38	7.5	17	10	**36.823.0**
6	**M5**	13.5	23.2	39	3.5	12	10	**36.824.0**
6	**G1/8″**	13.5	26.7	39	5.5	14	10	**36.825.0**
6	**G1/4″**	13.5	28.2	39	7.5	17	10	**36.826.0**
6	**G3/8″**	13.5	28.7	39	7.5	20	10	**36.827.0**
8	**G1/8″**	15	29	45	5.5	14	10	**36.828.0**
8	**G1/4″**	15	31.5	45	7.5	17	10	**36.829.0**
8	**G3/8″**	15	32	45	7.5	20	10	**36.830.0**
8	**G1/2″**	15	34.5	45	10	24	5	**36.831.0**
10	**G1/8″**	19	34.5	57	5.5	17	5	**36.832.0**
10	**G1/4″**	19	37	57	7.5	17	5	**36.833.0**
10	**G3/8″**	19	37	57	7.5	20	5	**36.834.0**
10	**G1/2″**	19	40.5	57	10	24	5	**36.835.0**
12	**G1/4″**	21.5	38.5	59	7.5	21	5	**36.836.0**
12	**G3/8″**	21.5	38.5	59	7.5	21	5	**36.837.0**
12	**G1/2″**	21.5	41.5	59	10	24	5	**36.838.0**
16	**G3/8″**	26.5	42.5	66	7.5	24	4	**36.840.0**
16	**G1/2″**	26.5	44.5	66	10	24	4	**36.841.0**

AZUT

Raccordo a T intermedio

T-connector

Т-образный фитинг-соединитель



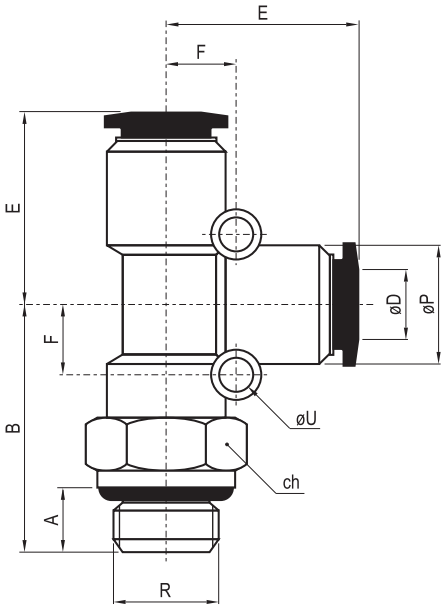


tubo (øD) *tube* трубка	L	øP	øU	F	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	38	11.5	3.2	7	19	10	**36.976.0**
6	39	13	3.2	8	19.2	10	**36.977.0**
8	45	15	3.2	9.5	22.5	10	**36.978.0**
10	57	19	4.2	12	27.8	5	**36.979.0**
12	59	21.5	4.3	13	29.5	5	**36.980.0**
16	64	26.5	-	-	32	4	**36.981.0**

AZST-G

Raccordo a T orientabile maschio laterale cilindrico
Swivel T-fitting, cylindric thread on the lateral leg
Поворотный Т-образный фитинг с боковой цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом



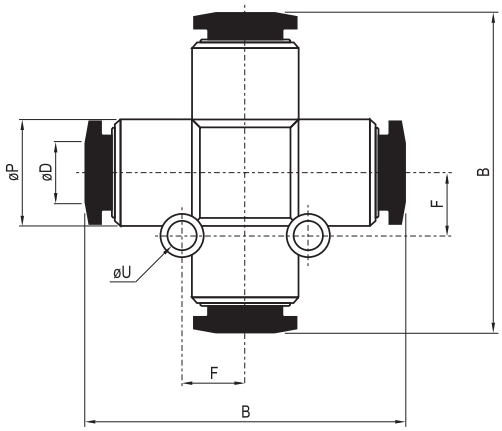


tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	E	øU	F	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	11.5	22.5	19	3.2	7	3.5	10	10	**36.859.0**
4	**G1/8″**	11.5	25.5	19	3.2	7	5.5	14	10	**36.860.0**
4	**G1/4″**	11.5	28	19	3.2	7	7.5	17	10	**36.861.0**
6	**M5**	13.5	23.2	19.2	3.2	8	3.5	12	10	**36.862.0**
6	**G1/8″**	13.5	25.7	19.2	3.2	8	5.5	14	10	**36.863.0**
6	**G1/4″**	13.5	28.2	19.2	3.2	8	7.5	17	10	**36.864.0**
6	**G3/8″**	13.5	28.7	19.2	3.2	8	7.5	20	10	**36.865.0**
8	**G1/8″**	15	29	22.5	3.2	9	5.5	14	10	**36.866.0**
8	**G1/4″**	15	31.5	22.5	3.2	9	7.5	17	10	**36.867.0**
8	**G3/8″**	15	32	22.5	3.2	9	7.5	20	10	**36.868.0**
8	**G1/2″**	15	34.5	22.5	3.2	9	10	24	5	**36.869.0**
10	**G1/8″**	19	34.5	28.5	4.2	12	5.5	17	5	**36.870.0**
10	**G1/4″**	19	37	28.5	4.2	12	7.5	17	5	**36.871.0**
10	**G3/8″**	19	37	28.5	4.2	12	7.5	20	5	**36.872.0**
10	**G1/2″**	19	40.5	28.5	4.2	12	10	24	5	**36.873.0**
12	**G1/4″**	21.5	38.5	29.5	4.2	13.5	7.5	21	5	**36.874.0**
12	**G3/8″**	21.5	38.5	29.5	4.2	13.5	7.5	21	5	**36.875.0**
12	**G1/2″**	21.5	41.5	29.5	4.2	13.5	10	24	5	**36.876.0**
16	**G3/8″**	26.5	42.5	33	5.2	15	7.5	24	4	**36.878.0**
16	**G1/2″**	26.5	44	33	5.2	15	10	24	4	**36.879.0**

AZZA

Raccordo a croce intermedio
Cross connector
Крестообразный фитинг-соединитель





tubo (øD) *tube* трубка	øP	F	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11.5	7	3.2	38	10	**36.991.0**
6	13.5	8	3.2	39	10	**36.992.0**
8	15	9.5	3.2	45	5	**36.993.0**
10	19	12	4.2	57	5	**36.994.0**
12	21.5	13	4.3	59	5	**36.995.0**

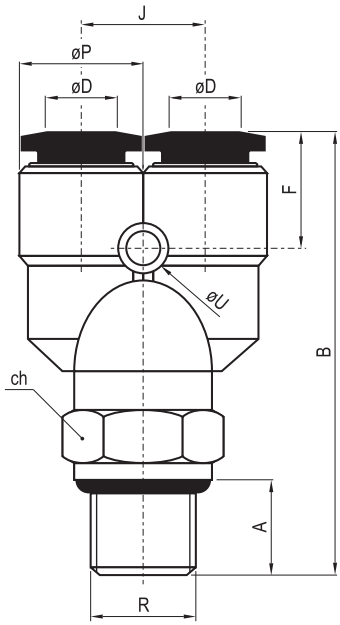
AZWT-G

Raccordo a Y orientabile maschio cilindrico

Swivel Y-fitting, cylindric thread on the central leg

Поворотный Y-образный фитинг с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





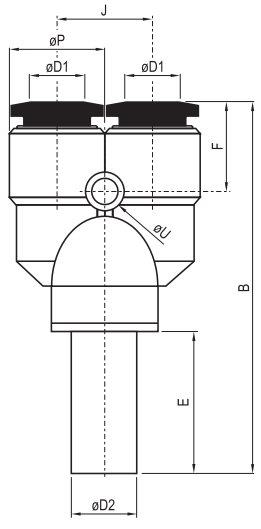
tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	F	øU	J	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	11.5	40	14.5	3.2	11	3.5	10	10	**36.880.0**
4	**G1/8″**	11.5	43	14.5	3.2	11	5.5	14	10	**36.881.0**
4	**G1/4″**	11.5	45.5	14.5	3.2	11	7.5	17	10	**36.882.0**
6	**M5**	13.5	41.5	15	3.2	13	3.5	12	10	**36.883.0**
6	**G1/8″**	13.5	44	15	3.2	13	5.5	14	10	**36.884.0**
6	**G1/4″**	13.5	46.5	15	3.2	13	7.5	17	10	**36.885.0**
6	**G3/8″**	13.5	47	15	3.2	13	7.5	20	10	**36.886.0**
8	**G1/8″**	15	46.3	18	3.2	15	5.5	14	10	**36.887.0**
8	**G1/4″**	15	48.8	18	3.2	15	7.5	17	10	**36.888.0**
8	**G3/8″**	15	49.3	18	3.2	15	7.5	20	10	**36.889.0**
8	**G1/2″**	15	51.8	18	3.2	15	10	24	5	**36.890.0**
10	**G1/8″**	19	56	21	4.2	18	5.5	17	5	**36.891.0**
10	**G1/4″**	19	58.5	21	4.2	18	7.5	17	5	**36.892.0**
10	**G3/8″**	19	58.5	21	4.2	18	7.5	20	5	**36.893.0**
10	**G1/2″**	19	62	21	4.2	18	10	24	5	**36.894.0**
12	**G1/4″**	21.5	62	21.5	4.2	21	7.5	20	5	**36.895.0**
12	**G3/8″**	21.5	62	21.5	4.2	21	7.5	20	5	**36.896.0**
12	**G1/2″**	21.5	65	21.5	4.2	21	10	24	5	**36.897.0**

AZWJ

Raccordo a Y con codolo riduzione

Y-connector with male adapter and reducer

Y-образный фитинг-редуктор со штуцером





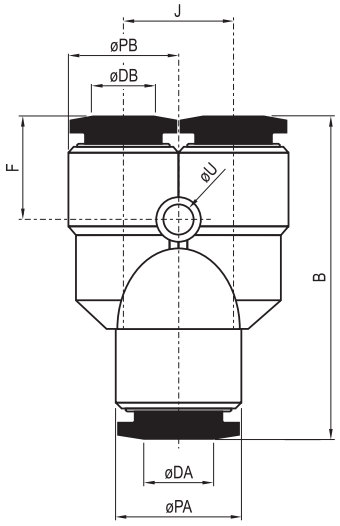
tubo (øD2) *tube* трубка	tubo (øD1) *tube* трубка	øP	F	J	øU	B	E	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	11.5	14.5	11	3.2	52.8	19	10	**36.1025.0**
8	**6**	13.5	15	13	3.2	55.5	20.5	10	**36.1026.0**
10	**8**	15	18	15	3.2	62	24.7	5	**36.1027.0**
12	**10**	19	21	18	4.2	72.5	26	5	**36.1028.0**

AZW

Raccordo a Y intermedio con riduzione

Y-connector with reduction

Y-образный фитинг-соединитель с редукцией





tubo (øDA) *tube* трубка	tubo (øDB) *tube* трубка	øPA	øPB	F	J	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	13.5	13.5	15	13	3.2	37.5	10	**36.987.0**
8	**6**	15	15	18	15	3.2	39.8	10	**36.988.0**
10	**8**	19	19	21	18	4.2	50	10	**36.989.0**
12	**10**	21.5	21.5	21.5	21	4.2	53	5	**36.990.0**

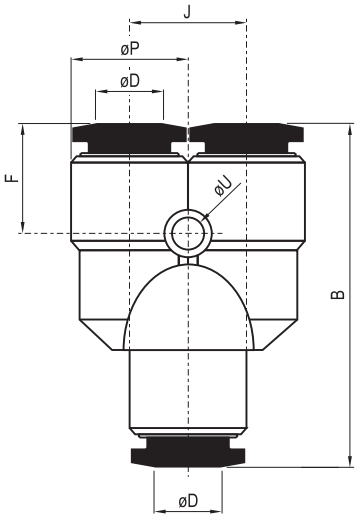
AZY

Raccordo a Y intermedio

Y-connector

Y-образный фитинг-соединитель





tubo (øD) *tube* трубка	øP	F	J	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11.5	14.5	11	3.2	36.5	10	**36.982.0**
6	13.5	15	13	3.2	37.5	10	**36.983.0**
8	15	18	15	3.2	39.8	10	**36.984.0**
10	19	21	18	4.2	50	10	**36.985.0**
12	21.5	21.5	21	4.2	53	5	**36.986.0**

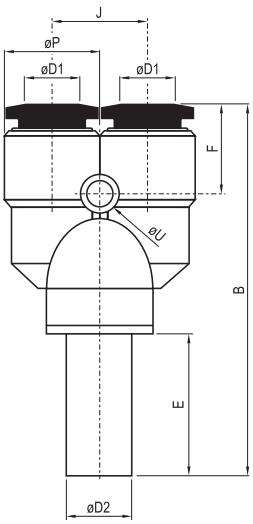
AZYJ

Raccordo a Y con codolo

Y-connector with male adapter

Y-образный фитинг со штуцером



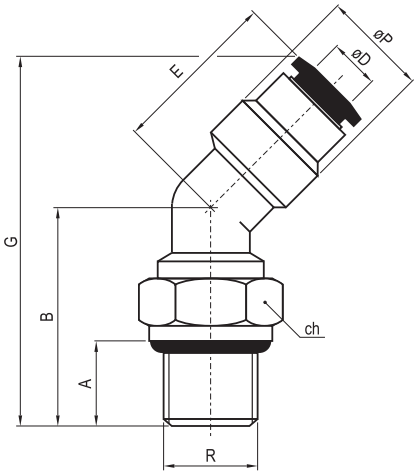


tubo (øD1) *tube* трубка	tubo (øD2) *tube* трубка	øP	F	J	øU	B	E	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**4**	11.5	14.5	11	3.2	52.5	19	10	**36.1020.0**
6	**6**	13.5	15	13	3.2	53.8	19	10	**36.1021.0**
8	**8**	15	18	15	3.2	57.8	20.5	10	**36.1022.0**
10	**10**	19	21	18	4.2	71	24.5	5	**36.1023.0**
12	**12**	21.5	21.5	21	4.2	75.5	26	5	**36.1024.0**

AZL45-G

Raccordo a 45° orientabile maschio cilindrico
Swivel 45° fitting
Поворотный фитинг 45° с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом



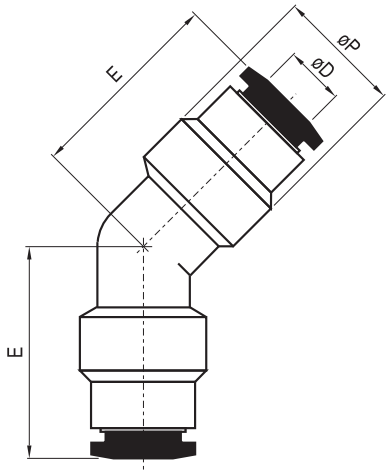


tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	G	E	A	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	11.3	25.5	42.5	19	5.5	14	10	**36.1070.0**
4	**G1/4"**	11.3	28	45	19	7.5	17	10	**36.1071.0**
6	**G1/8"**	13.3	25.5	43.5	19.2	5.5	14	10	**36.1073.0**
6	**G1/4"**	13.3	28	46	19.2	7.5	17	10	**36.1074.0**
8	**G1/8"**	14.8	29	49.5	22.5	5.5	14	10	**36.1076.0**
8	**G1/4"**	14.8	31.5	52	22.5	7.5	17	10	**36.1077.0**
8	**G1/2"**	14.8	34.5	55	22.5	10	24	10	**36.1079.0**
10	**G1/8"**	18.7	33.5	60	27.8	5.5	17	10	**36.1080.0**
10	**G1/4"**	18.7	36	62.5	27.8	7.5	17	10	**36.1081.0**
10	**G1/2"**	18.7	39.5	66	27.8	10	24	5	**36.1083.0**
12	**G1/4"**	21.3	38.5	66.5	29.5	7.5	21	5	**36.1084.0**
12	**G1/2"**	21.3	41.5	69.5	29.5	10	24	5	**36.1086.0**

AZUL45

Raccordo intermedio a 45°
45° intermediate connector
Фитинг-соединитель 45°



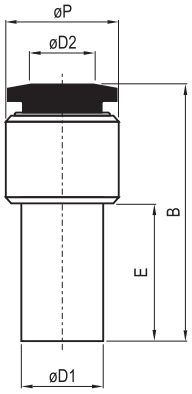


tubo (øD) *tube* трубка	øP	E	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11	18.2	10	**36.1087.0**
6	13	18.7	10	**36.1088.0**
8	14.4	22	10	**36.1089.0**
10	18.4	26	10	**36.1090.0**
12	21	29.5	5	**36.1091.0**

AZGJ

Riduzione
Reducer
Редуктор





tubo (øD1) *tube* трубка	tubo (øD2) *tube* трубка	øP	B	E	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	10	35	19	10	**36.1007.0**
8	**4**	10	34	21	10	**36.1008.0**
8	**6**	12	36	20.5	10	**36.1009.0**
10	**6**	12	41	24.2	10	**36.1010.0**
10	**8**	14	42	24.5	10	**36.1011.0**
12	**6**	13.5	38.5	25	10	**36.1012.0**
12	**8**	14	42.5	25	10	**36.1013.0**
12	**10**	17	46	25	10	**36.1014.0**

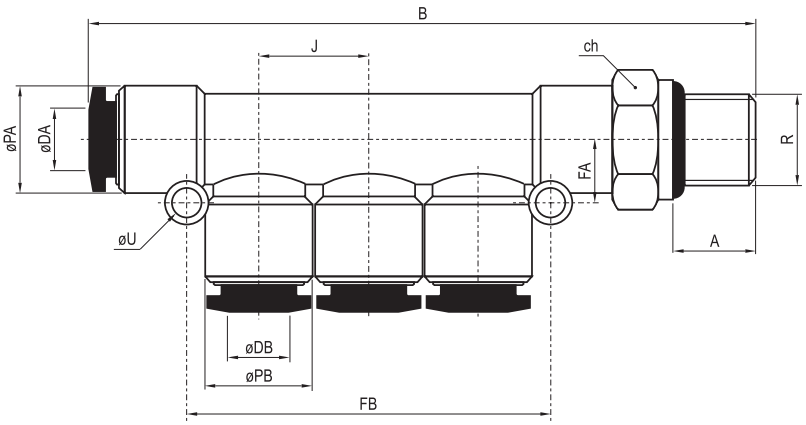
AZKD-G

Raccordo multi T orientabile maschio cilindrico

Swivel multi T-fitting with cylindric thread at one end

Поворотный разветвитель с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом.





tubo (øDA) *tube* трубка	tubo (øDB) *tube* трубка	R	øPA	øPB	J	A	ch	FA	FB	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	**G1/8"**	14.4	13	13	5.5	14	9	41	3.2	65	5	**36.901.0**
8	**4**	**G1/4"**	18.4	14.4	14.5	7	17	11	48	4.2	87	5	**36.902.0**
8	**6**	**G1/4"**	18.4	14.4	14.5	7	17	11	48	4.2	87	5	**36.903.0**
10	**8**	**G3/8"**	18.4	14.4	14.5	7.5	20	11	48	4.2	89	5	**36.904.0**

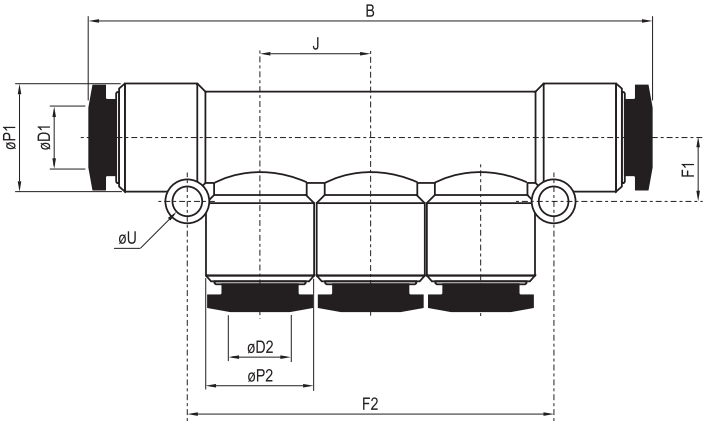
AZKG

Raccordo multi T intermedio

Multi T-connector

Разветвитель-соединитель





tubo (øD1) *tube* трубка	tubo (øD2) *tube* трубка	øP1	øP2	J	F1	F2	øU	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	14.5	13	11	8	36	3.2	58	5	**36.996.0**
8	**4**	18.4	14.5	13	9	42	3.2	62	5	**36.997.0**
8	**6**	18.4	14.5	14.5	9	48	3.2	81	5	**36.998.0**
10	**6**	19	14.5	14.5	11.5	61	4.2	87	5	**36.999.0**
10	**8**	19	14.4	14.5	11.5	61	4.2	87	5	**36.1000.0**

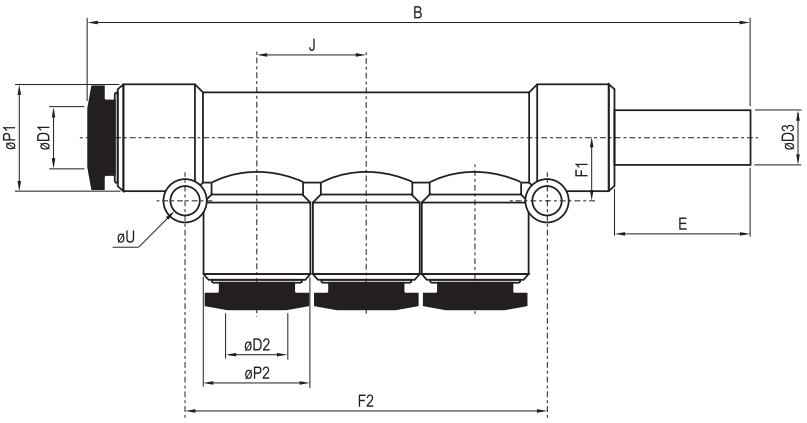
AZKJ

Raccordo multi T con codolo

Multi T-connector with male adapter

Разветвитель-соединитель со штуцером





tubo (øD1) *tube* трубка	**tubo (øD2)** *tube* трубка	**øD3**	**øP1**	**øP2**	**J**	**F1**	**F2**	**øU**	**B**	**E**	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	6	14.4	13	13	9	42	3.2	81	20	5	**36.1002.0**
8	**4**	8	18.4	14.4	14.5	11	48	4.2	104.5	22	5	**36.1003.0**
8	**6**	8	18.4	14.4	14.5	11	48	4.2	106	23.5	5	**36.1004.0**
10	**8**	10	18.4	14.4	14.5	11	48	4.2	109.5	26	5	**36.1006.0**

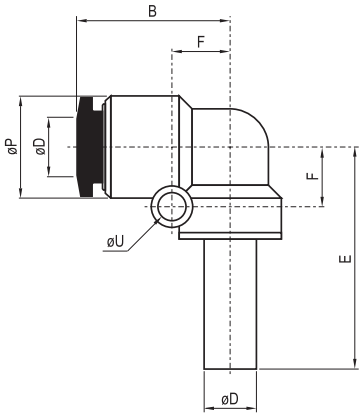
AZLJ

Raccordo a L con codolo

Elbow connector with male adapter

L-образный фитинг со штуцером





tubo (øD) *tube* трубка	**øP**	**F**	**øU**	**E**	**B**	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	11.5	7	3.2	33.7	19	10	**36.1015.0**
6	13.5	8	3.2	34	19.2	10	**36.1016.0**
8	15	10	3.2	38.5	22.5	10	**36.1017.0**
10	19	12	4.2	46.8	27.8	10	**36.1018.0**
12	21.5	13.5	4.2	49.5	29.5	5	**36.1019.0**

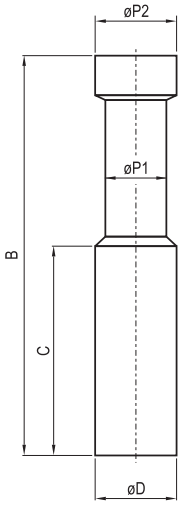
AZP

Tappo maschio

Plug

Заглушка





tubo (øD) *tube* трубка	øP1	øP2	C	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	3	5	15	28	10	**36.1035.0**
6	3	7	17	33	10	**36.1036.0**
8	4	9	18	37	10	**36.1037.0**
10	5	11	20.5	42	10	**36.1038.0**
12	6	13	23	44	10	**36.1039.0**

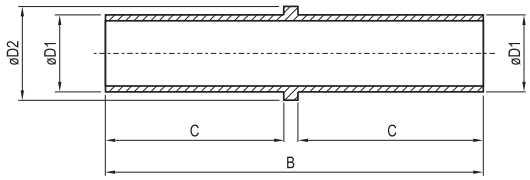
AZIJ

Giunzione doppia

Double connector for push-in fittings

Трубка-соединитель к цанговым фитингам





tubo (øD1) *tube* трубка	øD2	C	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	7	19	39.5	10	**36.1030.0**
8	9	21.5	45	10	**36.1031.0**
10	11	23	48.5	10	**36.1032.0**
12	13.5	25	53	10	**36.1033.0**
16	18	28	59.5	10	**36.1034.0**

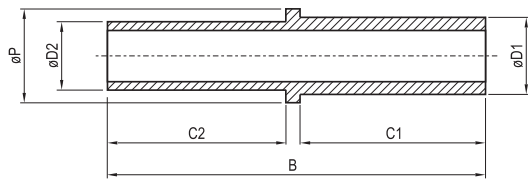
AZIG

Giunzione doppia con riduzione

Double connector with reducer for push-in fittings

Трубка-соединитель с редукцией к цанговым фитингам





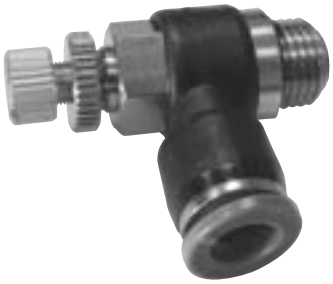
tubo (øD1) *tube* трубка	tubo (øD2) *tube* трубка	øP	C1	C2	B	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	**4**	7	19	17	37.5	10	**36.1040.0**
8	**6**	9	21.5	19	42.5	10	**36.1042.0**
10	**8**	11	23	21.5	47	10	**36.1044.0**
12	**10**	13.5	25	23	51	10	**36.1046.0**
16	**12**	18	28	25	56.5	5	**36.1047.0**

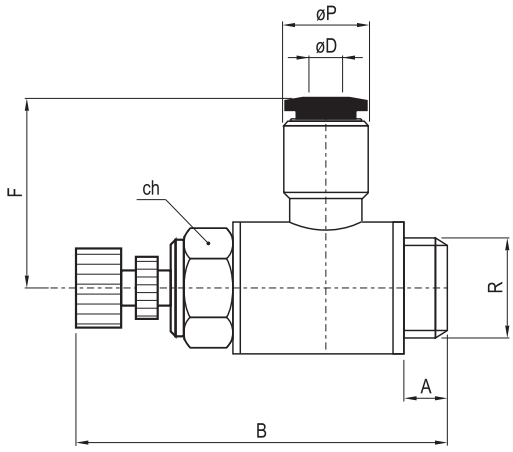
AZSC-GV

Raccordo a L con regolatore di flusso per valvola

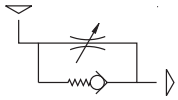
L-fitting with flow regulator for valve

L-образный дроссель с обратным клапаном для распределителей





tubo (øD) *tube* трубка	R	øP	B	A	F	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	11.5	42	5.5	23.5	12	10	**36.923.0**
6	**G1/8"**	13.5	42	5.5	23.5	12	10	**36.926.0**
6	**G1/4"**	13.5	48	7.5	25.4	14	10	**36.927.0**
8	**G1/8"**	15	42	5.5	26.5	12	10	**36.929.0**
8	**G1/4"**	15	48	7.5	28.9	14	10	**36.930.0**
8	**G3/8"**	15	53	7.5	29.8	19	5	**36.931.0**
8	**G1/2"**	15	61	10	32.5	24	5	**36.932.0**
10	**G1/4"**	19	48	7.5	32.6	14	5	**36.933.0**
10	**G3/8"**	19	53	7.5	33	19	5	**36.934.0**
10	**G1/2"**	19	61	10	36	24	5	**36.935.0**
12	**G1/4"**	21.5	48	7.5	33.5	14	5	**36.936.0**
12	**G3/8"**	21.5	53	7.5	35.5	19	5	**36.937.0**
12	**G1/2"**	21.5	61	10	36.5	24	5	**36.938.0**

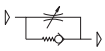


NSF

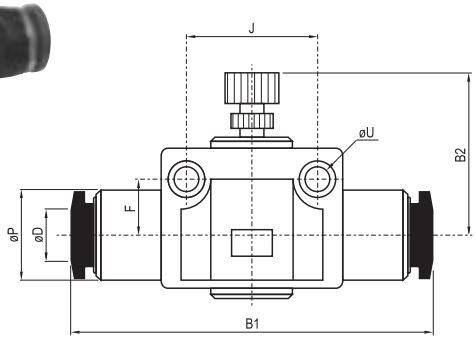
Regolatore di flusso unidirezionale

Uni-directional flow regulator

Дроссель







tubo (øD) *tube* трубка	øP	J	F	øU	B1	B2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	10.5	14	6.5	3.2	40.5	22.5	10	**36.939.0**
6	12.5	20	8.5	4.3	48.7	34	10	**36.940.0**
8	14	22	9.5	4.3	54.4	34.5	5	**36.941.0**
10	18	26	10.5	4.3	64.3	40	5	**36.942.0**
12	20.6	32	13	4.3	74.6	40.5	5	**36.943.0**

AZSC-G

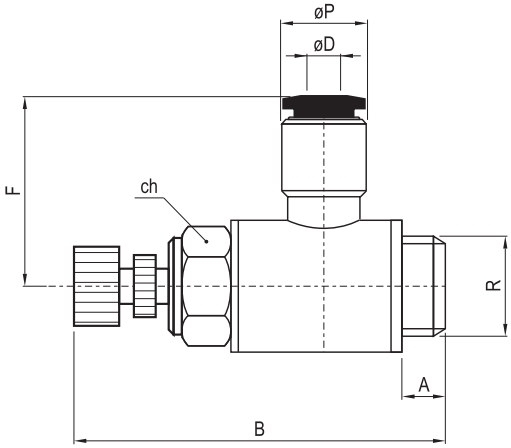
Raccordo a L con regolatore di flusso per cilindro

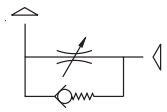
L-fitting with flow regulator for cylinder

L-образный дроссель с обратным клапаном для цилиндров



tubo (øD) *tube* трубка	**R**	**øP**	**B**	**A**	**F**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**M5**	11	29	3.5	20	8	10	**36.905.0**
4	**G1/8"**	11.5	42	5.5	23.5	12	10	**36.906.0**
6	**M5**	13	29	3.5	20	8	10	**36.908.0**
6	**G1/8"**	13.5	42	5.5	23.5	12	10	**36.909.0**
6	**G1/4"**	13.5	48	7.5	25.4	14	10	**36.910.0**
8	**G1/8"**	15	42	5.5	26.5	12	10	**36.912.0**
8	**G1/4"**	15	48	7.5	28.9	14	10	**36.913.0**
8	**G3/8"**	15	53	7.5	29.8	19	5	**36.914.0**
8	**G1/2"**	15	61	10	32.5	24	5	**36.915.0**
10	**G1/4"**	19	48	7.5	32.6	14	5	**36.916.0**
10	**G3/8"**	19	53	7.5	33	19	5	**36.917.0**
10	**G1/2"**	19	61	10	36	24	5	**36.918.0**
12	**G1/4"**	21.5	48	7.5	33.5	14	5	**36.919.0**
12	**G3/8"**	21.5	53	7.5	35.5	19	5	**36.920.0**
12	**G1/2"**	21.5	61	10	36.5	24	5	**36.921.0**





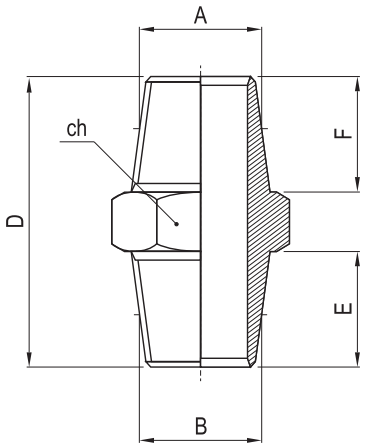
RC020

Nipplo conico maschio-maschio

Conic nipple male-male

Переходник с двумя наружными коническими резьбами





A	B	D	E	F	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	R1/8″	20.5	8	8	12	50	**36.259.0**
R1/8″	R1/4″	24	11	8	14	50	**36.260.0**
R1/8″	R3/8″	24.5	11.5	8	17	50	**36.261.0**
R1/4″	R1/4″	27	11	11	14	50	**36.263.0**
R1/4″	R3/8″	27.5	11.5	11	17	50	**36.264.0**
R1/4″	R1/2″	30.5	14	11	22	50	**36.265.0**
R3/8″	R3/8″	28	11.5	11.5	17	50	**36.266.0**
R3/8″	R1/2″	31	14	11.5	22	50	**36.267.0**
R1/2″	R1/2″	33.5	14	14	22	50	**36.268.0**
R1/2″	R3/4″	37	16.5	14	27	25	**36.269.0**
R3/4″	R3/4″	39.5	16.5	16.5	27	20	**36.270.0**
R1″	R1″	45.5	19	19	34	20	**36.373.0**

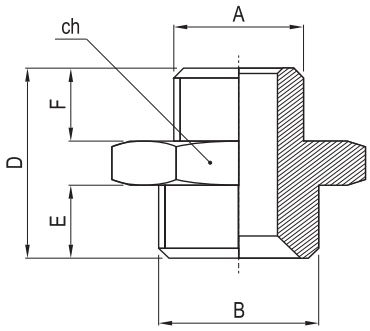
RC030

Nipplo cilindrico maschio-maschio

Cylindric nipple male-male

Переходник с двумя наружными цилиндрическими резьбами





A	B	D	E	F	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	M5	11.5	4	4	8	50	**36.248.0**
M5	G1/8″	14.5	6	4	14	50	**36.249.0**
G1/8″	G1/8″	16.5	6	6	14	50	**36.250.0**
G1/8″	G1/4″	19	8	6	17	50	**36.251.0**
G1/8″	G3/8″	20	9	6	19	50	**36.252.0**
G1/4″	G1/4″	21	8	8	17	50	**36.253.0**
G1/4″	G3/8″	22	9	8	19	50	**36.254.0**
G1/4″	G1/2″	23.5	10	8	24	50	**36.255.0**
G3/8″	G3/8″	23	9	9	19	50	**36.256.0**
G3/8″	G1/2″	24.5	10	9	24	50	**36.257.0**
G1/2″	G1/2″	25.5	10	10	24	25	**36.258.0**

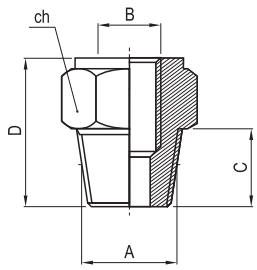
RC040

Maggiorazione maschio-femmina conica

Conic male-female increaser

Расширитель с конической резьбой



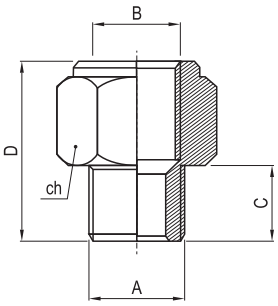


A	B	C	D		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	G1/8″	8	18		14	50	**36.296.0**
R1/8″	G1/4″	8	21.5		17	50	**36.297.0**
R1/8″	G3/8″	8	22.5		22	50	**36.298.0**
R1/4″	G1/4″	11	24.5		17	50	**36.299.0**
R1/4″	G3/8″	11	25.5		22	50	**36.300.0**
R1/4″	G1/2″	11	29		24	50	**36.301.0**
R3/8″	G3/8″	11.5	26		22	50	**36.302.0**
R3/8″	G1/2″	11.5	29.5		24	50	**36.303.0**
R1/2″	G1/2″	14	32		26	25	**36.304.0**

RC050

Maggiorazione maschio-femmina cilindrica
Cylindric male-female increaser
Расширитель с цилиндрической резьбой



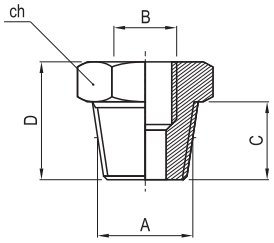


A	B	C	D		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	**G1/8″**	4	14.5		14	50	**36.306.0**
G1/8″	**G1/8″**	6	16		14	50	**36.307.0**
G1/8″	**G1/4″**	6	19.5		17	50	**36.308.0**
G1/8″	**G3/8″**	6	20.5		22	50	**36.309.0**
G1/4″	**G1/4″**	8	21.5		17	50	**36.310.0**
G1/4″	**G3/8″**	8	22.5		22	50	**36.311.0**
G1/4″	**G1/2″**	8	26		24	50	**36.312.0**
G3/8″	**G3/8″**	9	23.5		22	50	**36.313.0**
G3/8″	**G1/2″**	9	27		24	50	**36.314.0**
G1/2″	**G1/2″**	10	28		26	25	**36.315.0**

RC080

Riduzione maschio-femmina conica
Conic male-female reducer
Редукция с конической резьбой



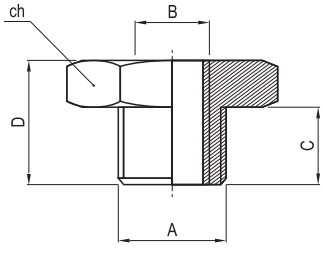


A	B	C	D		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/4″	**G1/8″**	11	16		14	50	**36.279.0**
R3/8″	**G1/8″**	11.5	16.5		17	50	**36.280.0**
R1/2″	**G1/8″**	14	19.5		22	25	**36.281.0**
R3/8″	**G1/4″**	11.5	16.5		17	50	**36.282.0**
R1/2″	**G1/4″**	14	19.5		22	50	**36.283.0**
R1/2″	**G3/8″**	14	19.5		22	50	**36.284.0**
R3/4″	**G1/2″**	16.5	23		27	20	**36.285.0**
R1″	**G1/2″**	19	27		34	20	**36.379.0**

RC090

Riduzione maschio-femmina cilindrica
Cylindric male-female reducer
Редукция с цилидрической резьбой





A	B	C	D		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	**M5**	6	10.5		14	50	**36.288.0**
G1/4″	**G1/8″**	8	13		17	50	**36.289.0**
G3/8″	**G1/8″**	9	14		19	50	**36.290.0**
G3/8″	**G1/4″**	9	14		19	50	**36.291.0**
G1/2″	**G1/8″**	10	15.5		24	25	**36.660.0**
G1/2″	**G1/4″**	10	15.5		24	50	**36.292.0**
G1/2″	**G3/8″**	10	15.5		24	50	**36.293.0**
G1″	**G1/2″**	11.5	18.5		36	50	**36.374.0**

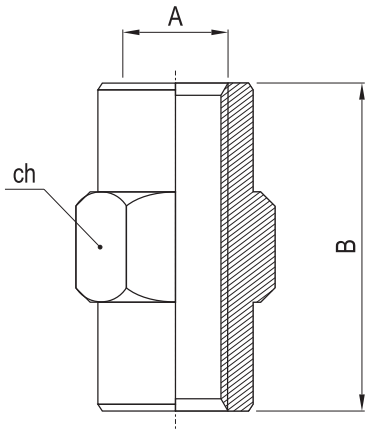
RC100

Manicotto femmina-femmina

Sleeve female-female

Муфта с внутренними цилиндрическими резьбами





A	B			ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	11			8	50	**36.273.0**
G1/8″	15			14	50	**36.274.0**
G1/4″	22			17	50	**36.275.0**
G3/8″	23			22	50	**36.276.0**
G1/2″	28			26	25	**36.277.0**

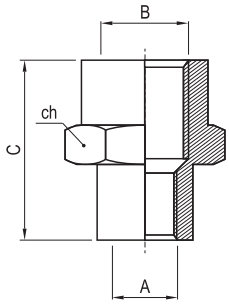
RC110

Manicotto riduzione femmina-femmina

Reducing sleeve female-female

Редукционная муфта с внутренними цилиндрическими резьбами



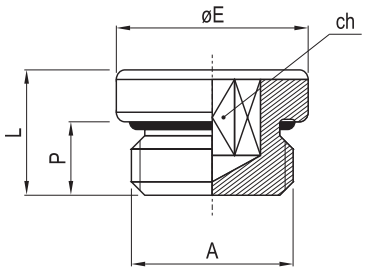


A	B	C		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	**G1/8″**	13.5		14	50	**36.316.0**
G1/8″	**G1/4″**	19		17	50	**36.317.0**
G1/8″	**G3/8″**	20		22	50	**36.318.0**
G1/8″	**G1/2″**	24		24	50	**36.319.0**
G1/4″	**G3/8″**	22.5		22	50	**36.320.0**
G1/4″	**G1/2″**	26		24	50	**36.321.0**
G3/8″	**G1/2″**	26		24	50	**36.322.0**

RC320

Tappo maschio cilindrico con O-Ring
Cylindric male plug with O-Ring
Заглушка с цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом



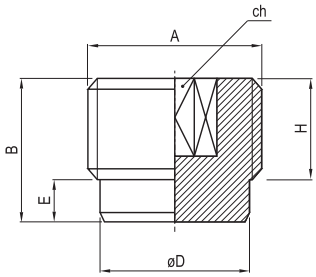


A	P	L	øE		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	4.5	7.2	8		2.5	50	**36.643.0**
G1/8″	6.5	9.5	14		5	50	**36.325.0**
G1/4″	8	11.5	17		6	50	**36.326.0**
G3/8″	9	12.5	20		8	50	**36.327.0**
G1/2″	10	14	26		10	25	**36.328.0**

RC321

Tappo maschio cilindrico a scomparsa
Cylindric male plug
Заглушка с цилиндрической резьбой



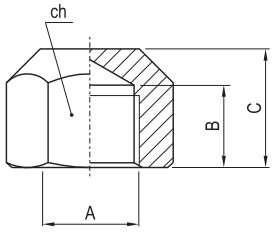


A	B	øD	E	H	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8	7.5	2	6	5	100	**36.644.0**
G1/4″	10	10	3.5	8.5	6	100	**36.645.0**

RC330

Tappo femmina
Female plug
Заглушка с внутренней цилиндрической резьбой





A	B	C		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8	10		14	50	**36.331.0**
G1/4″	11	13.5		17	50	**36.332.0**
G3/8″	11.5	14		20	50	**36.333.0**
G1/2″	14	16.5		24	25	**36.334.0**

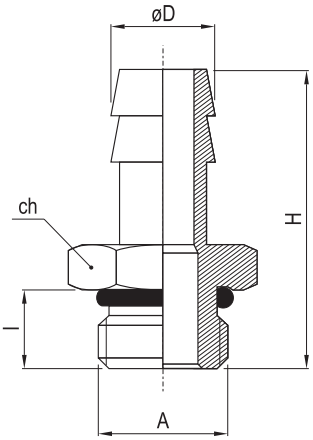
RC340

Portagomma maschio cilindrico con O-Ring

Male hose adapter with O-Ring

Штуцер для трубки с наружной цилиндрической резьбой и уплотнительным кольцом





øD	A	l	H		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
7	**G1/8″**	6.5	30		14	50	**36.393.0**
7	**G1/4″**	8	32		17	50	**36.394.0**
8	**G1/8″**	6.5	30		14	50	**36.395.0**
9	**G1/8″**	6.5	30		14	50	**36.396.0**
9	**G1/4″**	8	32		17	50	**36.397.0**
9	**G3/8″**	9	33		20	50	**36.398.0**
12	**G1/4″**	8	33		17	50	**36.400.0**
12	**G3/8″**	9	34		20	50	**36.401.0**
12	**G1/2″**	10	35.5		25	50	**36.402.0**
17	**G3/8″**	9	38		20	50	**36.659.0**
17	**G1/2″**	10	39.5		25	50	**36.403.0**

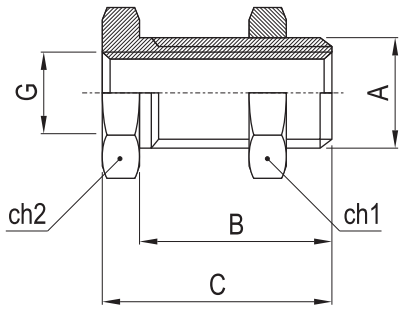
RC360

Passaparete femmina

Female bulkhead for panel mounting

Соединитель с монтажной гайкой





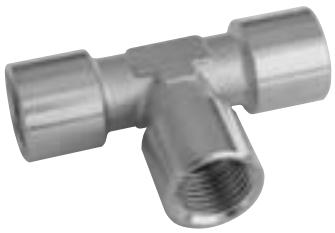
G	A	B	C	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	M16x1.5	14	18	22	19	50	**36.639.0**
G1/4″	M20x1.5	21	25	27	24	50	**36.640.0**
G3/8″	M26x1.5	21	26	32	30	25	**36.641.0**
G1/2″	M28x1.5	27	33	36	32	20	**36.642.0**

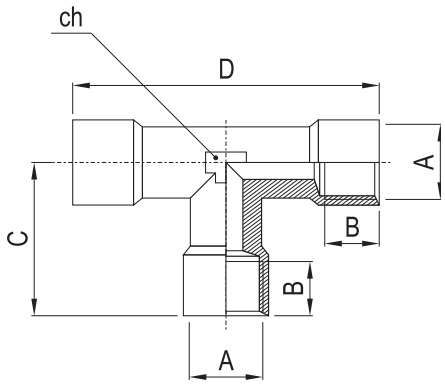
RC400

Raccordo a T femmina

Female T-fitting

Т-образный соединитель с внутренними цилиндрическими резьбами





A	B	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8	21	42	10	50	**36.347.0**
G1/4″	11	25.5	51	13	50	**36.348.0**
G3/8″	11.5	28	56	17	50	**36.349.0**
G1/2″	14	33.5	67	21	25	**36.350.0**

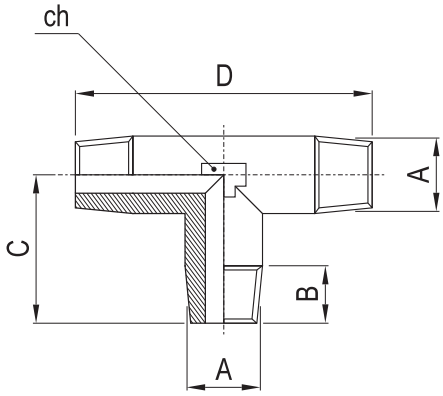
RC410

Raccordo a T maschio conico

Male T-fitting (conic thread)

Т-образный соединитель с наружными коническими резьбами





A	B	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	8	18.5	37	10	50	**36.375.0**
R1/4″	11	23.5	47	13	50	**36.376.0**
R3/8″	11.5	26	52	17	50	**36.377.0**
R1/2″	14	31	62	21	25	**36.378.0**

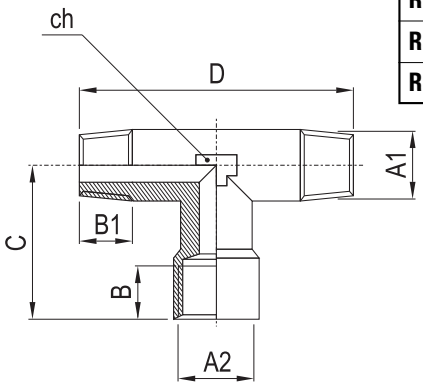
RC420

Raccordo a T con filetto femmina cilindrico centrale

T-fitting with female cylindric thread in central position

Т-образный соединитель с внутренней цилиндрической резьбой в центральном положении





A1	A2	B	B1	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	8	21	37	10	50	**36.381.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	11	25.5	47	13	50	**36.382.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	11.5	28	52	17	50	**36.383.0**
R1/2″	**G1/2″**	15	14	33.5	62	21	25	**36.384.0**

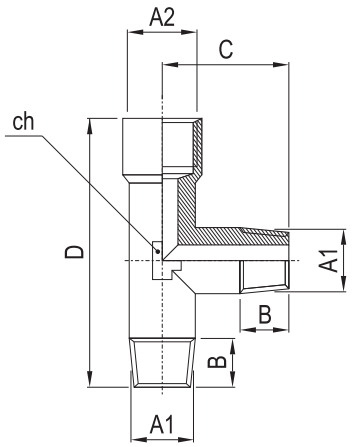
RC430

Raccordo a T con filetto femmina cilindrico laterale

T-fitting with female cylindric thread in lateral position

Т-образный соединитель с внутренней цилиндрической резьбой в боковом положении





A1	A2	B	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	18.5	39.5	10	50	**36.387.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	23.5	49	13	50	**36.388.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	26	54	17	50	**36.389.0**
R1/2″	**G1/2″**	14	31	64.5	21	25	**36.390.0**

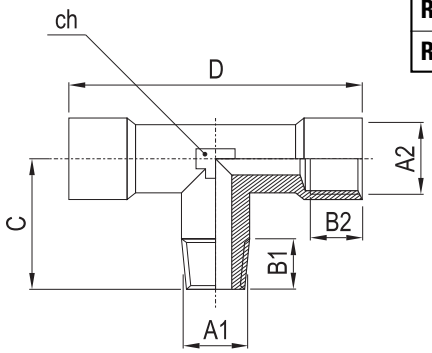
RC440

Raccordo a T con filetto maschio conico centrale

T-fitting with male conic thread in central position

Т-образный соединитель с наружной конической резьбой в центральном положении





A1	A2	B1	B2	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	8	18.5	42	10	50	**36.353.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	11	23.5	51	13	50	**36.354.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	11.5	26	56	17	50	**36.355.0**
R1/2″	**G1/2″**	14	14	31	67	21	25	**36.356.0**

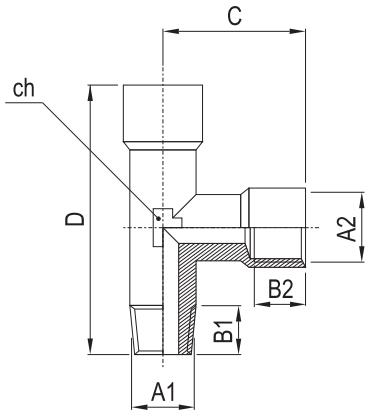
RC450

Raccordo a T con filetto maschio conico laterale

T-fitting with male conic thread in lateral position

Т-образный соединитель с наружной конической резьбой в боковом положении





A1	A2	B1	B2	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	8	21	39.5	10	50	**36.359.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	11	25.5	49	13	50	**36.360.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	11.5	28	54	17	50	**36.361.0**
R1/2″	**G1/2″**	14	14	33.5	64.5	21	25	**36.362.0**

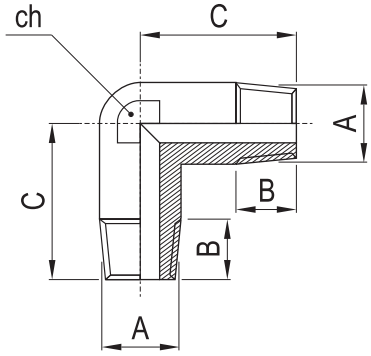
RC500

Raccordo a gomito maschio conico

Male elbow (conic thread)

Угловой соединитель с наружными коническими резьбами





A	B	C	ch		confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	8	18.5	10		50	**36.369.0**
R1/4″	11	23.5	13		50	**36.370.0**
R3/8″	11.5	26	17		50	**36.371.0**
R1/2″	14	31	21		25	**36.372.0**

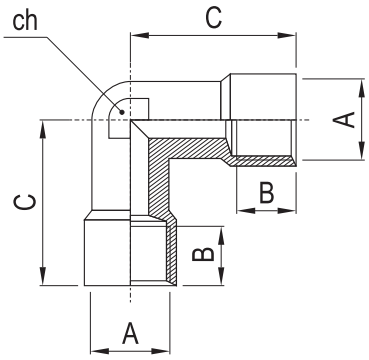
RC510

Raccordo a gomito femmina

Female elbow

Угловой соединитель с внутренними цилиндрическими резьбами





A	B	C	ch		confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8	21	10		50	**36.335.0**
G1/4″	11	25.5	13		50	**36.336.0**
G3/8″	11.5	28	17		50	**36.337.0**
G1/2″	14	33.5	21		25	**36.338.0**

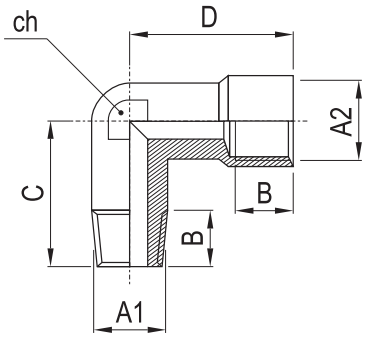
RC520

Raccordo a gomito maschio (conico) - femmina (cilindrico)

Male (conic thread) - female (cylindric thread) elbow

Угловой соединитель с внутренней цилиндрической и наружной конической резьбой





A1	A2	B	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	18.5	21	10	50	**36.341.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	23.5	25.5	13	50	**36.342.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	26	28	17	50	**36.343.0**
R1/2″	**G1/2″**	14	31	33.5	21	25	**36.344.0**

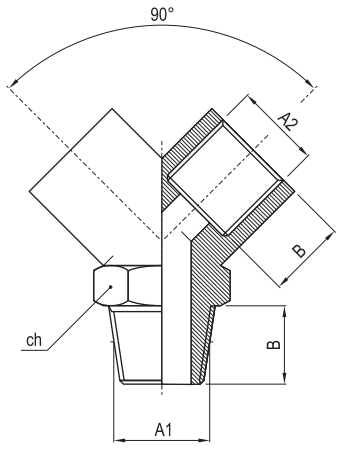
RC600

Raccordo a Y maschio conico

Conic male Y-fitting

Y-образный соединитель с наружной конической резьбой





A1	A2	B		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8		13	25	**36.417.0**
R1/4″	**G1/4″**	11		17	25	**36.418.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5		20	20	**36.419.0**
R1/2″	**G1/2″**	14		25	10	**36.420.0**

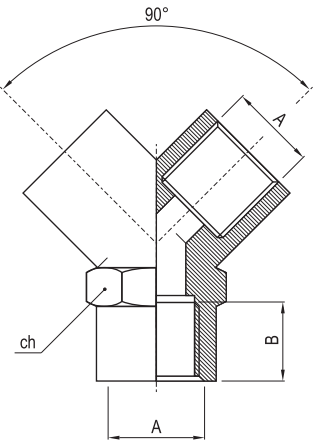
RC610

Raccordo a Y femmina

Female Y-fitting

Y-образный соединитель с внутренней цилиндрической резьбой





A	B		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8		13	25	**36.421.0**
G1/4″	11		17	25	**36.422.0**
G3/8″	11.5		20	20	**36.423.0**
G1/2″	14		25	10	**36.424.0**

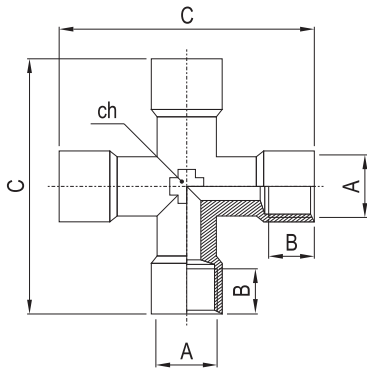
RC620

Raccordo a croce femmina

Female cross

Крестообразный соединитель с внутренними цилиндрическими резьбами





A	B	C		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8″	8	42		10	25	**36.365.0**
G1/4″	11	51		13	25	**36.366.0**
G3/8″	11.5	56		17	25	**36.367.0**
G1/2″	14	67		21	20	**36.368.0**

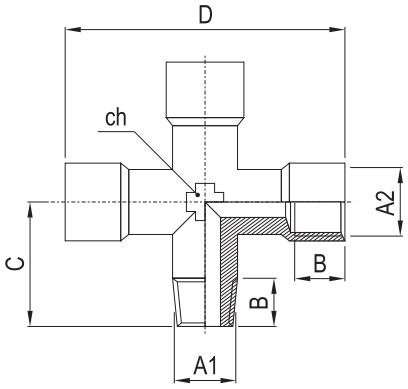
RC625

Raccordo a croce 1 maschio conico + 3 femmine

Cross with 1 conic male + 3 females

Крестообразный соединитель с 1 наружной конической и 3 внутренними цилиндрическими резьбами





A1	A2	B	C	D	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
R1/8″	**G1/8″**	8	18.5	42	10	25	**36.405.0**
R1/4″	**G1/4″**	11	23.5	51	13	25	**36.406.0**
R3/8″	**G3/8″**	11.5	26	56	17	25	**36.407.0**
R1/2″	**G1/2″**	14	31	67	21	20	**36.408.0**

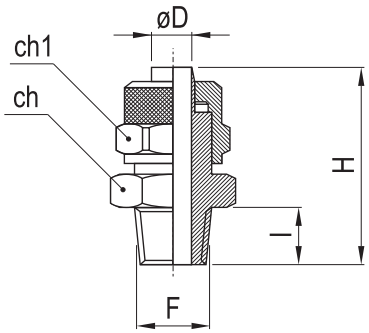
RZ100

Raccordo diritto maschio conico

Straight male fitting, with conic thread

Фитинг прямой с конической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4/2.7	**R1/8"**	8	23.8	8	12	50	**36.429.0**
5/3	**R1/8"**	8	25	8	12	50	**36.430.0**
6/4	**R1/8"**	8	27.5	12	12	50	**36.431.0**
6/4	**R1/4"**	11	31	12	14	50	**36.432.0**
6/4	**R3/8"**	11.5	31.5	12	17	50	**36.433.0**
8/6	**R1/8"**	8	27.5	14	12	50	**36.434.0**
8/6	**R1/4"**	11	31	14	14	50	**36.435.0**
8/6	**R3/8"**	11.5	31.5	14	17	50	**36.436.0**
8/6	**R1/2"**	14	34.5	14	22	50	**36.437.0**
10/8	**R1/8"**	8	29.5	16	14	50	**36.438.0**
10/8	**R1/4"**	11	32.5	16	14	50	**36.439.0**
10/8	**R3/8"**	11.5	33	16	17	25	**36.440.0**
10/8	**R1/2"**	14	36	16	22	25	**36.441.0**
12/10	**R3/8"**	11.5	34.5	18	17	20	**36.442.0**
12/10	**R1/2"**	14	37.5	18	22	20	**36.443.0**
15/12.5	**R1/2"**	14	39.5	22	22	10	**36.444.0**

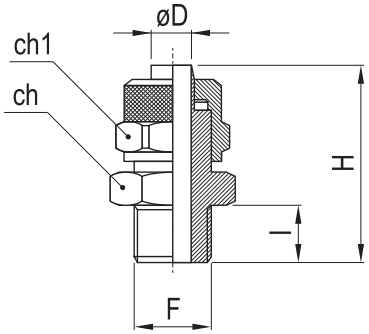
RZ120

Raccordo diritto maschio cilindrico

Straight male fitting, with cylindric thread

Фитинг прямой с цилиндрической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
5/3	**G1/8"**	6	23	8	14	50	**36.446.0**
6/4	**G1/8"**	6	25.5	12	14	50	**36.447.0**
6/4	**G1/4"**	8	28	12	17	50	**36.448.0**
6/4	**G3/8"**	9	29	12	19	50	**36.449.0**
8/6	**G1/8"**	6	25.5	14	14	50	**36.450.0**
8/6	**G1/4"**	8	28	14	17	50	**36.451.0**
8/6	**G3/8"**	9	29	14	19	50	**36.452.0**
10/8	**G1/4"**	8	29.5	16	17	50	**36.455.0**
10/8	**G3/8"**	9	30.5	16	19	25	**36.456.0**
12/10	**G3/8"**	9	32	18	19	20	**36.458.0**
12/10	**G1/2"**	10	33.5	18	24	20	**36.459.0**
15/12.5	**G1/2"**	10	35.5	22	24	10	**36.460.0**

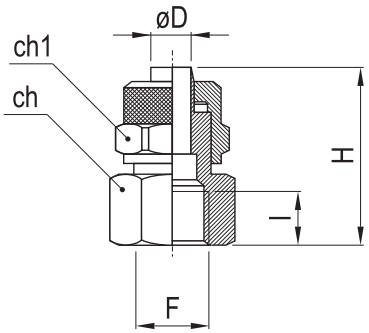
RZ130

Raccordo diritto femmina

Straight female fitting

Фитинг прямой с внутренней цилиндрической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	**G1/8"**	8	25	12	14	50	**36.473.0**
6/4	**G1/4"**	11	29	12	17	50	**36.474.0**
6/4	**G3/8"**	11.5	29.5	12	20	50	**36.475.0**
8/6	**G1/8"**	8	25	14	14	50	**36.476.0**
8/6	**G1/4"**	11	29	14	17	50	**36.477.0**
8/6	**G3/8"**	11.5	29.5	14	20	50	**36.478.0**
10/8	**G1/4"**	11	30.5	16	17	50	**36.480.0**
10/8	**G3/8"**	11.5	31	16	20	25	**36.481.0**
12/10	**G3/8"**	11.5	32.5	18	20	20	**36.483.0**

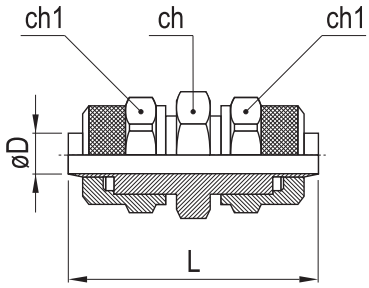
RZ140

Raccordo diritto intermedio

Intermediate straight connector

Фитинг-соединитель прямой





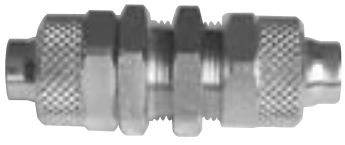
tubo (øD) *tube* трубка	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
5/3	28.5	8	8	50	**36.485.0**
6/4	34.5	12	12	50	**36.486.0**
8/6	35	14	14	50	**36.487.0**
10/8	38	16	16	25	**36.488.0**
12/10	41	18	17	25	**36.489.0**
15/12.5	45.5	22	22	10	**36.490.0**

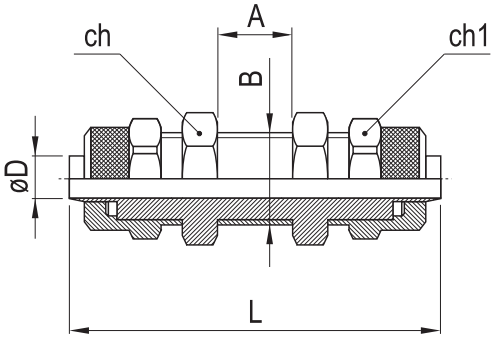
RZ150

Raccordo diritto intermedio passaparete

Intermediate straight connector for panel mounting

Фитинг-соединитель прямой с монтажной резьбой на корпусе и гайками





tubo (øD) *tube* трубка	A max	B	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	10.5	M10x1	48	12	14	50	**36.493.0**
8/6	10.5	M12x1	48	14	16	50	**36.494.0**
10/8	8.5	M14x1	50	16	17	25	**36.495.0**
12/10	8.5	M16x1	53	18	19	20	**36.496.0**
15/12.5	8.5	M20x1	58	22	24	10	**36.497.0**

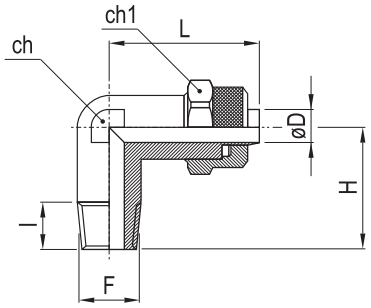
RZ210

Raccordo a L maschio conico

L-fitting with conic thread

L-образный фитинг с наружной конической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
5/3	**R1/8″**	8	17	21.5	8	8	50	**36.498.0**
6/4	**R1/8″**	8	17	22.5	12	8	50	**36.499.0**
6/4	**R1/4″**	11	20	22.5	12	10	50	**36.500.0**
6/4	**R3/8″**	11.5	22.5	23.5	12	11	50	**36.501.0**
8/6	**R1/8″**	8	17	22.5	14	10	50	**36.502.0**
8/6	**R1/4″**	11	20	22.5	14	10	50	**36.503.0**
8/6	**R3/8″**	11.5	22.5	24	14	11	50	**36.504.0**
10/8	**R1/8″**	8	18.5	25.5	16	11	50	**36.506.0**
10/8	**R1/4″**	11	21.5	25.5	16	11	50	**36.507.0**
10/8	**R3/8″**	11.5	22.5	25.5	16	11	25	**36.508.0**
10/8	**R1/2″**	14	28	28	16	17	25	**36.509.0**
12/10	**R3/8″**	11.5	24.5	30	18	14	20	**36.510.0**
12/10	**R1/2″**	14	28	30.5	18	17	20	**36.511.0**
15/12.5	**R1/2″**	14	28	34	22	17	10	**36.512.0**

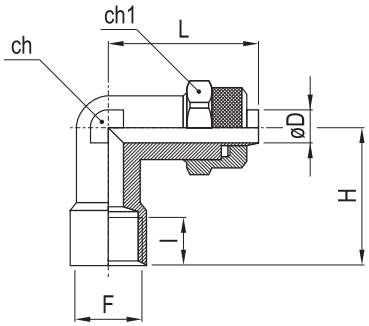
RZ220

Raccordo a L femmina cilindrico

L-fitting with female cylindric thread

L-образный фитинг с внутренней цилиндрической резьбой





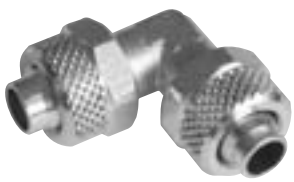
tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	**G1/8″**	8	19	22.5	12	10	50	**36.524.0**
6/4	**G1/4″**	10.5	23	25	12	11	50	**36.525.0**
8/6	**G1/8″**	8	19	22.5	14	10	50	**36.526.0**
8/6	**G1/4″**	10.5	23	25	14	11	50	**36.527.0**
10/8	**G1/4″**	11	23.5	26	16	13	25	**36.528.0**

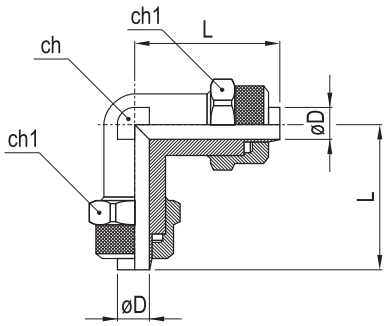
RZ230

Raccordo a L intermedio

Intermediate elbow connector

L-образный фитинг-соединитель





tubo (øD) *tube* трубка	L		ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	21.5		12	8	50	**36.531.0**
8/6	22.5		14	10	50	**36.532.0**
10/8	25.5		16	11	25	**36.533.0**
12/10	30		18	14	20	**36.534.0**
15/12.5	34		22	17	10	**36.535.0**

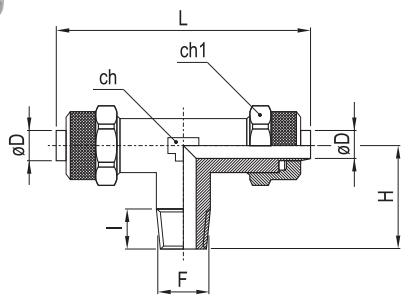
RZ300

Raccordo a T maschio conico

T-fitting with conic thread

Т-образный фитинг с наружной конической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	H	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	**R1/8"**	8	17	45	11	8	50	**36.537.0**
6/4	**R1/4"**	11	20.5	45.5	11	10	50	**36.538.0**
8/6	**R1/8"**	8	17.5	45.5	14	10	50	**36.539.0**
8/6	**R1/4"**	11	20.5	45.5	14	10	50	**36.540.0**
10/8	**R1/8"**	8	18.5	51	16	11	50	**36.541.0**
10/8	**R1/4"**	11	21.5	51	16	11	50	**36.542.0**
10/8	**R3/8"**	11.5	22.5	51	16	11	25	**36.543.0**
12/10	**R3/8"**	11.5	22.5	60	18	14	20	**36.544.0**
15/12.5	**R1/2"**	14	28	68	22	17	10	**36.545.0**

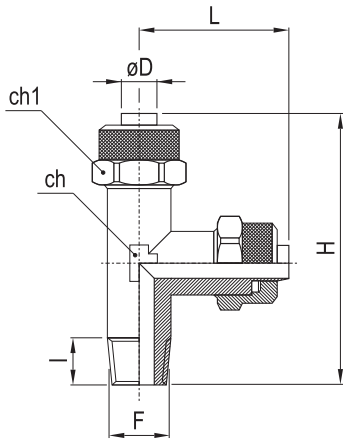
RZ320

Raccordo a T maschio laterale conico

T-fitting, conic thread on the lateral leg

Т-образный фитинг с боковой наружной конической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	F	I	L	H	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	**R1/8"**	8	22.5	39.5	12	8	50	**36.557.0**
6/4	**R1/4"**	11	22.5	42.5	12	10	50	**36.558.0**
8/6	**R1/8"**	8	22.5	40.5	14	10	50	**36.559.0**
8/6	**R1/4"**	11	22.5	43.5	14	10	50	**36.560.0**
10/8	**R1/8"**	8	25.5	44	16	11	50	**36.561.0**
10/8	**R1/4"**	11	25.5	46.5	16	11	50	**36.562.0**
10/8	**R3/8"**	11.5	25.5	48	16	11	25	**36.563.0**
12/10	**R3/8"**	11.5	30	54.5	18	14	20	**36.564.0**
15/12.5	**R1/2"**	14	34	62	22	17	10	**36.565.0**

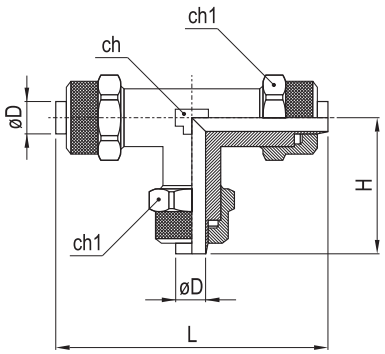
RZ330

Raccordo a T intermedio

Intermediate T-connector

Т-образный фитинг-соединитель



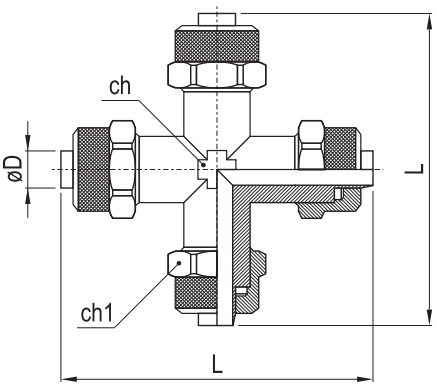


tubo (øD) *tube* трубка	H	L	ch1	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	22.5	45	12	8	50	**36.567.0**
8/6	22.5	45	14	10	50	**36.568.0**
10/8	25.5	51	16	11	25	**36.569.0**
12/10	30	60	18	14	20	**36.570.0**
15/12.5	34	68	22	17	10	**36.571.0**

RZ400

Raccordo a croce intermedio
Intermediate cross
Крестообразный соединитель



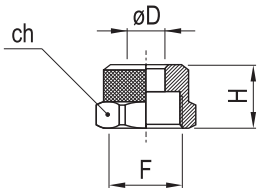


tubo (øD) *tube* трубка	**L**	**ch1**	**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	43	12	8	20	**36.580.0**
8/6	45	14	10	20	**36.581.0**
10/8	51	16	11	10	**36.582.0**

RZ700

Dado di serraggio
Locking nut
Накидная гайка

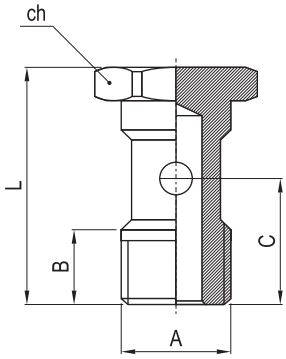




tubo (øD) *tube* трубка	**F**	**H**		**ch**	confez. *package* упак.	codice *code* код
4/2.7	**M6x0.5**	8.1		8	50	**36.572.0**
5/3	**M7x0.75**	8.5		8	50	**36.573.0**
6/4	**M8x0.75**	9		9	50	**36.574.0**
6/4	**M10x1**	10.5		12	50	**36.575.0**
8/6	**M12x1**	10.5		14	50	**36.576.0**
10/8	**M14x1**	11.5		16	25	**36.577.0**
12/10	**M16x1**	13		18	20	**36.578.0**
15/12.5	**M20x1**	15.5		22	10	**36.579.0**

RZ410/RZ411

Vite cava singola
Single stem for banjo
Одиночный пустотелый болт

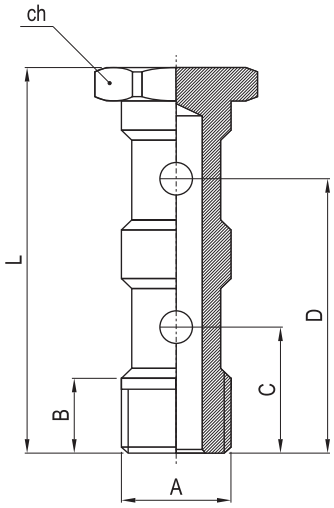




A	B	C	L	ch	confez. *package* упак.	sigla e codice *part number and code* номер для заказа и код	
M5	7.6	9.6	17.5	8	50	**RZ410 M5**	**36.611.0**
G1/8"	9	14.5	27	14	50	**RZ410 1/8**	**36.612.0**
G1/4"	11	18	29.5	17	50	**RZ411 1/4**	**36.1372.0**

RZ420/RZ421

Vite cava doppia
Double stem for banjo
Двойной пустотелый болт

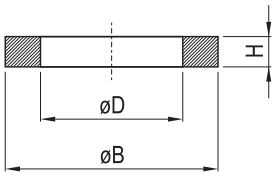




A	B	C	D	L	ch	confez. *package* упак.	sigla e codice *part number and code* номер для заказа и код	
G1/8"	8	15	31	43	14	50	**RZ421 1/8**	**36.1373.0**
G1/4"	11	17	36	45.5	17	50	**RZ421 1/4**	**36.1374.0**

RZ610

Rondella distanziatrice
Spacer washer
Уплотнительное кольцо



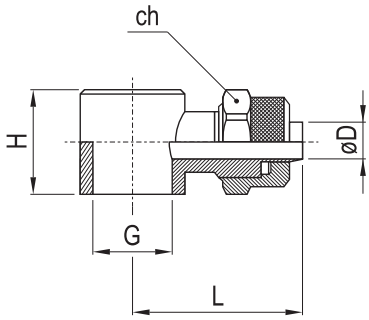


vite *screw* болт	**øB**	**øD**	**H**		confez. *package* упак.	codice *code* код
M5	7.7	5.3	1		100	**36.620.0**
G1/8"	13	10.2	1.5		100	**36.621.0**
G1/4"	17.9	13.4	2		100	**36.622.0**
G3/8"	21.8	17.1	2		100	**36.623.0**

RZ500

Anello semplice
Single banjo body
Фитинг-серьга к пустотелому болту



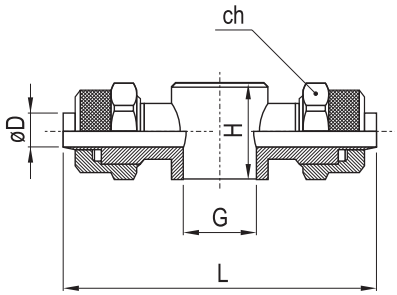


tubo (øD) *tube* трубка	vite (G) *screw* болт	H	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
4/2.7	**M5**	9	15.8	8	50	**36.583.0**
6/4	**M5**	9	18	9	50	**36.587.0**
6/4	**G1/8"**	14.5	24	12	50	**36.588.0**
6/4	**G1/4"**	14.5	26	12	50	**36.589.0**
8/6	**G1/8"**	14.5	24	14	50	**36.591.0**
8/6	**G1/4"**	14.5	26	14	50	**36.592.0**
10/8	**G1/4"**	14.5	27.5	16	25	**36.594.0**

RZ510

Anello doppio
Double banjo body
Двойная фитинг-серьга к пустотелому болту



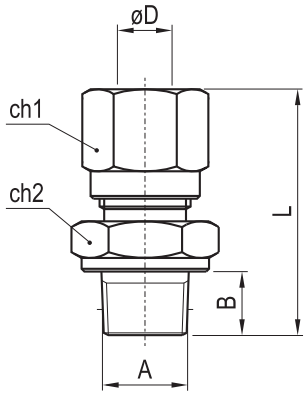


tubo (øD) *tube* трубка	vite (G) *screw* болт	H	L	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
6/4	**G1/8"**	14.5	48	12	50	**36.601.0**
6/4	**G1/4"**	14.5	52	12	50	**36.602.0**
8/6	**G1/8"**	14.5	48	14	50	**36.604.0**
8/6	**G1/4"**	14.5	52	14	50	**36.605.0**
10/8	**G1/4"**	14.5	55	16	25	**36.607.0**

RB100

Raccordo diritto maschio conico
Straight male fitting, with conic thread
Фитинг прямой с конической резьбой



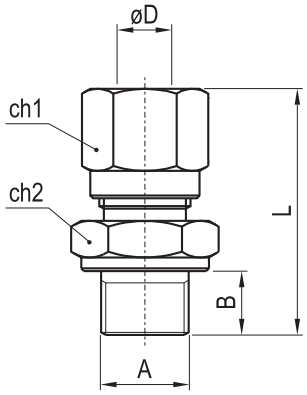


tubo (øD) *tube* трубка	A	B	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**R1/8"**	8	27	10	10	50	**36.1200.0**
6	**R1/8"**	8	28	12	12	50	**36.1201.0**
6	**R1/4"**	11	32.5	12	14	50	**36.1202.0**
8	**R1/8"**	8	29.5	14	12	50	**36.1203.0**
8	**R1/4"**	11	33	14	14	50	**36.1204.0**
8	**R3/8"**	11.5	33	14	17	50	**36.1205.0**
10	**R1/4"**	11	37.5	19	17	50	**36.1206.0**
10	**R3/8"**	11.5	38	19	17	50	**36.1207.0**
10	**R1/2"**	14	40.5	19	22	25	**36.1208.0**
12	**R3/8"**	11.5	39	22	19	25	**36.1209.0**
12	**R1/2"**	14	41	22	22	25	**36.1210.0**
14	**R1/2"**	14	42.5	27	22	20	**36.1211.0**

RB120

Raccordo diritto maschio cilindrico
Straight male fitting, with cylindric thread
Фитинг прямой с цилиндрической резьбой



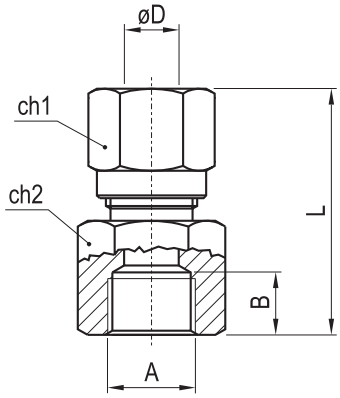


tubo (øD) *tube* трубка	A	B	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	6	25	10	14	50	**36.1212.0**
6	**G1/8"**	6	26	12	14	50	**36.1213.0**
6	**G1/4"**	8	29.5	12	17	50	**36.1214.0**
8	**G1/8"**	6	27.5	14	14	50	**36.1215.0**
8	**G1/4"**	8	30	14	17	50	**36.1216.0**
8	**G3/8"**	9	30.5	14	19	50	**36.1217.0**
10	**G1/4"**	8	34.5	19	17	50	**36.1218.0**
10	**G3/8"**	9	36	19	19	50	**36.1219.0**

RB130

Raccordo diritto femmina
Straight female fitting
Фитинг прямой с внутренней цилиндрической резьбой





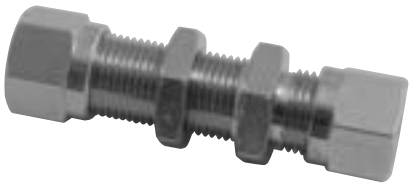
tubo (øD) *tube* трубка	A	B	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**G1/8"**	8	24.5	10	14	50	**36.1220.0**
6	**G1/8"**	8	26	12	14	50	**36.1221.0**
6	**G1/4"**	11	30.5	12	17	50	**36.1222.0**
8	**G1/8"**	8	26.5	14	14	50	**36.1223.0**
8	**G1/4"**	11	31	14	17	50	**36.1224.0**
8	**G3/8"**	11.5	31	14	20	50	**36.1225.0**
10	**G1/4"**	11	35.5	19	17	50	**36.1226.0**
10	**G3/8"**	11.5	36.5	19	20	50	**36.1227.0**
12	**G3/8"**	11.5	37	22	20	25	**36.1228.0**
12	**G1/2"**	15	38.5	22	24	25	**36.1229.0**
14	**G1/2"**	15	40	27	24	20	**36.1230.0**

RB150

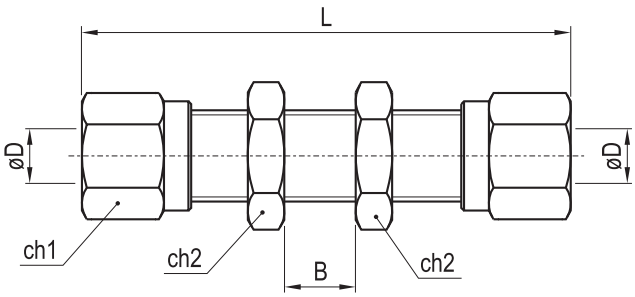
Raccordo diritto intermedio passaparete

Intermediate straight connector for panel mounting

Фитинг-соединитель прямой с монтажной резьбой на корпусе и гайками



tubo (øD) *tube* трубка	B max	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
6	15.5	51.5	12	14	50	**36.1231.0**
8	16.5	55.5	14	16	50	**36.1232.0**
10	15.5	62.5	19	19	50	**36.1233.0**
12	16	64.5	22	22	20	**36.1234.0**
14	18	69.5	27	25	20	**36.1235.0**



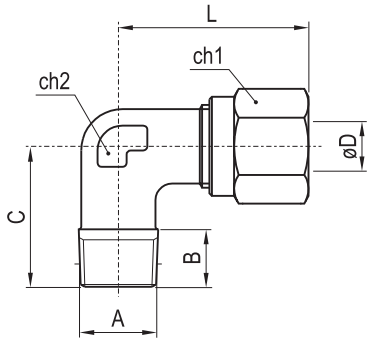
RB210

Raccordo a L maschio conico

L-fitting with conic thread

L-образный фитинг с наружной конической резьбой





tubo (øD) *tube* трубка	A	B	C	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**R1/8″**	8	16	21	10	9	50	**36.1253.0**
6	**R1/8″**	8	16	22	12	9	50	**36.1254.0**
6	**R1/4″**	11	20	24.5	12	11	50	**36.1255.0**
8	**R1/8″**	8	17	24	14	11	50	**36.1256.0**
8	**R1/4″**	11	20	24	14	11	50	**36.1257.0**
8	**R3/8″**	11.5	24	27	14	13	50	**36.1258.0**
10	**R1/4″**	11	23.5	32	19	13	50	**36.1259.0**
10	**R3/8″**	11.5	24	32	19	13	50	**36.1260.0**
12	**R3/8″**	11.5	25.5	34.5	22	15	25	**36.1261.0**
12	**R1/2″**	14	28.5	34.5	22	15	25	**36.1262.0**
14	**R1/2″**	14	30	38	27	17	20	**36.1263.0**

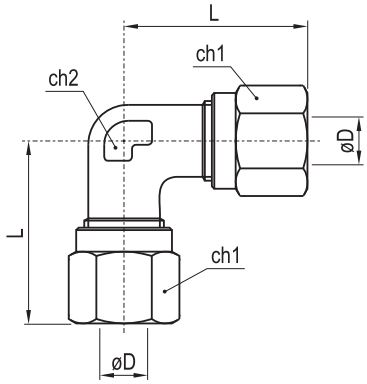
RB230

Raccordo a L intermedio

Intermediate elbow connector

L-образный фитинг-соединитель





tubo (øD) *tube* трубка	L		ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	21		10	9	50	**36.1264.0**
6	23		12	9	50	**36.1265.0**
8	24		14	11	50	**36.1266.0**
10	32		19	13	50	**36.1267.0**
12	34.5		22	15	20	**36.1268.0**
14	38		27	17	20	**36.1269.0**

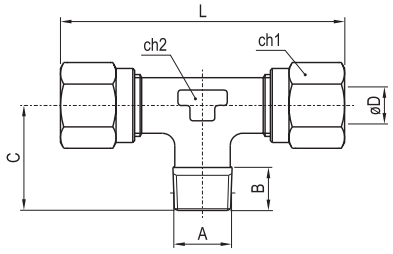
RB300

Raccordo a T maschio conico

T-fitting with conic thread

Т-образный фитинг с наружной конической резьбой





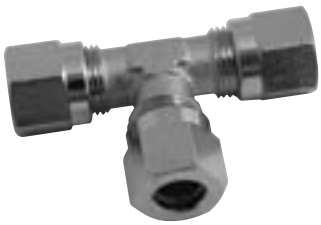
tubo (øD) *tube* трубка	A	B	C	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	**R1/8"**	8	16	42	10	9	50	**36.1236.0**
6	**R1/8"**	8	16	46	12	9	50	**36.1237.0**
6	**R1/4"**	11	20	48	12	11	50	**36.1238.0**
8	**R1/8"**	8	17	48	14	11	50	**36.1239.0**
8	**R1/4"**	11	20	48	14	11	50	**36.1240.0**
8	**R3/8"**	11.5	24	54	14	13	50	**36.1241.0**
10	**R1/4"**	11	23.5	64	19	13	25	**36.1242.0**
10	**R3/8"**	11.5	24	64	19	13	25	**36.1243.0**
12	**R3/8"**	11.5	25.5	69	22	15	20	**36.1244.0**
12	**R1/2"**	14	28.5	69	22	15	20	**36.1245.0**
14	**R1/2"**	14	30	76	27	17	20	**36.1246.0**

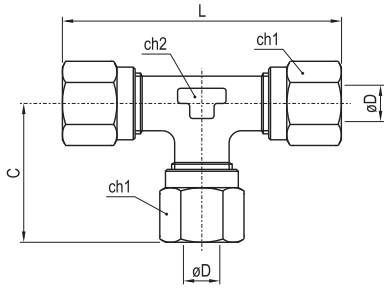
RB330

Raccordo a T intermedio

Intermediate T-connector

Т-образный фитинг-соединитель



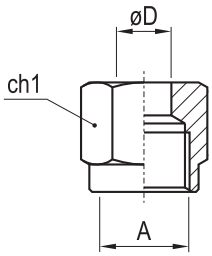


tubo (øD) *tube* трубка	C	L	ch1	ch2	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	21	42	10	9	50	**36.1247.0**
6	23	46	12	9	50	**36.1248.0**
8	24	48	14	11	50	**36.1249.0**
10	32	64	19	13	25	**36.1250.0**
12	34.5	69	22	15	20	**36.1251.0**
14	38	76	27	17	10	**36.1252.0**

RB700

Dado di serraggio
Locking nut
Гайка



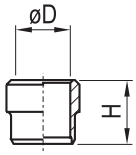


tubo (øD) *tube* трубка	A		ch1	confez. *package* упак.	codice *code* код
4	M8x1		10	50	**36.1270.0**
6	M10x1		12	50	**36.1271.0**
8	M12x1		14	50	**36.1272.0**
10	M16x1.5		19	25	**36.1273.0**
12	M18x1.5		22	20	**36.1274.0**
14	M22x1.5		27	10	**36.1275.0**

RB710

Ogiva
Ogive
Обжимная втулка



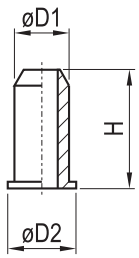


tubo (øD) *tube* трубка	H		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	6		50	**36.1276.0**
6	7		50	**36.1277.0**
8	7		50	**36.1278.0**
10	10		25	**36.1279.0**
12	10		20	**36.1280.0**
14	10		10	**36.1281.0**

RB720

Anima rinforzo
Internal support
Поддерживающая втулка





tubo *tube* трубка	øD1	øD2	H		confez. *package* упак.	codice *code* код
4	2.5	3.5	10		50	**36.1282.0**
6	4	5.5	12		50	**36.1283.0**
8	6	7.5	13		50	**36.1284.0**
10	8	9.5	14		25	**36.1285.0**
12	10	11.5	16		20	**36.1286.0**
14	12	13.5	16		10	**36.1287.0**

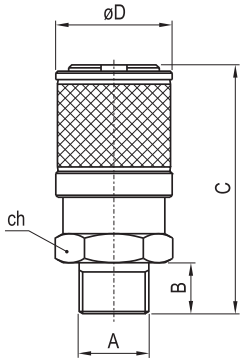
profilo
profile
стандарт

MIGNON

RR111

Presa con attacco maschio
Male socket
Муфта с наружной резьбой



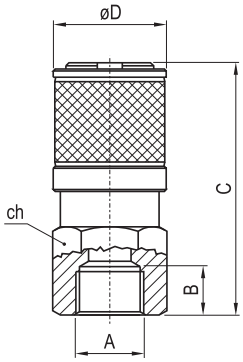


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	6	35.5	18	16	10	**AU.213.0**
G1/4"	8	37.5	18	16	10	**AU.214.0**
G3/8"	9	38.5	18	19	10	**36.1290.0**

RR112

Presa con attacco femmina
Female socket
Муфта с внутренней резьбой



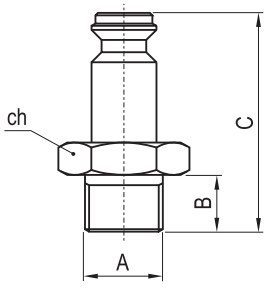


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	7.5	35	18	16	10	**AU.226.0**
G1/4"	11	38.5	18	16	10	**AU.227.0**
G3/8"	11.5	39	18	19	10	**36.1293.0**

RR211

Innesto con attacco maschio
Male plug
Штекер с наружной резьбой



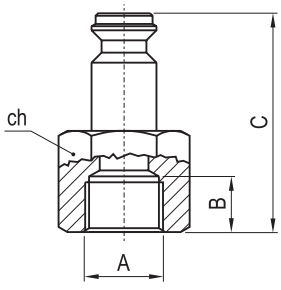


A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	6	26	14	25	**AU.219.0**
G1/4"	8	28.5	17	25	**AU.220.0**
G3/8"	9	29.5	19	25	**36.1296.0**

RR212

Innesto con attacco femmina
Female plug
Штекер с внутренней резьбой





A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	7.5	25	14	25	**AU.230.0**
G1/4"	11	28.5	17	25	**AU.231.0**
G3/8"	11.5	29	19	25	**36.1299.0**

innesti rapidi

quick couplings *быстроразъёмные муфты с самозапиранием*

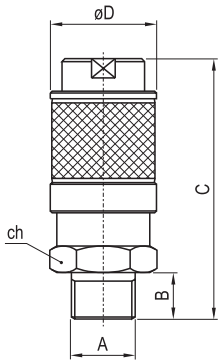
profilo
profile
стандарт

UNI ISO 6150 B-12

RR121

Presa con attacco maschio
Male socket
Муфта с наружной резьбой



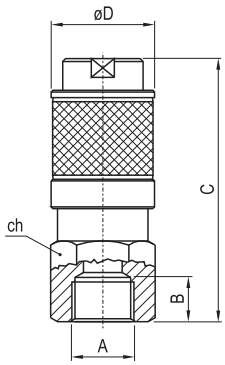


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	53	24	21	10	**36.1300.0**
G3/8"	9	54	24	21	10	**36.1301.0**
G1/2"	10	55	24	24	10	**AU.192.0**

RR122

Presa con attacco femmina
Female socket
Муфта с внутренней резьбой



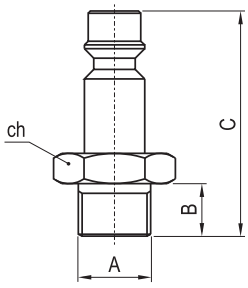


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	55	24	21	10	**AU.133.0**
G3/8"	11.5	55.5	24	21	10	**AU.134.0**
G1/2"	14	59	24	24	10	**AU.135.0**

RR221

Innesto con attacco maschio
Male plug
Штекер с наружной резьбой



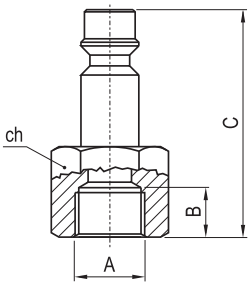


A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	36.5	17	25	**36.1306.0**
G3/8"	9	37.5	19	25	**36.1307.0**
G1/2"	10	39	24	25	**36.1308.0**

RR222

Innesto con attacco femmina
Female plug
Штекер с внутренней резьбой





A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	36.5	17	25	**AU.136.0**
G3/8"	11.5	37	19	25	**AU.137.0**
G1/2"	14	39.5	24	25	**AU.138.0**

innesti rapidi

quick couplings *быстроразъёмные муфты с самозапиранием*

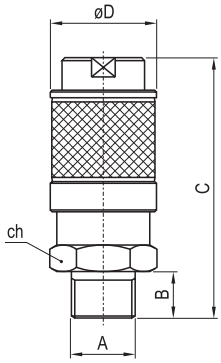
profilo
profile
стандарт

ITALIANO ***italian*** **итальянский**

RR121

Presa con attacco maschio
Male socket
Муфта с наружной резьбой



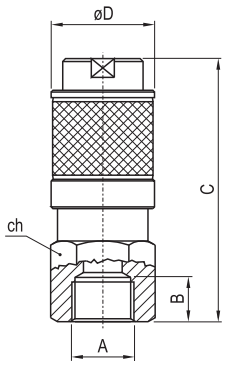


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	53	24	21	10	**36.1300.0**
G3/8"	9	54	24	21	10	**36.1301.0**
G1/2"	10	55	24	24	10	**AU.192.0**

RR122

Presa con attacco femmina
Female socket
Муфта с внутренней резьбой



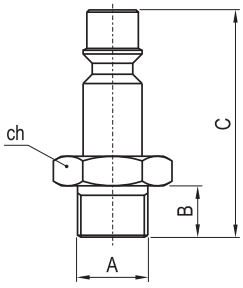


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	55	24	21	10	**AU.133.0**
G3/8"	11.5	55.5	24	21	10	**AU.134.0**
G1/2"	14	59	24	24	10	**AU.135.0**

RR251

Innesto con attacco maschio
Male plug
Штекер с наружной резьбой

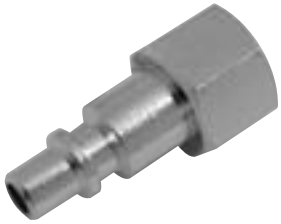


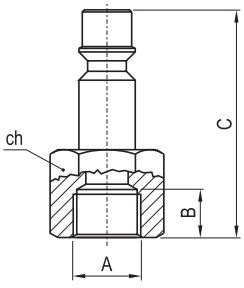


A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	38	17	25	**36.1312.0**
G3/8"	9	39	19	25	**36.1313.0**
G1/2"	10	40.5	24	25	**36.1314.0**

RR252

Innesto con attacco femmina
Female plug
Штекер с внутренней резьбой





A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	38	17	25	**36.1315.0**
G3/8"	11.5	38.5	19	25	**36.1316.0**
G1/2"	14	41	24	25	**36.1317.0**

innesti rapidi

quick couplings *быстроразъёмные муфты с самозапиранием*

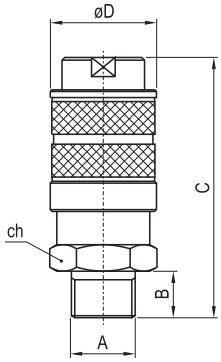
profilo
profile
стандарт

TEDESCO ***german*** **немецкий**

RR161

Presa con attacco maschio
Male socket
Муфта с наружной резьбой



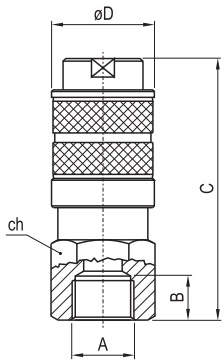


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	50	24	21	10	AU.151.0
G3/8"	9	54	24	21	10	AU.105.0
G1/2"	10	55	24	24	10	AU.110.0

RR162

Presa con attacco femmina
Female socket
Муфта с внутренней резьбой



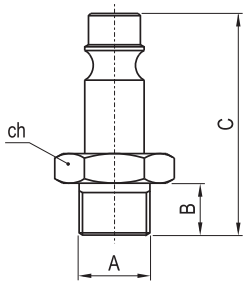


A	B	C	øD	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	52	24	21	10	AU.109.0
G3/8"	11.5	52.5	24	21	10	AU.119.0
G1/2"	14	56	24	24	10	AU.163.0

RR261

Innesto con attacco maschio
Male plug
Штекер с наружной резьбой



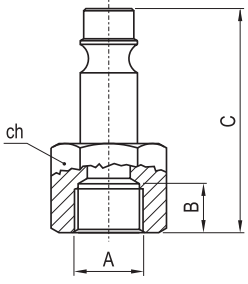


A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	8	33	17	25	AU.148.0
G3/8"	9	34	19	25	AU.150.0
G1/2"	10	35.5	24	25	AU.108.0

RR262

Innesto con attacco femmina
Female plug
Штекер с внутренней резьбой





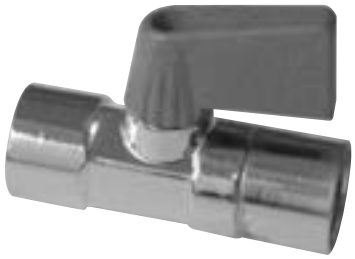
A	B	C	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/4"	11	33	17	25	AU.205.0
G3/8"	11.5	33.5	19	25	AU.121.0
G1/2"	14	36	24	25	AU.235.0

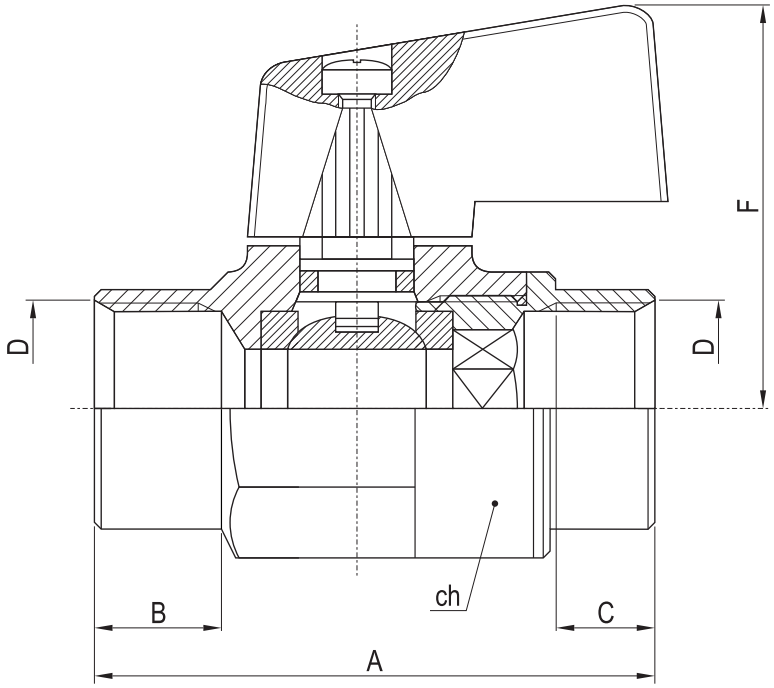
VS100

Minivalvola a sfera F/F
Female-female mini ball valve
Мини-кран с двумя внутренними резьбами

D	A	B	C	F		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	39.5	10	8	27		14	5	**36.654.0**
G1/4"	44.5	11	10	27		14	5	**36.655.0**

leva: azzurra
knob: light blue
рукоятка: синяя



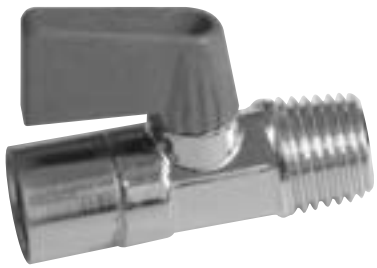


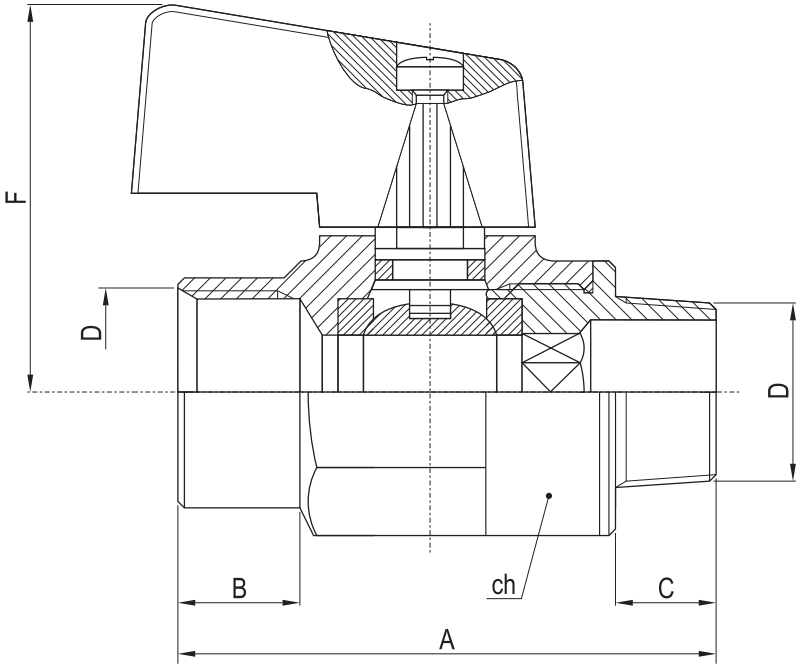
VS110

Minivalvola a sfera M/F
Male-female mini ball valve
Мини-кран с одной внутренней и одной наружной резьбой

D	A	B	C	F		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	39	10	7.5	27		14	5	**36.656.0**
G1/4"	44.5	11	11	27		14	5	**36.657.0**

leva: azzurra
knob: light blue
рукоятка: синяя





VS400

Valvola a sfera F/F barra esagonale

Female-female ball valve with hexagonal body

Кран с двумя внутренними резьбами и шестигранным корпусом

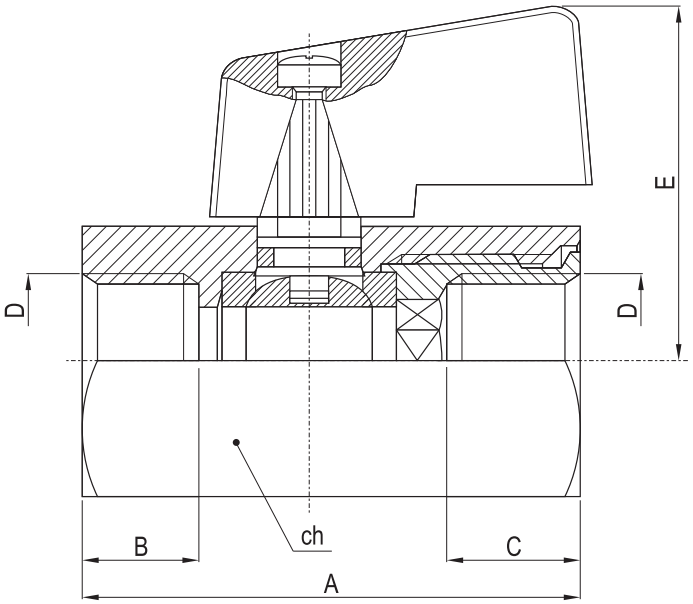
leva: nera

knob: black

рукоятка: чёрная

D	A	B	C	E		ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	39	9	10.5	27.5		21	5	**36.646.0**
G1/4"	39	9	10.5	27.5		21	5	**36.647.0**
G3/8"	42	12	9.9	27.5		21	5	**36.648.0**
G1/2"	47	12.3	10.6	29.5		25	5	**36.649.0**





VS405

Valvola a sfera M/F barra esagonale

Male-female ball valve with hexagonal body

Кран с одной внутренней и одной наружной резьбой. Шестигранный корпус

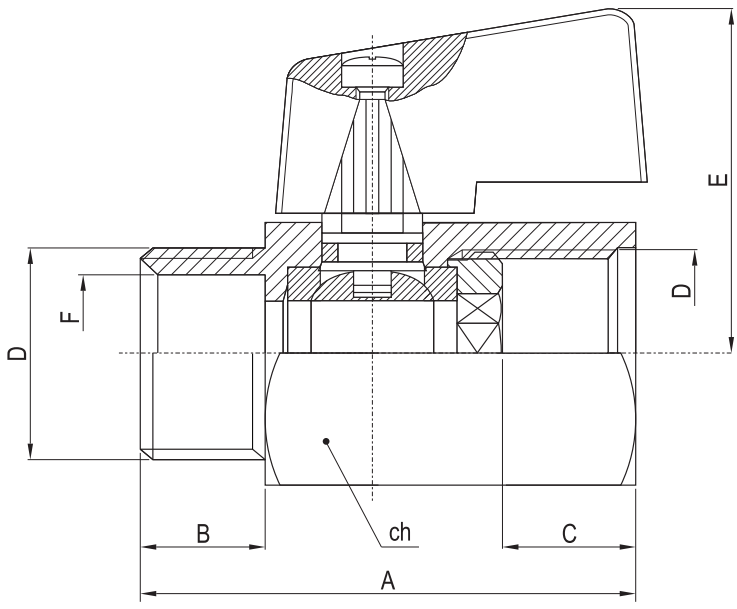
leva: nera

knob: black

рукоятка: чёрная

D	A	B	C	E	F	ch	confez. *package* упак.	codice *code* код
G1/8"	39	8	10.5	27.5	6.1	21	5	**36.650.0**
G1/4"	39	9	10.5	27.5	8.2	21	5	**36.651.0**
G3/8"	40	10	9.9	27.5	12.2	21	5	**36.652.0**
G1/2"	45	12.2	10.6	29.5	15.2	25	5	**36.653.0**





tubi di gomma

tubes *трубки*

PA11N Tubo RILSAN PA11 - neutro
Tube RILSAN PA11 - neutral
Трубка RILSAN PA11 - прозрачная

PA11A Tubo RILSAN PA11 - azzurro
Tube RILSAN PA11 - light blue
Трубка RILSAN PA11 - синяя

diametro esterno *external diameter* наружный диам.	diametro interno *internal diameter* внутренний диам.	pressione di lavoro (a 20°C) *working pressure (at 20°C)* рабочее давление (при 20°C)	raggio di curvatura *bending radius* мин. радиус изгиба	confez. *package* упак.	codice *code* код		codice *code* код	
4	**2**	66 bar	20 mm	100 m	colore *colour* цвет **neutro *neutral* прозрачный**	**36.664.0**	colore *colour* цвет **azzurro *light blue* синий**	**36.672.0**
5	**3**	50 bar	25 mm	100 m		**36.665.0**		**36.673.0**
6	**4**	40 bar	35 mm	100 m		**36.666.0**		**36.674.0**
8	**6**	29 bar	40 mm	100 m		**36.667.0**		**36.675.0**
10	**8**	18 bar	60 mm	100 m		**36.668.0**		**36.676.0**
12	**10**	17 bar	85 mm	100 m		**36.669.0**		**36.677.0**
14	**12**	15 bar	90 mm	100 m		**36.670.0**		**36.678.0**
15	**12**	20 bar	90 mm	100 m		**36.671.0**		**36.679.0**

Scala di correzione della pressione in funzione della temperatura
Pressure adjusting scale related to temperature
Поправочный температурный коэффициент для давления

+20°C	+30°C	+40°C	+50°C	+70°C	+80°C
1	0.83	0.72	0.64	0.52	0.47

Temperatura di lavoro
Working temperature -40°C ... +80°C
Рабочая температура



PU Tubo poliuretano 98 shore - azzurro
Tube polyurethan 98 shore - light blue
Полиуретановая трубка 98 shore - синяя

diametro esterno *external diameter* наружный диам.	diametro interno *internal diameter* внутренний диам.	pressione di lavoro (a 20°C) *working pressure (at 20°C)* рабочее давление (при 20°C)	raggio di curvatura *bending radius* мин. радиус изгиба	confez. *package* упак.	codice *code* код	
4	**2**	25 bar	20 mm	100 m	colore *colour* цвет **azzurro *light blue* синий**	**36.680.0**
5	**3**	20 bar	25 mm	100 m		**36.681.0**
6	**4**	18 bar	30 mm	100 m		**36.682.0**
8	**6**	10 bar	40 mm	100 m		**36.683.0**
10	**8**	8 bar	50 mm	100 m		**36.684.0**
12	**9**	9.5 bar	50 mm	100 m		**36.685.0**

Scala di correzione della pressione in funzione della temperatura
Pressure adjusting scale related to temperature
Поправочный температурный коэффициент для давления

+20°C	+30°C	+40°C	+50°C	+60°C
1	0.83	0.72	0.64	0.47

Temperatura di lavoro
Working temperature -40°C ... +60°C
Рабочая температура

PA12N Tubo POLIAMMIDE PA12 - neutro
Tube POLYAMIDE PA12 - neutral
Трубка ПОЛИАМИД PA12 - прозрачная

PA12A Tubo POLIAMMIDE PA12 - azzurro
Tube POLYAMIDE PA12 - light blue
Трубка ПОЛИАМИД PA12 - синяя

PA12F Tubo POLIAMMIDE PA12 - nero
Tube POLYAMIDE PA12 - black
Трубка ПОЛИАМИД PA12 - черная

diametro esterno *external diameter* наружный диам.	diametro interno *internal diameter* внутренний диам.	pressione di lavoro (a 20°C) *working pressure (at 20°C)* рабочее давление (при 20°C)	raggio di curvatura *bending radius* мин. радиус изгиба	confez. *package* упак.	codice *code* код	codice *code* код	codice *code* код
					neutro ***neutral*** прозрачный	**azzurro** ***light blue*** синий	**nero** ***black*** черный
4	**2**	44 bar	15 mm	100 m	**36.597.0**	**36.597.0/A**	-
6	**4**	27 bar	35 mm	100 m	**36.714.0**	**36.714.0/A**	**36.714.0/N**
8	**6**	19 bar	40 mm	100 m	**36.715.0**	**36.715.0/A**	**36.715.0/N**
10	**8**	15 bar	60 mm	100 m	**36.716.0**	**36.716.0/A**	**36.716.0/N**
12	**10**	12 bar	85 mm	100 m	**36.717.0**	**36.717.0/A**	-

Scala di correzione della pressione in funzione della temperatura
Pressure adjusting scale related to temperature
Поправочный температурный коэффициент для давления

+20°C	+30°C	+40°C	+50°C	+70°C	+80°C
1	0.87	0.74	0.64	0.52	0.47

Temperatura di lavoro
Working temperature -40°C ... +100°C
Рабочая температура



indice alfanumerico ordinato per codice

ordered by code *указатель складских кодов*

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
	00.011.3	49		05.088.2	33	FIL 5N-05-A	16.098.3	154		16.349.0	151	RP020 10 3/8	36.014.0	174
321 MRE	00.148.3	36		05.089.2	33	FR 5N-08-05-A	16.099.3	160	SCR 3K-P	16.350.0	140	RP020 12 1/4	36.015.0	174
521 MC SUP	00.162.4	20		05.090.2	33	FIL 2K-05-A	16.100.3	118	AVP 3K-00	16.351.0	144	RP020 12 3/8	36.016.0	174
	00.170.3	25		05.091.2	33	FIL 3K-05-A	16.101.3	118	PAI 3K-00	16.352.0	148	RP020 12 1/2	36.017.0	174
	00.171.3	26		05.092.2	33	FIL 4K-05-A	16.102.3	118	VNR 3K	16.355.0	146	RP020 14 3/8	36.018.0	174
	00.172.3	26	451 ME 01	05.238.4	30	FR 2K-08-05-A	16.103.3	134		17.005.4	98	RP020 14 1/2	36.019.0	174
	00.173.3	26	451 ME 02	05.239.4	30	FR 3K-08-05-A	16.104.3	134		17.006.4	98	RP030 4 1/8	36.020.0	177
	00.178.3	24	451 ME AS 01	05.240.4	30	FR 4K-08-05-A	16.105.3	134		17.007.4	98	RP030 4 1/4	36.021.0	177
	00.179.3	24	451 ME AS 02	05.241.4	30	FR+L 2K-08-05-A	16.106.3	136		17.008.4	98	RP030 5 1/8	36.022.0	177
321 MC SUP	00.179.4	20	451 EE 01	05.242.4	32	FR+L 3K-08-05-A	16.107.3	136		17.017.0	79	RP030 5 1/4	36.023.0	177
521 CC SUP	00.210.4	21	451 EE 02	05.243.4	32	FR+L 4K-08-05-A	16.108.3	136		17.060.0	96	RP030 6 1/8	36.024.0	177
	00.251.0	27	451 EE AS 01	05.244.4	32	PAI 4N-00	16.202.0	169		17.061.0	96	RP030 6 1/4	36.025.0	177
321 CC SUP	00.275.4	21	451 EE AS 02	05.245.4	32	SR-M4N	16.203.0	168		17.062.0	96	RP030 8 1/8	36.026.0	177
321 MYR12	00.280.4/G12	4	451 CE 01	05.246.4	31		16.205.0	169		17.066.0	96	RP030 8 1/4	36.027.0	177
321 MYR31	00.280.4/G31	5	451 CE 02	05.247.4	31	FIL 5N-05-S	16.209.0	154		17.067.0	96	RP040 4	36.028.0	176
321 MYR46	00.280.4/G46	6		07.011.2	49	LUB 5N-00	16.210.0	158		17.068.0	96	RP040 5	36.029.0	176
321 MYR53	00.280.4/G53	7		07.076.2	34	FR 5N-08-05-S	16.211.0	160		17.069.0	96	RP040 6	36.030.0	176
321 MYN61	00.280.4/G61	8		07.077.2	34	REG 5N-08	16.212.0	156		17.077.0	79	RP040 8	36.031.0	176
321 MYN71	00.280.4/G71	9		07.078.2	34		16.213.2	170		17.081.0	79	RP040 10	36.032.0	176
321 MYN74	00.280.4/G74	10		07.079.2	35		16.214.0	126		17.082.0	79	RP040 12	36.033.0	176
521 MYR12	00.282.4/G12	4		07.080.2	35		16.215.0	128		17.090.0	80	RP040 14	36.034.0	176
521 MYR31	00.282.4/G31	5		07.101.1	22	SR-M5N	16.216.0	168		17.091.0	80	RP130 4	36.035.0	176
521 MYR46	00.282.4/G46	6	521B ME	07.101.3	44	SCR 5N-P	16.217.0	166		18.010.0	106	RP130 5	36.036.0	176
521 MYR53	00.282.4/G53	7		07.102.2	47	STF 4N	16.218.0	169		18.011.0	106	RP130 6	36.037.0	176
521 MYN61	00.282.4/G61	8	521B EE	07.102.3	45		16.230.0	130		18.012.0	106	RP130 8	36.038.0	176
521 MYN71	00.282.4/G71	9		07.103.2	47		16.231.0	131	2x521D ME	19.001.3	56	RP130 10	36.039.0	176
521 MYN74	00.282.4/G74	10	521B EE AS	07.103.3	45		16.289.0	150	521D EE	19.002.3	57	RP130 12	36.040.0	176
521 MRE	00.287.3	36		07.104.2	48	AVP 2MK-00	16.290.0	111	521D3A EE	19.003.3	57	RP130 14	36.041.0	176
	00.348.0	27	521B ME AS	07.104.3	44	SCR 2MK-P	16.291.0	113	521D3C EE	19.004.3	57	RP230 4	36.042.0	176
	00.349.0	27		07.105.2	48	SCR 2MK-E	16.292.3	114	521D3P EE	19.005.3	57	RP230 5	36.043.0	176
	00.350.0	27	521B CE	07.105.3	44	SR-M2MK	16.293.0	112		19.006.3	58	RP230 6	36.044.0	176
	00.351.0	27		07.106.2	49	PAI 2MK-00	16.294.0	115		19.007.3	58	RP230 8	36.045.0	176
	00.396.0	27	521B3C EE	07.106.3	46	KIT 2MK-01	16.295.0	116		19.008.3	58	RP230 10	36.046.0	176
	00.397.0	27		07.107.2	22	KIT 2MK-00	16.296.0	116		19.010.3	59	RP230 12	36.047.0	176
	00.445.0	27	521B3A EE	07.107.3	46	STF 2MK	16.297.0	116		19.011.3	59	RP230 14	36.048.0	176
	00.446.0	27	521B3P EE	07.108.3	46	FR+L 2MK-08-05-S	16.298.0	110		19.023.0	61	RP600 4 M5	36.049.0	178
	00.447.0	27	521B3C EE AS	07.109.3	46	LUB 2MK-00	16.299.0	109		19.024.0	61	RP600 4 1/8	36.050.0	178
	00.448.0	27	521B3A EE AS	07.110.3	46	FR 2MK-08-05-S	16.300.0	108		19.025.0	61	RP600 4 1/4	36.051.0	178
	00.466.0	27	521B3P EE AS	07.111.3	46	REG 2K-08	16.301.0	124		19.030.0	61	RP600 5 M5	36.052.0	178
322 MRE	01.093.3	37	2x321B ME	07.112.3	45	FIL 2K-05-S	16.302.0	118		19.031.0	61	RP600 5 1/8	36.053.0	178
	01.094.3	26	2x321B ME AS	07.113.3	45	LUB 2K-00	16.303.0	132		19.032.0	61	RP600 5 1/4	36.054.0	178
5823C EE	01.097.3	38	521B EED	07.114.3	45	FR 2K-08-05-S	16.304.0	134		19.X01...	53	RP600 6 M5	36.055.0	178
	01.100.3	26		07.125.0	61	FR+L 2K-08-05-S	16.305.0	136		19.X02...	53	RP600 6 1/8	36.056.0	178
	01.101.3	26		07.126.0	61	MFIL 2K-S	16.306.0	120		19.Y01...	53	RP600 6 1/4	36.057.0	178
522 MYR12	01.197.4/G12	11		07.127.0	61	CFIL 2K-S	16.307.0	122		19.Y02...	53	RP600 8 1/8	36.058.0	178
522 MYR31	01.197.4/G31	12		07.145.0	61	SR-M2K	16.308.0	138		26.164.0	102	RP600 8 1/4	36.059.0	178
522 MYR46	01.197.4/G46	13		07.146.0	61	SCR 2K-P	16.310.0	140		26.165.0	102	RP600 8 3/8	36.060.0	178
522 MYR53	01.197.4/G53	14		07.147.0	61	SCR 2K-E	16.310.3	142	CAIS032SP	26.516.2N	92	RP600 10 1/8	36.061.0	178
522 MYN61	01.197.4/G61	15		07.Y02...	43	AVP 2K-00	16.311.0	144	CAIS040SP	26.517.2N	92	RP600 10 1/4	36.062.0	178
522 MYN71	01.197.4/G71	16		08.048.2	76	PAI 2K-00	16.312.0	148	CAIS050SP	26.518.2N	92	RP600 10 3/8	36.063.0	178
522 MYN74	01.197.4/G74	17		08.156.4	62	KIT 2K-00	16.313.0	149	CAIS063SP	26.519.2N	92	RP600 12 1/4	36.064.0	178
322 MYR12	01.198.4/G12	11		08.179.4	74	KIT 2K-01	16.314.0	149	CAIS080SP	26.520.2N	92	RP600 12 3/8	36.065.0	178
322 MYR31	01.198.4/G31	12		08.304.4	72	VNR 2K	16.315.0	146	CAIS100SP	26.521.2N	92	RP600 12 1/2	36.066.0	178
322 MYR46	01.198.4/G46	13		08.337.4	64		16.319.0	151	CAIS125SP	26.522.2N	92	RP600 14 3/8	36.067.0	178
322 MYR53	01.198.4/G53	14		08.341.4	3		16.320.0	151	R2A-2	26.550.0	100	RP600 14 1/2	36.068.0	178
322 MYN61	01.198.4/G61	15		08.361.4	66	REG 4K-08	16.321.0	124	R2A-5	26.551.0	100	RP625 4	36.069.0	178
322 MYN71	01.198.4/G71	16		08.362.4	68	FIL 4K-05-S	16.322.0	118	R2A-M8	26.552.0	100	RP625 5	36.070.0	178
322 MYN74	01.198.4/G74	17		08.363.4	70	LUB 4K-00	16.323.0	132	R2AS-2	26.553.0	100	RP625 6	36.071.0	178
	01.202.3	39		10.061.4	77	FR 4K-08-05-S	16.324.0	134	R3A-2	26.554.0	101	RP625 8	36.072.0	178
522 MRE	01.203.3	37		11.044.4	93	FR+L 4K-08-05-S	16.325.0	136	R3A-M8	26.555.0	101	RP625 10	36.073.0	178
324 LL90	02.058.4	18		11.066.4	93	MFIL 4K-S	16.326.0	120	E3A-2	26.556.0	101	RP625 12	36.074.0	178
324 ML90	02.059.4	18		11.076.4	94	CFIL 4K-S	16.327.0	122	E3A-M8	26.557.0	101	RP625 14	36.075.0	178
524 LL90	02.060.4	18		11.077.4	94	SR-M4K	16.328.0	138		26.558.0	104	RP700 5-4	36.076.0	179
524 ML90	02.061.4	18		11.095.3	23		16.329.0	150		26.559.0	104	RP700 6-4	36.077.0	179
5243C LL90	02.062.4	19		11.098.3	23	SCR 4K-P	16.330.0	140		26.560.0	104	RP700 6-5	36.078.0	179
5243A LL90	02.063.4	19		11.100.4	95	SCR 4K-E	16.330.3	142		26.561.0	104	RP700 8-4	36.079.0	179
5243P LL90	02.064.4	19	STF 3A	16.011.2	150	AVP 4K-00	16.331.0	144		26.562.0	102	RP700 8-5	36.080.0	179
5243C ML90	02.065.4	19	STF 3B	16.030.0	150	PAI 4K-00	16.332.0	148	R3A-5	26.563.0	101	RP700 8-6	36.081.0	179
5243A ML90	02.066.4	19		16.044.0	116	KIT 4K-00	16.333.0	149		26.582.0	103	RP700 10-6	36.082.0	179
5243P ML90	02.067.4	19	FIL 4N-05-A	16.070.3	154	KIT 4K-01	16.334.0	149	RP020 4 M5	36.001.0	174	RP700 10-8	36.083.0	179
	03.017.4	83	LUB 4N-00	16.071.3	158	VNR 4K	16.335.0	146	RP020 4 1/8	36.002.0	174	RP700 12-4	36.084.0	179
DP 2010 E	03.020.4	81	FR 4N-08-05-A	16.073.3	160		16.337.0	151	RP020 4 1/4	36.003.0	174	RP700 12-6	36.085.0	179
	03.020.4/S	82	FR 4N-08-05-S	16.074.3	160		16.338.0	150	RP020 5 M5	36.004.0	174	RP700 12-8	36.086.0	179
	03.026.4	84	FIL 4N-05-S	16.078.3	154	SCR 3K-E	16.340.3	142	RP020 5 1/8	36.005.0	174	RP700 12-10	36.087.0	179
	03.043.4	85	REG 4N-08	16.079.3	156	REG 3K-08	16.341.0	124	RP020 5 1/4	36.006.0	174	RP700 14-4	36.088.0	179
	03.045.4	78	FR+L 4N-08-05-S	16.084.4	162	FIL 3K-05-S	16.342.0	118	RP020 6 M5	36.007.0	174	RP700 14-6	36.089.0	179
	05.082.2	33	FRL 4N-08-05-S	16.085.4	164	LUB 3K-00	16.343.0	132	RP020 6 1/8	36.008.0	174	RP700 14-8	36.090.0	179
	05.083.2	33	SCR 5N-E	16.088.3	166	FR 3K-08-05-S	16.344.0	134	RP020 6 1/4	36.009.0	174	RP700 14-10	36.091.0	179
	05.084.2	33	SCR 4N-P	16.089.3	166	FR+L 3K-08-05-S	16.345.0	136	RP020 8 1/8	36.010.0	174	RP700 14-12	36.092.0	179
	05.085.2	33	SCR 4N-E	16.090.3	166	MFIL 3K-S	16.346.0	120	RP020 8 1/4	36.011.0	174	RP710 4-6	36.093.0	179
	05.086.2	33	FR+L 5N-08-05-S	16.093.4	162	CFIL 3K-S	16.347.0	122	RP020 8 3/8	36.012.0	174	RP710 6-8	36.094.0	179
	05.087.2	33	FRL 5N-08-05-S	16.094.4	164	SR-M3K	16.348.0	138	RP020 10 1/4	36.013.0	174	RP610 4	36.095.0	177

indice alfanumerico ordinato per codice

ordered by code *указатель складских кодов*

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
RP610 5	36.096.0	177	RP511 8 1/4	36.185.0	182	RC100 M5	36.273.0	210	RC410 1/8	36.375.0	213	RZ150 15/12.5	36.497.0	218
RP610 6	36.097.0	177	RP511 8 3/8	36.186.0	182	RC100 1/8	36.274.0	210	RC410 1/4	36.376.0	213	RZ210 5/3 1/8	36.498.0	219
RP610 8	36.098.0	177	RP511 10 1/4	36.187.0	182	RC100 1/4	36.275.0	210	RC410 3/8	36.377.0	213	RZ210 6/4 1/8	36.499.0	219
RP610 10	36.099.0	177	RP511 10 3/8	36.188.0	182	RC100 3/8	36.276.0	210	RC410 1/2	36.378.0	213	RZ210 6/4 1/4	36.500.0	219
RP610 12	36.100.0	177	RP511 12 3/8	36.189.0	182	RC100 1/2	36.277.0	210	RC080 1 1/2	36.379.0	209	RZ210 6/4 3/8	36.501.0	219
RP610 14	36.101.0	177	RG063 4 1/8	36.190.0	184	RC080 1/4 1/8	36.279.0	209	RC420 1/8	36.381.0	213	RZ210 8/6 1/8	36.502.0	219
RP050 4 M10x1	36.102.0	177	RG063 6 1/8	36.192.0	184	RC080 3/8 1/8	36.280.0	209	RC420 1/4	36.382.0	213	RZ210 8/6 1/4	36.503.0	219
RP050 5 M11x1	36.103.0	177	RG063 6 1/4	36.193.0	184	RC080 1/2 1/8	36.281.0	209	RC420 3/8	36.383.0	213	RZ210 8/6 3/8	36.504.0	219
RP050 6 M14x1	36.104.0	177	RG063 8 1/8	36.194.0	184	RC080 3/8 1/4	36.282.0	209	RC420 1/2	36.384.0	213	RZ210 10/8 1/8	36.506.0	219
RP050 8 M16x1	36.105.0	177	RG063 8 1/4	36.195.0	184	RC080 1/2 1/4	36.283.0	209	RC430 1/8	36.387.0	213	RZ210 10/8 1/4	36.507.0	219
RP050 10 M17x1	36.106.0	177	RG053 4 1/8	36.196.0	184	RC080 1/2 3/8	36.284.0	209	RC430 1/4	36.388.0	213	RZ210 10/8 3/8	36.508.0	219
RP050 12 M20x1	36.107.0	177	RG053 6 1/8	36.198.0	184	RC080 3/4 1/2	36.285.0	209	RC430 3/8	36.389.0	213	RZ210 10/8 1/2	36.509.0	219
RP050 14 M22x1	36.108.0	177	RG053 6 1/4	36.199.0	184	RC090 1/8 M5	36.288.0	209	RC430 1/2	36.390.0	213	RZ210 12/10 3/8	36.510.0	219
RP500 4 M5	36.109.0	181	RG053 8 1/8	36.200.0	184	RC090 1/4 1/8	36.289.0	209	RC340 7 1/8	36.393.0	212	RZ210 12/10 1/2	36.511.0	219
RP500 4 1/8	36.110.0	181	RG053 8 1/4	36.201.0	184	RC090 3/8 1/8	36.290.0	209	RC340 7 1/4	36.394.0	212	RZ210 15/12.5 1/2	36.512.0	219
RP500 5 M5	36.111.0	181	RG073 4 1/8	36.202.0	184	RC090 3/8 1/4	36.291.0	209	RC340 8 1/8	36.395.0	212	RZ220 6/4 1/8	36.524.0	219
RP500 5 1/8	36.112.0	181	RG073 6 1/8	36.204.0	184	RC090 1/2 1/4	36.292.0	209	RC340 9 1/8	36.396.0	212	RZ220 6/4 1/4	36.525.0	219
RP500 6 1/8	36.113.0	181	RG073 6 1/4	36.205.0	184	RC090 1/2 3/8	36.293.0	209	RC340 9 1/4	36.397.0	212	RZ220 8/6 1/8	36.526.0	219
RP500 6 1/4	36.114.0	181	RG073 8 1/8	36.206.0	184	RC040 1/8 1/8	36.296.0	208	RC340 9 3/8	36.398.0	212	RZ220 8/6 1/4	36.527.0	219
RP500 8 1/8	36.115.0	181	RG073 8 1/4	36.207.0	184	RC040 1/8 1/4	36.297.0	208	RC340 12 1/4	36.400.0	212	RZ220 10/8 1/4	36.528.0	219
RP500 8 1/4	36.116.0	181	RP215 4 M5	36.208.0	175	RC040 1/8 3/8	36.298.0	208	RC340 12 3/8	36.401.0	212	RZ230 6/4	36.531.0	219
RP500 8 3/8	36.117.0	181	RP215 4 1/8	36.209.0	175	RC040 1/4 1/4	36.299.0	208	RC340 12 1/2	36.402.0	212	RZ230 8/6	36.532.0	219
RP500 10 1/4	36.118.0	181	RP215 4 1/4	36.210.0	175	RC040 1/4 3/8	36.300.0	208	RC340 17 1/2	36.403.0	212	RZ230 10/8	36.533.0	219
RP500 10 3/8	36.119.0	181	RP215 6 1/8	36.211.0	175	RC040 1/4 1/2	36.301.0	208	RC625 1/8	36.405.0	216	RZ230 12/10	36.534.0	219
RP500 12 1/4	36.120.0	181	RP215 6 1/4	36.212.0	175	RC040 3/8 3/8	36.302.0	208	RC625 1/4	36.406.0	216	RZ230 15/12.5	36.535.0	219
RP500 12 3/8	36.121.0	181	RP215 8 1/8	36.213.0	175	RC040 3/8 1/2	36.303.0	208	RC625 3/8	36.407.0	216	RZ300 6/4 1/8	36.537.0	220
RP510 4 M5	36.123.0	181	RP215 8 1/4	36.214.0	175	RC040 1/2 1/2	36.304.0	208	RC625 1/2	36.408.0	216	RZ300 6/4 1/4	36.538.0	220
RP510 4 1/8	36.124.0	181	RP215 8 3/8	36.215.0	175	RC050 M5 1/8	36.306.0	209	RC600 1/8	36.417.0	215	RZ300 8/6 1/8	36.539.0	220
RP510 5 M5	36.125.0	181	RP215 10 1/4	36.216.0	175	RC050 1/8 1/8	36.307.0	209	RC600 1/4	36.418.0	215	RZ300 8/6 1/4	36.540.0	220
RP510 5 1/8	36.126.0	181	RP215 10 3/8	36.217.0	175	RC050 1/8 1/4	36.308.0	209	RC600 3/8	36.419.0	215	RZ300 10/8 1/8	36.541.0	220
RP510 6 1/8	36.127.0	181	RP215 12 1/4	36.218.0	175	RC050 1/8 3/8	36.309.0	209	RC600 1/2	36.420.0	215	RZ300 10/8 1/4	36.542.0	220
RP510 6 1/4	36.128.0	181	RP215 12 3/8	36.219.0	175	RC050 1/4 1/4	36.310.0	209	RC610 1/8	36.421.0	216	RZ300 10/8 3/8	36.543.0	220
RP510 8 1/8	36.129.0	181	RP225 4 M5	36.220.0	175	RC050 1/4 3/8	36.311.0	209	RC610 1/4	36.422.0	216	RZ300 12/10 3/8	36.544.0	220
RP510 8 1/4	36.130.0	181	RP225 4 1/8	36.221.0	175	RC050 1/4 1/2	36.312.0	209	RC610 3/8	36.423.0	216	RZ300 15/12.5 1/2	36.545.0	220
RP510 8 3/8	36.131.0	181	RP225 4 1/4	36.222.0	175	RC050 3/8 3/8	36.313.0	209	RC610 1/2	36.424.0	216		36.550.0	185
RP510 10 1/4	36.132.0	181	RP225 6 1/8	36.223.0	175	RC050 3/8 1/2	36.314.0	209	RZ100 4/2.7 1/8	36.429.0	217		36.551.0	185
RP510 10 3/8	36.133.0	181	RP225 6 1/4	36.224.0	175	RC050 1/2 1/2	36.315.0	209	RZ100 5/3 1/8	36.430.0	217	RZ320 6/4 1/8	36.557.0	220
RP510 12 3/8	36.135.0	181	RP225 8 1/8	36.225.0	175	RC110 M5 1/8	36.316.0	210	RZ100 6/4 1/8	36.431.0	217	RZ320 6/4 1/4	36.558.0	220
RP550 4 M5	36.137.0	183	RP225 8 1/4	36.226.0	175	RC110 1/8 1/4	36.317.0	210	RZ100 6/4 1/4	36.432.0	217	RZ320 8/6 1/8	36.559.0	220
RP550 4 1/8	36.138.0	183	RP225 8 3/8	36.227.0	175	RC110 1/8 3/8	36.318.0	210	RZ100 6/4 3/8	36.433.0	217	RZ320 8/6 1/4	36.560.0	220
RP550 5 M5	36.139.0	183	RP225 10 1/4	36.228.0	175	RC110 1/8 1/2	36.319.0	210	RZ100 8/6 1/8	36.434.0	217	RZ320 10/8 1/8	36.561.0	220
RP550 5 1/8	36.140.0	183	RP225 10 3/8	36.229.0	175	RC110 1/4 3/8	36.320.0	210	RZ100 8/6 1/4	36.435.0	217	RZ320 10/8 1/4	36.562.0	220
RP550 6 1/8	36.141.0	183	RP225 12 1/4	36.230.0	175	RC110 1/4 1/2	36.321.0	210	RZ100 8/6 3/8	36.436.0	217	RZ320 10/8 3/8	36.563.0	220
RP550 6 1/4	36.142.0	183	RP225 12 3/8	36.231.0	175	RC110 3/8 1/2	36.322.0	210	RZ100 8/6 1/2	36.437.0	217	RZ320 12/10 3/8	36.564.0	220
RP550 8 1/8	36.143.0	183	RP115 4 M5	36.232.0	174	RC320 1/8	36.325.0	211	RZ100 10/8 1/8	36.438.0	217	RZ320 15/12.5 1/2	36.565.0	220
RP550 8 1/4	36.144.0	183	RP115 4 1/8	36.233.0	174	RC320 1/4	36.326.0	211	RZ100 10/8 1/4	36.439.0	217	RZ330 6/4	36.567.0	220
RP550 8 3/8	36.145.0	183	RP115 4 1/4	36.234.0	174	RC320 3/8	36.327.0	211	RZ100 10/8 3/8	36.440.0	217	RZ330 8/6	36.568.0	220
RP550 10 1/4	36.146.0	183	RP115 6 M5	36.235.0	174	RC320 1/2	36.328.0	211	RZ100 10/8 1/2	36.441.0	217	RZ330 10/8	36.569.0	220
RP550 10 3/8	36.147.0	183	RP115 6 1/8	36.236.0	174	RC330 1/8	36.331.0	211	RZ100 12/10 3/8	36.442.0	217	RZ330 12/10	36.570.0	220
RP550 12 1/4	36.148.0	183	RP115 6 1/4	36.237.0	174	RC330 1/4	36.332.0	211	RZ100 12/10 1/2	36.443.0	217	RZ330 15/12.5	36.571.0	220
RP550 12 3/8	36.149.0	183	RP115 8 1/8	36.238.0	174	RC330 3/8	36.333.0	211	RZ100 15/12.5 1/2	36.444.0	217	RZ700 4/2.7 M6x0.5	36.572.0	221
RP560 4 M5	36.152.0	183	RP115 8 1/4	36.239.0	174	RC330 1/2	36.334.0	211	RZ120 5/3 1/8	36.446.0	217	RZ700 5/3 M7x0.75	36.573.0	221
RP560 4 1/8	36.153.0	183	RP115 8 3/8	36.240.0	174	RC510 1/8	36.335.0	215	RZ120 6/4 1/8	36.447.0	217	RZ700 6/4 M8x0.75	36.574.0	221
RP560 5 M5	36.154.0	183	RP115 10 1/4	36.241.0	174	RC510 1/4	36.336.0	215	RZ120 6/4 1/4	36.448.0	217	RZ700 6/4 M10x1	36.575.0	221
RP560 5 1/8	36.155.0	183	RP115 10 3/8	36.242.0	174	RC510 3/8	36.337.0	215	RZ120 6/4 3/8	36.449.0	217	RZ700 8/6 M12x1	36.576.0	221
RP560 6 1/8	36.156.0	183	RP115 12 1/4	36.243.0	174	RC510 1/2	36.338.0	215	RZ120 8/6 1/8	36.450.0	217	RZ700 10/8 M14x1	36.577.0	221
RP560 6 1/4	36.157.0	183	RP115 12 3/8	36.244.0	174	RC520 1/8	36.341.0	215	RZ120 8/6 1/4	36.451.0	217	RZ700 12/10 M16x1	36.578.0	221
RP560 8 1/8	36.158.0	183	RP115 12 1/2	36.245.0	174	RC520 1/4	36.342.0	215	RZ120 8/6 3/8	36.452.0	217	RZ700 15/12.5	36.579.0	221
RP560 8 1/4	36.159.0	183	RP115 14 3/8	36.246.0	174	RC520 3/8	36.343.0	215	RZ120 10/8 1/4	36.455.0	217	RZ400 6/4	36.580.0	221
RP560 8 3/8	36.160.0	183	RP115 14 1/2	36.247.0	174	RC520 1/2	36.344.0	215	RZ120 10/8 3/8	36.456.0	217	RZ400 8/6	36.581.0	221
RP560 10 1/4	36.161.0	183	RC030 M5 M5	36.248.0	208	RC400 1/8	36.347.0	212	RZ120 12/10 3/8	36.458.0	217	RZ400 10/8	36.582.0	221
RP560 10 3/8	36.162.0	183	RC030 M5 1/8	36.249.0	208	RC400 1/4	36.348.0	212	RZ120 12/10 1/2	36.459.0	217	RZ500 4/2.7 M5	36.583.0	223
RP560 12 3/8	36.164.0	183	RC030 1/8 1/8	36.250.0	208	RC400 3/8	36.349.0	212	RZ120 15/12.5 1/2	36.460.0	217	RZ500 6/4 M5	36.587.0	223
RP501 4 M5	36.166.0	182	RC030 1/8 1/4	36.251.0	208	RC400 1/2	36.350.0	212	RZ130 6/4 1/8	36.473.0	218	RZ500 6/4 1/8	36.588.0	223
RP501 4 1/8	36.167.0	182	RC030 1/8 3/8	36.252.0	208	RC440 1/8	36.353.0	214	RZ130 6/4 1/4	36.474.0	218	RZ500 6/4 1/4	36.589.0	223
RP501 5 M5	36.168.0	182	RC030 1/4 1/4	36.253.0	208	RC440 1/4	36.354.0	214	RZ130 6/4 3/8	36.475.0	218	RZ500 8/6 1/8	36.591.0	223
RP501 5 1/8	36.169.0	182	RC030 1/4 3/8	36.254.0	208	RC440 3/8	36.355.0	214	RZ130 8/6 1/8	36.476.0	218	RZ500 8/6 1/4	36.592.0	223
RP501 6 1/8	36.170.0	182	RC030 1/4 1/2	36.255.0	208	RC440 1/2	36.356.0	214	RZ130 8/6 1/4	36.477.0	218	RZ500 10/8 1/4	36.594.0	223
RP501 6 1/4	36.171.0	182	RC030 3/8 3/8	36.256.0	208	RC450 1/8	36.359.0	214	RZ130 8/6 3/8	36.478.0	218	PA12N 4 2	36.597.0	235
RP501 8 1/8	36.172.0	182	RC030 3/8 1/2	36.257.0	208	RC450 1/4	36.360.0	214	RZ130 10/8 1/4	36.480.0	218	PA12A 4 2	36.597.0/A	235
RP501 8 1/4	36.173.0	182	RC030 1/2 1/2	36.258.0	208	RC450 3/8	36.361.0	214	RZ130 10/8 3/8	36.481.0	218	RZ510 6/4 1/8	36.601.0	223
RP501 8 3/8	36.174.0	182	RC020 1/8 1/8	36.259.0	208	RC450 1/2	36.362.0	214	RZ130 12/10 3/8	36.483.0	218	RZ510 6/4 1/4	36.602.0	223
RP501 10 1/4	36.175.0	182	RC020 1/8 1/4	36.260.0	208	RC620 1/8	36.365.0	216	RZ140 5/3	36.485.0	218	RZ510 8/6 1/8	36.604.0	223
RP501 10 3/8	36.176.0	182	RC020 1/8 3/8	36.261.0	208	RC620 1/4	36.366.0	216	RZ140 6/4	36.486.0	218	RZ510 8/6 1/4	36.605.0	223
RP501 12 3/8	36.177.0	182	RC020 1/4 1/4	36.263.0	208	RC620 3/8	36.367.0	216	RZ140 8/6	36.487.0	218	RZ510 10/8 1/4	36.607.0	223
RP511 4 M5	36.178.0	182	RC020 1/4 3/8	36.264.0	208	RC620 1/2	36.368.0	216	RZ140 10/8	36.488.0	218	RZ410 M5	36.611.0	180
RP511 4 1/8	36.179.0	182	RC020 1/4 1/2	36.265.0	208	RC500 1/8	36.369.0	214	RZ140 12/10	36.489.0	218	RZ410 1/8	36.612.0	180
RP511 5 M5	36.180.0	182	RC020 3/8 3/8	36.266.0	208	RC500 1/4	36.370.0	214	RZ140 15/12.5	36.490.0	218	RZ410 1/4	36.613.0	180
RP511 5 1/8	36.181.0	182	RC020 3/8 1/2	36.267.0	208	RC500 3/8	36.371.0	214	RZ150 6/4 M10x1	36.493.0	218	RZ410 3/8	36.614.0	180
RP511 6 1/8	36.182.0	182	RC020 1/2 1/2	36.268.0	208	RC500 1/2	36.372.0	214	RZ150 8/6 M12x1	36.494.0	218	RZ420 1/8	36.616.0	180
RP511 6 1/4	36.183.0	182	RC020 1/2 3/4	36.269.0	208	RC020 1 1	36.373.0	208	RZ150 10/8 M14x1	36.495.0	218	RZ420 1/4	36.617.0	180
RP511 8 1/8	36.184.0	182	RC020 3/4 3/4	36.270.0	208	RC090 1 1/2	36.374.0	209	RZ150 12/10 M16x1	36.496.0	218	RZ420 3/8	36.618.0	180

indice alfanumerico ordinato per codice

ordered by code *указатель складских кодов*

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*	sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
RZ610 M5	36.620.0	181	AZLL-G 4 M5	36.771.0	196	AZST-G 6 M5	36.862.0	199	AZCF-G 10 3/8	36.955.0	193	AZIG 6 4	36.1040.0	205
RZ610 1/8	36.621.0	181	AZLL-G 4 1/8	36.772.0	196	AZST-G 6 1/8	36.863.0	199	AZCF-G 10 1/2	36.956.0	193	AZIG 8 6	36.1042.0	205
RZ610 1/4	36.622.0	181	AZLL-G 4 1/4	36.773.0	196	AZST-G 6 1/4	36.864.0	199	AZCF-G 12 1/4	36.957.0	193	AZIG 10 8	36.1044.0	205
RZ610 3/8	36.623.0	181	AZLL-G 6 M5	36.774.0	196	AZST-G 6 3/8	36.865.0	199	AZCF-G 12 3/8	36.958.0	193	AZIG 12 10	36.1046.0	205
RP115 10 1/2	36.638.0	174	AZLL-G 6 1/8	36.775.0	196	AZST-G 8 1/8	36.866.0	199	AZCF-G 12 1/2	36.959.0	193	AZIG 16 12	36.1047.0	205
RC360 1/8	36.639.0	212	AZLL-G 6 1/4	36.776.0	196	AZST-G 8 1/4	36.867.0	199	AZUC 4	36.960.0	197	AZH-G 4 M5	36.1048.0	196
RC360 1/4	36.640.0	212	AZLL-G 6 3/8	36.777.0	196	AZST-G 8 3/8	36.868.0	199	AZUC 6	36.961.0	197	AZH-G 4 1/8	36.1049.0	196
RC360 3/8	36.641.0	212	AZLL-G 8 1/8	36.778.0	196	AZST-G 8 1/2	36.869.0	199	AZUC 8	36.962.0	197	AZH-G 4 1/4	36.1050.0	196
RC360 1/2	36.642.0	212	AZLL-G 8 1/4	36.779.0	196	AZST-G 10 1/8	36.870.0	199	AZUC 10	36.963.0	197	AZH-G 6 M5	36.1051.0	196
RC320 M5	36.643.0	211	AZLL-G 8 3/8	36.780.0	196	AZST-G 10 1/4	36.871.0	199	AZUC 12	36.964.0	197	AZH-G 6 1/8	36.1052.0	196
RC321 1/8	36.644.0	211	AZLL-G 8 1/2	36.781.0	196	AZST-G 10 3/8	36.872.0	199	AZUC 16	36.965.0	197	AZH-G 6 1/4	36.1053.0	196
RC321 1/4	36.645.0	211	AZLL-G 10 1/8	36.782.0	196	AZST-G 10 1/2	36.873.0	199	AZG 6-4	36.966.0	197	AZH-G 6 3/8	36.1054.0	196
VS400 1/8	36.646.0	233	AZLL-G 10 1/4	36.783.0	196	AZST-G 12 1/4	36.874.0	199	AZG 8-6	36.967.0	197	AZH-G 8 1/8	36.1055.0	196
VS400 1/4	36.647.0	233	AZLL-G 10 3/8	36.784.0	196	AZST-G 12 3/8	36.875.0	199	AZG 10-8	36.968.0	197	AZH-G 8 1/4	36.1056.0	196
VS400 3/8	36.648.0	233	AZLL-G 10 1/2	36.785.0	196	AZST-G 12 1/2	36.876.0	199	AZG 12-10	36.969.0	197	AZH-G 8 3/8	36.1057.0	196
VS400 1/2	36.649.0	233	AZLL-G 12 1/4	36.786.0	196	AZST-G 16 3/8	36.878.0	199	AZUL 4	36.970.0	194	AZH-G 8 1/2	36.1058.0	196
VS405 1/8	36.650.0	233	AZLL-G 12 3/8	36.787.0	196	AZST-G 16 1/2	36.879.0	199	AZUL 6	36.971.0	194	AZH-G 10 1/4	36.1059.0	196
VS405 1/4	36.651.0	233	AZLL-G 12 1/2	36.788.0	196	AZWT-G 4 M5	36.880.0	200	AZUL 8	36.972.0	194	AZH-G 10 3/8	36.1060.0	196
VS405 3/8	36.652.0	233	AZMM 4 M12x1	36.792.0	197	AZWT-G 4 1/8	36.881.0	200	AZUL 10	36.973.0	194	AZH-G 10 1/2	36.1061.0	196
VS405 1/2	36.653.0	233	AZMM 6 M14x1	36.793.0	197	AZWT-G 4 1/4	36.882.0	200	AZUL 12	36.974.0	194	AZH-G 12 1/4	36.1062.0	196
VS100 1/8	36.654.0	232	AZMM 8 M16x1	36.794.0	197	AZWT-G 6 M5	36.883.0	200	AZUL 16	36.975.0	194	AZH-G 12 3/8	36.1063.0	196
VS100 1/4	36.655.0	232	AZMM 10 M20x1	36.795.0	197	AZWT-G 6 1/8	36.884.0	200	AZUT 4	36.976.0	198	AZH-G 12 1/2	36.1064.0	196
VS110 1/8	36.656.0	232	AZMM 12 M22x1	36.796.0	197	AZWT-G 6 1/4	36.885.0	200	AZUT 6	36.977.0	198	AZL45-G 4 1/8	36.1070.0	202
VS110 1/4	36.657.0	232	AZC-G 4 M5	36.800.0	192	AZWT-G 6 3/8	36.886.0	200	AZUT 8	36.978.0	198	AZL45-G 4 1/4	36.1071.0	202
RC340 17 3/8	36.659.0	212	AZC-G 4 1/8	36.801.0	192	AZWT-G 8 1/8	36.887.0	200	AZUT 10	36.979.0	198	AZL45-G 6 1/8	36.1073.0	202
RC090 1/2 1/8	36.660.0	209	AZC-G 4 1/4	36.802.0	192	AZWT-G 8 1/4	36.888.0	200	AZUT 12	36.980.0	198	AZL45-G 6 1/4	36.1074.0	202
RG063 4 M5	36.661.0	184	AZC-G 6 M5	36.803.0	192	AZWT-G 8 3/8	36.889.0	200	AZUT 16	36.981.0	198	AZL45-G 8 1/8	36.1076.0	202
RG053 4 M5	36.662.0	184	AZC-G 6 1/8	36.804.0	192	AZWT-G 8 1/2	36.890.0	200	AZY 4	36.982.0	201	AZL45-G 8 1/4	36.1077.0	202
RG073 4 M5	36.663.0	184	AZC-G 6 1/4	36.805.0	192	AZWT-G 10 1/8	36.891.0	200	AZY 6	36.983.0	201	AZL45-G 8 1/2	36.1079.0	202
PA11N 4 2	36.664.0	234	AZC-G 6 3/8	36.806.0	192	AZWT-G 10 1/4	36.892.0	200	AZY 8	36.984.0	201	AZL45-G 10 1/8	36.1080.0	202
PA11N 5 3	36.665.0	234	AZC-G 8 1/8	36.807.0	192	AZWT-G 10 3/8	36.893.0	200	AZY 10	36.985.0	201	AZL45-G 10 1/4	36.1081.0	202
PA11N 6 4	36.666.0	234	AZC-G 8 1/4	36.808.0	192	AZWT-G 10 1/2	36.894.0	200	AZY 12	36.986.0	201	AZL45-G 10 1/2	36.1083.0	202
PA11N 8 6	36.667.0	234	AZC-G 8 3/8	36.809.0	192	AZWT-G 12 1/4	36.895.0	200	AZW 6-4	36.987.0	201	AZL45-G 12 1/4	36.1084.0	202
PA11N 10 8	36.668.0	234	AZC-G 8 1/2	36.810.0	192	AZWT-G 12 3/8	36.896.0	200	AZW 8-6	36.988.0	201	AZL45-G 12 1/2	36.1086.0	202
PA11N 12 10	36.669.0	234	AZC-G 10 1/8	36.811.0	192	AZWT-G 12 1/2	36.897.0	200	AZW 10-8	36.989.0	201	AZUL45 4	36.1087.0	202
PA11N 14 12	36.670.0	234	AZC-G 10 1/4	36.812.0	192	AZKD-G 6-4 1/8	36.901.0	203	AZW 12-10	36.990.0	201	AZUL45 6	36.1088.0	202
PA11N 15 12	36.671.0	234	AZC-G 10 3/8	36.813.0	192	AZKD-G 8-4 1/4	36.902.0	203	AZZA 4	36.991.0	199	AZUL45 8	36.1089.0	202
PA11A 4 2	36.672.0	234	AZC-G 10 1/2	36.814.0	192	AZKD-G 8-6 1/4	36.903.0	203	AZZA 6	36.992.0	199	AZUL45 10	36.1090.0	202
PA11A 5 3	36.673.0	234	AZC-G 12 1/4	36.815.0	192	AZKD-G 10-8 3/8	36.904.0	203	AZZA 8	36.993.0	199	AZUL45 12	36.1091.0	202
PA11A 6 4	36.674.0	234	AZC-G 12 3/8	36.816.0	192	AZSC-G 4 M5	36.905.0	207	AZZA 10	36.994.0	199	AZOC-G 4 1/8	36.1131.0	192
PA11A 8 6	36.675.0	234	AZC-G 12 1/2	36.817.0	192	AZSC-G 4 1/8	36.906.0	207	AZZA 12	36.995.0	199	AZOC-G 4 1/4	36.1132.0	192
PA11A 10 8	36.676.0	234	AZC-G 16 3/8	36.819.0	192	AZSC-G 6 M5	36.908.0	207	AZKG 6-4	36.996.0	203	AZOC-G 6 1/8	36.1134.0	192
PA11A 12 10	36.677.0	234	AZC-G 16 1/2	36.820.0	192	AZSC-G 6 1/8	36.909.0	207	AZKG 8-4	36.997.0	203	AZOC-G 6 1/4	36.1135.0	192
PA11A 14 12	36.678.0	234	AZT-G 4 M5	36.821.0	198	AZSC-G 6 1/4	36.910.0	207	AZKG 8-6	36.998.0	203	AZOC-G 6 3/8	36.1136.0	192
PA11A 15 12	36.679.0	234	AZT-G 4 1/8	36.822.0	198	AZSC-G 8 1/8	36.912.0	207	AZKG 10-6	36.999.0	203	AZOC-G 8 1/8	36.1137.0	192
PU 4 2	36.680.0	234	AZT-G 4 1/4	36.823.0	198	AZSC-G 8 1/4	36.913.0	207	AZKG 10-8	36.1000.0	203	AZOC-G 8 1/4	36.1138.0	192
PU 5 3	36.681.0	234	AZT-G 6 M5	36.824.0	198	AZSC-G 8 3/8	36.914.0	207	AZKJ 6-4	36.1002.0	204	AZOC-G 8 3/8	36.1139.0	192
PU 6 4	36.682.0	234	AZT-G 6 1/8	36.825.0	198	AZSC-G 8 1/2	36.915.0	207	AZKJ 8-4	36.1003.0	204	AZOC-G 8 1/2	36.1140.0	192
PU 8 6	36.683.0	234	AZT-G 6 1/4	36.826.0	198	AZSC-G 10 1/4	36.916.0	207	AZKJ 8-6	36.1004.0	204	AZOC-G 10 1/8	36.1141.0	192
PU 10 8	36.684.0	234	AZT-G 6 3/8	36.827.0	198	AZSC-G 10 3/8	36.917.0	207	AZKJ 10-8	36.1006.0	204	AZOC-G 10 1/4	36.1142.0	192
PU 12 9	36.685.0	234	AZT-G 8 1/8	36.828.0	198	AZSC-G 10 1/2	36.918.0	207	AZGJ 6-4	36.1007.0	202	AZOC-G 10 3/8	36.1143.0	192
PA12N 6 4	36.714.0	235	AZT-G 8 1/4	36.829.0	198	AZSC-G 12 1/4	36.919.0	207	AZGJ 8-4	36.1008.0	202	AZOC-G 10 1/2	36.1144.0	192
PA12A 6 4	36.714.0/A	235	AZT-G 8 3/8	36.830.0	198	AZSC-G 12 3/8	36.920.0	207	AZGJ 8-6	36.1009.0	202	AZOC-G 12 1/4	36.1145.0	192
PA12F 6 4	36.714.0/N	235	AZT-G 8 1/2	36.831.0	198	AZSC-G 12 1/2	36.921.0	207	AZGJ 10-6	36.1010.0	202	AZOC-G 12 3/8	36.1146.0	192
PA12N 8 6	36.715.0	235	AZT-G 10 1/8	36.832.0	198	AZSC-GV 4 1/8	36.923.0	206	AZGJ 10-8	36.1011.0	202	AZOC-G 12 1/2	36.1147.0	192
PA12A 8 6	36.715.0/A	235	AZT-G 10 1/4	36.833.0	198	AZSC-GV 6 1/8	36.926.0	206	AZGJ 12-6	36.1012.0	202	AZLN-G 4 M5	36.1160.0	195
PA12F 8 6	36.715.0/N	235	AZT-G 10 3/8	36.834.0	198	AZSC-GV 6 1/4	36.927.0	206	AZGJ 12-8	36.1013.0	202	AZLN-G 4 1/8	36.1161.0	195
PA12N 10 8	36.716.0	235	AZT-G 10 1/2	36.835.0	198	AZSC-GV 8 1/8	36.929.0	206	AZGJ 12-10	36.1014.0	202	AZLN-G 4 1/4	36.1162.0	195
PA12A 10 8	36.716.0/A	235	AZT-G 12 1/4	36.836.0	198	AZSC-GV 8 1/4	36.930.0	206	AZLJ 4	36.1015.0	204	AZLN-G 6 M5	36.1163.0	195
PA12F 10 8	36.716.0/N	235	AZT-G 12 3/8	36.837.0	198	AZSC-GV 8 3/8	36.931.0	206	AZLJ 6	36.1016.0	204	AZLN-G 6 1/8	36.1164.0	195
PA12N 12 10	36.717.0	235	AZT-G 12 1/2	36.838.0	198	AZSC-GV 8 1/2	36.932.0	206	AZLJ 8	36.1017.0	204	AZLN-G 6 1/4	36.1165.0	195
PA12A 12 10	36.717.0/A	235	AZT-G 16 3/8	36.840.0	198	AZSC-GV 10 1/4	36.933.0	206	AZLJ 10	36.1018.0	204	AZLN-G 6 3/8	36.1166.0	195
AZL-G 4 M5	36.750.0	194	AZT-G 16 1/2	36.841.0	198	AZSC-GV 10 3/8	36.934.0	206	AZLJ 12	36.1019.0	204	AZLN-G 8 1/8	36.1167.0	195
AZL-G 4 1/8	36.751.0	194	AZMF-G 4 1/8	36.842.0	193	AZSC-GV 10 1/2	36.935.0	206	AZYJ 4 4	36.1020.0	201	AZLN-G 8 1/4	36.1168.0	195
AZL-G 4 1/4	36.752.0	194	AZMF-G 4 1/4	36.843.0	193	AZSC-GV 12 1/4	36.936.0	206	AZYJ 6 6	36.1021.0	201	AZLN-G 8 3/8	36.1169.0	195
AZL-G 6 M5	36.753.0	194	AZMF-G 6 1/8	36.844.0	193	AZSC-GV 12 3/8	36.937.0	206	AZYJ 8 8	36.1022.0	201	AZLN-G 8 1/2	36.1170.0	195
AZL-G 6 1/8	36.754.0	194	AZMF-G 6 1/4	36.845.0	193	AZSC-GV 12 1/2	36.938.0	206	AZYJ 10 10	36.1023.0	201	AZLN-G 10 1/8	36.1171.0	195
AZL-G 6 1/4	36.755.0	194	AZMF-G 6 3/8	36.846.0	193	NSF 4	36.939.0	206	AZYJ 12 12	36.1024.0	201	AZLN-G 10 1/4	36.1172.0	195
AZL-G 6 3/8	36.756.0	194	AZMF-G 8 1/8	36.847.0	193	NSF 6	36.940.0	206	AZWJ 6-4	36.1025.0	200	AZLN-G 10 3/8	36.1173.0	195
AZL-G 8 1/8	36.757.0	194	AZMF-G 8 1/4	36.848.0	193	NSF 8	36.941.0	206	AZWJ 8-6	36.1026.0	200	AZLN-G 10 1/2	36.1174.0	195
AZL-G 8 1/4	36.758.0	194	AZMF-G 8 3/8	36.849.0	193	NSF 10	36.942.0	206	AZWJ 10-8	36.1027.0	200	AZLN-G 12 1/4	36.1175.0	195
AZL-G 8 3/8	36.759.0	194	AZMF-G 8 1/2	36.850.0	193	NSF 12	36.943.0	206	AZWJ 12-10	36.1028.0	200	AZLN-G 12 3/8	36.1176.0	195
AZL-G 8 1/2	36.760.0	194	AZMF-G 10 1/8	36.851.0	193	AZCF-G 4 1/8	36.944.0	193	AZIJ 6	36.1030.0	205	AZLN-G 12 1/2	36.1177.0	195
AZL-G 10 1/8	36.761.0	194	AZMF-G 10 1/4	36.852.0	193	AZCF-G 4 1/4	36.945.0	193	AZIJ 8	36.1031.0	205	AZLN-G 16 3/8	36.1178.0	195
AZL-G 10 1/4	36.762.0	194	AZMF-G 10 3/8	36.853.0	193	AZCF-G 6 1/8	36.946.0	193	AZIJ 10	36.1032.0	205	AZLN-G 16 1/2	36.1179.0	195
AZL-G 10 3/8	36.763.0	194	AZMF-G 10 1/2	36.854.0	193	AZCF-G 6 1/4	36.947.0	193	AZIJ 12	36.1033.0	205	RB100 4 1/8	36.1200.0	224
AZL-G 10 1/2	36.764.0	194	AZMF-G 12 1/4	36.855.0	193	AZCF-G 6 3/8	36.948.0	193	AZIJ 16	36.1034.0	205	RB100 6 1/8	36.1201.0	224
AZL-G 12 1/4	36.765.0	194	AZMF-G 12 3/8	36.856.0	193	AZCF-G 8 1/8	36.949.0	193	AZP 4	36.1035.0	205	RB100 6 1/4	36.1202.0	224
AZL-G 12 3/8	36.766.0	194	AZMF-G 12 1/2	36.857.0	193	AZCF-G 8 1/4	36.950.0	193	AZP 6	36.1036.0	205	RB100 8 1/8	36.1203.0	224
AZL-G 12 1/2	36.767.0	194	AZST-G 4 M5	36.859.0	199	AZCF-G 8 3/8	36.951.0	193	AZP 8	36.1037.0	205	RB100 8 1/4	36.1204.0	224
AZL-G 16 3/8	36.769.0	194	AZST-G 4 1/8	36.860.0	199	AZCF-G 8 1/2	36.952.0	193	AZP 10	36.1038.0	205	RB100 8 3/8	36.1205.0	224
AZL-G 16 1/2	36.770.0	194	AZST-G 4 1/4	36.861.0	199	AZCF-G 10 1/4	36.954.0	193	AZP 12	36.1039.0	205	RB100 10 1/4	36.1206.0	224

indice alfanumerico ordinato per codice

ordered by code *указатель складских кодов*

sigla *part number*	codice *code*	pagina *page*
RB100 10 3/8	36.1207.0	224
RB100 10 1/2	36.1208.0	224
RB100 12 3/8	36.1209.0	224
RB100 12 1/2	36.1210.0	224
RB100 14 1/2	36.1211.0	224
RB120 4 1/8	36.1212.0	224
RB120 6 1/8	36.1213.0	224
RB120 6 1/4	36.1214.0	224
RB120 8 1/8	36.1215.0	224
RB120 8 1/4	36.1216.0	224
RB120 8 3/8	36.1217.0	224
RB120 10 1/4	36.1218.0	224
RB120 10 3/8	36.1219.0	224
RB130 4 1/8	36.1220.0	224
RB130 6 1/8	36.1221.0	224
RB130 6 1/4	36.1222.0	224
RB130 8 1/8	36.1223.0	224
RB130 8 1/4	36.1224.0	224
RB130 8 3/8	36.1225.0	224
RB130 10 1/4	36.1226.0	224
RB130 10 3/8	36.1227.0	224
RB130 12 3/8	36.1228.0	224
RB130 12 1/2	36.1229.0	224
RB130 14 1/2	36.1230.0	224
RB150 6	36.1231.0	225
RB150 8	36.1232.0	225
RB150 10	36.1233.0	225
RB150 12	36.1234.0	225
RB150 14	36.1235.0	225
RB300 4 1/8	36.1236.0	226
RB300 6 1/8	36.1237.0	226
RB300 6 1/4	36.1238.0	226
RB300 8 1/8	36.1239.0	226
RB300 8 1/4	36.1240.0	226
RB300 8 3/8	36.1241.0	226
RB300 10 1/4	36.1242.0	226
RB300 10 3/8	36.1243.0	226
RB300 12 3/8	36.1244.0	226
RB300 12 1/2	36.1245.0	226
RB300 14 1/2	36.1246.0	226
RB330 4	36.1247.0	226
RB330 6	36.1248.0	226
RB330 8	36.1249.0	226
RB330 10	36.1250.0	226
RB330 12	36.1251.0	226
RB330 14	36.1252.0	226
RB210 4 1/8	36.1253.0	225
RB210 6 1/8	36.1254.0	225
RB210 6 1/4	36.1255.0	225
RB210 8 1/8	36.1256.0	225
RB210 8 1/4	36.1257.0	225
RB210 8 3/8	36.1258.0	225
RB210 10 1/4	36.1259.0	225
RB210 10 3/8	36.1260.0	225
RB210 12 3/8	36.1261.0	225
RB210 12 1/2	36.1262.0	225
RB210 14 1/2	36.1263.0	225
RB230 4	36.1264.0	225
RB230 6	36.1265.0	225
RB230 8	36.1266.0	225
RB230 10	36.1267.0	225
RB230 12	36.1268.0	225
RB230 14	36.1269.0	225
RB700 4	36.1270.0	227
RB700 6	36.1271.0	227
RB700 8	36.1272.0	227
RB700 10	36.1273.0	227
RB700 12	36.1274.0	227
RB700 14	36.1275.0	227
RB710 4	36.1276.0	227
RB710 6	36.1277.0	227
RB710 8	36.1278.0	227
RB710 10	36.1279.0	227
RB710 12	36.1280.0	227
RB710 14	36.1281.0	227
RB720 4	36.1282.0	227
RB720 6	36.1283.0	227
RB720 8	36.1284.0	227
RB720 10	36.1285.0	227
RB720 12	36.1286.0	227
RB720 14	36.1287.0	227
RR111 3/8	36.1290.0	228
RR112 3/8	36.1293.0	228
RR211 3/8	36.1296.0	228
RR212 3/8	36.1299.0	228
RR121 1/4	36.1300.0	229
RR121 3/8	36.1301.0	229
RR221 1/4	36.1306.0	229
RR221 3/8	36.1307.0	229
RR221 1/2	36.1308.0	229
RR251 1/4	36.1312.0	230
RR251 3/8	36.1313.0	230
RR251 1/2	36.1314.0	230
RR252 1/4	36.1315.0	230
RR252 3/8	36.1316.0	230
RR252 1/2	36.1317.0	230
RX020 4 M5	36.1318.0	187
RX020 4 1/8	36.1319.0	187
RX020 6 1/8	36.1320.0	187
RX020 6 1/4	36.1321.0	187
RX020 8 1/8	36.1322.0	187
RX020 8 1/4	36.1323.0	187
RX115 4 M5	36.1324.0	187
RX115 4 1/8	36.1325.0	187
RX115 6 1/8	36.1326.0	187
RX115 6 1/4	36.1327.0	187
RX115 8 1/8	36.1328.0	187
RX115 8 1/4	36.1329.0	187
RX215 4 M5	36.1330.0	188
RX215 4 1/8	36.1331.0	188
RX215 6 1/8	36.1332.0	188
RX215 6 1/4	36.1333.0	188
RX215 8 1/8	36.1334.0	188
RX215 8 1/4	36.1335.0	188
RX040 4	36.1336.0	189
RX040 6	36.1337.0	189
RX040 8	36.1338.0	189
RX040 10	36.1339.0	189
RX040 12	36.1340.0	189
RX130 4	36.1341.0	188
RX130 6	36.1342.0	188
RX130 8	36.1343.0	188
RX130 10	36.1344.0	188
RX130 12	36.1345.0	188
RX230 4	36.1346.0	188
RX230 6	36.1347.0	188
RX230 8	36.1348.0	188
RX230 10	36.1349.0	188
RX230 12	36.1350.0	188
RX050 4 M12x1	36.1351.0	189
RX050 6 M14x1	36.1352.0	189
RX050 8 M16x1	36.1353.0	189
RX050 10 M18x1	36.1354.0	189
RX050 12 M20x1	36.1355.0	189
RX700 6-4	36.1356.0	189
RX700 8-6	36.1357.0	189
RX700 10-8	36.1358.0	189
RGX063 4 1/8	36.1359.0	190
RGX063 6 1/8	36.1360.0	190
RGX063 6 1/4	36.1361.0	190
RGX063 8 1/8	36.1362.0	190
RGX063 8 1/4	36.1363.0	190
RGX053 4 1/8	36.1364.0	190
RGX053 6 1/8	36.1365.0	190
RGX053 6 1/4	36.1366.0	190
RGX053 8 1/8	36.1367.0	190
RGX053 8 1/4	36.1368.0	190
RZ430 1/8	36.1369.0	180
RZ430 1/4	36.1370.0	180
RZ430 3/8	36.1371.0	180
RZ411 1/4	36.1372.0	222
RZ421 1/8	36.1373.0	222
RZ421 1/4	36.1374.0	222
RP020 6 M12x1.25	36.1375.0	174
RP020 6 M12x1.5	36.1376.0	174
RP115 6 M12x1.25	36.1377.0	174
RP115 6 M12x1.5	36.1378.0	174
	AU.032.1	105
	AU.033.1	105
	AU.034.1	105
	AU.039.1	105
RR161 3/8	AU.105.0	231
RR261 1/2	AU.108.0	231
RR162 1/4	AU.109.0	231
RR161 1/2	AU.110.0	231
RR162 3/8	AU.119.0	231
RR262 3/8	AU.121.0	231
RR122 1/4	AU.133.0	229
RR122 3/8	AU.134.0	229
RR122 1/2	AU.135.0	229
RR222 1/4	AU.136.0	229
RR222 3/8	AU.137.0	229
RR222 1/2	AU.138.0	229
RR261 1/4	AU.148.0	231
RR261 3/8	AU.150.0	231
RR161 1/4	AU.151.0	231
RR162 1/2	AU.163.0	231
RR121 1/2	AU.192.0	229
RR262 1/4	AU.205.0	231
RR111 1/8	AU.213.0	228
RR111 1/4	AU.214.0	228
RR211 1/8	AU.219.0	228
RR211 1/4	AU.220.0	228
RR112 1/8	AU.226.0	228
RR112 1/4	AU.227.0	228
RR212 1/8	AU.230.0	228
RR212 1/4	AU.231.0	228
RR262 1/2	AU.235.0	231
P31F2...		86
R31F2...		86
P11F2...		86
R11F2...		86
P31D2...		87
R31D2...		87
P11D2...		88
R11D2...		88
P31H2...		89
R31H2...		89
P11H2...		89
R11H2...		89
N11F2...		90
E11F2...		90
N11H2...		90
E11H2...		90
N11D2...		91
E11D2...		91

AZ PNEUMATICA s.r.l.
Via Marco Biagi 6
20826 MISINTO
ITALIA

Tel. +39-0296691100
Fax +39-02966911240

e-mail: azpneu@tin.it
http://www.azpneumatica.com

edizione Settembre 2017
edition September 2017

tutti i dati forniti sono soggetti a modifiche senza preavviso
all provided data is subject to change without prior notice

per l'organizzazione di vendita rivolgersi all'ufficio commerciale
for appointed distributors please contact our commercial office